

MANUAL DE INSTRUÇÕES

**Funcionamento
Manutenção
Especificações**

Todas as informações constantes deste Manual de Instruções estavam correctas na altura da sua impressão. A HYUNDAI reserva-se o direito de introduzir quaisquer alterações, sem aviso prévio, como parte da sua política de constante melhoramento dos seus produtos.

Este manual aplica-se a todos os modelos HYUNDAI e inclui descrições e explicações sobre equipamentos opcionais e de série. Por essa razão, é possível que algumas passagens do presente manual não se apliquem especificamente ao seu automóvel.

Por favor tome em atenção que alguns modelos HYUNDAI são equipados com Volante à Direita. As explicações e ilustrações para algumas operações nos modelos com volante à direita são opostas das descritas neste manual.

CUIDADO: MODIFICAÇÕES NO SEU HYUNDAI

O seu HYUNDAI não deve ser modificado, seja de que forma for. As modificações poderão afectar, negativamente, a segurança, duração e performance do seu HYUNDAI. Os componentes que forem sujeitos a modificações ou sejam instalados no veículo, tendo como consequência danos eventuais, deixam de estar cobertos pela garantia dada pelo fabricante do veículo.

CUIDADO NA INSTALAÇÃO DE RÁDIO TRANSMISSOR E TELEFONE CELULAR

O seu veículo está equipado com um sistema de injeção electrónica de combustível e outros componentes electrónicos. A instalação/regulação incorrecta de um rádio bidireccional ou de um telemóvel pode afectar negativamente os sistemas electrónicos do veículo. Assim, se optar por instalar um destes aparelhos, recomendamos-lhe que siga atentamente as instruções do fabricante do rádio ou que contacte o seu concessionário HYUNDAI para se informar sobre eventuais medidas de precaução ou instruções

AVISOS SOBRE SEGURANÇA E DANOS DO VEÍCULO

Este manual inclui informação intitulada PERIGO, AVISO, CUIDADO E NOTA.
Estes títulos indicam o seguinte:

PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

AVISO

AVISO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos pessoais ligeiros a moderados.

NOTA

NOTA indica uma situação que, se não for evitada, pode resultar em danos para o veículo.

PREFÁCIO

Obrigado por ter escolhido um HYUNDAI. Temos o maior prazer de o acolher no número, sempre crescente, de automobilistas que conduzem veículos HYUNDAI. A avançada engenharia e a técnica de alta qualidade, utilizada na construção de cada HYUNDAI é algo de que nos sentimos orgulhosos.

Este Manual de Instruções serve para lhe apresentar as características e o funcionamento do seu novo HYUNDAI. Sugerimos que leia este Manual cuidadosamente visto que as informações nele contidas muito contribuirão para a satisfação de utilizar o seu novo veículo.

O fabricante recomenda também que as revisões e manutenções do seu veículo sejam executadas por um concessionário autorizado HYUNDAI.

HYUNDAI MOTOR COMPANY

Nota : Os futuros proprietários deste veículo, precisarão das informações deste Manual pelo que, quando vender o seu HYUNDAI, deixe no mesmo o citado Manual. Obrigado.

CUIDADO

Podem ocorrer danos graves no motor e caixa de velocidades como resultado da utilização de combustíveis e lubrificantes de má qualidade que não cumpram as especificações HYUNDAI. Deverá utilizar sempre combustíveis e lubrificantes de alta qualidade que cumpram as especificações listadas na Página 8-6 da secção Especificações do Veículo do Manual do Proprietário.

Copyright 2015 HYUNDAI Motor Company. Todos os direitos reservados. Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, guardada em qualquer sistema de recuperação ou transmitida sob qualquer forma ou por quaisquer meios sem a autorização prévia e por escrito da HYUNDAI Motor Company.

COMO CONSULTAR ESTE MANUAL

Queremos que tenha o maior prazer de condução possível ao volante do seu veículo. O seu Manual do Proprietário pode ajudá-lo de várias maneiras.

Recomendamos vivamente a leitura integral do manual. Para minimizar as possibilidades de morte ou lesões, terá de ler as secções AVISO e CUIDADO que forem aparecendo no manual.

Para explicar como utilizar da melhor maneira o seu veículo, o texto do manual é complementado por ilustrações. A leitura do manual permitir-lhe-á ficar a par de sistemas e equipamentos, informação importante sobre segurança e conselhos de condução em vários estados do piso da estrada.

A organização deste manual é indicada no Índice Geral. Se pretender consultar um assunto específico, recorra ao Índice que contém uma lista alfabética de todas as informações contidas no presente Manual.

Capítulos: Este manual tem oito capítulos, mais um índice remissivo. Cada capítulo começa com um pequeno índice geral, que lhe indica imediatamente se o capítulo tem a informação que procura.

A sua segurança e a segurança de terceiros são muito importantes. O presente Manual do Proprietário contém muitas recomendações de segurança e descrições de procedimentos de utilização. Estas informações destinam-se a alertá-lo para situações que possam acarretar riscos para si e para terceiros e danos para o seu veículo.

As mensagens de segurança contidas nas etiquetas do veículo e no presente manual descrevem estes riscos e a forma de proceder para os evitar ou reduzir.

Os avisos e instruções do presente manual têm por objetivo garantir a sua segurança. O incumprimento dos avisos e instruções de segurança pode levar a ferimentos graves ou mortais.

Ao longo do presente manual são usados os títulos PERIGO, AVISO, CUIDADO, NOTA e o SÍMBOLO DE ALERTA DE SEGURANÇA.



Este é o símbolo de alerta de segurança. É usado para alertar para potenciais riscos de danos pessoais. Respeite todas as mensagens de segurança que se seguem a este símbolo para evitar eventuais danos pessoais graves ou mortais. O símbolo de alerta de segurança antecede os termos PERIGO, AVISO e CUIDADO

PERIGO

PERIGO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, resultará em morte ou ferimentos graves.

AVISO

AVISO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em morte ou ferimentos graves.



CUIDADO

CUIDADO indica uma situação perigosa que, se não for evitada, pode resultar em danos pessoais ligeiros a moderados.

NOTA

NOTA indica uma situação que, se não for evitada, pode resultar em danos para o veículo.

REQUISITOS APLICÁVEIS AO COMBUSTÍVEL

Motor a gasolina

Sem chumbo

Na Europa

Para otimizar o desempenho do seu veículo, recomendamos a utilização de gasolina sem chumbo com um grau de octanas RON (índice de octano-pesquisa) 95/AKI (índice anti-detonação) 91 ou superior. (Não use combustíveis com mistura de metanol.) Poderá utilizar gasolina sem chumbo com um índice de octanas de RON 91~94/ AKI 87~90 mas isso poderá ter como consequência uma ligeira redução do desempenho do veículo.

Excepto na Europa

O seu veículo novo foi concebido para utilizar apenas gasolina sem chumbo com um índice de octano de RON (índice de octano-pesquisa) 91/AKI (índice anti-detonação) 87 ou superior. (Não use combustíveis com mistura de metanol.)

O seu veículo alcançará o seu desempenho máximo com GASOLINA SEM CHUMBO, para além de esta minimizar as emissões de escape e a acumulação de sujidade nas velas de ignição.



CUIDADO

NUNCA UTILIZE GASOLINA COM CHUMBO. A utilização deste tipo de combustível é nociva para o conversor catalítico e danificará o sensor de oxigénio do sistema de controlo do motor, afectando o controlo das emissões.

Nunca deite outros agentes de limpeza do sistema de combustível no depósito além do(s) especificado(s).

(Recomendamos que o sistema seja verificado num concessionário autorizado HYUNDAI.)

⚠ AVISO

- **Ao reabastecer, não deite combustível após o fecho automático do orifício do bocal de enchimento.**
- **Verifique sempre se a tampa do bocal de enchimento fica bem fechada, para evitar o derrame de combustível em caso de acidente.**

Gasolina com chumbo (se equipado)

Em certos países, o seu veículo está preparado para utilizar gasolina com chumbo. Se pretender usar gasolina com chumbo, recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

O Índice de Octanas da gasolina com chumbo é igual ao da gasolina sem chumbo.

Gasolina com álcool e metanol

O gasool, uma mistura de gasolina e etanol (também conhecido por álcool etílico), e a gasolina ou gasool com metanol (também conhecido por álcool metílico) estão a ser comercializados a par ou no lugar da gasolina com ou sem chumbo.

Não utilize gasool com mais de 10% de etanol, nem gasolina ou gasool com metanol. Qualquer um destes combustíveis pode causar problemas de condução e danificar o sistema de combustível, o sistema de controlo do motor e o sistema de controlo das emissões.

Pare de utilizar gasool se tiver problemas de condutibilidade do veículo.

A garantia do fabricante poderá não cobrir danos ou problemas de condutibilidade do veículo se estes resultarem da utilização de:

1. Gasool com mais de 10% de etanol.
2. Gasolina ou gasool com metanol.
3. Gasolina ou gasool com chumbo.



CUIDADO

Nunca utilize gasool com metanol. Pare de utilizar produtos de gasool prejudiciais para a condutibilidade do veículo.

Outros combustíveis

A utilização de combustíveis como os que se seguem;

- Combustível contendo silicone (Si),
- Combustível contendo MMT (manganésio, Mn),
- Combustível contendo ferroceno (Fe) e
- Combustíveis contendo outros aditivos metálicos,

pode causar danos ao veículo e ao motor, entupimentos, falhas de arranque, fraca aceleração, falhas do motor, fusão do catalisador, corrosão anormal, redução do ciclo de vida útil, etc.

Além disso, a luz indicadora de avaria (MIL) pode acender-se.

NOTA

Os danos causados ao sistema de combustível ou os problemas de desempenho resultantes do uso destes combustíveis poderão não estar abrangidos pela garantia do fabricante do seu automóvel.

Utilização de MTBE

A HYUNDAI recomenda que evite utilizar combustíveis com MTBE (éter metil-t-butílico) acima de 15,0 % de volume (teor de oxigénio igual a 2,7 % do peso) no seu veículo.

O combustível com um volume de MTBE superior a 15,0% (teor de oxigénio = 2,7% do peso) pode reduzir a performance do veículo e causar o bloqueio de vapores gasosos ou arranques difíceis.



CUIDADO

A Garantia Limitada do seu Novo Veículo poderá não cobrir danos no sistema de alimentação de combustível e quaisquer problemas de performance causados pela utilização de combustíveis com metanol ou MTBE (éter metil-terbutílico) de volume superior a 15,0%. (teor de oxigénio = 2,7% do peso.)

Não utilize metanol

Os combustíveis que contenham metanol (álcool extraído da madeira) não devem ser usados no seu veículo. Este tipo de combustível pode reduzir o desempenho do veículo e danificar os componentes do sistema de combustível, do sistema de controlo do motor e do sistema de controlo das emissões.

Aditivos para combustível

A HYUNDAI recomenda a utilização de gasolina sem chumbo com um grau de octanas RON 95/AKI 91 ou superior (para a Europa) ou um grau de octanas RON 91/AKI 87 ou superior (exceto para a Europa).

Os clientes que não utilizam regularmente gasolina de boa qualidade enriquecida com aditivos e têm problemas em ligar o motor ou verificam que este não funciona com suavidade, deverão acrescentar um frasco de aditivos ao depósito de gasolina a cada 15.000 km (Na Europa)/5.000 km (Excepto Na Europa).

Os aditivos podem ser adquiridos no seu concessionário HYUNDAI que também lhe disponibiliza toda a informação necessária sobre a respectiva utilização. Não misture outro tipo de aditivos.

Utilização em países estrangeiros

Antes de conduzir o seu veículo noutro país, certifique-se de que:

- Cumpre a legislação relativa à matrícula e ao seguro automóvel.
- Há combustível indicado para o seu veículo à venda nesse país.

Motor diesel***Combustível diesel***

O motor diesel funciona apenas com combustível diesel disponível no mercado que cumpra a norma EN590 ou equivalente ("EN" significa "European Norm", Norma Europeia). Não utilize combustível diesel para barcos, óleos de aquecimento ou aditivos de combustível não aprovados. Aumentará o desgaste e danificará o motor e o sistema de alimentação de combustível. A utilização de combustíveis diesel e/ou aditivos de combustível não aprovados resultará na limitação dos direitos previstos pela garantia.

O veículo utiliza combustível diesel acima de 51 cetanas. Se houver dois tipos de combustível diesel disponíveis, utilize combustível para o Verão ou o Inverno, de acordo com as seguintes condições térmicas:

- Acima de -5°C (23°F) ... Combustível diesel para o Verão.
- Abaixo de -5°C (23°F) ... Combustível diesel para o Inverno.

Esteja sempre atento ao nível de combustível do depósito. Se o motor parar por causa de falta de combustível, os circuitos terão de ser completamente limpos para o motor voltar a arrancar.

CUIDADO

Não deixe entrar nenhuma água ou gasolina no depósito de combustível. Se isto acontecer, será necessário drená-lo e sangrar as linhas de alimentação para evitar a rotura da bomba injectora e danificando também o motor.

CUIDADO

Combustível diesel

Recomenda-se a utilização de combustível diesel regulamentado para automóveis num veículo com motorização diesel equipado com sistema de filtro de partículas diesel (DPF).

Se utilizar diesel com alto teor de enxofre (acima de 50 ppm) e aditivos não especificados, o sistema DPF pode sofrer danos e o veículo pode emitir fumo branco.

Biodiesel

As misturas Diesel fornecidas comercialmente, com um teor em biodiesel não superior a 7%, habitualmente conhecidas sob a designação de "B7 Diesel", podem ser utilizadas no seu veículo, desde que o Biodiesel satisfaça a especificação EN 14214 ou outras equivalentes. (EN significa "European Norm" (Norma Europeia)). A utilização de combustíveis biológicos com um teor superior a 7% e fabricados a partir de ésteres metílicos de sementes de colza (RME), ésteres metílicos de ácidos gordos (FAME), ésteres metílicos de óleos vegetais (VME), etc., ou a partir de uma mistura de diesel superior a 7% com biodiesel, provocam um maior desgaste e danos no motor e no sistema de combustão. A reparação ou substituição de componentes desgastados ou danificados devido à utilização de combustíveis não aprovados não será coberta pela garantia do fabricante.


CUIDADO

- **Nunca utilize um combustível, quer seja diesel, biodiesel B7, ou outro que não cumpra as mais recentes especificações da indústria petrolífera.**
- **Nunca utilize aditivos ou tratamentos de combustível não recomendados ou aprovados pelo fabricante do veículo.**

RODAGEM DO VEÍCULO

Não é necessário qualquer período de rodagem especial. Se tomar algumas simples precauções nos primeiros 1000 km, pode melhorar os níveis de performance, economia e vida útil do seu veículo.

- Não force o motor.
- Ao conduzir, mantenha o regime do motor (medido em rpm, ou rotações por minuto) entre as 2000 rpm e as 4000 rpm.
- Não mantenha a mesma velocidade, seja ela rápida ou lenta, durante muito tempo. É necessário variar o regime do motor para fazer uma rodagem apropriada.
- Evite travagens bruscas, excepto em casos de emergência, para permitir um bom assentamento dos travões.
- Não reboque atrelados durante os primeiros 2000 km de condução.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO DO VEÍCULO

Tal como sucede com outros veículos deste tipo, a sua utilização incorrecta poderá resultar numa perda de controlo, acidente ou capotamento do veículo.

As características específicas de design (maiores altura mínima ao chão, via, etc.) do veículo conferem-lhe um centro de gravidade mais alto do que o de outros tipos de veículos. Por outras palavras, não está concebido para efectuar viragens às mesmas velocidades de veículos de tracção 4x2 convencionais. Evite viragens ou manobras bruscas. Mais uma vez, a utilização incorrecta do veículo poderá resultar na sua perda de controlo, acidente ou capotamento. **Não se esqueça de ler as instruções de condução do capítulo 5 deste manual, "Reduzir o risco de capotamento".**

LISTA DE CONTEÚDOS

Visão geral do seu veículo	1
Equipamentos de segurança do seu veículo	2
Equipamentos de conveniência do seu veículo	3
Sistema multimédia	4
Condução do seu veículo	5
O que fazer numa emergência	6
Manutenção	7
Especificações & Informação ao consumidor	8
Índice remissivo	I

1 Visão geral do seu veículo

Panorâmica exterior (I).....	1-2
Panorâmica exterior (II).....	1-3
Panorâmica do interior (I).....	1-4
Panorâmica do interior (II).....	1-5
Panorâmica do painel de instrumentos (I).....	1-6
Panorâmica do painel de instrumentos (II).....	1-7
Compartmento do motor.....	1-8

2 Equipamentos de segurança do seu veículo

Precauções de segurança importantes	2-2
Use sempre o cinto de segurança	2-2
Todas as crianças devem usar sistemas de retenção	2-2
Riscos dos airbags	2-2
Falhas de atenção do condutor.....	2-3
Controle a velocidade do veículo	2-3
Mantenha o seu veículo em condições de segurança.....	2-3
Bancos	2-4
Precauções de segurança.....	2-6
Bancos dianteiros.....	2-7
Bancos traseiros.....	2-13
Apoios de cabeça.....	2-16
Aquecimento e ventilação dos bancos	2-21
Cintos de segurança	2-26
Precauções a ter com o cinto de segurança.....	2-26
Luz avisadora do cinto de segurança.....	2-27
Sistema de retenção com cintos de segurança	2-28
Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança.....	2-37
Manutenção dos cintos de segurança.....	2-40

Sistemas de retenção para crianças (CRS).....	2-41
As crianças viajam sempre atrás.....	2-41
Escolha de um sistema de retenção para crianças (CRS).....	2-42
Instalação de um sistema de retenção para crianças (CRS).....	2-44
Airbags – sistema de retenção suplementar ..	2-55
Onde estão os airbags?.....	2-58
Como funciona o sistema de airbags?	2-64
O que esperar quando um airbag dispara	2-68
Por que razão o meu airbag não disparou durante uma colisão?.....	2-70
Cuidados a ter com o SRS	2-75
Precauções de segurança adicionais.....	2-76
Etiquetas de aviso do airbag.....	2-77

3 Equipamentos de conveniência do seu veículo

Acesso ao veículo	3-4
Chave remota	3-4
Precauções a ter com a chave remota	3-6
Chave inteligente.....	3-8
Precauções a ter com a chave inteligente.....	3-11
Substituição da pilha	3-12
Sistema de imobilizador.....	3-13
Fechaduras das portas.....	3-15
Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo.....	3-15
Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo.....	3-17
Sistemas de bloqueamento.....	3-20
Funções de bloqueio/desbloqueio automático das portas	3-20
Bloqueios das portas traseiras param segurança infantil.....	3-21
Sistema de alarme antirroubo.....	3-22
Sistema de alarme antirroubo (para o Brasil)	3-23

Volante	3-26	Painel de instrumentos	3-73
Direção assistida elétrica (EPS).....	3-26	Controlo do painel de instrumentos.....	3-75
Coluna da direção com ajuste da inclinação/ coluna da direção telescópica.....	3-27	Controlo do Visor LCD	3-76
Volante aquecido.....	3-28	Indicadores de nível.....	3-76
Buzina	3-28	Visor LCD	3-83
Espelhos retrovisores	3-29	Modos LCD.....	3-83
Espelho retrovisor interior	3-29	Modo de computador de bordo	3-85
Espelhos retrovisores laterais	3-34	Modo Turn By Turn (TBT)	3-85
Vidros	3-38	Modo A/V.....	3-85
Vidros elétricos.....	3-38	Modo de Informações.....	3-86
Teto de abrir panorâmico	3-45	Modo de definições do utilizador.....	3-88
Cortina para o sol	3-46	Mensagens de aviso.....	3-93
Deslizamento do teto de abrir	3-46	Computador de bordo	3-103
Inclinação do teto de abrir	3-47	Apresentação geral.....	3-103
Fecho do teto de abrir.....	3-48	Modos do conta-quilómetros	3-103
Reajuste do teto de abrir.....	3-49	Trip A/B.....	3-103
Aviso de teto de abrir aberto.....	3-50	Consumo de combustível.....	3-104
Equipamentos exteriores	3-51	Luzes avisadoras e indicadoras	3-108
Capô.....	3-51	Luzes avisadoras.....	3-108
Tampa do depósito de combustível	3-53	Luzes indicadoras	3-118
Porta da mala	3-57	Luzes	3-125
Porta da mala sem abertura elétrica	3-57	Luzes exteriores.....	3-125
Porta elétrica da mala.....	3-59	Sistema de boas-vindas.....	3-134
Abertura inteligente da porta da mala.....	3-68	Luzes interiores.....	3-136

Dispositivos de limpeza e lavagem do para-brisas	3-141	Sistema de aquecimento e ar condicionado	
Limpa para-brisas	3-142	- manual.....	3-173
Dispositivo de lavagem do para-brisas	3-142	Funcionamento do sistema.....	3-181
Interruptor do dispositivo de limpeza e lavagem do óculo traseiro	3-144	Manutenção do sistema.....	3-183
Sistema de auxílio ao condutor	3-146	Verificação da quantidade de fluido refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor.....	3-184
Câmara de visão à retaguarda	3-146	Aquecimento e desembaciamento do para-brisas	3-186
Sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda.....	3-147	Sistema manual de climatização	3-186
Sistema de auxílio ao estacionamento	3-151	Sistema automático de climatização	3-187
Dispositivo de aquecimento	3-156	Lógica do dispositivo de aquecimento.....	3-188
Dispositivo de aquecimento do óculo traseiro	3-156	Funcionalidades adicionais do sistema de climatização	3-192
Sistema manual de climatização	3-158	Ionizador do combinado.....	3-192
Aquecimento e ar condicionado.....	3-159	Recirculação de ar interior com teto de abrir	3-192
Utilização do sistema	3-165	Compartimentos de arrumos	3-193
Manutenção do sistema	3-168	Arrumos da consola central.....	3-193
Etiqueta do agente refrigerante do ar-condicionado	3-169	Porta-luvas.....	3-194
Verificação da quantidade de fluido refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor	3-170	Geleira.....	3-194
Sistema automático de climatização	3-171	Suporte para óculos de sol	3-195
Sistema de aquecimento e ar condicionado - automático	3-172	Equipamentos interiores	3-196
		Cinzeiro.....	3-196
		Porta-copos	3-196
		Pala para o sol.....	3-198

Tomada de alimentação.....	3-198
Isqueiro.....	3-200
Relógio.....	3-201
Gancho para o casaco.....	3-202
Ponto(s) de fixação dos tapetes.....	3-203
Rede para bagagem (suporte)	3-204
Painel de segurança da carga	3-205
Caixa para arrumos sob o piso.....	3-208
Equipamentos exteriores.....	3-209
Barras de tejadilho.....	3-209

4 Sistema de multimédia

Sistema de multimédia.....	4-2
Porta AUX, USB e iPod®.....	4-2
Antena.....	4-3
Controlo remoto do áudio.....	4-4
Sistema de Áudio/Vídeo/Navegação (AVN).....	4-5
Funcionalidade mãos livres do sistema	
<i>Bluetooth</i> ® Wireless Technology	4-5
Como funciona o sistema de áudio do veículo.....	4-6
Cuidados a ter com os discos	4-8
Informações sobre ficheiros MP3.....	4-9
Comandos e funções do sistema.....	4-23
Unidade principal de áudio (para a EUROPA)	
- RDS, modelo equipado com Bluetooth.....	4-23
- RDS, modelo sem Bluetooth	4-26
- Sem RDS, modelo equipado com Bluetooth	4-28
- Sem RDS, modelo sem Bluetooth.....	4-31
Unidade principal de áudio (exceto EUROPA)	
- Modelo equipado com Bluetooth	4-34
- Modelo sem Bluetooth.....	4-37
Setup (Configuração)(Para a Europa).....	4-39
Setup (Configuração) (Exceto EUROPA)	4-50
Rádio: FM, AM (para modelo RDS).....	4-60
Rádio: FM, AM(Except RDS Model).....	4-62

5 Condução do seu veículo

Antes de iniciar a condução	5-4
Antes de entrar no veículo.....	5-4
Antes de ligar o motor de arranque.....	5-4
Interruptor da ignição	5-6
Interruptor da ignição com chave.....	5-6
Botão para ligar/desligar o motor.....	5-11
Transeixo manual	5-20
Funcionamento do transeixo manual.....	5-20
Boas práticas de condução.....	5-22
Transeixo automático	5-24
Funcionamento do transeixo automático.....	5-25
Estacionamento.....	5-30
Boas práticas de condução.....	5-30
Sistema de travões	5-32
Travões assistidos.....	5-32
Luz indicadora de desgaste dos travões de disco.....	5-33
Travão de estacionamento.....	5-33
Travão eletrónico de estacionamento (Electronic Parking Brake –EPB).....	5-37
AUTO HOLD.....	5-44
Sistema de antibloqueio dos travões (ABS).....	5-48
Controlo eletrónico da estabilidade (ESC).....	5-50
Gestão de estabilidade do veículo.....	5-54
Assistência ao arranque em subida (HAC).....	5-56
Controlo da travagem nas descidas (DBC).....	5-57
Boas práticas de travagem.....	5-59
Tração às quatro rodas (4WD)	5-61
Funcionamento do sistema 4WD.....	5-63
Precauções de emergência.....	5-68
Direção flex	5-70
Sistema de controlo integrado do modo de condução	5-72
Sistema de deteção do ponto cego (BSD)	5-75
BSD (Deteção do ponto cego)/ LCA (Auxílio à mudança de faixa).....	5-76
RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda).....	5-79
Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro	5-83
Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro.....	5-83
Condições especiais de condução	5-90
Condições perigosas de condução.....	5-90
Oscilação do veículo.....	5-90
Condução suave ao curvar.....	5-91
Condução noturna.....	5-92
Condução à chuva.....	5-92

Condução em troços alagados.....	5-93
Pneus para condução em autoestrada.....	5-93
Reduzir o perigo de capotamento	5-94
Condução no inverno	5-95
Condições de neve ou gelo na estrada.....	5-95
Precauções a ter no Inverno.....	5-98
Reboque de um atrelado (para a europa).....	5-101
Se decidir rebocar um atrelado?	5-102
Equipamentos para reboque de atrelados.....	5-105
Condução com atrelado.....	5-107
Manutenção quando se reboca um atrelado.....	5-110
Peso do veículo	5-112
Excesso de carga.....	5-113

6 O que fazer numa emergência

Luzes de emergência.....	6-2
Em caso de emergência durante a condução ...	6-3
Se o motor for abaixo durante a condução.....	6-3
Se o motor for abaixo num cruzamento ou passagem de nível.....	6-3
Se tiver um furo durante a condução	6-3
Se o motor não arrancar	6-4
Se o motor não rodar ou rodar muito lentamente...	6-4
Se o motor rodar normalmente mas não pegar.....	6-4
Ligação direta entre baterias.....	6-5
Se o motor sobreaquecer	6-8
Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).....	6-10
Verifique a pressão dos pneus.....	6-10
Sistema de monitorização da pressão dos pneus ..	6-11
Indicador de baixa pressão dos pneus.....	6-12
Luz avisadora da posição do pneu com pressão Insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus.....	6-12
Indicador de avaria do sistema TPMS (Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus).....	6-14
Trocar um pneu com TPMS.....	6-15

Se tiver um furo num pneu	6-18
Macaco e ferramentas	6-18
Mudança dos pneus	6-19
Etiqueta no macado.....	6-25
Declaração CE de conformidade para o macaco....	6-26
Reboque.....	6-27
Serviço de reboque.....	6-27
Gancho de reboque removível.....	6-28
Reboque de emergência.....	6-29

7 Manutenção

Compartimento do motor	7-3
Operações de manutenção	7-5
Responsabilidade do proprietário	7-5
Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário	7-5
Manutenção do proprietário	7-6
Calendário da manutenção do proprietário.....	7-7
Calendário de manutenção	7-10
Explicação das operações de manutenção calendarizadas.....	7-24
Óleo do motor	7-29
Verificar o nível de óleo do motor	7-29
Verificação do óleo e filtro do motor.....	7-31
Líquido de refrigeração do motor	7-32
Verificar o nível do líquido de refrigeração.....	7-32
Mudar o líquido de refrigeração.....	7-35
Óleo dos travões/embragem.....	7-36
Verificar o nível do óleo dos travões/embragem...7-36	
Líquido limpa-vidros.....	7-38
Verificar o nível do líquido limpa-vidros.....	7-38
Travão de estacionamento	7-39
Inspeccionar o travão de estacionamento	7-39

Filtro de combustível	7-40
Escoar água do filtro de combustível	7-40
Substituição do elemento do filtro de combustível	7-40
Filtro de ar	7-41
Substituição dos filtros	7-41
Filtro de ar do sistema de climatização	7-43
Inspeção do filtro	7-43
Substituição do filtro	7-43
Escovas do limpa-pára-brisas	7-44
Inspeção das palhetas	7-44
Substituição das palhetas	7-44
Bateria	7-47
Para um melhor funcionamento da bateria	7-47
Etiqueta da capacidade da bateria	7-49
Recarga da bateria	7-49
Sistemas a reiniciar	7-50
Pneus e rodas	7-51
Cuidados a ter com os pneus	7-51
Pressões de enchimento recomendadas para	
pneus frios	7-51
Verificar a pressão de enchimento dos pneus	7-53
Rotatividade dos pneus	7-55
Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus	7-56
Substituição do pneu	7-56
Substituição das rodas	7-58
Tracção dos pneus	7-58
Manutenção dos pneus	7-58
Informação na faixa lateral do pneu	7-59
Pneus com uma relação largura/altura reduzida	7-63
Fusíveis	7-65
Descrição do painel de fusíveis/relés	7-72
Lâmpadas de luzes	7-85
Substituição das lâmpadas dos faróis,	
luzes estáticas de viragem, luzes de presença,	
luzes indicadoras de mudança de direcção e	
luzes de nevoeiro	7-86
Substituição de lâmpadas dos indicadores de	
mudança de direcção laterais	7-93
Alinhamento dos faróis e luzes de nevoeiro	
dianteiras	7-94
Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros	7-99
Substituição da luz de travagem em posição	
elevada	7-102
Substituição da lâmpada da luz da chapa de	
matrícula	7-102
Substituição das lâmpadas das luzes interiores	7-103
Cuidados a ter com o visual	7-105
Cuidados a ter com o exterior	7-105
Cuidados a ter com o interior	7-111

Sistema de controlo de emissões.....	7-114
Sistema de controlo de emissões do cârter do motor	7-114
Sistema de controlo de emissões de evaporação	7-114
Sistema de controlo de emissões de gases de escape.....	7-115

8 Especificações & Informação ao consumidor

Dimensões	8-2
Motor	8-2
Potência das lâmpadas.....	8-3
Pneus e jantes.....	8-5
Capacidade de carga e índice de velocidade dos pneus	8-6
Peso bruto do veículo	8-7
Volume da mala	8-7
Lubrificantes e volumes recomendados.....	8-8
Óleo de motor recomendado	8-9
Grau recomendado de viscosidade SAE.....	8-10
Número de identificação do veículo (VIN)	8-12
Etiqueta de certificação do veículo	8-12
Etiqueta autocolante com especificações e pressões dos pneus	8-13
Número do motor	8-13
Etiqueta autocolante do compressor do ar condicionado.....	8-14
Etiqueta autocolante do fluido refrigerante	8-14
Declaração de conformidade	8-14

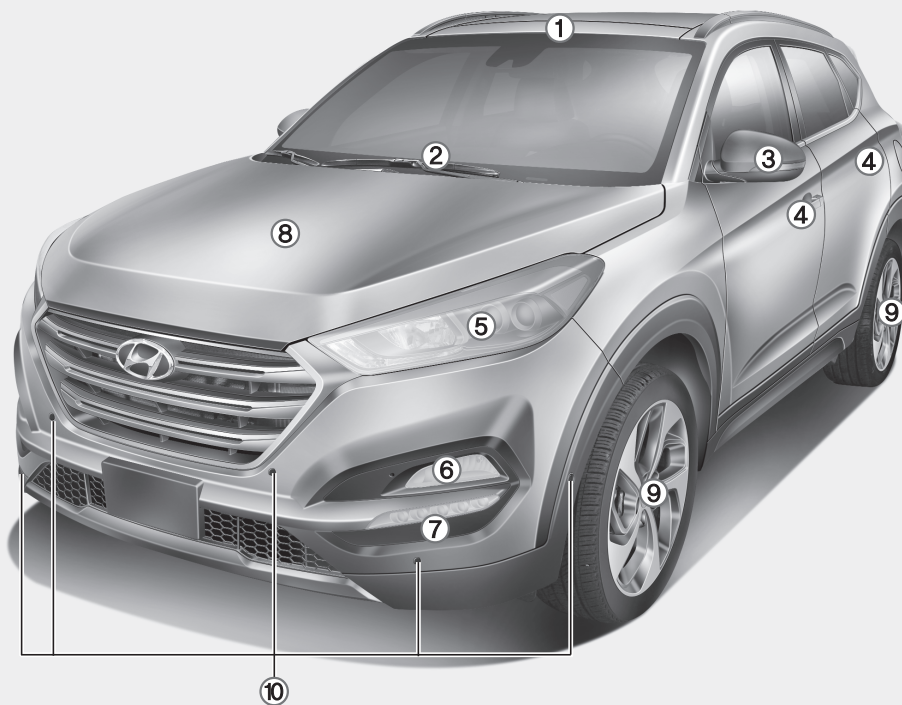
Um breve olhar sobre o seu veículo

Visão geral do exterior (I).....	1-2
Visão geral do exterior (II).....	1-3
Visão geral do interior	1-4
Panorâmica do painel de instrumentos (I).....	1-5
Panorâmica do painel de instrumentos (II).....	1-6
Compartimento do motor.....	1-7

Um breve olhar sobre o seu veículo

VISÃO GERAL DO EXTERIOR (I)

■ Frente



- 1. Teto de abrir panorâmico.....3-39
- 2. Escovas do limpador para-brisas7-37
- 3. Espelho retrovisor exterior.....3-31
- 4. Fechos das portas.....3-15
- 5. Farol3-120, 7-73
- 6. DRL (Luzes de condução diurna)3-125
- 7. Farol de nevoeiro.....3-123
- 8. Capô3-45
- 9. Pneus e jantes.....7-43
- 10. Sistema de auxílio ao condutor.....3-138

As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

OTLE015006

VISÃO GERAL DO EXTERIOR (II)

■ Retaguarda



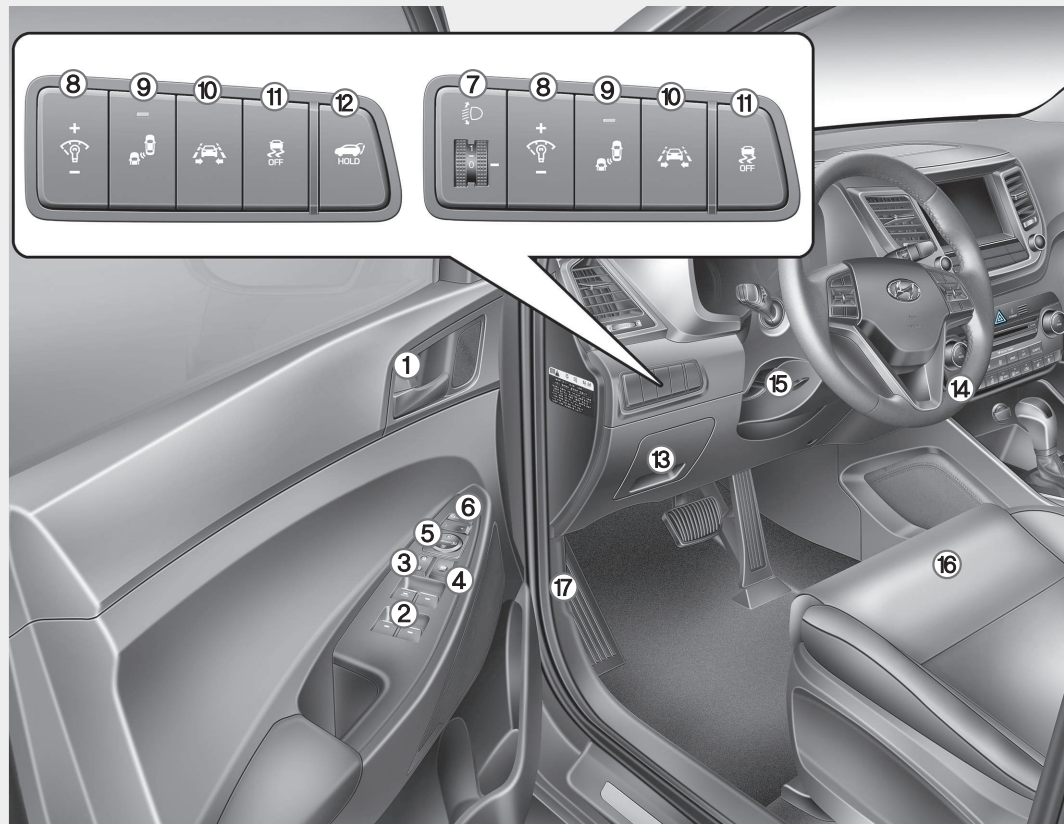
- 1. Antena4-3
- 2. Desembaciador3-167
- 3. Tampa do depósito de combustível3-47
- 4. Gancho de reboque.....6-36
- 5. Farolim combinado de retaguarda.....7-84
- 6. Escova do óculo traseiro7-38
- 7. Luz de travagem em posição elevada....7-87
- 8. Porta da mala3-51

As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

OTL015002

Um breve olhar sobre o seu veículo

VISAO GERAL DO INTERIOR



As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

1. Botão de bloqueio/desbloqueio das portas3-17
2. Interruptores dos vidros elétricos3-34
3. Interruptor do fecho centralizado das portas.....3-18
4. Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos.....3-37
5. Interruptor de controlo do espelho retrovisor lateral3-32
6. Botão de rebatimento do espelho retrovisor lateral3-33
7. Dispositivo de nivelamento dos faróis3-125
8. Interruptor de controlo da iluminação do painel de instrumentos3-68
9. Botão do dispositivo de deteção do ponto cego (BSD)5-86
10. Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)5-112
11. Botão ESC OFF5-55
12. Botão da porta elétrica da mala.....3-53
13. Caixa de fusíveis7-56
14. Volante3-24
15. Comando da inclinação do volante3-25
16. Banco2-4
17. Alavanca de abertura do capô3-45

OTLE015003

PAPORÂMICA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS (I)



As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

1. Comando das luzes / Luzes indicadoras de mudança de direção3-119
2. Comandos de áudio no volante / Comandos do telemóvel Bluetooth ..4-4
3. Painel de instrumentos3-66
4. Dispositivo de limpeza/lavagem do para-brisas3-133
5. Controlo do limite de velocidade / Controlo da velocidade de cruzeiro5-121/5-123
6. Buzina3-26
7. Airbag frontal do condutor2-56
8. Interruptor da ignição5-6
9. Áudio/AVN.....4-5/Manual em separado
10. Interruptor das luzes de emergência6-2
11. Sistema de climatização3-169/3-180
12. Airbag frontal do passageiro2-56
13. Porta-luvas3-202
14. Porta-copos3-204
15. Seletor das mudanças5-20, 5-24, 5-32
16. Caixa da consola3-201

1

Um breve olhar sobre o seu veículo

OTL015004

Um breve olhar sobre o seu veículo

PAPORÂMICA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS (II)

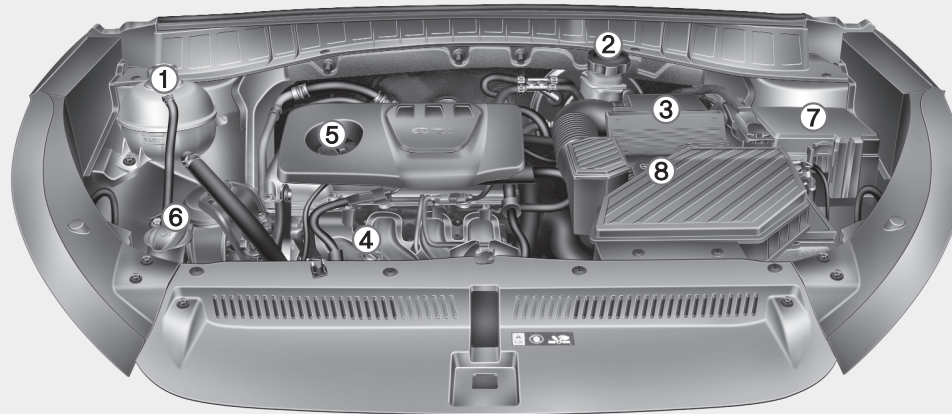
As linhas do veículo real podem diferir da imagem.

OTLE015005

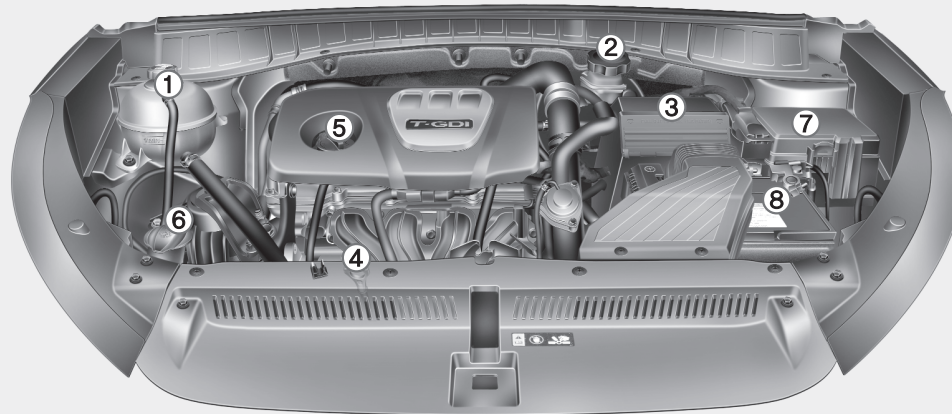
- 1. Tomada elétrica3-206
- 2. Aux, USB e iPod®4-2
- 3. Isqueiro3-208
- 4. Interruptor do travão eletrónico de estacionamento (EPB)5-46
- 5. Botão do modo de condução Drive5-84
- 6. Botão AUTO HOLD5-52
- 7. Botão do sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda / Sistema de auxílio ao estacionamento3-139/3-143
- 8. Botão do controlo da travagem nas descidas (DBC)5-64
- 9. Botão de bloqueio 4WD LOCK / Sistema Idle Stop and Go (ISG)5-68/5-76
- 10. Botão do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento (SPAS)3-147
- 11. Botão do volante com sistema Flex5-82

COMPARTIMENTO DO MOTOR

■ Motor a gasolina (Gamma 1,6L GDI)



■ Motor a gasolina (Gamma 1,6L T-GDI)



O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

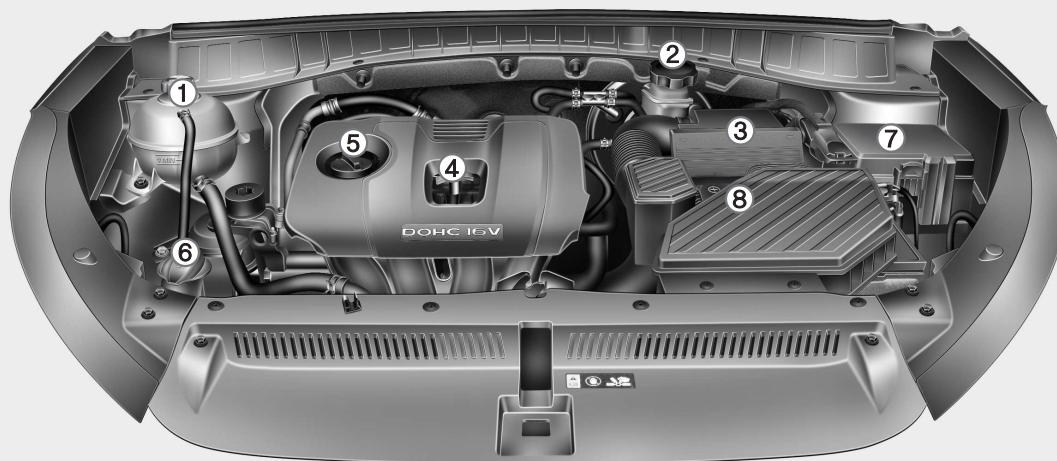
1. Depósito do fluido de refrigeração do motor / tampão do radiador.....7-25
2. Depósito do fluido dos travões/embraiagem7-29
3. Filtro de ar.....7-33
4. Vareta do óleo do motor7-22
5. Tampa do depósito do óleo do motor.....7-23
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas7-31
7. Caixa de fusíveis7-56
8. Bateria.....7-39

1

Um breve olhar sobre o seu veículo

Um breve olhar sobre o seu veículo

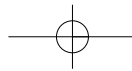
■ Motor a gasolina (Nu 2,0 MPI)



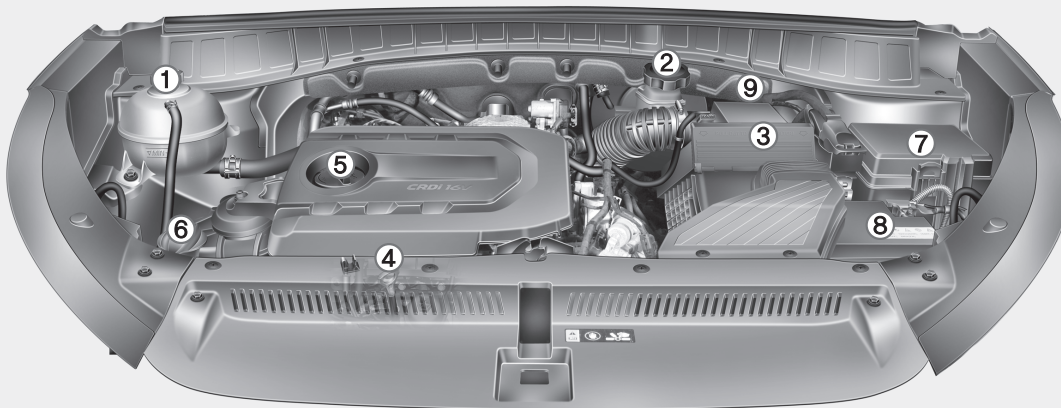
1. Depósito do fluido de refrigeração do motor / tampão do radiador7-25
2. Depósito do fluido dos travões/embragem7-29
3. Filtro de ar7-33
4. Vareta do óleo do motor7-22
5. Tampa do depósito do óleo do motor7-23
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas7-31
7. Caixa de fusíveis7-56
8. Bateria.....7-39

O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

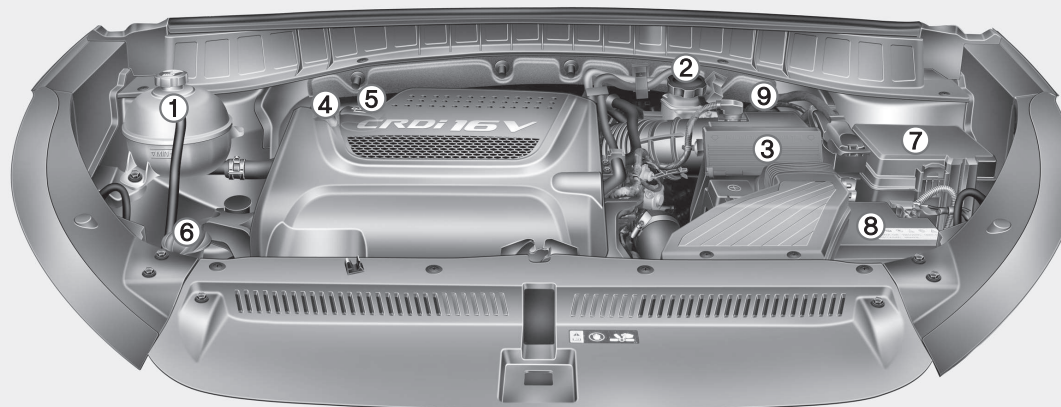
OTLE075003



■ Motor diesel (U2 1,7 TCI)



■ Motor diesel (R 2,0 TCI)



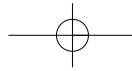
- 1. Depósito do fluido de refrigeração do motor / tampão do radiador7-25
- 2. Depósito do fluido dos travões/embraiagem7-29
- 3. Filtro de ar.....7-33
- 4. Vareta do óleo do motor7-22
- 5. Tampa do depósito do óleo do motor7-23
- 6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas7-31
- 7. Caixa de fusíveis7-56
- 8. Bateria.....7-39
- 9. Filtro de combustível.....7-32

O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

OTL075002/OTL075001



Um breve olhar sobre o seu veículo



Sistema de segurança do seu veículo

2

O presente capítulo contém informações importantes sobre como se proteger a si próprio e aos seus passageiros. Explica como usar corretamente os bancos e os cintos de segurança e a forma de funcionamento dos airbags.

Além disso, este capítulo explica ainda como deve transportar no seu veículo bebês ou crianças devidamente protegidos por sistemas de retenção adequados.

Precauções de segurança importantes	2-2	Sistema de retenção de crianças	2-40
Use sempre o cinto de segurança	2-2	As crianças viajam sempre atrás	2-40
Todas as crianças devem usar		Escolha de um sistema de	
sistemas de retenção	2-2	retenção para crianças (CRS)	2-41
Riscos dos airbags	2-2	Instalação de um sistema de	
Falhas de atenção do condutor	2-2	retenção para crianças (CRS)	2-43
Controle a velocidade do veículo	2-3	Airbag- Sistema de retenção suplementar	2-54
Mantenha o seu veículo em		Onde estão os airbags?	2-56
condições de segurança	2-3	Como funciona o sistema de airbags?	2-61
Bancos	2-4	O que esperar quando um airbag dispara	2-65
Precauções de segurança	2-5	Por que é que o meu airbag não	
Banco da frente	2-6	se encheu numa colisão	2-67
Bancos traseiros	2-12	Cuidados a ter com o sistema SRS	2-73
Encosto de cabeça	2-16	Precauções de segurança suplementares	2-74
Aquecimento e ventilação dos bancos	2-20	Etiqueta de aviso dos airbags	2-75
Cintos de segurança	2-24	Sistema ativo de elevação do capô	2-76
Precauções a ter com o cinto de segurança	2-24	Situações possíveis de ativação	2-76
Luz avisadora do cinto de segurança	2-25	Situações de não ativação	2-77
Sistema de retenção com cintos de segurança	2-28	Mau funcionamento do sistema activo	
Precauções adicionais a ter		de elevação do capô	2-78
com o cinto de segurança	2-35		
Cuidados a ter com os cintos de segurança	2-38		

Sistema de segurança do seu veículo

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Poderá tomar conhecimento de um grande número de precauções e recomendações de segurança ao longo desta secção e em todo o manual. As precauções de segurança apresentadas nesta secção encontram-se entre as de maior importância.

Use sempre o cinto de segurança

O cinto de segurança é a sua melhor proteção em todos os tipos de acidentes. Os airbags destinam-se a complementar os cintos de segurança e não a substituí-los. Por isso, embora o seu veículo esteja equipado com airbags, certifique-se SEMPRE de que você e os seus passageiros usam de forma adequada os respetivos cintos de segurança.

Todas as crianças devem usar sistemas de retenção

Todas as crianças com menos de 13 anos devem viajar num banco equipado com sistema de retenção, sem ser o banco da frente. Os bebés e as crianças pequenas devem usar um sistema de retenção apropriado. As crianças mais crescidas devem usar um banco elevatório com o cinto de colo/ombro até poderem usar propriamente o banco do veículo sem banco elevatório.

Riscos dos airbags

Embora os airbags possam salvar vidas, também podem causar ferimentos graves ou fatais aos ocupantes que se sentarem demasiado próximo dos airbags ou que não usem corretamente o sistema de retenção. Os bebés, as crianças pequenas e os adultos de baixa estatura são os ocupantes do veículo com maior risco de sofrerem ferimentos causados pelo disparo do airbag. Siga todas as instruções e avisos contidos no presente manual.

Falhas de atenção do condutor

As falhas de atenção do condutor representam um perigo grave e potencialmente mortal, especialmente para os condutores inexperientes. Ao volante a segurança deve ser a principal preocupação e os condutores precisam de ter consciência do vasto número de distrações potenciais, como sonolência, movimentos para alcançar objetos, comer, cuidados com a toilette pessoal, os outros passageiros e a utilização de telemóveis.

Os condutores podem distrair-se quando afastam o olhar e a atenção da estrada ou as mãos do volante para se concentrarem noutras atividades sem ser a condução. Para reduzir o risco de se distrair e causar um acidente:

- Regule os seus dispositivos móveis (i.e., leitores MP3, telemóveis, unidades de navegação, etc.) SEMPRE com o automóvel estacionado ou parado num local seguro.

- Use o seu telemóvel APENAS nas situações previstas pela lei para garantir uma utilização segura. NUNCA envie mensagens de texto nem correio eletrónico enquanto conduz. Na maioria dos países a lei proíbe que os condutores enviem mensagens de texto. Nalguns países e cidades também é proibido usar telemóveis sem ser em modo de mãos livres.
- NUNCA deixe o uso do telemóvel distraí-lo da condução. O condutor tem a responsabilidade perante os seus passageiros e os outros utentes da estrada de conduzir sempre com segurança, com as mãos no volante e os olhos e a atenção na estrada.

Controle a velocidade do veículo

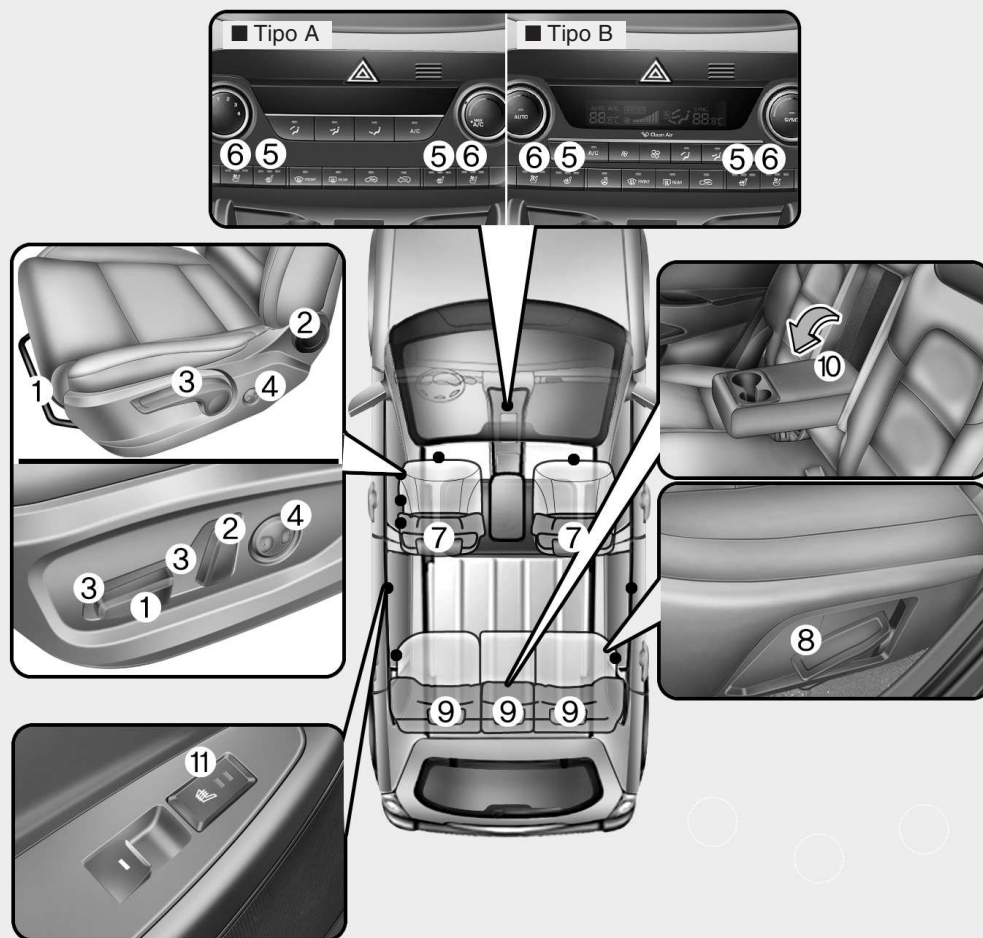
O excesso de velocidade é um fator determinante causador de ferimentos e mortes em situações de colisão. De uma forma geral, quanto maior a velocidade, tanto maior é o risco, mas os ferimentos graves também podem ocorrer a baixa velocidade. Nunca conduza a uma velocidade superior à adequada às condições de rodagem, independentemente do limite máximo em vigor.

Mantenha o seu veículo em condições de segurança

O rebentamento de um pneu ou uma falha mecânica podem ser extremamente perigosos. Para reduzir a possibilidade de problemas deste tipo, verifique frequentemente o estado e a pressão dos pneus e cumpra regularmente o calendário de manutenção.

Sistema de segurança do seu veículo

BANCOS



Banco da frente

- (1) Deslocação para a frente e para trás
- (2) Inclinação das costas do banco
- (3) Altura do assento do banco (Banco do condutor)
- (4) Extensão da almofada (Banco do condutor)*
- (5) Aquecimento do banco*
- (6) Banco com ventilação*
- (7) Encosto de cabeça

Banco da 2ª fila

- (8) Inclinação e rebatimento das costas do banco
- (9) Encosto de cabeça
- (10) Apoio para os braços
- (11) Aquecimento do banco*

* : se equipado(s)

OTLE035001

Precauções de segurança

A regulação do banco de maneira a que o condutor possa sentar-se numa posição segura e confortável desempenha um papel importante na segurança do condutor e dos passageiros em caso de acidente juntamente com os cintos de segurança e os airbags.

AVISO

Não use uma almofada que reduza a fricção entre o assento e o passageiro. As ancas do passageiro poderiam deslizar por baixo do cinto de segurança em caso de acidente ou travagem brusca. Poderiam ocorrer lesões graves ou fatais porque o cinto de segurança nestas condições não funciona corretamente.

Airbags

É possível tomar algumas precauções para reduzir o risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag. Se ficar sentado muito perto do airbag aumenta o risco de lesão na eventualidade do airbag disparar. Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo do airbag, tome as seguintes precauções:

- **Ajuste o banco do condutor o mais para trás possível, sem prejudicar a capacidade de controlo total do veículo.**
- **Ajuste o banco do passageiro da frente o mais para trás possível.**

(Continua)

(Continua)

- **Segure o volante pela orla com as mãos na posição das 9 e das 3 horas para minimizar o risco de ferir as mãos e os braços.**
- **NUNCA coloque nada nem ninguém entre si e o airbag.**
- **Não permita que o passageiro da frente coloque os pés ou as pernas no tabliê para minimizar o risco de ferir as pernas.**

Sistema de segurança do seu veículo

Cintos de segurança

Antes de iniciar qualquer viagem coloque sempre o cinto de segurança. Os passageiros devem sentar-se sempre com as costas direitas e usar corretamente os cintos de segurança. Os bebês e as crianças pequenas têm que usar sistemas de retenção apropriados. As crianças demasiado crescidas para usar um banco elevatório e os adultos devem usar os cintos de segurança.

AVISO

Quando colocar o seu cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA** use um cinto de segurança com mais de um ocupante.
- Endireite sempre o encosto do banco e aperte a porção do colo do cinto de segurança bem ajustada na zona das ancas.

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA** permita que as crianças ou bebês viajem ao colo de um passageiro.
- **Não** passe o cinto de segurança pelo pescoço, sobre arestas aguçadas nem afaste do corpo a correia de ombro.
- **Não** permita que o cinto de segurança fique preso ou entalado.

Banco da frente

O banco do passageiro da frente pode ser regulado com o botão rotativo de comando situado na parte lateral do assento do banco. Antes de conduzir, regule o banco para a posição correcta para comandar facilmente o volante, os pedais e os botões do painel de instrumentos.

AVISO

Quando colocar o seu cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA** tente ajustar o banco com o veículo em movimento. O banco poderia fazer um movimento inesperado e fazê-lo perder o controlo do veículo causando um acidente.
- **Não** coloque nada debaixo dos bancos dianteiros. A presença de objetos soltos na zona dos pés do condutor pode interferir com o funcionamento dos pedais, podendo causar um acidente.

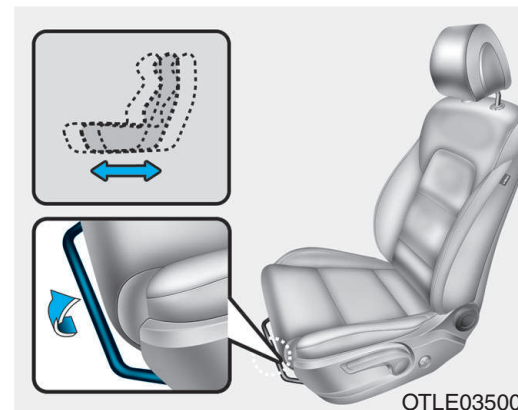
(Continua)

(Continua)

- Nada pode interferir com a posição normal e com a fixação correta do encosto do banco.
- Não coloque um isqueiro no piso do carro nem no banco. Ao deslocar o banco, o gás do isqueiro poderia libertar-se sob pressão causando um incêndio.
- Tenha o máximo cuidado quando tentar retirar objetos de pequena dimensão presos por baixo dos bancos ou entre o banco e a consola central. Caso contrário, pode cortar ou magoar as mãos nas arestas afiadas do mecanismo do banco.
- Se os lugares traseiros tiverem ocupantes, deve ter cuidado ao ajustar a posição do banco dianteiro.

! CUIDADO**Para evitar ferimentos:**

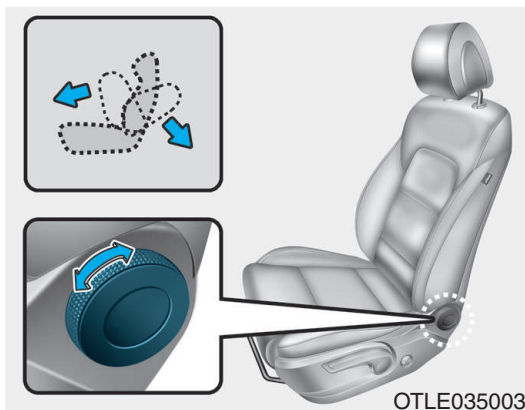
- Não ajuste o banco enquanto tem o cinto de segurança colocado. O movimento da almofada do assento para a frente pode exercer uma pressão excessiva sobre o abdómen.
- Tenha cuidado para não entalar as mãos ou os dedos no mecanismo do banco durante o movimento do mesmo.

Ajuste manual**Ajuste para a frente e para a retaguarda**

Para deslocar o banco para a frente ou para a retaguarda:

1. Puxe a alavanca de ajuste do deslizamento do banco para cima e mantenha-a nessa posição.
2. Deslize o banco para a posição pretendida.
3. Solte a alavanca e certifique-se de que o banco está devidamente encaixado. Empurre o banco para a frente e para trás sem usar a alavanca. Se o banco se mover, é porque não ficou bem encaixado.

Sistema de segurança do seu veículo



Inclinação das costas do banco

Para reclinar as costas do banco:

1. Rode o comando do encosto do banco em direção à retaguarda.
2. Com cuidado encoste-se para trás e ajuste o encosto na posição pretendida.
3. Solte o comando e verifique se o encosto ficou bem preso.

Inclinação do encosto do banco

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

⚠ AVISO

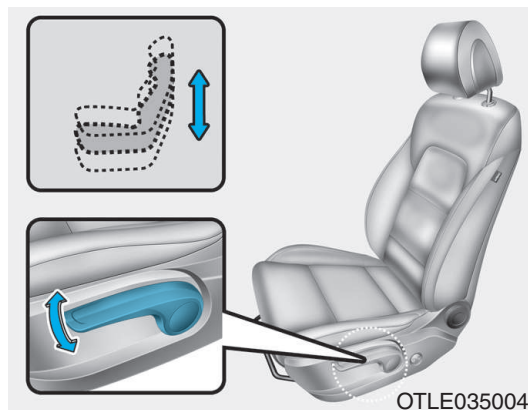
NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.

Se viajar com o encosto do banco inclinado aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.

Os condutores e os passageiros devem SEMPRE sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente. Se o encosto do banco estiver inclinado, o cinto de ombro não pode fazer o seu papel porque não fica ajustado ao tórax. Em vez disso, fica à sua frente. Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

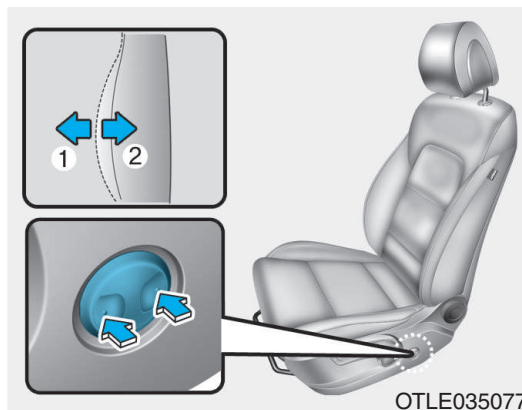
Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.



Altura do assento do banco (para o banco do condutor)

Para alterar a altura da almofada do assento:

- Empurre a alavanca para baixo várias vezes, para baixar a almofada do assento.
- Puxe para cima a alavanca várias vezes, para elevar a almofada do assento.



Apoio lombar (para o banco do condutor, se equipado)

Para ajustar o apoio lombar pressione o respectivo interruptor localizado na parte lateral do banco do condutor.

1. Pressione a parte anterior ou a parte posterior do interruptor para aumentar ou diminuir o apoio lombar, respectivamente.
2. Quando tiver obtido a posição desejada solte o interruptor.

Ajuste elétrico

O banco do passageiro da frente pode ser regulado com o botão rotativo de comando situado na parte lateral do assento do banco. Antes de iniciar a condução, ajuste o banco na posição desejada de maneira a controlar facilmente o volante, os pedais e os comandos do painel de instrumentos.

⚠ AVISO

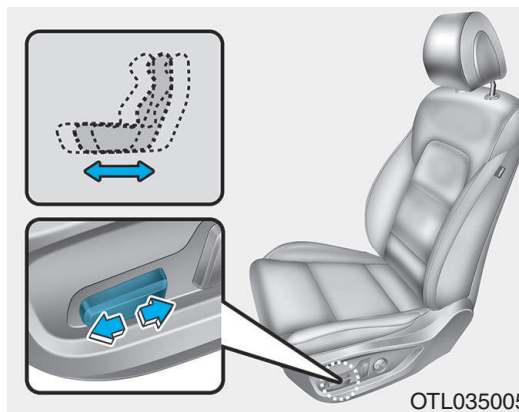
NUNCA deixe ficar as crianças sozinhas dentro do veículo sem vigilância. Os bancos elétricos podem ser regulados mesmo com o motor desligado.

Sistema de segurança do seu veículo

NOTA

Para evitar danificar os bancos:

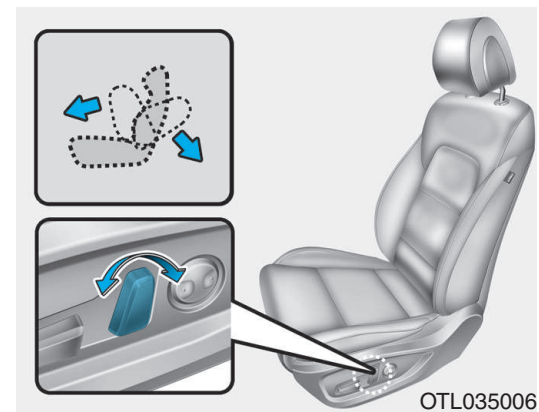
- Pare de ajustar os bancos assim que estes alcançarem a posição mais avançada ou mais recuada possível.
- Com o motor desligado não proceda a ajustes dos bancos durante mais tempo do que o necessário. Se o fizer poderá descarregar a bateria.
- Não acione simultaneamente dois ou mais bancos ao mesmo tempo. Se o fizer pode provocar uma avaria do sistema elétrico.



Ajuste para a frente e para a retaguarda

Para deslocar o banco para a frente ou para a retaguarda:

1. Empurre o interruptor de comando para a frente ou para a retaguarda.
2. Quando tiver obtido a posição desejada solte o interruptor.



Inclinação das costas do banco

Para reclinar o encosto do banco:

1. Empurre o interruptor de comando para a frente ou para a retaguarda.
2. Assim que o encosto do banco alcançar a posição desejada, solte o interruptor.

Inclinação do encosto do banco

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

AVISO

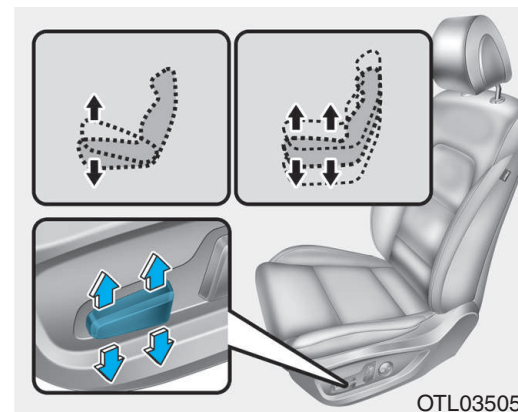
NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.

Se viajar com o encosto do banco inclinado aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.

Os condutores e os passageiros devem SEMPRE sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respectivos direitos.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente. Se o encosto do banco estiver inclinado, o cinto de ombro não pode fazer o seu papel porque não fica ajustado ao tórax. Em vez disso, fica à sua frente. Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.

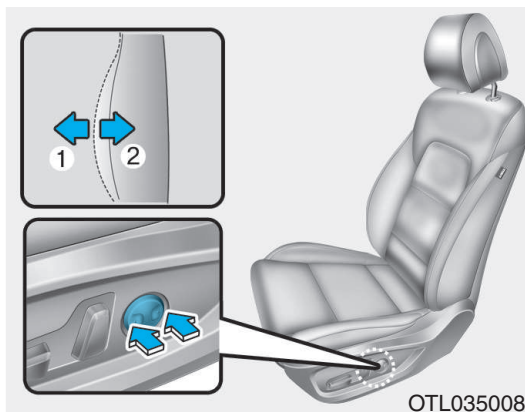


Altura do assento do banco (se equipado)

Para alterar a altura da almofada do assento:

- Empurre a parte anterior do interruptor de comando para cima ou para baixo para elevar ou baixar a parte da frente da almofada do assento.
 - Empurre a parte posterior do interruptor de comando para cima ou para baixo para elevar ou baixar a altura da almofada do assento.
- Quando tiver obtido a posição desejada solte o interruptor.

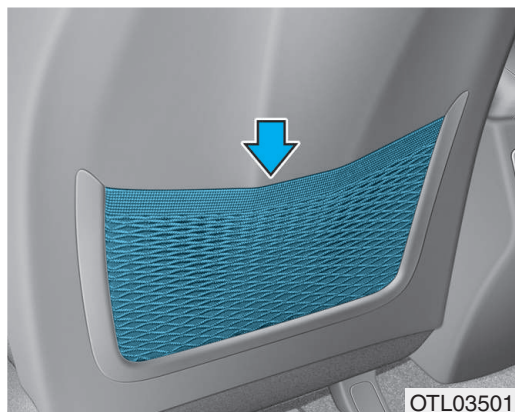
Sistema de segurança do seu veículo



Apoio lombar (para o banco do condutor, se equipado)

- Para ajustar o apoio lombar, pressione o interruptor respectivo.
- Prima a parte anterior (1) ou posterior (2) do interruptor para aumentar ou diminuir o apoio, respetivamente.

Bolsa nas costas do banco



Os encostos dos bancos dianteiros estão equipados com bolsas de ar na parte de trás.

CUIDADO

Não coloque objectos pesados ou pontiagudos nas bolsas. Em caso de acidente, esses objectos podem sair das bolsas e ferir os ocupantes do veículo.

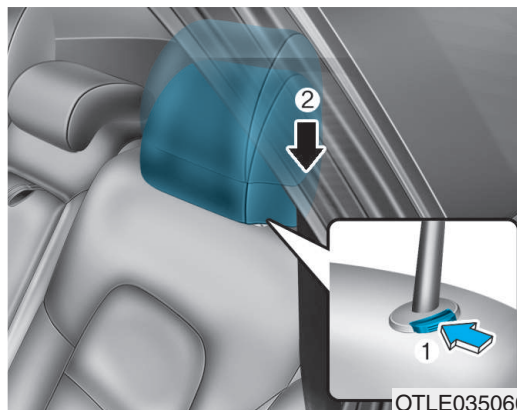
Bancos traseiros

Regulação dos bancos traseiros

As costas dos bancos traseiros podem rebater-se para facilitar o transporte de objectos compridos ou aumentar a capacidade de carga do veículo.

⚠ AVISO

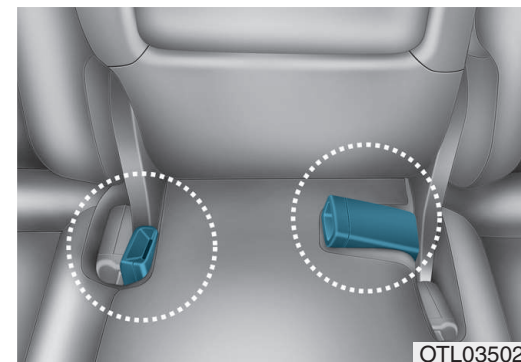
- Nunca deixe os passageiros sentarem-se em cima das costas rebatidas dos bancos traseiros com o automóvel em andamento. Este lugar não é apropriado, visto não dispor de qualquer cinto de segurança. Além disso, em caso de acidente ou travagem brusca, podem ocorrer lesões graves ou mesmo a morte de passageiros.
- Os objectos transportados sobre as costas rebatidas dos bancos traseiros não devem exceder a altura dos bancos dianteiros. Isso poderia fazer com que a carga deslizasse para a frente e causasse lesões ou danos em travagens bruscas.



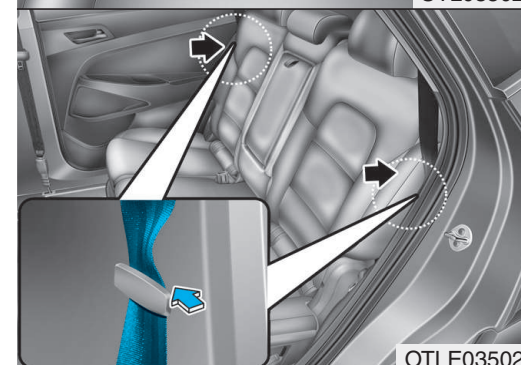
OTLE035060

Para rebater o encosto do banco traseiro:

1. Coloque as costas do banco do passageiro da frente na vertical e, se necessário, faça deslizar o banco do passageiro para a frente.
2. Desça os encostos de cabeça traseiros para a posição mais baixa.



OTL035029



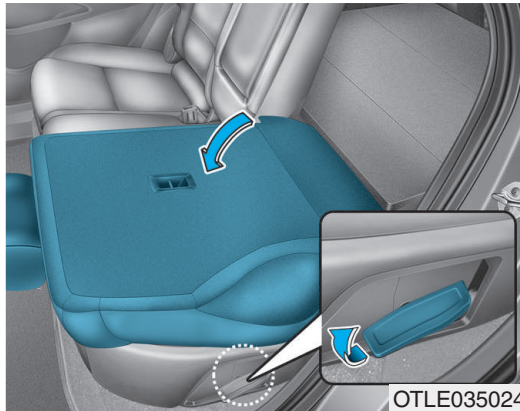
OTLE035023

3. Introduza a fivela do cinto de segurança traseiro na bolsa situada entre as costas e o assento do banco traseiro. Depois, introduza a correia do cinto de segurança traseiro na guia para evitar danos no.

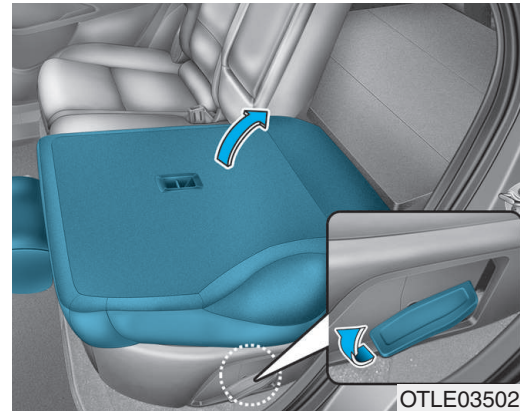
2

Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de segurança do seu veículo



4. Levante a parte da frente da alavanca de rebatimento do encosto, depois rebata o banco em direção à frente do veículo. Quando voltar a endireitar o encosto do banco, verifique sempre se este ficou bem preso no seu lugar, empurrando a parte de cima do encosto do banco.



5. Para usar o banco traseiro, levante e empurre o encosto para trás levantando a parte da frente da alavanca de rebatimento.

Empurre o encosto do banco com firmeza até este encaixar. Certifique-se de que o encosto do banco está bem preso no lugar.

⚠ AVISO

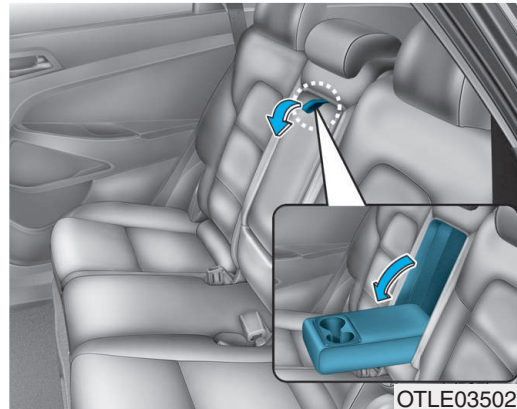
Quando voltar a endireitar o encosto do banco traseiro, depois de o ter rebatido, segure o encosto do banco e lentamente volte a colocá-lo na posição inicial. Certifique-se de que o encosto do banco fica bem preso na posição vertical empurrando a parte de cima do encosto. Em caso de acidente ou travagem repentina, o encosto solto do banco poderia deixar que a carga fosse projetada com grande força para a frente invadindo o habitáculo e causando ferimentos graves ou fatais.

⚠ AVISO

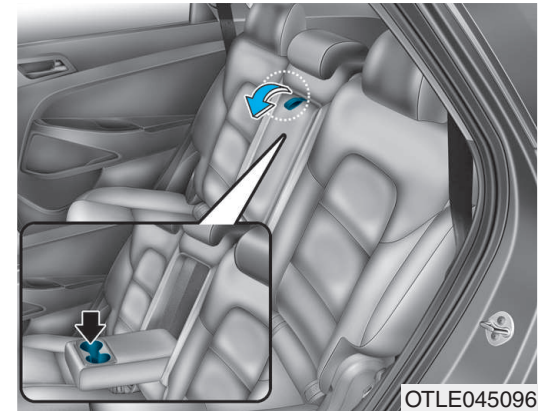
Não transporte objetos nos bancos traseiros, uma vez que não podem ser devidamente fixados e poderiam atingir os ocupantes do veículo em caso de colisão causando ferimentos graves ou fatais.

⚠ AVISO

Certifique-se de que o motor está desligado, que o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento) e que o travão de estacionamento está devidamente acionado quando carregar ou descarregar a carga. Se não o fizer, o veículo pode deslocar-se se a alavanca for mudada inadvertidamente para outra posição.

O apoio de braço está localizado

O apoio de braço está localizado no centro do banco traseiro. Para usar o apoio de braço, puxe-o para baixo e para fora do encosto do banco.

**Porta-copos**

Para usar o porta-copos central, puxe o apoio de braços para baixo.

2

Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de segurança do seu veículo

Encosto de cabeça

Os bancos dianteiros e traseiros do veículo estão equipados com apoios de cabeça ajustáveis. Os apoios de cabeça proporcionam conforto aos passageiros e o que é mais importante, destinam-se a protegê-los contra o efeito de chicote e outras lesões no pescoço e na coluna em caso de acidente, especialmente numa colisão com impacto à retaguarda.

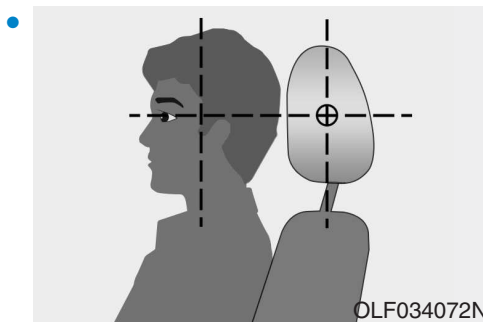
AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte em caso de acidente, tenha as seguintes precauções quando ajustar os apoios de cabeça:

- Ajuste sempre corretamente os apoios de cabeça de todos os passageiros **ANTES** de iniciar a condução.
- **NUNCA** deixe ninguém viajar num banco com o apoio de cabeça removido.

(Continua)

(Continua)



Ajuste os apoios de cabeça de maneira a que o centro dos apoios de cabeça fique à altura dos olhos dos ocupantes.

- **NUNCA** ajuste a posição do apoio de cabeça do banco do condutor com o veículo em andamento.
- Ajuste o apoio de cabeça de maneira a ficar o mais perto possível da cabeça do passageiro. Não use uma almofada que afaste o corpo do encosto do banco.
- Certifique-se de que o apoio de cabeça depois de ajustado fica bem preso.

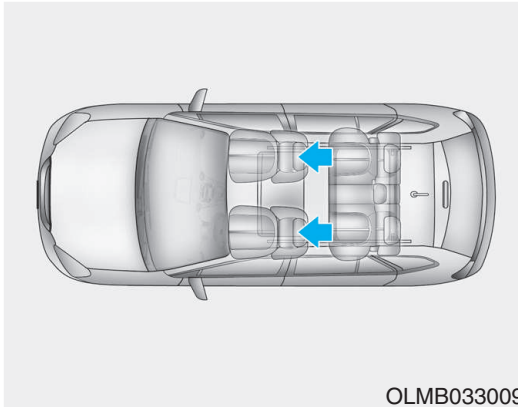
NOTA

Para prevenir danos, **NUNCA** bata nem puxe pelos apoios de cabeça.

! CUIDADO

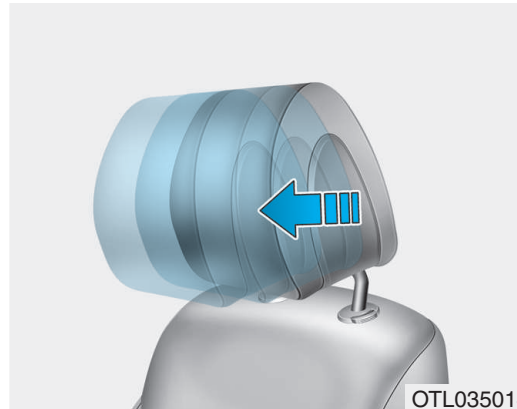
Quando os bancos traseiros estiverem libertos de ocupantes, ajustar a altura dos encostos de cabeça o mais baixo possível. Os encostos de cabeça podem reduzir a visibilidade traseira.

Apoios de cabeça dos bancos dianteiros



OLMB033009

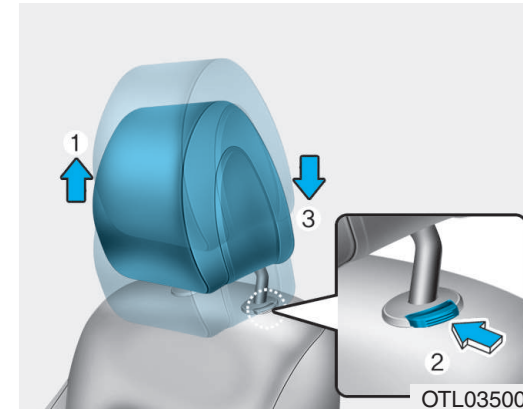
Os bancos do condutor e do passageiro da frente estão equipados com apoios de cabeça ajustáveis para sua segurança e conforto.



OTL035014

Ajuste para a frente e para a retaguarda

O apoio de cabeça pode ser ajustado para a frente em 3 posições diferentes, puxando o apoio de cabeça para a frente até encaixar no ponto pretendido. Para ajustar o apoio de cabeça na posição mais recuada possível, puxe-o completamente para a frente e depois solte-o.



OTL035009

Ajuste em altura do apoio de cabeça

Para levantar o apoio de cabeça:

1. Puxe-o para cima até à posição desejada (1).

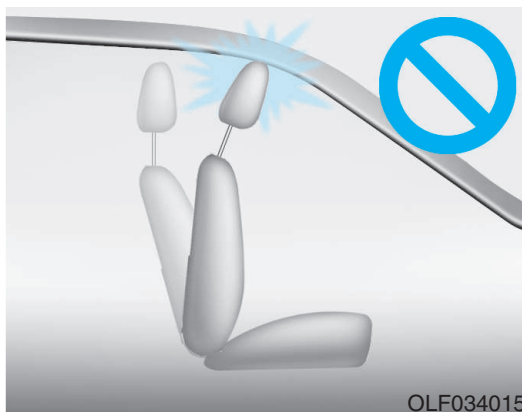
Para baixar o apoio de cabeça:

1. Empurre sem soltar o botão de desbloqueio (2) no suporte do apoio de cabeça.
2. Baixe o apoio de cabeça até à posição desejada (3).

2

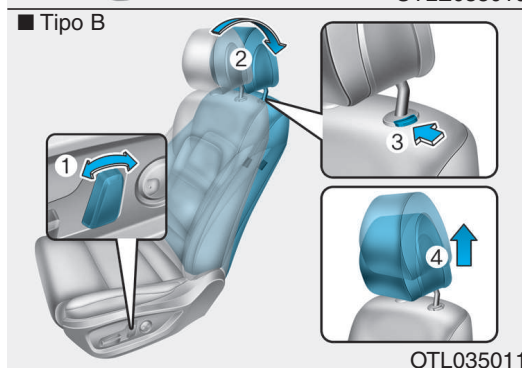
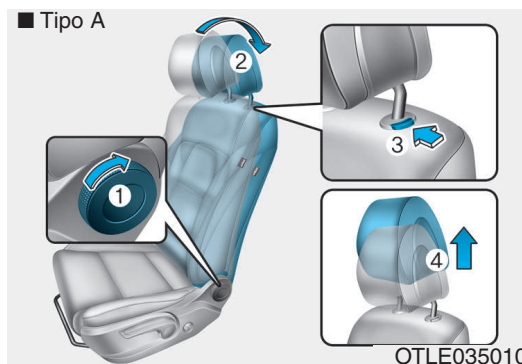
Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de segurança do seu veículo



NOTA

Se inclinar o encosto para a frente com o apoio de cabeça e a almofada do assento elevados, o apoio de cabeça pode entrar em contacto com a pala para o sol ou outros elementos do veículo.



3. Pressione o botão de desbloqueio (3) enquanto puxa para cima o apoio de cabeça (4).

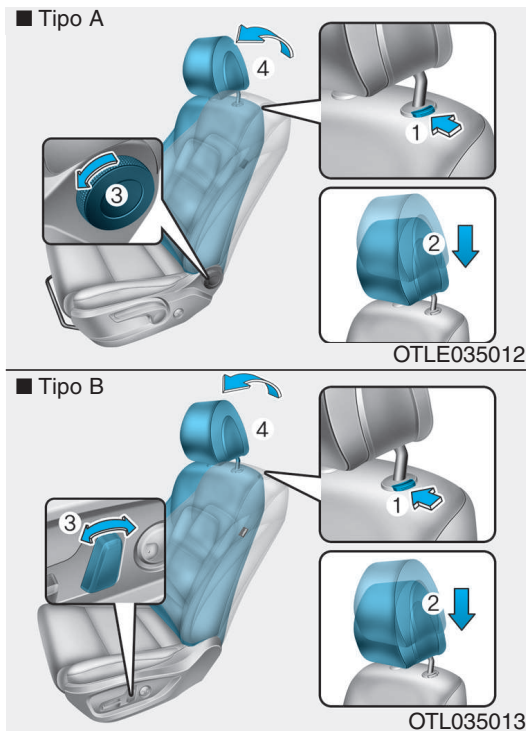
⚠ AVISO

NUNCA permita que um passageiro viaje num banco com o apoio de cabeça removido.

Desmontar/Reinstalar

Para desmontar o encosto de cabeça:

1. Incline o encosto do banco (2) usando o respetivo comando ou interruptor de inclinação (1).
2. Puxe o apoio de cabeça completamente para cima.



Para montar o encosto de cabeça novamente:

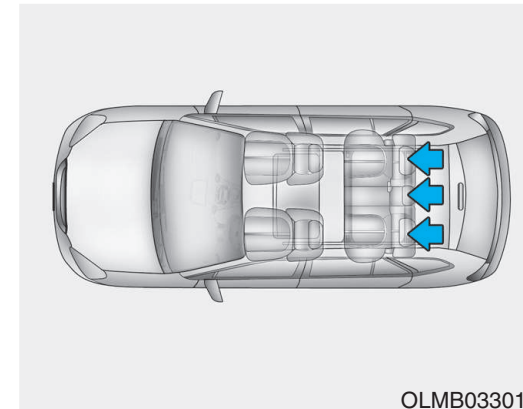
1. Incline o encosto do banco.
2. Insira as hastes do apoio de cabeça (2) nos orifícios enquanto pressiona o botão de desbloqueio (1).

3. Ajuste o apoio de cabeça à altura adequada.
4. Incline o encosto do banco (4) com o respectivo comando ou interruptor de inclinação (3).

⚠ AVISO

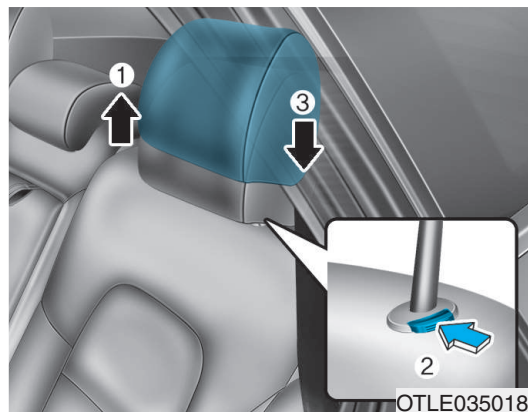
Certificar-se sempre que os encostos de cabeça fiquem fixos na posição depois de reinstalar e ajustar adequadamente.

Apoios de cabeça dos bancos traseiros



Os bancos traseiros estão equipados com apoios de cabeça em todas as posições para segurança e conforto dos passageiros.

Sistema de segurança do seu veículo



Ajuste em altura do apoio de cabeça

Para levantar o apoio de cabeça:

1. Puxe-o para cima até à posição desejada (1).

Para baixar o apoio de cabeça:

1. Empurre sem soltar o botão de desbloqueio (2) no suporte do apoio de cabeça.
2. Baixe o apoio de cabeça até à posição desejada (3).

Aquecimento e ventilação dos bancos

Aquecimento dos bancos dianteiros (se equipado)

Os dispositivos de aquecimento dos bancos destinam-se a aquecer os mesmos durante o tempo frio.

⚠ AVISO

O aquecimento dos bancos pode causar uma **QUEIMADURA GRAVE** mesmo a baixas temperaturas, especialmente se for usado durante muito tempo.

É importante que os passageiros possam sentir se o banco está a ficar demasiado quente para poderem desligar o aquecimento, se necessário.

Deve ter-se muito cuidado com os indivíduos que não conseguem detetar mudanças de temperatura ou sentir dor, especialmente os seguintes tipos de passageiros:

(Continua)

(Continua)

- Bebés, crianças, idosos, indivíduos deficientes ou doentes que tiveram alta do hospital.
- Pessoas com pele sensível ou que se queimam com facilidade.
- Pessoas fatigadas.
- Pessoas sob a influência de álcool.
- Pessoas sob o efeito de medicamentos que causam cansaço ou sonolência.

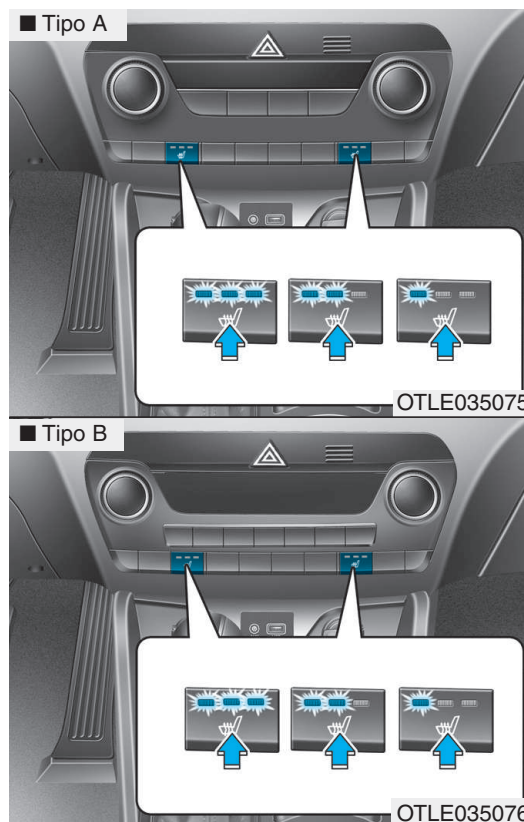
⚠ AVISO

NUNCA coloque no banco quaisquer objetos que possam isolar o calor, como mantas ou almofadas, quando o aquecimento do banco estiver ligado. Se o fizer o dispositivo de aquecimento pode sobreaquecer e causar queimaduras ou danificar o banco.

NOTA

Para evitar danificar os dispositivos de aquecimento e os bancos:

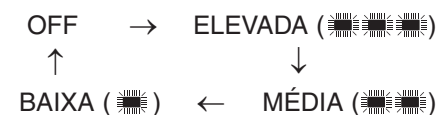
- Nunca use um dissolvente como diluentes, gasolina, álcool ou gasolina para limpar os bancos.
- Não coloque objetos pesados ou aguçados nos bancos equipados com aquecimento.
- Não mude a cobertura dos bancos. Se o fizer, pode danificar o aquecimento do banco.



Com o motor a trabalhar, empurre um dos interruptores para aquecer o banco do condutor ou do passageiro da frente.

Em condições de temperaturas suaves ou sempre que o funcionamento do aquecimento dos bancos não seja necessário, mantenha os interruptores na posição OFF.

- Sempre que carregar no interruptor, o ajuste da temperatura é alterado da seguinte forma:



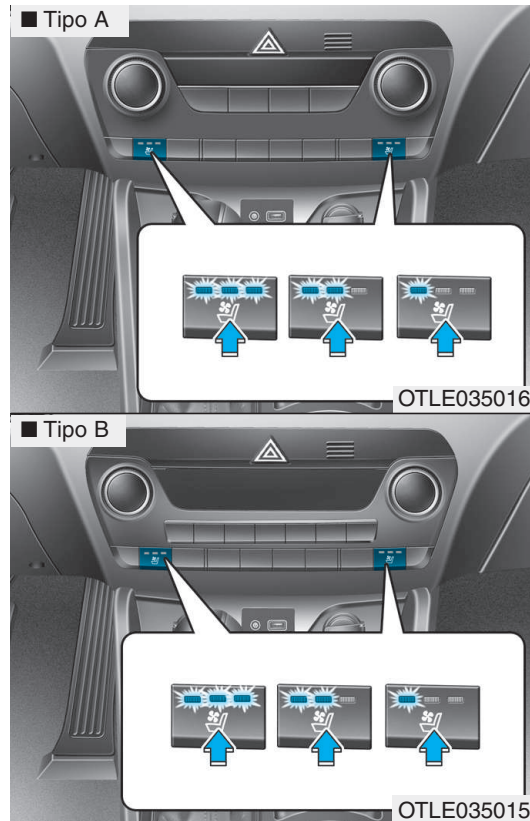
- Se pressionar o interruptor durante mais de 1,5 segundos com o aquecimento do banco a funcionar, este desliga-se.
- O aquecimento dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

i **Informações**

Com o interruptor do aquecimento dos bancos na posição ON, o sistema liga-se ou desliga-se automaticamente conforme a temperatura dos bancos.

Sistema de segurança do seu veículo

Banco dianteiro com ventilação (se equipado)



O dispositivo de ventilação permite arrefecer os bancos dianteiros ao insuflar ar através de pequenos orifícios na superfície dos assentos e dos encostos dos bancos.

Se não for necessário usar o dispositivo de ventilação dos bancos, mantenha os interruptores na posição OFF.

Com o motor a trabalhar, empurre o interruptor para arrefecer o banco do condutor ou do passageiro da frente (se equipado).

Cada vez que empurrar o interruptor, o fluxo de ar é alterado da seguinte forma:

OFF	→	ELEVADA (☀️☀️☀️)
↑		↓
BAIXA (☀️)	←	MÉDIA (☀️☀️)

• Se pressionar o interruptor durante mais de 1,5 segundos com a ventilação do banco a funcionar, desliga o funcionamento do dispositivo.

• O sistema de ventilação dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

NOTA

Para evitar danificar o dispositivo de ventilação dos bancos:

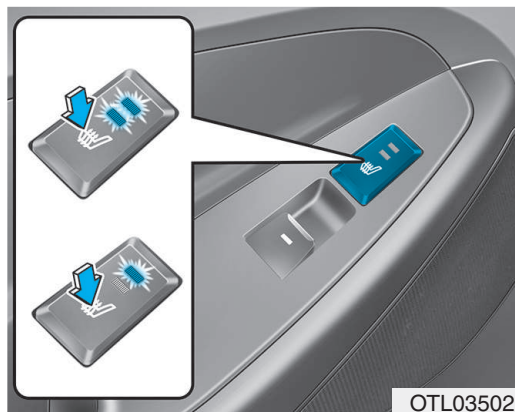
- Use o dispositivo de ventilação dos bancos APENAS quando o sistema de climatização estiver ligado. Se usar o dispositivo de ventilação dos bancos durante muito tempo com o sistema de climatização desligado, poderá causar uma avaria do dispositivo de ventilação dos bancos.
- Nunca use um dissolvente como diluentes, gasolina, álcool ou gasolina para limpar os bancos.
- Evite derramar líquidos sobre a superfície dos assentos e dos encostos dos bancos dianteiros; se isso acontecer os orifícios de ventilação podem ficar bloqueados, afetando o correto funcionamento do dispositivo.

(Continua)

(Continua)

- Não coloque objetos como sacos de plástico ou jornais por baixo dos bancos. Poderiam bloquear a entrada de ar causando um funcionamento deficiente das saídas de ventilação.
- Não mude as coberturas dos bancos. Poderia danificar o sistema de ventilação dos bancos.
- Se o dispositivo de ventilação não funcionar, volte a ligar o veículo. Se não houver qualquer alteração, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Aquecimento dos bancos traseiros (se equipado)



Com o motor a trabalhar, empurre um dos interruptores para aquecer os bancos traseiros.

Em condições de temperaturas suaves ou sempre que o funcionamento do aquecimento dos bancos não seja necessário, mantenha os interruptores na posição OFF.

Sempre que carregar no interruptor, o ajuste da temperatura é alterado da seguinte forma:

OFF → ELEVADA (☀️) → BAIXA (🌧️)
 ↳

O aquecimento dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

i Informações

Com o interruptor do aquecimento dos bancos na posição ON, o sistema liga-se ou desliga-se automaticamente conforme a temperatura dos bancos.

2

Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de segurança do seu veículo

CINTOS DE SEGURANÇA

Esta secção descreve como usar os cintos de segurança de forma correta. Descreve também aquilo que não se deve fazer quando se usa cinto de segurança.

Precauções a ter com o cinto de segurança

Coloque sempre o cinto de segurança e certifique-se de que todos os passageiros também colocaram os seus cintos antes de iniciar qualquer viagem. Os airbags (se equipado) destinam-se a complementar os cintos de segurança, enquanto dispositivos de segurança adicionais, mas não os substituem. Na maioria dos países a lei exige que todos os ocupantes do veículo usem cintos de segurança.

AVISO

Os cintos de segurança devem ser usados por **TODOS** os passageiros sempre que o veículo esteja em movimento. Quando colocar e ajustar os cintos de segurança, tome as seguintes precauções:

- Instale **SEMPRE** as crianças com menos de 13 anos nos bancos traseiros.
- Nunca permita que as crianças viajem no banco do passageiro da frente. Se uma criança com 13 anos ou mais tiver que viajar no banco da frente, desloque o banco completamente para trás e use um sistema de retenção apropriado.
- **NUNCA** permita que um bebé ou criança viaje ao colo de um ocupante.
- **NUNCA** viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.

(Continua)

(Continua)

- Não deixe as crianças partilharem o mesmo banco ou o mesmo cinto de segurança.
- Não use o cinto de ombro por baixo do braço ou atrás das costas.
- Nunca segure objetos frágeis com o cinto de segurança. Se se verificar uma travagem brusca, o cinto de segurança pode danificar os objetos.
- Não use o cinto de segurança torcido. Um cinto de segurança torcido não protege em caso de acidente.
- Não use um cinto de segurança que apresente a correia ou as ferragens danificadas.
- Não prenda o cinto de segurança nas fivelas dos outros bancos.

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA** solte o cinto de segurança durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.
- **Certifique-se** de que no interior da fivela não se encontram corpos estranhos que interfiram com o mecanismo do fecho do cinto de segurança. Este tipo de obstrução poderia impedir que o cinto de segurança ficasse bem fechado.
- **O utilizador não deve efectuar** quaisquer modificações ou acrescentos que impeçam a actuação dos dispositivos de ajustamento dos cintos de segurança ou o ajustamento do conjunto de um cinto de modo a eliminar a folga.

⚠ AVISO

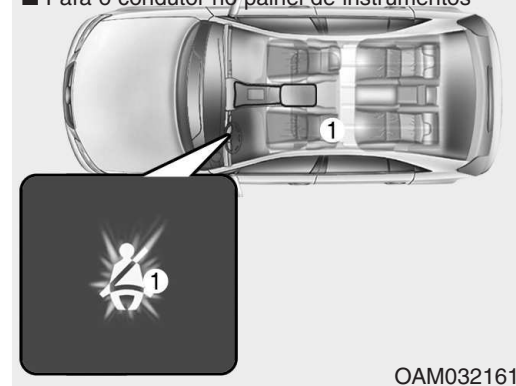
Os cintos de segurança e conjuntos de cintos de segurança danificados não funcionam corretamente. Substitua sempre:

- **Correias** desfiadas, contaminadas ou danificadas.
- **Ferragens danificadas.**
- **O conjunto completo do cinto de segurança** depois deste ter sido usado durante um acidente, mesmo que não sejam visíveis quaisquer danos nas correias nem no conjunto.

Luz avisadora do cinto de segurança

Aviso para colocação de cintos de segurança

■ Para o condutor no painel de instrumentos



Aviso do cinto de segurança do condutor

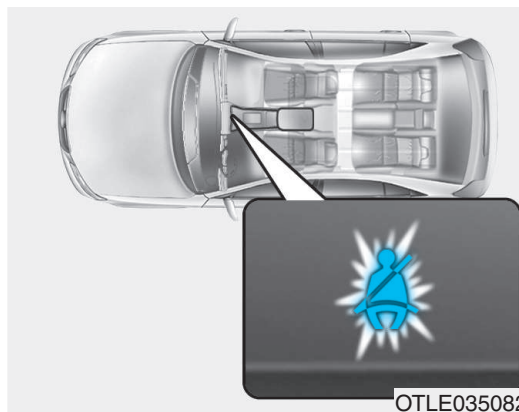
Para alertar o condutor, a luz de aviso para colocação do cinto de segurança pisca aproximadamente 6 segundos sempre que ligar a ignição (posição "ON"), quer o cinto esteja colocado ou não.

Se o cinto do condutor não tiver sido colocado depois da ignição estar ON (ligada), a luz de aviso manter-se-á ligada até colocar o cinto de segurança:

Sistema de segurança do seu veículo

Se continuar sem pôr o cinto e conduzir a mais de 9km/h, a luz avisadora começa a piscar até reduzir a velocidade para menos de 6 km/h. (se equipado)

Se mantiver o cinto de segurança por apertar e se o veículo se deslocar a mais de 20 km/h, o aviso sonoro do cinto de segurança irá soar durante aproximadamente 100 segundos e a luz de aviso correspondente irá piscar. (se equipado)



Aviso do cinto de segurança do passageiro da frente

A luz de aviso irá piscar aproximadamente durante 6 segundos cada vez que girar a ignição para a posição ON (ligada) para avisar o passageiro dianteiro o dever de apertar o cinto de segurança.

Se o cinto de segurança do passageiro dianteiro não tiver sido colocado depois da ignição estar ON (ligada) ou se desligar depois da ignição estar ON (ligada), a luz de aviso correspondente manter-se-á ligada até colocar o cinto de segurança:

Se continuar a não colocar o cinto de segurança e conduzir o veículo a mais de 9 km/h, a luz de aviso acesa começa a piscar e continua a fazê-lo abaixo dos 6 km/h.

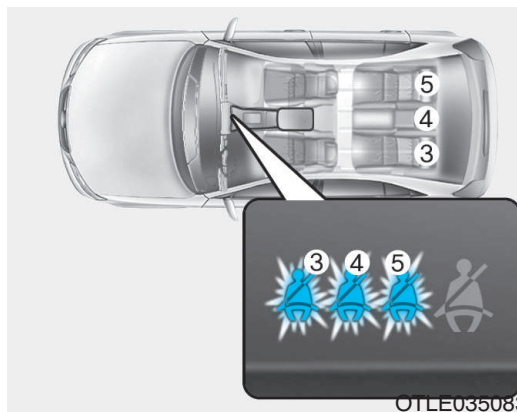
Se persistir em não colocar o cinto de segurança e conduzir o veículo a mais de 20 km/h, o aviso sonoro para colocação do cinto faz-se ouvir cerca de 100 segundos e a luz de aviso continua a piscar.

⚠ AVISO

Se o passageiro da frente for sentado numa posição incorreta, isso afeta o sistema de aviso do respetivo cinto de segurança. É importante que o condutor informe os passageiros sobre como se devem sentar, conforme as instruções contidas no presente manual.

i Informações

- A luz avisadora do cinto de segurança do passageiro da frente encontra-se no painel central.
- Mesmo que o banco da frente não esteja ocupado, a luz avisadora do cinto correspondente pisca ou ilumina-se durante 6 segundos.
- O aviso do cinto de segurança do passageiro da frente pode funcionar se for colocada bagagem no respetivo banco.



Aviso do cinto de segurança do passageiro traseiro

Se a ignição for ligada (sem que o motor esteja a trabalhar) e o cinto de segurança de colo/ombro do passageiro da retaguarda não estiver colocado a luz avisadora correspondente ilumina-se até que o cinto seja colocado.

Depois, a luz avisadora do cinto do banco traseiro correspondente acendese durante 35 segundos, se se verificar uma das seguintes situações;

- Se ligar o motor sem que o cinto do banco traseiro esteja colocado.

- Se conduzir a mais de 9 km/h, sem que o cinto do banco traseiro esteja colocado.

- Se o cinto for retirado com o veículo a rodar a menos de 20km/h.

Se o passageiro traseiro apertar o cinto de segurança, a luz avisadora apaga-se imediatamente.

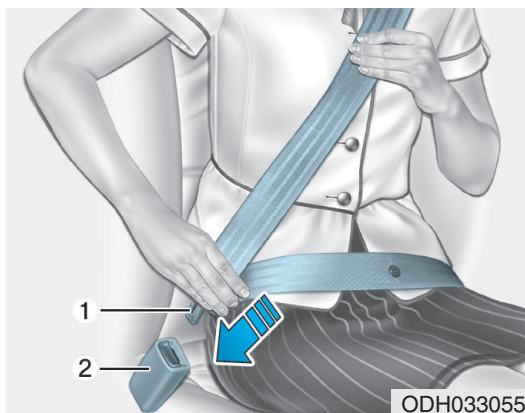
Se o cinto de segurança traseiro está desapertado e conduz acima dos 20km/h, a luz de aviso do cinto correspondente irá piscar e soará um alarme sonoro durante 35 segundos.

Mas, se o cinto de ombro do passageiro traseiro foi apertado e desapertado no espaço de 9 segundos depois do cinto ter sido apertado, a luz de aviso do cinto correspondente não irá ligar-se.

Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de retenção com cintos de segurança

Cinto de colo e ombro



Para colocar o cinto de segurança:

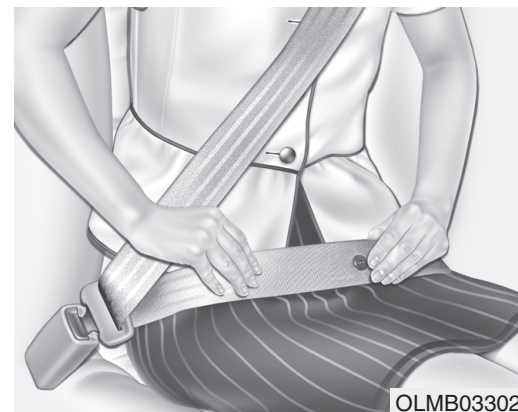
Puxe o cinto para fora do retrator e introduza a lingueta metálica (1) na fivela (2). Quando a lingueta encaixa na fivela ouve-se um som de “clique”.

O cinto de segurança ajusta-se automaticamente ao comprimento adequado, depois de se regular manualmente a correia de colo de modo a ficar aconchegada junto às ancas.

Quando se inclinar lentamente para a frente, o cinto distende-se e acompanha os seus movimentos. Mas se houver uma paragem brusca ou impacto, a posição do cinto bloqueia. O mesmo acontece se o ocupante se inclinar de repente para a frente.

NOTA

Se não conseguir puxar suavemente o cinto para fora do retrator, puxe-o com firmeza e depois solte-o. Depois de o soltar, deverá conseguir puxar o cinto com suavidade.



⚠ AVISO

Os cintos de segurança mal posicionados podem aumentar o risco de lesões graves em caso de acidente. Quando ajustar o cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

(Continua)

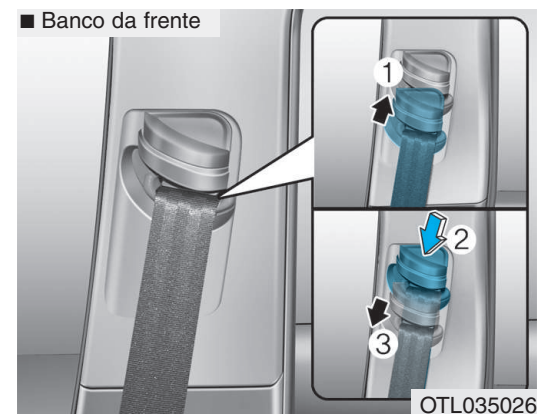
(Continua)

- **Posicione a porção do colo do cinto de segurança a cruzar as ancas o mais abaixo possível, nunca na cintura, e de maneira a ficar bem aconchegado. Este posicionamento do cinto permite que os resistentes ossos pélvicos absorvam a força do embate, reduzindo a possibilidade de lesões internas.**
- **Posicione um braço debaixo do cinto de ombro e o outro por cima do cinto, como se vê na imagem.**
- **Posicione sempre o ponto de fixação do cinto de ombro na posição de bloqueio e à altura adequada.**
- **Nunca coloque o cinto de ombro a cruzar o pescoço ou o rosto.**

Ajuste em altura

Para maximizar o conforto e a segurança, pode regular a altura da fixação do cinto de ombro numa de 4 posições.

A parte do ombro do cinto deve ajustar-se de forma a atravessar por cima do seu tórax e a passar a meio do seu ombro mais próximo da porta, e não do seu pescoço.

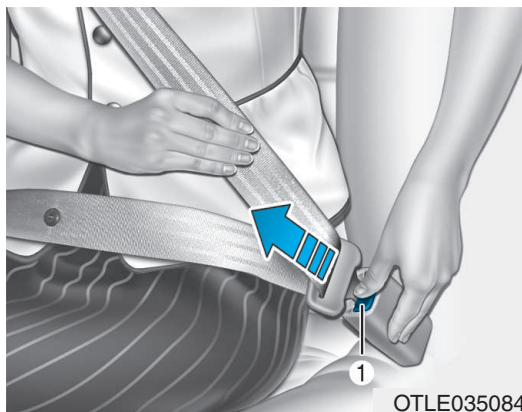


Para regular a altura da fixação do cinto de ombro, desça ou suba o regulador da altura para uma posição adequada.

Para fazer subir o regulador de altura, puxe-o para cima (1). Para o baixar, carregue nele para baixo (3) pressionando ao mesmo tempo no botão do regulador de altura (2).

Para colocar a fixação na posição pretendida, liberte o botão. Para se certificar de que a fixação ficou bem segura, experimente fazer deslizar o regulador da altura.

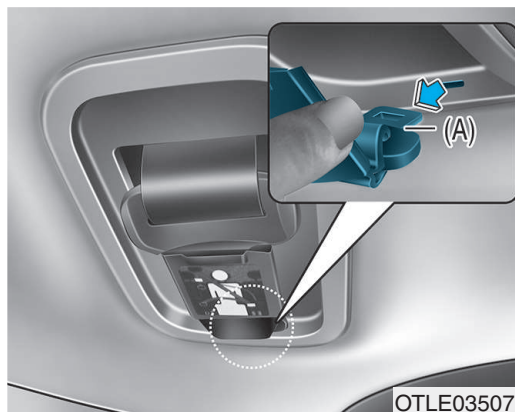
Sistema de segurança do seu veículo



Para libertar o cinto de segurança:
Pressione o botão de desbloqueio (1) na fivela do fecho.

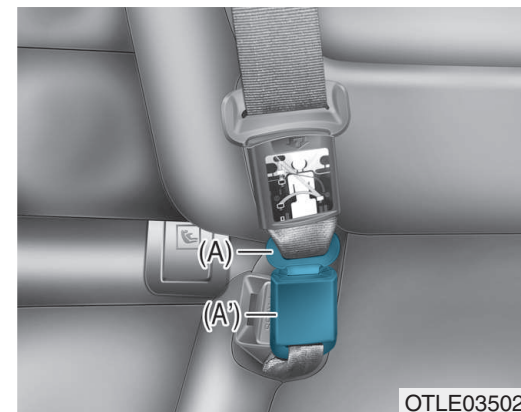
Depois de solto, o cinto deverá recuar automaticamente para o interior do retrator. Se isso não acontecer, verifique se o cinto está torcido e volte a tentar.

Cinto de segurança do banco central traseiro (Cinto de segurança de 3 pontos do banco central traseiro)

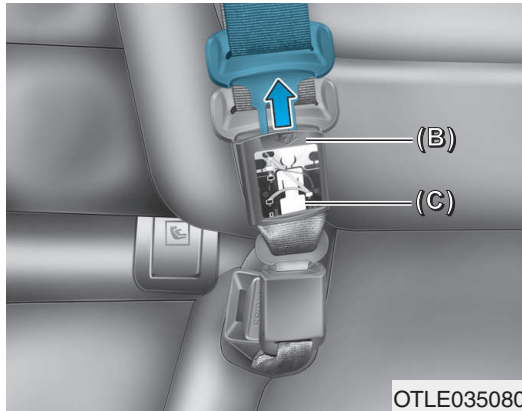


Para colocar o cinto de segurança:

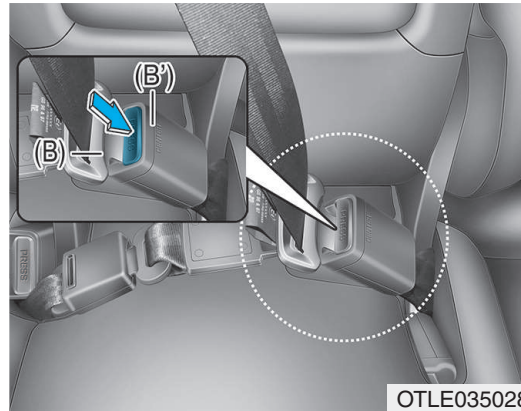
1. Retire a placa da lingueta (A) do orifício da tampa do conjunto do cinto.



2. Introduza placa da lingueta (A) na fivela (A') até ouvir um "clique" que indica que o fecho está bloqueado. Certifique-se de que o cinto não está torcido.



3. Retire placa da lingueta (B) da bolsa (C).

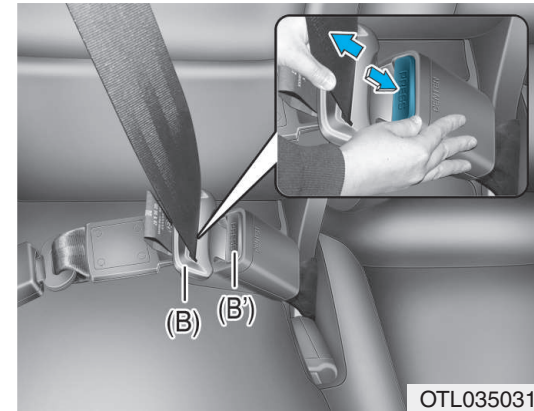


4. Puxe placa da lingueta (B) e introduza-a na fivela (B') até ouvir um "clique" que indica que o fecho está bloqueado.

Para colocar o cinto de segurança traseiro central, tem de se utilizar a fivela com a marca "CENTER".

i Informações

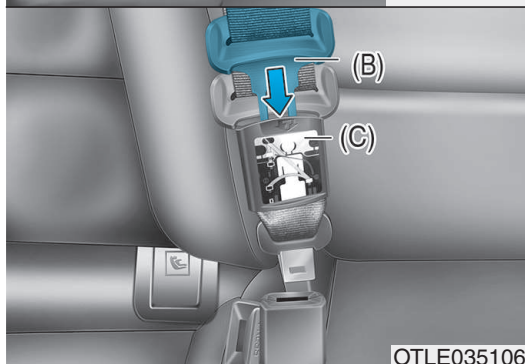
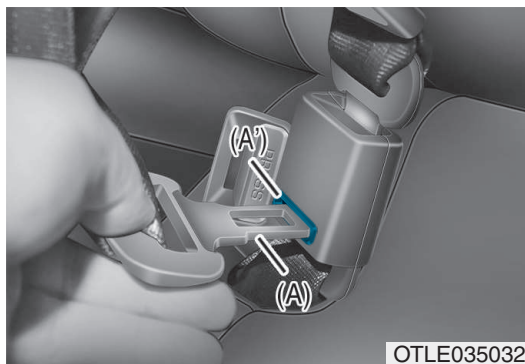
Se não conseguir puxar o cinto de segurança para fora do retrator, puxe-o com firmeza e depois solte-o. Depois de o soltar, deverá conseguir puxar o cinto com suavidade.



Para soltar o cinto de segurança

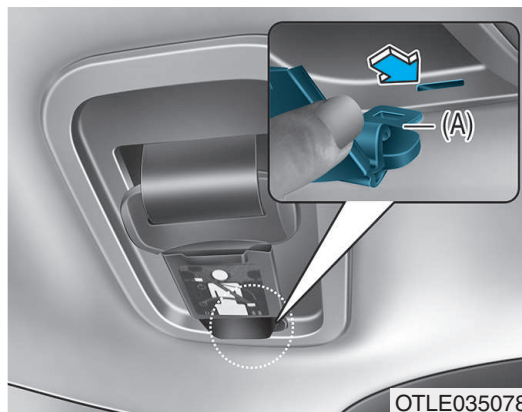
1. Prima o botão de desbloqueio da fivela (B) e retire a placa da lingueta (B').

Sistema de segurança do seu veículo



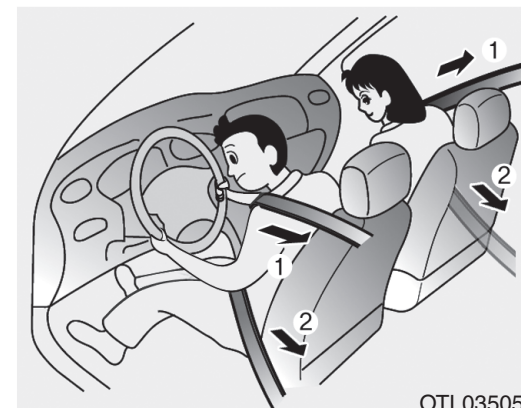
2. Para retrainir o cinto de segurança do banco central traseiro, insira a placa da lingueta (A) no orifício de desbloqueio da correia (A'). Puxe a correia do cinto e depois deixe que esta se retraia automaticamente.
3. Introduza a placa da lingueta (B) na bolsa (C).

2-32



4. Introduza a placa da lingueta (A) no orifício da tampa do conjunto do cinto.

Cinto de segurança com pretensor



O seu veículo está equipado com pretensores dos cintos de segurança do condutor e do passageiro da frente (Pré-tensor do retrator e dispositivo de retenção de emergência (EFD)) Em caso de colisão frontal, os pretensores dos cintos de segurança podem ser ativados juntamente com os airbags, se o nível de gravidade do embate o justificar. Se o veículo parar de repente, ou se o ocupante tentar inclinar-se para a frente muito depressa, o retrator bloqueia o cinto de segurança.

Se o veículo parar de repente, ou se o ocupante tentar inclinar-se para a frente muito depressa, o retrator bloqueia o cinto de segurança. Nalgumas colisões frontais, o pré tensor é ativado forçando um contato mais apertado da correia do cinto contra o corpo do ocupante.

(1) Pré-tensor do retrator

O objetivo do pré-tensor de retração consiste em garantir que as correias de ombro ficam devidamente pressionadas contra a parte superior do tronco do ocupante em certos tipos de colisão frontal.

(2) EFD (Dispositivo de Retenção de Emergência)(for the driver's seat)

O objetivo do EFD consiste em garantir que as correias de colo ficam devidamente pressionadas contra a parte inferior do tronco do ocupante em certos tipos de colisão frontal.

Se o sistema detetar uma tensão excessiva no cinto de segurança do condutor ou do passageiro quando o pré-tensor é ativado, o limitador de carga no interior do pré-tensor alivia alguma da pressão do cinto em causa.

⚠ AVISO

- **Use sempre o cinto de segurança e sente-se numa posição correta.**
- **Não use o cinto de segurança solto ou torcido. Um cinto de segurança solto ou torcido não protege em caso de acidente.**
- **Não coloque nada junto da fivela. Se o fizer poderá afetar a fivela fazendo com que funcione de forma inadequada.**
- **Substitua sempre os pré-tensores depois de terem sido ativados ou de um acidente.**

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA examine, repare ou substitua os pré-tensores pelos seus próprios meios. Este trabalho deve ser realizado por um concessionário HYUNDAI.**
- **Não dê pancadas nos conjuntos dos cintos de segurança.**

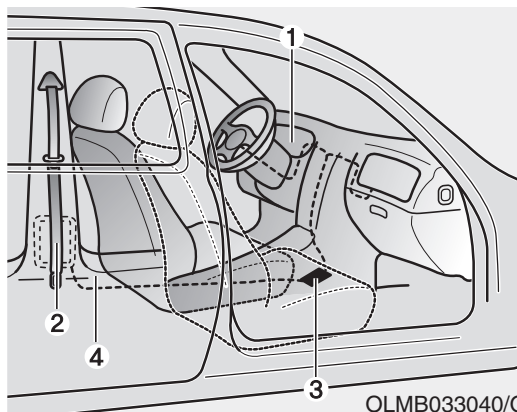
⚠ AVISO

Não toque nos conjuntos dos pré-tensores nos minutos a seguir a terem sido ativados. Quando o mecanismo do pré-tensor do cinto de segurança é acionado durante uma colisão, o pré-tensor fica muito quente ao ponto de poder causar queimaduras.

Sistema de segurança do seu veículo

CUIDADO

Fazer intervenções na parte dianteira do veículo pode danificar o sistema pretensor dos cintos. Por isso, recomendamos que a manutenção do sistema seja feita num concessionário autorizado HYUNDAI.



O sistema de cintos de segurança com pré-tensores é formado sobretudo pelos seguintes componentes. A imagem acima indica a respetiva localização:

- (1) Luz de aviso de airbag do SRS
- (2) Pré-tensor do retrator
- (3) Módulo de controlo do SRS
- (4) Dispositivo de retenção de emergência (EFD)

NOTA

O sensor que aciona o airbag SRS está ligado aos cintos de segurança com pré-tensores. A luz avisadora dos airbags SRS no painel de instrumentos ilumina-se durante cerca de 6 segundos depois de se colocar o interruptor da ignição na posição ON, devendo apagar-se a seguir.

Se o pré-tensor não estiver a funcionar corretamente, a luz avisadora ilumina-se mesmo que o airbag SRS não esteja avariado. Se a luz avisadora não se iluminar, ficar acesa ou acender-se apenas quando o veículo está em movimento, recomendamos que os cintos de segurança com pré-tensores e/ou os airbags SRS sejam examinados assim que possível num concessionário HYUNDAI.

i Informações

- Os pré-tensores dos cintos de segurança do condutor e do passageiro da frente podem ser ativados em certas colisões frontais e laterais.
- Os pré-tensores são acionados mesmo que os cintos de segurança não estejam a ser usados no momento da colisão.
- Se os cintos de segurança com pretensor forem activados, poderá ouvir-se um alto ruído e ver-se uma poeira fina, semelhante a fumo, dentro do habitáculo. Trata-se de situações de funcionamento normais, não representando qualquer perigo.
- Apesar de inofensiva, a poeira fina poderá causar irritação cutânea e não deve ser inalada durante muito tempo. Após um acidente indutor da activação dos cintos de segurança com pretensor, lave bem todas as zonas cutâneas expostas à poeira fina.

Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança

Utilização do cinto de segurança durante a gravidez

O cinto de segurança deve ser sempre usado durante a gravidez. A melhor forma de proteger o bebé que vai nascer é a futura mãe proteger-se a si própria usando sempre o cinto de segurança.

As grávidas devem usar sempre um cinto de segurança do tipo colo/ombro. Coloque a correia de ombro a cruzar o tórax, entre os seios e afastada do pescoço. Coloque a correia de colo por baixo do ventre de forma a ficar ACONCHEGADA sobre as ancas e o osso pélvico, por baixo da parte redonda do ventre.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte do bebé durante um acidente, as grávidas NUNCA devem colocar a porção do colo do cinto por cima da área do abdómen onde se encontra o bebé.

2

Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de segurança do seu veículo

Utilização de cintos de segurança com crianças

Bebés e crianças pequenas

Na maioria dos países estão em vigor leis referentes a sistemas de retenção o para crianças que exigem a utilização de dispositivos de retenção aprovados, incluindo bancos elevatórios. Os regulamentos que determinam os limites de altura/peso a partir dos quais as crianças podem usar os cintos de segurança em vez dos sistemas de cadeirinha diferem de país para país, por isso deve informar-se não só sobre a legislação do seu país como também sobre as normas em vigor nos países para onde possa viajar. Os sistemas de retenção para crianças devem ser corretamente posicionados e instalados nos bancos traseiros. Para mais informações, consulte a secção “Sistemas de retenção para crianças” neste capítulo.

⚠ AVISO

Proteja SEMPRE os bebés e crianças pequenas usando sistemas de retenção o adequados à altura e peso da criança.

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte da criança e dos outros passageiros, as crianças NUNCA devem ser levadas ao colo ou nos braços com o veículo em movimento. A violência das forças produzidas por um acidente pode arrancar a criança dos seus braços e projetá-la contra o interior do veículo.

As crianças pequenas ficam mais protegidas contra lesões num acidente se viajarem devidamente retidas no banco traseiro, numa cadeira de criança que cumpra os requisitos das Normas de Segurança em vigor no seu país. Antes de comprar um sistema de retenção para criança, certifique-se de que apresenta uma etiqueta certificando a conformidade com os padrões de segurança do seu país. O sistema de retenção deve ser adequado à altura e peso da criança. Para saber estas informações, consulte a etiqueta do sistema de retenção. Consulte a secção “Sistemas de retenção para crianças” neste capítulo.

Crianças de mais idade

As crianças com menos de 13 anos de idade que são demasiado crescidas para usar um banco elevatório, devem viajar no banco traseiro e usar o respetivo cinto de segurança de colo/ombro. O cinto de segurança deve cruzar a parte superior das ancas, o ombro e o tórax de maneira a ficar bem aconchegado para que a criança fique protegida com segurança. Verifique periodicamente o ajuste do cinto de segurança. Uma criança a remexer-se com uma birra pode alterar a posição correta do cinto. Para maximizar a proteção das crianças em caso de acidente, estas deverão viajar no banco traseiro usando um sistema de retenção adequado e/ou cinto de segurança.

Se uma criança mais crescida com mais de 13 anos de idade tiver que viajar no banco da frente, terá que usar o cinto de colo/ombro normal e o banco deverá ser completamente deslocado para trás.

Se a correia do ombro do cinto de segurança tocar no pescoço ou no rosto da criança, tente sentar a criança mais perto do centro do veículo. Se a correia do ombro do cinto de segurança continuar a tocar no rosto ou no pescoço, a criança deverá voltar a usar um banco elevatório adequado instalado no banco traseiro.

⚠ AVISO

- **Verifique sempre se as crianças mais crescidas usam os cintos de segurança a posicionados e ajustados de forma correta.**
- **NUNCA permita que a correia de ombro do cinto de segurança esteja em contacto com o pescoço ou o rosto da criança.**
- **Não permita que o mesmo cinto de segurança seja usado por mais de uma criança.**

Utilização dos cintos de segurança com feridos

Se transportar um ferido no seu veículo, este deverá usar cinto de segurança. Consulte um médico para obter recomendações específicas.

Uma pessoa por cinco

Duas pessoas juntas (sendo uma delas uma criança) nunca devem tentar colocar um só cinto de segurança. Isso pode aumentar a gravidade de eventuais lesões sofridas num acidente.

Sistema de segurança do seu veículo

Não se deite

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente. Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.

⚠ AVISO

- **NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.**
- **Viajar com as costas de um banco reclinadas aumenta a possibilidade de lesões graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.**
- **O condutor e os passageiros devem sempre sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.**

Cuidados a ter com os cintos de segurança

Os sistemas dos cintos de segurança nunca devem ser desmontados ou alterados. Além disso, é preciso ter cuidado para garantir que os cintos de segurança e os respectivos mecanismos não sejam danificados dobradiças, portas ou outros abusos.

Inspeção periódica

Inspeccione periodicamente todos os cintos de segurança para tentar detectar sinais de desgaste ou danos de qualquer espécie. As peças danificadas do sistema devem ser substituídas logo que possível.

Mantenha os cintos limpos e secos

Os cintos de segurança devem ser mantidos limpos e secos. Se os cintos ficarem sujos, podem ser limpos com um sabão pouco agressivo e água quente. Não utilize lixívia, corantes ou detergentes ou abrasivos fortes, pois estes podem danificar e enfraquecer o tecido.

Quando substituir os cintos de segurança

Se o veículo tiver sofrido um acidente, deve-se substituir o conjunto ou conjuntos de cintos de segurança activados, mesmo que não haja danos visíveis. Recomendamos que o sistema seja inspecionado num concessionário autorizado HYUNDAI

Sistema de segurança do seu veículo

SISTEMA DE RETENÇÃO DE CRIANÇAS

As crianças viajam sempre atrás

AVISO

As crianças devem usar sempre sistemas de retenção instalados nos bancos traseiros do veículo, a menos que o airbag do banco do passageiro da frente tenha sido desativado.

Seja qual for a sua idade, as crianças estão mais seguras quando viajam protegidas por um sistema de retenção no banco traseiro. Uma criança que viaje no banco dianteiro pode ser atingida pelo disparo do airbag que lhe pode causar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE.

As crianças com menos de 13 anos de idade devem viajar sempre no banco de trás protegidas por sistemas de retenção apropriados para minimizar o risco de ferimentos em caso de acidente, travagem brusca ou manobra repentina.

De acordo com as estatísticas de sinistros, se usarem um sistema de retenção as crianças ficam mais seguras no banco traseiro do que no banco dianteiro. As crianças demasiado crescidas para usarem uma cadeirinha devem usar os cintos de segurança normais.

Na maioria dos países estão em vigor leis referentes a sistemas de retenção para crianças que exigem a utilização de dispositivos de retenção aprovados. Os regulamentos que determinam os limites de altura/peso a partir dos quais as crianças podem usar os cintos de segurança em vez dos sistemas de cadeirinha diferem de país para país, por isso deve informar-se não só sobre a legislação do seu país como também sobre as normas em vigor nos países para onde possa viajar.

Os sistemas de retenção para crianças devem ser corretamente posicionados e instalados nos bancos traseiros. Use um sistema de retenção para crianças comercializado de acordo com os requisitos de segurança do seu país.

Os sistemas de retenção para crianças em geral são projetados para serem instalados num banco do veículo com ajuda do cinto de colo, ou da porçã o do colo de um cinto de segurança de colo/ombro, ou de um ponto de fixação com tirante superior e/ou pontos de fixação ISOFIX nos bancos traseiros do veículo.

Os sistemas de retenção para crianças (CRS) devem ser sempre instalados nos bancos traseiros

Os bebés e as crianças mais pequenas devem viajar protegidos por um sistema de retenção CRS apropriado, virado para a frente ou para a retaguarda e devidamente fixado ao banco traseiro do veículo. Leia e siga sempre as instruções de instalação e utilização fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para criança.

⚠ AVISO

- **Siga sempre as instruções de instalação e utilização fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para criança.**
- **As crianças devem usar sempre o sistema de retenção da respectiva cadeirinha.**
- **Não use uma cadeirinha para bebé ou criança que "enganche" por cima do encosto do banco, pois pode não garantir a proteção adequada em caso de acidente.**
- **Depois de um acidente, recomendamos que um concessionário HYUNDAI examine o sistema de retenção, os pontos de fixação ISOFIX e os pontos de fixação dos tirantes superiores.**

Escolha de um sistema de retenção para crianças (CRS)

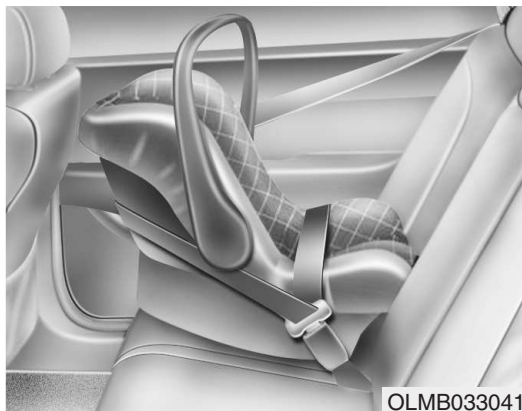
Quando escolher um sistema CRS para os seus filhos:

- **Certifique-se de que o CRS apresenta uma etiqueta que certifica o cumprimento das normas de segurança em vigor no seu país.**
- **Escolha sempre uma cadeirinha adequada à altura e peso da criança. A etiqueta de certificação ou as instruções de utilização regra geral incluem estas informações.**
- **Escolha uma cadeirinha compatível com o banco do veículo onde vai ser instalada.**
- **Leia e cumpra os avisos e instruções de instalação e utilização fornecidos com o sistema de retenção para criança.**

Tipos de sistemas de retenção para crianças

Existem três tipos principais de sistemas de retenção para crianças: cadeirinhas viradas para a retaguarda, cadeirinhas viradas para a frente e bancos elevatórios. Estes sistemas são classificados de acordo com a idade, altura e peso da criança.

Sistema de segurança do seu veículo



Sistema de retenção de crianças virado para trás

As cadeirinhas viradas para a retaguarda protegem a criança usando como forma de retenção a superfície do encosto da cadeirinha contra as costas da criança. O sistema de arnês mantém a posição da criança e, em caso de acidente, atua para manter a criança na cadeirinha reduzindo a pressão sobre o pescoço e coluna vertebral ainda frágeis.

Todas as crianças com menos de um ano de idade devem viajar sempre numa cadeirinha virada para a retaguarda. Existem tipos diferentes de cadeirinhas viradas para a retaguarda: As cadeirinhas destinadas apenas a bebês só podem ser usadas viradas para a retaguarda. As cadeirinhas convertíveis tipo 3-em-1 normalmente têm limites mais elevados de altura e de peso para a posição virada para a retaguarda, permitindo transportar a criança nessa posição até mais tarde.

Continue a usar as cadeirinhas na posição virada para a retaguarda enquanto a altura e o peso da criança se mantiverem dentro dos limites de altura e de peso indicados pelo fabricante do sistema de retenção.



Sistema de retenção de crianças virado para a frente

As cadeirinhas viradas para a frente retêm o corpo da criança através de um arnês. As crianças devem continuar a usar cadeirinhas viradas para a frente equipadas com arnês até atingirem o limite de altura e de peso indicado pelo fabricante.

Quando a criança fica grande demais para usar uma cadeirinha virada para a frente, está na altura de usar um banco elevatório.

Bancos elevatórios

Um banco elevatório é um sistema de retenção destinado a melhorar a compatibilidade com o sistema de cintos de segurança do veículo. Um banco elevatório permite posicionar o cinto de segurança de maneira a assentar corretamente sobre as áreas mais resistentes do corpo da criança. As crianças devem continuar a usar os bancos elevatórios até serem suficientemente crescidas para usar corretamente apenas o cinto de segurança do veículo.

Para um cinto de colo servir perfeitamente, a porção do colo deve assentar confortavelmente sobre a parte superior das coxas e não sobre o estômago. O cinto de ombro deve assentar confortavelmente cruzando o ombro e o tórax e não o pescoço e o rosto. As crianças menores de 13 anos devem usar sempre um sistema de retenção apropriado para minimizar o risco de ferimentos em caso de acidente, travagem brusca ou manobra repentina.

Instalação de um sistema de retenção para crianças (CRS)

⚠ AVISO

Antes de instalar a cadeirinha para criança nunca se esqueça de:

Ler e seguir as instruções fornecidas pelo fabricante da cadeirinha para criança.

O incumprimento de todos os avisos e instruções pode aumentar o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE se ocorrer um acidente.

⚠ AVISO

Se o apoio de cabeça do veículo impedir a correta instalação de uma cadeirinha para criança, reajuste ou remova por completo o apoio de cabeça do banco correspondente.

Depois de selecionar uma cadeirinha adequada e de verificar se encaixa perfeitamente no banco traseiro do seu veículo, está pronto para proceder à sua instalação de acordo com as instruções do fabricante. A correta instalação da cadeirinha tem três passos principais:

- **Fixe corretamente a cadeirinha ao veículo.** Todas as cadeirinhas para criança têm que ser presas ao veículo com a ajuda do cinto de colo, ou da correia de colo do cinto de colo/ombro, ou do tirante superior ISOFIX e/ou dos pontos de fixação ISOFIX.
- **Certifique-se de que a cadeirinha fica bem presa.** Depois de instalar uma cadeirinha para criança no veículo, empurre e puxe a cadeirinha para a frente e de um lado para o outro para verificar se ficou bem presa ao banco. Uma cadeirinha para criança fixada por meio de um cinto de segurança deve ficar instalada com a maior firmeza possível. No entanto, é natural que faça alguns movimentos laterais.

Sistema de segurança do seu veículo

Quando instalar uma cadeirinha para criança, Ajuste o banco do veículo (para cima e para baixo, para a frente e para trás) para que a criança fique confortavelmente sentada.

- **Instale a criança na cadeirinha.** Certifique-se de que a criança está corretamente sentada e presa à cadeirinha de acordo com as instruções do fabricante do sistema de retenção.

CUIDADO

As cadeirinhas para criança podem aquecer muito no interior de um veículo fechado. Para evitar queimaduras, verifique a superfície do assento e das fivelas antes de sentar a criança na cadeirinha.

Pontos de fixação ISOFIX e tirantes superiores (sistema de pontos de fixação ISOFIX) para crianças

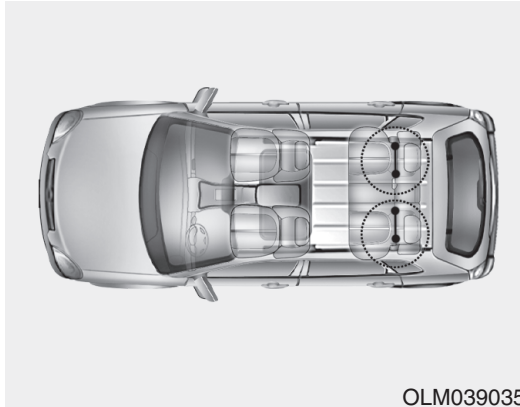
O sistema ISOFIX fixa a cadeirinha durante a condução do veículo e em caso de acidente. O objetivo deste sistema consiste em simplificar a instalação das cadeirinhas e reduzir a possibilidade de erros de instalação. O sistema ISOFIX usa os pontos de fixação existentes no veículo e as peças de união da cadeirinha.

O sistema ISOFIX elimina a necessidade de usar cintos de segurança para segurar as cadeirinhas aos bancos traseiros.

Os pontos de fixação ISOFIX consistem em barras metálicas integradas no veículo. Existem dois pontos inferiores de fixação para cada posição de banco ISOFIX que permitem instalar uma cadeirinha para criança com peças de união inferior.

Para usar o sistema ISOFIX no seu veículo, é necessário que a cadeirinha tenha peças de união ISOFIX. (Uma cadeirinha ISOFIX só pode ser instalada se for adequada especificamente ao veículo ou se tiver aprovação de tipo universal de acordo com os requisitos da norma ECE-R 44 ou ECE-R129.)

O fabricante fornece as necessárias informações sobre o processo de instalação da cadeirinha usando as peças de união nos pontos de fixação ISOFIX.

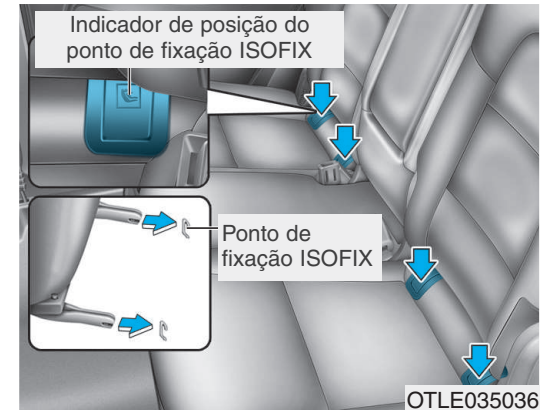


OLM039035

Os pontos de fixação ISOFIX estão presentes nos dois bancos traseiros laterais. A imagem indica a respetiva localização. Não existem pontos de fixação ISOFIX para o banco central traseiro.

⚠ AVISO

Não tente instalar um sistema de retenção para criança no banco central traseiro usando os pontos de fixação ISOFIX. Este banco não está equipado com pontos de fixação ISOFIX. A instalação de uma cadeirinha para criança no banco do meio usando os pontos de fixação dos bancos laterais pode acabar por danificar os pontos de fixação.



Os símbolos indicadores da posição dos pontos de fixação ISOFIX estão localizados nos assentos dos bancos laterais do lado esquerdo e do lado direito para identificar a posição dos pontos de fixação ISOFIX no seu veículo (ver as setas na imagem).

Cada um dos bancos laterais traseiros está equipado com dois pontos de fixação ISOFIX e com um ponto de fixação correspondente para tirante superior na parte detrás dos bancos traseiros.

Sistema de segurança do seu veículo

(As cadeirinhas para criança com aprovação universal de acordo com ECER44 ou ECE-R129 têm ainda que ser fixadas adicionalmente com um tirante superior ligado à parte de trás dos bancos traseiros.)

Os pontos de fixação ISOFIX estão localizados entre o encosto e o assento de cada um dos bancos laterais traseiros.

Para usar os pontos de fixação ISOFIX, empurre a parte superior da tampa do ponto de fixação ISOFIX.

Instalação de cadeirinhas para criança com o “Sistema de fixação ISOFIX”

Para instalar uma cadeirinha compatível com o sistema ISOFIX num dos bancos laterais traseiros:

1. Afaste a fivela do cinto de segurança dos pontos de fixação ISOFIX.
2. Afaste dos pontos de fixação todos os objetos que possam impedir uma união segura entre a cadeirinha e os pontos de fixação ISOFIX.
3. Instale a criança na cadeirinha montada no banco do veículo e depois prenda o banco aos pontos de fixação ISOFIX de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante.
4. Siga as instruções do fabricante para garantir a instalação e ligação adequada das peças de união ISOFIX da cadeirinha aos pontos de fixação ISOFIX.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema ISOFIX, tome as seguintes precauções:

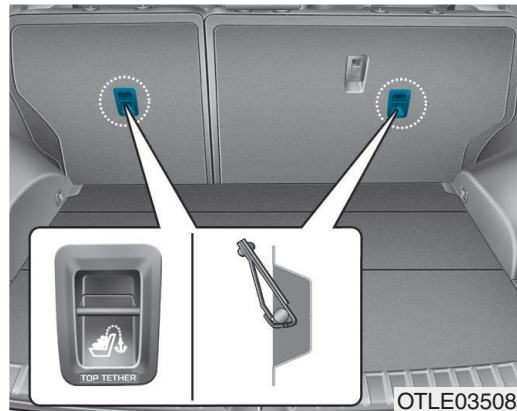
- **Leia e siga todas as instruções de instalação fornecidas com o sistema de retenção para criança.**
- **Para impedir que a criança consiga agarrar os cintos de segurança não retraídos, feche todas as fivelas dos cintos de segurança que não estejam a ser usados e retraia a correia dos cintos de forma a ficar atrás da criança. As crianças podem ser estranguladas se enrolarem um cinto de ombro ao pescoço e depois o cinto se retrair.**
- **NUNCA fixe mais do que uma cadeirinha ao mesmo ponto de fixação. Se o fizer, o ponto de fixação ou a peça de união podem soltar-se ou partirse.**

(Continua)

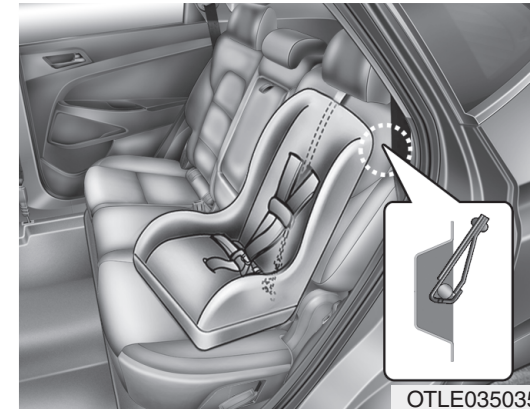
(Continua)

- Depois de um acidente mande sempre examinar o sistema ISOFIX no seu concessionário. Um acidente pode danificar o sistema ISOFIX que deixaria assim de fixar a cadeirinha com segurança.

Instalação de cadeirinhas para criança com o “Sistema de fixação com tirante superior”



Os encaixes para os ganchos das cadeirinhas estão localizados na parte de trás dos bancos traseiros.



1. Passe a correia do cinto da cadeirinha por cima do encosto do banco.

Nos veículos com apoios de cabeça ajustáveis, passe a correia do tirante por baixo do apoio de cabeça no intervalo das hastes do apoio de cabeça, ou então passe a correia do tirante por cima do encosto do banco.

2. Ligue o tirante superior ao ponto de fixação correspondente, depois aperte o tirante superior de acordo com as instruções do fabricante de forma a prender firmemente a cadeirinha ao banco.

2

Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de segurança do seu veículo

AVISO

Quando instalar o tirante superior, tenha as seguintes precauções:

- Leia e siga todas as instruções de instalação fornecidas com o sistema de retenção para criança.
- NUNCA prenda mais do que uma cadeirinha ao mesmo ponto de fixação do tirante superior ISOFIX. Se o fizer, o ponto de fixação ou a peça de união podem soltar-se ou partir-se.
- Não ligue o tirante superior a outra parte que não seja o ponto correto de fixação do tirante superior. A correia pode não funcionar corretamente se for ligada de outra forma.

(Continua)

(Continua)

- As fixações para sistemas de retenção de crianças são concebidas para suportar apenas as cargas de sistemas de retenção corretamente instalados. Nunca as utilize para fixar cintos de segurança ou arneses de adultos, ou para fixar outros objetos ou equipamentos no veículo.

Sistemas de retenção para criança para as posições ISOFIX do veículo

Compatibilidade dos lugares do veículo com sistemas de retenção de criança "universais" com cintos de segurança em conformidade com as normas ECE.

Grupo de peso	Classe de tamanho	Equipament	Posições ISOFIX do veículo			
			Passageiro da frente	Lateral traseiro (lado do condutor)	Lateral traseiro (lado do passageiro)	Central traseiro
Cadeira de mão	F	ISO/L1	-	X	X	-
	G	ISO/L2	-	X	X	-
0 : ATÉ 10 KG	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
0+ : ATÉ 13 KG	E	ISO/R1	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
1 : 9 A 18KG	D	ISO/R2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	C	ISO/R3	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B	ISO/F2	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	B1	ISO/F2X	-	IUF + IL	IUF + IL	-
	A	ISO/F3	-	IUF + IL	IUF + IL	-

IUF = Adequado para sistemas cadeirinhas ISOFIX viradas para a frente de tipo "universal" aprovadas para esta categoria de peso

IL = Adequada para sistemas de retenção (CRS) ISOFIX indicados na lista em anexo. Estes sistemas de retenção ISOFIX pertencem às categorias "veículo específico", "restritos" ou "semiuniversais".

X = Posição ISOFIX não adequada para os sistemas de retenção ISOFIX neste grupo de peso e/classe de tamanho.

* Tanto o sistema ISO/R2 como o sistema ISO/R3 só podem ser instalados na posição mais avançada do banco do passageiro.

* Classes de tamanho e equipamentos do sistema de retenção para crianças ISOFIX

A - ISO/F3: CRS com cadeirinha virada para a frente para criança pequena, altura normal (altura 720 mm)

B - ISO/F2: CRS com cadeirinha virada para a frente para criança pequena, altura reduzida (altura 650 mm)

B1 - ISO/F2X: CRS com cadeirinha virada para a frente para criança pequena, altura reduzida, segunda versão (altura 650 mm)

C - ISO/R3: CRS com cadeirinha virada para a retaguarda para criança pequena, tamanho normal

D - ISO/R2: CRS com cadeirinha virada para a retaguarda para criança pequena, tamanho reduzido

E - ISO/R1: CRS com cadeirinha virada para a retaguarda para bebé

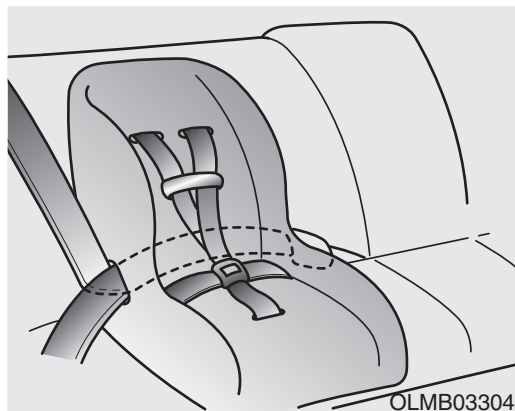
F - ISO/L1: CRS virada para o lado esquerdo (cadeirinha de mão)

G - ISO/L2: CRS virada para o lado direito (cadeirinha de mão)

Sistema de segurança do seu veículo

Instalação segura de uma cadeirinha para criança com o cinto de colo/ombro

Se não for possível usar o sistema ISOFIX, todas as cadeirinhas de criança devem ser montadas num banco traseiro usando a porção de colo do cinto de segurança de colo/ombro.



Instalar um sistema de retenção de crianças com um cinto de colo/ombro

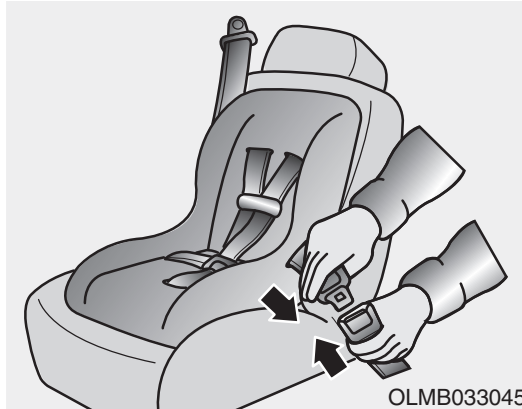
Para instalar um sistema de retenção para criança nos bancos traseiros, proceda da seguinte forma:

1. Coloque o sistema de retenção num banco traseiro e passe o cinto de colo/ombro à volta ou através da cadeirinha, de acordo com as instruções do respetivo fabricante.

Certifique-se de que a correia do cinto não fica torcida.

***i* Informações**

Se pretender usar o cinto de segurança do banco central traseiro, consulte também a secção “Cinto de segurança de 3 pontos do banco central traseiro”, neste capítulo.



2. Coloque a lingueta do cinto de colo/ombro na fivela. Aguarde até ouvir o "clique" de encaixe.

i Informações

Posicione o botão de desbloqueio de forma a facilitar o respetivo acesso em caso de emergência.



3. Elimine ao máximo a folga do cinto, carregando na cadeirinha para baixo enquanto empurra a correia do cinto de ombro para dentro do retrator.
4. Empurre e puxe o sistema de retenção para confirmar que ficou bem preso no lugar com o cinto de segurança.

Se as instruções ou recomendações do fabricante do CRS referirem a utilização de um tirante superior de fixação ISOFIX juntamente com o cinto de colo/ombro, consulte as páginas 2-47.

Para retirar a cadeirinha, carregue no botão de desbloqueio da fivela, depois puxe o cinto de colo/ombro para fora e deixe o cinto de segurança retrair-se completamente.

Sistema de segurança do seu veículo

Compatibilidade dos Sistemas de Retenção para Criança com a Posição dos Bancos usando o Cinto de Segurança

Suitability of each seating position for "universal" category belted child restraint systems according to ECE regulations

Utilize sistemas de retenção de crianças oficialmente aprovados e adequados para as crianças em causa.

Para utilizar sistemas de retenção de crianças, consulte a tabela seguinte.

Grupo de peso		Posição do Banco			
		Passageiro da frente	Lateral esquerdo	Central (CINTO DE 3 PONTOS)	Lateral direito
Grupo 0 (0 - 9 meses)	ATÉ 10 KG	U*	U	U	U
Grupo 0 + (0 - 2 anos)	ATÉ 13kg	U*	U	U	U
Grupo I (9 meses - 4 anos)	9 A 18kg	U*	U	U	U
Grupo II (15 a 25kg)	15 A 25kg	U*	U	U	U
Grupo III (22 a 36kg)	22 A 36kg	U*	U	U	U

U : Adequado para cadeirinhas de tipo "universal" aprovadas para este grupo de peso

U* : Adequada para sistemas de retenção do tipo "universal" com o encosto do banco completamente na vertical.

Sistemas de Retenção para Crianças de tamanho i – para a Europa

Grupo de peso	Posição do Banco			
	Passageiro da frente	Segunda fila		
		Lateral esquerdo	Central	Lateral direito
Sistemas de Retenção para Crianças de tamanho i	X	i-U	X	i-U

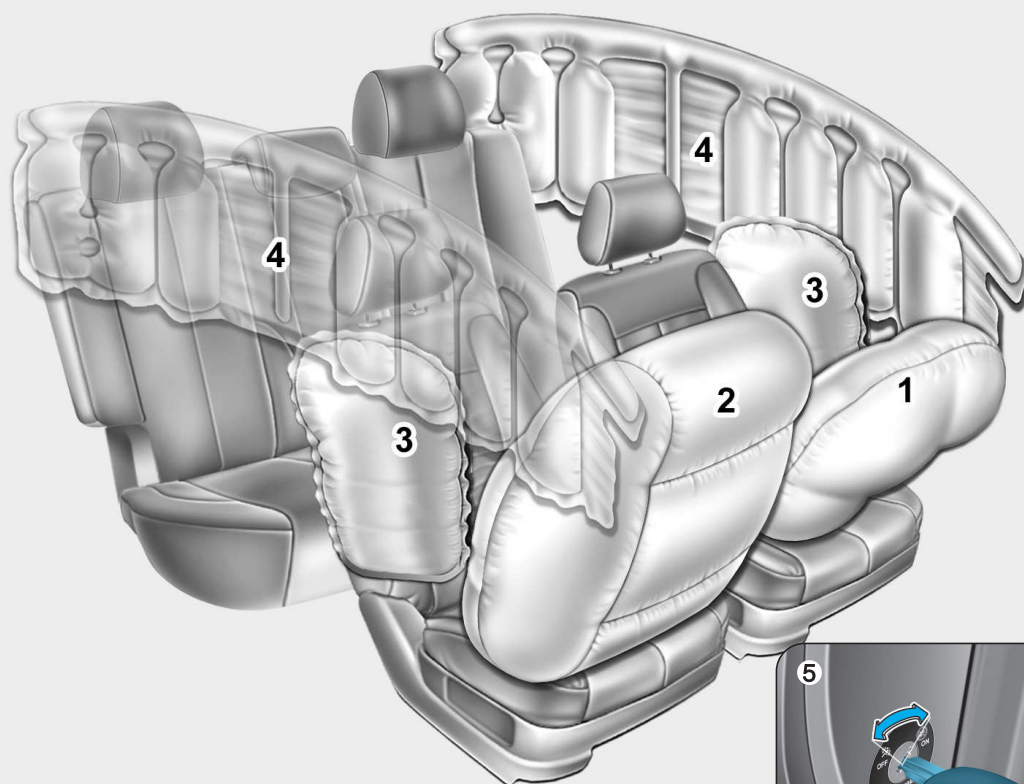
i-U : Adequado para sistemas “universais” de retenção de tamanho i, virados para a frente ou para a retaguarda.

i-UF: Adequado apenas para sistemas “universais” de retenção de tamanho i, virados para a frente.

X : Posição do banco não adequada para sistemas de retenção de tamanho i.

Sistema de segurança do seu veículo

SISTEMA DE RETENÇÃO SUPLEMENTAR (SRS) DE AIRBAGS



1. Airbag frontal do condutor
 2. Airbag frontal do passageiro*
 3. Airbag lateral*
 4. Airbag de cortina*
 5. Interruptor ON/OFF do airbag do passageiro da frente*
- * se equipado



Os airbags instalados no veículo podem diferir dos da ilustração.

OTLE035037/OTLE035081

Os veículos estão equipados com um sistema suplementar de airbags para os bancos do condutor e do passageiro de frente.

Os airbags dianteiros destinam-se a complementar os cintos de segurança de três pontos. Para estes airbags proporcionarem proteção, os cintos de segurança têm que ser sempre usados durante a condução.

Se não usar o cinto de segurança, pode ficar gravemente ferido ou morrer em caso de acidente. Os airbags destinam-se a complementar os cintos de segurança e não a substituí-los. Além disso, os airbags não são acionados em todas as colisões. Nalguns acidentes, os cintos de segurança são o único sistema de retenção que o pode proteger.

AVISO

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA A TER COM OS AIRBAGS

Os cintos de segurança e as cadeirinhas para criança devem ser SEMPRE usados – em todas as viagens, todas as vezes e por todos os ocupantes! Mesmo com airbags, os ocupantes podem ficar gravemente feridos ou morrer numa colisão se não usarem corretamente os cintos de segurança quando o airbag é insuflado.

NUNCA sente uma criança numa cadeirinha ou banco elevatório no banco do passageiro da frente. O disparo do airbag pode atingir violentamente o bebé ou a criança causando-lhe ferimentos graves ou fatais.

As crianças com menos de 13 anos devem usar sempre um sistema de retenção e viajar no banco traseiro. Este é o local mais seguro para as crianças seja qual for a sua idade. Se uma criança com mais de 13 anos tiver que viajar no banco da frente, deverá usar o cinto corretamente e o banco deverá ser completamente deslocado para trás.

Todos os ocupantes devem sentar-se direitos, com o encosto do banco para cima, centrados com o assento, com os cintos de segurança colocados, as pernas confortavelmente estendidas e os pés assentes no piso até se estacionar o veículo e desligar o motor. Se, durante um acidente, um ocupante não estiver na posição correta, o disparo rápido do airbag pode atingi-lo com violência e causar-lhe ferimentos graves ou fatais.

Nem o condutor nem os passageiros devem sentar-se ou inclinar-se desnecessariamente perto dos airbags ou encostar-se à porta ou à consola central.

Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.

Sistema de segurança do seu veículo

Onde estão os airbags?

Airbags dianteiros do condutor e do passageiro (se equipado)



O seu veículo está equipado nos lugares do condutor e do passageiro da frente com um Sistema de Retenção Suplementar (SRS) e cintos de colo/ombro.

O SRS é formado por airbags localizados no centro do volante e no painel frontal do passageiro por cima do porta-luvas.

Os airbags estão assinalados com as letras "AIR BAG" gravadas nas respetivas tampas almofadadas.

O objetivo do SRS consiste em garantir ao condutor e aos passageiros da frente uma proteção adicional que complementa o sistema de cintos de segurança em caso de impacto frontal suficientemente grave.

⚠ AVISO

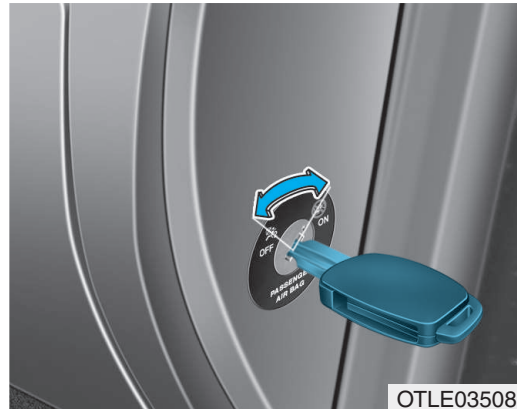
Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo dos airbags dianteiros, tome as seguintes precauções:

- Os cintos de segurança devem estar sempre colocados para ajudar os ocupantes a sentarem-se numa posição correta.
- Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.
- Nunca se encoste à porta ou à consola central.
- Não permita que o passageiro da frente coloque os pés ou as pernas em cima do tabliê.

(Continua)

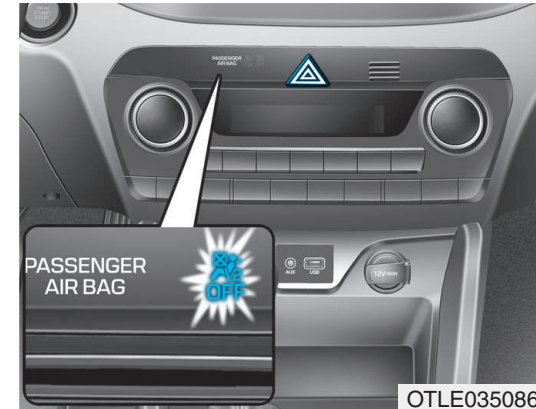
(Continua)

- Não coloque quaisquer objetos em cima ou perto dos módulos dos airbags no volante, painel de instrumentos e no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas. Esses objetos poderiam magoar os ocupantes, se o veículo tivesse um acidente suficientemente grave para fazer disparar os airbags.



Interruptor de activação/desactivação (“ON/OFF”) do airbag frontal do passageiro (se equipado)

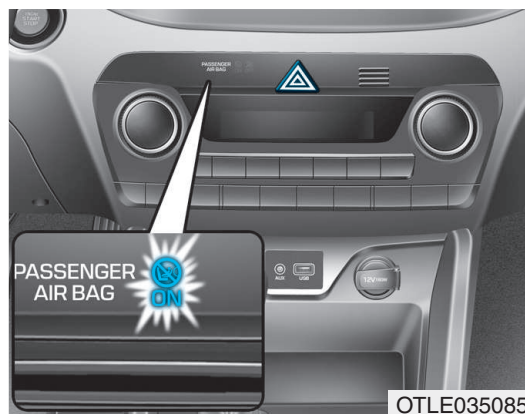
O objetivo do interruptor consiste em desativar o airbag do passageiro da frente para se poder transportar ocupantes que estejam em risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag devido à sua idade, estatura ou estado de saúde.



Para desativar o airbag dianteiro do passageiro:

Insira a chave ou um objeto rígido semelhante no interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e faça-o rodar para a posição OFF. A luz indicadora OFF do airbag dianteiro do passageiro (☒) ilumina-se e permanece acesa até o airbag dianteiro do passageiro ser reativado.

Sistema de segurança do seu veículo



Para reativar o airbag dianteiro do passageiro:

Insira a chave ou um objeto rígido semelhante no interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e faça-o rodar para a posição ON. A luz indicadora ON do airbag do passageiro (☹) ilumina-se e permanece acesa durante 60 segundos.

i Informação

A luz indicadora ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro ilumina-se durante perto de 4 segundos quando se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

2-58

⚠ AVISO

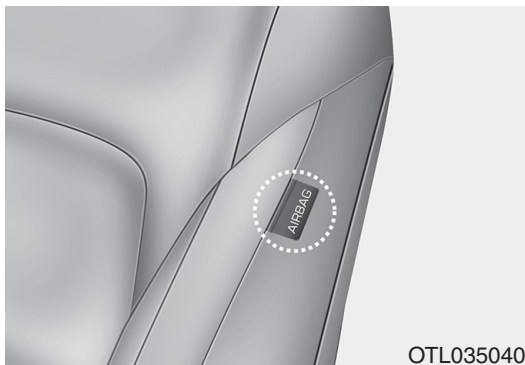
Nunca permita que um passageiro adulto viaje no banco da frente, se a luz indicadora OFF do respetivo airbag estiver iluminada. Se a luz indicadora estiver iluminada, o airbag não dispara em caso de colisão. Ligue o airbag dianteiro do passageiro, ou peça-lhe que viaje no banco detrás.

⚠ AVISO

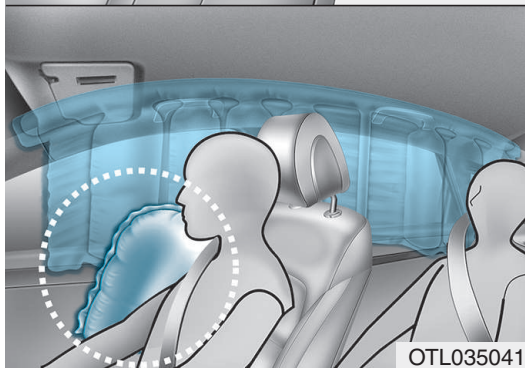
Se o interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro se avariar, podem ocorrer as seguintes situações:

- A luz avisadora do airbag (☹) no painel de instrumentos ilumina-se.
- A luz indicadora OFF do airbag do passageiro (☹) não se ilumina e a luz indicadora ON (☹) acende-se e apaga-se passados cerca de 60 segundos. O airbag dianteiro do passageiro dispara em caso de impacto frontal, mesmo que o interruptor ON/OFF respetivo esteja na posição OFF.
- Recomendamos que o interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e o sistema de airbags SRS sejam examinados num concessionário HYUNDAI assim que possível.

Airbags laterais (se equipado)



OTL035040



OTL035041

O seu veículo está equipado com um airbag lateral em cada banco dianteiro. O objetivo do airbag é proporcionar ao condutor e ao passageiro da frente uma proteção superior à proporcionada apenas pelo cinto de segurança.

Os airbags laterais são projetados para disparar em certos tipos colisões laterais, em função da gravidade, ângulo, velocidade e ponto de impacto.

Os airbags laterais de ambos os lados do veículo foram projetados para atuar quando é detetada uma situação de capotamento pelo sensor. se equipado com sensor de capotamento)

Os airbags laterais não foram projetados para funcionar em todas as situações de impacto lateral ou capotamento.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo de um airbag lateral, tome as seguintes precauções:

- Os cintos de segurança devem estar sempre colocados para ajudar os ocupantes a sentarem-se numa posição correta.
- Não permita que os passageiros encostem a cabeça ou o corpo às portas, coloquem os braços nas portas, estiquem os braços para fora dos vidros ou coloquem objetos entre as portas e os bancos.
- Segure o volante com as mãos na posição das 9 e das 3 horas para minimizar o risco de ferir as mãos e os braços.
- Não use capas para revestir os bancos. Se o fizer, reduz ou impede a eficácia do sistema.

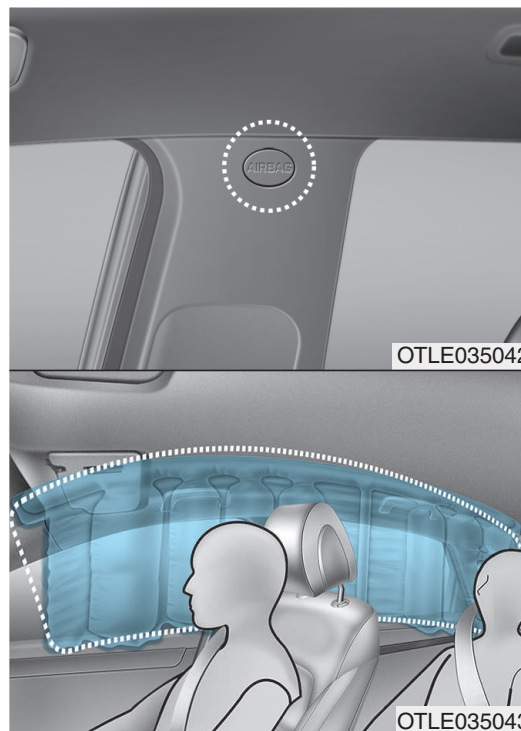
(Continua)

Sistema de segurança do seu veículo

(Continua)

- Não coloque objectos sobre o airbag ou entre si e o airbag.
- Não coloque quaisquer objetos entre a porta e o banco. Poderiam transformar-se em projéteis perigosos se o airbag lateral insuflasse.
- Não instale acessórios do lado ou perto do airbag lateral.
- Não coloque objectos (guardachuva, saco, etc.) entre a porta dianteira e o banco dianteiro. Esses objectos podem tornar-se projéteis perigosos e causar lesões nos ocupantes se o airbag lateral encher.
- Se o banco ou o revestimento do banco estão danificados, recomendamos mandar fazer revisão ao sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Airbag de cortina (se equipado)



Os airbags de cortina estão colocados ao longo das longarinas do tecto do veículo, por cima das portas dianteiras e traseiras do habitáculo.

Destinam-se a proteger a cabeça dos ocupantes dos bancos dianteiros e dos lugares laterais dos bancos traseiros em determinadas colisões de impacto lateral.

Os airbags de cortina são projetados para disparar em certos tipos de colisões laterais, em função da gravidade, ângulo, velocidade e impacto.

Os airbags de cortina de ambos os lados do veículo foram projetados para atuar quando é detetada uma situação de capotamento pelo sensor. se equipado com sensor de capotamento)

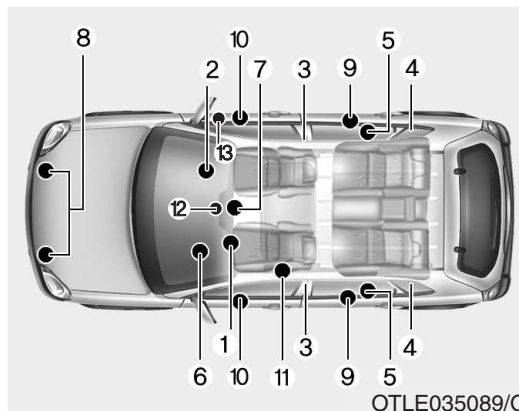
Os airbags de cortina não foram projetados para funcionar em todas as situações de impacto lateral ou capotamento.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo dos airbags de cortina, tome as seguintes precauções:

- Todos os ocupantes devem usar sempre cintos de segurança para os ajudar a manter uma posição apropriada.
- Instale as cadeirinhas para criança o mais longe possível das portas.
- Não permita que os passageiros encostem a cabeça ou o corpo às portas, coloquem os braços nas portas, estiquem os braços para fora dos vidros ou coloquem objetos entre as portas e os bancos.
- Não abra nem tente reparar os airbags de cortina.

Como funciona o sistema de airbags?



O sistema SRS é composto pelos seguintes componentes:

- (1) Módulo do airbag frontal do condutor
- (2) Módulo do airbag frontal do passageiro
- (3) Módulos dos airbags laterais
- (4) Módulos dos airbags de cortina
- (5) Conjuntos dos pretensores dos retractoros
- (6) Luz de aviso de airbag

- (7) Módulo de controlo SRS (SRSCM)/Sensor de capotamento
- (8) Sensores de impacto frontais
- (9) Sensores de impacto laterais
- (10) Sensores de impacto lateral
- (11) Dispositivo de Retenção de Emergência (EFD)
- (12) Indicador de activação/desactivação ("ON/OFF") do airbag frontal do passageiro (só no banco do passageiro da frente)*
- (13) Interruptor de activação/desactivação ("ON/OFF") do airbag frontal do passageiro

O módulo SRSCM monitoriza continuamente todos os componentes do SRS com a ignição ligada, de modo a determinar se o impacto de uma colisão é suficientemente forte para activar o enchimento do airbag ou o pretensor do cinto de segurança.

Sistema de segurança do seu veículo



Luz avisadora SRS

A luz avisadora do airbag SRS (sistema de retenção suplementar) no painel de instrumentos apresenta o símbolo de airbag que se vê na imagem. O sistema analisa o sistema elétrico dos airbags para detetar eventuais avarias. A luz indica que existe um problema potencial com o sistema de airbags do seu veículo, incluindo os airbags laterais e/ou de cortina usados para proteção em caso de capotamento (nos veículos equipados com sensor de capotamento).

⚠ AVISO

Se houver uma avaria do SRS, os airbags podem não insuflar corretamente durante um acidente, aumentando o risco de ferimentos graves ou morte. Qualquer uma das seguintes situações indicia uma avaria do SRS do seu veículo:

- **A luz não se acende durante cerca de seis segundos quando o interruptor da ignição está na posição ON.**
- **A luz não se apaga depois de estar acesa cerca de 6 segundos.**
- **A luz acende-se com o veículo em andamento.**
- **A luz começa a piscar com o motor a trabalhar.**

Recomendamos que o SRS seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI, se estas condições se verificarem.

Durante uma colisão frontal moderada a grave, os sensores detetam a desaceleração rápida do veículo. Se a taxa de desaceleração for suficientemente elevada, a unidade de comando faz insuflar os airbags dianteiros, na altura e com a força necessárias.

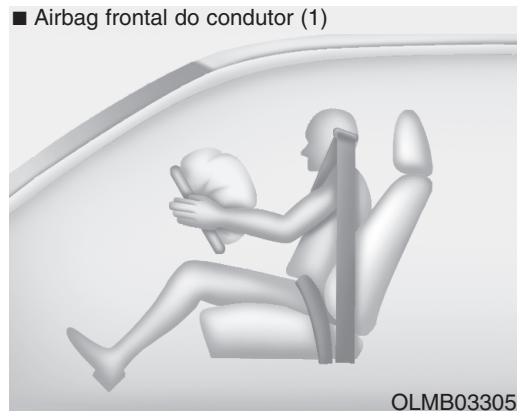
Os airbags dianteiros ajudam a proteger o condutor e o passageiro da frente, ao reagirem a impactos frontais em que os cintos de segurança apenas não garantiriam uma retenção adequada. Quando necessário, os airbags laterais ajudam a proteger em caso de impacto lateral ou capotamento, ao apoiarem a parte de cima do corpo dos ocupantes.

- Os airbags só estão ativados (capazes de se insuflar, se necessário) se o interruptor da ignição se encontrar na posição ON.
- Os airbags disparam na eventualidade de certas colisões frontais ou laterais para ajudar a proteger os ocupantes contra danos pessoais graves.

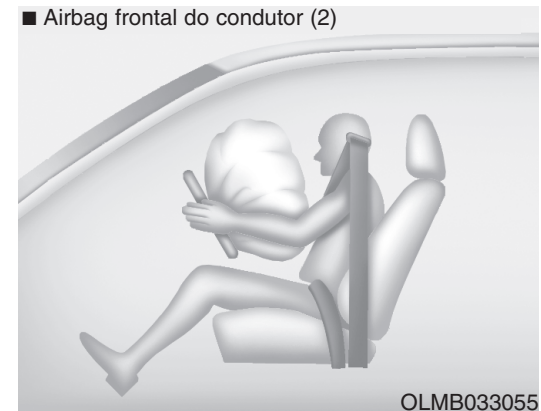
- Não há nenhuma velocidade que, por si só, active o enchimento dos airbags. De um modo geral, os airbags estão concebidos para encher em função da intensidade e da direcção da colisão, sendo estes dois factores que determinam se os sensores enviam ou não um sinal electrónico de activação/inflação.
- O disparo do airbag depende de um número de factores, incluindo a velocidade do veículo, os ângulos de impacto e a densidade e rigidez dos veículos ou objetos atingidos pelo seu veículo durante a colisão. Os factores determinantes não se limitam aos acima indicados.
- Os airbags frontais enchem e esvaziam-se completamente num instante. É praticamente impossível ver os airbags a encher num acidente. É muito mais provável que veja apenas os airbags já vazios e saídos dos respectivos compartimentos após a colisão.
- Além de dispararem nas colisões laterais graves, nos veículos equipados com sensor de capotamento, os airbags laterais e/ou de cortina também disparam se o sistema detetar um capotamento. Quando o sistema deteta uma situação de capotamento, os airbags de cortina permanecem insuflados durante mais tempo para impedir que os ocupantes sejam projetados para fora do veículo, especialmente em conjugação com os cintos de segurança. (se equipado com um sensor de capotamento).
- Para reforçar o nível de proteção, os airbags têm que insuflar rapidamente. A velocidade de insuflação dos airbags é uma consequência do tempo extremamente curto necessário para insuflar o airbag entre o ocupante e as estruturas do veículo antes do ocupante ser projetado contra essas estruturas. A velocidade de insuflação reduz o risco de lesões graves e potencialmente fatais e, assim, é um elemento necessário na construção dos airbags. No entanto, a própria insuflação rápida dos airbags pode causar ferimentos, incluindo abrasões faciais, contusões e fraturas ósseas, porque a velocidade de insuflação faz os airbags expandirem-se com uma força enorme.
- Existem até circunstâncias em que o contacto com o airbag pode causar ferimentos fatais, especialmente se o ocupante estiver sentado demasiado perto do airbag.

Sistema de segurança do seu veículo

É possível tomar algumas precauções para reduzir o risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag. O maior risco consiste em estar sentado demasiado perto do airbag. Os airbags precisam de espaço para se insuflarem. Recomendamos que os condutores se sentem de forma a afastar o tronco o mais possível do centro do volante, desde que continuem a manter o controlo do veículo.



Se o módulo SRSCM detectar um impacto suficientemente forte na dianteira do veículo, activa automaticamente os airbags frontais.



Aquando da activação, as costuras moldadas directamente nas coberturas almofadadas separam-se sob a pressão da expansão dos airbags. A continuação da abertura das coberturas permite então o enchimento total dos airbags.

Um airbag completamente insuflado em combinação com um cinto de segurança corretamente utilizado, retarda o movimento para a frente do corpo do condutor ou do passageiro da frente, reduzindo o risco de ferimentos na cabeça e tórax.

■ Airbag frontal do condutor (3)



OLMB033056

■ Airbag frontal do passageiro



OLMB033057

Depois de encher completamente, o airbag começa imediatamente a esvaziar-se, permitindo ao condutor continuar a olhar para a frente e comandar a direcção ou utilizar outros comandos.

⚠ AVISO

Para evitar que os objetos se transformem em projéteis perigosos quando o airbag do passageiro dispara:

- Não instale nem coloque quaisquer objetos (suportes para bebidas, caixas de CDs, autocolantes, etc.) no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas onde está localizado o airbag do passageiro.
- Não instale um desodorizante ambiente líquido perto do combinado de instrumentos ou na superfície do painel de instrumentos.

O que esperar quando um airbag dispara

Depois de um airbag dianteiro ou lateral disparar, esvazia-se muito depressa. A insuflação do airbag não impede a visibilidade do condutor através do para-brisas nem a capacidade de condução. Os airbags de cortina podem permanecer parcialmente insuflados durante algum tempo depois do disparo.

2

Sistema de segurança do seu veículo

Sistema de segurança do seu veículo

⚠ AVISO

Depois de um airbag ter disparado, tenha as seguintes precauções:

- Abra os vidros e as portas imediatamente a seguir ao impacto para reduzir uma exposição prolongada ao fumo e poeira libertados pela insuflação do airbag.
- Não toque nos componentes internos das áreas de montagem dos airbags imediatamente a seguir à respetiva insuflação. As peças que entram em contacto com um airbag insuflado podem estar muito quentes.
- Lave sempre com água morna e sabão suave as áreas da pele expostas.
- Recomendamos a substituição num concessionário HYUNDAI do airbag logo a seguir à sua ativação. Os airbags destinam-se a ser usados apenas uma vez.

Ruído e fumo produzidos pelo disparo do airbag

Quando os airbags disparam, produzem um ruído forte e podem libertar fumo e pó para o interior do veículo. Esta situação é normal e resulta da ignição do dispositivo de insuflação dos airbags. Depois do airbag insuflar, é possível sentir-se um desconforto substancial ao respirar por causa do contacto do tórax com o cinto de segurança e com o airbag, além da inalação do fumo e da poeira. A poeira pode agravar os sintomas de asma nalguns indivíduos. Se tiver problemas respiratórios depois do disparo do airbag, procure imediatamente assistência médica.

Embora o fumo e a poeira não sejam tóxicos, podem causar irritação da pele, olhos, nariz, garganta, etc. Se isso acontecer, lave e enxague com água fria imediatamente a zona afetada e procure cuidados médicos se os sintomas persistirem.

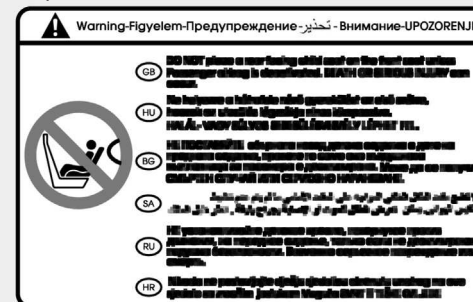
Não instale uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente.

■ Tipo A



OYDESA2042

■ Tipo B



OLM034310

Nunca instale uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente. O disparo do airbag pode atingir violentamente a criança ou a cadeirinha causando ferimentos graves ou fatais.

⚠ AVISO

- **Perigo extremo! Não instale uma cadeirinha para criança num banco protegido por um airbag dianteiro!**
- **NUNCA use uma cadeirinha para criança virada para a retaguarda num banco protegido por um AIRBAG ATIVO, pois a CRIANÇA poderá sofrer FERIMENTOS GRAVES ou FATAIS.**
- **Nunca coloque uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente. Se o airbag do passageiro da frente se insuflar, causaria ferimentos graves ou fatais.**

Por que é que o meu airbag não se encheu numa colisão?

Os airbags não são projetados para atuar em todas as colisões.

Existem alguns tipos de acidentes em que não está prevista a insuflação do airbag para prestar proteção adicional. Estão neste grupo os impactos à retaguarda, as segundas e terceiras colisões, em acidentes com impactos múltiplos, e os impactos a baixa velocidade. Os danos causados ao veículo indicam a absorção da energia do embate e não são um indicador do airbag dever ou não dever ter disparado.

Sensores de colisão dos airbags**⚠ AVISO**

Para reduzir o risco do airbag disparar inesperadamente e causar ferimentos graves ou a morte:

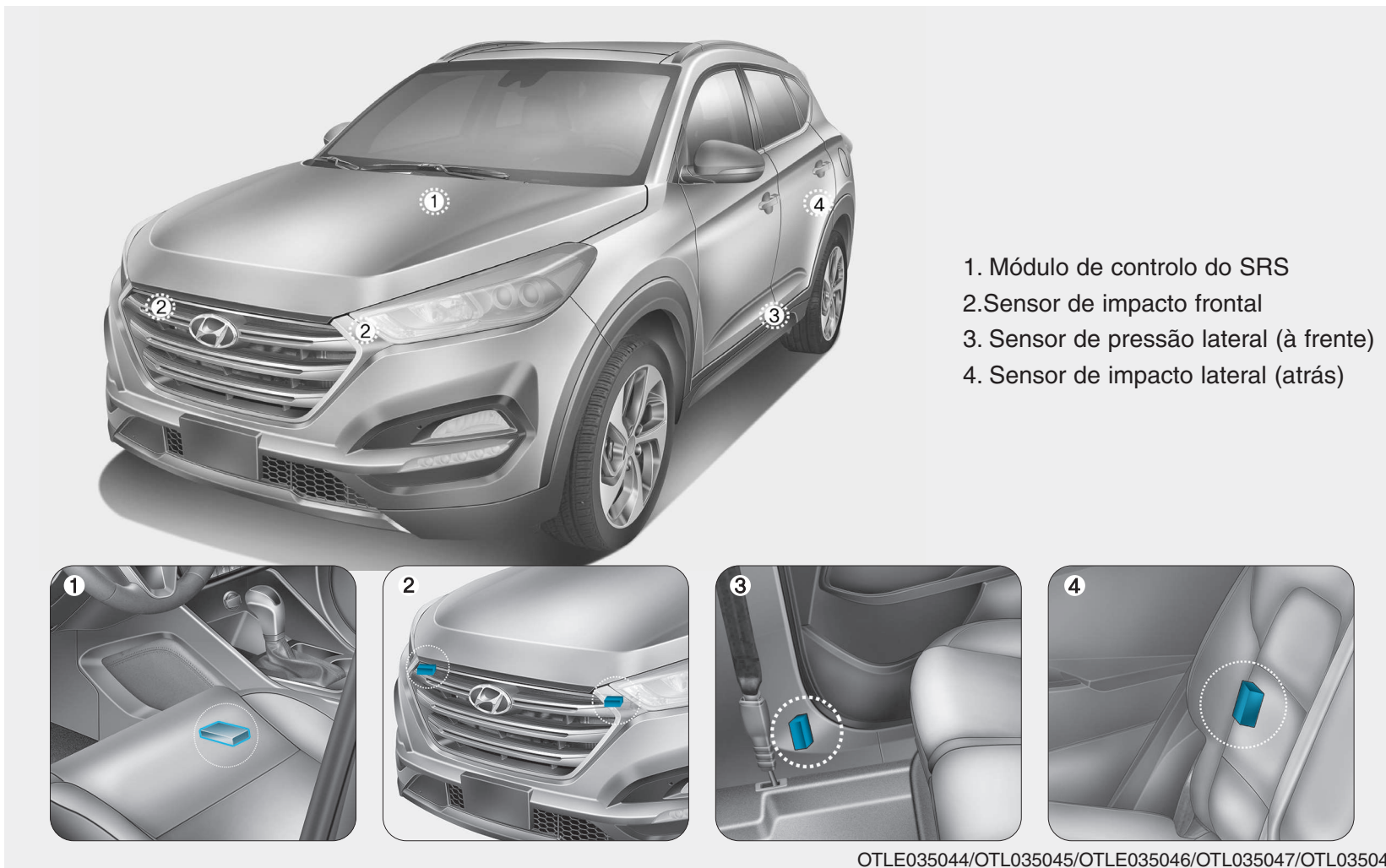
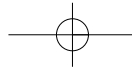
- **Não bata nem deixe que objectos batam nos pontos de instalação dos airbags ou dos sensores.**
- **Não realize trabalhos de manutenção nos sensores dos airbags nem nas zonas envolventes. Se a localização ou o ângulo dos sensores forem alterados, os airbags podem disparar quando não devem ou não disparar quando devem.**

(Continua)

Sistema de segurança do seu veículo

(Continua)

- **Não instale proteções nos para-choques nem substitua os para-choques por peças que não sejam genuínas. Se o fizer poderá afetar negativamente o desempenho e o acionamento dos airbags em caso de colisão.**
- **Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF ou ACC, quando o veículo estiver a ser rebocado, para evitar um disparo inadvertido dos airbags.**
- **Recomendamos que todos os trabalhos de reparação dos airbags sejam realizados por um concessionário HYUNDAI.**

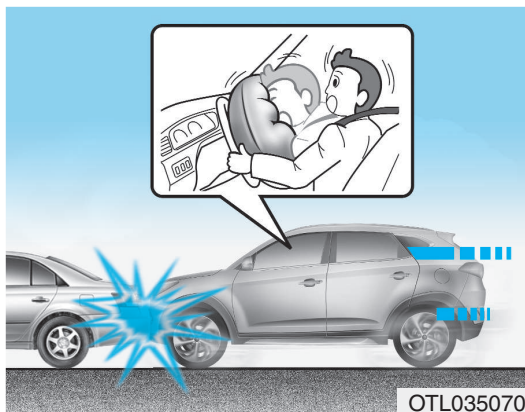


2

Sistema de segurança do seu veículo

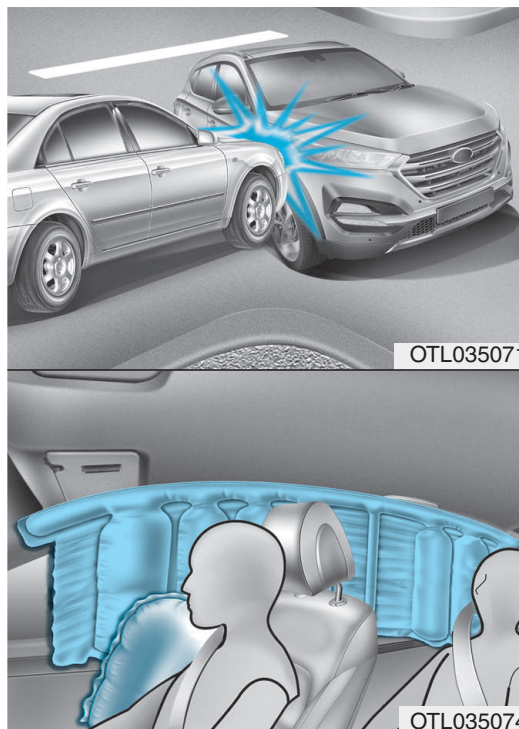
Sistema de segurança do seu veículo

Condições de enchimento dos airbags



Airbags frontais

Os airbags dianteiros foram projetados para insuflar numa colisão frontal, em função da gravidade, velocidade e ângulos de impacto.



Airbags de lateral e de cortina

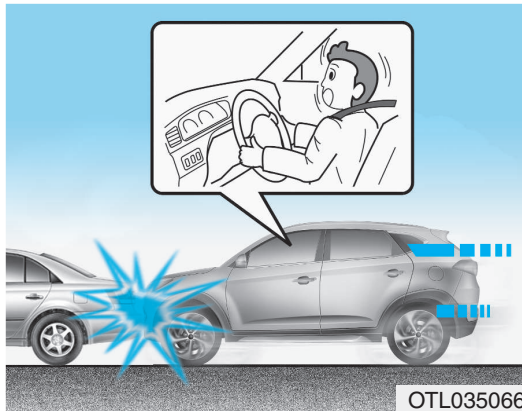
Os airbags de lateral e de cortina foram concebidos para encher se os sensores de colisão lateral detectarem uma colisão, consoante a intensidade, a velocidade ou os ângulos do impacto.

Embora os airbags dianteiros do condutor e do passageiro sejam projetados para se insuflar em caso de colisões frontais, também podem disparar noutros tipos de colisão se os sensores de impacto frontal detetarem um impacto suficiente. Os airbags laterais e de cortina foram projetados para se insuflar em caso de colisão lateral, mas podem disparar noutras colisões se os sensores de impacto lateral detetarem um impacto suficiente.

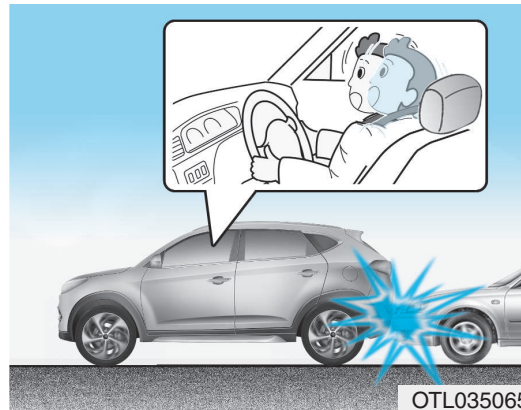
Além disso, os airbags laterais e de cortina foram projetados para disparar quando o sensor deteta uma situação de capotamento (se equipado com sensor de capotamento)

Se o chassis do veículo sofrer um impacto provocado por lombas ou objetos em estradas em mau estado, os airbags podem disparar. Para impedir a activação extemporânea dos airbags, conduza devagar em estradas em mau estado ou em pisos pouco não indicados para o tráfego automóvel.

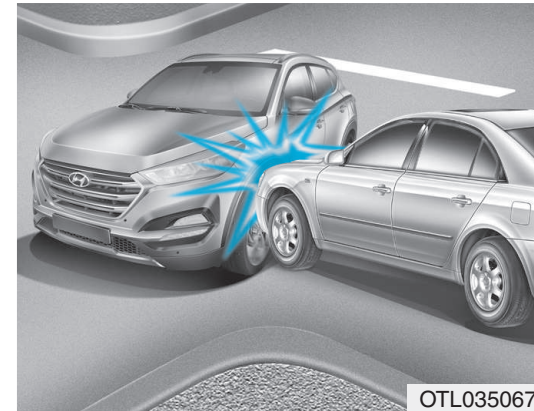
Condições de não-enchimento dos airbags



Em certas colisões a baixa velocidade os airbags podem não disparar. Os airbags foram projetados para não atuarem nestes casos, porque podem não acrescentar qualquer proteção além da que já é proporcionada pelos cintos de segurança neste tipo de colisões.



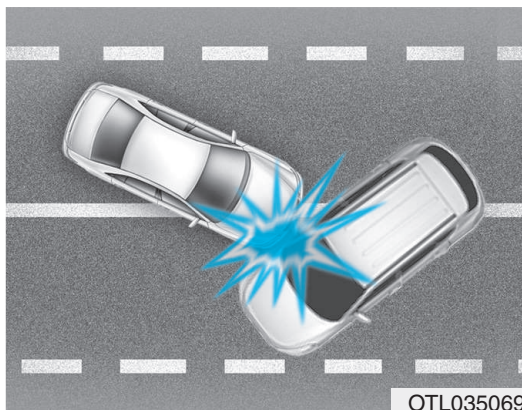
Os airbags dianteiros não disparam em caso de colisão à retaguarda, porque os ocupantes são atirados para trás pela força do impacto. Neste caso a insuflação dos airbags não representaria qualquer vantagem.



Os airbags dianteiros podem não se insuflar nas colisões de impacto lateral, porque os ocupantes deslocam-se na direção da colisão e, sendo assim, nos impactos laterais a insuflação dos airbags dianteiros não proporcionaria uma proteção adicional aos ocupantes.

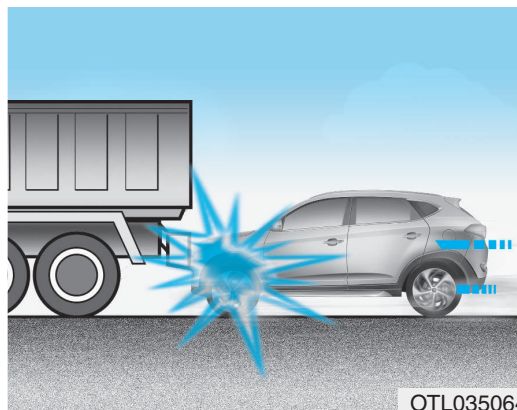
No entanto, os airbags laterais e os airbags de cortina podem disparar conforme a gravidade, velocidade do veículo e ângulos de impacto.

Sistema de segurança do seu veículo



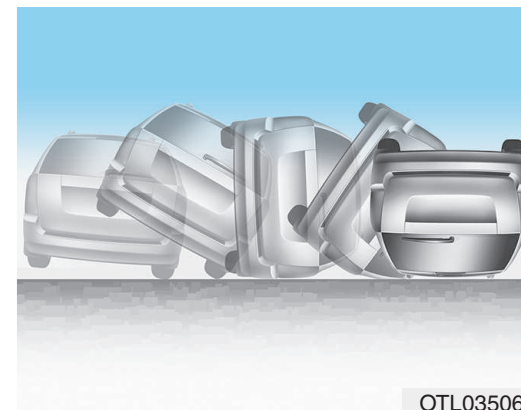
OTL035069

Numa colisão inclinada ou angular, a força do impacto poderá fazer deslocar os ocupantes numa direcção em que os airbags não poderiam oferecer qualquer protecção suplementar, pelo que os sensores poderão não activar nenhum airbag.



OTL035064

Mesmo antes do impacto, é frequente os condutores travarem a fundo. Esta travagem a fundo faz baixar a dianteira do veículo, que pode assim enfiar-se debaixo de outro veículo com uma altura mínima ao chão mais elevada. Os airbags poderão não encher nesta situação, já que as forças de desaceleração detectadas pelos sensores poderão ser significativamente substituídas por estas colisões “com abaixamento”.



OTL035068

Os airbags frontais podem não encher em acidentes com capotamento nos quais o seu enchimento não aumente o nível de protecção dos ocupantes.

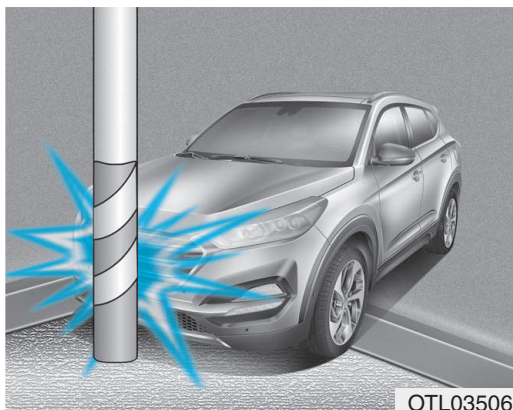
i Informações

- Veículos equipados com sensor de capotamento

Os airbags laterais e de cortina podem disparar numa situação de capotamento se esta for detetada pelo sensor de capotamento.

- Veículos não equipados com sensor de capotamento

Os airbags laterais e/ou de cortina podem insuflar-se se o veículo capotar em consequência de um impacto lateral, se o veículo estiver equipado com airbags laterais e/ou de cortina.



Os airbags podem não insuflar se o veículo colidir com objetos estreitos como postes ou árvores, em que o ponto de impacto está concentrado e a energia da colisão é absorvida pela estrutura do veículo.

Cuidados a ter com o sistema SRS

O SRS é praticamente isento de manutenção e não tem peças que possam ser revistas com segurança pelo próprio condutor. Se a luz avisadora dos airbags SRS não se iluminar, quando o interruptor da ignição está na posição ON, ou permanecer sempre acesa, recomendamos que o sistema seja imediatamente examinado num concessionário HYUNDAI.

Recomendamos que todos trabalhos envolvendo o sistema SRS, como os trabalhos de remoção, instalação, reparação ou qualquer intervenção no volante, painel do passageiro da frente, bancos dianteiros e barras de tejadilho sejam realizados num concessionário HYUNDAI. O manuseamento incorreto do sistema SRS pode resultar em danos pessoais graves.

Sistema de segurança do seu veículo

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, tome as seguintes precauções:

- Não tente modificar ou desligar os componentes SRS ou os cabos, não coloque qualquer tipo de emblemas sobre as tampas almofadadas nem altere a estrutura da carroçaria.
- Não coloque objetos em cima ou perto dos módulos dos airbags no volante, painel de instrumentos e no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas.
- Limpe as tampas almofadadas dos airbags com um pano macio humedecido em água simples. Os diluentes e detergentes poderiam danificar as tampas dos airbags e afetar o correto funcionamento do sistema.

(Continua)

(Continua)

- Recomendamos que os airbags insuflados sejam substituídos num concessionário HYUNDAI.
- Se for necessário inutilizar os componentes do sistema dos airbags ou desmontar o veículo para o mandar para a sucata, é preciso cumprir certas precauções de segurança. Contacte um concessionário HYUNDAI para lhe fornecer as informações necessárias. O incumprimento destas precauções pode aumentar o risco de danos pessoais.

Precauções de segurança suplementares

Os passageiros não devem sair ou mudar de banco com o veículo em andamento. Um passageiro que não tenha o cinto de segurança colocado numa colisão ou travagem de emergência pode ser atirado contra o interior do veículo, contra os outros ocupantes ou para fora do veículo.

Não coloque acessórios nos cintos de segurança. Os dispositivos utilizados para aumentar o conforto do ocupante ou reposicionar o cinto podem reduzir o nível de protecção por ele oferecido e aumentar as possibilidades de lesões graves numa colisão.

Não modifique os bancos dianteiros.

A modificação dos bancos dianteiros pode interferir com o funcionamento dos componentes de detecção ou dos airbags laterais do sistema SRS.

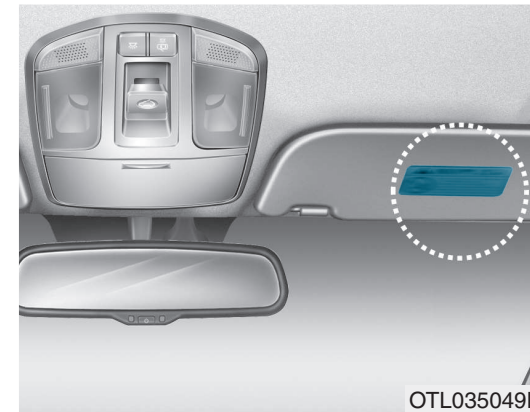
Não coloque objectos debaixo dos bancos dianteiros. Os objectos aí colocados podem interferir com o funcionamento dos componentes de detecção e das cablagens do sistema SRS.

Não cause impactos contra as portas. Os impactos contra as portas podem causar o disparo dos airbags, se o interruptor da ignição estiver na posição ON.

Acrescentar equipamento ou modificar o veículo equipado com airbags

Se modificar o seu veículo mudando-lhe o quadro, os pára-choques, os painéis metálicos da dianteira ou laterais ou a altura de condução, estas modificações podem afectar o funcionamento do sistema dos airbags do veículo.

Etiqueta de aviso dos airbags



As etiquetas de aviso dos airbags destinam-se a alertar o condutor e os passageiros dos riscos potenciais do sistema dos airbags.

Não deixe de ler todas as informações sobre os airbags instalados no seu veículo contidas no presente Manual do Proprietário.

Sistema de segurança do seu veículo

SISTEMA ATIVO DE ELEVAÇÃO DO CAPÔ (SE EQUIPADO)

O sistema ativo de elevação do capô pode reduzir o risco de ferimentos infligidos aos peões, uma vez que permite elevar o capô em certos tipos de acidentes. O sistema ativo de elevação do capô apresenta um espaço adicional de deformação por baixo do capô, destinado a absorver o impacto subsequente da cabeça.

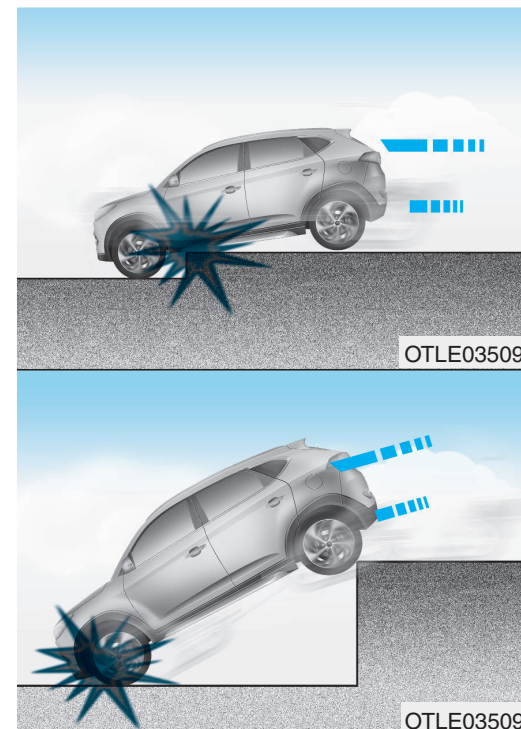
O sistema ativo de elevação do capô é ativado nas seguintes situações:

- O interruptor da ignição encontra-se na posição ON e a velocidade de veículo situa-se aproximadamente entre os 25 km/h (15,5 mph) e os 50 km/h (31 mph).
- O sistema ativo de elevação do capô foi desenhado para ativar em caso de colisão frontal dependendo da intensidade, velocidade ou do ângulo do impacto na colisão frontal.

i Informações

- **Não repare arbitrariamente o sistema ativo de elevação do capô depois deste ter sido ativado. Recomendamos que mande reparar o sistema num concessionário HYUNDAI.**
- **Se substituir ou reparar o parachoques dianteiro, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário autorizado HYUNDAI.**

Situações possíveis de ativação

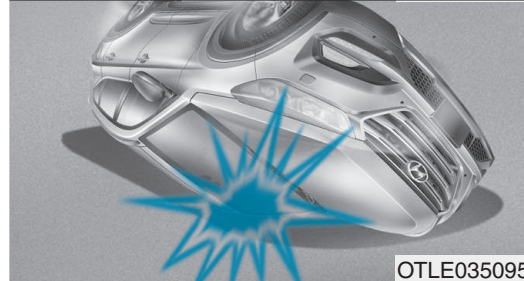
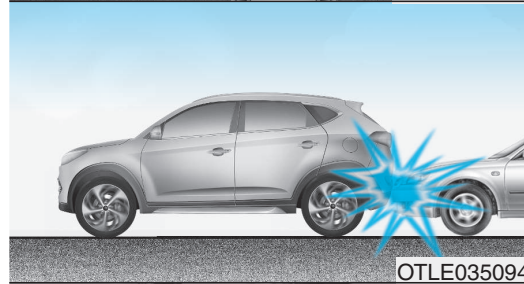
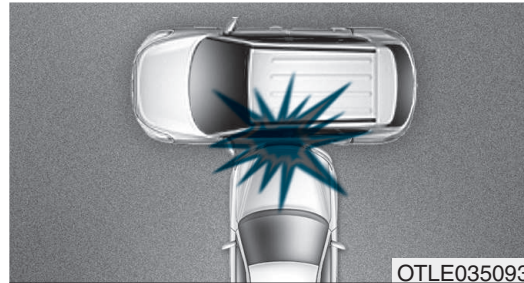


- O veículo cai de uma posição elevada, como por exemplo para uma sarjeta.
- O veículo envolve-se numa colisão frontal/angular a certa velocidade, atingindo outros veículos ou barreiras.

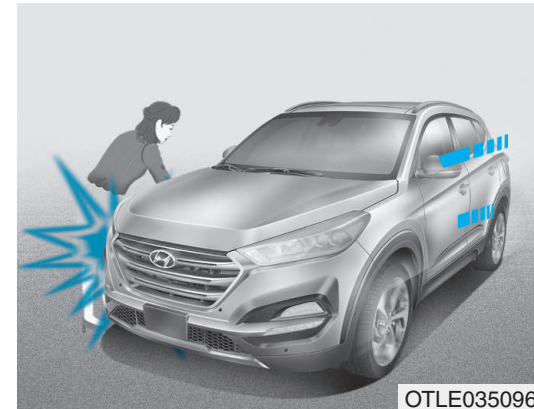
i Informações

O sistema deteta um impacto numa colisão frontal com animais, contentores de lixo e outros, sem o envolvimento de peões.

Situações de não ativação

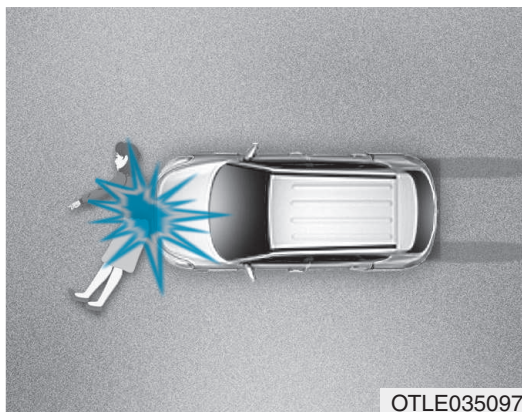


- O veículo envolve-se numa colisão lateral/traseira ou sofre capotamento. O sistema ativo de elevação do capô só é acionado em caso de colisão frontal.



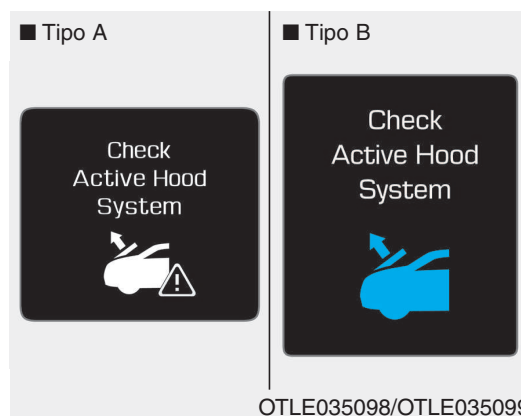
- O veículo envolve-se numa colisão frontal em ângulo, atingindo um peão.

Sistema de segurança do seu veículo



- O peão está deitado na estrada.
- O para-choques dianteiro está danificado ou modificado.
- O peão tem um objeto que absorve o choque, como por exemplo uma mala de viagem, um carro de compras ou um carrinho de bebê.

Mau funcionamento do sistema ativo de elevação do capô



A mensagem de aviso surge no visor LCD, se houver uma avaria do sistema ativo de elevação do capô.

A mensagem de aviso indica que o sistema ativo de elevação do capô pode não estar a funcionar corretamente para proteger os peões. Neste caso, recomendamos que mande verificar imediatamente o sistema num concessionário HYUNDAI.

NOTA

As situações abaixo indicadas podem provocar uma falha de funcionamento do sistema ativo de elevação do capô.

- Não remover ou alterar os componentes e os cabos do sistema ativo de elevação do capô.
- Não alterar o para-choques dianteiro ou a estrutura da carroçaria.
- Não instalar ou montar qualquer acessório do mercado paralelo no para-choques dianteiro ou revestimento .
- Quando substituir as jantes certifique-se que têm a mesma medida das originais. Se conduzir com uma jante diferente ou com pneus com outra dimensão, o sistema ativo de elevação do capô pode não funcionar de modo correto.

Sistemas e equipamentos do veículo

Acesso ao veículo	3-4
Chave remota	3-4
Smart key	3-8
Sistema de imobilizador de arranque.....	3-13
Fechaduras das portas	3-15
Utilizar as fechaduras	
das portas no exterior do veículo	3-15
Utilizar as fechaduras das portas	
no interior do veículo	3-17
Travamento geral das portas	3-19
Funções de bloqueio/desbloqueio	
automático das portas	3-20
Fecho para protecção de	
crianças nas portas traseiras	3-20
Sistema de alarme antifurto	3-22
Volante	3-24
Direcção assistida electrónica (EPS).....	3-24
Direcção assistida /	
Coluna de direcção telescópica.....	3-25
Volante com aquecimento.....	3-26
Buzina	3-26
Espelhos	3-27
Espelho retrovisor interior	3-27
Espelhos retrovisores exteriores	3-31
Vidros	3-34
Vidros eléctricos.....	3-34
Tecto de abrir panorâmico	3-39
Cortina para o sol	3-40
Abertura do tecto de abrir	3-40
Inclinação do tecto de abrir	3-41
Fecho do tecto de abrir	3-41
Reiniciar o sistema do tecto de abrir.....	3-43
Aviso sonoro de tecto de abrir aberto.....	3-44
Equipamentos exteriores	3-45
Capô.....	3-45
Tampa do depósito de combustível	3-47
Porta da bagageira	3-51
Porta da mala sem sistema eléctrico	3-51
Porta da mala com sistema eléctrico	
de abertura.....	3-53
Abertura inteligente da porta da mala	3-61
Combinado de instrumentos	3-66
Controlo do Combinado de Instrumentos	3-68
Mostradores	3-69
Luz Avisadora de Gelo na Estrada.....	3-72
Indicador da Mudança do Transeixo.....	3-72
Odómetro	3-75

Visor LCD	3-76	Sistema de auxílio ao estacionamento.....	3-143
Controlo do Visor LCD	3-76	Auxiliar de estacionamento	
Modos LCD.....	3-76	precauções sistema.....	3-146
Modo de definições do utilizador	3-81	Sistema inteligente de auxílio	
Mensagens de Aviso	3-86	ao estacionamento (SPAS)	3-147
Computador de bordo	3-95	Descongela do	3-167
Modos do conta-quilómetros	3-95	Descongelado do vidro traseiro	3-167
Luzes avisadoras e indicadoras	3-101	Sistema de climatização manual	3-169
Luzes Avisadoras.....	3-101	Aquecimento e ar condicionado.....	3-170
Luzes Indicadoras	3-112	Utilização do sistema	3-174
Luzes	3-119	Manutenção do sistema	3-177
Luzes exteriores.....	3-119	Sistema de climatização automático	3-180
Sistema de boas-vindas	3-127	Aquecimento e ar condicionado automáticos	3-181
Iluminação interior	3-128	Aquecimento e ar condicionado manuais.....	3-182
Limpa pára-brisas e limpa-vidros	3-133	Utilização do sistema	3-188
Limpa-pára-brisas	3-134	Manutenção do sistema	3-191
Esguichos de lavagem do pára-brisas.....	3-136	Descongela ção e desembaciamento	
Interruptor do borrifador		do pára-brisas	3-194
e limpa-vidros traseiro.....	3-137	Sistema de climatização manual	3-194
Sistema de auxílio ao condutor	3-138	Sistema de climatização automático.....	3-195
Câmara de visão à retaguarda	3-138	Lógica do dispositivo de desembaciamento.....	3-197
Sistema de aviso de marcha-atrás.....	3-139		
Precauções a ter com o sistema de assistência			
ao estacionamento em marcha-atrás			
marcha-atrás:	3-142		

Funcionalidades adicionais do sistema de climatização.....	3-200
Ionizador do combinado.....	3-200
Ventilação automática	3-200
Recirculação do ar interior com teto de abrir	3-200
Compartmentos de arrumação.....	3-201
Arrumação na consola central	3-201
Apoio de braço deslizante	3-202
Porta-luvas.....	3-202
Caixa de refrigeração	3-202
Suporte para óculos de sol	3-203
Equipamentos interiores.....	3-204
Cinzeiro.....	3-204
Suporte para copos.....	3-204
Pala para o sol.....	3-206
Tomada eléctrica.....	3-206
Isqueiro	3-208
Relógio	3-208
Cabide para roupa	3-210
Gancho(s) de fixação dos tapetes.....	3-211
Rede de carga (fixador).....	3-212
Cobertura de segurança da carga.....	3-212
Prateleira para bagageira	3-215
Equipamentos exteriores.....	3-216
Porta-bagagens no tejadilho.....	3-216

Sistemas e equipamentos do veículo

ACESSO AO VEÍCULO

Chave remota (se equipado)



O seu HYUNDAI usa uma chave remota, que pode usar para trancar ou destrancar as portas (incluindo a da mala) e até para ligar o motor.

1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Abrir a porta da bagageira

Trancar

Para trancar:

1. Feche todas as portas, o capô do motor e a porta da mala.
2. Pressione o botão Trancar as Portas (1) da chave remota.
3. As portas ficam trancadas. As luzes de emergência piscam. Além disso, os espelhos retrovisores laterais rebatem-se, se o respectivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).
4. Certifique-se de que todas as portas estão trancadas verificando a posição do botão de bloqueio das portas no interior do veículo.

AVISO

Não deixe as chaves no interior do veículo na presença de crianças sem qualquer supervisão. Se não estiverem acompanhadas por um adulto as crianças podem introduzir a chave no interruptor da ignição e fazer acionar os vidros elétricos ou outros comandos, ou até mesmo pôr o veículo em movimento, o que poderia provocar danos pessoais graves ou mortais.

Destrancar

Para destrancar:

1. Pressione o botão Destrancar as Portas (2) da chave remota.
2. As portas ficam destrancadas. As luzes de emergência piscam duas vezes. Além disso, os espelhos retrovisores laterais endireitam-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).

***i* Informações**

Depois de destrancadas as portas, estas trancam-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que uma das portas esteja aberta.

Destrancar a porta da bagageira

Para destrancar:

1. Pressione o botão Destrancar Porta da Mala (3) da chave remota durante mais de um segundo.
2. As luzes de emergência piscam duas vezes. 3. A porta da mala fica destrancada. A porta eléctrica da mala destranca-se e depois abre-se. (se equipado)

Para mais pormenores, consulte a secção "Porta eléctrica da mala" neste capítulo.

***i* Informações**

O botão tem inscrita a palavra "HOLD" para o informar de que deve pressionar e manter a pressão sobre o botão durante mais de um segundo.

Arranque

Para informações detalhadas, consulte a secção "Interruptor da chave da ignição" no capítulo 5.

NOTA

Para evitar danificar a chave remota:

- Evite o contacto da chave remota com chamas, água ou qualquer outro líquido. Se o interior da chave remota se molhar (devido à infiltração de bebidas ou humidade), ou se for sujeito a aquecimento, o circuito interno pode sofrer uma avaria, excluindo o carro da respetiva garantia.
- Evite deixar cair ou atirar a chave remota.
- Proteja a chave remota de temperaturas extremas.

Sistemas e equipamentos do veículo

Chave mecânica

■ Tipo A



OED036001A

■ Tipo B



OTLE045002

Se a chave remota não funcionar normalmente, pode trancar ou destrancar a porta usando a chave mecânica.

Tipo B

Para abrir a chave, carregue no botão de desbloqueio e a chave abre-se automaticamente.

Para dobrar a chave, dobre-a manualmente carregando ao mesmo tempo no botão de liberação.

NOTA

Não dobre a chave sem carregar no botão de liberação. Pode danificar a chave.

Precauções a ter com a chave remota

A chave remota não funciona, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave está no interruptor da ignição.
- O limite da distância de funcionamento foi ultrapassado (cerca de 30 m [90 pés]).
- A pilha da chave remota está fraca.
- O sinal pode estar a ser bloqueado por outros veículos ou objetos.
- O tempo está extremamente frio.
- A chave remota está demasiado perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o seu normal funcionamento.

Se a chave remota não funcionar corretamente, abra e feche a porta com a chave mecânica. Se tiver um problema com a chave remota, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

(Continua)

(Continua)

Se a chave remota estiver perto do seu telemóvel, o sinal pode ser bloqueado pelo normal funcionamento do telemóvel. Isto é especialmente importante quando o telemóvel está ativo, como, por exemplo, a fazer e receber chamadas, enviar mensagens e/ou enviar/receber emails. Evite colocar a chave remota e o telemóvel no mesmo bolso das calças ou do casaco e tente manter sempre uma distância adequada entre os dois dispositivos.

i Informações

As alterações ou modificações feitas sem a aprovação expressa da parte responsável pelo cumprimento das regras de segurança podem invalidar a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento. Se o sistema de entrada sem chave ficar inoperacional devido a alterações ou modificações feitas sem a aprovação expressa da parte responsável pelo cumprimento das regras de segurança, deixará de ser coberto pela garantia do veículo oferecida pelo fabricante.

NOTA

Mantenha o transmissor longe do material eletromagnético que bloqueiam as ondas eletromagnéticas da superfície da chave.

Substituição da pilha

Se a chave remota não estiver a funcionar corretamente, experimente substituir a pilha por outra nova.



Tipo de pilha: CR2032

Para substituir a pilha:

1. Introduza um instrumento fino na ranhura e abra devagar a tampa central do transmissor.
2. Retire a pilha usada e introduza uma pilha nova. Certifique-se de que a pilha fica corretamente colocada.
3. Volte a instalar a tampa traseira da chave remota.

Sistemas e equipamentos do veículo

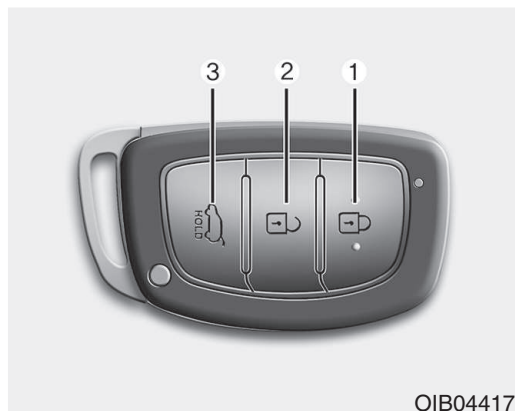
Se suspeitar de que a chave remota sofreu algum dano, ou se achar que a chave remota não está a funcionar corretamente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

i Informações



As baterias usadas não devem ser descartadas para o lixo porque podem ser danosas para o meio ambiente e para a saúde humana. Entregar as baterias usada nos locais apropriados e de acordo com a legislação em vigor.

SMART KEY (se equipado)

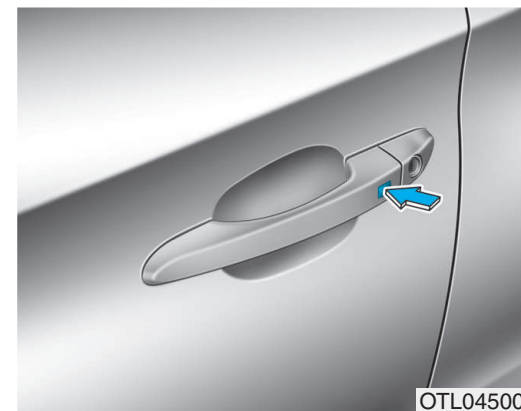


OIB044179

O seu HYUNDAI usa uma chave inteligente, que pode usar para trancar ou destrancar as portas (incluindo a da mala) e até para ligar o motor.

1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Abrir a porta da bagageira

Trancar



OTL045003

Para trancar:

1. Feche todas as portas, o capô do motor e a porta da mala.
2. Pressione o botão do manípulo da porta ou o botão Trancar as Portas (1) da chave inteligente.
3. As luzes de emergência piscam. Além disso, os espelhos retrovisores laterais rebatem-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).
4. Certifique-se de que todas as portas estão trancadas verificando a posição do botão de bloqueio das portas no interior do veículo.

i Informações

O botão do manípulo da porta só funciona se a chave inteligente se encontrar a uma distância máxima de 0,7~1 m (28~40 pol.) do manípulo exterior da porta.

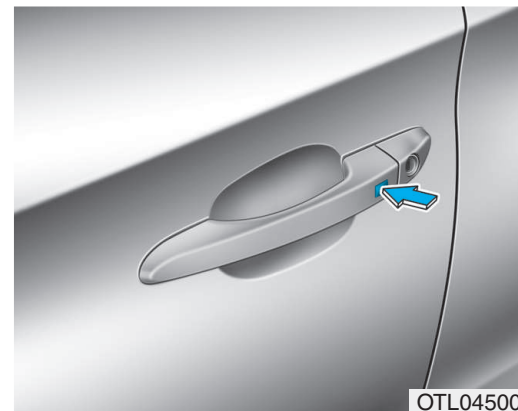
Embora tenha pressionado o botão do manípulo exterior da porta, as portas não ficarão trancadas e far-se-á ouvir um sinal sonoro durante três segundos, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- O dispositivo Smart Key encontra-se no interior do veículo.
- O botão para ligar/desligar o motor encontra-se na posição ACC ou ON.
- Uma das portas, exceto a da mala, está aberta.

⚠ AVISO

Não deixe a chave inteligente no interior do veículo na presença de crianças sem qualquer supervisão. Se não estiverem acompanhadas por um adulto as crianças podem pressionar o botão start/stop e fazer acionar os vidros elétricos ou outros comandos, ou até mesmo pôr o veículo em movimento, o que poderia provocar danos pessoais graves ou mortais.

Destrancar



Para destrancar:

1. Use o dispositivo smart key.
2. Pressione o botão do manípulo da porta ou o botão Destrancar as Portas (2) da chave inteligente.
3. As portas ficam destrancadas. As luzes de emergência piscam duas vezes. Além disso, os espelhos retrovisores laterais endireitam-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).

Sistemas e equipamentos do veículo

i Informações

- O botão do manípulo da porta só funciona se a chave inteligente se encontrar a uma distância máxima de 0,7~1 m (28~40 pol.) do manípulo exterior da porta. As outras pessoas também podem abrir as portas sem estarem de posse da chave inteligente.
- Depois de destrancadas as portas, estas trancam-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que uma das portas esteja aberta.

Destrancar a porta da bagageira

Para destrancar:

1. Use o dispositivo smart key.
2. Pressione o botão do manípulo da porta da mala ou o botão Destrancar a Porta da Mala (3) da chave inteligente durante mais de um segundo.
3. As luzes de emergência piscam duas vezes. A porta da mala fica destrancada. A porta elétrica da mala destranca-se e depois abre-se. (se equipado)

Para mais pormenores, consulte a secção "Porta elétrica da mala" neste capítulo.

i Informações

Depois de destrancada a porta da mala, esta tranca-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que a porta da mala esteja aberta.

Arranque

É possível ligar o motor sem introduzir a chave. **Para informações detalhadas, consulte a secção Botão start/stop no capítulo 5.**

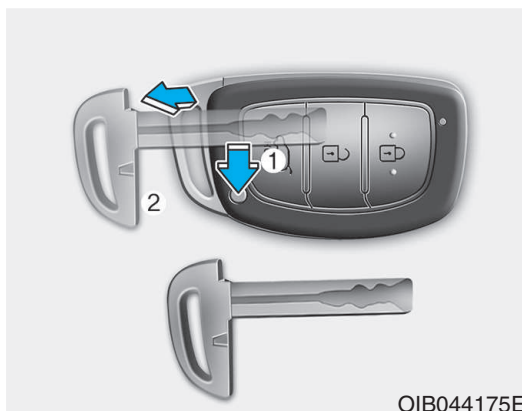
NOTA

Para evitar danificar a chave remota:

- Evite o contacto da chave inteligente com chamas, água ou qualquer outro líquido. Se o interior da chave inteligente se molhar (devido à infiltração de bebidas ou humidade), ou se for sujeito a aquecimento, o circuito interno pode sofrer uma avaria, excluindo o carro da respetiva garantia.
- Evite deixar cair ou atirar a chave inteligente.
- Proteja a chave remota de temperaturas extremas.

Chave mecânica

Se a chave inteligente não funcionar normalmente, pode trancar ou destrancar as portas usando a chave mecânica.



Pressione sem soltar o botão de desbloqueio (1) e retire a chave mecânica (2). Insira a chave mecânica na fechadura da porta.

Para reinstalar a chave mecânica, coloque-a no orifício e pressione até ouvir um 'clic'.

Perda de uma chave inteligente

Para cada veículo podem ser registadas no máximo duas chaves inteligentes. Se perder a sua chave inteligente, recomendamos que leve imediatamente o veículo e a chave inteligente restante até um concessionário HYUNDAI ou que reboque o veículo, se necessário

Precauções a ter com o dispositivo Smart key

O dispositivo Smart Key não funciona em qualquer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave inteligente está perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o funcionamento normal do transmissor.
- A chave inteligente está perto de um sistema móvel bidirecional de rádio ou de um telemóvel.
- A chave inteligente de outro veículo está a ser usada perto do seu veículo.

Se a chave smart key não funcionar corretamente, abra e feche a porta com a chave mecânica. Se tiver um problema com a chave remota, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Sistemas e equipamentos do veículo

Se a chave smart key estiver perto do seu telemóvel, o sinal pode ser bloqueado pelo normal funcionamento do telemóvel. Isto é especialmente importante quando o telemóvel está ativo, como, por exemplo, a fazer e receber chamadas, enviar mensagens e/ou enviar/receber emails. Evite colocar a chave remota e o telemóvel no mesmo bolso das calças ou do casaco e tente manter sempre uma distância adequada entre os dois dispositivos.

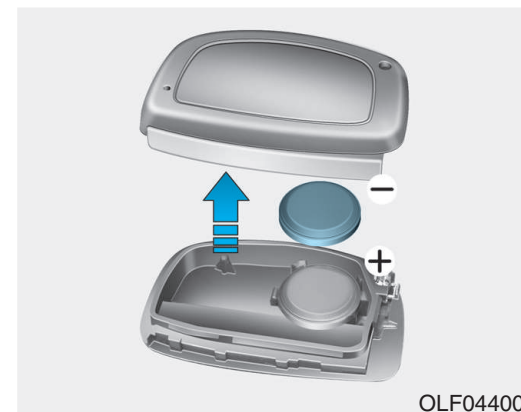
i Informações

As alterações ou modificações feitas sem a aprovação expressa da parte responsável pelo cumprimento das regras de segurança podem invalidar a autoridade do utilizador para utilizar o equipamento. Se o sistema de entrada sem chave ficar inoperacional devido a alterações ou modificações feitas sem a aprovação expressa da parte responsável pelo cumprimento das regras de segurança, deixará de ser coberto pela garantia do veículo oferecida pelo fabricante.

NOTA

Mantenha o transmissor longe do material eletromagnético que bloqueiam as ondas eletromagnéticas da superfície da chave.

Substituição da pilha



Se a chave inteligente não estiver a funcionar corretamente, experimente substituir a pilha por outra nova.

Tipo de pilha: CR2032

Para substituir a pilha:

1. Abra cuidadosamente a tampa posterior da chave inteligente.
2. Retire a pilha usada e introduza uma pilha nova. Certifique-se de que a pilha fica corretamente colocada.
3. Volte a instalar a tampa traseira da chave inteligente.

Se suspeitar de que a chave inteligente sofreu algum dano, ou se achar que a chave inteligente não está a funcionar corretamente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Informações



As baterias usadas não devem ser descartadas para o lixo porque podem ser danosas para o meio ambiente e para a saúde humana. Entregar as baterias usadas nos locais apropriados e de acordo com a legislação em vigor.

Sistema de imobilizador de arranque (se equipado)

O sistema de imobilizador protege o seu veículo contra roubo. Se for usada uma chave com um código incorreto (ou outro dispositivo), o sistema de alimentação de combustível do motor é inativado.

Quando o interruptor da ignição é colocado na posição ON, a luz indicadora do sistema de imobilizador acende-se por instantes, apagando-se de seguida. Se a luz do indicador começar a piscar, isso significa que o sistema não reconhece o código da chave.

Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF e depois volte a colocar o interruptor da ignição na posição ON.

O sistema pode não reconhecer o código da chave, se estiver outra chave ou algum objeto metálico (por exemplo, um chaveiro) perto da chave. O motor pode não arrancar, porque o metal pode interromper o sinal do transponder impedindo a transmissão normal do sinal.

Se o sistema continuar a não reconhecer o código da chave, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Não tente alterar este sistema nem acrescentar-lhe novos dispositivos. Poderia causar problemas elétricos que poderiam deixar o seu veículo inoperacional.

Sistemas e equipamentos do veículo

AVISO

De modo a prevenir o roubo do seu veículo, não deixe as segundas chaves no interior do mesmo. A password do seu imobilizador é uma password personalizada e deve ser mantida confidencial.

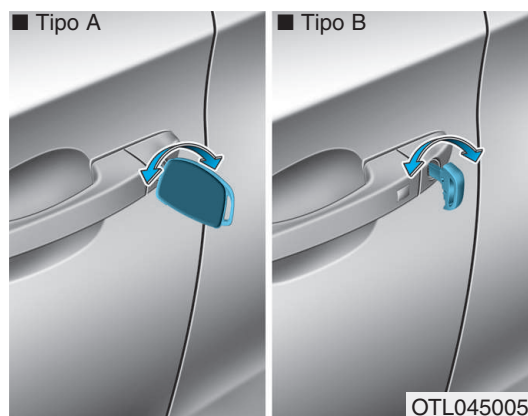
NOTA

O transponder no interior da chave é uma parte importante do sistema do imobilizador. Foi concebido para funcionar durante anos sem problemas, mas deve evitar expô-lo à humidade ou electricidade ou utilizá-lo sem cuidado. Podem surgir avarias no sistema imobilizador.

FECHADURAS DAS PORTAS

Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo

Chave mecânica



Rode a chave na direcção da traseira do veículo para destrancar e na direcção contrária para trancar.

Se trancar/destrancar a porta do condutor com uma chave, todas as portas do veículo se trancam/destrancam automaticamente.

Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

Chave remota



Para trancar as portas, pressione o botão Trancar as Portas (1) da chave remota.

Para destrancar as portas, pressione o botão Destrancar as Portas (2) da chave remota.

Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

i Informações

- Em climas frios e húmidos, os mecanismos das portas e das fechaduras poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.
- Se a porta for trancada/destrancada várias e sucessivas vezes com a chave do veículo ou o interruptor do fecho central, o sistema pode parar de funcionar temporariamente para proteger o circuito e prevenir danos nos seus componentes.

Sistemas e equipamentos do veículo

Smart key



1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Abrir a porta da bagageira

Para trancar as portas, pressione o botão do manípulo exterior da porta com a chave inteligente na sua posse, ou pressione o botão de bloqueio das portas da chave inteligente.

Para destrancar as portas, pressione o botão do manípulo exterior da porta com a chave inteligente na sua posse, ou pressione o botão de desbloqueio das portas da chave inteligente.

Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

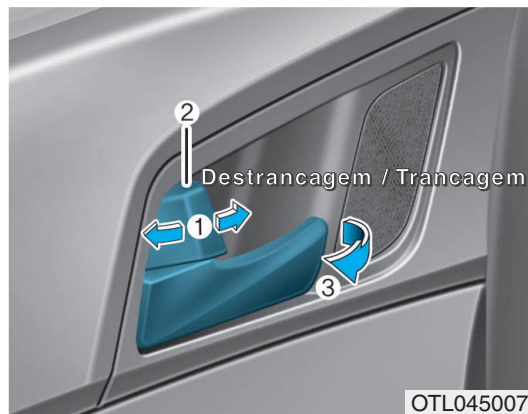
Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

i Informações

- Em climas frios e húmidos, os mecanismos das portas e das fechaduras poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.
- Se a porta for trancada/destrancada várias e sucessivas vezes com a chave do veículo ou o interruptor do fecho central, o sistema pode parar de funcionar temporariamente para proteger o circuito e prevenir danos nos seus componentes.

Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo

Com o botão da fechadura da porta



- Para destrancar a porta, carregue no botão da fechadura da porta (1) para a posição “Unlock”. A marca vermelha (2) do botão ficará visível.
- Para trancar a porta, carregue no botão da fechadura da porta (1) para a posição “Lock”. Se a porta ficar bem trancada, a marca vermelha (2) do botão da fechadura não será visível.
- Para abrir uma porta, puxe o manípulo da porta (3) para fora.

- Não é possível trancar as portas dianteiras se a chave estiver no interruptor da ignição e qualquer uma das portas estiver aberta.
- As portas não podem bloquear se a smart key está na ignição e qualquer uma das portas permanece aberta.

i Informações

Se o bloqueio elétrico das portas falhar consigo no interior do veículo, tente uma ou mais das técnicas seguintes para sair:

Acione repetidamente a funcionalidade de desbloqueio das portas (tanto o sistema eletrônico como o manual), enquanto puxa ao mesmo tempo pelo manípulo da porta.

Acione as fechaduras e manípulos das outras portas, dianteiras e traseiras.

Baixe um vidro dianteiro e use a chave mecânica para destrancar a porta pelo lado de fora.

Com o manípulo da porta

Porta dianteira

Se puxar pelo manípulo interior da porta quando esta está trancada, a porta destranca-se e abre.

Porta traseira

Se puxar uma vez pelo manípulo interior da porta quando esta está trancada, a porta destranca-se.

Se puxar mais uma vez pelo manípulo interior da porta, esta abre-se.

Sistemas e equipamentos do veículo

Com interruptor do fecho central das portas



Quando se prime a porção (1) do interruptor com o símbolo (🔒) todas as portas do veículo ficam trancadas.

- Se a chave estiver no interruptor da ignição e qualquer uma das portas for aberta, as portas não se trancam mesmo que se pressione o botão de bloqueio (1) do fecho centralizado das portas.

- Se a chave inteligente estiver no veículo e qualquer uma das portas for aberta, as portas não se trancam mesmo que se pressione o botão de bloqueio (1) do fecho centralizado das portas

Quando se prime a porção (2) do interruptor com o símbolo (🔓) todas as portas do veículo ficam destrancadas.

⚠ AVISO

As portas devem estar sempre bem fechadas e trancadas quando o veículo está em movimento. Se as portas estiverem destrancadas, aumenta o risco dos ocupantes serem projetados para fora do veículo em caso de colisão.

⚠ AVISO

Não deixe ficar crianças ou animais dentro do seu veículo sem qualquer vigilância. Um veículo fechado pode ficar extremamente quente, causando lesões graves ou mesmo a morte às crianças ou aos animais deixados sem vigilância no interior do veículo. As crianças podem acionar os equipamentos do veículo e magoar-se ou podem sofrer outro tipo de danos causados por estranhos que se possam introduzir no veículo.

⚠ AVISO

Se deixar o veículo destrancado, aumenta o risco potencial para si ou para outros de que alguém se esconda no interior do veículo.

Para garantir a segurança do veículo, enquanto carrega no travão, desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento) (nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca de velocidades em primeira ou R (marcha atrás, nos veículos com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF, feche todos os vidros, tranque todas as portas e leve sempre a chave consigo.

⚠ AVISO

Se abrir uma porta quando alguém se está a aproximar poderá causar danos materiais e pessoais. Tenha cuidado quando abrir as portas e verifique se há veículos, motociclos, bicicletas ou peões a aproximarem-se do veículo em direção à porta.

Travamento geral das portas (se equipado)

Alguns veículos são equipados com um sistema de travamento geral das portas. O travamento geral das portas impede a abertura de uma porta do veículo tanto interna quanto externamente assim que é ativado, proporcionando uma medida adicional de segurança para o veículo.

Para trancar o veículo usando a função de bloqueamento, as portas têm que ser trancadas com a chave remota ou com a chave inteligente. Para destrancar o veículo, é necessário usar novamente o transmissor ou a chave inteligente.

Sistemas e equipamentos do veículo

AVISO

Não tranque as portas com a chave remota ou com a chave inteligente, se ainda estiver alguém dentro do veículo. O passageiro no interior do veículo não pode usar o botão de bloqueio das portas para as destrancar. Por exemplo, se a porta for trancada com a chave remota, o passageiro dentro do veículo não poderá destrancar a porta sem o transmissor.

Funções de bloqueio/ desbloqueio automático das portas

Sistema de destrancagem das portas após detecção de impacto (se equipado)

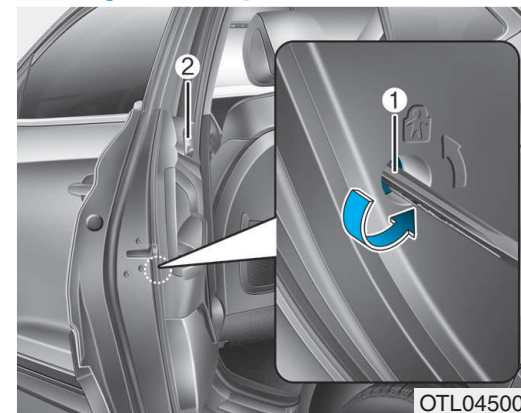
Todas as portas se destrancam automaticamente se ocorrer um impacto que faça disparar os airbags.

Sistema de bloqueio das portas em função da velocidade (se equipado)

Todas as portas são automaticamente trancadas quando a velocidade do veículo ultrapassa os 15 km/h (9 mph).

Pode ativar ou desativar a funcionalidade de bloqueio/ desbloqueio automático das portas a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção “Visor LCD” neste capítulo.**

Fecho para protecção de crianças nas portas traseiras



O bloqueio de segurança infantil tem por objetivo ajudar a evitar que as crianças que viajam na retaguarda abram acidentalmente as portas traseiras. Os bloqueios de segurança das portas traseiras devem ser usados sempre que houver crianças no veículo.

O bloqueio de segurança infantil está localizado na extremidade de cada porta traseira. Quando o bloqueio de segurança infantil se encontra na posição de bloqueio (1), a porta traseira não se abre mesmo que os ocupantes puxem pelo manípulo interior da porta (2).

Para bloquear o dispositivo de segurança infantil, introduza uma chave (ou chave de parafusos) no orifício e rode-a para a posição de bloqueio.

Para permitir a abertura de uma porta traseira a partir do interior do veículo, desbloqueie o dispositivo de segurança infantil.

! AVISO

Se as crianças abrirem acidentalmente as portas traseiras com o veículo em movimento, podem cair para o exterior do veículo. Os bloqueios de segurança das portas traseiras devem ser usados sempre que viajarem crianças no veículo.

Sistemas e equipamentos do veículo

SISTEMA DE ALARME ANTIFURTO (SE EQUIPADO)

Este sistema ajuda a proteger o seu veículo e os seus bens. A buzina começa a tocar e as luzes de emergência piscam continuamente se ocorrer qualquer uma das seguintes situações:

- Uma porta é aberta sem recurso à chave remota ou à chave inteligente.
- A porta da mala é aberta sem recurso à chave remota ou à chave inteligente.
- O capô do motor é aberto.

O alarme continua durante 30 segundos, depois o sistema reinicia. Para desligar o alarme, destranque as portas com a chave remota ou com a chave inteligente.

O sistema de alarme antirroubo inicia-se automaticamente 30 segundos depois de se terem trancado as portas e a porta da mala. Para o sistema se ativar, é necessário trancar as portas e a porta da mala a partir do exterior do veículo com a chave remota ou com a chave inteligente ou pressionando o botão dos manípulos exteriores das portas de posse da chave inteligente.

3-22

As luzes de emergência piscam e o sinal sonoro faz-se ouvir para indicar que o sistema está armado.

Uma vez ativado o sistema de segurança, a abertura de uma porta, da porta da mala ou do capô sem recurso à chave remota ou à chave inteligente faz disparar o alarme.

O sistema de alarme antirroubo não é ativado se o capô, a porta da mala ou qualquer uma das portas não estiverem bem fechadas. Se o sistema não iniciar, verifique se o capô, a porta da mala ou as portas estão bem fechadas.

Não tente alterar este sistema nem acrescentar-lhe novos dispositivos.

i Informações

- **Não tranque as portas antes de todos os passageiros terem saído do veículo. Se o último passageiro sair do veículo depois do sistema estar armado, o alarme é ativado.**
- **Se o veículo não for desarmado com a chave remota ou com a chave inteligente, abra as portas usando a chave mecânica e coloque o interruptor da ignição na posição ON (em caso de chave remota) ou ligue o motor (no caso de chave inteligente) e aguarde 30 segundos.**
- **Se o sistema for desarmado mas nenhuma das portas (incluindo a da mala) for aberta nos 30 segundos imediatos, o sistema volta a rearmar.**



i Informações

Os veículos equipados com sistema de alarme anti-roubo apresentam uma etiqueta auto-colante com as seguintes palavras:

1. AVISO
2. SISTEMA DE SEGURANÇA

Sistemas e equipamentos do veículo

VOLANTE

Direcção assistida electrónica (EPS)

O sistema auxilia o condutor a manobrar o veículo. Se o motor estiver desligado ou o sistema da direcção assistida ficar sem funcionar, o veículo continuará a ter direcção, mas esta exigirá um maior esforço de comando por parte do condutor.

Além disso, o esforço da direcção torna-se maior à medida que aumenta a velocidade do veículo e menor à medida que a velocidade diminui para otimizar o controlo do volante.

Se verificar qualquer alteração no esforço necessário para controlar o veículo em situação de condução normal, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

Se o sistema de direcção assistida eléctrica não funcionar normalmente, a luz avisadora (⊕!) ilumina-se no painel de instrumentos. Pode tornar-se difícil controlar ou manobrar o volante. Recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI e mande verificar o sistema o mais depressa possível.

i Informações

Em condições de condução normal, podem ocorrer as seguintes situações:

- **O esforço da direcção pode ser elevado imediatamente a seguir a ter-se colocado o interruptor da ignição na posição ON.**

Isto acontece se o sistema executar o diagnóstico do sistema EPS. Findo o diagnóstico, o volante volta ao estado normal.

(Continua)

(Continua)

- **Depois de o interruptor da ignição rodar para a posição 'ON' ou 'LOCK/OFF', poderá ouvir um clique vindo do relé do sistema EPS.**
O relé da EPS produz um som de “clique” depois de se colocar o botão start/stop na posição ON ou OFF. (Com sistema de chave inteligente)
- **Poderá ouvir ruído vindo do motor eléctrico com o veículo parado ou a rolar a baixa velocidade.**
- **Se rodar o volante a baixa temperatura, pode ouvir um ruído anormal. Se a temperatura subir, o ruído desaparece. Esta situação é normal.**
- **Quando o veículo está parado, se virar o volante completamente para a esquerda ou para a direita num movimento contínuo, o esforço para virar o volante aumenta. Não se trata de uma falha de funcionamento do sistema. Depois o esforço necessário para virar o volante volta a normalizar.**

Inclinação do volante / Coluna de direção telescópica

⚠ AVISO

Nunca ajuste o volante enquanto vai a conduzir. Pode perder o controlo da direção e causar um acidente e danos pessoais graves ou fatais.

i Informações

Depois do ajuste, por vezes a alavanca de desbloqueio pode não bloquear a posição do volante.

Não se trata de uma falha de funcionamento. Esta situação acontece quando duas engrenagens não encaixam corretamente. Neste caso, ajuste novamente o volante e depois fixe a posição do volante.

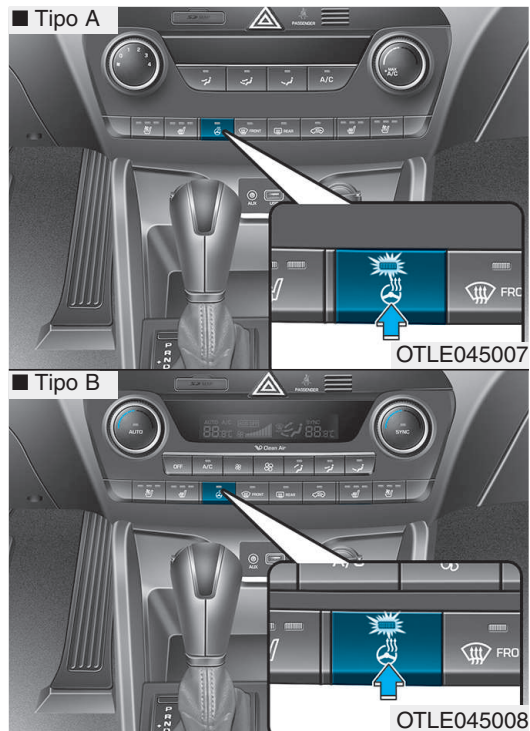


Puxe para baixo a alavanca de bloqueio (1) na coluna da direção e ajuste o ângulo (2) e a posição (3) do volante. Mova o volante, de maneira a que fique a apontar para o tronco e não o para o rosto do condutor. Certifique-se de que consegue ver as luzes avisadoras e os mostradores do combinado de instrumentos.

Depois de ajustar o volante, puxe para cima a alavanca de bloqueio (1) para fixar a posição do volante. Empurre o volante para cima e para baixo para se certificar de que está bem fixado. Ajuste sempre a posição do volante antes de iniciar a condução.

Sistemas e equipamentos do veículo

Volante com aquecimento (se equipado)



Para aquecer o volante, pressione o respetivo botão de aquecimento com o interruptor da ignição na posição ON ou com o motor a trabalhar. A luz indicadora do botão ilumina-se.

Para desligar o aquecimento do volante, pressione novamente o botão. A luz indicadora do botão desliga-se.

i Informações

O sistema de aquecimento do volante desliga-se automaticamente cerca de 30 minutos depois de ter sido ligado.

NOTA

Não instale nenhum tipo de cobertura no volante. Este tipo de capas ou acessórios podem danificar o sistema de aquecimento do volante.

Buzina



Para fazer soar a buzina, carregue na área indicada pelo símbolo da buzina do volante (ver ilustração). A buzina só soa se carregar nesta área.

NOTA

Não bata nem dê murros na buzina para a fazer soar. Não carregue na buzina com objectos afiados.

ESPELHOS

Espelho retrovisor interior

Antes de iniciar a condução, acerte o retrovisor com o centro da visão obtida através do óculo traseiro.

AVISO

Certifique-se de que a sua linha de visão não fica obstruída. Não coloque objetos nos bancos traseiros, espaço de carga ou atrás dos apoios de cabeça traseiros que possam interferir com a sua visão através do óculo traseiro.

AVISO

Para evitar lesões graves em caso de acidente ou ativação do airbag, não modifique o espelho retrovisor nem instale um espelho mais largo.

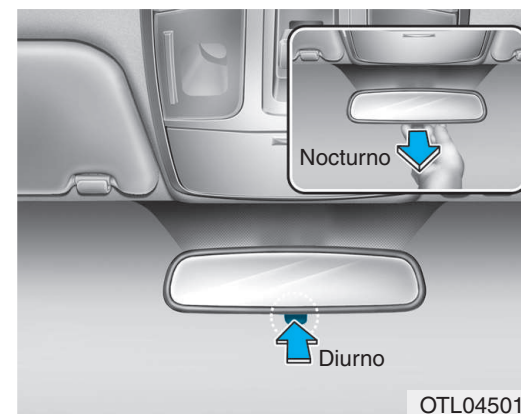
AVISO

NUNCA ajuste o espelho durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

NOTA

Para limpar o espelho, utilize um toalhete de papel ou um material semelhante humedecido com um produto limpa-vidros. Não pulverize este produto directamente no espelho. O líquido pode entrar para dentro da caixa do espelho.

Espelho retrovisor para condução diurna/nocturna (se equipado)



Efectue esta regulação antes de conduzir e com o manípulo da função diurna/nocturna na posição de condução diurna.

Ao conduzir à noite, para reduzir o brilho proveniente dos faróis dos veículos que seguem atrás de si, puxe o manípulo da função diurna/nocturna na sua direcção.

Lembre-se que o espelho perde alguma nitidez da visão traseira na posição de condução nocturna.

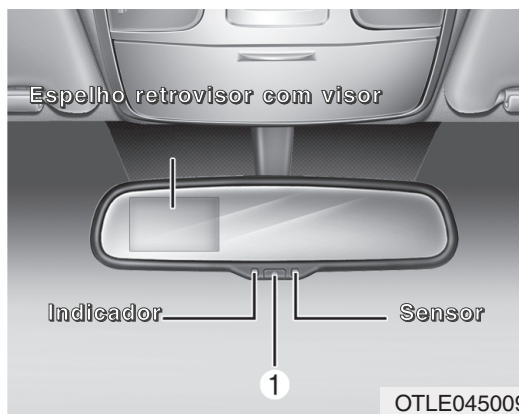
Sistemas e equipamentos do veículo

Espeelho cromado eléctrico (ECM) (se equipado)

Durante em a condução nocturna ou em condições de fraca luminosidade, o espelho retrovisor eléctrico controla automaticamente o brilho proveniente dos faróis do veículo que segue atrás de si.

Quando o motor está a trabalhar, o reflexo é controlado automaticamente pelo sensor montado no espelho retrovisor. O sensor deteta o nível de luminosidade em volta do veículo e ajusta automaticamente o espelho para controlar o efeito de encandeamento dos faróis dos veículos à sua retaguarda.

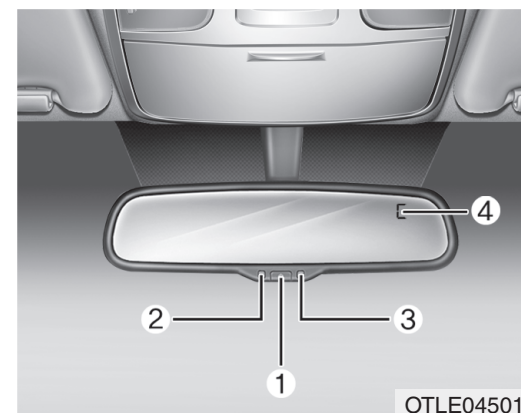
Se a alavanca das mudanças estiver na posição de R (marcha-atrás), o espelho é automaticamente regulado para a definição de maior claridade, para melhorar a visão do condutor para trás do veículo.



Para comandar o espelho retrovisor eléctrico:

- Carregue no botão “ligado/desligado” (1) para desactivar a função de esbatimento automático do brilho. O indicador luminoso do espelho apaga-se.
Carregue no botão “ligado/desligado” (1) para activar a função de esbatimento automático do brilho. O indicador luminoso do espelho acende-se.
- O espelho retrovisor assume por defeito a posição ON sempre que se coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.

Espeelho cromado eléctrico (ECM) com bússola (se equipado)



1. Botão de controlo das funções
2. LED indicador de estado
3. Sensor de luz à retaguarda
4. Ecrã

O espelho retrovisor com obscurecimento automático controla automaticamente o encandeamento dos faróis dos veículos à retaguarda quando é ligado premindo o respetivo botão (1) sem soltar durante mais de 3 mas menos de 6 segundos. Para desligar, pressione novamente o botão (1) sem soltar durante mais de 3 segundos mas menos de 6 segundos.

1. Para utilizar a função da Bússola

Pressione e liberte o botão. O sistema mostra o sentido direccional do veículo. Para desligar o visor, volte a pressionar e a libertar o botão. Para desligar o visor, volte a pressionar e a libertar o botão.

Posição de exibição

- E : Este
- W : Oeste
- S : Sul
- N : Norte
- ex) NE Nordeste

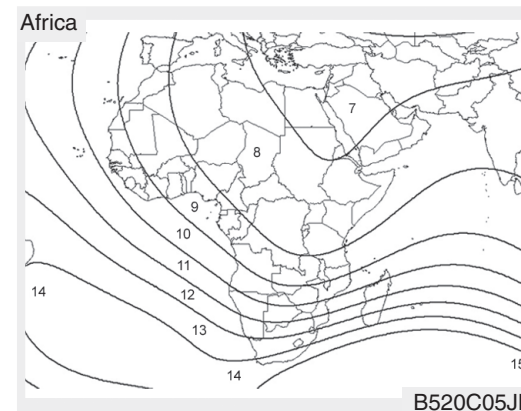
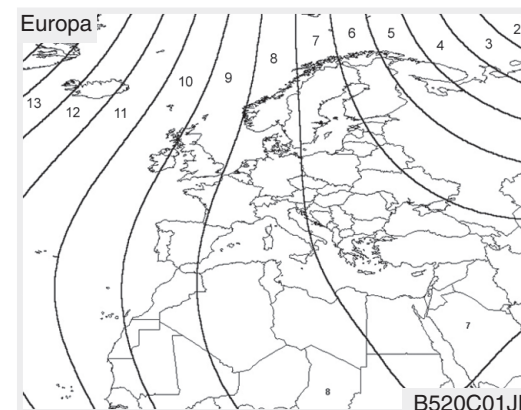
2. Procedimento de calibragem

Pressione e mantenha o botão sob pressão entre 6 a 9 segundos. Uma vez apagada a memória da bússola, aparece um "C" no visor.

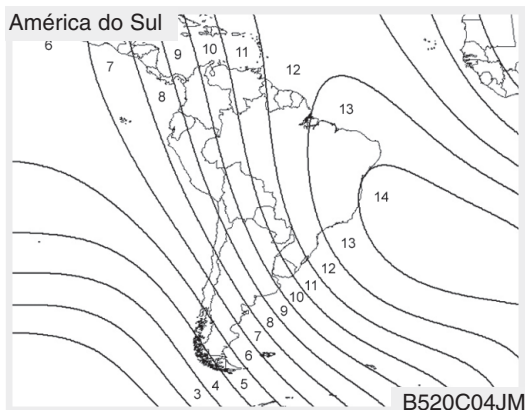
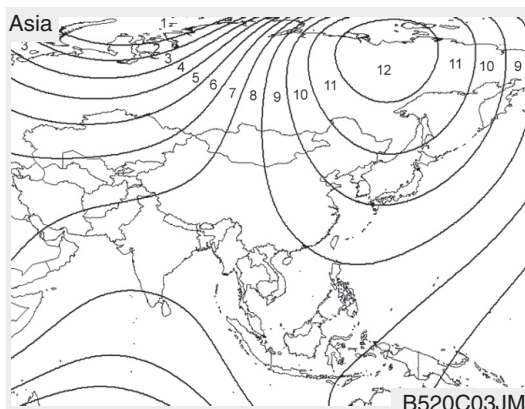
- Fazer o veículo descrever um círculo a menos de 8 km/h 2 vezes ou até o sentido direccional da bússola aparecer.
- É possível fazer o veículo descrever um círculo pela direita e pela direcção contrária. Caso a calibragem fique concluída, aparece o sentido direccional da bússola.
- Continue a andar em círculo até aparecer um sentido direccional da bússola.

3. Definir a zona da bússola

1. Determine a sua localização actual e o número da zona de variância no mapa da zona.



Sistemas e equipamentos do veículo



2. Pressione e mantenha o botão sob pressão entre 3 e 6 segundos. O número de zona actual aparece no visor.

3. Carregue no botão até o novo número de zona aparecer no visor. Depois de parar de carregar no botão, o visor mostra um sentido direccional da bússola no espaço de segundos.

4. Alteração da definição do ângulo do espelho (se equipado):

Como as posições do espelho estão em ângulo devido a este estar virado para o condutor, o espelho com bússola também pode compensar o facto do condutor estar sentado no lado esquerdo do veículo (volante à esquerda) ou no lado direito do veículo (volante à direita).

Para ajustar de acordo com o volante à esquerda "L" ou à direita "R":

1. Pressione o botão sem soltar durante mais de 9 segundos.
2. Solte o botão e depois carregue para alternar entre "L" e "R".

NOTA

Este procedimento também faz com que a bússola fique descalibrada.

3. Para voltar a calibrar a bússola, conduza o veículo em dois círculos completos a menos de 8 km/h (5 mph).

CUIDADO

1. Não instale o suporte para esquis, antena, etc., no veículo utilizando um íman. Este afecta o funcionamento da bússola.
2. Se a bússola se desviar da indicação correcta pouco tempo depois de ter repetido a regulação, mande verificar a bússola num concessionário autorizado HYUNDAI.

(Continua)

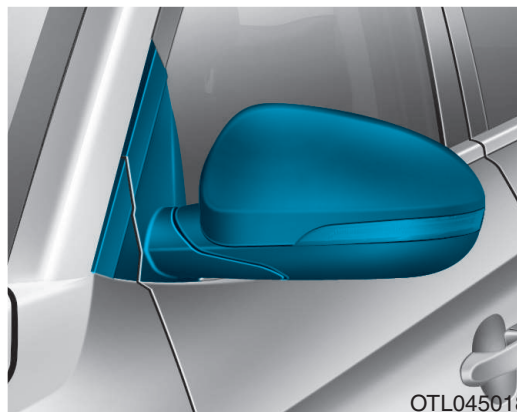
(Continua)

3. A bússola pode não indicar o ponto correcto em túneis ou ao subir ou descer uma encosta íngreme.

(A bússola retoma o ponto correcto quando o veículo entrar numa zona com o geomagnetismo estabilizado.)

4. Para limpar o espelho, utilize um toalhete de papel ou material semelhante humedecido com líquido limpa-vidros. Não pulverize o líquido limpa-vidros directamente no espelho. O líquido pode entrar na caixa do espelho.

Espelhos retrovisores exteriores



Lembre-se de regular os ângulos dos espelhos antes de conduzir.

O veículo está equipado com dois espelhos retrovisores exteriores, um à esquerda e outro à direita.

Os espelhos podem ser regulados à distância, com o botão de comando à distância.

As caixas dos espelhos podem ser rebatidas a fim de não sofrerem danos nas lavagens automáticas ou quando conduzir através de passagens estreitas.

⚠ AVISO

- O espelho retrovisor direito é convexo. Nalguns países, o espelho retrovisor do lado esquerdo também é convexo. Os objetos vistos através do espelho estão mais perto do que parecem estar.
- Use o retrovisor interior ou vire a cabeça e olhe para determinar a distância real que o separa dos outros veículos quando precisar de mudar de faixa.

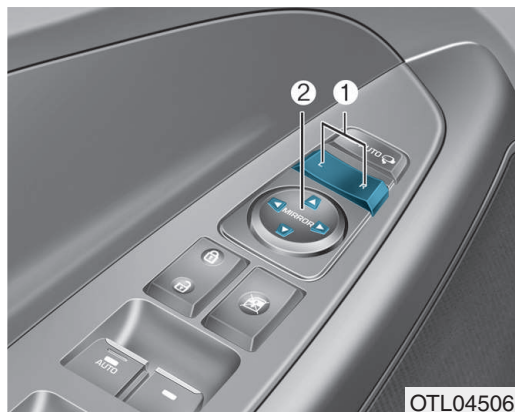
⚠ AVISO

Não ajuste nem rebata os espelhos retrovisores exteriores durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

Sistemas e equipamentos do veículo

CUIDADO

- Não raspe gelo do espelho, pois pode danificar a superfície do vidro.
- Se o espelho retrovisor estiver bloqueado pelo gelo, não ajuste o retrovisor à força. Use um removedor de gelo em aerossol aprovado (e não um anticongelante para o radiador), ou uma esponja ou pano macio molhados em água quente, ou então desloque o veículo para um local mais quente para o gelo derreter.



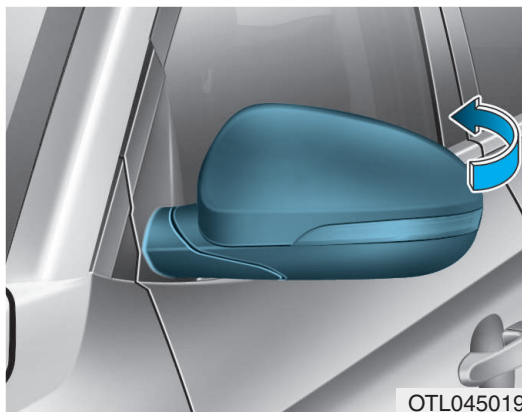
Ajuste dos espelhos retrovisores:

1. Pressione o botão (1) L (lado esquerdo) ou R (lado direito) para selecionar o espelho retrovisor que pretende ajustar.
2. Use o comando (2) de ajuste do espelho para posicionar o espelho selecionado para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.
3. Depois de fazer o ajuste necessário, coloque o botão na posição neutra (central) para impedir um reajuste acidental.

NOTA

- Os espelhos param de se mover quando atingem os ângulos máximos de regulação, mas o motor eléctrico continua a funcionar enquanto carregar no botão. Não carregue demasiado no botão do comando. Pode danificar o motor eléctrico.
- Não tente ajustar manualmente o espelho retrovisor exterior porque pode danificar o respetivo motor.

Recolher os espelhos retrovisores exteriores



Espelhos manuais

Para recolher um espelho retrovisor exterior, agarre na caixa do espelho e dobre-a na direcção da traseira do veículo.



Tipo elétrico (se equipado)

Esquerda : O espelho ficará aberto.

Direita : O espelho rebate.

Centro (AUTO) :

O espelho irá rebater ou abrir automaticamente conforme segue:

- Sem sistema smart key (chave inteligente)
 - O espelho irá rebater ou abrir quando a porta tiver sido trancada ou destrancada pelo transmissor.
- Com sistema smart key (chave inteligente)
 - O espelho irá rebater ou abrir quando a porta tiver sido trancada ou destrancada através da smart key (chave inteligente).

- O espelho irá rebater ou abrir quando a porta tiver sido trancada ou destrancada através do botão na maçaneta da porta.
- O espelho irá abrir quando se aproximar o veículo (com todas as portas fechadas e trancadas) e com a smart key (chave inteligente) em seu poder. (se equipado)

NOTA

O espelho retrovisor exterior eléctrico permanece activo mesmo com o interruptor da ignição na posição "LOCK/OFF". No entanto, para prevenir a descarga desnecessária da bateria, se o motor estiver desligado, limite a regulação dos espelhos ao tempo necessário.

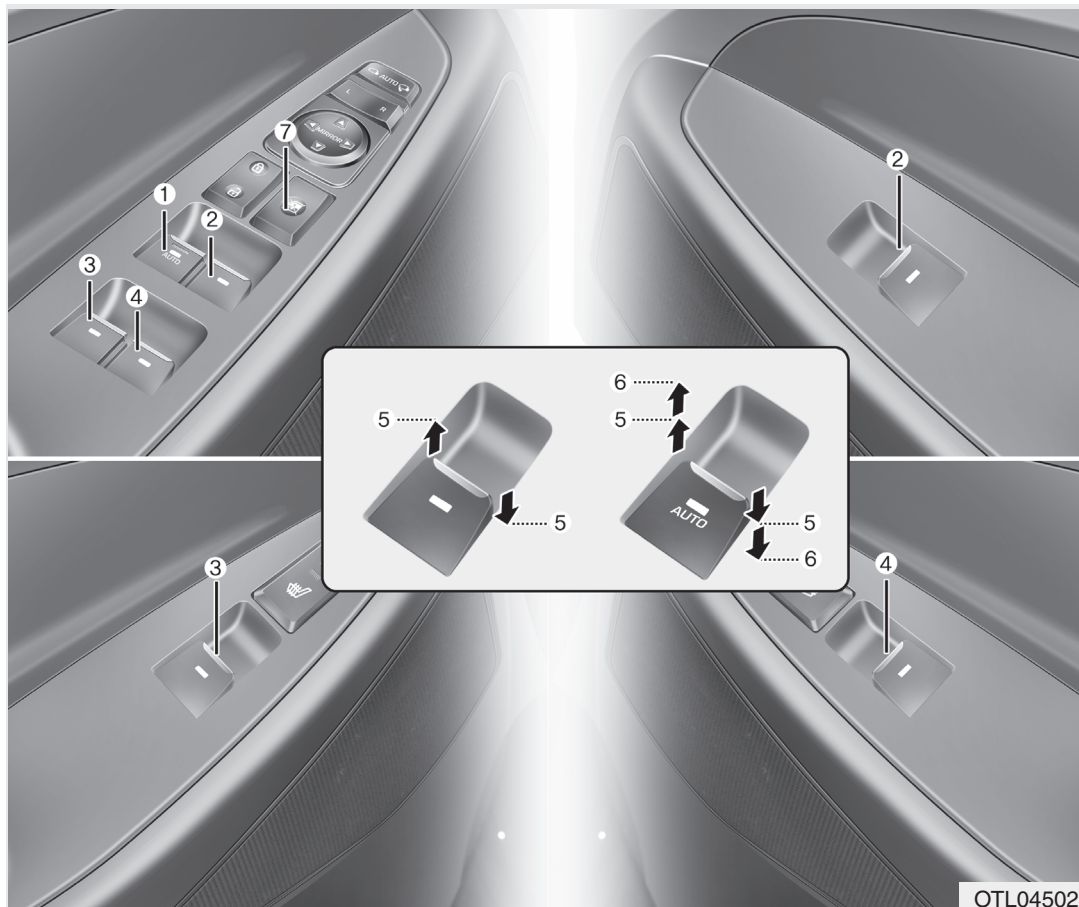
NOTA

Não rebata manualmente o espelho retrovisor lateral eléctrico. Poderia provocar uma avaria do motor eléctrico.

Sistemas e equipamentos do veículo

VIDROS

Vidros eléctricos



- (1) Interruptor do vidro eléctrico da porta do condutor
- (2) Interruptor do vidro eléctrico da porta do passageiro da frente
- (3) Interruptor do vidro eléctrico da porta traseira (esquerda)
- (4) Interruptor do vidro eléctrico da porta traseira (direita)
- (5) Abertura e fecho dos vidros
- (6) Movimento automático dos vidros eléctricos
- (7) Interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos

* : se equipado

O interruptor da ignição tem que estar na posição ON para poder subir ou descer os vidros. Cada porta tem um interruptor para controlar o vidro elétrico correspondente. O condutor dispõe de um interruptor de bloqueio dos vidros elétricos que lhe permite bloquear o funcionamento dos vidros dos passageiros. Os vidros elétricos funcionam durante 30 segundos aproximadamente depois de ter colocado o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF. No entanto, se as portas da frente forem abertas, os vidros elétricos já não podem funcionar, nem mesmo nesse intervalo de 30 segundos.

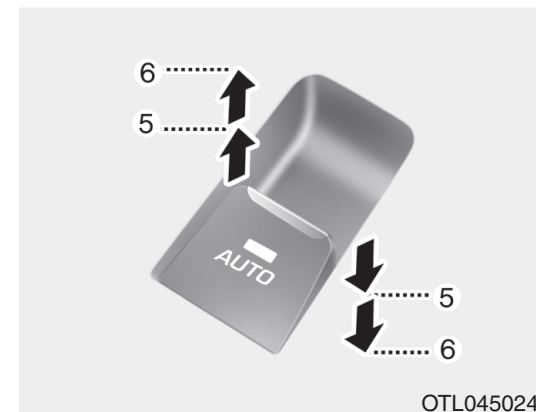
! AVISO

Para evitar ferimentos graves ou mortais, não coloque a cabeça, os braços ou o tronco por fora dos vidros durante a condução.

i Informações

- Em climas frios e húmidos, os vidros eléctricos poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.
- Se conduzir com os vidros traseiros abertos ou com o teto de abrir (se equipado) aberto (ou parcialmente aberto), o veículo pode apresentar um ruído de vibração ou pulsação causado pelo vento. Este ruído é normal e pode ser reduzido ou eliminado da seguinte forma: Se o ruído ocorrer com um ou ambos os vidros dos bancos traseiros abertos, baixe também um pouco os dois vidros dianteiros cerca de dois a três centímetros. Se ouvir barulho com o teto de abrir aberto, feche-o ligeiramente.

Abertura e fecho dos vidros



Para abrir:

Carregue no interruptor dos vidros até à posição da primeira marca (5). Solte o interruptor quando quiser que o vidro pare.

Para fechar:

Puxe para cima o interruptor dos vidros até à posição da primeira marca (5). Solte o interruptor quando quiser que o vidro pare.

Sistemas e equipamentos do veículo

Vidro de subida/descida automática (se equipado)

Se carregar ou puxar momentaneamente o interruptor do vidro para a segunda posição de paragem (6), o vidro do condutor desce ou sobe completamente, mesmo que o interruptor seja liberto.

Para parar o vidro na posição desejada enquanto este está em movimento, puxe ou pressione brevemente o interruptor.

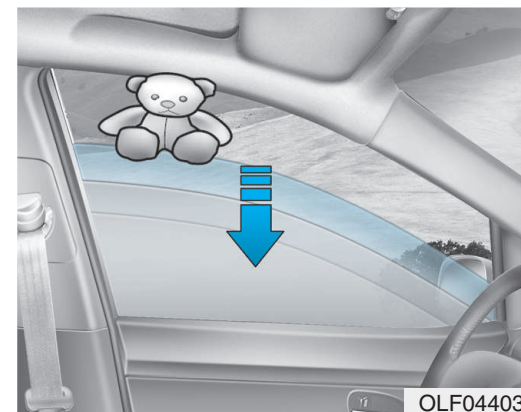
Para reajustar os vidros elétricos

Se os vidros elétricos não trabalharem normalmente, o sistema respetivo tem que ser reajustado da seguinte forma:

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Feche o vidro e continue a puxar para cima o interruptor dos vidros elétricos durante mais um segundo pelo menos.

Se os vidros elétricos não funcionarem corretamente depois de terem sido reajustados, recomendamos que o sistema seja examinado num concessionário HYUNDAI.

Inversão automática



Se um dos vidros detetar um obstáculo qualquer durante o fecho automático, o vidro para e desce aproximadamente 30 cm (12 polegadas) para se poder soltar o objeto.

Se o vidro detectar a resistência quando o interruptor estiver a ser puxado, pára o movimento ascendente, descendo em seguida cerca de 2,5 cm.

Se o interruptor do vidro elétrico for novamente empurrado para cima continuamente nos 5 segundos a seguir à inversão automática do movimento do vidro, esta deixa de funcionar.

i Informações

A função de inversão automática só fica ativa se for usada a função de movimento automático dos vidros “para cima”, empurrando o interruptor completamente para cima até ao segundo batente.

⚠ AVISO

Certifique-se de que mantém afastadas das janelas do carro quaisquer partes do corpo ou outros objetos antes de fechar os vidros, para evitar sofrer danos pessoais ou danificar o veículo.

Os objetos com um diâmetro inferior a 4 mm (0,16 polegadas) presos entre o vidro e a calha superior do caixilho da janela podem não ser detetados pelo sistema automático de inversão do movimento dos vidros e assim o vidro não para nem inverte o seu movimento.

Interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos



OTL045025

O condutor pode desativar os interruptores dos vidros traseiros, premindo o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos.

Quando se prime o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos:

- O comando principal do condutor permite controlar todos os vidros eléctricos.
- O comando do passageiro da frente permite controlar o respetivo vidro eléctrico.
- O comando dos passageiros do banco traseiro não atua sobre os respetivos vidros eléctricos.

⚠ AVISO

Não deixe as crianças brincarem com os vidros eléctricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos da porta do condutor na posição “LOCK”. Podem resultar lesões graves do comando inadvertido dos vidros pelas crianças.

Sistemas e equipamentos do veículo

NOTA

- Para prevenir a possibilidade de danos no sistema dos vidros eléctricos, não abra ou feche dois vidros ao mesmo tempo. Este procedimento garante também a longevidade do fusível.
- Nunca tente comandar o interruptor principal situado na porta do condutor e o interruptor individual do vidro da porta em direcções contrárias ao mesmo tempo. Se o fizer, o vidro pára e não poderá ser nem aberto nem fechado.

AVISO

- Em caso algum deixe as chaves no veículo com crianças no interior sem supervisão e com o motor a trabalhar.
- **NUNCA** deixe crianças sem vigilância dentro do veículo. Mesmo as crianças pequenas podem, inadvertidamente, pôr o veículo em andamento, ficar presas ou entaladas nos vidros ou magoar-se a elas próprias ou outras pessoas.
- Antes de fechar um vidro, certifique-se sempre de que não há braços, mãos ou objectos a obstruírem-lhe a subida.

(Continua)

(Continua)

- Não deixe as crianças brincarem com os vidros eléctricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros eléctricos da porta do condutor na posição “LOCK” (pressionado). Podem resultar lesões graves do comando inadvertido dos vidros pelas crianças.
- Não coloque a cabeça, os braços ou o corpo por fora dos vidros quando for a conduzir.

TECTO D ABRIR PAÑORÂMICO (SE EQUIPADO)



OTL045026

Se o seu veículo vier equipado com um tecto de abrir, poderá abrir ou recolher o seu tecto de abrir através da alavanca de controlo do tecto de abrir localizada na consola no tecto.

O interruptor da ignição tem que estar na posição ON para se poder abrir ou fechar o tecto de abrir.

i Informações

- O tecto de abrir poderá não funcionar correctamente em climas frios ou húmidos devido às condições propícias para o gelo.
- Depois de lavar o veículo, ou de estar ficado à chuva, não se esqueça de limpar a água do tejadilho antes de usar o tecto de abrir.

NOTA

- Não insistir com a alavanca de controlo depois do tecto de abrir ter sido aberto, fechado ou recolhido totalmente. Podem ocorrer avarias no motor ou nos componentes do sistema.
- Certifique-se de que o tecto de abrir ficou completamente fechado antes de deixar o seu veículo.

Se o tecto de abrir ficar aberto, a chuva ou a neve poderão penetrar no interior molhando o habitáculo e, além disso poderá facilitar a ocorrência de furto do veículo.

! AVISO

- Antes de usar o teto de abrir certifique-se de que o mesmo não vai colidir com cabeças, outras partes do corpo ou objetos.
- Não deixe o motor a trabalhar e a chave no interior do veículo onde se encontram crianças sem qualquer supervisão.

Se não estiverem acompanhadas por um adulto, as crianças podem acionar o teto de abrir dando eventualmente origem a danos pessoais graves.

! AVISO

Nunca tente ajustar o tecto de abrir ou a cortina para o sol com o veículo em andamento. Se o fizer poderá perder o controlo do carro e ter um acidente que provocaria danos materiais, ferimentos graves ou mesmo a morte.

Sistemas e equipamentos do veículo

Cortina para o sol



- Para abrir a cortina para o sol, puxe para trás (1) a alavanca de controlo do teto de abrir até à posição da primeira marca.
- Para fechar a cortina para o sol quando o teto de abrir em vidro estiver fechado, empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente (2).

Para suspender o deslizamento em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Abertura do tecto de abrir

Com a cortina para o sol fechada



Se puxar atrás a alavanca de controlo do teto de abrir para trás até à segunda marca, a cortina para o sol abre-se completamente e depois o teto de abrir em vidro desliza até abrir também completamente. Para suspender o movimento do teto de abrir em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Com a cortina para o sol aberta

Se puxar para trás a alavanca de controlo do teto de abrir, o teto de abrir em vidro desliza abrindo-se completamente. Para interromper a abertura a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

i Informações

Só é possível abrir e fechar o vidro dianteiro do teto de abrir panorâmico.

Inclinação do tecto de abrir

Com a cortina para o sol fechada



Se empurrar para cima a alavanca de controlo do teto de abrir, a cortina para o sol desliza até se abrir e depois o teto de abrir em vidro abre-se, ficando inclinado.

Para interromper o movimento a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do tecto de abrir.

Com a cortina para o sol aberta

Se empurrar para cima a alavanca de controlo do tecto de abrir, o tecto de abrir abre-se, ficando inclinado. Para interromper o movimento a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do tecto de abrir.

Fecho do tecto de abrir



Para fechar apenas o vidro do teto de abrir

Empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente até à posição da primeira marca ou puxe a alavanca para baixo.

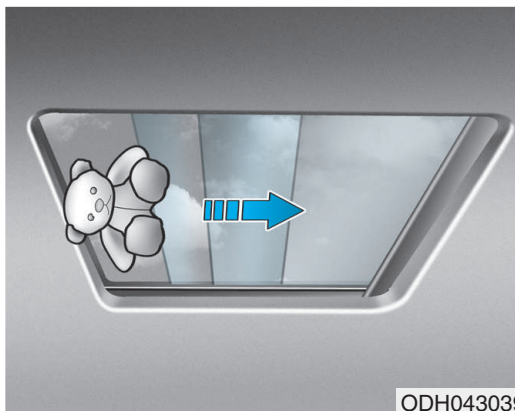
Sistemas e equipamentos do veículo

Para fechar o teto de abrir em vidro com a cortina para o sol

Empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente até à posição da 2ª marca. O teto de abrir em vidro fecha-se e depois a cortina para o sol fecha-se automaticamente.

Para interromper o movimento a qualquer momento, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do tecto de abrir.

Inversão automática do movimento do tecto de abrir



Se for detectada a presença de algum objecto ou parte do corpo durante o fecho automático do tecto de abrir ou da cortina para o sol, o movimento é invertido e depois interrompido.

A função de inversão automática não funciona se o objecto entre o vidro ou a cortina para o sol e o caixilho for minúsculo. Deve verificar sempre se o espaço do tecto de abrir está desimpedido antes de o fechar.

⚠ AVISO

- **Certifique-se de que os ocupantes mantêm afastadas as cabeças ou quaisquer partes do corpo ou outros objetos antes de fechar o teto de abrir, para evitar danos pessoais ou danificar o veículo.**
- **Para evitar ferimentos graves ou mortais, não coloque a cabeça, os braços ou o tronco por fora do teto de abrir durante a condução.**
- **O teto de abrir panorâmico é fabricado em vidro e, portanto, pode quebrar-se em caso de acidente. Se não estiver a usar o cinto de segurança, pode ser projetado através do vidro quebrado e sofrer ferimentos graves ou mortais. Para garantir a segurança de todos os passageiros, todos devem usar um sistema de retenção adequado (p. ex. cintos de segurança, cadeirinhas para criança, etc.).**

NOTA

- **Remova periodicamente qualquer sujidade que se possa ter acumulado na calha guia do teto de abrir ou entre o teto de abrir e o painel, para evitar a produção de ruído.**
- **Não tente abrir o teto de abrir quando a temperatura é negativa ou quando o teto de abrir está coberto de neve ou gelo, para não danificar o motor elétrico. Nos climas frios e húmidos, o teto de abrir pode não funcionar normalmente.**

i **Informações**

Depois do veículo ter sido lavado ou de uma chuvada, assegure-se que o teto de abrir não fique com água antes do seu funcionamento.

Reiniciar o sistema do teto de abrir

É necessário reajustar o teto de abrir se ocorrer uma das seguintes situações:

- Se a bateria tiver ficado sem carga ou se tiver sido desligada ou se o respetivo fusível tiver sido substituído ou desligado.
- Se a função de ativação por um toque do deslizamento do teto de abrir não estiver a funcionar normalmente.

1. Ligue o motor e feche completamente o teto de abrir e a cortina para o sol.
2. Solte a alavanca de controlo.
3. Empurre para a frente a alavanca de controlo do teto de abrir na direcção do fecho (durante cerca de 10 segundos) até o teto de abrir se mover ligeiramente. Depois solte a alavanca.
4. Empurre para a frente a alavanca de controlo do teto de abrir na direcção do fecho até o teto de abrir funcionar da seguinte forma:

Cortina para o sol aberta → Teto de vidro inclinado → Teto de vidro aberto → Teto de vidro fechado → Cortina para o sol fechada

Depois, solte a alavanca de controlo.

Quando este processo estiver concluído, o sistema do teto de abrir estará reajustado.

Para mais pormenores, contacte um concessionário HYUNDAI.

Sistemas e equipamentos do veículo

i Informações

Se não reprogramar o tecto de abrir, é possível que não funcione correctamente.

Aviso sonoro de tecto de abrir aberto (se equipado)



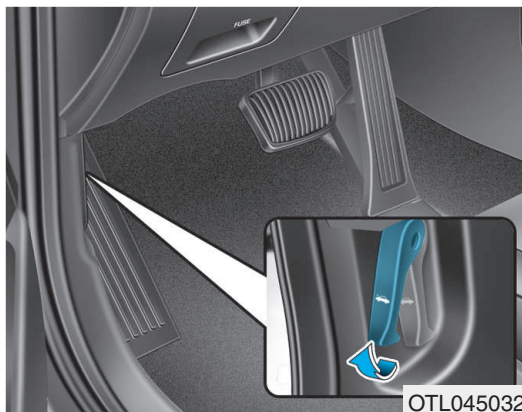
- Se o condutor desligar o motor quando o tecto de abrir não está completamente fechado, o sinal sonoro faz-se ouvir durante cerca de 3 segundos e surge no LCD um aviso de tecto de abrir aberto.
- Se o condutor desligar o motor e abrir a porta e o tecto de abrir não estiver completamente fechado, surge no visor LCD o aviso de tecto de abrir aberto até a porta ser fechada ou o tecto de abrir ser completamente fechado.

Fechar o tecto de abrir com segurança quando abandonar o veículo.

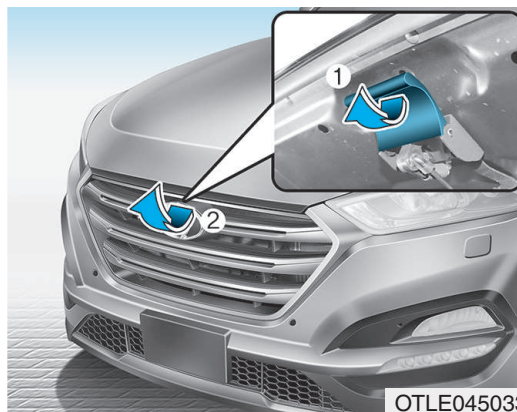
EQUIPAMENTOS EXTERIORES

Capô

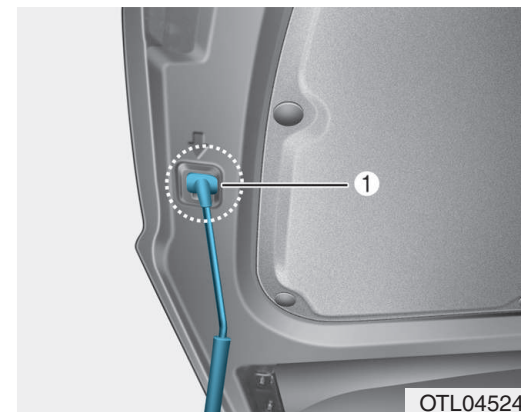
Abrir o capô



1. Estacione o veículo e acione o travão de estacionamento.
2. Puxe a alavanca de abertura para desengatar o capô. O capô levanta-se ligeiramente.



3. Dirija-se à frente do veículo, levante ligeiramente o capot, empurre para cima o trinco secundário (1) a meio da parte interna do capot e levante o capot (2).



4. Puxe para fora a haste de apoio.
5. Mantenha o capô aberto com a ajuda da haste de apoio (1).

Sistemas e equipamentos do veículo

AVISO

- **Segure a haste de apoio pela aérea revestida a borracha. A borracha ajuda a evitar que se queime na haste metálica quando o motor está quente.**
- **Sempre que examinar o compartimento do motor, insira completamente a haste de apoio no respetivo orifício. Se não tiver esse cuidado, o capô pode cair e magoá-lo.**

Fechar o capô

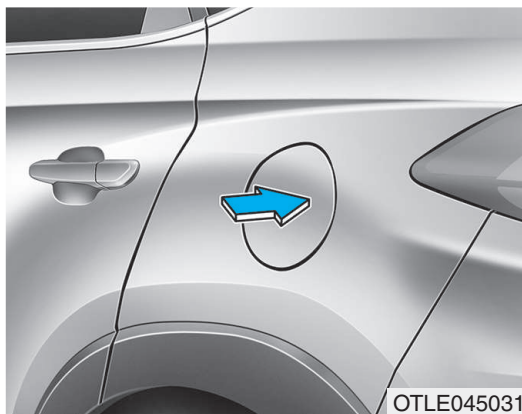
1. Antes de fechar o capô, verifique o seguinte:
 - As tampas dos bocais de enchimento do compartimento do motor têm de estar todas correctamente instaladas.
 - É necessário retirar luvas, panos ou qualquer outro material combustível do compartimento do motor.
2. Volte a prender a haste de apoio no clip respetivo para evitar que fique a saltar.
3. Baixe o capô até meia altura e deixe-o cair. Certifique-se de que fica bem fechado.

AVISO

- **Antes de fechar o capô, verifique se não há nenhum objecto na abertura do mesmo. Caso contrário, pode provocar danos materiais no veículo ou graves lesões pessoais.**
- **Não deixe luvas, panos ou qualquer outro material combustível no compartimento do motor. Se o fizer, pode provocar um incêndio induzido pelo calor.**
- **Antes de conduzir, certifique-se sempre de que o capô encaixou correctamente. Caso contrário, pode abrir-se com o veículo em andamento, causando uma perda total de visibilidade e um eventual acidente.**
- **Não conduza o veículo com o capô subido. Perde visão e o capô pode cair ou danificar-se.**

Tampa do depósito de combustível

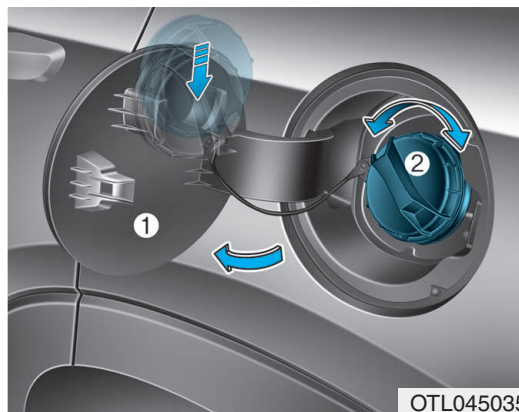
Abertura da tampa do depósito de combustível



1. Para abrir a tampa do depósito de combustível, pressione o centro da aresta da tampa do depósito de combustível

i Informações

Só é possível abrir e fechar a tampa do depósito de combustível se todas as portas estiverem destrancadas.



2. Puxe a tampa do depósito de combustível (1) para fora para a abrir completamente.
3. Para remover o tampão do depósito de combustível (2), rode-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. É possível que se ouça um ruído sibilante devido à equalização da pressão no interior do depósito.
4. Prenda o tampão na tampa do depósito.

i Informações

Se a tampa do depósito de combustível não se abrir devido à acumulação de gelo, aplique algumas pancadas ao de leve ou empurre a tampa para quebrar o gelo e soltar a tampa. Não force a tampa. Se necessário, vaporize a tampa com um fluido descongelante aprovado (não use anticongelante do radiador) ou então estacione o veículo numa zona mais quente e deixe o gelo derreter.

Sistemas e equipamentos do veículo

Fecho da tampa do depósito de combustível

1. Para instalar o tampão do depósito de combustível, rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até fazer “clique”.
2. Para abrir a tampa do depósito de combustível, pressione a aresta da tampa do depósito de combustível. Certifique-se de que fica bem fechada.

! AVISO

A gasolina é altamente inflamável e explosiva. O não cumprimento das presentes diretivas pode resultar em DANOS PESSOAIS GRAVES ou MORTE.

- **Leia e cumpra todos os avisos afixados nos postos de combustível.**

(Continua)

(Continua)

- **Antes de reabastecer verifique a localização no posto de combustível do dispositivo de corte de gasolina em caso de emergência, se disponível.**
- **Antes de tocar na pistola da bomba de combustível, elimine as descargas potenciais de eletricidade estática, tocando com a mão nua noutra peça metálica, a uma distância segura da mangueira, pistola ou outra fonte de gasolina.**
- **Não utilize telemóveis durante o reabastecimento. A corrente eléctrica e/ou a interferência electrónica dos telemóveis pode inflamar os vapores do combustível, provocando um incêndio.**

(Continua)

(Continua)

- **Depois de iniciar o reabastecimento não volte para dentro do veículo. Se o fizer pode acumular eletricidade estática ao tocar, friccionar ou deslizar contra algum item ou material com capacidade para produzir eletricidade estática. Uma descarga de eletricidade estática poderia incendiar os vapores de combustível e dar início a um incêndio. Se tiver que entrar novamente no veículo, deverá eliminar outra vez a descarga de eletricidade estática, potencialmente perigosa, tocando com a mão nua numa peça metálica do veículo, afastada da mangueira, pistola ou outra fonte de gasolina.**

(Continua)

(Continua)

- Quando reabastecer, coloque sempre o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das velocidades em primeira ou R (marcha atrás, com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. As faíscas produzidas pelos componentes elétricos do motor podem incendiar os vapores de combustível e causar um incêndio.
- Se usar um contentor aprovado para o transporte de combustível, coloque sempre primeiro o contentor no chão antes de começar a enchê-lo com combustível. Uma descarga de eletricidade estática do contentor poderia incendiar os vapores de combustível e dar início a um incêndio.

(Continua)

(Continua)

- Depois de ter iniciado o procedimento de abastecimento, deve manter o contacto da pele da mão com o veículo até terminar o abastecimento.
- Use apenas contentores de plástico aprovados para transportar e armazenar gasolina.
 - Não utilize fósforos nem isqueiros e não fume ou deixe cigarros acesos no veículo enquanto estiver na estação de serviço, em especial durante o reabastecimento.
 - Não encha demais, nem sequer até acima, o depósito de combustível, porque poderia causar um derrame de gasolina.

(Continua)

(Continua)

- Se surgir um incêndio durante o reabastecimento, afaste-se do veículo e contacte imediatamente o responsável pela estação de serviço e os bombeiros. Siga as instruções de segurança que eles lhe indicarem.
- Se houver um derrame de combustível pressurizado, este pode saltar-lhe para a roupa ou a pele, havendo o risco de incêndio e queimaduras. Retire sempre o tampão do bocal de enchimento devagar e com cuidado. Se o tampão soltar combustível ou ouvir um som sibilante, aguarde até isso parar antes de remover totalmente o tampão.
- Verifique sempre se a tampa do bocal de enchimento fica bem fechada, para evitar o derrame de combustível em caso de acidente.

Sistemas e equipamentos do veículo

i Informações

Certifique-se de que reabastece o seu veículo de acordo com a secção “Requisitos de combustível” no capítulo 1.

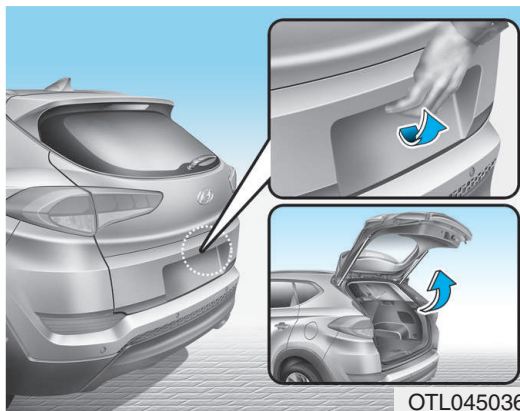
NOTA

- Não derrame combustível sobre as superfícies exteriores do veículo. O combustível derramado nas superfícies pintadas pode danificar a pintura.
- Se for necessário substituir o tampão do depósito de combustível, use um tampão HYUNDAI genuíno ou um tampão equivalente especificado para o seu veículo. Um tampão inadequado pode resultar numa falha grave de funcionamento do sistema de combustível ou do sistema de controlo das emissões.

PORTA DA BAGAGEIRA

Porta da mala sem sistema eléctrico (se equipado)

Abertura da porta da bagageira



- A porta da bagageira é trancada ou destrancada quando todas as portas são trancadas ou destrancadas com chave, transmissor, dispositivo smart key ou interruptor de bloqueio/desbloqueio centralizado das portas.
- Para destrancar apenas a porta da mala, pressione durante 1 segundo aproximadamente o botão de desbloqueio da porta da mala na chave remota ou na chave inteligente.

- Depois de destrancada, para abrir a porta da bagageira basta carregar no manípulo e depois puxá-lo para cima.
- Depois da porta da bagageira ter sido aberta e depois novamente fechada, a porta da bagageira fica automaticamente trancada. (todas as portas têm que estar trancadas.)

i Informações

Em climas frios e húmidos, os mecanismos das portas e das fechaduras poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.

⚠ AVISO

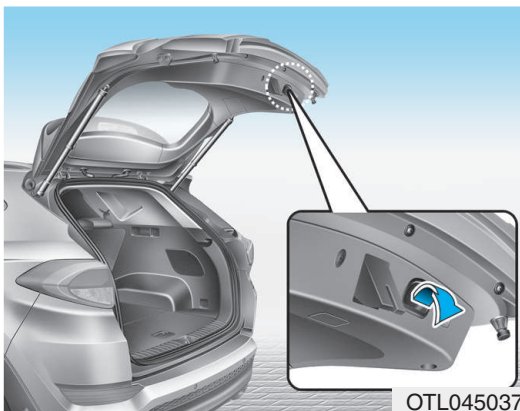
A porta da bagageira abre para cima. Antes de abri-la, certifique-se de que não há objectos nem pessoas junto à traseira do veículo.

⚠ CUIDADO

Certifique-se de que fechou a porta da bagageira antes de conduzir o veículo. Caso contrário, podem ocorrer danos nos amortecedores de elevação e componentes da porta da bagageira.

Sistemas e equipamentos do veículo

Fechar a porta da bagageira



Baixe e carregue firmemente na porta da bagageira. Verifique se o trinco ficou bem fechado.

AVISO

Antes de fechar a porta da bagageira, certifique-se de que tem as mãos, os pés e o resto do corpo seguramente afastados da trajetória de fecho da porta.

! CUIDADO

Quando fechar a porta da bagageira, certifique-se de que não existe nada junto do trinco ou da lingueta da porta da bagageira. Caso contrário a fechadura da porta da bagageira pode ficar danificada.

! AVISO

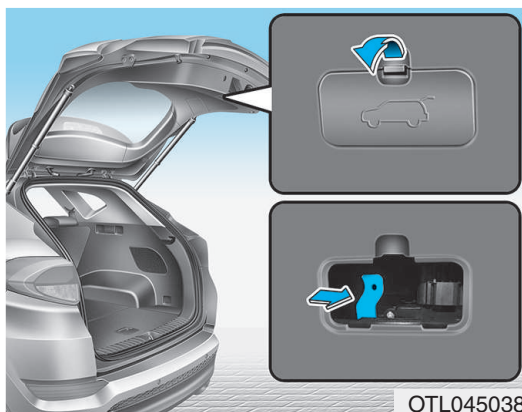
Se conduzir com a porta da bagageira aberta, entrarão para o habitáculo do seu veículo fumos de escape nocivos e passíveis de causar lesões graves ou a morte de ocupantes.

Se tiver de conduzir com a porta da bagageira aberta, mantenha os respiradouros e todos os vidros abertos, para permitir a entrada de mais ar exterior no veículo.

! AVISO

Os ocupantes nunca devem viajar no espaço de carga traseiro, que não dispõe de sistemas de retenção. Para evitar lesões num acidente ou travagem brusca, os ocupantes devem utilizar sempre um sistema de retenção.

Alavanca de segurança para abertura de emergência da porta da bagageira



OTL045038

O seu veículo está equipado com uma alavanca de segurança para abertura de emergência da porta da bagageira, situada na parte inferior da dita porta. Se, inadvertidamente, alguém ficar preso dentro da mala, esta pode ser aberta da seguinte forma:

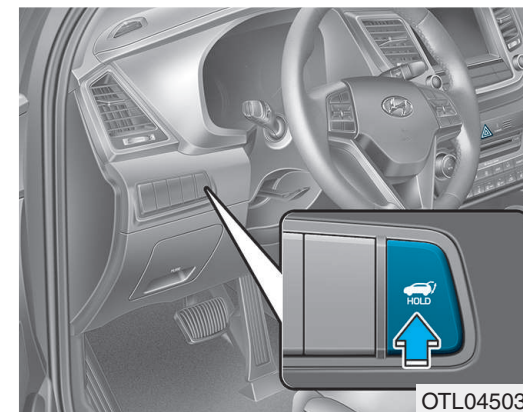
1. Retire a tampa.
2. Empurre a alavanca de desbloqueio para a direita.
3. Levante a porta da mala.

⚠ AVISO

- Para resolver situações de emergência, saiba onde se situa a alavanca de segurança para abertura de emergência da porta da bagageira e como abrir a porta se ficar acidentalmente trancado na bagageira.
- Não deixe que ninguém viaje ou se sente na bagageira. Em caso de colisão, a bagageira é um local altamente perigoso.
- Utilize a alavanca de segurança apenas em caso de emergência. Tenha muito cuidado se o veículo estiver em andamento.

Porta da mala com sistema eléctrico de abertura (se equipado)

Botão da porta eléctrica da mala



OTL045039

A porta eléctrica da mala funciona quando:

- Se carrega no botão da porta eléctrica da mala com o motor desligado.

Sistemas e equipamentos do veículo

- Se carrega no botão da porta eléctrica da mala com o interruptor da ignição na posição ON, o seletor das mudanças em P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual)

Para ativar ou desativar a porta eléctrica da mala, vá ao modo de Definições do Utilizador e seleccione. Porta Eléctrica da Mala no visor LCD.

Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.

AVISO

Nunca deixe crianças ou animais sozinhos dentro do veículo sem vigilância.

As crianças ou os animais podem accionar o sistema eléctrico da porta da mala, causando danos a si próprios ou a terceiros ou ao próprio veículo.

AVISO

Antes de accionar a porta da mala, certifique-se de que não se encontram quaisquer pessoas ou objectos na sua proximidade. Espere até a porta da mala se abrir e imobilizar completamente antes de carregar ou descarregar a bagagem ou permitir a entrada ou saída de passageiros.

CUIDADO

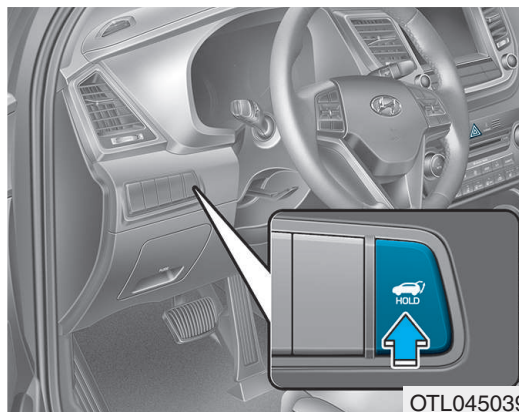
Não feche nem abra manualmente a porta da mala equipada com sistema eléctrico de abertura, porque poderá danificar o sistema. Se a bateria estiver descarregada ou desligada e for necessário fechar ou abrir a porta da mala manualmente não aplique força excessiva.

Abertura da porta da mala



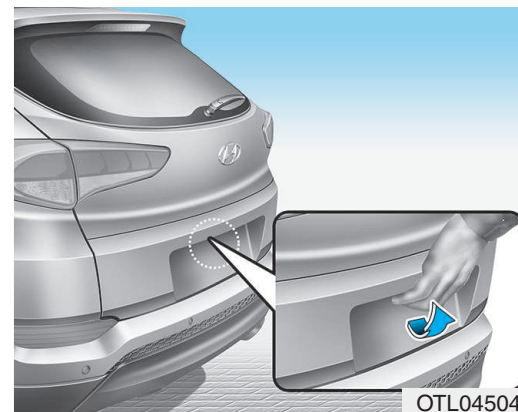
Para abrir automaticamente a porta da mala equipada com sistema eléctrico proceda da uma das seguintes formas:

- Pressione o botão de desbloqueio da porta da mala na chave remota ou na chave inteligente durante um segundo aproximadamente.



- Pressione o botão de abertura eléctrica da porta da bagageira durante cerca de 1 segundo.

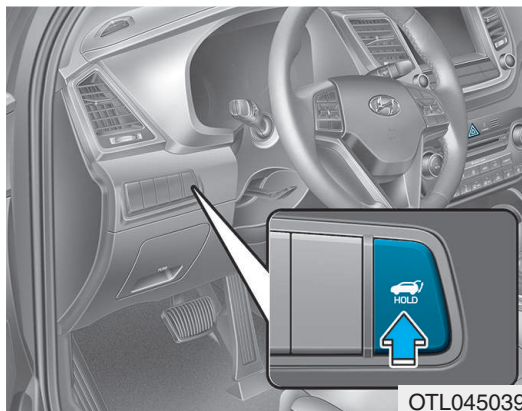
Para suspender o funcionamento em caso de emergência, carregue brevemente no botão de abertura da porta eléctrica da mala.



- Pressione o interruptor da porta da mala, tendo na sua posse o dispositivo smart key.

Sistemas e equipamentos do veículo

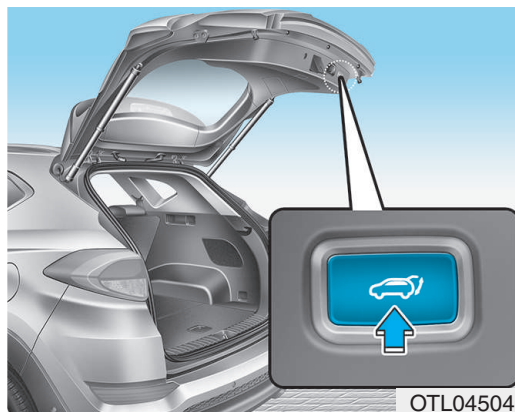
Fecho da porta da mala



- Com a porta da bagageira aberta, pressione o botão de fecho elétrico durante cerca de 1 segundo.

A porta da bagageira fecha-se e tranca-se automaticamente.

Para suspender o funcionamento em caso de emergência, carregue brevemente no botão de fecho da porta elétrica da mala.



- Com a porta da bagageira aberta, pressione o botão de fecho elétrico durante cerca de 1 segundo. A porta da bagageira fecha-se e tranca-se automaticamente.

Condições de não funcionamento do sistema eléctrico de abertura da porta da mala

A porta da mala não abre nem fecha automaticamente se o veículo estiver em andamento a uma velocidade superior a 3 km/h.

⚠ AVISO

O sinal sonoro começa a soar de forma contínua se conduzir a mais de 3 km/h com a porta da mala aberta. Pare imediatamente o veículo num local seguro e verifique se a porta da mala está devidamente trancada.

 **CUIDADO**

Se abrir a porta eléctrica da mala mais de 5 vezes consecutivamente, poderá danificar o respetivo motor. Neste caso, o sistema entra em modo de proteção. No modo de proteção, a porta eléctrica da mala não funciona e o sinal sonoro faz-se ouvir por 3 vezes sempre que se tentar usar qualquer comando. Deixe o sistema eléctrico de abertura da porta da mala repousar durante 1 minuto antes de o usar novamente.

 **Informações**

- O sistema eléctrico de abertura da porta da mala pode ser usado mesmo com o motor desligado. No entanto o funcionamento deste sistema consome grandes quantidades de energia eléctrica. Para evitar descarregar a bateria, não recorra excessivamente a este sistema, ou seja mais do que aproximadamente dez vezes repetidamente.
- Para evitar descarregar a bateria, não deixe a porta da mala aberta durante muito tempo.
- Não modifique nem repare nenhum componente do sistema eléctrico de abertura da porta da mala. Estas intervenções só podem ser realizadas por um concessionário HYUNDAI autorizado.
- Se usar o macaco para substituir um pneu ou realizar alguma reparação, não use o sistema eléctrico de abertura da porta da mala, pois esta poderia abrir de forma inadequada.

(Continua)

(Continua)

- Em condições de tempo frio ou húmido, o sistema eléctrico de abertura da porta da mala pode não funcionar correctamente devido ao congelamento das peças.

Sistemas e equipamentos do veículo

Inversão automática do movimento



Durante o movimento de abertura ou fecho da porta da mala se esta estiver bloqueada por algum objecto ou parte do corpo, o sistema detecta a presença de um obstáculo.

- Se o obstáculo for detectado durante a abertura da porta da mala, o movimento é interrompido e retomado no sentido inverso.
- Se o obstáculo for detectado durante o fecho da porta da mala, o movimento é interrompido e retomado no sentido inverso.

No entanto, se a resistência for fraca por provir de um objecto fino ou macio, ou se a porta da mala estiver quase a fechar-se no trinco, o sistema poderá não detectar a presença do obstáculo.

Se a função de inversão automática do movimento funcionar mais do que duas vezes de forma contínua durante a operação de abertura ou fecho da porta da mala, esta poderá parar numa posição intermédia. Neste caso feche a porta da mala manualmente e depois use novamente o sistema automático.

⚠ AVISO

Nunca coloque intencionalmente um objecto ou parte do corpo no curso da porta da mala para confirmar que a inversão automática do movimento está a funcionar.

⚠ CUIDADO

Não coloque objetos pesados sobre a porta da mala, antes de utilizar o sistema elétrico de abertura da mala. O peso adicional sobre a porta da mala poderia danificar o sistema.

Reajuste do sistema eléctrico de abertura da porta da mala

Se a bateria tiver descarregado ou tiver sido desligada, ou se o fusível correspondente tiver sido substituído ou desligado, para que o sistema eléctrico de abertura da porta mala volte a funcionar normalmente será necessário reajustá-lo da seguinte forma:

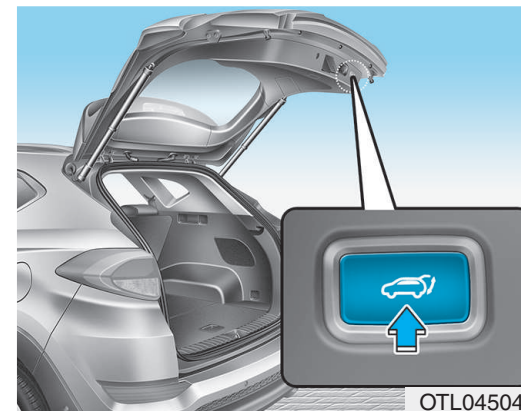
1. Transeixo automático/Transmissão de dupla embraiagem :
Coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento).
Transeixo manual:
Coloque a alavanca das mudanças na posição Neutro.
2. Ao mesmo tempo que carrega no botão de fecho da porta da mala, pressione o interruptor do manípulo da porta da mala durante mais de 3 segundos. (o sinal sonoro faz-se ouvir)
3. Feche a porta da mala manualmente.

Se depois de completar este procedimento, o sistema eléctrico de abertura da porta da mala não funcionar correctamente, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para que o sistema possa ser examinado.

i Informações

Se a porta da mala eléctrica não funcionar normalmente, verifique outra vez se a posição das mudanças é a correta.

Ajuste da altura de abertura da porta da mala equipada com sistema eléctrico



Para ajustar a altura de abertura completa da porta da mala, proceda da seguinte forma:

1. Posicione a porta da mala manualmente até à altura pretendida.
2. Pressione o interruptor interno da porta eléctrica da mala durante mais de 3 segundos.
3. Depois de ouvir o sinal sonoro, feche a porta da mala manualmente

Sistemas e equipamentos do veículo

A porta da mala vai passar a abrir-se até à altura predefinida pelo condutor.

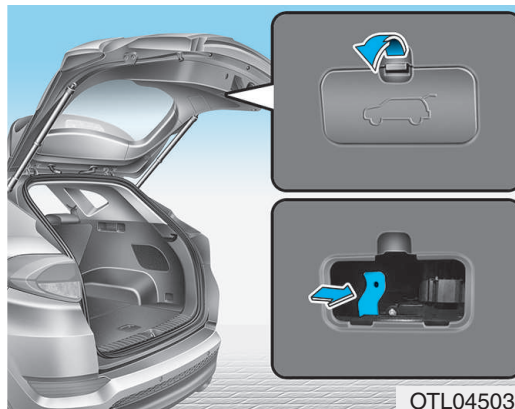
⚠ AVISO

Se conduzir com a porta da bagageira aberta, entrarão para o habitáculo do seu veículo fumos de escape nocivos e passíveis de causar lesões graves ou a morte de ocupantes. Se tiver de conduzir com a porta da bagageira aberta, mantenha os respiradouros e todos os vidros abertos, para permitir a entrada de mais ar exterior no veículo.

⚠ AVISO

Os ocupantes nunca devem viajar no espaço de carga traseiro, que não dispõe de sistemas de retenção. Para evitar lesões num acidente ou travagem brusca, os ocupantes devem utilizar sempre um sistema de retenção.

Alavanca de segurança para abertura de emergência da porta da bagageira



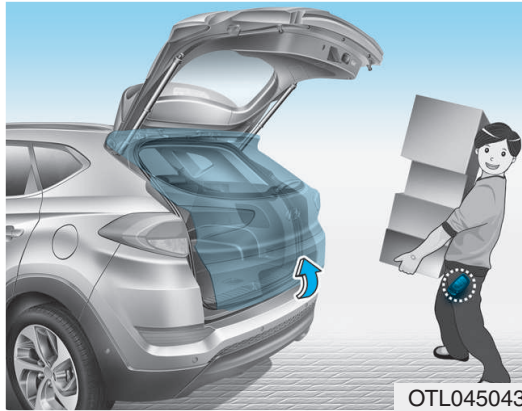
O seu veículo está equipado com uma alavanca de segurança para abertura de emergência da porta da bagageira, situada na parte inferior da dita porta. Se, inadvertidamente, alguém ficar preso dentro da mala, esta pode ser aberta da seguinte forma:

1. Retire a tampa.
2. Empurre a alavanca de desbloqueio para a direita.
3. Levante a porta da mala.

⚠ AVISO

- Para resolver situações de emergência, saiba onde se situa a alavanca de segurança para abertura de emergência da porta da bagageira e como abrir a porta se ficar acidentalmente trancado na bagageira.
- Não deixe que ninguém viaje ou se sente na bagageira. Em caso de colisão, a bagageira é um local altamente perigoso.
- Utilize a alavanca de segurança apenas em caso de emergência. Tenha muito cuidado se o veículo estiver em andamento.

Abertura inteligente da porta da mala (se equipado)



Nos veículos equipados com chave inteligente, é possível abrir a porta da mala sem lhe tocar, usando o respetivo sistema inteligente.

Como usar a abertura inteligente da porta da mala

É possível abrir a porta da mala sem lhe tocar, desde que as seguintes condições sejam observadas.

- Terem decorrido 15 segundos após todas as portas terem sido fechadas e trancadas.
- Estar posicionado há mais de 3 segundos dentro da área de deteção.

i Informações

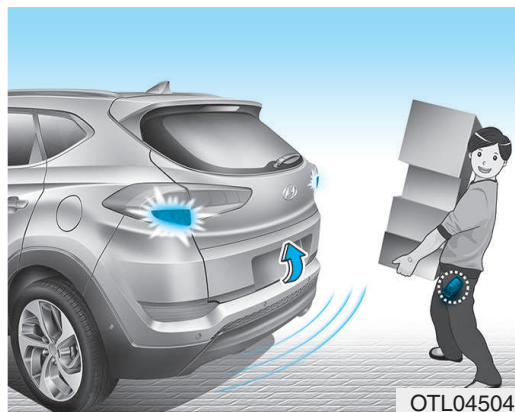
- A abertura inteligente da porta da mala não funciona se:
 - A chave inteligente for detetada dentro dos 15 segundos que se seguem a todas as portas terem sido fechadas e trancadas e se a sua presença continuar a ser detetada.
 - A chave inteligente for detetada dentro dos 15 segundos que se seguem a todas as portas terem sido fechadas e trancadas e a uma distância de 1,5 m (60 in.) dos manípulos das portas da frente (para os veículos equipados com luzes de boas-vindas).
 - Uma das portas não estiver fechada ou trancada.
 - A chave inteligente se encontrar no interior do veículo.

Sistemas e equipamentos do veículo

1. Definição

Para ativar a abertura inteligente da porta da mala, use o modo de definições do utilizador e selecione o sistema inteligente da porta da mala no visor LCD.

* Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.

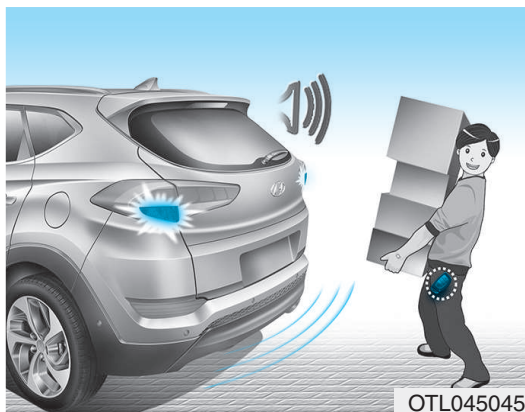


2. Detecção e aviso

Se estiver posicionado na área de detecção (50 ~100 cm (20 ~ 40 in.) atrás do veículo) com a chave inteligente na sua posse, as luzes de emergência começam a piscar e o sinal sonoro faz-se ouvir durante 3 segundos para o avisar que o sistema detetou a presença da chave inteligente e que a porta da mala se vai abrir.

i Informações

Não se aproxime da área de detecção se não quiser que a porta da mala se abra. Se tiver entrado na área de detecção inadvertidamente e as luzes de emergência e o sinal sonoro forem ativados, retire-se da área de detecção levando consigo a chave inteligente. A porta da mala permanecerá fechada.



3. Abertura automática

As luzes de emergência começam a piscar e o sinal sonoro soa duas vezes e depois a porta da mala abre-se lentamente.

⚠ AVISO

- Antes de iniciar a condução, confirme se fechou a porta da mala.
 - Antes de abrir ou fechar a porta da mala, certifique-se de que não se encontram quaisquer pessoas ou objetos na proximidade.
 - Se abrir a porta da mala num plano inclinado, tome cuidado para que os objetos transportados no espaço de carga não tombem para o exterior. Poderiam resultar ferimentos graves desta situação.
 - Quando lavar o veículo, não se esqueça de desativar a função de abertura inteligente da porta da mala.
- Caso contrário, a porta da mala pode abrir-se inadvertidamente.

(Continua)

(Continua)

- A chave deve ser guardada de forma a ficar fora do alcance das crianças. As crianças poderiam ativar inadvertidamente a abertura inteligente da porta da mala, ao brincarem perto da retaguarda do veículo.

Sistemas e equipamentos do veículo

Como desativar a função de abertura inteligente da porta da mala usando a chave inteligente



1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Abrir a porta da mala

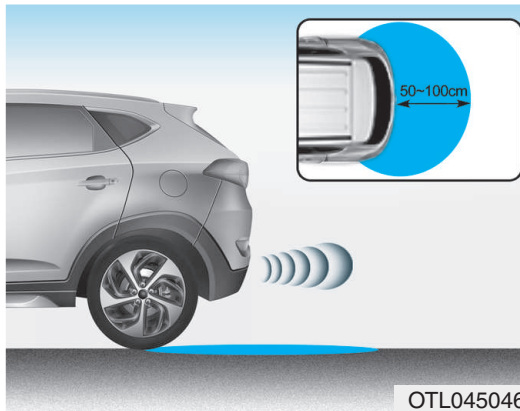
Se pressionar qualquer botão da chave inteligente durante a fase de detecção e aviso, a função de abertura inteligente da porta de mala será desativada.

Certifique-se de que sabe como desativar a função de abertura inteligente da porta da mala para poder fazer face a eventuais situações de emergência.

i Informações

- Se pressionar o botão de desbloqueio da porta (2), a função de abertura inteligente da porta da mala é temporariamente desativada. Mas se não abrir nenhuma porta dentro de 30 segundos, a função de abertura inteligente da porta da mala é novamente ativada.
- Se pressionar o botão de abertura da porta da mala (3) durante mais de 1 segundo, a porta da mala abre-se.
- Se pressionar o botão de bloqueio da porta (1) ou o botão de abertura da porta da mala (3) quando a função de abertura inteligente não se encontra na fase de detecção e aviso, esta função não é desativada.
- Caso tenha desativado a função de abertura inteligente da porta da mala pressionando o botão da chave inteligente e abrindo uma porta, pode reativar novamente a função de abertura inteligente da porta da mala fechando e trancando todas as portas.

Área de deteção



- A abertura inteligente da porta da mala assinala o respetivo funcionamento através de um sinal que se faz ouvir quando o sistema deteta a presença da chave inteligente até 50~100 cm (20 ~ 40 in.) da porta da mala.
- O sinal sonoro cessa imediatamente se a chave inteligente se encontrar fora da área de deteção durante a fase de deteção e aviso.

i Informações

- A função de abertura inteligente da porta da mala não funciona, em qualquer uma das seguintes circunstâncias:
 - A chave inteligente está perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o funcionamento normal do transmissor.
 - A chave inteligente está perto de um sistema móvel bidirecional de rádio ou de um telemóvel.
 - A chave inteligente de outro veículo está a ser usada perto do seu veículo.
- O alcance de deteção pode diminuir ou aumentar quando:
 - Um lado do pneu se encontra suspenso com o objetivo de substituir um pneu ou inspecionar o veículo.
 - O veículo está estacionado num plano inclinado ou numa superfície não pavimentada, etc.

Sistemas e equipamentos do veículo

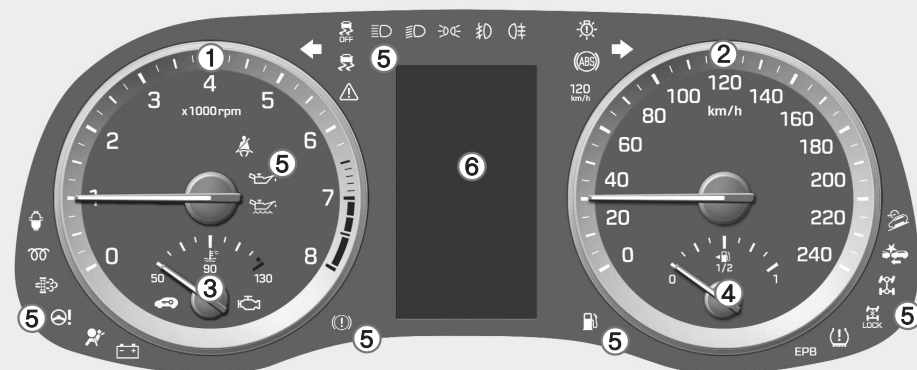
COMBINADO DE INSTRUMENTOS

- Tipo A
- Motor a gasolina



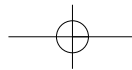
1. Conta-rotações
2. Velocímetro
3. Indicador da temperatura do fluido de refrigeração do motor
4. Indicador do nível de combustível
5. Luzes de aviso e indicadores luminosos
6. Visor LCD
(incluindo computador de bordo)

- Tipo B
- Motor a gasolina



O combinado de instrumentos do veículo pode diferir da imagem. Para mais informações, consulte o capítulo "Indicadores" nas páginas que se seguem.

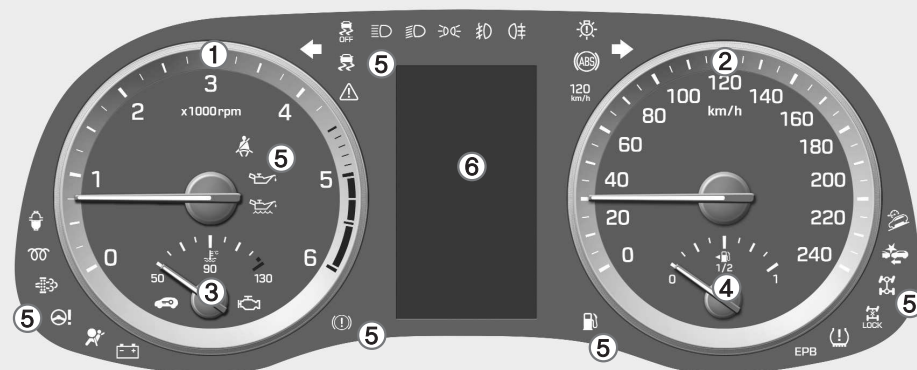
OTLE045100/OTLE045101



■ **Tipo A**
• Motor diesel



■ **Tipo B**
• Motor diesel



1. Conta-rotações
2. Velocímetro
3. Indicador da temperatura do fluido de refrigeração do motor
4. Indicador do nível de combustível
5. Luzes de aviso e indicadores luminosos
6. Visor LCD
(incluindo computador de bordo)

O combinado de instrumentos do veículo pode diferir da imagem. Para mais informações, consulte o capítulo "Indicadores" nas páginas que se seguem.

3

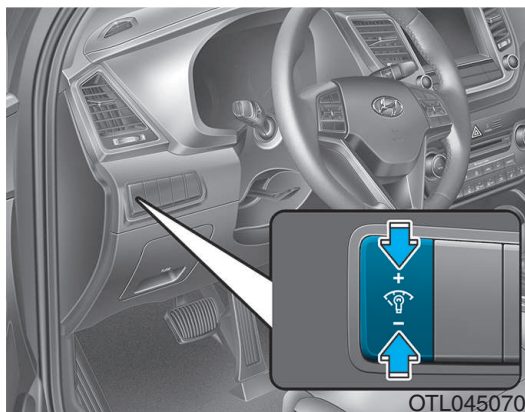
Sistemas e equipamentos do veículo

OTLE045100L/OTLE045101L

Sistemas e equipamentos do veículo

Controlo do Combinado de Instrumentos

Iluminação do painel de instrumentos

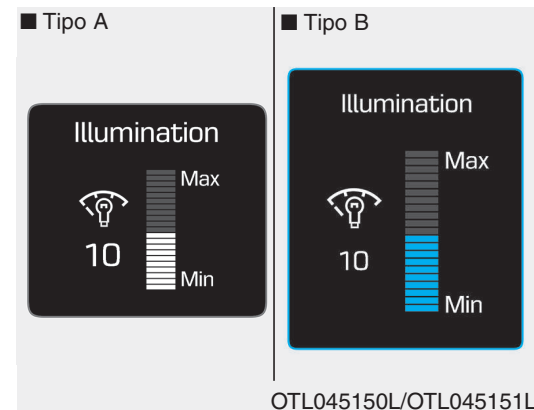


Com as luzes de estacionamento ou os faróis do veículo acesos, prima o botão de controlo das luzes para ajustar a luminosidade do painel de instrumentos.

Quando se pressiona o botão de controlo da luminosidade, a intensidade da iluminação interior também é ajustada.

AVISO

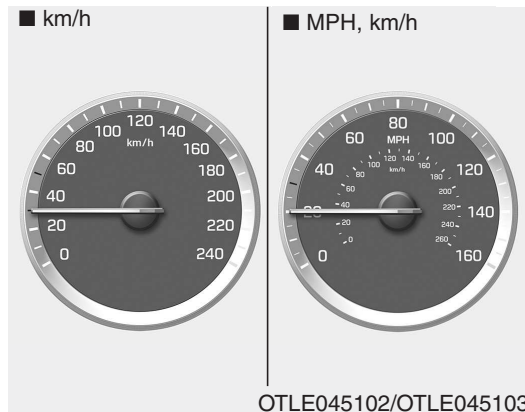
Nunca faça qualquer ajuste no painel de instrumentos com o veículo em andamento. Pode perder o controlo do mesmo e sofrer um acidente eventualmente com danos materiais, ferimentos graves ou mesmo conduzir à morte dos ocupantes.



- A intensidade luminosa do painel de instrumentos é visualizada.
- Quando a luminosidade atinge o nível máximo ou mínimo, ouve-se um sinal de alarme.

Mostradores

Velocímetro



O velocímetro indica a velocidade do veículo e está calibrado em quilómetros por hora (km/h) e/ou milhas por hora (mph).

Taquímetro



O taquímetro (ou conta-rotações) indica o valor aproximado de rotações do motor por minuto (rpm). Use o taquímetro para selecionar os pontos corretos para passagem das mudanças e para evitar arrastar as mudanças ou acelerar excessivamente o motor.

NOTA

Não opere o motor na FAIXA VERMELHA do taquímetro, se o fizer poderá provocar danos graves do motor.

Indicador da Temperatura do Fluido do Motor



Este mostrador indica a temperatura do fluido refrigerante do motor quando o interruptor da ignição está na posição ON.

Sistemas e equipamentos do veículo

NOTA

Se a agulha do indicador avançar para além da área normal em direção à posição "130 ou H", isso indica sobreaquecimento, situação que poderá danificar o motor.

Não continue a conduzir com o motor sobreaquecido. Se o motor do seu veículo aquecer excessivamente, consulte "Se o motor sobreaquecer" no capítulo 6.

AVISO

Nunca retire a tampa do radiador com o motor a quente. O fluido do motor está sob pressão e pode causar queimaduras graves. Deixe o motor arrefecer antes de deitar mais líquido no depósito.

Indicador do Nível de Combustível



Este mostrador indica a quantidade aproximada de combustível remanescente no depósito de combustível.

i Informações

- Mais informações sobre a capacidade do depósito de combustível no capítulo 8.
- Este indicador é complementado por uma luz avisadora de nível insuficiente de combustível, que se acende quando o depósito de combustível está quase vazio.
- Nos planos inclinados ou nas curvas, a agulha do indicador do nível de combustível pode flutuar ou a luz avisadora pode acender-se precocemente devido ao movimento do combustível no interior do depósito.

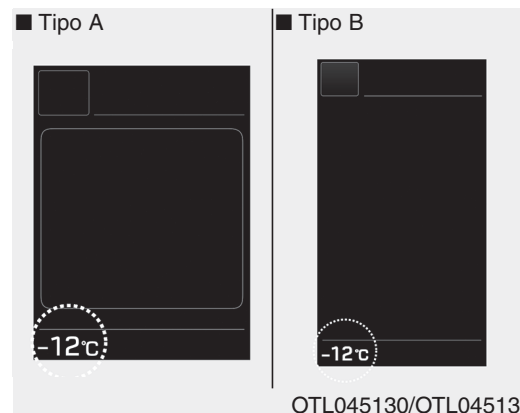
AVISO

Se deixar esgotar o combustível poderá pôr em risco a segurança dos ocupantes do seu veículo.

Deve parar e abastecer o depósito assim que a luz avisadora se acender ou quando o indicador do nível de combustível se aproximar do nível "0 ou E (Vazio)".

NOTA

Evite conduzir com um nível extremamente reduzido de combustível, pois esta situação pode provocar falhas de ignição do motor que poderão danificar o conversor catalítico.

Indicador da Temperatura Exterior

Este mostrador indica as temperaturas exteriores atuais em graus Celsius (°C/°F) ou Fahrenheit.

- Alcance da temperatura :
-40°C ~ 60°C (-104°F ~ 140°F)

A temperatura exterior indicada no visor pode não mudar imediatamente, como aconteceria com um termómetro, para não distrair o condutor.

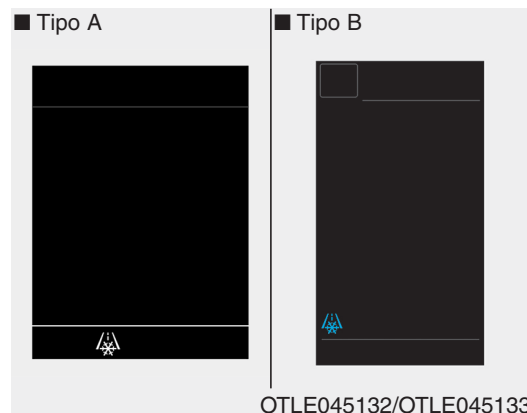
A unidade de temperatura (de °C para °F ou °F para °C) pode ser alterada da seguinte forma:

- Modo de Definições do Utilizado no painel de instrumentos: É possível alterar a unidade de temperatura em "Outras funcionalidades – Unidade de temperatura".
- Sistema automático de climatização: Enquanto pressiona o botão OFF, carregue no botão AUTO durante 3 segundos ou mais.

A unidade de temperatura no painel de instrumentos e no sistema de climatização mudam imediatamente.

Sistemas e equipamentos do veículo

Luz Avisadora de Gelo na Estrada (se equipado)



Esta luz avisadora alerta o condutor para a possibilidade de haver gelo na estrada.

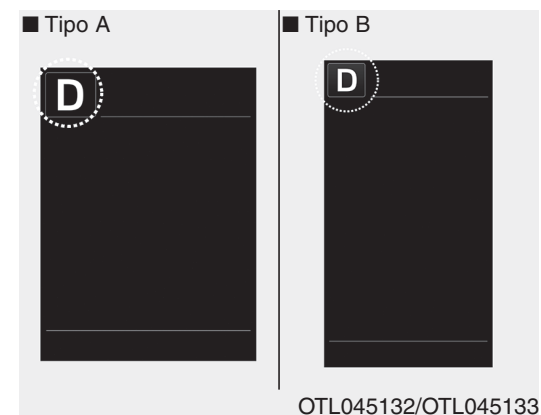
Quando a temperatura indicada no mostrador da temperatura exterior é inferior a 4°C (40°F) aproximadamente, a luz avisadora de gelo na estrada e o mostrador da temperatura exterior piscam 10 vezes e depois ficam iluminados. Além disso, o sinal sonoro faz-se ouvir por 3 vezes.

i Informações

Se a luz avisadora de gelo na estrada se acender durante a condução, deverá conduzir com mais cuidado e redobrando a segurança, evitando velocidades excessivas, acelerações rápidas, travagens bruscas ou viragens abruptas, etc.

Indicador da Mudança do Transeixo

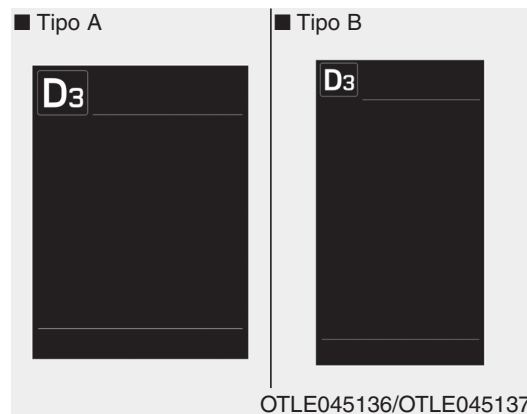
Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Automático (se equipado)



Este mostrador indica a posição da alavanca das mudanças do transeixo automático.

- Park (Estacionamento) : P
- Reverse (Marcha-atrás): R
- Neutral (Ponto morto) : N
- Drive (Condução): D
- Modo Sport : 1, 2, 3, 4, 5, 6

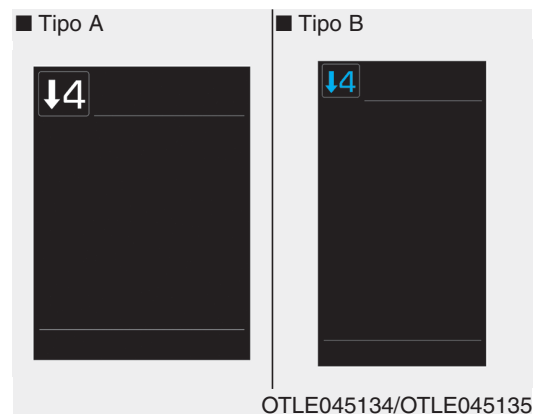
Luz indicadora da mudança da transmissão de dupla embraiagem



Esta luz indicadora assinala a mudança selecionada.

- Park (Estacionamento) : P
- Reverse (Marcha-atrás): R
- Neutral (Ponto morto) : N
- Drive (Condução): D
- Modo Sport : D1, D2, D3, D4, D5, D6, D7

Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Automático / Luz indicadora da mudança da transmissão de dupla embraiagem (Para a Europa, se equipado)



No modo desportivo, este indicador informa a velocidade recomendada para conduzir com economia de combustível.

- Luz Indicadora da Mudança do Transeixo Automático
 - Passagem para uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
 - Passagem para uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5
- Luz indicadora da mudança da transmissão de dupla embraiagem
 - Passagem para uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6, ▲7
 - Passagem para uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5, ▼6

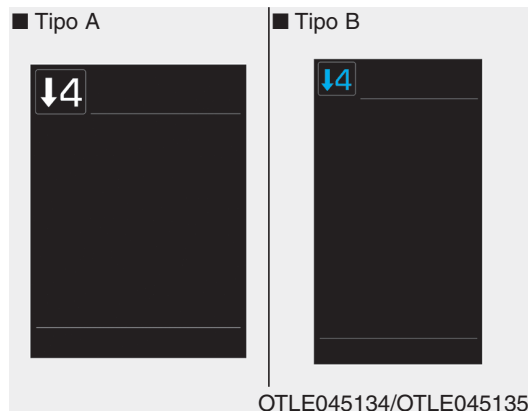
Por exemplo

- ▲3 : Indica que é desejável engrenar a terceira velocidade (no momento a alavanca das velocidades encontra-se em 2a ou 1a velocidade).
- ▼3 : Indica que é desejável reduzir para a terceira velocidade (no momento a alavanca das mudanças encontra-se em 4a, 5a ou 6a velocidade).

Quando o sistema não está a funcionar corretamente, o indicador não é visualizado.

Sistemas e equipamentos do veículo

Luz Indicadora da Mudança do Transeio Manual (se equipado)



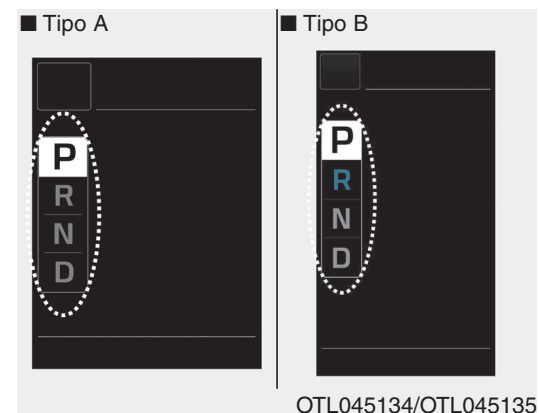
Este mostrador indica ao condutor a mudança mais adequada para reduzir o consumo de combustível.

- Passagem para uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Passagem para uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por exemplo

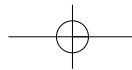
- ▲3 : Indica que é desejável engrenar a terceira velocidade (no momento a alavanca das velocidades encontra-se em 2a ou 1a velocidade).
- ▼3 : Indica que é desejável reduzir para a terceira velocidade (no momento a alavanca das mudanças encontra-se em 4a, 5a ou 6a velocidade).

Quando o sistema não está a funcionar corretamente, o indicador não é visualizado.

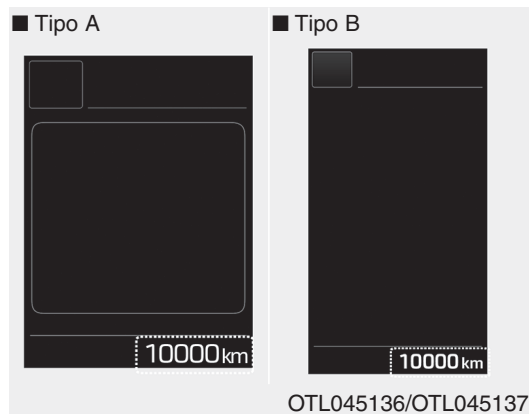


Janela sobreposta (Pop-up) indicadora da mudança (se equipado)

A luz indicadora que mostra a posição da mudança atual surge no painel de instrumentos durante cerca de 2 segundos quando se seleciona outra posição (P/R/N/D).



Odômetro

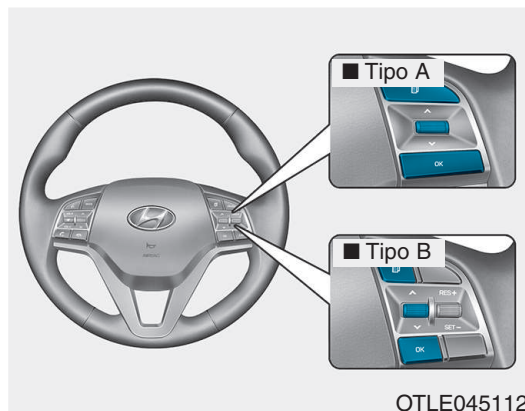


O odômetro indica a distância total percorrida pelo veículo e deve ser usado para determinar quando devem ser realizadas as revisões periódicas.

Sistemas e equipamentos do veículo

VISOR LCD

Controlo do Visor LCD



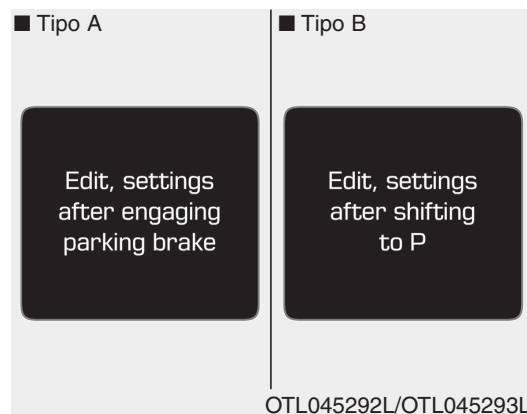
Os modos do visor LCD podem ser alterados através dos botões de comando no volante.

- (1) : Botão MODE para alterar os modos
- (2) ▲, ▼ : Interruptor MOVE para alterar os itens
- (3) OK : Botão SELECT/RESET para seleccionar ou reajustar o item seleccionado

Modos LCD

Modos	Símbolo	Explicação
Computador de Bordo		Este modo permite visualizar informações de condução, como o conta-quilómetros, o consumo de combustível, etc. Para mais informações, consulte "Computador de Bordo" neste capítulo.
Turn By Turn (TBT) (se equipado)		Este modo permite visualizar o estado da navegação.
LKAS (se equipado)		Este modo permite visualizar o estado do sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS). Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)" no capítulo 5.
A/V (se equipado)		Este modo permite visualizar o sistema A/V.
Informações	ou ou	Este modo indica ao condutor o intervalo de revisão (quilometragem ou dias) e as mensagens de aviso relacionadas com o sistema de deteção do ponto cego, etc.
Definições do Utilizador		Neste modo, é possível alterar as definições das portas, luzes, etc.

**Editar definições depois de acionar o travão de estacionamento /
Editar definições depois de selecionar a posição P**



Esta mensagem de aviso ilumina-se se tentar selecionar um item do modo de Definições do Utilizador enquanto vai a conduzir.

- Caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem

Para sua segurança, altere as Definições do Utilizador depois de estacionar o veículo, acionando o travão de estacionamento e movendo o seletor das mudanças para P (Parqueamento)

- Caixa de velocidades manual

Para sua segurança, altere as Definições do Utilizador depois de acionar o travão de estacionamento.

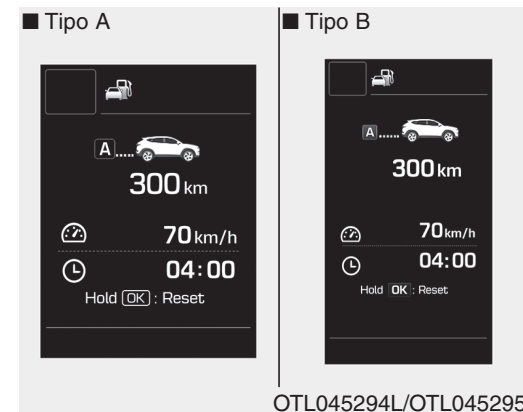
**Guia rápido
(Ajuda, se equipado)**

Este modo fornece orientações rápidas sobre os sistemas no modo de Definições do Utilizador.

Selecione um item e pressione sem soltar o botão OK.

Para mais pormenores sobre cada sistema, consulte o presente Manual do Proprietário.

Modo de computador de bordo

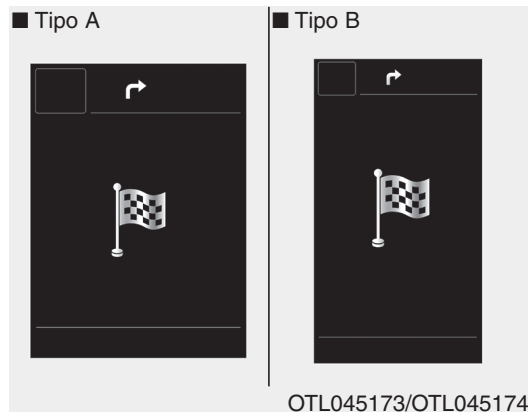


Este modo permite visualizar informações importantes para a condução, como o conta-quilómetros, o consumo de combustível, etc.

Para mais informações, consulte "Computador de Bordo" neste capítulo.

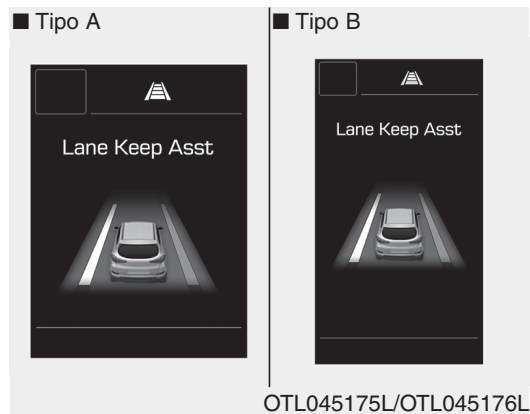
Sistemas e equipamentos do veículo

Turn By Turn (TBT) (se equipado)



Este modo permite visualizar o estado da navegação.

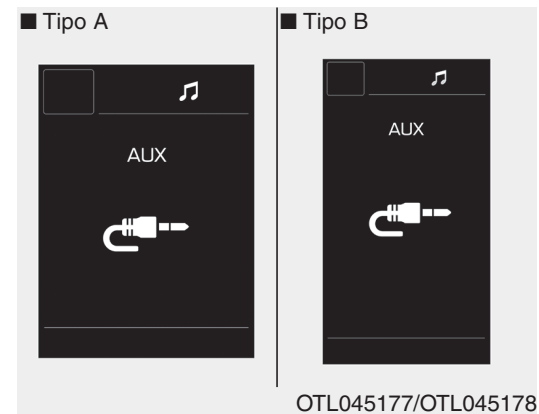
LKAS (se equipado)



Este modo permite visualizar o estado do sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS).

Para mais pormenores, consulte a secção “Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)” no capítulo 5.

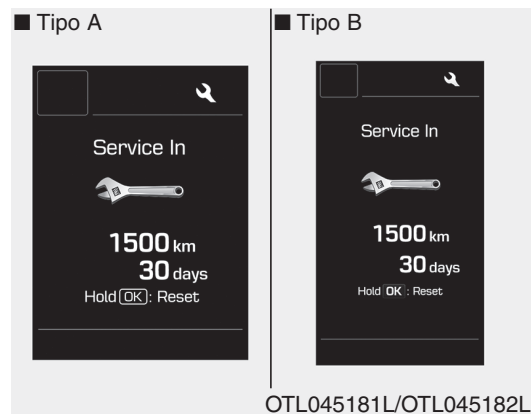
A/V (se equipado)



Este modo permite visualizar o sistema A/V.

Modo de Informações

Este modo permite visualizar os intervalos de serviço (quilometragem e dias).

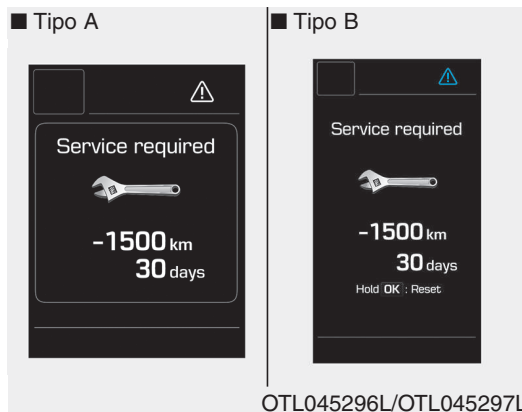


Service Interval (Int. Manutenção)

Service In (Manutenção em)

Calcula e apresenta o calendário de manutenção (quilometragem ou dias), conforme está definido no sistema.

Quando a quilometragem ou o intervalo de tempo forem atingidos, a mensagem “Serviço em” é apresentada durante vários segundos sempre que se liga o interruptor da ignição.



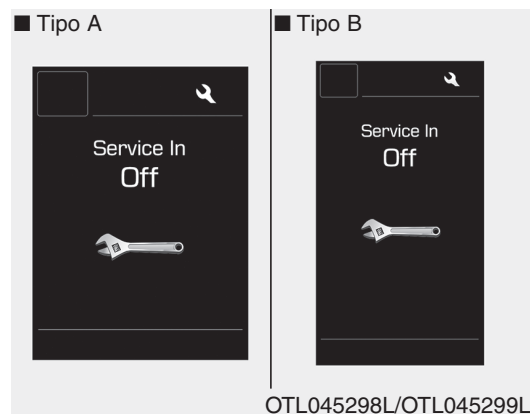
Service required (Manutenção necessária)

Se não realizar a revisão do veículo de acordo com o intervalo de serviço predefinido, a mensagem “Serviço em” é apresentada durante várias segundos sempre que ligar a ignição.

Para reajustar o intervalo de serviço inicialmente definido em quilómetros ou dias:

- Ative o modo de reajuste premindo o botão OK durante mais de 5 segundos, depois pressione o botão OK outra vez durante mais de 1 segundo (para a Europa).
- Pressione o botão OK durante mais de 1 segundo (exceto Europa).

Sistemas e equipamentos do veículo



Service in OFF (Manutenção em OFF)

Quando o intervalo de serviço não foi configurado, surge a mensagem “Serviço em OFF” no visor LCD.

I

i Informações

Os valores referentes à quilometragem e aos dias podem estar incorretos, se ocorrer uma das seguintes situações.

- O cabo da bateria foi desligado.
- O interruptor do fusível foi desligado.
- A bateria está descarregada.

Mensagens de Aviso

Se ocorrer uma das situações a seguir indicadas, são visualizadas mensagens de aviso no modo de informações durante vários segundos.

- Nível insuficiente do fluido de lavagem (se equipado)
- Avaria do dispositivo de deteção do ponto cego (BSD)
- Avaria do sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)
- Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS, se equipado)
- Lembrete de serviço e etc.

Modo de Definições do Utilizador

Neste modo, é possível alterar as definições do painel de instrumentos, das portas, luzes, etc.

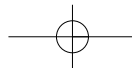
Direção assistida (se equipado)

Modos	Explicação
Sistema de auxílio à permanência na faixa (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> • Sistema de aviso de saída de faixa: Para ativar a função de aviso de saída de faixa. • LKA padrão: Para ativar o modo padrão LKA da função LKAS. • LKA ativo: Para ativar o modo LKA ativo da função LKAS. <p>Para mais pormenores, consulte a secção LKAS (Sistema de auxílio à permanência na faixa) no capítulo 5.</p>
Travagem autónoma de emergência (se equipado)	<p>Para ativar ou desativar o sistema AEB.</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Travagem autónoma de emergência (AEB)" no capítulo 5.</p>
Aviso de colisão frontal (se equipado)	<p>Escolha o grau de sensibilidade do aviso de colisão frontal.</p> <p>- Tardio / Normal / Precoce</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Aviso de colisão frontal" no capítulo 5.</p>
Aviso de trânsito cruzado à retaguarda (se equipado)	<p>Selecione este item para ativar a função de alerta de trânsito à retaguarda.</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de deteção do ponto cego" no capítulo 5.</p>
Função de informações sobre o limite de velocidade (se equipado)	<p>Selecione este item para ativar a função de informação do limite de velocidade.</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Função de informações sobre limites de velocidade", no capítulo 5.</p>

Sistemas e equipamentos do veículo

Door (Porta)

Modos	Explicação
Bloqueio automático	<ul style="list-style-type: none"> • Desativar: O funcionamento do bloqueio automático das portas é desativado. • Permitir em função da velocidade: Todas as portas são automaticamente trancadas quando a velocidade do veículo ultrapassa os 15 km/h (9,3 mph). • Permitir em função da mudança: Todas as portas são automaticamente trancadas se o seletor automático passar da posição P (Parqueamento) para a posição R (Marcha atrás), N (Neutro ou ponto morto), ou D (Condução).
Desbloqueio automático	<ul style="list-style-type: none"> • Desativar: O funcionamento do desbloqueio automático das portas é cancelado. • Quando se retira a chave: todas as portas são automaticamente destrancadas quando se retira a chave da ignição ou se coloca o botão start/stop na posição OFF. • Desbloqueio da porta do condutor: todas as portas são destrancadas automaticamente quando a porta do condutor é destrancada. • Mudança para P: todas as portas são automaticamente destrancadas quando o seletor das mudanças é deslocado para a posição P (Parqueamento).
Alerta Bloq. Porta	<p>Se este elemento for inspecionado, o retorno da buzina será ativado.</p> <p>Depois de trancar a porta premindo o botão de bloqueio da chave remota, se premir novamente o botão de bloqueio nos 4 segundos imediatos, o sinal sonoro faz-se ouvir uma vez para indicar que todas as portas estão trancadas.</p>
Porta da mala elétrica (se equipado)	<p>Selecione este item, para ativar a função do sistema de abertura elétrica da porta da mala.</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Porta da mala" neste capítulo.</p>
Abertura inteligente da porta da mala (se equipado)	<p>Selecione este item, para ativar a função do sistema de abertura inteligente da porta da mala.</p> <p>Se a função de abertura elétrica da porta da mala não for ativada, não é possível ativar esta função.</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Porta da mala" neste capítulo.</p>



Luzes de máximos

Modos	Explicação
Ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> • Off: a função de ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção é desativada. • 3, 5, 7 piscas: as luzes indicadoras de mudança de direção piscam 3, 5, ou 7 vezes, quando se move ligeiramente a respetiva manete. <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Luzes" neste capítulo.</p>
Luzes acompanhamento (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione este item para ativar a função de atraso dos faróis.
Luz Boas-vindas (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione este item para ativar a função das luzes de boas-vindas.

Som

Modos	Explicação
Volume do sistema de auxílio ao estacionamento (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> • Permite ajustar o volume do sistema de auxílio ao estacionamento. (Nível 1~3) <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de auxílio ao estacionamento" neste capítulo.</p>
Som BSD (deteção do ponto cego) (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione este item para ativar o sinal sonoro de deteção do ponto cego. <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de deteção do ponto cego" no capítulo 5.</p>
Som de boas-vindas (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> • Selecione este item para ativar a função do sinal sonoro de boas-vindas.

Sistemas e equipamentos do veículo

Intervalo de Manutenção

Modos	Explicação
Intervalo de Manutenção (Excepto Europa)	<ul style="list-style-type: none">• Off: a função do intervalo de revisão é desativada.• On: permite definir o intervalo de revisão (em quilometragem ou em meses). <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Modo de serviço " neste capítulo.</p>

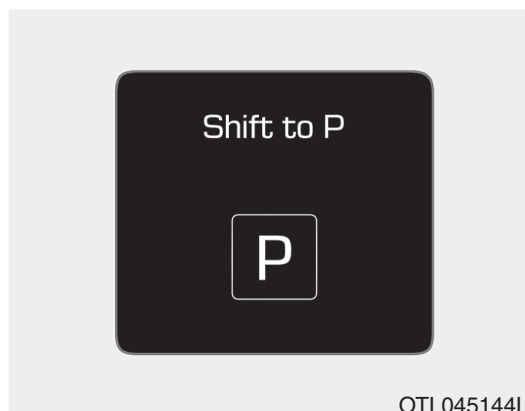
Outros equipamentos

Modos	Explicação
Consumo de combustível / reajuste automático	<ul style="list-style-type: none"> • Off: O consumo médio de combustível não é automaticamente reajustado a zeros sempre que reabastecer. • Depois de ligar a ignição: O consumo médio de combustível é automaticamente reajustado a zeros quando se inicia a condução. • Depois de reabastecer: O consumo médio de combustível é automaticamente reajustado a zeros sempre que reabastecer. <p>Para mais pormenores, consulte a secção “Computador de bordo” neste capítulo.</p>
Posição de condução	Se escolher este item, a posição de condução pode ser visualizada.
Dispositivo automático de limpeza do óculo traseiro	<ul style="list-style-type: none"> • Off: A função de limpeza automática do óculo traseiro é desativada. • ON : ON: Se deslocar o seletor das mudanças da posição D para R quando o limpador para-brisas está a funcionar, a escova do óculo traseiro funciona automaticamente. Depois, se mover o seletor das mudanças da posição R para D, a escova do óculo traseiro para de funcionar.
Unidade de consumo de combustível	Permite escolher a unidade de consumo de combustível. (Km/L, L/100)
Temperature Unit (Unidade de Temperatura)	Permite escolher a unidade de temperatura. (°C, °F)
Tire Pressure Unit (Unidade de pressão dos pneus) (se equipado)	Escolha a unidade de pressão dos pneus. (psi, kPa, Bar)
Janela sobreposta (pop-up) indicadora da posição da mudança	Se escolher este item, a posição da mudança é visualizada sempre que deslocar o seletor das mudanças.
Idioma	Permite escolher o idioma.

Sistemas e equipamentos do veículo

Mensagens de Aviso

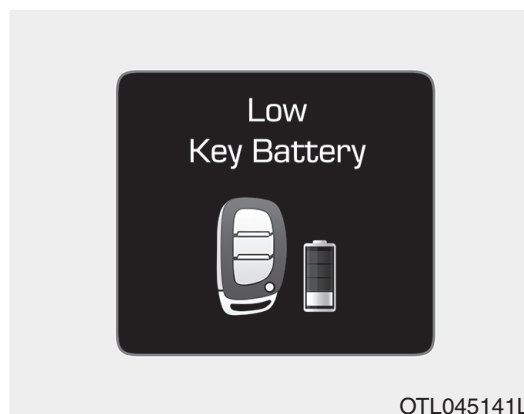
Mudar para "P" (Shift to "P" position) (com sistema Smart Key e transeixo automático)



Esta mensagem de aviso acende-se se tentar desligar o motor sem ter colocado a alavanca das mudanças na posição P (Estacionamento).

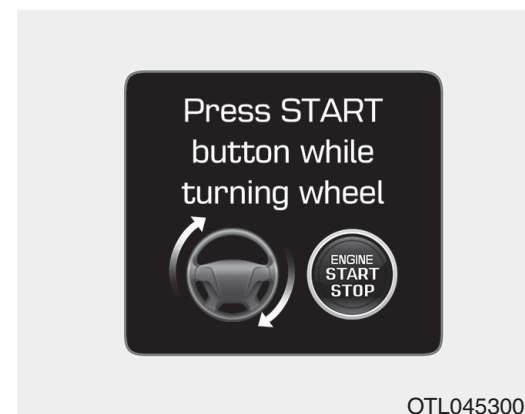
Neste caso o botão para ligar/desligar o motor assume a posição ACC (se carregar novamente no botão para ligar/desligar o motor, este retoma a posição ON).

Bateria Smart Key Fraca (Low Key Battery) (com sistema Smart Key)



Esta mensagem de aviso ilumina-se se a pilha da chave inteligente estiver descarregada quando mudar o botão start/stop para a posição OFF.

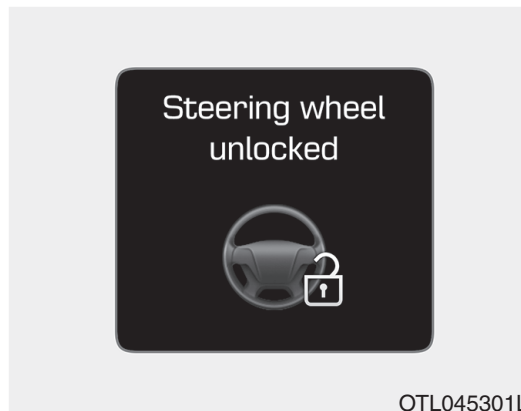
Pressione o botão start enquanto vira o volante (com sistema Smart Key)



Esta mensagem de aviso acende-se se o volante não desbloquear normalmente quando se carrega no botão para ligar/desligar o motor.

Pressione o botão start/stop enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda.

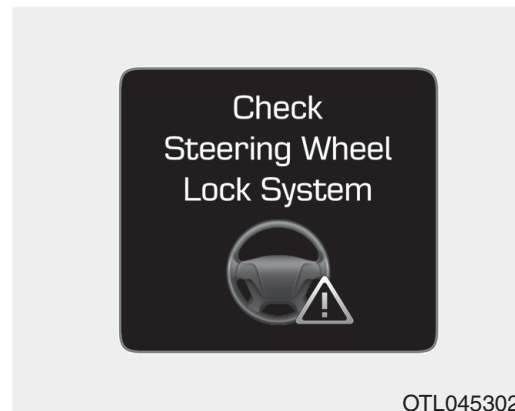
Volante Não Bloqueado (com sistema Smart Key)



OTL045301L

Esta mensagem de aviso acende-se quando a bateria do sistema smart key está descarregada e o botão para ligar/desligar o motor muda para a posição OFF.

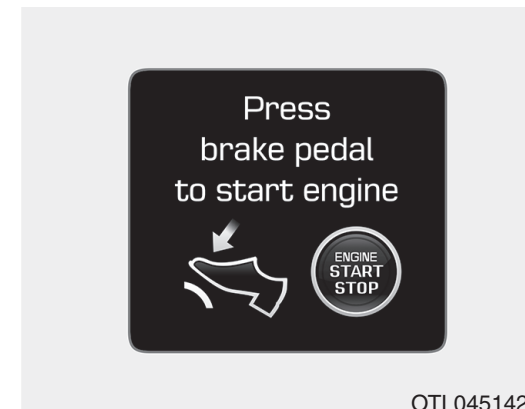
Ver Sistema Bloqueio Volante (com sistema Smart Key)



OTL045302L

Esta mensagem de aviso acende-se quando a bateria do sistema smart key está descarregada e o botão para ligar/desligar o motor muda para a posição OFF.

Premir Travão para Ligar Motor (com sistema Smart Key e transeixo automático)



OTL045142L

Esta mensagem de aviso acende-se se o botão para ligar/desligar o motor mudar para a posição ACC duas vezes ao premir o botão repetidamente sem carregar no pedal do travão.

Pode ligar o veículo carregando no pedal do travão.

Sistemas e equipamentos do veículo

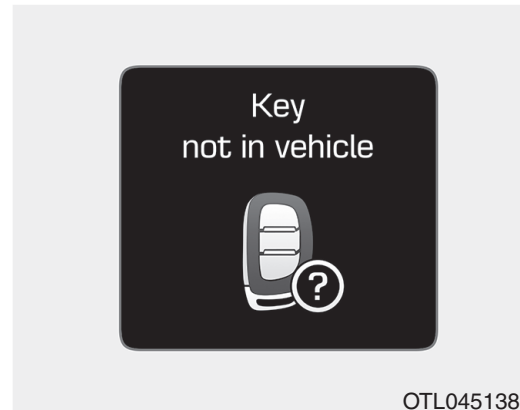
Premir Embraiagem para Ligar Motor (com sistema Smart Key e transeixo manual)



Esta mensagem de aviso ilumina-se se o botão start/stop estiver na posição ACC duas vezes, por se pressionar o botão repetidamente sem carregar no pedal da embraiagem.

Carregue no pedal da embraiagem para ligar o motor.

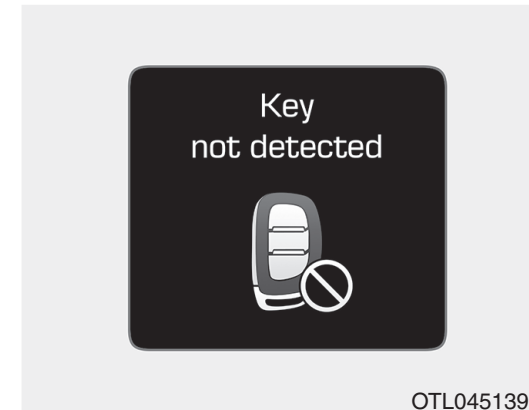
Smart key Não Está no veículo (com sistema Smart Key)



Esta mensagem de aviso acende-se se a smart key não estiver no interior do veículo quando carregar no botão para ligar/desligar o motor.

Significa que deve ter sempre consigo a smart key.

Smart Key não Detetada (com sistema Smart Key)



Esta mensagem de aviso acende-se se a smart key não for detetada quando carregar no botão para ligar/desligar o motor.

Premir Botão Start Outra Vez (com sistema Smart Key)



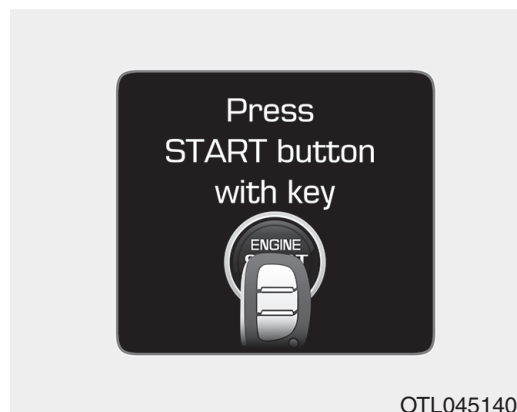
OTL045145L

Esta mensagem de aviso acende-se se não conseguir usar o botão para ligar/desligar o motor devido a existir um problema com o sistema do botão para ligar/desligar o motor.

É possível ligar o veículo pressionando novamente o botão start/stop.

Se o aviso surgir sempre que carregar no botão para ligar/desligar o motor, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI, para que o problema possa ser resolvido.

Premir Start com Smart Key (com sistema Smart Key)

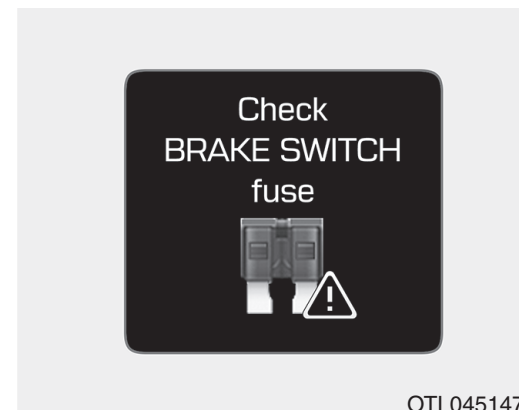


OTL045140L

Esta mensagem de aviso ilumina-se se carregar no botão start/stop enquanto está visível a mensagem "chave não detetada".

Neste caso a luz indicadora do imobilizador começa a piscar.

Verificar Fusível "BRAKE SWITCH" (com sistema Smart Key e transeixo automático)



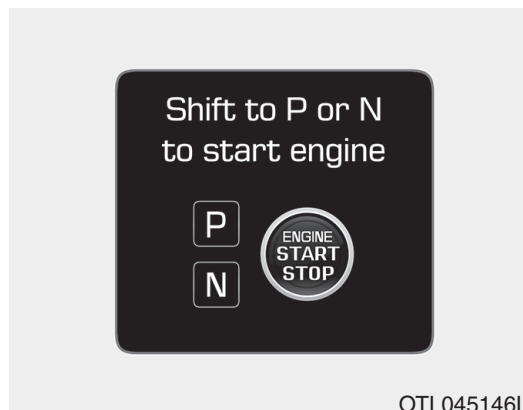
OTL045147L

Esta mensagem de aviso acende-se se o fusível do interruptor dos travões estiver desligado.

É necessário substituir o fusível por outro novo. Se isso não for possível, pode ligar o motor pressionando o botão start/stop durante 10 segundos na posição ACC.

Sistemas e equipamentos do veículo

Mudar "P" ou "N" Ligar (com sistema Smart Key e transeixo automático)



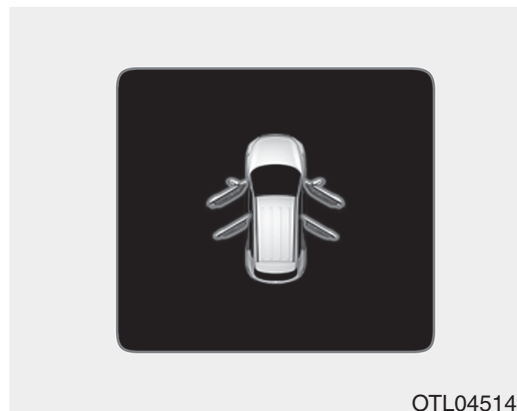
Esta mensagem de aviso acende-se se tentar ligar o motor sem antes ter colocado a alavanca das mudanças na posição P (Estacionamento) ou N (Ponto morto).

***i* Informações**

É possível ligar o motor com a alavanca das mudanças na posição N (Ponto morto). Mas, por uma questão de segurança, recomendamos que ligue sempre o motor com a alavanca das mudanças na posição P (Estacionamento).

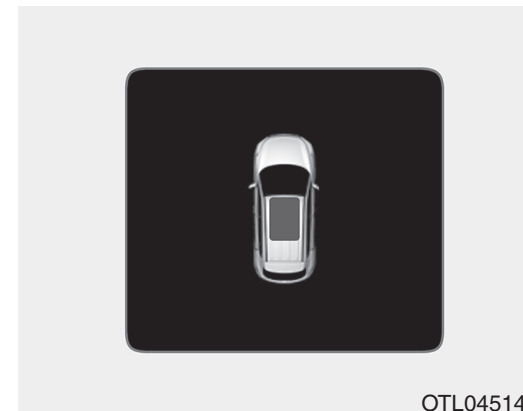
3-90

Porta, capô, porta da mala aberta

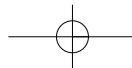


Este aviso ilumina-se, sempre que uma das portas é aberta, incluindo o capô ou a porta da mala.

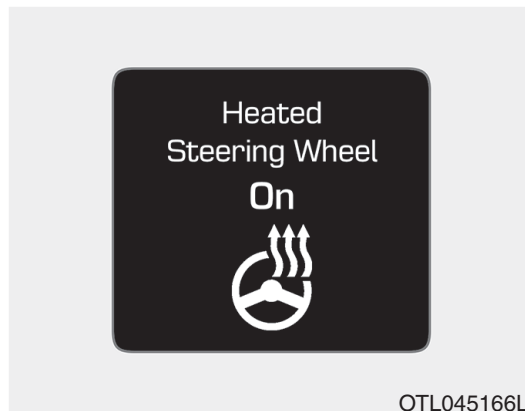
Teto de abrir Aberto (se equipado)



Este aviso ilumina-se, se desligar o motor com o teto de abrir aberto.



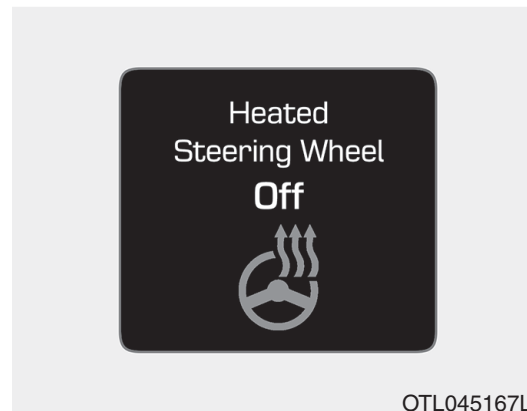
Aquecimento do volante ligado (se equipado)



Esta mensagem de aviso ilumina-se, se ligar o aquecimento do volante.

Para mais pormenores, consulte a secção "Aquecimento do volante" neste capítulo.

Aquecimento do volante desligado (se equipado)



Esta mensagem de aviso ilumina-se, se desligar o aquecimento do volante.

Para mais pormenores, consulte a secção "Aquecimento do volante" neste capítulo.

Pressão insuficiente dos pneus (se equipado)



Esta mensagem de aviso ilumina-se se a pressão dos pneus for insuficiente com o interruptor da ignição na posição ON.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)" no capítulo 6.

Sistemas e equipamentos do veículo

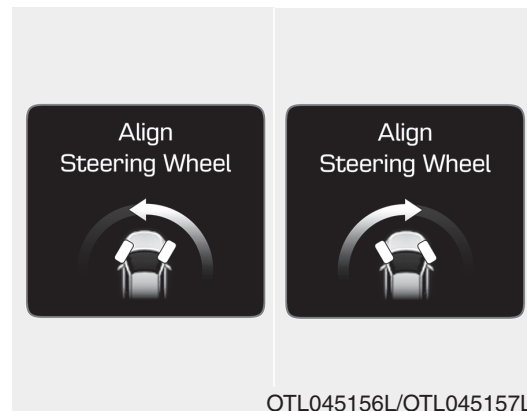
Switch Vire fusível na



Esta mensagem de aviso ilumina-se, se o interruptor dos fusíveis localizado na caixa de fusíveis por baixo do volante estiver desligado. Deve ligar o interruptor dos fusíveis.

Para mais informações, consulte "Fusíveis" no capítulo 7.

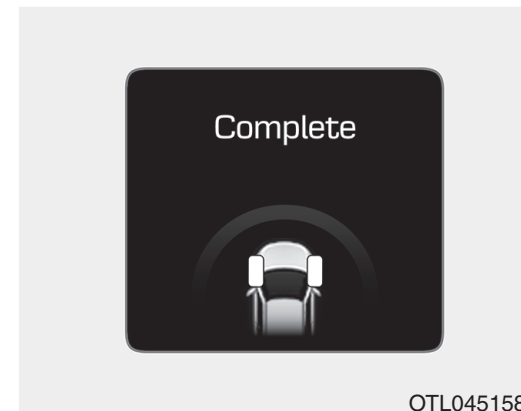
Alinhar Volante (se equipado)



Esta mensagem de aviso acende-se se ligar o motor com o volante virado mais de 90° para a direita ou para a esquerda.

Deve alinhar o volante e reduzir o ângulo do volante para menos de 30 graus.

O alinhamento do volante está concluído (se equipado)



Se o alinhamento do volante for concluído antes de surgir a mensagem "Alinhe o volante", esta mensagem é visualizada durante 2 segundos.

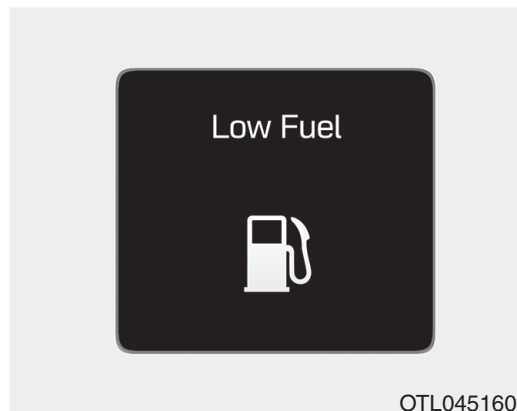
Pouco Líquido Limpeza (se equipado)



OTL045159L

Esta mensagem de aviso acende-se no modo de lembrete de manutenção, quando o depósito do líquido de limpeza está quase vazio. Acrescente mais fluido de lavagem.

Nível reduzido de combustível



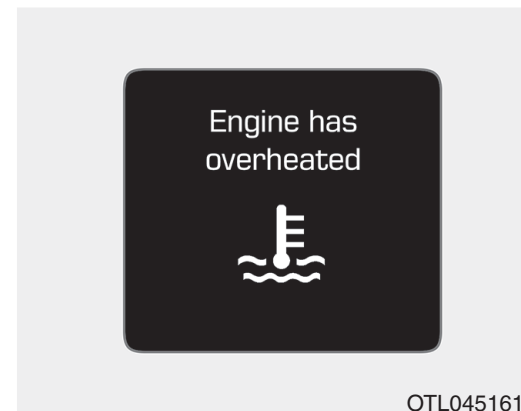
OTL045160L

Esta mensagem de aviso ilumina-se quando o depósito de combustível está quase vazio.

- Quando a luz avisadora de nível reduzido de combustível se ilumina.
- Quando o computador de bordo apresenta "---km (ou milhas) " como distância a vazio.

Acrescente combustível assim que possível.

O motor sobreaqueceu.



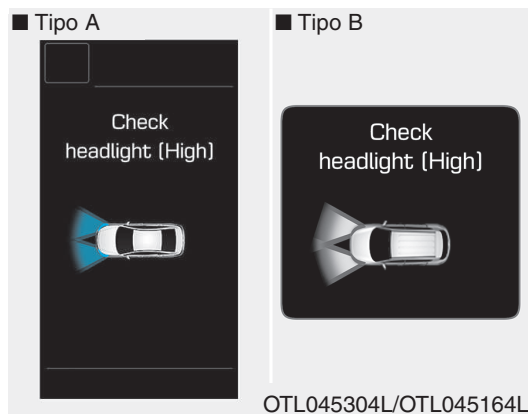
OTL045161L

Esta mensagem de aviso ilumina-se quando a temperatura do fluido refrigerante do motor é superior a 120°C (248°F). Isto significa que o motor está sobreaquecido podendo ficar danificado.

Se o seu veículo estiver numa situação de sobreaquecimento, consulte a secção "Sobreaquecimento" no capítulo 6.

Sistemas e equipamentos do veículo

Verifique os faróis (se equipado)



Esta mensagem de aviso ilumina-se, se houver uma falha de funcionamento dos faróis (lâmpada fundida, exceto lâmpadas LED ou avaria do circuito). Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

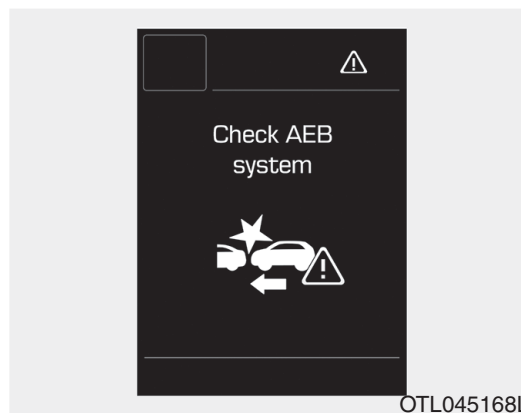
i Informações

Certifique-se de que substituiu a lâmpada fundida por uma nova de igual potência.

Caso contrário, a mensagem de aviso não é apresentada.

3-94

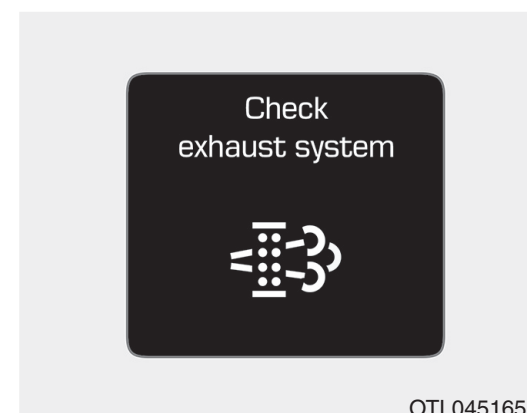
Verifique o sistema AEB (se equipado)



Esta mensagem de aviso ilumina-se, se houver uma falha de funcionamento do sistema de travagem autónoma de emergência (AEB). Recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de travagem autónoma de emergência (AEB)" no capítulo 5.

Aviso do filtro de partículas diesel (DPF) (para motor diesel)



Esta mensagem de aviso ilumina-se se houver uma avaria no sistema DPF. Nessa altura, a luz avisadora DPF também começa a piscar.

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema DPF possa ser verificado.

Para mais pormenores, consulte a secção "Luzes avisadoras" neste capítulo.

COMPUTADOR DE BORDO

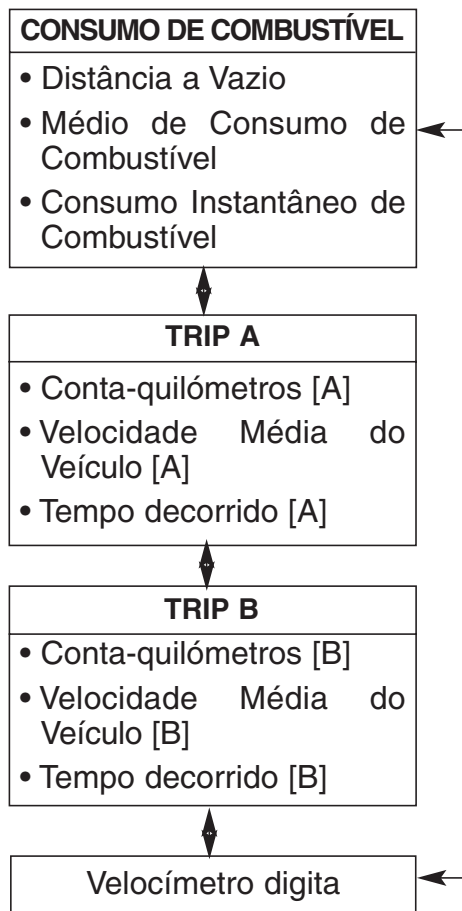
O computador de bordo consiste num sistema controlado por um microprocessador que fornece ao condutor informações relacionadas com a condução do veículo.

i Informações

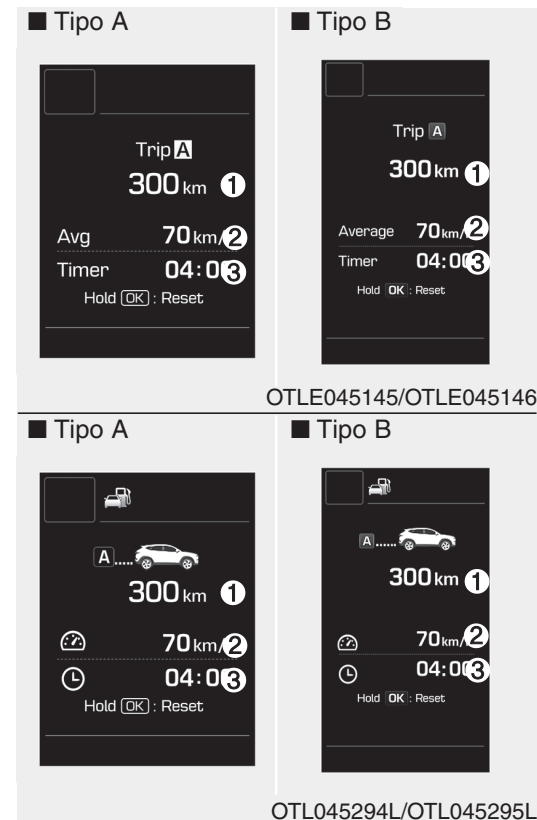
Algumas informações armazenadas no computador de bordo (por exemplo a Velocidade Média do Veículo) são ajustadas a zeros se a bateria for desligada.

Modos do conta-quilómetros

Para mudar o modo do conta-quilómetros, rode o interruptor “▲, ▼” no volante.



Trip A/B



Sistemas e equipamentos do veículo

Conta-quilómetros (1)

- Este mostrador indica o total da distância percorrida desde o último ajuste a zeros do conta-quilómetros.
 - Alcance da distância: 0,0 ~ 9999,9 km ou milhas.
- Para reajustar a zeros o conta-quilómetros, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando está a visualizar o conta-quilómetros.

Velocidade Média do Veículo (2)

- A velocidade média do veículo é calculada a partir do total da distância percorrida e do tempo de condução desde o último ajuste a zeros da velocidade média do veículo.
 - Alcance da velocidade: 0~240 km/h ou 0~160 mph
- Para reajustar a zeros a velocidade média do veículo, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando está a visualizar a velocidade média do veículo.

i Informações

- **A velocidade média do veículo não é visualizada se a distância percorrida for inferior a 300 metros (0,19 milhas) ou se o tempo de condução for inferior a 10 segundos contados a partir do momento em que ligou a ignição ou o botão para ligar/desligar o motor.**
- **Mesmo com o veículo imobilizado, o cálculo da velocidade média do veículo continua desde que o motor esteja a trabalhar.**

Tempo Decorrido (3)

- O tempo decorrido corresponde ao tempo total da condução desde o último ajuste a zeros do tempo decorrido.
 - Alcance do tempo (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- Para reajustar a zeros o tempo decorrido, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando está a visualizar o tempo decorrido.

i Informações

Mesmo com o veículo imobilizado, a contagem do tempo decorrido continua desde que o motor esteja a trabalhar.

Consumo de Combustível



Distância a Vazio (1)

- A distância a vazio corresponde à distância estimada que o veículo pode percorrer com o combustível remanescente.
 - Alcance da distância: 1 ~ 9999 km ou 1 ~ 9999 milhas.
- Se a distância estimada for inferior a 1 km (1 milhas), o computador de bordo indica "---" como valor da distância a vazio.

i Informações

- Se o veículo não se encontrar estacionado num plano horizontal ou se a corrente da bateria tiver sido interrompida, a função de distância a vazio pode não funcionar corretamente.
- A distância a vazio pode diferir da distância real uma vez que se trata de uma estimativa da distância disponível.
- O computador de bordo pode não registar a existência de combustível adicional se forem acrescentados ao depósito menos de 6 litros (1,6 galões).
- O consumo de combustível e a distância a vazio podem variar significativamente em função das condições de rodagem, estilos de condução e estado do veículo.

Sistemas e equipamentos do veículo

Média do Consumo de Combustível (2)

- A média do consumo de combustível é calculada com base no total da distância percorrida e consumo de combustível desde o último ajuste a zeros da média de consumo de combustível.
 - Alcance do consumo de combustível: 0,0 ~ 99,9 L/ 100km ou MPG
- A média do consumo de combustível pode ser ajustada a zeros tanto de forma manual como automática.

Ajuste manual

Para apagar manualmente a média de consumo de combustível, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando estiver a visualizar o consumo médio de combustível.

Ajuste automático

Para reajustar a zeros o consumo médio de combustível automaticamente depois de reabastecer, selecione o modo “Reajuste automático” no menu Definições do Utilizador do visor LCD (**consulte a secção “Visor do LCD” neste capítulo**).

No modo “Reajuste automático”, o consumo médio de combustível é reajustado a zeros (---) quando a velocidade de condução ultrapassa 1km/h depois de se ter acrescentado 6 litros (1,6 galões) ou mais de combustível.

Informações

O valor do consumo médio de combustível pode não ser exato, se a distância percorrida depois de se ter ligado o botão start/stop for inferior a 300 metros (0,19 milhas).

Consumo Instantâneo de Combustível (3)

- Este modo permite visualizar o consumo instantâneo de combustível durante os últimos segundos, desde que a velocidade do veículo seja superior a 10 km/h (6,2 MPH).
 - Alcance do consumo de combustível: 0 ~ 30 L/100km ou 0 ~ 50 MPG

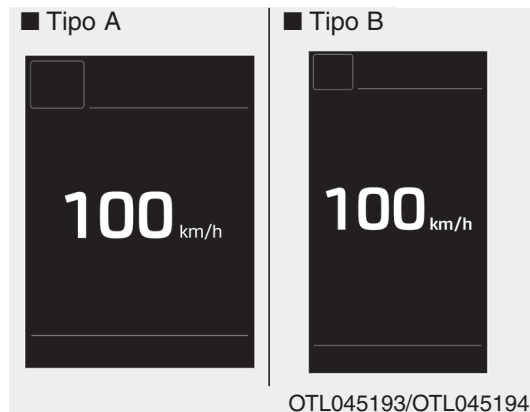
Tempo de paragem automática



Este modo permite visualizar o tempo de paragem automática em ralenti com o "Sistema de ralenti stop and go".

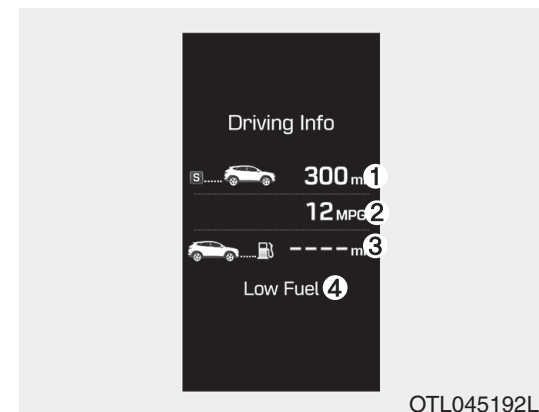
Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de ralenti stop and go" no capítulo 5.

Velocímetro digital



Esta mensagem indica a velocidade do veículo (km/h, mph).

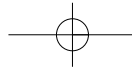
Modo de informações sobre cada distância percorrida



O motor de informações sobre a condução inclui conta-quilómetros (1), consumo médio de combustível (2) e distância a vazio (3).

As informações são apresentadas durante alguns segundos depois de se desligar o veículo. As informações são calculadas para cada deslocação.

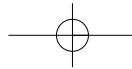
Se o valor estimado da distância a vazio for inferior a 1 km (1 milha), o modo de informações sobre a condução indica "---" e surge a mensagem de "Nível reduzido de combustível" (4).



Sistemas e equipamentos do veículo

i Informações

Se a mensagem de aviso de teto de abrir aberto for visualizada no painel de instrumentos, pode não ser possível visualizar esta indicação no painel de instrumentos.



LUZES AVISADORAS E INDICADORAS

Luzes Avisadoras

i Informações

Depois de ligar o motor verifique se todas as luzes avisadoras estão apagadas. Se alguma luz avisadora permanecer acesa isso significa que está perante uma situação que requer a sua atenção.

Luz Avisadora do Airbag



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 6 segundos e depois apaga-se.
- Quando ocorre uma avaria do sistema SRS.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora do Cinto de Segurança



Esta luz avisadora informa o condutor que o cinto de segurança não foi colocado.

Para mais informações, consulte "Cintos de Segurança" no capítulo 2.

Sistemas e equipamentos do veículo

Luz Avisadora do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos
 - Permanece acesa se o travão de estacionamento continuar ativado.
- Quando se aplica o travão de estacionamento.
- Quando o depósito apresenta um nível reduzido de fluido dos travões.
 - Se a luz avisadora se acender depois de soltar o travão de estacionamento, isso significa que o nível do fluido de travões está demasiado baixo.

Se o nível do fluido de travões estiver demasiado baixo:

1. Conduza cuidadosamente até o local seguro mais próximo e estacione o seu veículo.
2. Com o motor parado, verifique imediatamente o nível do fluido dos travões e acrescente a quantidade necessária (**Para mais informações, consulte "Fluido dos Travões" no capítulo 7**). Depois verifique todos os componentes dos travões para detetar se há alguma fuga do líquido. Se encontrar alguma fuga no sistema de travões, se a luz avisadora permanecer acesa, ou se os travões não funcionarem devidamente, não conduza o veículo.

Neste caso recomendamos que o veículo seja rebocado até um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Sistema de travagem com circuito de diagonal dupla

O seu automóvel está equipado com um sistema de travagem de circuito de diagonal dupla. Isto significa que mesmo que um dos dois circuitos falhe, há sempre duas rodas que continuam a travar.

Com apenas um dos dois circuitos a funcionar, o curso do pedal é maior do que o normal, pelo que é necessário aplicar uma maior pressão sobre o pedal do travão para conseguir imobilizar o veículo.

Além disso, quando só está a funcionar uma parte do sistema de travagem, o veículo necessita de uma distância de travagem maior para parar.

Se os travões falharem durante a condução, reduza as mudanças para aumentar o efeito de travagem do motor e pare o veículo assim que o possa fazer com segurança.

AVISO**Luz Avisadora do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões**

É perigoso conduzir o veículo se uma luz avisadora continuar acesa. Se a Luz Avisadora do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões se acender depois de ter soltado o travão de estacionamento, isso indica que o nível do fluido de travões é demasiado baixo.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora do Sistema Anti Bloqueio dos Travões (ABS)**Esta luz avisadora acende-se:**

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando ocorre uma avaria do sistema ABS (O sistema de travagem normal continua operacional mesmo sem o auxílio do sistema anti bloqueio dos travões).

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora do Sistema de Distribuição Eletrónica da Força de Travagem (EBD)**Estas duas luzes avisadoras acendem-se ao mesmo tempo durante a condução:**

- Se ocorrer uma falha eventual no funcionamento normal do ABS e do sistema convencional de travagem.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Sistemas e equipamentos do veículo

AVISO

Luz Avisadora do Sistema de Distribuição Eletrónica da Força de Travagem (EBD)

Quando as luzes avisadoras do ABS e do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões estão acesas, o sistema de travagem não está a funcionar normalmente, pelo que poderá encontrar-se numa situação inesperada e perigosa se tiver que travar de repente.

Neste caso evite altas velocidades e travagens bruscas.

Recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

Informações - Luz Avisadora do Sistema de Distribuição Eletrónica da Força de Travagem (EBD)

Quando a luz avisadora do ABS ou as luzes avisadoras do ABS e do Travão de Estacionamento & Fluido dos Travões estão acesas, o velocímetro, o odómetro ou o conta-quilómetros podem deixar de funcionar. Além disso, a luz avisadora do EPS também se pode acender e o esforço da direção pode aumentar ou diminuir.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

Luz Avisadora do Travão Eléctrico de Estacionamento (EPB) (se equipado)

EPB

Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - lumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.

- Quando se verifica uma avaria do EPB.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Informações

A luz avisadora do Travão Eléctrico de Estacionamento (EPB) pode acender-se quando a luz indicadora do Controlo de Estabilidade Electrónico (ESC) se acende para indicar que o ESC não está a funcionar devidamente (o que não significa uma avaria do EPB).

Luz Avisadora da Direção Assistida Eletrônica (EPS)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Esta luz indicadora acende-se depois de se ter rodado a chave da ignição para a posição ON apagando-se a seguir passados 3 segundos aproximadamente.
- Quando ocorre uma avaria do EPS.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Indicadora de Avaria (MIL)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Permanece acesa até se ligar o motor.
- Quando ocorre uma Avaria do sistema de controlo das emissões. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

NOTA

Se conduzir com a luz indicadora de Avaria (MIL) acesa poderá danificar os sistemas de controlo das emissões e afetar o desempenho do veículo e/ou o consumo de combustível.

NOTA - Motor a Gasolina

Se a luz indicadora de Avaria (MIL) se iluminar, é possível que se verifiquem danos no conversor catalítico que poderão resultar na perda de potência do motor.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

NOTA - Motor Diesel

Se a luz indicadora de Avaria (MIL) começar a piscar, isso significa que ocorreu algum erro relacionado com o ajuste da quantidade de injeção o que pode provocar perda de potência do motor, ruídos de combustão e agravamento das emissões.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema possa ser verificado o mais depressa possível.

Sistemas e equipamentos do veículo

Luz Avisadora do Sistema de Carregamento



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Permanece acesa até se ligar o motor.
- Quando se verifica uma avaria com o alternador ou com o sistema elétrico de carregamento.

Se ocorrer uma avaria do alternador ou do sistema elétrico de carregamento:

1. Conduza cuidadosamente até o local seguro mais próximo e estacione o seu veículo.
2. Desligue o motor e verifique se a correia de transmissão do alternador está solta ou partida.

Se a correia estiver devidamente colocada, então pode existir um problema com o sistema elétrico de carregamento.

Neste caso recomendamos que dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

Luz Avisadora da Pressão do Óleo do Motor



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Permanece acesa até se ligar o motor.
- Quando a pressão do óleo do motor é insuficiente.

Se a pressão do óleo do motor for insuficiente:

1. Conduza cuidadosamente até o local seguro mais próximo e estacione o seu veículo.
2. Desligue o motor e verifique o nível do óleo do motor for insuficiente, acrescente o óleo necessário **(Para mais informações, consulte "Óleo do Motor" na secção 7).**

Se a luz avisadora continuar acesa depois de ter acrescentado óleo ou se não tiver óleo disponível para o fazer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido o mais depressa possível.

NOTA

- **Se não parar o motor imediatamente assim que se acende a luz avisadora da Pressão do Óleo do Motor, o motor poderá ficar gravemente danificado.**
- **Se a luz avisadora permanecer acesa com o motor a trabalhar, isso significa que o motor pode ter sofrido danos ou falhas de funcionamento graves. Neste caso,**
 1. **Estacione o veículo assim que o poder fazer com segurança.**
 2. **Desligue o motor e verifique o nível do óleo. Se o nível estiver abaixo do indicado, reponha a quantidade necessária de óleo.**
 3. **Volte a ligar o motor. Se a luz avisadora permanecer acesa depois de ter ligado o motor, desligue-o imediatamente. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.**

Luz Indicadora do Nível do Óleo do Motor



A luz avisadora do nível do óleo do motor ilumina-se para indicar que é necessário verificar o nível do óleo do motor.

Se a luz avisadora se acender, verifique o nível do óleo do motor o mais depressa possível e acrescente mais óleo do motor, conforme necessário.

Verta o óleo recomendado lentamente e aos poucos, usando um funil. (Capacidade do depósito de óleo: aproximadamente 0,6 ~1,0 l)

Use apenas o óleo de motor especificado. (Consulte a secção "Lubrificantes e volumes recomendados" no capítulo 8.)

Não encha demais o depósito do óleo. Certifique-se de que o nível do óleo não ultrapassa a marca F (cheio) da vareta.

i Informações

- Se percorrer aproximadamente 50 ~100 km depois do motor aquecer, a seguir a ter acrescentado o óleo do motor, a luz avisadora apaga-se.

(Continua)

Sistemas e equipamentos do veículo

(Continua)

- Alterne a posição da ignição entre OFF e ON por 3 vezes em 10 segundos para a luz avisadora se apagar imediatamente.

No entanto, se apagar a luz avisadora sem ter acrescentado o óleo do motor, a luz volta a acender-se depois de ter percorrido aproximadamente 50 ~100 km com o motor a quente.

NOTA

Se a luz permanecer sempre acesa depois de ter acrescentado o óleo do motor e percorrido aproximadamente 50 ~100k com o motor a quente, recomendamos que o sistema seja inspecionado por um concessionário HYUNDAI.

Mesmo que a luz não se acenda depois de ligar o motor, é necessário verificar e corrigir periodicamente o nível do óleo do motor.

Luz Avisadora do Nível Reduzido de Combustível



Esta luz avisadora acende-se:

Quando o depósito de combustível está quase vazio.

Abasteça o depósito o mais depressa possível.

NOTA

Se conduzir com a luz avisadora de Nível Reduzido de Combustível acesa ou com o nível de combustível abaixo de "0 ou E" poderá causar falhas de ignição do motor e danificar o conversor catalítico (se equipado).

Luz Avisadora de Excesso de Velocidade (se equipado)

120
km/h

Esta luz avisadora começa a piscar:

- Se conduzir a mais de 120 km/h.
 - O objetivo consiste em impedi-lo de conduzir em excesso de velocidade.
 - Além disso, o sinal sonoro de excesso de velocidade também se faz ouvir durante cerca de 5 segundos.

Luz avisadora principal



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando existe uma falha de funcionamento nos sistemas a seguir indicados.
 - Nível insuficiente do fluido de lavagem (se equipado)
 - Avaria do dispositivo de detecção do ponto cego (BSD, se equipado)
 - Avaria do sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS, se equipado)
 - Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS, se equipado)
 - Lembrete da revisão, etc.
- Para identificar os detalhes do aviso, observe o visor LCD.

Luz Avisadora de Pressão Insuficiente dos Pneus (se equipado)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando um ou mais pneus apresentam uma perda significativa de pressão (A localização dos pneus com perda de pressão é visualizada no visor LCD).

Para mais informações, consulte "Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus (TPMS)" no capítulo 6.

Esta luz avisadora permanece acesa depois de piscar durante cerca de 60 segundos ou continua a piscar repetidamente a intervalos de aproximadamente 3 segundos:

- Quando se verifica uma avaria do TPMS.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Para mais informações, consulte "Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus (TPMS)" no capítulo 6.

Sistemas e equipamentos do veículo

AVISO

Estacionamento Seguro

- O sistema TPMS não o pode avisar se os pneus sofrerem danos graves e repentinos causados por fatores externos.
- Se notar alguma instabilidade do veículo, retire imediatamente o pé do acelerador, aplique levemente uma pressão gradual sobre o travão e, lentamente, dirija-se para um local seguro fora da estrada.

Luz avisadora do sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando o sistema AEB tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais informações, consulte a secção “Travagem autónoma de emergência (AEB)” no capítulo 5.

Luz Avisadora do Filtro de Combustível (Motor Diesel)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando há água acumulada dentro do filtro de combustível. Neste caso retire a água do filtro de combustível.

Para mais informações, consulte "Filtro de Combustível" no capítulo 7.

NOTA

- Quando a luz avisadora do Filtro de Combustível se acende, a potência do motor (velocidade do veículo & ralenti) pode diminuir.
- Se continuar a conduzir com a luz avisadora acesa, algumas peças do motor (injetor, common rail, bomba de combustível de alta pressão) poderão ser danificadas. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Avisadora da Tração às 4 Rodas (4WD) (se equipado)**Esta luz avisadora acende-se:**

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se verifica uma avaria do sistema 4WD.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz avisadora dos faróis (se equipado)**Esta luz avisadora acende-se:**

- Se ocorrer uma falha (lâmpada fundida, exceto luzes LED ou avaria do circuito) das luzes exteriores (faróis, luzes de travagem, luzes de nevoeiro, etc.). Neste caso, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

***i* Informações**

Certifique-se de que substitui a lâmpada fundida por uma nova de igual potência.

Caso contrário, a mensagem de aviso não é apresentada.

Sistemas e equipamentos do veículo

Luz avisadora do sistema de escape (DPF) (motor diesel)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando ocorre uma avaria do sistema do filtro de partículas diesel (DPF).
- Quando esta luz avisadora se acender, para a apagar será necessário conduzir o veículo:
 - a mais de 60 km/h (37 mph), ou
 - numa mudança superior à 2ª a mais de 1500 ~ 2000 rpm durante um certo tempo (cerca de 25 minutos).

Se, apesar deste procedimento, esta luz avisadora continuar a piscar (nesta altura surge uma mensagem de aviso no LCD), recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

NOTA

Se continuar a conduzir durante muito tempo com a luz avisadora do DPF a piscar de forma intermitente, poderá causar danos ao sistema DPF e agravar o nível de consumo.

3-112

Luzes Indicadoras

Controlo de estabilidade electrónico (ESC) (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se verifica uma avaria do sistema ESC.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando o ESC está a funcionar.

Para mais informações, consulte "Controlo de estabilidade electrónico (ESC)" no capítulo 5.

Luz Indicadora do Controlo de estabilidade electrónico (ESC) (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se desativa o sistema ESC premindo o botão ESC OFF.

Para mais informações, consulte "Controlo de estabilidade electrónico (ESC)" no capítulo 5.

Luz indicadora AUTO STOP (se equipado)

Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando o motor entra em modo de marcha lenta do sistema ISG (Idle Stop and Go).
- Quando se dá o arranque automático, a luz indicadora AUTO STOP no combinado pisca durante 5 segundos.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema ISG (Idle stop and go)" no capítulo 5.

i Informações

Quando o sistema ISG liga automaticamente o motor, podem iluminar-se durante alguns segundos algumas luzes avisadoras (ABS, ESC, ESC OFF, EPS ou aviso do travão de estacionamento).

Isto acontece devido à tensão fraca da bateria. Não significa uma falha de funcionamento do sistema.

Luz indicadora do Imobilizador (sem Smart Key) (se equipado)

Esta luz indicadora acende-se:

- Quando o veículo deteta corretamente o imobilizador na sua chave com o interruptor da ignição na posição ON.
 - Nesta altura pode ligar o motor.
 - Depois de ligar o motor, a luz avisadora apaga-se.

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando se verifica uma avaria do sistema do imobilizador. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Indicadora do Imobilizador (com Smart Key) (se equipado)

Esta luz indicadora acende-se até 30 segundos:

- Quando o veículo deteta corretamente a presença do dispositivo smart key com o botão para ligar/desligar o motor na posição ACC ou ON.
 - Nesta altura pode ligar o motor.
 - Depois de ligar o motor, a luz avisadora apaga-se.

Esta luz indicadora começa a piscar durante alguns segundos:

- Quando o dispositivo smart key não se encontra no interior do veículo.
 - Nesta altura não pode ligar o motor.

Sistemas e equipamentos do veículo

Esta luz indicadora acende-se durante 2 segundos e depois apaga-se:

- Quando o veículo não consegue detetar a presença do dispositivo smart key com o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.

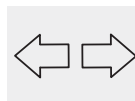
Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando a pilha do dispositivo smart key está fraca.
 - Neste caso não é possível ligar o motor. No entanto, pode ligar o motor se pressionar o botão para ligar/desligar o motor com a smart key. **(Para mais informações, consulte "Ligar o Motor" na secção 5).**
- Quando se verifica uma avaria do sistema do imobilizador.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Luz Indicadora das Luzes de Mudança de Direção



Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando se liga o sinal de mudança de direção.

Se ocorrer uma das seguintes circunstâncias abaixo indicadas, isso significa que há uma avaria do sistema de sinais de mudança de direção. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

- A luz indicadora acende-se, mas sem piscar.
- A luz indicadora começa a piscar mais rapidamente.
- A luz indicadora nem chega a acender.

Luz indicadora de médios (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

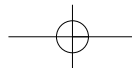
- Quando os faróis estão ligados.

Luz Indicadora de Máximos



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando os faróis estão ligados na posição de máximos.
- Quando a manete das luzes de mudança de direção (piscas) se encontra na posição Flash-to-Pass (Sinalizar-para-Ultrapassar).



Luz Indicadora de Luzes ON (ligadas)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando os farolins traseiros ou osfaróis estão ligados.

Luz Indicadora do Farol de Nevoeiro (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando os faróis de nevoeiro estão ligados.

Luz Indicadora das Luzes de Nevoeiro de Retaguarda (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando as luzes de nevoeiro de retaguarda estão ligadas.

Luz Indicadora de Incandescência (Motor Diesel)



Esta luz indicadora acende-se:

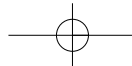
- Quando o motor está em préaquecimento com o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Pode-se ligar o motor assim que a luz indicadora de incandescência se apagar.
 - O tempo de espera pode variar em função da temperatura do fluido de refrigeração do motor, da temperatura do ar e do estado da bateria.

Se a luz indicadora permanecer acesa ou começar a piscar depois do motor já ter aquecido ou mesmo durante a condução, isso significa que pode haver uma avaria do sistema de préaquecimento do motor.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

i Informações

Se o motor não arrancar dentro de 10 segundos depois de completado o préaquecimento, posicione o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição LOCK ou OFF durante 10 segundos e depois novamente na posição ON para repetir o processo de pré-aquecimento do motor.



Sistemas e equipamentos do veículo

Luz Indicadora de Bloqueio (LOCK) da Tração às 4 Rodas (4WD) (se equipado)



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se seleciona o modo de bloqueio da tração às 4 rodas premindo o botão 4WD LOCK.
 - O modo 4WD LOCK permite aumentar a força da tração em piso molhado, estradas cobertas neve e/ou todo-o-terreno.

NOTA

Não use o modo 4WD LOCK em piso seco ou em autoestrada, porque pode causar ruídos, vibrações e danificar as peças do sistema de tração às 4 rodas.

Luz Indicadora de Velocidade de Cruzeiro (se equipado)

■ Tipo A

CRUISE

■ Tipo B



Esta luz indicadora acende-se:

- Quando o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro é ativado.

Para mais informações, consulte "Sistema de Controlo da Velocidade de Cruzeiro" na secção 5.

Luz Indicadora de Ajuste da Velocidade de Cruzeiro (SET) (se equipado)

SET

Esta luz indicadora acende-se:

- Durante o processo de ajuste da velocidade de cruzeiro.

Para mais informações, consulte "Sistema de Controlo da Velocidade de Cruzeiro" na secção 5.

Luz Indicadora AUTO HOLD (se equipado)

AUTO HOLD

Esta luz indicadora ilumina-se:

- [Branco] Quando se prime o botão AUTO HOLD para ativar o sistema auto hold (que mantém a força de travagem no momento de arranque).
- [Verde] Quando se imobiliza o automóvel completamente, carregando no pedal do travão com o sistema auto hold ativado.
- [Amarelo] Quando se verifica uma avaria do sistema auto hold. Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Para mais informações, consulte "Auto Hold" no capítulo 5.

Luz indicadora do modo SPORT (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se seleciona o modo "SPORT" como modo de condução.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" no capítulo 5.

Luz indicadora do modo ECO (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se seleciona o modo "ECO" como modo de condução.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" no capítulo 5.

⚠ AVISO

Não olhe constantemente para a luz indicadora ECO enquanto vai a conduzir. Se o fizer pode distrair-se e causar um acidente de que resultariam graves danos pessoais.

Luz Indicadora de Controlo da Travagem nas Descidas (DBC) (se equipado)



Esta luz avisadora acende-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão para ligar/desligar o motor na posição ON.
 - Ilumina-se durante aproximadamente 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se ativa o sistema DBC premindo o botão DBC.

Esta luz avisadora começa a piscar:

- Quando o sistema DBC está a funcionar.

Sistemas e equipamentos do veículo

Esta luz avisadora acende-se a amarelo:

- Quando se verifica uma avaria do sistema DBC.

Neste caso recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Para mais informações, consulte "Sistema de Controlo da Travagem nas Descidas (DBC)" no capítulo 5.

Luz indicadora do sistema de aviso de saída da faixa (LDWS) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- [Verde] Quando o sistema de aviso de saída de faixa é ativado.
- [Branco] Quando não estão reunidas as condições necessárias ao funcionamento do sistema, ou quando o sistema não deteta a linha da faixa.
- [Amarelo] Quando há uma avaria no sistema de aviso de saída de faixa.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)" no capítulo 5.

LKAS (sistema de auxílio à permanência na faixa) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- [Verde] Quando as condições de funcionamento do sistema estão reunidas.
- [Branco] As condições de funcionamento do sistema não estão reunidas.
- [Amarelo] O sistema LKAS tem uma falha de funcionamento.

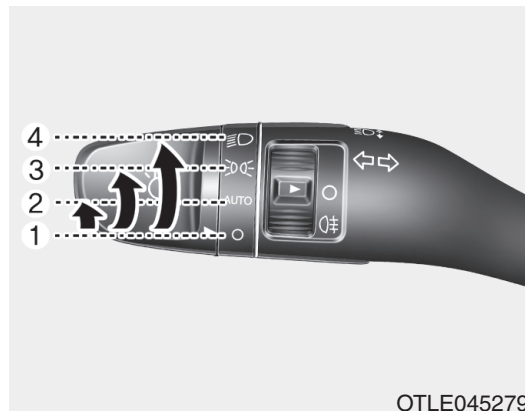
Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)" no capítulo 5.

LUZES

Luzes exteriores

Comando da iluminação



Para comandar as luzes, rode o botão até ao fim da vareta para uma das seguintes posições:

- (1) "OFF"
- (2) Iluminação automática (se equipado)
- (3) Luzes de estacionamento
- (4) Faróis



Iluminação automática (se equipado)

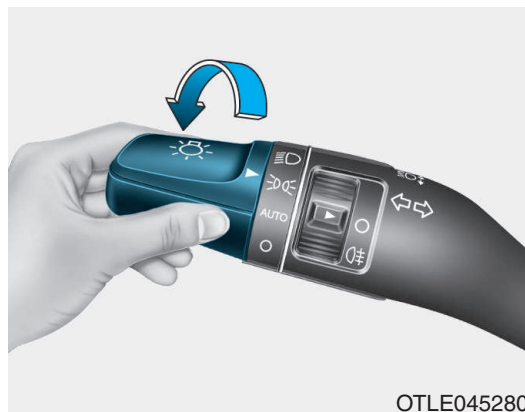
Quando o interruptor das luzes está na posição AUTO de luzes automáticas, as luzes de estacionamento e os faróis ligam-se e desligam-se automaticamente dependendo da intensidade da luz no exterior do veículo.

Mesmo com a função AUTO de luzes automáticas ativada, é aconselhável ligar manualmente as luzes quando conduzir à noite ou em condições de nevoeiro, ou quando entrar em zonas com menor iluminação, como túneis ou parques de estacionamento.

NOTA

- Não tape o sensor nem derrame fluidos sobre o sensor (1) localizado no painel de instrumentos.
- Não limpe o sensor com produto limpa-vidros. Este produto pode criar uma fina película passível de interferir com o funcionamento do sensor.
- Se o seu veículo tiver um pábrisa escurecido ou com outros tipos de revestimento, o sistema de iluminação automática poderá não funcionar devidamente.

Sistemas e equipamentos do veículo



OTLE045280

Posição de luzes de estacionamento (P)

As luzes de estacionamento, da chapa de matrícula e do painel de instrumentos ficam ligadas.



OTLE045283

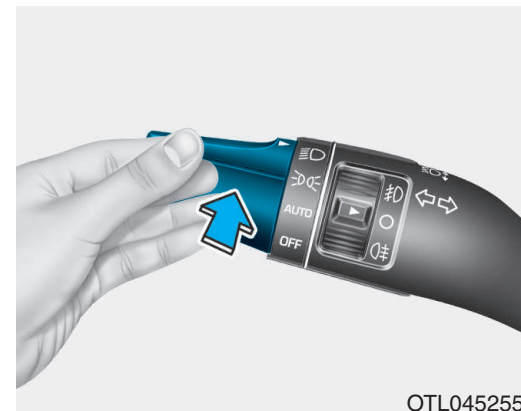
Posição de faróis (D)

As luzes dos faróis, de estacionamento, da chapa de matrícula e do painel de instrumentos ficam ligadas.

i Informações

O botão do interruptor da ignição tem que estar na posição ON para se ligar os faróis.

Funcionamento das luzes de máximos



OTL045255L

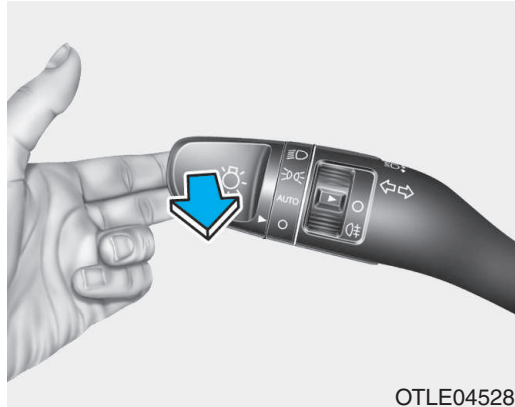
Para ligar as luzes de máximos, empurre a manete, afastando-a de si. Depois a manete regressa á sua posição original.

A luz indicadora de máximos acende-se quando se ligam as luzes de máximos dos faróis.

Para desligar as luzes de máximos, puxe para si empurre a manete. As luzes de médios acendem-se.

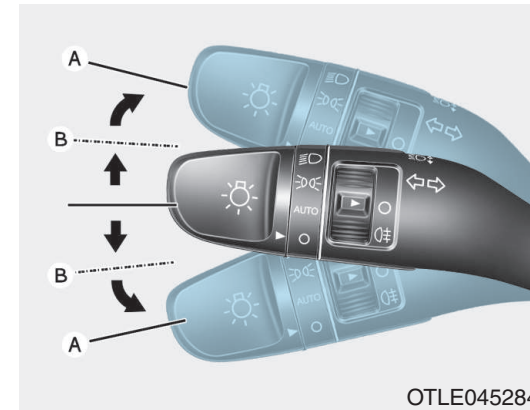
⚠ AVISO

Não use as luzes de máximos quando vêm a aproximar-se outros veículos no sentido contrário. A utilização de máximos pode afectar o campo de visão dos outros automobilistas.



OTLE045281

Para fazer sinais de luzes de máximos, puxe a manete para si, largando-a de seguida. As luzes de máximos permanecem ligadas enquanto segurar a manete puxando-a na sua direção.

Indicadores de mudança de direcção e sinais de mudança de faixa

OTLE045284

Para sinalizar uma mudança de direção, carregue na manete para baixo se for virar à esquerda, ou para cima se for virar à direita na posição (A). Para sinalizar uma mudança de faixa, mova ligeiramente a manete das luzes indicadoras de mudança de direção e mantenha-a nessa posição (B). A manete regressa à posição OFF quando a soltar ou quando completar a viragem.

Sistemas e equipamentos do veículo

Se um indicador se mantiver aceso e não piscar ou piscar de forma anormal, uma das lâmpadas dos indicadores poderá estar queimada e a precisar de ser substituída.

Luz indicadora de mudança de direção ativada por um toque

Para ativar esta função, mova ligeiramente a manete das luzes indicadoras de mudança de direção e depois solte-a. As luzes indicadoras de mudança de direção piscam 3, 5 ou 7 vezes.

É possível ativar/desativar a função de ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção ou escolher o número de intermitências (3, 5 ou 7) a partir do modo de Definições do Utilizador do visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção “Visor LCD” neste capítulo.**

Faróis de nevoeiro (se equipado)



Os faróis de nevoeiro são usados para melhorar a visibilidade quando se conduz em condições adversas como nevoeiro, chuva ou neve, etc. Use o interruptor ao lado do interruptor dos faróis para ligar e desligar os faróis de nevoeiro.

1. Ligue as luzes de estacionamento.
2. Rode o interruptor das luzes (1) para a posição de faróis de nevoeiro.

3. Para desligar os faróis de nevoeiro, rode novamente o interruptor das luzes para a posição de faróis de nevoeiro ou desligue as luzes de estacionamento.

AVISO

Quando em funcionamento, os faróis de nevoeiro consomem grandes quantidades de eletricidade. Use-os apenas em condições de fraca visibilidade.

Luzes de nevoeiro de retaguarda



OTL045278L

Veículo com faróis de nevoeiro

Para ligar as luzes de nevoeiro de retaguarda:

Coloque o interruptor das luzes na posição de luzes de estacionamento, rode o interruptor das luzes (1) para a posição de faróis dianteiros de nevoeiro e depois rode o interruptor das luzes (1) para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda

Para desligar as luzes de nevoeiro de retaguarda, proceda de uma das seguintes formas:

- Desligue o interruptor das luzes de estacionamento.
- Rode novamente o interruptor das luzes para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.
- Com o interruptor das luzes na posição de luzes de estacionamento, se desligar os faróis de nevoeiro as luzes de nevoeiro de retaguarda também se desligam.



OTLE045285

Veículo sem faróis de nevoeiro

Para ligar as luzes de nevoeiro de retaguarda:

Coloque o interruptor das luzes na posição de faróis e depois rode o interruptor das luzes (1) para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.

Para desligar as luzes de nevoeiro de retaguarda, proceda de uma das seguintes formas:

- Desligue o interruptor dos faróis.
- Rode novamente o interruptor das luzes para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.

Sistemas e equipamentos do veículo

Função de economia da bateria

O objetivo desta função consiste em impedir a perda de carga da bateria. O sistema desliga automaticamente as luzes de estacionamento quando o condutor desliga o motor e abre a porta do lado do condutor.

Esta função desliga automaticamente as luzes de estacionamento se o condutor estacionar o veículo de noite à beira da estrada.

Se for necessário manter as luzes acesas depois de ter desligado o motor, proceda da seguinte forma:

- 1) Abra a porta do condutor.
- 2) Desligue e volte a ligar as luzes de estacionamento usando o interruptor das luzes na coluna da direção.

Função de atraso dos faróis (se equipado)

Se colocar o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF com os faróis ligados, estes (e/ou as luzes de estacionamento) permanecem acesos durante 5 minutos. No entanto, com o motor desligado, se a porta do condutor for aberta e depois fechada, os faróis (e/ou luzes de estacionamento) desligam-se passados 15 segundos.

Para desligar os faróis (e/ou luzes de estacionamento), basta pressionar duas vezes o botão de bloqueio da chave inteligente, ou rodar o interruptor das luzes para a posição OFF ou AUTO. No entanto, se rodar o interruptor das luzes para a posição AUTO e estiver escuro no exterior, os faróis não se desligam.

Pode ativar ou desativar a função de atraso dos faróis a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção “Visor LCD” neste capítulo.**

NOTA

Se o condutor sair do veículo por outra porta (que não a do condutor), a função de poupança da bateria não é ativada e a função de atraso dos faróis não se desliga automaticamente. Portanto, a bateria perde carga. Neste caso, certifique-se de que desligou a luz antes de sair do veículo.

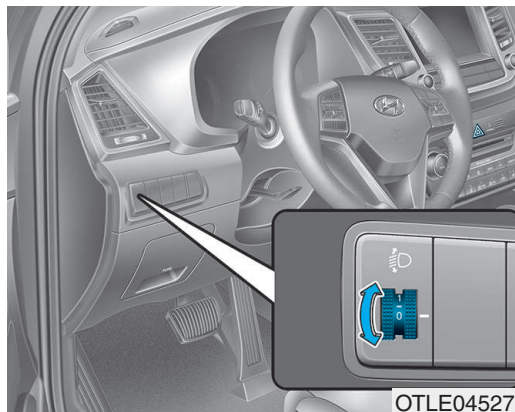
Luzes de condução diurna (DRL) (se equipado)

As luzes de condução diurna (DRL) permitem que os outros vejam com mais facilidade a frente do seu veículo durante o dia, especialmente depois do amanhecer e antes do pôr do sol.

O sistema DRL desliga as suas luzes específicas quando:

1. Os faróis ou os faróis de nevoeiro estão ligados.
2. O interruptor de estacionamento se encontra na posição ON.
3. O motor é desligado.

Dispositivo de nivelamento dos faróis (se equipado)



Tipo manual

Para regular o nível do feixe dos faróis de acordo com o número de passageiros e o peso da carga transportada na bagageira, rode o interruptor de nivelamento dos faróis.

Quanto mais alto for o número da posição do interruptor, mais baixo será o nível do feixe dos faróis. Mantenha sempre o feixe na posição de nivelamento apropriada, para os faróis não ofuscarem os outros condutores.

Seguem-se os exemplos das regulações de nivelamento correctas. Caso as condições de carga sejam diferentes das listadas abaixo, regule a posição do interruptor de maneira a que o nível do feixe se adeque à situação constante da lista.

Condições de carga	Posição do interruptor
Só o condutor	0
Condutor + passageiro da frente	0
Todos os passageiros (incluindo o condutor)	1
Todos os passageiros (incluindo o condutor) + Carga máxima permitida	2
Condutor + Carga máxima permitida	3

Sistemas e equipamentos do veículo

Tipo automático

Ajusta automaticamente o nível do feixe luminoso dos faróis de acordo com o número de passageiros e o peso da carga transportada na bagageira, garantindo também um feixe luminoso adequado em várias condições.

AVISO

Se o sistema não funcionar corretamente, apesar do seu veículo estar inclinado para trás, devido à disposição dos passageiros, ou se o feixe luminoso dos faróis for desviado para a posição de máximos ou médios, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

Para evitar avarias, não tente examinar ou substituir os fios eléctricos.

Dispositivo de lavagem de faróis (se equipado)



O fluido de lavagem é vaporizado sobre os faróis sempre que é acionado o dispositivo de lavagem do para-brisas, quando:

1. O interruptor da ignição se encontra na posição "ON"
2. O interruptor das luzes se encontra na posição de faróis (médios).

i Informações

- Verifique regularmente os esguichos dos faróis para confirmar que o fluido de lavagem é corretamente vaporizado sobre as lentes dos faróis.
- Os esguichos dos faróis podem ser usados 15 minutos depois da última utilização.

Sistema de boas-vindas (se equipado)

Luz Boas-vindas (se equipado)



OTLE045076

Luzes de iluminação do solo (se equipado)

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes de iluminação do solo acendem-se durante cerca de 15 segundos se ocorrer algumas das seguintes situações:

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.
- Quando o botão na maçaneta exterior da porta foi pressionado.

- Quando se aproxima do veículo com a smart key. (se equipado)

Além disso, os espelhos retrovisores laterais abrem-se automaticamente quando o respetivo interruptor se encontra na posição AUTO.

Luzes dos manípulos das portas (se equipado)

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes dos manípulos das portas acendem-se durante cerca de 15 segundos se ocorrer algumas das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.
- Quando o botão na maçaneta exterior da porta foi pressionado.
- Quando se aproxima do veículo com a smart key. (se equipado)

Faróis e luzes de estacionamento

Com o interruptor dos faróis ligado (interruptor na posição de faróis ou na posição AUTO) e todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes de estacionamento e os faróis acendem-se durante 15 segundos se ocorrer alguma das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.

Nessa altura, se carregar no botão de bloqueio ou desbloqueio das portas, as luzes de estacionamento e os faróis desligam-se imediatamente.

Pode ativar ou desativar a luz de boas-vindas a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção “Visor LCD” neste capítulo.**

Sistemas e equipamentos do veículo

Luz de habitáculo

Com o interruptor das luzes interiores na posição DOOR e todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, a luz de habitáculo acende-se durante 30 segundos se ocorrer alguma das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas da chave remota ou da chave inteligente.
- Quando se pressiona o botão do manípulo exterior da porta.

Nessa altura, se carregar no botão de bloqueio ou desbloqueio das portas, as luzes de estacionamento e os faróis desligam-se imediatamente.

Iluminação interior

NOTA

Não use as luzes interiores durante longos períodos de tempo com o motor desligado, para não descarregar a bateria.

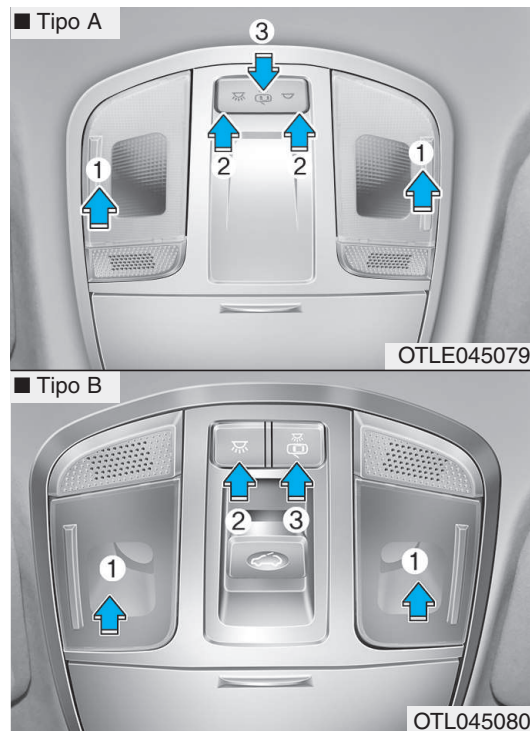
AVISO

Quando conduzir na escuridão não acenda as luzes de habitáculo. As luzes interiores podem obscurecer a sua visão e causar um acidente.

Corte automático da luz de habitáculo

As luzes interiores desligam-se automaticamente cerca de 20 minutos depois de se ter desligado o motor e fechado as portas. Se uma das portas for aberta, as luzes apagam-se 40 minutos depois de se ter desligado o motor. Se as portas estiverem trancadas e o veículo entrar no estado armado do sistema de alarme antirroubo, as luzes apagam-se cinco segundos mais tarde.

Luzes dianteiras



- (1) Luz dianteira de leitura da mapas
 (2) Luz de habitáculo dianteira
 (3) Luz da porta dianteira

Luz dianteira de leitura de mapas

Pressione a lente (1) da luz de leitura de mapas para acender a luz. Volte a pressionar a tampa da luz de leitura de mapas para desligar a luz.

Luz de habitáculo dianteira

- :
 (Tipo A) Pressione o botão para ligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros.
 (Tipo B) Pressione o botão para ligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros. Volte a pressionar o botão para desligar a luz de habitáculo.
- :
 (Tipo A) Pressione o botão para desligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros.

Luz da porta dianteira ()

A luz de leitura de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros acende-se automaticamente durante cerca de 30 segundos, quando se abre uma das portas.

A luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros acende-se automaticamente durante cerca de 15 segundos quando as portas são destrancadas com a chave remota (chave inteligente). A luz de habitáculo esmorece e apaga-se, se colocar o interruptor da ignição na posição ON nos 15 segundos seguintes. A luz de habitáculo permanece acesa até 20 minutos, quando uma das portas é aberta com o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF.

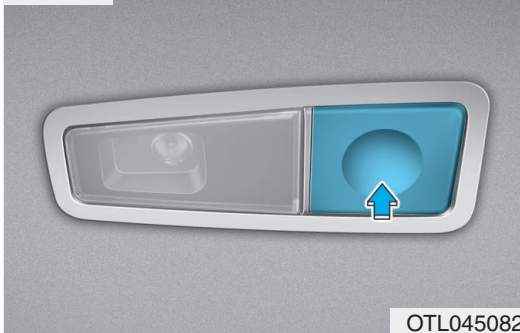
Sistemas e equipamentos do veículo

Luzes traseiras

■ TipoA



■ TipoB



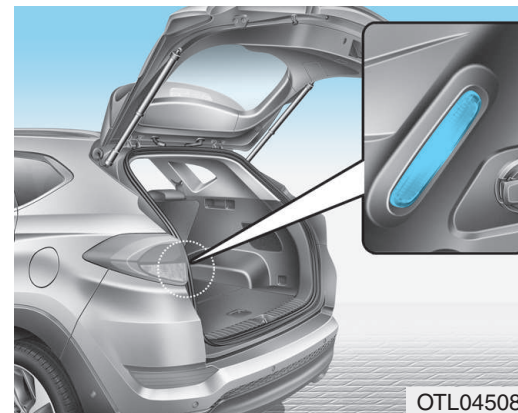
Interruptor da luz de habitáculo traseira () :

Pressione este botão para ligar e desligar a luz de habitáculo.

NOTA

Não deixe os interruptores das luzes ligados durante um longo período de tempo com o motor desligado.

Luz da mala

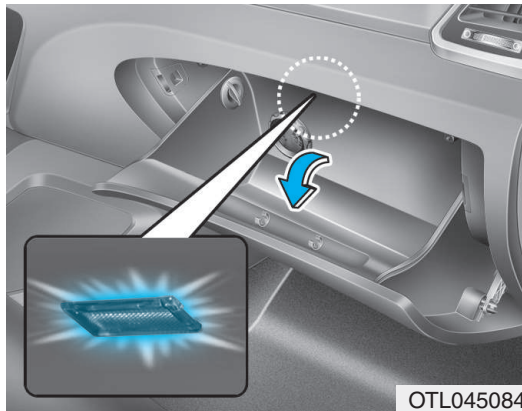


A luz da mala acende-se quando se abre a porta da mala.

NOTA

A luz da mala fica acesa enquanto a porta da mala estiver aberta. Para evitar uma descarga desnecessária da bateria, feche bem a porta da mala depois de usar a bagageira.

Luz do porta-luvas



A luz do porta-luvas acende-se quando se abre o porta-luvas. Se não fechar o porta-luvas, a luz apaga-se passados 20 minutos.



NOTA

Para evitar uma descarga desnecessária da bateria, feche bem o porta-luvas depois de usar este compartimento.

Luz do espelho de cortesia



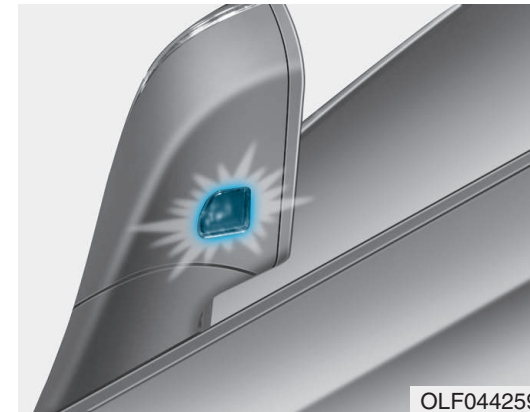
Empurre o interruptor para acender ou apagar a luz.

-  : A luz acender-se-á se pressionar o botão.
-  : A luz desligar-se-á se pressionar o botão.

NOTA

Ter sempre o interruptor na posição off (desligado) quando o espelho de cortesia não está a ser utilizado. Se o visor fechar com desligar a luz, poderá descarregar a bateria ou danificar o visor.

Luzes de iluminação do solo (se equipado)



Luzes de boas vindas

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, a luz de iluminação do solo acende-se durante 15 segundos se a porta for destrancada usando a chave inteligente ou o botão do manípulo exterior da porta.

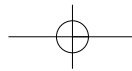
Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de boas-vindas" neste capítulo.

Sistemas e equipamentos do veículo

Luz de acompanhamento

Com o interruptor da ignição na posição OFF se a porta do condutor for aberta, a luz de iluminação do solo acende-se durante 30 segundos. Se a porta do condutor for fechada nos 30 segundos seguintes, a luz de iluminação do solo desliga-se passados 15 segundos. Se a porta do condutor for fechada e trancada, a luz de iluminação do solo apaga-se imediatamente.

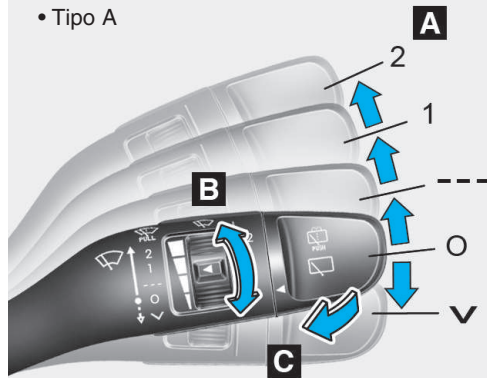
A luz de iluminação do solo e de acompanhamento só se acende na primeira vez que a porta do condutor é aberta depois de se ter desligado o motor.



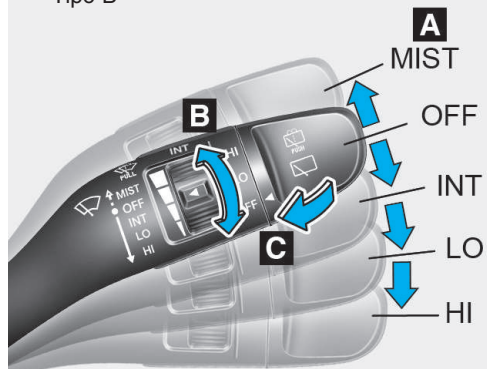
LIMPA PÁRA-BRISAS E LIMPA-VIDROS

■ Dispositivos de limpeza e lavagem do para-brisas

• Tipo A

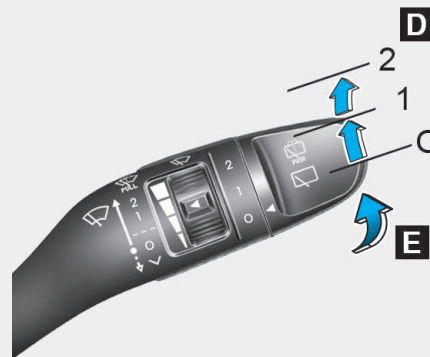


• Tipo B

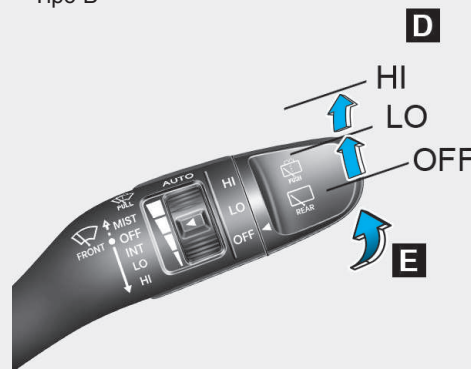


■ Dispositivos de limpeza e lavagem do óculo traseiro

• Tipo A



• Tipo B



A : Controlo da velocidade das escovas do limpa pára-brisas (frente)

- √ /MIST - Accionamento das escovas uma única vez
- O/OFF - Desligado
- ---/INT - Funcionamento intermitente
- AUTO* - Controlo automático das escovas
- 1/LO - Velocidade de funcionamento das escovas lenta
- 2/HI - Velocidade de funcionamento das escovas rápida

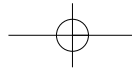
B : Tempo de funcionamento intermitente do tempo de accionamento das escovas

C : Lavagem com accionamento das escovas (frente)*

3

Sistemas e equipamentos do veículo

OTLE045159/OTLE045161/OTLE045507/OTLE045508



Sistemas e equipamentos do veículo

D : Controlo da escova de limpeza do óculo traseiro*

- 2/HI – Velocidade de funcionamento das escovas rápida
- 1/LO – Velocidade de funcionamento das escovas lenta
- O/OFF – Desligado

E : Lavagem com accionamento da escova (traseiro)

* : se equipado

Limpa-pára-brisas

Com a ignição ligada, funciona da seguinte maneira:

✓ /MIST : Para um ciclo único de passagem das escovas, empurre a manete para baixo (✓) ou para cima (MIST) e depois solte-a.

O/OFF : Limpa-pára-brisas inactivo

---/INT : O limpa-pára-brisas funciona intermitentemente, com intervalos iguais de limpeza. Utilize este modo com chuva fraca ou neblina. Para variar a regulação da velocidade, rode o botão de comando da velocidade.

1/LO : Velocidade normal do limpa-pára-brisas

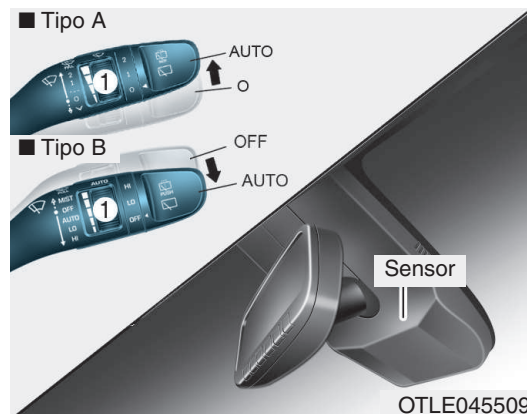
2/HI : Velocidade rápida do limpa-pára-brisas

i Informações

Se houver grande acumulação de neve ou gelo no pára-brisas, descongele-o durante cerca de 10 minutos, ou até remover a neve e/ou o gelo, antes de utilizar o limpa-pára-brisas, para garantir o bom funcionamento deste.

Se não remover a neve/ou gelo antes de utilizar as escovas e o limpavidros, poderá danificar as escovas e o sistema de limpavidros.

Controlo AUTO (automático) (se equipado)



O sensor de pluviosidade colocado na parte superior do vidro do pára-brisas detecta a quantidade de precipitação e controla o ciclo de limpeza com intervalos adequados. Quanto mais chover, mais rápido será o limpador-pára-brisas. Se parar de chover, o limpador-pára-brisas também pára.

Para alterar a regulação da velocidade, rode o botão de comando da velocidade (1).

Se o interruptor do limpador pára-brisas se encontrar no modo AUTO quando o interruptor da ignição se encontra na posição ON, o limpador pára-brisas realiza uma simples passagem para testar o sistema. Coloque o limpador pára-brisas na posição OFF quando não estiver em uso.

⚠ AVISO

Para evitar danos pessoais causados pelas escovas do limpador pára-brisas, quando o motor estiver a trabalhar e o interruptor do limpador pára-brisas se encontrar no modo AUTO:

- Não toque na parte superior do vidro do pára-brisas virada para o sensor de pluviosidade.
- Não limpe a parte superior do vidro do pára-brisas com um pano húmido ou molhado.
- Não faça pressão sobre o vidro do pára-brisas.

NOTA

- Quando lavar o veículo, coloque o interruptor do limpador-pára-brisas na posição OFF para desactivar o funcionamento automático.

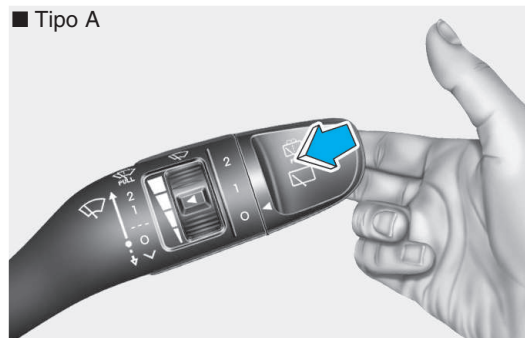
Se o interruptor do limpador-pára-brisas estiver no modo AUTO, o limpador-pára-brisas pode activar-se e danificar-se.

- Não remova a cobertura do sensor colocado na parte superior do vidro do pára-brisas, do lado do passageiro. Pode danificar os componentes do sistema, danos esses que poderão não ser cobertos pela garantia do veículo.

Sistemas e equipamentos do veículo

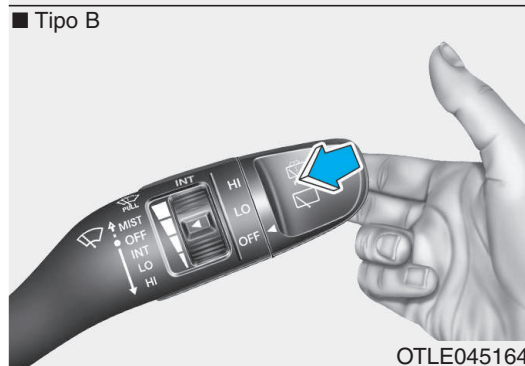
Esguichos de lavagem do pára-bris

■ Tipo A



OTLE045163

■ Tipo B



OTLE045164

Na posição OFF, puxe ligeiramente a vareta para si para borrifar líquido de limpeza no pára-bris e activar o limpapára-bris com 1-3 ciclos. O borrifar e a limpeza continuarão até soltar a vareta.

3-136

Se o dispositivo de lavagem não funcionar, pode ser necessário acrescentar fluido ao respetivo depósito.

Se o veículo estiver equipado com dispositivo de lavagem dos faróis, o fluido de lavagem é vaporizado sobre os faróis sempre que é acionado o dispositivo de lavagem do para-bris, quando:

1. O interruptor da ignição se encontra na posição "ON".
2. O interruptor das luzes se encontra na posição de faróis.

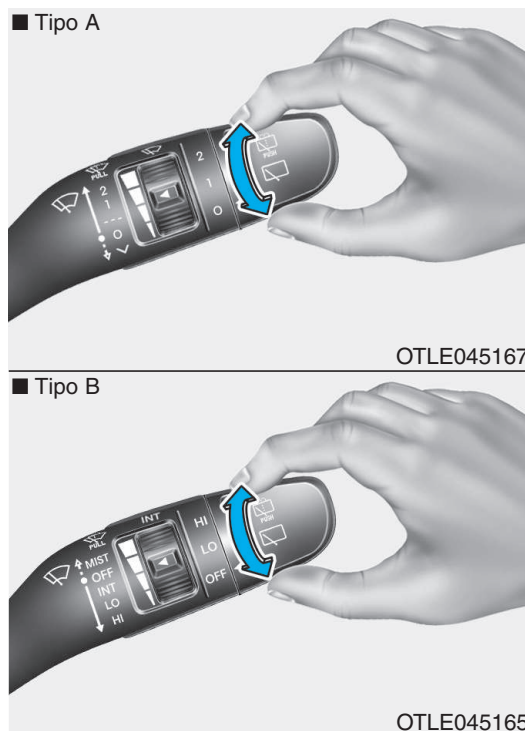
⚠ AVISO

Quando a temperatura exterior for negativa, aqueça **SEMPRE** o pára-bris usando o dispositivo de aquecimento para evitar o congelamento do fluido de lavagem sobre o parabrisas o que prejudicaria a visibilidade podendo causar um acidente e provocar ferimentos graves ou mortais.

⚠ CUIDADO

- Para evitar possíveis danos da bomba do fluido de lavagem, não use o dispositivo de lavagem se o depósito estiver vazio.
- Para evitar eventuais danos no limpapára-bris ou no pára-bris, não active o limpapára-bris com o pára-bris seco.
- Para evitar danos nos braços e outros componentes do limpapára-bris, não tente movê-los manualmente.
- Para prevenir possíveis danos nas escovas e no sistema de limpavidros, utilizar líquido anticongelante durante o época de Inverno ou com o tempo frio.

Interruptor do borrifador e limpavidros traseiro (se equipado)



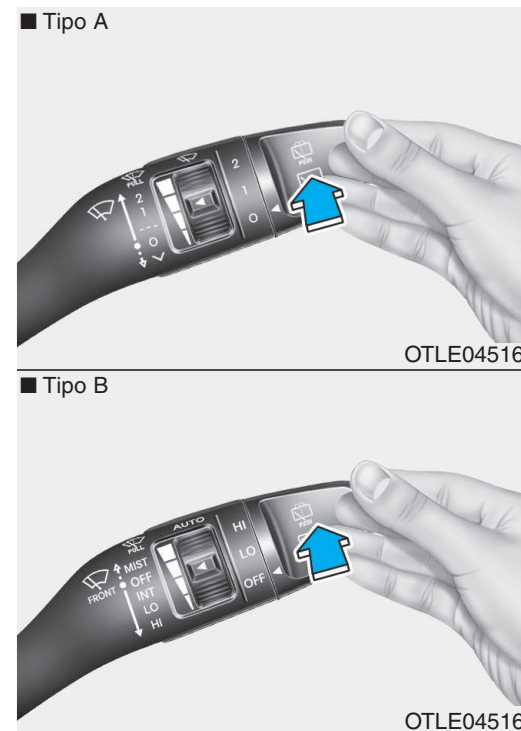
O interruptor do borrifador e limpavidros traseiro situa-se na ponta da vareta do limpapára-brisas.

Para utilizar o limpavidros traseiro, rode o interruptor para a posição pretendida.

2/HI – Velocidade de funcionamento das escovas rápida

1/LO – Velocidade de funcionamento das escovas lenta

O/OFF – Desligado

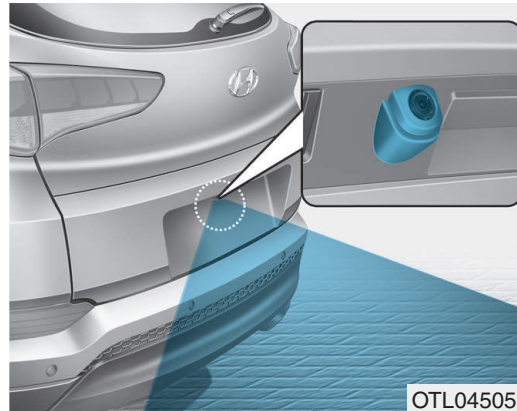
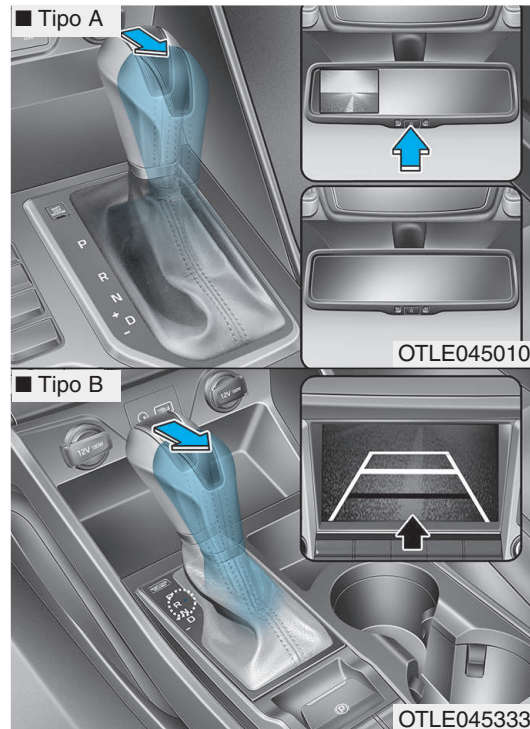


Carregue no manípulo na sua direcção para deitar líquido de limpeza e executar os ciclos 1~3 do limpavidros traseiro. O borrifar e a limpeza continuarão até soltar a vareta. (se equipado)

Sistemas e equipamentos do veículo

SISTEMA DE AUXÍLIO AO CONDUTOR

Câmara de visão à retaguarda (se equipado)



A câmara de visão à retaguarda é ativada com o motor a trabalhar e a alavanca ou o seletor das mudanças na posição R (Marcha atrás).

Trata-se de um sistema suplementar que permite visualizar a zona à retaguarda do veículo através do espelho retrovisor ou do monitor de navegação quando se conduz em marcha atrás.

■ Tipo A

Para desligar a câmara de visão à retaguarda carregue no botão ON/OFF quando a câmara estiver ativada. Pressione o botão ON/OFF mais uma vez para ligar a câmara de visão à retaguarda com o motor a trabalhar e a alavanca ou seletor das mudanças em R (Marcha atrás).

⚠ AVISO

O visor da câmara de visão à retaguarda não é um dispositivo de segurança. Serve apenas para ajudar o condutor a identificar os objetos que se encontram diretamente atrás do meio do veículo. A câmara NÃO abrange toda a área à retaguarda do veículo.

NOTA

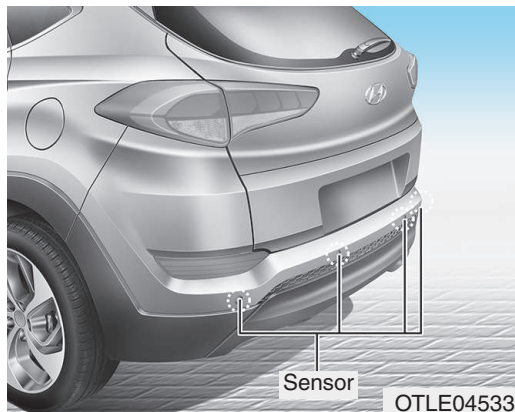
Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.

⚠ AVISO

- Nunca confie apenas no visor da câmara de visão à retaguarda quando avançar em marcha atrás.
- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.

i Informações

Mantenha a lente da câmara sempre limpa. A câmara poderá não funcionar normalmente se a lente estiver coberta por algum material estranho.

Sistema de aviso de marcha-atrás (se equipado)

O sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda apoia o condutor durante as manobras em marcha atrás fazendo soar um sinal sonoro quando deteta a presença de um objeto até uma distância de 120 cm (50 polegadas) atrás do veículo.

Este é um sistema complementar que deteta a presença de objetos dentro do alcance e localização dos sensores; não conseguindo detetar objetos em áreas onde os sensores não estão instalados.

⚠ AVISO

- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.
- Lembre-se de que alguns objetos podem não ser visíveis no visor ou não ser detetados pelos sensores, devido a fatores como a distância, tamanho ou material que podem limitar a eficácia dos sensores.




Sistemas e equipamentos do veículo

Funcionamento do sistema de aviso de marcha-atrás

Condições de funcionamento

- O sistema é ativado quando se engrena a marcha atrás com o interruptor da ignição na posição ON. No entanto, se a velocidade do veículo ultrapassar os 5 km/h (3mph), o sistema pode não detetar a presença de objetos.
- Se a velocidade do veículo for superior a 10 km/h (6 mph), o sistema não avisa o condutor mesmo quando deteta a presença de objetos.
- Se o sistema detectar dois objectos ao mesmo tempo, o primeiro a ser reconhecido será o objecto mais próximo.

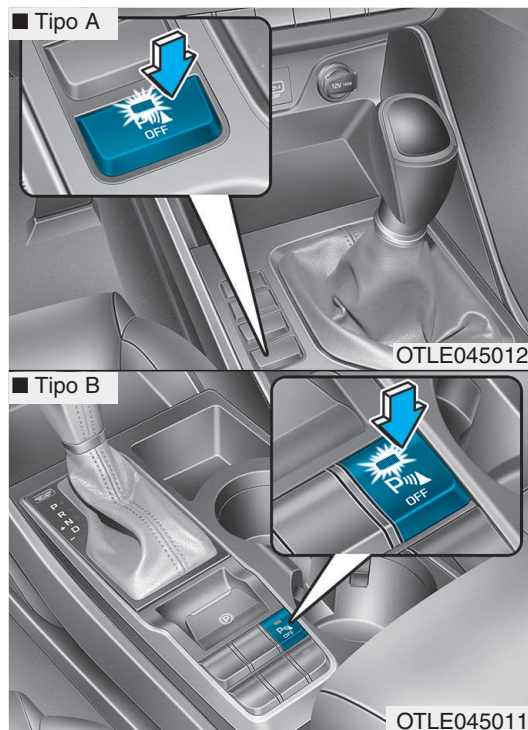
Tipos de luzes indicadoras e de sons de aviso

Tipos de aviso sonoro	Luz indicadora
Se houver um objecto a 120 cm-60 cm do pára-choques traseiro, o aviso emite um 'bip' intermitente.	
Se houver um objecto a 60 cm-30 cm do pára-choques traseiro, o aviso emite um 'bip' mais frequente.	
Se houver um objecto a até 30 cm do pára-choques traseiro, o aviso emite um 'bip' contínuo.	

NOTA

- **A luz indicadora pode diferir da imagem, de acordo com os objetos ou estado dos sensores. Se a luz indicadora começar a piscar, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.**
- **Se o sinal sonoro não se fizer ouvir ou se soar de forma intermitente quando se engrena a marcha atrás, isso pode significar uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento. Se isto acontecer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o seu veículo seja examinado o mais depressa possível.**

Para desligar o sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda



Pressione o botão para desligar o sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda. A luz indicadora do botão acende-se (se equipado).

Condições não-operacionais do sistema de auxílio ao estacionamento

O sistema de auxílio ao estacionamento pode não funcionar normalmente:

- Houver humidade congelada no sensor.
- O sensor estiver coberto de matérias estranhas, tais como neve ou água, ou a cobertura do sensor estiver bloqueada.

Pode ocorrer uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento quando:

- A condução é feita em estradas com superfícies irregulares, tais como estradas não pavimentadas, gravilha, lombas, rampas.
- Existem objetos que produzem um barulho excessivo, tais como buzinas, motores de motos, ou travões pneumáticos de camiões, que podem interferir com os sensores.
- Houver precipitação de chuva intensa ou chuviscos.

- Existem transmissores sem fios ou telemóveis na proximidade dos sensores.
- O sensor estiver coberto de neve.
- Foram instalados equipamentos ou acessórios adicionais ou introduzidas alterações na altura do para-choques ou na instalação do sensor.

O alcance de deteção pode diminuir quando:

- A temperatura do ar exterior for extremamente quente ou fria.
- Estão presentes objetos indetetáveis com uma altura inferior a 1 m (40 polegadas) e um diâmetro inferior a 14 cm (6 polegadas).

Sistemas e equipamentos do veículo

O sensor poderá não reconhecer os seguintes objectos:

- Objectos finos ou afiados tais como cordas, correntes ou pilaretes.
- Objectos que tendam a absorver a frequência do sensor, tais como peças de vestuário, materiais esponjosos ou neve.

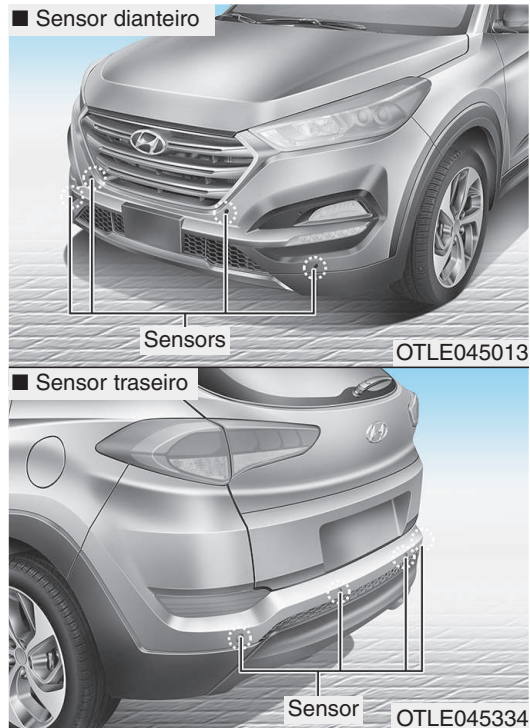
AVISO

A garantia do seu novo veículo não cobre os acidentes e os danos do veículo ou dos ocupantes relacionados com um sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda. Conduza sempre de forma segura e cautelosa.

Precauções a ter com o sistema de assistência ao estacionamento em marcha-atrás marcha-atrás:

- O Sistema de Assistência ao Estacionamento em Marcha-atrás poderá não emitir um som sequencial devido à velocidade e às formas dos objectos detectados.
 - O Sistema de Assistência ao Estacionamento em Marcha-atrás poderá não funcionar correctamente se a altura dos pára-choques do veículo ou a instalação do sensor tiverem sido modificadas ou danificadas. Quaisquer equipamentos ou acessórios que não tenham sido instalados de fábrica poderão também interferir com o desempenho do sensor.
 - O sensor poderá não reconhecer objectos a menos de 30 cm ou estimar uma distância incorrecta. Tenha cuidado.
 - Se o sensor estiver congelado ou sujo com neve, sujidade ou água, poderá não funcionar até a sujidade ser removida com um pano macio.
- Não carregue, risque ou bata no sensor. Pode danificá-lo.
 - Não empurre, não risque e não bata nos sensores com objectos duros que possam danificar a superfície do sensor, porque poderia danificá-los.
 - Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.

Sistema de auxílio ao estacionamento (se equipado)



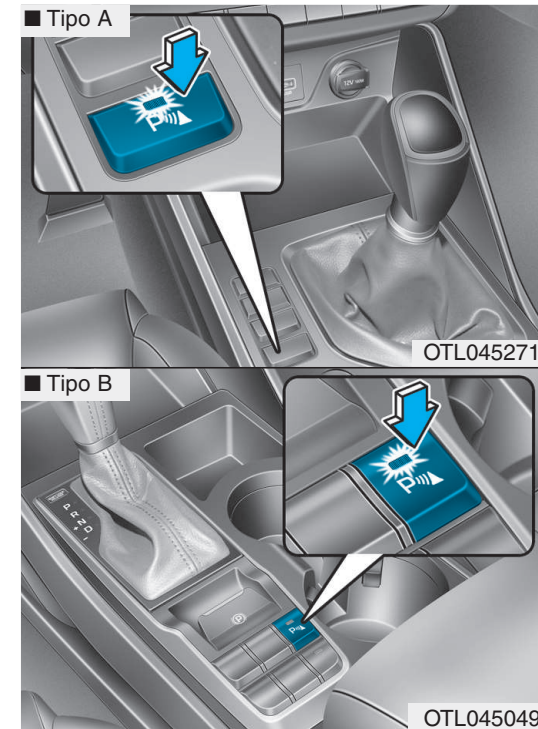
O sistema de auxílio ao estacionamento ajuda o condutor a manobrar o veículo, emitindo um sinal sonoro quando detecta a presença de um obstáculo a uma distância de 100 cm à frente e 120cm atrás do veículo.

Este é um sistema complementar que deteta a presença de objetos dentro do alcance e localização dos sensores, não conseguindo detetar objetos em áreas onde os sensores não estão instalados.

⚠ AVISO

- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.
- Lembre-se de que alguns objetos podem não ser visíveis no visor ou não ser detetados pelos sensores, devido a fatores como a distância, tamanho ou material que podem limitar a eficácia dos sensores.

Funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento









Sistemas e equipamentos do veículo

Condições de funcionamento

- Para ativar o sistema de auxílio ao estacionamento pressione o respetivo botão com o motor a trabalhar.
- O botão do sistema de auxílio ao estacionamento liga-se automaticamente ativando o sistema, quando se move a alavanca das mudanças para a posição R (Marcha atrás). No entanto, se a velocidade do veículo for superior a 10 km/h (6 mph), o sistema não avisa o condutor mesmo que detete a presença de objetos e se a velocidade do veículo for superior a 20 km/h (12 mph), o sistema desliga-se automaticamente. Se equipado com SPAS (Estacionamento Inteligente Assist System), o sistema desliga-se automaticamente quando a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (18 mph). Para ligar o sistema, pressione o botão do sistema de auxílio ao estacionamento.
- Se forem detetados mais de dois objetos ao mesmo tempo, o sistema assinala primeiro a presença do mais próximo.

Tipos de luzes indicadoras e de sons de aviso

Distância ao objecto		Luz avisadora		Sinal sonoro
		Em condução para a frente	Em condução em marcha-atrás	
100cm~ 61cm	Dianteiro		-	O sinal sonoro faz-se ouvir de forma intermitente
120cm~ 61cm	Traseiro	-		O sinal sonoro faz-se ouvir de forma intermitente
60cm~ 31cm	Dianteiro			O sinal sonoro faz-se ouvir com frequência
	Traseiro	-		O sinal sonoro faz-se ouvir com frequência
30cm	Dianteiro			O sinal sonoro faz-se ouvir de forma contínua
	Traseiro	-		O sinal sonoro faz-se ouvir de forma contínua

NOTA

- **A luz indicadora pode diferir da imagem, de acordo com os objetos ou estado dos sensores. Se a luz indicadora começar a piscar, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.**
- **Se o sinal sonoro não se fizer ouvir ou se soar de forma intermitente quando se engrena a marcha atrás, isso pode significar uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento. Se isto acontecer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o seu veículo seja examinado o mais depressa possível.**

Cistema de aviso de marcha-atrás

O sistema de auxílio ao estacionamento pode não funcionar normalmente:

- Se o sensor estiver coberto por humidade congelada.
- Se o sensor estiver coberto por alguma matéria estranha, tal como neve ou água, ou se a tampa do sensor estiver bloqueada.

Pode ocorrer uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento nas seguintes condições:

- Condução em superfícies com piso irregular, como estradas não pavimentadas, gravilha, lombas ou rampas.
- Os objectos que produzem ruído excessivo como buzinas, motorizadas ou travões pneumáticos dos camiões podem interferir com os sensores.
- Houver precipitação de chuva intensa ou chuviscos.
- Transmissores sem fios ou telemóveis na proximidade dos sensores.
- Sensores cobertos por neve.
- Foram instalados equipamentos ou acessórios adicionais ou introduzidas alterações na altura do para-choques ou na instalação do sensor.

O alcance de deteção pode diminuir quando:

- A temperatura exterior é extremamente baixa ou elevada.
- Estão presentes objetos indetetáveis com uma altura inferior a 1 m (40 polegadas) e um diâmetro inferior a 14 cm (6 polegadas).

Os sensores poderão não detectar a presença dos seguintes objectos:

- Objectos estreitos ou finos como cordas, correntes ou postes pequenos.
- Objectos, que tenham tendência para absorver a frequência emitida pelos sensores, como peças de vestuário, materiais esponjosos ou neve.

Sistemas e equipamentos do veículo

AVISO

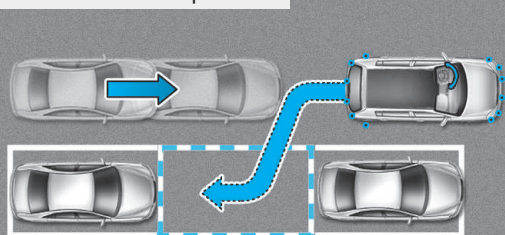
A garantia do seu novo veículo não cobre os acidentes e os danos do veículo ou dos ocupantes relacionados com um sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda. Conduza sempre de forma segura e cautelosa.

Auxiliar de estacionamento precauções sistema

- O sistema auxiliar de estacionamento não pode soar de forma consistente, dependendo da velocidade e formas dos objectos detectados.
- O sistema de auxílio ao estacionamento pode não funcionar correctamente se a altura do pára-choques ou a instalação dos sensores tiver sido alterada. Todos os equipamentos ou acessórios que não tenham sido instalados de fábrica também podem interferir com o despenho dos sensores.
- Os sensores podem não reconhecer a presença de objectos a menos de 30 cm de distância, ou poderão indicar uma distância incorrecta. Por isso, tenha sempre cuidado.
- Se os sensores estiverem congelados ou manchados com neve ou água, podem deixar de funcionar até serem limpos com um pano macio.
- Não carregue, risque ou bata no sensor. Pode danificá-lo.
- Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.

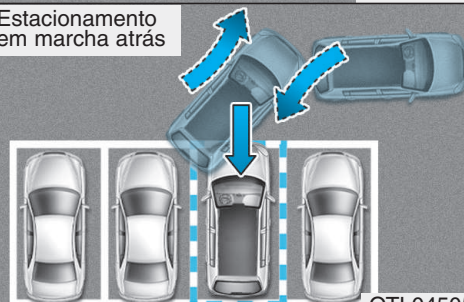
Sistema inteligente de auxílio ao estacionamento (SPAS) (se equipado)

■ Estacionamento paralelo



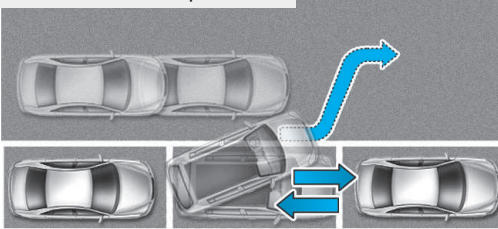
OTL045054

■ Estacionamento em marcha atrás



OTL045055

■ Saída em linha paralela



OTL045056

O sistema inteligente de auxílio ao estacionamento ajuda o condutor a estacionar o seu veículo usando sensores para medir os espaços de estacionamento, controlar o volante para estacionar o carro de forma semiautomática e apresenta instruções no ecrã LCD para facilitar as manobras de estacionamento.

Além disso, o sistema auxilia o condutor a realizar a manobra de saída de um espaço de estacionamento (saída em paralelo).

O volume do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento pode ser ajustado a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. Para mais pormenores, consulte a secção “Visor LCD” neste capítulo.

NOTA

- O veículo não pára se peões ou objectos se atravessarem na sua trajectória, por isso o condutor deve monitorizar as manobras.
- Use o sistema apenas em parques de estacionamento ou locais especificamente destinados a esse fim.
- O sistema não funciona se não houver outro carro estacionado à frente do espaço onde pretende estacionar ou se for um espaço destinado a estacionamento em diagonal.
- Depois de estacionar o seu carro usando este sistema, o carro pode não ficar exactamente no local pretendido. Por exemplo o espaço entre o seu carro e a parede pode não ser o ideal.
- Desligue o sistema e estacione o seu veículo manualmente, se a situação o exigir.

(Continua)

Sistemas e equipamentos do veículo

(Continua)

- O sinal sonoro de aviso à frente e à retaguarda do sistema de auxílio ao estacionamento é activado quando se liga o sistema inteligente de auxílio ao estacionamento.
- Uma vez concluída a busca de um local para estacionamento, o sistema inteligente de auxílio ao estacionamento será cancelado se colocar o respectivo botão na posição OFF.

AVISO

- O sistema inteligente de auxílio ao estacionamento deve ser encarado como uma função suplementar. Compete ao condutor verificar o espaço à sua frente e à retaguarda. O funcionamento operacional do sistema pode ser afectado por muitos factores e condições ambientais pelo que o sistema poderá não funcionar normalmente, por isso a responsabilidade é sempre do condutor.
- O sistema poderá não funcionar normalmente se for necessário alinhar as rodas do veículo. Recomendamos que o sistema seja verificado num concessionário autorizado HYUNDAI.

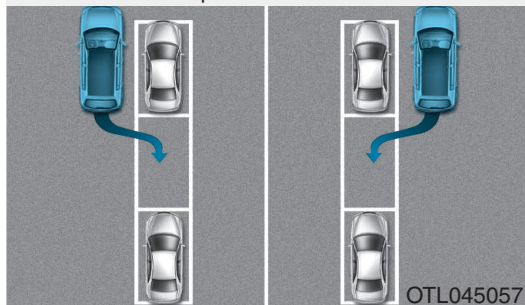
(Continua)

(Continua)

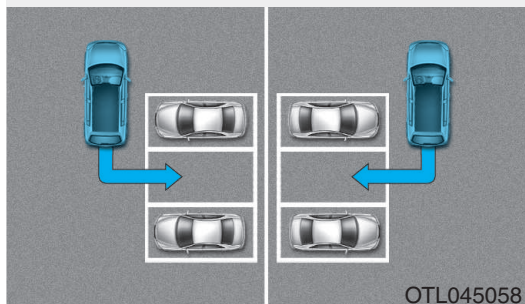
- Se usar jantes ou pneus de uma dimensão diferente da recomendada pelo seu concessionário HYUNDAI, o sistema poderá não funcionar correctamente. Use sempre jantes e pneus da mesma dimensão.
- Se for usado um caixilho adicional com a chapa de matrícula, o SPAS pode produzir um sinal sonoro anormal.

Condições de funcionamento

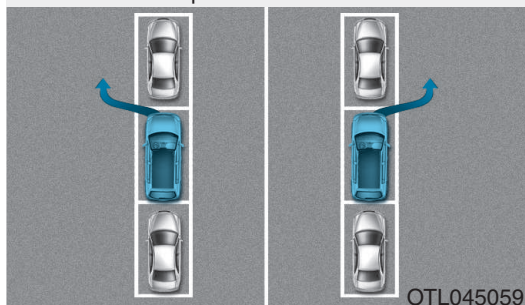
■ Estacionamento paralelo



■ Estacionamento em marcha atrás



■ Saída em linha paralela



O sistema ajuda-o a estacionar o seu veículo no meio ou atrás de veículos estacionados. Use o sistema se todas as condições a seguir indicadas estiverem presentes.

- Se o espaço para estacionamento for em linha recta
- Quando é necessário estacionar em paralelo ou em marcha atrás (perpendicular)
- Se houver um veículo estacionado
- Se houver espaço suficiente para manobrar o veículo

Condições não-operacionais

Nunca use o sistema inteligente de auxílio ao estacionamento nas seguintes condições:

- Num espaço curvo para estacionamento
- Num espaço diagonal para estacionamento
- Em estradas inclinadas
- Em estradas com lombas
- Em estradas de piso escorregadio ou irregular
- Na presença de um veículo com cargas mais largas ou mais compridas do que o veículo
- Quando se encontram estacionados no local veículos de grandes dimensões, como autocarros ou camiões
- Quando se encontra estacionada no local uma moto ou bicicleta
- Em condições de queda intensa de neve ou chuva
- Quando há rajadas de vento
- Quando há uma forte luminosidade solar ou quando o tempo está muito frio

Sistemas e equipamentos do veículo

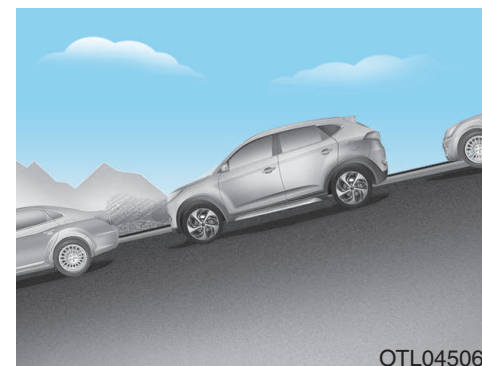
- Quando existe um poste circular ou estreito, ou um poste rodeado de objetos como um extintor de incêndio, etc.
- Quando existe um obstáculo como um contentor de lixo, bicicleta, carrinho de compras, etc.
- Quando o veículo está equipado com correntes de neve ou pneu sobresselente
- Quando a pressão dos pneus é inferior ou superior à pressão normal dos pneus
- Quando existe um reboque atrelado ao veículo
- Quando o sensor está incorretamente posicionado na sequência de um impacto contra o para-choques.
- Quando o sensor está tapado com substâncias estranhas, como neve ou água.
- Quando existe humidade congelada sobre o sensor
- Se tiver sido instalado de um acessório instalado na área de deteção dos sensores (tais como um suporte para a chapa de matrícula)
- Quando o veículo está equipado com uma jante de dimensão não autorizada
- Quando há um problema com o alinhamento das rodas
- Quando o veículo está muito inclinado para um dos lados
- Quando existe interferência ultrassónica proveniente de outros veículos, como por exemplo sons de buzina, ruído do motor de motos, ruído dos travões pneumáticos de veículos pesados e quando está a funcionar o sistema de auxílio ao estacionamento de outros veículos.

3-150

⚠ AVISO

Nas condições a seguir indicadas, se utilizar o sistema inteligente de auxílio ao estacionamento, pode deparar-se com uma situação inesperada capaz de resultar em ferimentos graves.

1. Estacionamento em plano inclinado

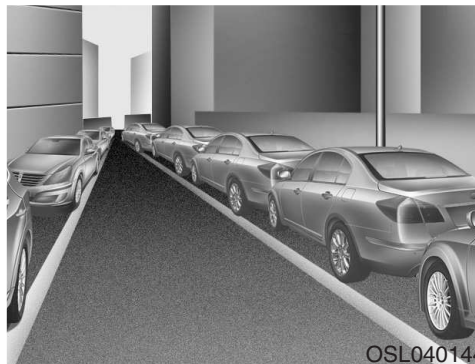


Ao estacionar em plano inclinado, o condutor precisa de jogar com os pedais do acelerador e do travão. Se o condutor não for capaz de controlar os pedais, pode ocorrer um acidente.

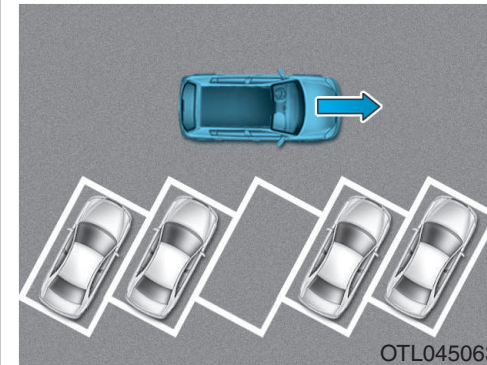
(Continua)

(Continua)**2. Estacionamento numa zona coberta de neve**

A neve pode afectar o funcionamento dos sensores e o sistema pode ser cancelado se durante as manobras de estacionamento o piso se revelar escorregadio. Além disso, se o condutor não estiver habituado a usar os pedais do acelerador e do travão, pode ocorrer um acidente.

(Continua)**(Continua)****3. Espaço de estacionamento apertado**

Quando o espaço não é suficiente, a função de busca pode não funcionar. Mesmo que o sistema detecte a existência de espaço para estacionar, tenha cuidado.

(Continua)**(Continua)****4. Estacionamento em diagonal**

O sistema é um apoio para estacionamento paralelo ou perpendicular. Não se aplica ao estacionamento em linha diagonal. Mesmo que o espaço seja suficiente para o carro entrar, não recorra ao sistema inteligente de auxílio ao estacionamento. O sistema tenta realizar manobras de estacionamento paralelo ou em marcha atrás (perpendicular).

(Continua)

Sistemas e equipamentos do veículo

(Continua)

5. Estacionamento numa rua com piso irregular

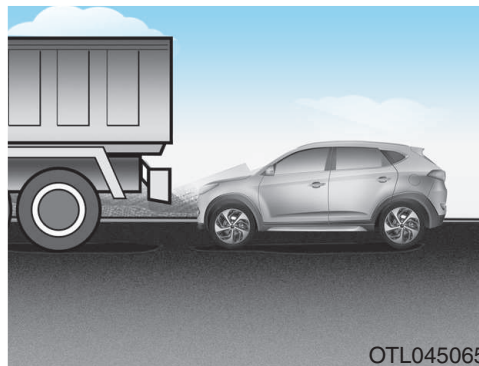


Quando o veículo é estacionado numa rua com piso irregular, o condutor tem que controlar correctamente os pedais (acelerador ou travão). Caso contrário, o sistema pode desligar-se se o veículo derrapar ou ocorrer um acidente.

(Continua)

(Continua)

6. Estacionamento atrás de um camião



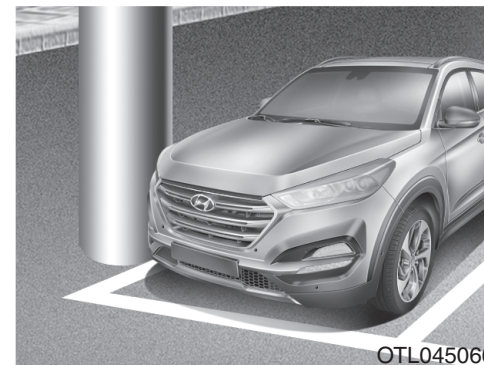
Pode ocorrer um acidente se estacionar atrás de um veículo mais alto do que o seu. Por exemplo, autocarro, camião, etc.

Não fique limitado apenas ao sistema de assistência ao estacionamento inteligente.

(Continua)

(Continua)

7. Existência de um obstáculo no espaço de estacionamento

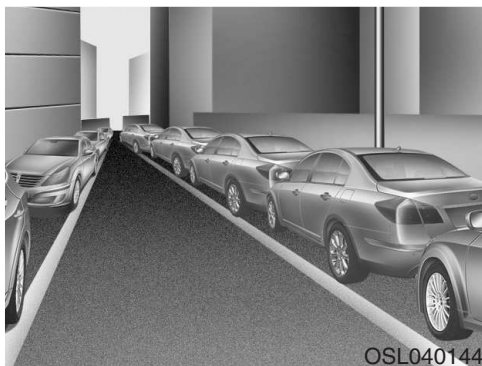


Um obstáculo tal como um pilar pode interferir com o sistema principalmente quando procura um lugar de estacionamento. O sistema não deteta o lugar disponível no parque de estacionamento.

(Continua)

(Continua)

8. Deixar um espaço no estacionamento perto da parede



Quando sai dum lugar de estacionamento com uma parede, é possível que o sistema não funcione adequadamente.

Quando sair dum lugar de estacionamento igual ao apresentado na figura em cima, o condutor deve prestar atenção aos obstáculos durante a manobra.

Como funciona o sistema (Modo de Estacionamento)

1. Ative o sistema inteligente de auxílio ao estacionamento.

O seletor das mudanças deve ser colocado na posição D (Condução) ou N (Neutro, ou ponto morto).

2. Selecione o modo de estacionamento.

3. (Opcional) Procure um espaço para estacionar (vá avançando devagar).

4. (Opcional) Busca completa (busca automática através dos sensores).

5. Controlo dos movimentos do volante.

(1) Utilize a alavanca das mudanças conforme as instruções no visor LCD.

(2) Conduza devagar, aplicando o pedal do travão.

6. Estacionamento completo.

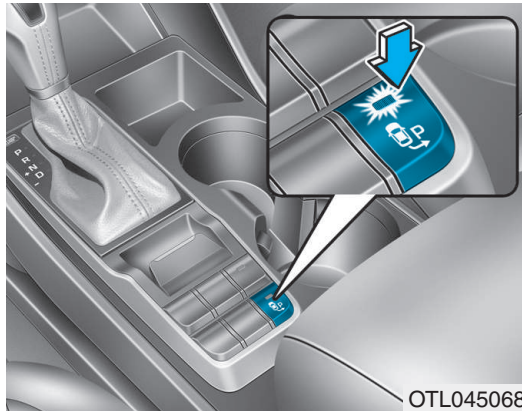
7. Se necessário, complete manualmente a manobra de estacionamento.

Se o sistema reconheceu o espaço de estacionamento antes do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento ter sido ativado, pode avançar a partir do 4.º passo (Busca completa)

NOTA

- Antes de ativar o sistema, verifique se as condições existentes permitem a utilização do sistema.
- Para sua segurança, durante as manobras apoie sempre o pé sobre o pedal do travão, exceto quando for a conduzir.

Sistemas e equipamentos do veículo



1. Activação do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento

- Pressione o botão do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento (a luz indicadora do botão acende-se).
- O sistema de auxílio ao estacionamento é activado (a luz indicadora do botão acende-se).
Se o sistema detectar a presença de um obstáculo emite um sinal sonoro.

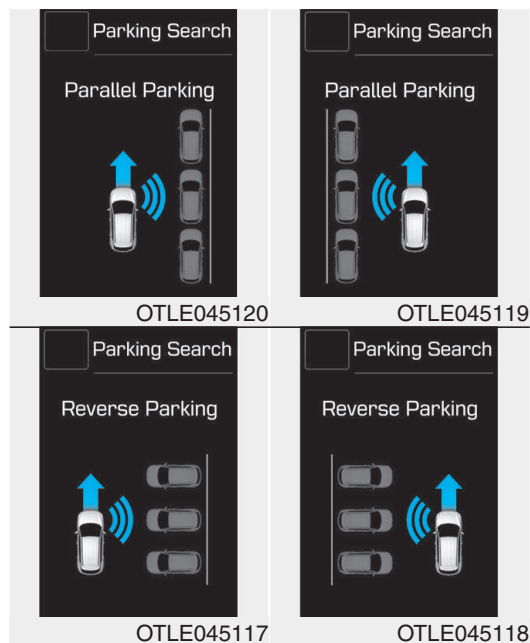
- Para desligar o sistema pressione novamente o respectivo botão durante mais de 2 segundos.
- O sistema inteligente de auxílio ao estacionamento assume por defeito a posição OFF (desligado) sempre que se liga a ignição.



2. Selecione o modo de auxílio ao estacionamento

- Selecione o modo de estacionamento em paralelo ou marcha atrás pressionando o botão do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento com o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) ou D (Condução) e o pedal do travão pressionado a fundo.

- Se o sistema reconheceu já o espaço de estacionamento antes do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento ter sido ativado, pode avançar para "Proc. Est" ou "Espaço enc."
- Quando o sistema de auxílio inteligente ao estacionamento é ativado, o modo de estacionamento lateral à direita é automaticamente selecionado.
- O modo alterna entre modo lateral (dir → esq) e modo marcha atrás (dir → esq) sempre que o sistema de assistência inteligente ao estacionamento tiver sido pressionado. (para a esquerda)
- O modo alterna entre modo lateral (esq → dir) e modo marcha atrás (esq → dir) sempre que o sistema de assistência inteligente ao estacionamento tiver sido pressionado. (com volante à direita)
- Se pressionar novamente o botão, o sistema é desligado.



3. Procura de espaço para estacionar

- Conduza devagar mantendo uma distância de aproximadamente 50cm~150cm relativamente aos veículos estacionados. Os sensores laterais detectam a eventual existência de espaço para estacionar.

- Se a velocidade do veículo for superior a 20 km/h, surge uma mensagem de aviso para reduzir a velocidade.
- Se a velocidade do veículo for superior a 30km/h (18 mph), o sistema é cancelado.

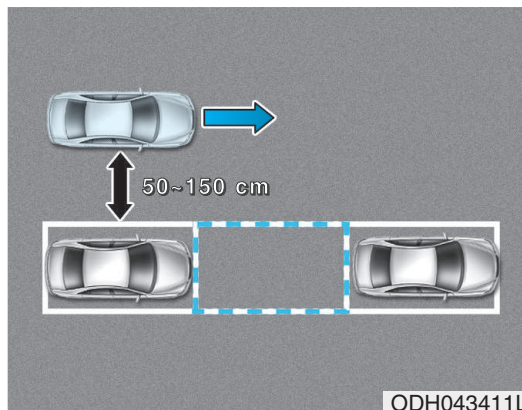
NOTA

- Se houver muitos veículos na proximidade ligue as luzes intermitentes de emergência.
- Se o parque de estacionamento for pequeno, conduza devagar e mais perto do espaço para estacionar.
- A procura de espaço para estacionar só é concluída quando for detectado espaço suficiente para o efeito.

Sistemas e equipamentos do veículo

NOTA

- Durante o processo de busca de espaço para estacionar, o sistema pode não conseguir detectar a existência desse espaço se não houver veículos estacionados, se o espaço ficar disponível depois de já ter passado ou se ficar disponível antes de ter passado por ele.
- O sistema pode não funcionar normalmente nas seguintes situações:
 - (1) Quando os sensores estão congelados
 - (2) Quando os sensores estão sujos
 - (3) Em condições de neve forte ou chuva intensa
 - (4) Junto de um pilar ou outro objecto deste tipo

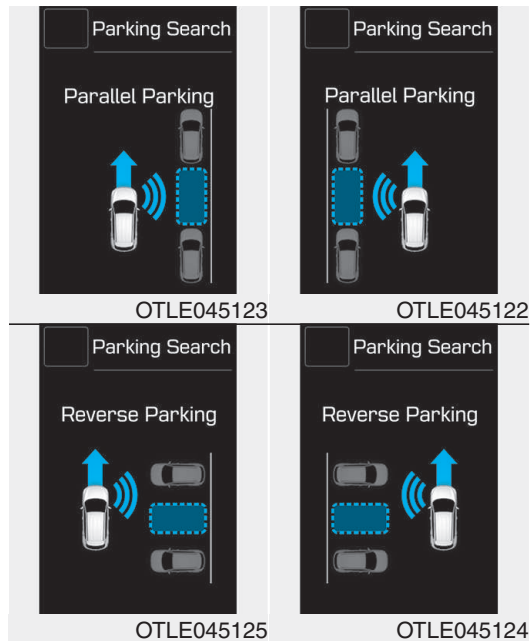


NOTA

Conduza devagar mantendo uma distância de aproximadamente 50 ~ 150 cm relativamente aos automóveis estacionados. Se não mantiver esta distância, o sistema poderá não conseguir detectar o espaço para estacionar.

⚠ CUIDADO

Depois de concluída a busca de espaço para estacionar, continue a usar o sistema depois de verificar a área circundante. Verificar especialmente a distância entre o espelho retrovisor exterior e os objetos durante a utilização do sistema, de modo a prevenir acidentes causados por distração.



4. Reconhecimento do lugar de estacionamento

Quando encontrar o lugar de estacionamento, surge uma caixa branca conforme figura em cima. Avance lentamente e depois surge a mensagem "Selecione R".



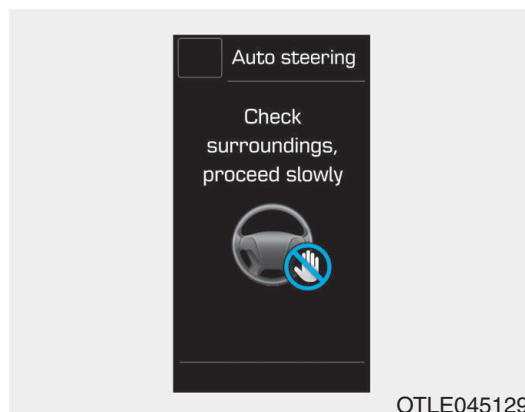
5. Conclusão da busca

Enquanto conduz devagar, quando o sistema conclui a procura de espaço para estacionar, surge a mensagem acima ao mesmo tempo que se faz ouvir um sinal sonoro. Pare o veículo e selecione a posição R (Marcha-atrás).

CUIDADO

- **Conduza sempre devagar com o pé sobre o pedal do travão.**
- **Se não for detectado espaço suficiente, o sistema pode cancelar o seu funcionamento no passo que corresponde ao controlo dos movimentos do volante. Se o espaço não for suficiente, não estacione o veículo.**

Sistemas e equipamentos do veículo



6. Controlo dos movimentos do volante

- Se a alavanca das mudanças se encontrar na posição R (Marcha-atrás) surge a mensagem acima. Os movimentos do volante passam a ser controlados automaticamente.
- Se agarrar firmemente no volante, quando este está a ser controlado automaticamente, o sistema desligase.
- Se a velocidade do veículo for superior a 7 km/h o sistema também é cancelado.

⚠ AVISO

Não ponha as mãos no volante quando este está a ser automaticamente controlado.

⚠ CUIDADO

- **Conduza sempre devagar com o pé sobre o pedal do travão.**
- **Antes de conduzir verifique sempre se há algum objecto junto do seu veículo.**
- **Se o veículo não se mover, mesmo depois de tirar o pé do pedal do travão, carregue com cuidado no acelerador depois de verificar a zona circundante. Tenha cuidado para não ultrapassar a velocidade de 7 km/h.**

i Informações

Não instale quaisquer capas no volante. Poderia causar o cancelamento do sistema.

NOTA

- **Se não respeitar as instruções fornecidas, poderá não conseguir estacionar o seu carro.**

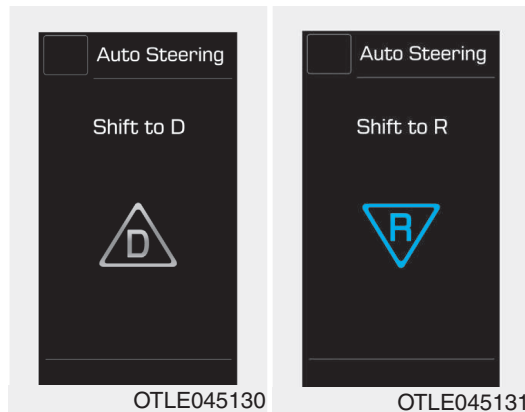
No entanto se o sinal sonoro do sistema de auxílio ao estacionamento se fizer ouvir (distância ao objecto até 30 cm: som contínuo), conduza devagar na direcção oposta à do objecto detectado depois de verificar a zona circundante.

- **Se o sinal sonoro do sistema de auxílio ao estacionamento se fizer ouvir (distância ao objecto até 30 cm: som contínuo) verifique sempre a área circundante antes de conduzir o seu veículo, pois isso significa que existe um obstáculo na proximidade do seu carro.**

Se o veículo ficar muito perto do objeto, o som de aviso não soa.

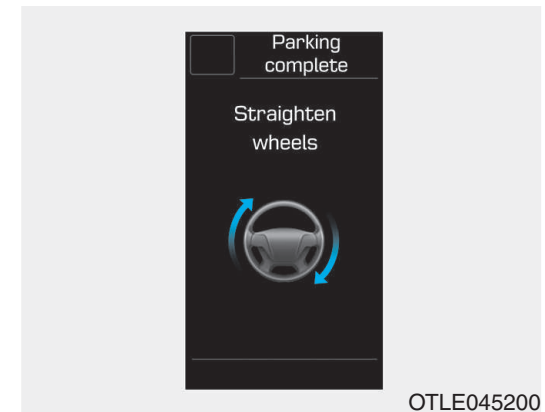
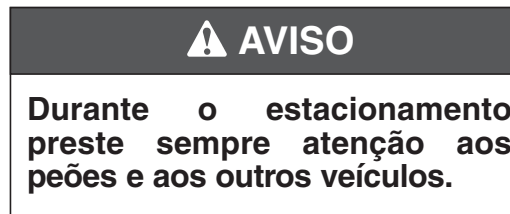
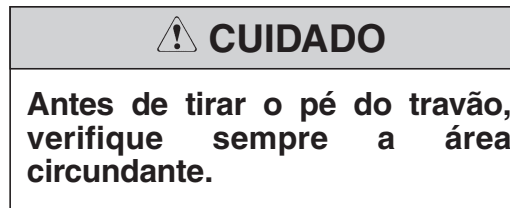
Para cancelar o sistema durante a manobra de estacionamento:

Pressione e mantenha pressionado o botão do sistema de assistência inteligente ao estacionamento até cancelar o sistema.



Uso das mudanças durante a fase de controlo dos movimentos do volante

Quando surge a mensagem acima juntamente com um sinal sonoro, use a alavanca das mudanças e conduza com o pé sobre o pedal do travão.



7. Conclusão do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento

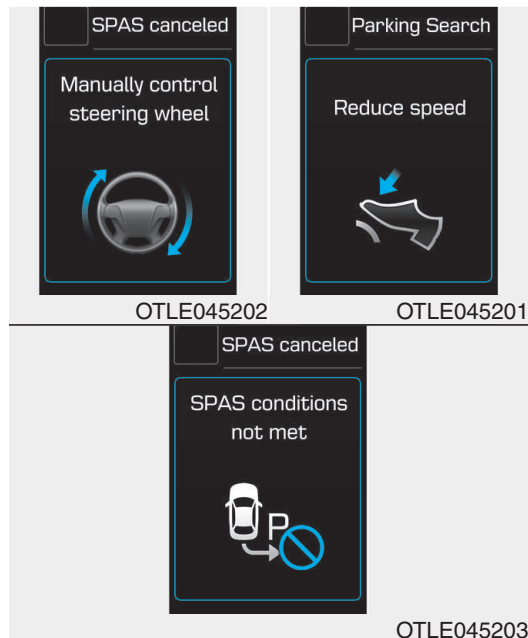
Conclua o estacionamento do seu veículo de acordo com as instruções visualizadas no ecrã LCD. Se necessário assuma o controlo manual do volante e complete o estacionamento do seu veículo.

NOTA

Durante o estacionamento mantenha o pé sobre o pedal do travão.

Sistemas e equipamentos do veículo

Instruções adicionais (mensagens)



Quando o sistema inteligente de auxílio ao estacionamento está a funcionar, é possível que seja visualizada uma mensagem no ecrã independentemente da ordem de estacionamento.

As mensagens são apresentadas de acordo com as circunstâncias. Quando estacionar o seu carro com recurso ao sistema inteligente de auxílio ao estacionamento, siga as instruções apresentadas.

NOTA

- **O sistema será cancelado nas situações a seguir indicadas. Estacione o seu carro manualmente.**
 - Quando o ABS (sistema antibloqueio dos travões) é ativado
 - Quando o TCS (sistema de controlo da tração) / ESC (controlo eletrónico da estabilidade) está desligado
- **Se a velocidade do veículo for superior a 20 km/h (12 mph) enquanto procura um lugar para estacionar, surge a mensagem “Reduza a velocidade”.**
- **O sistema não será ativado se se verificarem as condições em baixo.**
 - Se o TCS/ESC for desligado

Funcionamento do sistema (Modo saída)

O modo de saída funciona na condição abaixo descrita:

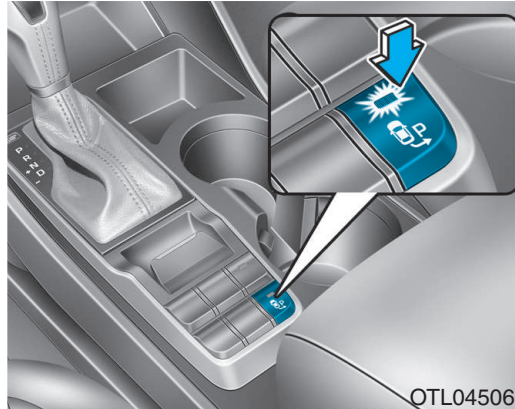
- Quando o veículo circula a menos de 5 km/h logo a seguir a ter sido ligado o motor.
- Depois de completado o estacionamento paralelo com a ajuda do sistema de assistência ao estacionamento.
 1. Ative o sistema de auxílio inteligente ao estacionamento

A alavanca de velocidades deve posicionar-se em P (Park) (Parqueamento) ou N (Neutral) (Ponto morto).
 2. Selecione o modo de saída
 3. Verificar em redor
 4. Controlo de direção
 - (1) Mudar de acordo com a instrução do ecrã LCD.
 - (2) Conduza devagar com o travão acionado.
 5. Saída finalizada

Se necessário, corrija a manobra de estacionamento manualmente.

NOTA

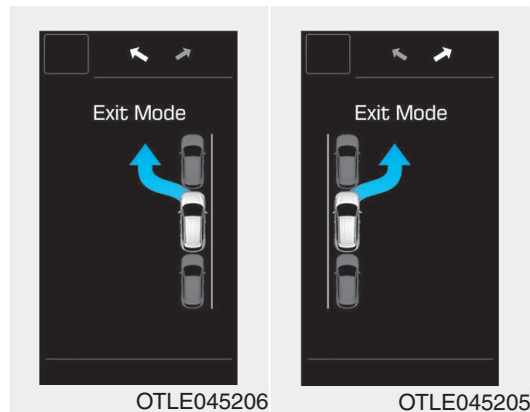
- Antes de ativar o sistema, verifique se as condições existentes permitem a utilização do sistema.
- Para sua segurança, durante a fase de manobras apoie sempre o pé sobre o travão, com exceção quando o veículo está a circular.

**1. Ative o sistema de auxílio inteligente ao estacionamento**

- Pressione o botão do sistema de auxílio inteligente ao estacionamento (a luz indicadora do botão ilumina-se).
- O sistema de auxílio ao estacionamento é ativado (a luz indicadora do botão ilumina-se).
Se o sistema detetar a presença de um obstáculo emite um sinal sonoro.
- Pressione o botão do sistema de assistência inteligente ao estacionamento novamente durante mais de 2 segundos para desligar o sistema.

- O sistema inteligente de auxílio ao estacionamento assume por defeito a posição OFF (desligado) sempre que se liga o botão start/stop.

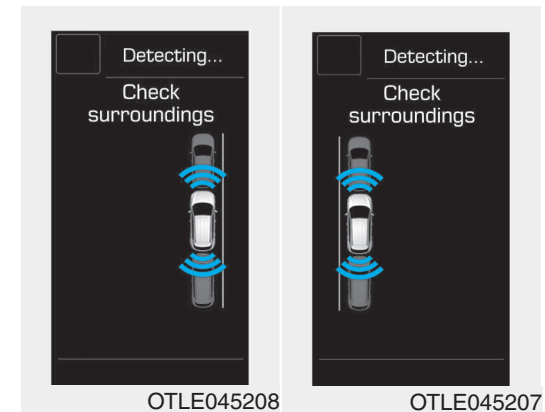
Sistemas e equipamentos do veículo



2. Selecione o modo de saída

- Selecione o modo pressionando o botão do sistema de auxílio inteligente ao estacionamento com a alavanca de velocidades na posição P(Park) (Estacionamento) ou N (Neutral) (Ponto morto) com travão a fundo.
- O modo de estacionamento lateral esquerdo é selecionado automaticamente quando o sistema de assistência inteligente ao estacionamento é ativado.

- Para selecionar o modo de estacionamento lateral à direita, pressione mais uma vez o botão do sistema de auxílio inteligente ao estacionamento.
- Se pressionar novamente o botão, o sistema é desligado.



3. Verificar em redor

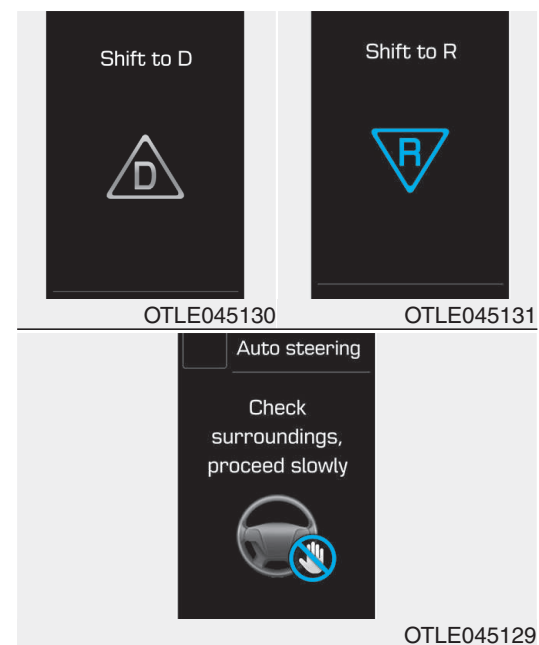
O sistema de assistência inteligente ao estacionamento faz a leitura do espaço livre à frente e atrás para estacionar o veículo.

NOTA

- Quando está a fazer a verificação em redor, se a parte dianteira ou traseira do veículo (ou objeto) está demasiado perto, o sistema poderá não funcionar de modo adequado.
- O sistema poderá não funcionar corretamente nas seguintes condições:
 - (1) Quando os sensores estão congelados
 - (2) Quando os sensores estão sujos
 - (3) Em condições de neve forte ou chuva intensa
 - (4) Junto de um pilar ou outro objeto deste tipo
- Quando sair do lugar de estacionamento, se for detetado um obstáculo que pode causar um acidente, o sistema poderá cancelar.
- Se o lugar de estacionamento for demasiado pequeno para sair, o sistema poderá cancelar.

! CUIDADO

- Uma vez concluída a análise da zona envolvente, continue a usar o sistema depois de verificar a área circundante.
- O modo de saída poderá ser ativado de forma não intencional, quando a alavanca de velocidades está em P (Park) ou N (Neutral) e o botão do sistema de assistência inteligente ao estacionamento estiver pressionado.

**4. Controlo dos movimentos do volante**

- Surgirá a mensagem acima se a alavanca estiver engrenada em D (Drive) ou R (Reverse/marcha atrás) de acordo com o objeto detetado pelo sensor à frente e atrás.

O volante passa a ser controlado automaticamente.

Sistemas e equipamentos do veículo

- Se agarrar firmemente no volante, quando este está a ser controlado automaticamente, o sistema desligase.
- Se a velocidade do veículo for superior a 7km/h (4,3mph) o sistema também é cancelado.

AVISO

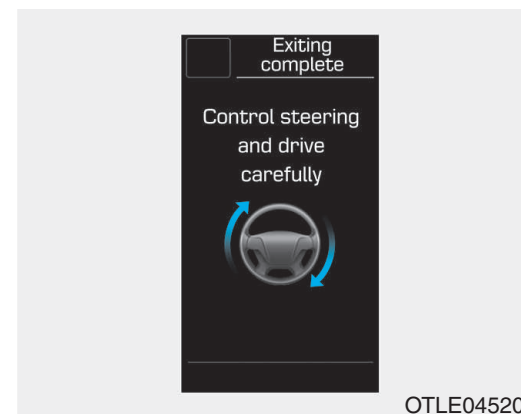
Não ponha as mãos no volante quando este está a ser controlado automaticamente.

Para cancelar o sistema durante as manobras de estacionamento de saída:

Pressione no botão do sistema de assistência ao estacionamento ou do sistema de assistência inteligente ao estacionamento.

CUIDADO

Conduza sempre devagar com o travão acionado.



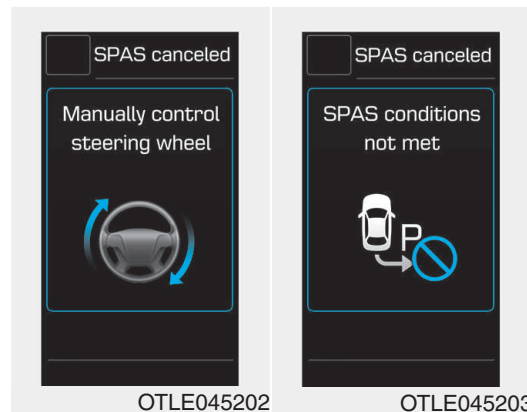
5. Saída finalizada

Quando a assistência ao condutor para ajudar a sair do lugar de estacionamento estiver concluída, surgirá a mensagem acima.

Rode o volante em direção à saída e controle manualmente o volante enquanto abandona o lugar de estacionamento.

NOTA

- Quando abandonar o lugar de estacionamento vire o volante o mais que conseguir em direção à saída e faça a manobra devagar enquanto corrige a direção.
- Se o sinal sonoro do sistema de auxílio ao estacionamento se fizer ouvir (distância ao objecto até 30 cm: som contínuo) verifique sempre a área circundante antes de conduzir o seu veículo, pois isso significa que existe um obstáculo na proximidade do seu carro.
Se o veículo ficar muito perto do objeto, o som de aviso não soa.
- O sistema desliga-se por razões de segurança se o veículo tiver sido estacionado num lugar de estacionamento pequeno junto a uma parede.

Instruções adicionais (mensagens)

Quando o sistema de auxílio inteligente ao estacionamento está a funcionar, é possível que surja uma mensagem no ecrã independentemente da sequência do estacionamento.

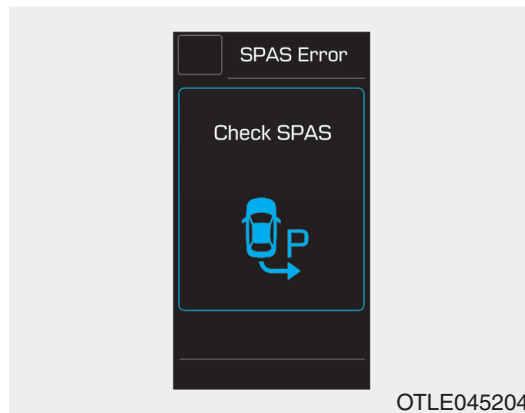
As mensagens são apresentadas de acordo com as circunstâncias. Quando estacionar o seu carro com recurso ao sistema inteligente de auxílio ao estacionamento, siga as instruções apresentadas.

NOTA

- O sistema será cancelado nas situações a seguir indicadas. Estacione o seu carro manualmente.
 - Quando o ABS (sistema antibloqueio dos travões) é ativado
 - Quando o TCS (sistema de controlo da tração) / ESC (controlo eletrónico da estabilidade) está desligado
- O sistema não será ativado se se verificarem as condições em baixo.
 - Se o TCS/ESC for desligado

Sistemas e equipamentos do veículo

Avaria do sistema



- Se quando ligar o sistema surgir algum problema, surgirá a mensagem acima no ecrã. Também a luz indicadora do botão não se irá acender e o sinal sonoro faz-se ouvir 3 vezes.
- Se ocorrerem problemas com o sistema inteligente de auxílio ao estacionamento, o sistema de auxílio ao estacionamento é acionado passados 2 segundos.

Se verificar algum problema, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

O sistema pode não funcionar de forma adequada e apresentar mensagem incorretas quando os sensores sofrem interferências de outros sensores e ruídos, ou o veículo encontra-se numa via que interfere com o sinal de receção.

NOTA

Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.

DESCONGELADOR

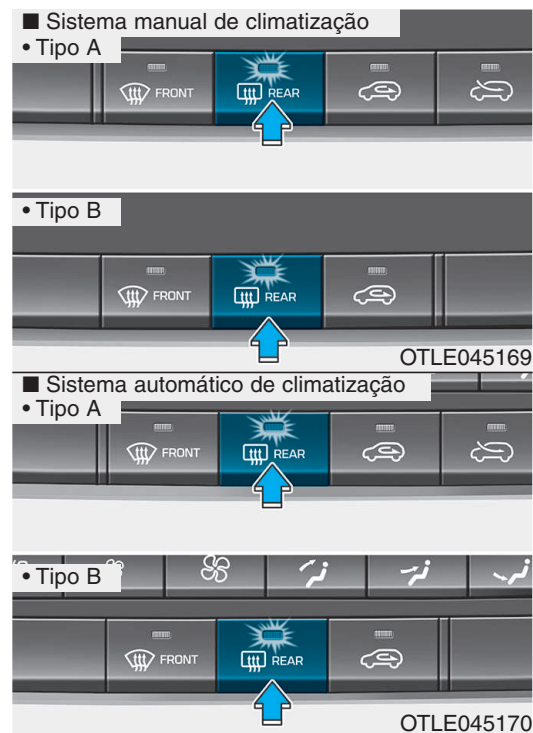
NOTA

Para evitar danos nos condutores ligados à superfície interior do vidro traseiro, nunca utilize instrumentos afiados ou produtos limpa-vidros com abrasivos para limpá-lo.

i Informações

Se quiser descongelar e desembaciar o pára-brisas, consulte “Descongelação e desembaciamento do pára-brisas” neste capítulo.

Descongelador do vidro traseiro



Com o motor a trabalhar, o descongelador aquece o vidro traseiro para remover gelo, humidade e geada.

- Para activar o descongelador do vidro traseiro, carregue no respectivo botão, situado no painel de instrumentos central. O indicador luminoso do botão acende-se com a activação do descongelador.
- Para desactivar manualmente o descongelador, volte a carregar no respectivo botão.

i Informações

- Se houver grande acumulação de neve no vidro traseiro, remova-a com uma escova antes de activar o descongelador.
- O dispositivo de aquecimento do óculo traseiro desliga-se automaticamente passados 20 minutos ou quando o botão start/stop estiver na posição OFF.

Sistemas e equipamentos do veículo

Descongelamento dos espelhos retrovisores (se equipado)

O dispositivo de descongelamento dos retrovisores exteriores funciona simultaneamente com o dispositivo de descongelamento do óculo traseiro.

Dispositivo de descongelamento do para-brisas (se equipado)

O dispositivo de descongelamento do para-brisas funciona em simultâneo com o desembaciador do para-brisas.

SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO MANUAL (SE EQUIPADO)

■ TipoA



1. Botão rotativo de comando da velocidade da ventoinha
2. Alavanca de controlo da velocidade da ventoinha do ar condicionado da 3afila de bancos
3. Botão de selecção do modo
4. Botão do desembaçador do pára-brisas dianteiro
5. Botão do descongelação do vidro traseiro
6. Botão de ar condicionado (Ar recirculado)
7. Botão de controlo da entrada de ar (ar exterior)*

* : se instalado

■ TipoB





3

Sistemas e equipamentos do veículo

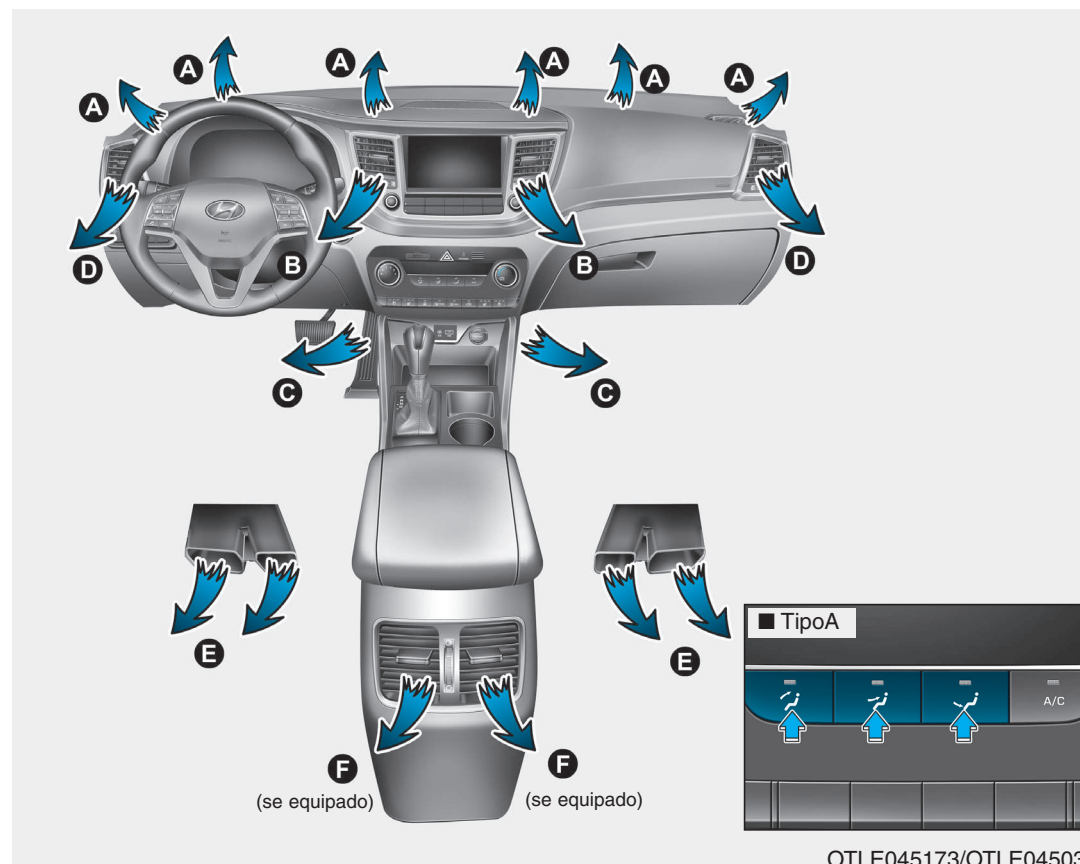
OTLE045171/OTLE045172

Sistemas e equipamentos do veículo

Aquecimento e ar condicionado

1. Ligue o motor.
2. Regule o modo para a posição pretendida.
Para aumentar a eficácia do aquecimento e arrefecimento;
 - Aquecimento: 
 - Arrefecimento: 
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
5. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
6. Se quiser ter ar condicionado, ligue o sistema de ar condicionado.

Seleção do modo



O botão do modo controla a direcção do fluxo do ar através do sistema de ventilação.

Pode direccionar o ar para o piso do veículo, as saídas de ar do painel de bordo ou o pára-brisas.

Nível de Descongelação (A, D)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o para-brisas.

Nível da Face (B, D, F)

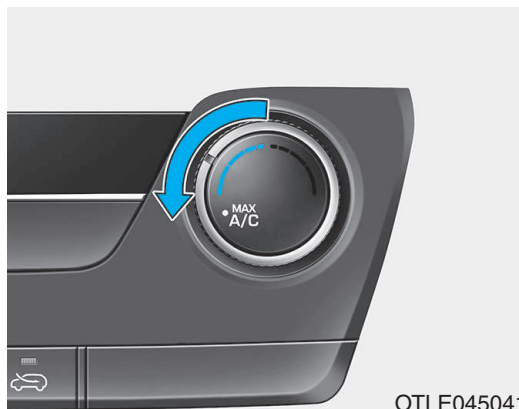
O fluxo de ar é direccionado para a parte superior do corpo e a cara. Além disso, cada saída de ar pode ser controlada de forma a direccionar o ar que dela sai.

Nível do Piso (A, C, D, E, F)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o piso.

Também é possível seleccionar 2~3 modos ao mesmo tempo.

- rosto (👤) + Modo (👤) de piso
- rosto (👤) + Modo (👤) de aquecimento
- piso (👤) + Modo (👤) de aquecimento
- rosto (👤) + piso (👤) + Modo (👤) de aquecimento

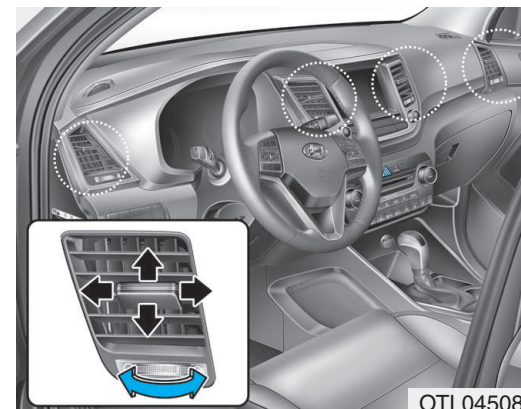


MAX A/C-volume (B, D, F) (se equipado)

Para usar o A/C MÁX, rode o comando de seleção do modo completamente para a esquerda.

A ventilação fica orientada directamente para o tronco e face.

Neste modo, o ar condicionado e a posição do ar recirculado é automaticamente seleccionado.



Respiradouros do painel de instrumentos

As grelhas de saída podem ser abertas ou fechadas separadamente usando o selector rotativo.

De igual modo, pode regular a direcção do ar saído dos respiradouros utilizando o manípulo de controlo mostrado.

Sistemas e equipamentos do veículo

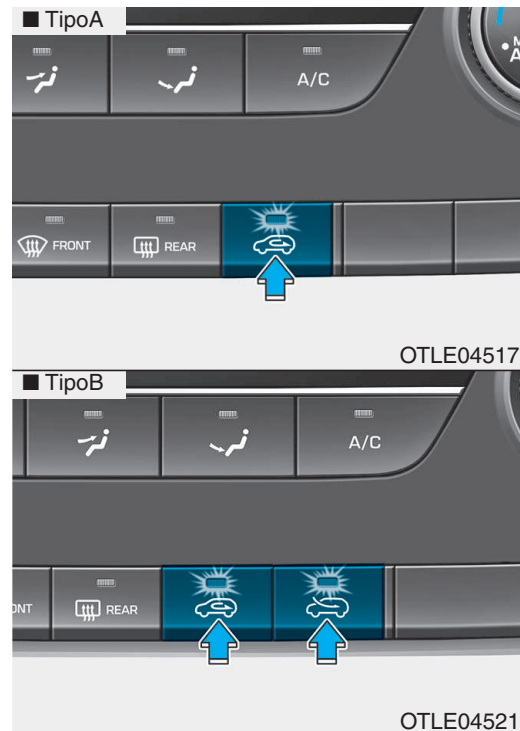
Controlo da temperatura (se equipado)



OTLE045042

O botão de controlo da temperatura permite-lhe controlar a temperatura do fluxo de ar saído do sistema de ventilação. Para alterar a temperatura do ar no habitáculo, rode o botão para a direita para aquecer o ar ou para a esquerda para arrefecê-lo.

Controlo da admissão de ar



Este comando permite seleccionar a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.

Para alterar a posição de controlo da admissão de ar, carregue no botão de controlo.

Posição de recirculação do ar



Com a selecção da posição de recirculação do ar, o ar é retirado do habitáculo através do sistema de aquecimento e aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.

Posição de ar exterior (fresco)



■ TipoA

Com a selecção da posição de ar exterior (fresco), o ar entra no veículo vindo do exterior e é aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.



■ TipoB

i Informações

Note que o uso prolongado do aquecimento na posição de recirculação do ar (sem estar selecionado o ar condicionado) provoca o embaçamento do para-brisas e dos vidros laterais e faz com que o ar no habitáculo fique saturado.

Além disso, a utilização prolongada do ar condicionado com a posição de recirculação do ar seleccionada faz com que o ar do habitáculo fique excessivamente seco.

⚠ AVISO

- O funcionamento contínuo do sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar pode fazer aumentar a humidade no interior do veículo, embaçando os vidros e reduzindo a visibilidade.
- Não durma num veículo com o sistema de ar condicionado ou aquecimento ligado. Pode sofrer lesões graves ou fatais devido à queda do nível de oxigénio e/ou da temperatura do corpo.
- O funcionamento contínuo do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode provocar cansaço ou sonolência e resultar na perda de controlo do veículo. Durante a condução regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco) sempre que possível.

Comando da velocidade da ventoinha



Para comandar a ventoinha, o interruptor da ignição tem de estar na posição “ON”.

O botão de comando da velocidade da ventoinha permite-lhe comandar a velocidade da ventoinha do ar saído do sistema de ventilação. Para mudar a velocidade da ventoinha, rode o botão para a direita para aumentar a velocidade ou para a esquerda para diminuí-la.

Sistemas e equipamentos do veículo



Para desligar a ventoinha

Para desligar a ventoinha, rode o comando da velocidade da ventoinha para a posição "0".

NOTA

Ligar a ventilação com a ignição na posição ON pode fazer descarregar a bateria. Ligar a ventilação com o motor em funcionamento.


Ar condicionado (se equipado)






Para ligar o sistema de ar condicionado, carregue no botão "A/C" (o indicador luminoso acende-se). Para desligar o ar condicionado, volte a carregar no botão.

Utilização do sistema

Ventilação

1. Regule o modo para a posição .
2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.

Aquecimento


1. Regule o modo para a posição .
2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
5. Se quiser ter um aquecimento desumidificador, ligue o sistema de ar condicionado (se equipado). Se o pára-brisas embaciar, regule o modo para a posição  ou .

Sugestões de utilização

- Para impedir a entrada de poeira ou fumos desagradáveis no veículo através do sistema de ventilação, regule temporariamente o controlo da admissão de ar para a posição de recirculação do ar. Depois da irritação ter passado, para manter o ar fresco no interior do veículo, lembre-se de recolocar o controlo na posição de ar fresco. Isto ajudará o condutor a manter-se atento e confortável.
- O ar do sistema de aquecimento/arrefecimento entra pelas grelhas situadas mesmo à frente do pábrisas. Tenha cuidado para as grelhas não ficarem tapadas por folhas, neve, gelo ou outras obstruções.
- Para impedir o embaciamento interior do pára-brisas, regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar fresco e a velocidade da ventoinha para a posição pretendida, ligue o sistema de ar condicionado e regule o controlo da temperatura para a temperatura pretendida.

Ar condicionado

Os sistemas de ar condicionado da HYUNDAI usam o agente refrigerante R-134A ou R-1234yf.

1. Ligue o motor. Carregue no botão do ar condicionado.
2. Regule o modo para a posição 
3. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha e o controlo da temperatura para manter o máximo de conforto.

Informações

O seu veículo usa os agentes refrigerantes R-134a ou R-1234yf de acordo com a legislação nacional em vigor à data do fabrico. Para saber qual é o agente refrigerante do ar condicionado usado no seu veículo, consulte a etiqueta colada no interior do capô. Consulte o capítulo 8 para saber qual é a localização da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado.

NOTA

- O sistema refrigerante deverá ser revisto apenas por técnicos treinados e certificados de modo a garantir o funcionamento adequado e seguro.
- A manutenção do sistema de refrigeração deve ser executado num local bem ventilado.
- O evaporador do ar condicionado (serpentina arrefecimento) nunca deve ser reparada ou substituída por uma outra que tenha sido utilizada ou proveniente de um salvado e nova substituição de evaporadores MAC devem ser certificados (e etiquetados) segundo as normas SAE J2842.

Sistemas e equipamentos do veículo

i Informações

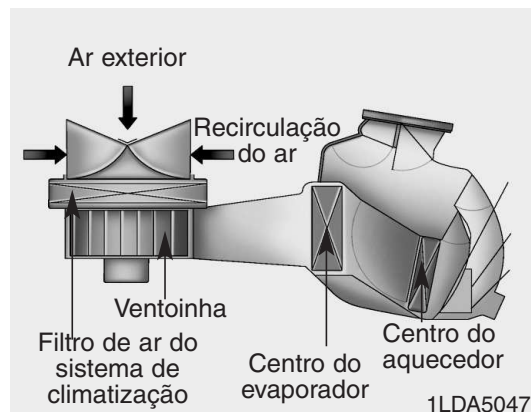
- Quando utilizar o sistema de ar condicionado, esteja atento ao indicador da temperatura nas subidas ou em congestionamentos de tráfego se as temperaturas exteriores forem altas. A utilização do sistema de ar condicionado pode causar o sobreaquecimento do motor. Continue a utilizar a ventoinha, mas desligue o sistema de ar condicionado se o indicador da temperatura indicar um sobreaquecimento do motor.
- Se abrir os vidros com o tempo húmido, o ar condicionado pode criar gotas de água no interior do veículo. Dado que o excesso de gotas de água pode provocar danos no equipamento eléctrico, o ar condicionado só deve funcionar com os vidros fechados.

Sugestões de utilização do sistema de ar condicionado

- Se tiver estacionado o veículo directamente sob a luz solar num dia de tempo quente, abra os vidros por instantes para deixar sair o ar quente.
- Para ajudar a reduzir a condensação no lado de dentro dos vidros nos dias húmidos ou de chuva, reduza a humidade no habitáculo ligando o sistema de ar condicionado.
- Enquanto o sistema de ar condicionado estiver ligado, poderá notar por vezes uma ligeira alteração no regime do motor, consoante os ciclos do compressor do ar condicionado. Esta situação é normal.
- Para maximizar o desempenho do sistema, ligue o sistema de ar condicionado, mesmo que por poucos minutos.
- Enquanto o sistema de ar condicionado estiver ligado, poderá notar um gotejar (ou mesmo a acumulação) de água no piso do veículo, do lado do passageiro. Esta situação é normal.
- O funcionamento do sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar maximiza o arrefecimento. Contudo, o funcionamento contínuo neste modo pode fazer com que o ar no interior do veículo fique viciado.
- Durante o arrefecimento, poderá observar por vezes uma pequena neblina, que se deve ao arrefecimento rápido e à entrada de ar húmido. Esta situação é normal no funcionamento do sistema.

Manutenção do sistema

Filtro de ar do sistema de climatização



O filtro de ar do sistema de climatização instalado por trás do porta-luvas filtra as poeiras ou outros poluentes vindos do exterior que entram no veículo através do sistema de aquecimento e ar condicionado.

Se as poeiras ou outros poluentes se acumularem no filtro ao longo de um período de tempo, o fluxo de ar saído dos respiradouros pode diminuir, o que resulta na acumulação de humidade no interior do pára-brisas, mesmo com a posição de ar exterior (fresco) seleccionada. Se acontecer, recomendamos mandar substituir o filtro de controlo do ar num concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

- Substituir o filtro de acordo com o Plano de Manutenção.

Se o veículo circular em condições agrestes, tais como estradas poeirentas e acidentadas, serão necessárias inspecções e trocas de filtro mais frequentes.

- Se o débito de ar decresce repentinamente, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

É importante que seja usado o tipo correto e a quantidade exata de óleo e fluido refrigerante. Caso contrário, podem ocorrer danos no compressor e anomalias no funcionamento do sistema.

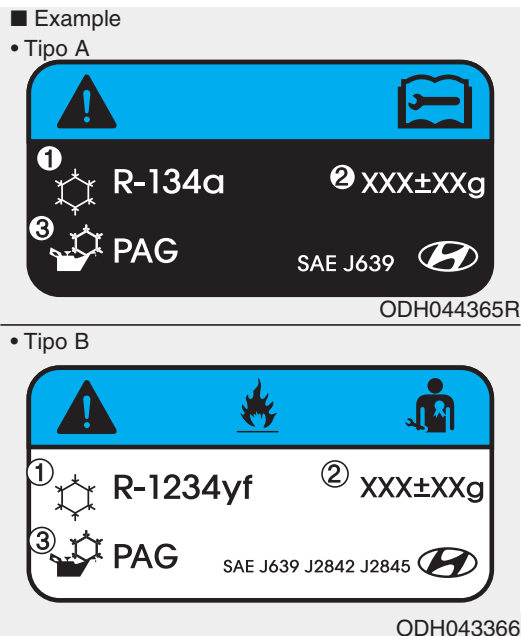
Sistemas e equipamentos do veículo

⚠ AVISO

Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Um serviço mal executado pode causar ferimentos graves a quem realiza o serviço.

Etiqueta do compressor do ar condicionado



O compartimento do motor real do veículo pode diferir do mostrado na figura.

Símbolo e especificação na etiqueta do ar condicionado conforme segue:

1. Classificação do líquido refrigerante
2. Quantidade do líquido refrigerante
3. Classificação do lubrificante do compressor

Na etiqueta fixada por baixo do capô, pode consultar qual o líquido de refrigeração do ar condicionado utilizado no seu veículo.

Consulte a seção 8 para mais detalhes sobre a localização da etiqueta onde consta o líquido de refrigeração do ar condicionado.

Verificar a quantidade de refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Se a quantidade de refrigerante for baixa, o desempenho do ar condicionado será pior. O excesso de carga de refrigerante prejudica também o sistema de ar condicionado.

Por isso, se se verificar funcionamento anormal, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

Veículos equipados com R-134a



Dado que o líquido de refrigeração está sujeito a sobrepressão elevada, a manutenção do sistema de ar condicionado deverá ser executado apenas por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade óleo e líquido de refrigeração adequados.

Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.

⚠ AVISO

Veículos equipados com R-1234yf



Dado que o líquido de refrigeração é inflamável e está sujeito a sobrepressão elevada, o sistema e ar condicionado deverá ser assistido por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade óleo e líquido de refrigeração adequados.

Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.

Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Sistemas e equipamentos do veículo

SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO AUTOMÁTICO (SE EQUIPADO)

■ Tipo A



1. Comando da temperatura do lado do condutor
2. Comando da temperatura do lado do passageiro
3. Botão AUTO (controlo automático)
4. Botão SYNC
5. Botão OFF
6. Botão do ar condicionado
7. Botão de controlo da velocidade da ventoinha
8. Botão de seleção de modo
9. Botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas
10. Botão do dispositivo de aquecimento do óculo traseiro
11. Botão de controlo da entrada de ar
12. Ecrã informativo do controlo de climatização

■ Tipo B



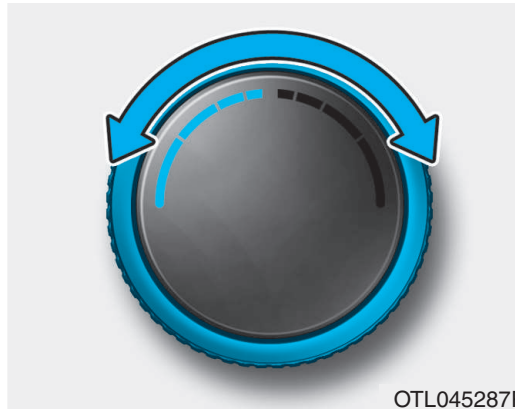
OTLE045213/OTLE045214

Aquecimento e ar condicionado automáticos



1. Carregue no botão "AUTO".

Os modos, velocidades da ventoinha, a entrada de ar e o ar condicionado são automaticamente controlados de acordo com a temperatura definida.



2. Ajuste o interruptor da temperatura para o nível desejado

i Informações

- Para desligar o funcionamento automático, selecione qualquer um dos seguintes botões:

- Botão de selecção de modo

- Botão de aquecimento do para-brisas (Pressione o botão mais uma vez para cancelar a seleção da função de aquecimento do para-brisas. O sinal "AUTO" ilumina-se novamente no visor das informações.)

- Botão de controlo da velocidade da ventoinha

A função seleccionada será controlada manualmente, enquanto as restantes funcionarão automaticamente.

- Para sua conveniência, use o botão AUTO e ajuste a temperatura para 23°C (73°F).

Sistemas e equipamentos do veículo





i Informações

Nunca coloque quaisquer objetos perto do sensor para garantir um melhor controlo do sistema de aquecimento e refrigeração.

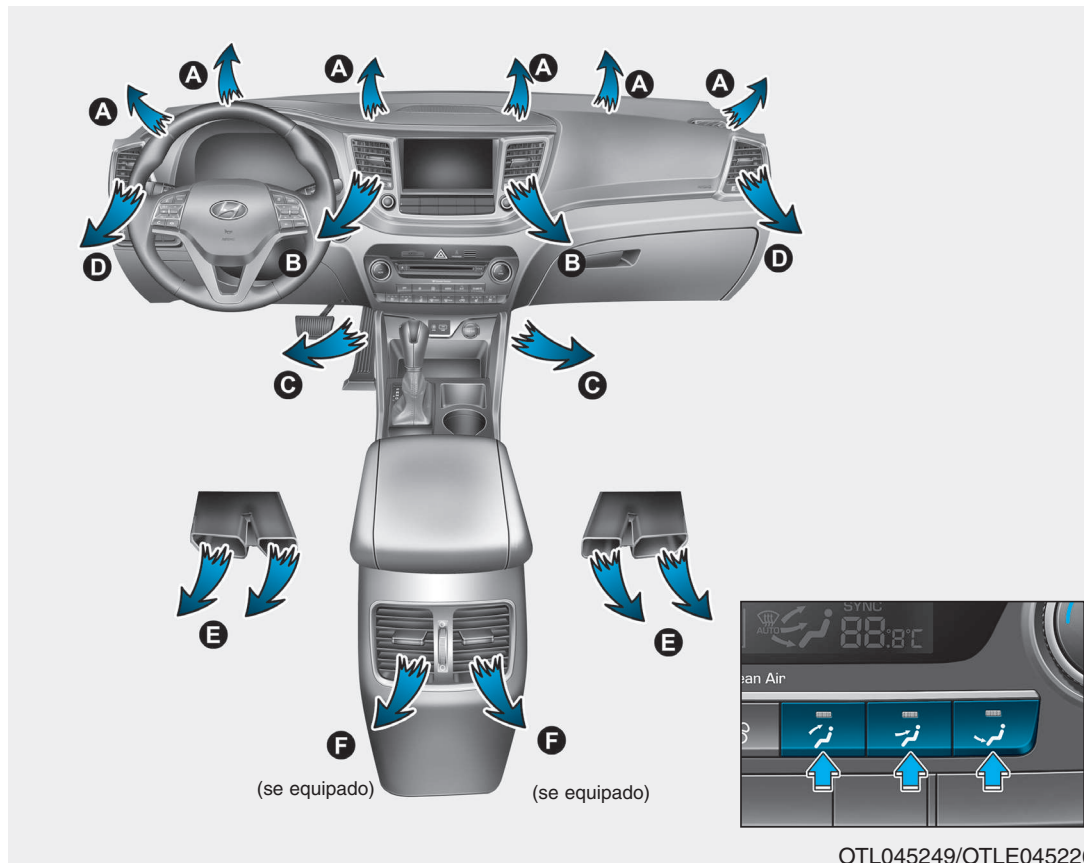
Aquecimento e ar condicionado manuais

O sistema de aquecimento e refrigeração pode ser controlado manualmente usando outros botões que não o botão AUTO. Neste caso, o sistema trabalha de forma sequencial pela ordem dos botões selecionados. Se carregar em qualquer botão exceto o botão AUTO durante o funcionamento automático, as funções não selecionadas continuam a ser controladas automaticamente.

1. Ligue o motor.
2. Regule o modo para a posição pretendida.
Para aumentar a eficácia do aquecimento e arrefecimento;
 - Aquecimento: 
 - Arrefecimento: 
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.

4. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
5. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
6. Se quiser ter ar condicionado, ligue o sistema de ar condicionado.
Carregue no botão AUTO para passar para o modo de comando automático do sistema.

Seleção do modo



O botão de seleção do modo comanda a direcção do fluxo de ar através do sistema de ventilação.

Nível de Descongelação (A, D)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o para-brisas.

Nível da Face (B, D, F)

O fluxo de ar é direccionado para a parte superior do corpo e a cara. Além disso, cada saída de ar pode ser controlada de forma a direccionar o ar que dela sai.

Nível do Piso (A, C, D, E, F)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o piso.

Também é possível seleccionar 2~3 modos ao mesmo tempo.

- rosto () + Modo () de piso
- rosto () + Modo () de aquecimento
- piso () + Modo () de aquecimento
- rosto () + piso () + Modo () de aquecimento

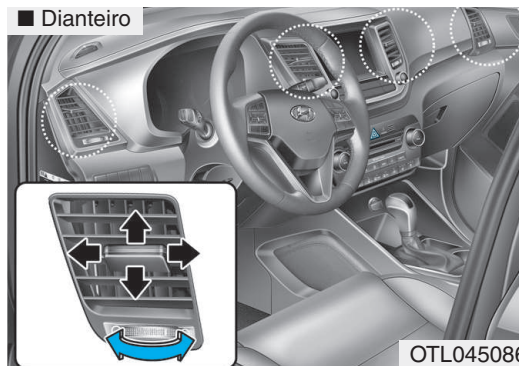
Sistemas e equipamentos do veículo



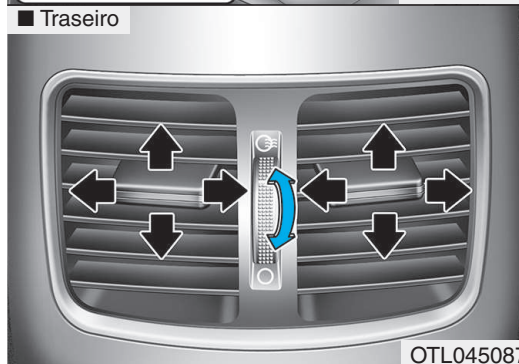
OTLE045216

Nível de Descongelação (A)

A maior parte do fluxo de ar é direccionada para o pára-brisas, sendo uma pequena quantidade de ar direccionada para os descongeladores dos vidros laterais.



OTL045086



OTL045087

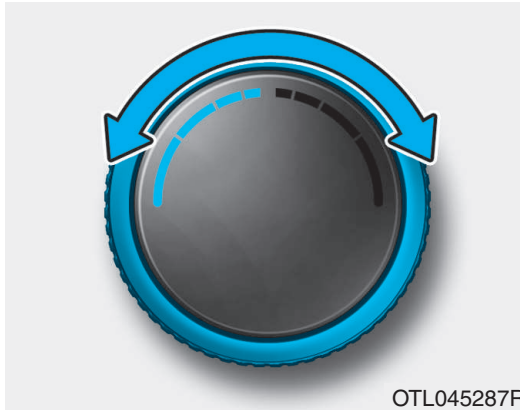
Respiradouros do painel de instrumentos

As grelhas de saída podem ser abertas ou fechadas separadamente usando o selector rotativo. Para fechar a grelha do ventilador, rode para a esquerda (atrás: para baixo) até ao máximo.

Para abrir a grelha do ventilador, rode para a direita (atrás: para cima) até à posição desejada.

De igual modo, pode regular a direcção do ar saído dos respiradouros utilizando o manípulo de controlo mostrado.

Controlo da temperatura



OTL045287R

Ajuste o interruptor da temperatura para o nível desejado.



OTLE045218

Regulação conjunta da temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro

- Pressione o botão "SYNC" novamente para ajustar de forma individual a temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro. A temperatura do lado do passageiro é regulada para o mesmo valor da temperatura do lado do condutor.
- Rode o comando de controlo da temperatura do lado do condutor. A temperatura do lado do passageiro e do lado do condutor é regulada para o mesmo valor.

Regulação individual da temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro

- Pressione o botão "SYNC" novamente para ajustar de forma individual a temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro. A luz do botão apaga-se.
- Use o comando de controlo da temperatura do lado do condutor para ajustar a temperatura desse lado.
- Use o comando de controlo da temperatura do lado do passageiro para ajustar a temperatura desse lado.

Sistemas e equipamentos do veículo

Conversão da temperatura

Se a bateria tiver ficado descarregada ou se tiver sido desligada, o visor do modo de temperatura é redefinido para graus centígrados.

Esta situação é normal. Pode alternar o modo de temperatura entre graus centígrados e graus Fahrenheit, da seguinte forma:

- Sistema automático de climatização
Enquanto pressiona o botão OFF, carregue no botão AUTO durante 3 segundos ou mais. O visor passa de graus centígrados para graus Fahrenheit ou vice-versa.
- “Modo de Definições do Utilizador” no painel de instrumentos: É possível alterar a unidade de temperatura em “Outras funcionalidades – Unidade de temperatura”.

Controlo da admissão de ar



Serve para seleccionar a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.

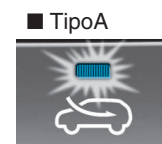
Para alterar a posição do controlo da admissão de ar, carregue no botão do controlo.

Posição de recirculação do ar



Com esta posição seleccionada, o ar do habitáculo sai através do sistema de aquecimento e é aquecido ou arrefecido, de acordo com a função seleccionada.

Posição de ar exterior (fresco)



■ TipoA

Com a selecção da posição de ar exterior (fresco), o ar entra no veículo vindo do exterior e é aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.

■ TipoB



i Informações

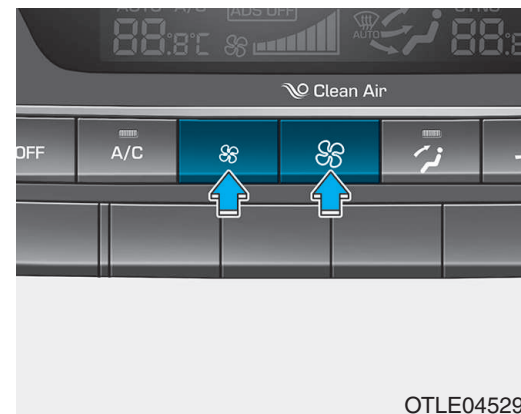
Convém referir que a utilização prolongada do aquecimento na posição de recirculação do ar provocará o embaciamento do pára-brisas e dos vidros laterais e fará com que o ar do habitáculo fique viciado.

Além disso, a utilização prolongada do ar condicionado com a posição de recirculação do ar seleccionada fará com que o ar do habitáculo fique excessivamente seco.

⚠ AVISO

- A utilização contínua do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode dar azo a um aumento de humidade dentro do veículo, que poderá embaciar os vidros e dificultar a visibilidade.
- Não durma num veículo com o sistema de ar condicionado ou aquecimento ligado. Pode sofrer lesões graves ou fatais devido à queda do nível de oxigénio e/ou da temperatura do corpo.
- A utilização contínua do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode causar sonolência e a perda de controlo do veículo. Durante a condução, regule o mais possível o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).

Comando da velocidade da ventoinha



Carregue no botão de controlo da velocidade de ventoinha para obter a velocidade desejada.

Quanto maior for a velocidade da ventoinha, tanto maior é o afluxo de ar. Pressione o botão OFF para desligar a ventoinha.

NOTA

Ligar a ventilação com a ignição na posição ON pode fazer descarregar a bateria.

Ligar a ventilação com o motor em funcionamento.

Sistemas e equipamentos do veículo

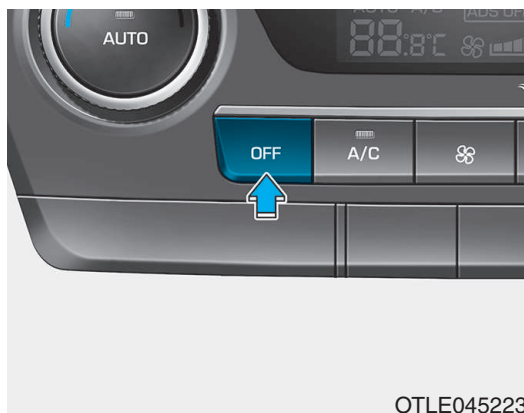
Ar condicionado



Carregue no botão A/C para ligar o sistema de ar condicionado (o indicador luminoso acende-se).

Para desligar o sistema, volte a carregar no botão.

Modo OFF



Carregue no botão OFF da frente para desligar o sistema de climatização. No entanto, continuará a poder utilizar os botões de modo e de admissão de ar desde que o interruptor da ignição se encontre na posição ON.

Utilização do sistema

Ventilação

1. Regule o modo para a posição
2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.

Aquecimento


1. Regule o modo para a posição
2. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o controlo da temperatura para a posição pretendida.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade pretendida.
5. Se quiser ter um aquecimento desumidificador, ligue o sistema de ar condicionado (se equipado).
 - Se o pára-brisas embaciar, regule o modo para a posição ou

Sugestões de utilização

- Para impedir a entrada de poeira ou fumos desagradáveis no veículo através do sistema de ventilação, regule temporariamente o controlo da admissão de ar para a posição de recirculação do ar. Depois da irritação ter passado, para manter o ar fresco no interior do veículo, lembre-se de recolocar o controlo na posição de ar fresco. Isto ajudará o condutor a manter-se atento e confortável.
- O ar do sistema de aquecimento/arrefecimento entra pelas grelhas situadas mesmo à frente do pábrisas. Tenha cuidado para as grelhas não ficarem tapadas por folhas, neve, gelo ou outras obstruções.
- Para impedir o embaciamento interior do pára-brisas, regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar fresco e a velocidade da ventoinha para a posição pretendida, ligue o sistema de ar condicionado e regule o controlo da temperatura para a temperatura pretendida.

Ar condicionado (se equipado)

Os sistemas de ar condicionado da HYUNDAI usam o agente refrigerante R-134a.

1. Ligue o motor. Carregue no botão do ar condicionado.
2. Regule o modo para a posição .
3. Regule o controlo da admissão de ar para a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha e o controlo da temperatura para manter o máximo de conforto.

Informações

O seu veículo usa os agentes refrigerantes R-134a ou R-1234yf de acordo com a legislação nacional em vigor à data do fabrico. Para saber qual é o agente refrigerante do ar condicionado usado no seu veículo, consulte a etiqueta colada no interior do capô. Consulte o capítulo 8 para saber qual é a localização da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado.

NOTA

- O sistema refrigerante deverá ser revisto apenas por técnicos treinados e certificados de modo a garantir o funcionamento adequado e seguro.
- A manutenção do sistema de refrigeração deve ser executado num local bem ventilado.
- O evaporador do ar condicionado (serpentina arrefecimento) nunca deve ser reparada ou substituída por uma outra que tenha sido utilizada ou proveniente de um salvado e nova substituição de evaporadores MAC devem ser certificados (e etiquetados) segundo as normas SAE J2842.

Sistemas e equipamentos do veículo

i Informações

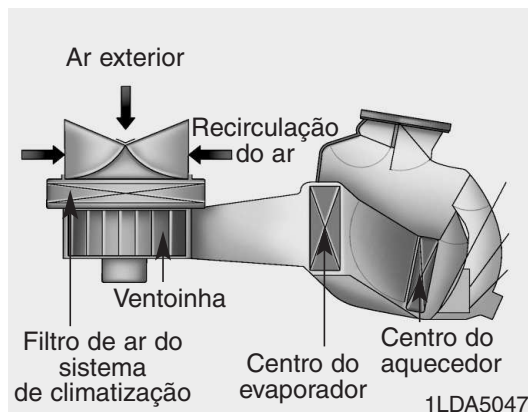
- Quando utilizar o sistema de ar condicionado, esteja atento ao indicador da temperatura nas subidas ou em congestionamentos de tráfego se as temperaturas exteriores forem altas. A utilização do sistema de ar condicionado pode causar o sobreaquecimento do motor. Continue a utilizar a ventoinha, mas desligue o sistema de ar condicionado se o indicador da temperatura indicar um sobreaquecimento do motor.
- Se abrir os vidros com o tempo húmido, o ar condicionado pode criar gotas de água no interior do veículo. Dado que o excesso de gotas de água pode provocar danos no equipamento eléctrico, o ar condicionado só deve funcionar com os vidros fechados.

Sugestões de utilização do sistema de ar condicionado

- Se tiver estacionado o veículo directamente sob a luz solar num dia de tempo quente, abra os vidros por instantes para deixar sair o ar quente.
- Utilize ar condicionado para reduzir humidade no habitáculo em dias de chuva e húmidos.
- Enquanto o sistema de ar condicionado estiver ligado, poderá notar por vezes uma ligeira alteração no regime do motor, consoante os ciclos do compressor do ar condicionado. Esta situação é normal.
- Para maximizar o desempenho do sistema, ligue o sistema de ar condicionado, mesmo que por poucos minutos.
- Enquanto o sistema de ar condicionado estiver ligado, poderá notar um gotejar (ou mesmo a acumulação) de água no piso do veículo, do lado do passageiro. Esta situação é normal.
- O funcionamento do sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar maximiza o arrefecimento. Contudo, o funcionamento contínuo neste modo pode fazer com que o ar no interior do veículo fique viciado.
- Durante o arrefecimento, poderá observar por vezes uma pequena neblina, que se deve ao arrefecimento rápido e à entrada de ar húmido. Esta situação é normal no funcionamento do sistema.

Manutenção do sistema

Filtro de ar do sistema de climatização



O filtro de ar do sistema de climatização instalado por trás do porta-luvas filtra as poeiras ou outros poluentes vindos do exterior que entram no veículo através do sistema de aquecimento e ar condicionado.

Se as poeiras ou outros poluentes se acumularem no filtro ao longo de um período de tempo, o fluxo de ar saído dos respiradouros pode diminuir, o que resulta na acumulação de humidade no interior do pára-brisas, mesmo com a posição de ar exterior (fresco) seleccionada. Se acontecer, recomendamos mandar substituir o filtro de controlo do ar num concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

- Substituir o filtro de acordo com o Plano de Manutenção.

Se o veículo circular em condições agrestes, tais como estradas poeirentas e acidentadas, serão necessárias inspeções e trocas de filtro mais frequentes.

- Se o débito de ar decresce repentinamente, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Sistemas e equipamentos do veículo

Etiqueta do compressor do ar condicionado



O compartimento do motor real do veículo pode diferir do mostrado na figura.

Símbolo e especificação na etiqueta do ar condicionado conforme segue:

1. Classificação do líquido refrigerante
2. Quantidade do líquido refrigerante
3. Classificação do lubrificante do compressor

Na etiqueta fixada por baixo do capô, pode consultar qual o líquido refrigeração do ar condicionado utilizado no seu veículo.

Consulte a seção 8 para mais detalhes sobre a localização da etiqueta onde consta o líquido de refrigeração do ar condicionado.

Verificar a quantidade de refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Se a quantidade de refrigerante for baixa, o desempenho do ar condicionado será pior. O excesso de carga de refrigerante prejudica também o sistema de ar condicionado.

Por isso, se se verificar funcionamento anormal, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO**Veículos equipados com R-134a**

Dado que o líquido de refrigeração está sujeito a sobrepressão elevada, a manutenção do sistema de ar condicionado deverá ser executado apenas por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade óleo e líquido de refrigeração adequados.

Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.

⚠ AVISO**Veículos equipados com R-1234yf**

Dado que o líquido de refrigeração é inflamável e está sujeito a sobrepressão elevada, o sistema e ar condicionado deverá ser assistido por técnicos certificados e com formação adequada. É importante utilizar o tipo e a quantidade óleo e líquido de refrigeração adequados.

Caso contrário, pode causar danos no veículo e ferimentos pessoais.




Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Sistemas e equipamentos do veículo

DESCONGELAÇÃO E DESEMBACIAMENTO DO PÁRA-BRISAS

AVISO

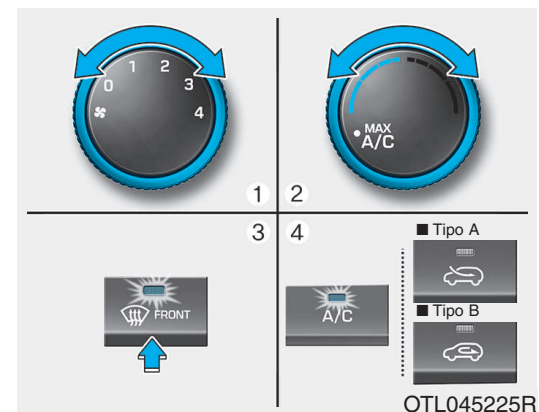
Aquecimento do pára-brisas




Não use a posição  ou  durante o funcionamento de refrigeração em condições de extrema humidade. A diferença entre a temperatura do ar exterior e a temperatura do parabrisas poderia causar o embaçamento da face externa do para-brisas, reduzindo a visibilidade. Neste caso, regule o botão de selecção do modo para a posição  e o botão de comando da velocidade da ventoinha para a velocidade inferior.

- Para maximizar a descongelação, regule o controlo da temperatura todo para a direita (quente) e o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade máxima.
- Se quiser direccionar ar quente para o piso do veículo durante a descongelação ou desembaciamento, regule o modo para a posição de descongelação do piso.
- Antes de conduzir, remova totalmente a neve e o gelo do pára-brisas, do vidro traseiro, dos espelhos retrovisores exteriores e dos vidros laterais.
- Remova totalmente a neve e o gelo do capô e da entrada de ar da grelha, para aumentar a eficiência do aquecedor e do descongelador e reduzir as probabilidades de embaçamento no interior do pára-brisas.

Sistema de climatização manual

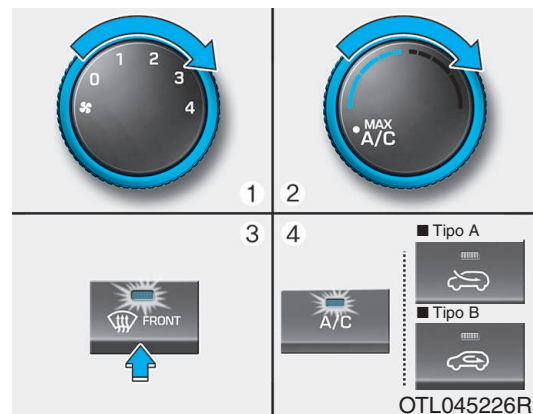
Para desembaciar o interior do pára-brisas:




1. Selecione qualquer velocidade da ventoinha exceto a posição "0".
2. Seleccione a temperatura pretendida.
3. Seleccione a posição  ou .
4. O ar exterior (fresco) é seleccionado automaticamente. Além disso, o ar condicionado (se equipado) funciona automaticamente se o modo for seleccionado na posição .

Se o ar condicionado e a posição do ar (fresco) exterior não forem seleccionados automaticamente, prima o botão correspondente.

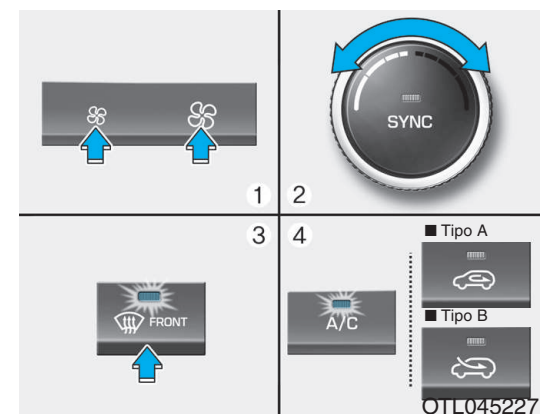
Para desembaciar o exterior do pábrasis:




1. Regule a velocidade da ventoinha para o máximo (completamente para a esquerda).
2. Regule a temperatura para a posição de temperatura máxima.
3. Selecciona a posição .
4. O ar exterior (fresco) e o ar condicionado (se equipado) são seleccionados automaticamente.

Sistema de climatização automático


Para desembaciar o interior do pábrasis:



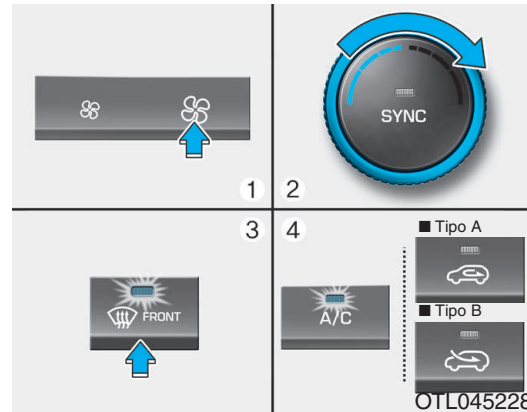
1. Selecciona a velocidade desejada da ventoinha.
2. Selecciona a temperatura pretendida.
3. Carregue no botão de descongelação (.
4. O ar condicionado é ativado de acordo com a temperatura ambiente detetada, a posição de ar exterior (fresco) e a velocidade mais elevada da ventoinha é seleccionada automaticamente.


Sistemas e equipamentos do veículo


Se o ar condicionado e a posição de ar exterior (fresco) não forem seleccionados automaticamente, regule o respectivo botão manualmente

Se a posição  for seleccionada, a velocidade inferior da ventoinha passa automaticamente a velocidade superior.



Para desembaciar o exterior do pára-brisas:




1. Regule a velocidade da ventoinha toda para a direita.
2. Regule a temperatura para a posição de temperatura máxima (HI).
3. Carregue no botão de descongelação ().
4. O ar condicionado é ligado de acordo com a temperatura ambiente detectada e a posição de ar exterior (fresco) é seleccionada automaticamente.

Se for seleccionada a posição  a velocidade inferior da ventoinha é regulada para um nível mais elevado.

Lógica do dispositivo de desembaciamento (se equipado)

Para reduzir a probabilidade da face interna do para-brisas se embaciar, a entrada de ar ou o ar condicionado são controlados automaticamente de acordo com certas condições, tais como a posição  ou . Para cancelar ou redefinir a lógica do dispositivo de desembaciamento, proceda da seguinte forma:


Sistema de climatização manual

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento ().
3. Pressione o botão de controlo da entrada de ar pelo menos 5 vezes em 10 segundos.

A luz indicadora do botão de entrada de ar pisca 3 vezes a intervalos de 0,5 segundos. Indica que a lógica de desembaciamento foi cancelada ou retomou o estado programado.

Se a bateria ficar sem carga ou tiver sido desligada, o sistema é reajustado no estado de lógica de desembaciamento.

Sistema de climatização automático

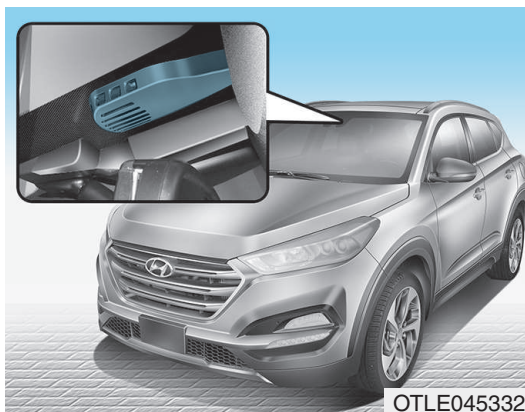
1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento ().
3. Mantendo a pressão sobre o botão do ar condicionado (A/C), prima o botão de comando da entrada de ar pelo menos 5 vezes em 3 segundos.

O ecrã informativo do sistema de climatização pisca 3 vezes a intervalos de 0,5 segundos. Indica que a lógica de desembaciamento foi cancelada ou retomou o estado programado.

Se a bateria ficar sem carga ou tiver sido desligada, o sistema é reajustado no estado de lógica de desembaciamento.

Sistemas e equipamentos do veículo

Sistema automático de desembaciamento (Só para sistema automático de climatização, se equipado)



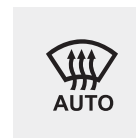
OTLE045332

O desembaciamento automático reduz a probabilidade do pára-brisas ficar embaciado por dentro, através de sensores que detectam automaticamente a humidade na face interior do pára-brisas.

O sistema de antiembaciamento automático funciona quando o sistema de controlo da temperatura está ligado.

i Informações

Se a temperatura exterior for inferior a -10°C , o sistema de desembaciamento automático poderá não funcionar correctamente.



Quando o sistema de desembaciamento automático está a funcionar, a luz indicadora respectiva ilumina-se.

Se for detetado um nível mais elevado de humidade no interior do veículo, o sistema de desembaciamento automático funciona pela seguinte ordem:

- 1º passo: Funcionamento do ar condicionado
- 2º passo: Posição de ar exterior
- 3º passo: Ventilação de ar em direcção ao pára-brisas
- 4º passo: Aumento do fluxo de ar em direcção ao pára-brisas

Se o ar condicionado estiver desligado ou se tiver sido seleccionada manualmente a posição de recirculação de ar, com o sistema de desembaciamento automático ligado, a luz indicadora respectiva pisca três vezes para indicar que o funcionamento manual foi cancelado.

Para cancelar ou redefinir o sistema de desembaciamento automático

Pressione o botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas durante 3 segundos com o interruptor da ignição na posição ON.

Quando o sistema de desembaciamento automático é cancelado, o símbolo ADS OFF pisca 3 vezes e surge a indicação ADS OFF no ecrã informativo do sistema de climatização.

Quando o sistema de desembaciamento automático é reajustado, o símbolo ADS OFF pisca 6 vezes sem emitir sinal.

i Informações

- Quando o sistema de desembaciamento automático liga o ar condicionado, se tentar desligar o ar condicionado, a luz indicadora pisca 3 vezes e o ar condicionado não é desligado.
- Por uma questão de eficiência, não selecione a posição de recirculação de ar quando o sistema de desembaciamento automático estiver a funcionar.

NOTA

Não retire a tampa do sensor localizada na extremidade superior do para-brisas no lado do condutor.

Poderia danificar os componentes do sistema, danos esses que não seriam cobertos pela garantia do veículo.

Sistemas e equipamentos do veículo

FUNCIONALIDADES ADICIONAIS DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

Ionizador do combinado (se equipado)


Quando a ignição está na posição ON, a função de limpeza do ar liga automaticamente.

A função de limpeza de ar desliga automaticamente quando a ignição está na posição OFF.

Ventilação automática (se equipado)

Quando o interruptor da ignição se encontra na posição ON ou quando o motor está a trabalhar e a temperatura é baixa, com a posição de recirculação do ar selecionada há mais de 30 minutos, a posição de entrada de ar muda automaticamente para a posição de ar exterior (fresco).

Para cancelar ou definir a ventilação automática

Com o sistema de ar condicionado ligado, selecione o modo de Nível de Rosto  e pressione durante 3 segundos o botão de posição de recirculação do ar.

Uma vez definida a ventilação automática, a luz indicadora do botão de controlo de entrada de ar (posição de circulação do ar) pisca 6 vezes. Uma vez cancelada, a luz indicadora do botão de controlo de entrada de ar (posição de circulação do ar) pisca 3 vezes.

Recirculação do ar interior com teto de abrir (se equipado)

Se o sistema de aquecimento ou de ar condicionado estiver ligado com o teto de abrir aberto, a posição de ar exterior (fresco) é selecionada automaticamente. Nesta altura, se pressionar o botão da posição de recirculação do ar, esta é acionada mas passados 3 minutos o sistema retoma a posição de ar exterior (fresco).

Com o teto de abrir fechado, a posição de entrada de ar regressa à posição originalmente selecionada.

COMPARTIMENTOS DE ARRUMAÇÃO

⚠ AVISO

Nunca transporte no veículo isqueiros, cilindros de gás propano, ou outros materiais inflamáveis/explosivos. Estes artigos podem pegar fogo e/ou explodir se o veículo ficar exposto a altas temperaturas durante períodos prolongados de tempo.

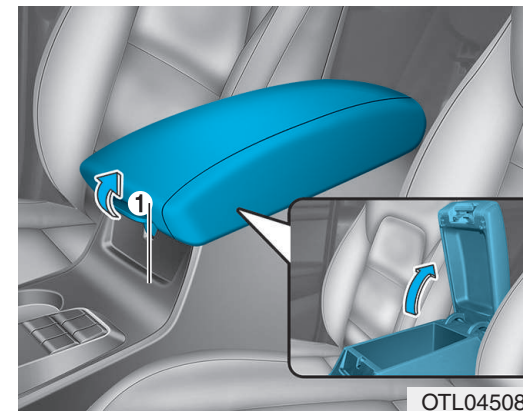
⚠ AVISO

Durante a condução mantenha **SEMPRE** bem fechadas as tampas dos compartimentos de arrumos. Os itens transportados no interior do carro deslocam-se à mesma velocidade do veículo. Se tiver que parar ou mudar de direção bruscamente, ou se houver uma colisão, os objetos podem ser projetados para fora do compartimento e causar danos pessoais se atingirem o condutor ou um passageiro.

NOTA

Para prevenir eventuais furtos, não deixe objectos valiosos nos compartimentos de arrumação.

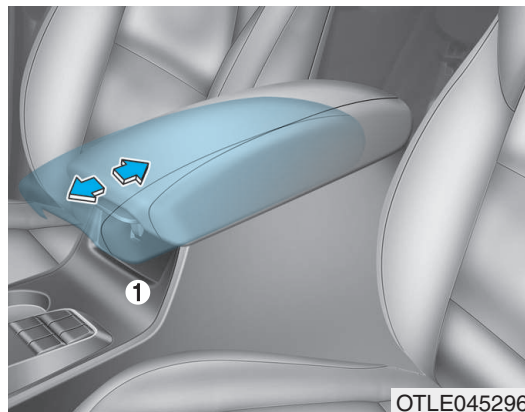
Arrumação na consola central



Para abrir:
Pressione o botão (1).

Sistemas e equipamentos do veículo

Apoio de braço deslizante (se equipado)



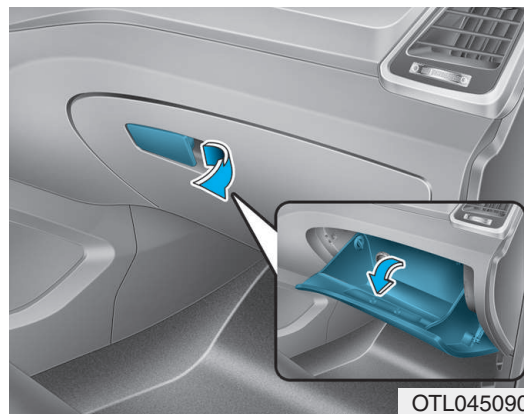
Para mover o apoio de braço para cima: Segure a parte da frente do apoio de braço (1) e puxe-a para a frente.

Para mover o apoio de braço para trás: Empurre o apoio de braço para trás.

! CUIDADO

Não segure a parte da frente do apoio de braço (1) quando o deslocar para a retaguarda. Se o fizer pode entalar os dedos.

Porta-luvas



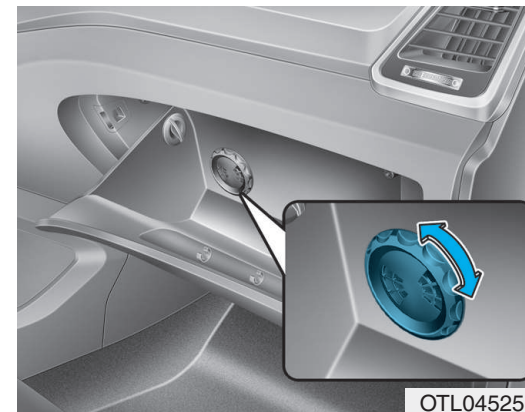
Para abrir o porta-luvas, carregue no botão e o porta-luvas abre-se automaticamente. Feche o porta-luvas, depois de o usar.

! AVISO

Depois de usar, feche SEMPRE o porta-luvas.

A porta aberta do porta-luvas pode ferir gravemente o passageiro em caso de acidente, mesmo que este esteja a usar o cinto de segurança.

Caixa de refrigeração (se equipado)

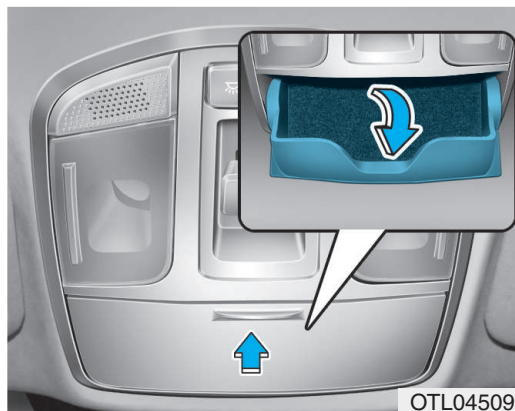


Pode arrefecer latas de refrigerantes ou outros itens no compartimento portaluvas.

1. Ligue o ar condicionado.
2. Faça deslizar o manípulo de abertura/fecho (1) do respiradouro instalado no porta-luvas para a posição de abertura.
3. Quando não estiver a utilizar a caixa de refrigeração, faça deslizar o manípulo (1) para a posição de fecho.

NOTA

Se algum dos objectos colocados na caixa de refrigeração bloquear o respiradouro, a caixa terá um arrefecimento menos eficaz.

Suporte para óculos de sol (se equipado)

Para abrir:

Pressione a tampa e o suporte abre-se lentamente. Coloque os seus óculos de sol na porta do compartimento com as lentes viradas para fora.

Para fechar:

Carregue para retomar a posição inicial.

Certifique-se de que o suporte para óculos fica bem fechado durante a condução.

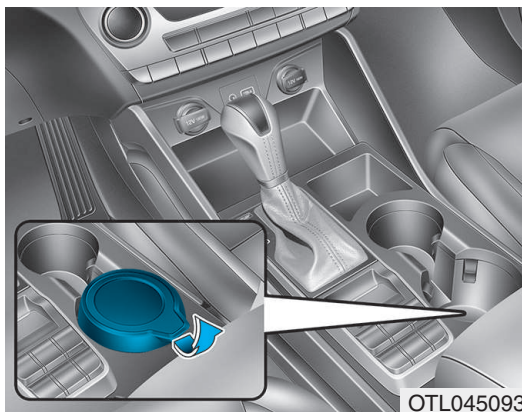
AVISO

- Coloque apenas óculos de sol neste suporte. Outros objectos nele colocados podem sair projectados do suporte em caso de travagem brusca ou acidente, causando eventuais lesões nos passageiros do veículo.
- Não abra o suporte para óculos de sol com o veículo em andamento. O espelho retrovisor do veículo pode ser tapado por um suporte para óculos de sol aberto.
- Para evitar parti-los ou deformá-los, não force a entrada dos óculos num compartimento para óculos de sol. Se os óculos ficarem presos no compartimento, não tente abri-lo à força. Pode sofrer danos pessoais.

Sistemas e equipamentos do veículo

EQUIPAMENTOS INTERIORES

Cinzeiro (se equipado)



Para retirar o cinzeiro para o esvaziar ou limpar, puxe-o para cima e tire-o para fora.

Para limpar o cinzeiro:

O recetáculo de plástico tem que ser removido, puxando-o para cima e para fora depois de rodar a tampa no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

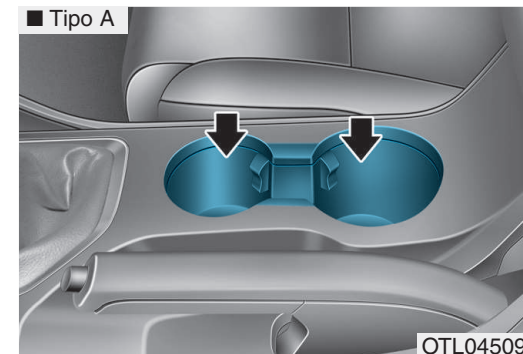
⚠ AVISO

A colocação de cigarros ou fósforos acesos num cinzeiro com outros materiais combustível pode provocar um incêndio.

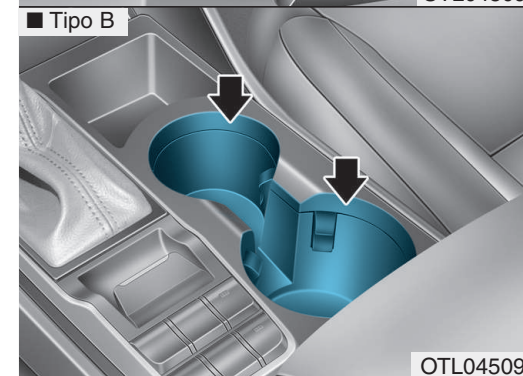
Suporte para copos

Dianteiro

■ Tipo A



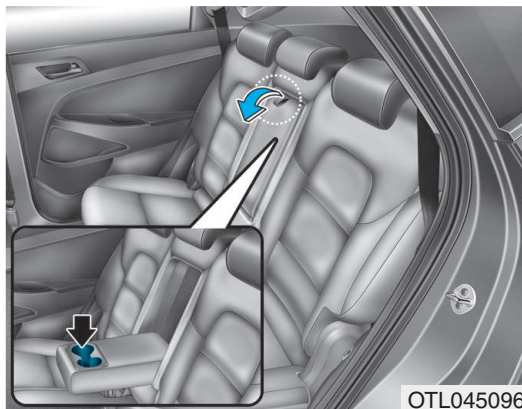
■ Tipo B



É possível colocar nos porta-copos copos ou recipientes pequenos de bebidas.

No caso dos veículos com volante à direita, a ilustração é inversa.

Traseiro



Puxe para baixo o apoio de braços para usar o porta-copos.

⚠ AVISO

- Quando estiver a usar o porta-copos, evite arrancar e travar de forma abrupta para não derramar a bebida. Se derramar um líquido quente, poderá sofrer queimaduras. Se o condutor se queimar, pode perder o controlo do veículo e provocar um acidente.
- Não coloque no porta-copos copos, garrafas, latas, etc. sem tampa ou sem segurança, contendo bebidas quentes com o veículo em movimento. No caso de paragem brusca ou colisão poderiam causar danos pessoais.
- Use apenas copos maleáveis nos porta-copos. Os copos rígidos podem causar danos pessoais em caso de acidente.

⚠ AVISO

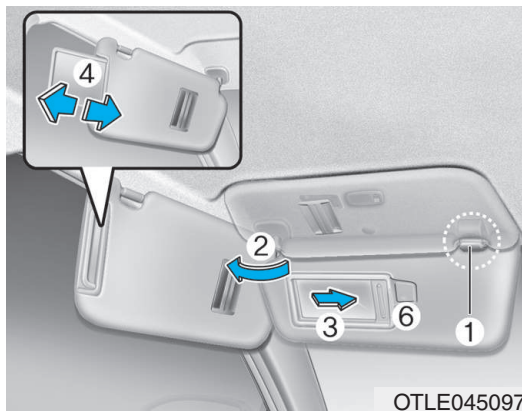
Mantenha as latas e as garrafas afastadas da luz direta do sol e não as coloque no interior de um veículo que está muito quente. Podem explodir.

NOTA

- Mantenha as bebidas tapadas para que não se entornem durante a condução. Se o líquido se entornar, pode infiltrar-se no sistema elétrico/eletrónico do veículo e danificar os componentes elétricos/eletrónicos.
- Quando limpar o líquido derramado, não seque o porta-copos a temperaturas elevadas. Se o fizer, pode danificar o porta-copos.

Sistemas e equipamentos do veículo

Pala para o sol



Para utilizar a pala para o sol, puxe-a para baixo.

Para utilizar a pala para um vidro lateral, puxe-a para baixo, solte-a do suporte (1) e rode-a para o lado (2).

Para usar o espelho de conveniência, puxe para baixo a pala para o sol e faça deslizar a tampa do espelho (3).

Ajuste a pala para o sol para a frente ou para trás (4) conforme necessário. Use o suporte para talões (5 e 6) para arrumar talões.

i Informações

Feche bem a tampa do espelho de conveniência e volte a colocar no lugar a pala para o sol depois de usar.

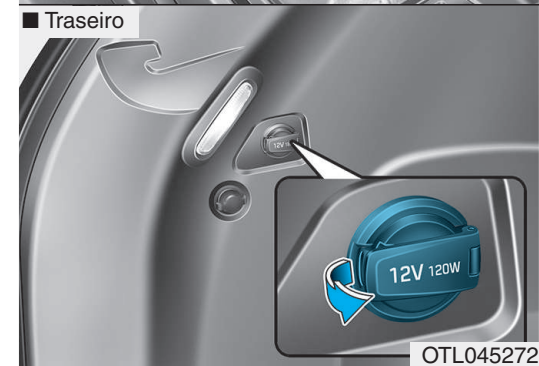
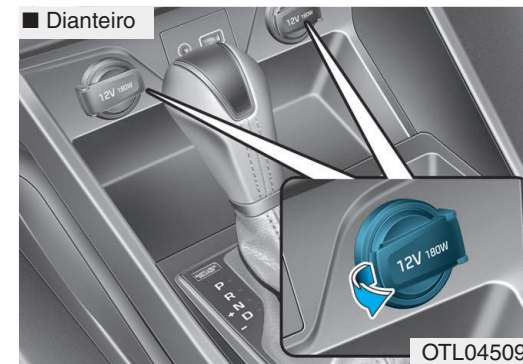
⚠ AVISO

Para sua segurança, não bloqueie o campo de visão quando usar a pala para o sol.

NOTA

- Não coloque vários talões ao mesmo tempo no suporte para talões. Se o fizer, pode danificar o suporte para talões.
- Evite colocar cartões de plástico, por exemplo cartões de crédito, no suporte para talões localizado no lado de fora da pala para o sol. Se o fizer pode danificar o cartão de plástico.

Tomada eléctrica (se equipado)



A tomada eléctrica destina-se a fornecer energia eléctrica a telemóveis ou outros aparelhos concebidos para funcionarem com sistemas eléctricos de automóveis.

Estes dispositivos devem consumir menos de 180 W (Watt) com o motor a trabalhar.

AVISO

Evite choques eléctricos. Não introduza os dedos ou objetos estranhos (cavilhas, etc.) na tomada de alimentação nem toque na tomada com as mãos molhadas.

NOTA

Para evitar danificar as tomadas de alimentação:

- Utilize a tomada eléctrica apenas com o motor ligado e retire a ficha do acessório depois de o utilizar. Se a ficha do acessório ficar muito tempo na tomada com o motor desligado, a bateria pode descarregar.
- Use apenas acessórios eléctricos de 12V com uma capacidade eléctrica inferior a 180 W (Watt).
- Quando utilizar a tomada eléctrica, regule o sistema de ar condicionado ou aquecimento para o nível de funcionamento mínimo.
- Feche a tampa quando não estiver a utilizar a tomada.

(Continua)

(Continua)

- Alguns aparelhos electrónicos podem causar interferências electrónicas quando ligados à tomada eléctrica de um automóvel, provocando assim um excesso de estática no sistema de áudio e avarias noutros sistemas ou aparelhos electrónicos do veículo.
- Empurre a ficha até ao máximo. Se o contacto não for correto, a ficha pode sobreaquecer e o fusível pode disparar.
- Ligue os dispositivos eléctricos/electrónicos equipados com baterias, com proteção contra corrente reversa. A corrente da bateria pode fluir para o sistema eléctrico/electrónico do veículo e causar uma avaria do sistema.

Sistemas e equipamentos do veículo

Isqueiro (se equipado)



Para usar o isqueiro, o interruptor da ignição tem que estar na posição ACC ou ON.

Empurre o isqueiro completamente para dentro do casquilho. Quando tiver aquecido, o isqueiro salta para fora ficando na posição de “pronto”.

Recomendamos utilizar peças de substituição provenientes dum concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

- Não mantenha o isqueiro na tomada depois de já ter aquecido. O isqueiro pode aquecer demasiado.
- Se o isqueiro não saltar em 30 segundos, retire-o da tomada para não aquecer demasiado.
- Não introduzir objectos estranhos no sítio do isqueiro. O isqueiro pode ficar danificado.

NOTA

Só pode ser usado um isqueiro HYUNDAI original no casquilho do isqueiro. A utilização de acessórios com ficha (máquinas de barbear, aspiradores portáteis e cafeteiras eléctricas, por exemplo) pode danificar a tomada ou causar uma falha eléctrica.

Relógio

⚠ AVISO

Não acerte o relógio quando for a conduzir. Pode perder o controlo da direcção e causar um acidente com danos pessoais graves.

Com sistema de áudio



Sempre que os terminais da bateria ou os fusíveis correspondentes são desligados, é necessário reajustar as horas.

Para acertar as horas:

O interruptor da ignição tem que estar na posição ACC ou ON.

- H (Hora)

Cada vez que pressionar o botão “H” adianta uma hora.

- M (Minuto)

Cada vez que pressionar o botão “M” adianta um minuto.

- Conversão do visor

Para mudar o formato de 12 horas para o formato de 24 horas, pressione os botões “H” e “M” simultaneamente durante mais de 4 segundos.

Por exemplo, se pressionar os botões “H” e “M” com o relógio a marcar 10:15 p.m., o visor muda para 22:15.

Com sistema AVN



É possível acertar o relógio usando o sistema AVN.

Sistemas e equipamentos do veículo

Horas GPS ON

O relógio é automaticamente atualizado através do sistema AVN.

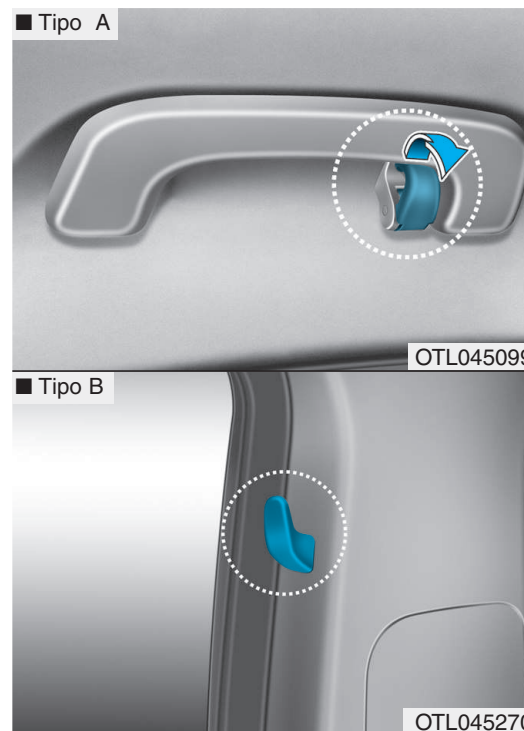
Horas GPS OFF

O relógio pode ser acertado manualmente.

1. Selecione “Definições do sistema” no ecrã “Configuração/INFO”.
2. Selecione “Relógio”.
3. Selecione “Acertar data/horas”.
4. Acerte a data e as horas tocando nos símbolos (▲/▼) do ecrã.

Para mais pormenores, consulte o manual fornecido em separado com o seu veículo.

Cabide para roupa (se equipado)



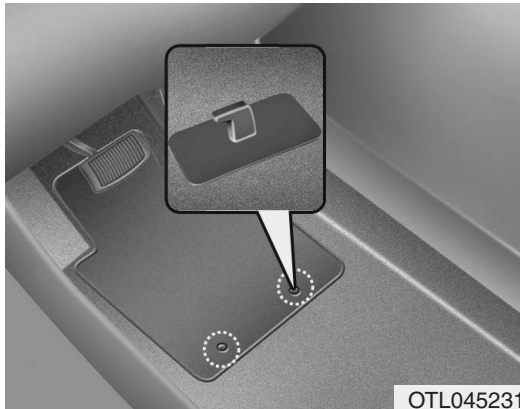
Para pendurar algum item, puxe o gancho para baixo. (Tipo A)

Estes ganchos não se destinam a suportar itens pesados ou de grandes dimensões.

⚠ AVISO

Não pendurar outro objecto à excepção de roupa. No caso de se verificar um acidente poderão ocorrer danos ou ferimentos.

Gancho(s) de fixação dos tapetes (se equipado)



Use **SEMPRE** os pontos de fixação dos tapetes para prender os tapetes ao piso do veículo. Os pontos de fixação na alcatifa do piso dianteiro impedem que os tapetes deslizem para a frente

⚠ AVISO

Quando instalar **QUALQUER** tipo de tapete no seu veículo, deverá respeitar as seguintes indicações.

- Antes de iniciar a condução, verifique se os tapetes estão bem presos aos respectivos pontos de fixação no piso do veículo.
- Não utilize **QUALQUER** tipo de tapete que não possa ser firmemente preso aos respectivos pontos de fixação.
- Não coloque tapetes uns sobre os outros (por exemplo um tapete de borracha por cima de um tapete têxtil). Em cada posição só deverá ser instalado um único tapete.

(Continua)

(Continua)

IMPORTANTE - O seu veículo foi fabricado com pontos de fixação para o tapete do lado do condutor destinados a fixar o tapete com segurança. De modo a evitar qualquer interferência no bom funcionamento do pedal, a **HYUNDAI** recomenda a utilização dum tapete desenvolvido pela **HYUNDAI** especialmente para o seu veículo.

Sistemas e equipamentos do veículo

Rede de carga (fixador) (se equipado)



Para impedir que haja objectos à solta no espaço de carga, utilize os 4 fixadores do espaço de carga para prender a rede de carga.

Se necessário, recomendamos que contacte o seu concessionário HYUNDAI para obter uma rede para a bagagem.

NOTA

Nos veículos equipados com sistema de calhas para fixação da bagagem é possível usar os aros de fixação para prender a rede de bagagem.

3-212

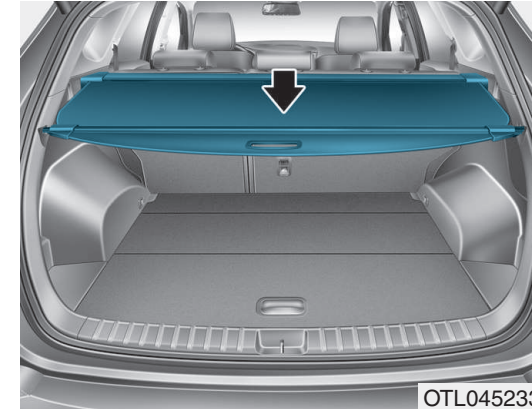
⚠ CUIDADO

Para prevenir danos nos artigos ou no veículo, tenha atenção ao transportar objectos frágeis ou volumosos na bagageira.

⚠ AVISO

Evite lesões oculares. **NÃO** estique demasiado a rede. Mantenha **SEMPRE** a cara e o corpo for a da sua trajectória de recolhimento. **NÃO** utilize a rede se a correia apresentar sinais visíveis de desgaste ou danos.

Cobertura de segurança da carga (se equipado)



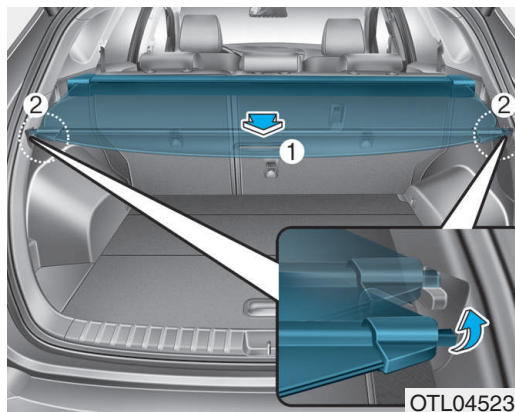
Utilize esta cobertura para esconder objectos transportados no espaço de carga.

NOTA

Não coloque a bagagem sobre o painel de segurança da carga porque poderá ficar danificado ou deformado.

AVISO

- Não coloque objectos na cobertura de segurança da carga. Em caso de acidente ou travagem, esses objectos podem ser projectados no interior do veículo e causar eventuais lesões nos ocupantes.
- Nunca deixe ninguém viajar na bagageira. Esta serve apenas para transportar bagagem.
- Mantenha o equilíbrio do veículo e coloque o peso o mais à frente possível.

Para usar o painel de segurança da carga

1. Puxe o painel de segurança da carga pela pega (1) em direcção à parte de trás do veículo.
2. Introduza a cavilha na guia (2).

NOTA

Puxe para fora a prateleira de segurança da carga usando a pega central para evitar que o pino guia caia da guia.

Quando o painel de segurança da carga não está a ser usado:

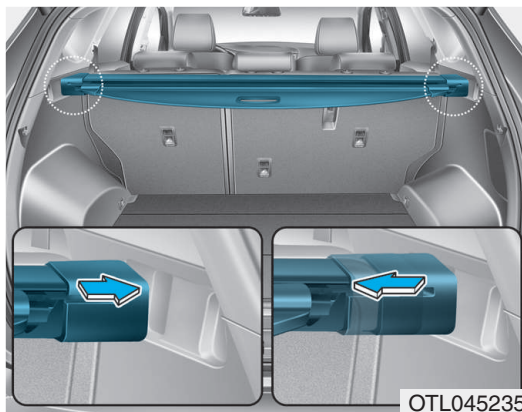
1. Puxar a cobertura de segurança da carga para trás e para cima para soltá-la das guias.
2. O painel de segurança da carga desliza automaticamente retomando a posição inicial.

NOTA

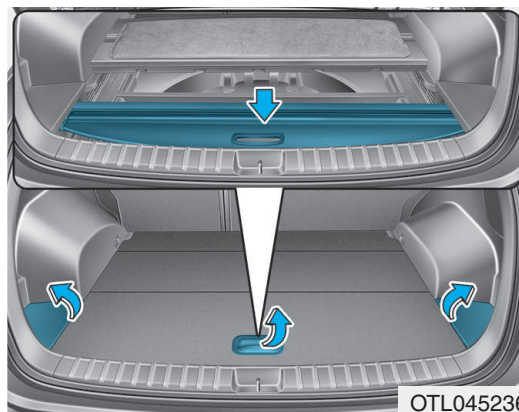
O painel de segurança da carga pode não deslizar automaticamente se não tiver sido completamente puxado para fora. Puxe-o completamente para fora e depois solte-o.

Sistemas e equipamentos do veículo

Para retirar o painel de segurança da carga

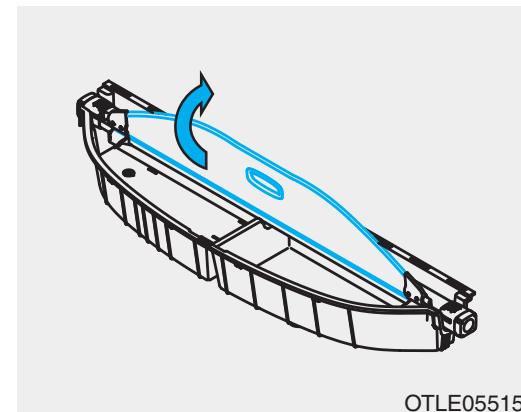


1. Empurrar o pino.
2. Enquanto carrega no pino guia, puxe o painel de segurança da carga para fora.

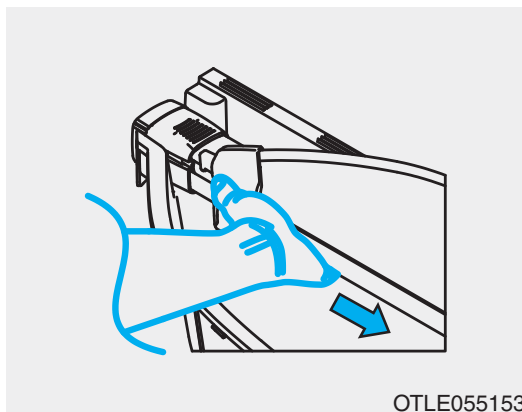


3. Abrir a prateleira da bagageira e guardar a cobertura de segurança da carga nesse local.

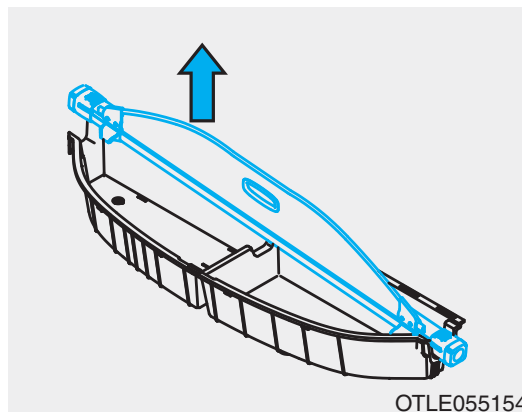
Para retirar da chapeleira o painel de segurança da carga



1. Puxe o painel para cima.

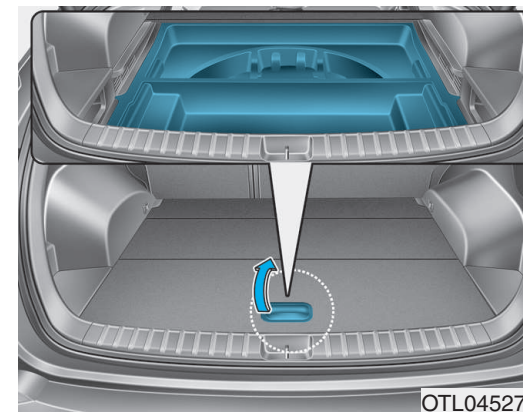


2. Carregue no pino guia.



3. Enquanto carrega no pino guia, puxe o painel de segurança da carga para fora.

Prateleira para bagageira (se equipado)



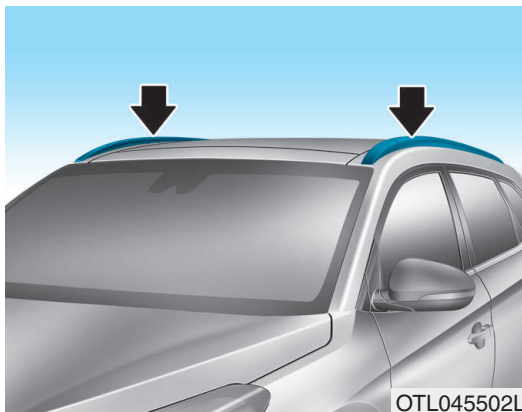
Pode armazenar o kit de caixa de primeiros socorros, o triângulo reflector, as ferramentas, etc. na caixa para maior acessibilidade.

- Agarrar a pega no topo da tampa e levantá-la.

Sistemas e equipamentos do veículo

EQUIPAMENTOS EXTERIORES

Porta-bagagens no tejadilho (se equipado)



Se o veículo tiver um porta-bagagens no tejadilho, pode colocar carga no topo do veículo.

NOTA

Se o veículo estiver equipado com um tecto de abrir, não se esqueça de colocar a carga no porta-bagagens de maneira a não interferir com o funcionamento do tecto de abrir.

NOTA

- Se transportar carga no portabagagens, tome as precauções necessárias para evitar que a carga danifique o tejadilho do veículo.
- Se transportar grandes objectos no porta-bagagens, certifique-se de que estes não ultrapassam o comprimento ou a largura total do tejadilho.

⚠ AVISO

- A especificação seguinte refere-se ao peso máximo transportável no porta-bagagens. Ao carregar o compartimento do tejadilho não coloque carga em excesso, nunca exceda o especificado na documentação do veículo.

PORTA BAGAGENS	100 kg BEM DISTRIBUÍDOS
-------------------	----------------------------

Se não cumprir esta directiva pode danificar seriamente o seu veículo e por em perigo os seus ocupantes.

(Continua)

(Continua)

- O centro de gravidade do veículo será mais alto se houver objectos colocados no porta-bagagens. Não arranque de repente a viatura, não trave nem curve de forma abrupta, não faça manobras a grande velocidade pois pode resultar num descontrolo da viatura com possível capotamento, colocando assim em perigo de vida os ocupantes da viatura.

(Continua)

(Continua)

- Conduza devagar e contorne as curvas com cuidado sempre que transportar objectos no portabagagens. Deslocações de ar repentinas, causadas pela passagem de veículos ou causas naturais, podem exercer pressões ascendentes sobre os objectos colocados no portabagagens, em especial se se tratar de objectos grandes e planos, tais como painéis de madeira ou colchões. Os objectos podem cair do portabagagens e causar danos no seu veículo e nos outros à volta dele.
- Para impedir danos ou perdas de carga durante a condução, inspeccione frequentemente os objectos antes ou durante a viagem para se certificar de que estão bem seguros no portabagagens.

Sistema de multimédia

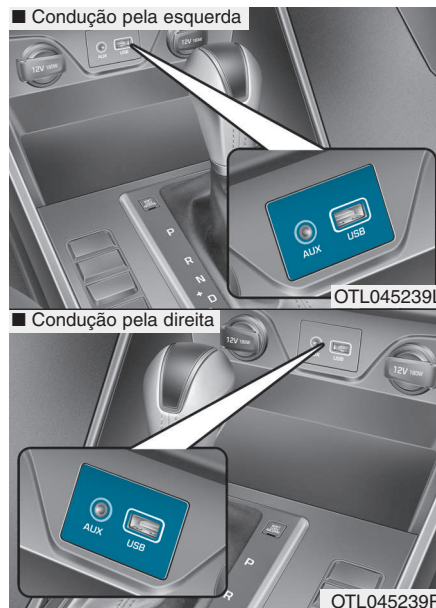
Sistema de multimédia	4-2
Porta AUX, USB e iPod®.....	4-2
Antena.....	4-3
Controlo remoto do áudio.....	4-4
Sistema de Áudio/Vídeo/Navegação (AVN).....	4-5
Funcionalidade mãos livres do sistema	
<i>Bluetooth</i> ® Wireless Technology.....	4-5
Como funciona o sistema de áudio do veículo.....	4-6
Cuidados a ter com os discos.....	4-8
Informações sobre ficheiros MP3.....	4-9
Comandos e funções do sistema	4-23
Unidade principal de áudio (para a EUROPA)	
- RDS, modelo equipado com Bluetooth.....	4-23
- RDS, modelo sem Bluetooth.....	4-26
- Sem RDS, modelo equipado com Bluetooth.....	4-28
- Sem RDS, modelo sem Bluetooth.....	4-31
Unidade principal de áudio (exceto EUROPA)	
- Modelo equipado com Bluetooth.....	4-34
- Modelo sem Bluetooth.....	4-37
Setup (Configuração)(Para a Europa).....	4-39
Setup (Configuração) (Exceto EUROPA).....	4-50
Rádio: FM, AM (para modelo RDS).....	4-60
Rádio: FM, AM(Except RDS Model).....	4-62

SISTEMA DE MULTIMÉDIA

i Informações

- Se instalar um farol HID adquirido no mercado após-venda, o sistema de áudio e os dispositivos eletrónicos do seu veículo podem apresentar falhas de funcionamento.
- Evite o contacto de produtos químicos como perfumes, cosméticos, protetores solares, desinfetantes para as mãos e ambientadores, com os componentes interiores do veículo porque podem ficar danificados ou manchados.

Porta AUX, USB e iPod®



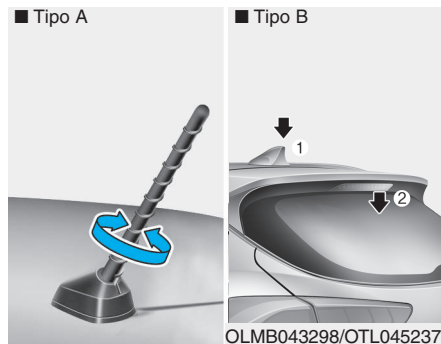
Pode usar uma entrada AUX para ligar dispositivos áudio e uma entrada USB para ligar um USB e também um iPod®.

i Informações

Quando usar um dispositivo áudio portátil ligado à tomada de alimentação, é possível que se ouçam ruídos de interferência durante o funcionamento do dispositivo. Se isto acontecer, use a fonte de alimentação do dispositivo de áudio portátil.

* iPod® é uma marca registada da Apple Inc.

Antena



Antena de tejadilho (tipo A)

A antena de tejadilho capta sinais de radiodifusão AM e FM. Rode a antena de tejadilho no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para a remover. Rode-a no sentido dos ponteiros do relógio para voltar a instalar a antena.

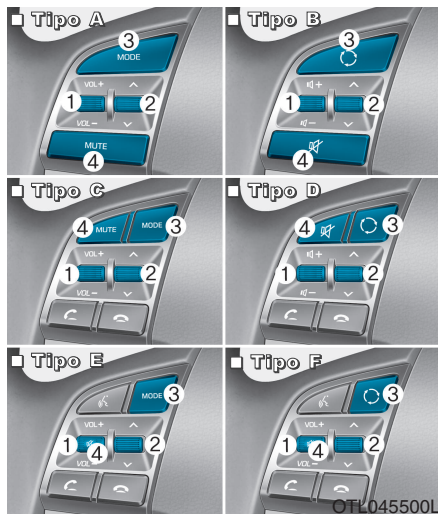
Antena barbatana de tubarão (Tipo B)

A antena tipo barbatana de tubarão recebe os dados transmitidos. (por exemplo: sinais GPS e DAB)

NOTA

- Retire a antena fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, antes de entrar num espaço com pouca altura. Se não o fizer, a antena poderá ficar danificada.
- Instale a antena firmemente na posição vertical. O objetivo desta medida consiste em garantir a boa qualidade do sinal de receção. No entanto, pode dobrar e retirar a antena, antes de estacionar o veículo ou de carregar a bagagem sobre as barras de tejadilho.
- Não transporte a carga junto da antena. O objetivo desta medida consiste em garantir a boa qualidade do sinal de receção.

Controlo remoto do áudio (se equipado)



Os botões de comando do áudio no volante destinam-se a proporcionar um controlo conveniente do áudio, enquanto se conduz com segurança.

NOTA

Não use simultaneamente os botões de controlo remoto do áudio.

VOLUME (VOL + / -) (1)

- Mova o comando VOLUME para cima para aumentar o volume.
- Mova o comando VOLUME para baixo para diminuir o volume.

SEEK/PRESET (^ / v) (2)

Se o comando SEEK/PRESET for pressionado para cima ou para baixo mantendo a pressão durante 0,8 segundos ou mais, funciona nos modos a seguir indicados:

Modo de RÁDIO

Funciona como botão de seleção AUTO SEEK (Busca automática). Procura os postos de rádio até se soltar o botão.

Modo de Média:

Funciona como botão FF/REW (Avançar/Recuar).

Se o comando SEEK/PRESET for pressionado para cima ou para baixo, funciona nos seguintes modos:

Modo de RÁDIO

Funciona como botão PRESET STATION UP/DOWN (estação memorizada acima/abaixo).

Modo de Média:

Funciona como botão TRACK UP/DOWN (Faixa acima/abaixo).

MODO () (3)

Pressione o botão MODE para selecionar Rádio, Disco ou AUX.

MUTE () (4, se equipado)

- Pressione o botão para emudecer o som.
- Pressione novamente o botão para ativar o som.

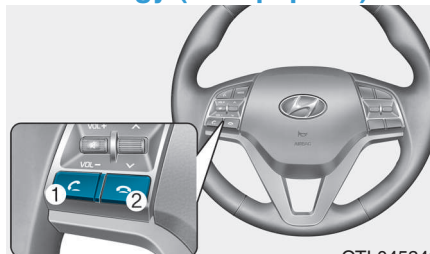
i Informações

As páginas seguintes contêm informações mais detalhadas sobre os botões de controlo do sistema de áudio.

Sistema de Áudio / Vídeo / Navegação (AVN) (se equipado)

Para informações detalhadas sobre o sistema AVN, consulte o manual fornecido em separado.

Funcionalidade mãos livres do sistema Bluetooth® Wireless Technology (se equipado)



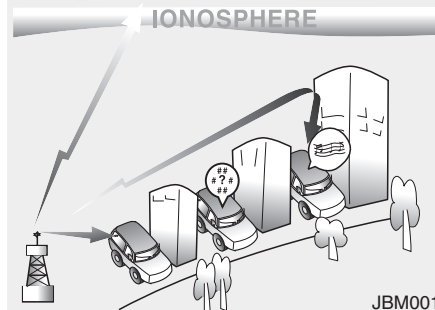
É possível usar o seu telemóvel através do sistema Bluetooth® Wireless Technology.

- (1) Botão Atender chamada
- (2) Botão Terminar chamada
- (3) Microfone

- **Áudio:** Para informações detalhadas, consulte a secção "ÁUDIO" neste capítulo.
- **AVN:** Para informações detalhadas sobre a funcionalidade mãos livres do sistema Bluetooth® Wireless Technology, consulte o manual fornecido em separado.

Como funciona o sistema de áudio do veículo

Receção FM



Os sinais de rádio AM e FM são emitidos a partir de torres de transmissão localizadas em vários pontos da cidade. Esses sinais são captados pela antena de rádio do seu veículo.

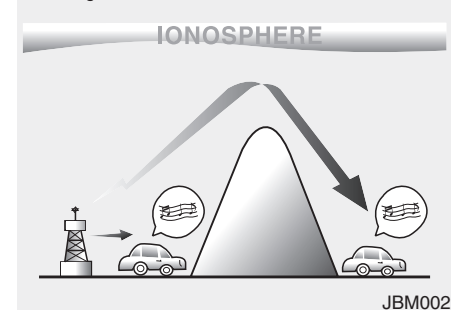
Depois o sinal é processado pelo rádio e enviado para os altifalantes do veículo.

Quando um sinal potente de rádio chega até ao seu veículo, a construção rigorosa do sistema de áudio garante a melhor qualidade possível de reprodução sonora.

No entanto, nalguns casos o sinal que chega até ao seu veículo pode não ser suficientemente forte e nítido.

Isso pode dever-se a vários fatores, como a distância ao posto de rádio, a proximidade de outros postos de rádio potentes ou a presença na área de edifícios, pontes ou outras obstruções de grande dimensão.

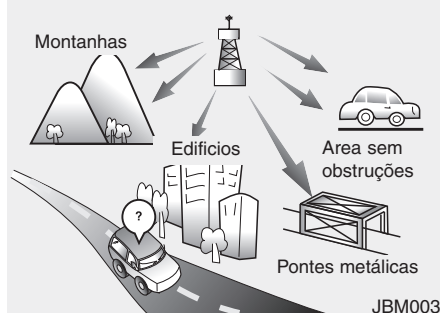
Receção AM



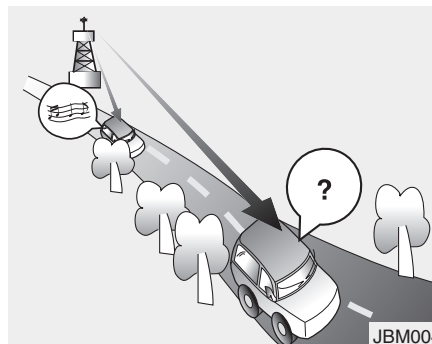
As emissões AM conseguem ser captadas a maiores distâncias do que as emissões FM.

Isso acontece porque as ondas de rádio AM são transmitidas a mais baixa frequência. Estas ondas de rádio de baixa frequência e longa distância conseguem seguir a curvatura da Terra em vez de se propagarem a direito. Além disso, contornam as obstruções proporcionando assim uma melhor cobertura do sinal.

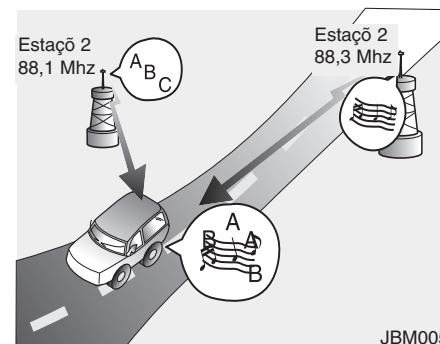
Posto de rádio FM



As emissões FM são transmitidas a altas frequências e não se curvam para seguir a superfície da terra. Por esta razão, as emissões FM geralmente começam a perder potência a pouca distância do posto de emissão. Além disso, os sinais FM são facilmente afetados pela presença de edifícios, montanhas e obstruções. Em consequência ocorrem por vezes condições indesejáveis ou desagradáveis de audição que podem levá-lo a pensar que existe um problema com o seu rádio. As condições indicadas a seguir são normais e não significam que haja algum problema com o rádio:



- Esmorecimento – à medida que o seu veículo se afasta do posto de rádio, o sinal enfraquece e começa a esmorecer. Se isto acontecer, recomendamos que selecione um posto mais potente.
- Ruídos de estática/vibração – Os sinais FM fracos ou a presença de obstruções de grande dimensão entre o transmissor e o rádio do seu carro pode perturbar o sinal produzindo ruídos de estática ou de vibração. Se reduzir o nível de treble (nível de agudos) pode minorar este efeito até o motivo de perturbação desaparecer.



- Troca de postos de rádio – à medida que o sinal FM enfraquece, é possível que o rádio comece a captar a emissão de outro posto mais potente. Isto acontece porque o seu rádio foi projetado para se ligar ao sinal mais próximo. Neste caso, selecione outro posto de rádio com um sinal mais forte.
- Cancelamento multi-percursos - A receção de sinais de rádio provenientes de várias direções pode causar distorção ou vibração do som.

Esta situação pode ser causada por um sinal direto refletido a partir do mesmo posto de rádio, ou por sinais de dois postos com frequências próximas. Neste caso, seleccione outro posto de rádio até o problema desaparecer.

Cuidados a ter com os discos

- Se a temperatura no interior do veículo for muito elevada, abra os vidros para ventilar o habitáculo antes de usar o sistema.
- É ilegal copiar e usar ficheiros MP3/WMA sem autorização. Use CDs produzidos apenas por meios legais.
- Para limpar os CDs não use produtos voláteis, como benzina e diluente, detergentes normais e aerossóis magnéticos próprios para discos analíticos.
- Para evitar danificar a superfície dos discos, segure-os sempre pela borda exterior ou pelo orifício central.
- Limpe a superfície do disco com um pano macio antes de o colocar na aparelhagem (limpe do centro para a borda exterior).
- Não danificar a superfície do disco ou colar post-it ou papel na mesma.
- Introduza apenas CDs no leitor de CDs (não introduza mais do que um CD de cada vez).

- Depois de utilizados, guarde os CDs nas respetivas embalagens para os proteger da sujidade e contra riscos.
- Se utilizar discos CDR/ CD-RW, alguns CDs podem não trabalhar normalmente, conforme os fabricantes. Neste caso, se insistir na utilização destes discos, poderá danificar o sistema de áudio.

i Informações

- Reprodução de CDs de áudio incompatíveis com proteção anticópia

O sistema de áudio do seu automóvel pode não conseguir reproduzir alguns CDs com proteção anticópia, que não se encontram em conformidade com as normas internacionais (Red Book). Note que se não conseguir ouvir em boas condições um CD com proteção anticópia, o problema poderá ser do CD e não do leitor de CDs.

Informações sobre ficheiros MP3

• Formatos áudio compatíveis

Sistema de ficheiros	ISO 9660 Nível 1
	ISO 9660 Nível 2
	Romeo / Juliet (128 caracteres)
Áudio Compressão	MPEG1 Camada de áudio 3
	MPEG2 Camada de áudio3
	MPEG2.5 Camada de áudio3
	Windows Media Audio Ver 7.X & 8.X

* Os formatos de ficheiros não estejam em conformidade com os acima indicados, podem não ser devidamente reconhecidos, ou então ser reproduzidos sem que seja possível visualizar os nomes dos ficheiros ou outro tipo de informações.

• Suporte para ficheiros compactados

1.Bitrates (Kbps) suportadas

BIT RATE(kbps)	MPEG 1	MPEG 2	MPEG 2,5	WMA
	Camada 3	Camada 3	Camada 3	Gama alta
	32	8	8	48
	40	16	16	64
	48	24	24	80
	56	32	32	96
	64	40	40	128
	80	48	48	160
	96	56	56	192
	112	64	64	
	128	80	80	
	160	96	96	
	192	112	112	
	224	128	128	
	256	144	144	
320	160	160		

2.Frequências de amostragem (HZ)

MPEG1	MPEG2	MPEG 2,5	WMA
44100	22050	11025	32000
48000	24000	12000	44100
3000	16000	8000	48000

- No caso de ficheiros compactados MP3/WMA, podem ocorrer diferenças de qualidade de som conforme a taxa de bits (bitrate). (Bitrates mais elevadas podem produzir uma qualidade de som superior).
- Este dispositivo só reconhece ficheiros com extensões MP3/WMA. O dispositivo pode não conseguir reconhecer corretamente outros tipos de extensões.

3. Número máximo de pastas e ficheiros reconhecidos

- Pasta: 255 pastas CD, 2.000 pastas USB
- Ficheiro: 999 ficheiros CD, 6.000 ficheiros USB

*Não há limites para o número de níveis de pastas reconhecidas.

• Suporte para idiomas (suporte Unicode)

1. Inglês: 94 caracteres
 2. Caracteres e símbolos especiais: 986 caracteres
- *Não são incluídos outros idiomas além do Coreano e do Inglês (incluindo o Chinês).
3. Visualização de texto (baseado em Unicode)
 - Nome do ficheiro: No máximo 64 caracteres Ingleses
 - Nome da pasta: No máximo 32 caracteres Ingleses

*Use a funcionalidade de desfilamento de texto para ver o nome completo dos ficheiros com nomes demasiado longos para serem visualizados de uma só vez.

• Compatibilidade por tipo de disco

1. Reprodução de CDs Mistos: O sistema reproduz em primeiro lugar o CD de áudio, e a seguir o(s) ficheiro(s) compactados.
2. Reprodução de CDs Extra: O sistema reproduz em primeiro lugar o CD de áudio, e a seguir o(s) ficheiro(s) compactados.
3. Reprodução de CDs multi-sessão: Reproduzido por ordem de sessões
 - CD Misto: Tipo de CD em que ficheiros MP3 e ficheiros CD de áudio são reconhecidos num só disco.
 - CD multi-sessão: Tipo de CD que inclui mais do que duas sessões. De forma diferente dos CDs Extra, os CDs multi-sessão são gravados por sessões não têm limitações de média.

• Precauções ao gravar CDs

1. Em todos os casos, exceto no que diz respeito à criação de discos multi-sessões, verifique a opção de sessão encerrada antes de criar o disco. Embora não ocorram falhas de produto, poderá ser necessário esperar algum tempo até o dispositivo verificar se o estado da sessão foi encerrado (aproximadamente 25 segundos). (Pode ser necessário mais tempo, conforme o número de pastas ou ficheiros).
2. Se mudar as extensões dos ficheiros MP3/WMA ou ficheiros de outras extensões para MP3/WMA pode provocar falhas de funcionamento do produto.
3. Quando nomear ficheiros com extensões de ficheiro MP3/WMA, use apenas o Coreano e o Inglês. (O sistema não suporta outros idiomas além do Coreano e do Inglês, pelo que se forem usados outros idiomas o espaço do nome surgirá em branco).
4. O uso ou cópia não autorizada de ficheiros de música são proibidos por lei.
5. O uso prolongado de discos CD-R/CD-RW que não cumprem os padrões e/ou especificações aplicáveis pode resultar em avaria do produto.
6. O uso ou cópia não autorizada de ficheiros de música são proibidos por lei.

Utilização de um telemóvel ou rádio bidirecional

Quando se usa um telemóvel no interior do veículo, é possível que o sistema de áudio comece a emitir ruídos. Isso não significa que haja algum problema com o equipamento de áudio. Neste caso, experimente usar o telemóvel o mais longe possível do equipamento de áudio.

NOTA

Quando usar um sistema de comunicação como o telemóvel ou um aparelho de rádio dentro do veículo, é necessário instalar uma antena externa separada.

A utilização de um telemóvel ou aparelho de rádio apenas com uma antena interna, pode interferir com o sistema elétrico do veículo e afetar negativamente a segurança da condução.

⚠ AVISO

Quando conduzir não use o telemóvel. Pare num local seguro quando pretender usar o telemóvel.

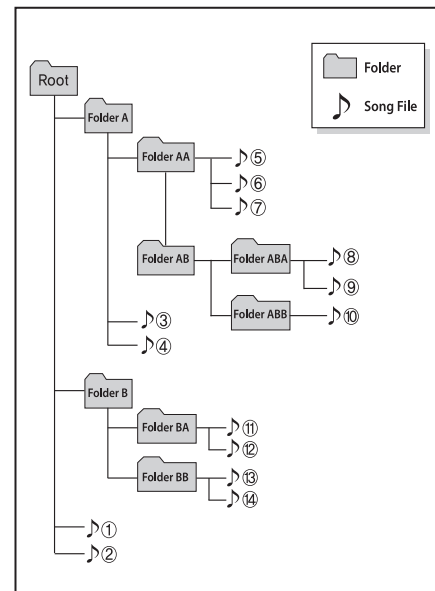
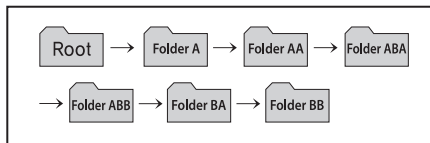
NOTA:

Ordem de reprodução dos ficheiros (pastas):

1. Ordem de reprodução dos temas: ① a ⑭, sequencialmente.

2. Ordem de reprodução das pastas:

***Se uma pasta não contiver qualquer ficheiro de música, essa pasta não é visualizada.**



AVISO

- Não fique a olhar para o ecrã durante a condução. Se ficar a olhar longamente para o ecrã poderá provocar um acidente.
- Não desmonte, não instale nem modifique o sistema de áudio.

Esse tipo de intervenções pode resultar em acidentes, incêndios ou choque elétrico.

- A utilização do telemóvel durante a condução pode fazê-lo deixar de prestar atenção às condições do trânsito e aumentar as probabilidades de acidente.

Use a função de telemóvel apenas com o veículo estacionado.

- Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o sistema de áudio e não introduza objetos estranhos no dispositivo. Estas ações podem resultar na libertação de fumo, num incêndio ou falha de funcionamento.

NOTA

A utilização do dispositivo durante a condução pode provocar um acidente devido à falta de atenção ao meio exterior. Primeiro estacione o veículo para depois poder utilizar o dispositivo.

- Ajuste o volume para um nível que lhe permita ouvir os sons provenientes do exterior do veículo.

Se conduzir sem ouvir os sons do exterior pode ter um acidente.

- Preste atenção ao nível do volume quando ligar o dispositivo.

Uma emissão repentina de volume extremo ao ligar o dispositivo poderia causar problemas auditivos. (Ajuste o volume para níveis adequados antes de desligar o dispositivo.)

(Continuação)

(Continuação)

- Não coloque bebidas perto do sistema de áudio. Se derramar as bebidas poderá provocar uma falha de funcionamento do sistema.
- Em caso de avaria do produto, contacte o local de compra ou o centro de serviço após-venda.
- Se o sistema de áudio se encontrar num ambiente eletromagnético, é possível que ocorram ruídos de interferência.
- Evite o contacto de soluções cáusticas, como perfumes ou cosméticos, com o tabliê porque estes produtos podem causar danos ou manchas.

i Informações - Utilização de discos

- Este dispositivo foi projetado para ser compatível com software identificado com os seguintes logotipos.
- Não limpe os discos com soluções químicas, como sprays para discos, sprays antiestáticos, líquidos antiestáticos, benzina ou diluentes.
- Depois de usar um disco, arrume-o na respetiva caixa original para evitar riscar o disco.
- Segure os discos pelas margens ou pelo orifício central para não danificar a superfície dos discos.
- Não introduza substâncias estranhas na ranhura de inserção/ejeção do disco. Se o fizer, poderá danificar o interior do dispositivo.
- Não introduza dois discos simultaneamente.

(Continuação)

(Continuação)

- Quando usar discos CD-R/CD-RW, podem ocorrer diferenças nos tempos de leitura e reprodução conforme o fabricante do disco, o método de produção e o método de gravação usado pelo utilizador.
- Limpe as marcas de dedos e a poeira da superfície do disco (lado revestido) com um pano macio.
- O uso de discos CD-R/CD-RW com etiquetas autocolantes pode fazer encravar a ranhura de inserção do disco e dificultar a remoção do disco. Estes discos também podem produzir ruído enquanto estão a tocar.
- Alguns discos CD-R/CD-RW podem não funcionar normalmente, conforme o fabricante do disco, o método de produção e o método de gravação usado pelo utilizador. Se os problemas persistirem, tente usar um CD diferente, porque o uso continuado pode originar falhas de funcionamento.

(Continuação)

(Continuação)

- O desempenho deste produto pode variar dependendo do software da unidade CDRW.
- Os CDs com proteção anticópia como os CDs tipo S, podem não funcionar neste dispositivo. Não é possível reproduzir discos de dados. (No entanto, estes discos podem funcionar, embora o seu funcionamento não seja normal.)
- Não use discos com formas invulgares (8cm, em forma de coração, octogonais), porque podem provocar falhas de funcionamento.
- Se o disco permanecer na ranhura depois de ejetado, sem ser removido durante mais de 10 segundos, o disco é automaticamente reinserido no leitor de CDs.
- O sistema só é compatível com CDs de áudio genuínos. O sistema pode não reconhecer outros tipos de discos (p. ex. CD-R copiados, CDs com etiquetas).

i Informações - Utilização do dispositivo USB

- Ligue o dispositivo USB depois de ligar o motor. O dispositivo USB pode ficar danificado se já estiver conectado quando se liga a ignição. O dispositivo USB pode não funcionar corretamente se a ignição do carro for ligada ou desligada com o dispositivo USB.
- Tenha cuidado com a eletricidade estática quando ligar/desligar dispositivos USB.
- Os leitores MP3 codificados não são reconhecidos pelo sistema se forem conectados como dispositivos externos.
- Quando se liga um dispositivo USB externo, o aparelho pode não reconhecer o USB nalguns casos.
- Só são reconhecidos os produtos formatados com byte/setores inferiores a 64Kbyte.

(Continuação)

(Continuação)

- Este aparelho reconhece os dispositivos USB formatados com formatos de ficheiros FAT 12/16/32. Este aparelho não reconhece os ficheiros em formato NTFS.
- Alguns dispositivos USB podem não ser viáveis por questões de compatibilidade.
- Evite o contacto entre o conector USB e partes do corpo ou objetos estranhos.
- Se ligar e desligar repetidamente os dispositivos USB dentro de um período curto de tempo, pode causar uma avaria do produto.
- É possível que ouça um ruído estranho quando desligar o USB.
- Não se esqueça de ligar/desligar os dispositivos externos USB com o sistema de áudio desligado.

(Continuação)

(Continuação)

- A quantidade de tempo necessária para reconhecer o dispositivo USB pode variar conforme o tipo dimensão ou formato dos ficheiros armazenados no USB. Estas diferenças de tempo não significam que haja uma falha de funcionamento.
- O aparelho só é compatível com dispositivos USB usados para reproduzir ficheiros de música.
- Os ficheiros USB de imagens e de vídeos não são compatíveis.
- Não use o USB I/F para carregar pilhas ou acessórios USB que geram calor. Estas ações podem causar uma degradação do desempenho ou danificar o dispositivo.
- O aparelho pode não reconhecer o dispositivo USB, se estiverem a ser usados concentradores USB e cabos de extensões adquiridos separadamente. Ligue o USB diretamente ao terminal multimédia do veículo.

(Continuação)

(Continuação)

- Se usar dispositivos de armazenamento de massa USB com unidades lógicas separadas, só podem ser reproduzidos os ficheiros gravados na unidade raiz.
- Os ficheiros podem não funcionar corretamente, se forem instalados programas de aplicação nos USBs.
- O aparelho pode não funcionar normalmente se estiverem conectados ao dispositivo leitores MP3, telemóveis, câmaras digitais ou outros dispositivos eletrónicos (como dispositivos USB não reconhecidos como unidades de disco portáteis).
- O carregamento através da entrada USB pode não funcionar com alguns dispositivos móveis.
- O aparelho pode não funcionar corretamente se for usada uma memória USB de outro tipo que não seja um dispositivo de memória USB com tampa metálica.

(Continuação)

(Continuação)

- O aparelho pode não trabalhar normalmente quando se usam formatos do tipo HDD, CF, ou SD.
- O aparelho pode não conseguir reconhecer ficheiros bloqueados por DRM (Gestão de Direitos Digitais).
- Os dispositivos de memória USB utilizados ligando um adaptador (tipo SD ou Tipo CF) podem não ser devidamente reconhecidos.
- O aparelho pode não funcionar corretamente quando se usam dispositivos USB HDDs ou USBs sujeitos a falhas de ligação causadas pelas vibrações do veículo. (p.ex. tipo i-stick)
- Evite usar produtos de memória USB que também possam ser usados como porta-chaves ou acessórios para telemóveis. O uso deste tipo de produtos pode causar danos ao conector USB.



(Continuação)

(Continuação)

- A conexão de um dispositivo MP3 ou telemóvel através de vários canais, como nos modos AUX/BT ou áudio/USB pode provocar ruídos ou um funcionamento anormal.

i Informações - Utilização do dispositivo iPod®

- iPod® é uma marca registada da Apple Inc.

Para usar o iPod® com as teclas do sistema, precisa de ter um cabo iPod® específico para o efeito. (O cabo que é fornecido no momento da aquisição de produtos iPod®/iPhone®)

- Se o iPod® for conectado ao veículo enquanto está a tocar, pode ouvir-se um ruído agudo durante cerca de 1~2 minutos imediatamente após a conexão. Se possível, ligue o iPod® ao veículo com o dispositivo parado ou em estado de pausa.
- Durante o estado ACC ON, se conectar o iPod® com o cabo respetivo poderá carregar o iPod® através do sistema de áudio do carro.
- Quando ligar o cabo iPod®, certifique-se de que este fica corretamente inserido para evitar interferências na comunicação.

(Continuação)

(Continuação)

- Quando as funcionalidades EQ de um dispositivo externo, como o iPod®, e do sistema áudio estiverem ativas em simultâneo, os efeitos EQ podem sobrepor-se e causar distorção e degradação do som. Sempre que possível, desligue a funcionalidade EQ do dispositivo externo quando ligar o dispositivo ao sistema de áudio.
- Podem ocorrer ruídos quando se liga um iPod® ou um dispositivo AUX. Quando estes dispositivos não estiverem a ser usados, devem ser desligados e arrumados.
- Se o iPod® ou um dispositivo AUX estiverem ligados ao conector de alimentação, pode gerar-se ruído quando se liga o dispositivo externo. Nestes casos, deve-se desligar a conexão antes de se usar os dispositivos.
- Dependendo das características do seu dispositivo iPod®/iPhone®, a reprodução musical pode apresentar saltos ou uma execução deficiente.

(Continuação)

(Continuação)

- Se o seu iPhone estiver conectado simultaneamente ao USB e a Bluetooth® Wireless Technology, a qualidade da reprodução sonora pode ressentir-se. No seu iPhone®, seleccione o conector Dock ou Bluetooth® Wireless Technology para mudar a saída de som (fonte).
- Não é possível usar o modo iPod®, quando o iPod® não é reconhecido devido à utilização de versões incompatíveis com os protocolos de comunicação.
- No caso do iPod® Nano de quinta geração, estes dispositivos podem não ser reconhecidos se o nível de carga da bateria estiver em baixo. Deve carregar o iPod® para o poder usar.
- As ordens de busca/reprodução visualizadas no dispositivo iPod® podem ser diferentes das ordens visualizadas no sistema de áudio.

(Continuação)

(Continuação)

- Se o iPod® apresentar falhas de funcionamento devido a um defeito do próprio dispositivo, reconfigure o iPod® e tente novamente. (Para mais informações, consulte o manual do seu iPod®)
- Alguns iPod® podem não se sincronizar com o sistema, dependendo da versão. Se o dispositivo de média for removido antes de ter sido reconhecido pelo sistema, este pode não conseguir restaurar o modo de funcionamento anterior. (O carregamento do iPod® não é compatível com o sistema.)

i Informações - Utilização do dispositivo AUX

- Se o conector de um dispositivo externo for ligado ao terminal AUX, o modo AUX funciona automaticamente. Uma vez desligado o conector, o sistema retoma o modo anterior.
- O modo AUX pode ser usado apenas quando foi conectado ao sistema um leitor de áudio externo (câmara de vídeo, VCR do carro, etc.).
- O volume AUX pode ser controlado separadamente dos outros modos de áudio.
- Se for ligado um conector ao terminal AUX sem nenhum dispositivo externo, o sistema converte para o modo AUX, mas só produz ruído de saída.

Se não estiver a ser usado nenhum dispositivo externo, retire o conector.

(Continuação)

(Continuação)

- Quando o dispositivo é ligado ao conector de alimentação, a utilização do dispositivo externo pode gerar ruído. Nestes casos, deve-se desligar a conexão antes de se usar os dispositivos.
- Insira completamente o cabo AUX no respetivo terminal quando pretender usar o dispositivo.

i **Informações - Antes de usar a funcionalidade mãos livres do sistema *Bluetooth*[®]**

O que é o sistema *Bluetooth*[®]?

- *Bluetooth*[®] consiste numa tecnologia sem fios que permite uma conexão de curto alcance usando uma frequência de 2,4GHz ~2,48GHz para ligar vários dispositivos dentro de uma determinada distância.
- Compatível com PCs, dispositivos externos, telemóveis *Bluetooth*[®], PDAs, vários dispositivos eletrónicos e ambientes automotivos, a tecnologia *Bluetooth*[®] permite transmitir dados a alta velocidade sem necessidade de usar cabos conectores.
- A funcionalidade mãos livres do sistema *Bluetooth*[®] permite ao utilizador realizar chamadas com toda a conveniência usando o seu telemóvel *Bluetooth*[®] através do sistema de áudio.

(Continuação)

(Continuação)

- Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com a funcionalidade mãos livres do sistema *Bluetooth*[®]. Para saber mais sobre a compatibilidade com o telemóvel.

i **Informações - Precauções a ter para conduzir com segurança**

- A funcionalidade mãos livres do sistema *Bluetooth*[®] permite aos automobilistas conduzir com segurança. A conexão da unidade principal de áudio a um telemóvel *Bluetooth*[®] permite ao utilizador fazer e receber chamadas e usar os contactos. Antes de usar a tecnologia *Bluetooth*[®], leia com atenção as indicações do presente manual do utilizador.
- O uso exagerado ou a realização de operações do sistema durante a condução pode levar a práticas de condução negligente e resultar num acidente. Evite usar excessivamente o sistema durante a condução.
- É perigoso olhar para o ecrã durante muito tempo e pode resultar num acidente. Durante a condução, se tiver que olhar para o ecrã, faça-o por um período breve de tempo.

i **Informações**

- Quando conectar um telemóvel *Bluetooth*[®]

- Antes de ligar a unidade principal de áudio ao seu telemóvel, verifique se este é compatível com as funcionalidades do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology.
- Mesmo que o telemóvel seja compatível com *Bluetooth*[®], é possível que não seja reconhecido pelo dispositivo se tiver sido configurado para o estado oculto ou se o sistema *Bluetooth*[®] estiver desligado. Cancele o estado de oculto ou ligue o sistema *Bluetooth*[®] antes de realizar a busca/conexão com a unidade principal de áudio.
- Quando se liga a ignição, a conexão com o telemóvel *Bluetooth*[®] é automática.
- Se não pretender a conexão automática com o seu dispositivo *Bluetooth*[®], desligue a funcionalidade *Bluetooth*[®] no seu telemóvel.

(Continuação)

(Continuação)

- O volume e a qualidade das chamadas mãos livres podem variar conforme o tipo de telemóvel.
- Estacione o veículo quando ligar a unidade principal de áudio do carro ao seu telemóvel.
- A conexão *Bluetooth*[®] pode tornar-se intermitente nalguns telemóveis. Proceda da seguinte forma para tentar novamente.
 1. Usando os comandos do telemóvel, desligue e volte a ligar a função *Bluetooth*[®] e tente outra vez.
 2. Ligue e desligue o telemóvel e tente novamente.
 3. Retire completamente a bateria do telemóvel, reinicie e depois tente novamente.
 4. Reinicie o sistema de áudio e tente novamente.
 5. Apague todos os dispositivos emparelhados, emparelhe e tente novamente.

(Continuação)

(Continuação)

- A qualidade e o volume das chamadas mãos livres podem variar dependendo do modelo do telemóvel.

i Informações

- Utilização do *Bluetooth*[®] Wireless Technology

- Não use um telemóvel nem proceda a quaisquer ajustes do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology (p. ex. emparelhamento do telemóvel) durante a condução.
- Alguns telemóveis com compatibilidade *Bluetooth*[®] Wireless Technology podem não ser reconhecidos pelo sistema ou não ser completamente compatíveis.
- Antes de usar as funcionalidades de áudio relacionadas com o sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology, consulte o manual de utilização do seu telemóvel para mais informações sobre as operações *Bluetooth*[®] Wireless Technology no lado do telemóvel.
- Para usar as funcionalidades *Bluetooth*[®] Wireless Technology o telemóvel tem que estar emparelhado com o sistema de áudio.

(Continuação)

(Continuação)

- Não é possível aceder à funcionalidade mãos livres quando usar o seu telemóvel (no carro) fora da respetiva área de cobertura (por exemplo num túnel, numa garagem subterrânea, numa zona montanhosa, etc.).
- Se o sinal do telemóvel for fraco ou se o ruído no interior do veículo for muito elevado, pode ser difícil ouvir a voz do seu interlocutor durante a chamada.
- Não coloque o telemóvel perto ou dentro de objetos metálicos, caso contrário as comunicações com o sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology ou com o servidor do telemóvel podem ser afetadas.
- Quando um telemóvel está conectado através do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology pode descarregar mais depressa do que o habitual devido às operações adicionais relacionadas com o sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology.

(Continuação)

(Continuação)

- Alguns telemóveis e outros dispositivos podem causar ruídos de interferência ou falhas de funcionamento do sistema de áudio. Neste caso, se arrumar o dispositivo num local diferente poderá resolver o problema.
 - Os nomes dos contactos devem ser gravados em Português, caso contrário poderão não ser corretamente visualizados.
 - Se for dada prioridade à ignição do veículo (IGN/ACC ON), a função de telefone do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology é ativada automaticamente. Mesmo que ainda não tenha entrado no carro, a função de telefone do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology liga-se automaticamente assim que se aproximar do seu veículo.
- Se não pretender uma conexão automática do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology, desligue a funcionalidade *Bluetooth*[®] Wireless Technology,

(Continuação)

(Continuação)

- O volume e a qualidade das chamadas mãos livres podem variar conforme o tipo de telemóvel.
- As funcionalidades do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology só podem ser usadas se o telemóvel tiver sido emparelhado e conectado com o dispositivo. Para mais informações sobre o emparelhamento e conexão de telemóveis compatíveis com o sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology, consulte a secção “Configuração do telemóvel”.
- Quando um telemóvel *Bluetooth*[®] Wireless Technology está conectado, surge um símbolo (📶) na parte superior do ecrã. Se o símbolo (📶) não for visualizado, isso significa que o dispositivo *Bluetooth*[®] Wireless Technology não está conectado.

(Continuação)

(Continuação)

- O dispositivo tem que ser conectado para poder ser usado. Para mais informações sobre telemóveis *Bluetooth*[®] Wireless Technology, consulte a secção “Configuração do telemóvel”.
- O emparelhamento e conexão de um telemóvel compatível com *Bluetooth*[®] Wireless Technology só funcionam se a opção *Bluetooth*[®] Wireless Technology do seu telemóvel tiver sido ligada. (Os métodos de ativação das funcionalidades *Bluetooth*[®] Wireless Technology podem variar conforme o telemóvel.)
- Nalguns telemóveis, quando se liga a ignição enquanto se está a fazer uma chamada usando o modo mãos livres do sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology, a chamada é desligada. (Passe a chamada para o seu telemóvel quando ligar a ignição.)

(Continuação)

(Continuação)

- Algumas funcionalidades podem não ser suportadas por alguns telemóveis e dispositivos *Bluetooth*[®] Wireless Technology.
- O funcionamento dos dispositivos equipados com sistema *Bluetooth*[®] Wireless Technology pode ser instável dependendo do estado de comunicação.
- Se o sistema de áudio se encontrar num ambiente eletromagnético, é possível que ocorram ruídos de interferência.








Comandos e funções do sistema

* O visor e as definições podem ser diferentes conforme o sistema de áudio selecionado.







Unidade principal de áudio (para a EUROPA) - RDS, modelo equipado com *Bluetooth*[®]



Nome	Descrição
①	Ejeta o disco.
② RADIO	<ul style="list-style-type: none"> • Converte para o modo de Rádio. • Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1, FM2, FMA, AM, AMA.
③ MEDIA	<p>Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: CD, USB, iPod[®], AUX, My Music, BT Audio.</p> <p>* Em Setup>Display permite visualizar o ecrã sobreposto de média, ligue [Mode Pop up] On.</p> <p>* Quando surgir o ecrã sobreposto, use o botão TUNE ou as teclas 1 ~ 6 para selecionar o modo desejado.</p>
④	<p>Converte para o modo de Telemóvel.</p> <p>* Se o sistema não estiver conectado a nenhum telemóvel, surge o ecrã de conexão.</p>
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite realizar uma busca automática de frequências de emissão de rádio. • Modos CD, USB, iPod[®], My Music: <ul style="list-style-type: none"> - Pressione brevemente a tecla para passar para o tema (ficheiro) seguinte ou anterior. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema (ficheiro) atual.

Nome	Descrição
⑥  Botão rotativo POWER/ VOLUME	<ul style="list-style-type: none">  Botão para ligar/desligar (On/Off): Permite ligar e desligar premindo o botão.  Botão de volume: Permite ajustar o volume rodando o botão para a esquerda ou para a direita.
⑦  1 ~  6 (Predefinição/memorização)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite memorizar as frequências (canais) ou receber as frequências memorizadas (canais) • Modos CD, USB, iPod®, My Music -  1 RPT : Repetir -  2 RDM : Ordem aleatória



Nome	Descrição
⑧ 	<p>Cada vez que o botão é pressionado brevemente, o ecrã liga-se/desliga-se: screen Off → Screen On → Screen Off.</p> <p>* Mantém-se o funcionamento do áudio e apenas o ecrã é desligado. No estado de ecrã desligado, pressione qualquer tecla para ligar novamente o ecrã.</p>
⑨ 	Ajuste On/Off da funcionalidade TA (Notícias de Trânsito).
⑩ 	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione brevemente a tecla para passar para os modos de definição do visor, som, relógio, telefone, sistema. • Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para passar para as definições do relógio
⑪ 	Permite visualizar os menus no modo atual.
⑫ 	<p>Modos MP3 CD, USB: Busca de pastas</p> <p>* Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.</p>
⑬ Botão rotativo 	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite mudar a frequência rodando o botão para a esquerda ou para a direita. • Modos CD, USB, iPod®: Permite procurar temas (ficheiros) rodando o botão para a esquerda ou para a direita. <p>* Quando visualizar o tema pretendido, pressione o botão para ouvir a faixa.</p>

- RDS, modelo sem Bluetooth®



Nome	Description
①	Ejeta o disco.
②	<ul style="list-style-type: none"> • Permite mudar para o modo FM. • Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1 → FM2.
③	Permite mudar para o modo AM.

Nome	Descrição
④	<p>Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: CD, USB, iPod®, AUX.</p> <p>* Em Setup>Display permite visualizar o ecrã sobreposto de média, ligue [Mode Pop up] .</p> <p>* Quando surgir o ecrã sobreposto, use o botão ou as teclas ~ para seleccionar o modo desejado.</p>
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite realizar uma busca automática de frequências de emissão de rádio. • Modos CD, USB, iPod®: - Pressione brevemente a tecla para passar para o tema (ficheiro) seguinte ou anterior. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema (ficheiro) atual.
⑥	<ul style="list-style-type: none"> • Botão para ligar/desligar: Permite ligar e desligar premindo o botão. • Botão de volume: Permite ajustar o volume rodando o botão para a esquerda ou para a direita.
⑦	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite memorizar as frequências (canais) ou receber as frequências memorizadas (canais) • Modos CD, USB, iPod® - : Repetir - : Ordem aleatória



Nome	Descrição
⑧	Cada vez que o botão é pressionado brevemente, o ecrã liga-se/desliga-se: screen Off → Screen On → Screen Off. * Mantém-se o funcionamento do áudio e apenas o ecrã é desligado. No estado de ecrã desligado, pressione qualquer tecla para ligar novamente o ecrã.
⑨	Ajuste On/Off da funcionalidade TA (Notícias de Trânsito).
⑩	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione brevemente a tecla para passar para os modos de definição do visor, som, relógio, telefone, sistema. • Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para passar para as definições do relógio
⑪	Permite visualizar os menus no modo atual.
⑫	Modos MP3 CD, USB: Busca de pastas * Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.
⑬ Botão	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite mudar a frequência rodando o botão para a esquerda ou para a direita. • Modos CD, USB, iPod®: Permite procurar temas (ficheiros) rodando o botão para a esquerda ou para a direita. * Quando visualizar o tema pretendido, pressione o botão para ouvir a faixa.

- Sem RDS, modelo equipado com *Bluetooth*®




Nome	Descrição
①	Ejeta o disco.
② RADIO	<ul style="list-style-type: none"> • Converte para o modo de Rádio. • Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1, FM2, FMA, AM, AMA.
③ MEDIA	<p>Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: CD, USB (iPod), AUX, My Music, BT Audio.</p> <p>* Em Setup>Display permite visualizar o ecrã sobreposto de média, ligue [Mode Pop up] On.</p> <p>* Quando surgir o ecrã sobreposto, use o botão TUNE ou as teclas 1 ~ 6 para seleccionar o modo desejado.</p>

Nome	Descrição
④	<p>Converte para o modo de Telemóvel.</p> <p>* Se o sistema não estiver conectado a nenhum telemóvel, surge o ecrã de conexão.</p>
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite realizar uma busca automática de frequências de emissão de rádio. • Modos CD, USB, iPod®, My Music: <ul style="list-style-type: none"> - Pressione brevemente a tecla para passar para o tema (ficheiro) seguinte ou anterior. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema (ficheiro) atual.
⑥ Botão rotativo POWER/VOLUME	<ul style="list-style-type: none"> • Botão para ligar/desligar (On/Off): Permite ligar e desligar premindo o botão. • Botão de volume: Permite ajustar o volume rodando o botão para a esquerda ou para a direita.
⑦ 1 ~ 6 (Predefinição/memorização)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite memorizar as frequências (canais) ou receber as frequências memorizadas (canais) • Modos CD, USB, iPod®, My Music <ul style="list-style-type: none"> - 1 RPT : Repetir - 2 RDM : Ordem aleatória



Nome	Descrição
⑧	<p>Cada vez que o botão é pressionado brevemente, o ecrã liga-se/desliga-se: screen Off → Screen On → Screen Off.</p> <p>* Mantém-se o funcionamento do áudio e apenas o ecrã é desligado. No estado de ecrã desligado, pressione qualquer tecla para ligar novamente o ecrã.</p>

Nome	Descrição
⑨	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio - Pressione brevemente a tecla para sintonizar cada posto de rádio durante 5 segundos cada. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla 1 ~ 6 para sintonizar os postos de rádio guardados nas teclas de predefinição durante 5 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir a frequência atual. • Modos CD, USB, iPod® - Pressione brevemente a tecla para ouvir cada tema (ficheiro) durante 10 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir o tema (ficheiro) atual.
⑩	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione brevemente a tecla para passar para os modos de definição do visor, som, relógio, telefone, sistema. • Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para passar para as definições do relógio
⑪	Permite visualizar os menus no modo atual.
⑫	<p>Modos MP3 CD, USB: Busca de pastas</p> <p>* Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.</p>

Nome	Descrição
⑬ Botão  TUNE	<ul style="list-style-type: none">• Modo de Rádio: Permite mudar a frequência rodando o botão para a esquerda ou para a direita.• Modos CD, USB, iPod®: Permite procurar temas (ficheiros) rodando o botão para a esquerda ou para a direita. <p>* Quando visualizar o tema pretendido, pressione o botão para ouvir a faixa.</p>

- Sem RDS, modelo sem Bluetooth®





Nome	Descrição
① ▲	Ejeta o disco.
② FM	<ul style="list-style-type: none"> • Permite mudar para o modo FM. • Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1 → FM2.
③ AM	Permite mudar para o modo AM.

Nome	Descrição
④ MEDIA	<p>Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: CD, USB, iPod®, AUX.</p> <p>* Em Setup>Display permite visualizar o ecrã sobreposto de média, ligue [Mode Pop up] On.</p> <p>* Quando surgir o ecrã sobreposto, use o botão TUNE ou as teclas 1 ~ 6 para seleccionar o modo desejado.</p>
⑤ SEEK TRACK	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite realizar uma busca automática de frequências de emissão de rádio. • Modos CD, USB, iPod®: <ul style="list-style-type: none"> - Pressione brevemente a tecla para passar para o tema (ficheiro) seguinte ou anterior. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema (ficheiro) atual.
⑥ Botão rotativo POWER/VOLUME	<ul style="list-style-type: none"> • Botão para ligar/desligar (On/Off): Permite ligar e desligar premindo o botão. • Botão de volume: Permite ajustar o volume rodando o botão para a esquerda ou para a direita.
⑦ 1 ~ 6 (Predefinição/memorização)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite memorizar as frequências (canais) ou receber as frequências memorizadas (canais) • Modos CD, USB, iPod® <ul style="list-style-type: none"> - 1 RPT : Repetir - 2 RDM : Ordem aleatória



Nome	Descrição
⑧	<p>Cada vez que o botão é pressionado brevemente, o ecrã liga-se/desliga-se: screen Off → Screen On → Screen Off.</p> <p>* Mantém-se o funcionamento do áudio e apenas o ecrã é desligado. No estado de ecrã desligado, pressione qualquer tecla para ligar novamente o ecrã.</p>

Nome	Descrição
⑨ SCAN	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio - Pressione brevemente a tecla para sintonizar cada posto de rádio durante 5 segundos cada. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para sintonizar os postos de rádio guardados nas teclas de predefinição 1 ~ 6 durante 5 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir a frequência atual. • Modos CD, USB, iPod® - Pressione brevemente a tecla para ouvir cada tema (ficheiro) durante 10 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir o tema (ficheiro) atual.
⑩	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione brevemente a tecla para passar para os modos de definição do visor, som, relógio, telefone, sistema. • Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para passar para as definições do relógio
⑪ MENU	Permite visualizar os menus no modo atual.

Nome	Descrição
12 	Modos MP3 CD, USB: Busca de pastas * Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.
13 Botão  TUNE	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite mudar a frequência rodando o botão para a esquerda ou para a direita. • Modos CD, USB, iPod®: Permite procurar temas (ficheiros) rodando o botão para a esquerda ou para a direita. * Quando visualizar o tema pretendido, pressione o botão para ouvir a faixa.

Unidade principal de áudio (exceto EUROPA) – modelo equipado com *Bluetooth*[®]



Nome	Descrição
①	Ejeta o disco.
② RADIO	<ul style="list-style-type: none"> • Converte para o modo de Rádio. • Cada vez que pressiona a tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1, FM2, AM.

Nome	Descrição
③ MEDIA	<p>Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: CD, USB, iPod[®], AUX, My Music, BT Audio.</p> <p>* Em Setup>Display permite visualizar o ecrã sobreposto de média, ligue [Mode Pop up] (On).</p> <p>* Quando surgir o ecrã sobreposto, use o botão TUNE ou as teclas 1 ~ 6 para selecionar o modo desejado.</p>
④ PHONE	<p>Converte para o modo de Telemóvel.</p> <p>* Se o sistema não estiver conectado a nenhum telemóvel, surge o ecrã de conexão.</p>
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite realizar uma busca automática de frequências de emissão de rádio. • Modos CD, USB, iPod[®], My Music: <ul style="list-style-type: none"> - Pressione brevemente a tecla para passar para o tema (ficheiro) seguinte ou anterior. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema (ficheiro) atual.
⑥	<ul style="list-style-type: none"> • Botão para ligar/desligar (On/Off): Permite ligar e desligar premindo o botão. • Botão de volume: Permite ajustar o volume rodando o botão para a esquerda ou para a direita.

Nome	Descrição
⑦ 1 ~ 6 (Predefinição/ memorização)	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite memorizar as frequências (canais) ou receber as frequências memorizadas (canais) • Modos CD, USB, iPod®, My Music - 1 RPT : Repetir - 2 RDM : Ordem aleatória



Nome	Descrição
⑧ DISP	<p>Cada vez que o botão é pressionado brevemente, o ecrã liga-se/desliga-se: screen Off → Screen On → Screen Off.</p> <p>* Mantém-se o funcionamento do áudio e apenas o ecrã é desligado. No estado de ecrã desligado, pressione qualquer tecla para ligar novamente o ecrã.</p>

Nome	Descrição
⑨ SCAN	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio - Pressione brevemente a tecla para sintonizar cada posto de rádio durante 5 segundos cada. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para sintonizar os postos de rádio memorizados nas teclas de predefinição 1 ~ 6 durante 5 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir a frequência atual. • Modos CD, USB, iPod® - Pressione brevemente a tecla para ouvir cada tema (ficheiro) durante 10 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir o tema (ficheiro) atual.
⑩ SETUP CLOCK	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione brevemente a tecla para passar para os modos de definição do visor, som, relógio, telefone, sistema. • Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para passar para as definições do relógio
⑪ MENU	Permite visualizar os menus no modo atual.
⑫ FOLDER FOLDER	<p>Modos MP3 CD, USB: Busca de pastas</p> <p>* Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.</p>
⑬ Botão TUNE	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite mudar a frequência rodando o botão para a esquerda ou para a direita. • Modos CD, USB, iPod®: Permite procurar temas (ficheiros) rodando o botão para a esquerda ou para a direita. * Quando visualizar o tema pretendido, pressione o botão para ouvir o tema.

- Modelo sem Bluetooth®



Nome	Description
①	Ejeta o disco.
② FM	<ul style="list-style-type: none"> • Permite mudar para o modo FM. • Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1 → FM2.
③ AM	Permite mudar para o modo AM.

Nome	Descrição
④ MEDIA	<ul style="list-style-type: none"> • Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: CD, USB, iPod®, AUX. * Em Setup>Display permite visualizar o ecrã sobreposto de média, ligue [Mode Pop up] On. * Quando surgir o ecrã sobreposto, use o botão TUNE ou as teclas 1 ~ 6 para seleccionar o modo desejado.
⑤	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite realizar uma busca automática de frequências de emissão de rádio. • Modos CD, USB, iPod®: <ul style="list-style-type: none"> - Pressione brevemente a tecla para passar para o tema (ficheiro) seguinte ou anterior. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para fazer recuar ou avançar rapidamente o tema (ficheiro) atual.
⑥	<ul style="list-style-type: none"> • Botão para ligar/desligar (On/Off): Permite ligar e desligar premindo o botão. • Botão de volume: Permite ajustar o volume rodando o botão para a esquerda ou para a direita.
⑦ 1 ~ 6	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite memorizar as frequências (canais) ou receber as frequências memorizadas (canais) • Modos CD, USB, iPod® <ul style="list-style-type: none"> - 1 RPT : Repetir - 2 RDM : Ordem aleatória






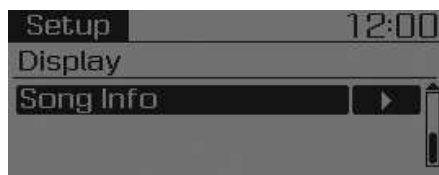
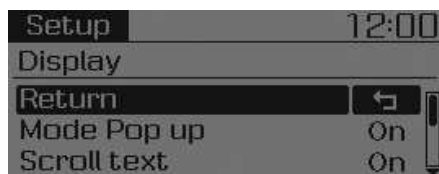
Nome	Descrição
⑧ DISP	<p>Cada vez que o botão é pressionado brevemente, o ecrã liga-se/desliga-se: screen Off → Screen On → Screen Off.</p> <p>* Mantém-se o funcionamento do áudio e apenas o ecrã é desligado. No estado de ecrã desligado, pressione qualquer tecla para ligar novamente o ecrã.</p>

Nome	Descrição
⑨ SCAN	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio - Pressione brevemente a tecla para sintonizar cada posto de rádio durante 5 segundos cada. - Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para sintonizar os postos de rádio memorizados nas teclas de predefinição 1 ~ 6 durante 5 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir a frequência atual. • Modos CD, USB, iPod® - Pressione brevemente a tecla para ouvir cada tema (ficheiro) durante 10 segundos cada. * Pressione novamente a tecla SCAN para continuar a ouvir o tema (ficheiro) atual.
⑩ SETUP CLOCK	<ul style="list-style-type: none"> • Pressione brevemente a tecla para passar para os modos de definição do visor, som, relógio, telefone, sistema. • Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para passar para as definições do relógio
⑪ MENU	Permite visualizar os menus no modo atual.
⑫ FOLDER FOLDER	<p>Modos MP3 CD, USB: Busca de pastas</p> <p>* Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.</p>
⑬ Botão TUNE	<ul style="list-style-type: none"> • Modo de Rádio: Permite mudar a frequência rodando o botão para a esquerda ou para a direita. • Modos CD, USB, iPod®: Permite procurar temas (ficheiros) rodando o botão para a esquerda ou para a direita. * Quando visualizar o tema pretendido, pressione o botão para ouvir o tema.

Setup (Configuração) (Para a Europa)



Definições do visor

Pressione a tecla  ▶
Selecione [Display] com o botão 
TUNE ou a tecla  ▶ Selecione o
menu com o botão 





Modo pop up (de ecrã sobreposto)

[Mode Pop up] ▶ Altera o modo de
selecção 

- No estado ativado, pressione a
tecla  ou  para
visualizar o ecrã sobreposto de
alteração de modo.

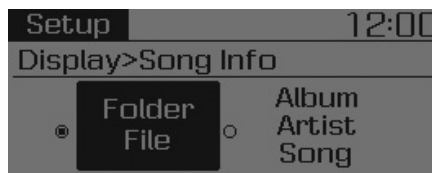
Desfilamento de texto

[Scroll text] ▶ Ajuste  / 





-  : Para manter o desfilamento
-  : Para desfilarm apenas 1 (uma
vez).

Informações sobre os temas

Quando ouvir um ficheiro MP3,
selecione as informações desejadas
em “Pasta/Ficheiro” ou “Álbum/
Artista/Tema”.



Definições de som

Pressione a tecla  ▶
Selecione [Sound] com o botão 
TUNE ou a tecla  ▶ Selecione o
menu com o botão 

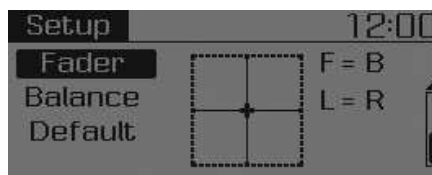


Definições de áudio

Este menu permite definir os níveis de "Bass, Middle, Treble" e distribuir o som com Fader e Balance.

Selecione [Audio Settings] ▶
Selecione o menu com o botão ● TUNE ▶ Rode o botão ● TUNE para a esquerda ou para a direita para ajustar.

- Bass, Middle, Treble: Para seleccionar o tom (graves, médios, agudos).
 - Fader, Balance: Para mover o som para a frente ou para a retaguarda (Fader) ou para a esquerda ou para a direita (Balance).
 - Default : Para retomar as configurações predefinidas.
- *Voltar: Enquanto procede aos ajustes de áudio, se voltar a carregar no botão ● TUNE, o sistema volta ao menu principal.







Controlo do volume em função da velocidade

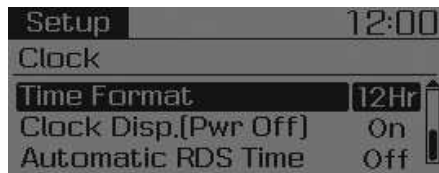
Esta função permite controlar automaticamente o nível de volume de acordo com a velocidade do veículo.

Selecione [Speed Dependent Vol.] ▶
Ligue ou desligue SDVC [On/Off] usando o botão ● TUNE.



Definições do Relógio

Pressione a tecla  ►
 Selecione [Clock] com o botão 
 TUNE ou a tecla  ► Selecione o
 menu com o botão 



Definições do Relógio

Este menu permite configurar as horas.

Selecione [Clock Settings] Ajuste com o botão  TUNE ► Pressione o botão 

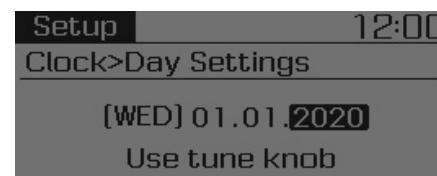


*Ajuste o número visualizado para acertar as horas [hour] e carregue no botão TUNE para acertar os minutos [minute].

Definições de data

Este menu destina-se a configurar a data (DD/MM/AAAA).


Selecione [Day Settings] Ajuste com o botão  TUNE ► Pressione o botão 



*Ajuste o número visualizado para realizar as definições e carregue no botão TUNE para avançar para a definição seguinte. (Ajuste por ordem de Dia/Mês/Ano)

Configurar as horas

Esta função destina-se a configurar o formato 12/24 horas do sistema de áudio.

Selecione [Time Format] ▶ Ajuste 12Hr / 24Hr com o botão 


Visualização do Relógio com o sistema desligado

Selecione [Clock Disp.(Pwr Off)] ▶ Ajuste On / Off com o botão 

- On : Para visualizar hora/data no ecrã.
- Off : Para desligar.

Hora RDS automática (se equipado)

Esta opção permite ajustar automaticamente as horas, em sincronização com a função RDS.





Selecione [Automatic RDS Time] ▶ Ajuste On / Off com o botão 

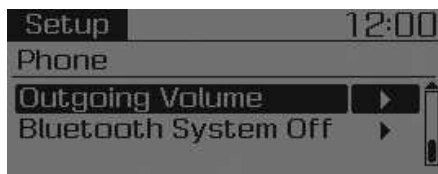
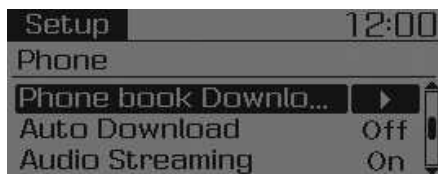
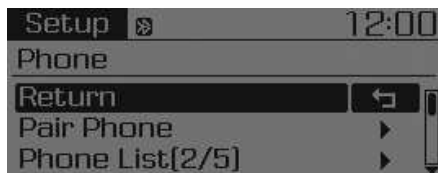
- On : Para ligar as horas automáticas.
- Off : Para desligar.

NOTA

Como algumas estações de rádio não são compatíveis com uma função RDS automática, alguns transmissores RDS podem não indicar as horas certas. Se a hora indicada não estiver correta, acerte manualmente as horas seguindo os passos indicados em “Definições do relógio” na página anterior.

Configuração do telemóvel (para modelo equipado com Bluetooth® Wireless Technology)

Pressione a tecla  ▶
Selecione [Phone] com o botão 
TUNE ou a tecla  ▶ Selecione o
menu com o botão  TUNE



Emparelhamento do telemóvel

NOTA

Para emparelhar um telemóvel compatível com Bluetooth® Wireless Technology, é necessário completar primeiro os processos de autenticação e conexão. Assim, não é possível emparelhar o seu telemóvel enquanto conduz o veículo. Antes de iniciar o processo, estacione o veículo.

Selecione [Pair Phone] ▶ Ajuste com o botão 

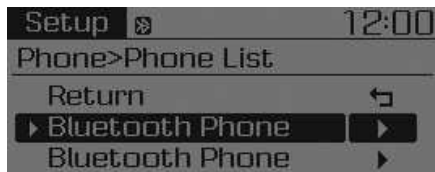
- ① Procure nomes de dispositivos visualizados no seu telemóvel e proceda à conexão.
 - ② Introduza a senha visualizada no ecrã. (Senha: 0000)
- * O nome do dispositivo e a senha são apresentados no ecrã no máximo durante 3 minutos. Se o emparelhamento não for concluído em 3 minutos, o processo de emparelhamento de telemóveis é automaticamente cancelado.

- ③ Surge uma mensagem de conclusão do emparelhamento.
- * Nalguns telemóveis uma vez concluído o emparelhamento, estabelece-se automaticamente a conexão.
- * É possível emparelhar um máximo de cinco telemóveis Bluetooth® Wireless Technology.

Agenda telefónica

São visualizados até cinco nomes de telemóveis emparelhados.

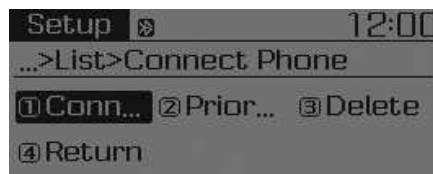
À frente do telemóvel atualmente conectado surge o símbolo [▶].



Selecione o nome pretendido para ligar o telemóvel selecionado.

- Ligar um telemóvel

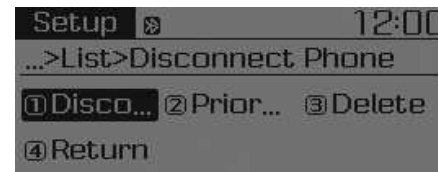
Selecione [Phone List] ▶ Selecione o telemóvel com o botão ● TUNE ▶ Selecione [Connect Phone]



- ① Selecione um telemóvel que não esteja conectado nesse momento.
 - ② Conecte o telemóvel selecionado.
 - ③ Surge uma mensagem de conclusão da conexão.
- * Se um telemóvel se encontrar já conectado, desconecte primeiro o telemóvel e depois selecione o telemóvel que pretende conectar.

- Para desconectar um telemóvel já conectado

Selecione [Phone List] ▶ Selecione o telemóvel com o botão ● TUNE ▶ Selecione [Disconnect Phone]



- ① Selecione o telemóvel que se encontra conectado nesse momento.
- ② Desconecte o telemóvel selecionado.
- ③ Surge uma mensagem de conclusão da desconexão.

- Mudança da sequência de conexão (Prioridade)

Esta função permite alterar a ordem (prioridade) de conexão automática dos telemóveis emparelhados.

Selecione [Phone List] ▶ Selecione [Priority] com o botão **TUNE** ▶ Selecione o telemóvel que corresponde à 1ª prioridade.

- ① Selecionar [Prioridade].
 - ② De entre os telemóveis emparelhados, selecione o telemóvel que corresponde à 1ª prioridade.
 - ③ A sequência de prioridade alterada é visualizada.
- * Uma vez modificada a sequência de conexão (prioridade), o sistema estabelece a conexão com o número do telemóvel selecionado como 1ª prioridade.

- Quando é impossível estabelecer a conexão com a 1ª prioridade: o sistema tenta automaticamente estabelecer uma conexão com o último telemóvel a ter sido conectado.

- Nos casos em que isto também é impossível : o sistema tenta estabelecer a conexão pela ordem da lista de telemóveis emparelhados.

- O telemóvel com o qual é estabelecida conexão passa automaticamente a ocupar o lugar de 1ª prioridade.

- Apague

Selecionar [Phone List] ▶ Selecione o telemóvel com o botão **TUNE** ▶ Selecione [Delete].

- ① Selecione o telemóvel pretendido.
- ② Apague o telemóvel selecionado.
- ③ Surge uma mensagem de conclusão da operação.


- * Se tentar apagar um telemóvel que está conectado nesse momento, primeiro a conexão é cancelada e só depois é que o telemóvel é apagado.

NOTA

- **Quando se apaga um telemóvel, os contactos da agenda telefónica desse telemóvel também são apagados.**
- **Para uma comunicação *Bluetooth*® Wireless Technology estável, apague o telemóvel do sistema de áudio e o sistema de áudio do seu telemóvel.**

Importar uma agenda telefónica

Esta função permite importar contactos e historiais de chamadas para o sistema de áudio.




Selecione [Phone book Download] ▶
Selecione com o botão  TUNE

NOTA

- Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com a função de importação de contactos.
- Se for realizada uma operação diferente enquanto os contactos estão a ser importados, este processo é interrompido. Mas os contactos já importados ficam gravados.
- Quando importar uma agenda telefónica nova, apague todos os contactos previamente guardados antes de iniciar o processo de importação.




Importação automática

Quando se liga um telemóvel, é possível importar automaticamente novas agendas telefónicas e historiais de chamadas.

Selecione [Auto Download] ▶ Ajuste  /  com o botão  TUNE

Transmissão de música pelo sistema de áudio

Os temas (ficheiros) gravados no seu telemóvel *Bluetooth*® Wireless Technology podem ser reproduzidos através do sistema de áudio.


Selecione [Audio Streaming] ▶
Ajuste  /  com o botão  TUNE



NOTA

A funcionalidade de transmissão de música pelo sistema de áudio através da tecnologia *Bluetooth*® Wireless Technology pode não ser suportada por alguns telemóveis.

Volume de saída

Esta função permite ajustar o volume da sua voz tal como ela é ouvida pelo seu interlocutor numa chamada *Bluetooth*® Wireless Technology com dispositivo mãos livres.

Selecione [Outgoing Volume] ▶
Ajuste o volume com o botão  TUNE

* Mesmo durante uma chamada, é possível modificar o volume com a tecla , .

Sistema Bluetooth® Wireless Technology desligado

Esta função é útil quando não se pretende usar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology*.

Selecione [Bluetooth System Off] ▶
Ajuste com o botão  TUNE

- * Se um telemóvel se encontrar já conectado, desconecte primeiro o telemóvel e depois desligue o sistema *Bluetooth® Wireless Technology*.

Utilização do sistema Bluetooth® Wireless Technology




Para usar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology* com o sistema desligado, proceda da seguinte forma:

- Ligação do sistema *Bluetooth® Wireless Technology* com a tecla 

Pressione a tecla  ▶ Ecrã de orientação

- * O sistema passa para o ecrã que permite usar as funções *Bluetooth® Wireless Technology* e visualizar as orientações.

- Ligação do sistema *Bluetooth® Wireless Technology* com a tecla 

Pressione a tecla  ▶
Selecione [Phone] como o botão 
TUNE ou a tecla 




- ① Surge uma mensagem a perguntar se quer ligar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology*.
- ② No ecrã, selecione [YES] para ligar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology* e visualizar as orientações.

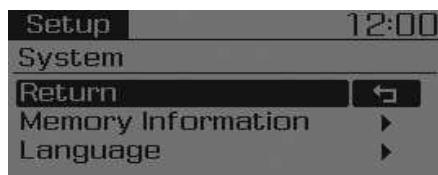
- * Se o sistema *Bluetooth® Wireless Technology* for ligado, o sistema tenta estabelecer uma conexão automática com o último telemóvel com *Bluetooth® Wireless Technology* a ter sido conectado.

NOTA

- A conexão *Bluetooth®* Wireless Technology pode tornar-se intermitente nalguns telemóveis. Proceda da seguinte forma para tentar novamente.
 - 1) Ligue e desligue a função *Bluetooth®* Wireless Technology com o telemóvel e tente restabelecer de novo a conexão.
 - 2) Ligue e desligue o telemóvel e tente restabelecer de novo a conexão.
 - 3) Retire completamente a bateria do telemóvel, reinicie e depois tente restabelecer de novo a conexão.
 - 4) Reinicie o sistema de áudio e tente restabelecer de novo a conexão.
 - 5) Apague todos os dispositivos emparelhados no seu telemóvel e no sistema de áudio e realize novo emparelhamento.

Definições do sistema

Pressione a tecla  ►
Selecione [System] com o botão  ► Selecione o menu com o botão 



Informações da memória (se equipado)

Esta função permite visualizar a média usada até ao momento e a média total do sistema.

Selecione [Memory Informação] ►
OK

A média usada até ao momento é visualizada no lado esquerdo, enquanto a média total do sistema é visualizada no lado direito.

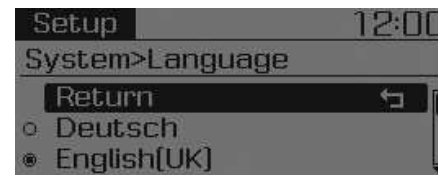


* Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.

Idioma

Este menu permite selecionar o idioma do ecrã e do sistema de reconhecimento de voz.

Selecione [Language] ► Ajuste com o botão 



* O sistema reinicia depois do idioma ter sido alterado.

* Apoio linguístico por região.
- Deutsch, English(UK), Français, Italiano, Español, Nederlands, Svenska, Dansk, Русский, Polski, Türkçe

Setup (Configuração) (exceto EUROPA)

Definições do visor

Pressione a tecla **SETUP** **CLOCK** ►
Selecione [Display] como o botão **○**
TUNE ou a tecla **1** **RPT**



Modo pop up (de ecrã sobreposto)

[Mode Pop up] ► Altera On / Off o modo de seleção

- No estado ativado, pressione a tecla **RADIO** ou **MEDIA** para visualizar o ecrã sobreposto de alteração de modo.

Desfilamento de texto

[Text Scroll] ► Ajuste On / Off

- On : Para manter o desfilamento
- Off : Para desfilarm apenas 1 (uma vez).

Visor de Média

Quando ouvir um ficheiro MP3, seleccione as informações desejadas em “Pasta/Ficheiro” ou “Álbum/Artista/Tema”.



Definições de som

Pressione a tecla **SETUP CLOCK** ►
Selecione [Sound] como o botão **⊙**
TUNE ou a tecla **2 RDM**



Definições de som

Este menu permite definir os níveis de "Bass, Middle, Treble" e distribuir o som com Fader e Balance.

Selecione [Sound Settings] ►
Selecione o menu com o botão **⊙**
TUNE ► Rode o botão **⊙** TUNE para a esquerda ou para a direita para ajustar.

- Bass, Middle, Treble: Para selecionar o tom (graves, médios, agudos).
 - Fader, Balance: Para mover o som para a frente ou para a retaguarda (Fader) ou para a esquerda ou para a direita (Balance).
 - Default : Para retomar as configurações predefinidas.
- *Voltar : Enquanto procede aos ajustes de áudio, se voltar a carregar no botão **⊙** TUNE, o sistema volta ao menu principal.



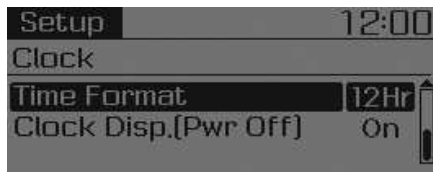
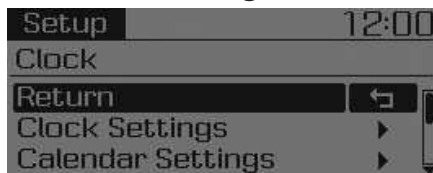
Controlo do volume em função da velocidade

Esta função permite controlar automaticamente o nível de volume de acordo com a velocidade do veículo.

Selecione [Speed Dependent Vol.] ►
Ligue ou desligue SDVC [On/Off] usando o botão **⊙** TUNE.

Definições do Relógio

Pressione a tecla **SETUP/CLOCK** ▶
Selecione [Clock] com o botão **⊙**
TUNE ou a tecla **3** ▶ Selecione o
menu com o botão **⊙** TUNE



Definições do Relógio

Este menu permite configurar as horas.

Selecione [Clock Settings] Ajuste com o botão **⊙** TUNE ▶ Pressione o botão **⊙** TUNE

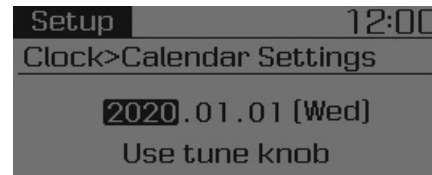


* Ajuste o número visualizado para acertar as horas [hour] e carregue no botão TUNE para acertar os minutos [minute].

Configurar as horas

Esta função destina-se a configurar o formato 12/24 horas do sistema de áudio.


Selecione [Time Format] ▶ Ajuste 12Hr/24Hr com o botão **⊙** TUNE



* Ajuste o número visualizado para realizar as definições e carregue no botão TUNE para avançar para a definição seguinte. (Ajuste por ordem de Ano/Mês/Dia)

Configurar as horas

Esta função destina-se a configurar o formato 12/24 horas do sistema de áudio.

Selecione [Time Format] ▶ Ajuste 12Hr / 24Hr com o botão  TUNE

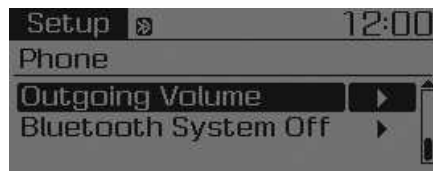
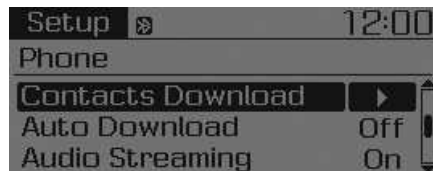
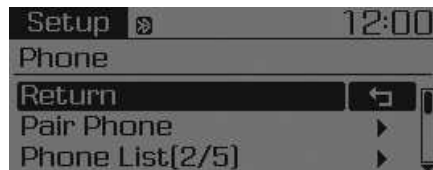
Visualização do Relógio com o sistema desligado

Selecione [Clock Disp.(Pwr Off)] ▶ Ajuste On / Off com o botão  TUNE

- On : Para visualizar hora/data no ecrã.
- Off : Para desligar.

Configuração do telemóvel (para modelo equipado com *Bluetooth®* Wireless Technology)

Pressione a tecla **SETUP** **CLOCK** ▶
Selecione [Phone] com o botão **○**
TUNE ou a tecla **4** ▶ Selecione o
menu com o botão **○** TUNE



Emparelhamento do telemóvel

NOTA

Para emparelhar um telemóvel compatível com *Bluetooth®* Wireless Technology, é necessário completar primeiro os processos de autenticação e conexão. Assim, não é possível emparelhar o seu telemóvel enquanto conduz o veículo.

Antes de iniciar o processo, estacione o veículo.

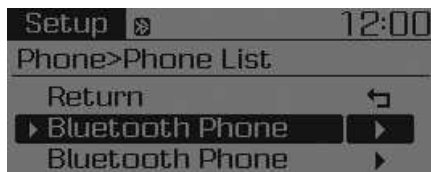
Selecione [Pair Phone] ▶ Ajuste com o botão **○** TUNE

- ① Procure nomes de dispositivos visualizados no seu telemóvel e proceda à conexão.
 - ② Introduza a senha visualizada no ecrã. (Senha: 0000)
- * O nome do dispositivo e a senha são apresentados no ecrã no máximo durante 3 minutos. Se o emparelhamento não for concluído em 3 minutos, o processo de emparelhamento de telemóveis é automaticamente cancelado.
 - ③ Surge uma mensagem de conclusão do emparelhamento.
 - * Nalguns telemóveis uma vez concluído o emparelhamento, estabelece-se automaticamente a conexão.
 - * É possível emparelhar um máximo de cinco telemóveis *Bluetooth®* Wireless Technology.

Agenda telefónica

São visualizados até cinco nomes de telemóveis emparelhados.

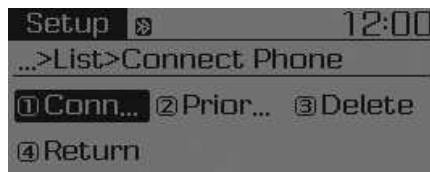
À frente do telemóvel atualmente conectado surge o símbolo [▶].



Selecione o nome pretendido para ligar o telemóvel selecionado.

- Ligar um telemóvel

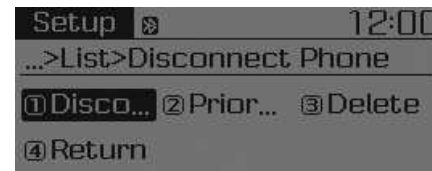
Selecione [Phone List] ▶ Selecione o telemóvel com o botão **TUNE** ▶ Selecione [Connect Phone]



- ① Selecione um telemóvel que não esteja conectado nesse momento.
 - ② Conecte o telemóvel selecionado.
 - ③ Surge uma mensagem de conclusão da conexão.
- * Se um telemóvel se encontrar já conectado, desconecte primeiro o telemóvel e depois selecione o telemóvel que pretende conectar.

- Desconectar um telemóvel conectado


Selecione [Phone List] ▶ Selecione o telemóvel com o botão **TUNE** ▶ Selecione [Disconnect Phone]



- ① Selecione o telemóvel que se encontra conectado nesse momento.
- ② Desconecte o telemóvel selecionado.
- ③ O sistema apresenta uma mensagem de conclusão da desconexão.

- Mudança da sequência de conexão (Prioridade)

Esta função permite alterar a ordem (prioridade) de conexão automática dos telemóveis emparelhados.

Selecione [Phone List] ▶ Selecione [Priority] com o botão  TUNE ▶ Selecione o telemóvel que corresponde à 1ª prioridade

- ① Selecionar [Prioridade].
- ② De entre os telemóveis emparelhados, selecione o telemóvel que corresponde à 1ª prioridade.
- ③ A sequência de prioridade alterada é visualizada.


*Uma vez modificada a sequência de conexão (prioridade), o sistema estabelece uma conexão com o telemóvel selecionado como 1ª prioridade.

- Quando é impossível estabelecer a conexão com a 1ª prioridade: o sistema tenta automaticamente estabelecer uma conexão com o último telemóvel a ter sido conectado.

- Nos casos em que isto também é impossível : o sistema tenta estabelecer a conexão pela ordem da lista de telemóveis emparelhados.

- O telemóvel com o qual é estabelecida conexão passa automaticamente a ocupar o lugar de 1ª prioridade.

- Apagar

Selecione [Phone List] ▶ Selecione o telemóvel com o botão  TUNE ▶ Selecione [Delete].

- ① Selecione o telemóvel pretendido.
- ② Apague o telemóvel selecionado.
- ③ O sistema apresenta uma mensagem de conclusão da operação.


* Se tentar apagar um telemóvel que está conectado nesse momento, primeiro o telemóvel é desconectado.

NOTA

- **Quando se apaga um telemóvel, os contactos desse telemóvel na agenda também serão apagados.**
- **Para uma comunicação *Bluetooth*® Wireless Technology estável, apague o telemóvel do sistema de áudio e o sistema de áudio do seu telemóvel.**

Importação de contactos da agenda telefónica

Esta função permite importar contactos e historiais de chamadas para o sistema de áudio.




Selecione [Contacts Download] ▶
Selecione com o botão  TUNE

NOTA

- Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com a função de importação de contactos.
- Se for realizada uma operação diferente durante a importação dos contactos, este processo é interrompido. Os contactos entretanto já importados ficam gravados.
- Quando importar contactos novos, apague todos os contactos previamente guardados antes de iniciar o processo de importação.




Importação automática

Quando se liga um telemóvel, é possível importar automaticamente novos contactos e historiais de chamadas.

Selecione [Auto Download] ▶ Ajuste  /  com o botão  TUNE

Transmissão de música pelo sistema de áudio

Os temas (ficheiros) gravados no seu telemóvel *Bluetooth®* Wireless Technology podem ser reproduzidos através do sistema de áudio.


Selecione [Audio Streaming] ▶
Ajuste  /  com o botão  TUNE

NOTA

A funcionalidade de transmissão de música pelo sistema de áudio através da tecnologia *Bluetooth®* Wireless Technology pode não ser suportada por alguns telemóveis.

Volume de saída

Esta função permite ajustar o volume da sua voz tal como ela é ouvida pelo seu interlocutor numa chamada *Bluetooth®* Wireless Technology com dispositivo mãos livres.

Selecione [Outgoing Volume] ▶
Ajuste o volume com o botão  TUNE

* Mesmo durante uma chamada, é possível modificar o volume com as teclas  , .

Sistema Bluetooth® Wireless Technology desligado



Esta função é útil quando não se pretende usar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology*.

Selecione [Bluetooth System Off] ▶
Ajuste com o botão  TUNE

- * Se um telemóvel se encontrar já conectado, desconecte primeiro o telemóvel e depois desligue o sistema *Bluetooth® Wireless Technology*.



Utilização do sistema Bluetooth® Wireless Technology

Para usar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology* com o sistema desligado, proceda da seguinte forma:


- Ligação do sistema *Bluetooth® Wireless Technology* com a tecla 
Pressione a tecla  ▶ Ecrã de orientação
 - * O sistema passa para o ecrã que permite usar as funções *Bluetooth® Wireless Technology* e visualizar as orientações.

- Ligação do sistema *Bluetooth® Wireless Technology* com a tecla



Pressione a tecla  ▶
Selecione [Phone] como o botão 

TUNE ou a tecla 

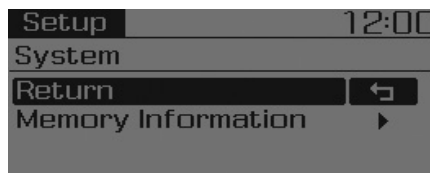
- ① Surge uma mensagem a perguntar se quer ligar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology*.
 - ② No ecrã, selecione  para ligar o sistema *Bluetooth® Wireless Technology* e visualizar as orientações.
- * Se o sistema *Bluetooth® Wireless Technology* for ligado, o sistema tenta estabelecer uma conexão automática com o último telemóvel *Bluetooth® Wireless Technology* a ter sido conectado.

NOTA

- A conexão **Bluetooth® Wireless Technology** pode tornar-se intermitente em alguns telemóveis. Proceda da seguinte forma para tentar novamente.
- 1) Ligue e desligue a função **Bluetooth® Wireless Technology** com o telemóvel e tente restabelecer de novo a conexão.
 - 2) Ligue e desligue o telemóvel e tente restabelecer de novo a conexão.
 - 3) Retire completamente a bateria do telemóvel, reinicie e depois tente restabelecer de novo a conexão.
 - 4) Reinicie o sistema de áudio e tente restabelecer de novo a conexão.
 - 5) Apague todos os dispositivos emparelhados no seu telemóvel e no sistema de áudio e realize novo emparelhamento.

Definições do sistema

Pressione a tecla **SETUP** **CLOCK** ►
 Selecione [System] como o botão **OK**
 TUNE ou a tecla **5**



* Pode variar conforme o sistema de áudio selecionado.

Informações da memória

Esta função permite visualizar a média usada até ao momento e a média total do sistema.

Selecione [Memory Informação] ► OK

A média usada até ao momento é visualizada no lado esquerdo, enquanto a média total do sistema é visualizada no lado direito.

Rádio: FM, AM (para modelo RDS)



SEEK

Pressione a tecla **SEEK** (seta para cima) ou **TRACK** (seta para baixo).

- Pressione a tecla brevemente (menos de 0,8 segundos): para mudar a frequência.
- Pressione a tecla mantendo a pressão (mais de 0,8 segundos) para procurar automaticamente a frequência seguinte.

Busca de uma predefinição

Pressione a tecla **1** ~ **6**

- Pressione a tecla brevemente (menos de 0,8 segundos) para reproduzir a frequência memorizada na tecla correspondente.
- Pressione a tecla mantendo a pressão (mais de 0,8 segundos) sobre a tecla desejada de entre as teclas **1** ~ **6** para memorizar o posto de rádio atual na tecla selecionada. A ação é assinalada por um sinal sonoro (bip).

Pressione a tecla **TA SCAN**

- Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para aumentar a frequência de emissão e sintonizar cada posto de rádio durante 5 segundos cada. Depois de realizar um varrimento de todas as frequências, o sistema volta a sintonizar a frequência de emissão atual.

Seleção através de busca manual

Rode o botão **TUNE** para a esquerda ou para a direita para ajustar a frequência.

Notícias de trânsito (TA)

Pressione brevemente a tecla **TA SCAN** (menos de 0,8 segundos) Ajuste **On**/**Off** o modo TA de notícias do trânsito.

MENU

Na tecla **MENU** encontram-se as funções A.Store (Auto Store) e de informação.

AST (Memorização automática/ Auto Store)

Pressione a tecla **MENU** ▶ Ajuste [1]AST] through **TUNE** ou a tecla **1 RPT.**



Selecione AST (Auto Store) para guardar nas predefinições **1** ~ **6** as frequências com a melhor recepção. Se não forem captadas frequências, serão reproduzidas as frequências mais recentes.

* Esta função só guarda nas teclas de memorização **1** ~ **6** as frequências selecionadas no modo FMA ou AMA.

AF (Frequência alternativa)

Pressione a tecla **MENU** ▶ Ajuste [2]AF] usando o botão **TUNE** ou a tecla **2 RDM.**

A opção Frequência Alternativa pode ser ligada ou desligada.

Região

Pressione a tecla **MENU** ▶ Ajuste [3]Region] com o botão **TUNE** ou a tecla **3.**

A opção região pode ser ligada ou desligada.

Notícias

Pressione a tecla **MENU** ▶ Ajuste [4]News] com o botão **TUNE** ou a tecla **4.**

A opção Notícias pode ser ligada ou desligada.

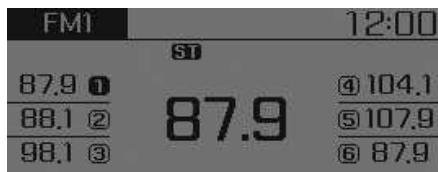
Volume das informações

O volume das informações refere-se ao volume do som quando se está a sintonizar um posto de Notícias ou informações sobre o trânsito.

O volume das informações pode ser controlado rodando o botão **VOL** para a esquerda ou para a direita enquanto as notícias ou informações de trânsito estão a ser transmitidas.

* AF, Região e Notícias são menus de Rádio RDS.

Rádio: FM, AM (Except RDS Model)



SEEK

Pressione a tecla **SEEK** (com seta para cima) ou **TRACK** (com seta para baixo).

- Pressione brevemente a tecla para mudar a frequência.
- Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para procurar automaticamente a frequência seguinte.

Busca de uma predefinição

Pressione a tecla **1** ~ **6**

- Pressione brevemente a tecla para reproduzir a frequência memorizada na tecla correspondente.
- Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla sobre a tecla desejada de entre as teclas **1** ~ **6** para memorizar o posto de rádio atual na tecla selecionada. A ação é assinalada por um sinal sonoro (bip).

SCAN

Pressione a tecla **SCAN**

- Pressione brevemente a tecla para aumentar a frequência de emissão e sintonizar cada posto de rádio durante 5 segundos cada. Depois de realizar um varrimento de todas as frequências, o sistema volta a sintonizar a frequência de emissão atual.
- Pressione e mantenha a pressão sobre a tecla para sintonizar os postos de rádio memorizados nas teclas de predefinição **1** ~ **6** durante 5 segundos cada.

Seleção através de busca manual

Rode o botão **TUNE** para a esquerda ou para a direita para ajustar a frequência.

Menu

Pressione a tecla **MENU** ▶
Selecione [**1** A. Store] como o botão **TUNE** ou a tecla **1 RPT**



1 A.Store
(memorização automática)

Para memorizar postos de rádio com recepção superior nas teclas **1** ~ **6**. Se não forem captadas frequências, serão reproduzidas as frequências mais recentes.

MENU: Audio CD

No modo CD, pressione a tecla **MENU**.



Repetir

Ajuste [**1 RPT**] com o botão **TUNE** ou a tecla **1 RPT** ou a tecla para repetir o tema atual.

* Pressione RPT novamente para desligar.

Ordem aleatória

Ajuste [**2 RDM**] com o botão **TUNE** ou a tecla **2 RDM** ou a tecla para ouvir por ordem aleatória os temas contidos no CD.

* Pressione RDM novamente para desligar.

Informações

Ajuste [**3 Info**] com o botão **TUNE** ou a tecla **3** ou a tecla para visualizar as informações sobre o tema atual.

* Pressione a tecla **MENU** para desligar a visualização de informações.

MENU : MP3 CD / USB

No modo MP3 CD / USB, pressione a tecla **MENU**.



Repetir

Ajuste [**1 RPT**] com o botão **TUNE** ou a tecla **1 RPT** para repetir o tema atual.

* Pressione RPT novamente para desligar.

Ordem aleatória das pastas

Ajuste [**2 F.RDM**] com o botão **TUNE** ou a tecla **2 RDM** para reproduzir aleatoriamente os temas da pasta atual.

* Pressione F.RDM novamente para desligar.

Repetir pastas

Ajuste [**3**F.RPT] com o botão **TUNE** ou a tecla **3** para repetir os temas da pasta atual.

* Pressione F.RPT novamente para desligar.

Tudo por ordem aleatória

Ajuste [**4**A.RDM] com o botão **TUNE** ou a tecla **4** para ouvir por ordem aleatória todos os temas contidos no CD /USB.

* Pressione A.RDM novamente para desligar.

Informações

Ajuste [**5**Info] com o botão **TUNE** ou a tecla **5** para visualizar as informações sobre o tema atual.

* Pressione a tecla **MENU** para desligar a visualização de informações.

Copiar (se equipado)

Ajuste [**6**Copy] com o botão **TUNE** ou a tecla **6**.

* Esta funcionalidade permite copiar o tema atual para My Music. Pode reproduzir a música copiada no modo My Music.

* Se for pressionada outra tecla durante o processo de cópia, surge um ecrã sobreposto a perguntar se pretende cancelar o processo de cópia.

* Se for conectado ou inserido outro dispositivo (USB, CD, iPod®, AUX) durante o processo de cópia, este é cancelado.

* Durante o processo de cópia não é possível ouvir música.

MENU : iPod®

No modo iPod®, pressione a tecla **MENU**.



Repetir

Ajuste [**1**RPT] com o botão **TUNE** ou a tecla **1 RPT** para repetir o tema atual.

* Pressione RPT novamente para desligar a função de repetição.

Ordem aleatória

Ajuste [**2**RDM] com o botão **TUNE** ou a tecla **2 RDM**.

Para reproduzir todos os temas da categoria atual por ordem aleatória.

* Pressione RDM novamente para desligar.

Informações

Ajuste [**3**Info] com o botão **TUNE** ou a tecla **3**.

Permite visualizar informações sobre o tema atual.

- * Pressione a tecla **MENU** para desligar a visualização de informações.

Busca

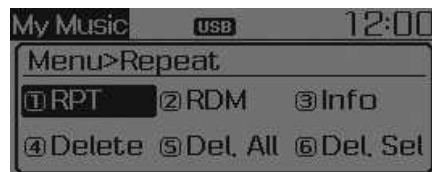
Ajuste [**4**Search] com o botão **TUNE** ou a tecla **4**.

Permite visualizar a lista do iPod®.

- * Quando pesquisar a categoria iPod®, pressione a tecla **MENU** para passar para a categoria principal.

MENU: Modo My Music (se equipado)

No modo My Music, pressione a tecla **MENU**.



Repetir

Ajuste [**1**RPT] com o botão **TUNE** ou a tecla **1 RPT**.

Repetir o tema atual.

- * Pressione RPT novamente para desligar a função de repetição.

Ordem aleatória

Ajuste [**2**RDM] com o botão **TUNE** ou a tecla **2 RDM**.

Para reproduzir todos os temas da pasta atual por ordem aleatória.

- * Pressione RDM novamente para desligar.

Informação

Ajuste [**3**Info] com o botão **TUNE** ou a tecla **3**.

Permite visualizar informações sobre o tema atual.

- * Pressione a tecla **MENU** para desligar a visualização de informações.


Apagar

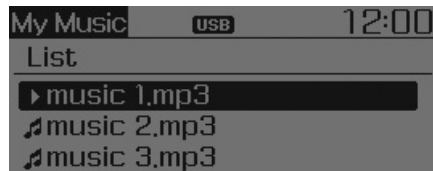
Ajuste [4]Delete] com o botão  TUNE ou a tecla .


- para apagar o ficheiro atual.

No ecrã de reprodução, se pressionar Apagar, o tema que estão a ser ouvido é apagado.

- O ficheiro é eliminado da lista.

- ① Selecione o ficheiro que deseja apagar com o botão .






- ② Pressione a tecla  e selecione o menu Apagar para eliminar o ficheiro selecionado.

Apagar tudo

Ajuste [5]Del.All] com o botão  TUNE ou a tecla .

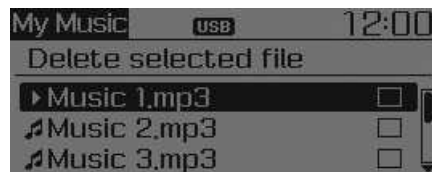
Apagar todos os temas My Music.


Apagar seleção

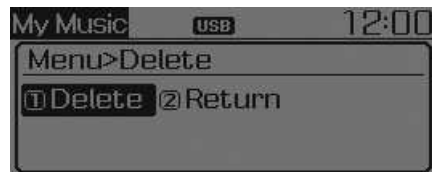
Pressione a tecla  ► Ajuste [6]Del.Sel] com o botão  TUNE ou a tecla .

Selecione e apagar temas My Music.

- ① Selecione os temas que pretende apagar da lista.




- ② Depois de selecionar, pressione a tecla  e selecione o menu Apagar (Delete).



AUX

Permite usar dispositivos externos (MÉDIA) atualmente conectados ao terminal AUX.

O modo AUX inicia-se automaticamente quando se liga um dispositivo externo ao terminal AUX.

Se um dispositivo externo já se encontrar conectado, também pode pressionar a tecla  para mudar para o modo AUX.



* Só é possível iniciar o modo AUX, se estiver conectado ao terminal AUX um dispositivo externo.

Informações - UTILIZAÇÃO DE AUX

Insira completamente o cabo AUX no respetivo terminal para poder usar o sistema.

Realização de uma chamada usando os comandos remotos no volante



* O aspeto real do equipamento do veículo pode diferir da imagem.

Nome	Descrição
① MODE	<ul style="list-style-type: none">• Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → CD → USB(iPod) → AUX.• Se os dispositivos de média não estiverem conectados nem nenhum disco inserido, os modos correspondentes são desativados.
② VOL+ VOL-	Aumenta ou diminui o volume do altifalante.
③ MUTE	Permite emudecer o volume do áudio.


Realização de uma chamada usando os comandos remotos no volante (para o modelo equipados com Bluetooth®)

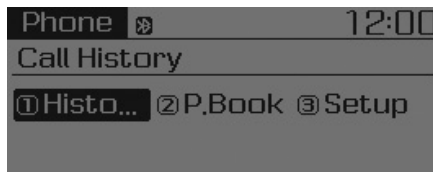


* O aspeto real do equipamento do veículo pode diferir da imagem.



Nome	Descrição
① MUTE	Emudece o microfone durante uma chamada.
② MODE	<ul style="list-style-type: none"> • Sempre que carregar na tecla, o modo é alterado pela seguinte ordem: FM1 → FM2 → FMA → AM → AMA → CD → USB(iPod) → AUX → My Music → BT Audio • Se os dispositivos de média não estiverem conectados nem nenhum disco inserido, os modos correspondentes são desativados.
③ VOL+ VOL-	Aumenta ou diminui o volume do altifalante.
④	<p>Realiza e transfere chamadas.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para verificar o historial de chamadas e fazer uma chamada <ol style="list-style-type: none"> ① Pressione brevemente (menos de 0,8 segundos) a tecla no comando do volante. ② A lista do historial de chamadas é visualizada no ecrã. ③ Pressione a tecla novamente para ligar ao número seleccionado. • Para voltar a marcar o último número contactado <ol style="list-style-type: none"> ① Pressione e mantenha a pressão (mais de 0,8 segundos) sobre a tecla no comando do volante. ② O último número contactado volta a ser marcado.
⑤ key	Termina chamadas e cancela funções.

MENU do telemóvel (para a EUROPA)

Pressione a tecla  para visualizar três menus (Historial de Chamadas, Agenda Telefónica e Configuração do Telemóvel).





Historial de Chamadas

Pressione a tecla  ▶ Set [1 History] com o botão  TUNE ou a tecla **1 RPT.**

O historial de chamadas é visualizado e pode ser usado para selecionar um número e fazer uma chamada.

Se não existir um historial de chamadas, surge um ecrã a perguntar se pretende importar um historial de chamadas. (Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com a funcionalidade de importação de dados)



Agenda telefónica

Pressione a tecla  ▶ Ajuste [2 P.Book] com o botão  TUNE ou a tecla **2 RDM.**

A agenda telefónica é visualizada e pode ser usada para selecionar um número e fazer uma chamada.

- * Se o mesmo contacto tiver mais do que um número, surge um ecrã a indicar o número de telemóvel, número de casa e número do emprego. Selecione o número pretendido para fazer a chamada.
- * Se não existir uma agenda telefónica, surge um ecrã a perguntar se pretende importar uma agenda telefónica. (A funcionalidade de importação de dados pode não ser compatível)

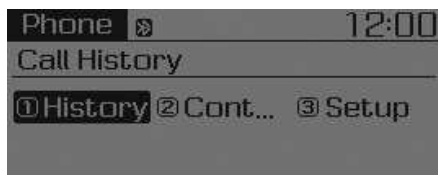
Configuração do telemóvel

Pressione a tecla  ▶ Set [3 Setup] com o botão  TUNE ou a tecla **3**.

O sistema apresenta o ecrã de configuração do telemóvel *Bluetooth®* Wireless Technology. Para mais informações, consulte “Configuração do telemóvel”.

MENU do telefone (exceto EUROPA)

Pressione a tecla **PHONE** para visualizar três menus (Historial de Chamadas, Contactos e Configuração do Telemóvel).



Historial de Chamadas

Pressione a tecla **PHONE** ▶ Ajuste [**1** History] com o botão **TUNE** ou a tecla **1 RPT**.

O historial de chamadas é visualizado e pode ser usado para selecionar um número e fazer uma chamada.

Se não existir um historial de chamadas, surge um ecrã a perguntar se pretende importar um historial de chamadas. (Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com a funcionalidade de importação de dados)

Contactos

Pressione a tecla **PHONE** ▶ Ajuste [**2** Contacts] com o botão **TUNE** ou a tecla **2 RDM**.

Os contactos são visualizados e podem ser usados para selecionar um número e fazer uma chamada.

* Se o mesmo contacto tiver mais do que um número, surge um ecrã a indicar o número de telemóvel, número de casa e número do emprego. Seleccione o número pretendido para fazer a chamada.

* Se não existirem Contactos, surge um ecrã a perguntar se pretende importar Contactos. (Alguns telemóveis podem não ser compatíveis com a funcionalidade de importação de dados)

Configuração do telemóvel

Pressione a tecla **PHONE** ▶ Ajuste [**3** Setup] com o botão **TUNE** ou a tecla **3**.

O sistema apresenta o ecrã de configuração do telemóvel *Bluetooth*® Wireless Technology.

Para mais informações, consulte “Configuração do telemóvel”.

Conduzir o veículo

Antes de conduzir	5-4	O sistema de antibloqueio dos travões (ABS)	5-56
Antes de entrar no veículo.....	5-4	Controlo de estabilidade electrónico (ESC)	5-58
Antes de ligar o motor.....	5-4	Gestão da Estabilidade do Veículo (VSM).....	5-62
Interruptor da ignição	5-6	Controlo do Arranque	
Interruptor da ignição com chave.....	5-6	Assistido nas Subidas (HAC).....	5-63
Botão para ligar/desligar o motor.....	5-11	Controlo da travagem nas descidas (DBC)	5-64
Caixa de velocidades manual	5-20	Sinalização de Travagem de Emergência (ESS)	5-66
Funcionamento da caixa de velocidades manual....	5-20	Boas práticas de travagem.....	5-67
Boas práticas de condução	5-22	Tração às quatro rodas (4WD)	5-68
Caixa de velocidades automática	5-24	Funcionamento do sistema 4WD.....	5-70
Funcionamento da caixa		Precauções de emergência	5-74
de velocidades automática	5-24	Sistema isg (idle stop and go)	5-76
Estacionamento	5-29	Para ativar o sistema ISG.....	5-76
Boas práticas de condução	5-30	Para desativar o sistema ISG	5-79
Transmissão de dupla embraiagem	5-32	Avaria do sistema ISG	5-80
Funcionamento da transmissão		Desativação do sensor da bateria	5-81
de dupla embraiagem.....	5-32	Volante com sistema flex	5-82
Estacionamento	5-39	Sistema de controlo integrado do modo	
Boas práticas de condução	5-40	de condução	5-84
Sistema de travagem	5-42	Sistema de deteção do ponto cego (BSD)	5-86
Travões assistidos.....	5-42	Deteção do ponto cego BSD /	
Aviso sonoro de desgaste dos travões de disco....	5-43	Auxílio à mudança de faixa LCA	5-87
Travão de estacionamento (tipo manual).....	5-43	Aviso de trânsito cruzado à retaguarda RCTA	5-90
Travão eléctrico de estacionamento (EPB)	5-46		
Auto hold.....	5-52		

Travagem autónoma de emergência (AEB).....	5-94	Controlo da velocidade de cruzeiro	5-128
Definição e ativação do sistema	5-94	Funcionamento do controlo	
Mensagem de aviso		da velocidade de cruzeiro	5-128
do AEB e controlo do sistema.....	5-96	Condições de condução eseciais	5-135
Sensor para detetar a distância ao veículo		Condições de condução perigosas	5-135
da frente (radar dianteiro)	5-99	Baloçar o veículo	5-135
Avaria do sistema.....	5-100	Viragens suaves	5-136
Limitações do sistema.....	5-101	Condução nocturna	5-137
Função de informações sobre o limite		Condução à chuva	5-137
de velocidade (SLIF)	5-106	Condução em zonas inundadas.....	5-138
Definição e ativação do sistema	5-107	Condução a alta velocidade	5-138
Funcionamento	5-107	Reduzir o risco de capotamento	5-139
Atenção do condutor	5-111	Condução no inverno	5-140
Sistema de auxílio à permanência		Piso com neve ou gelo	5-140
na faixa (LKAS)	5-112	Precauções a ter no Inverno	5-142
Funcionamento do LKAS.....	5-113	Reboque do atrelado	5-145
Atenção do condutor	5-117	Se decidir rebocar um atrelado.....	5-146
Avaria do LKAS.....	5-118	Equipamento para reboque de atrelados	5-149
Alteração da função LKAS	5-119	Conduzir com um atrelado.....	5-150
Sistema de controlo		Manutenção devido	
do limite de velocidade	5-121	ao reboque de um atrelado.....	5-154
Funcionamento do controlo		Peso do veículo	5-156
do limite de velocidade.....	5-121	Excesso de carga.....	5-156
Controlo da velocidade de cruzeiro			
(com controlo do limite de velocidade).....	5-123		
Funcionamento do controlo			
da velocidade de cruzeiro	5-123		

 **AVISO**

O monóxido de carbono (CO) é um gás tóxico. A inalação de CO pode provocar perda de consciência e morte. É impossível detetar através da visão ou do olfato o monóxido de carbono contido nas emissões de escape do motor.

Não inale as emissões de escape do motor.

Se em qualquer altura sentir o cheiro de escape do motor no interior do veículo, abra os vidros imediatamente. A exposição ao CO pode provocar perda de consciência e morte por asfixia.

Certifique-se de que não há fugas no sistema de escape.

O sistema de escape deve ser inspeccionado sempre que o veículo for levantado para mudar o óleo ou qualquer outro fim. Se ouvir barulho proveniente do escape ou se passar por cima de alguma coisa que tenha batido por baixo do veículo, recomendamos que mande verificar o sistema por um concessionário autorizado HYUNDAI.

Não ligue o motor num espaço fechado.

Deixar o motor a trabalhar em marcha lenta, mesmo com o portão da garagem aberto, é uma prática perigosa. Faça o motor trabalhar apenas durante o tempo necessário para arrancar e retirar o veículo da garagem.

Evite deixar o motor a trabalhar ao ralenti por muito tempo com pessoas dentro do automóvel.

Se for necessário manter o motor em marcha lenta durante um período prolongado de tempo com pessoas no interior do veículo, faça-o apenas num espaço aberto, com a entrada de ar na posição "Fresco" e a velocidade da ventoinha ajustada no máximo para entrar ar fresco no habitáculo.

Mantenha as entradas de ar desimpedidas.

Para garantir o correto funcionamento do sistema de ventilação, mantenha as entradas de ar localizadas em frente do para-brisas desimpedidas de neve, gelo, folhas ou quaisquer obstruções.

Se tiver que conduzir com a porta da mala aberta:

Feche todos os vidros.

Abra as grelhas de ventilação do painel de instrumentos.

Ajuste o controlo de entrada de ar para "Fresco", o controlo de fluxo de ar para "Piso" ou "Rosto" e a velocidade da ventoinha ajustada no máximo.

Conduzir o veículo

ANTES DE CONDUZIR

Antes de entrar no veículo

- Certifique-se de que todos os vidros, espelho(s) retrovisor(es) e luzes exteriores estão limpos e desobstruídos.
- Remova a geada, neve ou gelo.
- Verifique visualmente eventuais marcas de desgaste irregular ou danos.
- Inspeccione a parte inferior do veículo para ver se detecta fugas.
- Certifique-se de que não há obstáculos atrás do veículo se quiser fazer marcha-atrás.

Antes de ligar o motor

- Certifique-se de que o capô e todas as portas, incluindo a da mala, estão devidamente fechadas e trancadas.
- Ajuste a posição do banco e do volante.
- Ajuste os retrovisores exteriores e o retrovisor interior.
- Verifique se todas as luzes estão a funcionar.
- Coloque o cinto de segurança. Verifique se todos os passageiros colocaram os respetivos cintos de segurança.
- Verifique os mostradores e as luzes indicadoras do painel de instrumentos e as mensagens do visor quando colocar o interruptor da ignição na posição ON.
- Verifique se os objetos transportados estão devidamente acondicionados ou fixados com segurança.

AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**, tome as seguintes precauções:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Todos os passageiros devem usar cinto de segurança sempre que o veículo esteja em movimento. Para mais pormenores, consulte a secção “Cintos de segurança” no capítulo 2.
- Adote sempre uma condução defensiva. Parta do princípio de que os outros condutores ou peões podem ser descuidados e cometer erros.
- Mantenha-se concentrado na condução. As distrações do condutor podem causar acidentes.
- Mantenha uma distância suficiente entre si e o veículo da frente.

⚠ AVISO

NUNCA conduza sob o efeito de álcool ou de drogas.

A condução sob o efeito de álcool ou de drogas é perigosa e pode resultar num acidente, **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**.

A condução sob efeito de embriaguez é a causa número um dos acidentes mortais em autoestrada todos os anos. Mesmo uma pequena quantidade de álcool pode afetar os seus reflexos, percepções e decisões. Basta uma bebida para reduzir a sua capacidade de reagir em caso de alteração das condições ou de emergência e o tempo de reação vai piorando com cada bebida adicional.

Conduzir sob a influência de drogas é tão ou mais perigoso do que conduzir sob o efeito do álcool.

(Continua)

(Continua)

Se beber ou tomar drogas e conduzir, a probabilidade de ter um acidente grave é muito maior. Se beber ou tomar drogas, não conduza. Não viaje com um condutor que esteve a beber ou a tomar drogas. Escolha um condutor sóbrio ou chame um táxi.

Conduzir o veículo

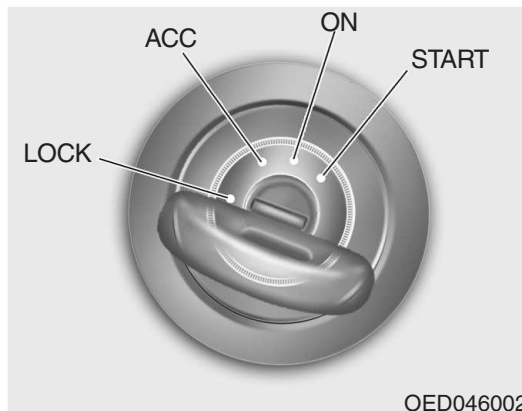
INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA** deixe as crianças, ou qualquer pessoa pouco familiarizada com o veículo, tocar no interruptor da ignição ou noutras peças relacionadas com o sistema. O veículo poderia fazer um movimento brusco e inesperado.
- **NUNCA** passe a mão através do volante para aceder ao interruptor da ignição ou a qualquer outro comando, com o veículo em andamento. A presença da mão ou do braço nesta área poderia levar à perda de controlo do veículo e provocar um acidente.

Interruptor da ignição com chave



⚠ AVISO

- **NUNCA** rode o interruptor da ignição para a posição LOCK ou ACC com o veículo em movimento, exceto em caso de emergência. Se o fizer, desliga o motor bem como os sistemas de assistência à direção e à travagem.

(Continua)

(Continua)

Nesta situação poderia perder o controlo da direção e dos travões, podendo causar um acidente.

- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que a alavanca das mudanças fica em 1ª velocidade (nos veículos com caixa de velocidades manual) ou de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática), acione o travão de estacionamento e rode o interruptor da ignição para a posição LOCK.

Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

Posições do Interruptor da ignição com chave

Posição do interruptor	Ação	Notas
LOCK	<p>Para rodar o interruptor da ignição para a posição LOCK, empurre a chave ligeiramente para dentro na posição ACC e depois rode a chave para a posição LOCK.</p> <p>A chave da ignição pode ser retirada na posição LOCK.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto (se equipado).</p>	
ACC	<p>Os acessórios elétricos estão operacionais.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	Em caso de dificuldade em rodar o botão da ignição para a posição ACC, rodar a chave ao mesmo tempo que faz mover ligeiramente o volante para a direita e para a esquerda, a fim de libertar a tensão.
ON	<p>Esta é a posição normal da chave depois de ligar o motor.</p> <p>Todos os equipamentos e acessórios estão operacionais.</p> <p>As luzes avisadoras podem ser verificadas rodando o interruptor da ignição de ACC para ON.</p>	Para não descarregar a bateria, não deixe o interruptor da ignição em ON quando o motor não estiver a trabalhar.
START	<p>Para ligar o motor de arranque, rode o interruptor da ignição para a posição START.</p> <p>O interruptor regressa à posição ON quando se larga a chave.</p>	O motor roda enquanto não soltar a chave.

Conduzir o veículo

Ligar o motor

AVISO

- **Use sempre calçado apropriado quando conduzir o seu veículo. Um tipo de calçado não apropriado, como sapatos de saltos altos, botas de esqui, sandálias, chinelas, etc., pode interferir com a sua capacidade de usar os pedais do travão, acelerador e embraiagem.**
- **Não arranque o veículo com o pedal do acelerador pressionado. O veículo pode andar e provocar um acidente.**
- **Espera que o motor consiga atingir o número de rotações normais. O veículo pode deslocar-se repentinamente se o pedal do travão estiver liberto e as rotações forem elevadas.**

Ligar o motor a gasolina

Veículo com caixa de velocidades manual:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
3. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrançar e depois solte-a.

Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
3. Carregue no pedal do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrançar e depois solte-a.



i Informações

- **Não espere que o motor aqueça primeiro enquanto o veículo está parado.**
Inicie a marcha com motor à velocidade moderada. (deve ser evitado acelerar e desacelerar drasticamente).
- **Quando ligar o carro mantenha sempre o pé no pedal do travão. Quando ligar o motor de arranque não carregue no acelerador. Não acelere o motor durante o aquecimento.**



Ligar o motor diesel

Para ligar um motor diesel frio, tem de preaquecê-lo antes do arranque e deixá-lo aquecer antes de conduzir.

Veículo com caixa de velocidades manual:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
3. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição ON para pré-aquecer o motor. A luz indicadora de incandescência () ilumina-se.
5. Quando a luz indicadora de incandescência () se apagar, rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

Veículo com caixa de velocidades automática:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
2. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
3. Carregue no pedal do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição ON para pré-aquecer o motor. A luz indicadora de incandescência () ilumina-se.
5. Quando a luz indicadora de incandescência () se apagar, rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

NOTA

Se o motor não arrancar dentro de 10 segundos após completar o pré-aquecimento, rode novamente o interruptor da ignição para a posição LOCK e espere 10 segundos. Depois rode o interruptor da ignição para a posição ON para repetir o pré aquecimento do motor.

Conduzir o veículo

Ligar e desligar o motor devido ao intercooler do turbocompressor

1. Não esforce nem acelere o motor imediatamente depois de o ter ligado.

Se o motor estiver frio, deixe-o trabalhar ao ralenti por vários segundos antes de conduzir, de modo a garantir uma lubrificação suficiente do turbocompressor.

2. Depois de uma condução a alta velocidade ou de uma viagem longa, que implique uma grande sobrecarga para o motor, deixe-o em marcha lenta durante cerca de 1 minuto antes de o desligar.

Este funcionamento ao ralenti permitirá o arrefecimento do turbocompressor antes de se desligar o motor.

NOTA

Não desligue imediatamente o motor depois de sujeitá-lo a altas cargas. Pode danificar gravemente o motor ou o turbocompressor.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- Não segure a chave da ignição na posição START durante mais de 10 segundos. Espere 5 a 10 segundos antes de voltar a tentar.
- Não comute a ignição na posição arrancar (START) com o motor ligado. Se o fizer, pode causar danos na ignição.
- Se as condições do tráfego e da estrada o permitirem, pode colocar a alavanca na posição "N" (Pontomorto) com o veículo ainda em andamento e coloque o interruptor da ignição na posição "START" para tentar voltar a ligar o motor.
- Não empurre nem reboque o veículo para tentar ligar o motor de arranque.

Botão para ligar/desligar o motor



Sempre que se abre a porta da frente, o botão start/stop ilumina-se, apagando-se 30 segundos depois de se fechar a porta.

⚠ AVISO

Para desligar o motor numa emergência:

Pressione sem soltar o botão start/stop durante mais de dois segundos OU carregue e solte rapidamente o botão start/stop três vezes (em três segundos).

Se o veículo estiver ainda em andamento, pode voltar a ligar o motor sem carregar no pedal dos travões pressionando o botão para ligar/desligar o motor com a alavanca das mudanças na posição "N" (Ponto-morto).



⚠ AVISO

- **NUNCA** pressione o botão start/stop com o veículo em movimento, exceto em caso de emergência. Se o fizer, desliga o motor bem como os sistemas de assistência à direção e à travagem. Nesta situação poderia perder o controlo da direção e dos travões, podendo causar um acidente.
- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento, coloque o botão start/stop na posição OFF e leve a chave inteligente consigo. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.



Conduzir o veículo

Posições do botão start/stop

- Veículo com caixa de velocidades manual

Posição do botão	Ação	Notas
<p>OFF</p> 	<p>Para desligar o motor, pare o veículo e depois pressione o botão start/stop.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto (se equipado).</p>	<p>Se o volante não estiver devidamente bloqueado quando se abre a porta do condutor, ouve-se um sinal sonoro.</p>
<p>ACC</p> 	<p>Pressione o botão para ligar/desligar o motor com este na posição "OFF" e sem carregar no pedal da embraiagem.</p> <p>Os acessórios elétricos estão operacionais.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	<p>Se deixar o botão start/stop na posição ACC durante mais de uma hora, a corrente da bateria é desligada automaticamente para evitar que a mesma fique sem carga.</p> <p>Se o volante não desbloquear devidamente, o botão start/stop não funciona. Pressione o botão start/stop enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda para libertar a tensão.</p>



- Veículo com caixa de velocidades manual

Posição do botão	Ação	Notas
<p>ON</p> 	<p>Pressione o botão start/stop enquanto este está na posição ACC, sem carregar no pedal da embraiagem.</p> <p>As luzes avisadoras podem ser verificadas antes de ligar o motor.</p>	<p>Para não descarregar a bateria, não deixe o botão Start/Stop na posição ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
<p>START</p> 	<p>Para ligar o motor, carregue nos pedais da embraiagem e do travão e pressione o botão start/stop com a alavanca das mudanças em ponto morto.</p>	<p>Se pressionar o botão start/stop sem carregar no pedal da embraiagem, o motor não arranca e o botão start/stop apresenta as seguintes alterações:</p> <p>OFF → ACC → ON → OFF ou ACC</p>



Conduzir o veículo

Posições do botão start/stop

- Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem

Posição do botão	Ação	Notas
<p>OFF</p> 	<p>Para desligar o motor, pressione o botão start/stop com o seletor das mudanças em P (Parqueamento).</p> <p>Se carregar no botão start/stop e o seletor das mudanças não estiver em P (Parqueamento), o botão start/stop não muda para a posição OFF, mas sim para a posição ACC.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto (se equipado).</p>	<p>Se o volante não estiver devidamente bloqueado quando se abre a porta do condutor, ouve-se um sinal sonoro.</p>
<p>ACC</p> 	<p>Pressione o botão start/stop quando o botão está na posição OFF sem carregar no pedal do travão.</p> <p>Os acessórios elétricos estão operacionais.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	<p>Se deixar o botão start/stop na posição ACC durante mais de uma hora, a corrente da bateria é desligada automaticamente para evitar que a mesma fique sem carga.</p> <p>Se o volante não desbloquear devidamente, o botão start/stop não funciona. Pressione o botão start/stop enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda para libertar a tensão.</p>

- Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem

Posição do botão	Ação	Notas
<p>ON</p> 	<p>Pressione o botão para ligar/desligar o motor com este na posição "ACC" e sem carregar no pedal dos travões.</p> <p>As luzes avisadoras podem ser verificadas antes de ligar o motor.</p>	<p>Para não descarregar a bateria, não deixe o botão Start/Stop na posição ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
<p>START</p> 	<p>Para ligar o motor, carregue no pedal do travão e depois pressione o botão start/stop com o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto).</p> <p>Para sua segurança, ligue o motor com a alavanca na posição "P" (Estacionamento).</p>	<p>Se pressionar o botão start/stop sem carregar no pedal do travão, o motor não arranca e o botão start/stop apresenta as seguintes alterações: OFF → ACC → ON → OFF ou ACC</p>


Conduzir o veículo

Ligar o motor

AVISO

- Use sempre calçado apropriado quando conduzir o seu veículo. Um tipo de calçado não apropriado, como sapatos de saltos altos, botas de esqui, sandálias, chinelas, etc., pode interferir com a sua capacidade de usar os pedais do travão, acelerador e embraiagem.
- Não arranque o veículo com o pedal do acelerador pressionado.
O veículo pode andar e provocar um acidente.
- Espere que o motor consiga atingir o número de rotações normais. O veículo pode deslocar-se repentinamente se o pedal do travão estiver liberto e as rotações forem elevadas.

Informações

- O motor só arranca quando se prime o botão start/stop, se a chave inteligente estiver dentro do veículo.
- Mesmo com a chave inteligente no interior do veículo, se estiver longe do condutor, o motor pode não ligar.
- Quando o botão start/stop está na posição ACC ou ON, se uma das portas for aberta, o sistema procura detetar a chave inteligente. Se a chave inteligente não estiver dentro do veículo, a luz indicadora "  " começa a piscar e o aviso "Chave ausente do veículo" acende-se. Além disso, se todas as portas estiverem fechadas, ouve-se também um sinal sonoro durante cerca de 5 segundos. Mantenha a chave inteligente no veículo quando usar a posição ACC ou se o motor estiver ligado.

Ligar o motor a gasolina

Veículo com caixa de velocidades manual:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
4. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.

Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
4. Carregue no pedal do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.



i Informações

- **Não espere que o motor aqueça primeiro enquanto o veículo está parado.**
Inicie a marcha com motor à velocidade moderada. (deve ser evitado acelerar e desacelerar drasticamente).
- **Quando ligar o carro mantenha sempre o pé no pedal do travão. Quando ligar o motor de arranque não carregue no acelerador. Não acelere o motor durante o aquecimento.**



Ligar o motor diesel

Para ligar um motor diesel frio, tem de preaquecê-lo antes do arranque e deixá-lo aquecer antes de conduzir.

Veículo com caixa de velocidades manual

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
4. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.
6. Continue a carregar no pedal do travão até a luz indicadora de incandescência () se apagar.
7. Quando a luz indicadora de incandescência () se apagar, o motor arranca.

Veículo com caixa de velocidades automática

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está engatado.
3. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
4. Depress the brake pedal.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.
6. Continue a carregar no pedal do travão até a luz indicadora de incandescência () se apagar.
7. Quando a luz indicadora de incandescência () se apagar, o motor arranca

NOTA

Se pressionar o botão start/stop durante o pré-aquecimento do motor, este pode arrancar.

Conduzir o veículo

Ligar e desligar o motor por causa da refrigeração do turbocompressor

1. Não acelere o motor logo após a ligação.

Se o motor estiver frio, deixe-o trabalhar ao ralenti durante alguns segundos, para permitir uma lubrificação suficiente do turbocompressor.

2. Depois de uma condução a alta velocidade ou prolongada, com grandes cargas sobre o motor, deixe-o a trabalhar ao ralenti durante cerca de 1 minuto antes de desligá-lo.

Este funcionamento ao ralenti permite que o turbocompressor arrefeça antes de o motor ser desligado.

NOTA

Não desligue o motor logo após ele ter sido sujeito a uma grande carga. Pode danificar gravemente o motor ou o turbocompressor.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- **Se o motor for abaixo durante a condução, não tente levar a alavanca das mudanças para a posição "P" (Estacionamento).**

Se as condições do trânsito e da estrada o permitirem, pode colocar o seletor na posição N (Neutro ou ponto morto) com o veículo ainda em movimento e pressionar o botão start/stop numa tentativa de voltar a ligar o motor.

- **Não empurre nem reboque o veículo para tentar ligar o motor de arranque.**

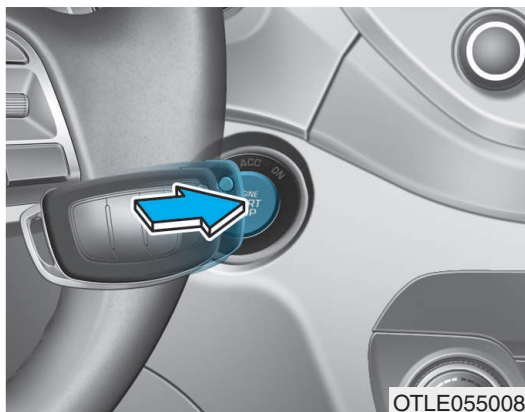
NOTA

Para evitar danificar o veículo:

Não pressione o botão para ligar/desligar o motor durante mais de 10 segundos, excepto se o fusível das luzes de travagem estiver queimado.

Se o fusível da luz de travagem estiver fundido, não é possível ligar o motor normalmente. Substitua o fusível por outro novo. Se não for possível substituir o fusível, pode ligar o motor de arranque pressionando sem soltar o botão start/stop durante 10 segundos com o botão na posição ACC.

Para sua segurança, deve carregar sempre no pedal do travão e/ou da embraiagem antes de ligar o motor.

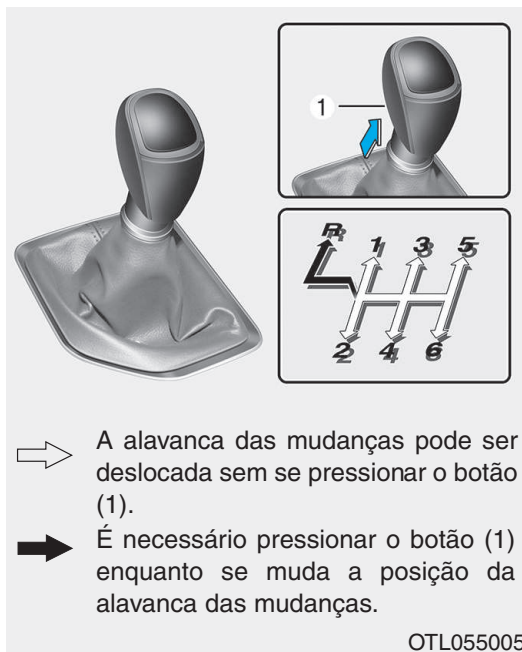


i Informações

Se a pilha da chave inteligente estiver fraca ou se a chave inteligente não estiver a funcionar corretamente, pode ligar o motor de arranque premindo o botão start/stop com a chave inteligente na direção indicada na imagem acima.

Conduzir o veículo

CAIXA DE VELOCIDADES MANUAL (SE EQUIPADO)



Funcionamento da caixa de velocidades manual

A caixa manual tem 6 velocidades de progressão. É uma caixa totalmente sincronizada em todas as velocidades de progressão, o que facilita a introdução de uma velocidade acima ou abaixo.

⚠ AVISO

Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que a alavanca das mudanças fica em 1ª velocidade se o veículo estiver estacionado numa subida, ou em R (Marcha atrás) se estiver estacionado numa descida, acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

Para engrenar a posição R (Marcha atrás), certifique-se de que o veículo está completamente imobilizado, e depois desloque a alavanca para ponto morto antes de a colocar na posição R (Marcha atrás).

Se o veículo estiver completamente imobilizado e for difícil engrenar a 1ª velocidade ou a marcha atrás:

1. Coloque a alavanca das mudanças em ponto morto e solte o pedal da embraiagem.
2. Carregue no pedal da embraiagem e depois engrene a primeira velocidade ou R (Marcha atrás).

i Informações

Em condições de tempo frio, poderá ser difícil efectuar mudanças sem o lubrificante da caixa de velocidades ter aquecido.

Utilizar a embraiagem

O pedal da embraiagem deve ser pressionado até abaixo antes de:

- Ligar o motor

O motor não arranca se não carregar no pedal da embraiagem.

- Engrenar uma mudança

Quando soltar o pedal da embraiagem, proceda devagar. Deve-se soltar sempre o pedal da embraiagem durante a condução.

NOTA

Para evitar danificar ou desgastar desnecessariamente a embraiagem:

- **Não apoie o pé no pedal da embraiagem durante a condução.**
- **Não use a embraiagem para segurar o veículo numa subida, enquanto espera nos semáforos, etc.**
- **Carregue sempre no pedal da embraiagem até abaixo para evitar ruídos ou danos.**
- **Não arranque em 2ª (segunda) velocidade, exceto se o veículo se encontrar numa estrada com piso escorregadio.**

Reduções de caixa

Engrene uma mudança inferior quando tiver que abrandar devido à intensidade do trânsito ou ao subir uma colina, para evitar sobrecarregar o motor.

A redução da mudança também diminui a possibilidade do motor ir abaixo e dá-lhe uma melhor aceleração quando precisar de aumentar a velocidade novamente.

Se o veículo for a descer uma colina, a redução da mudança de velocidade ajuda a manter uma velocidade segura devido ao efeito de travagem do motor e reduz o desgaste dos travões.

Conduzir o veículo

NOTA

Para evitar danificar o motor, a embraiagem e a caixa de velocidades:

- Quando reduzir da 5ª para a 4ª velocidade, tenha cuidado para não empurrar inadvertidamente a alavanca das mudanças para o lado, engrenando assim a 2ª velocidade. Uma redução drástica poderia fazer aumentar a velocidade do motor ao ponto do taquímetro entrar na faixa vermelha.
- Não reduza mais do que duas mudanças de cada vez, nem reduza a mudança se o motor estiver a trabalhar a alta velocidade (5.000 rpm ou mais). Uma redução deste tipo pode danificar o motor, a embraiagem e a caixa de velocidades.

Boas práticas de condução

- Nunca desça uma estrada inclinada deixando o veículo deslizar sem qualquer mudança engrenada. Isto é extremamente perigoso.
- Não conduza travando constantemente. Se o fizer poderá provocar o sobreaquecimento e falha dos travões.

Quando conduzir ao longo de uma descida prolongada, abrande e reduza a mudança de velocidade. O efeito de travagem do motor ajuda a desacelerar o veículo.

- Abrande antes de reduzir para uma velocidade abaixo. Isto ajuda a evitar uma rotação excessiva do motor, que pode danificá-lo.
- Abrande se deparar com ventos cruzados. Terá um melhor controlo do seu veículo.
- Certifique-se de que o veículo está completamente imobilizado antes de selecionar a posição R (Marcha atrás), para evitar danificar a caixa de velocidades.

- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.

⚠ AVISO

Não use o travão do motor (reduzir duma velocidade mais alta para uma mais baixa) energicamente e em piso escorregadio.

O veículo pode escorregar e verificar-se um acidente.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou de **MORTE**:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite curvas ou viragens a alta velocidade.
- Não comande o volante com movimentos bruscos, por exemplo, ao mudar rapidamente de faixa ou em viragens rápidas e acentuadas.
- O risco de capotamento aumenta grandemente com a perda de controlo do veículo a alta velocidade.

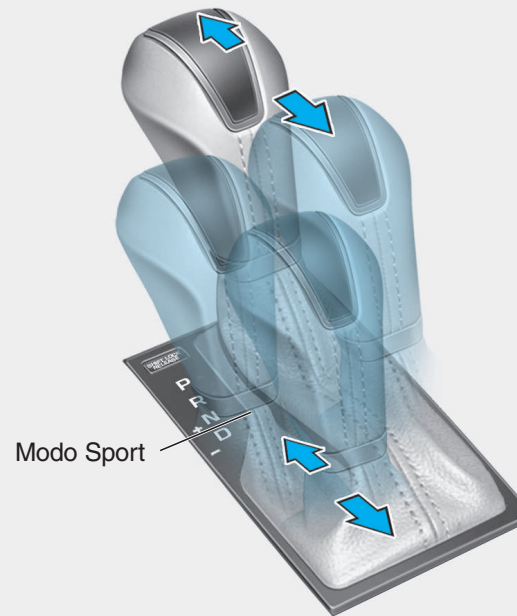
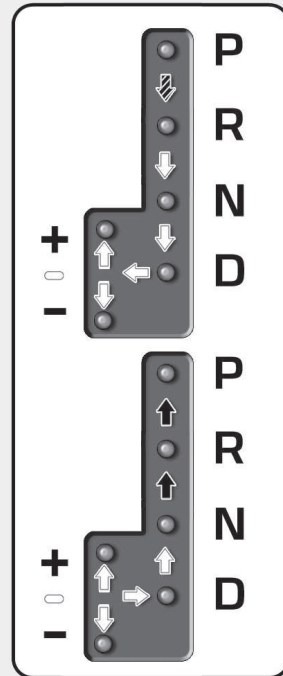
(Continua)

(Continua)

- Em muitos casos, o condutor perde o controlo do veículo quando duas ou mais rodas saem da estrada e o condutor efectua uma sobreviragem para retomar a estrada.
- Se o seu veículo sair da estrada, não vire acentuadamente a direcção. Em vez disso, abrande antes de voltar para dentro das marcações da via.
- A **HYUNDAI** recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.

Conduzir o veículo

CAIXA DE VELOCIDADES AUTOMÁTICA (SE EQUIPADO)



- Carregue no pedal do travão e pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
- Pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
- É possível mover livremente o seletor das mudanças.

OTL055006

Funcionamento da caixa de velocidades automática

O transeixo automático tem 6 velocidades para a frente e uma marcha atrás.

As velocidades individuais são selecionadas automaticamente na posição D (Condução).

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou de MORTE:

- Antes de introduzir a posição D (Condução) ou R (Marcha-atrás), observe o espaço em torno do seu veículo para ver se há pessoas a passar, especialmente crianças.
- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento brusco e inesperado.

(Continua)

(Continua)

- Não use o travão do motor (reduzir duma velocidade mais alta para uma mais baixa) energicamente e em piso escorregadio. O veículo pode escorregar e verificar-se um acidente.

Posições da caixa de velocidades

A luz indicadora no combinado de instrumentos assinala a posição do seletor das mudanças quando o interruptor da ignição está na posição ON.

P (Estacionamento)

Antes de colocar a caixa na posição P (Estacionamento), pare totalmente o veículo.

Para sair da posição P (Parqueamento), carregue firmemente no pedal do travão e certifique-se de que mantém o pé afastado do pedal do acelerador.

Se depois de ter feito tudo isto continuar a não conseguir retirar o seletor da posição P (Parqueamento), consulte a secção “Desbloqueio das mudanças” neste capítulo.

O seletor das mudanças deve estar na posição P (Parqueamento) antes de desligar o motor.

Conduzir o veículo

⚠ AVISO

- **Se colocar o seletor na posição P (Parqueamento) com o veículo ainda em movimento, poderá perder o controlo do veículo.**
- **Depois do veículo ter parado, certifique-se de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), aplique o travão de estacionamento e desligue o motor.**
- **Não utilize a posição P (Estacionamento) em vez do travão de estacionamento.**

R (Marcha-atrás)

Utilize esta posição para andar com o veículo para trás.

NOTA

Imobilize completamente o veículo antes de selecionar ou sair da posição R (Marcha atrás); se selecionar R (Marcha atrás) com o veículo em movimento poderá danificar a caixa de velocidades.

N (Ponto-morto)

Esta posição não bloqueia as rodas e a caixa de velocidades.

Selecione a posição N (Neutro ou ponto morto) se precisar de voltar a ligar o motor depois deste ter ido abaixo, ou se for necessário parar com o motor ligado. Selecione a posição P (Parqueamento) se precisar de sair do veículo por alguma razão.

Carregue sempre no pedal do travão quando passar da posição N (Neutro ou ponto morto) para outra mudança.

⚠ AVISO

Não selecione uma mudança sem carregar firmemente no pedal do travão. Se selecionar uma mudança com o motor a trabalhar a alta velocidade pode fazer com que o veículo avance muito rapidamente. Nesse caso, poderia perder o controlo do veículo e atingir alguém ou algum obstáculo.

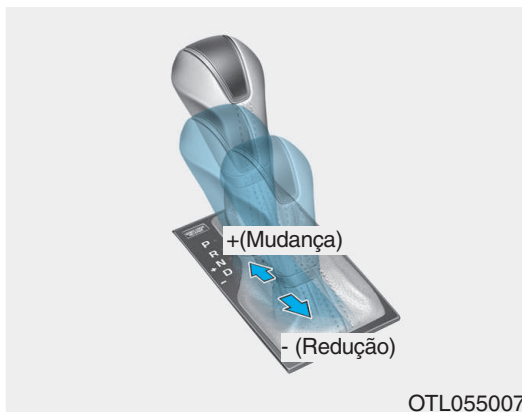
D (Condução)

Esta é a posição de condução em progressão normal. A caixa efectua passagens automáticas ao longo de uma sequência de 6 velocidades, maximizando a economia de combustível e a força motriz.

Para aumentar a potência ao ultrapassar outro veículo ou subir uma colina, carregue a fundo no acelerador. A caixa de velocidades reduz automaticamente para a mudança imediatamente inferior (ou mudanças, se for o caso).

O interruptor DRIVE MODE (modo de condução), localizado na consola do seletor das mudanças, permite ao condutor alternar entre os modos NORMAL, SPORT ou ECO (se equipado).

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" neste capítulo.



Modo Sport

Selecione o modo manual deslocando a alavanca seletora da posição "D" para o modo manual, estando o veículo estacionado ou em movimento. Para retornar para a operação "D", retorne a alavanca seletora para o modo principal.

No modo Sport, se deslocar o seletor para trás e para a frente, pode selecionar a mudança pretendida de acordo com as condições atuais de condução.

Mudança (+) : Para passar para a próxima marcha, empurre a alavanca seletora para frente uma vez.

Redução (-) : Para reduzir uma marcha, puxe a alavanca seletora para trás uma vez.

i Informações

- Só é possível selecionar as seis mudanças para a frente. Para fazer marcha atrás ou estacionar o veículo, coloque o seletor na posição R (Marcha atrás) ou P (Parqueamento), conforme o caso.
- As reduções de mudança são feitas automaticamente quando o veículo abranda. Quando o veículo para, a primeira velocidade é selecionada automaticamente.

(Continua)

(Continua)

- Quando o regime de rotações do motor se aproxima da zona vermelha, a caixa de velocidades engrena automaticamente a mudança imediatamente acima.
- Se o condutor empurrar o seletor para a posição + (para cima) ou - (para baixo), a caixa de velocidades pode não selecionar a mudança pretendida, se a mudança seguinte estiver fora do alcance permitido das rotações do motor. O condutor tem que executar passagens de caixa para mudanças superiores de acordo com as condições de rodagem, tendo cuidado para manter os regimes de rotação do motor abaixo da zona vermelha.
- Ao iniciar a condução do veículo em pistas escorregadias, coloque a alavanca seletora na posição Mudança (+). A caixa de velocidades passa para a 2ª velocidade, mais indicada para uma condução tranquila sobre piso escorregadio. Para voltar para a 1ª marcha, coloque a alavanca seletora em Redução (-).

Conduzir o veículo

Sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas

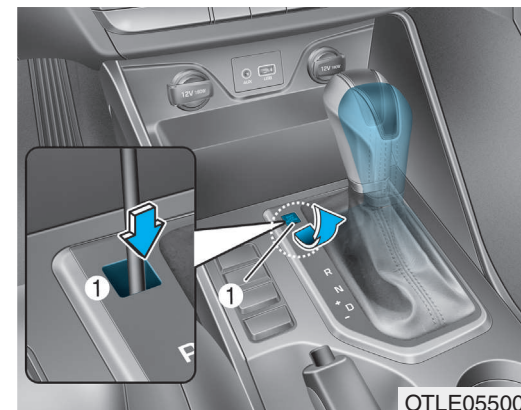
Para sua segurança, a transmissão automática possui um sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas, que impede a mudança da posição "P" (Estacionamento) ou da posição "R" (Marcha à ré), a menos que o pedal do freio seja pressionado.

Para mudar a transmissão da posição "P" (Estacionamento) ou da posição "R" (Marcha a ré):

1. Pressione o pedal do freio e mantenha-o pressionado.
2. Dê partida no motor ou gire o interruptor de ignição para a posição "ON" (LIGADO).
3. Mova a alavanca de mudança de marchas.

Desbloqueio das mudanças

Se quando carregar no pedal do travão, não conseguir deslocar o seletor das mudanças de P (Parqueamento) para a posição R (Marcha atrás), continue a carregar no pedal do travão e depois faça o seguinte:



1. Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
2. Acione o travão de estacionamento.
3. Retire com cuidado a tampa (1) que cobre a abertura de acesso ao bloqueio das mudanças.
4. Insira uma ferramenta (p.ex. chave de parafusos plana) na abertura de acesso e exerça pressão sobre a ferramenta.
5. Desloque o seletor das mudanças enquanto carrega na chave de parafusos.

6. Retire a ferramenta do orifício de acesso ao bloqueio da mudança e volte a instalar a tampa.
7. Carregue no pedal do travão e depois volte a ligar o motor.

Se for necessário recorrer ao desbloqueio das mudanças, recomendamos que o sistema seja examinado imediatamente num concessionário HYUNDAI.

Sistema de interbloqueio da chave da ignição (se equipado)

A chave da ignição só pode ser removida com a alavanca da caixa de velocidades na posição P (Estacionamento).

Estacionamento

Imobilize completamente o veículo e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Leve a chave consigo quando deixar o veículo.

Conduzir o veículo

AVISO

Se permanecer no interior do veículo com o motor ligado, tenha cuidado para não pressionar o pedal do acelerador durante um longo período de tempo. O motor ou o sistema de escape podem sobreaquecer e provocar um incêndio.

Os gases e o sistema de escape atingem temperaturas muito elevadas. Mantenha-se afastado dos componentes do sistema de escape.

Não pare nem estacione o veículo sobre materiais inflamáveis, como ervas secas, papel ou folhas. Estes materiais podem pegar fogo e causar um incêndio.

Boas práticas de condução

- Nunca desloque a alavanca da caixa da posição P (Estacionamento) ou N (Ponto-morto) para outra posição com o pedal do acelerador sob pressão.
- Nunca coloque a alavanca da caixa na posição P (Estacionamento) com o veículo em andamento.
- Antes de tentar passar a caixa para a posição R (Marcha-atrás) e D (Condução), certifique-se de que o veículo está totalmente parado.
- Não desloque o seletor das mudanças para a posição N (Neutro ou ponto morto) quando for a conduzir. Se o fizer poderá causar um acidente devido à perda do efeito de travagem do motor e além disso poderá danificar a caixa de velocidades.
- Não conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas consistente, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.
- Quando conduzir no modo Sport, abrande antes de reduzir a mudança. Se não o fizer, a redução inferior pode não ser engrenada se as rotações do motor estiverem fora do alcance permitido.
- Acione sempre o travão de estacionamento quando sair do veículo. Não dependa do posicionamento da caixa de velocidades em P (Parqueamento) para impedir o movimento do veículo.
- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.
- O desempenho e a economia do veículo podem melhorar se usar o acelerador com suavidade.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou de **MORTE**:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite curvas ou viragens a alta velocidade.
- Não comande o volante com movimentos bruscos, por exemplo, ao mudar rapidamente de faixa ou em viragens rápidas e acentuadas.
- O risco de capotamento aumenta grandemente com a perda de controlo do veículo a alta velocidade.

(Continua)

(Continua)

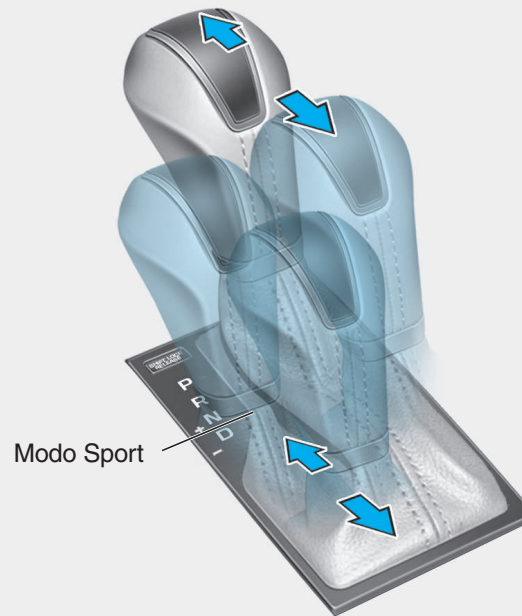
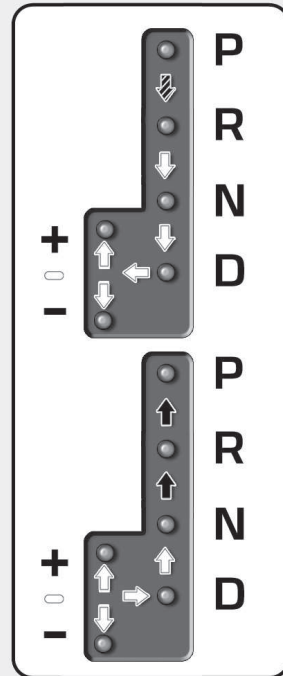
- Em muitos casos, o condutor perde o controlo do veículo quando duas ou mais rodas saem da estrada e o condutor efectua uma sobreviragem para retomar a estrada.
- Se o seu veículo sair da estrada, não vire acentuadamente a direcção. Em vez disso, abrande antes de voltar para dentro das marcações da via.
- A **HYUNDAI** recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.




i **Informações - Mecanismo de kickdown**

Use o mecanismo de kickdown para alcançar o máximo de aceleração. Carregue no pedal do acelerador para além do ponto de pressão. A caixa de velocidades automática engrena uma mudança inferior, conforme a velocidade do motor.

Conduzir o veículo

TRANSMISSÃO DE DUPLA EMBRAIAGEM (SE EQUIPADO)



-  Carregue no pedal do travão e pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
-  Pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
-  É possível mover livremente o seletor das mudanças.

Funcionamento da transmissão de dupla embraiagem

A transmissão de dupla embraiagem tem sete velocidades para a frente e uma marcha atrás.

As velocidades individuais são selecionadas automaticamente na posição D (Condução).

OTL055006

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou de **MORTE**:

- Antes de introduzir a posição **D (Condução)** ou **R (Marcha-atrás)**, observe o espaço em torno do seu veículo para ver se há pessoas a passar, especialmente crianças.
- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças está na posição **P (Parqueamento)**, depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição **LOCK/OFF**. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento brusco e inesperado.

(Continua)

(Continua)

- **Não use o travão do motor (reduzir duma velocidade mais alta para uma mais baixa) energicamente e em piso escorregadio. O veículo pode escorregar e verificar-se um acidente.**
- A transmissão de dupla embraiagem proporciona a sensação de conduzir um veículo com caixa de velocidades manual, mas com a facilidade de uma caixa de velocidades completamente automática. Contrariamente a uma caixa de velocidades automática tradicional, é possível sentir (e ouvir) as passagens de caixa na transmissão de dupla embraiagem.
 - Considere-a uma caixa de velocidades manual com passagens automáticas.

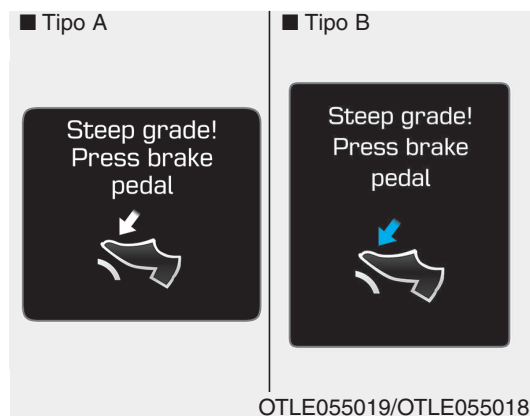
- Selecione a posição **D (Condução)** para obter passagens de mudanças completamente automáticas, semelhantes às de uma caixa de velocidades automática convencional.

- A transmissão de dupla embraiagem usa uma embraiagem dupla de funcionamento a seco, diferente do conversor de binário da caixa de velocidades automática e proporciona um melhor desempenho da aceleração durante a condução. Mas, o arranque inicial pode ser um pouco mais lento do que num veículo equipado com uma caixa de velocidades automática convencional.
- A embraiagem a seco transfere binário e garante uma sensação de condução direta, que pode parecer diferente da proporcionada por uma caixa de velocidades automática convencional equipada com conversor de binário. Esta diferença é mais notória ao arrancar, depois de ter imobilizado o veículo ou a baixa velocidade.

Conduzir o veículo

- Ao acelerar rapidamente a baixa velocidade, a velocidade das rotações do motor pode aumentar conforme as condições de condução.
- Para uma condução suave em subida, carregue no pedal do acelerador com suavidade, de acordo com as condições do momento.
- Se aliviar a pressão sobre o pedal do acelerador a baixa velocidade, pode sentir um efeito de travagem forte do motor, semelhante ao de uma caixa de velocidades manual.
- Ao descer uma colina, pode usar o modo Sport e premir as patilhas seletoras para reduzir para a mudança inferior e controlar a velocidade sem usar o pedal do travão excessivamente.
- Quando se liga e desliga o motor, é possível ouvirem-se sons de clique durante a fase de autodiagnóstico do sistema. É um som normal da transmissão de dupla embraiagem.

NOTA



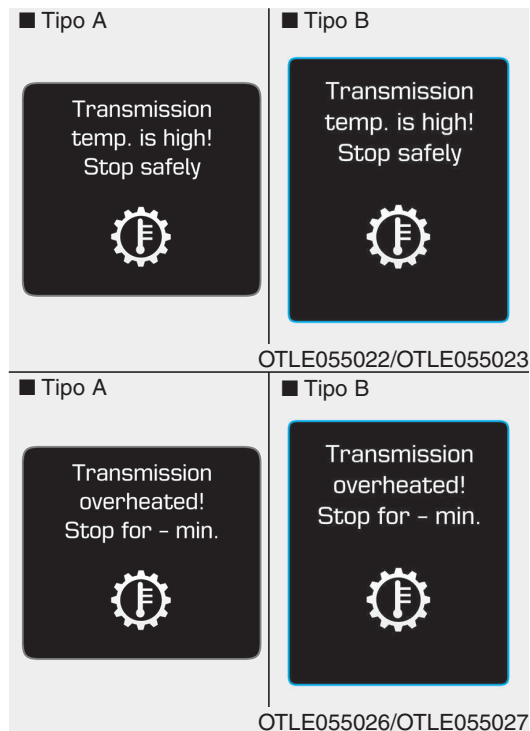
- **Para segurar o veículo numa subida, use o pedal do travão ou o travão de estacionamento. Se usar o pedal do acelerador para segurar o veículo numa subida, poderá provocar o sobreaquecimento da embraiagem e da transmissão e danificar o sistema.**
Nesta altura surge uma mensagem de aviso no visor LCD e é perceptível uma vibração.

(Continua)

(Continua)

- **Se a embraiagem sobreaquecer devido ao uso excessivo da embraiagem com o objetivo de segurar o veículo na subida, poderá detetar uma vibração no veículo e visualizar uma luz intermitente no combinado de instrumentos. Quando isto acontecer, a embraiagem é desativada até o nível da temperatura normalizar. Nesta situação, saia da estrada e estacione num local seguro, selecione a posição P (Parqueamento) e aplique pressão sobre o pedal do travão durante alguns minutos.**
- **Se a mensagem de aviso no LCD estiver ativa, é necessário acionar o pedal do travão.**
- **Se ignorar os avisos poderá danificar a transmissão.**
- **Se o visor continuar a piscar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI para verificar o sistema, por uma questão de segurança.**

(Continua)

(Continua)**(Continua)****(Continua)**

- Em certas condições, como as de arranques repetidos em estradas íngremes, a embraiagem da transmissão pode sobreaquecer. Quando isto acontece, é ativado o modo de proteção segura.

Este modo é assinalado pelo funcionamento intermitente da luz indicadora da posição da mudança acompanhado por um sinal sonoro. Nesta altura surge uma mensagem de aviso no visor LCD e a condução perde suavidade.

Se ignorar este aviso, as condições de rodagem podem piorar. Para recuperar as condições normais de condução, pare o veículo e exerça pressão sobre o pedal do travão durante alguns minutos antes de voltar a arrancar.

(Continua)**(Continua)**

- As passagens de caixa podem ser mais perceptíveis do que o que acontece com uma caixa de velocidades automática convencional. Trata-se de uma característica normal deste tipo de transmissão de dupla embraiagem.
- Durante as primeiras 1.000 milhas, provavelmente vai sentir que o veículo tem falta de suavidade ao acelerar a baixa velocidade. Durante este período de rodagem, a qualidade da passagem das mudanças e o desempenho do seu veículo vão sendo continuamente otimizados.
- Imobilize sempre completamente o veículo antes de seleccionar a posição D (Condução) ou R (Marcha atrás).
- Não coloque o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) quando for a conduzir.

Conduzir o veículo

Posições da caixa de velocidades

A luz indicadora no combinado de instrumentos assinala a posição do seletor das mudanças quando o interruptor da ignição está na posição ON.

P (Estacionamento)

Antes de colocar a caixa na posição P (Estacionamento), pare totalmente o veículo.

Para sair da posição P (Parqueamento), carregue firmemente no pedal do travão e certifique-se de que mantém o pé afastado do pedal do acelerador.

Se depois de ter feito tudo isto continuar a não conseguir retirar o seletor da posição P (Parqueamento), consulte a secção “Desbloqueio das mudanças” neste capítulo.

O seletor das mudanças deve estar na posição P (Parqueamento) antes de desligar o motor.

⚠ AVISO

- **Se colocar o seletor na posição P (Parqueamento) com o veículo ainda em movimento, poderá perder o controlo do veículo.**
- **Depois do veículo ter parado, certifique-se de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), aplique o travão de estacionamento e desligue o motor.**
- **Não utilize a posição P (Estacionamento) em vez do travão de estacionamento.**

R (Marcha-atrás)

Utilize esta posição para andar com o veículo para trás.

NOTA

Imobilize completamente o veículo antes de selecionar ou sair da posição R (Marcha atrás); se selecionar R (Marcha atrás) com o veículo em movimento poderá danificar a caixa de velocidades.

N (Ponto-morto)

Esta posição não bloqueia as rodas e a caixa de velocidades.

Selecione a posição N (Neutro ou ponto morto) se precisar de voltar a ligar o motor depois deste ter ido abaixo, ou se for necessário parar com o motor ligado. Selecione a posição P (Parqueamento) se precisar de sair do veículo por alguma razão.

Carregue sempre no pedal do travão quando passar da posição N (Neutro ou ponto morto) para outra mudança.

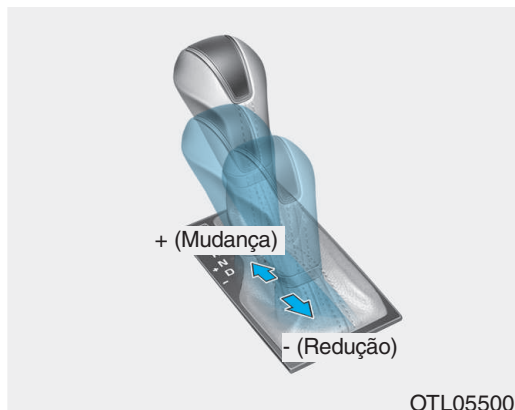
D (Condução)

Esta é a posição de condução em progressão normal. A transmissão executa automaticamente as passagens de caixa, ao longo de uma sequência de 7 mudanças, de forma a proporcionar o máximo de potência e o mínimo de consumo.

Para aumentar a potência ao ultrapassar outro veículo ou subir uma colina, carregue a fundo no acelerador. A caixa de velocidades reduz automaticamente para a mudança imediatamente inferior (ou mudanças, se for o caso).

O interruptor DRIVE MODE (modo de condução), localizado na consola do seletor das mudanças, permite ao condutor alternar entre os modos NORMAL, SPORT ou ECO (se equipado).

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" neste capítulo.



Modo Sport

Selecione o modo manual deslocando a alavanca seletora da posição "D" para o modo manual, estando o veículo estacionado ou em movimento. Para retornar para a operação "D", retorne a alavanca seletora para o modo principal.

No modo Sport, se deslocar o seletor para trás e para a frente, pode selecionar a mudança pretendida de acordo com as condições atuais de condução.

Mudança (+) : Para passar para a próxima marcha, empurre a alavanca seletora para frente uma vez.

Redução (-) : Para reduzir uma marcha, puxe a alavanca seletora para trás uma vez.

i Informações

- Só é possível selecionar as sete mudanças para a frente. Para fazer marcha atrás ou estacionar o veículo, coloque o seletor na posição R (Marcha atrás) ou P (Parqueamento), conforme o caso.
- As reduções de mudança são feitas automaticamente quando o veículo abranda. Quando o veículo para, a primeira velocidade é selecionada automaticamente.

(Continua)

Conduzir o veículo

(Continua)

- Quando o regime de rotações do motor se aproxima da zona vermelha, a caixa de velocidades engrena automaticamente a mudança imediatamente acima.
- Se o condutor empurrar o seletor para a posição + (para cima) ou - (para baixo), a caixa de velocidades pode não selecionar a mudança pretendida, se a mudança seguinte estiver fora do alcance permitido das rotações do motor. O condutor tem que executar passagens de caixa para mudanças superiores de acordo com as condições de rodagem, tendo cuidado para manter os regimes de rotação do motor abaixo da zona vermelha.
- Ao iniciar a condução do veículo em pistas escorregadias, coloque a alavanca seletora na posição Mudança (+). A caixa de velocidades passa para a 2ª velocidade, mais indicada para uma condução tranquila sobre piso escorregadio. Para voltar para a 1ª marcha, coloque a alavanca seletora em Redução (-).

Sistema de travamento da alavanca de mudança de marchas

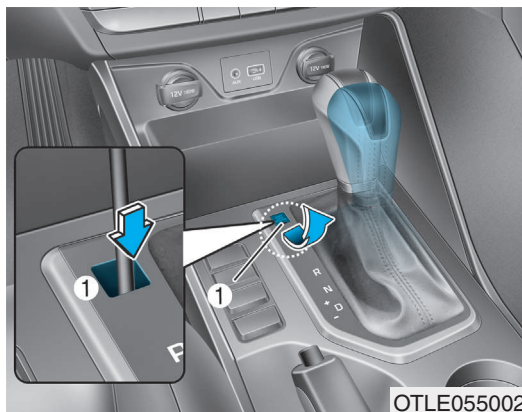
Para sua segurança, a transmissão de dupla embraiagem dispõe de um sistema de bloqueio das mudanças que impede a mudança da transmissão da posição P (Parqueamento) para R (Marcha atrás), a menos que se carregue no pedal do travão.

Para mudar a transmissão da posição "P" (Estacionamento) ou da posição "R" (Marcha a ré):

1. Pressione o pedal do freio e mantenha-o pressionado.
2. Dê partida no motor ou gire o interruptor de ignição para a posição "ON" (LIGADO).
3. Mova a alavanca de mudança de marchas.

Desbloqueio das mudanças

Se quando carregar no pedal do travão, não conseguir deslocar o seletor das mudanças de P (Parqueamento) para a posição R (Marcha atrás), continue a carregar no pedal do travão e depois faça o seguinte:



1. Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
2. Acione o travão de estacionamento.
3. Retire com cuidado a tampa (1) que cobre a abertura de acesso ao bloqueio das mudanças.
4. Insira uma ferramenta (p.ex. chave de parafusos plana) na abertura de acesso e exerça pressão sobre a ferramenta.
5. Desloque o seletor das mudanças enquanto carrega na chave de parafusos.

6. Retire a ferramenta do orifício de acesso ao bloqueio da mudança e volte a instalar a tampa.
7. Carregue no pedal do travão e depois volte a ligar o motor.

Se for necessário recorrer ao desbloqueio das mudanças, recomendamos que o sistema seja examinado imediatamente num concessionário HYUNDAI.

Sistema de interbloqueio da chave da ignição (se equipado)

A chave da ignição só pode ser removida com a alavanca da caixa de velocidades na posição P (Estacionamento).

Estacionamento

Imobilize completamente o veículo e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Leve a chave consigo quando deixar o veículo.

⚠ AVISO

Se permanecer no interior do veículo com o motor ligado, tenha cuidado para não pressionar o pedal do acelerador durante um longo período de tempo. O motor ou o sistema de escape podem sobreaquecer e provocar um incêndio.

Os gases e o sistema de escape atingem temperaturas muito elevadas. Mantenha-se afastado dos componentes do sistema de escape. Não pare nem estacione o veículo sobre materiais inflamáveis, como ervas secas, papel ou folhas. Estes materiais podem pegar fogo e causar um incêndio.

Conduzir o veículo

Boas práticas de condução

- Nunca desloque a alavanca da caixa da posição P (Estacionamento) ou N (Ponto-morto) para outra posição com o pedal do acelerador sob pressão.
- Nunca coloque a alavanca da caixa na posição P (Estacionamento) com o veículo em andamento.

Antes de tentar passar a caixa para a posição R (Marcha-atrás) e D (Condução), certifique-se de que o veículo está totalmente parado.

- Não desloque o seletor das mudanças para a posição N (Neutro ou ponto morto) quando for a conduzir. Se o fizer poderá causar um acidente devido à perda do efeito de travagem do motor e além disso poderá danificar a caixa de velocidades.
- Não conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas consistente, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.

- Quando conduzir no modo Sport, abraque antes de reduzir a mudança. Se não o fizer, a redução inferior pode não ser engrenada se as rotações do motor estiverem fora do alcance permitido.
- Acione sempre o travão de estacionamento quando sair do veículo. Não dependa do posicionamento da caixa de velocidades em P (Parqueamento) para impedir o movimento do veículo.
- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.
- O desempenho e a economia do veículo podem melhorar se usar o acelerador com suavidade.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou de MORTE:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite curvas ou viragens a alta velocidade.
- Não comande o volante com movimentos bruscos, por exemplo, ao mudar rapidamente de faixa ou em viragens rápidas e acentuadas.

(Continua)

(Continua)

- O risco de capotamento aumenta grandemente com a perda de controlo do veículo a alta velocidade.
- Em muitos casos, o condutor perde o controlo do veículo quando duas ou mais rodas saem da estrada e o condutor efectua uma sobreviragem para retomar a estrada.
- Se o seu veículo sair da estrada, não vire acentuadamente a direcção. Em vez disso, abrande antes de voltar para dentro das marcações da via.
- A HYUNDAI recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.

i Informações - Mecanismo de kickdown

Use o mecanismo de kickdown para alcançar o máximo de aceleração. Carregue no pedal do acelerador para além do ponto de pressão. A caixa de velocidades automática engrena uma mudança inferior, conforme a velocidade do motor.

Conduzir o veículo

SISTEMA DE TRAVAGEM

Travões assistidos

O seu veículo dispõe de travões assistidos que se afinam automaticamente com o uso normal.

Se o motor não estiver a trabalhar ou for desligado durante a condução, o sistema de assistência à travagem não funciona. Mesmo assim é possível parar o veículo, exercendo mais força do que o normal sobre o pedal do travão. No entanto, a distância de travagem será maior do que a obtida com travões assistidos.

Com o motor desligado, parte da potência de reserva dos travões esgotase sempre que aplicar o pedal dos travões. Não pressione e liberte rapidamente o pedal dos travões com a assistência interrompida.

Faça-o apenas quando for necessário, para manter o controlo da direcção em pisos escorregadios.

AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- **Não conduza com o pé em cima do pedal dos travões. Isso dá origem a um aquecimento normal dos travões, a um desgaste excessivo dos calços e maxilas dos travões e a maiores distâncias de paragem.**
- **Ao percorrer uma descida longa ou íngreme, reduza para uma velocidade inferior e evite aplicar continuamente os travões. Se aplicar pressão continuamente sobre os travões, estes vão sobreaquecer podendo perder temporariamente a sua capacidade de travagem.**

(Continua)

(Continua)

- **Se os travões estiverem molhados, o veículo poderá não ter o tempo de abrandamento normal e desviar para um lado com a aplicação dos travões. Para saber se os travões estão a funcionar correctamente, trave ligeiramente o veículo. desta forma depois de atravessar locais molhados e poças fundas de água. Para secar os travões, bata ligeiramente no pedal do travão para aquecer os travões mantendo ao mesmo tempo uma velocidade segura até o desempenho dos travões voltar ao normal. Evite conduzir a alta velocidade até os travões funcionarem de novo correctamente.**

Aviso sonoro de desgaste dos travões de disco

O seu veículo está equipado com travões de disco. Se os travões de disco estiverem gastos e precisarem de calços novos, ouvirá um som de aviso alto proveniente dos travões de disco dianteiros ou traseiros. O som poderá ser espaçado ou ser emitido quando carregar no pedal dos travões. Lembre-se que certas condições de condução ou climáticas podem fazer os travões chiar quando os aplicar pela primeira vez (ou ligeiramente). Esta situação é normal, não indiciando qualquer problema nos travões.

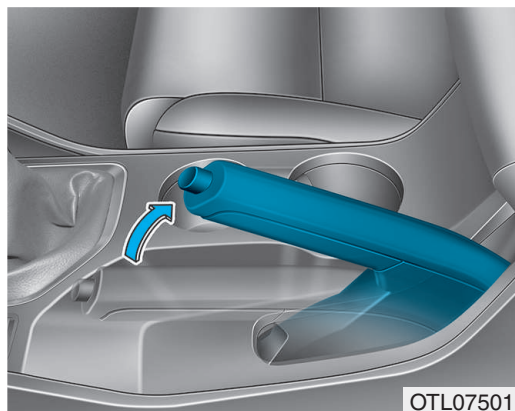
NOTA

Para evitar reparações caras dos travões, não conduza com travões com os calços gastos.

i Informações

Substitua sempre os conjuntos completos das pastilhas do eixo dianteiro ou traseiro.

Travão de estacionamento (tipo manual, se equipado)



Antes de deixar o veículo, acione sempre o travão de estacionamento, da seguinte forma.

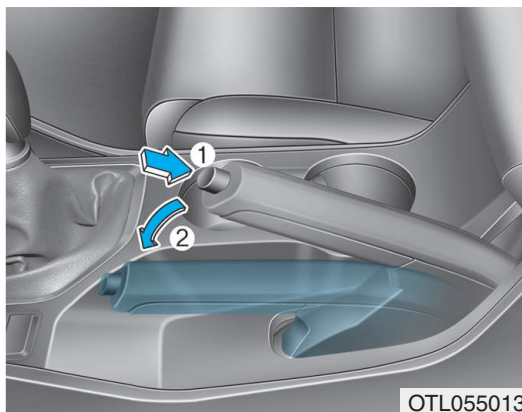
Carregue com firmeza no pedal do travão.

Puxe completamente para cima a alavanca do travão de mão.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE, não acione o travão de estacionamento com o veículo em movimento, exceto numa situação de emergência. Se o fizer poderá danificar o sistema de travagem e provocar um acidente.

Conduzir o veículo



Para soltar:

Carregue com firmeza no pedal do travão.

Puxe ligeiramente para cima a alavanca do travão de mão.

Enquanto prime o botão de desbloqueio (1), baixe a alavanca do travão de mão (2).

Se o travão de estacionamento não se libertar ou se não se soltar durante todo o percurso, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

- Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a 1ª velocidade (nos veículos com caixa de velocidades manual) ou P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

(Continua)

(Continua)

- Nunca deixe uma pessoa que não conhece o veículo ou uma criança manusear o travão de estacionamento. Se o travão de estacionamento se desengatar acidentalmente, podem ocorrer graves lesões.
- Só deverá soltar o travão de estacionamento quando estiver sentado no interior do veículo com o pé firmemente pousado sobre o pedal do travão.

NOTA

- **Não carregue no pedal do acelerador sem soltar antes o travão de estacionamento. Se carregar no pedal do acelerador sem antes soltar o travão de estacionamento, ouve-se um sinal sonoro. O travão de estacionamento poderá ficar danificado.**
- **Se conduzir com o travão de estacionamento acionado, poderá causar o sobreaquecimento do sistema de travagem e desgaste prematuro ou danos das peças quebráveis. Antes de iniciar a condução, verifique se soltou o travão de estacionamento e se a respetiva luz avisadora está apagada.**



Verifique a luz avisadora do travão de estacionamento colocando o interruptor da ignição na posição ON (não ligue o motor).

Se o travão de estacionamento estiver engatado, esta luz acende-se com o interruptor da ignição na posição START ou ON.

Antes de iniciar a condução, certifique-se de que soltou o travão de estacionamento e de que a respetiva luz avisadora se apagou.

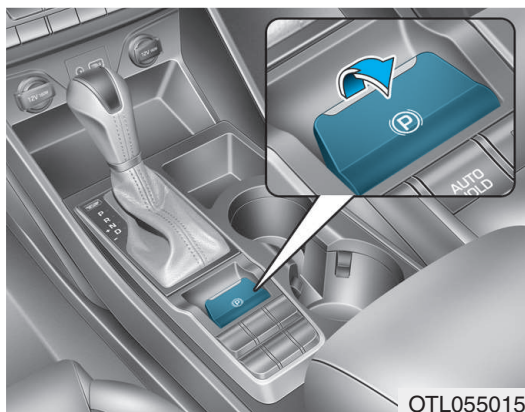
Se a luz avisadora do travão de estacionamento continuar acesa depois de se ter soltado o travão de estacionamento e do veículo se encontrar em movimento, é possível que haja uma falha no sistema do travão. É necessário verificar imediatamente o que se passa.

Se for possível, pare logo o veículo. Se tal não for possível, tenha o máximo cuidado ao conduzir o veículo e prossiga apenas até conseguir chegar a um local seguro.

Conduzir o veículo

Travão eléctrico de estacionamento (EPB) (se equipado)

Utilização do travão de estacionamento



Para utilizar o EPB (travão electrónico de estacionamento):

1. Carregue no pedal do travão.
2. Puxe para cima o interruptor do EPB.

Verifique se a luz avisadora do travão de estacionamento está acesa.

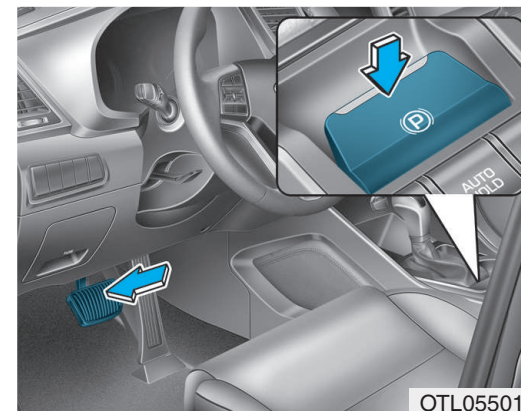
Além disso, o sistema EPB é automaticamente acionado, se o interruptor/AUTO HOLD) estiver ligado quando se desliga o motor.

No entanto, se pressionar o interruptor EPB no segundo imediato a ter desligado o motor, o EPB não chega a ser acionado.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**, não acione o EPB com o veículo em movimento, exceto numa situação de emergência. Se o fizer poderá danificar o sistema de travagem e provocar um acidente.

Desactivação do travão de estacionamento



Para soltar o EPB (travão eléctrico de estacionamento), carregue no interruptor EPB, cumprindo as seguintes condições:

- Coloque o botão start/stop do motor na posição ON.
- Carregue no pedal do travão.

Certifique-se de que a luz avisadora do travão de estacionamento se apaga.

Para soltar o EPB (travão eléctrico de estacionamento) automaticamente:

- Alavanca das mudanças na posição P (Parqueamento)
Com o motor a trabalhar, carregue no pedal do travão e desloque a mudança de P (Parqueamento) para R (Marcha atrás) ou D (Condução).
- Alavanca das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto)
Com o motor a trabalhar, carregue no pedal do travão e desloque a mudança de N (Neutro ou ponto morto) para R (Marcha atrás) ou D (Condução).
- Veículo com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem
 1. Ligue o motor.
 2. Aperte o cinto de segurança do condutor.
 3. Feche a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala.

4. Afrouxe o pedal do acelerador enquanto a alavanca das mudanças se encontra no modo R(Rear), D(Drive) ou Sports.

Certifique-se de que a luz avisadora do travão de estacionamento se apaga.

***i* Informações**

- Para sua segurança, pode acionar o EPB mesmo com o botão start/stop na posição OFF, mas não é possível desativá-lo.
- Para sua segurança, quando conduzir numa descida ou em marcha atrás, pressione o pedal do travão e solte manualmente o travão de estacionamento com o interruptor EPB.

NOTA

- Se a luz avisadora do travão de estacionamento se mantiver ligada apesar de se ter libertado o EPB, recomendamos mandar verificar o sistema por um concessionário autorizado HYUNDAI.
- Não conduza o seu veículo com o EPB activado. Poderia provocar o desgaste excessivo das pastilhas e do rotor dos travões.

Conduzir o veículo

Quando não é possível soltar o EPB (travão eléctrico de estacionamento)

Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI para que este trate de rebocar o seu veículo num camião com plataforma e verificar o sistema.

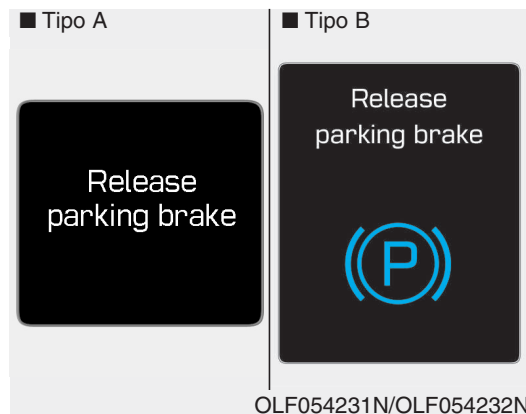
O EPB (travão eléctrico de estacionamento) pode ser automaticamente desactivado se:

- Houver sobreaquecimento do EPB
- É requisitado por outros sistemas.
- O motor desliga-se com o EPB acionado

i Informações

Se o condutor desligar o motor enquanto o sistema AUTO HOLD está a funcionar, o EPB é acionado automaticamente. No entanto, se pressionar o interruptor EPB no segundo imediato a ter desligado o motor, o EPB não chega a ser acionado.

Mensagens de aviso



Solte o travão de estacionamento

- Se tentar conduzir com o EPB acionado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.
- Se o condutor não tiver colocado o cinto de segurança e se uma das portas estiver aberta, incluindo o capô do motor ou a porta da mala, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.
- Se o veículo tiver um problema, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso

Se isto acontecer, carregue no pedal do travão e solte o EPB premindo o interruptor EPB.

! AVISO

- Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão.

Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), pressione o interruptor EPB e coloque o botão start/stop na posição OFF. Leve a chave inteligente consigo quando deixar o veículo.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado e a posição P (Parqueamento) selecionada, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA** permita que alguém toque no interruptor do EPB, sem estar familiarizado com o respetivo funcionamento. Se alguém soltar sem querer o EPB, poderá causar danos pessoais graves.
- Só deverá soltar o EPB quando estiver sentado no interior do veículo com o pé firmemente pousado sobre o pedal do travão.

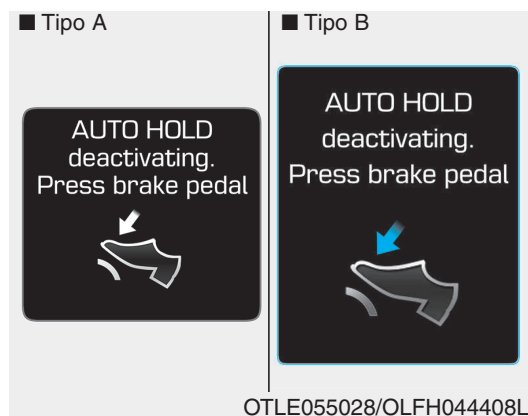
NOTA

- Não carregue no pedal do acelerador sem soltar antes o travão de estacionamento. Se carregar no pedal do acelerador com o EPB acionado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso. O travão de estacionamento poderá ficar danificado.
- Se conduzir com o travão de estacionamento acionado, poderá causar o sobreaquecimento do sistema de travagem e desgaste prematuro ou danos das peças quebráveis. Antes de iniciar a condução, verifique se soltou o EPB e se a respetiva luz avisadora está apagada.

i **Informações**

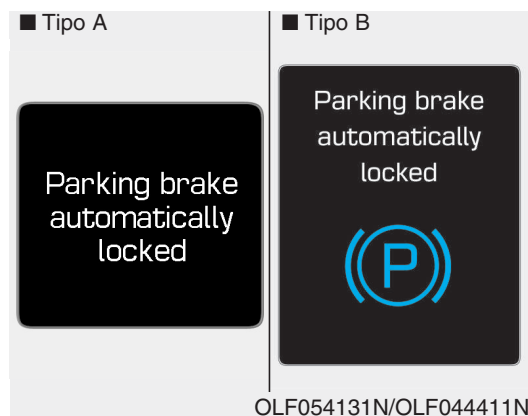
- A utilização do EPB pode ser acompanhada pela produção de ruídos de clique. Trata-se de uma situação normal e significa que o EPB está a funcionar normalmente.
- Se entregar as suas chaves a um auxiliar ou funcionário de um parque de estacionamento, explique-lhe como funciona o EPB.

Conduzir o veículo



Desativar o dispositivo AUTO HOLD Carregue no pedal do travão

Quando a transição do sistema Auto Hold para EPB não está a funcionar correctamente, faz-se ouvir um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



Travão de estacionamento automaticamente acionado

Se o EPB for acionado com o sistema AUTO HOLD ativado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

Luz indicadora de avaria do EPB (se equipado)



Se a luz indicadora de avaria do EPB permanecer acesa, se acender durante a condução, ou se não acender quando se muda a posição do botão start/stop para ON, isso pode significar uma falha de funcionamento do EPB.

Se ocorrer, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

A luz indicadora de avaria do EPB pode acender-se quando a luz indicadora do ESC se ilumina para indicar que o ESC não está a funcionar correctamente, mas isso não significa uma avaria do EPB.

NOTA

- Se a luz avisadora do EPB continuar acesa, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.
- Se a luz avisadora do travão de estacionamento não se acender ou começar a piscar, mesmo depois do interruptor EPB ter sido empurrado para cima, isso significa que o EPB não foi activado.
- Se a luz avisadora do travão de estacionamento piscar quando a luz avisadora EPB está acesa, carregue no interruptor e depois empurre-o para cima. Depois volte a empurrá-lo para a posição original e novamente para cima. Se o aviso EPB não desligar, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Travagem de emergência

Se ocorrer um problema com o pedal do travão durante a condução, é possível na mesma realizar uma travagem de emergência puxando para cima o interruptor EPB e mantendo-o nessa posição o interruptor EPB. É possível travar apenas enquanto se mantém a pressão sobre o interruptor EPB.

AVISO

Não utilize o travão de estacionamento durante a rodagem, excepto numa situação de emergência. Poderia danificar o sistema de travagem e provocar um acidente grave.

i Informações

Durante uma travagem de emergência, a luz avisadora do travão de estacionamento ilumina-se para indicar que o sistema está a funcionar.

NOTA

Se verificar continuamente um barulho ou cheiro a queimado quando o EPB está a ser utilizado para uma travagem de emergência, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Quando não é possível soltar o EPB (travão eléctrico de estacionamento)

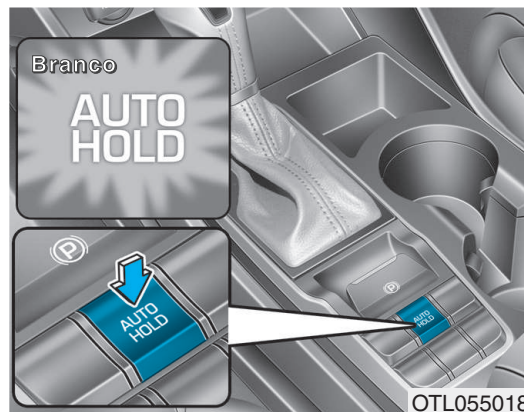
Se o EPB não se soltar de modo normal, recomendamos levar o seu veículo a um concessionário autorizado HYUNDAI rebocado e mandar verificar o sistema.

Conduzir o veículo

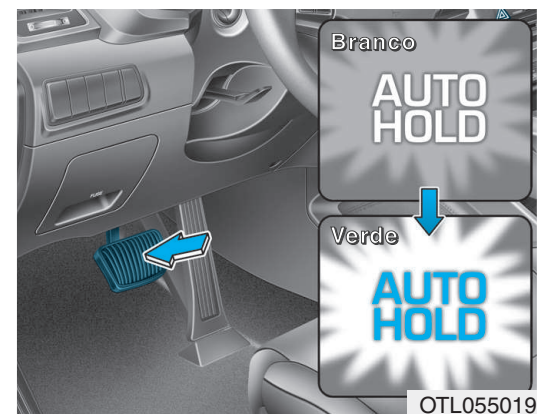
AUTO HOLD (se equipado)

Esta funcionalidade mantém o travão acionado quando o seletor das mudanças se encontra nas posições D (Condução), R (Marcha atrás), N (Neutro ou ponto morto) ou no modo Sport com a funcionalidade ativada e quando se carrega no pedal do travão para imobilizar o veículo.

Para acionar:



1. Com a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala fechados, coloque o cinto de segurança do condutor ou carregue no pedal do travão e depois pressione o interruptor [AUTO HOLD]. A luz branca indicadora AUTO HOLD ilumina-se e o sistema fica em posição de espera.



2. Quando imobilizar o veículo completamente, pressionando o pedal do travão, a luz branca indicadora AUTO HOLD passa a verde.
3. O veículo permanece estacionário mesmo se tirar o pé do travão.
4. Se o sistema foi EPB está activado, a função Auto Hold é libertada.

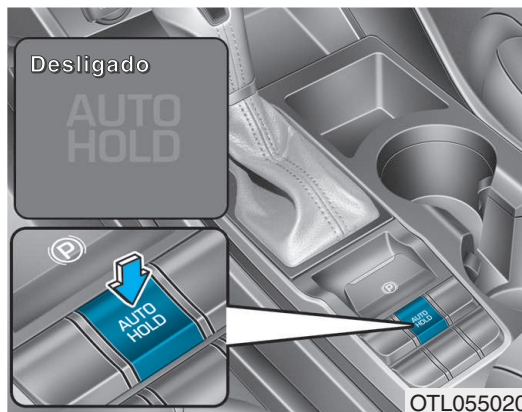
Para soltar:

Se carregar no pedal do acelerador com a alavanca das mudanças na posição R (marcha atrás), D (Condução) ou no modo Sport, a função AUTO HOLD é automaticamente desactivada e o veículo começará a rodar. A luz verde indicadora passa a branca.

⚠ AVISO

Quando carregar no pedal do acelerador para soltar automaticamente o sistema AUTO HOLD, observe sempre a zona circundante do veículo.

Carregue lentamente no pedal do acelerador para o veículo arrancar com suavidade.

Para cancelar:

1. Carregue no pedal do travão.
2. Pressione o interruptor [AUTO HOLD].

A luz indicadora AUTO HOLD apaga-se.

⚠ AVISO

Para evitar um movimento inesperado e brusco do veículo, carregue SEMPRE no pedal do travão o para cancelar o Auto Holdantes de:

- Iniciar uma descida.
- Conduzir o veículo em R (Marcha atrás).
- Esfacionar o veículo.

Conduzir o veículo

i Informações

- A função AUTO HOLD não se aplica quando:
 - O cinto de segurança do condutor não está colocado e a porta do condutor está aberta.
 - O capô do motor é aberto.
 - Abrir a porta da mala.
 - A alavanca das mudanças se encontra na posição P (Parqueamento).
 - O EPB está activado
- Para sua segurança, o sistema Auto Hold passa automaticamente para EPB quando:
 - O cinto de segurança do condutor não está colocado e a porta do condutor está aberta.
 - O capô do motor é aberto com o seletor das mudanças em D (Condução)
 - A porta da mala é aberta com o seletor das mudanças em R (Marcha atrás)
 - O veículo fica parado durante mais de 10 minutos

(Continua)

(Continua)

- O veículo para numa rampa íngreme

- O veículo arranca várias vezes

Nestes casos, a luz avisadora do travão acende-se, a luz indicadora AUTO HOLD passa de verde a branca, ouve-se um sinal sonoro de aviso e surge uma mensagem a informar que o EPB foi automaticamente activado. Antes de voltar a iniciar a marcha, carregue no pedal do travão, verifique a zona circundante ao seu veículo e solte manualmente o travão de estacionamento através do interruptor EPB.

- Se a luz indicadora AUTO HOLD se acender a amarelo, isso significa que este dispositivo não está a funcionar correctamente. Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.
- Enquanto operar a função Auto Hold, poderá ouvir um barulho do tipo mecânico. No entanto, trata-se de um barulho normal.

! AVISO

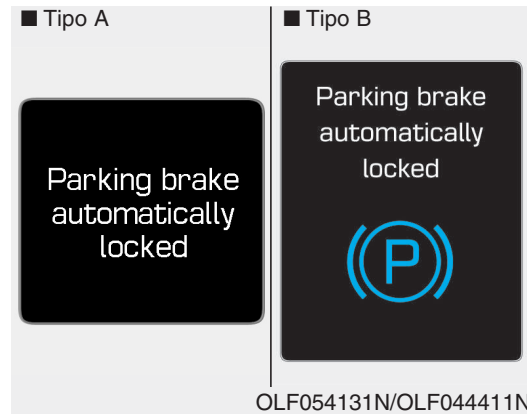
- Pressione o pedal do acelerador devagar quando iniciar a marcha do veículo.
- Para sua segurança, cancele a função AUTO HOLD quando conduzir numa descida, fizer marcha-atrás ou estacionar o seu veículo.

NOTA

Caso se verifique uma avaria do sistema de detecção de abertura da porta do condutor, do capot do motor ou da tampa o dispositivo Auto Hold poderá não funcionar correctamente.

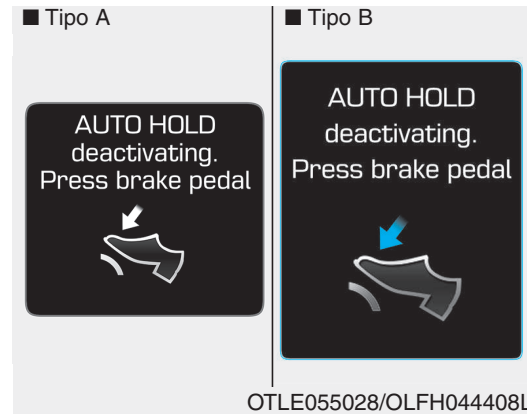
Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

Mensagens de aviso



Travão de estacionamento automaticamente acionado

Quando o EPB é acionado a partir do sistema AUTO HOLD, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



Desativar o dispositivo AUTO HOLD Carregue no pedal do travão

Quando a passagem de Auto Hold para EPB não está a funcionar corretamente, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

NOTA

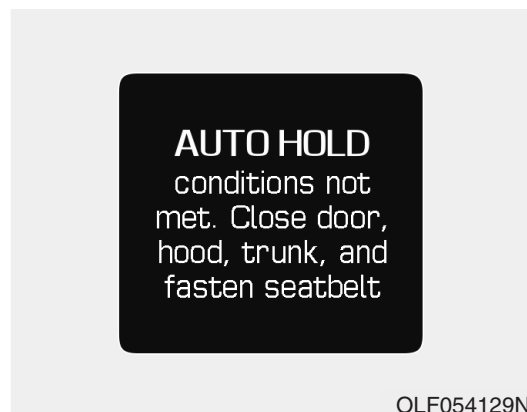
Quando o EPB é acionado a partir do sistema AUTO HOLD, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



Carregue no pedal do travão para desativar o sistema AUTO HOLD.

Se não tiver carregado no pedal do travão ao soltar o sistema AUTO HOLD pressionando o interruptor [AUTO HOLD], ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.


Conduzir o veículo



Sem condições para o sistema AUTO HOLD: Feche a porta, o capô do motor e a mala e coloque o cinto de segurança

Quando se carrega no interruptor [AUTO HOLD], se a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala não estiverem fechados e o cinto de segurança do condutor não estiver colocado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso no visor LCD. Nesse caso, deve-se pressionar o botão [AUTO HOLD] depois de se ter fechado a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala e colocado o cinto de segurança.

O sistema de antibloqueio dos travões (ABS)

 **AVISO**

O sistema de antibloqueio dos travões (ABS) ou o controlo eletrónico de estabilidade (ESC) não impedem os acidentes provocados por manobras incorretas ou perigosas. Embora o controlo do veículo seja melhorado durante as travagens de emergência, mantenha sempre uma distância segura entre si e os objetos da frente. A velocidade do veículo deve ser sempre reduzida durante condições de rodagem extremas. A distância de travagem dos carros equipados com ABS ou ESC pode ser maior do que a dos veículos que não dispõem destes sistemas nas condições de rodagem a seguir indicadas.

(Continua)

(Continua)

- Conduza o seu veículo a uma velocidade reduzida nas seguintes situações:
- Estradas acidentadas, de terra batida ou cobertas de neve.
- Estradas de piso esburacado ou com diferentes alturas.
- Se usar correntes de neve nos pneus do veículo.

Os sistemas de segurança ABS (ou ESC) de um veículo não devem ser testados com uma condução ou viragens a alta velocidade. Pode pôr em perigo a sua segurança e a dos outros.

O ABS é um sistema eletrónico que ajuda a evitar que o veículo derrape na sequência de uma travagem. O ABS ajuda o condutor a dirigir o veículo e travar ao mesmo tempo.

Utilização do ABS

Para aproveitar ao máximo as vantagens do ABS numa situação de emergência, não tente modular a pressão dos travões nem bombear os travões. Carregue o mais a fundo possível no pedal do travão.

Quando se trava numa situação passível de provocar o bloqueio das rodas, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o ABS está ativo.

O ABS não reduz o tempo nem a distância necessários para imobilizar o veículo.

Mantenha sempre uma distância segura entre si e o veículo da frente.

O ABS não evita derrapagens causadas por mudanças bruscas de direção, como acontece quando se entra numa curva a alta velocidade ou quando se muda abruptamente de faixa. Conduza sempre a uma velocidade segura adequada às condições climáticas e de rodagem.

O ABS não consegue evitar uma perda de estabilidade. Realize movimentos moderados da direção quando travar a fundo. Um movimento muito amplo ou abrupto do volante pode fazer com que o seu veículo saia da estrada ou avance em direção ao trânsito contrário.

Em estradas com piso solto ou irregular, a actuação do sistema ABS pode resultar numa distância de paragem mais longa do que em veículos equipados com um sistema de travagem convencional.

A luz avisadora do ABS (ABS) permanece iluminada durante vários segundos depois de se colocar o botão start/stop na posição ON. Durante este tempo, o ABS executa um autodiagnóstico e se tudo estiver normal a luz apaga-se. Se a luz permanecer acesa, é possível que haja um problema com o ABS. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

AVISO

Se a luz avisadora do ABS (ABS) se mantiver acesa, é possível que haja um problema com o ABS. Os travões assistidos continuam a funcionar normalmente. Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

NOTA

Se conduzir numa estrada com pouca tração, como por exemplo uma estrada coberta de gelo, e acionar continuamente os travões, o ABS fica ativo em permanência e a luz avisadora do ABS (ABS) may illuminate. pode iluminar-se. Dirija o seu veículo até um local seguro e desligue o motor.

(Continua)

Conduzir o veículo

(Continua)

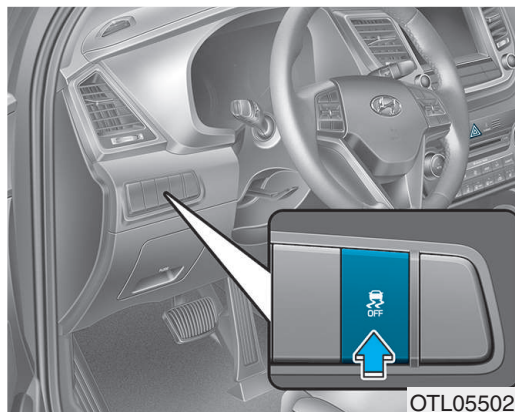
Volte a ligar o motor. Se a luz de aviso do sistema ABS se apagar, é porque o sistema está a funcionar normalmente.

Caso contrário, pode haver um problema com o sistema ABS. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

i Informações

Se tiver que realizar uma ligação direta devido à descarga da bateria, a luz avisadora ABS (ABS) pode acender-se ao mesmo tempo. Isto acontece devido à tensão fraca da bateria. Não significa que o ABS tenha alguma avaria. Ponha a bateria à carga antes de voltar a conduzir o veículo.

Controlo de estabilidade electrónico (ESC) (se equipado)



O sistema de controlo de estabilidade electrónico (ESC) foi concebido para estabilizar o veículo durante as manobras em curva.

O sistema ESC controla para onde comanda a direcção e a trajectória realmente assumida pelo veículo. O ESC aplica pressão de travagem a qualquer um dos travões do veículo e intervém no sistema de gestão do motor para ajudar o condutor a manter o veículo na trajectória pretendida. Não é um substituto para as boas práticas de condução segura. Ajuste sempre a velocidade e o estilo de condução às condições de rodagem.

⚠ AVISO

Nunca conduza demasiado depressa para as condições da estrada nem ao entrar nas curvas. O sistema ESC não evita acidentes.

A velocidade excessiva nas viragens, as manobras abruptas e a aquaplanagem em piso molhado podem causar acidentes graves.

Funcionamento do sistema ESC

Activação do sistema ESC

Quando o interruptor da ignição se encontra na posição ON, as luzes indicadoras ESC e ESC OFF iluminam-se durante cerca de três segundos apagando-se a seguir quando o sistema ESC é ativado.

Sistema ESC activado



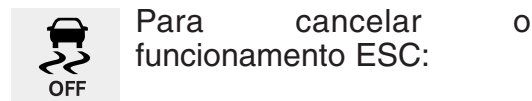
Se o sistema ESC estiver activado, o indicador luminoso respectivo começa a piscar.

- Quando se trava numa situação passível de provocar o bloqueio das rodas, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o ESC está ativo.
- Quando o ESC é ativado, o motor pode não reagir ao acelerador da mesma forma que reage em condições de rotina.
- Se o controlo da velocidade de cruzeiro estiver a ser usado quando o ESC é ativado, o controlo da velocidade de cruzeiro é automaticamente desligado. O controlo da velocidade de cruzeiro pode voltar a ser ligado assim que as condições de rodagem o permitirem. **Consulte a secção “Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro” mais à frente neste capítulo** (se equipado).

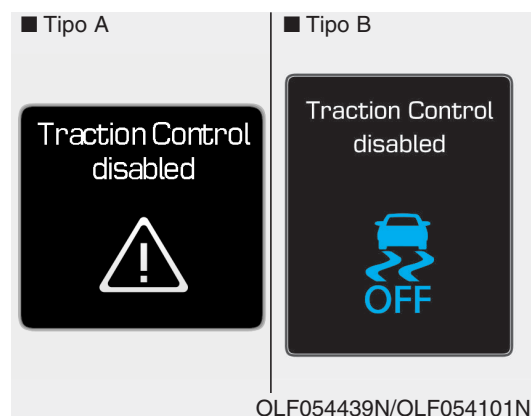
- Ao sair de uma estrada enlameada ou ao conduzir em piso escorregadio, as rpm (rotações por minuto) do motor podem não aumentar mesmo quando se carrega a fundo no pedal do acelerador. Isto acontece para manter a estabilidade e a tracção do veículo e não representa qualquer problema.

Conduzir o veículo

Estado ESC OFF

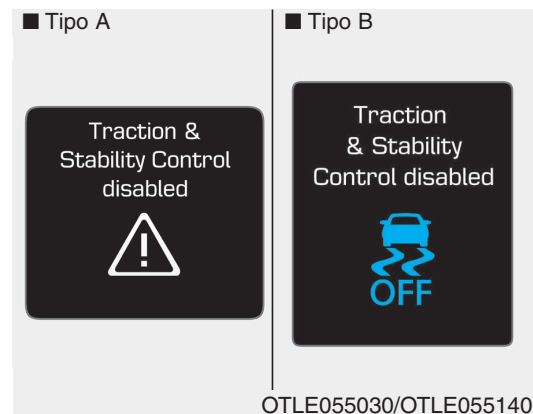


• Estado 1



Pressione brevemente o botão ESC OFF (a luz indicadora e a mensagem ESC OFF iluminam-se). Neste estado, a função de controlo do motor não está operacional. A função de controlo da tração não está operacional, funcionando apenas o controlo dos travões.

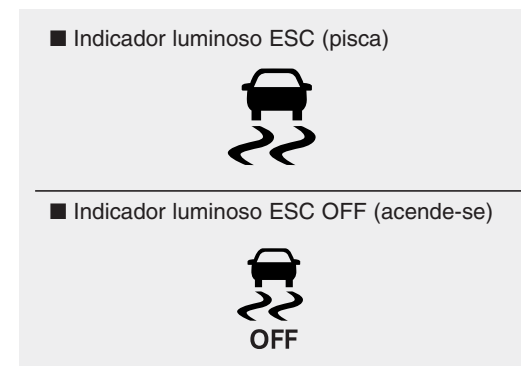
• Estado 2



Pressione o botão ESC OFF durante mais de 3 segundos. A luz indicadora e a mensagem ESC OFF iluminam-se e ouve-se o aviso sonoro correspondente. Neste estado, a função de controlo do motor e a função de controlo dos travões não estão operacionais. A função de controlo da estabilidade do veículo também já não está operacional.

Se o interruptor da ignição estiver na posição LOCK/OFF quando se desliga o sistema ESC, este permanece desligado. Quando se volta a ligar o motor, o ESC liga-se de novo automaticamente.

Indicador luminoso



Quando se pressiona o interruptor da ignição na posição ON, a luz indicadora ESC ilumina-se, apagando-se a seguir se o sistema ESC estiver a funcionar normalmente.

A luz indicadora ESC pisca de forma intermitente sempre que o ESC está em funcionamento.

Se a luz indicadora ESC ficar acesa, isso pode significar uma avaria do sistema ESC do seu veículo. Se esta luz avisadora se iluminar, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

O indicador luminoso ESC OFF acendese se o sistema ESC for desactivado com o botão.

AVISO

Se a luz indicadora ESC piscar, isso significa que o sistema ESC está ativo:

Conduza devagar e NUNCA tente acelerar. NUNCA desligue o sistema ESC quando a luz indicadora ESC está a piscar pois poderia perder o controlo do veículo e causar um acidente.

NOTA

Se usar pneus ou jantes de dimensões diferentes, o funcionamento normal do sistema ESC pode ser afetado. Antes de substituir os pneus, certifique-se de que são da mesma dimensão dos outros. Nunca conduza o veículo equipado com pneus de diâmetros diferentes.

Desactivação do sistema ESC

Durante a condução

O modo ESC OFF só deve ser usado brevemente para ajudar a libertar o veículo se este tiver ficado atolado na neve ou na lama, interrompendo temporariamente o funcionamento do ESC para manter o binário das rodas.

Para desactivar o sistema ESC durante a condução, carregue no botão ESC OFF com o veículo a circular numa estrada de piso plano.

NOTA

Para evitar danificar a caixa de velocidades:

- Não deixe a(s) roda(s) de um eixo patinar de forma excessiva com as luzes avisadoras ESC, ABS e do travão de estacionamento iluminadas. As reparações correspondentes não seriam cobertas pela garantia do veículo. Se estas luzes se acenderem, reduza a potência do motor e não deixe a(s) roda(s) patinar de forma excessiva.
- Quando testar o veículo num dinamómetro, certifique-se de que o sistema ESC está desligado (a luz indicadora ESC OFF fica iluminada).

Informações

Quando se desliga o sistema ESC não se afeta o ABS nem o funcionamento normal do sistema de travões.

Conduzir o veículo

Gestão da Estabilidade do Veículo (VSM) (se equipado)

O sistema de gestão da estabilidade do veículo (VSM) ajuda a garantir que o veículo permanece estável quando se acelera ou trava de repente em pisos molhados, escorregadios ou irregulares onde a tração das quatro rodas pode ficar repentinamente desequilibrada.

AVISO

Quando usar o sistema de gestão da estabilidade do veículo (VSM) tenha as seguintes precauções:

- **Verifique SEMPRE a velocidade e a distância que o separa do veículo da frente. O sistema VSM não substitui as práticas de condução segura.**
- **Nunca conduza a uma velocidade excessiva para as condições de rodagem. O sistema VSM não evita acidentes. A velocidade excessiva em condições de mau tempo em pisos escorregadios e irregulares pode resultar num acidente grave.**

Funcionamento do sistema VSM

Condições VSM ON

O VSM é acionado quando:


- O controlo eletrónico da estabilidade (ESC) está ligado.
- A velocidade do veículo é superior a cerca de 15 km/h (9 mph) nas estradas sinuosas.
- A velocidade do veículo é superior a cerca de 20 km/h (12 mph) ao travar em estradas com piso irregular.

Sistema ESC ativado


Quando se trava numa situação passível de ativar o sistema ESC, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o VSM está ativo.

Informações

O sistema VSM não funciona nas seguintes situações:



- **Condução numa estrada inclinada**
- **Condução em marcha-atrás**
- **A luz indicadora ESC OFF está acesa.**
- **A luz avisadora EPS (direção assistida eletrónica) () está ligada.**

Condições VSM OFF

Para cancelar o funcionamento do sistema VSM, pressione o botão ESC OFF. A luz indicadora ESC OFF () ilumina-se.

Para voltar a ligar o sistema VSM, pressione novamente o botão ESC OFF. A luz indicadora ESC OFF apaga-se.

⚠ AVISO

Se a luz indicadora ESC () ou a luz avisadora EPS () ficar acesa, isso pode significar uma avaria do sistema VSM do seu veículo. Se esta luz avisadora se iluminar, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível por um concessionário HYUNDAI.

NOTA

Se conduzir com pneus ou jantes de dimensões variadas pode provocar uma falha de funcionamento do sistema ESC. Quando substituir os pneus, certifique-se de que usa pneus da mesma dimensão dos pneus originais do seu veículo.

Controlo do Arranque Assistido nas Subidas (HAC) (se equipado)

Quando se para um veículo numa subida íngreme, o veículo tem tendência para deslizar para trás, antes de se carregar no acelerador. O sistema HAC evita que o veículo deslize para trás ao acionar automaticamente o sistema de travagem durante cerca de 2 segundos. O sistema de travagem deixa automaticamente de atuar, quando o condutor carregar no pedal do acelerador.

⚠ AVISO

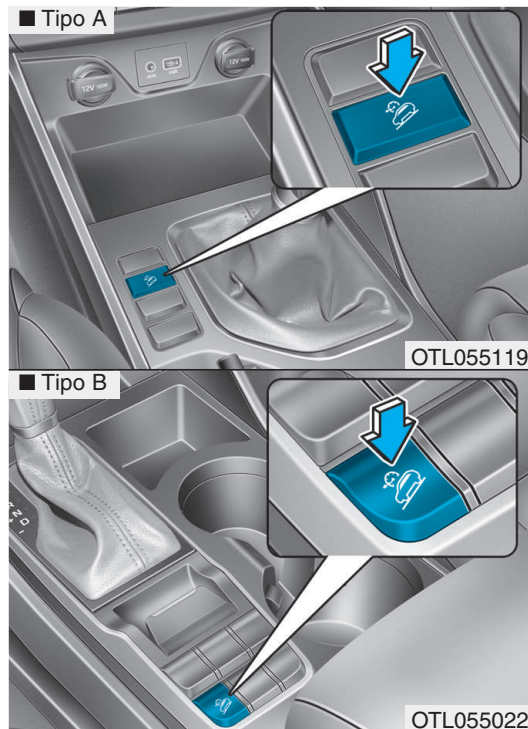
O HAC é ativado apenas durante 2 segundos, por isso carregue sempre no pedal do acelerador para iniciar a marcha a seguir a uma paragem.

i Informações

- O sistema HAC não funciona quando o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto).
- O HAC entra em ação mesmo quando o ESC (controlo eletrónico da estabilidade) está desligado. No entanto, não é acionado se o ESC não estiver a funcionar normalmente.

Conduzir o veículo

Controlo da travagem nas descidas (DBC) (se equipado)



O sistema de controlo da travagem nas descidas (DBC) ajuda o condutor a descer uma colina íngreme sem ter que carregar no pedal do travão.

Este sistema desacelera o veículo até menos de 8 km/h (5 mph) (nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou 8 km/h (5 mph) (nos veículos com caixa de velocidades manual) e permite que o condutor se concentre na direção do veículo.





AVISO

Nas estradas normais desligue sempre o DBC. O sistema DBC pode ser inadvertidamente acionado a partir do modo standby nas lombas ou em curvas apertadas.

NOTA

- O sistema DBC assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.
- Os travões podem produzir ruídos ou vibrações quando o DBC é ativado.
- A luz de travagem traseira acende-se quando o DBC é ativado.

Funcionamento do DBC

Modo	Luz indicadora	Descrição
Standby	 Iluminado	Pressione o botão DBC quando a velocidade do veículo for inferior a 40km/h (25mph). O sistema DBC é ativado ficando em modo standby. O sistema não é ativado se a velocidade do veículo for superior a 40 km/h (25 mph).
Ativado	 Pisca	No modo standby, se a velocidade do veículo for inferior a 35 km/h (22 mph) ao descer uma estrada inclinada, o DBC entra automaticamente em ação.
Temporariamente desativado	 Iluminado	No modo ativado, o DBC é temporariamente desativado quando: <ul style="list-style-type: none"> • A estrada não é suficientemente inclinada. • O condutor está a carregar no pedal do travão ou do acelerador. Assim que as situações acima indicadas deixem de se verificar, o DBC é automaticamente reativado.
OFF	 não iluminado	O DBC é desligado quando: <ul style="list-style-type: none"> • O condutor carrega novamente no botão DBC. • A velocidade do veículo é superior a 60 km/h (38 mph).

⚠ AVISO

Se a luz indicadora vermelha do DBC se iluminar, isso significa que ocorreu um possível sobreaquecimento ou avaria do sistema. Se esta luz avisadora se iluminar, mesmo depois do sistema DBC ter arrefecido, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

Conduzir o veículo

NOTA

- O DBC pode não se desativar nas estradas inclinadas mesmo quando se carrega no pedal do travão ou do acelerador.
- Não ligue o DBC se conduzir em 3ª velocidade (ou acima) no caso dos veículos equipados com caixa de velocidades manual. O motor pode parar se o sistema DBC for ativado.
- O DBC não funciona quando:
 - O seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento).
 - O ESC está ativado.

Sinalização de Travagem de Emergência (ESS) (se equipado)

O sistema de sinalização de travagem de emergência avisa o condutor que segue atrás do seu veículo, ao fazer piscar as luzes de travagem quando travar a fundo e de forma brusca.

O sistema é ativado quando:

- O veículo pára repentinamente. (A capacidade de desaceleração é superior a 7 m/s² e a velocidade de condução é superior a 55 km/h (34 mph).)
- O ABS está ativado.

As luzes intermitentes de emergência ligam-se automaticamente depois das luzes de travagem começarem a piscar, quando a velocidade de condução é reduzida para menos de 40 km/ (25 mph), quando o ABS está desativado e quando a situação de travagem brusca está ultrapassada.

As luzes intermitentes de emergência desligam-se, quando a velocidade de condução é superior a 10 km/h a seguir a uma paragem completa. As luzes intermitentes de emergência desligam-se, quando o veículo circula a baixa velocidade durante um certo período de tempo. O condutor pode desligar manualmente as luzes intermitentes de emergência, carregando no respetivo botão.

i Informações

O sistema de sinal de paragem de emergência (ESS) funciona mesmo que as luzes de emergência já estejam a piscar.

Boas práticas de travagem

AVISO

Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), depois acione o travão de estacionamento e coloque o botão start/stop na posição OFF.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

Os travões molhados podem ser perigosos! Os travões podem ficar molhados se o veículo tiver atravessado uma zona alagada ou se tiver sido lavado. O veículo não para tão depressa se os travões estiverem molhados. Com os travões molhados, ao travar, o veículo pode desviar-se para o lado.

Para secar os travões, carregue levemente no pedal até o funcionamento normalizar, tendo cuidado para manter sempre o controlo do veículo. Se o desempenho dos travões não normalizar, pare o carro assim que o puder fazer em segurança. Neste caso recomendamos que solicite a assistência dum concessionário HYUNDAI.

NÃO conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas constante, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.

Se um pneu se esvaziar durante a condução, aplique ligeiramente os travões e mantenha o veículo a direito e virado para a frente ao abrandar. Quando a velocidade for suficientemente reduzida para lhe permitir sair da estrada com segurança, saia da estrada e pare num local seguro.

Mantenha o pé firmemente assente sobre o pedal do travão quando o veículo está parado para evitar que este deslize para a frente.

Conduzir o veículo

TRAÇÃO ÀS QUATRO RODAS (4WD) (SE EQUIPADO)

O sistema de tração às quatro rodas (4WD) transmite a potência do motor a todas as rodas da frente e atrás para maximizar a tração. O sistema 4WD é útil quando é necessário um acréscimo de tração em estradas escorregadias, enlameadas, alagadas ou cobertas de neve.

A utilização ocasional em condições de todo-o-terreno, como no caso de trilhos e estradas não pavimentadas, é aceitável. É sempre importante que o condutor reduza a velocidade para um nível que não exceda os limites de segurança nestas condições.

AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou de **MORTE**:

- Não conduza em condições que ultrapassem o objetivo do veículo, nomeadamente condições todo-o-terreno muito exigentes.
- Evite curvas ou viragens a alta velocidade.
- Não comande o volante com movimentos bruscos, por exemplo, ao mudar rapidamente de faixa ou em viragens rápidas e acentuadas.
- O risco de capotamento aumenta grandemente com a perda de controlo do veículo a alta velocidade.
- Em muitos casos, o condutor perde o controlo do veículo quando duas ou mais rodas saem da estrada e o condutor efectua uma sobreviragem para retomar a estrada.

(Continua)

(Continua)

- Se o seu veículo sair da estrada, não vire acentuadamente a direcção. Em vez disso, abrande antes de voltar para dentro das marcações da via.

NOTA

- Não dirija na água se o nível estiver mais alto que o piso de seu veículo.
- Verifique as condições do freio assim que sair da lama ou da água. Pressione o pedal do freio diversas vezes, conforme se movimenta lentamente, até sentir que as forças normais de frenagem retornaram.
- Diminua o intervalo do plano de manutenção preventiva caso dirija em condições fora-de-estrada como areia, lama ou água (ver “Manutenção em Condições Extremas de Utilização” no capítulo 7).
- Sempre lave seu veículo completamente após o uso, limpando especialmente a parte inferior do veículo.
- Certifique-se de que o veículo está equipado com quatro pneus do mesmo tipo e dimensão.

(Continua)





(Continua)

- Não se esqueça de que os veículos com sistema 4WD ativado têm que ser rebocados por reboques equipados com plataforma plana.

Conduzir o veículo

Funcionamento do sistema 4WD

Seleção do modo de tração às quatro rodas (4WD)

Modo de transferência	Botão de seleção	Luz indicadora	Descrição
4 WD AUTO (o bloqueio 4WD é desativado)		 (não iluminado)	No modo 4WD AUTO, em condições normais de utilização, o veículo funciona de forma semelhante aos veículos 2WD convencionais. Se o sistema determinar que a tração às quatro rodas é necessária, a força de propulsão do motor é distribuída automaticamente pelas quatro rodas. Use este modo quando conduzir em estradas normais.
4WD LOCK		 (Iluminado)	No modo 4WD LOCK, o sistema é desativado se a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (19 mph) e passa para o modo 4WD AUTO. Se a velocidade do veículo baixar para 30 km/h (19 mph), o sistema retoma o modo 4WD LOCK. Use este modo quando conduzir em subidas ou descidas íngremes, em todo-o-terreno, em estradas cobertas de areia ou de lama, etc., para maximizar a tração.

AVISO

Se a luz avisadora 4WD () permanecer acesa no combinado de instrumentos, é possível que o seu veículo tenha uma avaria no sistema 4WD. Se a luz avisadora 4WD () se acender, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

 **CUIDADO**

Quando conduzir em estradas normais, desligue o modo 4WD LOCK, premindo o botão 4WD LOCK (a luz indicadora 4WD LOCK apaga-se). Se conduzir em estradas normais com o modo 4WD LOCK ativado, o veículo pode produzir ruídos ou vibrações, especialmente ao curvar. Os ruídos e vibrações desaparecem quando o modo 4WD LOCK é desativado. Uma condução prolongada com ruídos e vibrações pode danificar alguns componentes do sistema de transmissão.

NOTA

Quando o modo 4WD LOCK é desativado, é possível ter-se a sensação de que a força de propulsão é transmitida inteiramente às rodas dianteiras.

Para uma utilização segura do sistema 4WD**Antes de conduzir**

- Certifique-se de que todos os passageiros estejam utilizando os cintos de segurança.
- Sente-se com as costas direitas e mais perto do volante do que o habitual. Ajuste o volante até obter uma posição de condução confortável.

Condução em estradas cobertas de neve ou gelo

- Arranque lentamente, acionando suavemente o pedal do acelerador.
- Use pneus de neve ou correntes de neve.
- Mantenha uma distância suficiente entre o seu veículo e o da frente.
- Use o efeito de travagem do motor durante a desaceleração.
- Evite altas velocidades, acelerações rápidas, travagens repentinas e viragens abruptas para impedir derrapagens.

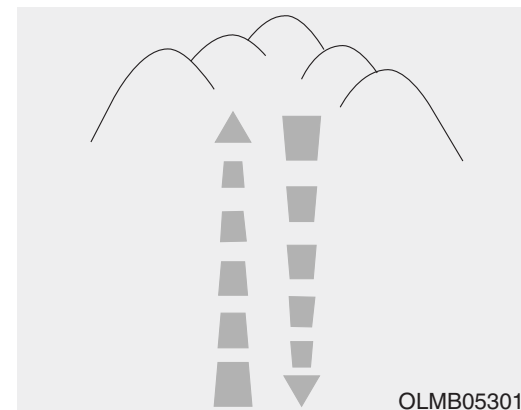
Conduzir o veículo

Condução em pisos cobertos de areia ou lama

- Mantenha uma velocidade baixa e constante.
- Se necessário, use correntes nos pneus quando conduzir em pisos cobertos de lama.
- Mantenha uma distância suficiente entre o seu veículo e o da frente.
- Reduza a velocidade do veículo e verifique sempre as condições de rodagem.
- Evite altas velocidades, acelerações rápidas, travagens repentinas e viragens abruptas para impedir que o veículo fique atolado.

! CUIDADO

Se o veículo ficar atolado na neve, areia ou lama, coloque um material não deslizante por baixo das rodas motrizes para criar tração OU faça girar lentamente as rodas para a frente e para trás provocando um movimento de oscilação que permita libertar o veículo. No entanto, evite forçar o motor continuamente a altas rotações, pois se o fizer poderá danificar o sistema 4 WD.



Condução em subidas ou descidas

- Condução em subidas
 - Antes de iniciar a subida, verifique se é possível subir a colina.
 - Conduza o mais possível em linha reta.
- Condução em descidas
 - Não altere a mudança quando conduzir numa descida. Selecione a mudança antes de iniciar a descida.
 - Conduza lentamente usando o efeito de travagem do motor na descida.
 - Conduza o mais possível em linha reta.

⚠ AVISO

Tenha o máximo cuidado ao subir ou descer colinas muito íngremes. O veículo pode tombar em função da inclinação, das condições do terreno e da presença de água ou lama.



OLMB053018

⚠ AVISO

Não conduza através do contorno das colinas muito íngremes. Uma ligeira diferença no ângulo das rodas pode desestabilizar o veículo e mesmo um veículo estável pode perder estabilidade, se o seu movimento para a frente for interrompido. O veículo poderá capotar e causar ferimentos graves ou a morte.

Dirigindo na água

- Evite atravessar zonas com níveis de água elevados. O motor pode ir abaixo e os tubos de escape podem ficar cheios de água.
- Se tiver que atravessar uma zona com água, pare o veículo, selecione o modo 4WD LOCK e conduza a uma velocidade inferior a 8 km/h (5 mph).
- Não altere a mudança quando conduzir numa zona alagada.

⚠ CUIDADO

Nas zonas alagadas conduza sempre devagar. Se conduzir demasiado depressa, pode entrar a água para o compartimento do motor e molhar o sistema de ignição fazendo o veículo parar de repente.

Conduzir o veículo

Condições de condução adicionais

- Antes de iniciar a condução familiarize-se com as condições de todo-o-terreno.
- Preste sempre muita atenção quando conduzir em todo-o-terreno e evite áreas perigosas.
- Conduza devagar se o vento for muito forte.
- Reduza a velocidade do veículo nas curvas. O centro de gravidade dos veículos 4WD é mais elevado do que nos veículos 2WD convencionais, pelo que capotam com maior facilidade se entrarem rapidamente numa curva.



- Segure sempre o volante de direção firmemente quando estiver dirigindo fora-de-estrada.

⚠ AVISO

Não segure o volante de direção por dentro quando estiver dirigindo fora-de-estrada. Seu braço pode sofrer ferimentos causados por uma manobra brusca do volante devido ao impacto com objetos no solo. Poderia perder o controlo do volante, o que levaria possivelmente a ferimentos graves ou morte.

Precauções de emergência

Pneus

Não use pneus nem jantes de tipos e dimensões diferentes dos que foram instalados de origem no seu veículo. Se o fizer, pode afetar a segurança e desempenho do seu veículo, levando a uma possível falha de controlo ou capotamento e causando danos pessoais graves.

Quando substituir os pneus, certifique-se de que as quatro rodas ficam equipadas com pneus e jantes da mesma dimensão, tipo, banda de rodagem, marca e capacidade de carga. Se equipar o seu veículo com uma combinação de jantes/pneus não recomendados pela HYUNDAI para todo-o-terreno, não deverá usá-los na condução em autoestrada.

AVISO

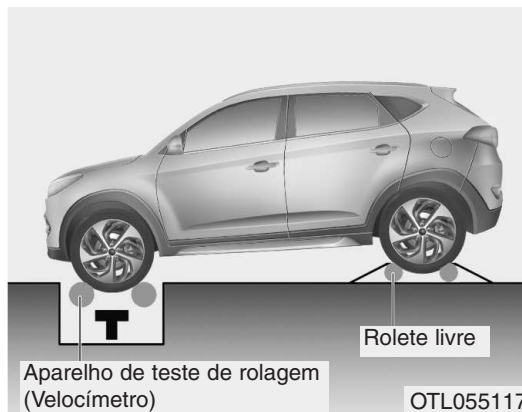
Nunca ligue o motor nem o ponha a trabalhar se o veículo com sistema 4WD acionado estiver suspenso com um macaco. O veículo pode deslizar ou rodar para fora do macaco causando ferimentos graves ou a morte ao condutor e aos que se encontrarem na sua proximidade.

Reboque

Os veículos 4WD têm que ser rebocados com equipamento de elevação ou uma plataforma para que todas as rodas fiquem suspensas, sem tocar no solo. Para mais informações, consulte a secção “Reboque” no capítulo 6.

Teste com o dinamómetro

Um veículo com sistema 4WD ativado deve ser testado com um dinamómetro de chassis especial.



Um veículo com sistema 4WD ativado não deve ser submetido a um teste de rolo próprio para veículos 2WD. Se for necessário usar um teste de rolo 2WD, deve proceder-se da seguinte forma:

1. Verifique a pressão dos pneus recomendada para o veículo.
2. Coloque as rodas dianteiras no aparelho de teste de rolagem para teste de velocímetro conforme mostrado na ilustração.
3. Libere o freio de estacionamento.
4. Coloque as rodas traseiras no rolete livre, conforme mostrado na ilustração..

! CUIDADO

- Durante a realização do teste, o travão de estacionamento não deve ser acionado em momento algum.
- Quando o veículo for elevado, não acione separadamente as rodas dianteiras e as rodas traseiras. As quatro rodas devem ser acionadas simultaneamente.

AVISO

Mantenha distância da frente do veículo enquanto o veículo estiver engatado no dinamómetro. O veículo pode saltar para a frente e causar ferimentos graves ou a morte.

Conduzir o veículo

SISTEMA ISG (IDLE STOP AND GO) (SE EQUIPADO)

O sistema ISG permite reduzir o consumo de combustível ao desligar automaticamente o motor, quando o veículo está parado (por ex. num semáforo, sinal de stop ou engarrafamento).

O motor arranca automaticamente quando houver condições para reiniciar a marcha.

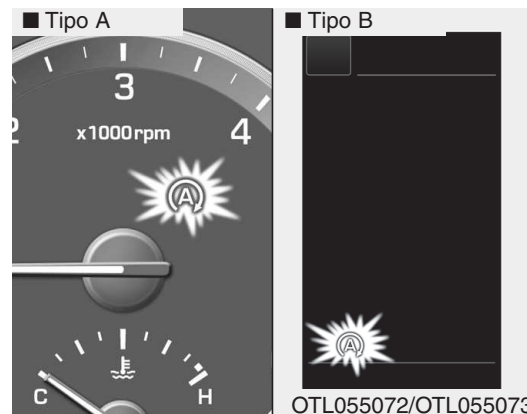
O sistema ISG está sempre ativo, desde que o motor esteja a trabalhar.

i Informações

Quando o sistema ISG liga automaticamente o motor, algumas luzes avisadoras (i.e. ABS, ESC, ESC OFF, EPS e aviso do travão de estacionamento) podem iluminar-se durante alguns segundos devido à tensão fraca da bateria. No entanto, isso não significa que haja qualquer avaria do sistema ISG.

Para ativar o sistema ISG

Paragem automática



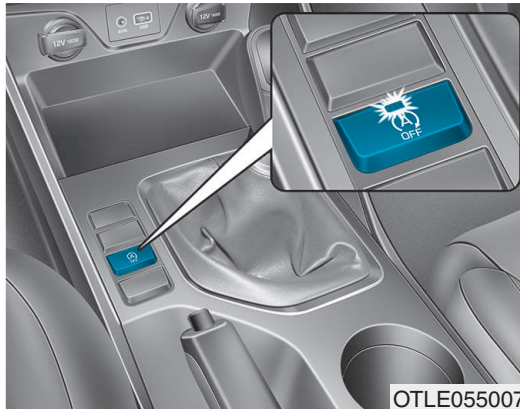
Para parar o motor em modo de paragem em marcha lenta

1. Reduza a velocidade de condução para menos de 5 km/h (3 mph).
2. Engrene a posição N (Neutro ou ponto morto).
3. Solte o pedal da embraiagem.

A luz indicadora Auto Stop ((A)) ilumina-se a verde no painel de instrumentos, quando o motor para.

i Informações

Depois de uma paragem com o motor em marcha lenta, a velocidade de condução deve atingir no mínimo 10 km/h (6 mph).



OTLE055007

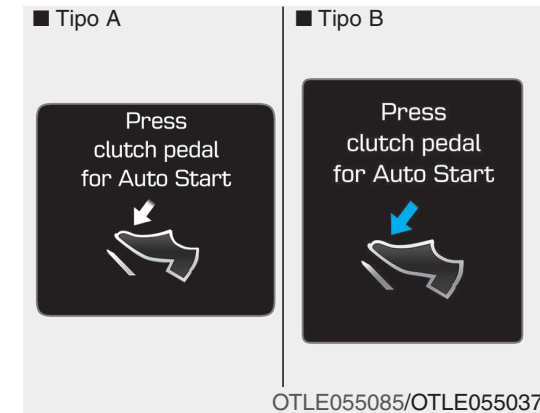
Se o condutor retirar o cinto de segurança ou abrir a porta do seu lado (ou o capô do motor) no modo Auto Stop, acontece o seguinte:

- O sistema ISG é desativado. (O botão ISG OFF ilumina-se.)



- Surge a mensagem "Auto Stop desativado. Arrancar manualmente", no visor LCD.

Arranque automático



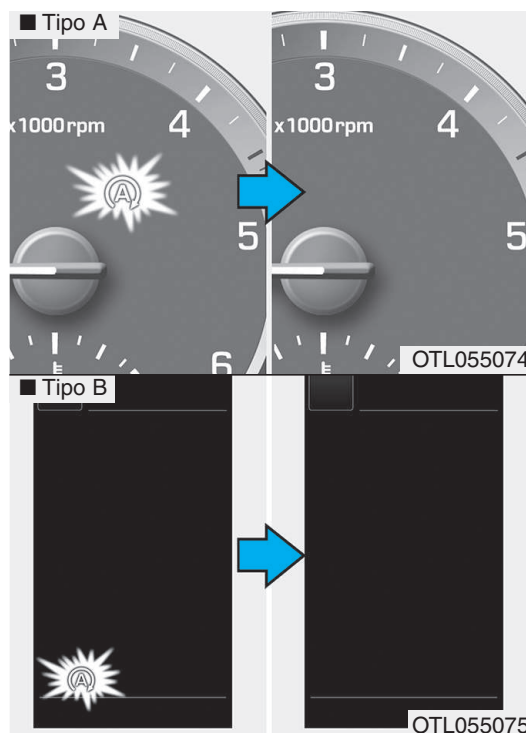
Para voltar a ligar o motor no modo Auto Stop.

- Carregue no pedal da embraiagem com as mudanças em N (Neutro ou ponto morto).
- Surge a mensagem "Carregue no pedal da embraiagem para Auto Start" no visor LCD.
- A luz indicadora Auto Stop ((A)) apaga-se no painel de instrumentos, quando o motor arranca novamente.

Conduzir o veículo

O motor volta a arrancar automaticamente nas seguintes situações:

- A velocidade da ventoinha do sistema manual de climatização está regulada para uma posição superior à 3ª com o ar-condicionado ligado.
- A velocidade da ventoinha do sistema automático de climatização está regulada para uma posição superior à 6ª com o ar-condicionado ligado.
- Decorreu um certo período de tempo com o ar-condicionado ligado.
- O dispositivo de aquecimento está ativado.
- A pressão de vácuo dos travões é reduzida.
- A bateria está fraca.
- A velocidade de condução é superior a 5 km/h (3 mph).



A luz indicadora ((A)) Auto Stop pisca a verde durante 5 segundos no painel de instrumentos.

Pré-requisito de ativação

O sistema ISG funciona nas seguintes situações:

- O condutor está a usar o cinto de segurança.
- A porta do condutor e o capô estão fechados.
- A pressão de vácuo dos travões é adequada.
- A carga da bateria é suficiente.
- A temperatura exterior situa-se entre -2°C e 35°C (28,4°F a 95°F).
- A temperatura do líquido de refrigeração do motor não é demasiado baixa.

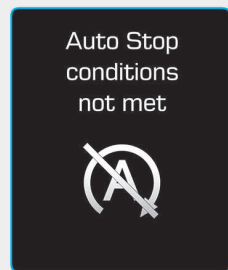


OTLE055007

■ Tipo A



■ Tipo B



OTLE055039/OTLE055038

i Informações

- O sistema ISG não pode ser acionado, se os pré-requisitos correspondentes não forem cumpridos. Neste caso, a luz indicadora do botão ISG OFF ilumina-se e surge a mensagem "Sem condições para Auto Stop" no visor LCD.
- Se a luz indicadora acima indicada permanecer acesa e se a mensagem referida permanecer visível, recomendamos que mande examinar o sistema num concessionário HYUNDAI.

Para desativar o sistema ISG



OTLE055004

- Pressione o botão ISG OFF para desativar o sistema ISG. Depois a luz indicadora do botão ISG OFF ilumina-se e surge a mensagem "Auto Stop Off" no visor LCD.
- Pressione novamente o botão ISG OFF para voltar a ativar o sistema ISG. Depois a luz indicadora do botão ISG OFF apaga-se.

5

Conduzir o veículo

Conduzir o veículo

Avaria do sistema ISG

O sistema ISG pode não funcionar: Quando há uma avaria dos sensores do sistema ISG.

Se houver uma avaria do sistema ISG, acontece o seguinte:

- A luz indicadora Auto Stop ((A)) permanece acesa a amarelo depois de piscar durante 5 segundos.
- A luz indicadora do botão Auto Stop OFF ilumina-se.



- A luz do botão ISG OFF ilumina-se.

i Informações

- Se não for possível desligar a luz indicadora do botão ISG OFF pressionando o botão ISG OFF, ou se a avaria do sistema ISG persistir, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

(Continua)

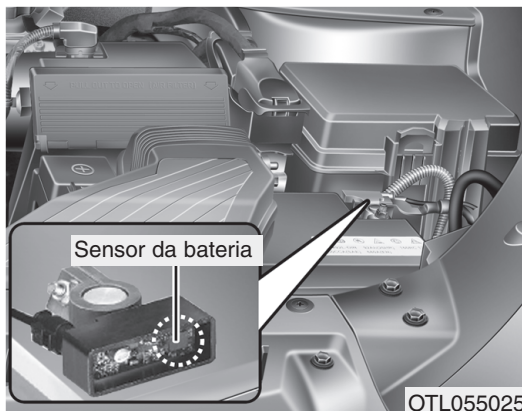
(Continua)

- Para desligar a luz indicadora do botão Auto Stop OFF, conduza a mais de 80 km/h (50 mph) até 2 horas com a velocidade da ventoinha abaixo da 2ª posição. Se a luz indicadora do botão Auto Stop OFF permanecer acesa, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

! AVISO

Se o motor estiver em modo Auto Stop, pode arrancar novamente. Antes de sair do veículo ou fazer uma verificação no compartimento do motor, desligue o motor colocando o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF ou retirando a chave da ignição.

Desativação do sensor da bateria



O sensor da bateria fica desativado quando se desliga o terminal negativo da bateria para efeitos de manutenção.

Neste caso, o sistema ISG funciona com limitações devido à desativação do sensor da bateria. Assim, o condutor tem que realizar os seguintes procedimentos para reativar o sensor da bateria depois desta ter sido desligada.

Pré-requisitos para reativar o sensor da bateria

Mantenha o motor no estado OFF durante 4 horas e tente voltar a ligar o motor 3 a 4 vezes para reativar o sensor da bateria.

Tenha muito cuidado para não ligar quaisquer acessórios (p.ex. navegação e caixa negra) ao veículo enquanto o motor estiver no estado OFF. Caso contrário, poderá não ser possível reativar o sensor da bateria.

i Informações

O sistema ISG pode não funcionar nas seguintes circunstâncias:

- Quando há uma avaria do sistema IGS.
- A bateria está fraca.
- A pressão de vácuo dos travões é reduzida.

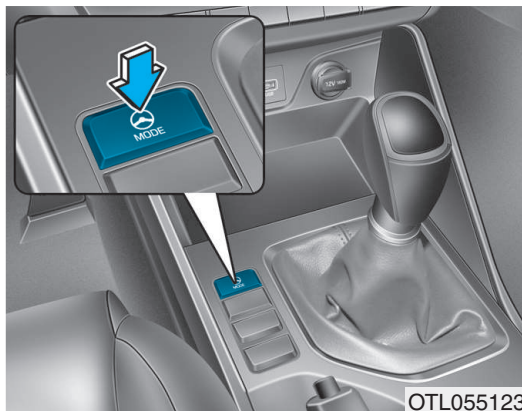
Nestes casos, recomendamos que mande verificar o sistema ISG num concessionário HYUNDAI.

NOTA

- Em caso de necessidade de substituição, use apenas uma bateria ISG HYUNDAI genuína. Caso contrário, o sistema ISG pode deixar de funcionar normalmente.
- Não recarregue a bateria ISG com um carregador de baterias comum. Caso contrário, pode danificar ou fazer explodir a bateria ISG.
- Não retire a tampa da bateria. Caso contrário, pode ocorrer uma fuga do eletrólito da bateria, nocivo para o corpo humano.

Conduzir o veículo

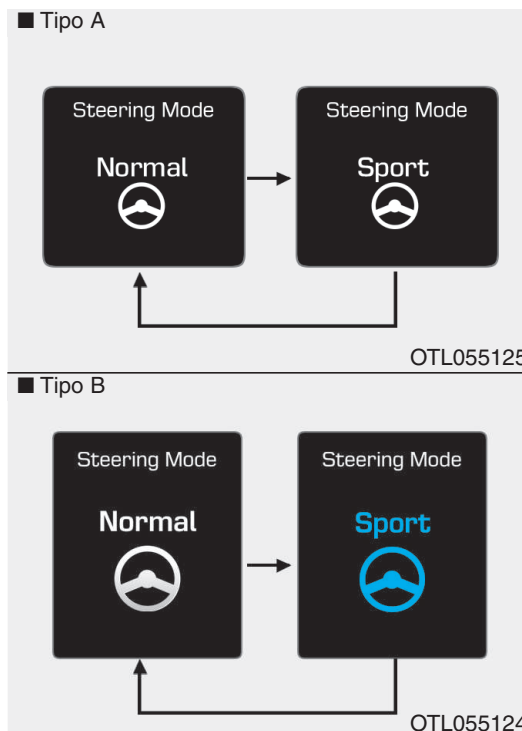
VOLANTE COM SISTEMA FLEX (SE EQUIPADO)



OTL055123

O sistema Flex permite controlar a tensão do volante de acordo com a preferência do condutor e as condições da estrada.

O condutor pode seleccionar a tensão do volante desejada pressionando o botão do modo da direcção.

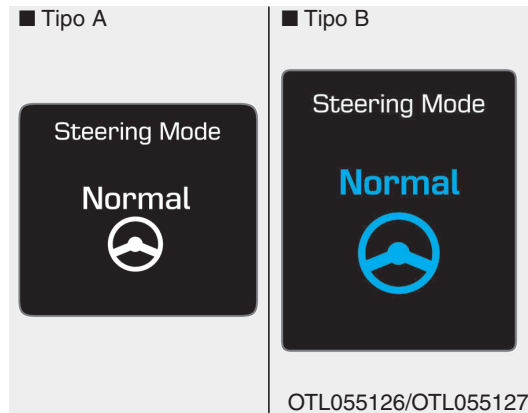


Se o botão de modo da direcção não for pressionado em 4 segundos, o visor LCD passa para o ecrã anterior.

As opções do modo da direcção surgem no visor LCD, quando o condutor pressiona o botão do modo da direcção.

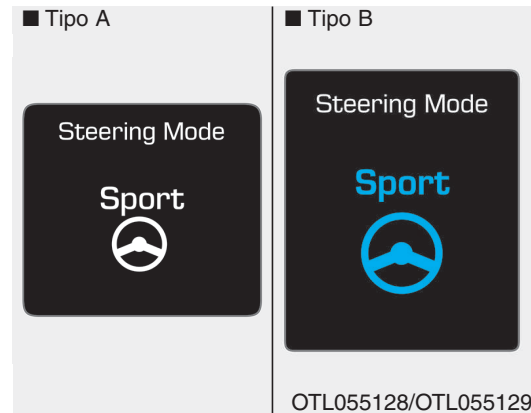
Pressione o botão do modo de direcção em 4 segundos para fazer desfilas todas as opções do modo da direcção.

Modo normal



O modo normal da direção envolve um esforço normal.

Modo Sport



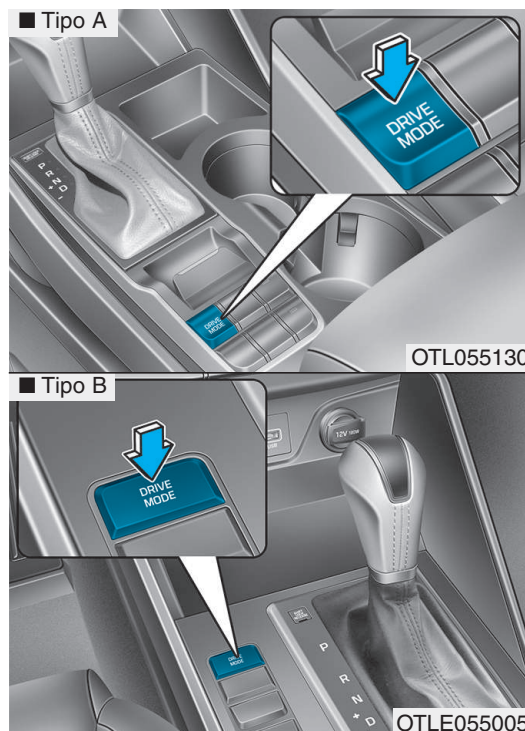
O modo desportivo da direção aumenta o esforço da direção, tornando o volante mais pesado. O modo desportivo da direção é usado frequentemente na condução em autoestrada.

! CUIDADO

- Quando o condutor pressiona o botão do modo da direção enquanto vai a conduzir, a opção do modo da direção no visor LCD muda. No entanto, por uma questão de segurança o esforço da direção não muda imediatamente. A tensão da direção só é ajustada para o modo selecionado quando for completado o movimento do volante.
- Tenha muito cuidado quando fizer a mudança de modo com o veículo em movimento.
- O sistema Flex não funciona se a direção elétrica assistida (EPS) não estiver a funcionar corretamente.

Conduzir o veículo

SISTEMA DE CONTROLO INTEGRADO DO MODO DE CONDUÇÃO (SE EQUIPADO)



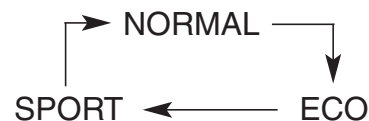
O modo de condução Drive pode ser seleccionado de acordo com a preferência do condutor ou com as condições da estrada.

Quando se volta a ligar o motor, o sistema assume o modo NORMAL (exceto se estiver em modo ECO).

i Informações

Se houver um problema com o painel de instrumentos, o modo de condução permanece NORMAL e não é possível mudar para o modo ECO ou SPORT.

O modo é alterado, conforme indicado a seguir, sempre que o condutor carrega no botão DRIVE MODE.



Quando é seleccionado o modo NORMAL, esta indicação não é visualizada no painel de instrumentos.

Modo ECO



O modo ECO fornece orientações para conduzir de forma eficiente em termos do consumo de combustível.

- Quando se selecciona o modo ECO, pressionando o botão DRIVE MODE, a luz indicadora ECO (de cor verde) ilumina-se.
- Quando se liga novamente o motor em modo ECO, o modo DRIVE reassume o modo ECO.

i Informações

A eficiência do consumo depende dos hábitos de condução do condutor e das condições da estrada.

Quando o modo ECO é ativado:

- A resposta da aceleração pode ser ligeiramente reduzida quando o pedal do acelerador é pressionado com moderação.
- O desempenho do ar condicionado pode ser limitado.
- O padrão das passagens de mudanças da caixa de velocidades automática ou da transmissão de dupla embraiagem pode alterar-se.
- O ruído do motor pode aumentar.


As situações acima indicadas fazem parte do normal funcionamento do modo ECO quando este é ativado para melhorar a eficiência do consumo.

Limitações de funcionamento do modo ECO:

As condições a seguir indicadas limitam o funcionamento do sistema ECO ativo, embora a luz indicadora ECO não apresente qualquer alteração.

- Quando a temperatura do fluido refrigerante é reduzida:
O sistema fica limitado até o desempenho do motor normalizar.
- Ao subir uma colina:
O sistema fica limitado para o veículo ganhar potência e subir a colina uma vez que o binário motor é restringido.
- Quando usar o modo SPORT da caixa de velocidades automática ou da transmissão de dupla embraiagem:
O sistema fica limitado em função da posição da mudança.
- Quando o pedal do acelerador é carregado a fundo durante alguns segundos:
O sistema fica limitado, assumindo que o condutor pretende acelerar.

Modo SPORT

 O modo SPORT gere a dinâmica da condução, ajustando automaticamente o volante, o motor e o sistema da caixa de velocidades.

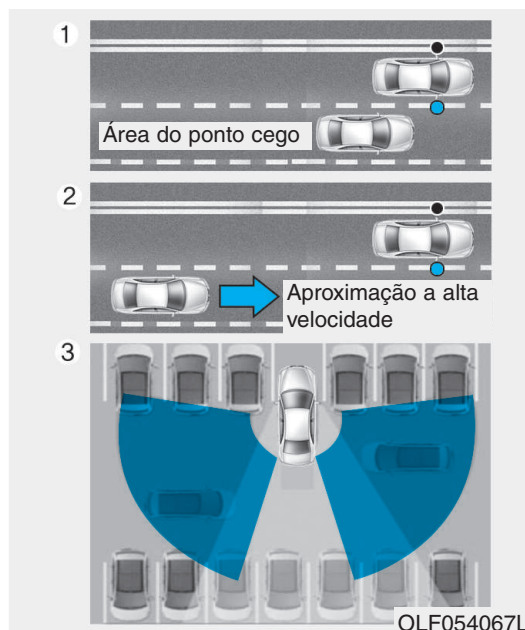
- Quando se seleciona o modo SPORT, pressionando o botão DRIVE MODE, a luz indicadora SPORT (de cor amarela) ilumina-se.
- Quando se liga novamente o motor em modo SPORT, o modo DRIVE assume o modo NORMAL. Assim, se necessário, selecione novamente o modo SPORT. Thus, when necessary, reselect the SPORT mode.
- Quando o modo SPORT é ativado:
 - O nível de RPM (rotações por minuto) mantém-se durante um certo período de tempo, mesmo depois de se retirar o pé do acelerador.
 - O tempo de passagem para a mudança superior é atrasado, durante a aceleração.

***i* Informações**

No modo SPORT, a eficiência do consumo pode diminuir.

Conduzir o veículo

SISTEMA DE DETEÇÃO DO PONTO CEGO (BSD) (SE EQUIPADO)



O sistema de detecção do ponto cego (BSD) usa um sensor de radar para avisar o condutor.

Monitoriza a zona à retaguarda do veículo e informa o condutor.

(1) BSD (detecção do ponto cego)

O alcance de detecção varia de acordo com a velocidade da condução. Se a velocidade do veículo for superior à dos outros veículos, o sistema não avisa o condutor.

(2) LCA (auxílio à mudança de faixa)

Se um veículo se aproximar a alta velocidade, o sistema avisa o condutor.

(3) RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda)

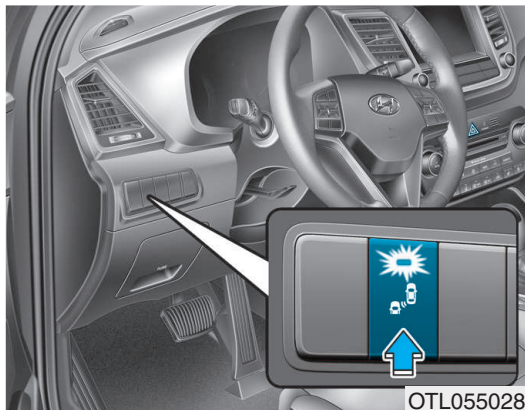
Se o veículo se deslocar para a retaguarda e o sensor detetar a aproximação de outro veículo do lado esquerdo ou do lado direito, o sistema avisa o condutor.

⚠ AVISO

- Quando conduzir, verifique sempre as condições da estrada e fique atento a situações inesperadas, mesmo que o sistema BSD (detecção do ponto cego) esteja a funcionar.
- O sistema de detecção do ponto cego (BSD) é um sistema suplementar de apoio ao condutor. Não se limite a confiar inteiramente no sistema. Preste sempre atenção quando for a conduzir, para sua segurança.
- O sistema de detecção do ponto cego (BSD) não substitui uma condução correta e segura. Conduza sempre com segurança e tenha cuidado quando mudar de faixa ou quando conduzir em marcha atrás. O sistema de detecção do ponto cego (BSD) pode não detetar todos os objetos que se encontram ao lado do veículo.

Deteção do ponto cego BSD / Auxílio à mudança de faixa LCA (se equipado)

Condições de operacionalidade



Para usar o sistema:

Pressione o interruptor BSD com o interruptor da ignição na posição ON.

A luz indicadora ilumina-se no interruptor. Se a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (20 mph) o sistema é ativado.

Para cancelar:

Pressione novamente o botão BSD. A luz indicadora no interruptor apaga-se.

Se não estiver a usar o sistema, cancele o seu funcionamento desligando o interruptor.

i Informações

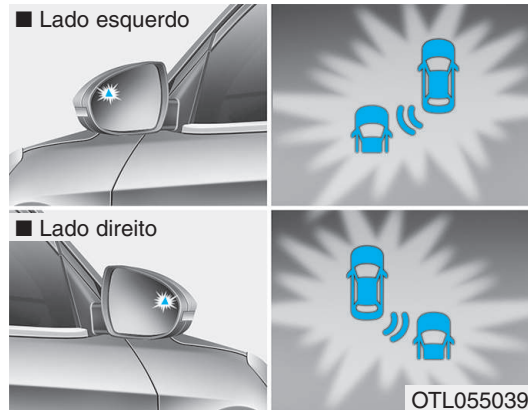
- Se o motor for desligado e depois ligado outra vez, o sistema BSD reassume o estado anterior.
- Quando se liga o sistema, a luz avisadora ilumina-se durante 3 segundos no espelho retrovisor lateral.

Tipo de aviso

O sistema é ativado quando:

1. O sistema é ligado
2. A velocidade do veículo é superior a cerca de 30 km/h (20 mph).
3. São detetados veículos à retaguarda.

Conduzir o veículo



Alerta de primeiro grau

Se for detetado um veículo dentro do alcance do sistema, acende-se uma luz avisadora amarela na concha do espelho retrovisor lateral.

Se o veículo detetado não se encontrar dentro do campo de alerta, o aviso é desligado de acordo com as condições de rodagem.



Alerta de segundo grau

A segunda fase do alarme é ativada quando:

1. A primeira fase está operacional
2. As luzes indicadoras de mudança de direção são ligadas para assinalar a mudança de faixa.

Quando o alerta de segundo grau é ativado, a luz avisadora começa a piscar no espelho retrovisor lateral e o alarme começa a tocar.

Se desligar a luz indicadora de mudança de direção, o alerta de segundo grau é desativado.

Sensor de detecção



Os sensores estão localizados no lado de dentro do para-choques traseiro.

Mantenha o para-choques traseiro sempre limpo, para o sistema funcionar corretamente.

Mensagem de aviso



• O sistema pode apresentar uma mensagem de aviso nas seguintes circunstâncias:

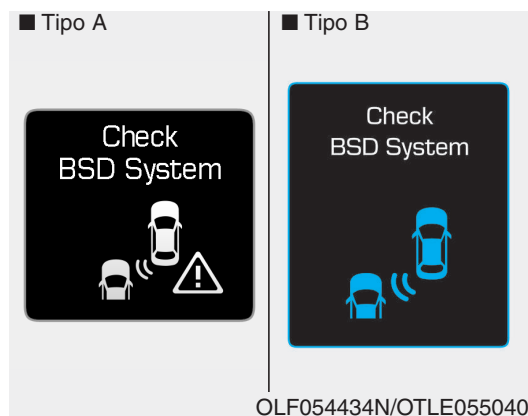
- Presença de substâncias estranhas no para-choques traseiro
- Condução em áreas rurais com pouco trânsito ou em terrenos abertos, como numa vasta extensão de deserto
- Em condições de queda intensa de neve ou chuva

A luz do interruptor e o sistema desligam-se automaticamente.

Se surgir uma mensagem de aviso devido à presença de substâncias estranhas, remova as matérias estranhas que cobrem o para-choques. Depois de ter removido as substâncias estranhas, se conduzir 10 minutos aproximadamente, o sistema volta a funcionar normalmente.

Se o sistema não funcionar normalmente mesmo depois de remover as substâncias estranhas ou se não ocorrer nenhuma das situações acima indicadas, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema possa ser verificado.

Conduzir o veículo

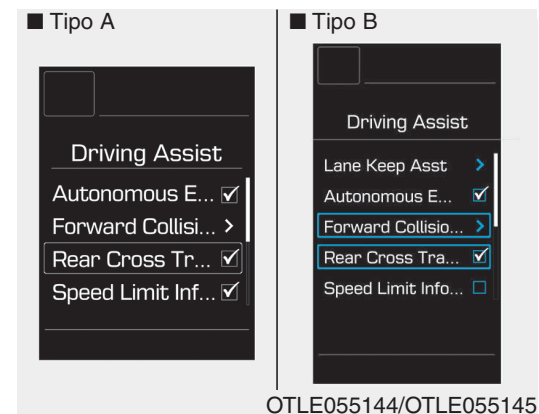


Se houver um problema com o sistema BSD, surge uma mensagem de aviso e a luz no interruptor apaga-se. O sistema desliga-se automaticamente. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Aviso de trânsito cruzado à retaguarda RCTA

Quando o veículo começa a deslocar-se para a retaguarda ao estacionar, o sensor deteta a aproximação de veículos do lado direito e do lado esquerdo e avisa o condutor.

Condições de operacionalidade



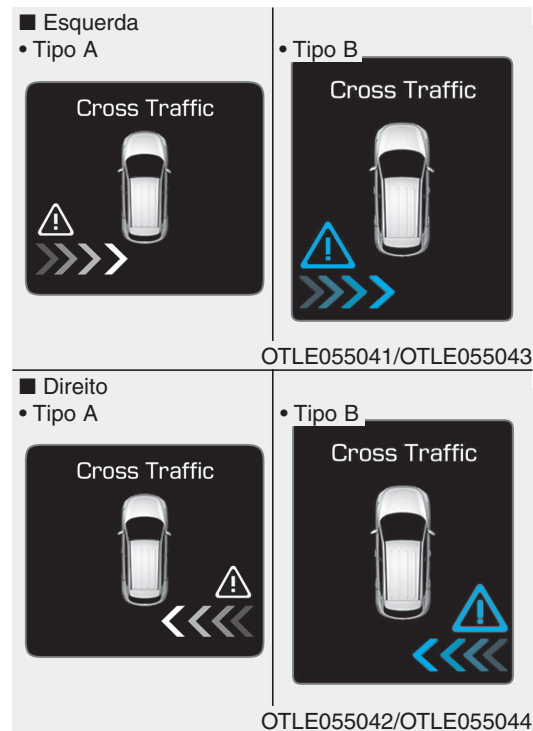
Para usar o sistema:

No Modo de Definições do Utilizador (Auxílio ao condutor) selecione Aviso de trânsito cruzado à retaguarda no visor LCD. **(Para mais pomenores, consulte “visor LCD” no capítulo 3.)** O sistema fica ligado e em modo de espera (standby) para ser ativado. O sistema é ativado quando a velocidade do veículo é inferior a 10 km/h (6,2 mph) e a alavanca das mudanças está na posição R (Marcha atrás).

i Informações

O alcance de detecção do RCTA (aviso de trânsito cruzado à retaguarda) é de cerca de 0,5m~20m. O sistema deteta a presença de um veículo que circule a uma velocidade entre 4 km/h ~ 36 km/h dentro do alcance de detecção. No entanto, o alcance de detecção pode variar conforme as diferentes condições. Preste sempre atenção à zona envolvente do veículo.

Aviso tipo



Se o veículo detetado pelos sensores se aproximar do seu veículo, ouve-se um sinal sonoro, a luz avisadora do espelho retrovisor lateral começa a piscar e surge uma mensagem de aviso no visor LCD.

i Informações

- Se o veículo detetado estiver fora do alcance dos sensores do seu veículo, afaste-se lentamente do objeto detetado; o aviso é cancelado.
- O sistema pode não funcionar corretamente devido a outros fatores ou circunstâncias. Preste sempre atenção à zona envolvente do seu veículo.
- Se o lado direito ou esquerdo do para-choques do veículo estiver encoberto por uma barreira ou por outros veículos, a capacidade de detecção do sistema é reduzida.

Conduzir o veículo

AVISO

- A luz avisadora montada na concha do espelho retrovisor lateral acende-se sempre que o sistema deteta a presença de um veículo à retaguarda.

Para evitar acidentes, não se limite a seguir apenas a luz avisadora, verifique sempre a zona envolvente do seu veículo.

- Conduza com segurança mesmo que o seu veículo esteja equipado com um sistema de detecção do ponto cego (BSD) e de aviso de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA). Não confie apenas no sistema e verifique sempre a zona circundante antes de mudar de faixa ou de conduzir em marcha atrás.

(Continua)

(Continua)

- Nalgumas condições, o sistema pode não avisar o condutor, por isso preste sempre atenção ao meio envolvente durante a condução.
- O sistema de detecção do ponto cego (BSD) e o aviso de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA) não substituem as boas práticas de condução correta e segura. Conduza sempre com segurança e tenha cuidado quando mudar de faixa ou quando conduzir em marcha atrás. O sistema de detecção do ponto cego (BSD) pode não detetar todos os objetos que se encontram ao lado do veículo.

NOTA

- O sistema pode não funcionar corretamente se o para-choques tiver sido substituído ou se tiverem sido realizados trabalhos de reparação junto do sensor.
- O alcance de detecção difere de acordo com a largura da estrada. Se a estrada for estreita, o sistema consegue detetar outros veículos na faixa ao lado.
- O sistema pode desligar-se em presença de ondas eletromagnéticas fortes.

Condições de não operacionalidade

A luz do espelho retrovisor lateral pode não avisar o condutor se:

- A caixa do espelho retrovisor lateral está danificada ou coberta de detritos.
- O vidro está coberto de detritos.
- Os vidros estiverem muito sujos.

ATENÇÃO DO CONDUTOR

O condutor deve ter cuidado nas situações abaixo indicadas, porque o sistema pode não detetar a presença de outros veículos ou objetos em certas circunstâncias.

- O veículo circula numa estrada com curvas, ou através de um posto de portagem.
- O sensor está poluído pela chuva, neve, lama, etc.
- O para-choques traseiro, onde está localizado o sensor, está coberto ou bloqueado por algum elemento estranho como autocolantes, proteções do para-choques, suporte para bicicletas, etc.
- O para-choques traseiro está danificado, ou o sensor encontra-se fora da posição original de deteção.
- A altura do veículo diminui ou aumenta devido à carga transportada na mala, a uma pressão incorreta dos pneus, etc.

(Continua)

(Continua)

- O veículo circula em condições de mau tempo, como queda intensa de chuva ou de neve.
- Existe um objeto fixo próximo do veículo, como uma barreira de proteção.
- Proximidade de um veículo de grandes dimensões, como um autocarro ou camião.
- Proximidade de uma moto ou bicicleta.
- Encontra-se na proximidade um reboque com plataforma.
- Se o veículo tiver arrancado ao mesmo tempo que o veículo ao seu lado e se tiver acelerado.
- Quando o outro veículo circula a uma velocidade muito elevada.
- Quando muda de faixa.
- Ao subir ou descer uma estrada íngreme em que a altura das faixas é diferente.
- Quando o outro veículo se aproxima até ficar muito perto.
- Se a temperatura na zona do para-choques for elevada.

(Continua)

(Continua)

- Se tiver sido instalado um reboque ou atrelado.
- Quando os sensores estão bloqueados por outros veículos, muros ou pilares de parques de estacionamento.
- Quando o veículo detetado recua, ao mesmo que o seu veículo também se desloca para trás.
- Se houver pequenos obstáculos como carros de compras ou carrinhos de bebé.
- Se o outro veículo for baixo, como no caso dos modelos desportivos.
- Quando há outros veículos perto do seu veículo.
- Quando o veículo da faixa ao lado se afasta e fica a duas faixas de distância OU quando o veículo a duas faixas de distância passa para a faixa ao lado da sua.

Conduzir o veículo

TRAVAGEM AUTÓNOMA DE EMERGÊNCIA (AEB) (SE EQUIPADO)

O sistema AEB tem por objetivo reduzir ou evitar o risco de acidentes. O sistema reconhece a distância ao veículo ou peão à sua frente através de sensores (i.e. o radar e a câmara) e, se necessário, avisa-o sobre o risco de acidente através de uma mensagem de aviso ou de alertas sonoros.

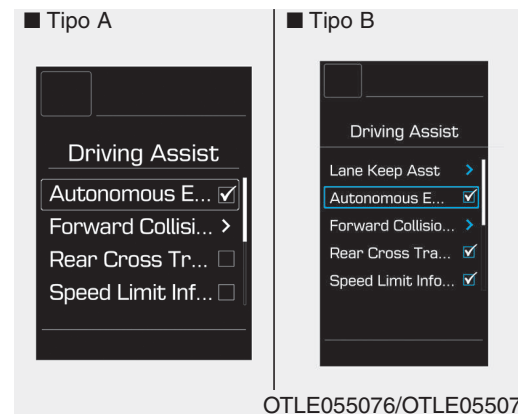
⚠ AVISO

Quando usar o sistema de travagem autónoma de emergência (AEB) tenha as seguintes precauções:

- **Este sistema é apenas suplementar e não pretende nem pode substituir a necessidade de extrema cautela e atenção por parte do condutor. O alcance dos sensores e os objetos passíveis de serem detetados pelos sensores de retaguarda são limitados. Preste sempre atenção às condições da estrada.**
- **NUNCA conduza demasiado depressa em função das condições da estrada ou ao curvar.**
- **Conduza sempre com atenção para evitar que ocorram situações inesperadas e repentinas. O sistema AEB não imobiliza completamente o veículo nem evita as colisões.**

Definição e ativação do sistema

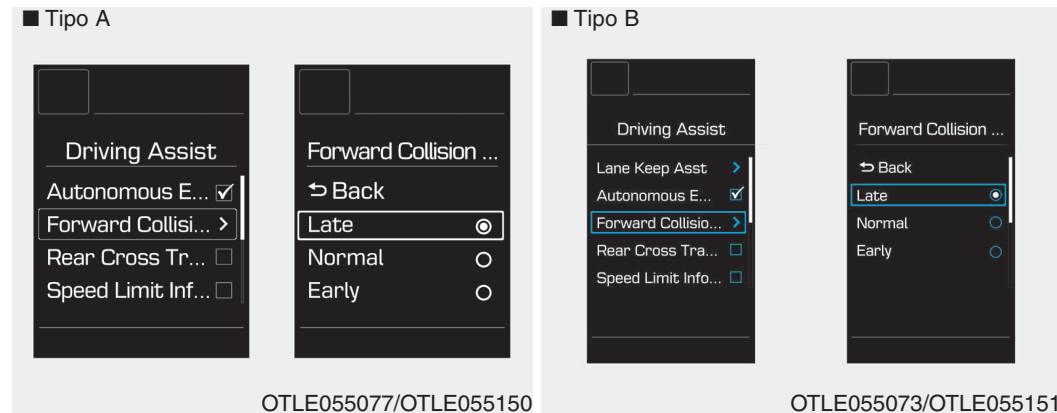
Definição do sistema



O condutor pode ativar o sistema AEB colocando o interruptor da ignição na posição ON e selecionando “Definições do Utilizador”, “Auxílio ao Condutor” e “AEB” (Sistema de travagem autónoma)”. O AEB é desativado quando o condutor cancela a definição do sistema.



A luz avisadora ilumina-se no visor LCD quando se cancela o sistema AEB. O condutor pode monitorizar o estado ON/OFF do sistema AEB no visor LCD. Se a luz avisadora se mantiver acesa com o AEB ativado, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.



O condutor pode definir a velocidade do alarme - Precoce, Normal ou Tardio - colocando o interruptor da ignição na posição ON e depois selecionando “Definições do Utilizador”, “Auxílio ao Condutor”, “FCW (Aviso de colisão frontal)” e “Precoce/Normal/Tardio”.

- Quando se seleciona a velocidade “Precoce”, o alarme sonoro faz-se ouvir assim que recebe o sinal do sistema AEB. Se for demasiado rápido, selecione a velocidade “Normal”.
- A velocidade “Tardio” deve ser selecionada apenas em condições de tráfego não congestionado e a baixas velocidades de condução.
- Mesmo assim, o condutor pode sempre achar que até a velocidade do alarme rápido é demasiado lenta, quando o veículo à sua frente para de repente.

Conduzir o veículo

Pré-requisito de ativação

O sistema AEB fica pronto a ser ativado, quando se seleciona o AEB no visor LCD e desde que sejam satisfeitos os seguintes pré-requisitos.

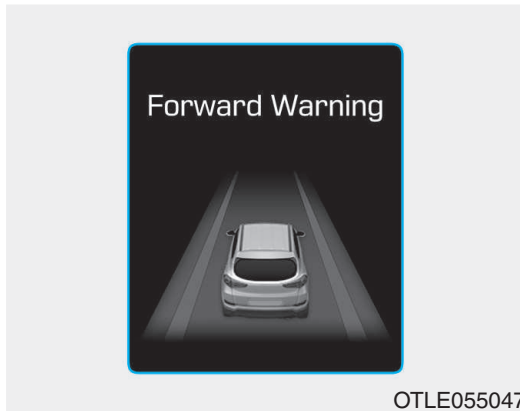
- O ESC está ativado.
- Para reconhecer um peão: A velocidade de condução situa-se entre 8 km/h e 70 km/h.
- Para reconhecer o veículo à frente: A velocidade de condução situa-se entre 8 km/h e 180 km/h. (No entanto, para segurança dos ocupantes, o sistema não desencadeia uma travagem brusca, embora controle os travões.)

⚠ AVISO

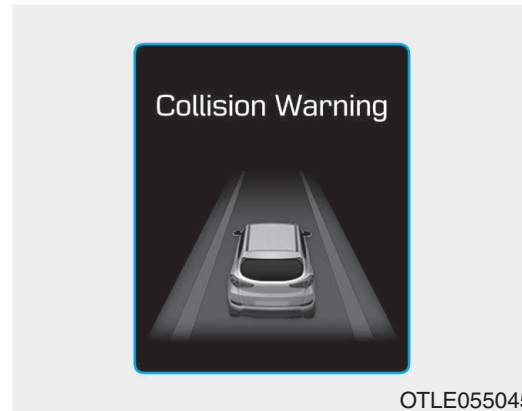
- **O condutor pode ativar ou desativar o sistema AEB pressionando o botão localizado no volante. No entanto, para sua segurança, acione o sistema AEB só depois de estacionar o veículo num local seguro.**
- **O sistema AEB fica automaticamente ativo quando se coloca o interruptor da ignição na posição ON. O condutor pode desativar o AEB cancelando a definição do sistema no visor LCD.**
- **O sistema AEB fica automaticamente desativado quando se cancela o ESC. Se o ESC for cancelado, não é possível ativar o sistema AEB no visor LCD.**

Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema

O sistema AEB produz mensagens de aviso e sinais sonoros conforme os níveis de risco de colisão. Além disso, controla os travões de acordo com os níveis de risco de colisão.

Aviso de colisão frontal (1st aviso)

A mensagem de aviso surge no visor LCD juntamente com os sinais de alarme.

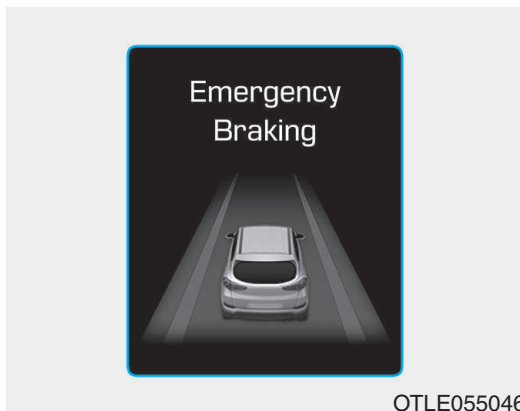
Aviso de colisão (2nd aviso)

- A mensagem de aviso surge no visor LCD juntamente com os sinais de alarme.
- A velocidade de condução diminui para um determinado nível.
 - Se o veículo à sua frente rodar a menos de 80 km/h, a sua velocidade de condução pode diminuir acentuadamente. Se o veículo à sua frente rodar a mais de 80 km/h, a sua velocidade de condução pode diminuir ligeiramente.

- Se a velocidade do seu veículo for inferior a 70 km/h e o sistema detetar a presença de um peão à sua frente, a sua velocidade de condução pode diminuir abruptamente. Se a velocidade do seu veículo for superior a 70 km/h e o sistema detetar a presença de um peão à sua frente, o sistema AEB não atua.

Conduzir o veículo

Travagem de emergência (3rd aviso)



- A mensagem de aviso surge no visor LCD juntamente com os sinais de alarme.
- A velocidade de condução diminui para um determinado nível.
 - Se o veículo à sua frente rodar a menos de 80 km/h, a sua velocidade de condução pode diminuir acentuadamente. Se o veículo à sua frente rodar a mais de 80 km/h, a sua velocidade de condução pode diminuir ligeiramente.

- Se a velocidade do seu veículo for inferior a 70 km/h e o sistema detetar a presença de um peão à sua frente, a sua velocidade de condução pode diminuir abruptamente. Se a velocidade do seu veículo for superior a 70 km/h e o sistema detetar a presença de um peão à sua frente, o sistema AEB não atua.

Funcionamento dos travões

- Numa situação urgente, o sistema de travagem assume o estado de prontidão para garantir uma reação imediata quando o condutor carregar no pedal do travão.
- O sistema AEB proporciona uma força de travagem adicional para maximizar o desempenho da travagem, quando o condutor carrega no pedal do travão.
- O controlo de travagem é automaticamente desativado, quando o condutor carrega a fundo no pedal do travão ou quando faz um movimento abrupto com o volante.

- O controlo de travagem é automaticamente cancelado, quando os fatores de risco desaparecem.

CUIDADO

O condutor deve prestar sempre muita atenção ao funcionamento do veículo, mesmo que não haja quaisquer mensagens de aviso ou sinais sonoros de alarme.

⚠ AVISO

O controlo de travagem não consegue imobilizar completamente o veículo nem evitar todas as colisões. Compete ao condutor a responsabilidade de conduzir com segurança e controlar o veículo.

⚠ AVISO

O sistema AEB funciona de acordo com os níveis de risco, tais como a distância ao veículo/peão o da frente, a velocidade do veículo/peão da frente e o funcionamento do veículo do condutor.

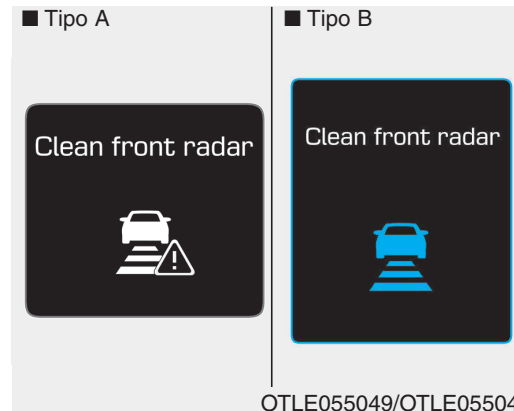
Sensor para detetar a distância ao veículo da frente (radar dianteiro)



OTLE055088

O sensor tem por objetivo manter uma certa distância ao veículo da frente. No entanto, se a lente do sensor estiver manchada por substâncias estranhas, como neve e chuva, o desempenho do sensor é afetado negativamente. Pode até chegar a cancelar temporariamente o sistema AEB. Mantenha a lente do sensor sempre limpa.

Mensagem de aviso e luz avisadora



OTLE055049/OTLE055048

Se a tampa ou a lente do sensor estiverem manchadas por substâncias estranhas, como neve ou chuva, o funcionamento do sistema AEB pode ser temporariamente suspenso. Neste caso, surge uma mensagem de aviso para alertar o condutor. Não se trata de uma avaria do sistema AEB. Para voltar a usar o sistema AEB, remova as substâncias estranhas.

Conduzir o veículo

NOTA

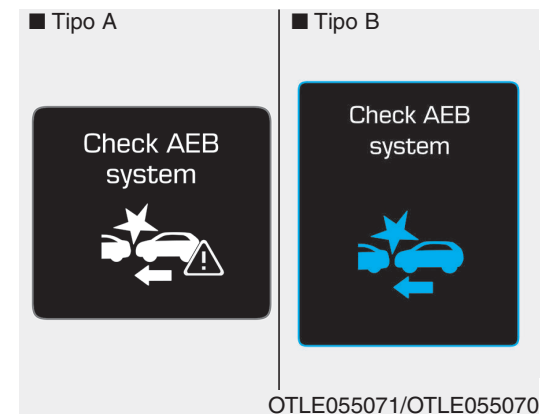
- Não instale quaisquer acessórios, como molduras da chapa de matrícula ou autocolantes, na zona do sensor. Não substitua o para-choques arbitrariamente. Este tipo de ações podem afetar o desempenho do sensor.
- Mantenha sempre limpa a zona do sensor/para-choques.
- Quando lavar o veículo use apenas panos macios. Além disso, não aplique jatos de água a alta pressão sobre o sensor instalado no para-choques.
- Tenha cuidado para não exercer força desnecessária sobre a zona do sensor frontal. Se o sensor sair da posição correta por efeito de uma força externa, o sistema pode não funcionar normalmente mesmo sem apresentar qualquer mensagem ou luz de aviso. Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

(Continua)

(Continua)

- Use apenas uma tampa de sensor HYUNDAI genuína. Não aplique arbitrariamente qualquer pintura sobre a tampa do sensor.

Avaria do sistema



- Quando o sistema AEB não está a funcionar corretamente, a luz avisadora AEB (🚗) ilumina-se e surge uma mensagem de aviso durante alguns segundos. Depois da mensagem desaparecer, a luz principal de aviso (⚠️) ilumina-se. Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.
- A mensagem de aviso do sistema AEB pode aparecer ao mesmo tempo que a luz avisadora ESC se ilumina.

⚠ AVISO

- O AEB é apenas um sistema suplementar para conveniência do condutor. Compete ao condutor a responsabilidade de controlar o funcionamento do veículo. Não confie apenas no sistema AEB. Pelo contrário, mantenha uma distância segura e, se necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão para reduzir a velocidade de condução.
- O sistema AEB pode emitir desnecessariamente a mensagem de aviso e sinais sonoros de alarme. Além disso, devido às limitações do sensor, o sistema AEB pode, pelo contrário, não chegar a emitir a mensagem de aviso e sinais sonoros de alarme.

(Continua)

(Continua)

- Se houver uma avaria do AEB, o controlo de travagem não funciona quando é detetado um risco de colisão, mesmo que os outros sistemas de travagem estejam a funcionar normalmente.
- O sistema AEB só funciona no caso de veículo/peão à frente, com o seu veículo a circular para a frente. Não funciona no caso de animais ou veículos a seguirem na direção contrária.
- O sistema AEB não reconhece a presença de veículos que estejam a atravessar um cruzamento, ou que estejam estacionados, numa posição perpendicular à trajetória do seu veículo.

Limitações do sistema

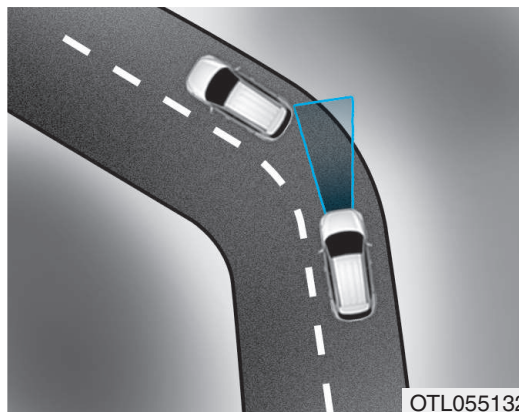
O sistema AEB monitoriza as situações de condução através do radar e do sensor da câmara. Assim, o sistema AEB não funciona normalmente numa situação que escape ao seu alcance de deteção. O condutor deve prestar muita atenção nas seguintes situações. O funcionamento do sistema AEB pode estar limitado.

Reconhecimento de veículos

- O radar da câmara está contaminado por substâncias estranhas.
- Chove ou cai neve com intensidade.
- Existe interferência por parte de ondas elétricas.
- Existe uma reflexão muito irregular do radar.
- O veículo da frente tem uma carroçaria estreita (p.ex. motos e bicicletas).

Conduzir o veículo

- A visão do condutor não é clara devido à presença de luz à retaguarda, luz refletida ou escuridão.
- A câmara não consegue obter uma imagem completa do veículo da frente.
- O veículo da frente tem características especiais, como, por exemplo, um camião cheio de carga ou atrelado.
- O veículo da frente não tem as luzes de retaguarda ligadas, não tem luzes de retaguarda ou então estas são assimétricas ou estão fora do ângulo de deteção.
- A luminosidade exterior sofre uma grande alteração, como, por exemplo, ao entrar/sair de um túnel.
- O veículo que conduz está instável.
- O reconhecimento do sensor do radar/câmara é limitado.



- Condução numa curva

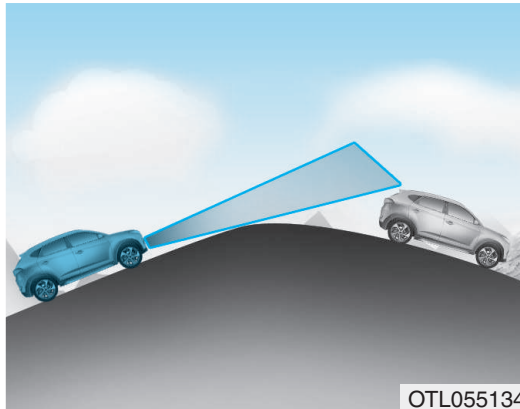
O desempenho do sistema AEB diminui quando se conduz numa curva. O sistema AEB pode não reconhecer o veículo à sua frente mesmo que circule na mesma faixa. Tanto pode emitir desnecessariamente uma mensagem de aviso e sinal sonoro de alarme, como não o fazer.

Quando conduzir numa curva, preste muita atenção e, se necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão.



Quando conduzir numa curva, o sistema AEB pode reconhecer a presença de um veículo à sua frente na faixa do lado. Preste muita atenção e, necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão.

Ou então aplique pressão sobre o pedal do acelerador para manter a velocidade de condução. Olhe sempre em volta do veículo para garantir a sua segurança.

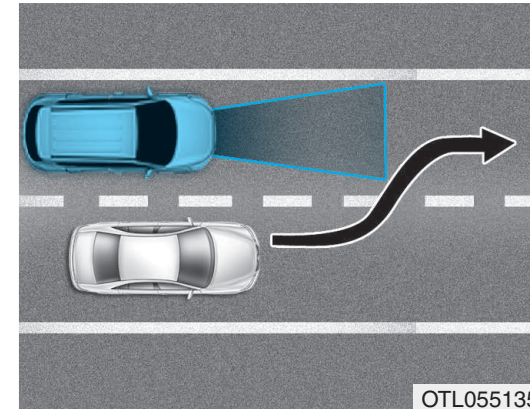


OTL055134

- **Condução numa estrada inclinada**
O desempenho do AEB é afetado quando se conduz numa estrada inclinada, quer no sentido ascendente quer no sentido descendente, porque o sistema não reconhece a presença de outro veículo a circular à frente na mesma faixa. Tanto pode emitir desnecessariamente uma mensagem de aviso e sinal sonoro de alarme, como não o fazer.

Quando de repente no fim da estrada inclinada o sistema AEB reconhece a presença de um veículo à sua frente, é possível que sinta uma forte desaceleração do seu veículo.

Mantenha sempre o olhar em frente quando subir ou descer uma estrada inclinada e, se necessário, aplique pressão sobre o pedal do travão.



OTL055135

- **Mudança de faixa**

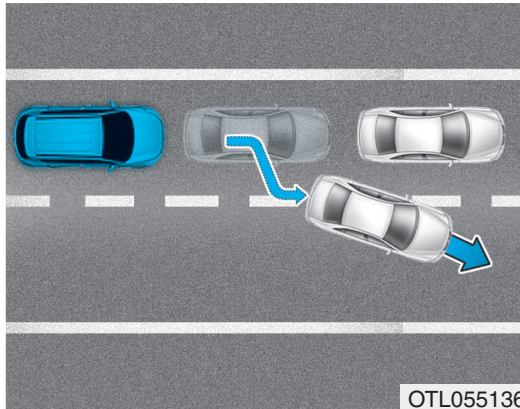
Mesmo que o veículo que circula à sua frente entre para a sua faixa, pode não ser reconhecido pelo sistema AEB, até ficar dentro do alcance de deteção do AEB.

Sobretudo no caso em que um veículo na faixa do lado entra repentinamente para a sua faixa, é muito provável que o sistema não reconheça a presença desse veículo. Preste sempre muita atenção.

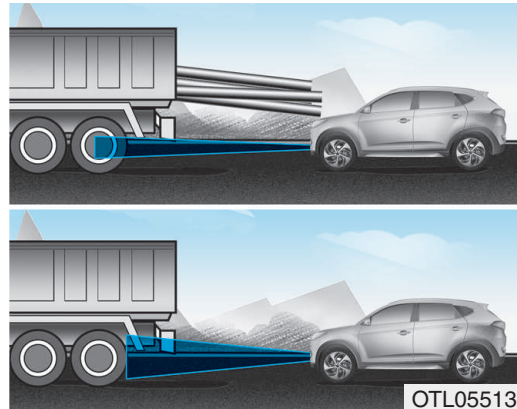
5

Conduzir o veículo

Conduzir o veículo



Se um veículo imobilizado à sua frente sair da faixa, pode não ser reconhecido pelo sistema AEB do seu veículo. Preste sempre muita atenção.



- Reconhecimento do veículo

Se o veículo que circula à sua frente transportar uma carga pesada que se prolonga para trás, ou se o veículo da frente tiver uma maior altura ao solo, pode dar azo a uma situação de risco.

Reconhecimento de peões

- O sensor da câmara não capta completamente o peão, ou o peão não assume uma postura direita ao caminhar.
- O peão caminha muito depressa.
- O peão aparece de repente à sua frente.
- O peão usa roupas de cor semelhantes às do fundo ambiente.
- O exterior do veículo está demasiado iluminado ou demasiado sombrio.
- O veículo está a circular de noite ou em condições de penumbra.
- Existe um item semelhante à estrutura de um corpo humano.
- O peão é de baixa estatura.
- O peão tem problemas de mobilidade.
- É difícil distinguir o peão do meio envolvente.
- O reconhecimento do sensor está limitado.
- Existe um grupo de peões.

AVISO

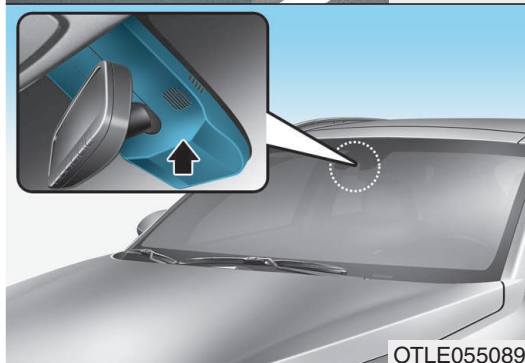
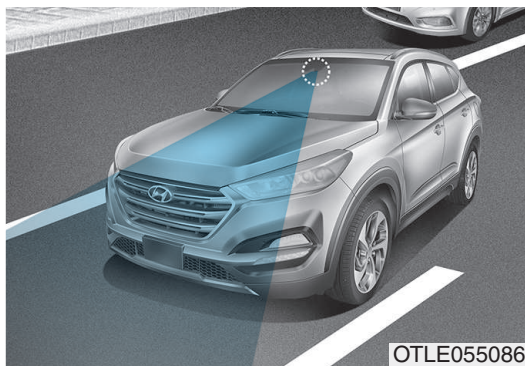
- **Cancele o sistema AEB nas Definições do Utilizador do visor LCD, antes de rebocar outro veículo. Durante o processo de reboque, a utilização dos travões pode afetar negativamente a segurança do seu veículo.**
- **Preste muita atenção ao veículo da frente, se este transportar uma carga pesada prolongada para trás, ou se este tiver uma maior altura ao solo.**
- **O sensor só deteta a presença de peões, não deteta carrinhos de compras, bicicletas, motos, sacos de compras ou carrinhos de bebés.**
- **O sistema AEB não funciona em certas situações. Assim, nunca faça experiências para testar o sistema AEB com uma pessoa ou um objeto. Poderia causar danos pessoais graves ou mesmo mortais.**

i **Informações**

O sistema pode ser temporariamente cancelado devido à existência de ondas elétricas potentes.

Conduzir o veículo

FUNÇÃO DE INFORMAÇÕES SOBRE O LIMITE DE VELOCIDADE (SLIF) (SE EQUIPADO)



A função SLIF permite visualizar no painel de instrumentos e no sistema de navegação as informações sobre o limite de velocidade e proibições de ultrapassagem. A função SLIF lê os sinais de trânsito através da câmera instalada na face interna superior do para-brisas.

A função SLIF também utiliza as informações de navegação para apresentar informações sobre os limites de velocidade.

⚠ AVISO

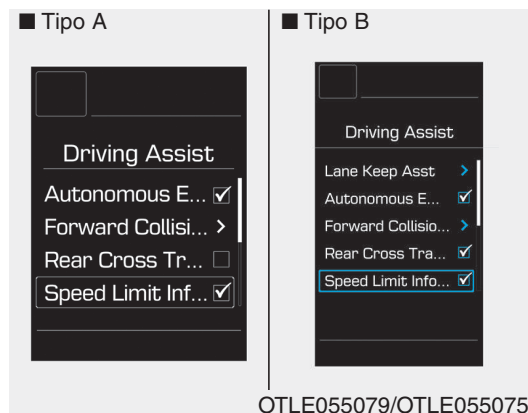
- A função de informações sobre os limites de velocidade (SLIF) é apenas um sistema suplementar e nem sempre consegue apresentar os limites de velocidade e as proibições de ultrapassagem de forma correta.
- Compete ao condutor a responsabilidade de não ultrapassar os limites de velocidade designados.
- Não instale acessórios nem autocolantes. Não aplique um efeito de vidro fumado no parabrisas, especialmente junto do espelho retrovisor.

(Continua)

(Continua)

- A função SLIF lê os sinais de trânsito através da câmera para depois apresentar as informações sobre os limites de velocidade. Por conseguinte, a função SLIF pode não funcionar corretamente, se for difícil detetar os sinais de trânsito. Para mais pormenores, consulte a secção o “Atenção do Condutor” no mesmo capítulo.
- Não modifique arbitrariamente nem manipule os componentes da câmera. Evite impactos fortes contra a câmera.
- Não coloque objetos no tabliê que possam refletir a luz, como espelhos, papel branco, etc. O sistema pode sofrer falhas de funcionamento causadas pela interferência do reflexo da luz do sol.

Definição e ativação do sistema



Definição do sistema

- O condutor pode ativar a SLIF selecionando “Definições do Utilizador”, “Auxílio ao Condutor” e “SLIF (Função de informações sobre limites de velocidade)”.
- Quando a SLIF é ativada, os símbolos podem iluminar-se no painel de instrumentos para informar o condutor sobre os limites de velocidade e para o alertar para uma eventual proibição de ultrapassagem.

- Quando a função SLIF é ativada na definição de navegação, as informações e proibições acima referidas também são visualizadas no ecrã de navegação.

Funcionamento

- A função SLIF apresenta informações sobre limites de velocidade e alerta o condutor para a proibição de ultrapassagem, à medida que o veículo passa pelos sinais de trânsito relevantes.
- A função SLIF recupera as informações anteriores sobre limites de velocidade, assim que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.
- Numa mesma estrada é possível aplicarem-se limites de velocidade diferentes. As informações visualizadas dependem das situações de condução. Porque os sinais de trânsito com símbolos adicionais (por ex. chuva, seta, etc.) também são detetados e comparados com os dados registados no interior do veículo (por. ex. o funcionamento do limpa-brisas, as luzes indicadoras de mudança de direção, etc.).

Conduzir o veículo

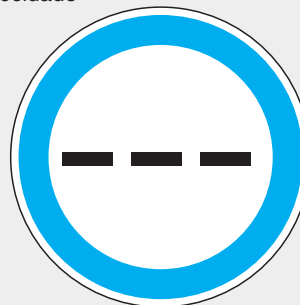
- A função SLIF atualiza automaticamente as informações sobre limites de velocidade nas seguintes situações:
 - O veículo muda de direção ou faz uma inversão de marcha.
 - O veículo entra ou sai de uma autoestrada, estrada secundária, etc.
 - O veículo entra ou sai de uma cidade, aldeia, etc.

i Informações

As informações sobre os limites de velocidade visualizadas no painel de instrumentos podem ser diferentes das apresentadas no sistema de navegação. Neste caso, verifique a definição da unidade de velocidade da navegação.

Visor

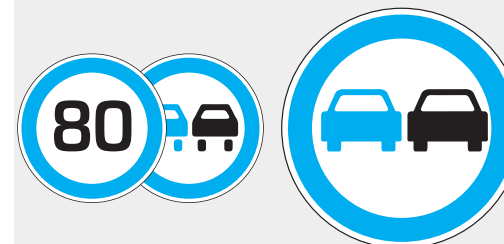
- Ausência de informações fiáveis sobre limites de velocidade



WTL-220

- O símbolo é visualizado no painel de instrumentos e no ecrã de navegação, quando a função SLIF não deteta informações fiáveis sobre os limites de velocidade.

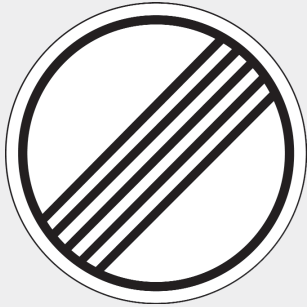
- Informações sobre proibição de ultrapassagem



WTL-222/WTL-221

- O símbolo é visualizado no painel de instrumentos e no ecrã de navegação, quando a função SLIF deteta um sinal de proibição de ultrapassagem.

■ Ausência de limites de velocidade (só na Alemanha)



WUM-205

- O símbolo “fim da limitação” é visualizado no painel de instrumentos se o veículo circular nas estradas alemãs, onde não se aplicam limites de velocidade. É visualizado até o veículo passar por outro sinal de limite de velocidade.

Mensagem de aviso

■ Tipo A

Speed Limit Info disabled.
Camera blocked



OTLE055083/OTLE055082

■ Tipo B

Speed Limit Info disabled.
Camera blocked



■ Tipo A

Check SLIF



■ Tipo B

Check SLIF



OTLE055081/OTLE055080

A mensagem de aviso surge durante alguns segundos, quando a função SLIF não está a funcionar corretamente. Depois, a luz principal de aviso (⚠) ilumina-se.

Recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.

Conduzir o veículo

A função SLIF pode não funcionar ou não fornecer informações corretas nas seguintes situações:

- O sinal de trânsito está posicionado numa curva apertada.
 - O sinal de trânsito está mal posicionado (i.e. virado ao contrário, bloqueado por um objeto ou danificado).
 - Outro veículo está a bloquear o sinal de trânsito.
 - A luz LED do sinal de trânsito está avariada.
 - As condições climatéricas são desfavoráveis, devido a chuva, neve ou nevoeiro.
 - É difícil distinguir o sinal de trânsito devido ao encandeamento causado pela luz do sol a baixa altitude.
 - A visibilidade é diminuída por ser de noite e não haver iluminação.
 - Existe uma luz intensa na proximidade do sinal de trânsito.
 - A zona do para-brisas onde está instalada a câmara está coberta por sujidade, gelo ou geada.
- A lente da câmara está bloqueada por um objeto, como por exemplo um autocolante, um papel ou uma folha caída.
 - Quando o seu veículo seguir imediatamente atrás de outro veículo.
 - O sistema de navegação tem uma falha de funcionamento.
 - O seu veículo é ultrapassado por um autocarro ou um camião, que apresentam um autocolante com limite de velocidade.
 - O seu veículo está a circular numa área que não está coberta pelo sistema de navegação.
 - O seu sistema de navegação não está atualizado.

Atenção do condutor

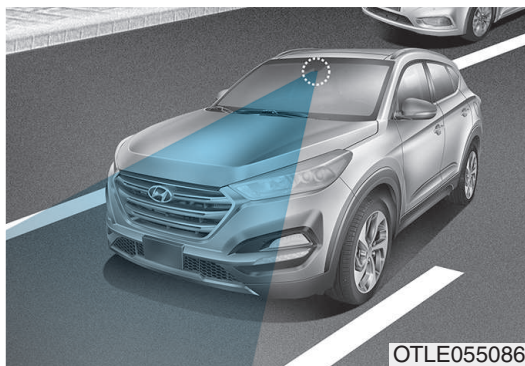
O condutor deve ter cuidado nas seguintes situações: A função SLIF pode não funcionar corretamente e não auxiliar o condutor.

- **Não cole nada, como por exemplo um autocolante, no para-brisas junto ao ponto de instalação da câmara. Se o fizer poderá afetar negativamente a função SLIF e provocar uma variação do sistema.**
- **Mantenha o para-brisas limpo, especialmente a zona atrás do espelho retrovisor.**
- **Não coloque objetos com uma superfície refletora, como por exemplo um espelho ou papel branco, sobre o painel de instrumentos.**
- **Não modifique arbitrariamente nem manipule a câmara, por exemplo manuseando a lente e desaparafusando a unidade da câmara.**

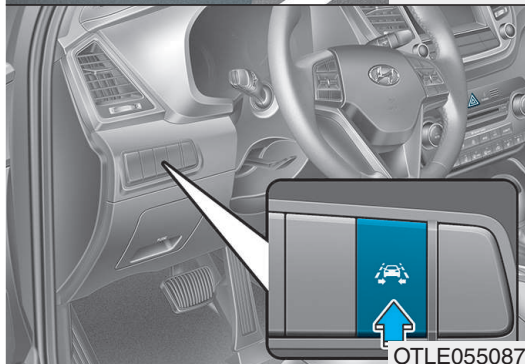
- **A função SLIF é apenas um sistema suplementar. Pode não funcionar em certas situações.**
- **O SLIF serve apenas para auxiliar o condutor. O condutor deve prestar muita atenção à condução do veículo.**
- **Compete sempre ao condutor a responsabilidade de conduzir com segurança cumprindo a(s) lei(s) e regra(s) de trânsito em vigor.**

Conduzir o veículo

SISTEMA DE AUXÍLIO À PERMANÊNCIA NA FAIXA (LKAS) (SE EQUIPADO)



OTLE055086



OTLE055087

O sistema de auxílio à permanência na faixa detecta as linhas das faixas na estrada e ajuda o condutor a dirigir o veículo mantendo-o dentro da faixa.

Quando o sistema detecta que o veículo está a sair da faixa, alerta o condutor através de um aviso visual e sonoro, ao mesmo tempo que aplica um binário ligeiramente oposto à direção para tentar impedir que o veículo saia da faixa.

⚠ AVISO

O sistema de auxílio à permanência na faixa não substitui as boas práticas de condução segura, tendo apenas uma função de conveniência. Compete ao condutor a responsabilidade de prestar sempre atenção ao meio envolvente e manter o controlo sobre a direção do veículo.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS) tome as seguintes precauções:

- O volante não é controlado de forma contínua, por isso se a velocidade do veículo for superior a um certo nível quando se dá a saída da faixa, o sistema pode não conseguir controlar o veículo.
- Não mova repentinamente o volante quando este se encontra sob controlo do sistema.
- O sistema LKAS impede que o condutor saia da faixa por lapso, ao auxiliar o condutor a manter o controlo da direção. No entanto, o condutor não deve confiar apenas no sistema mas prestar sempre atenção ao volante de forma a não sair da faixa.

(Continua)

(Continua)

- **Verifique sempre as condições da estrada e o meio envolvente e tenha cuidado se o sistema se cancelar, não funcionar ou apresentar falhas de funcionamento.**
- **Não instale acessórios nem autocolantes. Não aplique um efeito de vidro fumado no parabrisas, especialmente junto do espelho retrovisor.**
- **O sistema deteta os sinais de trânsito e controla o volante através de uma câmara, por conseguinte, se as linhas das faixas forem difíceis de detetar, o sistema não consegue funcionar corretamente.**
Para mais pormenores, consulte a secção "Atenção do condutor".
- **Não modifique arbitrariamente nem manipule os componentes do LKAS. Evite impactos fortes contra a câmara.**

(Continua)

(Continua)

- **Não coloque objetos no tabliê que possam refletir a luz, como espelhos, papel branco, etc. O sistema pode sofrer falhas de funcionamento causadas pela interferência do reflexo da luz do sol.**
- **O funcionamento do LKAS pode ser afetado por vários fatores (incluindo condições ambientais). Compete ao condutor prestar atenção à estrada e manter o veículo sempre na sua faixa de rodagem.**
- **Mantenha sempre as mãos no volante enquanto o sistema LKAS estiver ativado. Se continuar a conduzir com as mãos fora do volante depois de ter surgido a mensagem de aviso "Mantenha as mãos no volante", o sistema desliga-se automaticamente.**
- **Tenha sempre cuidado quando usar este sistema.**

Funcionamento do LKAS



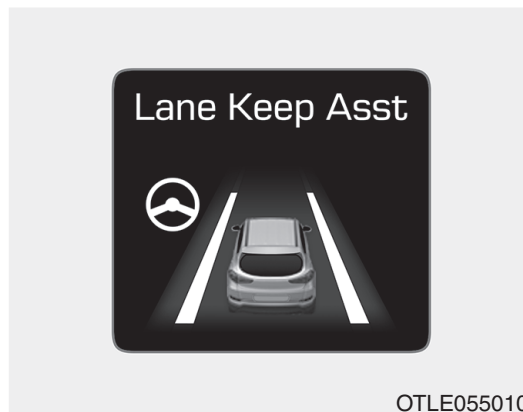
Para ligar o sistema LKAS, pressione o interruptor depois de ligar o interruptor da ignição. A luz indicadora ilumina-se no painel de instrumentos. Para desligar o LKAS, pressione novamente o interruptor.

A luz indicadora LKAS ilumina-se a 3 cores, da seguinte forma:

- [Verde]
 - Quando as condições de funcionamento do sistema estão reunidas.
 - [Branco]
 - As condições de funcionamento do sistema não estão reunidas.
 - [Amarelo]
 - O sistema LKAS tem uma falha de funcionamento.
- Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Conduzir o veículo

Ativação do sistema LKAS



- O ecrã LKAS surge no visor LCD quando o sistema é ativado.
- Quando é possível detetar as duas linhas de faixa e estão reunidas todas as condições para ativar o LKAS (a luz indicadora no volante ilumina-se e a luz indicadora LKAS muda de branco para verde), o sistema passa a controlar o volante.

AVISO

O sistema de auxílio à permanência na faixa destina-se a impedir que o condutor saia da faixa. No entanto, o condutor não pode confiar apenas no sistema devendo prestar atenção às condições de rodagem durante a condução.



Quando o sistema deteta uma linha de faixa, a cor muda de cinzento para branco.

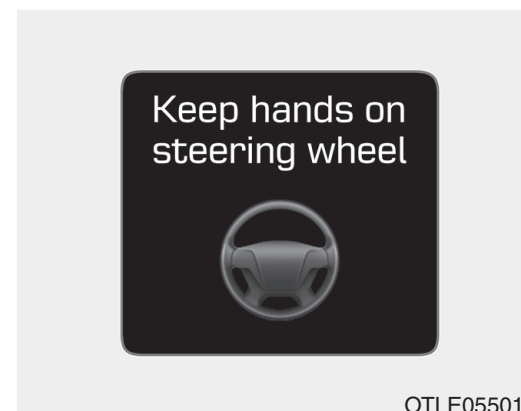


- Quando o sistema deteta a linha esquerda da faixa, esta muda de cor, de cinzento para branco.
- Quando o sistema deteta a linha direita da faixa, esta muda de cor, de cinzento para branco.
- Para o sistema ficar completamente ativado, é necessário que as duas linhas de faixa sejam detetadas.

Aviso



- Quando surge a imagem do volante, isso significa que o sistema passou a controlar a direção do veículo para impedir que o veículo cruze as linhas da faixa.
- Se cruzar uma linha da faixa com o volante sob controlo do sistema, a linha da faixa que foi cruzada começa a piscar no visor LCD e ouve-se um sinal sonoro.
- Se não estiverem reunidas todas as condições para ativar o LKAS, este sistema é convertido para LDWS que apenas avisa o condutor se este cruzar as linhas de faixa.



Se o condutor retirar as mãos do volante quando o LKAS está ativado, passados alguns segundos o sistema avisa o condutor através de um sinal visual e acústico.

⚠ AVISO

A mensagem de aviso pode aparecer demasiado tarde, tendo em conta as condições de rodagem. Por conseguinte, mantenha sempre as mãos no volante quando for a conduzir.

Conduzir o veículo



OTLE055020

Se o condutor continuar a não ter uma mão no volante passados vários segundos, o sistema desliga-se automaticamente.

⚠ AVISO

- **O condutor é responsável por manter a direção correta do veículo.**
- **Desligue o sistema e conduza o veículo sem auxílio nas seguintes situações:**
 - **Más condições climatéricas**
 - **Estrada em más condições**
 - **Se o volante tiver que ser controlado pelo condutor com frequência**

i Informações

- **Mesmo que a direção esteja sob controlo do sistema, o condutor pode sempre controlar o volante.**
- **Quando está sob controlo do sistema, o volante pode parecer mais pesado do que quando o sistema não está ativado.**

O volante não será assistido quando:

- A velocidade do veículo é inferior a 60 km/h (37,3 mph) e superior a 180 km/h (111,8 mph).
- É detetada apenas uma das duas linhas de faixa.
- O condutor liga a luz indicadora de mudança de direção antes de mudar de faixa. Se mudar de faixa sem ligar a luz indicadora de mudança de direção, o volante pode ficar sob controlo do sistema.
- As luzes intermitentes de emergência estão ligadas.
- A largura da faixa é inferior a 2,8 m (9,2 pés) e superior a 4,5 m (18 pés).
- O sistema ESC (controlo eletrónico de estabilidade) está ativado.
- O veículo está a descrever uma curva apertada.
- O veículo trava de repente.
- O veículo realiza mudanças bruscas de faixa.

i Informações

Quando o sistema estiver ligado ou depois de ter mudado de faixa, mantenha o veículo no centro da faixa. Caso contrário, o sistema deixa de desempenhar a função de auxílio à direção.

Atenção do condutor

O condutor deve ter cuidado nas situações a seguir indicadas, porque o sistema pode falhar e não alertar o condutor devidamente.

- A faixa não é visível devido à presença de neve, chuva, manchas, poças de água e outros fatores.
- A luminosidade exterior muda de repente, como por exemplo ao atravessar um túnel.
- Os faróis estão desligados, ou a iluminação é fraca por ser de noite ou por se conduzir num túnel.
- É difícil discernir as cores da faixa da cor da estrada.
- O veículo encontra-se a circular numa estrada inclinada ou numa curva.
- As luzes, do sol, da iluminação pública ou dos faróis dos outros carros, refletem-se na água sobre a estrada.

(Continua)

(Continua)

- A lente ou o para-brisas estão manchados por substâncias estranhas.
- O sensor não detecta a linha por motivo de nevoeiro, chuva e neve intensa.
- A temperatura na zona do espelho retrovisor é extremamente elevada devido à incidência direta dos raios solares.
- A faixa é muito larga ou muito estreita.
- A linha da faixa está danificada ou invisível.
- As linhas de faixa estão obscurecidas por uma zona de sombra.
- Existem na estrada marcas semelhantes a linhas de faixa.
- Existe uma estrutura de limite.
- A distância ao veículo da frente é muito curta. Por isso, a sombra do veículo da frente obscurece as linhas de faixa.

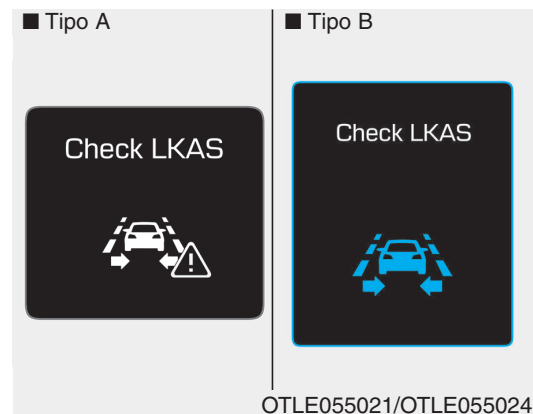
(Continua)

Conduzir o veículo

(Continua)

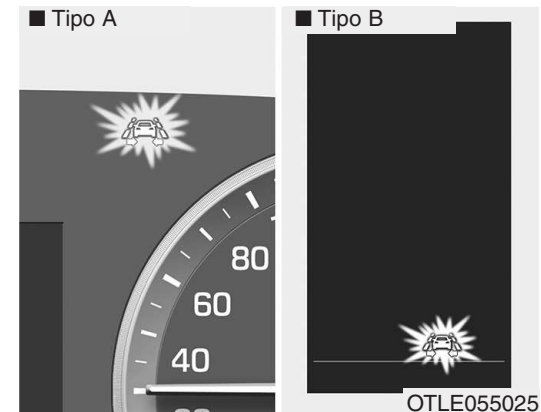
- O veículo é sacudido com violência.
- O número de linhas de faixa aumenta ou diminui, ou as linhas das faixas entrecruzam-se de forma confusa.
- Foi colocado algum objeto em cima do painel frontal.
- Existem mais de duas linhas de faixa.
- As linhas de faixa são indiscerníveis devido à presença de poeira ou gordura no interior de um túnel.
- As linhas de faixa são indiscerníveis depois da queda de chuva à noite.
- As linhas de faixa são indiscerníveis devido a poeira.
- O veículo está a circular contra a luz do sol.
- O veículo está a circular numa zona de obras.
- O veículo está a circular numa praça ou posto de portagem.

Avaria do LKAS



Se o sistema tiver algum problema, surge uma mensagem durante 2 segundos. Se o problema continuar, a luz indicadora de falha do LKAS ilumina-se.

Luz indicadora de falha do LKAS



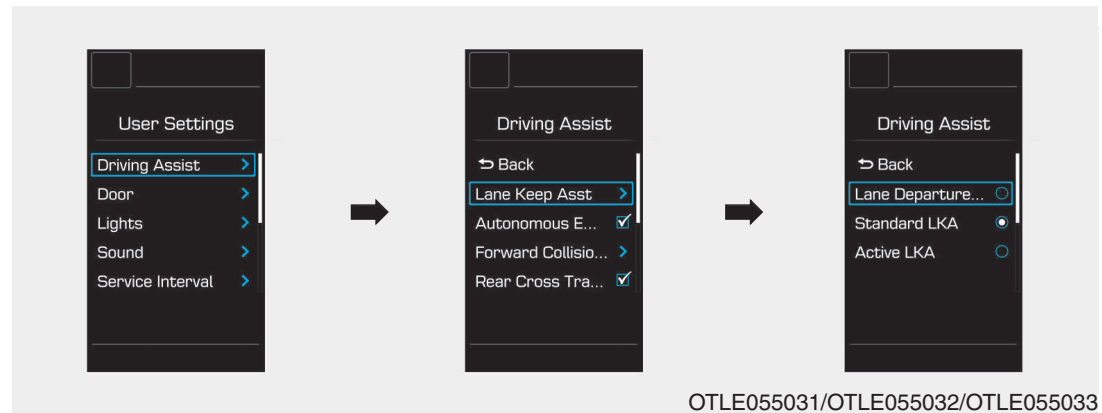
A luz indicadora de falha (amarelo) do LKAS ilumina-se quando este sistema não está a funcionar corretamente. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Se houver um problema com o sistema tome uma das seguintes medidas:

- Ligue o sistema depois de desligar e voltar a ligar o motor.
- Verifique se o interruptor da ignição se encontra na posição ON.
- Verifique se o sistema foi afetado pelo mau tempo. (p. ex. : nevoeiro, chuva intensa, etc.)
- Verifique se a lente da câmara está coberta por alguma matéria estranha.

Se o problema não ficar resolvido, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Alteração da função LKAS



O condutor pode mudar o sistema LKAS para sistema de aviso de saída de faixa (LDWS) ou alterar o modo LKAS entre LKA padrão ou LKA ativo, através do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. Se o condutor não selecionar qualquer função, o sistema assume automaticamente o LKA padrão.

Conduzir o veículo

Sistema de Aviso de Partida (LDWS)

O LDWS alerta o condutor através de um aviso visual e um sinal sonoro de alarme quando o sistema deteta que o veículo saiu da faixa. O volante não é controlado.

LKA padrão

O LKAS apoia o condutor controlando o volante antes da saída de faixa. Quando o veículo se aproxima da margem da faixa, o sistema LKAS começa a controlar o volante para ajudar o condutor a manter o veículo dentro da faixa.

LKA ativo

O modo LKA ativo intervém para assumir um maior controle do volante e aliviar a fadiga do condutor nas viagens de longo curso, comparativamente com o modo LKA padrão. O condutor pode achar que o auxílio à permanência na faixa não é tão forte como no modo LKA padrão (o condutor quase nem sente o momento em que o sistema começa a controlar o volante, porque o sistema já vem a controlar ativamente o volante mesmo quando o veículo se encontra no centro da faixa.) No entanto, o sistema reduz o nível de fadiga do condutor nas viagens de longo curso ao controlar ativamente o volante mesmo com o veículo dentro da faixa.

SISTEMA DE CONTROLO DO LIMITE DE VELOCIDADE (SE EQUIPADO)

Funcionamento do controlo do limite de velocidade

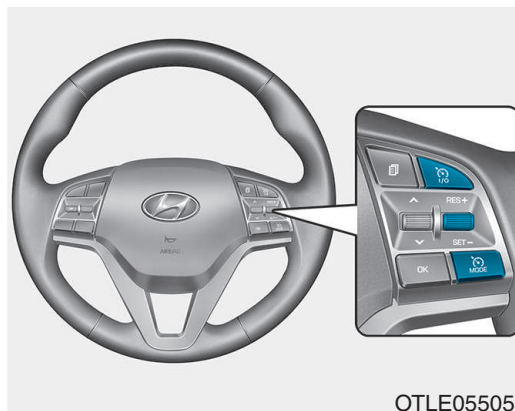
Pode seleccionar o limite de velocidade quando não quiser conduzir acima de uma determinada velocidade.

Se conduzir a cima de um limite de velocidade seleccionado, o sistema de aviso funciona (a velocidade seleccionada vai piscar e ouve-se um aviso sonoro) até que o veículo volte á velocidade seleccionada.


i Informações


Com o controlo do limite de velocidade em funcionamento, não é possível activar o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro.

Interruptor de controlo do limite de velocidade



OTLE055056

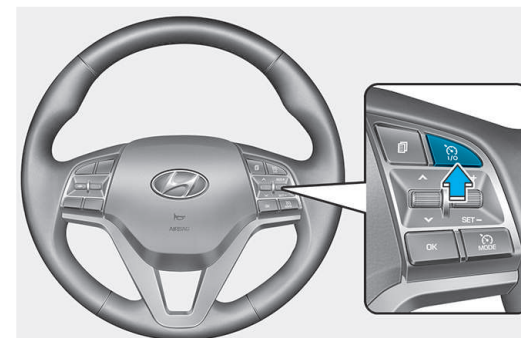
 : Liga ou desliga o sistema de controlo de limite da velocidade.

 : Alterna o modo entre sistema de controlo da velocidade de cruzeiro e sistema de controlo do limite de velocidade.

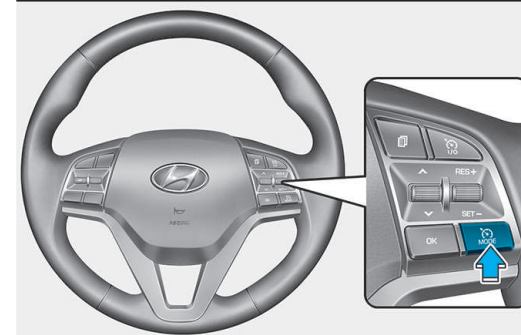
RES+: Retoma ou aumenta a velocidade do controlo do limite de velocidade.

SET-: Configura ou diminui a velocidade do controlo do limite de velocidade.



Para programar o limite de velocidade:



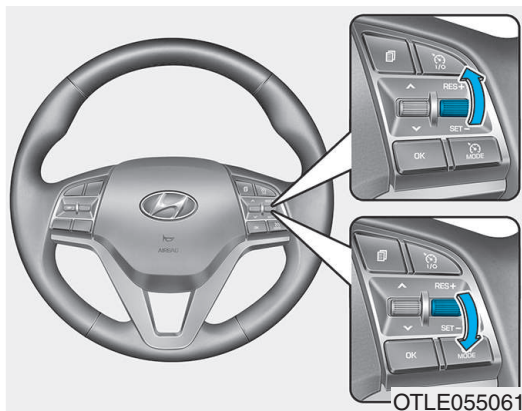
OTLE055057



OTLE055060

1. Pressione o botão  no volante e depois o botão  para ligar o sistema. A luz indicadora de limite de velocidade no painel de instrumentos ilumina-se.

Conduzir o veículo



OTLE055061

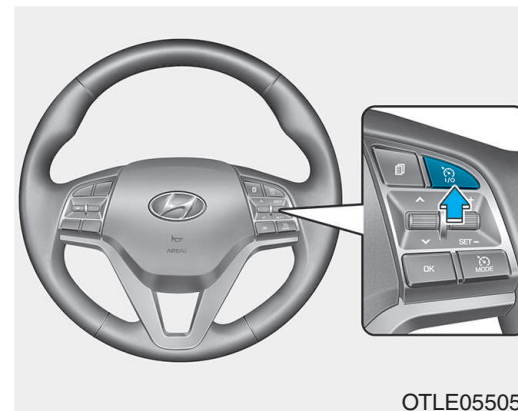
2. Empurre o comando para baixo (SET-).
3. • Empurre o comando para cima (RES+) ou para baixo (SET-), e solte-o na velocidade desejada.
 - Empurre o comando para cima (RES+) ou para baixo (SET-) e mantenha-o nessa posição. A velocidade aumenta ou diminui 5 km/h.

O limite de velocidade definido é visualizado no combinado de instrumentos.



Se quiser conduzir acima do limite de velocidade predefinido e carregar no pedal do acelerador até menos de 50% aproximadamente, a velocidade do veículo é mantida dentro do limite de velocidade.

No entanto, se carregar no pedal do acelerador até mais de 70%, pode conduzir acima do limite de velocidade. Depois o limite predefinido de velocidade começa a piscar e ouve-se um sinal sonoro até a velocidade do veículo ficar dentro do limite.

Para desligar o controlo do limite de velocidade, execute um dos seguintes procedimentos:



OTLE055057

- Pressione o botão .
- Pressione o botão . O sistema de controlo da velocidade de cruzeiro é ativado.

CONTROLO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO (COM CONTROLO DO LIMITE DE VELOCIDADE)

Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro



1. Indicador da velocidade de cruzeiro
2. Luz indicadora SET

O sistema de controlo da velocidade de cruzeiro permite ao condutor conduzir a velocidades superiores a 30 km/h (20 mph) sem ter que carregar no pedal do acelerador.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Se o controlo da velocidade de cruzeiro estiver ligado (a luz indicadora CRUISE fica iluminada no painel de instrumentos) o controlo da velocidade de cruzeiro pode ser ativado inadvertidamente. Mantenha o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro desligado (luz indicadora (🚫) apagada) quando não estiver a usá-lo, para evitar configurar uma velocidade inadvertidamente.
- Use o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro apenas em autoestrada e em condições de bom tempo.

(Continua)

(Continua)

- Não use o controlo da velocidade de cruzeiro se não for seguro manter o veículo a uma velocidade constante.
 - Condições de trânsito intenso ou velocidade variável.
 - Estradas com piso escorregadio (molhadas ou cobertas de neve ou gelo).
 - Estradas de montanha ou sinuosas.
 - Zonas muito ventosas.

NOTA

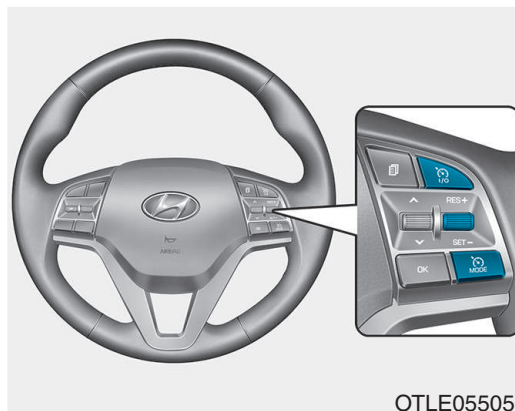
Num veículo com caixa manual a circular com a ajuda do controlo da velocidade de cruzeiro, não coloque a caixa em ponto-morto sem carregar no pedal da embraiagem. Pode causar uma rotação excessiva do motor. Se isto acontecer, carregue no pedal da embraiagem, ou pressione o botão ON / OFF do controlo da velocidade de cruzeiro.

Conduzir o veículo

i Informações

- Com o controlo da velocidade de cruzeiro a funcionar normalmente, se activar ou reactivar o interruptor "SET" depois de aplicar os travões, o controlo da velocidade de cruzeiro activa-se cerca de 3 segundos depois. Este atraso é normal.
- Para activar o cruise control - controlo de velocidade, largue o pedal de travão pelo menos uma vez depois de girar a ignição para a posição ON ou pôr o motor a trabalhar. Este procedimento é importante para verificar se o comutador do travão está a funcionar correctamente.

Interruptor de controlo da velocidade de cruzeiro



OTLE055056

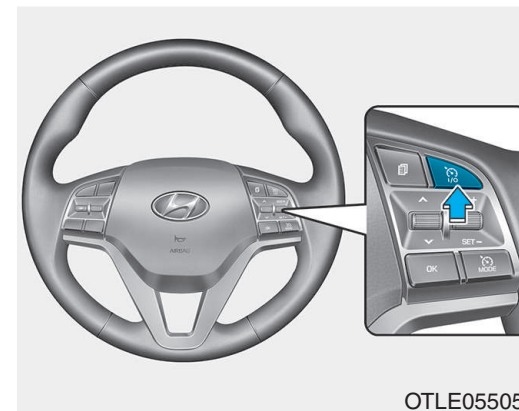
: Liga ou desliga o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro.

: Alterna o modo entre sistema de controlo da velocidade de cruzeiro e sistema de controlo do limite de velocidade.

RES+ : Retoma ou aumenta a velocidade do controlo de velocidade de cruzeiro.

SET- : Ajusta ou diminui a velocidade do controlo de velocidade de cruzeiro.

Definir a velocidade de cruzeiro

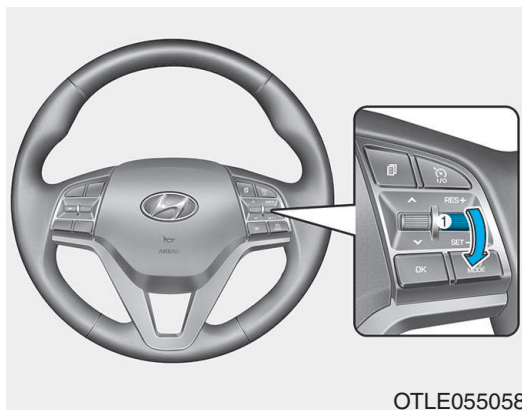


OTLE055057

1. Pressione o botão CRUISE/ da velocidade de cruzeiro no volante, para ligar o sistema. A luz indicadora ilumina-se.
2. Acelere até à velocidade pretendida, que deve ser superior a 30 km/h.

i Informações

Nos veículos com caixa de velocidades manual, é necessário carregar pelo menos uma vez no pedal dos travões para activar o controlo da velocidade de cruzeiro após a ligação do motor.



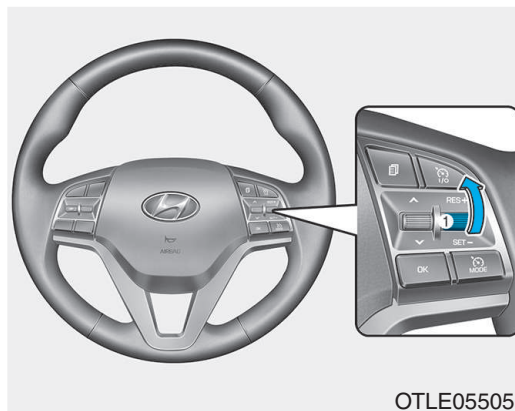
OTLE055058

3. Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e solte-o. A luz indicadora SET ilumina-se.
4. Solte o pedal do acelerador.

i Informações

Numa estrada inclinada, o veículo pode afrouxar ou acelerar ligeiramente, conforme for a descer ou a subir.

Para aumentar a velocidade de cruzeiro



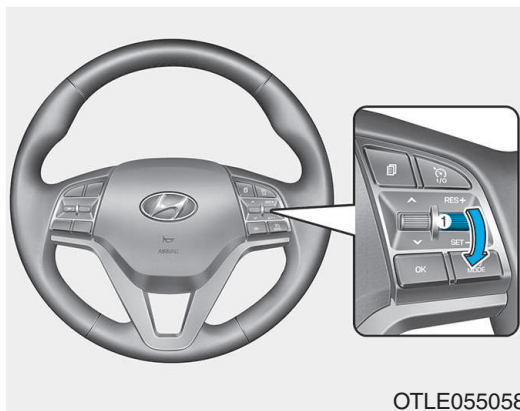
OTLE055059

- Empurre o comando (1) para cima (RES+) e segure-o nessa posição, enquanto monitoriza a velocidade indicada em SET no painel de instrumentos.
Solte o comando quando visualizar a velocidade pretendida e depois o veículo acelera até atingir esse valor.
- Empurre o comando (1) para cima (RES+) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro aumenta 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que repetir este gesto.

- Carregue no pedal do acelerador. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o comando (1) para baixo (SET-).

Conduzir o veículo

Para diminuir a velocidade de cruzeiro



OTLE055058

- Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e mantenha-o nessa posição. A velocidade do seu veículo começa a abrandar gradualmente. Solte o comando quando alcançar a velocidade que deseja manter.
- Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro diminui 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que repetir este gesto.
- Dê uma ligeira batida no pedal do travão. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o comando (1) para baixo (SET-).

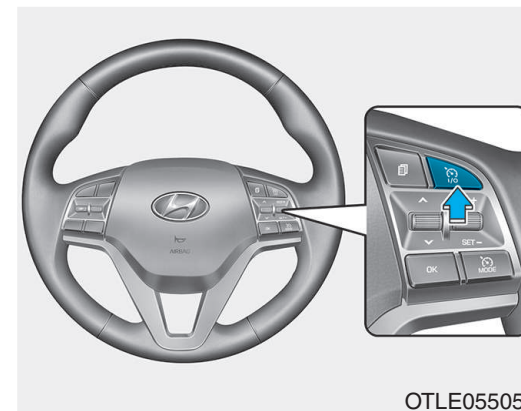
5-126

Para acelerar temporariamente com o controlo da velocidade de cruzeiro activado:

Carregue no pedal do acelerador. Quando retirar o pé do acelerador, o veículo retoma a velocidade previamente definida.

Se empurrar o comando para baixo (SET-) à velocidade aumentada, o controlo da velocidade de cruzeiro mantém a velocidade aumentada.

O controlo da velocidade de cruzeiro é cancelado se:





OTLE055057

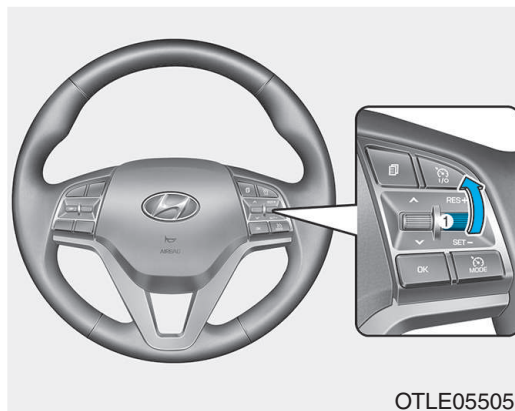
- Carregar no pedal do travão.
- Carregar no pedal da embraiagem (nos veículos com caixa de velocidades manual).
- Pressionar o botão localizado no volante.
- Pressionar o botão . O sistema de controlo do limite da velocidade é ativado.
- Colocar o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) (nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem).

- Reduzir a velocidade do veículo para menos 20 km/h (12 mph) do que o valor gravado na memória.
- Reduzir a velocidade do veículo para menos de aproximadamente 30 km/h (20 mph).
- O sistema ESC (controlo electrónico da estabilidade) estiver operacional.
- Reduzir para a 2ª velocidade no modo SPORT.

i Informações

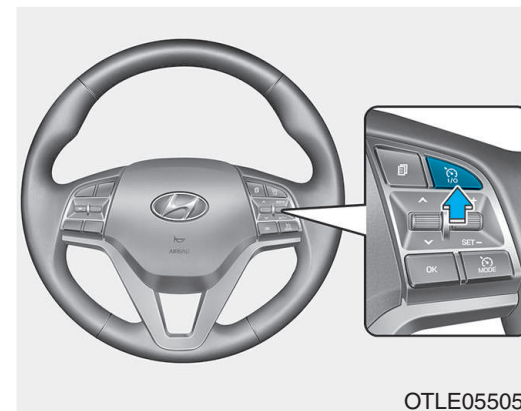
Cada uma das ações acima indicadas cancela o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro (a luz indicadora SET do painel de instrumentos apaga-se), mas só pressionando o botão  é possível = desligar o sistema. Se desejar retomar o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro, empurre para cima (RES+) o comando localizado no volante. Desta forma retoma a velocidade previamente definida, a menos que o sistema tenha sido desligado usando o botão .



Para retomar a velocidade de cruzeiro predefinida



Empurre o comando (1) para cima (RES+). Se a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (20 mph), o veículo retoma a velocidade predefinida.

Para desligar o controlo da velocidade de cruzeiro:

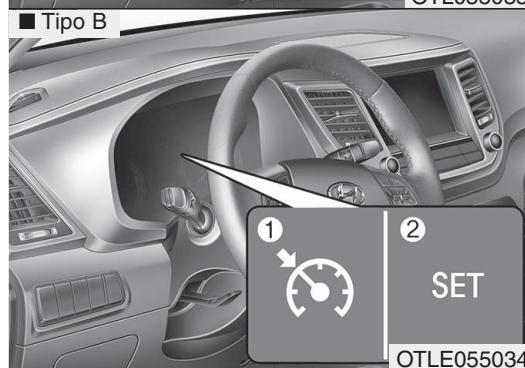
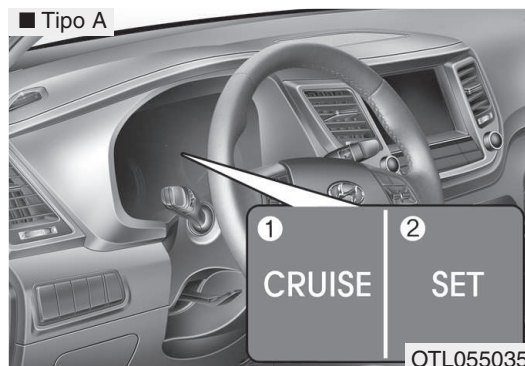


- Pressione o botão  (a luz  apaga-se).
- Desligue o motor.

Conduzir o veículo

CONTROLO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO

Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro



1. Indicador da velocidade de cruzeiro
2. Luz indicadora SET

O sistema de controlo da velocidade de cruzeiro permite ao condutor conduzir a velocidades superiores a 30 km/h (20 mph) sem ter que carregar no pedal do acelerador.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Se o controlo da velocidade de cruzeiro ficar ligado (a luz indicadora CRUISE fica iluminada no painel de instrumentos), o controlo da velocidade de cruzeiro pode ser ativado inadvertidamente. Mantenha o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro desligado (luz indicadora CRUISE apagada) quando não estiver a usá-lo, para evitar configurar uma velocidade inadvertidamente.
- Use o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro apenas em autoestrada e em condições de bom tempo.

(Continua)

(Continua)

- Não use o controlo da velocidade de cruzeiro se não for seguro manter o veículo a uma velocidade constante.

- Condições de trânsito intenso ou velocidade variável.

- Estradas com piso escorregadio (molhadas ou cobertas de neve ou gelo).

- Estradas de montanha ou sinuosas.

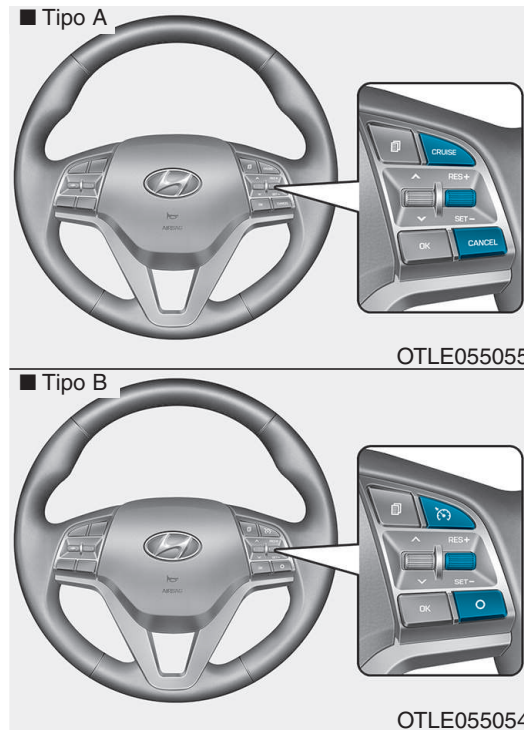
- Zonas muito ventosas.

NOTA

Num veículo com caixa manual a circular com a ajuda do controlo da velocidade de cruzeiro, não coloque a caixa em ponto-morto sem carregar no pedal da embraiagem. Pode causar uma rotação excessiva do motor. Se isto acontecer, carregue no pedal da embraiagem, ou pressione o botão ON / OFF do controlo da velocidade de cruzeiro.

i Informações

- Com o controlo da velocidade de cruzeiro a funcionar normalmente, se activar ou reactivar o interruptor "SET" depois de aplicar os travões, o controlo da velocidade de cruzeiro activa-se cerca de 3 segundos depois. Este atraso é normal.
- Para activar o cruise control - controlo de velocidade, largue o pedal de travão pelo menos uma vez depois de girar a ignição para a posição ON ou pôr o motor a trabalhar. Este procedimento é importante para verificar se o comutador do travão está a funcionar correctamente.



Interruptor de controlo da velocidade de cruzeiro

CANCEL/O : Cancela o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro.

CRUISE / : Liga ou desliga o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro.

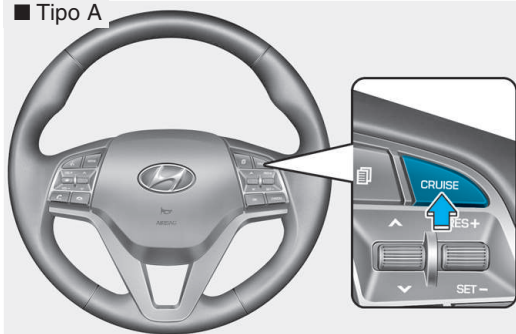
RES+: Retoma ou aumenta a velocidade do controlo de velocidade de cruzeiro.

SET-: Ajusta ou diminui a velocidade do controlo de velocidade de cruzeiro.

Conduzir o veículo

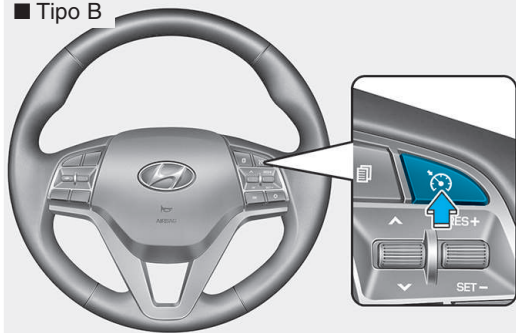
Definir a velocidade de cruzeiro:

■ Tipo A




OTL055100

■ Tipo B



OTLE055050

1. Pressione o botão CRUISE /  da velocidade de cruzeiro no volante, para ligar o sistema. O indicador luminoso CRUISE acendese no painel de instrumentos.

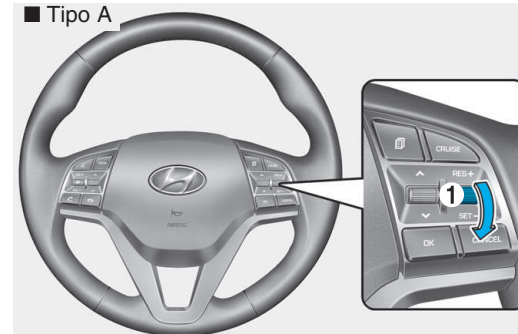
5-130

2. Acelere até à velocidade pretendida, que deve ser superior a 30 km / (20 mph).

Informações - Caixa de velocidades manual

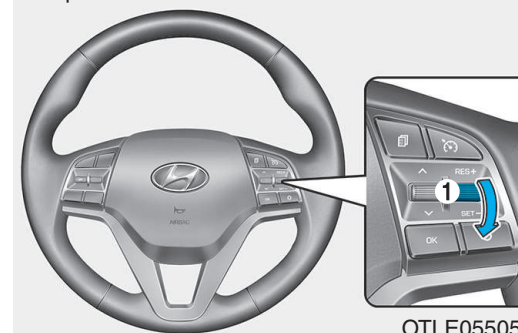
Nos veículos com caixa de velocidades manual, é necessário carregar pelo menos uma vez no pedal dos travões para activar o controlo da velocidade de cruzeiro após a ligação do motor.

■ Tipo A



OTL055101

■ Tipo B



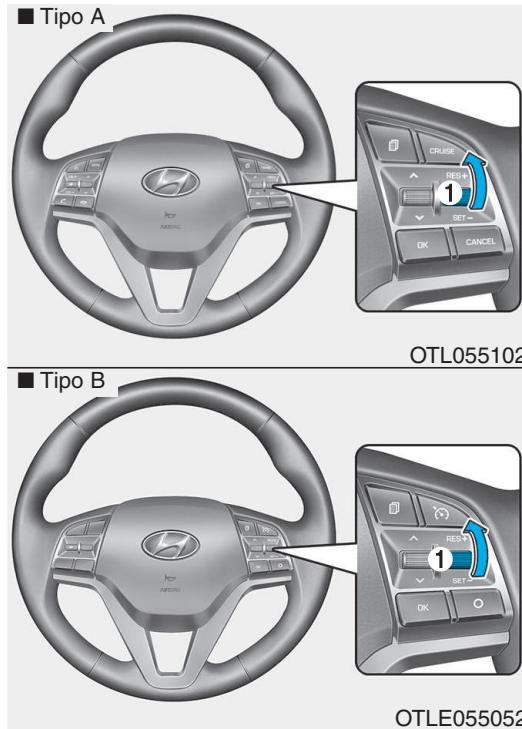
OTLE055051

3. Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e solte-o. A luz indicadora SET ilumina-se.
4. Solte o pedal do acelerador.

i Informações

Numa estrada inclinada, o veículo pode afrouxar ou acelerar ligeiramente, conforme for a descer ou a subir.

Para aumentar a velocidade de cruzeiro



- Empurre o comando (1) para cima (RES+) e segure-o nessa posição, enquanto monitoriza a velocidade indicada em SET no painel de instrumentos.

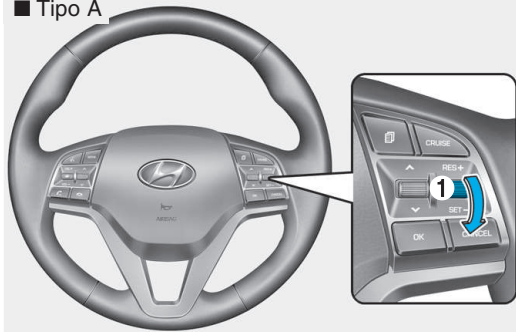
Solte o comando quando visualizar a velocidade pretendida e depois o veículo acelera até atingir esse valor.

- Empurre o comando (1) para cima (RES+) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro aumenta 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que repetir este gesto.
- Carregue no pedal do acelerador. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o comando (1) para baixo (SET-).

Conduzir o veículo

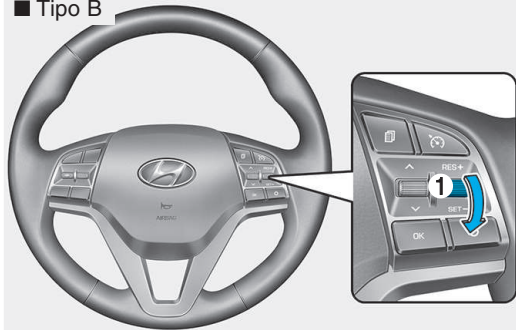
Para diminuir a velocidade de cruzeiro

■ Tipo A



OTL055101

■ Tipo B



OTLE055051

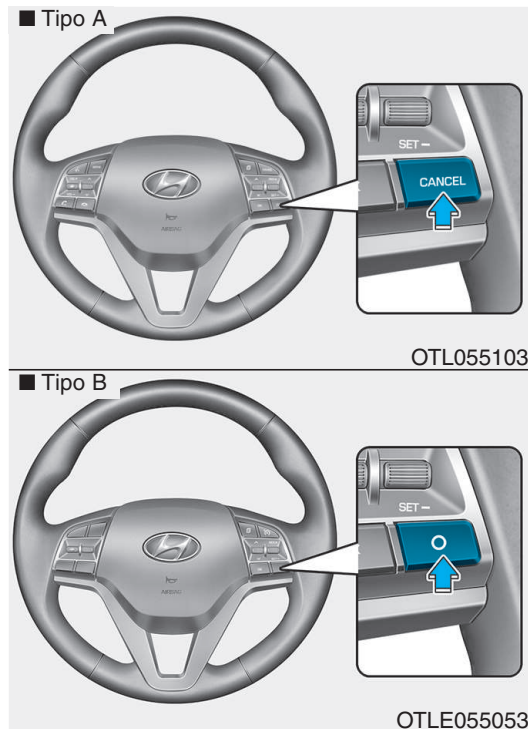
- Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e mantenha-o nessa posição. A velocidade do seu veículo começa a abrandar gradualmente. Solte o comando quando alcançar a velocidade que deseja manter.
- Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro diminui 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que repetir este gesto.
- Dê uma ligeira batida no pedal do travão. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o comando (1) para baixo (SET-).

Para acelerar temporariamente com o controlo da velocidade de cruzeiro activado:


Carregue no pedal do acelerador. Quando retirar o pé do acelerador, o veículo retoma a velocidade previamente definida.

Se empurrar o comando para baixo (SET-) à velocidade aumentada, o controlo da velocidade de cruzeiro mantém a velocidade aumentada.

O controlo da velocidade de cruzeiro é cancelado se:



- Carregar no pedal do travão.
- Carregar no pedal da embraiagem (nos veículos com caixa de velocidades manual).

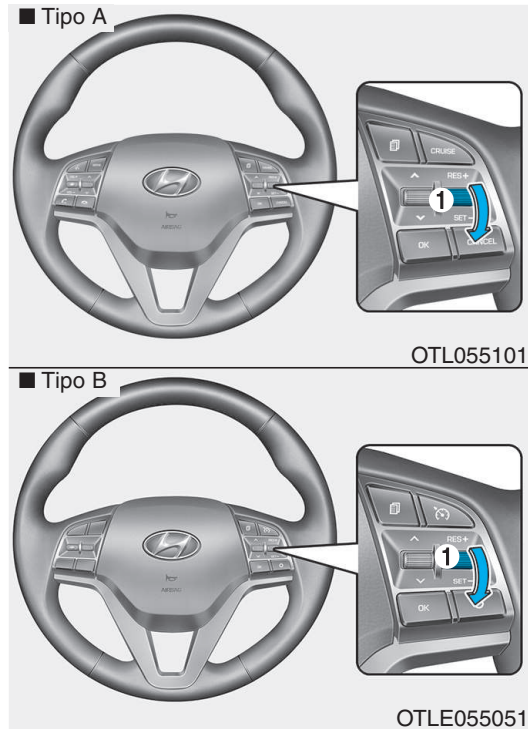
- Pressionar o botão CANCEL/O localizado no volante.
- Pressionar o botão CRUISE / . As duas luzes indicadoras CRUISE e SET apagam-se.
- Colocar o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) (nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem).
- Reduzir a velocidade do veículo para menos 20 km/h (12 mph) do que o valor gravado na memória.
- Reduzir a velocidade do veículo para menos de aproximadamente 30 km/h (20 mph).
- O sistema ESC (controlo eletrónico da estabilidade) estiver operacional.
- Reduzir para a 2ª velocidade no modo SPORT.

i Informações

Cada uma das ações acima indicadas cancela o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro (a luz indicadora SET do painel de instrumentos apaga-se), mas só pressionando o botão CRUISE é possível desligar o sistema. Se desejar retomar o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro, empurre para cima (RES+) o comando localizado no volante. Desta forma retoma a velocidade previamente definida, a menos que o sistema tenha sido desligado usando o botão CRUISE.

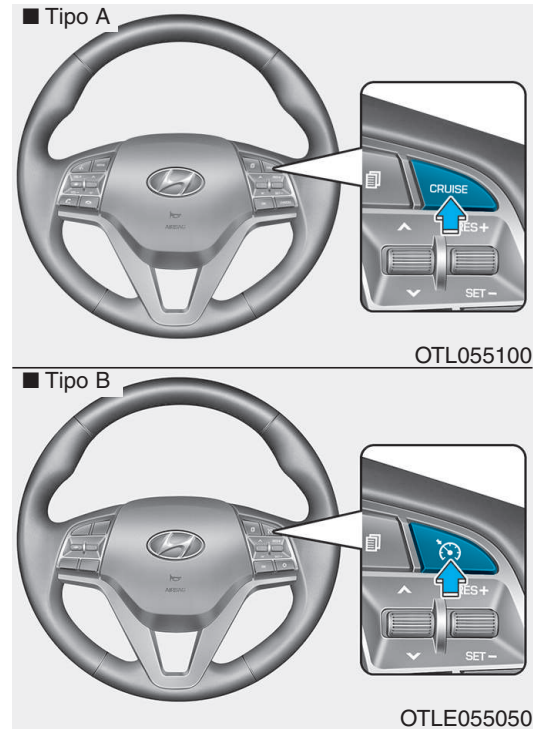
Conduzir o veículo


Para retomar a velocidade de cruzeiro predefinida



Empurre o comando (1) para cima (RES+). Se a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (20 mph), o veículo retoma a velocidade predefinida.

Para desligar o controle da velocidade de cruzeiro:



- Pressione o botão CRUISE /  (a luz indicadora CRUISE apaga-se).
- Desligue o motor.

CONDIÇÕES DE CONDUÇÃO ESPECIAIS

Condições de condução perigosas

Se tiver que conduzir em condições de perigo, como por exemplo, em estradas alagadas ou cobertas de neve, gelo, lama ou areia, tenha em conta as seguintes sugestões:

- Conduza com cuidado e aumente a distância de travagem.
- Evite travagens abruptas e movimentos repentinos da direção.
- Se o veículo ficar atolado na neve, lama ou areia, use a segunda velocidade. Acelere devagar para evitar que as rodas patinem desnecessariamente.
- Coloque areia, sal de rocha, correntes de neve, ou outros materiais não deslizantes por baixo das rodas motrizes, para criar tração, se o veículo ficar atolado no gelo, neve ou lama.

⚠ AVISO

As reduções feitas com uma caixa automática e o veículo a circular em pisos escorregadios podem causar um acidente. Uma alteração súbita na velocidade dos pneus pode fazê-los derrapar. Tenha cuidado ao fazer reduções com o veículo sobre pisos escorregadios.

Baloçar o veículo

Se for necessário baloiçar o veículo para o libertar de neve, areia ou lama, comece por rodar o volante para a direita ou para a esquerda para desimpedir a área à frente das rodas dianteiras. Depois vá alternando entre a marcha atrás e uma mudança para a frente.

Tente evitar que as rodas patinem e não acelere o motor.

Para evitar desgastar a caixa de velocidades, espere até as rodas deixarem de patinar antes de engrenar as mudanças. Tire o pé do acelerador quando engrenar as mudanças, e carregue levemente no pedal do acelerador quando a caixa de velocidades estiver engrenada numa mudança. Lentamente faça patinar as rodas para a frente e para trás, causando um movimento de oscilação que faça libertar o veículo.

Conduzir o veículo

AVISO

Se os pneus patinarem a alta velocidade podem explodir, causando ferimentos ao condutor ou a terceiros. Não tente este procedimento se houver pessoas ou objetos na proximidade do veículo.

O veículo pode sobreaquecer e causar um incêndio no compartimento do motor ou outros danos. Reduza ao mínimo a derrapagem das rodas e evite que estas patinem a velocidades superiores a 56 km/h (35mph), de acordo com as indicações do velocímetro.

Informações

O sistema ESC (se equipado) deve ser desligado antes de começar a oscilar o veículo.

NOTA

Se após algumas tentativas para oscilar o veículo este continuar atolado, chame um reboque para evitar provocar o sobreaquecimento do motor e eventuais danos da caixa de velocidades. Consulte “Reboque” no capítulo 6.

Viragens suaves

Evite travar ou mudar de velocidade nas curvas, especialmente em estradas com o piso molhado. O ideal será contornar sempre as curvas com uma ligeira aceleração.

Condução nocturna

A condução noturna encerra mais perigos do que a condução durante o dia. Eis alguns conselhos que convém não esquecer:

- Abrace e mantenha uma maior distância entre o seu e os outros veículos, pois a visibilidade nocturna pode ser escassa, nomeadamente em locais com estradas sem iluminação.
- Ajuste os retrovisores para evitar o encandeamento provocado pelos faróis dos outros veículos.
- Mantenha os faróis do seu veículo devidamente limpos e alinhados. Se os faróis estiverem sujos ou mal alinhados, a visibilidade nocturna é muito afetada.
- Evitar olhar directamente para os faróis dos veículos que vêm de frente. Pode ficar temporariamente encadeado e os seus olhos demorarão vários segundos a readaptarem-se ao escuro.

Condução à chuva

As estradas com piso molhado ou inundadas de chuva tornam a condução perigosa. Quando conduzir à chuva ou em pisos escorregadios, tenha em conta as seguintes recomendações:

- Abrace a velocidade e aumente a distância entre si e o carro da frente. As condições de chuva forte diminuem a visibilidade e aumentam a distância necessária para imobilizar o seu veículo.
- Desligue o controlo da velocidade de cruzeiro (se equipado).
- Substitua as escovas do limpa para-brisas quando começarem a deixar riscos ou zonas por limpar no para-brisas.
- Certifique-se de que a banda de rodagem dos pneus está em boas condições. Se a banda de rodagem dos pneus do seu carro não tiver profundidade suficiente, uma paragem brusca em piso molhado pode provocar uma derrapagem e um eventual acidente. **Consulte “Banda de rodagem dos pneus” no capítulo 7.**

- Ligue os faróis para que os outros o possam ver mais facilmente.
- Atravessar demasiado depressa lagoas de água pode afectar os travões. Se tiver de atravessar lagoas de água, faça-o devagar.
- Se achar que os travões estão molhados, exerça uma pressão ligeira sobre o pedal enquanto conduz, até o funcionamento dos travões normalizar.

Aquaplanagem

Se o piso estiver bastante molhado e a velocidade do veículo for suficientemente elevada, o veículo pode ter pouco ou nenhum contacto com a superfície da estrada e deslizar sobre a água. O melhor conselho consiste em ABRANDAR a velocidade quando o piso estiver molhado.

O risco de aquaplanagem aumenta à medida que a profundidade da banda de rodagem dos pneus diminui, consulte a secção “Banda de rodagem dos pneus” no capítulo 7.

Conduzir o veículo

Condução em zonas inundadas

Evite passar por zonas inundadas, excepto se tiver a certeza de que a altura da água não passa a parte inferior do cubo da roda. Atravesse a água devagar.

Aumente a distância de travagem, porque o desempenho dos travões pode ser reduzido.

Depois de atravessar a água, seque os travões aplicando-os ligeira e repetidamente com o veículo a andar devagar.

Condução a alta velocidade

Pneus

Ajuste o ar dos pneus, conforme os valores especificados. Uma pressão insuficiente pode sobreaquecer e danificar os pneus.

Não instale pneus gastos ou danificados que podem reduzir a fricção ou falhar durante uma travagem.

***i* Informações**

Nunca encha os pneus demasiado, acima do valor máximo especificado para os pneus do seu carro.

Combustível, líquido de refrigeração do motor e óleo do motor

Conduzir a alta velocidade consome mais combustível do que conduzir a baixa velocidade, como por exemplo numa zona urbana. Não se esqueça de verificar o nível do fluido refrigerante e do óleo do motor.

Correia de transmissão

Uma correia de transmissão solta ou estragada pode sobreaquecer motor.

Reduzir o risco de capotamento

O seu veículo ligeiro de passageiros é considerado um utilitário desportivo (SUV). Os SUVs caracterizam-se por terem uma maior distância ao solo e uma via mais estreita, que lhes permitem um bom desempenho numa ampla variedade de aplicações todo-o-terreno. As suas características estilísticas específicas conferem-lhes um centro de gravidade mais elevado do que o dos veículos normais, o que os torna mais suscetíveis a capotar em caso de viragens abruptas. Os veículos utilitários têm uma incidência de capotamentos significativamente mais elevada do que outros tipos de veículos. Devido a este risco, recomenda-se fortemente que o condutor e os passageiros usem os cintos de segurança. Em caso de acidente com capotamento, a probabilidade de um ocupante sem cinto de segurança morrer é significativamente superior à de um ocupante que use cinto de segurança.

Existem medidas que o condutor pode tomar para reduzir o risco de capotamento. Sempre que possível, evite viragens bruscas ou manobras abruptas, não transporte cargas pesadas sobre o tejadilho do seu veículo e nunca o modifique seja de que forma for.

⚠ AVISO

Os veículos utilitários têm uma incidência de capotamentos significativamente mais elevada do que outros tipos de veículos. Para evitar capotamentos e perda de controlo:

- **Entre nas curvas a uma velocidade inferior à que usaria num ligeiro de passageiros.**
- **Evite viragens bruscas e manobras abruptas.**
- **Não introduza alterações no veículo que possam elevar o centro de gravidade.**
- **Mantenha a pressão correta dos pneus.**
- **Não transporte cargas pesadas sobre o tejadilho.**

⚠ AVISO

Em caso de capotamento, é mais provável que a pessoa que não tinha cinto colocado morra do que aquela que apertou o cinto. Certifique-se de que todos os passageiros estão a usar os respetivos cintos de segurança.

Conduzir o veículo

CONDUÇÃO NO INVERNO

As condições de mau tempo próprias do Inverno desgastam rapidamente os pneus e causam outros problemas. Para minimizar os problemas decorrentes de conduzir no Inverno, tenha em conta as seguintes sugestões:

Piso com neve ou gelo

É necessário manter uma distância suficiente entre o seu veículo e o da frente.

Pressione o pedal do travão com suavidade. Excesso de velocidade, acelerações rápidas, travagens repentinas e viragens bruscas são práticas potencialmente muito perigosas. Durante a desaceleração, tire o máximo partido do efeito de travagem do motor. Travagens bruscas numa estrada coberta de neve ou de gelo podem fazer derrapar o veículo.

Para conduzir o veículo sobre neve alta, poderá ter de utilizar pneus de neve ou de instalar correntes nos pneus.

Transporte sempre no veículo equipamento de emergência. Esse equipamento pode incluir artigos como correntes de neve, cordas ou correntes de reboque, uma lanterna, foguetes luminosos, areia, uma pá, cabos de bateria, um raspador para os vidros, luvas, lona para o chã o, fato-macaco, um cobertor, etc.

Pneus de neve

⚠ AVISO

Os pneus de neve devem ser de tamanho e tipo equivalentes aos dos pneus de série do veículo. Caso contrário, pode comprometer a segurança e a maneabilidade do seu veículo.

Se colocar pneus de neve no seu veículo, certifique-se de que se trata de pneus radiais com o mesmo tamanho e capacidade de carga dos pneus de origem. Coloque pneus de neve nas quatro rodas para equilibrar a maneabilidade do veículo em quaisquer condições climatéricas.

A tração proporcionada pelos pneus de neve em piso seco pode não ser tão elevada como a obtida com os pneus de origem. Solicite ao fornecedor dos pneus as recomendações de velocidade máxima.

i **Informações**

Não instale pneus com pregos sem confirmar se os regulamentos locais e municipais permitem a sua utilização.

Correntes para pneus



Uma vez que os flancos dos pneus radiais são mais finos, podem ser danificados devido à instalação de alguns tipos de correntes de neve. Por conseguinte, é preferível usar pneus de neve em vez de correntes. Não instale correntes em veículos equipados com jantes de alumínio. Se isso for de todo inevitável, use correntes do tipo cabo. Se tiver que usar correntes nos pneus, use peças HYUNDAI genuínas e instale as correntes depois de consultar as respetivas instruções de instalação.

Os danos causados ao veículo pelo uso incorreto de correntes nos pneus não estão cobertos pela garantia do fabricante.

⚠ AVISO

O uso de correntes nos pneus pode afetar negativamente a maneabilidade do veículo:

- Não ultrapasse a velocidade de 30 km/h (20 mph) ou o limite de velocidade indicado pelo fabricante, conforme o que for mais baixo.
- **Conduza com cuidado e evite as irregularidades, buracos, viragens acentuadas e outros perigos da estrada passíveis de fazer saltar o veículo.**
- **Evite as curvas acentuadas ou travagens passíveis de bloquear as rodas.**

i Informações

- **Instale correntes de neve nos pneus da frente. Note que a instalação de correntes nos pneus aumenta a força de propulsão, mas não evita as derrapagens laterais.**
- **Não instale pneus com pregos sem confirmar se os regulamentos locais e municipais permitem a sua utilização.**

Conduzir o veículo

Instalação das correntes

Quando instalar as correntes, siga as instruções do fabricante e coloque-as de forma a ficarem o mais apertadas possível. Conduza devagar (a menos de 30 km/h (20 mph)) com as correntes instaladas. Se ouvir que as correntes entram em contacto com a carroçaria ou o chassis, pare e aperte-as bem. Se continuarem a estar em contacto com o veículo, abrande até o ruído deixar de se ouvir. Retire as correntes dos pneus assim que alcançar uma zona onde as estradas já estejam desimpedidas de neve.

Para colocar as correntes, estacione o veículo num local plano e afastado do trânsito. Acenda as luzes de sinalização de perigo e coloque o triângulo de présinalização de perigo atrás do veículo. Antes de instalar as correntes, coloque sempre a caixa do veículo na posição "P" (Estacionamento), engate o travão de estacionamento e desligue o motor.

NOTA

Quando usar correntes nos pneus:

- **Se as correntes forem do tamanho errado ou estiverem mal colocadas, podem danificar os tubos dos travões, a suspensão, a carroçaria e as jantes do seu veículo.**
- **Use correntes da classe SAE "S" ou correntes do tipo cabo.**
- **Se ouvir algum ruído causado pelo contacto das correntes com a carroçaria, aperte bem as correntes para evitar o contacto com a carroçaria do veículo.**
- **Para evitar danificar a carroçaria, volte a apertar as correntes ao fim de 0,5~1,0 km (0,3~0,6 milhas).**
- **Não use correntes nos pneus se o veículo estiver equipado com jantes de alumínio. Se isso for de todo inevitável, use correntes do tipo cabo.**
- **Use correntes do tipo cabo com uma largura inferior a 15 mm (0,59 pol) para evitar danificar a união da corrente.**

Precauções a ter no Inverno

Utilize líquido de refrigeração de etilenoglicol de alta qualidade

O seu veículo tem líquido de refrigeração de etilenoglicol de alta qualidade no sistema de refrigeração. É o único tipo de líquido de refrigeração a utilizar, visto que previne a corrosão do sistema de refrigeração, lubrifica a bomba de água e impede a congelação. Substitua ou reabasteça o depósito do líquido de refrigeração de acordo com o calendário de manutenção indicado no capítulo 7. Antes do Inverno, teste o líquido de refrigeração para garantir que o ponto de congelação é suficiente para as temperaturas previstas para o Inverno.

Inspeccione a bateria e os cabos

As temperaturas inverniais aumentam o consumo da bateria. **Inspeccione a bateria e os cabos, conforme indicado no capítulo 7.** O nível de carga da bateria pode ser verificado num concessionário HYUNDAI ou numa estação de serviço.

Mude para "óleo de Inverno" se necessário

Nalgumas regiões durante o Inverno é aconselhável usar um óleo próprio para Inverno, com um grau de viscosidade mais baixo. Para mais informações, consulte o capítulo 8. Em caso de dúvida sobre o tipo de óleo de Inverno que deve usar, consulte um concessionário HYUNDAI.

Inspeccione as velas e o sistema de ignição

Inspeccione as velas de ignição, conforme indicado no capítulo 7. e, se necessário, proceda à sua substituição. Verifique também todos os fios e componentes da ignição, para ver se existem fissuras, desgaste ou danos.

Para evitar o congelamento das fechaduras

Para evitar que as fechaduras congelem, vaporize os orifícios das fechaduras com fluido anticongelante aprovado ou glicerina em spray. Se o orifício da fechadura já estiver coberto de gelo, vaporize um fluido anticongelante aprovado sobre o gelo para o eliminar. Se um componente interno da fechadura congelar, experimente descongelá-lo usando uma chave aquecida. Tenha cuidado ao manusear a chave aquecida para não se queimar.

Use uma solução anticongelante aprovada no sistema de lavagem dos vidros.

Para evitar o congelamento do dispositivo de lavagem do para-brisas, acrescente uma solução anticongelante aprovada para vidros, de acordo com as instruções no rótulo da embalagem. Pode adquirir a solução anticongelante aprovada para a limpeza dos vidros num concessionário HYUNDAI, bem como na maioria dos pontos de venda de acessórios. Não use o fluido refrigerante do motor ou outro tipo de anticongelante para evitar danificar a pintura do veículo.

Conduzir o veículo

Não deixe o travão de estacionamento congelar

Em certas condições climáticas, o travão de estacionamento pode congelar quando engatado. Isto é mais fácil de acontecer se houver uma acumulação de neve ou gelo à volta ou perto dos travões traseiros ou se os travões estiverem molhados.

Se existir o risco do travão de estacionamento congelar, acione-o temporariamente com o seletor das mudanças em P (Parqueamento). Além disso, bloqueie antecipadamente as rodas traseiras, para o veículo não deslizar. Depois solte o travão de estacionamento.

Não permita a acumulação de gelo e neve na parte inferior do veículo

Em certas condições climáticas, a neve e o gelo podem acumular-se sob os guarda-lamas e interferir com a direcção. Quando conduzir em condições climáticas severas, verifique regularmente a parte debaixo do veículo, para que não se formem bloqueios que impeçam o movimento das rodas dianteiras e dos componentes da direcção.

Equipamento de emergência

Quando conduzir, transporte no veículo equipamento de emergência apropriado, de acordo com as condições climáticas, como correntes para pneus, cabos ou correntes de reboque, lanterna, foguetes luminosos de emergência, areia, uma pá, cabos de corrente, um raspador de gelo para os vidros, luvas, vestuário adequado, fato-macaco, um cobertor, etc.

Não arrume objetos ou materiais no compartimento do motor.

Se colocar objetos ou materiais no compartimento do motor poderá causar uma avaria ou combustão do motor, uma vez que podem impedir a refrigeração do motor. Este tipo de danos não estão cobertos pela garantia do fabricante.

REBOQUE DO ATRELADO (PARA A EUROPA)

Se estiver a pensar rebocar o automóvel, informe-se primeiro junto da Direcção- Geral de Viação sobre as normas legais em vigor. Uma vez que as leis nacionais diferem de país para país, os requisitos respeitantes ao reboque de atrelados, carros ou outros tipos de veículos ou equipamentos podem também ser diferentes. Solicite a um concessionário HYUNDAI mais informações sobre este assunto antes de rebocar um atrelado.

Lembre-se que rebocar um atrelado é diferente de conduzir apenas o seu automóvel. O reboque de um atrelado implica alterações no plano da maneabilidade, durabilidade e consumo de combustível. Para rebocar um atrelado de forma correta e segura, é necessário usar devidamente o equipamento adequado. Os danos causados ao seu veículo pelo procedimento de reboque não estão cobertos pela garantia do fabricante.

Esta secção dá conta de muitas sugestões e regras de segurança de eficácia mais que comprovada. Muitas delas são importantes para a segurança do condutor e dos passageiros. Leia atentamente esta secção antes de puxar um atrelado.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- **Se não usar o equipamento correto e/ou conduzir de forma inadequada, pode perder o controlo do veículo quando rebocar um atrelado. Por exemplo, se o atrelado for muito pesado, o desempenho dos travões pode ser prejudicado. Nessa situação, o condutor e os passageiros podem sofrer ferimentos graves ou fatais. Só deve rebocar um atrelado se cumprir todas as indicações contidas nesta secção.**
- **Antes de rebocar, certifique-se de que o peso total do atrelado, GCW (o peso bruto do conjunto veículoatrelado), GVW (o peso bruto do veículo), GAW (o peso bruto sobre o eixo e a carga sob) o eixo do atrelado estão todos dentro dos limites.**
- **Quando rebocar um atrelado, não se esqueça de desligar o sistema ISG.**

Conduzir o veículo

i Informações - Para a Europa

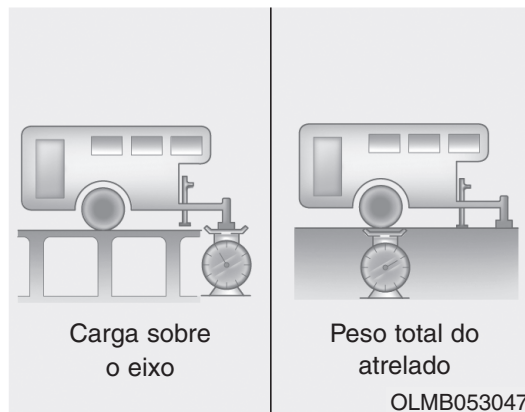
- A carga máxima tecnicamente admissível no(s) eixo(s) traseiro(s) pode ser excedida no máximo em 15 % e a massa máxima em carga tecnicamente admissível do veículo pode ser excedida no máximo em 10 % ou 100 kg, conforme o valor que for mais baixo. Neste caso, não ultrapasse 100 km/h para o veículo da categoria M1 ou 80 km/h para o veículo da categoria N1.
- Quando um veículo da categoria M1 reboca um atrelado, a carga adicional exercida sobre o sistema de engate do atrelado pode fazer com que a capacidade máxima de carga dos pneus seja ultrapassada, mas esse valor nunca deve ser superior a mais de 15%. Neste caso, não ultrapasse os 100 km/h (62,1 mph) e aumente a pressão de enchimento dos pneus pelo menos em 0,2 bar.

Se decidir rebocar um atrelado

Eis algumas sugestões importantes para rebocar um atrelado:

- Considere a possibilidade de instalar um dispositivo de controlo da estabilização. Pode solicitar informações sobre este assunto junto de um vendedor de engates de reboque.
 - Não efectue reboques durante os primeiros 2000 km de circulação do seu automóvel, para permitir uma rodagem correcta do motor. Caso contrário, pode danificar seriamente o motor ou a caixa de velocidades.
 - Para utilizar um reboque, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI para saber quais os requisitos necessários disponíveis, tal como o kit de reboque, etc.
 - Conduza sempre a uma velocidade moderada (inferior a 100 km/h (60 mph)) ou dentro dos limites de velocidade em vigor aplicáveis aos casos de reboque de um atrelado.
- Numa subida longa, não ultrapasse os 70 km/h ou o limite de velocidade de reboque estipulado, consoante o que for inferior.
 - Cumpra rigorosamente os limites de peso e de carga indicados nas páginas que se seguem.

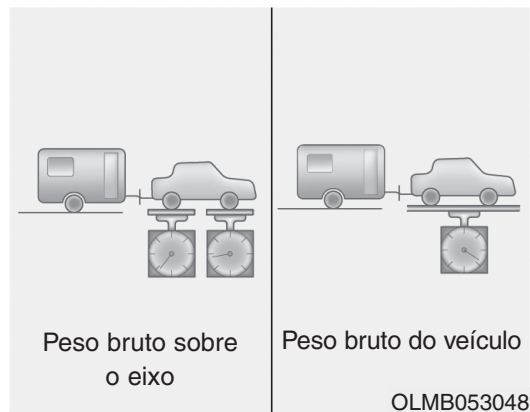
Peso do atrelado



Qual é o peso-limite de segurança de um atrelado? O atrelado nunca deve pesar mais do que o peso máximo do atrelado com travões. Mas mesmo esse peso pode ser excessivo.

Depende de como pretende utilizar o atrelado. Por exemplo, a velocidade, a altitude, as inclinações da estrada, a temperatura exterior e a frequência com que o veículo reboca um atrelado são todos factores importantes. O peso ideal do atrelado pode também depender de qualquer equipamento especial que tenha no veículo.

Carga sobre o eixo



A carga sobre a lança é um peso importante a medir porque afeta o peso total bruto (GVW) do seu veículo. A lança do atrelado deve pesar no máximo 10% do peso total do atrelado carregado, dentro dos limites da respetiva carga máxima permitida.

Depois de carregar o atrelado, pese o atrelado e o eixo separadamente, para verificar se os pesos estão correctos. Se não estiverem, poderá corrigi-los distribuindo melhor alguns objectos no atrelado.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Nunca carregue um atrelado colocando mais peso atrás do que à frente. A frente do atrelado deve acomodar cerca de 60% da carga total do atrelado e a traseira aproximadamente 40%.

- Nunca ultrapasse os limites de peso máximos do atrelado ou do equipamento de reboque do atrelado.

A colocação incorrecta da carga pode resultar em danos no veículo e/ou lesões graves em pessoas. Verifique os pesos e a carga numa balança comercial ou num centro da brigada de trânsito equipado com balanças.

Conduzir o veículo

Pesos e distâncias de referência em caso de se rebocar um atrelado

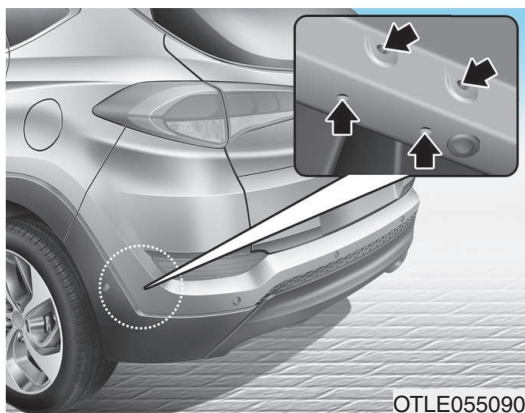
Artigo		Motor a gasolina							
		1,6 GDI	1,6 T-GDI			2,0 MPI			
		2WD	2WD	4WD		2WD		4WD	
		M/T	M/T	M/T	DCT	M/T	A/T	M/T	A/T
Peso máximo do atrelado kg	Sem sistema de travagem	650	750	750	750	740	750	750	750
	Com sistema de travagem	1400	1900	1900	1600	1900	1600	1900	1600
Carga vertical estática máxima permitida sobre o dispositivo de engate kg		100							
Distância recomendada do centro das rodas traseiras ao ponto de engate mm		995							

Artigo		Motor diesel			
		1,7 TCI	2,0 TCI		
		2WD	2WD	4WD	
		M/T	M/T	M/T	A/T
Peso máximo do atrelado kg	Sem sistema de travagem	750	750	750	750
	Com sistema de travagem	1400	2200	2200	1900
Carga vertical estática máxima permitida sobre o dispositivo de engate kg		100			
Distância recomendada do centro das rodas traseiras ao ponto de engate mm		995			

M/T : Transmissão manual
 A/T : Transmissão automática
 DCT : Transmissão de dupla embraiagem

Equipamento para reboque de atrelados

Barras de reboque



OTLE055090

i Informações

Os orifícios destinados à montagem da estrutura para reboque estão localizados de cada lado da parte inferior da carroçaria por trás dos pneus traseiros.

Importa ter o equipamento de engate correcto. Ventos laterais, grandes camiões em circulação e estradas de piso irregular são algumas das razões que tornam necessário escolher a barra de reboque correcta. Eis algumas regras a cumprir:

- Precisa de fazer orifícios na carroçaria do seu veículo para instalar uma barra de reboque? Se for o caso, lembre-se de vedar os orifícios quando retirar a barra de reboque. Se não vedar os buracos abertos, pode entrar no veículo o gás mortal monóxido de carbono (CO) do seu escape, bem como sujidade e água.
- Os pára-choques do veículo não se destinam a suportar engates. Não instale engates de aluguer ou de outro tipo no pára-choques. Utilize apenas um engate de instalação no quadro que não tenha de ficar fixo no pára-choques.
- Num concessionário HYUNDAI poderá encontrar um sistema acessório de engate para reboque de atrelados.

Correntes de segurança

Coloque sempre correntes entre o seu veículo e o atrelado. Atravesse as correntes sob o eixo do atrelado, de maneira a que o gancho de engate não caia na estrada caso se solte do engate. O fabricante da barra de reboque ou do atrelado pode fornecer instruções sobre a utilização de correntes de segurança. Siga as recomendações do fabricante para colocar as correntes de segurança. Deixe sempre folga suficiente para poder virar com o atrelado. Nunca deixe as correntes arrastarem-se no chão.

Conduzir o veículo

Travões do atrelado

Se o seu atrelado estiver equipado com um sistema de travagem, certifique-se de que cumpre as normas em vigor no seu país, está devidamente instalado e funciona correctamente.

Se o seu atrelado pesar mais do que o peso máximo do atrelado carregado sem travões, será necessário equipá-lo com travões próprios e adequados. Não deixe de ler e seguir as instruções respeitantes aos travões do atrelado para poder realizar de forma adequada a respetiva instalação, ajuste e manutenção. Preste atenção para não estabelecer uma ligação com o sistema de travões do seu veículo.

⚠ AVISO

Não utilize um atrelado com travões próprios, excepto se tiver a certeza absoluta de que o sistema de travagem do atrelado ficou bem instalado. Este trabalho não é para amadores. Dirija-se a uma oficina competente e com experiência em atrelados para mandar instalar o sistema de travagem no atrelado.

Conduzir com um atrelado

O reboque de um atrelado requer alguma experiência. Antes de se fazer à estrada, conheça bem o seu atrelado. Familiarize-se com a forma de manobrar e travar o veículo com o peso adicional do atrelado. E lembre-se sempre que o conjunto veículo-atrelado que está a conduzir é mais longo e menos reactivo do que o veículo por si só.

Antes de iniciar a condução, verifique o engate e a plataforma do atrelado, as correntes de segurança, os conectores elétricos, as luzes, os pneus e os travões.

Durante a viagem, verifique de vez em vez se a carga está segura e se as luzes e os travões do atrelado continuam a funcionar.

Distância

Mantenha pelo menos o dobro da distância que manteria se conduzisse o veículo sem atrelado. Isto pode ajudar a evitar situações que exijam uma travagem a fundo e viragens bruscas.

Ultrapassagem

O reboque de um atrelado exige um maior tempo e distância de ultrapassagem. Devido ao maior comprimento do conjunto veículoatrelado, terá de ir um pouco mais à frente na ultrapassagem antes de voltar à sua faixa.

Marcha-atrás

Segure a parte inferior do volante com uma mão. Depois, desloque o atrelado para a esquerda e mova a mão também para a esquerda. Para deslocar o atrelado para a direita, mova a mão para a direita. Recue sempre devagar e, se possível, com alguém a orientar-lhe a marcha-atrás.

Inversão de marcha

Para se curvar com um atrelado, é necessário descrever uma curva mais larga do que o normal. Faça-o de forma a que o atrelado não passe por cima das bermas e passeios, nem choque com sinais de trânsito, árvores ou outros objetos. Evite manobras abruptas ou repentinas. Sinalize a mudança de direção com bastante antecedência.

Luzes indicadoras de mudança de direção

Para rebocar um atrelado, o seu veículo tem de ter indicadores de mudança de direcção diferentes e mais ligações eléctricas. As setas verdes do painel de instrumentos piscam sempre que sinalizar uma viragem ou mudança de faixa. Se estiverem devidamente ligadas, as luzes do atrelado piscam também para avisar os outros condutores da sua viragem, mudança de faixa ou paragem.

Com um atrelado a reboque, as setas verdes do painel de instrumentos piscam a sinalizar as viragens, mesmo que as lâmpadas do atrelado estejam queimadas. Isso leva-o a pensar que os condutores que seguem atrás de si estão a ver a sua sinalização, quando não estão. Importa verificar de vez em quando as lâmpadas do atrelado, para se certificar de que continuam a funcionar. De igual modo, tem de verificar as luzes sempre que ligar os fios.

Conduzir o veículo

AVISO

Não ligue o sistema de luzes do atrelado diretamente ao sistema de luzes do veículo. Com o atrelado use um chicote elétrico aprovado.

Se não o fizer poderá danificar o sistema elétrico do veículo e causar danos pessoais. Solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

Condução em estradas de montanha

Abrande e reduza para uma velocidade inferior antes de percorrer uma descida longa ou íngreme. Se não reduzir a mudança, pode ter que usar os travões com demasiada frequência, causando o seu sobreaquecimento e eventual perda de eficácia.

Numa subida longa, reduza e abrande para cerca de 70 km/h para diminuir a possibilidade de sobreaquecimento do motor e da caixa de velocidades.

Se o peso do atrelado for superior ao máximo permitido sem travões e se o seu veículo estiver equipado com caixa de velocidades automática / transmissão de dupla embraiagem, deve conduzir na posição D (Condução) quando rebocar o atrelado.

Neste caso, a condução do veículo na posição "D" (Condução) minimiza o aquecimento e prolonga a vida da caixa de velocidades.

NOTA

Para evitar o sobreaquecimento do motor e/ou da caixa de velocidades:

- **Se rebocar um atrelado numa estrada com uma inclinação acentuada (superior a 6%) vá controlando o indicador da temperatura do fluido refrigerante do motor para garantir que o motor não aquece excessivamente. Se a agulha do indicador da temperatura do fluido refrigerante se aproximar de "H (HOT)", saia da faixa de rodagem, pare assim que o puder fazer com segurança e deixe o motor trabalhar em marcha lenta até arrefecer. Depois do motor ter arrefecido o suficiente, poderá continuar a sua viagem.**
- **Deve decidir a velocidade do veículo de acordo com o peso do atrelado e da inclinação da subida.**

(Continua)

(Continua)

- **Se os veículos equipados com uma transmissão de dupla embraiagem forem usados para rebocar um atrelado em subidas muito inclinadas, a embraiagem da transmissão pode sobreaquecer.**

Quando isto acontece, é ativado o modo de proteção segura. Este modo é assinalado pelo funcionamento intermitente da luz indicadora da posição da mudança acompanhada por um sinal sonoro.

Nesta altura surge uma mensagem de aviso no visor LCD e a condução perde suavidade.

Se ignorar este aviso, as condições de rodagem podem piorar.

Para recuperar as condições normais de condução, pare o veículo numa estrada plana e exerça pressão sobre o pedal do travão durante alguns minutos antes de voltar a arrancar.

Estacionar em encostas

Estacionar em locais inclinados Na maioria dos casos, se tiver um atrelado a reboque no seu veículo, não o estacione num local inclinado.

Se, no entanto, tiver mesmo de estacionar o atrelado num local inclinado, faça o seguinte:

1. Posicione o veículo no lugar de estacionamento.
Rode o volante nadirecção do passeio (para a direita se o veículo estiver virado para baixo, para a esquerda se estiver virado para cima).
2. Coloque o seletor na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual).

3. Engate o travão de estacionamento e desligue o motor do veículo.
4. Coloque calços nas rodas do atrelado no lado virado para a descida.
5. Ligue o motor do veículo, aplique os travões, introduza o ponto-morto, desengate o travão de estacionamento e, lentamente, solte os travões até os calços do atrelado absorverem a carga.
6. Volte a acionar os travões e o travão de estacionamento.
7. Coloque o seletor na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em 1ª velocidade se o veículo estiver parado numa subida ou em R (Marcha atrás) se estiver numa descida (nos veículos com caixa de velocidades manual).
8. Desligue o motor do veículo e solte os travões do veículo, sem desengatar o travão de estacionamento.

Conduzir o veículo

AVISO

Para evitar ferimentos graves ou fatais:

- **Não saia do veículo sem ter acionado com firmeza o travão de estacionamento. Se tiver deixado o motor a trabalhar, o veículo pode mover-se de repente. Isso poderia causar danos pessoais graves ou mesmo fatais ao condutor e a terceiros.**
- **Não use o pedal do acelerador para segurar o veículo numa subida.**

Pronto para partir depois de ter estacionado numa colina

1. Com o seletor das mudanças em P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual), acione os travões e carregue no pedal do travão enquanto:
 - Ligue o motor;
 - Engate o veículo na caixa de velocidades;
 - Desengate o travão de estacionamento.
2. Retire o pé devagar do pedal dos travões.
3. Conduza devagar até o atrelado sair dos calços.
4. Pare e mande alguém recolher e guardar os calços.

Manutenção devido ao reboque de um atrelado

Se puxar regularmente um atrelado, o seu veículo precisará de uma assistência técnica mais frequente. Importa prestar atenção a aspectos como o óleo do motor, o óleo da caixa automática, o lubrificante dos eixos e o líquido do sistema de refrigeração. O estado dos travões deve também ser inspeccionado com frequência. Cada um destes aspectos está incluído neste manual. Para encontrá-los, consulte o Índice remissivo. Se tiver de rebocar um atrelado, será boa ideia ler estas secções antes de iniciar a viagem. Não se esqueça também de fazer a manutenção do atrelado e do respectivo engate. Cumpra o calendário de manutenção fornecido com o atrelado e inspeccione-o periodicamente. De preferência, efectue a inspecção antes de iniciar um dia de viagem. Mais importante ainda, as porcas e os parafusos do engate têm de estar bem apertados.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- **Devido ao aumento da carga durante a condução com atrelado, pode ocorrer uma situação de sobreaquecimento nos dias de calor ou nas subidas de montanha. Se o indicador do fluido refrigerante assinalar sobreaquecimento, desligue o ar condicionado e pare o veículo numa área segura, para deixar o motor arrefecer.**
- **Quando rebocar um atrelado verifique com maior frequência o fluido da caixa de velocidades automática.**
- **Se o seu veículo não estiver equipado com ar condicionado, instale uma ventoinha de condensador para melhorar o desempenho do motor quando rebocar um atrelado.**

Conduzir o veículo

PESO DO VEÍCULO

Na embaladeira da porta encontram-se duas etiquetas que indicam o peso que o seu veículo pode transportar: a etiqueta com informações sobre pneus e cargas e a etiqueta de certificação.

Antes de carregar o seu veículo, familiarize-se com os seguintes termos que determinam os limites de peso do carro, consultando as especificações do veículo e a etiqueta de certificação:

Tara básica

Consiste no peso do veículo incluindo um depósito de combustível cheio e todo o equipamento de série. Não inclui passageiros, carga ou equipamento opcional.

Tara do veículo

Corresponde ao peso do seu novo veículo quando o foi buscar ao concessionário, mais qualquer equipamento acessório.

Peso da carga

Este valor inclui todo o peso acrescentado à tara básica, incluindo carga e equipamento opcional.

GAW (Peso bruto sobre eixo)

É o peso total colocado sobre cada eixo (o dianteiro e o traseiro), incluindo a tara do veículo e toda a carga útil.

GAWR (Capacidade de peso bruto sobre o eixo)

É o peso máximo permitido por cada eixo (o dianteiro ou o traseiro). Os valores são indicados na etiqueta das capacidades de peso. A carga total sobre cada eixo não pode exceder a capacidade do peso bruto sobre o mesmo.

GVW (Peso bruto do veículo)

Consiste na tara básica, mais o peso da carga real e os passageiros.

GVWR (Capacidade de peso bruto do veículo)

Esta é o peso máximo permitido do veículo em carga máxima (incluindo todos os opcionais, equipamento, passageiros e carga). O GVWR está indicado na etiqueta de certificação localizada na embaladeira da porta do condutor.

Excesso de carga

AVISO

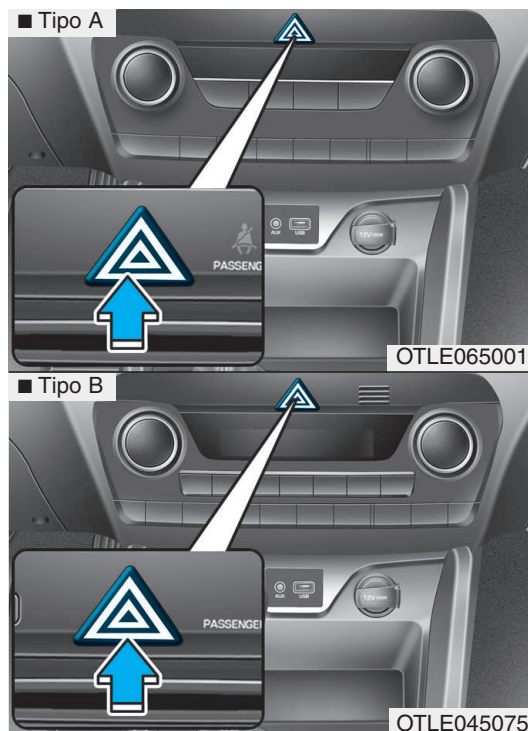
A categoria de peso bruto sobre o eixo e a categoria do peso bruto do veículo são indicadas na etiqueta do fabricante colocada na porta do condutor (ou do passageiro da frente). A ultrapassagem destas capacidades pode causar um acidente ou danificar o veículo. Pode calcular o peso da carga pesando os objectos (e as pessoas) antes da sua ou entrada no veículo. Tenha atenção para não sobrecarregar o veículo.

O que fazer em caso de emergência

Luzes de sinalização de perigo.....	6-2	Pneu vazio (com pneu sobresselente)	6-17
Em caso de emergência durante a condução ...	6-2	Macaco e ferramentas	6-17
Se o motor for abaixo durante a condução.....	6-2	Trocar pneus	6-18
Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa ...	6-3	Etiqueta no macado.....	6-24
Pneu vazio durante a condução.....	6-3	Declaração CE de conformidade para o macaco....	6-25
Se o motor não arrancar	6-4	Pneu vazio (com tire mobility kit)	6-26
Se o motor não pegar ou pegar devagar	6-4	Introdução.....	6-26
Se o motor rodar normalmente mas não pegar	6-4	Notas para uma utilização segura	
Arranque com cabos de corrente.....	6-5	do Tire Mobility Kit.....	6-27
Sobreaquecimento do motor	6-8	Componentes do Tire Mobility Kit (TMK)	6-28
Sistema de monitorização da pressão		Como usar o kit de mobilidade para pneus.....	6-29
dos pneus (TPMS)	6-10	Distribuição do selante	6-31
Verifique a pressão dos pneus.....	6-10	Verificar a pressão do pneu.....	6-32
Sistema de monitorização da pressão dos pneus ..	6-11	Notas para uma utilização segura	
Luz avisadora de pressão		do Tire Mobility Kit.....	6-33
insuficiente dos pneus.....	6-12	Dados técnicos.....	6-34
Luz avisadora da posição do pneu com pressão		Reboque.....	6-35
insuficiente e luz avisadora		Serviço de reboque.....	6-35
da pressão dos pneus.....	6-12	Gancho de reboque removível	6-36
Luz indicadora de avaria do TPMS	6-13	Reboque de emergência	6-37
Como mudar um pneu com TPMS	6-14		

O que fazer em caso de emergência

LUZES DE SINALIZAÇÃO DE PERIGO



As luzes de sinalização de perigo servem de aviso para os outros condutores terem bastante cuidado ao aproximar-se, ultrapassar ou passar pelo seu veículo.

Utilize-as sempre que tiver de efectuar reparações de emergência ou parar na berma de uma via.

Para ligar ou desligar as luzes de emergência, pressione o respetivo botão seja qual for a posição do botão start/stop. O botão está localizado no painel de comandos do painel central. Todas as luzes indicadoras de mudança de direcção começam a piscar simultaneamente.

- As luzes de sinalização de perigo piscam com o motor do veículo ligado ou desligado.
- Os indicadores de mudança de direcção não funcionam com as luzes de sinalização de perigo a piscar.

EM CASO DE EMERGÊNCIA DURANTE A CONDUÇÃO

Se o motor for abaixo durante a condução

- Abrande gradualmente, mantendo o veículo a rolar a direito. Saia com cuidado da estrada num local seguro.
- Ligue as luzes de emergência.
- Tente pôr o motor a trabalhar novamente. Se o seu veículo não arrancar, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa passagem de nível

Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa passagem de nível, coloque o seletor ou a alavanca das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) e depois empurre o veículo para um local seguro.

Pneu vazio durante a condução

Se um pneu se esvaziar durante a condução:

- Levante o pé do pedal do acelerador e deixe o veículo abrandar enquanto continua a conduzir a direito. Não carregue imediatamente no travão, nem tente sair logo da estrada pois pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

Depois de o veículo abrandar para uma velocidade que o permita fazer em segurança, trave com cuidado e saia da estrada. Afaste-se o mais possível da estrada e estacione num local de piso plano e firme. Se estiver numa via com área divisória, não pare na área entre as faixas dos dois sentidos.

- Quando o veículo estiver imobilizado, pressione o botão das luzes de emergência, mova o seletor das mudanças para P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática / transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças para ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
- Mandos os passageiros saírem do veículo. Certifique-se de que saem pelo lado oposto ao da estrada.
- Para mudar um pneu vazio, siga as instruções dadas neste capítulo.

O que fazer em caso de emergência

SE O MOTOR NÃO ARRANCAR

Se o motor não pegar ou pegar devagar

- Certifique-se de que o seletor das mudanças está na posição N (Neutro ou ponto morto) ou P (Parqueamento), se o veículo estiver equipado com caixa de velocidades automática / transmissão de dupla embraiagem. O motor só arranca se a alavanca das mudanças estiver na posição N (Neutro ou ponto morto) ou o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento).
- Inspeccione as ligações da bateria e certifique-se de que estão limpas e apertadas.
- Ligue as luzes do habitáculo. Se a luz enfraquecer ou se apagar quando tenta ligar o motor de arranque, isso significa que a bateria perdeu a carga.

Não empurre o veículo para tentar ligar o motor de arranque. Se o fizer, poderá danificar o veículo. **Consulte as instruções sobre “Ligação direta entre baterias” mais à frente neste capítulo.**

CUIDADO

Se empurrar ou rebocar o veículo para fazer arrancar o motor, poderá provocar a sobrecarga do catalisador e danificar o sistema de controlo das emissões.

Se o motor rodar normalmente mas não pegar:

- Verifique o nível de combustível e acrescente mais se necessário.
- Se o motor continuar a não arrancar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

ARRANQUE COM CABOS DE CORRENTE

O arranque com cabos de corrente pode ser perigoso se for feito de forma incorrecta. Siga o procedimento descrito nesta secção para realizar uma ligação direta entre baterias e evitar sofrer danos pessoais ou danificar o seu veículo. Se tiver dúvidas sobre a forma como estabelecer uma ligação direta entre baterias, recomendamos vivamente que recorra aos serviços de um técnico ou serviço de reboque.

⚠ AVISO

Para evitar causar **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE** a si próprio ou às pessoas na proximidade, siga sempre as precauções indicadas quando proceder a alguma intervenção na área da bateria:



Se precisar de manusear uma bateria, leia sempre com atenção e siga as instruções.



Use óculos de proteção para impedir que os salpicos de ácido atinjam os olhos.



Mantenha a bateria afastada de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.



O hidrogénio está sempre presente nas células das baterias, é altamente combustível e pode explodir se incendiado.

(Continua)

(Continua)



Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.



As baterias contêm ácido sulfúrico que é altamente corrosivo. Evite qualquer contacto do ácido com os olhos, a pele ou a roupa.

Se o ácido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante 15 minutos pelo menos e depois procure assistência médica imediata. Se o ácido entrar em contacto com a pele, lave muito bem a área atingida. Se sentir dor ou uma sensação de queimadura, procure imediatamente assistência médica.

(Continua)

O que fazer em caso de emergência

(Continua)

- Quando se levanta uma bateria com caixa de plástico, a pressão excessiva sobre a caixa pode provocar fugas de ácido da bateria. Para levantar a bateria use um suporte apropriado ou agarre a bateria com as duas mãos em cantos opostos.
- Não tente fazer uma ligação direta se a bateria do seu veículo estiver congelada
- **NUNCA** tente carregar a bateria com os cabos da bateria do veículo ligados à bateria.
- O sistema elétrico de ignição trabalha com alta tensão. **NUNCA** toque nestes componentes com o motor a trabalhar ou com o botão start/stop na posição ON.
- Não permitir que os cabos (+) e (-) se toquem. Pode haver lugar a ignição.
- A bateria pode rebentar ou explodir quando arrancar com o nível da bateria em baixo ou congelado.

NOTA

Para evitar danificar o seu veículo:

- Use apenas uma fonte de alimentação de 12 volts (bateria ou sistema) para fazer uma ligação direta com o seu veículo.
- Não tente fazer o motor trabalhar empurrando o veículo.

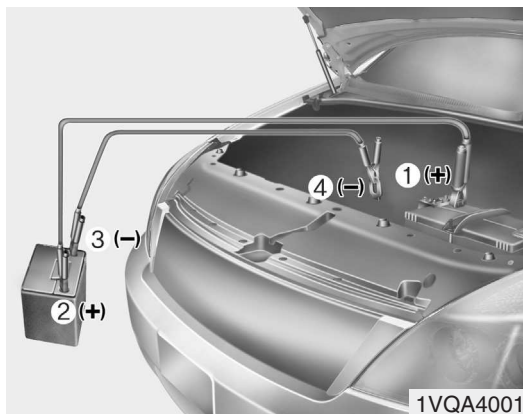
Informações



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a bateria de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Procedimentos do arranque com cabos de corrente

1. Posicione os veículos suficientemente perto um do outro para poder ligar os cabos da bateria, mas não permita que os dois veículos fiquem em contacto entre si.
2. Evite sempre aproximar-se das ventoinhas e de todas as peças móveis no compartimento do motor, mesmo que os veículos estejam desligados.
3. Desligue todos os dispositivos elétricos, como rádios, luzes, ar condicionado, etc. Coloque os veículos em P (Parqueamento, se tiverem caixa de velocidades automática) ou ponto morto (se tiverem caixa de velocidades manual) e acione os travões de estacionamento. Desligue os dois veículos.



1VQA4001

4. Ligue os cabos de bateria exatamente pela sequência indicada na imagem. Comece por ligar um cabo ao terminal vermelho, positivo (+) da bateria do seu veículo (1).
5. Ligue a outra extremidade do cabo ao terminal vermelho, positivo (+) da bateria do veículo auxiliar (2).
6. Ligue o segundo cabo da bateria ao terminal preto, negativo (-) da bateria /ligação à terra do chassis do veículo auxiliar (3).

7. Ligue a outra extremidade do segundo cabo da bateria ao terminal preto, negativo (-) da ligação à terra do chassis do seu veículo (4).

Não deixe que os cabos de bateria entrem em contacto seja com o que for exceto com os terminais corretos das baterias ou a ligação à terra. Quando fizer as ligações não se incline por cima da bateria.

8. Ligue o motor do veículo auxiliar e deixe-o trabalhar durante alguns minutos a cerca de 2.000rpm. Depois ligue o seu veículo.

Se o veículo não arrancar após algumas tentativas, provavelmente é necessária a intervenção dos serviços de assistência. Neste caso solicite a prestação de assistência qualificada. Se a causa da perda de carga da bateria não for evidente, mande examinar o seu veículo num concessionário HYUNDAI.

Desligue os cabos de bateria exatamente pela ordem inversa em que os ligou.

1. Desligue o cabo do terminal preto, negativo (-) da ligação à terra do chassis do seu veículo (4).
2. Desligue a outra extremidade do cabo do terminal preto, negativo (-) da bateria / ligação à terra do chassis do veículo auxiliar (3).
3. Desligue o segundo cabo da bateria do terminal vermelho, positivo (+) da bateria do veículo auxiliar (2).
4. Desligue a outra extremidade do cabo do terminal vermelho, positivo (+) da bateria do seu veículo (1).

O que fazer em caso de emergência

SOBREAQUECIMENTO DO MOTOR

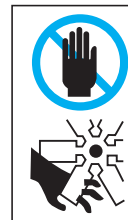


OTL065010

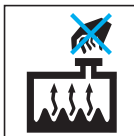
Se o indicador da temperatura assinalar sobreaquecimento e se detetar uma perda de potência, ou sons de pancadas, isso significa que o motor pode estar a sobreaquecer. Se isto acontecer, proceda da seguinte forma:

1. Saia da estrada e pare o veículo logo que seja seguro fazê-lo.
2. Coloque o seletor das mudanças em P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com caixa de velocidades manual) e acione o travão de estacionamento. Se o ar condicionado estiver ligado, desligue-o.
3. Se houver uma fuga de líquido de refrigeração do motor ou vapor a sair do capô, desligue o motor. Não abra o capô até o líquido de refrigeração deixar de escorrer ou o vapor parar de sair. Se não houver nenhuma fuga visível de líquido de refrigeração nem vapor a sair do capô, deixe o motor trabalhar e verifique se a ventoinha de arrefecimento do motor está a funcionar. Se não estiver, desligue o motor.
4. Verifique as fugas de fluido refrigerante no radiador, tubagens ou na parte debaixo do veículo. (Se o ar condicionado tiver estado a funcionar, é normal que escorra alguma água fria do sistema quando se para o veículo).
5. Se detetar uma fuga de fluido refrigerante, pare imediatamente o motor. Recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

⚠ AVISO



Enquanto o motor estiver a trabalhar, tenha cuidado para não aproximar as mãos, o vestuário e as ferramentas da ventoinha e das correias de transmissão para não se magoar com gravidade.

AVISO

NUNCA retire o tampão do radiador nem o bujão de purga enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. O fluido refrigerante e o vapor muito quentes podem ser projetados sob pressão para o exterior e causar ferimentos graves.

Desligue o motor e espere até que arrefeça. Tenha extremo cuidado ao remover o tampão do radiador. Envolve o tampão numa toalha grossa e rode-o devagar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ao primeiro batente. Mantenha-se afastado enquanto o sistema de refrigeração liberta pressão. Quando tiver a certeza de que já foi libertada toda a pressão, carregue para baixo no tampão, usando uma toalha grossa, e continue a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o poder retirar.

6. Se não conseguir encontrar a causa do sobreaquecimento do motor, aguarde até a temperatura do motor voltar ao normal. Depois, se tiver havido perda de líquido de refrigeração, deite líquido com cuidado no depósito, até o nível do líquido chegar à marca de metade.
7. Siga viagem com cautela e mantenha-se atento a outros sinais de sobreaquecimento. Se o sobreaquecimento se repetir, recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

! CUIDADO

- **Redução significativa do líquido de refrigeração indica que existe uma fuga no sistema de refrigeração e recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.**
- **Se o motor aquecer porque o líquido refrigerante está em baixo, atestar com líquido refrigerante repentinamente pode causar danos no motor. Para prevenir quaisquer danos, acrescentar o líquido refrigerante muito lentamente e em quantidade reduzida.**

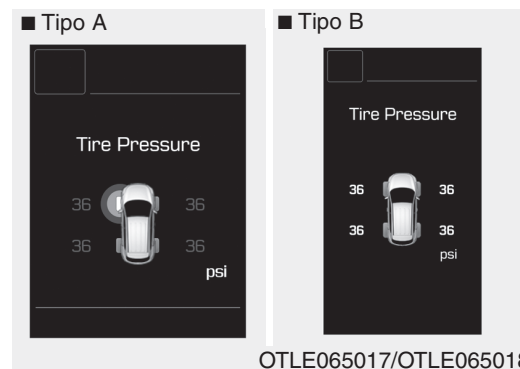
O que fazer em caso de emergência

SISTEMA DE MONITORIZAÇÃO DA PRESSÃO DOS PNEUS (TPMS) (SE EQUIPADO)



- (1) Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus / Luz indicadora de avaria do TPMS
- (2) Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus (no visor LCD)

Verifique a pressão dos pneus



- Pode verificar a pressão dos pneus através do modo de informações no combinado de instrumentos.
- **Consulte a secção "Modo de definições do utilizador" no capítulo 3.**
- A pressão dos pneus é indicada alguns minutos após ter concluído a condução.
- Se a pressão dos pneus não surgir depois do veículo se imobilizar, aparece a mensagem "Conduza para visualizar". Depois de ter iniciado a condução, verifique a pressão dos pneus.

- Pode mudar a unidade de pressão dos pneus no modo de Definição es do Utilizador no painel de instrumentos.

- **psi, kpa, bar (Consulte a secção "Modo de definições do utilizador" capítulo 3).**

Sistema de monitorização da pressão dos pneus

⚠ AVISO

A pressão excessiva ou insuficiente dos pneus pode reduzir a vida útil dos pneus, afetar negativamente a maneabilidade do veículo e provocar uma falha repentina dos pneus, levando a uma perda de controlo do veículo, que poderia resultar num acidente.

Todos os pneus, incluindo o sobresselente (se existir), devem ser examinados mensalmente, a frio e com a pressão recomendada pelo fabricante do veículo, conforme a placa ou autocolante da pressão dos pneus. (Se o seu veículo tiver pneus de uma dimensão diferente da indicada na placa do veículo, ou no autocolante da pressão dos pneus, deverá determinar o valor específico da pressão desses pneus).

Como equipamento de segurança adicional, o seu veículo foi equipado com um sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) que acende a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus quando um ou mais pneus apresenta uma falta de pressão significativa.

Se esta luz avisadora se iluminar, deve parar e examinar os pneus do seu carro assim que possível, e enchê-los para ficarem com a pressão de ar correta. Se conduzir com um pneu com pressão insuficiente, este pode sobreaquecer, o que pode causar uma falha do pneu. A falta de pressão também reduz a eficiência de consumo e a vida útil dos pneus, podendo afetar a maneabilidade e capacidade de travagem do veículo.

Note que o TPMS não substitui a correta manutenção dos pneus e que compete ao condutor manter a pressão correta dos pneus, mesmo quando a falta de pressão não é suficiente para fazer acender a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus do TPMS.

O seu veículo também foi equipado com uma luz indicadora de avaria do TPMS que o avisa quando o sistema não está a funcionar corretamente. A luz indicadora de avaria do TPMS funciona em combinação com a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus. Quando o sistema deteta uma avaria, a luz avisadora pisca durante aproximadamente um minuto e depois permanece acesa. Esta sequência repete-se sempre que ligar o motor, enquanto não reparar a avaria. Quando a luz indicadora de avaria se ilumina, o sistema pode não conseguir detetar ou assinalar a existência de um pneu com pressão insuficiente. As avarias do TPMS podem ocorrer por uma variedade de razões, incluindo a instalação no veículo de rodas ou pneus sobresselentes ou alternativos que impeçam o funcionamento normal do TPMS.

Verifique sempre a luz avisadora de avaria do TPMS depois de substituir um ou mais pneus ou jantes do seu veículo, para garantir que os pneus e jantes sobresselentes ou alternativos não impedem o normal funcionamento do TPMS.

O que fazer em caso de emergência

NOTA

Se ocorrer qualquer uma das situações abaixo indicadas, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

1. A luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus / luz indicadora de avaria do TPMS não se ilumina durante 3 segundos com o botão Start/Stop na posição ON ou com o motor a trabalhar.
2. A luz indicadora de avaria do TPMS permanece acesa depois de piscar durante aproximadamente 1 minuto.
3. A luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente permanece iluminada.



Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus



Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus

Quando as luzes avisadoras do sistema de monitorização da pressão dos pneus se iluminam e surge uma mensagem de aviso no visor LCD do combinado de instrumentos, isso significa que um ou mais pneus têm uma pressão insuficiente.

A luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente assinala o pneu que apresenta uma falta de pressão significativa, iluminando a luz de posição correspondente.

Se uma das luzes avisadoras se iluminar, reduza imediatamente a velocidade, evite viragens bruscas e aumente as distâncias de travagem. Deve parar e verificar os pneus assim que possível. Encha os pneus com a pressão indicada na placa ou no autocolante da pressão dos pneus, localizado no painel exterior do pilar central do lado do condutor. Se não for possível chegar até uma estação de serviço ou se o pneu não conseguir reter o ar, substitua-o por um pneu sobresselente.

Se conduzir o veículo durante cerca de 10 minutos a velocidades superiores a 25 km/h depois de ter substituído o pneu vazio pelo pneu sobresselente, irá ocorrer a seguinte situação:

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode piscar durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar permanentemente iluminada porque a roda sobresselente não está equipada com sensor TPMS.

NOTA

O pneu sobresselente não está equipado com um sensor da pressão do pneu.

⚠ CUIDADO

Com tempo frio ou durante o Inverno, a luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus pode iluminar-se se a pressão dos pneus tiver sido ajustada ao valor recomendado para o tempo quente. Isso não significa que o sistema TPMS esteja avariado, porque a descida de temperatura leva a uma redução da pressão dos pneus.

Se conduzir o seu veículo de uma zona quente para uma zona fria, ou viceversa, ou se a temperatura exterior for muito mais alta ou muito mais baixa, deve verificar a pressão dos pneus e ajustá-la de acordo com os valores recomendados.

⚠ AVISO

Danos causados pela pressão insuficiente

Uma pressão significativamente reduzida dos pneus torna o veículo instável e pode contribuir para a perda de controlo do veículo e aumento das distâncias de travagem.

Se continuar a conduzir com falta de pressão nos pneus, estes podem sobreaquecer e falhar.



Luz indicadora de avaria do TPMS (sistema de monitorização da pressão dos pneus)

A luz indicadora de avaria do TPMS ilumina-se depois de piscar durante aproximadamente um minuto quando se verifica um problema com o sistema de monitorização da pressão dos pneus.

Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

NOTA

Se ocorrer uma avaria do TPMS, a luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente não se acende, mesmo que o veículo esteja a circular com um pneu vazio.

O que fazer em caso de emergência

CUIDADO

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode iluminar-se durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar continuamente acesa se o veículo estiver a circular perto de cabos de alimentação elétrica ou transmissores de rádio, tais como os das esquadras de polícia, serviços públicos e governamentais, emissoras de rádio, instalações militares, aeroportos, torres de transmissão, etc. Esta proximidade pode interferir com o funcionamento normal do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).

(Continua)

(Continua)

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode iluminar-se durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar continuamente acesa se estiverem a ser usadas correntes de neve ou dispositivos eletrónicos tais como computadores portáteis, carregadores, comandos remotos ou sistemas de navegação, etc.

Estes dispositivos podem interferir com o normal funcionamento do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).

Como mudar um pneu com TPMS

Se tiver um furo num pneu, as luzes avisadoras de pressão insuficiente e da posição do respetivo pneu acendem-se. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

CUIDADO

NUNCA use um produto de reparação de furos para reparar / encher um pneu furado. O selante pode danificar o sensor da pressão do pneu. Se usar um selante, terá que substituir o sensor da pressão do pneu.

Cada roda está equipada com um sensor de pressão montado dentro do pneu atrás da válvula. Deve usar jantes específicas para TPMS. Recomendamos que mande verificar os pneus do seu veículo num concessionário HYUNDAI.

Se conduzir o veículo durante cerca de 10 minutos a velocidades superiores a 25 km/h depois de ter substituído o pneu vazio pelo pneu sobresselente, irá ocorrer a seguinte situação:

- A luz indicadora de avaria do TPMS pode piscar durante aproximadamente 1 minuto e depois ficar permanentemente iluminada porque a roda sobresselente não está equipada com sensor TPMS.

É possível que não consiga detetar um pneu com pressão insuficiente, simplesmente através do olhar. Use sempre um aparelho de medição de boa qualidade para medir a pressão dos pneus. Note que um pneu a quente (que esteve a rodar) irá apresentar uma medição mais alta do que um pneu a frio (cujo veículo esteve parado 3 horas pelo menos, tendo percorrido menos de 1,6km (1 milha) durante esse período de 3 horas).

Deixe o pneu arrefecer antes de medir a respetiva pressão. Certifique-se sempre de que o pneu está frio antes de o encher até à pressão recomendada.

Considera-se que os pneus estão frios quando o veículo esteve parado durante 3 horas não tendo percorrido mais de 1,6km (1 milha) nesse período de tempo.

AVISO

- **O TPMS não o pode alertar para danos graves e repentinos dos pneus causados por fatores externos, tais como pregos ou destroços na estrada.**
- **Se sentir alguma instabilidade no veículo, levante imediatamente o pé do acelerador, pressione gradualmente e com suavidade o pedal do travão e conduza devagar até um local seguro fora da estrada.**

O que fazer em caso de emergência

AVISO

Se interferir, modificar ou incapacitar os componentes do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) poderá afetar as funções do TPMS e/ou a capacidade do sistema o alertar para a falta de pressão dos pneus. Se interferir, modificar ou incapacitar os componentes do sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) poderá perder a cobertura da garantia relativamente a essa parte do veículo.

AVISO

Para a EUROPA

- Não proceda a alterações no veículo, dado que podem interferir com a função TPMS.
- Os pneus disponíveis no mercado não possuem sensor TPMS.

Para sua segurança, recomendamos a utilização de peças de substituição provenientes dum concessionário autorizado HYUNDAI.

- Se quiser montar pneus disponíveis no mercado, deve ter em atenção e aplicar o sensor TPMS aprovado pelo concessionário HYUNDAI. Se o seu veículo não tiver equipado sensor TPMS ou se o TPMS existente não funcionar corretamente, poderá chumbar no controlo da inspeção periódica obrigatória no seu país.

(Continua)

(Continua)

*Todos os veículos comercializados no mercado EUROPEU devem estar equipados com sensor TPMS conforme segue.

- Novo modelo:
Nov. 1, 2012 ~

- Modelo atual:
Nov. 1, 2014~
(Baseado no registo do veículo)

PNEU VAZIO (COM PNEU SOBRESSELENTE, SE EQUIPADO)

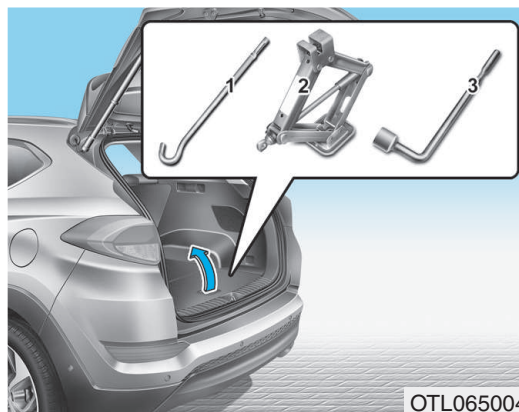
⚠ AVISO

Mudar um pneu pode ser uma atividade perigosa. Siga as instruções apresentadas nesta secção quando mudar um pneu para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.

⚠ CUIDADO

Quando usar o rabo do macaco tenha cuidado para não tocar na extremidade plana. A extremidade plana tem arestas afiadas que podem causar cortes.

Macaco e ferramentas



- (1) Rabo do macaco
- (2) Macaco
- (3) Chave de rodas

O macaco, o rabo correspondente e a chave de rodas estão guardados na bagageira, por baixo da cobertura do fundo da bagageira.

O macaco destina-se apenas a trocar pneus em situações de emergência.



Rode o parafuso de orelhas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para retirar o pneu sobresselente.

Arrume o pneu sobresselente no mesmo compartimento, rodando o parafuso de orelhas no sentido dos ponteiros do relógio.

Para impedir que o pneu sobresselente e as ferramentas produzam ruído de trepidação, arrume-os no seu devido lugar.

O que fazer em caso de emergência



Se tiver dificuldade em soltar à mão o parafuso de orelhas de fixação do pneu, pode soltá-lo facilmente com o rabo do macaco.

1. Insira o rabo do macaco (1) dentro do parafuso de orelhas de fixação do pneu.
2. Rode o parafuso de orelhas de fixação do pneu no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio usando o rabo do macaco.

Trocar pneus

⚠ AVISO

Um veículo pode deslizar ou rodar para fora do macaco causando ferimentos graves ou a morte ao condutor e aos que se encontrem na sua proximidade. Tenha as seguintes precauções de segurança:

- Não se posicione por baixo de um veículo que esteja a ser suportado por um macaco.
- **NUNCA** tente mudar um pneu na faixa de rodagem. **Conduza SEMPRE** o veículo completamente para fora da estrada, estacionando numa zona plana e firme afastada do trânsito, antes de mudar um pneu. Se não conseguir encontrar uma zona plana e firme fora da estrada, chame um serviço de reboque.

(Continua)

(Continua)

- Certifique-se de que usa o macaco fornecido com o veículo.
- Coloque **SEMPRE** o macaco nas posições indicadas para o efeito e **NUNCA** use os parachoques ou qualquer outra parte do veículo para servir de apoio ao macaco.
- Não ligue ou arranque com o motor com o veículo apoiado no macaco.
- Não permita a permanência de ninguém dentro do veículo com ele apoiado no macaco.
- Mantenha as crianças afastadas da estrada e do veículo.

Para mudar um pneu do seu veículo, proceda da seguinte forma:

1. Estacione numa superfície plana e lisa.
2. Coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática), ou a alavanca das mudanças em ponto morto (veículos com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
3. Pressione o botão das luzes de emergência.
4. Retire a chave de rodas, o macaco, o rabo do macaco e o pneu sobresselente do veículo.

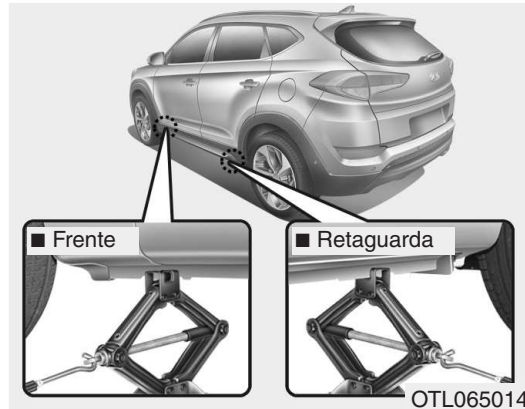


5. Bloqueie a parte da frente e detrás do pneu diagonalmente oposto ao pneu que vai ser mudado.

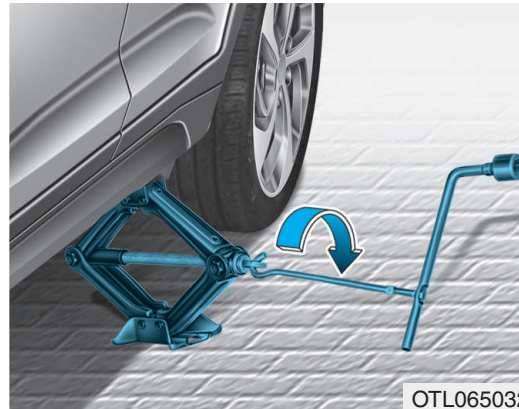


6. Desaperte as porcas de rodas, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, uma volta cada, pela ordem acima indicada, mas sem as retirar, até o pneu ficar suspenso do chão.

O que fazer em caso de emergência

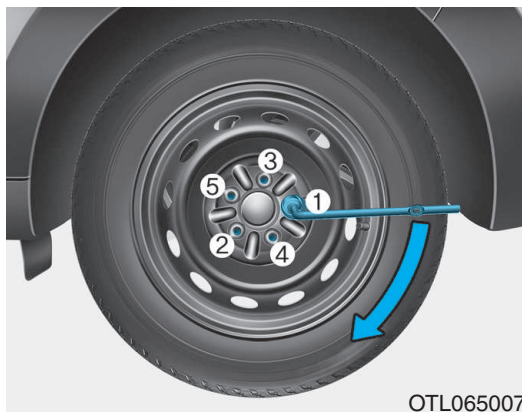


7. Posicione o macaco no ponto de apoio indicado para o efeito mais próximo do pneu que vai substituir. Os pontos de apoio do macaco são formados por placas soldadas ao quadro com duas ranhuras e duas reentrâncias. Nunca use o macaco noutra posição ou parte do veículo. Poderia danificar a moldura de vedação lateral.



8. Introduza o manípulo no macaco e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio, elevando o veículo até o pneu deixar de tocar no chão. Certifique-se da estabilidade do veículo sobre o macaco.

9. Desaperte as porcas de rodas com a chave e retire-as com os dedos. Retire a roda dos pernos e deite-a de lado no chão, num local onde não atrapalhe. Retire a sujeira e os resíduos dos pernos, superfícies de montagem e da roda.
10. Instale o pneu sobresselente nos pernos do cubo da roda.
11. Aperte as porcas sobre os pernos com os dedos, colocando a extremidade mais pequena das porcas mais perto da roda.
12. Baixe o veículo até ao chão rodando o manípulo do macaco no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



13. Use a chave de parcas para apertar as parcas pela ordem indicada. Verifique duas vezes cada parca até ficarem todas bem apertadas. Depois de substituir um pneu, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI assim que possível para que as parcas sejam apertadas com o binário adequado. **As parcas de rodas devem ser apertadas com um binário de 9~11 kg/m (65~79 lbs/pé).**

Se tiver um manómetro, verifique a pressão dos pneus (consulte “Pneus e jantes” no capítulo 8 para mais instruções sobre a pressão dos pneus). Se a pressão for inferior ou superior ao valor recomendado, conduza devagar até à estação de serviço mais próxima e encha o pneu até obter a pressão recomendada. Depois de verificar ou regular a pressão, coloque sempre a tampa da válvula. Se não colocar a tampa da válvula, o pneu liberta o ar no seu interior. Se perder uma tampa de válvula, compre outra e instale-a o mais depressa possível. Depois de mudar o pneu, arrume devidamente o pneu furado, o macaco e restantes ferramentas nos locais próprios para o efeito.

NOTA

Verifique a pressão dos pneus o mais depressa possível depois de instalar um pneu sobresselente. Ajuste a pressão até obter o valor recomendado.

! CUIDADO

O seu veículo está equipado com parcas e parafusos de rosca métrica. Durante a substituição do pneu, certifique-se de que volta a instalar as mesmas parcas que foram removidas. Se tiver que substituir as parcas das rodas, certifique-se de que são de rosca métrica para evitar danificar os parafusos e garantir que a roda fica bem presa ao cubo da roda. Recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

Se algum elemento do equipamento, como o macaco, as parcas, os parafusos ou outros, estiver danificado ou em mau estado, não tente mudar o pneu e chame a assistência.

O que fazer em caso de emergência

Uso de pneus sobresselentes compactos (se equipado)

Os pneus sobresselentes compactos destinam-se apenas a uso de emergência. Se usar um pneu sobresselente compacto, conduza com cuidado e siga sempre as precauções de segurança.

⚠ AVISO

Para evitar uma falha do pneu sobresselente, que o faça perder o controlo do veículo e sofrer um eventual acidente:

- **Use o pneu sobresselente compacto apenas numa emergência.**
- **NUNCA conduza o veículo a mais de 80 km/h (50 mph).**
- **Não exceda o valor máximo de carga ou a capacidade de transporte de carga do veículo indicados na faixa lateral do pneu sobresselente compacto.**
- **Não use o pneu sobresselente compacto de forma contínua. Repare ou substitua o pneu original assim que possível para evitar uma falha do pneu sobresselente compacto.**

Quando conduzir com o pneu sobresselente compacto instalado no veículo:

- Verifique a pressão do pneu depois de instalar o pneu sobresselente compacto. O pneu sobresselente compacto deve ter uma pressão de 420kPa (60psi).
- Não leve o veículo a uma estação de lavagem automática com o pneu sobresselente compacto colocado.
- Não coloque o pneu sobresselente compacto em nenhum outro veículo. O pneu foi especificamente concebido para o seu veículo.
- A duração do rasto do pneu sobresselente compacto é mais curta do que a de um pneu normal. Inspeccione regularmente o pneu sobresselente compacto e substitua um pneu sobresselente compacto gasto por outro com os mesmos tamanho e desenho, a colocar na mesma jante.
- Não use mais do que um pneu sobresselente compacto ao mesmo tempo.
- Não reboque um atrelado com o pneu sobresselente compacto instalado.

NOTA

Quando o pneu e jante originais estão reparados e novamente instalados no veículo, o binário das porcas deve ser ajustado corretamente. O binário correto de aperto das porcas de rodas é de 9-11kg/m (65-79 lbs/pé).

! CUIDADO

Para evitar danificar o pneu sobresselente compacto e o seu veículo:

- Conduza devagar tendo em conta as condições de rodagem para evitar todos os riscos, como buracos ou detritos na estrada.
- Evite conduzir por cima dos obstáculos. O diâmetro do pneu sobresselente compacto é menor do que o diâmetro de um pneu convencional e por isso reduz a distância ao solo em aproximadamente 25 mm (1 polegada).
- Não coloque correntes no pneu sobresselente compacto. Devido ao seu menor tamanho, as correntes podem não se ajustar correctamente, o que pode danificar o veículo e resultar na perda das correntes.

(Continua)

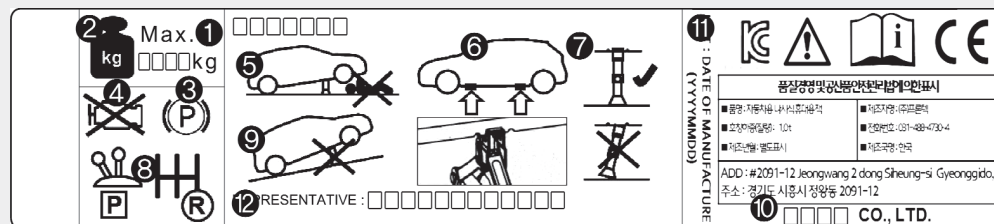
(Continua)

- Não use o pneu sobresselente compacto com quaisquer outras jantes, tal como os pneus convencionais, pneus de neve, tampões ou aros de rodas não devem ser usados com a jante do pneu sobresselente compacto.

O que fazer em caso de emergência

Etiqueta no macado

Exemplo





OHYK065011

O aspeto real da etiqueta do veículo pode diferir da imagem apresentada. Para mais especificações, consultar a etiqueta colada no macaco.

1. Designação do modelo
2. Carga máxima permitida
3. Quando tiver a utilizar o macaco, deve accionar o travão de estacionamento.
4. Quando tiver a utilizar o macaco, deve desligar o motor.
5. Nunca se deite debaixo de um veículo apoiado num macaco.
6. No local designado por baixo do chassis
7. A base o macaco, quando está a suportar o veículo deve posicionar-se verticalmente debaixo do ponto de elevação.
8. Engrene a alavanca na posição marcha-atrás (Reverse) no caso de se tratar da caixa de velocidades manual ou movimente a alavanca para a posição P nos veículos com caixa de velocidades automática.
9. O macaco deve ser usado em cima de superfície firme.
10. Fabrico de macacos.
11. Data de produção.
12. Empresa representante e endereço.

Declaração CE de conformidade para o macaco

	
EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC	
We, FRONTEC CO., LTD. 2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea declare under our sole responsibility that the product	
Product	: JACK-ASSY
Type Designation(s)	: 1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG
Serial No.	: N/A (prototype)
Year of Manufacture	: 2013
to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);	
EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment
following the provisions of Directive(s);	
2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
 <u>Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013</u> <u>SOO HONG, MIN</u> <u>President</u> 	
(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)	
* T.C.F Compiling Location:	
- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC	
- Team: Purchase team	
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o	

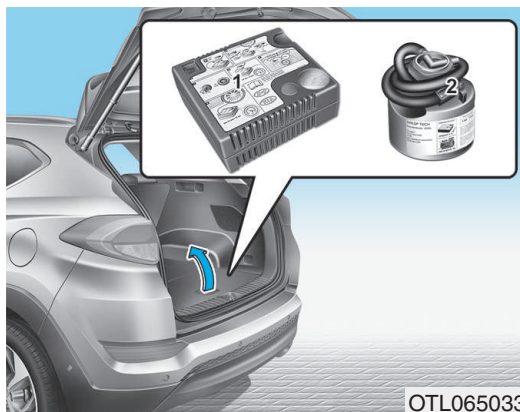
JACKDOC14F

O que fazer em caso de emergência

6

O que fazer em caso de emergência

PNEU VAZIO (COM TIRE MOBILITY KIT, SE EQUIPADO)



OTL065033

Para uma utilização segura, leia cuidadosamente e siga as instruções do presente manual antes de usar o sistema.

- (1) Compressor
- (2) Frasco de vedante

O kit de mobilidade é uma solução temporária para remendar o pneu pelo que recomendamos que o pneu seja revisto por um concessionário HUYUNDAI.

⚠ CUIDADO

Quando dois ou mais pneus estão sem ar, não aplique o Tire Mobility Kit dado que o vedante do Tire Mobility Kit só pode ser utilizado num pneu apenas.

⚠ AVISO

Não use o Tire Mobility Kit para reparar furos nas paredes do pneu. Pode resultar em acidente por motivo de falha no pneu.

⚠ AVISO

Mande reparar o pneu o mais rapidamente possível. O pneu pode perder pressão de ar a qualquer momento depois de encher com o Tire Mobility Kit.

Introdução



OTL065034

O Tire Mobility Kit (TMK) permite-lhe continuar a andar mesmo com um furo num pneu.

O sistema composto por um compressor e uma massa vedante veda de forma eficaz e cómoda a maioria dos furos de um pneu de um automóvel de passageiros provocados por pregos ou objectos semelhantes e volta a encher o pneu.

Depois de se certificar da correcta vedação do pneu, pode conduzir com cautela (até 200 km) e a uma velocidade máxima de 80 km/h, até encontrar um concessionário ou centro de assistência onde possa substituir o pneu.

É possível que certos pneus, em especial com grandes furos ou danos na faixa lateral, não fiquem completamente vedados. A perda de pressão de ar do pneu pode afectar negativamente o seu comportamento. Assim, evite manobras de direcção ou outras manobras bruscas, em especial se o veículo transportar bastante carga ou tiver um atrelado a reboque.

O kit de mobilidade não é nem pretende ser um método de reparação permanente do pneu e só pode ser usado com um único pneu. Este manual de instruções descreve os passos a seguir para vedar temporariamente um furo de forma simples e fiável. Leia a secção "Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit"

AVISO

Não utilize o TMK de um pneu seriamente danificado conduzindo com um pneu vazio ou com uma pressão de ar insuficiente.

O TMK só veda os pontos furados do rasto do pneu.

Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit

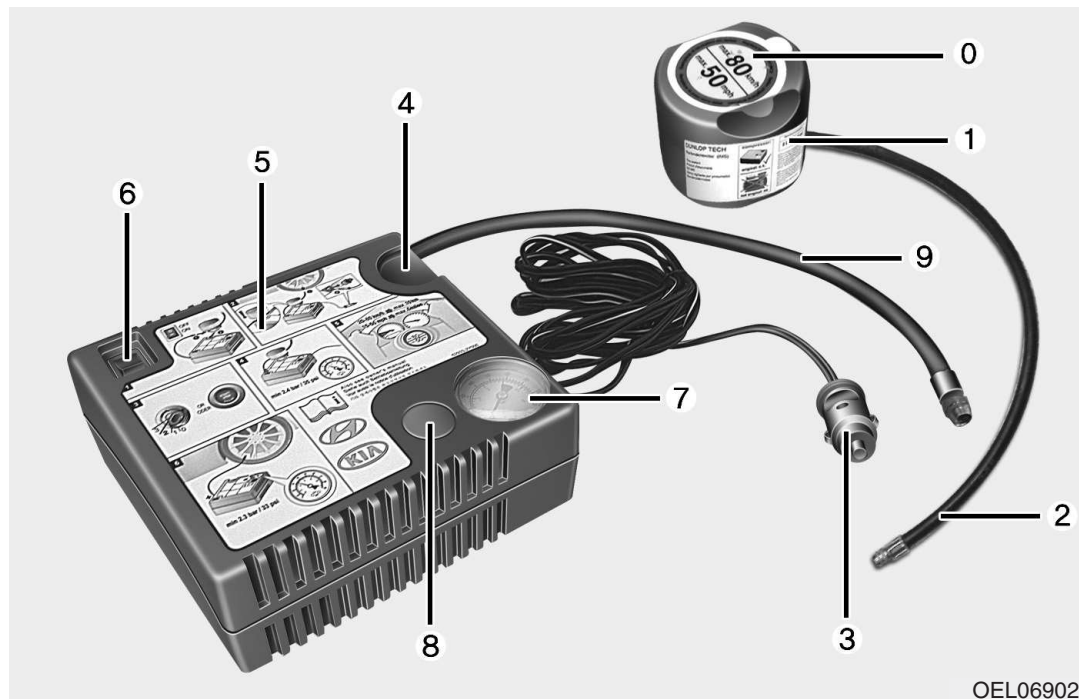
- Estacione o automóvel na berma da estrada, para poder trabalhar com o TMK longe do trânsito.
- Engate sempre o travão de estacionamento para ter a certeza de que o veículo não se move, mesmo que esteja num local plano.
- Use o kit de mobilidade apenas para selar/encher pneus de veículos ligeiros. Só os furos localizados dentro da faixa do perfil do pneu podem ser selados com o kit de mobilidade.
- Não o utilize em pneus de motociclos, bicicletas ou outros tipos de pneus.
- Se o pneu e a jante estiverem danificados, não use o kit de mobilidade, para sua segurança.
- A utilização do kit de mobilidade pode não ser eficaz se a extensão dos danos do pneu for superior a 6 mm (0,24 pol).

O que fazer em caso de emergência

Se não for possível reparar o pneu com o kit de mobilidade de forma a poder circular, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

- Não use o kit de mobilidade se o pneu estiver muito danificado por ter rolado com um furo ou com pressão insuficiente.
- Não retire objectos estranhos - como pregos ou parafusos - que tenham penetrado no pneu.
- Se o veículo estiver num espaço ao ar livre, deixe o motor ligado. Caso contrário, o compressor pode descarregar a bateria do veículo.
- Nunca deixe o kit de mobilidade sem vigilância enquanto está a ser utilizado.
- Não deixe o compressor funcionar mais de 10 minutos de cada vez, para evitar o seu sobreaquecimento.
- Não use o kit de mobilidade se a temperatura ambiente for inferior a -30°C (-22°F).

Componentes do Tire Mobility Kit (TMK)



- | | |
|--|--|
| 0. Etiqueta de limitação de velocidade | 3. Conectores e cabo de ligação directa à tomada eléctrica |
| 1. Frasco de vedante e etiqueta de limitação de velocidade | 4. Suporte do frasco de vedante |
| 2. Tubo de enchimento do frasco de vedante para a roda | 5. Compressor |
| | 6. Botão para ligar/desligar |
| | 7. Manómetro indicador da pressão de enchimento do pneu |

8. Botão de redução da pressão de enchimento do pneu
9. Tubo de ligação do compressor ao frasco de vedante ou do compressor à roda

Os conectores, o cabo e o tubo de ligação estão guardados na caixa do compressor.

AVISO

Selante fora de prazo

Não use o selante de pneu quando fora de prazo (ex. a data de validade do recipiente do selante foi ultrapassada). Isto pode aumentar o risco de falha no pneu.

AVISO

Selante

- Mantenha fora do alcance de crianças.
- Evitar contato com os olhos.
- Não inspire.

Siga as instruções à risca, caso contrário o selante pode escapar-se com pressão elevada.

Como usar o kit de mobilidade para pneus

1. Remova o autocolante de restrição de velocidade (0) do recipiente do selante (1) e coloque-o num lugar visível dentro do veículo, por exemplo no volante de modo a lembrar o condutor da limitação de velocidade de ponta.
2. Rodar a chave (9) no conector da caixa do selante.
3. Certificar-se que a tampa (8) está fechada.
4. Desenrosque a tampa da válvula da jante e enrosque o tubo de enchimento (2) da embalagem de selante na válvula.
5. Introduzir a caixa do selante na localização (4) do compressor, de modo a que permaneça vertical.

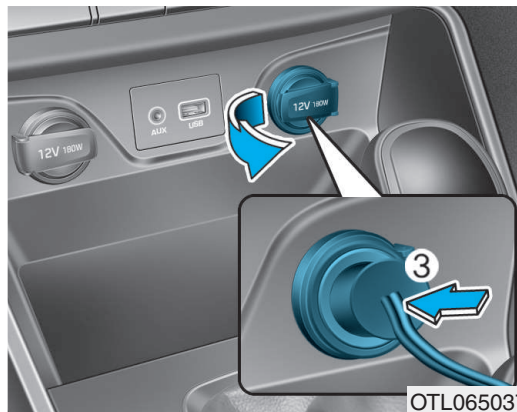
O que fazer em caso de emergência

6

O que fazer em caso de emergência



6. Certificar-se que o compressor está desligado, na posição 0.



7. Ligue o compressor à bateria do veículo utilizando o cabo e os conectores.

⚠ AVISO

Para ligar o cabo de alimentação use apenas a tomada elétrica do lado do passageiro da frente.

8. Com o botão da ignição ou com ignição na posição on, ligue o compressor e deixe-o ligado durante aproximadamente 5-7 minutos para encher o selante com a pressão necessária. (consulte a secção “Pneus e jantes”, no capítulo 8) A pressão no pneu depois do enchimento não é importante uma vez que será revista e corrigida posteriormente.

Tenha cuidado para não encher o pneu demasiado e mantenha-se à distancia quando estiver a enchê-lo.

⚠ CUIDADO

Pressão do pneu

Não tente andar com o veículo que a pressão do pneu for inferior a 29 PSI (200 kpa.) Pode resultar em acidente devido a falha de pneu repentina.

9. Desligar o compressor.
 10. Desligar a mangueira da caixa de selante e da válvula do pneu.
- Volte a arrumar o kit de mobilidade no seu devido lugar no interior do veículo.

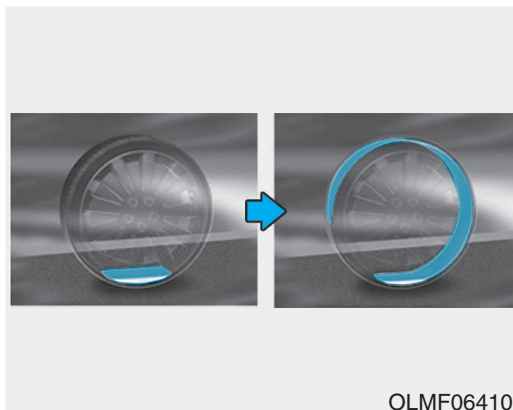
AVISO

Monóxido de carbono

Não deixe o veículo com o motor a trabalhar durante muito tempo num local mal ventilado.

Se o fizer, pode haver risco de intoxicação por monóxido de carbono e asfixia.

Distribuição do selante



11. Conduzir imediatamente aproximadamente 7~10km (4~6milhas ou, cerca de 10 min) para distribuição do selante no pneu.

! CUIDADO

Não exceder a velocidade de 80 km/h(50m/h). Se possível, não conduzir a velocidade inferior a 20 km/h(12 m/h).

Se sentir vibração, algum distúrbio ou ruído durante a condução, reduzir a velocidade e conduzir com precaução até conseguir parar fora da estrada. Chamar a assistência em viagem ou o reboque.

Quando se usa o kit de mobilidade, os sensores de pressão do pneu e a jante podem ser danificados pelo selante. Remova as manchas de selante e solicite a revisão num concessionário autorizado.

O que fazer em caso de emergência

Verificar a pressão do pneu



1. Parar em local em segurança depois de conduzir aproximadamente 7~10 km (4~6 milhas ou cerca de 10 minutos).
2. Ligue o tubo de ligação (9) do compressor directamente à válvula do pneu.
3. Ligue o fio de alimentação do compressor à tomada do veículo.
4. Ajuste a pressão de enchimento do pneu conforme o valor recomendado.
Com a ignição ligada, execute os passos seguintes.

- **Para aumentar a pressão de enchimento** : Ligue o compressor (posição I). Para verificar o valor actual da pressão de enchimento, desligue por instantes o compressor.

⚠ AVISO

Não deixe o compressor a trabalhar por mais de 10 minutos. Caso contrário, o aparelho pode sobreaquecer e ficar danificado.

NOTA

O manómetro pode indicar uma leitura superior à real, enquanto o compressor estiver a trabalhar. Para obter uma leitura exata da pressão do pneu, é necessário desligar o compressor.

- **Para diminuir a pressão de enchimento** : Carregue no botão (8) do compressor.

⚠ CUIDADO

Se a pressão de enchimento não se mantiver, circule uma segunda vez com o veículo (consulte Distribuir o vedante). Depois, repita os passos 1 a 4.

Pode ser inútil utilizar o TMK com um furo no pneu maior do que cerca de 4 mm.

Recomendamos que contacte um concessionário autorizado HYUNDAI se o pneu não ficar em condições com do Tire Mobility Kit.

⚠ AVISO

A pressão de enchimento do pneu tem de ser, no mínimo, de 220 kPa (32 psi). Caso contrário, pare de conduzir e chame o serviço de assistência em viagem ou de reboque.



CUIDADO

Sensor da pressão do pneu

O selante no sensor da pressão do pneu e na jante deve ser eliminado quando substituir o pneu furado por um novo e os sensores da pressão do pneu devem ser examinados num concessionário.

Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit

- Estacione o automóvel na berma da estrada, para poder trabalhar com o TMK longe do trânsito. Coloque o triângulo de pré-sinalização de perigo num local bem visível, para avisar os veículos que passam da sua localização.
- Engate sempre o travão de estacionamento para ter a certeza de que o veículo não se move, mesmo que esteja num local plano.
- Utilize apenas o TMK para vedar/encher pneus de automóveis de passageiros. Não o utilize em pneus de motociclos, bicicletas ou outros tipos de pneus.
- Não retire objectos estranhos - como pregos ou parafusos - que tenham penetrado no pneu.
- Antes de utilizar o TMK, leia as instruções de precaução impressas no frasco do vedante!

- Se o veículo estiver num espaço ao ar livre, deixe o motor ligado. Caso contrário, o compressor pode descarregar a bateria do veículo.
- Nunca deixe o TMK sem vigilância quando o estiver a utilizar.
- Não deixe o compressor funcionar mais de 10 minutos de cada vez, para evitar o seu sobreaquecimento.
- Não utilize o TMK com uma temperatura ambiente inferior a -30 °C (-22°F).
- Se tanto o pneu como a jante estiverem danificados, não use o Tire Mobility Kit por uma questão de segurança.

O que fazer em caso de emergência

Dados técnicos

Tensão do sistema : DC 12 V

Tensão de funcionamento :

DC 10 - 15 V

Amperagem : máx. 15 A

Intervalo térmico de utilização :

-30 ~ +70°C

Pressão de funcionamento máxima :

6 bar (87 psi)

Tamanho :

Compressor : 168 x 150 x 68 mm

Frasco do vedante :

104 x ø 85 mm

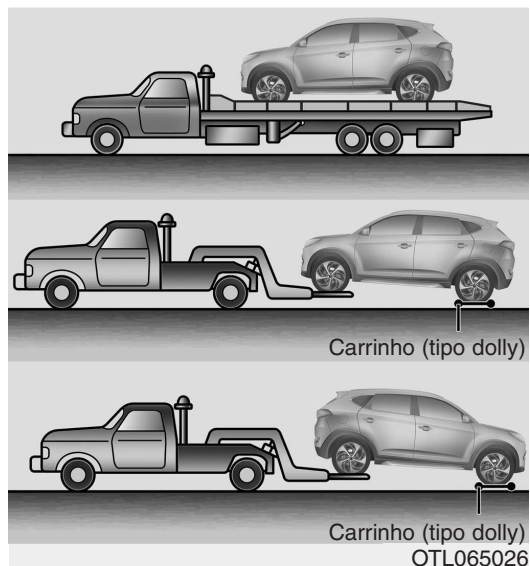
Peso do compressor : 1,05 kg

Volume do vedante : 300 ml

* O selante ou peças sobressalentes podem ser adquiridas e substituídas num concessionário automóvel ou num concessionário de pneus autorizado. As embalagens vazias de selante podem ser eliminadas em casa. Os resíduos líquidos do selante devem ser eliminados num concessionário automóvel ou num concessionário de pneus ou de acordo com a regulamentação para eliminação local em vigor.

REBOQUE

Serviço de reboque



Se for necessário efectuar um reboque de emergência, recomenda-se que contacte um Reparador Autorizado HYUNDAI ou um serviço com veículo de reboque. É necessário cumprir os procedimentos correctos de elevação e reboque para prevenir danos no veículo. Recomenda-se a utilização de um carro de rodas auxiliar ou de uma plataforma.

Em veículos 4WD, o reboque deve ser feito com as rodas suspensas sobre uma base com rodízios ou sobre a carroceria de um caminhão.

! CUIDADO

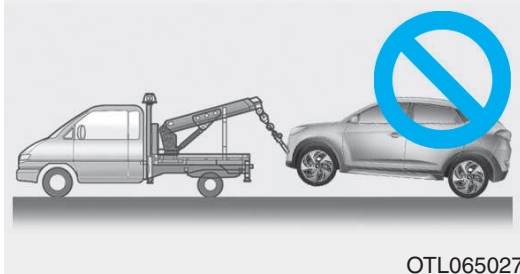
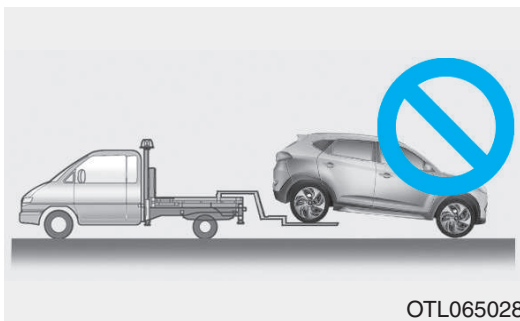
Um veículo com tração nas quatro rodas (4WD) nunca pode ser rebocado com as rodas sobre o piso. Isso pode causar sérios danos à transmissão ou ao sistema de tração 4WD.

Em veículos 2WD, é aceitável que o reboque seja feito com as rodas traseiras sobre o piso (sem base com rodízios) e as rodas dianteiras suspensas.

Caso uma das rodas ou algum componente da suspensão tenha sofrido algum dano, ou se o veículo for rebocado com as rodas dianteiras sobre o piso, deve-se utilizar uma base com rodízios nas rodas dianteiras.

Quando o veículo for rebocado por um caminhão comercial de reboque e as bases com rodízios não forem utilizadas, a frente do veículo deverá estar sempre suspensa, não a traseira.

O que fazer em caso de emergência



⚠ CUIDADO

- Não reboque o seu veículo para trás, com as rodas dianteiras no chão, pois se o fizer poderá causar danos ao veículo.
- Não efectue o reboque com equipamento de suspensão. Utilize equipamento de elevação das rodas ou uma plataforma.

6-36

⚠ AVISO

Se o seu automóvel estiver equipado com airbags laterais e de cortina, coloque o interruptor da ignição na posição OFF ou ACC enquanto o veículo estiver a ser rebocado. Os airbags laterais e de cortina podem encher com a ignição ligada e o sensor de capotamento interpreta a situação como um capotamento real.

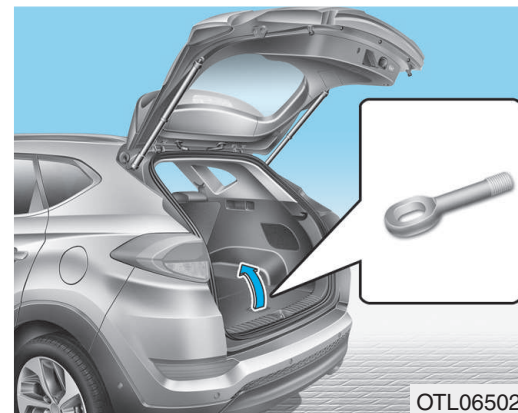
Para rebocar o veículo numa situação de emergência sem carro de rodas auxiliar:

1. Coloque o interruptor da ignição na posição ACC.
2. Coloque a alavanca ou seletor das mudanças em N (Neutro ou ponto morto).
3. Desengate o travão de estacionamento.

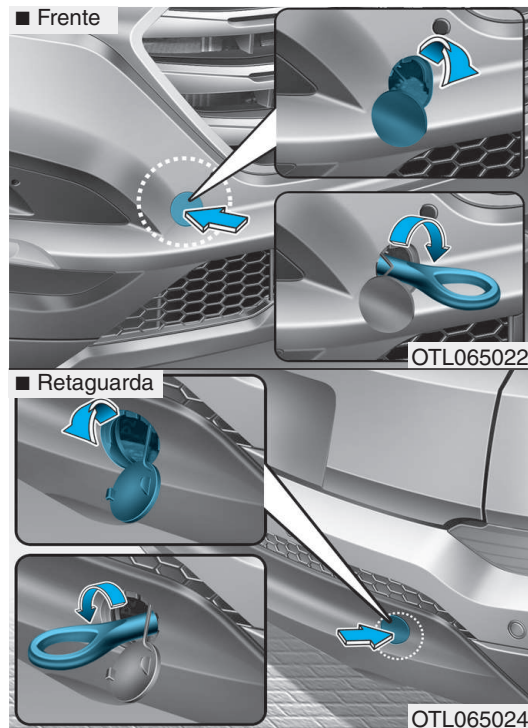
⚠ CUIDADO

Se não colocar a alavanca da caixa de velocidades em ponto-morto, pode danificar internamente a caixa.

Gancho de reboque removível

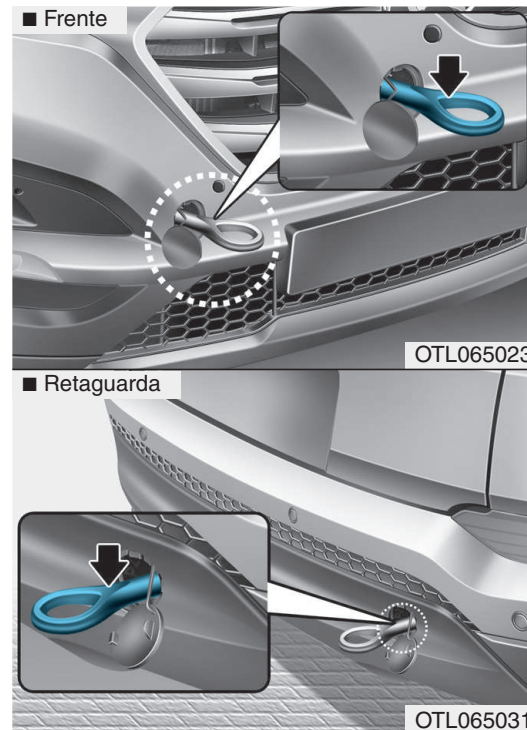


1. Abra a porta da bagageira e retire o gancho de reboque da caixa de ferramentas.



2. Remover a tampa pressionando na parte de baixo do pára-choques.
3. Instale o gancho de reboque rodando no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem fixo.
4. Depois de utilizá-lo, retire o gancho de reboque e coloque a tampa.

Reboque de emergência



Se for necessário efectuar um reboque de emergência, recomendase que contacte um Reparador Autorizado HYUNDAI ou um serviço com veículo de reboque.

Se não puder recorrer a um serviço de reboque numa situação de emergência, pode rebocar temporariamente o veículo com um cabo ou corrente fixo no gancho de reboque sob a frente (ou retaguarda) do veículo.

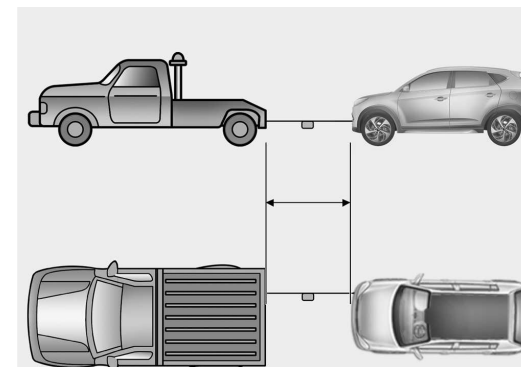
Quando rebocar o veículo com um cabo ou corrente, proceda com extremo cuidado. Deverá permanecer um condutor no veículo para controlar a direcção e os travões.

Este método de reboque só pode ser executado em estradas de piso duro, numa curta distância e a baixa velocidade. De igual modo, as rodas, os eixos, o trem de transmissão, a direcção e os travões têm de estar todos em boas condições.

O que fazer em caso de emergência

Tome sempre as seguintes precauções de segurança:

- Coloque o interruptor da ignição na posição ACC, para o volante não bloquear.
 - Coloque a alavanca ou seletor das mudanças em N (Neutro ou ponto morto).
 - Desengate o travão de estacionamento.
 - Carregue no pedal do travão com mais força do que o normal, visto que o desempenho de travagem sofre uma redução.
 - Será necessário um maior esforço para comandar a direcção, visto que o sistema de direcção assistida fica desactivado.
- Use um veículo mais pesado do que o seu para rebocar o seu carro.
 - Os condutores dos dois veículos devem comunicar frequentemente um com o outro.
 - Antes de efectuar o reboque de emergência, verifique se o gancho não está nem partido nem danificado.
 - Fixe bem o cabo ou corrente no gancho de reboque.
 - Não puxe bruscamente o gancho. Aplique uma força firme mas bem distribuída.



OTL065029

- Use um cabo ou corrente de reboque com menos de 5 m (16 pés) de comprimento. Prenda um pano branco ou vermelho (com cerca de 30cm (12 polegadas) de largura) no meio do cabo ou corrente para maior visibilidade.
- Conduza com cuidado de maneira a que o cabo ou a corrente permaneçam esticados durante o reboque.
- Antes de rebocar, verifique se não há vazamento do fluido da transmissão automática embaixo do veículo. Se houver vazamento, utilize bases com rodízios sob as rodas ou a carroceria de um caminhão.

 **CUIDADO**

Para não danificar o veículo nem os componentes do veículo ao rebocar:

- **Puxe sempre a direito quando usar os ganchos de reboque. Não puxe de lado nem em ângulo vertical.**
- **Não utilize os ganchos de reboque para tirar um veículo da lama, areia ou de outra situação da qual o veículo não consiga sair só com a sua força motriz.**
- **Limite a velocidade do veículo a 15 km/h (10 mph) e não percorra mais do que 1,5 km (1 milha) quando rebocar o veículo, para evitar danificar seriamente a caixa de velocidades automática.**

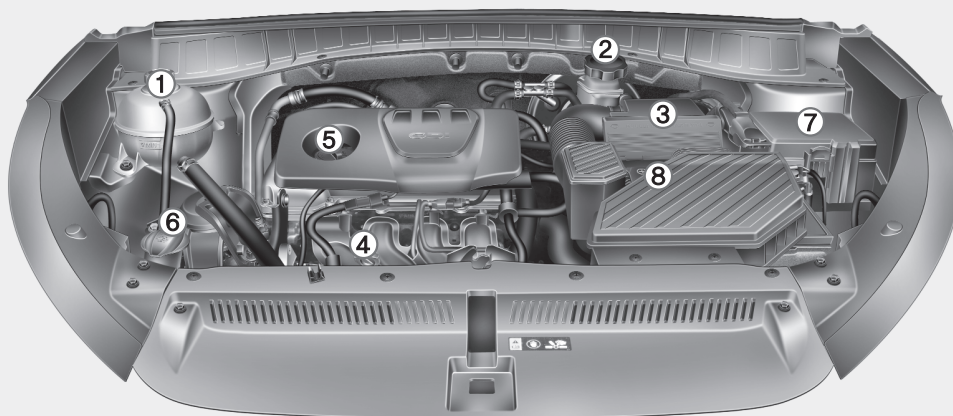
MANUTENÇÃO

Compartimento do motor	7-3	Filtro de combustível (veículos diesel)	7-32
Operações de manutenção	7-6	Escoar água do filtro de combustível	7-32
Responsabilidade do proprietário	7-6	Substituição do elemento	
Precauções de manutenção		do filtro de combustível	7-32
a tomar pelo proprietário.....	7-6	Filtro de ar	7-33
Manutenção do proprietário	7-7	Substituição dos filtros.....	7-33
Calendário da manutenção do proprietário.....	7-8	Filtro de ar do sistema de climatização	7-35
Explicação das operações		Inspeção do filtro.....	7-35
de manutenção calendarizadas	7-18	Substituição do filtro.....	7-35
Óleo do motor	7-22	Escovas do limpa-pára-brisas	7-36
Verificar o nível de óleo do motor	7-22	Inspeção das palhetas.....	7-36
Mudar o óleo do motor e o filtro	7-24	Substituição das palhetas	7-36
Líquido de refrigeração do motor	7-25	Bateria	7-39
Verificar o nível do líquido de refrigeração.....	7-25	Para um melhor funcionamento da bateria	7-39
Mudar o líquido de refrigeração.....	7-28	Etiqueta da capacidade da bateria	7-41
Óleo dos travões/embragem	7-29	Recarga da bateria	7-41
Verificar o nível do óleo		Sistemas a reiniciar	7-42
dos travões/embragem	7-29	Pneus e rodas	7-43
Líquido limpa-vidros	7-31	Cuidados a ter com os pneus.....	7-43
Verificar o nível do líquido limpavidros	7-31	Pressões de enchimento recomendadas	
Travão de estacionamento	7-31	para pneus frios.....	7-43
Inspeccionar o travão de estacionamento	7-31	Verificar a pressão de enchimento dos pneus.....	7-45
		Rotatividade dos pneus	7-46
		Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus	7-47
		Substituição do pneu.....	7-48

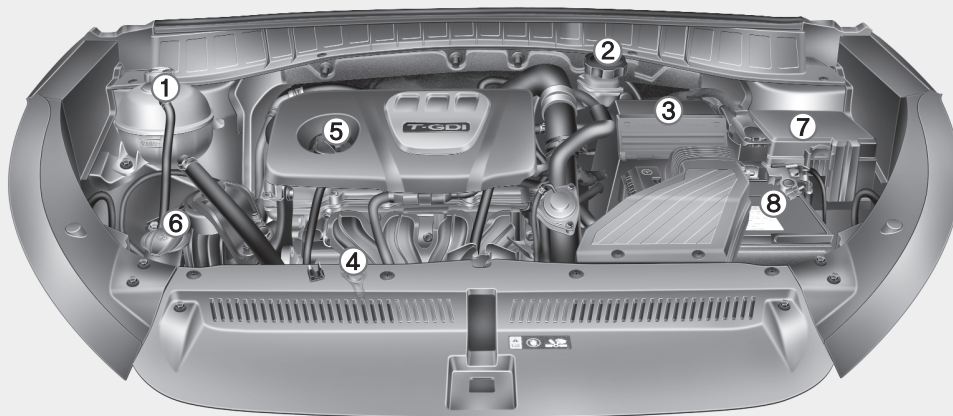
Substituição das rodas	7-50	Cuidados a ter com o visual	7-90
Tracção dos pneus.....	7-50	Cuidados a ter com o exterior	7-90
Manutenção dos pneus	7-50	Cuidados a ter com o interior	7-96
Informação na faixa lateral do pneu	7-50	Sistema de controlo de emissões.....	7-98
Pneus com uma relação largura/ altura reduzida.....	7-55	Sistema de controlo de emissões do cárter do motor	7-98
Fusíveis	7-56	Sistema de controlo de emissões de evaporação	7-98
Descrição do painel de fusíveis/relés.....	7-61	Sistema de controlo de emissões de gases de escape	7-99
Lâmpadas de luzes.....	7-72		
Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direcção e luzes de nevoeiro	7-73		
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção laterais	7-77		
Alinhamento dos faróis e luzes dianteiras de nevoeiro (para a Europa).....	7-78		
Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros	7-84		
Substituir a lâmpada do stop elevada.....	7-87		
Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula	7-87		
Substituição das luzes interiores	7-88		

COMPARTIMENTO DO MOTOR

■ Motor a gasolina (Gamma 1,6L GDI)



■ Motor a gasolina (Gamma 1,6L T-GDI)



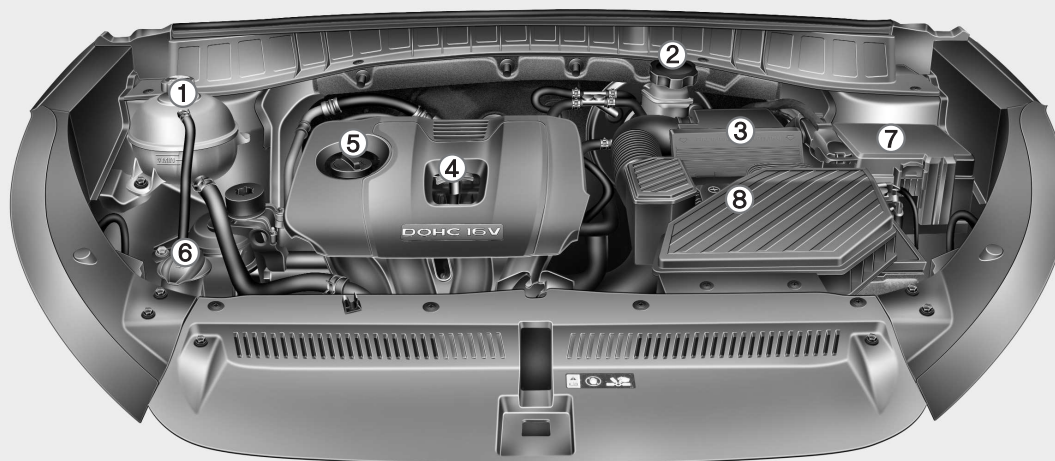
1. Depósito do fluido de refrigeração do motor / tampão do radiador
2. Depósito do fluido dos travões/ embraiagem
3. Filtro de ar
4. Vareta do óleo do motor
5. Tampa do depósito do óleo do motor
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas
7. Caixa de fusíveis
8. Bateria

O verdadeiro tampa do motor do veículo poderá diferir do mostrado na figura.

OTLE075001/OTLE075002

Manutenção

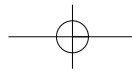
■ Motor a gasolina (Nu 2,0 MPI)



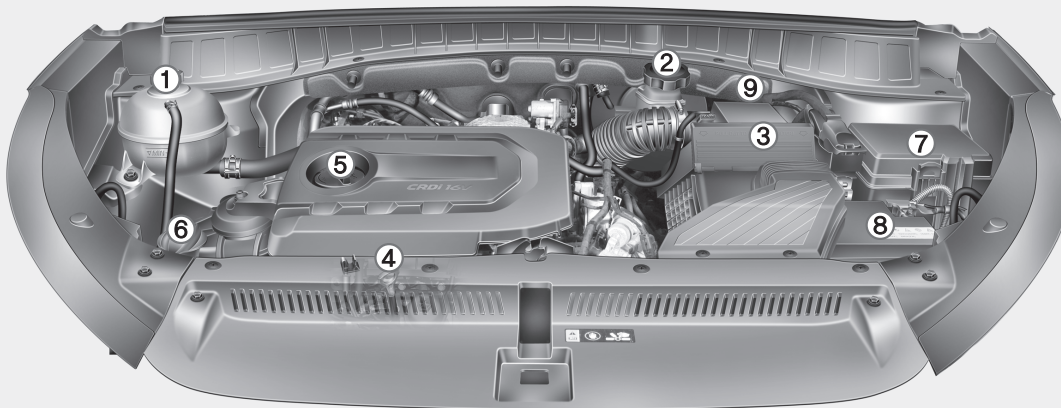
1. Depósito do fluido de refrigeração do motor / tampão do radiador
2. Depósito do fluido dos travões/ embraiagem
3. Filtro de ar
4. Vareta do óleo do motor
5. Tampa do depósito do óleo do motor
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas
7. Caixa de fusíveis
8. Bateria

O verdadeiro tampa do motor do veículo poderá diferir do mostrado na figura.

OTLE075003

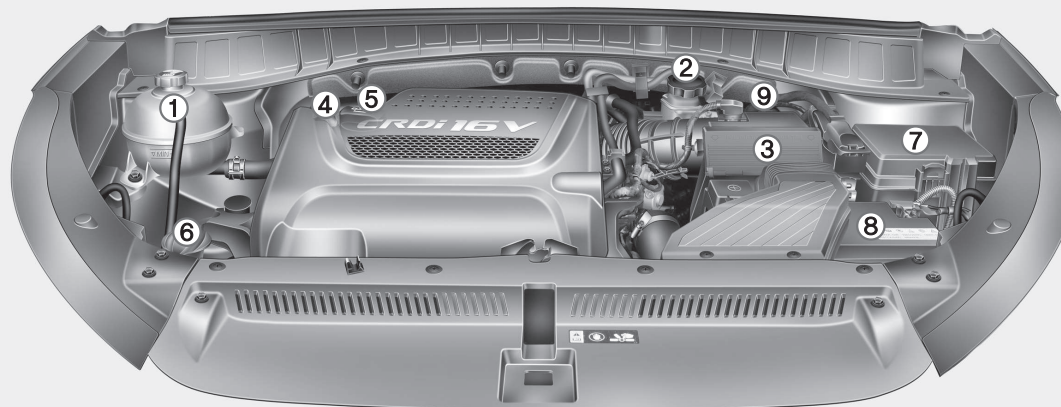


■ Motor diesel (U2 1,7 TCI)



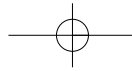
1. Depósito do fluido de refrigeração do motor / tampão do radiador
2. Depósito do fluido dos travões/ embraiagem
3. Filtro de ar
4. Vareta do óleo do motor
5. Tampa do depósito do óleo do motor
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas
7. Caixa de fusíveis
8. Bateria
9. Filtro de combustível

■ Motor diesel (R 2,0 TCI)



O verdadeiro tampa do motor do veículo poderá diferir do mostrado na figura.

OTL075002/OTL075001



Manutenção

OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO

Deve ter cuidado de modo a prevenir danos no seu veículo e ferimentos no seu corpo sempre que proceder a eventual manutenção ou procedimento de inspeção.

Recomendamos que os trabalhos de manutenção e reparação do seu veículo sejam realizados por um concessionário HYUNDAI. Os concessionários HYUNDAI cumprem os elevados níveis de qualidade do serviço HYUNDAI e recebem apoio técnico da HYUNDAI para poderem proporcionar aos seus clientes um elevado grau de satisfação.

Responsabilidade do proprietário

Serviço de manutenção e gravação Retenção é de responsabilidade do proprietário.

Deve guardar os documentos que provam a realização das revisões de acordo com o intervalos de serviço de manutenção apresentados nas páginas seguintes:

Esta informação é necessária para assegurar os requisitos de serviços e manutenções solicitados de modo a manter as garantias do veículo. A informação detalhada sobre garantias encontra-se descrita no passaporte (livro) de serviço de revisões.

O Passaporte de Serviço do seu carro contém informações detalhadas sobre as respetivas garantias.

A garantia não cobre as reparações e afinações decorrentes de uma manutenção incorreta ou da falta de manutenção necessária.

Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário

Um serviço inadequado, incompleto ou insuficiente pode provocar problemas de funcionamento do seu veículo que poderiam resultar em danos do veículo, acidentes ou danos pessoais. Este capítulo só apresenta instruções relativas aos itens de manutenção de fácil execução. Alguns procedimentos só podem ser realizados por um concessionário HYUNDAI com recurso a ferramentas especiais.

O seu veículo não deve ser alvo de quaisquer modificações. Tais modificações podem prejudicar o desempenho, a segurança ou a durabilidade do seu veículo e, além disso, podem constituir uma infração às condições das garantias limitadas que cobrem o veículo.

NOTA

Uma manutenção mal efectuada pelo proprietário durante o período de garantia pode afectar a cobertura da garantia. Para obter mais informações, leia o livro Garantia e Manutenção fornecido com o veículo. Se o problema persistir, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

MANUTENÇÃO DO PROPRIETÁRIO

AVISO

A realização de trabalhos de manutenção num veículo pode ser uma atividade perigosa. Se não tiver os conhecimentos suficientes, nem experiência, nem as ferramentas apropriadas para realizar o trabalho, recomendamos que o sistema seja revisto por um concessionário HYUNDAI. Quando realizar trabalhos de manutenção tome SEMPRE estas precauções:

- Estacione o veículo numa superfície plana, coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem), aplique o travão de estacionamento, coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

(Continua)

(Continua)

- **Bloquee as rodas (dianteiras e traseiras) para evitar que o veículo se mova.**
Retire quaisquer joias ou peças de vestuário soltas que se possam prender nas peças móveis.
- **Se tiver que ligar o motor durante os trabalhos de manutenção, faça num espaço ao ar livre ou numa área com bastante ventilação.**
- **Mantenha a bateria e as peças relacionadas com o sistema de combustível afastadas de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.**

As seguintes listas de verificações e revisões do veículo devem ser realizadas pelo proprietário ou por um concessionário HYUNDAI dentro dos intervalos indicados para ajudar a garantir um funcionamento seguro e fiável do seu veículo. Quaisquer condições adversas devem ser comunicadas ao concessionário assim que possível.

Normalmente, as operações de manutenção do proprietário não são cobertas pelas garantias, pelo que poderá ter de pagar mão-de-obra, peças e lubrificantes para as mandar efectuar.

Manutenção

AVISO

Motor diesel

Nunca manipule nem modifique o sistema de injeção com o motor a trabalhar ou nos 30 segundos a seguir a ter desligado o motor diesel. A bomba de alta pressão, os tubos de alta pressão, a rampa e os injetores continuam ainda sob o efeito da alta pressão depois de se desligar o motor diesel. Quando os resquícios de combustível são projetados para o exterior podem causar ferimentos graves. Os indivíduos portadores de pacemaker devem manter-se a uma distância mínima de 30 cm da ECU ou do chicote elétrico, enquanto o motor diesel estiver a trabalhar. As correntes elevadas do sistema elétrico de controlo do motor produzem uma intensidade considerável de campos magnéticos.

Calendário da manutenção do proprietário

Quando parar para reabastecer:

- Verifique o nível do óleo do motor.
- Verifique o nível do fluido refrigerante no depósito do fluido refrigerante do motor.
- Verifique o nível do líquido limpavidros do limpa pára-brisas.
- Verifique se há algum pneu com pouca pressão ou vazio.

AVISO

Tenha cuidado ao verificar o nível do líquido de refrigeração do motor se este estiver quente. O fluido refrigerante pode ser projetado para o exterior através da abertura e causar queimaduras e lesões graves.

Durante a condução do veículo:

- Esteja atento a quaisquer alterações no som do escape ou a qualquer cheiro de fumos de escape no interior do veículo.
- Verifique se o volante apresenta vibrações. Repare se há algum aumento do esforço na direção ou alguma folga no volante, ou alteração na respetiva posição a direito.
- Verifique se o seu veículo costuma virar ou "desviar-se" ligeiramente para um lado numa estrada de piso plano e regular.
- Quando parar, ouça e tente aperceber-se de sons estranhos, do desvio do veículo para um lado ou de um maior curso ou maior dificuldades para carregar no pedal dos travões.
- Se detectar algum deslizamento ou alterações no funcionamento da caixa de velocidades, verifique o nível do óleo da caixa.
- Verifique a posição "P" (Estacionamento) da caixa automática.

- Verifique o funcionamento do travão de estacionamento.
- Verifique se detecta fugas de óleo ou líquido sob o veículo (o gotejo de água saído do sistema de ar condicionado durante ou após a condução é uma situação normal).

Pelo menos mensalmente:

- Verifique o nível do líquido de refrigeração no depósito de recolha do líquido.
- Verifique o funcionamento de todas as luzes exteriores, incluindo as luzes de paragem, os indicadores de mudança de direcção e as luzes de sinalização de perigo.
- Verifique as pressões de enchimento de todos os pneus incluindo o sobresselente, e veja se apresentam desgaste, desgaste irregular ou algum tipo de danos.
- Verifique se as porcas das rodas estão bem apertadas.

Pelo menos duas vezes por ano (por exemplo, na Primavera e no Outono):

- Inspeccione os tubos do radiador, aquecedor e ar condicionado em busca de fugas ou danos.
- Verifique o jacto do líquido limpavidros e o funcionamento do limpa pára-brisas. Limpe as palhetas do limpa pára-brisas com um pano limpo humedecido com líquido limpa-vidros.
- Verifique o alinhamento dos faróis.
- Verifique o silencioso, os tubos, os resguardos e os grampos do sistema de escape.
- Verifique o desgaste e o funcionamento dos cintos de segurança.

Pelo menos uma vez por ano:

- Limpe os orifícios de escoamento da carroçaria e das portas.
- Lubrifique e verifique as dobradiças das portas e do capô.
- Lubrifique as fechaduras e trincos das portas e do capô.
- Lubrifique as tiras isoladoras de borracha das portas.
- Verifique o funcionamento do sistema de ar condicionado antes da estação quente.
- Inspeccione e lubrifique as ligações e controlos da caixa automática.
- Limpe a bateria e os bornes.
- Verificação do nível do fluido dos travões.

Manutenção

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO

Cumpra o calendário de manutenção normal se nenhuma das seguintes situações se aplicar normalmente à condução do veículo. Caso contrário.

Se as condições abaixo indicadas se aplicarem, deverá seguir as indicações contidas na secção Manutenção em Condições Extremas de Utilização.

- Condução repetida em curtas distâncias.
- Condução em zonas poeirentas ou arenosas.
- Utilização extensiva dos travões.
- Condução em áreas onde é utilizado sal ou outros materiais corrosivos.
- Condução em estradas acidentadas ou lamacentas.
- Condução em zonas montanhosas.
- Funcionamento ao ralenti ou a baixa velocidade por longos períodos.
- Condução prolongada sob temperaturas frias e/ou climas extremamente húmidos.
- Mais de 50% da condução em tráfego urbano congestionado e sob tempo quente com temperaturas acima dos 32° C (90° F).

Se conduzir o seu veículo nas condições atrás referidas, deverá inspeccionar, trocar peças ou reabastecer com mais frequência do que o previsto no Calendário de Manutenção Normal. Após os períodos ou distância mostrados no quadro, continue a respeitar os intervalos de manutenção indicados.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - PARA EUROPA, EXCEPTO RÚSSIA

Item de manutenção	Intervalos de manutenção	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Correias de transmissão (gasolina) *1		Primeira revisão aos 90.000 km (60.000 milhas) ou 72 meses, depois a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
Correias de transmissão (diesel) *1		Primeira revisão aos 90.000 km (60.000 milhas) ou 48 meses, depois a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
Óleo do motor e filtro do óleo do motor **	Diesel *2 *3 *4	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Gasolina (1,6 GDI) *2 *5	S	S	S	S	S	S	S	S	S
	Gasolina (1,6 T-GDI) *2	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses								
	Gasolina (2,0 MPI) *2	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses								

Inspeccionar : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

** : O nível do óleo do motor deve ser regularmente verificado e devidamente mantido. A utilização do veículo com uma quantidade de óleo insuficiente pode danificar o motor. Estes danos não são cobertos pela garantia.

*1 : Inspeccione o esticador da correia de transmissão, o carreto falso e a polia do alternador. Repare ou substitua se necessário.

*2 : Verifique o nível do óleo do motor e a existência de fugas todos os 500 km ou antes de iniciar uma viagem longa.

*3 : Este calendário de manutenção depende da qualidade do combustível, sendo aplicável apenas a combustíveis da categoria <"EN590 ou equivalente">. Se as especificações do combustível diesel não forem conformes com a norma EN590, o combustível terá de ser substituído seguindo rigorosamente o calendário de manutenção.

*4 : Se o óleo recomendado não estiver disponível, substitua o óleo do motor e o filtro do óleo de 20.000 km ou 12 meses.

*5 : Se o óleo recomendado não estiver disponível, substitua o óleo do motor e o filtro do óleo do motor a cada 15.000 km.

Manutenção

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - PARA EUROPA, EXCEPTO RÚSSIA (CONT.)

Item de manutenção	Intervalos de manutenção	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Aditivos para combustível (gasolina) ^{*7}		Acréscimo a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses								
Elemento do filtro de ar		I	S	I	S	I	S	I	S	
Velas de ignição		Substituir a cada 160.000 km (100.000 milhas) ^{*8} ou 120 meses								
Tubo de passagem de vapor e tampão do bocal de enchimento de combustível (gasolina)			I		I		I		I	
Filtro de ar do tanque de combustível (gasolina)			I		I		I		I	
Filtro de combustível (gasolina) ^{*9}		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Circuito de alimentação de combustível, tubos e ligações (gasolina)			I		I		I		I	
Circuito de alimentação de combustível, tubos e ligações (Diesel)		I	I	I	I	I	I	I	I	I

Inspeccionar : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

^{*7} : Se não estiverem disponíveis gasolinas de boa qualidade, que cumpram as normas europeias (EN228) ou produtos equivalentes que incluam aditivos para combustível, recomendamos uma embalagem de aditivo. Os aditivos e respetivas instruções de utilização podem ser obtidos junto do seu concessionário HYUNDAI. Não faça misturas com outros aditivos.

^{*8} : Para sua conveniência, pode substituir antes do respectivo intervalo, quando fizer a manutenção de outros itens.

^{*9} : O filtro de combustível é classificado de livre de manutenção. No entanto, recomenda-se a sua inspeção periódica, pois este calendário de manutenção depende da qualidade do combustível. Se verificar a existência de problemas importantes de segurança como, por exemplo, restrição do fluxo de combustível, falhas do motor, perda de potência, dificuldades em ligar o motor de arranque etc., substituir o filtro de combustível imediatamente apesar do calendário de manutenções e recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - PARA EUROPA, EXCEPTO RÚSSIA (CONT.)

Item de manutenção	Intervalos de manutenção	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Cartucho do filtro de combustível (diesel) *10		I	S	I	S	I	S	I	S	
Sistema de refrigeração		Inspeccionar "Nível do fluido de refrigerante e fugas" todos os dias. Inicialmente, inspeccionar aos 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses e depois disso a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
Líquido de refrigeração do motor *11		Inicialmente, substituir aos 210.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos: depois, substituir a cada 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses *12								
Estado da bateria		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Circuito de travagem, tubos e ligações		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Travão de estacionamento		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Óleo dos travões/embraiagem		S	S	S	S	S	S	S	S	S
Travões de disco e pastilhas		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção		I	I	I	I	I	I	I	I	I

Manutenção

Inspeccionar : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

- *10 : Este intervalo depende da qualidade do combustível. Apenas é aplicável quando se utiliza um combustível certificado, <"EN590 ou equivalente">. Se as especificações do combustível diesel não satisfazem a norma europeia EN590, faça uma substituição mais frequente. Se verificar a existência de problemas importantes de segurança como, por exemplo, restrição do fluxo de combustível, falhas do motor, perda de potência, dificuldades em ligar o motor de arranque etc., substituir o filtro de combustível imediatamente apesar do calendário de manutenções e recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.
- *11 : Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.
- *12 : Para sua conveniência, pode substituir antes do respectivo intervalo, quando fizer a manutenção de outros itens.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - PARA EUROPA, EXCEPTO RÚSSIA (CONT.)

Item de manutenção	Intervalos de manutenção	Meses	24	48	72	96	120	144	168	192
		Milhas x 1.000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km x 1.000	30	60	90	120	150	180	210	240
Veio de transmissão e coberturas		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Pneus (pressão & desgaste)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Articulações de esfera da suspensão dianteira		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fluido refrigerante do ar condicionado (se equipado)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Fluido refrigerante do compressor (se equipado)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de ar do sistema de climatização (se equipado)		S	S	S	S	S	S	S	S	S
Fluido da caixa de velocidades manual/ transmissão de dupla embraiagem (se equipado) *13			I		I		I		I	
Fluido da transeixo automático (se equipado)		Dispensa revisão ou assistência								
Óleo da caixa de transferência (4WD) *13			I		I		I		I	
Eixo da pá (se equipado) *13			I		I		I		I	
Veio de transmissão (4WD)		I	I	I	I	I	I	I	I	I
Folga das válvulas (só com motor a gasolina 1,6) *14				I			I			
Sistema de escape		I	I	I	I	I	I	I	I	I

Inspeccionar : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

S : Substituir ou mudar.

*13 : O fluido da caixa de velocidades manual/transmissão de dupla embraiagem, o óleo da caixa de transferência e o óleo do diferencial devem ser mudados sempre que tenham ficado submersos em água.

*14 : Verifique se há barulho excessivo das válvulas e/ou vibrações do motor e faça os ajustes necessários. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Manutenção

MANUTENÇÃO EM CONDIÇÕES EXTREMAS DE UTILIZAÇÃO E DE QUILOMETRAGEM REDUZIDA (PARA A EUROPA, EXCETO RÚSSIA)

Os itens a seguir indicados devem ser submetidos com maior frequência a trabalhos de manutenção sempre que os veículos sejam utilizados sobretudo em condições extremas e de quilometragem reduzida.

S : Substituir ou mudar I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Óleo do motor e filtro do óleo do motor	S	Substituir a cada 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K, L
		Gasolina (1,6 GDI)	
		Gasolina (1,6 T-GDI)	
Gasolina (2,0 MPI)		Substituir a cada 7.500 km (4.500 milhas) ou 6 meses	
Elemento do filtro de ar	S	Substituir com mais frequência, consoante o estado	C, E
Velas de ignição	S	Substituir com mais frequência, consoante o estado	B, H
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Articulações de esfera da suspensão dianteira	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Travões de disco e calços, maxilas e rotores	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, G, H
Travão de estacionamento	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, G, H
Veio de transmissão e coberturas	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G, H, I

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Filtro de ar do sistema de climatização	S	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, E, G
Óleo da caixa de velocidades manual	S	Todos os 120.000 km	C, D, E, F, G, H, I, K
Óleo da caixa de velocidades automática	S	Todos os 100.000 km	A, C, D, E, F, G, H, I, K
Fluido da transmissão de dupla embraiagem	S	Todos os 120.000 km	C, D, E, G, H, I, K
Óleo do diferencial traseiro (4WD)	S	Todos os 120.000 km	C, D, E, G, I, K, H
Óleo da caixa de transferência (4WD)	S	Todos os 120.000 km	C, D, E, G, I, K, H
Veio de transmissão (4WD)	S	Todos os 20.000 km ou 12 meses	C, E

Condições de condução adversas

- A : Condução repetida em distâncias curtas inferiores a 8 km (5 milhas) a temperaturas normais, ou distâncias inferiores a 16 km (10 milhas) a temperaturas negativas
- B : Uso extensivo da marcha lenta ou condução a baixa velocidade em longas distâncias
- C : Condução em estradas com piso irregular, poeirentas, enlameadas, não asfaltadas, cobertas de gravilha ou sal
- D : Condução em zonas com sal ou outros materiais corrosivos ou com o clima bastante frio
- E : Condução em zonas arenosas
- F : Condução em trânsito citadino muito intenso a temperaturas superiores a 32°C (90°F)
- G : Condução repetida em subidas e descidas ou estradas de montanha
- H : Reboque de atrelado ou utilização de um sistema de campismo sobre a barra do tejadilho
- I : Condução como carro de patrulha, táxi, veículo comercial ou veículo de reboque
- J : Condução a mais de 140 km/h
- K : Condução a mais de 170 km/h
- L : Condução frequente em condições de pára-arranca e percorrendo menos de 15.000 km por ano.

Manutenção

EXPLICAÇÃO DAS OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO CALENDARIZADAS

Óleo do motor e filtro

O óleo do motor e o respectivo filtro devem ser trocados nos intervalos indicados no calendário manutenção. Se o veículo for conduzido sob condições adversas, as trocas do óleo e do filtro terão de ser mais frequentes.

Correias de transmissão

Inspeccione todas as correias de transmissão em busca de cortes, rachas, desgaste excessivo ou saturação do óleo e substitua-as se necessário. A tensão das correias de transmissão deve ser verificada periodicamente e afinada, se necessário.

CUIDADO

Quando inspecionar a correia, muda a posição do interruptor da ignição para LOCK/OFF ou ACC.

Filtro de combustível (elemento)

Um filtro de combustível entupido pode limitar a velocidade do veículo, danificar o sistema de emissões e dificultar o arranque do motor. Quando uma quantidade considerável de substâncias estranhas se acumula no depósito de combustível, deve-se substituir o filtro de combustível.

Quando instalar um filtro de combustível novo, ponha o motor diesel a trabalhar durante vários minutos e verifique as ligações para verificar se há alguma fuga. Recomendamos que a substituição do filtro de combustível seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Tubagens, tubos e ligações do combustível

Inspeccione as tubagens, tubos e ligações do combustível em busca de fugas e danos. Recomendamos mandar substituir os tubos de combustível, mangueiras e ligações num concessionário autorizado HYUNDAI.

AVISO

Motor diesel

Nunca manipule nem modifique o sistema de injeção com o motor a trabalhar ou nos 30 segundos a seguir a ter desligado o motor diesel. A bomba de alta pressão, os tubos de alta pressão, a rampa e os injetores continuam ainda sob o efeito da alta pressão depois de se desligar o motor diesel. Quando os resquícios de combustível são projetados para o exterior podem causar ferimentos graves. Os indivíduos portadores de pacemaker devem manter-se a uma distância mínima de 30 cm da ECU ou do chicote elétrico, enquanto o motor diesel estiver a trabalhar. As correntes elevadas do sistema common rail produzem uma intensidade considerável de campos magnéticos.

Tubo de passagem de vapor e tampão do bocal de enchimento de combustível

O tubo de passagem de vapor e o tampão do bocal de enchimento de combustível devem ser inspeccionados nos intervalos indicados no calendário de manutenção. Certifique-se de que o novo tubo de passagem de vapor ou tampão do bocal de enchimento de combustível é correctamente substituído.

Tubos de aspiração e de ventilação do cárter do motor (se equipado)

Inspeccione a superfície dos tubos em busca de danos provocados pelo calor e/ou mecânicos. Borracha dura e quebradiça, rachas, desgastes, cortes, abrasões e protuberâncias excessivas são indícios de deterioração. Inspeccione atentamente as superfícies dos tubos mais próximas das fontes de calor, como o colector de escape. Inspeccione o posicionamento dos tubos para se assegurar de que não tocam em fontes de calor, pontas aguçadas ou componentes móveis passíveis de causar danos térmicos ou desgaste mecânico. Inspeccione todas as ligações dos tubos, tais como braçadeiras e uniões, para garantir que estão bem fixos e sem fugas. Se detectar sinais de deterioração ou danos, substitua os tubos imediatamente.

Filtro de ar

Recomendamos mandar substituir o filtro de ar num concessionário autorizado HYUNDAI.

Velas de ignição

Instale as velas de ignição novas sempre com a classificação calorífica correcta.

Folga das válvulas (gasolina 1,6)

Inspeccione em busca de excesso de ruído das válvulas e/ou vibração do motor e afine se necessário. Recomendamos mandar rever o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

AVISO

Não desligar e não inspecionar as velas de ignição com o motor quente. Pode queimar-se.

Manutenção

Sistema de refrigeração

Inspeccione as peças do sistema de refrigeração, tais como o radiador, o depósito do líquido de refrigeração, os tubos e as ligações, em busca de fugas ou danos. Substitua as peças danificadas.

Líquido de refrigeração

O líquido de refrigeração deve ser mudado nos intervalos indicados no calendário de manutenção.

Óleo da caixa de velocidades automática

O fluido do semieixo automático não deverá ser verificado em condições normais de utilização do veículo.

Recomendamos mandar substituir o líquido da caixa automática num concessionário autorizado HYUNDAI, de acordo com o calendário de manutenção.

i Informações

Acor do fluido do trans-eixo automático é basicamente vermelha.

Com a rodagem do veículo, o fluido do transeixo automático vai começando a escurecer.

Esta situação é normal e portanto não é necessário mudar o fluido com base na mudança da cor.

NOTA

A utilização de um fluido não especificado pode provocar o mau funcionamento e avaria do transeixo.

Use apenas o fluido especificado para o trans-eixo automático (Consulte o capítulo “Lubrificantes recomendados e quantidades”, na secção 8).

Óleo da caixa de velocidades manual (se equipado)

Inspeccione o óleo da caixa de velocidades manual de acordo com o calendário de manutenção.

Fluido da transmissão de dupla embraiagem (se equipado)

Verifique o fluido da transmissão de dupla embraiagem de acordo com o calendário de manutenção.

Tubos e tubagens dos travões

Inspeccione para verificar a instalação e em busca de desgastes por atrito, rachas, sinais de deterioração e fugas. Substitua imediatamente as peças deterioradas ou danificadas.

Óleo dos travões/embraiagem (se equipado)

Verifique o nível do óleo dos travões no respectivo depósito. O nível deve situar-se entre as marcas "MIN" e "MAX" no lado do depósito. Utilize apenas óleo para travões hidráulicos DOT 3 ou DOT 4.

Travão de estacionamento

Inspeccione o sistema do travão de estacionamento, incluindo o pedal (ou alavanca) e os cabos.

Discos, calços, maxilas e rotores dos travões

Inspeccione os calços em busca de desgaste excessivo, os discos em busca de empenos e desgaste e as maxilas em busca de fugas de óleo. Para mais informações sobre a verificação do limite de desgaste dos calços ou pastilhas de travão, consultar o web site da HYUNDAI.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Parafusos de fixação da suspensão

Inspeccione as ligações da suspensão em busca de folgas ou danos. Volte a apertar com a torção indicada.

Caixa, ligação e coberturas da direcção/articulação de esfera do braço inferior

Com o veículo parado e o motor desligado, verifique a existência de excesso de folga no volante.

Inspeccione a ligação em busca de dobras ou danos. Inspeccione as coberturas contra a poeira e as articulações de esfera em busca de sinais de deterioração, rachas ou danos. Substitua as peças danificadas.

Veios de transmissão e coberturas

Inspeccione os veios de transmissão, as coberturas e as braçadeiras em busca de rachas, sinais de deterioração ou danos. Substitua as peças danificadas e, se necessário, volte a deitar lubrificante.

Refrigerante do ar condicionado/compressor

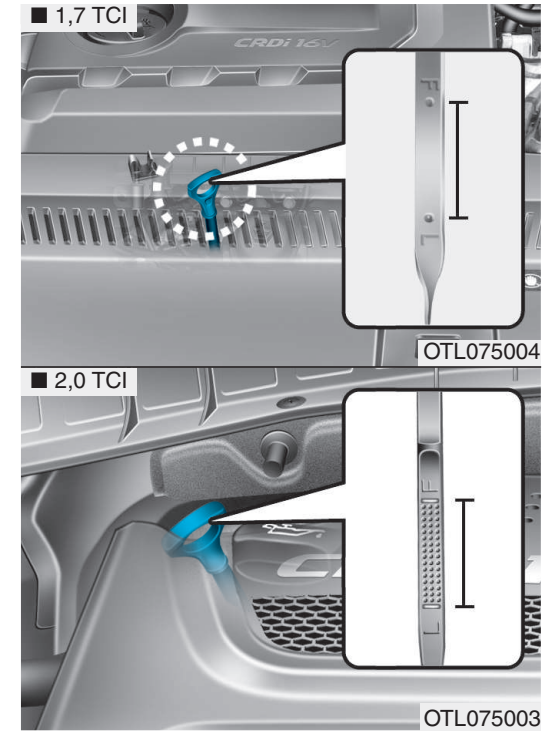
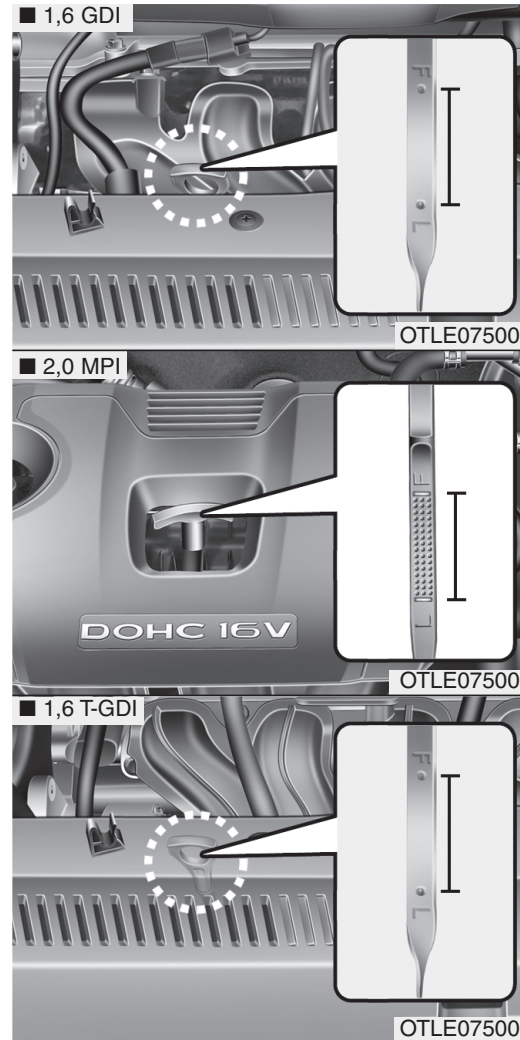
Inspeccione as tubagens e ligações do sistema de ar condicionado em busca de fugas e danos.

Manutenção

ÓLEO DO MOTOR

Verificar o nível de óleo do motor

1. Certifique-se de que o veículo está num local plano.
2. Ligue o motor e deixe-o atingir a temperatura de funcionamento normal.
3. Desligue o motor e aguarde alguns minutos (cerca de 5 minutos) até o óleo voltar ao cárter.



4. Retire a vareta, limpe-a e volte a inseri-la totalmente.

5. Volte a retirar a vareta e verifique o nível. O nível deve estar entre F e L.
6. Se estiver perto de ou na marca "L", deite óleo até o nível chegar à marca "F".

AVISO

Tubo do radiador

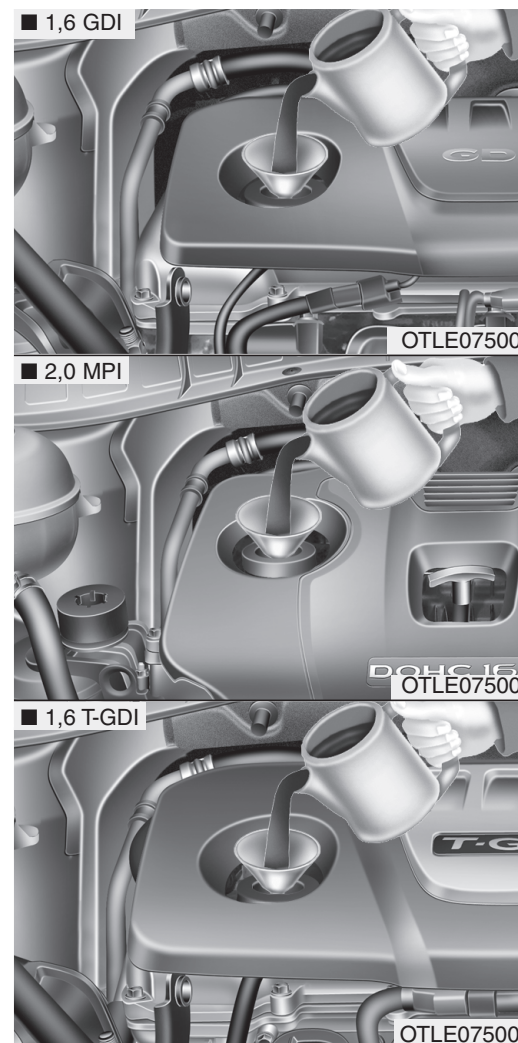
Tenha muito cuidado para não tocar no tubo do radiador ao verificar o nível ou deitar óleo do motor no depósito. Pode ser o suficiente para sofrer queimaduras.

NOTA

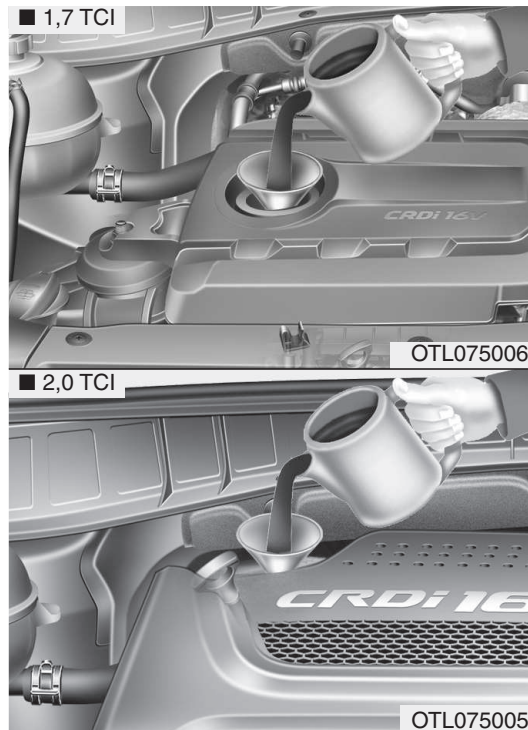
- Não deite óleo do motor em excesso. Pode danificar o motor.
- Quando acrescentar ou mudar o óleo do motor evite entornar. Se verter alguma quantidade de óleo no interior do compartimento do motor, limpe imediatamente.
- Quando limpar a vareta de óleo deve utilizar um pano limpo. Quando há lixo misturado, podem ocorrer danos no motor.

NOTA - Motor diesel

Deitar óleo de motor a mais no depósito pode causar auto-ignição após o desligar do motor, devido ao sobreaquecimento. Esta situação pode provocar danos no motor, acompanhados de um incremento súbito do regime, de ruído na combustão e da emissão de fumo branco.



Manutenção



Utilize apenas o óleo do motor indicado. **(Consulte "Lubrificantes e capacidades recomendados", no capítulo 8.)**

Mudar o óleo do motor e o filtro



Recomendamos mandar substituir o óleo do motor e o filtro num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

Se estiver em contacto prolongado com a pele, o óleo do motor usado pode causar irritações cutâneas ou cancro da pele. O óleo de motor usado contém químicos que causaram cancro da pele em cobaias. Depois de estar em contacto com óleo usado, proteja sempre a pele lavando bem as mãos com sabão e água quente logo que possível.

LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO DO MOTOR

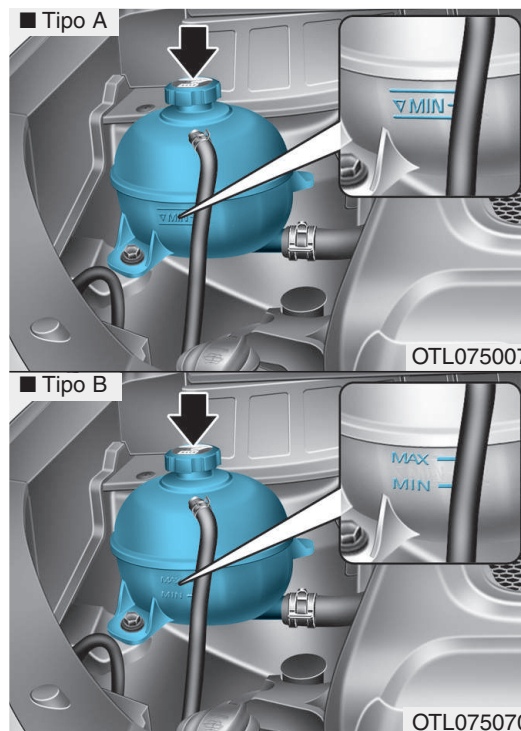
O sistema de refrigeração a alta pressão tem um depósito cheio com líquido anticongelante para todas as estações. O depósito vem cheio da fábrica.

Verificar a protecção anticongelante e o nível de concentração do líquido de refrigeração pelo menos uma vez por ano, no princípio do Inverno, e antes de viajar para um clima frio.

NOTA

- Se o motor aquecer porque o líquido refrigerante está em baixo, atestar com líquido refrigerante repentinamente pode causar danos no motor. Para prevenir quaisquer danos, acrescentar o líquido refrigerante muito lentamente e em quantidade reduzida.
- Não andar com o veículo sem líquido refrigerante. Pode verificar-se falha na bomba de água e o motor gripar, etc.

Verificar o nível do líquido de refrigeração



Inspeccione o estado e as ligações de todos os tubos do sistema de refrigeração e do aquecedor. Substitua os tubos inchados ou deteriorados.

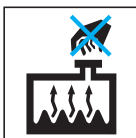
Com o motor a frio, complete o nível do fluido refrigerante até ficar entre as marcas MAX e MIN inscritas na parte lateral do depósito do fluido refrigerante.

Se o nível do fluido refrigerante estiver baixo, acrescente água (desionizada) ou água macia. Encha até à marca MAX, mas sem transbordar.

Se o abastecimento de líquido de refrigeração é muito frequente, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Manutenção

⚠ AVISO



Remover a tampa do radiador

- Nunca tente remover a tampa do radiador com o motor a trabalhar ou quente. Pode danificar o sistema de refrigeração e o motor e sofrer graves lesões pessoais causadas pela saída de líquido de refrigeração ou vapor quente.

(Continua)

(Continua)

- Desligue o motor e deixe-o arrefecer. Tenha muito cuidado ao remover a tampa do radiador. Envolve-a numa toalha grossa e rode-a devagar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ela parar. Recue para deixar sair a pressão do sistema de refrigeração.

Quanto tiver a certeza de que a pressão foi toda libertada, carregue na tampa com uma toalha grossa e continue a rodá-la no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para removê-la.

- Mesmo que o motor não esteja a trabalhar, não remova a tampa do radiador ou o tampão de escoamento enquanto o motor e o radiador estiverem quentes. Pode haver a saída de líquido de refrigeração e vapor quentes sob pressão do radiador, causando lesões graves.

⚠ AVISO



O motor eléctrico (ventoinha de refrigeração) é controlado pela temperatura e

pressão do fluido refrigerante do motor e pela velocidade do veículo. Por vezes, começa a trabalhar mesmo com o motor do carro parado. Tenha sempre o máximo cuidado quando efectuar algum trabalho junto das pás da ventoinha para evitar ferimentos. À medida que a temperatura do fluido refrigerante do motor vai diminuindo, o motor eléctrico desliga-se automaticamente. É uma situação normal.

O motor eléctrico (ventoinha de refrigeração) pode continuar a funcionar até se desligar o cabo negativo da bateria.

NOTA

Depois de acrescentar fluido refrigerante, certifique-se de que o tampão do radiador fica bem fechado. Caso contrário, o motor pode sobreaquecer durante a condução.

■ Vista dianteira do compartimento do motor

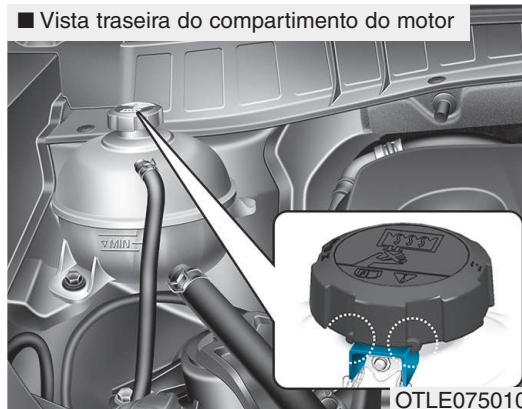


1. Verifique se a etiqueta do tampão do radiador fica mesmo em frente.

(Continua)

(Continua)

■ Vista traseira do compartimento do motor



2. Certifique-se de que as pequenas saliências na face interna do tampão do agente refrigerante ficam bem encaixadas.

Líquido de refrigeração do motor recomendado

- Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.
- O motor do seu veículo tem peças de alumínio e tem de ser protegido por um líquido de refrigeração à base de etilenoglicol para impedir a corrosão e a congelação.
- **NÃO UTILIZE** líquido de refrigeração de álcool ou metanol nem os misture com o líquido de refrigeração indicado.
- Não utilize uma solução que contenha mais de 60% ou menos de 35% de anticongelante. Isso reduziria a eficácia da solução.

Manutenção

Para saber a percentagem da mistura, consulte a tabela seguinte.

Temperatura ambiente	Percentagem da mistura (volume)	
	Anticongelante	Água
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

i Informações

Se tiver dúvidas sobre a proporção da mistura, o mais fácil é usar uma mistura de 50% de água com 50% de anticongelante, uma vez que se usam partes iguais de cada. Esta mistura é adequada para temperaturas superiores iguais e superiores a -35°C (-31°F).

Mudar o líquido de refrigeração

Recomendamos mandar substituir o líquido de refrigeração num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

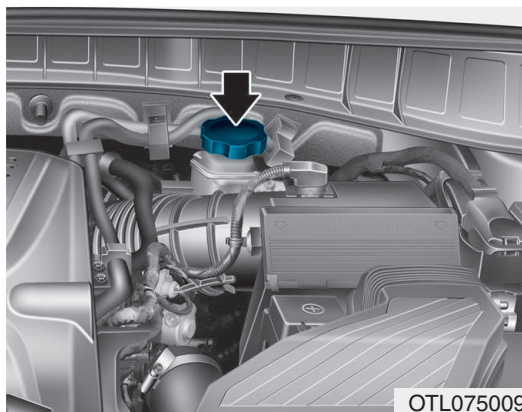
Antes de deitar o líquido de refrigeração, coloque um pano ou tecido grosso em volta da tampa do radiador para impedir o derrame do líquido de refrigeração para as peças e componentes do motor, como o gerador.

AVISO

- Não deite líquido de refrigeração ou anticongelante do radiador no depósito do líquido limpavidros.
- O líquido de refrigeração do radiador pode tapar a visibilidade quando ejetado no pára-brisas e causar a perda de controlo do veículo ou danos na pintura e no acabamento da carroçaria.

ÓLEO DOS TRAVÕES/EMBRAIAGEM (SE EQUIPADO)

Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem



OTL075009

Verifique periodicamente o nível do líquido no depósito. O nível do líquido deve situar-se entre as marcas MAX e MIN do lado do depósito.

Antes de remover a tampa do depósito e deitar óleo dos travões/embraiagem, limpe bem a área em volta da tampa do depósito para prevenir a contaminação do óleo.

Se o nível estiver baixo, deite óleo até atingir o nível MAX. O nível descera com o aumento da quilometragem. Esta situação é normal, estando associada ao desgaste das maxilas dos travões/ embraiagem.

Se o nível do líquido está demasiado baixo, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

Utilize apenas o óleo dos travões/ embraiagem indicado. (Consulte "Lubrificantes ou capacidades recomendados", no capítulo 8.)

⚠ AVISO

Se o sistema de travões/ embraiagem requer abastecimento frequente de fluido, recomendamos mandar inspecionar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

Antes de remover a tampa do depósito óleo de travões/embraiagem, ler o aviso gravado na tampa.

i Informações

Limpe a tampa do depósito antes de abrir, utilize apenas fluido de travões/embraiagem dot3 ou dot4.

Manutenção

AVISO

Ao mudar e deitar óleo dos travões/embraiagem, manuseie-o com cuidado. Não o deixe entrar em contacto com os olhos. Se isso acontecer, lave-os imediatamente com água abundante da torneira e consulte um oftalmologista logo que possível.

NOTA

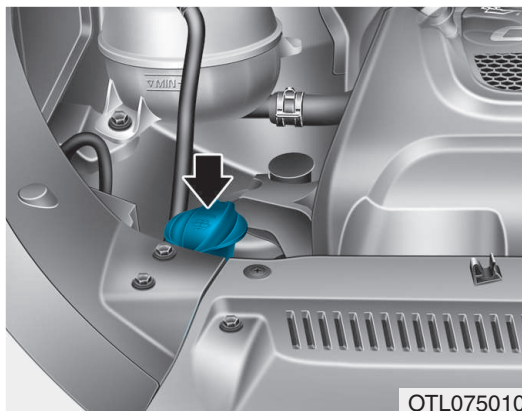
Não deixe o óleo dos travões/embraiagem entrar em contacto com a pintura da carroçaria do veículo. Pode danificar a pintura.

Nunca utilize óleo dos travões/embraiagem exposto ao ar por muito tempo, pois a sua qualidade não é garantida. Deite-o fora. Não se engane no óleo.

Um simples gotas de óleo mineral, como o óleo do motor, no sistema de travagem podem danificar peças e componentes deste sistema.

LÍQUIDO LIMPA-VIDROS

Verificar o nível do líquido limpavidros



O depósito é translúcido, o que lhe permite verificar o nível com uma rápida observação.

Verifique o nível do líquido limpavidros no depósito e, se necessário, deite mais líquido.

Se não tiver líquido limpavidros, deite água pura.

Contudo, em climas frios, recomenda-se a utilização de um solvente limpavidros anticongelante para prevenir a congelação.

NOTA

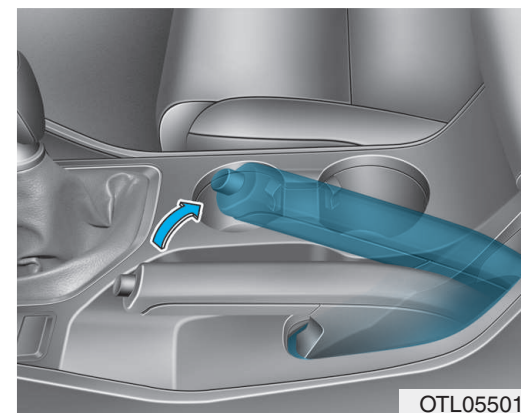
Não deite líquido de refrigeração ou anticongelante do radiador no depósito do líquido limpavidros.

AVISO

- O líquido de refrigeração do radiador pode tapan a visibilidade quando ejetado no pára-brisas e causar a perda de controlo do veículo ou danos na pintura e no acabamento da carroçaria.
- Os agentes do líquido limpavidros do limpa pára-brisas contêm determinadas quantidades de álcool, podendo tornar-se inflamáveis em certas circunstâncias. Afaste o líquido limpavidros, ou o seu depósito, de fontes de faísca ou chama. Esta situação pode provocar danos no veículo ou lesões nos ocupantes.
- O líquido limpavidros do pára-brisas é venenoso para pessoas e animais. Não beba e evite o contacto com o líquido limpavidros. Pode sofrer lesões graves ou fatais.

TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

Inspeccionar o travão de estacionamento



Verifique o curso do travão de estacionamento contando o número de "cliques" ouvidos desde que o começa a engatar. O travão de estacionamento deve também segurar sozinho o veículo num local bastante inclinado. Se o curso é maior ou menor ao especificado, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Curso : 5~6 "cliques" com uma força de 20 kg.

Manutenção

FILTRO DE COMBUSTÍVEL (VEÍCULOS DIESEL)

Escoar água do filtro de combustível

O filtro de combustível do motor diesel desempenha um papel importante para separar a água dos combustíveis, acumulando a água no fundo do filtro.

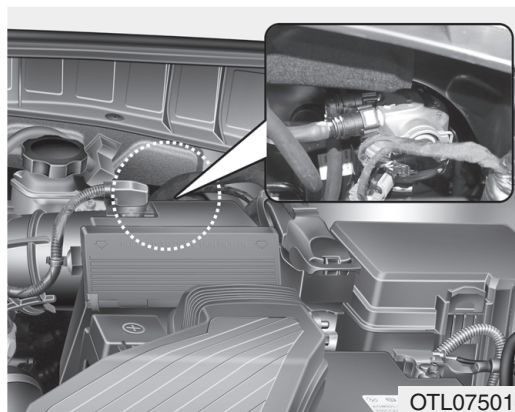
Quando se acumula uma quantidade suficiente de água no interior do filtro de combustível, a luz avisadora ilumina-se com o interruptor da ignição na posição ON.

Neste caso, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.

NOTA

Quando a água acumulada não é drenada na altura devida, a água pode espalhar-se para fora do filtro de combustível, danificando componentes importantes do veículo, como o sistema de combustível.

Substituição do elemento do filtro de combustível

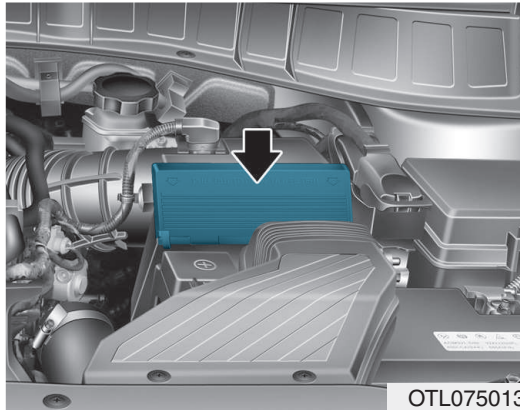


i Informações

Quando proceder à substituição do filtro de combustível, recomendamos utilizar peças de substituição dum concessionário autorizado HYUNDAI.

FILTRO DE AR

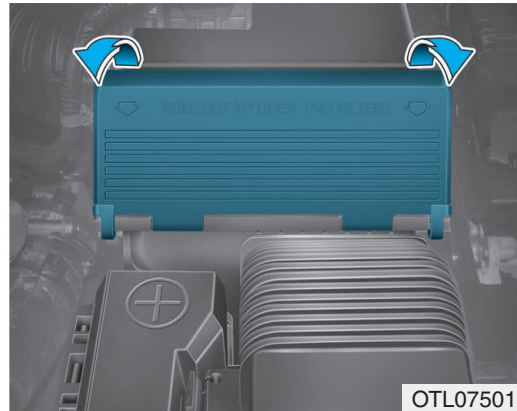
Substituição dos filtros



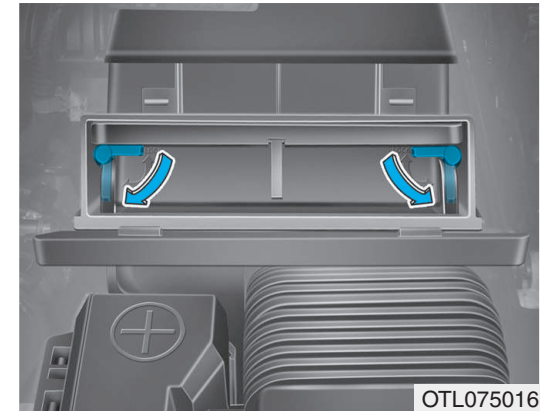
O filtro do ar pode ser limpo usando ar comprimido para facilitar a respectiva inspeção.

Não tente lavar, nem enxaguar o filtro de ar, pois a água pode danificá-lo.

Se estiver sujo, o filtro de ar terá que ser substituído.



1. Puxe para baixo a tampa do filtro de ar.
2. Limpe o interior do filtro de ar.

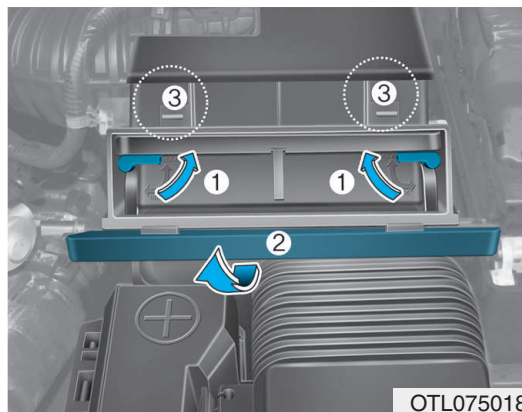


3. Puxe a alavanca para a posição UNLOCK.

Manutenção



4. Substitua o filtro de ar.



5. Puxe alavanca (1) para a posição LOCK.

6. Levante a tampa (2) até os ganchos ficarem bem presos nos respectivos encaixes (3).

7. Verifique se a tampa ficou bem instalada.

i Informações

Se o veículo for utilizado em zonas extremamente poeirentas ou arenosas, substitua o elemento com maior frequência do que a recomendada nos intervalos normais (consulte a secção “Manutenção em Condições Extremas de Utilização” neste capítulo).

NOTA

- Não conduza sem o filtro de ar colocado. Pode provocar um desgaste excessivo do motor.
- Ao remover o filtro de ar, tenha cuidado para não deixar entrar poeira ou sujidade na entrada de ar. Podem ocorrer danos no veículo.
- Use peças HYUNDAI genuínas, o uso de peças não originais pode danificar o sensor do fluxo de ar.

FILTRO DE AR DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

Inspeção do filtro

Se o veículo circular por muito tempo em cidades de ar bastante poluído ou em estradas acidentadas e poeirentas, o filtro deverá ser inspeccionado com mais frequência e substituído com mais antecedência. Se tentar substituir o filtro de ar do sistema de climatização por sua iniciativa, execute o procedimento seguinte e tenha cuidado para não danificar outros componentes.

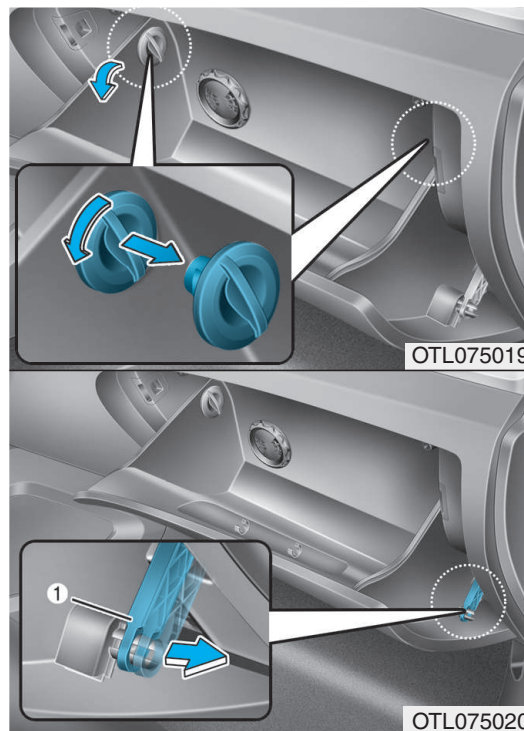
O filtro de ar do sistema de climatização deve ser substituído de acordo com o Plano de Manutenção.

NOTA

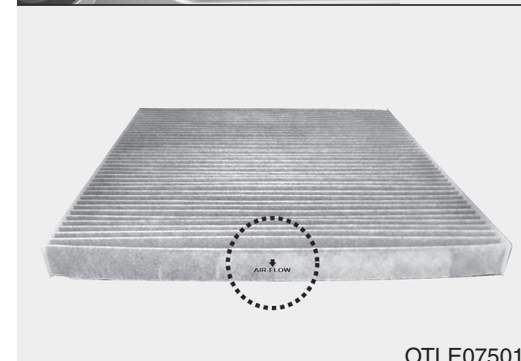
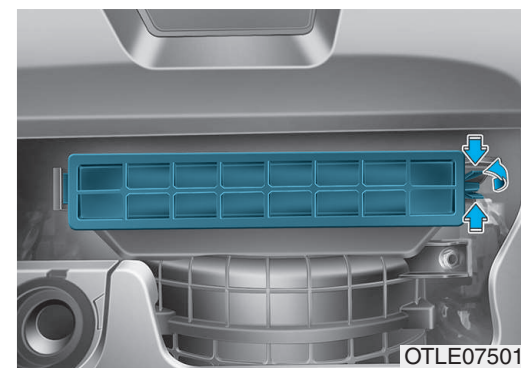
Instale o novo filtro de ar do ar condicionado na direção correta com o símbolo da seta (↓) a apontar para baixo.

Se o não fizer, poderá reduzir a eficácia do comando da climatização e causar a produção de ruído.

Substituição do filtro



1. Com o porta-luvas aberto, retire os batentes.
2. Abra o porta-luvas e retire a tira de suporte (1).

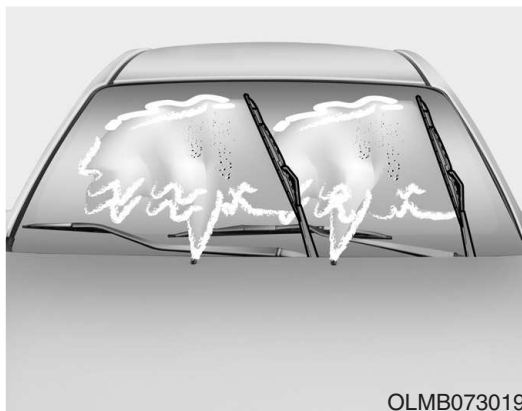


3. Remover a tampa do filtro de controle do ar de climatização pressionando o fecho no lado direito da tampa.
4. Substitua o filtro.
5. Volte a montar tudo pela ordem inversa da desmontagem.

Manutenção

ESCOVAS DO LIMPA-PÁRA-BRISAS

Inspecção das palhetas



i Informações

As ceras quentes utilizadas pelas estações de lavagem automática dificultam a limpeza do pára-brisas.

A contaminação do pára-brisas ou das palhetas do limpador pára-brisas com matérias estranhas pode reduzir a eficácia do limpador pára-brisas.

As fontes de contaminação mais comuns são os insectos, a seiva das árvores e os tratamentos de cera quente empregues por algumas estações de lavagem de automóveis. Se as palhetas não estiverem a limpar devidamente, limpe o vidro e as palhetas com um bom produto de limpeza ou detergente não agressivo e lave bem com água limpa.

NOTA

Para evitar danos nas palhetas do limpador pára-brisas, não utilize gasolina, querosene, diluente ou outros solventes nelas ou perto delas.

i Informações

As escovas do limpador para-brisas são itens consumíveis pelo que a garantia do seu veículo não cobre o desgaste normal das escovas.

Substituição das palhetas

Se o limpador pára-brisas deixar de limpar adequadamente, as palhetas poderão estar gastas ou rachadas, precisando de ser substituídas.

NOTA

Para prevenir danos nos braços do limpador pára-brisas ou outros componentes, não tente mover manualmente o limpador pára-brisas.

NOTA

A utilização de uma palheta não indicada pode provocar uma avaria ou a falha do limpador pára-brisas.

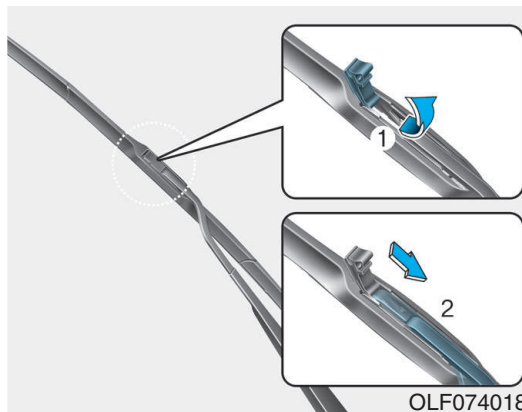
! CUIDADO

Não deixe o braço do limpador pára-brisas cair contra o pára-brisas, pois pode riscá-lo ou rachá-lo.

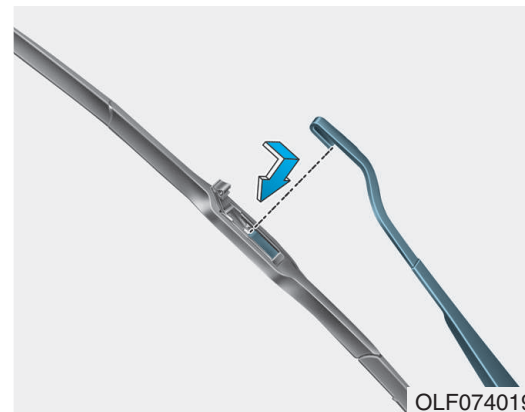
Palheta do limpa-pára-brisas



1. Levante o braço do limpa-pára-brisas.



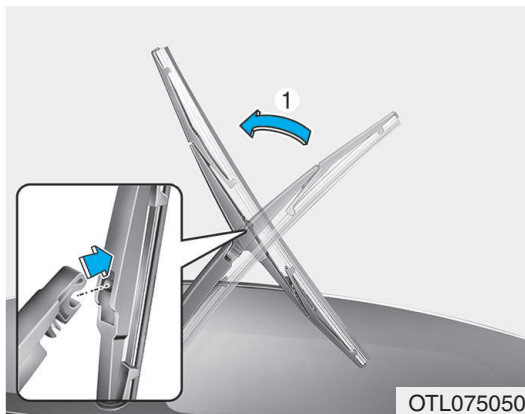
2. Comprima o prendedor e faça deslizar o conjunto da palheta para baixo.



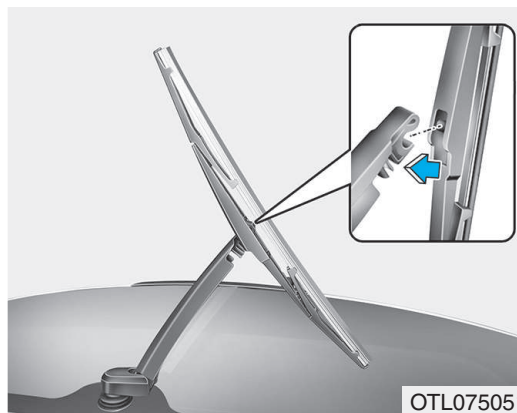
3. Levante-o para for a do braço.
4. Volte a pousar o braço da escova sobre o para-brisas.

Manutenção

Palheta do limpa-vidros traseiro



1. Levante o braço do limpa pára-brisas e tire o conjunto da palheta para fora.

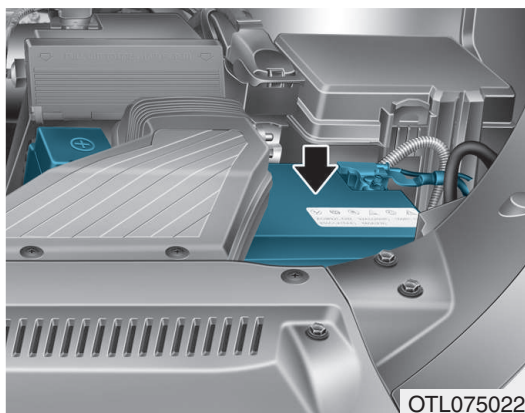


2. Coloque o novo conjunto da palheta inserindo a parte central na ranhura no braço do limpa pára-brisas, até ouvir o clique de encaixe.
3. Certifique-se de que o conjunto da palheta está bem instalado tentando puxá-lo ligeiramente.

De modo a prevenir danos nos braços do limpa vidros ou noutros componentes, recomendamos mandar substituir a palheta num concessionário autorizado HYUNDAI.

BATERIA

Para um melhor funcionamento da bateria



- Mantenha a bateria devidamente segura e apoiada.
- Mantenha o topo da bateria limpo e seco.
- Mantenha os bornes e as ligações limpos, apertados e revestidos com vaselina ou lubrificante para bornes de bateria.
- Lave imediatamente eletrólito derramado da bateria com uma solução de água e bicarbonato de sódio.

- Se estiver para deixar o veículo parado por muito tempo, desligue os cabos da bateria.

i Informações

A bateria instalada de origem no seu veículo dispensa manutenção. No entanto, se o seu veículo estiver equipado com uma bateria marcada com as inscrições LOWER e UPPER num dos lados, deve verificar o nível de eletrólito. O nível de eletrólito deve situar-se entre as marcas LOWER e UPPER. Se o nível de eletrólito for baixo, acrescente água destilada (ou desmineralizada). (Nunca acrescente ácido sulfúrico ou qualquer outro eletrólito). Tenha cuidado para não salpicar a superfície da bateria ou os outros componentes adjacentes com água destilada (ou desmineralizada). Além disso, não encha demais as células da bateria. Caso contrário pode causar a corrosão da bateria ou dos outros componentes. Por fim, feche muito bem a tampa das células. No entanto, recomendamos que o serviço da bateria seja realizado por um concessionário HYUNDAI.

⚠ AVISO

Para evitar causar **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE** a si próprio ou às pessoas na proximidade, siga sempre as precauções indicadas quando proceder a alguma intervenção na área da bateria:



Se precisar de manusear uma bateria, leia sempre com atenção e siga as instruções.



Use óculos de proteção para impedir que os salpicos de ácido atinjam os olhos.



Mantenha a bateria afastada de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.



O hidrogénio está sempre presente nas células das baterias, é altamente combustível e pode explodir se incendiado.

(Continua)

Manutenção

(Continua)



Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.



As baterias contêm ácido sulfúrico que é altamente corrosivo. Evite qualquer contacto do ácido com os olhos, a pele ou a roupa.

Se o ácido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante 15 minutos pelo menos e depois procure assistência médica imediata. Se o ácido entrar em contacto com a pele, lave muito bem a área atingida. Se sentir dor ou uma sensação de queimadura, procure imediatamente assistência médica.

(Continua)

(Continua)

- Quando se levanta uma bateria com caixa de plástico, a pressão excessiva sobre a caixa pode provocar fugas de ácido da bateria. Para levantar a bateria use um suporte apropriado ou agarre a bateria com as duas mãos em cantos opostos.
- Não tente fazer uma ligação direta se a bateria do seu veículo estiver congelada
- **NUNCA** tente carregar a bateria com os cabos da bateria do veículo ligados à bateria.
- O sistema elétrico de ignição trabalha com alta tensão. **NUNCA** toque nestes componentes com o motor a trabalhar ou com o botão start/stop na posição ON.
- Não permitir que os cabos (+) e (-) se toquem. Pode haver lugar a ignição.
- A bateria pode rebentar ou explodir quando arrancar com o nível da bateria em baixo ou congelado.

i Informações



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a bateria de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

NOTA

Se ligar à bateria dispositivos electrónicos não homologados, poderá provocar a descarga da bateria. Nunca use dispositivos não homologados.

Etiqueta da capacidade da bateria

■ Exemplo



OLMB073072

A etiqueta real da bateria do veículo pode diferir da que aparece na figura.

1. CMF60L-BCI : Nome de modelo da HYUNDAI da bateria
2. 12V : Tensão nominal
3. 60Ah(20HR) : Capacidade nominal (em amperes horas)
4. 92RC : Capacidade de reserva nominal (em min.)
5. 550CCA : Corrente de teste a frio em ampéres (SAE)
6. 440A : Corrente de teste a frio em ampéres (EN)

Recarga da bateria

O seu veículo tem uma bateria de cálcio livre de manutenção.

- Se a bateria descarregar em pouco tempo (devido, por exemplo, ao esquecimento dos faróis ou das luzes interiores acesas com o veículo parado), recarregue-a em carga lenta durante 10 horas.
- Se a bateria descarregar gradualmente devido a uma alta carga eléctrica com o veículo em circulação, recarregue-a a 20-30A durante 2 horas.

⚠ AVISO

Ao recarregar a bateria, tome as seguintes precauções:

- **Antes de efectuar a manutenção ou a recarga da bateria, desligue todos os acessórios e o motor.**
- **Afaste a bateria de cigarros e fontes de fâsca ou chama.**
- **Coloque protecção ocular para vigiar a bateria durante o carregamento.**
- **A bateria tem de ser retirada do veículo e colocada num local com boa ventilação.**
- **Vigie a bateria durante o carregamento e suspenda ou reduza a carga se as células da bateria começarem a borbulhar violentamente ou a temperatura do electrólito de uma célula ultrapassar os 49° C (120°F).**

(Continua)

Manutenção

(Continua)

- **Para desligar a bateria, o cabo negativo da bateria tem de ser retirado em primeiro lugar e instalado em último lugar.**
- **Desligue o carregador da bateria pela seguinte ordem:**
 1. **Desligue o interruptor principal do carregador da bateria.**
 2. **Retire o grampo negativo do borne negativo da bateria.**
 3. **Retire o grampo positivo do borne positivo da bateria.**

Sistemas a reiniciar

Reinicie os sistemas seguintes após a descarga ou o desligar da bateria.

- Subida/descida automática dos vidros (ver capítulo 3)
- Tecto de abrir(ver capítulo 3)
- Computador de bordo (ver capítulo 3)
- Sistema de climatização (ver capítulo 3)

PNEUS E RODAS

Cuidados a ter com os pneus

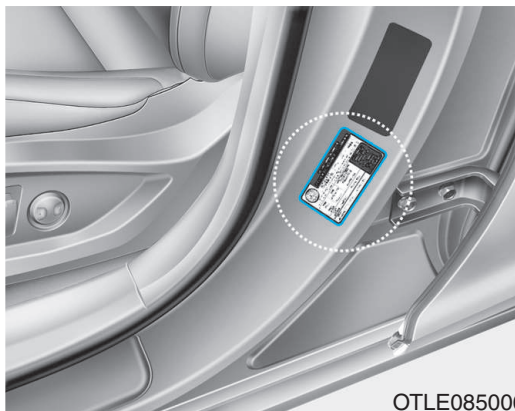
Para efectuar uma manutenção correcta, ter segurança e maximizar a economia de combustível, é necessário manter sempre as pressões de enchimento recomendadas para os pneus dentro dos limites de carga e distribuição do peso recomendados para o veículo.

Pressões de enchimento recomendadas para pneus frios

Verifique diariamente as pressões dos pneus (incluindo o sobresselente) se os pneus estiverem frios. Os "pneus frios" são os pneus de um veículo parado há pelo menos três horas ou que tenha percorrido menos de 1,6 km.

As pressões recomendadas têm de ser mantidas para obter o melhor andamento e um nível de maneabilidade superior e minimizar o desgaste dos pneus.

Para saber as pressões de enchimento recomendadas, consulte "Pneus e rodas", no capítulo 8.



As especificações (tamanhos e pressões) são todas indicadas numa etiqueta colocada no veículo.

⚠ AVISO

Falta de pressão dos pneus

O subenchimento acentuado (70 kPa (10 psi) ou mais) pode provocar uma grande acumulação de calor causadora de rebentamentos, separação do piso e outras falhas. Estas situações podem resultar na perda de controlo do veículo e em lesões graves ou fatais. O risco é muito maior em dias quentes e se o veículo for conduzido por muito tempo a alta velocidade.

Manutenção

CUIDADO

- O subenchimento é também causa de desgaste excessivo, fraca maneabilidade e pouca economia de combustível. Pode dar-se também a deformação das rodas. Mantenha os pneus nas pressões apropriadas. Se o pneu perde ar com frequência, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.
- O sobreenchimento origina um andamento irregular, o desgaste excessivo do centro do piso dos pneus e uma maior possibilidade de danos resultantes dos perigos da estrada.

CUIDADO

- Normalmente, os pneus quentes excedem as pressões recomendadas para os pneus frios em 28 a 41 kPa (4 a 6 psi). Não liberte ar dos pneus quentes para regular a pressão. Isso resultará no subenchimento dos pneus.
- Lembre-se sempre de recolocar as carrapetas das válvulas de enchimento dos pneus. Sem a carrapeta, pode entrar sujidade ou humidade para dentro da válvula e darse uma fuga de ar. Se lhe faltar uma carrapeta, coloque uma nova logo que possível.

AVISO

Enchimento dos pneus

O sobre ou subenchimento dos pneus pode reduzir o tempo de vida útil destes, afectar negativamente a maneabilidade do veículo e causar problemas inesperados nos pneus. Estas situações podem resultar na perda de controlo do veículo e em eventuais lesões.

 **CUIDADO****Pressão dos pneus**

Cumpra sempre as seguintes instruções:

- **Verifique a pressão com os pneus frios. (Depois de o veículo estar estacionado há pelo menos 3 horas ou se não tiver percorrido mais de 1,6 km após o arranque).**
- **Verifique a pressão do pneu sobresselente sempre que verificar a pressão de outros pneus.**
- **Nunca coloque demasiada carga no veículo. Se o veículo tiver porta-bagagens no tejadilho, tenha cuidado para não o sobrecarregar.**
- **Os pneus gastos e velhos podem causar acidentes. Se tiverem o piso bastante gasto ou sofrido danos, substitua os pneus.**

Verificar a pressão de enchimento dos pneus

Inspeccione os pneus uma vez ou mais por mês.

Verifique também a pressão do pneu sobresselente

Como verificar a pressão

Utilize um manómetro de boa qualidade para verificar a pressão dos pneus. É impossível saber se a pressão de enchimento é a correcta com uma mera inspecção visual dos pneus. Os pneus radiais podem parecer ter a pressão correcta mesmo com uma pressão de subenchimento.

Verifique a pressão de enchimento com os pneus frios. Os pneus "frios" são os pneus de um veículo estacionado há pelo menos 3 horas ou que não percorreu mais de 1,6 km.

Retire a carrapeta da haste da válvula do pneu. Pressione o manómetro sobre a válvula para medir a pressão. Se a pressão de enchimento do pneu frio coincidir com a pressão recomendada indicada no pneu e na etiqueta de informação, não é necessária qualquer regulação. Se a pressão for baixa, encha até obter a pressão recomendada.

Se encher demasiado o pneu, liberte ar carregando na haste metálica do centro da válvula do pneu. Volte a verificar a pressão com o manómetro. Não se esqueça de recolocar as carrapetas nas válvulas de enchimento dos pneus. As carrapetas ajudam a prevenir fugas de ar evitando a entrada de sujidade e humidade nas válvulas.

Manutenção

AVISO

- **Inspeccione frequentemente os pneus para verificar a pressão de enchimento e a existência de danos ou sinais de desgaste. Utilize sempre um manómetro para pneus.**
- **Um pneu com pressão a mais ou a menos desgasta-se de forma desigual, podendo provocar má maneabilidade e a perda de controlo do veículo. Problemas imprevistos nos pneus podem causar acidentes, lesões e mesmo a morte de ocupantes. A pressão dos pneus a frio recomendada para o seu veículo é indicada neste manual e na etiqueta dos pneus colocada no pilar central do lado do condutor.**

(Continua)

(Continua)

- **Um pneu gasto pode causar um acidente. Substitua os pneus gastos, com um desgaste desigual ou com danos.**
- **Não se esqueça de verificar a pressão do pneu sobressalente. A HYUNDAI recomenda que verifique o pneu sobressalente sempre que verificar a pressão dos outros pneus do seu veículo.**

Rotatividade dos pneus

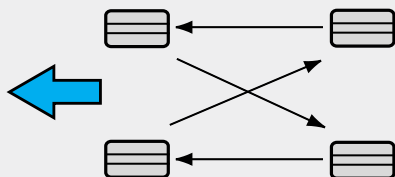
Para equilibrar o desgaste do piso, recomenda-se a rotação dos pneus todos os 12.000 km ou antes, caso surjam desequilíbrios no desgaste.

Durante a rotação, inspeccione os pneus para verificar o seu equilíbrio correcto.

Quando rodar os pneus, inspeccione-os em busca de desgaste ou danos anormais. Normalmente, o desgaste anormal é provocado por uma pressão incorrecta, um mau alinhamento das rodas, o desequilíbrio das rodas, travagens bruscas ou curvas acentuadas. Procure deformações ou protuberâncias no piso ou no lado do pneu. Se as encontrar, substitua o pneu. Se o tecido ou a lona do pneu estiverem à vista, substitua-o. Depois de rodar os pneus, lembre-se de regular as pressões dos pneus dianteiros e traseiros de acordo com as especificações e verifique a torção de aperto das rodas.

Consulte "Pneus e rodas" no capítulo 8.

■ Sem pneu sobresselente



ODH073802

Sempre que rodar os pneus, inspecione os calços dos travões de disco em busca de sinais de desgaste.

i Informações

É possível distinguir o lado de fora do lado de dentro de um pneu assimétrico. Quando instalar um pneu assimétrico, não se esqueça de instalar o lado marcado com a palavra “outside” virado para fora. Se o lado marcado com a palavra “inside” for instalado no lado de fora, terá um efeito adverso sobre o desempenho do veículo.

⚠ AVISO

- Não utilize o pneu sobresselente na rotação dos pneus
- Não misture nunca pneus de tela diagonal e radial. Esta situação pode gerar características de maneabilidade anormais passíveis de resultar em lesões graves ou fatais ou danos materiais.

Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus

As rodas do veículo foram atentamente alinhadas e equilibradas na fábrica, de modo a prolongarem ao máximo o tempo de vida útil dos pneus e a maximizarem a performance.

Na maior parte dos casos, não será necessário voltar a alinhar as rodas. Porém, se notar um desgaste anormal nos pneus ou sentir o veículo a desviar para um dos lados, poderá ser necessário realinhar as rodas.

Se sentir o veículo a vibrar numa estrada de piso regular, poderá ter de realinhar as rodas. Indicador de desgaste do piso.

NOTA

A utilização de pesos incorrectos pode danificar as rodas de alumínio do veículo. Utilize apenas pesos aprovados para as rodas.

Manutenção

Substituição do pneu



Se o desgaste do pneu for regular, aparecerá uma faixa sólida ao longo do piso do pneu como indicador de desgaste. Esta faixa mostra que há menos de 1,6 mm de piso no pneu. Se isso acontecer, substitua o pneu.

Não espere até a faixa aparecer ao longo do piso para substituir o pneu.

⚠ AVISO

Quando substituir os pneus, reverificar e apertar as porcas depois do veículo andar 1000 km (620 milhas). Se a direção abanar ou o veículo vibrar durante o andamento do veículo, o pneu não está equilibrado. Proceder ao alinhamento de rodas. Se o problema não tiver sido resolvido, recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

- Conduzir com pneus gastos é muito perigoso e reduz a eficácia da travagem, a precisão da condução e a tracção.
- O seu carro está equipado com pneus especialmente concebidos para assegurarem uma condução segura e capacidade de manobra. Não utilize um tamanho de pneu e jante diferente do que está montado de origem no seu carro. Se o fizer, poderá afectar a segurança e performance do seu carro, o que pode provocar falhas de manobra ou mesmo o capotamento e danos muito graves. Ao substituir os pneus, certifique-se de que coloca quatro pneus com as características dos originais: mesmo tamanho de pneu e jante, piso, marca e capacidade de carga .

(Continua)

(Continua)

- A utilização de qualquer outro tamanho ou tipo de pneu pode afectar seriamente a condução, as manobras, a distância ao solo, a distância de travagem, a distância da carroçaria ao pneu e a fiabilidade do velocímetro.
- É melhor substituir os quatro pneus todos ao mesmo tempo. Se isso não for possível, ou não for necessário, substitua então os dois da frente ou os dois de trás, aos pares. Se substituir apenas um pneu, poderá afectar gravemente a condução do seu veículo.

(Continua)

(Continua)

- O ABS funciona através da comparação da velocidade das rodas. O diâmetro das rodas pode afectar a velocidade destas. Ao substituir as rodas, os 4 pneus devem ter as mesmas dimensões dos pneus de origem do veículo. Se utilizar pneus de dimensões diferentes poderá fazer com que o ABS (Anti-lock Brake System) e o ESC (Electronic Stability Control) se equipados não funcionem regularmente.

Substituição do pneu sobresselente compacto (se equipado)

O piso de um pneu sobresselente compacto tem menos tempo de vida útil do que o de um pneu de tamanho normal. Substitua-o quando vir as barras indicadoras de desgaste no pneu. O pneu sobresselente compacto de substituição deve ter o mesmo tamanho e desenho do fornecido com o seu novo veículo, devendo também ser instalado na mesma roda. O pneu sobresselente compacto não foi concebido para ser instalado numa roda de tamanho normal, da mesma maneira que a roda do pneu sobresselente compacto não foi concebida para permitir a instalação de um pneu de tamanho normal.

Manutenção

Substituição das rodas

Se, por algum motivo, tiver de substituir as rodas metálicas, certifique-se de que as novas rodas são iguais às rodas de origem da fábrica em termos de diâmetro, largura do aro e deslocamento.

AVISO

Uma roda com o tamanho incorrecto pode afectar negativamente o tempo de vida útil da roda e dos rolamentos, a capacidade de travagem e paragem, a maneabilidade, a altura mínima ao chão, o espaço entre a carroçaria e o pneu, a folga das correntes para a neve, a calibragem do velocímetro e totalizador total, o alcance dos faróis e a altura dos pára-choques.

Tracção dos pneus

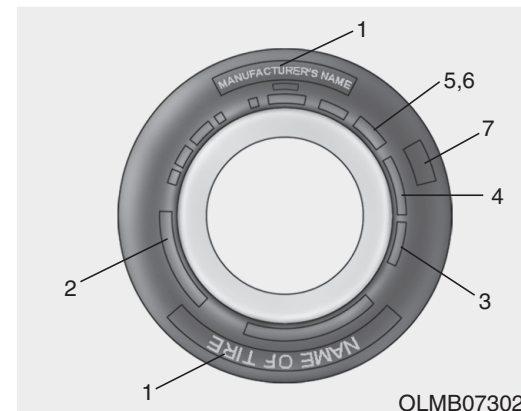
A tracção dos pneus pode diminuir se conduzir com pneus usados ou incorrectamente cheios ou em estradas de piso escorregadio. Substitua os pneus com os indicadores de desgaste do piso à vista. Para reduzir a possibilidade de perda de controlo do veículo, abra sempre que houver chuva, neve, ou gelo na estrada.

Manutenção dos pneus

Além do enchimento correcto dos pneus, o alinhamento correcto das rodas ajuda a diminuir o desgaste dos mesmos. Se detectar sinais de desgaste anormais num pneu, mande verificar o alinhamento das rodas no concessionário mais perto de si.

Se instalar pneus novos, certifique-se do seu equilíbrio. O equilíbrio dos pneus aumenta o conforto em andamento do veículo e o tempo de vida útil dos pneus. Além disso, um pneu deve ser sempre reequilibrado se for retirado da roda.

Informação na faixa lateral do pneu



OLMB073028

Esta informação identifica e descreve as características essenciais do pneu e indica também o número de identificação do pneu (TIN, tire identification number) para fins de certificação de segurança normalizada. O TIN pode servir para identificar o pneu em caso de recolha de produtos com defeitos.

1. Nome do fabricante ou da marca

Mostra o nome do fabricante ou da marca.

2. Designação do tamanho do pneu

A faixa lateral de um pneu está marcada com a designação do tamanho do mesmo. Esta informação é necessária para escolher pneus de substituição para o seu automóvel. Segue-se a explicação do significado das letras e números da designação do tamanho do pneu.

Exemplo de designação do tamanho do pneu:

(Estes números servem apenas de exemplo. A designação do tamanho do pneu pode variar consoante o seu veículo.)

215/70R16 100H

215 - Largura do pneu em milímetros.

70 - Relação de forma. A altura da secção do pneu enquanto percentagem da sua largura.

R - Código da construção do pneu (Radial).

16 - Diâmetro do aro em polegadas.

100 - Índice de carga. Código numérico associado à carga máxima que o pneu pode suportar.

H - Símbolo da categoria de velocidade. Para mais informações, consulte a tabela de categorias de velocidade neste capítulo

Designação do tamanho da roda

As rodas estão igualmente marcadas com informação importante e necessária para o caso de ter de substituir uma delas. Segue-se a explicação do significado das letras e números da designação do tamanho da roda.

Exemplo de designação do tamanho da roda:

6,5JX16

6,5 - Largura do aro em polegadas.

J - Designação do contorno do aro.

16 - Diâmetro do aro em polegadas.

Manutenção

Categorias de velocidade dos pneus

A tabela seguinte apresenta muitas das diferentes categorias de velocidade actualmente utilizadas em automóveis de passageiros. A categoria de velocidade faz parte da designação do tamanho do pneu existente na faixa lateral do mesmo. Este símbolo corresponde à velocidade de segurança máxima do pneu em causa.

Símbolo da categoria de velocidade	Velocidade máxima
S	180 km/h (112 mph)
T	190 km/h (118 mph)
H	210 km/h (130 mph)
V	240 km/h (149 mph)
W	270 km/h (168 mph)
Y	300 km/h (186 mph)

3. Verificar o tempo de vida útil do pneu (TIN: Número de identificação do pneu)

Os pneus com mais de 6 anos, com base na data de fabrico, na resistência e no desempenho do pneu, decaem naturalmente com a antiguidade (mesmo os pneus sobresselentes nunca utilizados). Assim, substitua os pneus (incluindo o pneu sobresselente) por pneus novos. A data de fabrico é indicada na faixa lateral do pneu (possivelmente, na parte interior da roda), mostrando o Código DOT. O Código DOT é uma série de números de um pneu formada por números e letras do alfabeto da língua inglesa. A data de fabrico é indicada pelos últimos quatro dígitos (caracteres) do código DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

A parte da frente do código DOT corresponde ao número de código de uma fábrica, ao tamanho do pneu e ao padrão do piso do pneu, indicando os últimos quatro números a semana e o ano de fabrico.

Por exemplo:

DOT XXXX XXXX 1615 significa que o pneu foi produzido na 16ª semana de 2015.

AVISO

Antiguidade do pneu

Mesmo que não sejam utilizados, os pneus degradam-se com o tempo. Independentemente do piso que restar nos pneus, recomenda-se a substituição destes após seis (6) anos de circulação normal. O calor do tempo quente ou as situações frequentes de grandes cargas podem acelerar o processo de envelhecimento dos pneus. Se ignorar este aviso, podem surgir problemas inesperados nos pneus passíveis de provocar a perda de controlo do veículo ou um acidente com lesões graves ou mortes entre dos ocupantes.

4. Material e composição da tela do pneu

O número de camadas ou telas de tecido revestido com borracha é indicado no pneu. O fabricante tem também de indicar os materiais utilizados no pneu, tais como o aço, o nylon, o poliéster, entre outros. A letra "R" significa construção radial da tela, a letra "D" construção diagonal da tela e a letra "B" construção diagonal em correias da tela.

5. Pressão de enchimento máxima permitida

Este número equivale ao valor máximo da pressão de ar de enchimento do pneu. Não ultrapasse a pressão de enchimento máxima permitida. Para saber a pressão de enchimento recomendada, consulte a etiqueta de Informação do pneu e da carga.

6. Capacidade de carga máxima

Este número indica a carga máxima, em quilogramas e libras, suportada pelo pneu. Para substituir os pneus do veículo, utilize sempre um pneu com a mesma capacidade de carga do pneu de fábrica.

7. Classificação da qualidade uniforme do desgaste do piso pneu

Os graus de qualidade encontram-se eventualmente na face lateral dos pneus, entre a superfície da banda de rodagem e a largura da secção máxima.

Por exemplo:

RODAGEM 200

TRACÇÃO AA

TEMPERATURA A

Desgaste de piso

A classificação do desgaste do piso é um valor comparativo baseado na taxa de desgaste do pneu testado sob condições controladas num programa de testes governamental. Por exemplo, um pneu com uma classificação de 150 teria no programa de testes governamental uma vez e meia (1½) o desgaste de um pneu com uma classificação de 100.

O desempenho relativo dos pneus depende das condições reais em que são utilizados. Porém, o desempenho pode diferir do normal devido a variações dos hábitos de condução e das práticas de manutenção e a diferenças das características das estradas e do clima.

Estas classificações estão gravadas nas faixas laterais dos pneus de veículos de passageiros. Os pneus disponíveis como equipamento de série ou opcional para o seu veículo podem variar no que respeita à classificação.

Manutenção

Tracção - AA, A, B e C

Os níveis de tracção, do maior para o menor, são AA, A, B e C. Estes níveis representam a capacidade do pneu para parar num pavimento molhado, de acordo com uma medição efectuada sob condições controladas num programa de testes governamental, sobre pisos de asfalto e betão. Um pneu de nível C poderá ter pouca tracção.

⚠ AVISO

O nível de tracção atribuído a este pneu baseia-se em testes de tracção da travagem em linha recta, não incluindo características de aceleração, viragem, hidroplanagem ou tracção máxima.

Temperatura -A, B e C

Os níveis da temperatura são o A (o maior), o B e o C. Estes níveis correspondem à resistência do pneu à geração de calor e à sua capacidade para dissipar calor em testes efectuados sob condições controladas, numa roda de ensaio de laboratório.

Uma alta temperatura contínua pode deteriorar o material do pneu e reduzir o tempo de vida útil do mesmo. De igual modo, uma temperatura excessiva pode causar problemas imprevistos no pneu. Os níveis B e A representam níveis mais elevados de desempenho na roda de ensaio de laboratório do que o nível mínimo exigido por lei.

⚠ AVISO

Temperatura do pneu

O nível de temperatura deste pneu é estabelecido para um pneu com a pressão de enchimento correcta e sem excesso de carga. O excesso de velocidade, o subenchimento ou o excesso de carga, isolada ou conjuntamente, podem originar a acumulação de calor e possíveis problemas imprevistos no pneu. Esta situação pode resultar na perda de controlo do veículo e em lesões graves ou fatais.

Pneus com uma relação largura/ altura reduzida (se equipado)

O visual desportivo é reforçado pelos pneus com uma relação largura/altura reduzida, inferior a 50.

Este tipo de pneus foram otimizados para garantir um acréscimo da maneabilidade e capacidade de travagem, pelo que podem revelar-se menos confortáveis e mais ruidosos do que os pneus normais.

NOTA

Como neste tipo de pneu a parede lateral é mais curta do que o habitual, a jante e o pneu podem sofrer danos com maior facilidade. Por isso, convém seguir as seguintes indicações.

- Quando conduzir numa estrada com piso irregular ou tiver que sair da estrada, prossiga com cautela porque os pneus e as jantes podem ficar danificados. No final da viagem examine o estado das jantes e dos pneus.
- Se tiver que passar por cima de buracos da estrada, lombas, tampas de esgoto ou passeios, conduza devagar para não danificar os pneus e as jantes.
- Se o pneu sofrer um impacto, deve analisar o estado do pneu ou contactar o seu concessionário HYUNDAI.
- Para evitar danos, controle o estado e a pressão dos pneus a cada 3.000 km.

NOTA

- Não é fácil reconhecer os danos do pneu através de um simples olhar. Mas se houver a mínima suspeita de presença de danos, mesmo que não sejam visíveis, o pneu deve ser examinado ou substituído para evitar perdas de pressão.
- Se o pneu ficar danificado por se ter conduzido numa estrada com piso irregular, saído da estrada, passado sobre buracos, tampas de esgoto ou subido o passeio, os danos não estão cobertos pela garantia.
- As informações sobre o pneu encontram-se na respetiva parede lateral.

Manutenção

FUSÍVEIS

■ Tipo lâmina



Normal



Fundido

■ Tipo cartucho

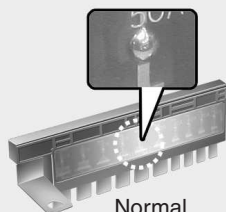


Normal

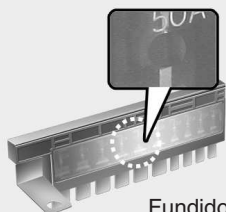


Fundido

■ Multifusível



Normal

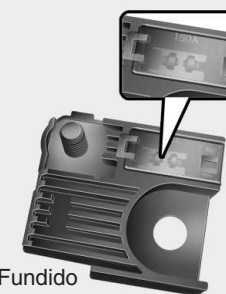


Fundido

■ Terminal do fusível da bateria



Normal



Fundido

OLF074075

Os fusíveis protegem o sistema eléctrico de um veículo contra danos causados por uma sobrecarga eléctrica.

Este veículo tem 2 (ou 3) painéis de fusíveis, um no suporte do painel lateral do condutor, outro no compartimento do motor, perto da bateria.

Se um dos acessórios, luzes ou comandos do veículo não funcionar, inspeccione o fusível do respectivo circuito. Se encontrar um fusível fundido, o elemento dentro do fusível estará derretido.

Se o sistema eléctrico não funcionar, comece por inspeccionar o painel de fusíveis do lado do condutor. Antes de substituir um fusível fundido, desligue o motor e todos os interruptores e depois desligue o cabo negativo da bateria. Substitua sempre um fusível fundido por outro com a mesma classificação calorífica.

Se o fusível de substituição se fundir, é sinal de que existe um problema eléctrico. Evite utilizar o sistema afectado e contacte imediatamente um Reparador Autorizado HYUNDAI.

i Informações

São utilizados quatro tipos de fusíveis: do tipo lâmina para amperagens mais baixas, do tipo cartucho e do tipo multifusível para amperagens mais elevadas.

⚠ AVISO**Substituição do fusível**

- Nunca substitua um fusível por outro com uma classificação calorífica diferente.
- Um fusível de mais alta capacidade pode causar danos e um incêndio.
- Nunca utilize um arame ou folha de alumínio para substituir um fusível, mesmo que seja apenas uma medida temporária, porque pode causar danos extensivos aos fios eléctricos e até provocar um incêndio.

NOTA

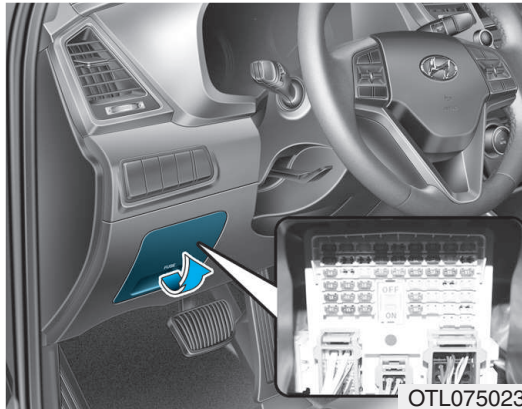
Não utilize uma chave de fendas ou outro objecto metálico para remover fusíveis. Pode causar um curto-circuito e danificar o sistema.

NOTA

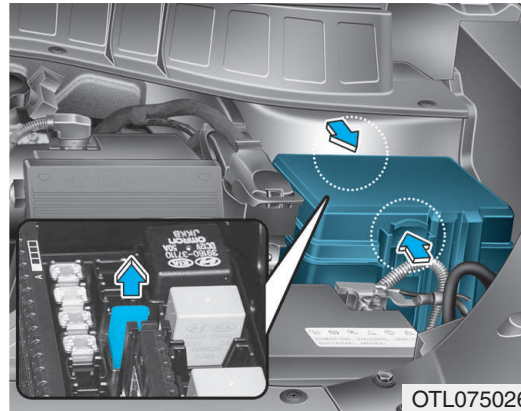
- Quando substituir um fusível queimado ou relé por um novo, assegurar que o novo fusível ou relé fica corretamente encaixado. O procedimento incorreto pode provocar danos nos cabos e no sistema eléctrico e ser a causa de um possível incêndio.
- Não substituir fusíveis, relés ou terminais que estejam fixados com parafusos ou porcas. Se os fusíveis, relés ou terminais não foram corretamente apertados pode existir possibilidade de risco de incêndio. Se os fusíveis, relés e terminais cavilhas ou porcas estiverem fundidos, recomendamos que consulte um concessionário HYUNDAI.
- Não introduzir qualquer outro objeto, exemplo chave de fendas ou um arame, exceto fusíveis ou relés dentro dos terminais. Pode causar falha de contato e conseqüentemente mau funcionamento do sistema.

Manutenção

Substituição no painel de fusíveis interior



1. Desligue o motor e todos os outros interruptores.
2. Abra a tampa do painel de fusíveis.



3. Tire o fusível suspeito para fora, utilizando a ferramenta de remoção existente no painel de fusíveis do compartimento do motor.
4. Inspeccione o fusível removido e substitua-o se estiver fundido.
5. Coloque um novo fusível com a mesma classificação calorífica e certifique-se de que fica bem fixo pelos prendedores.

Se encaixar com dificuldade, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

Se não tiver um fusível sobresselente, utilize um fusível com a mesma classificação calorífica de um circuito desnecessário para fazer funcionar o veículo, por exemplo, o fusível do isqueiro.

Se os faróis ou outros componentes eléctricos não funcionarem e os fusíveis estiverem em bom estado, inspeccione o painel de fusíveis do compartimento do motor. Se um fusível estiver fundido, tem que ser substituído por outro com a mesma capacidade.

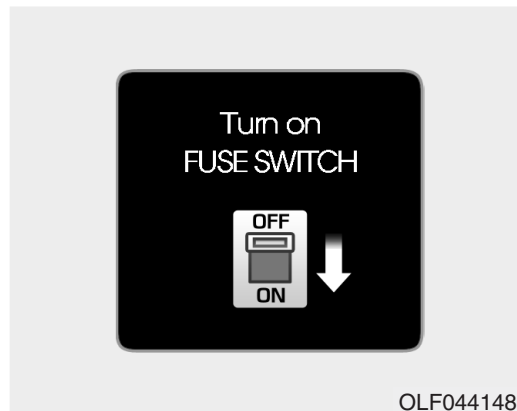
Interruptor de fusível



Coloque sempre o interruptor de modo na posição ON.

Se colocar o interruptor na posição OFF, alguns elementos como o sistema de áudio e o relógio digital terão que ser reconfigurados e a chave inteligente pode não funcionar corretamente.

i Informações



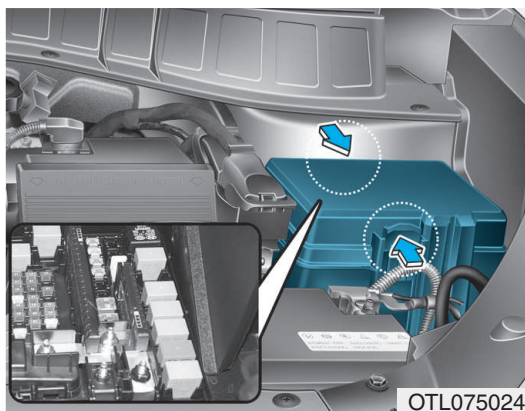
Se o interruptor dos fusíveis estiver desligado (OFF), surge a mensagem acima.

NOTA

- Quando conduzir o veículo, mantenha sempre o interruptor do fusível na posição ON.
- Coloque o interruptor dos fusíveis na posição OFF quando o veículo estiver estacionado durante mais de um mês para não descarregar a bateria.
- Não manipule repetidamente o interruptor dos fusíveis. O interruptor dos fusíveis pode gastar-se.

Manutenção

Substituição no painel de fusíveis do compartimento do motor



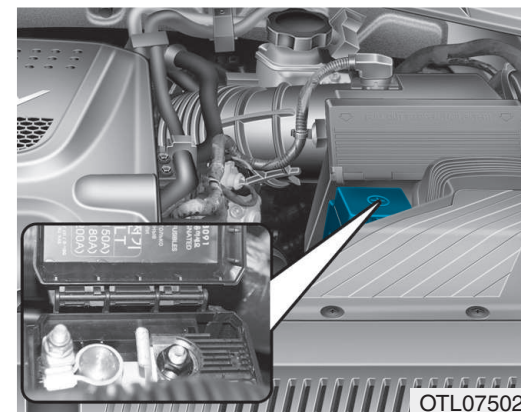
1. Desligue a ignição e todos os outros comandos e interruptores.
2. Desligue o motor.
3. Retire a tampa do painel de fusíveis carregando na patilha e puxando-a para cima.
4. Inspeccione o fusível removido e substitua-o se estiver fundido. Para remover ou colocar o fusível, utilize o saca-fusíveis do painel do compartimento do motor.

5. Coloque um novo fusível com a mesma classificação calorífica e certifique-se de que fica bem fixo pelos prendedores. Se encaixar com dificuldade, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

Depois de inspeccionar o painel de fusíveis do compartimento do motor, coloque e fixe bem a tampa do painel. Caso contrário, podem ocorrer falhas eléctricas devido à entrada de água no painel.

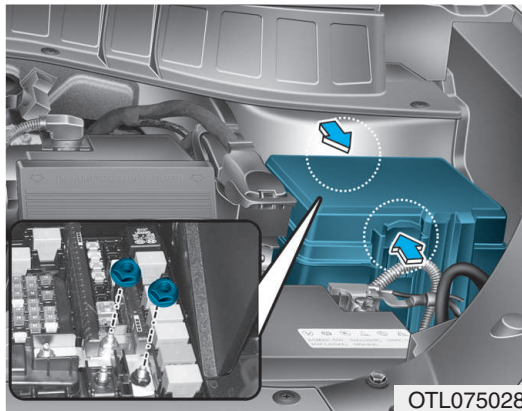
Fusível principal



Se o sistema elétrico não funcionar, apesar do fusível do painel do compartimento do motor e do fusível internos não estarem fundidos, é possível que o fusível principal esteja fundido.

O fusível principal está ligado a outras componentes e sistemas. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Multifusível



Se o multifusível fundir, pode ser removido da seguinte forma:

1. Desligue o cabo negativo da bateria.
2. Retire os parafusos conforme a imagem acima.
3. Substitua o fusível por um novo com a mesma classificação calorífica.
4. Reinstale pela ordem inversa da remoção.

i Informações

Se o multifusível estiver fundido, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Descrição do painel de fusíveis/relés

Painel de fusíveis do lado do condutor

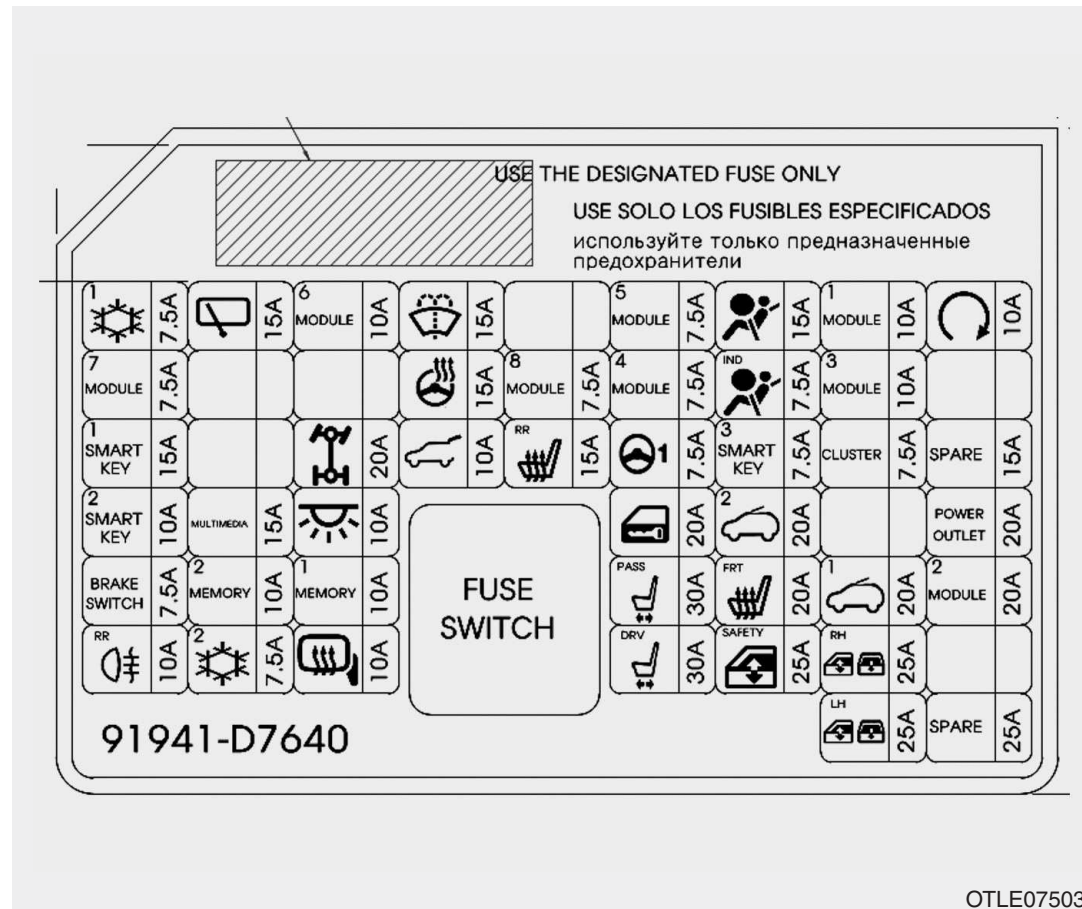


O nome e a capacidade dos fusíveis/relés são indicados na etiqueta colocada na parte interior da tampa do painel de fusíveis/relés.












Manutenção

i Informações






Nem todas as descrições dos painéis de fusíveis deste manual poderão ser aplicáveis ao seu veículo. As descrições são as correctas no momento da impressão. Ao inspecionar um painel de fusíveis do seu veículo, consulte a respectiva etiqueta.










Painel de fusíveis do lado do condutor

Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
A/CON 1		7,5A	Módulo de controlo A/C, ionizador do combinado (Auto A/C), bloco de junção E/R (RELÉ 4, 5, 13)
RR WIPER		15A	Motor da escova do óculo traseiro, caixa de relés ICM (relé da escova do óculo traseiro)
MODULE 6	 6 MODULE	10A	BCM, módulo de controlo da chave inteligente
WASHER		15A	Interruptor multifunções (interruptor do dispositivo de lavagem)
MODULE 5	 5 MODULE	7,5A	Interruptor do elemento de absorção da força de impacto, sinal sonoro do sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda, BCM, 4WD ECM, sensor AEB, sensor do ângulo de direção, radar de deteção do ponto cego ESQ/DIR, interruptor da consola, módulo de controlo do sistema inteligente de auxílio ao estacionamento, módulo de controlo do sistema de auxílio à permanência na faixa
A/BAG		15A	Módulo de controlo SRS
MODULE 1	 1 MODULE	10A	BCM, unidade principal A/V & navegação, módulo MTS, ÁUDIO, conversor CC-CC, módulo de controlo da chave inteligente, interruptor do retrovisor lateral elétrico, bloco PCB (relé da tomada de alimentação)
START		10A	Caixa de relés ICM (relé do alarme antirroubo), interruptor de alcance da caixa de velocidades
MODULE 7	 7 MODULE	7,5A	Módulo de ventilação do banco dianteiro, módulo de aquecimento do banco dianteiro, aquecimento do banco traseiro
HTD STRG		15A	BCM
MODULE 8	 8 MODULE	7,5A	Espelho retrovisor elétrico do condutor/passageiro, interruptor do painel central, chave inteligente do condutor/passageiro manípulo exterior, solenoide da chave, sensor AEB

Manutenção







Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
MODULE 4	⁴ MODULE	7,5A	Conector de ligação de dados, módulo de controlo A/C, ILU da alavanca das mudanças ATM, unidade principal A/V & navegação, espelho electrocrómico, atuador do dispositivo de nivelamento dos faróis ESQ/DIR, módulo do dispositivo de nivelamento dos faróis automáticos, interruptor do elemento de absorção da força de impacto, módulo de ventilação do banco dianteiro, conversor CC-CC, módulo de aquecimento do banco dianteiro, aquecimento do banco traseiro, módulo MTS
A/BAG IND	^{IND} 	7,5A	Combinado de instrumentos, interruptor do painel central
MODULE 3	³ MODULE	10A	BCM, alavanca das mudanças ATM, interruptor da luz de travagem
SMART KEY 1	¹ SMART KEY	15A	Módulo de controlo da chave inteligente
4WD		20A	4WD ECM
T/GATE OPEN		10A	Relé da porta da mala
S/HEATER RR	^{RR} 	15A	Aquecimento do banco traseiro
MDPS	 1	7,5A	Unidade MDPS
SMART KEY 3	³ SMART KEY	7,5A	Módulo do immobilizador, módulo de controlo da chave inteligente
CLUSTER	CLUSTER	7,5A	Combinado de instrumentos
SMART KEY 2	² SMART KEY	10A	Módulo do immobilizador, módulo de controlo da chave inteligente, interruptor do botão start/stop
MULTI MEDIA	MULTI MEDIA	15A	ÁUDIO, unidade principal A/V & navegação, conversor CC-CC

Painel de fusíveis do lado do condutor

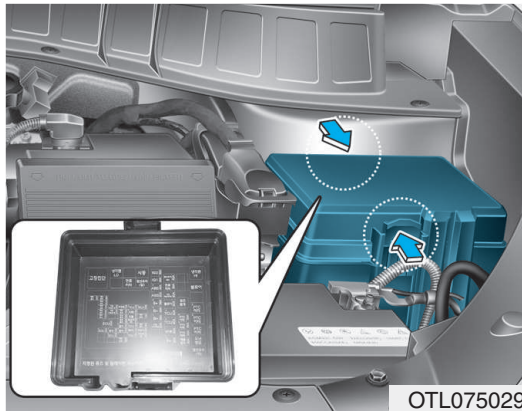
Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
INTERIOR LAMP		10A	Luz do porta-luvas, ILU. chave de ignição & interruptor de aviso da porta, luz da mala, interruptor da luz de conveniência dianteira ESQ/DIR, luz de habitáculo, luz da consola frontal, luz pessoal dos passageiros da retaguarda ESQ/DIR
DOOR LOCK		20A	Relé de bloqueio das portas, relé de desbloqueio das portas, caixa de relés ICM (relé de bloqueamento)
SUN ROOF 2	² 	20A	Teto de abrir panorâmico
POWER OUTLET	POWER OUTLET	20A	Tomada de alimentação dianteira & isqueiro
BRAKE SWITCH	BRAKE SWITCH	7,5A	Interruptor da luz de travagem, módulo de controlo da chave inteligente
MEMORY 2	² MEMORY	10A	Luzes automáticas & foto sensor, conector de ligação de dados, sensor UIP, módulo de controlo A/C, combinado de instrumentos, espelho electrocrómico, BCM, caixa de relés ICM (relé de rebatimento/abertura dos espelhos retrovisores laterais)
MEMORY 1	¹ MEMORY	10A	Módulo MTS
P/SEAT PASS	^{PASS} 	30A	Interruptor manual do banco do passageiro
S/HEATER FRT	^{FRT} 	20A	Módulo de controlo de ventilação do banco dianteiro, módulo de controlo de aquecimento do banco dianteiro
SUN ROOF 1	¹ 	20A	Teto de abrir panorâmico
MODULE 2	² MODULE	20A	Bloco PCB (Fusível - F44/F45/F49/F50/F52/F53)
RR FOG LAMP	^{RR} 	10A	Caixa de relés ICM (relé da luz de nevoeiro de retaguarda)

Manutenção

Painel de fusíveis do lado do condutor

Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
A/CON 2		7,5A	Módulo de controlo A/C
HEATED MIRROR		10A	Módulo de controlo A/C, retrovisor lateral elétrico do condutor/passageiro, ECM/PCM
P/SEAT DRV		30A	Interruptor manual do banco do condutor
SAFETY P/ WINDOW		25A	Módulo do vidro elétrico de segurança do condutor
P/ WINDOW RH		25A	Interruptor principal dos vidros elétricos, interruptor do vidro elétrico do passageiro
P/ WINDOW LH		25A	Interruptor principal dos vidros elétricos, interruptor do vidro elétrico do passageiro

Painel de fusíveis compartimento do motor

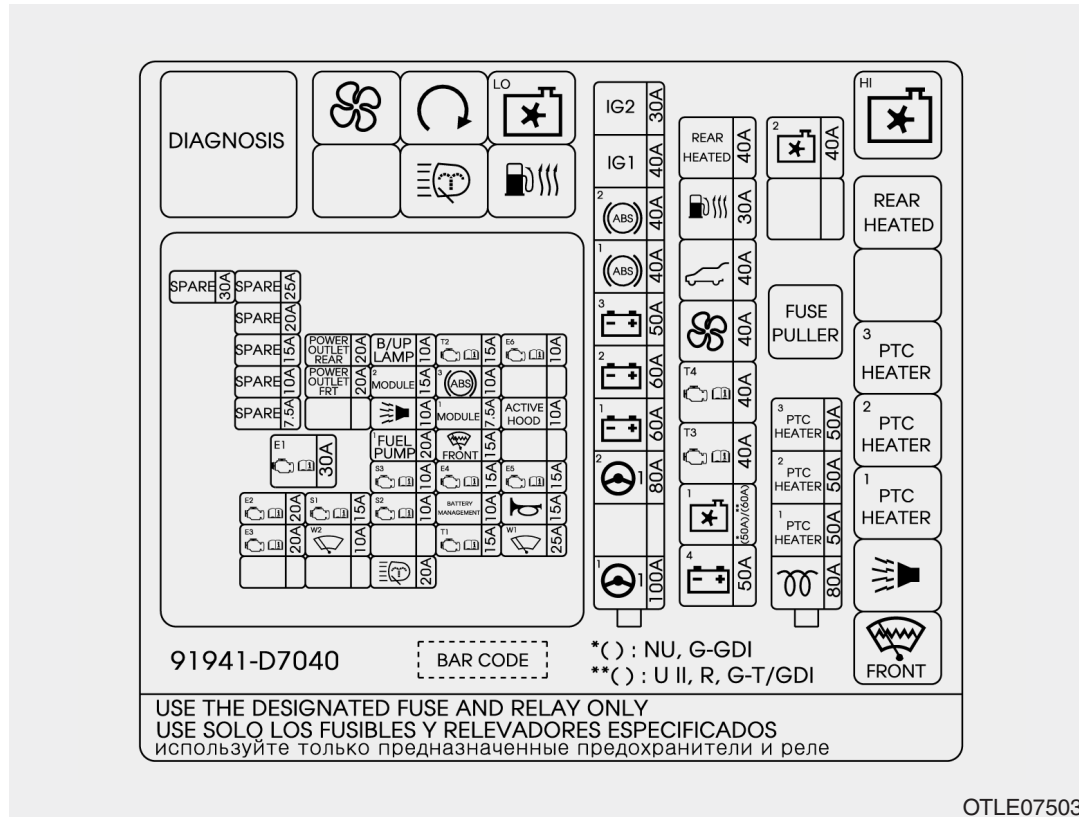


OTL075029

O nome e a capacidade dos fusíveis/relés são indicados na etiqueta colocada na parte interior da tampa do painel de fusíveis/relés.










i Informações

Nem todas as descrições dos painéis de fusíveis deste manual poderão ser aplicáveis ao seu veículo. As descrições são as correctas no momento da impressão. Ao inspeccionar um painel de fusíveis do seu veículo, consulte a respectiva etiqueta.








Manutenção

Painel de fusíveis principal no compartimento do motor (Motor a gasolina)









	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
MULTI-FUSÍVEL	POWER STEERING1	¹ 	100A	Unidade MDPS
	POWER STEERING2	² 	80A	Unidade MDPS
	B+ 1	¹ 	60A	Bloco de junção inteligente (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	² 	60A	Bloco de junção inteligente (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 3	³ 	50A	Bloco de junção inteligente (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, fusível - F19/F28/F35/F42)
	ABS 1	¹ 	40A	Módulo de controlo ESP, módulo de controlo ABS, conector de verificação múltipla
	ABS 2	² 	40A	Módulo de controlo ESP, módulo de controlo ABS, conector de verificação múltipla
	IG1	IG1	40A	Com/sem chave inteligente: Interruptor da ignição, com chave inteligente: Relé do bloco PCB (PDM (IG1), relé PDM (ACC))
IG2	IG2	30A	Com/sem chave inteligente: Interruptor da ignição, com chave inteligente: Relé do bloco PCB (PDM (IG2))	
FUSÍVEL	B+ 4	⁴ 	50A	Bloco de junção inteligente (fusível - F14/F21/F22/F31/F38/F45/F40/F46, dispositivo de corte automático da corrente de fuga)
	COOLING FAN1	¹ 	(50A) [60A]	(G4NA/G4FD): Bloco de junção E/R (RELÉ 1, RELÉ 9) (G4FJ): Bloco de junção E/R (RELÉ 1)

Painel de fusíveis principal no compartimento do motor (Motor a gasolina)









	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
FUSÍVEL	TCU 3		40A	TCM
	TCU 4		40A	TCM
	BLOWER		40A	Bloco de junção E/R (RELÉ 13)
	POWER TAILGATE		40A	Módulo da porta elétrica da mala
	REAR HEATED	REAR HEATED	40A	Bloco de junção E/R (RELÉ 2)
	COOLING FAN2		40A	G4FJ: Bloco de junção E/R (RELÉ 9)

Manutenção

Painel de fusíveis principal no compartimento do motor (Motor diesel)

	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
MULTI-FUSÍVEL	POWER STEERING1	¹ 	100A	Unidade MDPS
	POWER STEERING2	² 	80A	Unidade MDPS
	B+ 1	¹ 	60A	Bloco de junção inteligente (IPS1, IPS2, IPS3, IPS4)
	B+ 2	² 	60A	Bloco de junção inteligente (IPS5, IPS6, IPS7, IPS8, IPS9, fusível - F19/F28/F35/F42)
	B+ 3	³ 	50A	Bloco de junção inteligente (fusível - F23/F32/F39/F40/F46 - Relé dos vidros elétricos)
	ABS 1	¹ 	40A	Módulo de controlo ESP, módulo de controlo ABS, conector de verificação múltipla
	ABS 2	² 	40A	Módulo de controlo ESP, módulo de controlo ABS, conector de verificação múltipla
	IG1	IG1	40A	Com/sem chave inteligente: Interruptor da ignição, com chave inteligente: Relé do bloco PCB (PDM (IG1), relé PDM (ACC))
	IG2	IG2	30A	Com/sem chave inteligente: Interruptor da ignição, com chave inteligente: Relé do bloco PCB (PDM (IG2))
	GLOW PLUG		50A	Unidade do relé de incandescência
	PTC 1 HEATER	¹ PTC HEATER	50A	Bloco de junção E/R (RELÉ 6)
	PTC 2 HEATER	² PTC HEATER	50A	Bloco de junção E/R (RELÉ 5)
	PTC 3 HEATER	³ PTC HEATER	50A	Bloco de junção E/R (RELÉ 4)

Painel de fusíveis principal no compartimento do motor (Motor diesel)

	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
FUSÍVEL	B+ 4	⁴ 	50A	Bloco de junção inteligente (fusível - F14/F21/F22/F31/F38/F45/F40/F46, dispositivo de corte automático da corrente de fuga)
	COOLING FAN1	¹ 	(50A) [60A]	(G4NA/G4FD): Bloco de junção E/R (RELÉ 1, RELÉ 9) (G4FJ): Bloco de junção E/R (RELÉ 1)
	TCU 3	^{T3} 	40A	TCM
	TCU 4	^{T4} 	40A	TCM
	BLOWER		40A	Bloco de junção E/R (RELÉ 13)
	POWER TAILGATE		40A	Módulo da porta elétrica da mala
	FUEL HEATER		30A	Bloco de junção E/R (RELÉ 10)
	REAR HEATED	REAR HEATED	40A	Bloco de junção E/R (RELÉ 2)
	COOLING FAN2	² 	40A	G4FJ: Bloco de junção E/R (RELÉ 9)

Manutenção

LÂMPADAS DE LUZES

Consulte um concessionário HYUNDAI para substituir a maioria das lâmpadas do seu veículo. É difícil substituir as lâmpadas, porque primeiro é necessário remover outras peças do veículo para aceder às lâmpadas. É o que acontece quando é necessário remover o conjunto do farol para poder aceder à(s) lâmpada(s). A remoção/instalação do conjunto do farol pode resultar em danos para o veículo.

AVISO

Antes de iniciar o trabalho envolvendo as luzes do veículo, acione o travão de estacionamento com firmeza, verifique se o botão start/stop se encontra na posição OFF e desligue as luzes para evitar um movimento repentino do veículo e para não queimar os dedos nem apanhar um choque eléctrico.

NOTA

Lembre-se de substituir a lâmpada fundida por uma com o mesmo consumo em watts. Caso contrário, pode danificar o sistema de fusíveis ou de ligações eléctricas.

Informações

Depois de conduzir à chuva ou de lavar o veículo, as lentes dos faróis e dos farolins podem ficar embaciadas. Esta situação é causada pela diferença de temperatura interna e externa da luz, sendo semelhante à condensação observada nos vidros dentro do veículo quando chove. Não indica qualquer problema no seu veículo. Se entrar água no circuito da lâmpada, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Informações - Alteração do sentido do trânsito (para a Europa)

A distribuição do feixe luminoso das luzes de médios é assimétrica. Se viajar para um país onde o trânsito circula na mão contrária, este feixe assimétrico irá encandear os condutores que circulam na direção oposta. Para evitar o encandeamto, a legislação da UE exige a adoção de várias soluções técnicas (por exemplo: sistema automático de alteração, película aderente, abaixamento do feixe luminoso). Estes faróis foram projetados de forma a não encandear os condutores que circulam na faixa contrária. Por isso, não precisa de alterar os faróis do seu carro, caso viaje para um país onde o trânsito circula com mudança de mão.

Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de nevoeiro

Tipo A



- (1) Farol (luz de cruzamento)
- (2) Farol (luz de estrada)
- (3) Luz indicadora de mudança de direção
- (4) Luz de presença
- (5) Luz de condução diurna
- (6) Farol de nevoeiro
- (7) Luz estática de viragem (se equipado)



Farol e luz estática de viragem

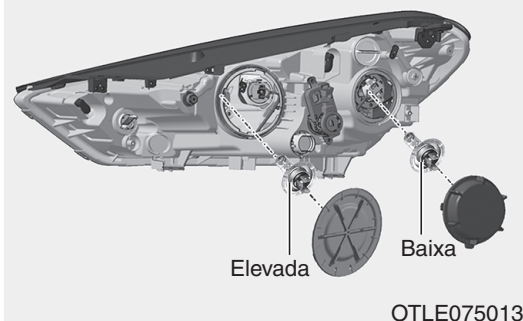
⚠ AVISO

- **Manuseie as lâmpadas de halogénio com cuidado. As lâmpadas de halogénio contêm gás pressurizado pelo que podem projetar estilhaços de vidro, caso se partam, podendo causar ferimentos.**
- **Coloque protecção ocular para mudar uma lâmpada. Deixe a lâmpada arrefecer antes de lhe pegar.**

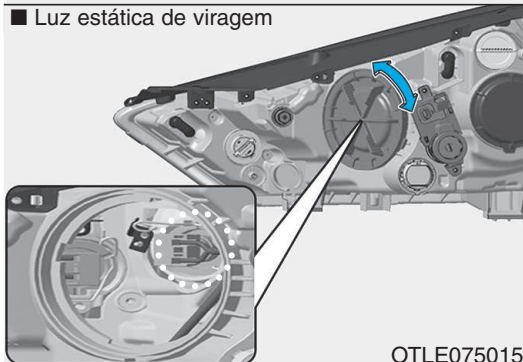
- Manuseie-as sempre com cuidado, evitando riscos e abrasões. Se as lâmpadas estiverem acesas, evite o contacto com líquidos. Nunca toque no vidro com as mãos desprotegidas.
- O óleo residual pode provocar o sobreaquecimento e rebentamento de uma lâmpada acesa.
- Mexa na lâmpada apenas ao instalá-la num farol.
- Se uma lâmpada apresentar danos ou rachas, substitua-a imediatamente e inutilize-a com cuidado.

Manutenção

■ Luzes de máximos/médios



■ Luz estática de viragem

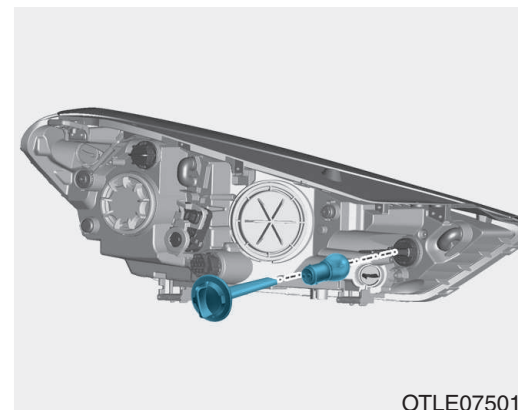


1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retire a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

4. Desligue o conector do casquilho da lâmpada.
5. Solte o arame de retenção da lâmpada, carregando na extremidade e empurrando-o para cima.
6. Retire a lâmpada do conjunto do farol.
7. Instale uma lâmpada nova e prenda o arame de retenção da lâmpada, alinhando o arame com a ranhura na lâmpada.
8. Ligue o conector do casquilho da lâmpada.
9. Instale a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido dos ponteiros do relógio.

i Informações

O foco dos faróis deve ser ajustado a seguir a um acidente ou sempre que o conjunto ótico tenha que ser novamente instalado, sendo que esse trabalho deverá ser realizado por um concessionário HYUNDAI.



Luz indicadora de mudança de direção

1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retirar o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.

4. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.

5. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.

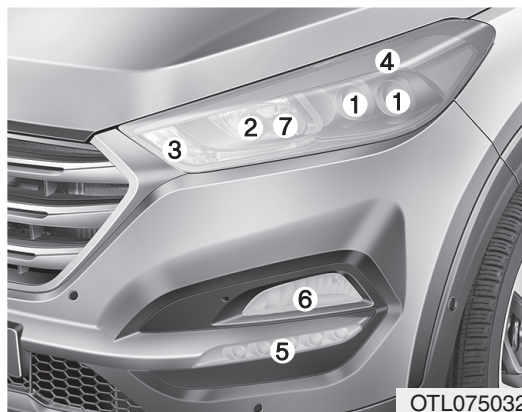
6. Instale o suporte no conjunto alinhando as patilhas do primeiro com as ranhuras do segundo.

7. Carregue no suporte para dentro do conjunto e rode o primeiro no sentido dos ponteiros do relógio.

Luz de presença / Luz de condução diurna / Luz de nevoeiro

Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Tipo B



- (1) Farol (luz de cruzamento)
- (2) Farol (luz de estrada)
- (3) Luz indicadora de mudança de direção
- (4) Luz de presença
- (5) Luz de condução diurna
- (6) Farol de nevoeiro
- (7) Luz estática de viragem



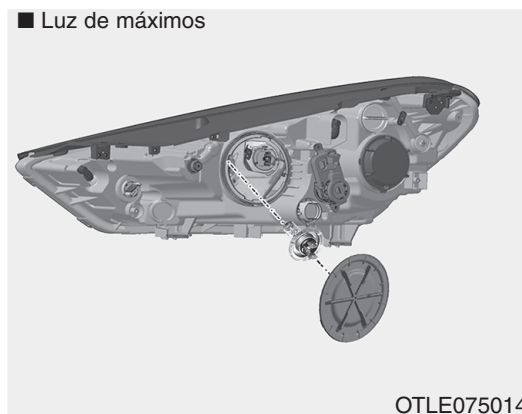
Farol (Luz de máximos)

⚠ AVISO

- **Manuseie as lâmpadas de halogênio com cuidado. As lâmpadas de halogênio contêm gás pressurizado pelo que podem projetar estilhaços de vidro, caso se partam, podendo causar ferimentos.**
- **Coloque protecção ocular para mudar uma lâmpada. Deixe a lâmpada arrefecer antes de lhe pegar.**

Manutenção

- Manuseie-as sempre com cuidado, evitando riscos e abrasões. Se as lâmpadas estiverem acesas, evite o contacto com líquidos. Nunca toque no vidro com as mãos desprotegidas.
- O óleo residual pode provocar o sobreaquecimento e rebentamento de uma lâmpada acesa.
- Mexa na lâmpada apenas ao instalá-la num farol.
- Se uma lâmpada apresentar danos ou rachas, substitua-a imediatamente e inutilize-a com cuidado.



1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retire a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
4. Desligue o conector do casquilho da lâmpada.
5. Solte o arame de retenção da lâmpada, carregando na extremidade e empurrando-o para cima.
6. Retire a lâmpada do conjunto do farol.

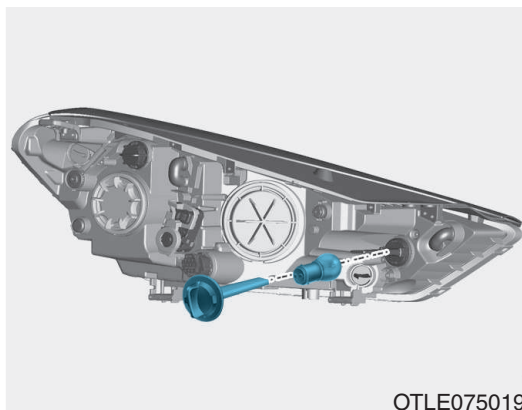
7. Instale uma lâmpada nova e prenda o arame de retenção da lâmpada, alinhando o arame com a ranhura na lâmpada.
8. Ligue o conector do casquilho da lâmpada.
9. Instale a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido dos ponteiros do relógio.

Farol (médios, tipo LED)

Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

i Informações

O foco dos faróis deve ser ajustado a seguir a um acidente ou sempre que o conjunto ótico tenha que ser novamente instalado, sendo que esse trabalho deverá ser realizado por um concessionário HYUNDAI.



Luz indicadora de mudança de direção

1. Abra o capô.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retirar o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.

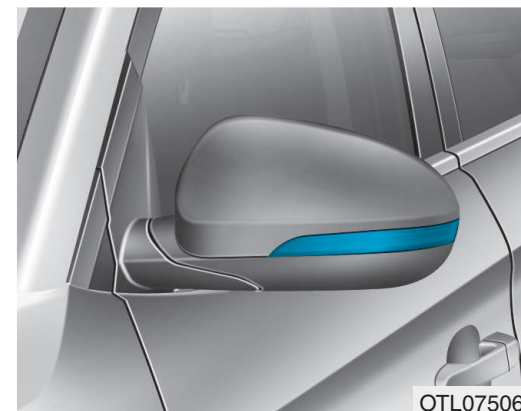
4. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
5. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.
6. Instale o suporte no conjunto alinhando as patilhas do primeiro com as ranhuras do segundo.
7. Carregue no suporte para dentro do conjunto e rode o primeiro no sentido dos ponteiros do relógio.

Luz de presença / Luz de condução diurna / Luz de nevoeiro / Luz estática de viragem

Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direção laterais

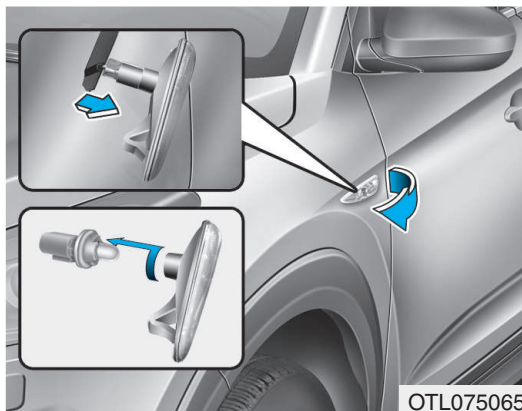
Tipo A



Se a lâmpada não funcionar, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Manutenção

Tipo B

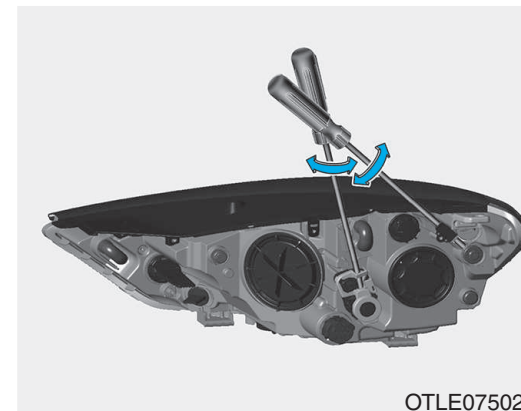


1. Retire o conjunto ótico do veículo levantando a lente e puxando o conjunto para fora.
2. Desligue o conector elétrico da lâmpada.
3. Separe o casquilho e a peça da lente, rodando o casquilho no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras na peça da lente.
4. Retire a lâmpada puxando-a a direito para fora.
5. Introduza uma lâmpada nova no casquilho.

6. Volte a instalar o casquilho e a peça da lente.
7. Ligue o conector elétrico da lâmpada.
8. Volte a instalar o conjunto ótico na carroceria do veículo.

Alinhamento dos faróis e luzes dianteiras de nevoeiro (para a Europa)

Alinhamento dos faróis



1. Encha os pneus até alcançar a pressão especificada e retire todas as cargas do veículo, exceto o condutor, o pneu sobresselente e as ferramentas.
2. O veículo deverá estar estacionado numa superfície plana.

3. Desenhe no painel duas linhas verticais (cada uma delas passando pelo centro de cada uma das lâmpadas dos faróis) e uma linha horizontal (atravessando o centro das lâmpadas dos faróis).
4. Com os faróis e a bateria em funcionamento normal, faça incidir o feixe dos faróis sobre o painel de modo a que a porção mais luminosa incida sobre as linhas verticais e horizontal.
5. Para apontar o feixe das luzes de médios para a esquerda ou para a direita, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário. Para apontar o feixe das luzes de médios para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.
Para apontar o feixe das luzes de máximos para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Alinhamento dos faróis de nevoeiro



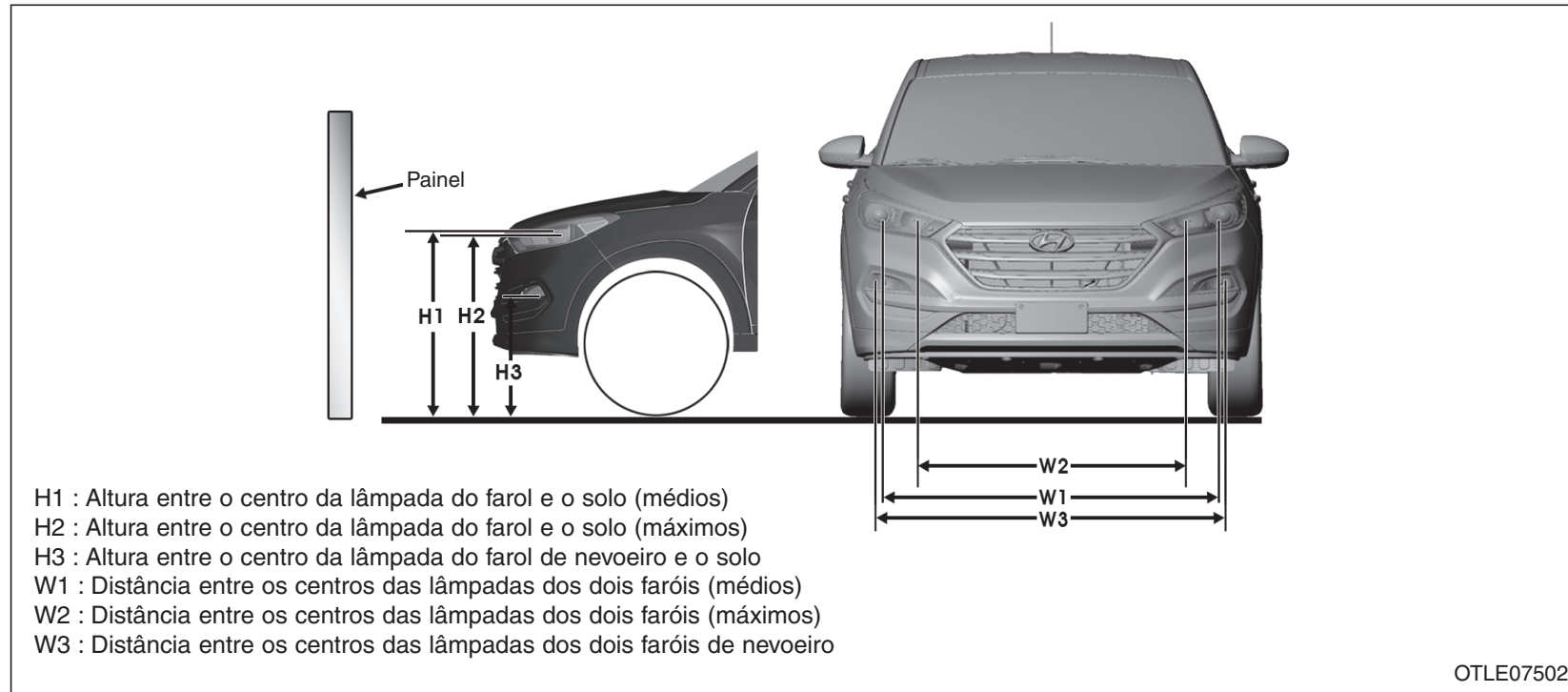
Os faróis de nevoeiro podem ser regulados da mesma forma que os faróis principais.

Com os faróis de nevoeiro e bateria em funcionamento normal, faça incidir o feixe dos faróis de nevoeiro sobre o painel.

Para apontar o feixe dos faróis de nevoeiro para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Manutenção

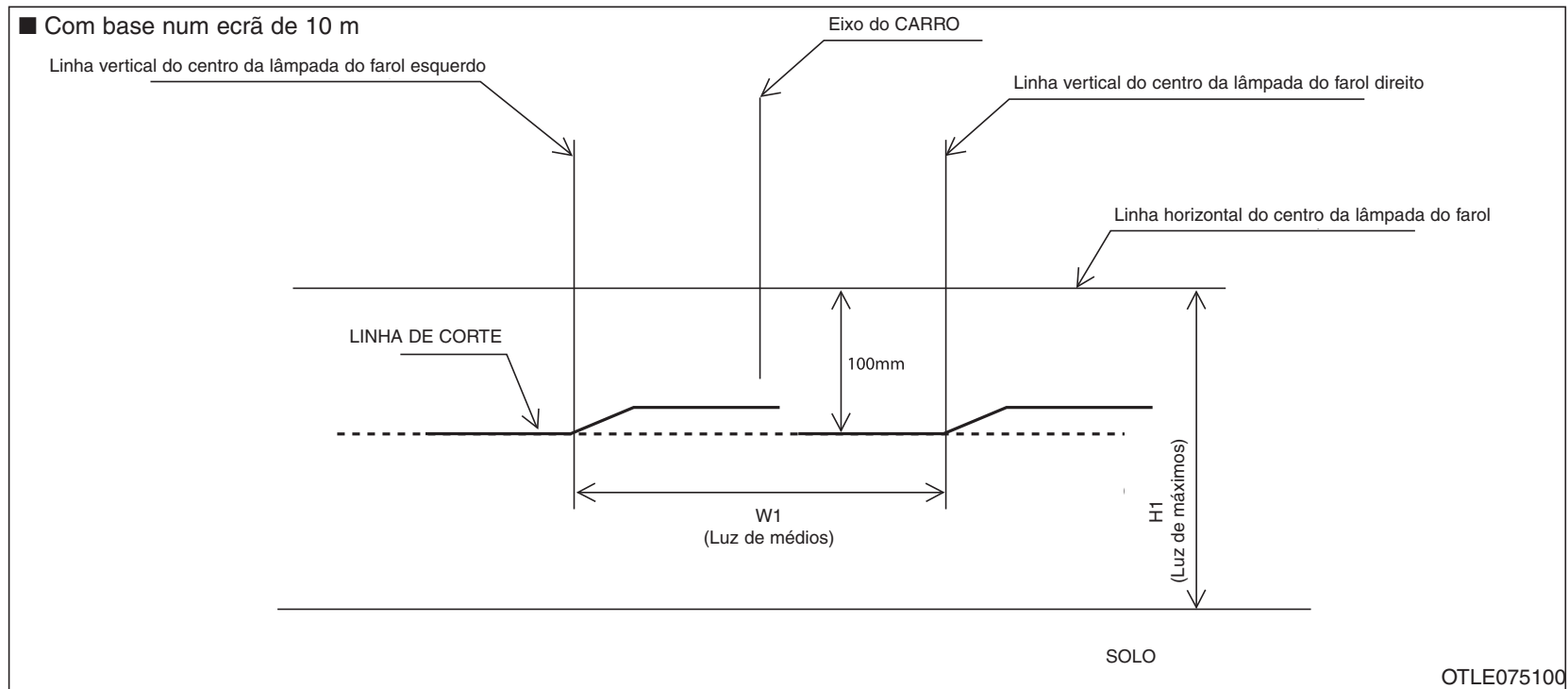
Ponto de regulação



Unidade: mm

Estado do veículo	Tipo de lâmpada	H1	H2	H3		W1	W2	W3	
				NEVOEIRO	NEVOEIRO+DRL			NEVOEIRO	NEVOEIRO+DRL
Sem condutor	Halogénio/HID	886	862	578	565	1502	1208	1474	1452
	LED	884				1494			
Com condutor	Halogen/HID	879	855	571	558	1502	1208	1474	1452
	LED	877				1494			

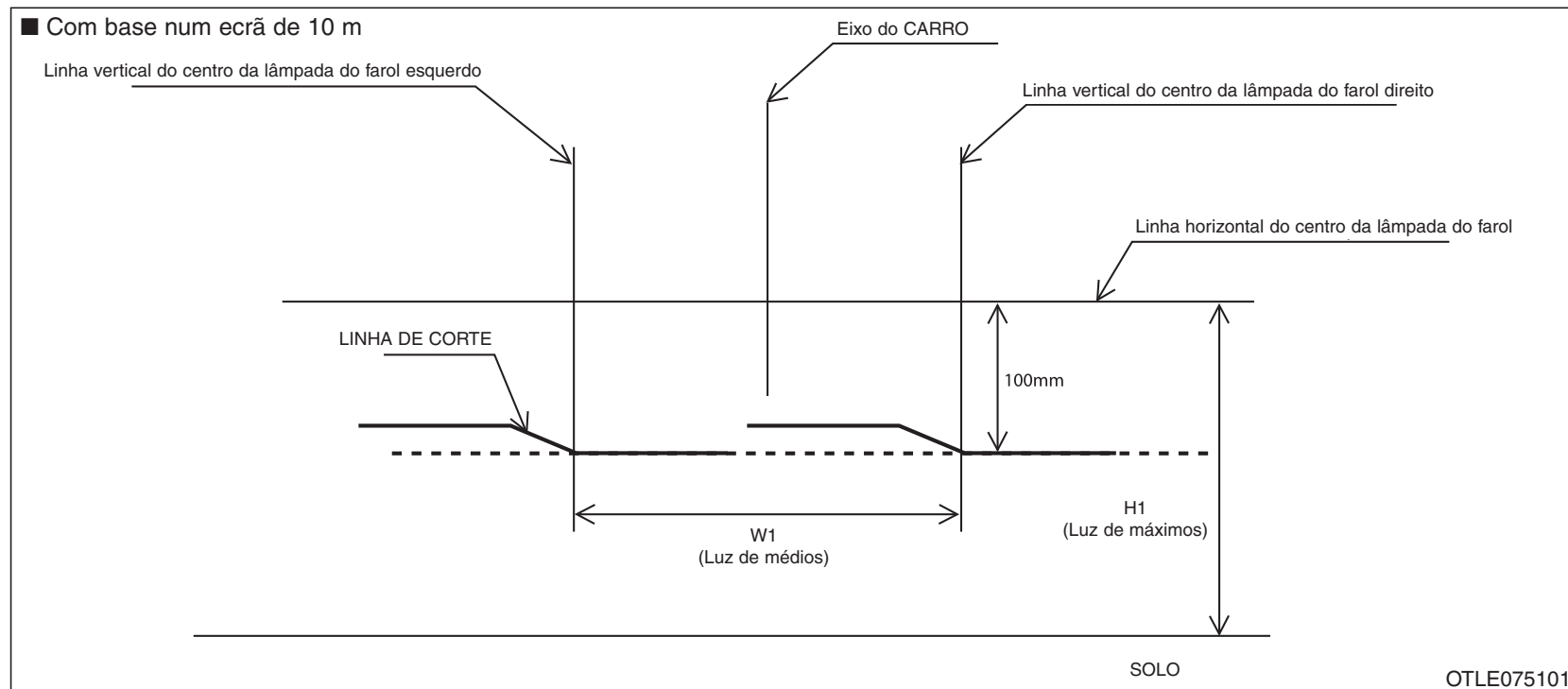
Farol de médios (lado ESQ)



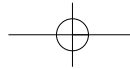
1. Ligue os médios sem o condutor a bordo.
2. A linha de recorte deve ser projectada na linha de recorte indicada na imagem.
3. Quando regular os faróis de médios, a regulação vertical deve ser realizada depois de concluída a regulação horizontal.
4. Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de nivelamento dos faróis, ajuste o interruptor do dispositivo de nivelamento dos faróis com 0 posições.

Manutenção

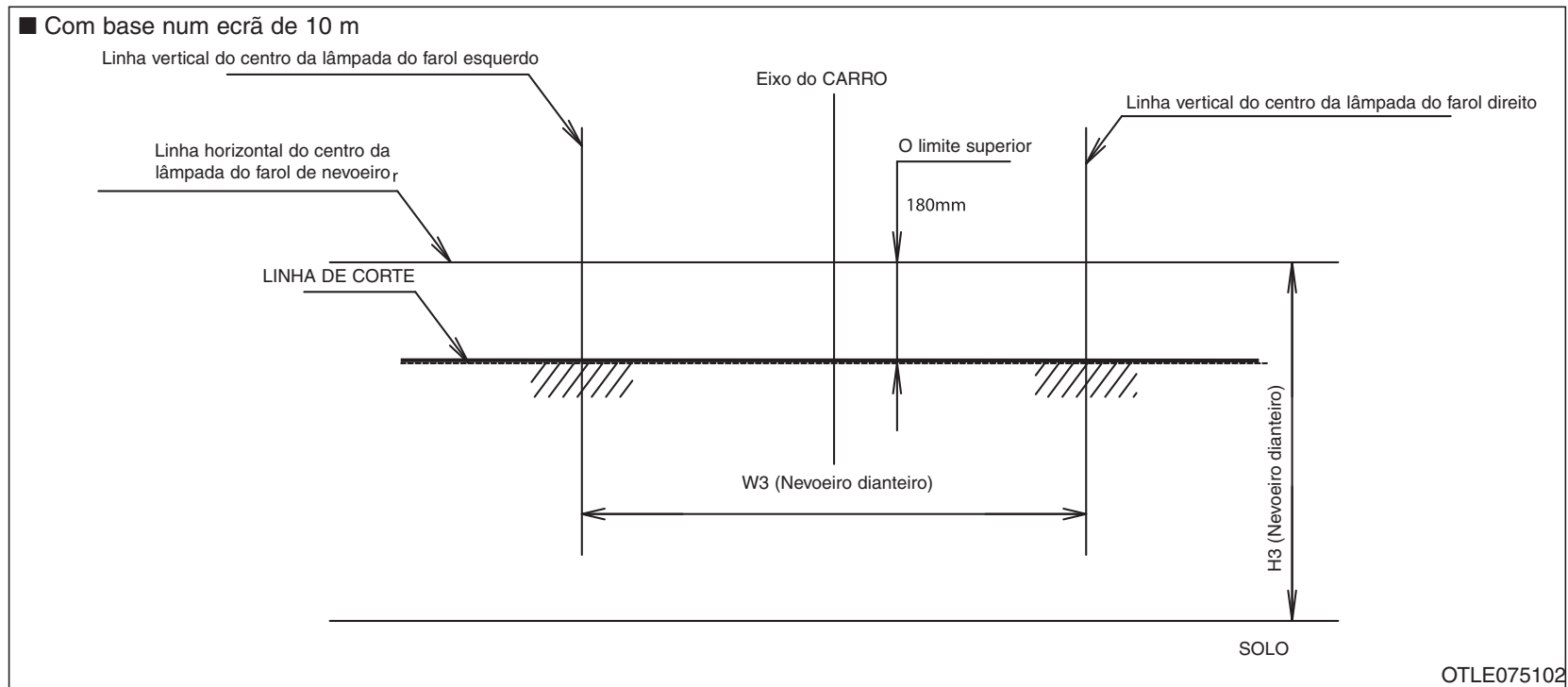
Farol de médios (lado DIR)



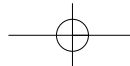
1. Ligue os médios sem o condutor a bordo.
2. A linha de recorte deve ser projectada na linha de recorte indicada na imagem.
3. Quando regular os faróis de médios, a regulação vertical deve ser realizada depois de concluída a regulação horizontal.
4. Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de nivelamento dos faróis, ajuste o interruptor do dispositivo de nivelamento dos faróis com 0 posições



Farol de nevoeiro

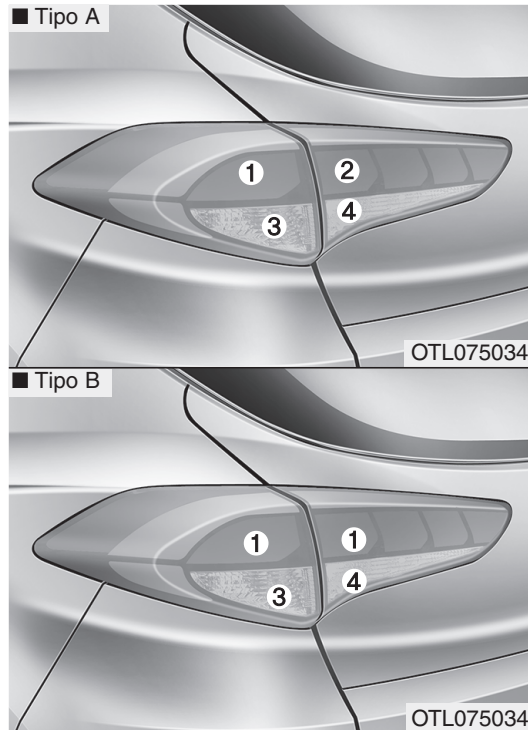


1. Ligar o farol de nevoeiro dianteiro com o condutor sentado no veículo.
2. A linha de recorte deve ser projectada dentro do alcance permissível (zona sombreada)



Manutenção

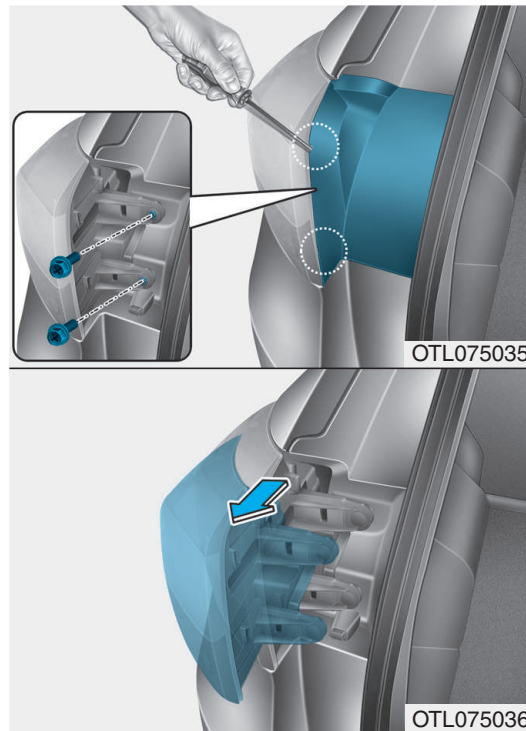
Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros



- (1) Luz de travagem
- (2) Lâmpada tampa traseira
- (3) Lâmpada do pisca traseiro
- (4) Lâmpada back-up

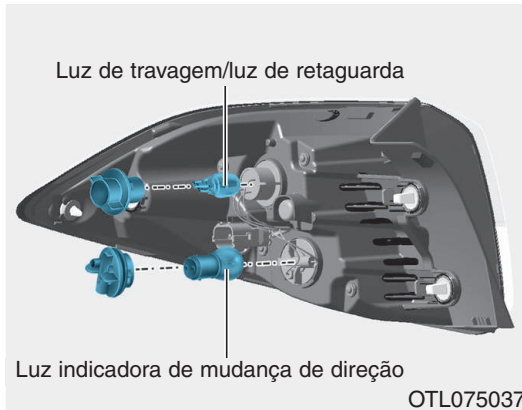
Luz exterior

Luz de travagem / luz de retaguarda e luz indicadora de mudança de direção



- 1. Desligue o motor.
- 2. Abra a mala.

- 3. Desaperte os parafusos de fixação do conjunto da luz com uma chave de fendas Phillips.
- 4. Retire o conjunto do combinado de luzes traseiras da carroçaria do veículo.



5. Retire o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas do suporte ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.
6. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Tire a lâmpada para fora do suporte.
7. Coloque uma nova lâmpada inserindo-a no suporte e rodando-a até encaixar.

8. Instale o suporte no conjunto alinhando as patilhas do primeiro com as ranhuras do segundo. Carregue no suporte para dentro do conjunto e rode o primeiro no sentido dos ponteiros do relógio.
9. Reinstale o conjunto na luz na carroçaria do veículo.

Luz de travagem/luz de retaguarda (tipo LED)

Se a luz LED de travagem e de retaguarda não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

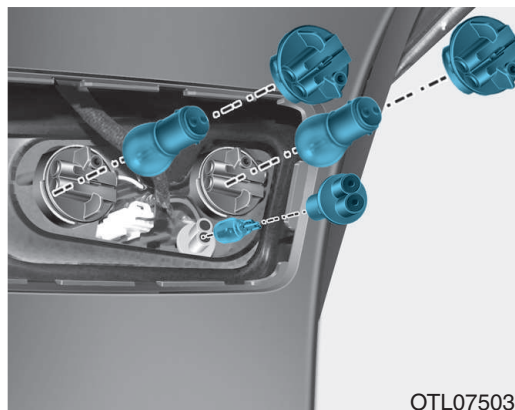
Manutenção

Luzes de habitáculo

Lâmpada tampa traseira/
lâmpada back-up



1. Desligue o motor.
2. Abra a mala.
3. Desaperte o parafuso de fixação da cobertura da tampa da mala e depois retire a cobertura.



4. Retirar o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.
5. Desmontar a lâmpada.
6. Montar a nova lâmpada.
7. Instalar o casquilho no conjunto do farol alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras e rodar no sentido dos ponteiros do relógio.
8. Reinstalar o conjunto do farol na carroçaria do veículo.

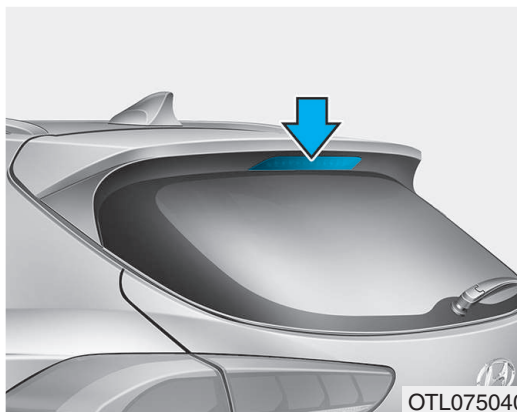
Luz de travagem/luz de retaguarda (tipo LED)

Se a luz LED de travagem e de retaguarda não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Luz de Nevoeiro Traseiro (se equipado)

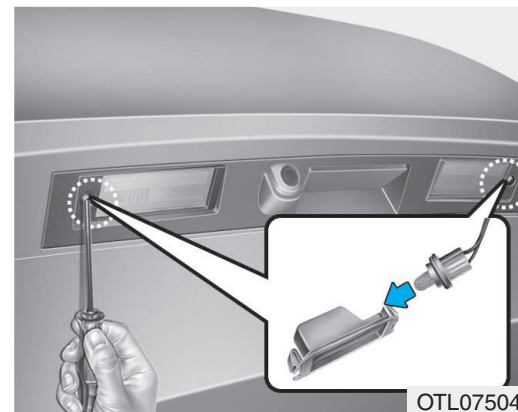
1. Retirar o suporte do conjunto rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do conjunto.
2. Retire a lâmpada do suporte pressionando-a para dentro e rodando-a no sentido contrário ao dos ponteiros do relógios até as respectivas patilhas ficarem alinhadas com as ranhuras do suporte. Desmontar a lâmpada.
3. Introduzir uma nova lâmpada no casquilho.
4. Volte a instalar o conjunto ótico na carroçaria do veículo.

Substituir a lâmpada do stop elevada



Se a luz de travagem em posição elevada não funcionar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula



1. Desaperte os parafusos de fixação da lente com uma chave de parafusos.
2. Retire a lente.
3. Retire a lâmpada puxando-a simplesmente para fora.
4. Coloque uma lâmpada nova.
5. Torne a colocar a lente apertando os parafusos de fixação.

Manutenção

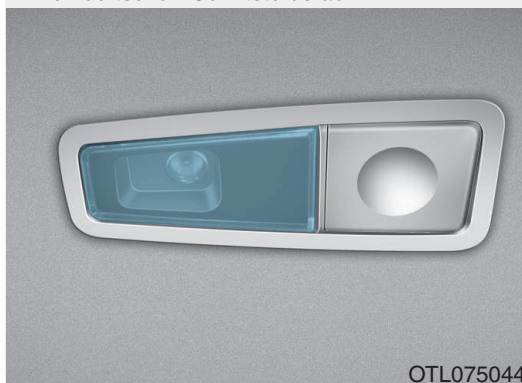
Substituição das luzes interiores

Luz de leitura de mapas e luz de habitáculo

■ Luz de leitura - Com teto de abrir



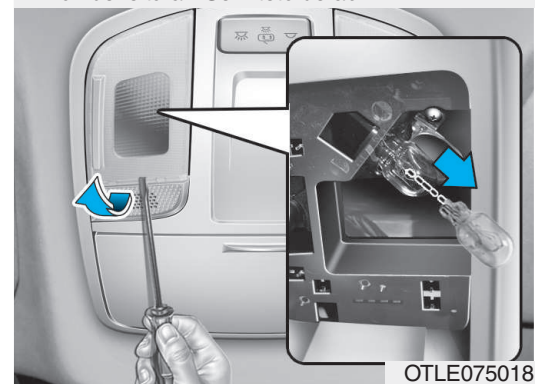
■ Luz do teto - Com teto de abrir



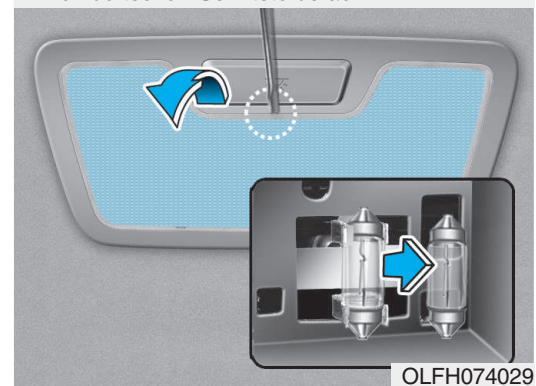
Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

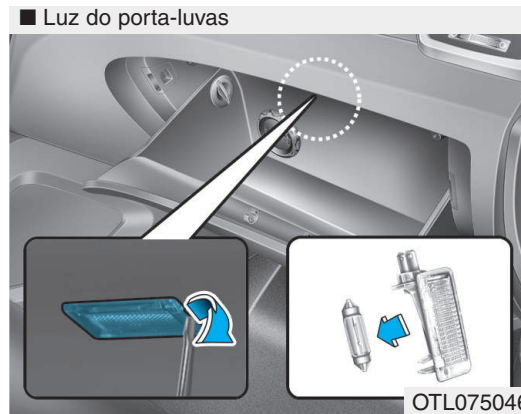
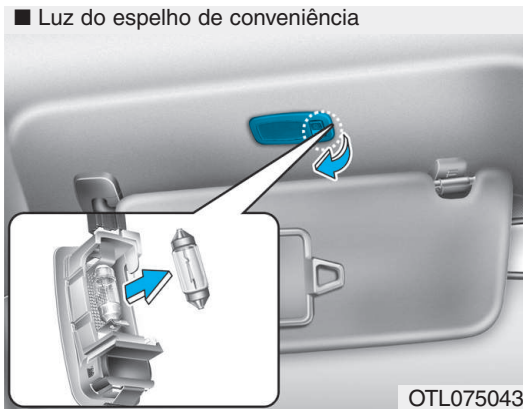
Luzes de leitura de mapas, de habitáculo, do espelho de conveniência, da mala e do porta-luvas

■ Luz de leitura - Sem teto de abrir



■ Luz do teto - Sem teto de abrir





1. Com uma chave de fendas de ponta chata, desencaixe com cuidado a lente da caixa da luz interior.
2. Retire a lâmpada puxando-o a direito para fora.
3. Instale uma nova lâmpada no suporte.
4. Alinhe as patilhas da lente com os cortes da caixa da luz interior e encaixe a lente.

NOTA

Tenha cuidado para não sujar nem danificar a lente, a patilha da lente e a caixa de plástico.

Manutenção

CUIDADOS A TER COM O VISUAL

Cuidados a ter com o exterior

Precauções a ter com o exterior em geral

Siga sempre as instruções dos rótulos dos produtos químicos de limpeza ou polimento utilizados. Leia todos os avisos e chamadas de atenção do rótulo.

Manutenção do acabamento

Lavagem

Para ajudar a proteger o acabamento do veículo da ferrugem e da deterioração, lave-o bem e com frequência (pelo menos uma vez por mês) com água morna ou fria.

Se utilizar o veículo num percurso todo- terreno, lave-o após cada viagem. Preste especial atenção à remoção de sal, sujidade, lama ou outras matérias estranhas acumuladas. Mantenha sempre os orifícios de escoamento da parte inferior das portas limpos e desentupidos.

Se não forem removidos imediatamente, os insectos, o alcatrão, a seiva das árvores, os dejectos das aves, a poluição industrial e outros depósitos semelhantes podem danificar o acabamento do veículo.

A lavagem imediata com água poderá não ser suficiente para remover completamente esses depósitos. Utilize um sabão não-agressivo indicado para superfícies pintadas.

Após a lavagem, passe o veículo por água abundante morna ou fria. Não deixe o sabão secar no acabamento.

NOTA

- **Não utilize um sabão forte, detergentes químicos ou água quente, nem lave o veículo directamente exposto à luz solar ou com a carroçaria quente.**
- **Quando lavar os vidros laterais do seu automóvel tenha cuidado, sobretudo se utilizar água alta pressão, para evitar que a água entre no veículo molhando o interior.**
- **De modo a evitar danos nas partes em plástico e nas lâmpadas, não as limpe com diluentes químicos ou detergentes fortes.**

⚠ AVISO**Travões/embragem molhados**

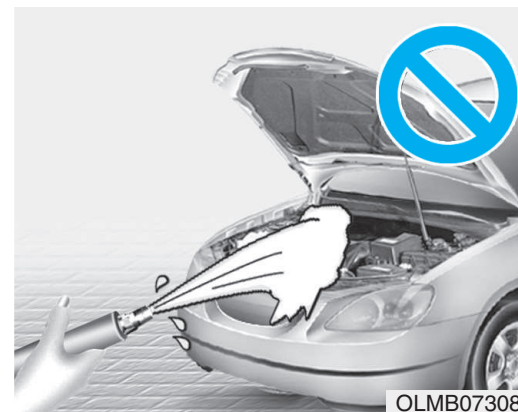
Depois de lavar o veículo, experimente os travões/embragem a baixa velocidade para verificar se foram afectados pela água. Se a eficácia dos travões/embragem for inferior à normal, seque os travões aplicando-os ligeiramente a baixa velocidade.

Lavagem a alta pressão

- Se utilizar dispositivos de lavagem a alta pressão, mantenha uma distância suficiente relativamente ao veículo.

Uma distância insuficiente ou uma pressão excessiva podem causar danos nos componentes ou infiltração de água no interior do veículo.

- Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem de alta pressão diretamente sobre a câmara, os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.
- Não aplique o bico do dispositivo de lavagem junto dos foles (tampas de borracha ou de plástico) nem dos conectores, pois o contacto com a água a alta pressão pode danificar estes elementos.

**NOTA**

- **As lavagens com água no interior do compartimento do motor incluindo as lavagens com água a alta pressão podem provocar a avaria dos circuitos eléctricos situados no compartimento do motor.**
- **Nunca permita o contacto de água ou de outros líquidos com os componentes eléctricos/electrónicos no interior do veículo. Pode danificá-los.**

Manutenção

Tratamento com cera

Aplique cera no veículo sem vestígios de água na pintura.

Lave e seque sempre o veículo antes de aplicar a cera. Utilize uma cera líquida ou em pasta de boa qualidade e siga as instruções do fabricante. Aplique cera em todo o acabamento metálico para protegê-lo e manter-lhe o brilho. A remoção de óleo, alcatrão e materiais semelhantes com um tira-manchas tira também a cera do acabamento. Volte a aplicar cera nesses pontos, mesmo que o resto do veículo não necessite.

NOTA

- **A remoção de poeira ou sujidade da carroçaria com um pano seco risca o acabamento do veículo.**
- **Não utilize palha-de-aço, produtos de limpeza abrasivos ou detergentes fortes com agentes altamente alcalinos ou cáusticos em peças de alumínio cromado ou anodizado. Pode danificar o revestimento protector e causar a descoloração ou deterioração da pintura.**

Reparação de danos no acabamento

Repare imediatamente os riscos profundos ou picadas de gravilha na pintura do veículo. O metal exposto enferruja rapidamente, o que pode tornar a reparação mais cara.

NOTA

Se o veículo apresentar danos e precisar de reparação ou substituição de partes metálicas, certifique-se de que a oficina aplica materiais anticorrosão nas partes reparadas ou substituídas.

Manutenção de metal brilhante

- Para remover alcatrão e insectos, utilize um produto de remoção de alcatrão, e não um raspador ou outro objecto aguçado.
- Para proteger a superfície das partes de metal brilhante contra a corrosão, aplique um revestimento de cera ou um conservante de superfícies cromadas e puxe o brilho.
- Durante o Inverno ou em zonas costeiras, proteja as partes de metal brilhante com um revestimento mais forte de cera ou conservante. Se necessário, revista essas partes do veículo com vaselina não-corrosiva ou outro composto protector.

Manutenção da parte inferior da carroçaria

Os materiais corrosivos utilizados na remoção de gelo, neve e poeira podem acumular-se na parte inferior da carroçaria. Se não remover estes materiais, pode dar-se a corrosão acelerada de componentes com os tubos do combustível, o quadro, a chapa do piso do veículo e o sistema de escape, mesmo que tenham sido tratados contra a ferrugem.

Lave bem a parte inferior da carroçaria e as aberturas das rodas do veículo com água morna ou fria uma vez por mês, depois de percursos todo-o-terreno e no fim do Inverno. Preste especial atenção a esta área do veículo, pois é difícil ver toda a lama e sujidade. Fará mais mal do que bem molhar simplesmente a sujidade vinda da estrada sem a remover. A parte inferior das portas, as embaladeiras e os elementos do quadro têm orifícios de escoamento que é necessário desentupir, já que a acumulação de água nestes pontos pode originar o aparecimento de ferrugem.

⚠ AVISO

Depois de lavar o veículo, experimente os travões a baixa velocidade para verificar se foram afectados pela água. Se a eficácia dos travões for inferior à normal, seque os travões aplicando-os ligeiramente a baixa velocidade.

Manutenção jantes de alumínio

As jantes de alumínio possuem um revestimento de acabamento transparente.

NOTA

- Não utilize produtos de limpeza abrasivos, compostos para polimento, solventes, ou escovas de arame nas jantes de alumínio.
- Limpe a jante quando esta arrefecer.
- Utilize apenas um sabão nãoagressivo ou um detergente neutro e lave-as bem com água. Além disso, limpe sempre as rodas depois de conduzir em estradas com sal.
- Não lave as jantes com escovas de alta velocidade dos postos de lavagem automática.
- Não use produtos de limpeza com detergentes ácidos ou alcalinos.

Manutenção

Protecção anticorrosão

Proteger o veículo da corrosão

Ao utilizarmos os mais avançados métodos de design e construção para combater a corrosão, conseguimos produzir automóveis da mais alta qualidade. No entanto, isso não basta. Para obter a duradoura resistência anticorrosão do veículo, é necessária a colaboração e a ajuda do proprietário.

Causas habituais da corrosão

As causas mais habituais da corrosão de um veículo são:

- Acumulação de sal, sujidade e humidade vindas da estrada na parte inferior do automóvel.
- Remoção da pintura ou de revestimentos de protecção por acção de pequenas pedras, gravilha, abrasão ou pequenas raspadelas e amolgadelas que deixam o metal sem protecção e exposto à corrosão.

Zonas de alto risco de corrosão

Se vive numa zona em que o seu veículo é regularmente exposto a materiais corrosivos, a protecção anticorrosão é extremamente importante. Algumas das causas habituais da corrosão acelerada são as estradas com sal, os produtos químicos de remoção de poeira, o ar marítimo e a poluição industrial.

A humidade alimenta a corrosão

A humidade cria condições propícias para o surgimento da corrosão. Por exemplo, a corrosão é acelerada por altos níveis de humidade, em especial com temperaturas pouco acima do ponto de congelação. Nestas condições, a humidade de difícil evaporação mantém o material corrosivo em contacto com as superfícies do automóvel.

A lama é particularmente corrosiva, pois seca lentamente e mantém a humidade em contacto com o veículo. Embora aparentemente seca, a lama pode continuar a manter a humidade e a favorecer a corrosão.

As altas temperaturas podem também acelerar a corrosão de partes do veículo deficientemente ventiladas, o que impede a dispersão da humidade. Por todas estas razões, importa manter o veículo limpo e livre de lama ou acumulações de outros materiais. Isto aplica-se tanto às superfícies visíveis como à parte inferior do automóvel.

Para ajudar a prevenir a corrosão

Para ajudar a prevenir o início do processo de corrosão, faça o seguinte:

Mantenha o veículo limpo

A melhor maneira de prevenir a corrosão é manter o automóvel limpo e sem materiais corrosivos. Importa prestar atenção à parte inferior lateral do veículo.

- Se viver numa zona de alto risco de corrosão — com utilização de sal nas estradas, perto do mar, zonas com poluição industrial, chuvas ácidas, etc.—, redobre os cuidados de prevenção da corrosão. No Inverno, lave à mangueira a parte inferior lateral do veículo pelo menos uma vez por mês e não se esqueça de limpar bem essa parte após o fim do Inverno.
- Ao limpar a parte inferior lateral do veículo, preste especial atenção aos componentes sob os guardalamas e outras zonas ocultas. Lave e limpe bem o veículo. Deitar água para cima da lama acumulada em vez de a lavar e remover só vai acelerar o processo de corrosão, em vez de o prevenir.

A água sob alta pressão e o vapor são particularmente eficazes na remoção de lama e materiais corrosivos acumulados.

- Ao limpar os painéis inferiores das portas, as embaladeiras e os elementos do quadro, lembre-se de manter os orifícios de escoamento abertos e desentupidos, para a humidade poder sair e não se acumular nesses pontos, acelerando a corrosão.

Mantenha a garagem seca

Não estacione o veículo numa garagem húmida e mal ventilada. Este ambiente é propício à corrosão, em especial se lavar o automóvel na garagem ou o deixar nela ainda molhado ou coberto de neve, gelo ou lama. Mesmo que seja aquecida, uma garagem pode contribuir para o aparecimento da corrosão se for mal ventilada e impedir a dispersão da humidade.

Mantenha a pintura e o acabamento do veículo em bom estado

Os riscos ou picadas no acabamento devem ser tapados com tinta de "retoque" logo que possível, de modo a reduzir a possibilidade de corrosão. Se houver metal em branco à vista, recomenda-se a ida a uma oficina especializada em carroçarias e pintura.

Dejectos de aves: Os dejectos de aves são altamente corrosivos, podendo danificar a pintura em apenas algumas horas. Remova sempre estes dejectos logo que possível.

Manutenção

Não se esqueça do interior

A humidade pode acumular-se sob os tapetes do piso, originando a corrosão. Inspeccione periodicamente o piso sob os tapetes para se certificar de que estão secos. Redobre os cuidados de prevenção se transportar fertilizantes, materiais de limpeza ou químicos no automóvel.

Estes materiais devem ser transportados apenas em recipientes próprios. Em caso de derrame ou fuga de algum deles, limpe e lave o veículo com água limpa e seque-o bem em seguida.

Cuidados a ter com o interior

Precauções gerais a ter com o interior

Evite o contacto de químicos como perfumes, óleos cosméticos, protetores solares, agentes de limpeza das mãos e ambientadores com as partes interiores, pois estes podem causar danos ou descoloração. Se houver, de facto, contacto, limpe as superfícies imediatamente.

Para saber como limpar correctamente o vinil, leia as instruções seguintes.

NOTA

Nunca permita o contacto de água ou de outros líquidos com os componentes eléctricos/electrónicos no interior do veículo. Pode danificá-los.

NOTA

Na limpeza das peças em pele (volante, assentos, etc.), deve utilizar detergentes neutros ou soluções com baixo teor em álcool. Se utilizar soluções com elevado teor em álcool, ou detergentes ácidos/alcalinos, a cor da pele pode desbotar ou a superfície ficar desgastada.

Limpar os estofos e o acabamento interior

Vinil

Remova a poeira e a sujeira solta do vinil com um espanador ou um aspirador. Limpe as superfícies de vinil com um produto de limpeza para vinil.

Tecido

Remova a poeira e a sujeira solta do tecido com um espanador ou um aspirador. Limpe com uma solução de sabão não-agressivo recomendada para estofos ou tapetes. Remova as manchas recentes imediatamente com um tiranódoas. Caso contrário, o tecido poderá ficar manchado e ficar descolorido. De igual modo, as propriedades de resistência ao fogo do tecido podem diminuir se o material não for devidamente mantido.

NOTA

A utilização de produtos de limpeza e procedimentos diferentes dos recomendados poderá afectar a aparência e as propriedades de resistência ao fogo do tecido.

Limpar as correias dos cintos de colo e ombro

Limpe as correias dos cintos de segurança com uma solução de sabão não-agressivo recomendada para estofos ou tapetes. Siga as instruções fornecidas com o sabão. Não use lixívia nem aplique tinta nas correias. Pode enfraquecê-las.

Limpar os vidros interiores

Se as superfícies vidradas do interior do veículo ficarem embaciadas (ou seja, cobertas com uma película oleosa ou cerosa), limpe-as com um produto limpavidros. Siga as instruções do recipiente do produto limpa-vidros.

NOTA

Não raspe nem risque o interior do vidro traseiro. Pode danificar a grelha do descongelador do vidro traseiro.

Manutenção

SISTEMA DE CONTROLO DE EMISSÕES

O sistema de controlo de emissões do seu veículo é coberto por uma garantia limitada por escrito. Consulte a informação sobre a garantia constante do Passaporte de Serviço de seu veículo.

O veículo está equipado com um sistema de controlo de emissões para cumprir todas as normas relativas às emissões.

Existem três sistemas de controlo de emissões:

- (1) Sistema de controlo de emissões no cárter do motor
- (2) Sistema de controlo de emissões de evaporação
- (3) Sistema de controlo de emissões de gases de escape

Para garantir o bom funcionamento dos sistemas de controlo de emissões, recomenda-se que mande inspeccionar e manter o seu automóvel num Reparador Autorizado HYUNDAI, de acordo com calendário de manutenção apresentado neste manual.



CUIDADO

Teste de Revisão e Manutenção (com sistema de controlo eletrónico da estabilidade (ESC))

- **Para impedir o motor do veículo de falhar durante o teste com o dinamómetro, desactive o Controlo de Estabilidade Electrónico (ESC) carregando no interruptor do ESC.**
- **Uma vez concluído o teste, reactive o sistema ESC voltando a carregar no interruptor.**

1. Sistema de controlo de emissões do cárter do motor

O sistema de ventilação positiva do cárter do motor destina-se a evitar a poluição do ar causada pelos gases de fuga de compressão emitidos pelo cárter do motor. Este sistema fornece ar fresco e filtrado ao cárter do motor através do tubo de admissão de ar. Dentro do cárter, o ar fresco mistura-se com os gases de fuga de compressão, que passam então pela válvula de ventilação positiva do cárter (PCV) a caminho do sistema de admissão.

2. Sistema de controlo de emissões de evaporação

O sistema de controlo de emissões de evaporação destina-se a evitar a fuga de gases do co Caixa de retenção de vapores de combustível para a atmosfera.

Caixa de retenção de vapores de combustível

Os gases gerados dentro do depósito de combustível são absorvidos e armazenados na caixa de retenção de bordo. Com o motor a trabalhar, os gases do combustível absorvidos pela caixa de retenção passam para a câmara de equilíbrio através da válvula de solenóide de comando e purificação.

Válvula de solenóide de comando e purificação (PCSV)

A válvula de solenóide de comando e purificação é controlada pelo Módulo de Controlo do Motor (ECM). Se a temperatura do líquido de refrigeração do motor for baixa durante o ralenti, a válvula PCSV fecha-se para que o combustível evaporado não entre no motor. Depois do motor aquecer com a condução, a válvula PCSV abre-se para permitir a entrada de combustível evaporado no motor.

3. Sistema de controlo de emissões de gases de escape

O sistema de controlo de emissões de gases de escape é um sistema altamente eficaz que controla as emissões de gases de escape e mantém bons níveis de performance do veículo.

Modificações do veículo

Não modifique o veículo. A modificação do seu veículo pode afectar os seus níveis de performance, segurança ou durabilidade e até violar as normas governamentais relativas à segurança e ao controlo de emissões.

Além disso, a garantia poderá não cobrir os danos ou problemas de performance decorrentes de qualquer modificação do veículo.

- Se utilizar dispositivos electrónicos não homologados, poderá provocar o funcionamento anormal da bateria, danos dos fios eléctricos, a descarga da bateria ou um incêndio. Para sua segurança, não utilize dispositivos electrónicos não homologados.

Precauções a ter com os gases de escape do motor (monóxido de carbono)

- O monóxido de carbono pode ser um dos gases de escape emitidos. Assim se cheirar gases de escape dentro do veículo, mande inspeccioná-lo e repará-lo imediatamente. Se suspeitar da entrada de gases de escape no interior do veículo, conduza apenas com todos os vidros abertos. Mande inspeccionar e reparar o veículo imediatamente.

Manutenção

AVISO

Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono (CO). Embora incolor e inodoro, é um gás perigoso e pode ser letal se inalado. Siga as instruções seguintes para evitar o envenenamento com CO.

- Não deixe o motor a trabalhar em espaços confinados ou fechados (tais como garagens) para além do tempo necessário para entrar ou sair com o veículo desses espaços.
- Se tiver o veículo parado num local a céu aberto por algum tempo com o motor a trabalhar, regule o sistema de ventilação (conforme o necessário) para deixar entrar ar exterior no veículo.
- Nunca permaneça por muito tempo num veículo estacionado ou parado com o motor a trabalhar.
- Se o motor for abaixo ou não quiser pegar, o excesso de tentativas de arranque do motor pode danificar o sistema de controlo de emissões.

Precauções a ter com conversores catalíticos (se equipado)

AVISO

- **Um sistema de escape sobreaquecido pode fazer ignitar as peças inflamáveis sob o seu veículo. Não estacione, imobilize ou conduza o veículo sobre objectos inflamáveis, ou na proximidade destes, designadamente relva, vegetação, papel, folhas, etc.**

(Continua)

(Continua)

- **O sistema de escape e o sistema catalítico aquecem muito quando o motor está a trabalhar e mesmo imediatamente depois do motor ter sido desligado mantêm temperaturas elevadas. Não se aproxime destes sistemas para evitar queimaduras. Além disso, não retire o dissipador de calor que rodeia o sistema de escape, não vede o fundo do veículo, nem tape o automóvel para evitar a corrosão. Em certas circunstâncias, estas medidas podem representar um risco de incêndio.**

O seu veículo está equipado com um dispositivo de controlo de emissões com conversor catalítico.

Assim, é necessário tomar as seguintes precauções:

! CUIDADO

- **Utilize apenas GASOLINA SEM CHUMBO para alimentar o motor a gasolina.**
- **Não conduza o veículo se detectar sinais de avaria do motor, tais como falhas de arranque ou uma notória perda de performance.**
- **Não utilize incorrectamente nem abuse do motor. Exemplos de utilização incorrecta: deixar o veículo deslizar por impulso e fazer descidas íngremes com a ignição desligada.**

(Continua)**(Continua)**

- **Não deixe o motor trabalhar ao ralenti por muito tempo (5 minutos ou mais).**
- **Não modifique nem altere ilegalmente nenhum componente do motor ou do sistema de controlo de emissões. As inspecções e afinações terão de ser todas efectuadas por um Reparador Autorizado HYUNDAI.**
- **Evite conduzir com um nível de combustível muito baixo. Se ficar sem gasolina, o motor pode falhar e sobrecarregar o conversor catalítico.**

Se não tomar estas precauções, pode danificar o conversor catalítico e o seu veículo.


Além disso, tais actos podem anular as garantias do veículo.

Manutenção

Filtro de Partículas Diesel (se equipado)

O sistema do filtro de partículas diesel (DPF) expurga a fuligem que se acumula no interior do veículo.

O sistema DPF queima (ou oxida) automaticamente a fuligem acumulada conforme as condições de condução, ao contrário de um filtro de ar descartável. Por outras palavras, a fuligem acumulada é eliminada automaticamente pelo sistema de controlo do motor e pela temperatura elevada dos gases de escape a velocidades de condução normais/elevadas.

No entanto, se o veículo for conduzido continuamente a baixa velocidade durante muito tempo, a fuligem acumulada pode não ser automaticamente eliminada devido à baixa temperatura dos gases de escape. Neste caso, a fuligem acumulada fica fora do alcance de deteção, o processo de oxidação da fuligem não tem lugar e a luz indicadora de avaria () começa a piscar.

A MIL para de piscar, quando a velocidade de condução exceder os 60 km/h (37 mph), ou quando as rpm do motor se situarem entre as 1.500 e as 2.500 em 2ª velocidade ou superior durante 25 minutos aproximadamente.

Nos casos acima indicados, se a MIL piscar continuamente, recomendamos que o sistema DPF seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Se o veículo continuar a circular durante muito tempo, a MIL a piscar continuamente, o sistema DPF pode ficar danificado e o consumo de combustível aumenta.

CUIDADO

Combustível Diesel (Se estiver equipado com filtro DPF)

Recomendamos o uso exclusivo de gasóleo regulado, se o seu veículo estiver equipado com sistema DPF.

Se usar outros tipos de gasóleo, com um nível elevado de enxofre (acima de 50 ppm) ou com aditivos não especificados, poderá danificar o sistema DPF e provocar a emissão de fumo branco.

Coletor de NOx de mistura pobre (se instalado)

O sistema do coletor de NOx de mistura pobre (LNT) remove o óxido nítrico presente nos gases de escape. A qualidade do combustível usado pode causar a ocorrência de cheiros nos gases de escape e degradar a eficácia de redução do NOx, pelo que deve usar sempre o tipo de combustível recomendado.

Especificações & Informação ao consumidor

Dimensões	8-2
Motor	8-2
Potência das lâmpadas.....	8-3
Pneus e jantes.....	8-5
Capacidade de carga e índice de velocidade dos pneus	8-6
Peso bruto do veículo	8-7
Volume da mala	8-7
Lubrificantes e volumes recomendados.....	8-8
Óleo de motor recomendado	8-9
Grau recomendado de viscosidade SAE.....	8-10
Número de identificação do veículo (VIN)	8-12
Etiqueta de certificação do veículo	8-12
Etiqueta autocolante com especificações e pressões dos pneus	8-13
Número do motor.....	8-13
Etiqueta autocolante do compressor do ar condicionado.....	8-14
Etiqueta autocolante do fluido refrigerante ..	8-14
Declaração de conformidade	8-14

DIMENSÕES

Item	mm (pol)	
Comprimento total	4.475 (176,18)	
Largura total	1.850 (72,83)	
Altura total	1.655 (65,16) / 1.660 (65,35) *1	
Via dianteira	225/60 R17	1.608 (63,31)
	225/55 R18	
Via traseira	225/60 R17	1.620 (63,78)
	225/55 R18	
Distância entre eixos	2.670 (105,12)	

*1 com barras de tejadilho

MOTOR

Item	Motor a gasolina	Motor diesel
Cilindrada cc (pol ³)	1.999 (121,99)	1.995 (121,74)
Diâmetro x curso mm (pol.)	81x97 (3,19x3,81)	84x90 (3,30x3,54)
Sequência de combustão	1-3-4-2	1-3-4-2
Nº de cilindros	4. Em linha	4. Em linha

POTÊNCIA DAS LÂMPADAS

Lâmpada			Tipo de lâmpada	Potência		
Frente	Farol	Médios	Tipo A, B	H7L	55	
			Tipo C	LED	LED	
		Máximos	H7L	55		
	Luz indicadora de mudança de direção			PY21W	21	
	Luz de presença	Tipo A		W5W	5	
		Tipo B, C		LED	LED	
	Luz estática de viragem (SBL)*	Tipo B		H7L	55	
		Tipo C		LED	LED	
	Farol de nevoeiro*			H8L	35	
	Luz de condução diurna (DRL)*			LED	LED	
Luz lateral de sinalização (espelho retrovisor exterior)	Tipo A		LED	LED		
	Tipo B		WY5W	5		
Retaguarda	Luz combinada de retaguarda	Tipo A	Travagem/farolim	21/5W	21/5	
			Farolim	21/5W	21/5	
			Luz indicadora de mudança de direção	PY21W	21	
		Marcha atrás		W16W	16	
		Tipo B	Travagem/farolim		LED	LED
			Luz indicadora de mudança de direção		PY21W	21
	Marcha atrás		W16W	W16W		
	Luz de travagem em posição elevada			LED	LED	
	Luz da chapa de matrícula			W5W	5	
	Farol de nevoeiro*			P21W	21	

* se equipado





(Continua)

(Continua)

Lâmpada		Tipo de lâmpada	Potência
Interior	Luz de leitura de mapa	Com teto de abrir*	LED
		Sem teto de abrir	WEDGE
	Luz do habitáculo	Com teto de abrir*	LED
		Sem teto de abrir	FESTOON
	Luz da pala para o sol		FESTOON
	Luz da mala		FESTOON
Luz do porta-luvas		W5W	
ETC	Luz de iluminação do solo	LED	LED

* se equipado

PNEUS E JANTES

Item	Dimensão do pneu	Dimensão da jante	Pressão de enchimento bar (psi, kPa)				Binário de aperto das jantes kg•m (lb•pés, N•m)
			Carga normal ( + )		Carga máxima ( + )		
			Frente	Retaguarda	Frente	Retaguarda	
Pneu de dimensão normal	225/60 R17	7.0J X 17	2.4 (240, 35)	2.4 (240, 35)	2.4 (240, 35)	2.4 (240, 35)	9~11 (65~79, 88~107)
	225/55 R18	7.0J X 18					
Pneu sobresselente compacto (se equipado)	T155/90 D16	4.0T X 16	4.2 (420, 60)	4.2 (420, 60)	4.2 (420, 60)	4.2 (420, 60)	

CUIDADO

Quando substituir os pneus, use a mesma dimensão dos pneus originalmente fornecidos com o veículo. Se usar pneus com uma dimensão diferente pode danificar as peças envolvidas ou causar um funcionamento irregular do pneu.

CAPACIDADE DE CARGA E ÍNDICE DE VELOCIDADE DOS PNEUS (PARA A EUROPA)

Item	Dimensão do pneu	Dimensão da jante	Capacidade de carga		Índice de velocidade	
			LI *1	kg	SS *2	km/h
Pneu de dimensão normal	225/60 R17	7.0J X 17	99	775	H	210
	225/55 R18	7.0J X 18	98	750	H	210
Pneu sobresselente compacto (se equipado)	T155/90 D16	4.0T X 16	110	1060	M	130

*1 LI : ÍNDICE DE CARGA

*2 SS : SÍMBOLO DE VELOCIDADE

PESO BRUTO DO VEÍCULO

Kg (lbs)

Item		Motor a gasolina				Motor diesel		
		2WD		4WD		2WD	4WD	
		T/M	T/A	T/M	T/A	T/M	T/M	T/A
5 lugares	Para Europa	2,030 (4,475)	2,040 (4,497)	2,100 (4,630)	2,120 (4,674)	2,150 (4,740)	2,190 (4,828)	2,250 (4,960)
	Excepto Europa	2,010 (4,431)	2,020 (4,453)	2,080 (4,586)	2,100 (4,630)	2,140 (4,718)	2,170 (4,784)	2,230 (4,916)

VOLUME DA MALA

Item		5 lugares	
		Pneu de dimensão normal	Pneu sobresselente compacto (se equipado)
VDA	MIN	488 l (17,23 pés ³)	513 l (18,12 pés ³)
	MAX	1 478 l (52,20 pés ³)	1 503 l (53,08 pés ³)

Min : Atrás do banco traseiro até à extremidade superior do encosto do banco.


Max : Atrás do banco traseiro até ao tejadilho.

LUBRIFICANTES E VOLUMES RECOMENDADOS

Para otimizar o desempenho e durabilidade do motor e da transmissão, use apenas lubrificantes apropriados.

Os lubrificantes corretos também ajudam a promover a eficiência do motor, contribuindo para melhorar a economia de consumo.

Os lubrificantes e fluidos recomendados para o seu veículo são os seguintes:

Lubrificante		Volume	Classificação	
Óleo do motor *1 *2 (drenar e voltar a encher) Recomenda 	Gasolina	4,0 l (4,23 US gal.)	Exceto Médio Oriente Líbia, Marrocos, Sudão	API SM*4 & ILSAC GF-4 (ou superior) ACEA A5*3 (ou superior)
			Para o Médio Oriente, Líbia, Marrocos, Sudão	ACEA A5*3 (ou superior)
	Diesel	7,6 l (8,03 US gal.)	Com DPF	ACEA C2 ou C3 *5
			Sem DPF	ACEA B4 *5
Fluido da caixa de velocidades manual	Gasolina	2WD : 1,7~0,8 l (1,8~1,9 US gal.) 4WD: 1,6~1,7 l (1,7~1,8 US gal.)	HK MTF 70W (SK) SPIRAX S6 GHME 70W (H.K.SHELL) GS MTF HD 70W (GS CALTEX) (API GL-4, SAE 70W)	
	Diesel	1,8~1,9 l (1,9~2,0 US gal.)		
Fluido da caixa de velocidades automática	Gasolina	2WD	MICHANG ATF SP-IV, SK ATF SP-IV, NOCA ATF SP-IV, ATF SP-IV genuíno da HYUNDAI	
		4WD		
	Diesel	7,8 l (8,24 US gal.)		
Fluido refrigerante	Diesel	M/T	Mistura de anticongelante e água (fluido refrigerante com etilenoglicol à base de fosfato para radiador de alumínio)	
		A/T		
	Diesel	8,8~9,0 l (9,3~9,51 US qt)		

Lubrificante		Volume	Classificação
Fluido dos travões/embraiagem		0,7~0,8 l (0,74~0,85 US gal.)	FMVSS116 DOT-3 ou DOT-4
Óleo do diferencial traseiro (4WD)		0,53~0,63 l (0,56~0,67 US gal.)	ÓLEO PARA ENGRENAGENS HYPOID API GL-5, SAE75W/90 (ÓLEO PARA EIXOS SHELL HD 75W90 ou equivalente)
Óleo da caixa de transferência (4WD)	Gasolina T/M	0,48~0,52 l (0,51~0,55 US qt.)	
	Gasolina T/A	0,34~0,36 l (0,36~0,38 US gal.)	
	Diesel	(0,36~0,38 US gal.)	
Combustível		62 l (65,51 US gal.)	Consulte "Requisitos de combustível" no capítulo Introdução.

T/M: Transeixo manual

T/A: Transeixo automático

*1 : Consulte os graus recomendados de viscosidade SAE na página seguinte.

*2 : Atualmente estão disponíveis óleos para motor rotulados como Óleos de Conservação de Energia. Além de outros benefícios adicionais, contribuem para a economia do consumo ao reduzirem a quantidade de combustível necessária para compensar a fricção do motor. Muitas vezes, é difícil avaliar estas melhorias na condução do dia-a-dia, mas ao final de um ano, representam uma poupança significativa em termos de custos e de energia.

*3 : Se o óleo de motor ACEA A5 não estiver disponível no seu país, pode usar ILSAC GF-3 (ou superior) ou ACEA A3 (ou superior).

*4 : Se o óleo de motor API serviço SM não estiver disponível no seu país, pode usar o API serviço SL.

*5 : Se o óleo de motor ACEA C2 ou C3, B4 não estiver disponível no seu país, pode usar API CH-4. (ou superior)

Óleo de motor recomendado (para a Europa)

Fornecedor	Produto	
	Motor a gasolina	Motor diesel
Shell	HELIX ULTRA AH-E 5W-30	HELIX ULTRA AP 5W-30
	HELIX ULTRA 5W-40	HELIX ULTRA AP-L 5W-30

Grau recomendado de viscosidade SAE



CUIDADO

Limpe sempre a zona em volta do tampão de enchimento, do bujão de drenagem e da vareta antes de verificar ou drenar qualquer lubrificante.

Isto é especialmente importante nas áreas poeirentas ou arenosas e quando o veículo é utilizado em estradas não pavimentadas. A limpeza das zonas envolventes do tampão e da vareta impede a entrada de sujidade para o motor e outros mecanismos que poderiam ficar danificados.

A viscosidade (espessura) do óleo do motor influencia o consumo de combustível e a condução em condições de tempo frio (arranque do motor e fluidez do óleo do motor).

Os óleos de motor com menor viscosidade podem proporcionar um melhor consumo e desempenho em condições de tempo frio.

No entanto, os óleos de motor de maior viscosidade são necessários para garantir uma lubrificação satisfatória em condições de tempo quente. O uso de óleos com uma viscosidade diferente da recomendada pode resultar em danos do motor.

Quando escolher um óleo, tenha em consideração a amplitude térmica a que o seu veículo vai ser utilizado antes da próxima mudança de óleo.

Selecione a viscosidade do óleo recomendada de acordo com o quadro:

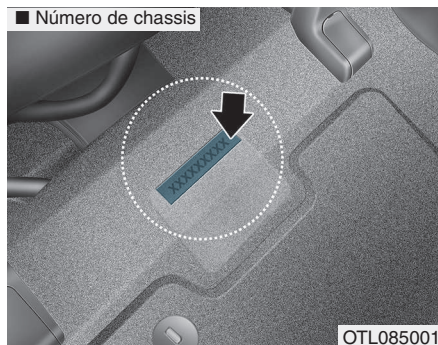
		Amplitude térmica dos graus de viscosidade SAE									
Temperatura		°C	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50
		(°F)	-10	0	20	40	60	80	100	120	
Óleo para motor a gasolina	Exceto Médio Oriente & Europa	20W-50									
		15W-40									
		10W-30									
		5W-20*1, 5W-30									
	Para o Médio Oriente *3	20W-50									
		15W-40									
		10W-30									
		5W-30*2, 5W-40									
	Para a Europa		0W-40, 5W-20, 5W-30, 5W-40								
Óleo para motor diesel	2.0 TCI	15W-40									
		10W-30/40									
		5W-30/40									
		0W-30/40									

*1 : Para uma melhor economia de consumo, recomendamos o uso de um óleo de motor com um grau de viscosidade SAE 5W-20.

*2 : Para melhorar a economia de consumo, recomendamos o uso de um óleo de motor com um grau de viscosidade SAE 5W-30. No entanto, se o óleo de motor recomendado não estiver disponível no seu país, selecione o óleo apropriado a partir do quadro de viscosidade do óleo do motor.

*3 : O Médio Oriente inclui a Líbia, Marrocos, Sudão e Irão.

NÚMERO DE IDENTIFICAÇÃO DO VEÍCULO (VIN)



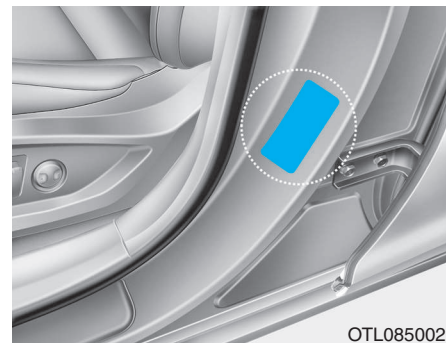
O número de identificação do veículo (VIN) é usado para registrar o seu veículo em todos os domínios legais relacionados com propriedade, etc.

O número encontra-se gravado no piso por baixo do banco do condutor. Para verificar o número, abra a tampa.



O VIN também se encontra numa chapa montada na parte de cima do tabliê. O número inscrito na chapa é facilmente visível a partir do lado de fora através do para-brisas.

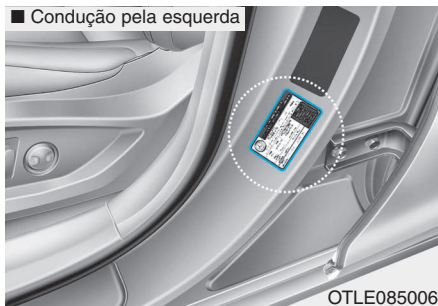
ETIQUETA DE CERTIFICAÇÃO DO VEÍCULO



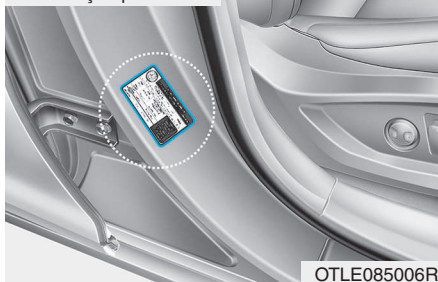
A etiqueta autocolante de certificação do veículo está colada ao pilar central do lado do condutor (ou do passageiro da frente) e também indica o número de identificação do veículo (VIN).

ETIQUETA AUTOCOLANTE COM ESPECIFICAÇÕES E PRESSÕES DOS PNEUS

■ Condução pela esquerda



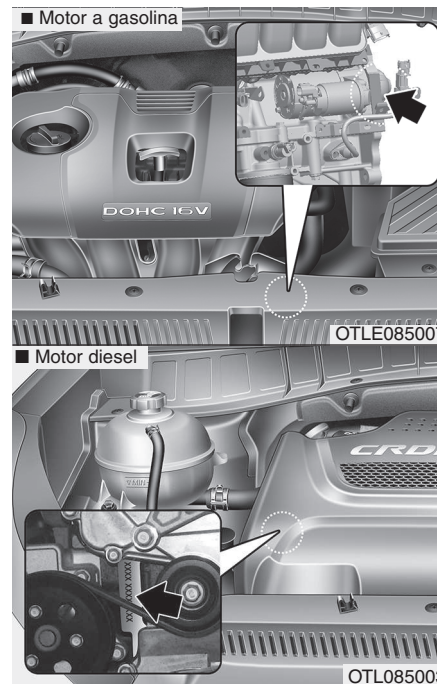
■ Condução pela direita



Os pneus fornecidos com o seu veículo foram escolhidos para garantir o melhor desempenho em condições normais de condução.

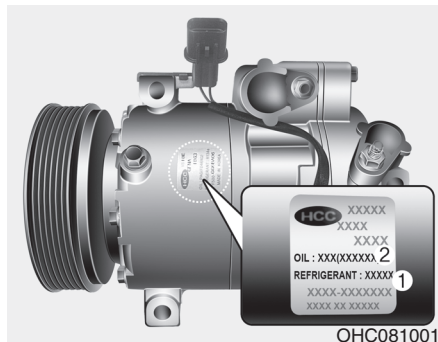
A etiqueta autocolante dos pneus colada no pilar central do lado do condutor indica as pressões dos pneus recomendadas para o seu veículo.

NÚMERO DO MOTOR



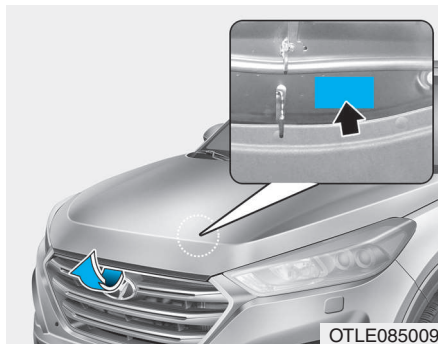
O número do motor está gravado no bloco do motor, como se vê na imagem.

ETIQUETA AUTOCOLANTE DO COMPRESSOR DO AR CONDICIONADO



A etiqueta autocolante do compressor contém informações sobre o tipo de compressor usado no seu veículo, tais como: modelo, número de peça do fornecedor, número de fabrico, fluido refrigerante (1) e óleo refrigerante (2).

ETIQUETA AUTOCOLANTE DO FLUIDO REFRIGERANTE



A etiqueta do fluido refrigerante contém informações sobre o tipo e quantidade do fluido refrigerante. Esta etiqueta está colada na parte debaixo do capô.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (SE EQUIPADO)

■ Exemplo

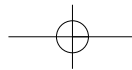
CE CE 0678

CE0678

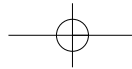
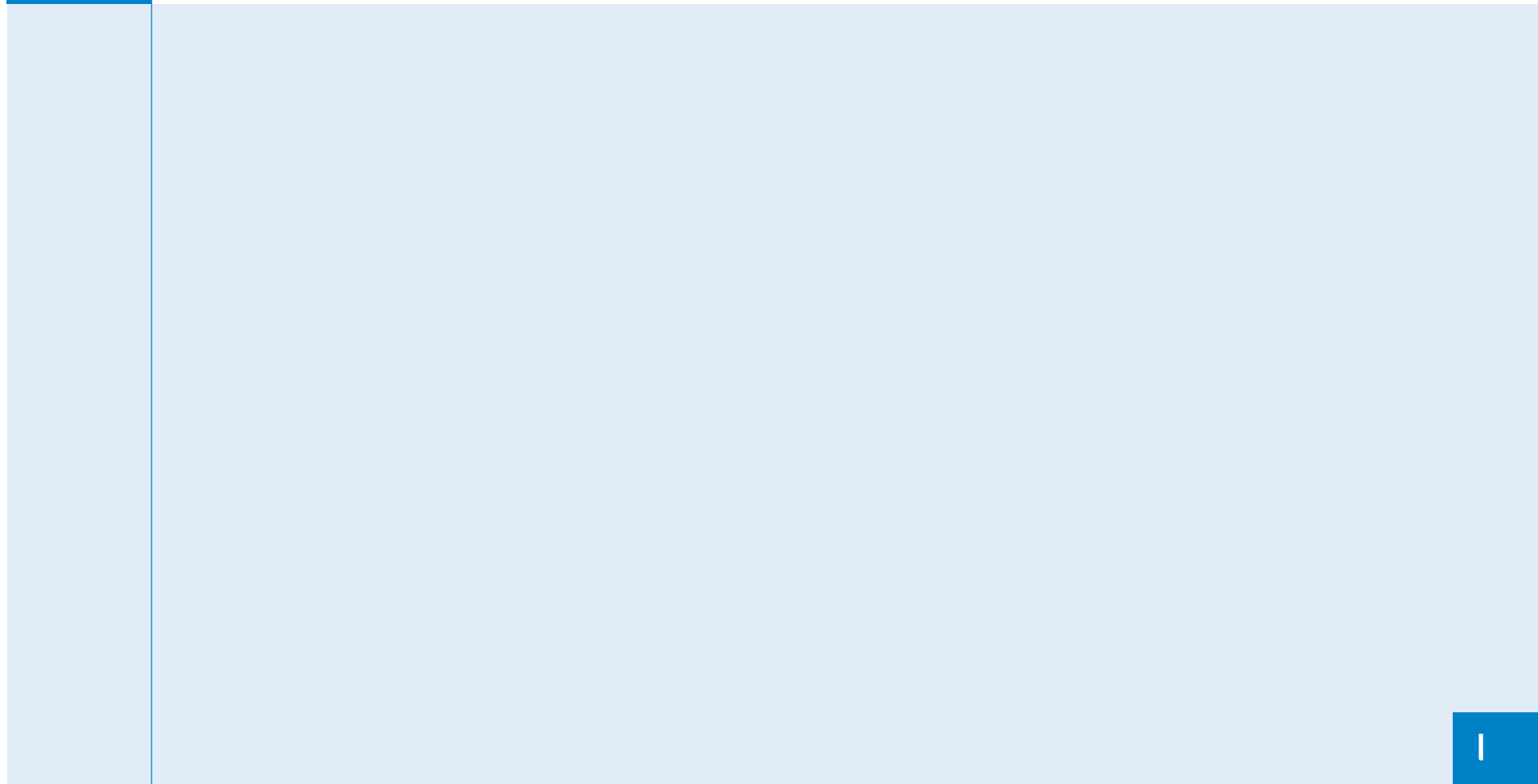
Os componentes de rádio frequência do veículo estão em conformidade com os requisitos e outras disposições relevantes da Diretiva 1995/5/EC.

Para mais informações, incluindo a declaração de conformidade do fabricante, consulte o site da HYUNDAI na Internet em:

<http://service.hyundai-motor.com>



Índice



Índice

A

Acesso ao veículo	3-4
Chave remota	3-4
Sistema de imobilizador de arranque	3-13
Smart key	3-8
Airbag- Sistema de retenção suplementar	2-54
Como funciona o sistema de airbags?	2-61
Cuidados a ter com o sistema SRS	2-73
Etiqueta de aviso dos airbags	2-75
O que esperar quando um airbag dispara	2-65
Onde estão os airbags?	2-56
Por que é que o meu airbag não se encheu numa colisão	2-67
Precauções de segurança suplementares	2-74
Antes de conduzir	5-4
Antes de entrar no veículo	5-4
Antes de ligar o motor	5-4
Arranque com cabos de corrente	6-5

B

Bancos	2-4
Aquecimento e ventilação dos bancos	2-20
Banco da frente	2-6
Bancos traseiros	2-12
Encosto de cabeça	2-16
Precauções de segurança	2-5

Bateria	7-39
Etiqueta da capacidade da bateria	7-41
Para um melhor funcionamento da bateria	7-39
Recarga da bateria	7-41
Sistemas a reiniciar	7-42

C

Caixa de velocidades automática	5-24
Boas práticas de condução	5-30
Estacionamento	5-29
Funcionamento da caixa de velocidades automática	5-24
Caixa de velocidades manual	5-20
Boas práticas de condução	5-22
Funcionamento da caixa de velocidades manual	5-20
Capacidade da bagageira	8-5
Capacidade de carga e velocidade	8-4
Cintos de segurança	2-24
Care of seat belts	2-37
Cuidados a ter com os cintos de segurança	2-38
Luz avisadora do cinto de segurança	2-25
Precauções a ter com o cinto de segurança	2-24
Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança	2-35
Sistema de retenção com cintos de segurança	2-28

Comandos e funções do sistema.....	4-16	Condições de condução especiais.....	5-135
<i>Bluetooth</i> [®] Wireless Technology AUDIO.....	4-39	Baloçar o veículo.....	5-135
Configuração.....	4-20	Condições de condução perigosas.....	5-135
Método básico de utilização :		Condução a alta velocidade.....	5-138
USB / iPod [®] / My Music.....		Condução à chuva.....	5-137
-RDS, modelo equipado com <i>Bluetooth</i> [®]	4-34	Condução em zonas inundadas.....	5-138
-RDS, modelo sem <i>Bluetooth</i> [®]	4-34	Condução nocturna.....	5-137
Rádio : FM, AM.....	4-30	Reduzir o risco de capotamento.....	5-139
Rádio DAB (para modelo DAB).....	4-32	Viragens suaves.....	5-136
Reconhecimento de voz.....	4-44	Condução no inverno.....	5-140
Unidade Central Audio.....		Piso com neve ou gelo.....	5-140
-RDS, modelo equipado com <i>Bluetooth</i> [®]	4-16	Precauções a ter no Inverno.....	5-142
-RDS, modelo sem <i>Bluetooth</i> [®]	4-18	Consumo das lâmpadas.....	8-3
Combinado de instrumentos.....	3-66	Controlo da velocidade de cruzeiro.....	5-128
Controlo do Combinado de Instrumentos.....	3-68	Funcionamento do controlo	
Indicador da Mudança do Transeixo.....	3-72	da velocidade de cruzeiro.....	5-128
Luz Avisadora de Gelo na Estrada.....	3-72	Controlo da velocidade de cruzeiro	
Mostradores.....	3-69	(com controlo do limite de velocidade).....	5-123
Odómetro.....	3-75	Funcionamento do controlo da velocidade	
Compartimento do motor.....	1-7, 7-3	de cruzeiro.....	5-123
Compartimentos de arrumação.....	3-201	Cuidados a ter com o visual.....	7-90
Apoio de braço deslizante.....	3-202	Cuidados a ter com o exterior.....	7-90
Arrumação na consola central.....	3-201	Cuidados a ter com o interior.....	7-96
Caixa de refrigeração.....	3-202		
Porta-luvas.....	3-202		
Suporte para óculos de sol.....	3-203		
Computador de bordo.....	3-95		
Modos do conta-quilómetros.....	3-95		

Índice

D

Declaração de conformidade	8-13
Descongelação e desembaciamento do pára-brisas.....	3-194
Lógica do dispositivo de desembaciamento	3-197
Sistema de climatização automático.....	3-195
Sistema de climatização manual.....	3-194
Descongelador	3-167
Descongelador do vidro traseiro.....	3-167
Dimensões.....	8-2

E

Em caso de emergência durante a condução.....	6-2
Pneu vazio durante a condução	6-3
Se o motor for abaixo durante a condução.....	6-2
Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa	6-3
Equipamentos exteriores	3-45, 3-216
Capô	3-45
Porta-bagagens no tejadilho.....	3-216
Tampa do depósito de combustível	3-47
Equipamentos interiores	3-204
Cabide para roupa.....	3-210
Cinzeiro.....	3-204
Cobertura de segurança da carga.....	3-212
Gancho(s) de fixação dos tapetes	3-211
Isqueiro	3-208
Pala para o sol.....	3-206
Prateleira para bagageira	3-215

Rede de carga (fixador)	3-212
Relógio.....	3-208
Suporte para copos.....	3-204
Tomada eléctrica	3-206
Escovas do limpa-pára-brisas	7-36
Inspeção das palhetas.....	7-36
Substituição das palhetas	7-36
Espelhos.....	3-27
Espelho retrovisor interior	3-27
Espelhos retrovisores exteriores	3-31
Etiqueta da especificação e pressão dos pneus	8-12
Etiqueta de certificação do veículo	8-11
Etiqueta do compressor do ar condicionado	8-13
Explicação das operações de manutenção calendarizadas	7-18

F

Fechaduras das portas.....	3-15
Fecho para protecção de crianças nas portas traseiras	3-20
Funções de bloqueio/desbloqueio automático das portas.....	3-20
Travamento geral das portas.....	3-19
Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo	3-15
Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo	3-17

Filtro de ar	7-33
Substituição dos filtros	7-33
Filtro de ar do sistema de climatização	7-35
Inspeção do filtro	7-35
Substituição do filtro	7-35
Filtro de combustível (veículos diesel)	7-32
Escoar água do filtro de combustível	7-32
Substituição do elemento do filtro de combustível ...	7-32
Função de informações sobre o limite de velocidade (SLIF).....	5-106
Atenção do condutor	5-111
Definição e ativação do sistema	5-107
Funcionamento.....	5-107
Funcionalidades adicionais do sistema de climatização	3-200
Ionizador do combinado	3-200
Recirculação do ar interior com teto de abrir.....	3-200
Ventilação automática.....	3-200
Fusíveis.....	7-56
Descrição do painel de fusíveis/relés	7-61

I

Interruptor da ignição	5-6
Botão para ligar/desligar o motor	5-11
Interruptor da ignição com chave	5-6

L

Lâmpadas de luzes.....	7-72
Alinhamento dos faróis e luzes dianteiras de nevoeiro (para a Europa)	7-78
Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula.....	7-87
Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de nevoeiro	7-73
Substituição das lâmpadas dos farolins traseiros	7-84
Substituição das luzes interiores.....	7-88
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direção laterais	7-77
Substituir a lâmpada do stop elevada	7-87
Limpa pára-brisas e limpa-vidros.....	3-133
Esguichos de lavagem do pára-brisas	3-136
Interruptor do borrifador e limpa-vidros traseiro	3-137
Limpa-pára-brisas	3-134
Líquido de refrigeração do motor.....	7-25
Mudar o líquido de refrigeração	7-28
Verificar o nível do líquido de refrigeração	7-25
Líquido limpa-vidros	7-31
Verificar o nível do líquido limpavidros.....	7-31
Lubrificantes e capacidades recomendados	8-6
Número da viscosidade SAE recomendada.....	8-9
Óleo do motor disponível	8-8

Índice

Luzes.....	3-119
Iluminação interior.....	3-128
Luzes exteriores.....	3-119
Sistema de boas-vindas.....	3-127
Luzes avisadoras e indicadoras.....	3-101
Luzes Avisadoras.....	3-101
Luzes Indicadoras.....	3-112
Luzes de sinalização de perigo.....	6-2

M

Manutenção do proprietário.....	7-7
Calendário da manutenção do proprietário.....	7-8
Motor.....	8-2

N

Número de identificação do veículo (VIN).....	8-11
Número do motor.....	8-12

O

Operações de manutenção.....	7-6
Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário.....	7-6
Responsabilidade do proprietário.....	7-6

Ó

Óleo do motor.....	7-22
Mudar o óleo do motor e o filtro.....	7-24
Verificar o nível de óleo do motor.....	7-22
Óleo dos travões/embraiagem.....	7-29
Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem.....	7-29

P

Panorâmica do painel de instrumentos (I).....	1-5
Panorâmica do painel de instrumentos (II).....	1-6
Peso do veículo.....	5-156
Excesso de carga.....	5-156
Peso total bruto.....	8-5
Pneu vazio (com pneu sobresselente).....	6-17
Declaração CE de conformidade para o macaco.....	6-25
Etiqueta no macado.....	6-24
Macaco e ferramentas.....	6-17
Trocar pneus.....	6-18
Pneu vazio (com tire mobility kit).....	6-26
Como usar o kit de mobilidade para pneus.....	6-29
Componentes do Tire Mobility Kit (TMK).....	6-28
Dados técnicos.....	6-34
Distribuição do selante.....	6-31
Introdução.....	6-26
Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit.....	6-27

Notas para uma utilização segura do Tire Mobility Kit	6-33
Verificar a pressão do pneu.....	6-32
Pneus e rodas.....	7-43, 8-4
Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus.....	7-47
Cuidados a ter com os pneus	7-43
Informação na faixa lateral do pneu	7-50
Manutenção dos pneus	7-50
Pneus com uma relação largura/altura reduzida.....	7-55
Pressões de enchimento recomendadas para pneus frios	7-43
Rotatividade dos pneus.....	7-46
Substituição das rodas	7-50
Substituição do pneu.....	7-48
Tracção dos pneus.....	7-50
Verificar a pressão de enchimento dos pneus.....	7-45
Porta da bagageira	3-51
Abertura inteligente da porta da mala	3-61
Porta da mala com sistema eléctrico de abertura	3-53
Porta da mala sem sistema eléctrico.....	3-51
Precauções de segurança importantes	2-2
Controle a velocidade do veículo	2-3
Falhas de atenção do condutor	2-2
Mantenha o seu veículo em condições de segurança	2-3
Riscos dos airbags	2-2
Todas as crianças devem usar sistemas de retenção.....	2-2
Use sempre o cinto de segurança	2-2

R

Reboque	6-35
Gancho de reboque removível	6-36
Reboque de emergência	6-37
Serviço de reboque	6-35
Reboque do atrelado	5-145
Conduzir com um atrelado	5-150
Equipamento para reboque de atrelados.....	5-149
Manutenção devido ao reboque de um atrelado.....	5-154
Se decidir rebocar um atrelado	5-146
Rótulo do líquido refrigerante	8-13

S

Se o motor não arrancar	6-4
Se o motor não pegar ou pegar devagar	6-4
Se o motor rodar normalmente mas não pegar	6-4
Sistema ativo de elevação do capô.....	2-76
Mau funcionamento do sistema activo de elevação do capô	2-78
Situações de não ativação	2-77
Situações possíveis de ativação	2-76
Sistema de alarme antifurto	3-22
Sistema de auxílio à permanência na faixa (LKAS)	5-112
Alteração da função LKAS.....	5-119
Atenção do condutor.....	5-117
Avaria do LKAS	5-118
Funcionamento do LKAS	5-113

Índice

Sistema de auxílio ao condutor	3-138	Sistema de deteção do ponto cego (BSD)	5-86
Auxiliar de estacionamento precauções sistema	3-146	Aviso de trânsito cruzado à retaguarda RCTA	5-90
Câmara de visão à retaguarda	3-138	Deteção do ponto cego BSD /	
Precauções a ter com o sistema de assistência ao		Auxílio à mudança de faixa LCA	5-87
estacionamento em marcha-atrás marcha-atrás	3-142	Sistema de monitorização da pressão	
Sistema de auxílio ao estacionamento	3-143	dos pneus (TPMS)	6-10
Sistema de aviso de marcha-atrás	3-139	Como mudar um pneu com TPMS	6-14
Sistema de climatização automático	3-180	Luz avisadora da posição do pneu com pressão	
Aquecimento e ar condicionado automáticos	3-181	insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus	6-12
Aquecimento e ar condicionado manuais	3-182	Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus	6-12
Manutenção do sistema	3-191	Luz indicadora de avaria do TPMS	6-13
Utilização do sistema	3-188	Sistema de monitorização da pressão dos pneus	6-11
Sistema de climatização manual	3-169	Verifique a pressão dos pneus	6-10
Aquecimento e ar condicionado	3-170	Sistema de multimédia	4-2
Manutenção do sistema	3-177	Antena	4-3
Utilização do sistema	3-174	Comando de áudio no volante	4-4
Sistema de controlo de emissões	7-98	Como funciona o Sistema de rádio-estereofonia	4-6
Sistema de controlo de emissões de evaporação	7-98	Entrada Aux, USB e iPod®	4-2
Sistema de controlo de emissões		Funcionalidade mãos-livres	
de gases de escape	7-99	<i>Bluetooth</i> ® Wireless Technology	4-5
Sistema de controlo de emissões		Sistema de Áudio / Vídeo / Navegação (AVN)	4-5
do cárter do motor	7-98	Sistema de retenção de crianças	2-40
Sistema de controlo do limite de velocidade	5-121	As crianças viajam sempre atrás	2-40
Funcionamento do controlo do limite		Escolha de um sistema de retenção	
de velocidade	5-121	para crianças (CRS)	2-41
Sistema de controlo integrado		Instalação de um sistema de retenção	
do modo de condução	5-84	para crianças (CRS)	2-43

Sistema de travagem.....	5-42
Auto hold	5-52
Aviso sonoro de desgaste dos travões de disco	5-43
Boas práticas de travagem	5-67
Controlo da travagem nas descidas (DBC)	5-64
Controlo de estabilidade electrónico (ESC)	5-58
Controlo do Arranque Assistido nas Subidas (HAC).....	5-63
Gestão da Estabilidade do Veículo (VSM).....	5-62
O sistema de antibloqueio dos travões (ABS).....	5-56
Sinalização de Travagem de Emergência (ESS)	5-66
Travão de estacionamento (tipo manual).....	5-43
Travão eléctrico de estacionamento (EPB)	5-46
Travões assistidos	5-42
Sistema inteligente de auxílio ao estacionamento (SPAS).....	3-147
Sistema isg (idle stop and go)	5-76
Avaria do sistema ISG	5-80
Desativação do sensor da bateria.....	5-81
Para ativar o sistema ISG	5-76
Para desativar o sistema ISG	5-79
Sobreaquecimento do motor.....	6-8

T

Tecto de abrir panorâmico	3-39
Abertura do tecto de abrir	3-40
Aviso sonoro de tecto de abrir aberto	3-44
Cortina para o sol.....	3-40
Fecho do tecto de abrir	3-41
Inclinação do tecto de abrir	3-41
Reiniciar o sistema do tecto de abrir	3-43
Tracção às quatro rodas (4WD)	5-68
Funcionamento do sistema 4WD.....	5-70
Precauções de emergência	5-74
Transmissão de dupla embraiagem	5-32
Boas práticas de condução.....	5-40
Estacionamento	5-39
Funcionamento da transmissão de dupla embraiagem	5-32
Travagem autónoma de emergência (AEB)	5-94
Avaria do sistema.....	5-100
Definição e ativação do sistema	5-94
Limitações do sistema	5-101
Mensagem de aviso do AEB e controlo do sistema ..	5-96
Sensor para detetar a distância ao veículo da frente (radar dianteiro)	5-99
Travão de estacionamento	7-31
Inspeccionar o travão de estacionamento	7-31

Índice

V

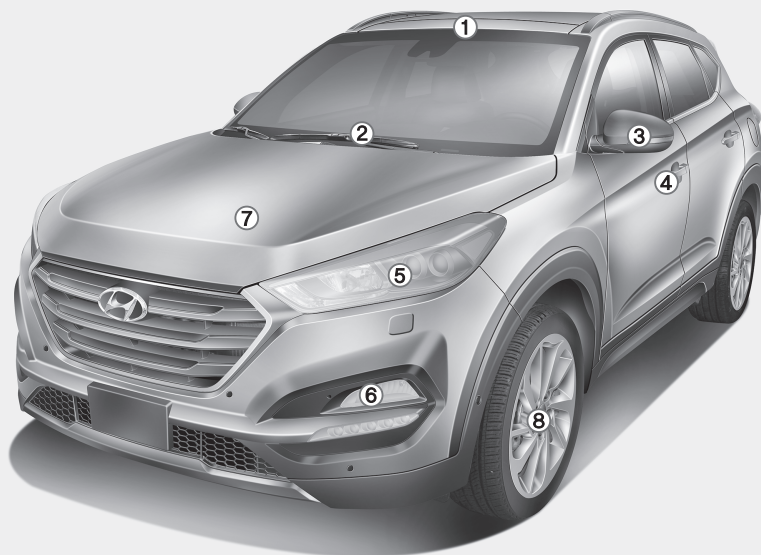
Vidros.....	3-34
Vidros eléctricos	3-34
Visão geral do exterior (I)	1-2
Visão geral do exterior (II).....	1-3
Visão geral do interior	1-4
Visor LCD.....	3-76
Controlo do Visor LCD	3-76
Mensagens de Aviso	3-86
Modo de definições do utilizador	3-81
Modos LCD	3-76
Volante	3-24
Buzina	3-26
Direcção assistida / Coluna de direcção telescópica...3-25	
Direcção assistida electrónica (EPS).....	3-24
Volante com aquecimento.....	3-26
Volante com sistema flex.....	5-82

Visão geral do seu veículo

Panorâmica exterior (I).....	1-2
Panorâmica exterior (II).....	1-3
Panorâmica do interior (I).....	1-4
Panorâmica do interior (II).....	1-5
Panorâmica do painel de instrumentos (I).....	1-6
Panorâmica do painel de instrumentos (II).....	1-7
Compartimento do motor.....	1-8

PAVORÂMICA EXTERIOR (I)

■ Panorâmica dianteira



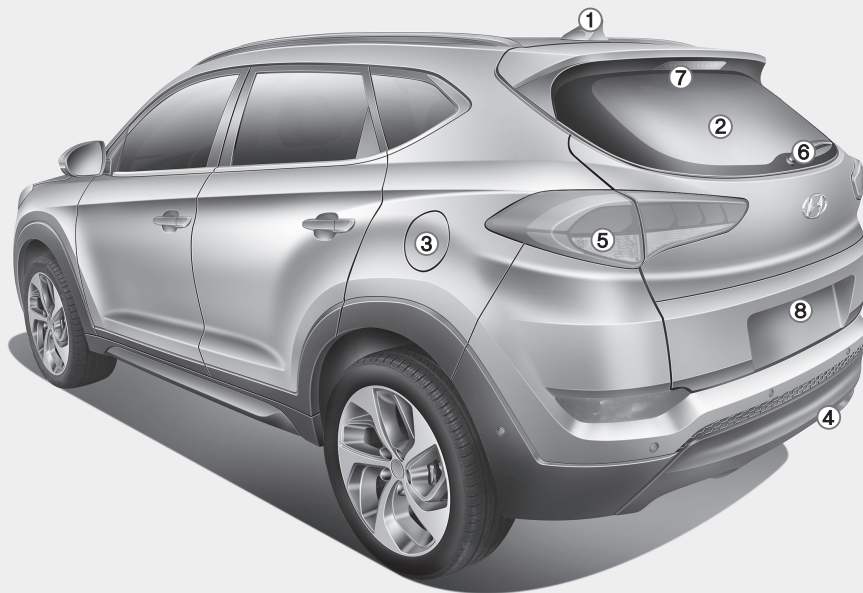
- 1. Teto de abrir panorâmico.....3-45
- 2. Escovas do limpador para-brisas7-45
- 3. Espelho retrovisor lateral.....3-34
- 4. Fechos das portas.....3-15
- 5. Farol.....7-86
- 6. Farol de nevoeiro.....7-86
- 7. Capô.....3-51
- 8. Jantes e pneus7-51
- 9. Gancho de reboque.....6-28

O aspeto real pode diferir da imagem.

OTL015001L

PAVORÂMICA EXTERIOR (II)

■ Panorâmica traseira



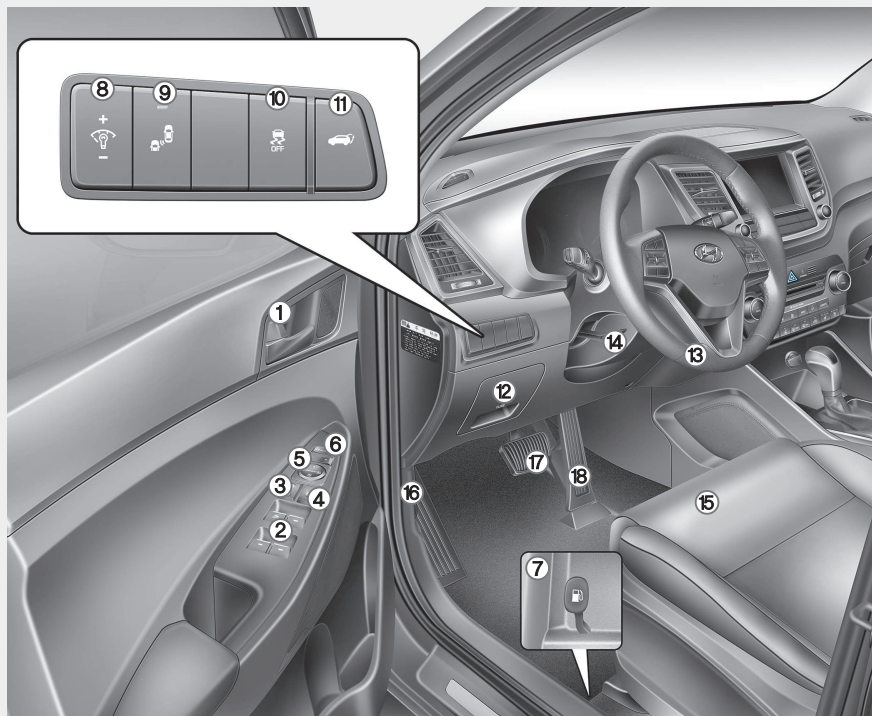
- 1. Antena4-3
- 2. Dispositivo de aquecimento.....3-156
- 3. Tampa do depósito de combustível3-53
- 4. Gancho de reboque.....6-28
- 5. Farolim combinado7-99
- 6. Escova do óculo traseiro7-46
- 7. Luz de travagem em posição elevada..7-102
- 8. Câmara de retaguarda3-146

The actual shape may differ from the illustration.

OTL015002L

PAVORÂMICA DO INTERIOR (I)

■ Tipo volante á esquerda



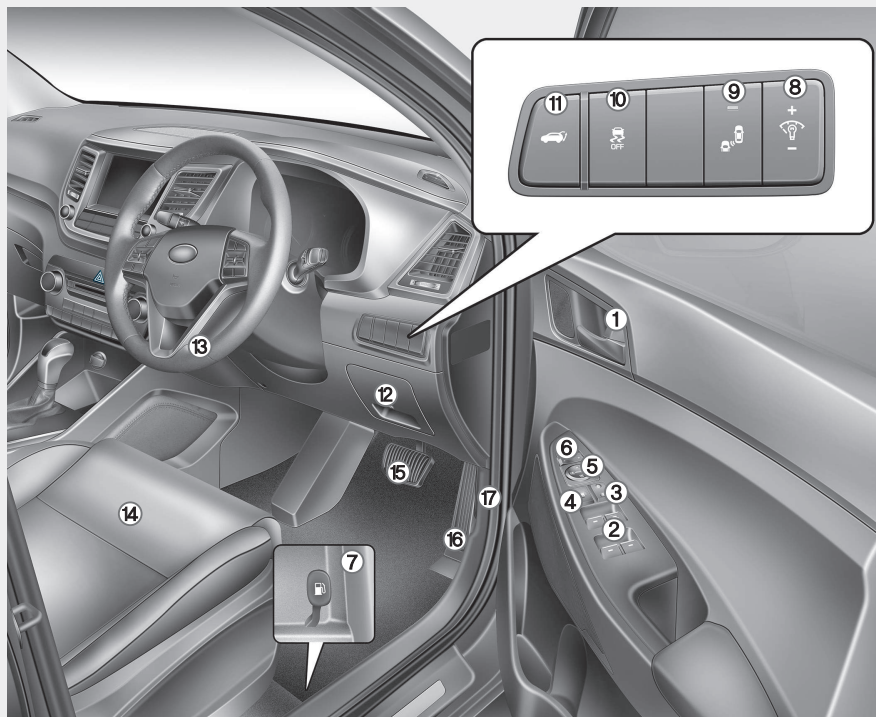
The actual shape may differ from the illustration.

1. Botão de bloqueio/desbloqueio das portas3-17
2. Interruptores dos vidros elétricos*3-38
3. Interruptor do bloqueio central das portas*3-18
4. Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos*3-42
5. Interruptor de controlo dos espelhos retrovisores laterais*3-35
6. Botão de rebatimento dos espelhos retrovisores laterais*3-36
7. Dispositivo de abertura do depósito de combustível3-53
8. Interruptor de controlo da iluminação do painel de instrumentos*3-75
9. Interruptor BSD*5-76
10. Botão ESC OFF*5-50
11. Botão da porta elétrica da mala*3-59
12. Caixa de fusíveis7-67
13. Volante3-26
14. Comando da coluna da direção com ajuste da inclinação/coluna da direção telescópica*3-27
15. Banco2-4
16. Alavanca de abertura do capô3-51
17. Pedal do travão5-32
18. Pedal do acelerador

OTL015003L

PAHORÂMICA DO INTERIOR (II)

■ Tipo volante á direita



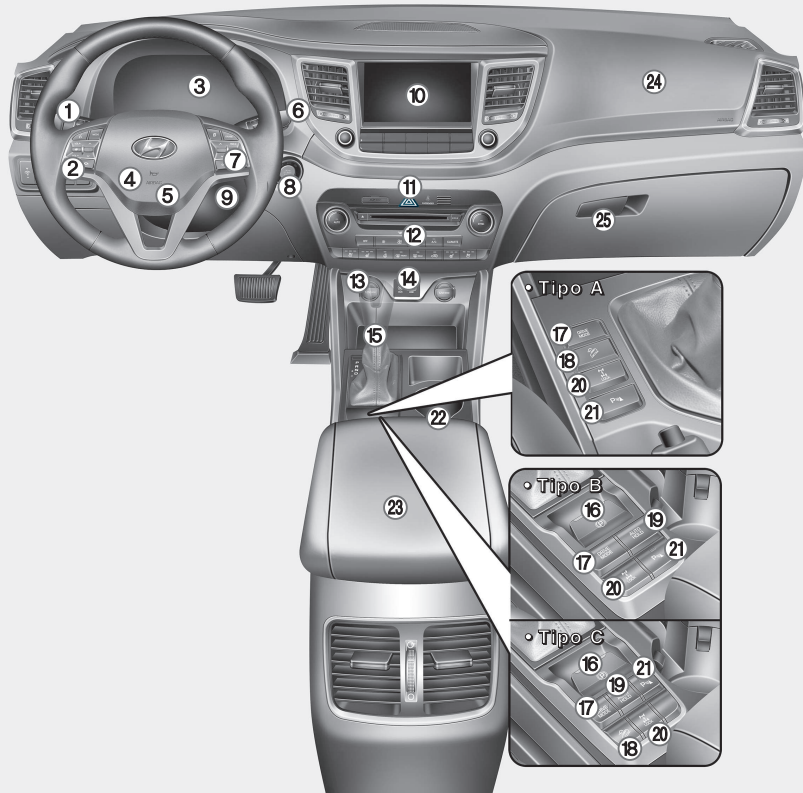
The actual shape may differ from the illustration.

1. Botão de bloqueio/desbloqueio das portas3-17
2. Interruptores dos vidros elétricos*3-38
3. Interruptor do bloqueio central das portas*3-18
4. Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos*3-42
5. Interruptor de controlo dos espelhos retrovisores laterais*3-35
6. Botão de rebatimento dos espelhos retrovisores laterais*3-36
7. Dispositivo de abertura do depósito de combustível3-53
8. Interruptor de controlo da iluminação do painel de instrumentos*3-75
9. Interruptor BSD*5-76
10. Botão ESC OFF*5-50
11. Botão da porta elétrica da mala*3-59
12. Caixa de fusíveis7-67
13. Volante3-26
14. Banco2-4
15. Pedal do travão5-32
16. Pedal do acelerador
17. Alavanca de abertura do capô3-51

OTL015007R

PAPORÂMICA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS (I)

■ Tipo volante á esquerda



1. Comando das luzes/Luzes indicadoras de mudança de direção3-125
 2. Comandos de áudio no volante*4-4
 3. Painel de instrumentos3-73
 4. Buzina3-28
 5. Airbag dianteiro do condutor2-58
 6. Dispositivo de limpeza/lavagem do para-brisas3-141
 7. Comandos da velocidade de cruzeiro*5-83
 8. Botão start/stop do motor*5-11
 9. Interruptor da ignição5-6
 10. Áudio/AVN*4-23
 11. Interruptor das luzes de emergência6-2
 12. Sistema de climatização*3-158, 3-171
 13. Isqueiro*3-200
 14. AUX, USB*4-2
 15. Alavanca das mudanças5-20, 5-24
 16. Interruptor EPB*5-37
 17. Modo de condução ou volante com sistema Flex*5-72, 5-70
 18. Botão DBC*5-57
 19. Botão Auto Hold*5-44
 20. Botão de bloqueio 4WD*5-63
 21. Botão OFF do sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda ou botão do sistema de auxílio ao estacionamento*3-149, 3-152
 22. Porta-copos*3-196
 23. Caixa da consola3-193
 24. Airbag dianteiro do passageiro*2-58
 25. Porta-luvas3-194
- * : se equipado

A forma real pode diferir da mostrada na ilustração.

OTL015005L

PAPO RÂMICA DO PAINEL DE INSTRUMENTOS (II)

■ Tipo volante á direita

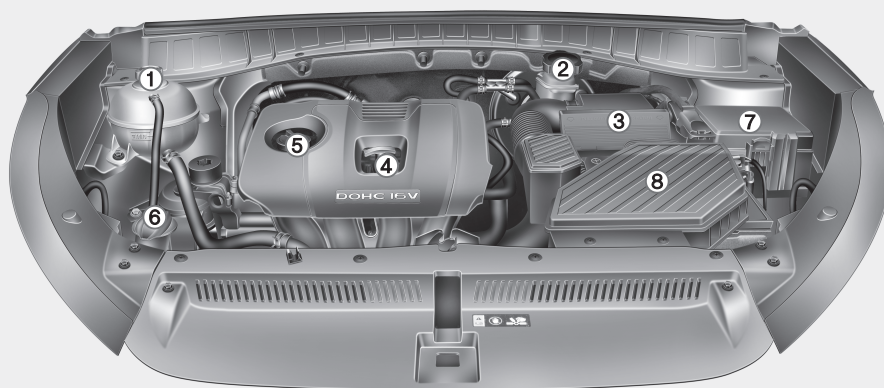


A forma real pode diferir da mostrada na ilustração.

1. Comando das luzes/Luzes indicadoras de mudança de direção3-125
 2. Comandos de áudio no volante*4-4
 3. Painel de instrumentos3-73
 4. Buzina.....3-28
 5. Airbag dianteiro do condutor2-58
 6. Dispositivo de limpeza/lavagem do para-brisas3-141
 7. Comandos da velocidade de cruzeiro*5-83
 8. Botão start/stop do motor*5-11
 9. Áudio/AVN*4-23
 10. Interruptor das luzes de emergência6-2
 11. Sistema de climatização*3-158, 3-171
 12. Isqueiro*3-200
 13. AUX, USB*4-2
 14. Alavanca das mudanças5-20, 5-24
 15. Interruptor EPB*5-37
 16. Modo de condução ou volante com sistema Flex*5-72, 5-70
 17. Botão DBC*5-57
 18. Botão Auto Hold*5-44
 19. Botão de bloqueio 4WD*5-63
 20. Botão OFF do sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda ou botão do sistema de auxílio ao estacionamento*3-149, 3-152
 21. Porta-copos*3-196
 22. Caixa da consola3-193
 23. Airbag dianteiro do passageiro*2-58
 24. Porta-luvas3-194
- * : se equipado

COMPARTIMENTO DO MOTOR

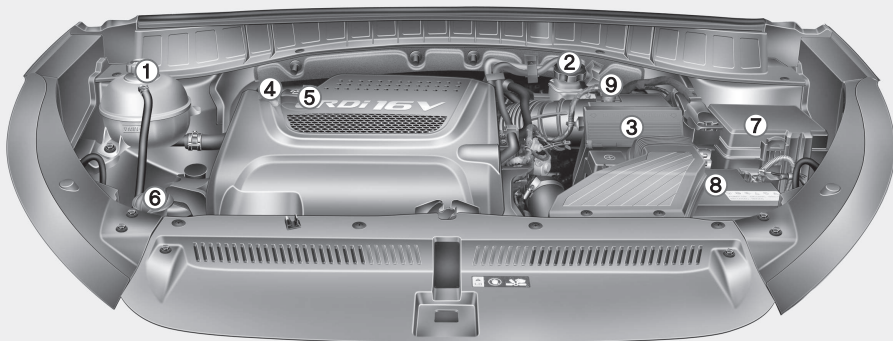
■ Motor a gasolina (Nu 2.0 MPI)



1. Depósito do fluido refrigerante do motor.....7-32
2. Depósito do fluido dos travões/embragem7-36
3. Filtro de ar.....7-41
4. Vareta do óleo.....7-29
5. Tampão do depósito do óleo do motor7-30
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas7-38
7. Caixa de fusíveis7-67
8. Bateria7-47

O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

OTLE075003

Motor Diesel (R 2.0 TCI)

1. Depósito do fluido refrigerante do motor.....7-32
2. Depósito do fluido dos travões/embraiagem7-36
3. Filtro de ar.....7-41
4. Vareta do óleo.....7-29
5. Tampão do depósito do óleo do motor7-30
6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas7-38
7. Caixa de fusíveis7-67
8. Bateria7-47
9. Filtro do combustível.....7-40

O compartimento do motor do veículo pode diferir da imagem.

OTL075002

Equipamentos de segurança do seu veículo

O presente capítulo contém informações importantes sobre como se proteger a si próprio e aos seus passageiros. Explica como usar corretamente os bancos e os cintos de segurança e a forma de funcionamento dos airbags. Além disso, este capítulo explica como deve transportar no seu veículo bebés ou crianças devidamente protegidos por sistemas de retenção adequados.

Precauções de segurança importantes	2-2	Sistemas de retenção para crianças (CRS).....	2-41
Use sempre o cinto de segurança	2-2	As crianças viajam sempre atrás	2-41
Todas as crianças devem usar sistemas		Escolha de um sistema de retenção	
de retenção	2-2	para crianças (CRS)	2-42
Riscos dos airbags	2-2	Instalação de um sistema de retenção	
Falhas de atenção do condutor	2-3	para crianças (CRS)	2-44
Controle a velocidade do veículo	2-3	Airbags – sistema de retenção suplementar ..	2-55
Mantenha o seu veículo em condições		Onde estão os airbags?	2-58
de segurança	2-3	Como funciona o sistema de airbags?	2-64
Bancos	2-4	O que esperar quando um airbag dispara	2-68
Precauções de segurança	2-6	Por que razão o meu airbag não disparou	
Bancos dianteiros	2-7	durante uma colisão?	2-70
Bancos traseiros	2-13	Cuidados a ter com o SRS	2-75
Apoios de cabeça	2-16	Precauções de segurança adicionais	2-76
Aquecimento e ventilação dos bancos	2-21	Etiquetas de aviso do airbag	2-77
Cintos de segurança	2-26		
Precauções a ter com o cinto de segurança	2-26		
Luz avisadora do cinto de segurança	2-27		
Sistema de retenção com cintos de segurança	2-28		
Precauções adicionais a ter com o			
cinto de segurança	2-37		
Manutenção dos cintos de segurança	2-40		

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Poderá tomar conhecimento de um grande número de precauções e recomendações de segurança ao longo desta secção e em todo o manual. As precauções de segurança apresentadas nesta secção encontram-se entre as de maior importância.

Use sempre o cinto de segurança

O cinto de segurança é a sua melhor proteção em todos os tipos de acidentes. Os airbags destinam-se a complementar os cintos de segurança e não a substituí-los. Por isso, embora o seu veículo esteja equipado com airbags, certifique-se SEMPRE de que você e os seus passageiros usam de forma adequada os respetivos cintos de segurança.

Todas as crianças devem usar sistemas de retenção

Todas as crianças com menos de 13 anos devem viajar num banco equipado com sistema de retenção, sem ser o banco da frente. Os bebés e as crianças pequenas devem usar um sistema de retenção apropriado.

As crianças mais crescidas devem usar um banco elevatório com o cinto de colo/ombro até poderem usar propriamente o banco do veículo sem banco elevatório.

Riscos dos airbags

Embora os airbags possam salvar vidas, também podem causar ferimentos graves ou fatais aos ocupantes que se sentarem demasiado próximo dos airbags ou que não usem corretamente o sistema de retenção. Os bebés, as crianças pequenas e os adultos de baixa estatura são os ocupantes do veículo com maior risco de sofrerem ferimentos causados pelo disparo do airbag. Siga todas as instruções e avisos contidos no presente manual.

Falhas de atenção do condutor

As falhas de atenção do condutor representam um perigo grave e potencialmente mortal, especialmente para os condutores inexperientes. Ao volante a segurança deve ser a principal preocupação e os condutores precisam de ter consciência do vasto número de distrações potenciais, como sonolência, movimentos para alcançar objetos, comer, cuidados com a toilette pessoal, os outros passageiros e a utilização de telemóveis.

Os condutores podem distrair-se quando afastam o olhar e a atenção da estrada ou as mãos do volante para se concentrarem noutras atividades sem ser a condução. Para reduzir o risco de se distrair e causar um acidente:

- Regule os seus dispositivos móveis (i.e., leitores MP3, telemóveis, unidades de navegação, etc.) SEMPRE com o automóvel estacionado ou parado num local seguro.
- Use o seu telemóvel APENAS nas situações previstas pela lei para garantir uma utilização segura. NUNCA envie mensagens de texto nem correio eletrónico enquanto conduz. Na maioria dos países a lei proíbe que os condutores enviem mensagens de texto. Nalguns países e cidades também é proibido usar telemóveis sem ser em modo de mãos livres.
- NUNCA deixe o uso do telemóvel distraí-lo da condução. O condutor tem a responsabilidade perante os seus passageiros e os outros utentes da estrada de conduzir sempre com segurança, com as mãos no volante e os olhos e a atenção na estrada.

Controle a velocidade do veículo

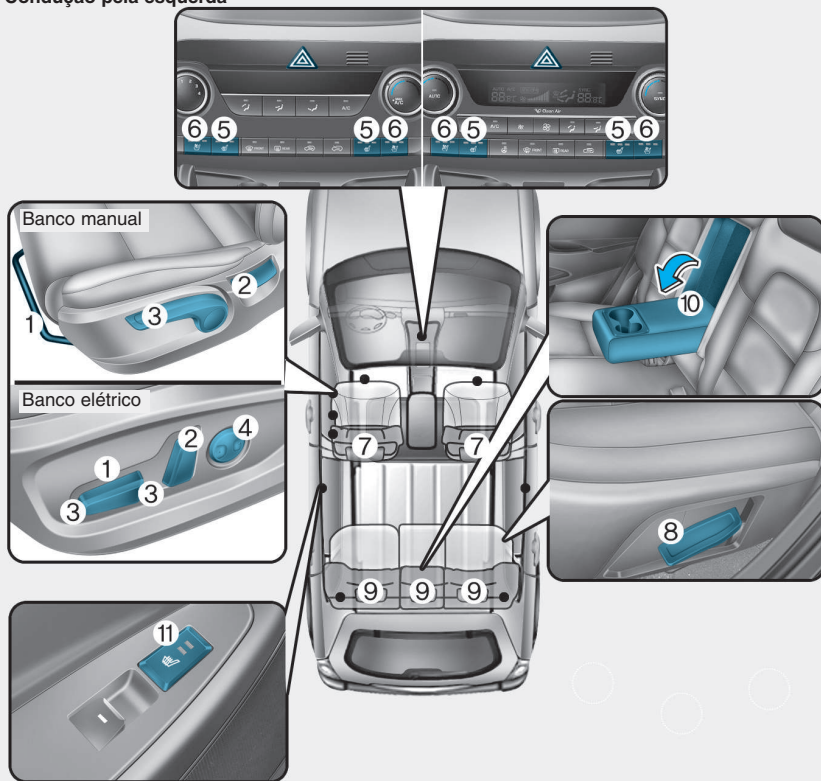
O excesso de velocidade é um fator determinante causador de ferimentos e mortes em situações de colisão. De uma forma geral, quanto maior a velocidade, tanto maior é o risco, mas os ferimentos graves também podem ocorrer a baixa velocidade. Nunca conduza a uma velocidade superior à adequada às condições de rodagem, independentemente do limite máximo em vigor.

Mantenha o seu veículo em condições de segurança

O rebentamento de um pneu ou uma falha mecânica podem ser extremamente perigosos. Para reduzir a possibilidade de problemas deste tipo, verifique frequentemente o estado e a pressão dos pneus e cumpra regularmente o calendário de manutenção.

BANCOS

■ Condução pela esquerda



Banco dianteiro

- (1) Para a frente e para trás
- (2) Inclinação do encosto do banco
- (3) Altura da almofada do banco (banco do condutor)
- (4) Apoio lombar (banco do condutor) *
- (5) Aquecimento do banco*
- (6) Banco com ventilação*
- (7) Apoio de cabeça

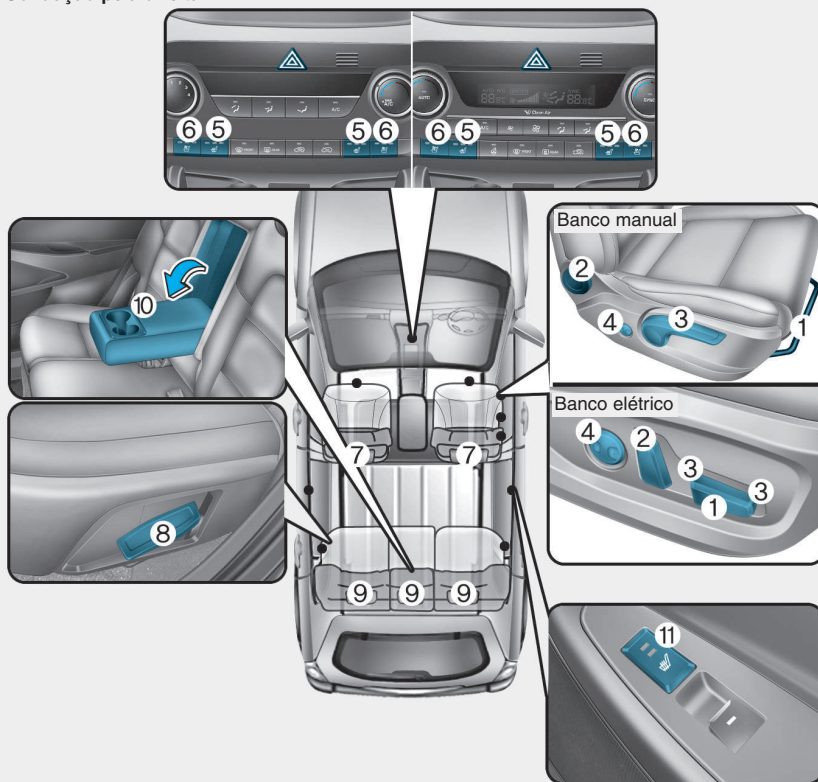
Banco da 2ª fila

- (8) Inclinação e rebatimento do encosto do banco
- (9) Apoio de cabeça
- (10) Apoio de braço
- (11) Aquecimento do banco*

*: se equipado

OTL035001L

■ Condução pela direita



Banco dianteiro

- (1) Para a frente e para trás
- (2) Inclinação do encosto do banco
- (3) Altura da almofada do banco (banco do condutor)
- (4) Apoio lombar (banco do condutor) *
- (5) Aquecimento do banco*
- (6) Banco com ventilação*
- (7) Apoio de cabeça

Banco da 2ª fila

- (8) Inclinação e rebatimento do encosto do banco
 - (9) Apoio de cabeça
 - (10) Apoio de braço
 - (11) Aquecimento do banco*
- *: se equipado

OTL035001R

Precauções de segurança

A regulação do banco de maneira a que o condutor possa sentar-se numa posição segura e confortável desempenha um papel importante na segurança do condutor e dos passageiros em caso de acidente juntamente com os cintos de segurança e os airbags.

AVISO

Não use uma almofada que reduza a fricção entre o assento e o passageiro.

As ancas do passageiro poderiam deslizar por baixo do cinto de segurança em caso de acidente ou travagem brusca. Poderiam ocorrer lesões internas graves ou fatais porque o cinto de segurança assim não funciona normalmente.

Airbags

É possível tomar algumas precauções para reduzir o risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag. Se ficar sentado muito perto do airbag aumenta o risco de lesão na eventualidade do airbag disparar.

Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo do airbag, tome as seguintes precauções:

- **Ajuste o banco do condutor o mais para trás possível, sem prejudicar a sua capacidade de controlar completamente o veículo.**
- **Ajuste o banco do passageiro da frente o mais para trás possível.**

(Continua)

(Continua)

- **Segure o volante pela orla com as mãos na posição das 9 e das 3 horas para minimizar o risco de ferir as mãos e os braços.**
- **NUNCA coloque nada nem ninguém entre si e o airbag.**
- **Não permita que o passageiro da frente coloque os pés ou as pernas no tabliê para minimizar o risco de ferir as pernas.**

Cintos de segurança

Antes de iniciar qualquer viagem coloque sempre o cinto de segurança. Os passageiros devem sentar-se sempre com as costas direitas e usar corretamente os cintos de segurança. Os bebês e as crianças pequenas têm que usar sistemas de retenção apropriados. As crianças demasiado crescidas para usar um banco elevatório e os adultos devem usar os cintos de segurança.

⚠ AVISO

Quando colocar o seu cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA use um cinto de segurança com mais de um ocupante.**
- **Endireite sempre o encosto do banco e aperte a porção do colo do cinto de segurança bem ajustada na zona das ancas.**
- **NUNCA permita que as crianças ou bebês viajem ao colo de um passageiro.**
- **Não passe o cinto de segurança pelo pescoço, sobre arestas aguçadas nem afaste do corpo a correia de ombro.**
- **Não permita que o cinto de segurança fique preso ou entalado.**

Bancos dianteiros

O banco da frente pode ser ajustado usando os interruptores de comando localizados no lado de fora da almofada do assento. Antes de iniciar a condução, ajuste o banco na posição desejada de maneira a controlar facilmente o volante, os pedais e os comandos do painel de instrumentos.

AVISO

Quando ajustar o seu banco, tome as seguintes precauções:

- **NUNCA** tente ajustar o banco com o veículo em movimento. O banco poderia fazer um movimento inesperado e fazê-lo perder o controlo do veículo causando um acidente.
- Não coloque nada debaixo dos bancos dianteiros. A presença de objetos soltos na zona dos pés do condutor pode interferir com o funcionamento dos pedais, podendo causar um acidente.
- Nada pode interferir com a posição normal e fixação do encosto do banco.
- Não coloque um isqueiro no piso do carro nem no banco. Ao deslocar o banco, o gás do isqueiro poderia libertar-se sob pressão causando um incêndio.

(Continua)

(Continua)

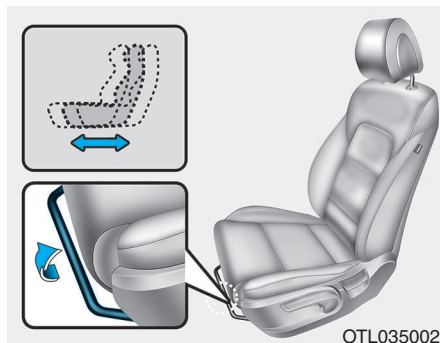
- Tenha o máximo cuidado quando tentar retirar objetos de pequena dimensão presos por baixo dos bancos ou entre o banco e a consola central. Caso contrário, pode cortar ou magoar as mãos nas arestas afiadas do mecanismo do banco.
- Se os lugares traseiros tiverem ocupantes, deve ter cuidado ao ajustar a posição do banco dianteiro.

CUIDADO

Para evitar ferimentos:

- Não ajuste o banco enquanto tem o cinto de segurança colocado. O movimento da almofada do assento para a frente pode exercer uma pressão excessiva sobre o abdómen.
- Tenha cuidado para não entalar as mãos ou os dedos no mecanismo do banco durante o movimento do mesmo.

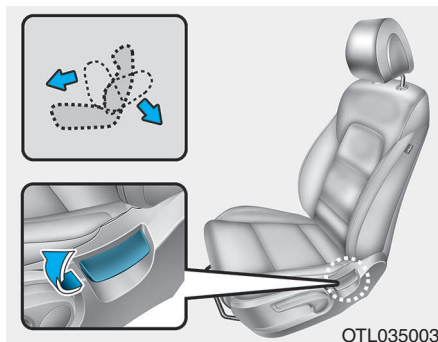
Ajuste manual



Ajuste para a frente e para a retaguarda

Para deslocar o banco para a frente ou para a retaguarda:

1. Puxe a alavanca de ajuste do deslizamento do banco para cima e mantenha-a nessa posição.
2. Deslize o banco para a posição pretendida.
3. Solte a alavanca e verifique se o banco ficou bem preso. Empurre o banco para a frente e para trás sem usar a alavanca. Se o banco se mover, é porque não ficou bem preso.



Inclinação do encosto do banco

Para reclinar o encosto do banco:

1. Incline-se ligeiramente para a frente e puxe para cima a alavanca do encosto do banco.
2. Com cuidado encoste-se para trás e ajuste o encosto na posição pretendida.
3. Solte o comando e verifique se o encosto ficou bem preso.

Inclinação do encosto do banco

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

⚠ AVISO

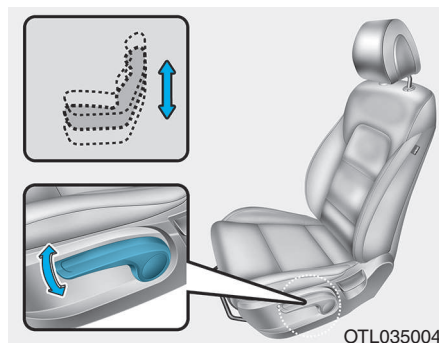
NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.

Viajar com o encosto do banco inclinado aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.

Os condutores e os passageiros devem SEMPRE sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente. Se o encosto do banco estiver inclinado, o cinto de ombro não pode fazer o seu papel porque não fica ajustado ao tórax. Em vez disso, fica à sua frente. Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.



Altura da almofada do assento (para o banco do condutor)

Para alterar a altura da almofada do assento:

- Empurre para baixo a alavanca várias vezes, para baixar a almofada do assento.
- Puxe para cima a alavanca várias vezes, para elevar a almofada do assento.

Ajuste elétrico

O banco da frente pode ser ajustado usando os interruptores de comando localizados no lado de fora da almofada do assento. Antes de iniciar a condução, ajuste o banco na posição desejada de maneira a controlar facilmente o volante, os pedais e os comandos do painel de instrumentos.

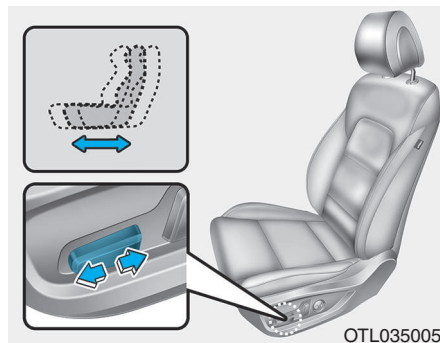
⚠ AVISO

NUNCA deixe ficar as crianças sozinhas dentro do veículo sem vigilância. Os bancos elétricos podem ser regulados mesmo com o motor desligado.

NOTA

Para evitar danificar os bancos:

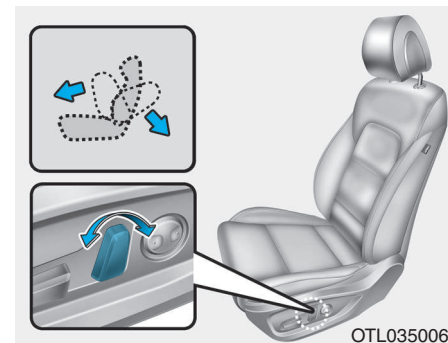
- Pare de ajustar os bancos assim que estes alcançarem a posição mais avançada ou recuada possível.
- Com o motor desligado não proceda a ajustes dos bancos durante mais tempo do que o necessário. Se o fizer poderá descarregar a bateria.
- Não acione simultaneamente dois ou mais bancos ao mesmo tempo. Se o fizer pode provocar uma avaria do sistema elétrico.



Ajuste para a frente e para a retaguarda

Para deslocar o banco para a frente ou para a retaguarda:

1. Empurre o interruptor de comando para a frente ou para a retaguarda.
2. Assim que o banco alcançar a posição desejada, solte o interruptor.



Inclinação do encosto do banco

Para reclinar o encosto do banco:

1. Empurre o interruptor de comando para a frente ou para a retaguarda.
2. Assim que o encosto do banco alcançar a posição desejada, solte o interruptor.

Inclinação do encosto do banco

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

⚠ AVISO

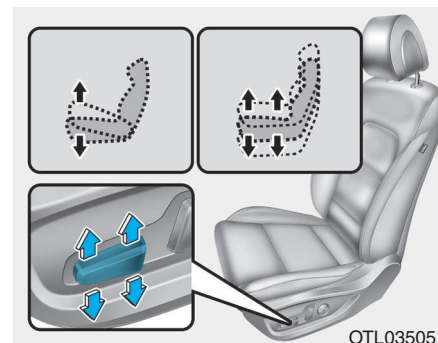
NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.

Viajar com o encosto do banco inclinado aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.

Os condutores e os passageiros devem SEMPRE sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente. Se o encosto do banco estiver inclinado, o cinto de ombro não pode fazer o seu papel porque não fica ajustado ao tórax. Em vez disso, fica à sua frente. Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.



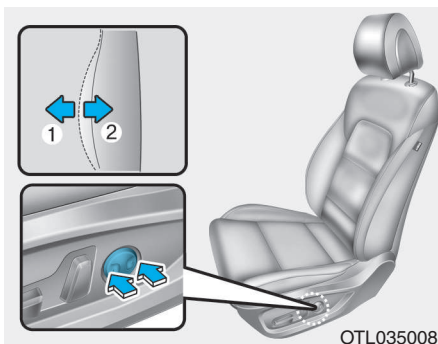
Altura da almofada do assento

Para alterar a altura da almofada do assento:

1. Empurre a parte anterior do interruptor de comando para cima ou para baixo para elevar ou baixar a parte da frente da almofada do assento.

Empurre a parte posterior do interruptor de comando para cima ou para baixo para elevar ou baixar a altura da almofada do assento.

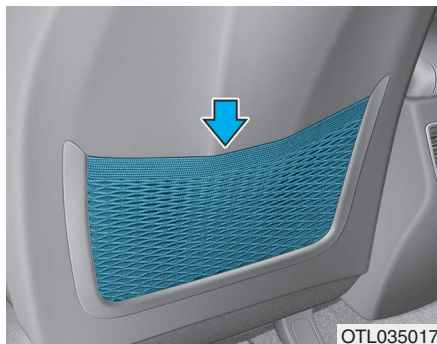
2. Assim que alcançar a posição desejada, solte o interruptor.



Apoio lombar (para o banco do condutor, se equipado)

- Para ajustar o apoio lombar, pressione o interruptor respetivo.
- Prima a parte anterior (1) ou posterior (2) do interruptor para aumentar ou diminuir o apoio, respetivamente.

Bolsa nas costas do banco



Os encostos dos bancos dianteiros estão equipados com bolsas de arrumo na parte detrás.

CUIDADO

Não coloque objetos pesados ou pontiagudos nestas bolsas. Em caso de acidente podiam soltar-se da bolsa e ferir os ocupantes.

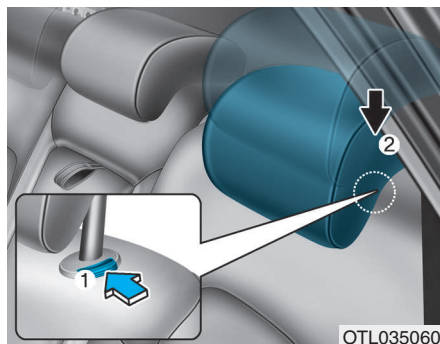
Bancos traseiros

Rebatimento do banco traseiro

Os encostos dos bancos traseiros podem ser rebatidos para facilitar o transporte de objetos compridos ou para aumentar a capacidade de carga do veículo.

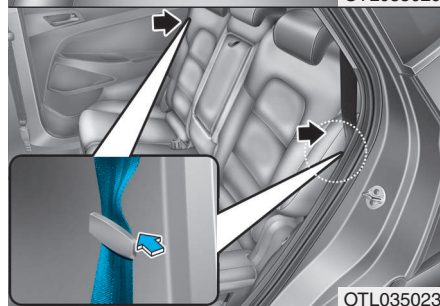
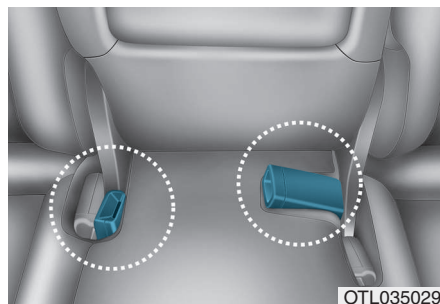
AVISO

- **Nunca permita que os passageiros se sentem em cima dos encostos rebatidos com o veículo em andamento. Esta posição não é adequada pois não permite a utilização dos cintos de segurança. Em caso de acidente ou travagem brusca os ocupantes poderiam sofrer ferimentos graves ou fatais.**
- **A altura dos objetos transportados sobre os bancos rebatidos não pode ser superior à dos encostos dos bancos dianteiros. Caso contrário, a carga pode deslizar para a frente e causar danos pessoais e materiais se houver uma travagem brusca.**

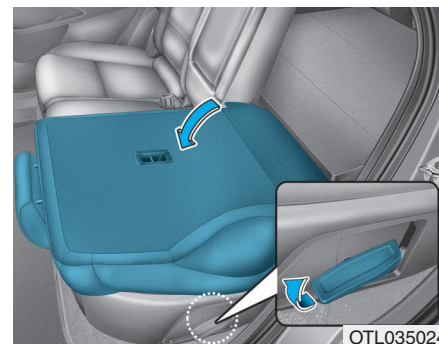


Para rebaixar o encosto do banco traseiro:

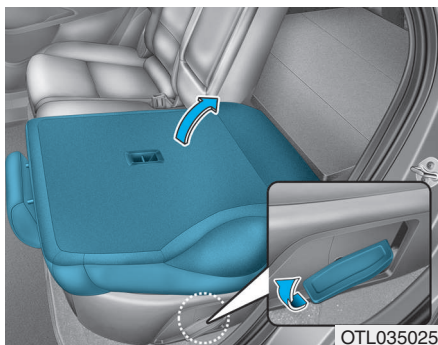
1. Endireite o encosto do banco dianteiro e, se necessário, deslize o banco para a frente.
2. Baixe completamente os apoios de cabeça dos bancos traseiros.



3. Insira a fivela do cinto de segurança na bolsa entre o encosto e o assento do banco traseiro, e introduza a correia do cinto na guia respectiva para evitar danificar o cinto de segurança.



4. Levante a parte da frente da alavanca de rebaixamento do encosto, depois rebata o banco em direção à frente do veículo. Quando voltar a endireitar o encosto do banco, verifique sempre se este ficou bem preso no seu lugar, empurrando a parte de cima do encosto do banco.



5. Para usar o banco traseiro, levante e puxe para trás o encosto do banco enquanto puxa pela alavanca de rebatimento.

Puxe o encosto do banco com firmeza até este encaixar. Certifique-se de que o encosto do banco está bem preso no lugar.

⚠ AVISO

Quando voltar a endireitar o encosto do banco traseiro, depois de o ter rebatido, segure o encosto do banco e lentamente volte a colocá-lo na posição inicial. Certifique-se de que o encosto do banco fica bem preso na posição vertical empurrando a parte de cima do encosto. Em caso de acidente ou travagem repentina, o encosto solto do banco poderia deixar que a carga fosse projetada com grande força para a frente invadindo o habitáculo e causando ferimentos graves ou fatais.

⚠ AVISO

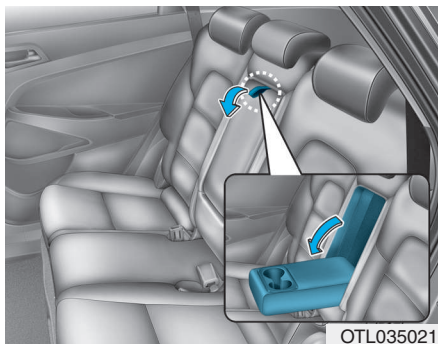
Não transporte objetos nos bancos traseiros, uma vez que não podem ser devidamente fixados e poderiam atingir os ocupantes do veículo em caso de colisão causando ferimentos graves ou fatais.

⚠ AVISO

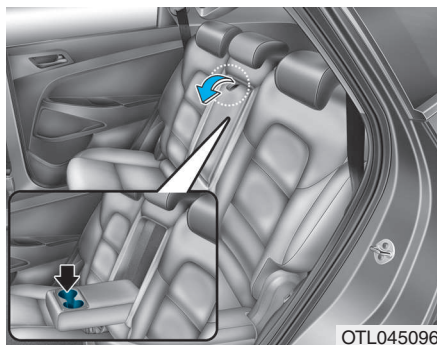
Sempre que carregar ou descarregar o veículo, certifique-se de que o motor está desligado, o seletor das mudanças está em P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático) e que o travão de estacionamento está devidamente acionado.

Se não tiver estas precauções, o veículo pode deslocar-se caso o seletor ou a alavanca das mudanças sejam inadvertidamente deslocados para outra posição.

Apoio de braço



O apoio de braço está localizado no centro do banco traseiro. Para usar o apoio de braço, puxe-o para baixo e para fora do encosto do banco.



Porta-copos

Para usar o porta-copos central, puxe o apoio de braços para baixo.

Apoios de cabeça

Os bancos dianteiros e traseiros do veículo estão equipados com apoios de cabeça ajustáveis. Os apoios de cabeça proporcionam conforto aos passageiros e o que é mais importante, destinam-se a protegê-los contra o efeito de chicote e outras lesões no pescoço e na coluna em caso de acidente, especialmente numa colisão com impacto à retaguarda.

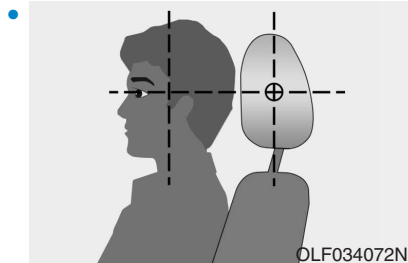
⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte em caso de acidente, tenha as seguintes precauções quando ajustar os apoios de cabeça:

- **Ajuste sempre corretamente os apoios de cabeça de todos os passageiros ANTES de iniciar a condução.**
- **NUNCA** deixe ninguém viajar num banco com o apoio de cabeça removido.

(Continua)

(Continua)



Ajuste os apoios de cabeça de maneira a que o centro dos apoios de cabeça fique à altura dos olhos dos ocupantes (ver diagrama).

- **NUNCA** ajuste a posição do apoio de cabeça do banco do condutor com o veículo em andamento.
- Ajuste o apoio de cabeça de maneira a ficar o mais perto possível da cabeça do passageiro. Não use uma almofada que afaste o corpo do encosto do banco.
- Certifique-se de que o apoio de cabeça depois de ajustado fica bem preso.

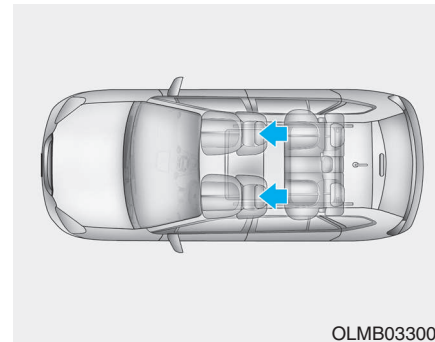
NOTA

Para prevenir danos, **NUNCA** bata nem puxe pelos apoios de cabeça.

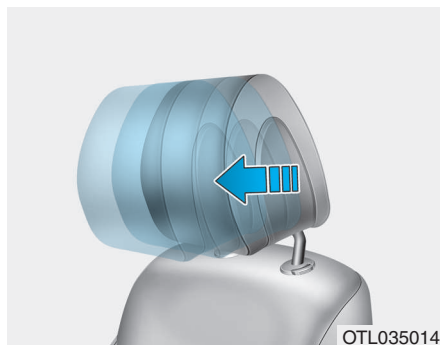
! CUIDADO

Quando os bancos traseiros estiverem libertos de ocupantes, ajustar a altura dos encostos de cabeça o mais baixo possível. Os encostos de cabeça podem reduzir a visibilidade traseira.

Apoios de cabeça dos bancos dianteiros

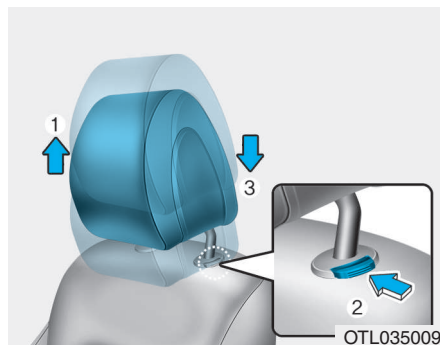


Os bancos do condutor e do passageiro da frente estão equipados com apoios de cabeça ajustáveis para sua segurança e conforto.



Ajuste para a frente e para a retaguarda

O apoio de cabeça pode ser ajustado para a frente em 3 posições diferentes, puxando o apoio de cabeça para a frente até encaixar no ponto pretendido. Para ajustar o apoio de cabeça na posição mais recuada possível, puxe-o completamente para a frente e depois solte-o.



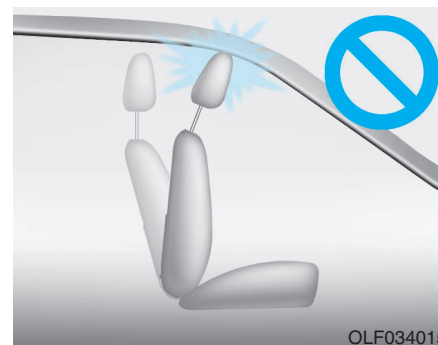
Ajuste da altura para cima e para baixo

Para levantar o apoio de cabeça:

1. Puxe-o para cima até à posição desejada (1).

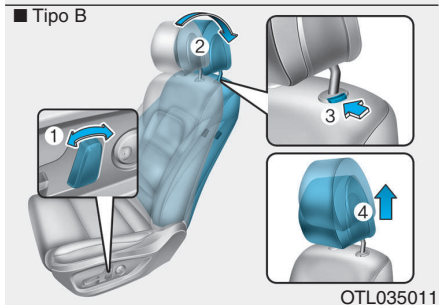
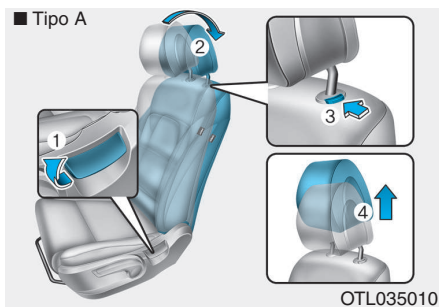
Para baixar o apoio de cabeça:

1. Empurre sem soltar o botão de desbloqueio (2) no suporte do apoio de cabeça.
2. Baixe o apoio de cabeça até à posição desejada (3).



NOTA

Se inclinar o encosto para a frente com o apoio de cabeça e a almofada do assento elevados, o apoio de cabeça pode entrar em contacto com a pala para o sol ou outros elementos do veículo.



Desmontar/Reinstalar

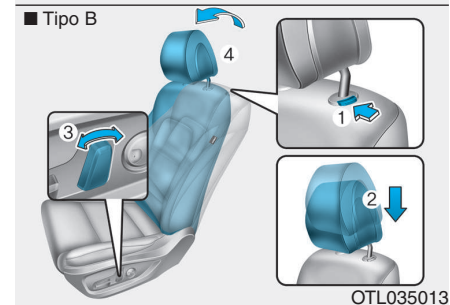
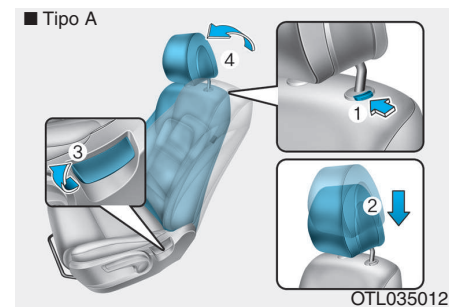
Para desmontar o encosto de cabeça:

1. Incline o encosto do banco (2) usando a respectiva alavanca ou interruptor de inclinação (1).

2. Levantar os encostos até à posição máxima possível.
3. Pressionar o botão de libertação dos encostos (3) enquanto puxa os mesmos para cima (4).

⚠ AVISO

NUNCA permita que ninguém permaneça no banco sem o encosto de cabeça instalado.



Para montar o encosto de cabeça novamente:

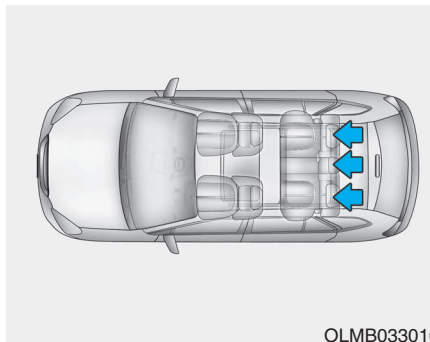
1. Incline o encosto do banco.
2. Insira as hastes do apoio de cabeça (2) nos orifícios enquanto pressiona o botão de desbloqueio (1).

3. Ajustar o encosto de cabeça à altura desejada.
4. Incline o encosto do banco (4) usando a respectiva alavanca ou interruptor de inclinação (3).

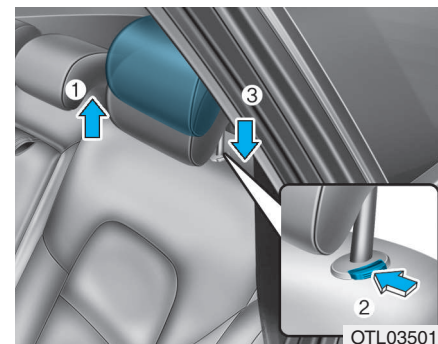
⚠ AVISO

Certificar-se sempre que os encostos de cabeça fiquem fixos na posição depois de reinstalar e ajustar adequadamente.

Apoios de cabeça dos bancos traseiros



Os bancos traseiros estão equipados com apoios de cabeça em todas as posições para segurança e conforto dos passageiros.



Ajuste da altura para cima e para baixo

Para levantar o apoio de cabeça:

1. Puxe-o para cima até à posição desejada (1).

Para baixar o apoio de cabeça:

1. Empurre sem soltar o botão de desbloqueio (2) no suporte do apoio de cabeça.
2. Baixe o apoio de cabeça até à posição desejada (3).

Aquecimento e ventilação dos bancos

Aquecimento dos bancos dianteiros (se equipado)

Os dispositivos de aquecimento dos bancos destinam-se a aquecer os mesmos durante o tempo frio.

⚠ AVISO

O aquecimento dos bancos pode causar uma **QUEIMADURA GRAVE** mesmo a baixas temperaturas, especialmente se for usado durante muito tempo.

É importante que os passageiros possam sentir se o banco está a ficar demasiado quente para poderem desligar o aquecimento, se necessário.

Deve ter-se muito cuidado com os indivíduos que não conseguem detetar mudanças de temperatura ou sentir dor, especialmente os seguintes tipos de passageiros:

(Continua)

(Continua)

- Bebés, crianças, idosos, indivíduos deficientes ou doentes que tiveram alta do hospital
- Pessoas com pele sensível ou que se queimam com facilidade.
- Pessoas fatigadas.
- Pessoas sob a influência de álcool.
- Pessoas sob o efeito de medicamentos que causam cansaço ou sonolência.

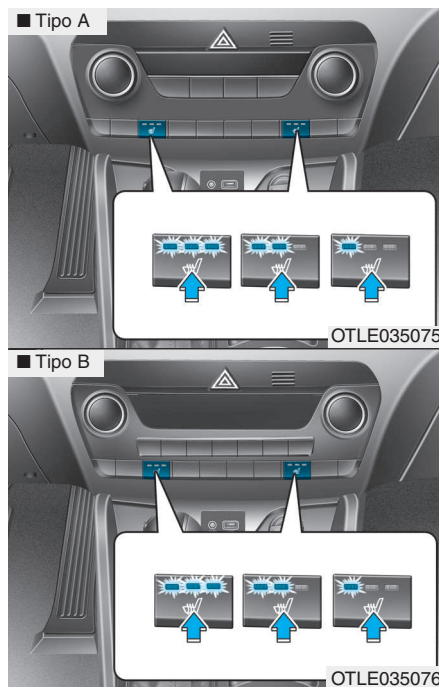
⚠ AVISO

NUNCA coloque no banco quaisquer objetos que possam isolar o calor, como mantas ou almofadas, quando o aquecimento do banco estiver ligado. Se o fizer o dispositivo de aquecimento pode sobreaquecer e causar queimaduras ou danificar o banco.

NOTA

Para evitar danificar os dispositivos de aquecimento e os bancos:

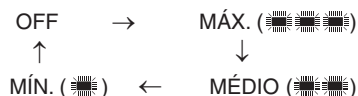
- Nunca use um dissolvente como diluentes, benzina, álcool ou gasolina para limpar os bancos.
- Não coloque objetos pesados ou aguçados nos bancos equipados com aquecimento.
- Se inclinar o encosto para a frente com o apoio de cabeça e a almofada do assento elevados, o apoio de cabeça pode entrar em contacto com a pala para o sol ou outros elementos do veículo.



Com o motor a trabalhar, empurre um dos interruptores para aquecer o banco do condutor ou do passageiro da frente.

Em condições de temperaturas suaves ou sempre que o funcionamento do aquecimento dos bancos não seja necessário, mantenha os interruptores na posição "OFF".

- Sempre que carregar no interruptor, o ajuste da temperatura é alterado da seguinte forma:

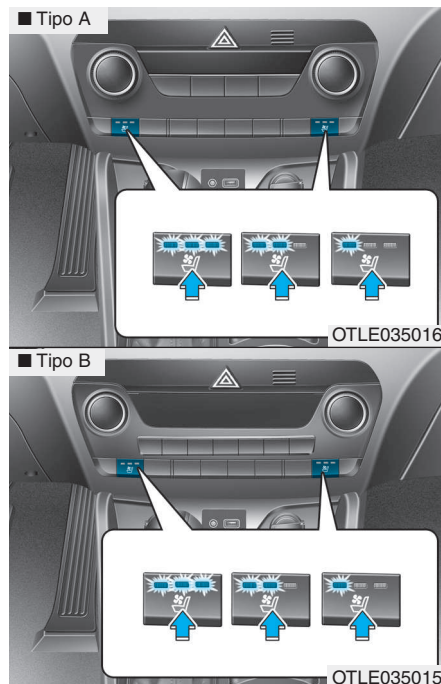


- Se pressionar o interruptor durante mais de 1,5 segundos com o aquecimento do banco a funcionar, este desliga-se.
- O aquecimento dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que o interruptor da ignição estiver na posição ON.

i Informações

Com o interruptor do aquecimento dos bancos na posição ON, o sistema liga-se ou desliga-se automaticamente conforme a temperatura dos bancos.

Banco dianteiro com ventilação (se equipado)

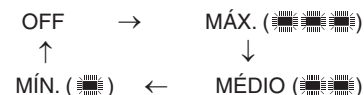


O dispositivo de ventilação permite arrefecer os bancos dianteiros ao insuflar ar através de pequenos orifícios na superfície dos assentos e dos encostos dos bancos.

Se não for necessário usar o dispositivo de ventilação dos bancos, mantenha os interruptores na posição OFF.

Com o motor a trabalhar, empurre o interruptor para arrefecer o banco do condutor ou do passageiro da frente (se equipado).

- Cada vez que empurrar o interruptor, o fluxo de ar é alterado da seguinte forma:



- Se pressionar o interruptor durante mais de 1,5 segundos com a ventilação do banco a funcionar, desliga o funcionamento do dispositivo.

- O sistema de ventilação dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

NOTA

Para evitar danificar o dispositivo de ventilação dos bancos:

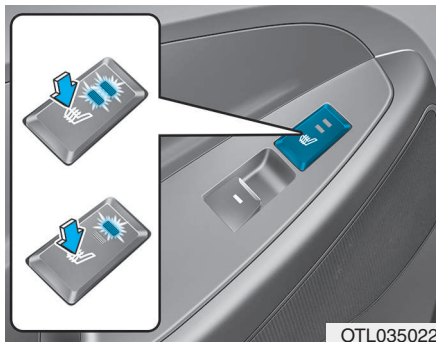
- Use o dispositivo de ventilação dos bancos **APENAS** quando o sistema de climatização estiver ligado. Se usar o dispositivo de ventilação dos bancos durante muito tempo com o sistema de climatização desligado, poderá causar uma avaria do dispositivo de ventilação dos bancos.
- Nunca use um dissolvente como diluente, benzina, álcool ou gasolina para limpar os bancos.
- Evite derramar líquidos sobre a superfície dos assentos e dos encostos dos bancos dianteiros; se isso acontecer os orifícios de ventilação podem ficar bloqueados, afetando o correto funcionamento do dispositivo.

(Continua)

(Continua)

- Não coloque objetos como sacos de plástico ou jornais por baixo dos bancos. Poderiam bloquear a entrada de ar causando um funcionamento deficiente das saídas de ventilação.
- Não mude as coberturas dos bancos.
Poderia danificar o sistema de ventilação dos bancos.
- Se o dispositivo de ventilação não funcionar, volte a ligar o veículo. Se não houver qualquer alteração, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Aquecimento dos bancos traseiros (se equipado)



Com o motor a trabalhar, empurre um dos interruptores para aquecer os bancos traseiros.

Em condições de temperaturas suaves ou sempre que o funcionamento do aquecimento dos bancos não seja necessário, mantenha os interruptores na posição OFF.

Sempre que carregar no interruptor, o ajuste da temperatura é alterado da seguinte forma:

OFF → MÁX. (☀️) → MÍN. (🌧️)
↑

O aquecimento dos bancos assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

i Informações

Com o interruptor do aquecimento dos bancos na posição ON, o sistema liga-se ou desliga-se automaticamente conforme a temperatura dos bancos.

CINTOS DE SEGURANÇA

Esta seção descreve como usar os cintos de segurança de forma correta. Descreve também aquilo que não se deve fazer quando se usa um cinto de segurança.

Precauções a ter com o cinto de segurança

Coloque sempre o cinto de segurança e certifique-se de que todos os passageiros também colocaram os seus cintos antes de iniciar qualquer viagem. Os airbags (se equipado) destinam-se a complementar os cintos de segurança, enquanto dispositivos de segurança adicionais, mas não os substituem. Na maioria dos países a lei exige que todos os ocupantes do veículo usem cintos de segurança.

AVISO

Os cintos de segurança devem ser usados por TODOS os passageiros sempre que o veículo esteja em movimento. Quando colocar e ajustar os cintos de segurança, tome as seguintes precauções:

- **Instale SEMPRE as crianças com menos de 13 anos nos bancos traseiros, protegidas por sistemas de retenção apropriados.**
- **NUNCA permita que as crianças viajem no banco do passageiro da frente. Se uma criança com 13 anos ou mais tiver que viajar no banco da frente, desloque o banco completamente para trás e use um sistema de retenção apropriado.**
- **NUNCA permita que um bebé ou criança viaje ao colo de um ocupante.**

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.**
- **Não deixe as crianças partilharem o mesmo banco ou o mesmo cinto de segurança.**
- **Não use o cinto de ombro por baixo do braço ou atrás das costas.**
- **Nunca segure objetos frágeis com o cinto de segurança. Se se verificar uma travagem brusca, o cinto de segurança pode danificar os objetos.**
- **Não use o cinto de segurança torcido. Um cinto de segurança torcido não protege em caso de acidente.**
- **Não use um cinto de segurança que apresente a correia ou as ferragens danificadas.**
- **Não prenda o cinto de segurança nas fivelas dos outros bancos.**

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA** solte o cinto de segurança durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.
- Certifique-se de que no interior da fivela não se encontram corpos estranhos que interfiram com o mecanismo do fecho do cinto de segurança. Este tipo de obstrução poderia impedir que o cinto de segurança ficasse bem fechado.
- O utilizador não deve efectuar quaisquer modificações ou acrescentos que impeçam a actuação dos dispositivos de ajustamento dos cintos de segurança ou o ajustamento do conjunto de um cinto de modo a eliminar a folga.

⚠ AVISO

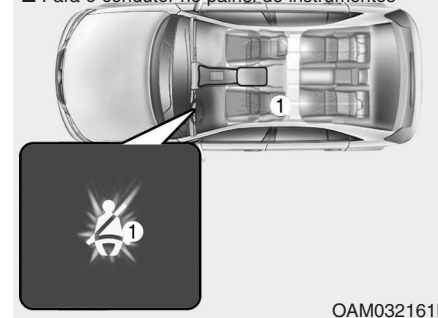
Os cintos de segurança e conjuntos de cintos de segurança danificados não funcionam corretamente. Substitua sempre:

- As correias desfiadas, contaminadas ou danificadas.
- As ferragens danificadas.
- O conjunto completo do cinto de segurança depois deste ter sido usado durante um acidente, mesmo que não sejam visíveis quaisquer danos nas correias nem no conjunto.

Luz avisadora do cinto de segurança

Aviso do cinto de segurança

■ Para o condutor no painel de instrumentos



Aviso do cinto de segurança do condutor

Para avisar o condutor, a luz avisadora do cinto ilumina-se durante cerca de 6 segundos, sempre que se liga a ignição, quer se tenha colocado o cinto ou não.

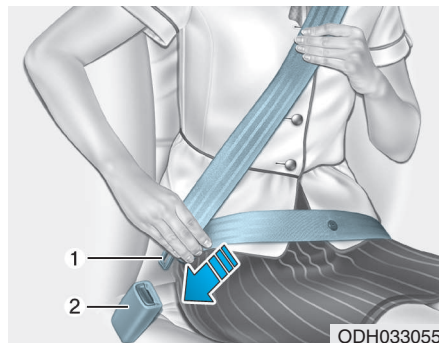
Se o cinto de segurança do condutor não estiver colocado depois de se ligar a ignição, a luz avisadora permanece acesa até o cinto ser colocado.

Se continuar sem pôr o cinto e conduzir a mais de 9 km/h, a luz avisadora começa a piscar até reduzir a velocidade para menos de 6 km/h (se equipado).

Se continuar sem pôr o cinto e conduzir a mais de 20km/h (12mph), o sinal sonoro do cinto de segurança faz-se ouvir durante cerca de 100 segundos e a luz avisadora correspondente começa a piscar (se equipado).

Sistema de retenção com cintos de segurança

Cinto de segurança de colo/ombro



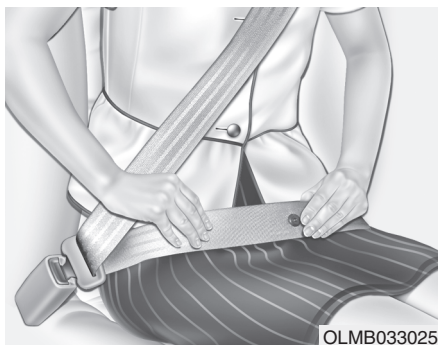
Para colocar o seu cinto de segurança:

Puxe o cinto para fora do retrator e introduza a lingueta metálica (1) na fivela (2). Quando a lingueta encaixa dentro da fivela ouve-se um som de "clique".

O cinto de segurança ajusta-se automaticamente ao comprimento adequado, depois de se regular manualmente a correia de colo de modo a ficar aconchegada junto às ancas. Quando se inclinar lentamente para a frente, o cinto distende-se e acompanha os seus movimentos. Mas se houver uma paragem brusca ou impacto, a posição do cinto bloqueia. O cinto também bloqueia se tentar inclinar-se para a frente demasiado depressa.

NOTA

Se não conseguir puxar suavemente o cinto para fora do retrator, puxe-o com firmeza e depois solte-o. Depois de o soltar, deverá conseguir puxar o cinto com suavidade.



⚠ AVISO

Os cintos de segurança mal posicionados podem aumentar o risco de lesões graves em caso de acidente. Quando ajustar o cinto de segurança, tome as seguintes precauções:

(Continua)

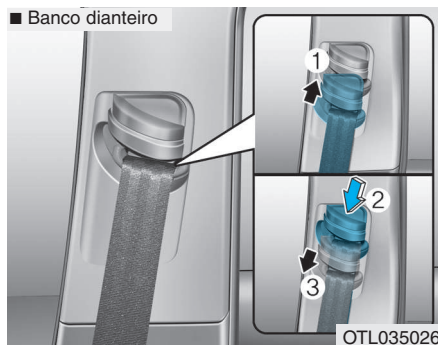
(Continua)

- Posicione a porção do colo do cinto de segurança a cruzar as ancas o mais abaixo possível, nunca na cintura, e de maneira a ficar bem aconchegado. Este posicionamento do cinto permite que os resistentes ossos pélvicos absorvam a força do embate, reduzindo a possibilidade de lesões internas.
- Posicione um braço debaixo do cinto de ombro e o outro por cima do cinto, como se vê na imagem.
- Posicione sempre o ponto de fixação do cinto de ombro na posição de bloqueio e à altura adequada.
- Nunca coloque o cinto de ombro a cruzar o pescoço ou a face.

Ajuste da altura

Pode ajustar a altura do ponto de fixação do cinto de ombro a uma de quatro posições diferentes para um máximo de conforto e segurança.

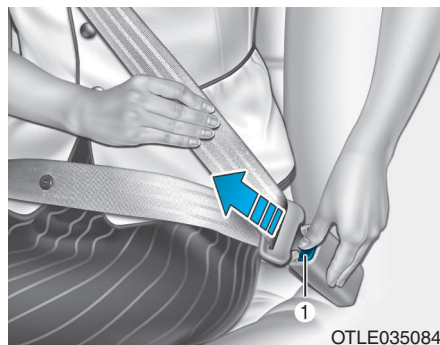
A secção do ombro deve ser ajustada de maneira a cruzar o tronco e ficar a meio do ombro que fica mais perto da porta e não por cima do seu pescoço.



Para ajustar a altura do ponto de fixação do cinto de segurança, baixe ou levante o ajustador de altura até obter a posição apropriada.

Para levantar o ajustador de altura, puxe-o para cima (1). Para o baixar, empurre-o para baixo (3) enquanto carrega no botão do ajustador de altura (2).

Solte o botão para bloquear a posição do ponto de fixação. Experimente fazer deslizar o ajustador de altura, para confirmar que a posição ficou bloqueada.

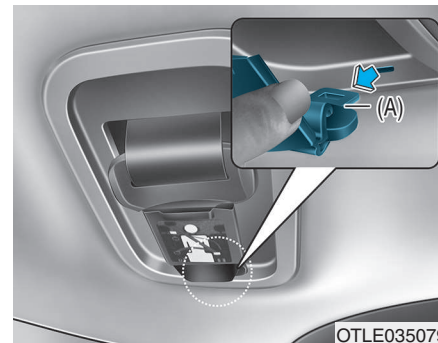


Para soltar o cinto de segurança:

Pressione o botão de desbloqueio (1) na fivela do fecho.

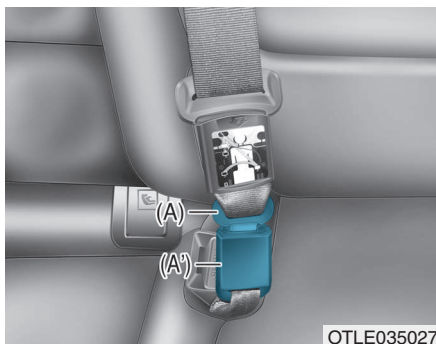
Depois de solto, o cinto deverá recuar automaticamente para o interior do retractor. Se isso não acontecer, verifique se o cinto está torcido e volte a tentar.

Cinto de segurança do banco central traseiro

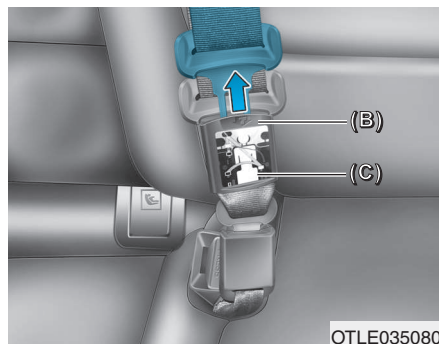


Para apertar o cinto de segurança:

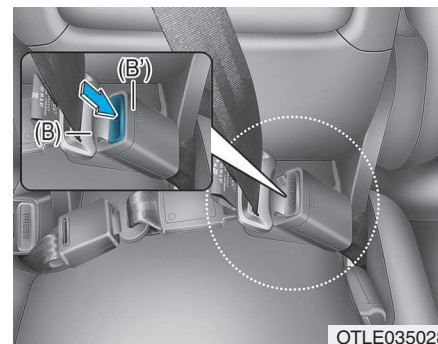
1. Retire a placa da lingueta (A) do orifício da tampa do conjunto do cinto.



2. Introduza a placa da lingueta (A) na fivela (A') até ouvir um “clique” que indica que o fecho está bloqueado. Certifique-se de que o cinto não está torcido.



3. Retire a placa da lingueta (B) da bolsa (C).

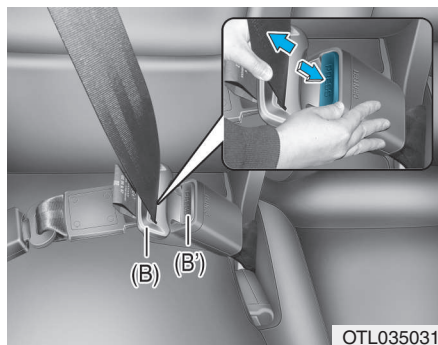


4. Puxe a placa da lingueta (B) e introduza-a na fivela (B') até ouvir um “clique” que indica que o fecho está bloqueado. Certifique-se de que o cinto não está torcido.

Quando se utiliza o cinto do banco central traseiro, deve usar-se a fivela marcada com “CENTER”.

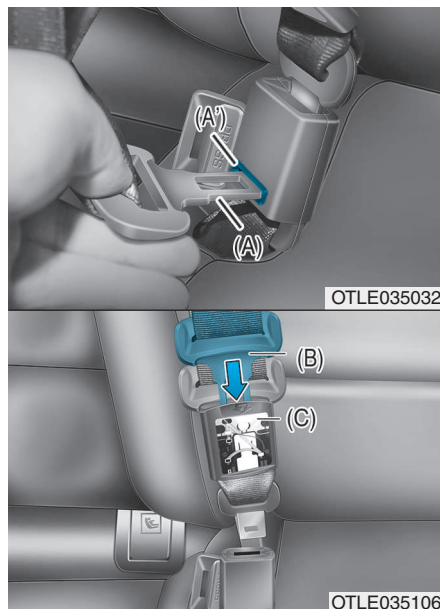
i Informações

Se não conseguir puxar o cinto de segurança para fora do retrator, puxe-o com firmeza e depois solte-o. Depois de o soltar, deverá conseguir puxar o cinto com suavidade.



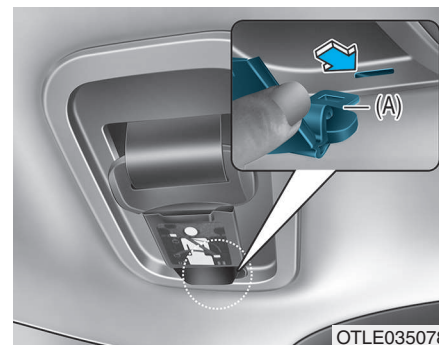
Para soltar o cinto de segurança:

1. Prima o botão de desbloqueio da fivela (B') e retire a placa da lingueta (B).

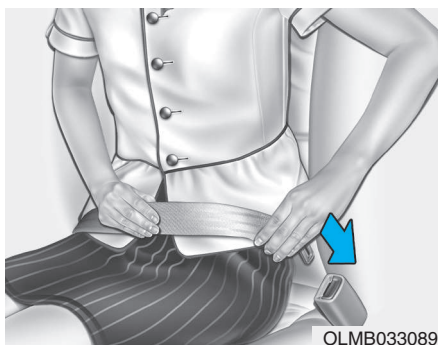


2. Introduza a placa da lingueta (B) na bolsa (C).

3. Para retrainr o cinto de segurança do banco central traseiro, insira a placa da lingueta no orifício de desbloqueio da correia (A'). Puxe a correia do cinto e depois deixe que esta se retraia automaticamente.



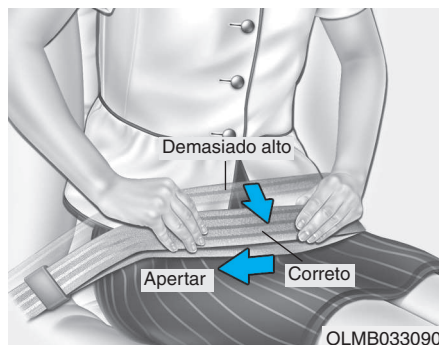
4. Introduza a placa da lingueta (A) no orifício da tampa do conjunto do cinto.



Cinto de colo (cinto de segurança de 2 pontos do banco traseiro central) (se equipado)

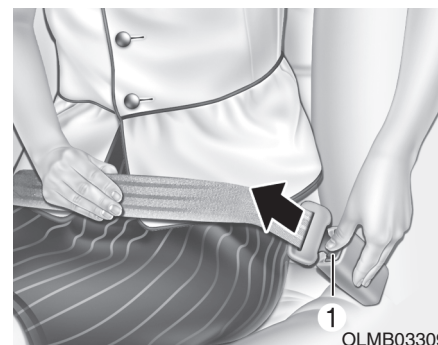
Para colocar o cinto de segurança do banco central traseiro:

Introduza a lingueta metálica na fivela. Quando a lingueta encaixa dentro da fivela ouve-se um som de "clique". Certifique-se de que o cinto está bem preso e que não está torcido.



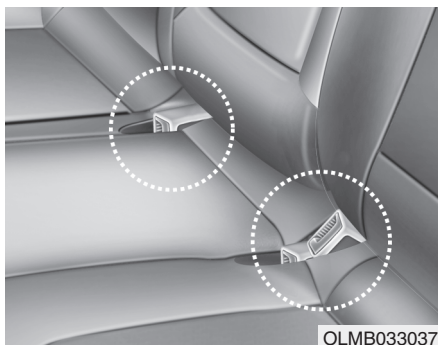
O comprimento tem que ser ajustado manualmente de maneira a que o cinto fique aconchegado à altura das ancas. Feche o cinto e puxe a extremidade solta para apertar o cinto.

O cinto deve ser colocado o mais abaixo possível, sobre as ancas e não na cintura. Se o cinto estiver demasiado para cima pode aumentar a possibilidade de lesão em caso de acidente.



Para soltar o cinto de segurança do banco central traseiro:

Pressione o botão de desbloqueio (1) da fivela e retire a lingueta metálica da fivela.



Arrumação do cinto de segurança do banco traseiro

As fivelas dos cintos de segurança do banco traseiro podem ser arrumadas na bolsa entre o encosto e o assento do banco, quando não estão a ser usadas.

Cinto de segurança com pré-tensor (Condutor e passageiro da frente)



O seu veículo está equipado com pré-tensores nos cintos de segurança do condutor e do passageiro da frente.

O objetivo dos pré-tensores consiste em garantir que os cintos de segurança ficam bem justos ao corpo do ocupante em certas colisões frontais.

Os pré-tensores dos cintos de segurança podem ser ativados juntamente com os airbags, nos acidentes em que a gravidade da colisão frontal o justificar.

Se o veículo parar de repente, ou se o ocupante tentar inclinar-se para a frente demasiado depressa, o retrator do cinto de segurança bloqueia o cinto. Nalguns tipos de colisão frontais, o pré-tensor é ativado e puxa o cinto de segurança para que fique mais apertado contra o corpo do ocupante.

Pré-tensor de retração

O objetivo do pré-tensor de retração consiste em garantir que as correias de ombro ficam devidamente pressionadas contra a parte superior do tronco do ocupante em certos tipos de colisão frontal.

Se o sistema detetar uma tensão excessiva no cinto de segurança do condutor ou do passageiro quando o pré-tensor é ativado, o limitador de carga no interior do pré-tensor alivia alguma da pressão do cinto em causa.

⚠ AVISO

- Use sempre o cinto de segurança e sente-se numa posição correta.
- Não use o cinto de segurança solto ou torcido. Um cinto de segurança solto ou torcido não protege em caso de acidente.
- Não coloque nada junto da fivela. Se o fizer poderá afetar a fivela fazendo com que funcione de forma inadequada.
- Substitua sempre os pré-tensores depois de terem sido ativados ou de um acidente.

(Continua)

(Continua)

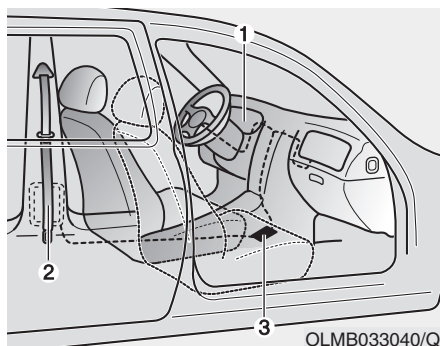
- **NUNCA** examine, repare ou substitua os pré-tensores pelos seus próprios meios. Este trabalho deve ser realizado por um concessionário HYUNDAI.
- Não dê pancadas nos conjuntos dos cintos de segurança.

⚠ AVISO

Não toque nos conjuntos dos pré-tensores nos minutos a seguir a terem sido ativados. Quando o mecanismo do pré-tensor do cinto de segurança é acionado durante uma colisão, o pré-tensor fica muito quente ao ponto de poder causar queimaduras.

⚠ CUIDADO

Fazer intervenções na parte dianteira do veículo pode danificar o sistema pretensor dos cintos. Por isso, recomendamos que a manutenção do sistema seja feito num concessionário autorizado HYUNDAI.



OLMB033040/Q

O sistema de cintos de segurança com pré-tensores é formado sobretudo pelos seguintes componentes. A imagem acima indica a respetiva localização:

1. Luz avisadora dos airbags SRS
2. Conjunto do pré-tensor com retrator
3. Módulo de controlo SRS

NOTA

O sensor que aciona o airbag SRS está ligado aos cintos de segurança com pré-tensores. A luz avisadora dos airbags SRS no painel de instrumentos ilumina-se durante cerca de 6 segundos depois de se colocar o interruptor da ignição na posição ON, devendo apagar-se a seguir.

Se o pré-tensor não estiver a funcionar corretamente, a luz avisadora ilumina-se mesmo que o airbag SRS não esteja avariado. Se a luz avisadora não se iluminar, ficar acesa ou acender-se apenas quando o veículo está em movimento, recomendamos que os cintos de segurança com pré-tensores e/ou os airbags SRS sejam examinados assim que possível num concessionário HYUNDAI.

i Informações

- Os pré-tensores dos cintos de segurança do condutor e do passageiro da frente podem ser ativados em certas colisões frontais e laterais.
- Os pretensores são ativados mesmo se cinto de segurança não estiverem colocados no momento da colisão.
- Quando os pré-tensores dos cintos de segurança são ativados, produzem um ruído forte e libertam no interior do habitáculo uma poeira fina, que parece ser fumo. São condições normais de funcionamento e não representam perigo.
- Embora não seja tóxica, a poeira fina pode causar irritação cutânea e não deve ser inalada durante períodos prolongados de tempo. Todas as zonas da pele expostas devem ser cuidadosamente lavadas, depois de um acidente em que os pré-tensores tenham sido ativados.

Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança

Utilização do cinto de segurança durante a gravidez

O cinto de segurança deve ser sempre usado durante a gravidez. A melhor forma de proteger o bebé que vai nascer é a futura mãe proteger-se a si própria usando sempre o cinto de segurança.

As grávidas devem usar sempre um cinto de segurança do tipo colo/ombro. Coloque a correia de ombro a cruzar o tórax, entre os seios e afastada do pescoço. Coloque a correia de colo por baixo do ventre de forma a ficar ACONCHEGADA sobre as ancas e o osso pélvico, por baixo da parte redonda do ventre.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte do bebé durante um acidente, as grávidas NUNCA devem colocar a porção do colo do cinto por cima da área do abdómen onde se encontra o bebé.

Utilização de cintos de segurança com crianças

Bebés e crianças pequenas

Na maioria dos países estão em vigor leis referentes a sistemas de retenção para crianças que exigem a utilização de dispositivos de retenção aprovados, incluindo bancos elevatórios. Os regulamentos que determinam os limites de altura/peso a partir dos quais as crianças podem usar os cintos de segurança em vez dos sistemas de cadeirinha diferem de país para país, por isso deve informar-se não só sobre a legislação do seu país como também sobre as normas em vigor nos países para onde possa viajar.

Os sistemas de retenção para crianças devem ser corretamente posicionados e instalados nos bancos traseiros. Para mais informações, consulte a secção “Sistemas de retenção para crianças” neste capítulo.

AVISO

Proteja SEMPRE os bebés e crianças pequenas usando sistemas de retenção adequados à altura e peso da criança.

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte da criança e dos outros passageiros, as crianças NUNCA devem ser levadas ao colo ou nos braços com o veículo em movimento. A violência das forças produzidas por um acidente pode arrancar a criança dos seus braços e projetá-la contra o interior do veículo.

A melhor forma de proteger as crianças pequenas contra as lesões causadas por um eventual acidente, é instalá-las no banco de trás usando um sistema de retenção em conformidade com os padrões de segurança em vigor no seu país. Antes de comprar um sistema de retenção para criança, certifique-se de que apresenta uma etiqueta certificando a conformidade com os padrões de segurança do seu país. O sistema de retenção deve ser adequado à altura e peso da criança. Para saber estas informações, consulte a etiqueta do sistema de retenção.

Consulte a secção “Sistemas de retenção para crianças” neste capítulo.

Crianças mais crescidas

As crianças com menos de 13 anos de idade que são demasiado crescidas para usar um banco elevatório, devem viajar no banco traseiro e usar o respetivo cinto de segurança de colo/ombro. O cinto de segurança deve cruzar a parte superior das ancas, o ombro e o tórax de maneira a ficar bem aconchegado para que a criança fique protegida com segurança. Verifique periodicamente o ajuste do cinto de segurança. Uma criança a remexer-se com uma birra pode alterar a posição correta do cinto. Para maximizar a proteção das crianças em caso de acidente, estas deverão viajar no banco traseiro usando um sistema de retenção adequado e/ou cinto de segurança.

Se uma criança mais crescida com mais de 13 anos de idade tiver que viajar no banco da frente, terá que usar o cinto de colo/ombro normal e o banco deverá ser completamente deslocado para trás.

Se a correia do ombro do cinto de segurança tocar no pescoço ou no rosto da criança, tente sentar a criança mais perto do centro do veículo. Se a correia do ombro do cinto de segurança continuar a tocar no rosto ou no pescoço, a criança deverá voltar a usar um banco elevatório adequado instalado no banco traseiro.

AVISO

- **Verifique sempre se as crianças mais crescidas usam os cintos de segurança posicionados e ajustados de forma correta.**
- **NUNCA permita que a correia de ombro do cinto de segurança esteja em contacto com o pescoço ou o rosto da criança.**
- **Não permita que o mesmo cinto de segurança seja usado por mais de uma criança.**

Utilização dos cintos de segurança com feridos

Se transportar um ferido no seu veículo, este deverá usar cinto de segurança.

Consulte um médico para obter recomendações específicas.

Um ocupante por cinto

Um cinto de segurança nunca deve ser usado simultaneamente por duas pessoas (incluindo crianças).

Esta situação aumentaria o risco de ferimentos em caso de acidente.

Os ocupantes não devem viajar deitados

Viajar com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em andamento pode ser perigoso. Mesmo com cinto de segurança colocado, o grau de proteção do sistema de retenção (cintos de segurança e/ou airbags) é fortemente reduzido se o encosto do banco estiver inclinado.

Os cintos de segurança devem estar aconchegados junto às ancas e ao tronco para funcionarem corretamente.

Em caso de acidente, poderia ser projetado contra o cinto de segurança e lesionar o pescoço ou sofrer outros ferimentos.

Quanto maior a inclinação do encosto do banco, tanto maior é a possibilidade das ancas do passageiro deslizarem por baixo da correia de colo ou do pescoço atingir a correia de ombro.

AVISO

- **NUNCA viaje com o encosto do banco inclinado quando o veículo está em movimento.**
- **Viajar com o encosto do banco inclinado aumenta o risco de ferimentos graves ou fatais em caso de colisão ou travagem brusca.**
- **Os condutor e os passageiros devem sempre sentar-se nos bancos bem para trás e com os encostos respetivos direitos.**

Manutenção dos cintos de segurança

Os sistemas dos cintos de segurança nunca devem ser desmontados ou modificados. Além disso, deve ter-se cuidado para não danificar as correias e ferragens dos cintos de segurança nas dobradiças dos bancos ou das portas, por exemplo.

Revisão periódica

Todos os cintos de segurança devem ser examinados periodicamente para se detetar a presença de desgaste ou danos de qualquer tipo. Todos os elementos danificados devem ser substituídos o mais rapidamente possível.

Mantenha os cintos limpos e secos

Os cintos de segurança devem ser mantidos limpos e secos. Se os cintos se sujarem, podem ser limpos com uma solução de água morna e sabão suave. Não use lixívia, tinta, detergentes fortes nem abrasivos porque podem danificar e enfraquecer o material do cinto.

Quando substituir os cintos de segurança

Os conjuntos dos cintos de segurança usados durante um acidente devem ser inteiramente substituídos. A substituição deve ser feita mesmo que não sejam visíveis quaisquer danos. Recomendamos que consulte um concessionário HYUNDAI.

SISTEMAS DE RETENÇÃO PARA CRIANÇAS (CRS)

As crianças viajam sempre atrás

AVISO

As crianças devem usar sempre sistemas de retenção instalados nos bancos traseiros do veículo, a menos que o airbag do banco do passageiro da frente tenha sido desativado.

Seja qual for a sua idade, as crianças estão mais seguras quando viajam protegidas por um sistema de retenção no banco traseiro.

Uma criança que viaje no banco dianteiro pode ser atingida pelo disparo do airbag que lhe pode causar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE.

As crianças com menos de 13 anos de idade devem viajar sempre no banco de trás protegidas por sistemas de retenção apropriados para minimizar o risco de ferimentos em caso de acidente, travagem brusca ou manobra repentina. De acordo com as estatísticas de sinistros, as crianças ficam mais seguras se usarem um sistema de retenção no banco traseiro do que no banco dianteiro. As crianças demasiado crescidas para usarem uma cadeirinha devem usar os cintos de segurança normais.

Na maioria dos países estão em vigor leis referentes a sistemas de retenção para crianças que exigem a utilização de dispositivos de retenção aprovados. Os regulamentos que determinam os limites de altura/peso a partir dos quais as crianças podem usar os cintos de segurança em vez dos sistemas de cadeirinha diferem de país para país, por isso deve informar-se não só sobre a legislação do seu país como também sobre as normas em vigor nos países para onde possa viajar.

Os sistemas de retenção para crianças devem ser corretamente posicionados e instalados nos bancos traseiros. Use um sistema de retenção para crianças comercializado de acordo com os requisitos de segurança do seu país.

Os sistemas de retenção para crianças em geral são projetados para serem instalados num banco do veículo com ajuda do cinto de colo, ou da porção do colo de um cinto de segurança de colo/ombro, ou de um ponto de fixação com tirante superior e/ou pontos de fixação ISOFIX nos bancos traseiros do veículo.

Os sistemas de retenção para crianças devem ser sempre instalados nos bancos traseiros (CRS)

Os bebés e as crianças mais pequenas devem viajar protegidos por um sistema de retenção CRS apropriado, virado para a frente ou para a retaguarda e devidamente fixado ao banco traseiro do veículo.

Leia e siga sempre as instruções de instalação e utilização fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para criança.

⚠ AVISO

- **Siga sempre as instruções de instalação e utilização fornecidas pelo fabricante do sistema de retenção para criança.**
- **As crianças devem usar sempre o sistema de retenção da respetiva cadeirinha.**
- **Não use uma cadeirinha para bebé ou criança que "enganche" por cima do encosto do banco, pois pode não garantir a proteção adequada em caso de acidente.**
- **Depois de um acidente automóvel, recomendamos mandar verificar o sistema de retenção para crianças, os cintos de segurança, a fixação ISOFIX e as fixações superiores num concessionário HYUNDAI.**

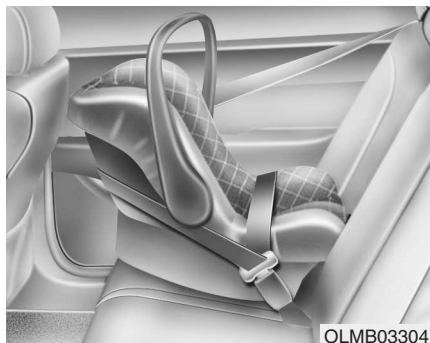
Escolha de um sistema de retenção para crianças (CRS)

Quando escolher um sistema CRS para os seus filhos:

- Certifique-se de que o CRS apresenta uma etiqueta que certifica o cumprimento das normas de segurança em vigor no seu país.
- Escolha sempre uma cadeirinha adequada à altura e peso da criança. A etiqueta de certificação ou as instruções de utilização regra geral incluem estas informações.
- Escolha uma cadeirinha compatível com o banco do veículo onde vai ser instalada.
- Leia e cumpra os avisos e instruções de instalação e utilização fornecidos com o sistema de retenção para criança.

Tipos de sistemas de retenção para crianças

Existem três tipos principais de sistemas de retenção para crianças: cadeirinhas viradas para a retaguarda, cadeirinhas viradas para a frente e bancos elevatórios. Estes sistemas são classificados de acordo com a idade, altura e peso da criança.



Cadeiras viradas para a retaguarda

As cadeirinhas viradas para a retaguarda protegem a criança usando como forma de retenção a superfície do encosto da cadeirinha contra as costas da criança. O sistema de arnês mantém a posição da criança e, em caso de acidente, atua para manter a criança no lugar reduzindo a pressão sobre o pescoço e coluna vertebral ainda frágeis.

Todas as crianças com menos de um ano de idade devem viajar numa cadeirinha virada para a retaguarda. Existem tipos diferentes de cadeirinhas viradas para a retaguarda: as cadeirinhas exclusivamente para bebês só podem ser usadas na posição virada para a retaguarda.

As cadeirinhas convertíveis tipo 3-em-1 normalmente têm limites mais elevados de altura e de peso para a posição virada para a retaguarda, permitindo transportar a criança nessa posição até mais tarde.

Continue a usar as cadeirinhas na posição virada para a retaguarda enquanto a altura e o peso da criança se mantiverem dentro dos limites de altura e de peso indicados pelo fabricante.



Cadeiras viradas para a frente

As cadeirinhas viradas para a frente retêm o corpo da criança através de um arnês. As crianças devem continuar a usar cadeirinhas viradas para a frente equipadas com arnês até atingirem o limite de altura e de peso indicado pelo fabricante.

Quando a criança fica grande demais para usar uma cadeirinha virada para a frente, está na altura de usar um banco elevatório.

Bancos elevatórios

Um banco elevatório é um sistema de retenção destinado a melhorar a compatibilidade com o sistema de cintos de segurança do veículo. Um banco elevatório permite posicionar o cinto de segurança de maneira a assentar corretamente sobre as áreas mais resistentes do corpo da criança. As crianças devem continuar a usar os bancos elevatórios até serem suficientemente crescidas para usar corretamente apenas o cinto de segurança do veículo.

Para um cinto de colo servir perfeitamente, a porção do colo deve ficar aconchegada sobre a parte superior das coxas e não sobre o estômago. O cinto de ombro deve aconchegar e cruzar o ombro e o tórax e não o pescoço e o rosto.

As crianças menores de 13 anos devem usar sempre um sistema de retenção apropriado para minimizar o risco de ferimentos em caso de acidente, travagem brusca ou manobra repentina.

Instalação de um sistema de retenção para crianças (CRS)

⚠ AVISO

Antes de instalar a cadeirinha para criança nunca se esqueça de:

Ler e seguir as instruções fornecidas pelo fabricante da cadeirinha para criança.

O incumprimento de todos os avisos e instruções pode aumentar o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE se ocorrer um acidente.

⚠ AVISO

Se o apoio de cabeça do veículo impedir a correta instalação de uma cadeirinha para criança, reajuste ou remova por completo o apoio de cabeça do banco correspondente.

Depois de selecionar uma cadeirinha adequada e de verificar se encaixa perfeitamente no banco traseiro do seu veículo, está pronto para proceder à sua instalação de acordo com as instruções do fabricante. A correta instalação da cadeirinha tem três passos principais:

- **Fixe corretamente a cadeirinha ao veículo.** Todas as cadeirinhas para criança têm que ser presas ao veículo com a ajuda do cinto de colo, ou da correia de colo do cinto de colo/ombro, ou do tirante superior ISOFIX e/ou dos pontos de fixação ISOFIX.
- **Certifique-se de que a cadeirinha fica bem presa.**

Depois de instalar uma cadeirinha para criança no veículo, empurre e puxe a cadeirinha para a frente e de um lado para o outro para verificar se ficou bem presa ao banco. Uma cadeirinha para criança fixada por meio de um cinto de segurança deve ficar instalada com a maior firmeza possível. No entanto, é natural que faça alguns movimentos laterais.

Quando instalar uma cadeirinha para criança, ajuste o banco do veículo (para cima e para baixo, para a frente e para trás) para que a criança fique confortavelmente sentada.

- **Instale a criança na cadeirinha.** Certifique-se de que a criança está corretamente sentada e presa à cadeirinha de acordo com as instruções do fabricante do sistema de retenção.

 **CUIDADO**

As cadeirinhas para criança podem aquecer muito no interior de um veículo fechado. Para evitar queimaduras, verifique a superfície do assento e das fivelas antes de sentar a criança na cadeirinha.

Pontos de fixação ISOFIX e tirantes superiores (sistema de pontos de fixação ISOFIX) para crianças

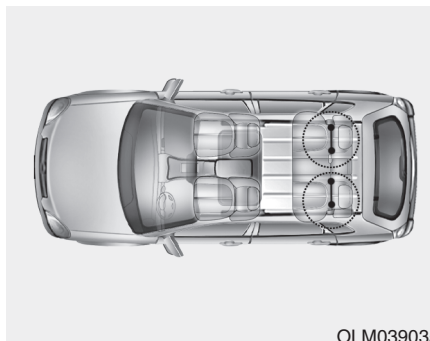
O sistema ISOFIX fixa a cadeirinha durante a condução do veículo e em caso de acidente. O objetivo deste sistema consiste em simplificar a instalação das cadeirinhas e reduzir a possibilidade de erros de instalação. O sistema ISOFIX usa os pontos de fixação existentes no veículo e as peças de união da cadeirinha.

O sistema ISOFIX elimina a necessidade de usar cintos de segurança para segurar as cadeirinhas aos bancos traseiros.

Os pontos de fixação ISOFIX consistem em barras metálicas integradas no veículo. Existem dois pontos inferiores de fixação para cada posição de banco ISOFIX que permitem instalar uma cadeirinha para criança com peças de união inferior.

Para usar o sistema ISOFIX no seu veículo, é necessário que a cadeirinha tenha peças de união ISOFIX. (Uma cadeirinha ISOFIX só pode ser instalada se for adequada especificamente ao veículo ou se tiver aprovação de tipo universal de acordo com os requisitos da norma ECE-R 44 ou ECE-R129.)

O fabricante fornece as necessárias informações sobre o processo de instalação da cadeirinha usando as peças de união nos pontos de fixação ISOFIX.



OLM039035

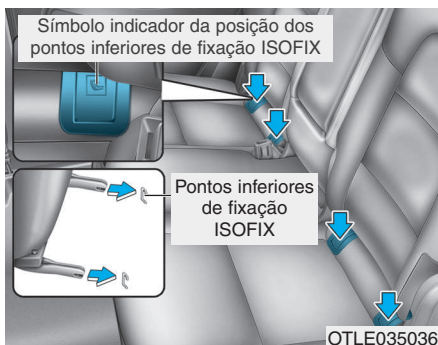
Os pontos de fixação ISOFIX estão presentes nos dois bancos traseiros laterais. A imagem indica a respetiva localização. Não existem pontos de fixação ISOFIX para o banco central traseiro.

⚠ AVISO

Não tente instalar um sistema de retenção para criança no banco central traseiro usando os pontos de fixação ISOFIX.

Este banco não está equipado com pontos de fixação ISOFIX.

A instalação de uma cadeirinha para criança no banco do meio usando os pontos de fixação dos bancos laterais pode acabar por danificar os pontos de fixação.



Os símbolos indicadores da posição dos pontos de fixação ISOFIX estão localizados nos assentos dos bancos laterais do lado esquerdo e do lado direito para identificar a posição dos pontos de fixação ISOFIX no seu veículo (ver as setas na imagem).

Cada um dos bancos laterais traseiros está equipado com dois pontos de fixação ISOFIX e com um ponto de fixação correspondente para tirante superior na parte detrás dos bancos traseiros. (As cadeirinhas para criança com aprovação universal de acordo com ECE-R44 ou ECE-R129 têm ainda que ser fixadas adicionalmente com um tirante superior ligado à parte de trás dos bancos traseiros.)

Os pontos de fixação ISOFIX estão localizados entre o encosto e o assento de cada um dos bancos laterais traseiros.

Para usar os pontos de fixação ISOFIX, empurre a parte superior da tampa do ponto de fixação ISOFIX.

Instalação de cadeirinhas para criança com o “Sistema de fixação ISOFIX”

Para instalar uma cadeirinha compatível com o sistema ISOFIX num dos bancos laterais traseiros:

1. Afaste a fivela do cinto de segurança dos pontos de fixação ISOFIX.
2. Afaste dos pontos de fixação todos os objetos que possam impedir uma união segura entre a cadeirinha e os pontos de fixação ISOFIX.
3. Instale a criança na cadeirinha montada no banco do veículo e depois prenda o banco aos pontos de fixação ISOFIX de acordo com as instruções fornecidas pelo fabricante.
4. Siga as instruções do fabricante para garantir a instalação e ligação adequada das peças de união ISOFIX da cadeirinha aos pontos de fixação ISOFIX.

⚠ AVISO

Quando usar o sistema ISOFIX, tome as seguintes precauções:

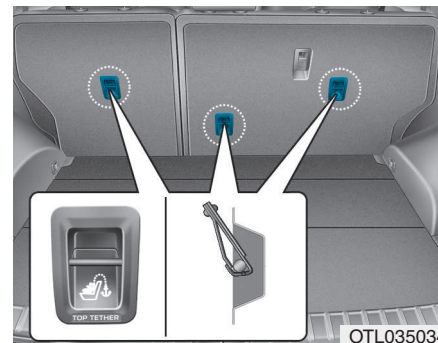
- Leia e siga todas as instruções de instalação fornecidas com o sistema de retenção para criança.
- Para impedir que a criança alcance e agarre os cintos de segurança soltos, feche todos os cintos que não estão a ser usados e retraia a correia do cinto que se encontra atrás da criança. As crianças podem ser estranguladas se enrolarem um cinto de ombro ao pescoço e depois o cinto se retrair.

(Continua)

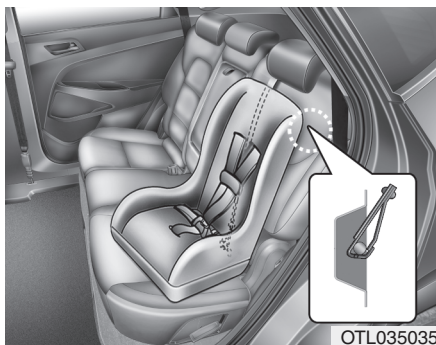
(Continua)

- NUNCA prenda mais que um sistema de retenção para crianças numa fixação singular apenas. Este procedimento pode fazer com que a fixação se solte ou se quebre.
- Depois de um acidente mande sempre examinar o sistema ISOFIX no seu concessionário. Um acidente pode danificar o sistema ISOFIX que deixaria assim de fixar a cadeirinha com segurança.

Instalação de cadeirinhas para criança com o “Sistema de fixação com tirante superior”



Os encaixes para os ganchos das cadeirinhas estão localizados na parte de trás dos bancos traseiros.



1. Passe a correia do cinto da cadeirinha por cima do encosto do banco.

Nos veículos com apoios de cabeça ajustáveis, passe a correia do tirante por baixo do apoio de cabeça no intervalo das hastes do apoio de cabeça, ou então passe a correia do tirante por cima do encosto do banco.

2. Ligue o tirante superior ao ponto de fixação correspondente, depois aperte o tirante superior de acordo com as instruções do fabricante de forma a prender firmemente a cadeirinha ao banco.

⚠ AVISO

Quando instalar o tirante superior, tenha as seguintes precauções:

- Leia e siga todas as instruções de instalação fornecidas com o sistema de retenção para criança.
- **NUNCA** prenda mais do que uma cadeirinha ao mesmo ponto de fixação do tirante superior ISOFIX. Se o fizer, o ponto de fixação ou a peça de união podem soltar-se ou partir-se.
- **Não prenda o tirante superior a outra parte que não seja o ponto correto de fixação do tirante superior. A correia pode não funcionar corretamente se for ligada de outra forma.**

(Continua)

(Continua)

- Os pontos de fixação das cadeirinhas para criança foram projetados para suportar apenas as cargas exercidas pelas cadeirinhas corretamente instaladas.

Em circunstância alguma deverão ser usados com cintos de segurança para adultos, arneses ou outros artigos ou equipamentos do veículo.

Sistemas de retenção para criança para as posições ISOFIX do veículo

Compatibilidade da cada posição dos bancos com os sistemas de retenção ISOFIX para criança, de acordo com os regulamentos da UE.

Grupo de peso	Classe de tamanho	Equipamento	Posições ISOFIX do veículo			
			1ª fila	2ª fila		
			Passageiro	Esquerdo	Central	Direito
Cadeira de mão	F	ISO/L1	Indisponível	X	Indisponível	X
	G	ISO/L2	Indisponível	X	Indisponível	X
0 : ATÉ 10kg	E	ISO/R1	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
0+ : ATÉ 13kg	E	ISO/R1	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
	D	ISO/R2	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
	C	ISO/R3	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
0+ : ATÉ 13kg	D	ISO/R2	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
	C	ISO/R3	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
	B	ISO/F2	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
	B1	ISO/F2X	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL
	A	ISO/F3	Indisponível	IUF, IL	Indisponível	IUF, IL

IUF = Adequada para sistemas com cadeirinhas ISOFIX viradas para a frente de tipo universal aprovadas para este grupo de peso.

IL = Adequada para sistemas de retenção (CRS) ISOFIX indicados na lista em anexo. Estes sistemas de retenção ISOFIX pertencem às categorias "veículo específico", "restritos" ou "semiuniversais".

X = Posição ISOFIX não adequada para os sistemas de retenção ISOFIX neste grupo de peso e/ou classe de tamanho.

* Tanto o sistema ISO/R2 como o sistema ISO/R3 só podem ser instalados na posição mais avançada do banco do passageiro.

* Classes de tamanho e equipamentos do sistema de retenção para crianças ISOFIX

A - ISO/F3: CRS com cadeirinha virada para a frente para criança pequena, altura normal (altura 720 mm)

B - ISO/F2: CRS com cadeirinha virada para a frente para criança pequena, altura reduzida (altura 650 mm)

B1 - ISO/F2X: CRS com cadeirinha virada para a frente para criança pequena, altura reduzida, segunda versão (altura 650 mm)

C - ISO/R3: CRS com cadeirinha virada para a retaguarda para criança pequena, tamanho normal

D - ISO/R2: CRS com cadeirinha virada para a retaguarda para criança pequena, tamanho reduzido

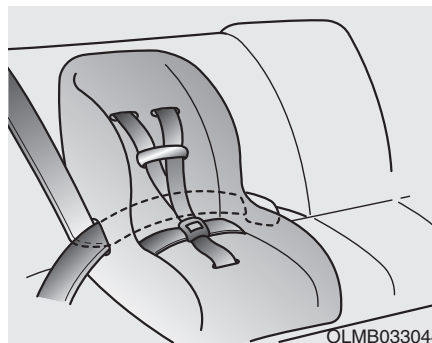
E - ISO/R1: CRS com cadeirinha virada para a retaguarda para bebé

F - ISO/L1: CRS virada para o lado esquerdo (cadeirinha de mão)

G - ISO/L2: CRS virada para o lado direito (cadeirinha de mão)

Instalação segura de uma cadeirinha para criança com o cinto de colo/ombro

Se não for possível usar o sistema ISOFIX, todas as cadeirinhas de criança devem ser montadas num banco traseiro usando a porção de colo do cinto de segurança de colo/ombro.



Instalação de uma cadeirinha para criança com o cinto de colo/ombro

Para instalar um sistema de retenção para criança nos bancos traseiros, proceda da seguinte forma:

1. Coloque o sistema de retenção num banco traseiro e passe o cinto de colo/ombro à volta ou através da cadeirinha, de acordo com as instruções do respetivo fabricante.

Certifique-se de que a correia do cinto não fica torcida.

***i* Informações**

Se pretender usar o cinto de segurança do banco central traseiro, consulte também a secção “Cinto de segurança de 3 pontos do banco central traseiro”, neste capítulo.



2. Feche o cinto abdominal/ombro, inserindo a lingueta na fivela. Preste atenção para ouvir o "clique" característico.

i Informações

Posicione o botão de desbloqueio de forma a facilitar o respectivo acesso em caso de emergência.



3. Elimine ao máximo a folga do cinto, carregando na cadeirinha para baixo enquanto empurra a correia do cinto de ombro para dentro do retrator.

4. Empurre e puxe o sistema de retenção para confirmar que ficou bem preso no lugar com o cinto de segurança.

Se as instruções ou recomendações do fabricante do CRS referirem a utilização de um tirante superior de fixação ISOFIX juntamente com o cinto de colo/ombro, consulte as páginas 2-48.

Para retirar a cadeirinha, carregue no botão de desbloqueio da fivela, depois puxe o cinto de colo/ombro para fora e deixe o cinto de segurança retrair-se completamente.

Compatibilidade dos sistemas de retenção para criança com a posição dos bancos usando o cinto de segurança

Compatibilidade da cada posição dos bancos com os sistemas de retenção para criança com cinto da categoria "universal", de acordo com os regulamentos da UE.

Use sistemas de retenção para criança oficialmente homologados e adequados para os seus filhos.

Consulte a tabela seguinte quando pretender usar um sistema de retenção para criança.

Com base na norma R-16.06 ANEXO 17-Apêndice 3

Grupo de peso		Posição do Banco				
		Frente Passageiro	Segunda fila			
			Lateral esquerdo	Central (CINTO DE 3 PONTOS)	Central (CINTO DE 2 PONTOS)	Lateral direito
Grupo 0 (0-9 meses)	até 10kg	U*	U	U	UF	U
Grupo 0 + (0-2 anos)	até 13kg	U*	U	U	UF	U
Grupo I (9 meses - 4 anos)	9 a 18kg	U*	U	U	UF	U
Grupo II (15 a 25kg)	15 a 25kg	U*	U	U	UF	U
Grupo III (22 a 36 kg)	22 a 36kg	U*	U	U	UF	U

U = Adequado para cadeirinhas de tipo "universal" aprovadas para este grupo de peso.

U* = Adequado para tipo "universal" com **banco ajustável em altura, devendo ser possível ajustar o assento e o encosto. Inadequado para bancos não ajustáveis.**

UF = Adequado para cadeirinhas de tipo "universal" viradas para a frente do veículo, aprovadas para este grupo de peso.

L = Adequado para sistemas especiais de retenção indicados na lista em anexo. Estes sistemas de retenção pertencem às categorias de "veículo específico", "restritos" ou "semiuniversais".

B = Sistema de retenção integrado aprovado para este grupo de peso.

X = Posição do banco inadequada para crianças deste grupo de peso.

Seleção dos Melhores Sistemas de Retenção para Crianças - para a Europa

				Posição do Banco					
				Frente		2ª fila			
				Esq.	Dir.	Esq.	Central	Dir.	
Universal (5 Pontos)	Grupo 0+	Maxi Cosi Cabriofix		B _ _ _	Indisponível	Aprovado	Aprovado	Isento	Aprovado
	Grupo I	Roemer King (Montado com cinto)		B _ _ _	Indisponível	Aprovado	Aprovado	Isento	Aprovado
		Roemer Duo Plus		_ I _ S	Indisponível	Isento	Aprovado	Isento	Aprovado
Semi- Universal (5 Pontos)	Grupo 0+	Maxi Cosi Cabriofix plus Easybase2		B _ L _	Indisponível	Aprovado	Aprovado	Isento	Aprovado
		Maxi Cosi Cabriofix plus Easyfix		_ I L _	Indisponível	Isento	Aprovado	Isento	Aprovado
	Grupo 0+/I	HTS iZi Kid X3		_ I L _	Indisponível	Isento	Aprovado	Isento	Aprovado
	Grupo I	Maxi Cosi Pearl plus Familyfix		_ I L _	Indisponível	Isento	Aprovado	Isento	Aprovado
OEM (2 Pontos)	Q1.5	U/SU	MARCA CRS, MODELO	B I L S	Indisponível	Isento	Aprovado	Isento	Aprovado
	Q3	U/SU	MARCA CRS, MODELO	B I L S	Indisponível	Isento	Aprovado	Isento	Aprovado

B: Com cinto

I: ISOFIX

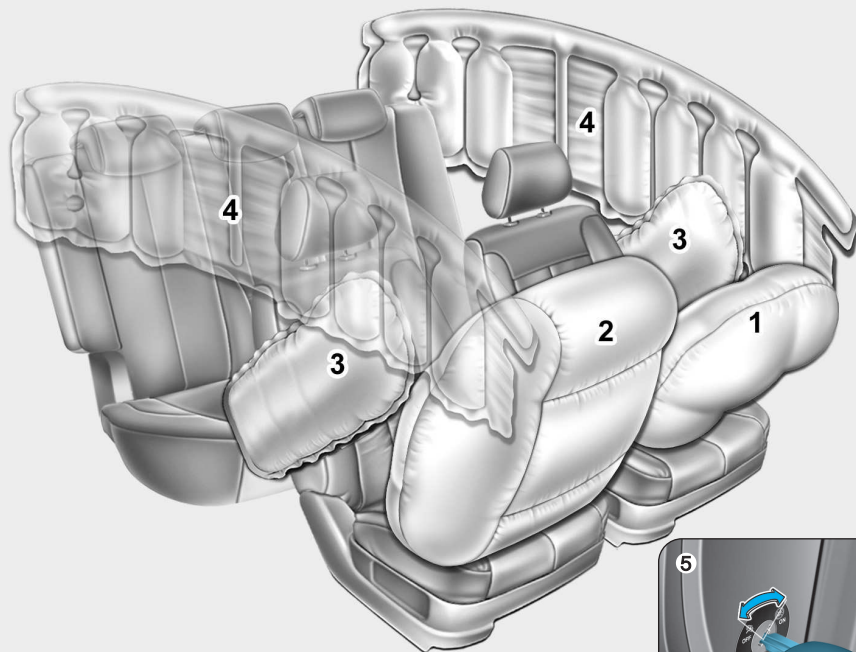
L: Com base de suporte

S: Com correia/tirante superior

Para informações mais detalhadas, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

AIRBAGS – SISTEMA DE RETENÇÃO SUPLEMENTAR

■ Condução pela esquerda



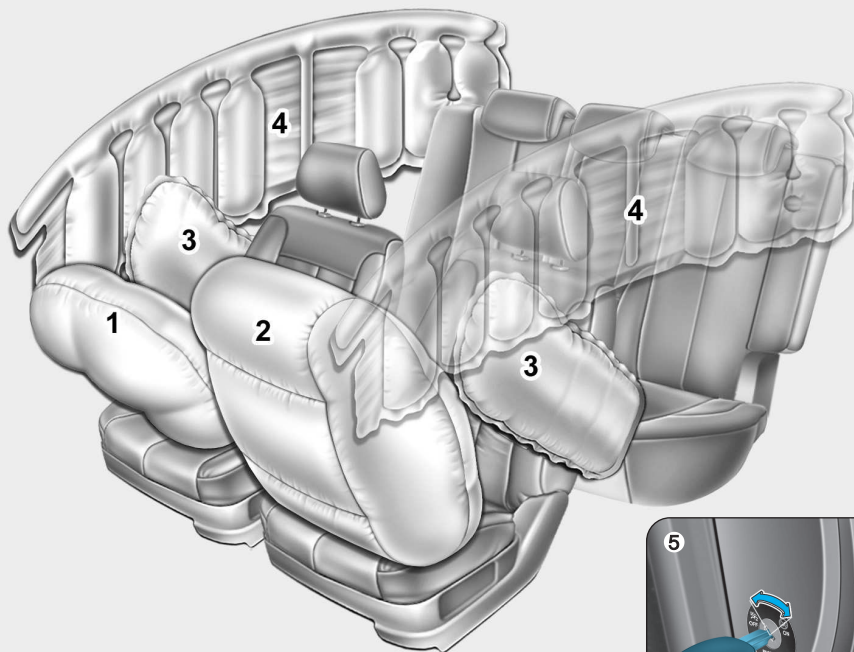
1. Airbag dianteiro do condutor*
 2. Airbag dianteiro do passageiro*
 3. Airbag de lateral*
 4. Airbag de cortina*
 5. Interruptor ON/OFF do airbag do passageiro da frente*
- * : se equipado



* O aspeto real dos airbags do veículo pode diferir da imagem.

OTL035037/OTLE035081

■ Condução pela direita



1. Airbag dianteiro do condutor*
 2. Airbag dianteiro do passageiro*
 3. Airbag de lateral*
 4. Airbag de cortina*
 5. Interruptor ON/OFF do airbag do passageiro da frente*
- * : se equipado



* O aspeto real dos airbags do veículo pode diferir da imagem.

OTL035037R/OTL035077R

Os veículos estão equipados com um sistema suplementar de airbags para os bancos do condutor e do passageiro de frente.

Os airbags dianteiros destinam-se a complementar os cintos de segurança de três pontos. Para estes airbags proporcionarem proteção, os cintos de segurança têm que ser sempre usados durante a condução.

Se não usar o cinto de segurança, pode ficar gravemente ferido ou morrer em caso de acidente. Os airbags destinam-se a complementar os cintos de segurança e não a substituí-los. Além disso, os airbags não são acionados em todas as colisões.

Nalguns acidentes, os cintos de segurança são o único sistema de retenção que o pode proteger.

AVISO

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA A TER COM OS AIRBAGS

Os cintos de segurança e as cadeirinhas para criança devem ser SEMPRE usados – em todas as viagens, todas as vezes e por todos os ocupantes! Mesmo com airbags, os ocupantes podem ficar gravemente feridos ou morrer numa colisão se não usarem corretamente os cintos de segurança quando o airbag é insuflado.

NUNCA sente uma criança numa cadeirinha ou banco elevatório no banco do passageiro da frente. O disparo do airbag pode atingir violentamente o bebé ou a criança causando-lhe ferimentos graves ou fatais. As crianças com menos de 13 anos devem usar sempre um sistema de retenção e viajar no banco traseiro. Este é o local mais seguro para as crianças seja qual for a sua idade. Se uma criança com mais de 13 anos tiver que viajar no banco da frente, deverá usar o cinto corretamente e o banco deverá ser completamente deslocado para trás. Todos os ocupantes devem sentar-se direitos, com o encosto do banco para cima, centrados com o assento, com os cintos de segurança colocados, as pernas confortavelmente estendidas e os pés assentes no piso até se estacionar o veículo e desligar o motor. Se, durante um acidente, um ocupante não estiver na posição correta, o disparo rápido do airbag pode atingi-lo com violência e causar-lhe ferimentos graves ou fatais. Nem o condutor nem os passageiros devem sentar-se ou inclinar-se desnecessariamente perto dos airbags ou encostar-se à porta ou à consola central. Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.

Onde estão os airbags?

Airbag dianteiro do condutor e do passageiro (se equipado)

■ Airbag dianteiro do condutor

- Condução pela esquerda



- Condução pela direita

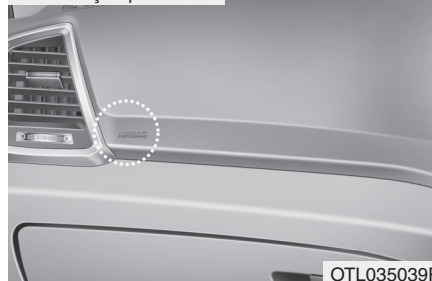


■ Airbag dianteiro do passageiro

- Condução pela esquerda



- Condução pela direita



O seu veículo está equipado nos lugares do condutor e do passageiro da frente com um Sistema de Retenção Suplementar (SRS) e cintos de colo/ombro.

O SRS é formado por airbags localizados no centro do volante e no painel frontal do passageiro por cima do porta-luvas.

Os airbags estão assinalados com as letras "AIR BAG" gravadas nas respetivas tampas almofadadas.

O objetivo do SRS consiste em garantir ao condutor e aos passageiros da frente uma proteção adicional que complementa o sistema de cintos de segurança em caso de impacto frontal suficientemente grave.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo dos airbags dianteiros, tome as seguintes precauções:

- Os cintos de segurança devem estar sempre colocados para que os ocupantes mantenham uma posição apropriada.
- Afaste o seu banco o mais possível dos airbags dianteiros, mas de forma a manter o controlo do veículo.
- Nunca se encoste à porta ou à consola central.
- Não permita que o passageiro da frente coloque os pés ou as pernas em cima do tabliê.

(Continua)

(Continua)

- Não coloque quaisquer objetos em cima ou perto dos módulos dos airbags no volante, painel de instrumentos e no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas. Esses objetos poderiam magoar os ocupantes, se o veículo tivesse um acidente suficientemente grave para fazer disparar os airbags.



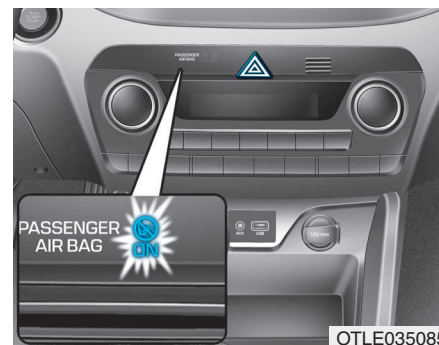
Interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro (se equipado)

O objetivo do interruptor consiste em desativar o airbag do passageiro da frente para se poder transportar ocupantes que estejam em risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag devido à sua idade, estatura ou estado de saúde.



Para desativar o airbag dianteiro do passageiro:

Insira a chave ou um objeto rígido semelhante no interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e faça-o rodar para a posição OFF. A luz indicadora OFF do airbag dianteiro do passageiro (☒) ilumina-se e permanece acesa até o airbag dianteiro do passageiro ser reativado.



Para reativar o airbag dianteiro do passageiro:

Insira a chave ou um objeto rígido semelhante no interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e faça-o rodar para a posição ON. A luz indicadora ON do airbag do passageiro (☉) ilumina-se e permanece acesa durante 60 segundos.

i Informações

A luz indicadora ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro ilumina-se durante perto de 4 segundos quando se coloca o interruptor da ignição na posição ON.

⚠ AVISO

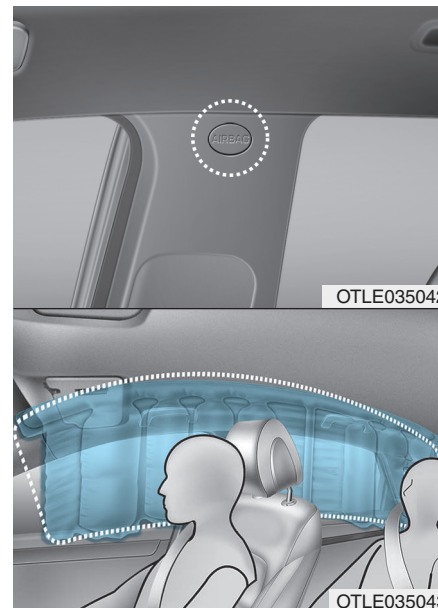
Nunca permita que um passageiro adulto viaje no banco da frente, se a luz indicadora OFF do respetivo airbag estiver iluminada. Se a luz indicadora estiver iluminada, o airbag não dispara em caso de colisão. Ligue o airbag dianteiro do passageiro, ou peça-lhe que viaje no banco detrás.

⚠ AVISO

Se o interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro se avariar, podem ocorrer as seguintes situações:

- A luz avisadora do airbag (🚨) no painel de instrumentos ilumina-se.
- A luz indicadora OFF do airbag do passageiro (🚫) não se ilumina e a luz indicadora ON (🚦) acende-se e apaga-se passados cerca de 60 segundos. O airbag dianteiro do passageiro dispara em caso de impacto frontal, mesmo que o interruptor ON/OFF respetivo esteja na posição OFF.
- Recomendamos que o interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro e o sistema de airbags SRS sejam examinados num concessionário HYUNDAI assim que possível.

Airbags laterais (se equipado)



O seu veículo está equipado com um airbag lateral em cada banco dianteiro.

O objetivo do airbag é proporcionar ao condutor e ao passageiro da frente uma proteção superior à proporcionada apenas pelo cinto de segurança.

Os airbags laterais destinam-se a ser acionados apenas em certas colisões de impacto lateral, dependendo da gravidade, ângulo, velocidade e ponto de o impacto da colisão.

Os airbags laterais não são projetados para funcionar em todas as situações de impacto lateral.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo de um airbag lateral, tome as seguintes precauções:

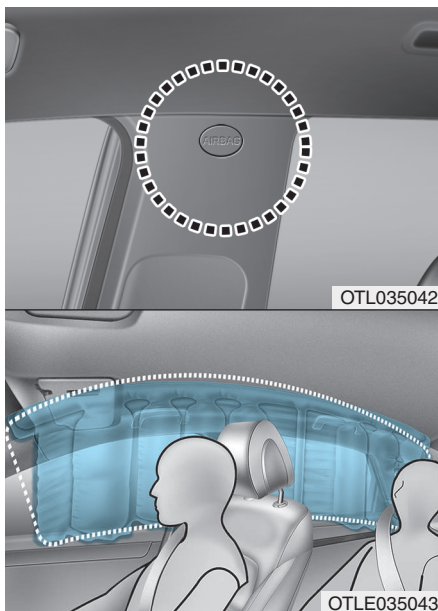
- Os cintos de segurança devem estar sempre colocados para que os ocupantes mantenham uma posição apropriada.
- Não permita que os passageiros encostem a cabeça ou o corpo às portas, coloquem os braços nas portas, estiquem os braços para fora dos vidros ou coloquem objetos entre as portas e os bancos.
- Segure o volante com as mãos na posição das 9 e das 3 horas para minimizar o risco de ferir as mãos e os braços.
- Não use capas para revestir os bancos. Se o fizer, reduz ou impede a eficácia do sistema.

(Continua)

(Continua)

- Não coloque quaisquer objetos em cima do airbag ou entre si e o airbag.
- Não coloque quaisquer objetos entre a porta e o banco. Poderiam transformar-se em projéteis perigosos se o airbag lateral insuflasse.
- Não instale quaisquer acessórios ao lado, ou perto, dos airbags lateral.
- Não cause impactos contra as portas quando o interruptor da ignição está na posição ON, porque isso poderia provocar o disparo dos airbags laterais.
- Se o banco ou o revestimento do banco ficar danificado, recomendamos que o sistema seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Airbags de cortina (se equipado)



Os airbags de cortina estão localizados ao longo dos dois lados do tejadilho por cima das portas da frente e detrás.

O seu objetivo consiste em ajudar a proteger a cabeça dos ocupantes dos bancos dianteiros e dos bancos laterais traseiros, em certos tipos de colisões laterais.

Os airbags de cortina são projetados para disparar apenas em certos tipos de colisões laterais, em função da gravidade, ângulo, velocidade e impacto.

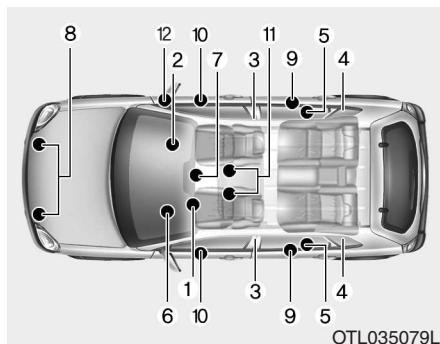
Os airbags de cortina não foram projetados para funcionar em todas as situações de impacto lateral.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, causados pelo disparo dos airbags de cortina, tome as seguintes precauções:

- Todos os ocupantes devem usar sempre cintos de segurança para os ajudar a manter uma posição apropriada.
- Instale as cadeirinhas para criança o mais longe possível das portas.
- Não permita que os passageiros encostem a cabeça ou o corpo às portas, coloquem os braços nas portas, estiquem os braços para fora dos vidros ou coloquem objetos entre as portas e os bancos.
- Não abra nem tente reparar os airbags de cortina.

Como funciona o sistema de airbags?



O SRS é formado pelos seguintes componentes:

1. Módulo do airbag dianteiro do condutor
2. Módulo do airbag dianteiro do passageiro
3. Módulos dos airbags lateral
4. Módulos dos airbags de cortina
5. Conjuntos de pré-tensores do retrator
6. Luz avisadora do airbag

7. Módulo de controlo SRS (SRSCM) / Sensor de capotamento (se equipado)
8. Sensores de impacto frontal
9. Sensores de impacto lateral
10. Sensores de impacto lateral
11. Sensores das fivelas dos cintos de segurança do condutor e do passageiro da frente (se equipado)
12. Interruptor ON/OFF do airbag frontal do passageiro (se equipado)

O SRSCM monitoriza permanentemente todos os componentes SRS, exceto o sensor das fivelas dos cintos. desde que o interruptor da ignição esteja na posição ON, para determinar se um eventual impacto é suficientemente grave para disparar os airbags ou os pré-tensores dos cintos de segurança.



Luz avisadora SRS

A luz avisadora dos airbags SRS no painel de instrumentos ilumina-se durante cerca de 6 segundos depois de se ligar a ignição, devendo apagar-se a seguir.

⚠ AVISO

Se houver uma avaria do SRS, os airbags podem não insuflar corretamente durante um acidente, aumentando o risco de ferimentos graves ou morte.

Qualquer uma das seguintes situações indicia uma avaria do SRS do seu veículo:

- **A luz não se acende durante cerca de seis segundos quando se coloca o interruptor da ignição na posição ON.**
- **A luz permanece acesa após cerca de seis segundos.**
- **A luz acende-se durante o andamento do veículo.**
- **A luz começa a piscar com o motor a trabalhar.**

Recomendamos que o SRS seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI, se estas condições se verificarem.

Durante uma colisão frontal, os sensores detetam a desaceleração do veículo. Se a taxa de desaceleração for suficientemente elevada, a unidade de comando faz insuflar os airbags dianteiros, na altura e com a força necessárias.

Os airbags dianteiros ajudam a proteger o condutor e o passageiro da frente, ao reagirem a impactos frontais em que os cintos de segurança apenas não garantiriam uma retenção adequada. Se necessário, os airbags laterais ajudam a proteger os ocupantes em caso de impacto lateral.

- Os airbags só estão ativados (capazes de se insuflar, se necessário) se o interruptor da ignição se encontrar na posição ON.
- Os airbags disparam na eventualidade de certas colisões frontais ou laterais para ajudar a proteger os ocupantes contra danos pessoais graves.

- Não há uma velocidade única de insuflação dos airbags. Geralmente, os airbags disparam de acordo com a gravidade e direção da colisão. Estes dois fatores determinam se os sensores produzem um sinal eletrónico de disparo/insuflação.
- O disparo do airbag depende de um número de fatores, incluindo a velocidade do veículo, os ângulos de impacto e a densidade e rigidez dos veículos ou objetos atingidos pelo seu veículo durante a colisão. Os fatores determinantes não se limitam aos acima indicados.
- Os airbags dianteiros insuflam-se e esvaziam-se completamente num instante. É praticamente impossível ver os airbags insuflarem-se durante um acidente. É muito mais provável ver simplesmente os airbags vazios fora dos compartimentos respetivos após a colisão.

- Para reforçar o nível de proteção, os airbags têm que insuflar rapidamente. A velocidade de insuflação dos airbags é uma consequência do tempo extremamente curto necessário para insuflar o airbag entre o ocupante e as estruturas do veículo antes do ocupante ser projetado contra essas estruturas. A velocidade de insuflação reduz o risco de lesões graves e potencialmente fatais e, assim, é um elemento necessário na construção dos airbags.

No entanto, a própria insuflação rápida dos airbags pode causar ferimentos, incluindo abrasões faciais, contusões e fraturas ósseas, porque a velocidade de insuflação faz os airbags expandirem-se com uma força enorme.

- Existem até circunstâncias em que o contacto com o airbag pode causar ferimentos fatais, especialmente se o ocupante estiver sentado demasiado perto do airbag.

É possível tomar algumas precauções para reduzir o risco de ferimentos causados pelo disparo do airbag. O maior risco consiste em estar sentado demasiado perto do airbag. Os airbags precisam de espaço para se insuflarem. Recomendamos que os condutores se sentem de forma a afastar o tronco o mais possível do centro do volante, desde que continuem a manter o controlo do veículo.



Quando o SRSCM deteta um impacto suficientemente grave na frente do veículo, aciona automaticamente os airbags dianteiros.

■ Airbag dianteiro do condutor (2)



No momento do disparo as costuras moldadas diretamente nas tampas almofadadas separam-se sob a pressão da expansão dos airbags.

A abertura das tampas permite a insuflação completa dos airbags.

Um airbag completamente insuflado em combinação com um cinto de segurança corretamente utilizado, retarda o movimento para a frente do corpo do condutor ou do passageiro da frente, reduzindo o risco de ferimentos na cabeça e tórax.

■ Airbag dianteiro do condutor (3)



■ Airbag dianteiro do passageiro



Depois de insuflar por completo, o airbag começa imediatamente a esvaziar, para permitir ao condutor manter a visibilidade e a capacidade de dirigir o veículo e controlar outros comandos.

⚠️ AVISO

Para evitar que os objetos se transformem em projéteis perigosos quando o airbag do passageiro dispara:

- Não instale nem coloque quaisquer objetos (suportes para bebidas, caixas de CDs, autocolantes, etc.) no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas onde está localizado o airbag do passageiro.
- Não instale um desodorizante ambiente líquido perto do combinado de instrumentos ou na superfície do painel de instrumentos.

O que esperar quando um airbag dispara

Depois de um airbag frontal ou lateral disparar, esvazia-se muito depressa. A insuflação do airbag não impede a visibilidade do condutor através do para-brisas nem a capacidade de condução. Os airbags de cortina podem permanecer parcialmente insuflados durante algum tempo depois do disparo.

AVISO

Depois de um airbag ter disparado, tenha as seguintes precauções:

- Abra os vidros e as portas imediatamente a seguir ao impacto para reduzir uma exposição prolongada ao fumo e poeira libertados pela insuflação do airbag.

(Continua)

(Continua)

- Não toque nos componentes internos das áreas de montagem dos airbags imediatamente a seguir à respetiva insuflação. As peças que entram em contacto com um airbag insuflado podem estar muito quentes.
- Lave sempre com água morna e sabão suave as áreas da pele expostas.
- Recomendamos a substituição num concessionário HYUNDAI do airbag logo a seguir à sua ativação. Os airbags destinam-se a ser usados apenas uma vez.

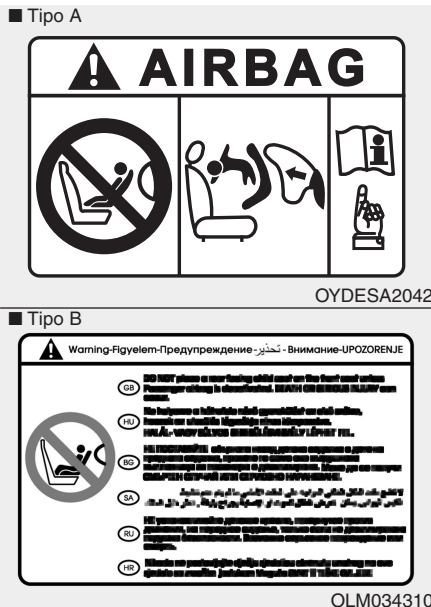
Ruído e fumo produzidos pelo disparo do airbag

Quando os airbags disparam, produzem um ruído forte libertando fumo e pó para o interior do veículo. Esta situação é normal e resulta da ignição do dispositivo de insuflação dos airbags.

Depois do airbag insuflar, é possível sentir-se um desconforto substancial ao respirar por causa do contacto do tórax com o cinto de segurança e com o airbag, além da inalação do fumo e da poeira. A poeira pode agravar os sintomas de asma nalguns indivíduos. Se tiver problemas respiratórios depois do disparo do airbag, procure imediatamente assistência médica.

Embora o fumo e a poeira não sejam tóxicos, podem causar irritação da pele, olhos, nariz, garganta, etc. Se isso acontecer, lave e enxague com água fria imediatamente a zona afetada e procure cuidados médicos se os sintomas persistirem.

Não instale uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente.



O disparo do airbag pode atingir violentamente a criança ou a cadeirinha causando ferimentos graves ou fatais.

Se o seu veículo estiver equipado com o interruptor ON/OFF do airbag dianteiro do passageiro, pode ativar ou desativar esse airbag sempre que necessário.

AVISO

- **Extremo perigo! Não instale uma cadeirinha para criança num banco protegido por um airbag dianteiro!**
- **NUNCA use uma cadeirinha para criança virada para a retaguarda num banco protegido por um AIRBAG ATIVO, pois a CRIANÇA poderá sofrer FERIMENTOS GRAVES ou FATAIS.**
- **Nunca coloque uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente. Se o airbag do passageiro da frente se inflar, causaria ferimentos graves ou fatais.**

Nunca instale uma cadeirinha para criança no banco do passageiro da frente.

Por que razão o meu airbag não disparou durante uma colisão?

Existem alguns tipos de acidentes em que não está prevista a insuflação do airbag para prestar proteção adicional. Estão neste grupo os impactos à retaguarda, as segundas ou terceiras colisões, em acidentes com impactos múltiplos, e os impactos a baixa velocidade. Os danos causados ao veículo indicam a absorção da energia do embate e não são um indicador do facto do airbag ter ou não disparado.

Sensores de colisão dos airbags (se equipado)

AVISO

Para reduzir o risco do airbag disparar inesperadamente e causar ferimentos graves ou a morte:

- Não dê pancadas nem deixe que quaisquer objetos atinjam os pontos onde estão instalados os airbags ou os sensores.
- Não realize trabalhos de manutenção nos sensores dos airbags nem nas zonas envolventes. Se a localização ou o ângulo dos sensores forem alterados, os airbags podem disparar quando não devem ou não disparar quando devem.

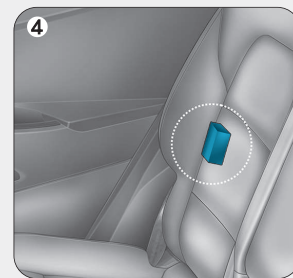
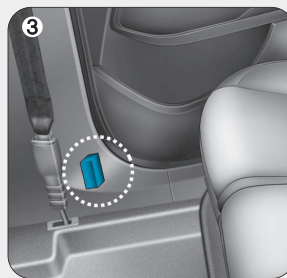
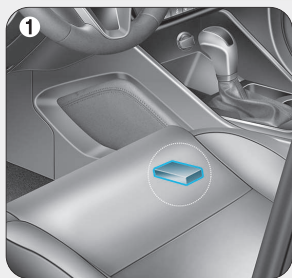
(Continua)

(Continua)

- Não instale proteções nos para-choques nem substitua os para-choques por peças que não sejam genuínas. Se o fizer poderá afetar negativamente o desempenho e o acionamento dos airbags em caso de colisão.
- Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF ou ACC, quando o veículo estiver a ser rebocado, para evitar um disparo inadvertido dos airbags.
- Recomendamos que todos os trabalhos de reparação dos airbags sejam realizados por um concessionário HYUNDAI.

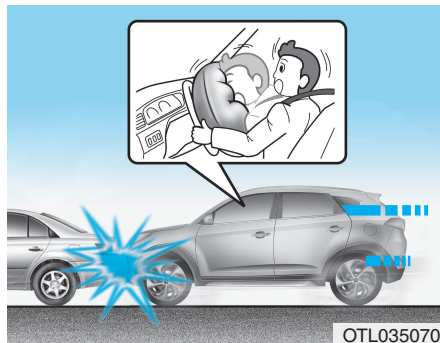


1. Módulo de controlo SRS
2. Sensor de impacto frontal
3. Sensor de pressão lateral (à frente)
4. Sensor de impacto lateral (atrás)



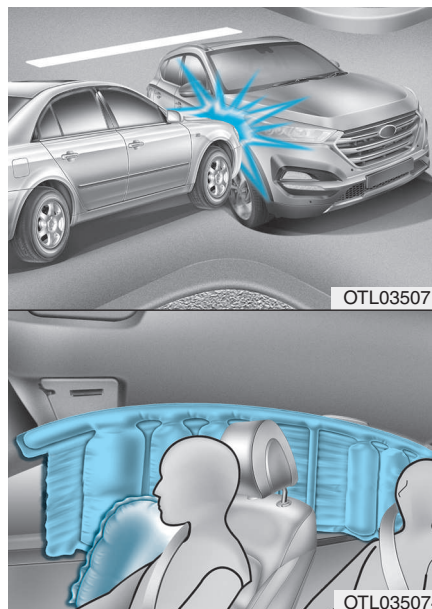
OTL035044L/OTL035045/OTL035046L/OTL035047/OTL035048

Condições de insuflação dos airbags



Airbags dianteiros

Os airbags dianteiros foram projetados para insuflar numa colisão frontal, em função da gravidade, velocidade e ângulos de impacto.



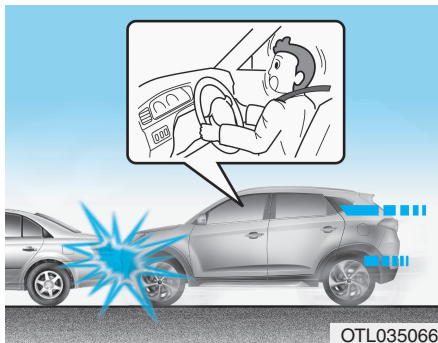
Airbags laterais e de cortina

Os airbags laterais e de cortina foram projetados para se insuflar quando os sensores de colisão lateral detetam um impacto, em função da gravidade, da velocidade ou dos ângulos do impacto resultante de uma colisão lateral.

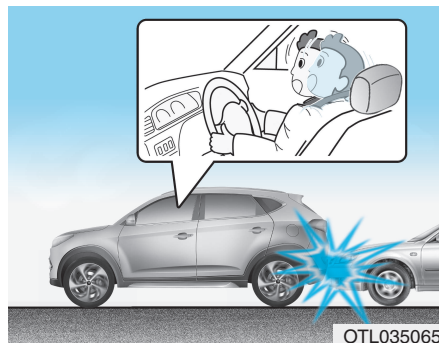
Embora os airbags dianteiros do condutor e do passageiro sejam projetados para se insuflar apenas em caso de colisões frontais, também podem disparar noutros tipos de colisão se os sensores de impacto frontal detetarem um impacto suficiente. Os airbags laterais e de cortina foram projetados para se insuflar apenas em caso de colisão lateral, mas podem disparar noutras colisões se os sensores de impacto lateral detetarem um impacto suficiente.

Se o chassi do veículo sofrer um impacto provocado por lombas ou objetos em estradas em mau estado, os airbags podem disparar. Conduza cuidadosamente nas estradas em mau estado ou em pisos desadequados para o trânsito automóvel para evitar um disparo inadvertido dos airbags.

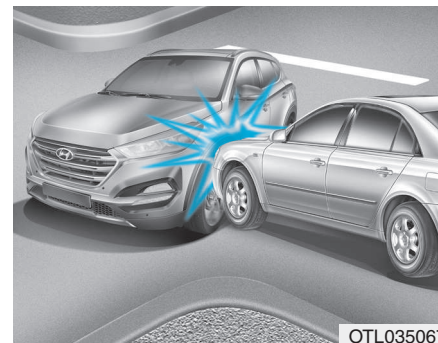
Condições de não-insuflação dos airbags



Em certas colisões a baixa velocidade os airbags podem não disparar. Os airbags foram projetados para não atuarem nestes casos, porque podem não acrescentar qualquer proteção além da que já é proporcionada pelos cintos de segurança.

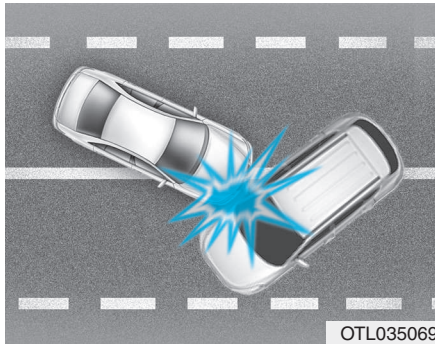


Os airbags dianteiros não disparam em caso de colisão à retaguarda, porque os ocupantes são atirados para trás pela força do impacto. Neste caso a insuflação dos airbags não representaria qualquer vantagem.

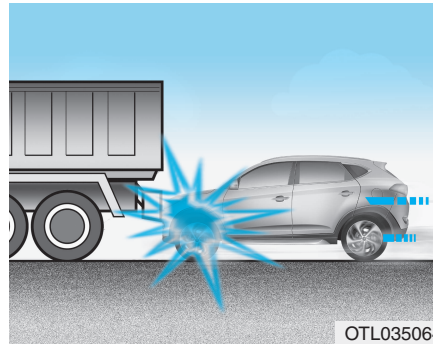


Os airbags dianteiros podem não se insuflar nas colisões de impacto lateral, porque os ocupantes deslocam-se na direção da colisão e, sendo assim, nos impactos laterais a insuflação dos airbags dianteiros não proporcionaria uma proteção adicional aos ocupantes.

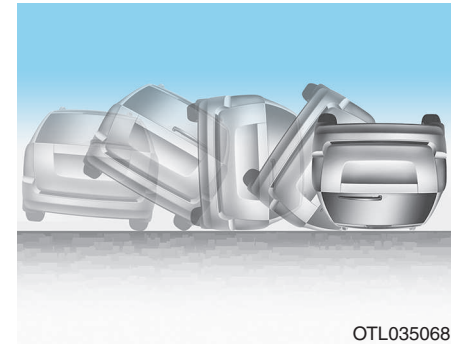
No entanto, os airbags laterais e os airbags de cortina podem disparar conforme a gravidade, velocidade do veículo e ângulos de impacto.



Numa colisão em ângulo, a força do impacto pode projetar os ocupantes numa direção onde os airbags não representariam qualquer benefício adicional e, neste caso, os sensores podem não acionar os airbags.



Mesmo antes do impacto, os condutores muitas vezes travam a fundo. As travagens a fundo fazem baixar a parte da frente do veículo, obrigando-o a "mergulhar" por baixo de um veículo com uma maior altura ao solo. Nesta situação de "mergulho" os airbags podem não se insuflar, porque as forças de desaceleração detetadas pelos sensores podem ser reduzidas de forma significativa por estas colisões de "mergulho".



Os airbags frontais podem não encher em acidentes com capotamento nos quais o seu enchimento não aumente o nível de protecção dos ocupantes.

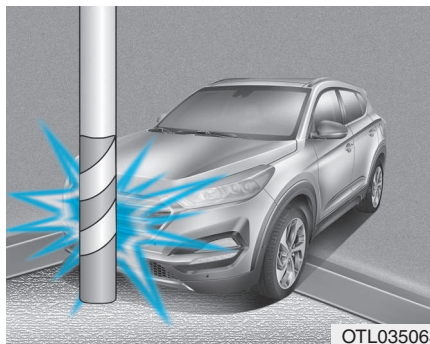
i Informações

- Veículos equipados com sensor de capotamento

Os airbags laterais e de cortina podem disparar numa situação de capotamento se esta for detetada pelo sensor de capotamento.

- Veículos não equipados com sensor de capotamento

Os airbags laterais e/ou de cortina podem insuflar-se se o veículo capotar em consequência de um impacto lateral, se o veículo estiver equipado com airbags laterais e/ou de cortina.



Os airbags podem não insuflar se o veículo colidir com objetos estreitos como postes ou árvores, em que o ponto de impacto está concentrado e a energia da colisão é absorvida pela estrutura do veículo.

Cuidados a ter com o SRS

O SRS é praticamente isento de manutenção e não tem peças que possam ser revistas com segurança pelo próprio condutor. Se a luz avisadora dos airbags SRS não se iluminar, quando o interruptor da ignição está na posição ON, ou permanecer sempre acesa, recomendamos que o sistema seja imediatamente examinado num concessionário HYUNDAI.

Recomendamos que todos trabalhos envolvendo o sistema SRS, como os trabalhos de remoção, instalação, reparação ou qualquer intervenção no volante, painel do passageiro da frente, bancos dianteiros e barras de tejadilho sejam realizados num concessionário HYUNDAI. O manuseamento incorreto do sistema SRS pode resultar em danos pessoais graves.

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, tome as seguintes precauções:

- Não tente modificar ou desligar os componentes SRS ou os cabos, não coloque qualquer tipo de emblemas sobre as tampas almofadadas nem altere a estrutura da carroçaria.
- Não coloque objetos em cima ou perto dos módulos dos airbags no volante, painel de instrumentos e no painel do passageiro da frente por cima do porta-luvas.
- Limpe as tampas almofadadas dos airbags com um pano macio humedecido em água simples. Os diluentes e detergentes poderiam danificar as tampas dos airbags e afetar o correto funcionamento do sistema.

(Continua)

(Continua)

- Recomendamos que os airbags insuflados sejam substituídos num concessionário HYUNDAI.
- Se for necessário descartar os componentes do sistema de airbags, ou se o veículo for para a sucata, devem ser observadas certas precauções de segurança. Contacte um concessionário HYUNDAI para lhe fornecer as informações necessárias. O incumprimento destas precauções pode aumentar o risco de danos pessoais.

Precauções de segurança adicionais

Os passageiros não devem sair do lugar nem trocar de lugar com o veículo em movimento. Um passageiro que não esteja a usar o cinto de segurança durante uma colisão ou travagem brusca pode ser projetado contra o interior do veículo, contra os outros ocupantes ou atirado para fora do veículo.

Não use acessórios nos cintos de segurança. Os dispositivos que afirmam melhorar o conforto dos ocupantes ou reposicionar o cinto de segurança podem reduzir a proteção prestada pelo cinto de segurança e aumentar o risco de ferimentos graves em caso de acidente.

Não modifique os bancos dianteiros. As modificações dos bancos dianteiros poderiam interferir com o funcionamento dos sensores do sistema de retenção suplementar ou dos airbags.

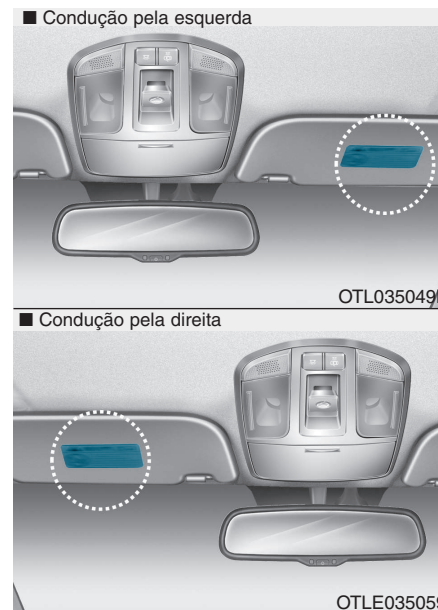
Não coloque objetos debaixo dos bancos dianteiros. A colocação de objetos debaixo dos bancos dianteiros poderia interferir com o funcionamento dos sensores do sistema de retenção suplementar ou com os feixes de cabos.

Não provoque impactos contra as portas. Os impactos contra as portas podem causar o disparo dos airbags, se o interruptor da ignição estiver na posição ON.

Adição de equipamentos ou modificação de um veículo equipado com airbags

Se modificar o seu veículo alterando a estrutura do carro, o sistema de para-choques, os painéis metálicos dianteiros ou laterais ou a altura do chassi, estas alterações podem afetar o funcionamento do sistema de airbags do seu veículo.

Etiquetas de aviso do airbag



As etiquetas de aviso do airbag servem para avisar os passageiros sobre os riscos potenciais do sistema de airbags.

Certifique-se que leu todas as informações constantes no Manual do Proprietário sobre os airbags montados no seu veículo.

Equipamentos de conveniência do seu veículo

Acesso ao veículo	3-4
Chave remota	3-4
Precauções a ter com a chave remota	3-6
Chave inteligente	3-8
Precauções a ter com a chave inteligente	3-11
Substituição da pilha	3-12
Sistema de imobilizador	3-13
Fechaduras das portas	3-15
Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo	3-15
Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo	3-17
Sistemas de bloqueamento	3-20
Funções de bloqueio/desbloqueio automático das portas	3-20
Bloqueios das portas traseiras para segurança infantil	3-21
Sistema de alarme antirroubo	3-22
Sistema de alarme antirroubo (para o Brasil)	3-23
Volante	3-26
Direção assistida elétrica (EPS)	3-26
Coluna da direção com ajuste da inclinação/coluna da direção telescópica	3-27
Volante aquecido	3-28
Buzina	3-28
Espelhos retrovisores	3-29
Espelho retrovisor interior	3-29
Espelhos retrovisores laterais	3-34
Vidros	3-38
Vidros elétricos	3-38
Teto de abrir panorâmico	3-45
Cortina para o sol	3-46
Deslizamento do teto de abrir	3-46
Inclinação do teto de abrir	3-47
Fecho do teto de abrir	3-48
Reajuste do teto de abrir	3-49
Aviso de teto de abrir aberto	3-50
Equipamentos exteriores	3-51
Capô	3-51
Tampa do depósito de combustível	3-53
Porta da mala	3-57
Porta da mala sem abertura elétrica	3-57
Porta elétrica da mala	3-59
Abertura inteligente da porta da mala	3-68
Painel de instrumentos	3-73
Controlo do painel de instrumentos	3-75
Controlo do Visor LCD	3-76
Indicadores de nível	3-76

Visor LCD	3-83	Interruptor do dispositivo de limpeza e lavagem do óculo traseiro.....	3-144
Modos LCD.....	3-83	Sistema de auxílio ao condutor	3-146
Modo de computador de bordo.....	3-85	Câmara de visão à retaguarda.....	3-146
Modo Turn By Turn (TBT).....	3-85	Sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda.....	3-147
Modo A/V.....	3-85	Sistema de auxílio ao estacionamento.....	3-151
Modo de Informações.....	3-86	Dispositivo de aquecimento	3-156
Modo de definições do utilizador.....	3-88	Dispositivo de aquecimento do óculo traseiro.....	3-156
Mensagens de aviso.....	3-93	Sistema manual de climatização	3-158
Computador de bordo	3-103	Aquecimento e ar condicionado.....	3-159
Apresentação geral.....	3-103	Utilização do sistema.....	3-165
Modos do conta-quilómetros.....	3-103	Manutenção do sistema.....	3-168
Trip A/B.....	3-103	Etiqueta do agente refrigerante do ar-condicionado.....	3-169
Consumo de combustível.....	3-104	Verificação da quantidade de fluido refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor.....	3-170
Luzes avisadoras e indicadoras	3-108	Sistema automático de climatização	3-171
Luzes avisadoras.....	3-108	Sistema de aquecimento e ar condicionado - automático.....	3-172
Luzes indicadoras.....	3-118	Sistema de aquecimento e ar condicionado - manual.....	3-173
Luzes	3-125	Funcionamento do sistema.....	3-181
Luzes exteriores.....	3-125	Manutenção do sistema.....	3-183
Sistema de boas-vindas.....	3-134		
Luzes interiores.....	3-136		
Dispositivos de limpeza e lavagem do para-brisas	3-141		
Limpa para-brisas.....	3-142		
Dispositivo de lavagem do para-brisas.....	3-142		

Verificação da quantidade de fluido refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor.....	3-184	Ponto(s) de fixação dos tapetes.....	3-203
Aquecimento e desembaciamento do para-brisas	3-186	Rede para bagagem (suporte)	3-204
Sistema manual de climatização	3-186	Painel de segurança da carga	3-205
Sistema automático de climatização	3-187	Caixa para arrumos sob o piso.....	3-208
Lógica do dispositivo de aquecimento.....	3-188	Equipamentos exteriores	3-209
Funcionalidades adicionais do sistema de climatização	3-192	Barras de tejadilho	3-209
Ionizador do combinado.....	3-192		
Recirculação de ar interior com teto de abrir	3-192		
Compartimentos de arrumos	3-193		
Arrumos da consola central.....	3-193		
Porta-luvas.....	3-194		
Geleira.....	3-194		
Suporte para óculos de sol.....	3-195		
Equipamentos interiores	3-196		
Cinzeiro	3-196		
Porta-copos	3-196		
Pala para o sol.....	3-198		
Tomada de alimentação.....	3-198		
Isqueiro	3-200		
Relógio.....	3-201		
Gancho para o casaco.....	3-202		

ACESSO AO VEÍCULO

Chave remota (se equipado)



O seu HYUNDAI usa uma chave remota, que pode usar para trancar ou destrancar as portas (incluindo a da mala) e até para ligar o motor.

1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Destrancar a porta da mala

Trancar

Para trancar:

1. Feche todas as portas, o capô do motor e a porta da mala.
2. Pressione o botão Trancar as Portas (1) da chave remota.
3. As portas ficam trancadas. As luzes de emergência piscam. Além disso, os espelhos retrovisores laterais rebatem-se, se o respectivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).
4. Certifique-se de que todas as portas estão trancadas verificando a posição do botão de bloqueio das portas no interior do veículo.

⚠ AVISO

Não deixe as chaves no interior do veículo na presença de crianças sem qualquer supervisão.

Se não estiverem acompanhadas por um adulto as crianças podem introduzir a chave no interruptor da ignição e fazer acionar os vidros elétricos ou outros comandos, ou até mesmo pôr o veículo em movimento, o que poderia provocar danos pessoais graves ou mortais.

Destancar

Para destrancar:

1. Pressione o botão Destancar as Portas (2) da chave remota.
2. As portas ficam destrancadas. As luzes de emergência piscam duas vezes.

Além disso, os espelhos retrovisores laterais endireitam-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).

i **Informações**

Depois de destrancadas as portas, estas trancam-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que uma das portas esteja aberta.

Destancar a porta da mala

Para destrancar:

1. Pressione o botão Destancar Porta da Mala (3) da chave remota durante mais de um segundo.
2. As luzes de emergência piscam duas vezes. 3. A porta da mala fica destrancada.

A porta elétrica da mala destranca-se e depois abre-se (se equipado).

Para mais pormenores, consulte a secção "Porta elétrica da mala" neste capítulo.

i **Informações**

- Depois de destrancada a porta da mala, esta volta a trancar automaticamente.
- O botão tem inscrita a palavra "HOLD" para o informar de que deve pressionar e manter a pressão sobre o botão durante mais de um segundo.

Arranque

Para informações detalhadas, consulte a secção "Interruptor da chave da ignição" no capítulo 5.

NOTA

Para evitar danificar a chave remota:

- Evite o contacto da chave remota com chamas, água ou qualquer outro líquido. Se o interior da chave remota se molhar (devido à infiltração de bebidas ou humidade), ou se for sujeito a aquecimento, o circuito interno pode sofrer uma avaria, excluindo o carro da respetiva garantia.
- Evite deixar cair ou atirar a chave remota.
- Proteja a chave remota de temperaturas extremas.

Chave mecânica



Se a chave remota não funcionar normalmente, pode trancar ou destrancar a porta usando a chave mecânica.

Tipo C

Para abrir a chave, pressione o botão de desbloqueio e a chave abre-se automaticamente.

Para fechar a chave, feche-a manualmente enquanto pressiona o botão de desbloqueio.

NOTA

Não feche a chave sem pressionar o botão de desbloqueio. Se o fizer, pode danificar a chave.

Precauções a ter com a chave remota

A chave remota não funciona, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave está no interruptor da ignição.
- O limite da distância de funcionamento foi ultrapassado (cerca de 30 m [90 pés]).
- A pilha da chave remota está fraca.
- O sinal pode estar a ser bloqueado por outros veículos ou objetos.
- O tempo está extremamente frio.
- A chave remota está demasiado perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o seu normal funcionamento.

Se a chave remota não funcionar corretamente, abra e feche a porta com a chave mecânica. Se tiver um problema com a chave remota, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

(Continua)

(Continua)

Se a chave remota estiver perto do seu telemóvel, o sinal pode ser bloqueado pelo normal funcionamento do telemóvel.

Isto é especialmente importante quando o telemóvel está ativo, como, por exemplo, a fazer e receber chamadas, enviar mensagens e/ou enviar/receber emails.

Evite colocar a chave remota e o telemóvel no mesmo bolso das calças ou do casaco e tente manter sempre uma distância adequada entre os dois dispositivos.

i Informações

As alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas anulam a autoridade do utilizador em operar o equipamento. Se o comando remoto ficar inoperacional devido a alterações ou modificações que não foram expressamente autorizadas, a sua reparação ou substituição não está coberta pela garantia do fabricante do veículo.

NOTA

Mantenha a chave remota afastada de materiais eletromagnéticos que possam bloquear as ondas eletromagnéticas na superfície da chave.

Substituição da pilha

Se a chave remota não estiver a funcionar corretamente, experimente substituir a pilha por outra nova.



Tipo de pilha: CR2032

Para substituir a pilha:

1. Insira um utensílio estreito na ranhura e abra cuidadosamente a tampa.
2. Retire a pilha usada e introduza uma pilha nova. Certifique-se de que a pilha fica corretamente colocada.
3. Volte a instalar a tampa traseira da chave remota.

Se suspeitar de que a chave remota sofreu algum dano, ou se achar que a chave remota não está a funcionar corretamente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

i Informações



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a pilha de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Chave inteligente (se equipado)



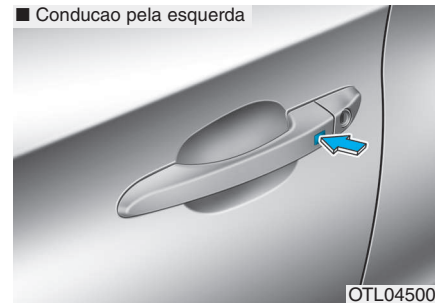
OIB044179

O seu HYUNDAI usa uma chave inteligente, que pode usar para trancar ou destrancar as portas (incluindo a da mala) e até para ligar o motor.

1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Destrancar a porta da mala

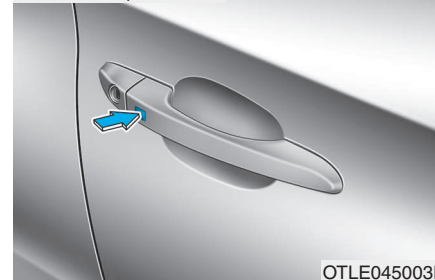
Trancar

■ Conducao pela esquerda



OTL045003

■ Conducao pela direita



OTLE045003R

Para trancar:

1. Feche todas as portas, o capô do motor e a porta da mala.
2. Pressione o botão do manípulo da porta ou o botão Trancar as Portas (1) da chave inteligente.
3. As luzes de emergência piscam. Além disso, os espelhos retrovisores laterais rebatem-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO (se equipado).
4. Certifique-se de que todas as portas estão trancadas verificando a posição do botão de bloqueio das portas no interior do veículo.

i Informações

O botão do manípulo da porta só funciona se a chave inteligente se encontrar a uma distância máxima de 0,7~1 m (28~40 pol.) do manípulo exterior da porta.

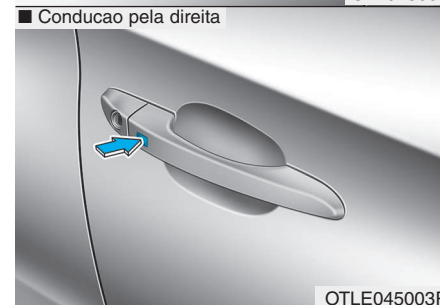
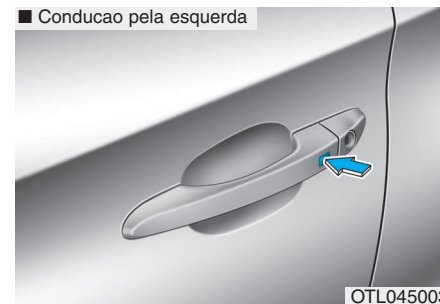
Embora tenha pressionado o botão do manípulo exterior da porta, as portas não ficarão trancadas e far-se-á ouvir um sinal sonoro durante três segundos, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave inteligente encontra-se no interior do veículo.
- O botão start/stop está na posição ACC ou ON.
- Uma das portas, exceto a da mala, está aberta.

⚠ AVISO

Não deixe a chave inteligente no interior do veículo na presença de crianças sem qualquer supervisão. Se não estiverem acompanhadas por um adulto as crianças podem pressionar o botão start/stop e fazer acionar os vidros elétricos ou outros comandos, ou até mesmo pôr o veículo em movimento, o que poderia provocar danos pessoais graves ou mortais.

Destrancar



Para destrancar:

1. Leve consigo a chave inteligente.
2. Pressione o botão do manípulo da porta ou o botão Destrancar as Portas (2) da chave inteligente.

3. As portas ficam destrancadas. As luzes de emergência piscam duas vezes.

Além disso, os espelhos retrovisores laterais endireitam-se, se o respetivo interruptor se encontrar na posição AUTO. (se equipado)

i Informações

- O botão do manípulo da porta só funciona se a chave inteligente se encontrar a uma distância máxima de 0,7~1 m (28~40 pol.) do manípulo exterior da porta. As outras pessoas também podem abrir as portas sem estarem de posse da chave inteligente.
- Depois de destrancadas as portas, estas trancam-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que uma das portas esteja aberta.

Destrancar a porta da mala

Para destrancar:

1. Leve consigo a chave inteligente.
2. Pressione o botão do manípulo da porta da mala ou o botão Destrancar a Porta da Mala (3) da chave inteligente durante mais de um segundo.

3. As luzes de emergência piscam duas vezes. 3. A porta da mala fica destrancada.

A porta elétrica da mala destranca-se e depois abre-se (se equipado).

Para mais pormenores, consulte a secção "Porta elétrica da mala" neste capítulo.

i Informações

Depois de destrancada a porta da mala, esta tranca-se automaticamente passados 30 segundos, a menos que a porta da mala esteja aberta.

Arranque

É possível ligar o motor sem introduzir a chave. **Para informações detalhadas, consulte a secção "Botão start/stop" no capítulo 5.**

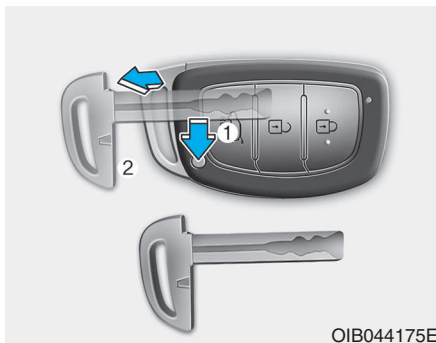
NOTA

Para evitar danificar a chave inteligente:

- Evite o contacto da chave inteligente com chamas, água ou qualquer outro líquido. Se o interior da chave inteligente se molhar (devido à infiltração de bebidas ou humidade), ou se for sujeito a aquecimento, o circuito interno pode sofrer uma avaria, excluindo o carro da respetiva garantia.
- Evite deixar cair ou atirar a chave inteligente.
- Proteja a chave remota de temperaturas extremas.

Chave mecânica

Se a chave inteligente não funcionar normalmente, pode trancar ou destrancar as portas usando a chave mecânica.



Pressione sem soltar o botão de desbloqueio (1) e retire a chave mecânica (2).

Insira a chave mecânica na fechadura da porta.

Para reinstalar a chave mecânica, coloque-a no orifício e empurre-a até ouvir um som de "clique".

Perda de uma chave inteligente

Para cada veículo podem ser registadas no máximo duas chaves inteligentes. Se perder a sua chave inteligente, recomendamos que leve imediatamente o veículo e a chave inteligente restante até um concessionário HYUNDAI ou que reboque o veículo, se necessário.

Precauções a ter com a chave inteligente

A chave inteligente não funciona, se ocorrer uma das seguintes circunstâncias:

- A chave inteligente está perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o funcionamento normal do transmissor.
- A chave inteligente está perto de um sistema móvel bidirecional de rádio ou de um telemóvel.
- A chave inteligente de outro veículo está a ser usada na proximidade do seu veículo.

Se a chave inteligente não funcionar corretamente, abra e feche a porta com a chave mecânica. Se tiver um problema com a chave inteligente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Se a chave inteligente estiver perto do seu telemóvel, o sinal pode ser bloqueado pelo normal funcionamento do telemóvel.

Isto é especialmente importante quando o telemóvel está ativo, como, por exemplo, a fazer e receber chamadas, enviar mensagens e/ou enviar/receber emails.

Evite colocar a chave inteligente e o telemóvel no mesmo bolso das calças ou do casaco e tente manter sempre uma distância adequada entre os dois dispositivos.

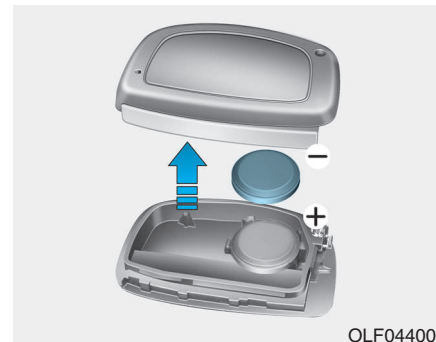
i Informações

As alterações ou modificações que não tenham sido expressamente aprovadas anulam a autoridade do utilizador em operar o equipamento. Se o comando remoto ficar inoperacional devido a alterações ou modificações que não foram expressamente autorizadas, a sua reparação ou substituição não está coberta pela garantia do fabricante do veículo.

NOTA

Mantenha a chave inteligente afastada de materiais eletromagnéticos que possam bloquear as ondas eletromagnéticas na superfície da chave.

Substituição da pilha



Se a chave inteligente não estiver a funcionar corretamente, experimente substituir a pilha por outra nova.

Tipo de pilha: CR2032

Para substituir a pilha:

1. Abra cuidadosamente a tampa posterior da chave inteligente.
2. Retire a pilha usada e introduza uma pilha nova. Certifique-se de que a pilha fica corretamente colocada.
3. Volte a instalar a tampa traseira da chave inteligente.

Se suspeitar de que a chave inteligente sofreu algum dano, ou se achar que a chave inteligente não está a funcionar corretamente, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

i Informações



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a pilha de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Sistema de imobilizador (se equipado)

O sistema de imobilizador protege o seu veículo contra roubo. Se for usada uma chave com um código incorreto (ou outro dispositivo), o sistema de alimentação de combustível do motor é inativado. Quando o interruptor da ignição é colocado na posição ON, a luz indicadora do sistema de imobilizador acende-se por instantes, apagando-se de seguida. Se a luz do indicador começar a piscar, isso significa que o sistema não reconhece o código da chave.

Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF e depois volte a colocar o interruptor da ignição na posição ON.

O sistema pode não reconhecer o código da chave, se estiver outra chave ou algum objeto metálico (por exemplo, um chaveiro) perto da chave. O motor pode não arrancar, porque o metal pode interromper o sinal do transponder impedindo a transmissão normal do sinal.

Se o sistema continuar a não reconhecer o código da chave, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Não tente alterar este sistema nem acrescentar-lhe novos dispositivos. Poderia causar problemas elétricos que poderiam deixar o seu veículo inoperacional.

⚠ AVISO

Para evitar o furto do seu veículo, não deixe ficar chaves suplentes dentro do veículo. A palavra passe do imobilizador é única e exclusiva do cliente e deve ser mantida confidencial.

NOTA

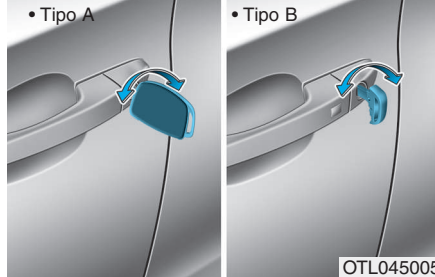
O transponder no interior da chave é uma parte importante do sistema do imobilizador. Foi projetado para proporcionar anos de serviço sem problemas, mas deve ter cuidado para evitar expô-lo a umidade, eletricidade estática e a um manuseamento brusco. O sistema do imobilizador pode apresentar falhas de funcionamento.

FECHADURAS DAS PORTAS

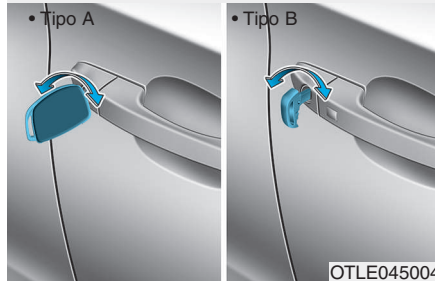
Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo

Chave mecânica

■ Conducao pela esquerda



■ Conducao pela direita



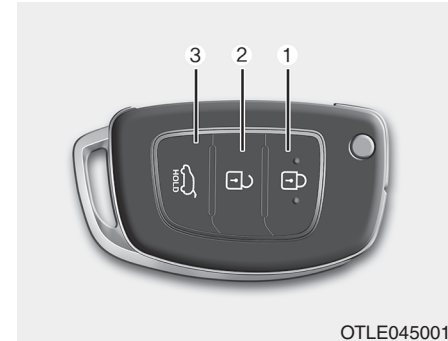
Para destrancar, rode a chave na direcção da traseira do veículo. Para trancar, rode-a na direcção da dianteira.

Se trancar/destrancar a porta do condutor com uma chave, todas as portas do veículo se trancam/destrancam automaticamente. (se equipado com o sistema de fecho centralizado das portas)

Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

Chave remota



Para trancar as portas, pressione o botão Trancar as Portas (1) da chave remota.

Para destrancar as portas, pressione o botão Destrancar as Portas (2) da chave remota.

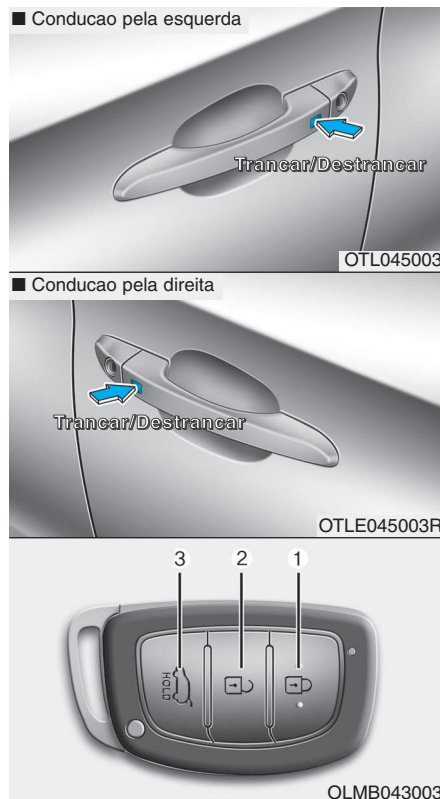
Uma vez destrancadas, pode-se abrir as portas manuseando o puxador.

Para fechar a porta, empurre-a com a mão. Certifique-se de que as portas ficam bem fechadas.

i Informações

- Em climas frios e húmidos, os mecanismos das portas e das fechaduras poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.
- Se a porta for trancada/destrancada várias e sucessivas vezes com a chave do veículo ou o interruptor do fecho central, o sistema pode parar de funcionar temporariamente para proteger o circuito e prevenir danos nos seus componentes.

Chave inteligente



1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Abrir a porta da mala aberta

Para trancar as portas, pressione o botão do manípulo exterior da porta com a chave inteligente na sua posse, ou pressione o botão de bloqueio das portas da chave inteligente.

Para destrancar as portas, pressione o botão do manípulo exterior da porta com a chave inteligente na sua posse, ou pressione o botão de desbloqueio das portas da chave inteligente.

Depois de destrancadas as portas, basta puxar o manípulo para as abrir. Quando fechar a porta, empurre-a com a mão.

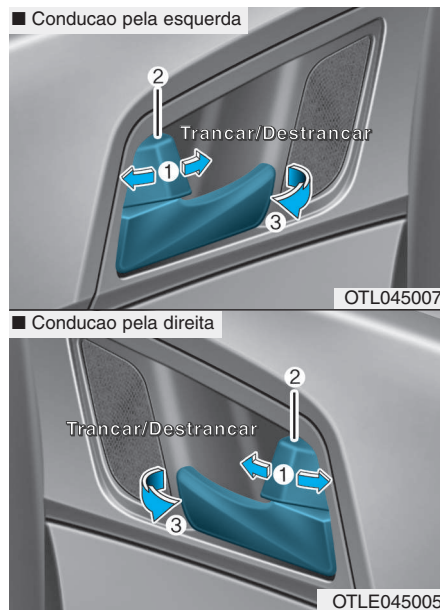
Certifique-se de que todas as portas ficam bem fechadas.

i Informações

- Em climas frios e húmidos, os mecanismos das portas e das fechaduras poderão não funcionar correctamente devido às condições de congelação.
- Se a porta for trancada/destrancada várias e sucessivas vezes com a chave do veículo ou o interruptor do fecho central, o sistema pode parar de funcionar temporariamente para proteger o circuito e prevenir danos nos seus componentes.

Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo

Com o botão da fechadura da porta



- Para destrancar uma porta, empurre o botão de bloqueio da porta (1) para a posição "Unlock". A marca vermelha (2) no botão de bloqueio das portas fica visível.
- Para trancar uma porta, empurre o botão de bloqueio da porta (1) para a posição "Trancar". Se a porta ficar devidamente trancada, a marca vermelha (2) no botão de bloqueio não fica visível.
- Para abrir uma porta, puxe o respetivo manípulo (3) para fora.
- Se o manípulo interior da porta do condutor (ou do passageiro da frente) for puxado com o botão na posição de bloqueio, o botão destranca e a porta abre-se.
- Não é possível trancar as portas dianteiras se a chave estiver no interruptor da ignição e qualquer uma das portas estiver aberta.
- Não é possível trancar as portas se a chave inteligente estiver dentro do veículo e qualquer uma das abertas estiver aberta.

i Informações

Se o bloqueio elétrico das portas falhar consigo no interior do veículo, tente uma ou mais das técnicas seguintes para sair:

Acione repetidamente a funcionalidade de desbloqueio das portas (tanto o sistema eletrônico como o manual), enquanto puxa ao mesmo tempo pelo manípulo da porta.

Acione as fechaduras e manípulos das outras portas, dianteiras e traseiras.

Baixe um vidro dianteiro e use a chave mecânica para destrancar a porta pelo lado de fora.

Com o sistema de fecho centralizado das portas (se equipado)



Quando se prime a porção (1) do interruptor com o símbolo (🔒), todas as portas do veículo ficam trancadas.

- Se a chave estiver no interruptor da ignição e qualquer uma das portas for aberta, as portas não se trancam mesmo que se pressione o botão de bloqueio (1) do fecho centralizado das portas.
- Se a chave inteligente estiver no veículo e qualquer uma das portas for aberta, as portas não se trancam mesmo que se pressione o botão de bloqueio (1) do fecho centralizado das portas.

Quando se prime a porção (2) do interruptor com o símbolo (🔓), todas as portas do veículo ficam destrancadas.

AVISO

As portas devem estar sempre bem fechadas e trancadas quando o veículo está em movimento. Se as portas estiverem destrancadas, aumenta o risco dos ocupantes serem projetados para fora do veículo em caso de colisão.

AVISO

Não deixe ficar crianças ou animais dentro do seu veículo sem qualquer vigilância. Um veículo fechado pode ficar extremamente quente, causando lesões graves ou mesmo a morte às crianças ou aos animais deixados sem vigilância no interior do veículo. As crianças podem acionar os equipamentos do veículo e magoar-se ou podem sofrer outro tipo de danos causados por estranhos que se possam introduzir no veículo.

AVISO

Deixe sempre o seu veículo bem fechado.

Se deixar o veículo destrancado, aumenta o risco potencial para si ou para outros de que alguém se esconda no interior do veículo.

Para garantir a segurança do veículo, enquanto carrega no travão, desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento) (nos veículos com caixa de velocidades automática) ou a alavanca de velocidades em primeira ou R (marcha atrás, nos veículos com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF, feche todos os vidros, tranque todas as portas e leve sempre a chave consigo.

AVISO

Se abrir uma porta quando alguém se está a aproximar poderá causar danos materiais e pessoais. Tenha cuidado quando abrir as portas e verifique se há veículos, motociclos, bicicletas ou peões a aproximarem-se do veículo em direção à porta.

Sistemas de bloqueamento (se equipado)

Alguns veículos estão equipados com um sistema de bloqueamento. Estes sistemas impedem a abertura de uma porta, quer pelo lado de fora quer pelo lado de dentro, desde que o dispositivo tenha sido ativado, proporcionando um acréscimo de segurança do veículo.

Para trancar o veículo usando a função de bloqueamento, as portas têm que ser trancadas com o transmissor ou com a chave inteligente. Para destrancar o veículo, é necessário usar novamente o transmissor ou a chave inteligente.

AVISO

Não tranque as portas com o transmissor ou com a chave inteligente, se ainda estiver alguém dentro do veículo. O passageiro no interior do veículo não pode usar o botão de bloqueio das portas para as destrancar. Por exemplo, se a porta for trancada com o transmissor, o passageiro dentro do veículo não poderá destrancar a porta sem o transmissor.

Funções de bloqueio/desbloqueio automático das portas

Sistema de desbloqueio das portas com sensor de impacto (se equipado)

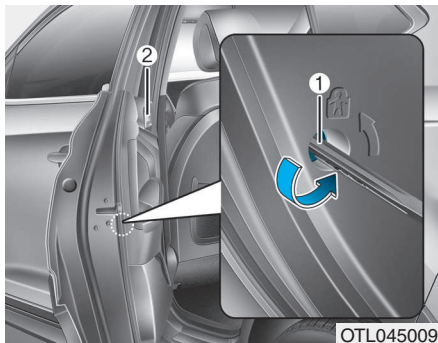
Todas as portas se destrancam automaticamente se ocorrer um impacto que faça disparar os airbags.

Sistema de bloqueio das portas com sensor de velocidade (se equipado)

Todas as portas são automaticamente trancadas quando a velocidade do veículo ultrapassa os 15 km/h (9 mph).

Pode ativar ou desativar a funcionalidade de bloqueio/desbloqueio automático das portas a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.**

Bloqueios das portas traseiras para segurança infantil



OTL045009

O bloqueio de segurança infantil tem por objetivo ajudar a evitar que as crianças que viajam na retaguarda abram acidentalmente as portas traseiras. Os bloqueios de segurança das portas traseiras devem ser usados sempre que houver crianças no veículo.

O bloqueio de segurança infantil está localizado na extremidade de cada porta traseira. Quando o bloqueio de segurança infantil se encontra na posição de bloqueio (1), a porta traseira não se abre mesmo que os ocupantes puxem pelo manípulo interior da porta (2).

Para bloquear o dispositivo de segurança infantil, introduza uma chave (ou chave de parafusos) no orifício e rode-a para a posição de bloqueio.

Para permitir a abertura de uma porta traseira a partir do interior do veículo, desbloqueie o dispositivo de segurança infantil.

⚠ AVISO

Se as crianças abrirem acidentalmente as portas traseiras com o veículo em movimento, podem cair para o exterior do veículo. Os bloqueios de segurança das portas traseiras devem ser usados sempre que viajarem crianças no veículo.

SISTEMA DE ALARME ANTIRROUBO (SE EQUIPADO)

Este sistema ajuda a proteger o seu veículo e os seus bens. A buzina começa a tocar e as luzes de emergência piscam continuamente se ocorrer qualquer uma das seguintes situações:

- Uma porta é aberta sem recurso à chave remota ou à chave inteligente.
- A porta da mala é aberta sem recurso à chave remota ou à chave inteligente.
- O capô do motor é aberto.

O alarme continua durante 30 segundos, depois o sistema reinicia. Para desligar o alarme, destranque as portas com a chave remota ou com a chave inteligente.

O sistema de alarme antirroubo inicia-se automaticamente 30 segundos depois de se terem trancado as portas e a porta da mala. Para o sistema se ativar, é necessário trancar as portas e a porta da mala a partir do exterior do veículo com a chave remota ou com a chave inteligente ou pressionando o botão dos manípulos exteriores das portas de posse da chave inteligente.

As luzes de emergência piscam e o sinal sonoro faz-se ouvir para indicar que o sistema está armado.

Uma vez ativado o sistema de segurança, a abertura de uma porta, da porta da mala ou do capô sem recurso à chave remota ou à chave inteligente faz disparar o alarme.

O sistema de alarme antirroubo não é ativado se o capô, a porta da mala ou qualquer uma das portas não estiverem bem fechadas. Se o sistema não iniciar, verifique se o capô, a porta da mala ou as portas estão bem fechadas.

Não tente alterar este sistema nem acrescentar-lhe novos dispositivos.

i Informações

- Não tranque as portas antes de todos os passageiros terem saído do veículo. Se o último passageiro sair do veículo depois do sistema estar armado, o alarme dispara.
- Se o veículo não for desarmado com a chave remota ou com a chave inteligente, abra as portas usando a chave mecânica e coloque o interruptor da ignição na posição ON (em caso de chave remota) ou ligue o motor (no caso de chave inteligente) e aguarde 30 segundos.
- Se o sistema for desarmado mas nenhuma das portas (incluindo a da mala) for aberta nos 30 segundos imediatos, o sistema volta a rearmar.



i Informações

Os veículos equipados com sistema de alarme antirroubo apresentam uma etiqueta com a seguinte inscrição:

1. AVISO
2. SISTEMA DE SEGURANÇA

Sistema de alarme antirroubo (para o Brasil)

Condição ON/OFF do sensor de intrusão/inclinação (para o Brasil, se equipado)



O sensor de intrusão/inclinação deteta os movimentos no interior do veículo e a inclinação do mesmo depois das portas terem sido trancadas.

- Para cancelar o funcionamento do sensor, pressione o botão ON/OFF do sensor quando o sistema se encontra no estado "desarmado" e o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição OFF.

A luz do botão acende-se para indicar que o sensor está desativado.

- Se pressionar novamente o botão, ou colocar o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON, o sensor é novamente ativado.

Se o sistema for armado com o sensor no estado OFF, o sensor de intrusão/inclinação não funciona. Mas, o alarme é ativado se o sistema satisfizer a condição de "sensor de intrusão/inclinação desligado" do estado de "alarme antirroubo". Consulte a página seguinte.

Desative o sensor de intrusão/inclinação se houver alguma possibilidade do veículo ficar inclinado devido a influências externas.

Por exemplo,

- Quando o veículo é transportado por comboio, barco ou reboque.
- Quando o veículo é estacionado num silo de estacionamento.

Caso contrário, a buzina pode começar a tocar inadvertidamente.

i Informações

- **Certifique-se de que as janelas estão todas fechadas quando o sensor estiver em funcionamento. Caso contrário, se o sensor detectar um movimento inadvertido no interior do veículo (causado por exemplo, por uma rajada de vento ou uma borboleta) fará soar a buzina.**
- **Se houver caixas empilhadas no interior do veículo, o sensor pode não detectar os movimentos atrás das caixas. Além disso, as caixas podem tombar e fazer soar a buzina.**
- **Se o sensor estiver manchado devido a matérias estranhas como produtos cosméticos, ambientadores ou limpa-vidros em spray, o sensor pode não funcionar normalmente.**

Estado de alarme antirroubo

O alarme é ativado se alguma das situações seguintes ocorrer enquanto o sistema está armado.

Sem sensor de intrusão/inclinação (ou com o sensor de intrusão/inclinação desligado (se equipado))

- Uma porta da frente ou detrás é aberta sem recurso ao transmissor (ou à chave inteligente).
- A porta da mala é aberta sem recurso ao transmissor (ou chave inteligente).
- O capô do motor é aberto.

A buzina começa a tocar e as luzes de emergência piscam continuamente durante 30 segundos, até o sistema ser desarmado. Para desligar o sistema, destranque as portas com o transmissor (ou a chave inteligente).

Sensor de intrusão/inclinação desligado (se equipado)

- Algo ou alguém move-se dentro do veículo.
- A inclinação do veículo é alterada até um determinado ângulo.
- Uma porta da frente ou detrás é aberta sem recurso ao transmissor (ou à chave inteligente).
- A porta da mala é aberta sem recurso ao transmissor (ou chave inteligente).
- O capô do motor é aberto.

A buzina começa a tocar e as luzes de emergência piscam continuamente durante 30 segundos, até o sistema ser desarmado. Para desligar o sistema, destranque as portas com o transmissor (ou a chave inteligente).

Estado desarmado

O sistema é desarmado quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas.

Depois das portas serem destrancadas, as luzes de emergência piscam duas vezes para indicar que o sistema está desarmado.

Depois de se pressionar o botão de desbloqueio, se qualquer uma das portas (incluindo a da mala) não for aberta nos 30 segundos imediatos, o sistema volta a ficar armado.

- Se o veículo estiver equipado com sistema remoto de abertura/fecho dos vidros, estes são fechados.

i Informações

- Se o sistema não for desarmado com o transmissor, abra a porta com a chave e introduza-a no interruptor da ignição, rode-o para a posição ON e espere 30 segundos. Desta forma o sistema ficará desarmado.
- Se perder as suas chaves, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

NOTA

Não modifique, não altere nem ajuste o sistema de alarme antirroubo, porque poderia causar uma falha de funcionamento do sistema. Recomendamos que o sistema seja revisto por um concessionário HYUNDAI.

As falhas de funcionamento causadas por alterações, ajustes ou modificações indevidas do sistema de alarme antirroubo não estão cobertas pela garantia do fabricante do veículo.

Autodiagnóstico (se equipado)

Se as luzes de emergência piscarem uma vez quando trancar as portas com o transmissor, isso significa que o sensor de intrusão/inclinação está a funcionar normalmente.

Se as luzes de emergência piscarem e a buzina tocar 3 vezes quando trancar as portas com o transmissor, isso significa que o sensor de intrusão/inclinação não está a funcionar normalmente. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

VOLANTE

Direção assistida elétrica (EPS)

O sistema auxilia o condutor a manobrar o veículo. Se o motor estiver desligado ou se o sistema da direção assistida ficar inoperacional, o veículo continua a poder ser dirigido mas exige um esforço acrescido da direção.

Além disso, o esforço da direção torna-se maior à medida que aumenta a velocidade do veículo e menor à medida que a velocidade diminui para otimizar o controlo do volante.

Se notar alguma alteração no esforço necessário para manobrar o volante durante a condução normal, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

NOTA

Se o sistema de direção assistida elétrica não funcionar normalmente, a luz avisadora (⊕!) ilumina-se no painel de instrumentos.

O controlo ou a utilização do volante pode tornar-se difícil. Dirija-se a um concessionário HYUNDAI e mande verificar o sistema o mais depressa possível

i Informações

Durante o funcionamento normal do veículo podem ocorrer as seguintes situações:

- O esforço da direção pode ser elevado imediatamente após se ter colocado o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.

Isto acontece enquanto o sistema realiza o diagnóstico do sistema EPS.

Quando o diagnóstico está concluído, o volante retorna ao estado normal.

(Continua)

(Continua)

- O relé da EPS produz um som de "clique" depois de se colocar o interruptor da ignição para a posição LOCK/OFF (sem sistema de chave inteligente).

O relé da EPS produz um som de "clique" depois de se colocar o botão start/stop na posição ON ou OFF. (Com sistema de chave inteligente)

- Pode ouvir-se o ruído do motor quando o veículo está parado ou é conduzido a baixa velocidade.
- Em condições de baixa temperatura o manuseamento do volante pode exigir um maior esforço e produzir ruídos anormais. Se a temperatura subir, o ruído desaparece. Esta situação é normal.

- Quando o veículo está parado, se virar o volante completamente para a esquerda ou para a direita num movimento contínuo, o esforço para virar o volante aumenta.

Não se trata de uma falha de funcionamento do sistema. Depois o esforço necessário para virar o volante volta a normalizar.

Coluna da direção com ajuste da inclinação/ coluna da direção telescópica (se equipado)

⚠ AVISO

Nunca ajuste o volante enquanto vai a conduzir. Pode perder o controlo da direção e causar um acidente e danos pessoais graves ou fatais.

i Informações

Depois do ajuste, por vezes a alavanca de desbloqueio pode não bloquear a posição do volante.

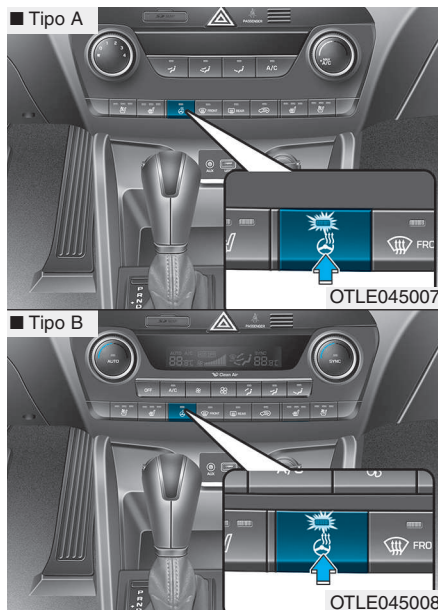
Não se trata de uma falha de funcionamento. Esta situação acontece quando duas engrenagens não encaixam corretamente. Neste caso, ajuste novamente o volante e depois fixe a posição do volante.



Puxe para baixo a alavanca de bloqueio (1) na coluna da direção e ajuste o ângulo (2) e a posição (3) do volante. Mova o volante, de maneira a que fique a apontar para o tronco e não para o rosto do condutor. Certifique-se de que consegue ver as luzes avisadoras e os mostradores do painel de instrumentos.

Depois de ajustar o volante, puxe para cima a alavanca de bloqueio (1) para fixar a posição do volante. Empurre o volante para cima e para baixo para se certificar de que está bem fixado. Ajuste sempre a posição do volante antes de iniciar a condução.

Volante aquecido (se equipado)



Para aquecer o volante, pressione o respectivo botão de aquecimento com o interruptor da ignição na posição ON ou com o motor a trabalhar. A luz indicadora do botão ilumina-se.

Para desligar o aquecimento do volante, pressione novamente o botão. A luz indicadora do botão desliga-se.

i Informações

O aquecimento do volante desliga-se automaticamente cerca de 30 minutos depois de ter sido ligado.

Se desligar o motor com o aquecimento do volante ligado, a função do temporizador do aquecimento do volante é reajustada a zeros.

Para voltar a usar o aquecimento do volante, pressione outra vez o botão.

NOTA

Não instale quaisquer capas ou acessórios no volante. Este tipo de capas ou acessórios podem danificar o sistema de aquecimento do volante.

Buzina



Para tocar a buzina, pressione a zona do volante assinalada com o símbolo correspondente (ver imagem). A buzina só funciona quando se pressiona esta área.

NOTA

Não acione a buzina com brusquidão, nem usando o punho. Não exerça pressão sobre a buzina com um objeto pontiagudo.

ESPELHOS RETROVISORES

Espelho retrovisor interior

Antes de iniciar a condução, acerte o retrovisor com o centro da visão obtida através do óculo traseiro.

AVISO

Certifique-se de que a sua linha de visão não fica obstruída. Não coloque objetos nos bancos traseiros, espaço de carga ou atrás dos apoios de cabeça traseiros que possam interferir com a sua visão através do óculo traseiro.

AVISO

Para evitar lesões graves em caso de acidente ou ativação do airbag, não modifique o espelho retrovisor nem instale um espelho mais largo.

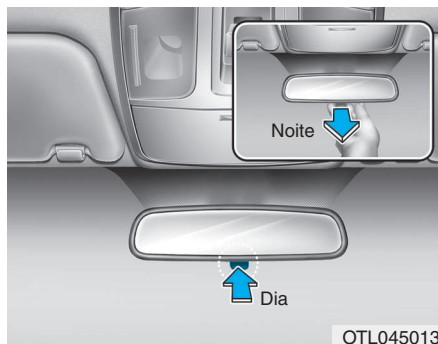
AVISO

NUNCA ajuste o espelho durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

NOTA

Quando limpar o espelho, use um lenço de papel ou outro material semelhante, humedecido com limpa-vidros. Não vaporize diretamente o limpa-vidros sobre o espelho porque o fluido poderia infiltrar-se na caixa do espelho.

Espelho retrovisor dia/noite (se equipado)



Faça este ajuste antes de iniciar a condução e com a alavanca dia/noite na posição de Dia.

Puxe para si a alavanca dia/noite para reduzir o reflexo dos faróis dos veículos que circulam atrás do seu carro durante a noite.

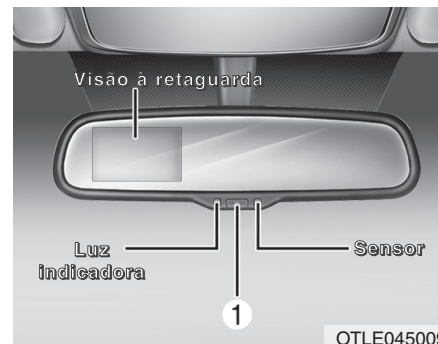
Lembre-se de que perde alguma nitidez da visão à retaguarda com o retrovisor na posição de Noite.

Espelho electrocrómico (ECM) (se equipado)

O retrovisor elétrico controla automaticamente o reflexo dos faróis do carro que circula atrás de si, de noite ou em condições de fraca luminosidade.

Quando o motor está a trabalhar, o reflexo é controlado automaticamente pelo sensor montado no espelho retrovisor. O sensor deteta o nível de luminosidade em volta do veículo e ajusta automaticamente o espelho para controlar o efeito de encandeamento dos faróis dos veículos à sua retaguarda.

Sempre que a alavanca das mudanças é colocada na posição R (Marcha atrás), o retrovisor assume automaticamente a definição de maior luminosidade, para otimizar a visão do condutor à retaguarda.



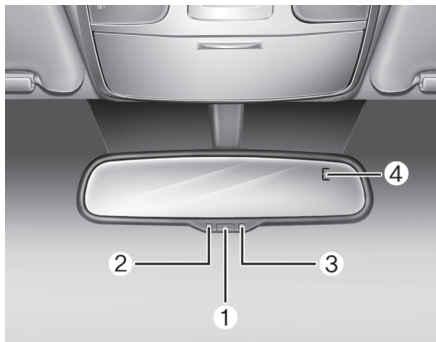
Para usar o espelho retrovisor electrocrómico:

- Pressione o botão ON/OFF (1) para desligar a função automática de obscurecimento. A luz indicadora do espelho retrovisor apaga-se.

Pressione o botão ON/OFF (1) para ligar a função automática de obscurecimento. A luz indicadora do espelho retrovisor ilumina-se.

- O espelho retrovisor assume por defeito a posição ON sempre que se coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.

Espeelho electrocrómico (ECM) com bússola (se equipado)



1. Botão de controlo das funções
2. Luz LED indicadora do estado
3. Sensor de luz à retaguarda
4. Janela do visor

O espelho retrovisor com obscurecimento automático controla automaticamente o encandeamento dos faróis dos veículos à retaguarda quando é ligado premindo o respetivo botão sem soltar durante mais de 3 mas menos de 6 segundos. Para desligar, pressione novamente o botão sem soltar durante o mesmo período de tempo.

1. Para utilizar a função de bússola

Pressione e solte o botão da bússola para visualizar o rumo direcional do veículo. Para desligar o visor, pressione e solte o botão mais uma vez.

Visor de rumo

- E: Este
 - W: Oeste
 - S: Sul
 - N: Norte
- ex) NE: Nordeste

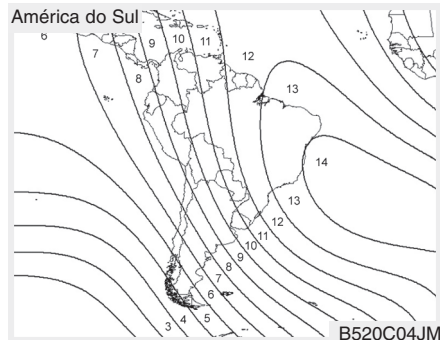
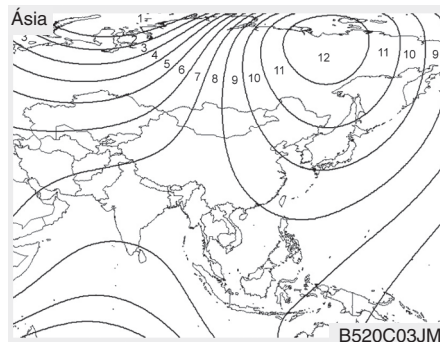
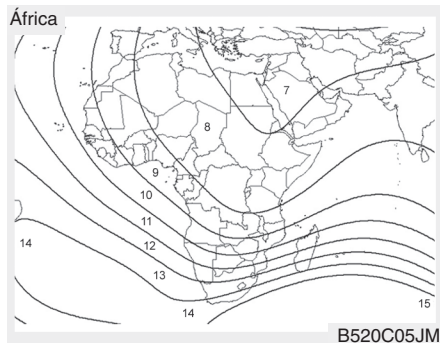
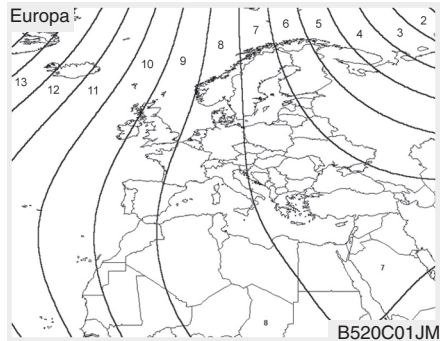
2. Procedimento de calibragem

Pressione o botão sem soltar durante mais de 6 mas menos de 9 segundos. Quando a memória da bússola é apagada surge um "C" no visor.

- Conduza o veículo num círculo a menos de 8 km/h 2 vezes ou até aparecer a indicação do rumo da bússola.
- É possível conduzir em círculo para a direita e na direção contrária e quando a calibragem estiver completa, surge a indicação do rumo da bússola.
- Continue a conduzir em círculo até surgir a indicação do rumo da bússola.

3. Definição da zona da bússola

1. Encontre a sua localização atual e o número de zona de variância no mapa de zona.



2. Pressione o botão sem soltar durante mais de 3 mas menos de 6 segundos.

O número da zona atual aparece no visor.

3. Pressione o botão até o novo número de zona aparecer no visor. Depois de deixar de premir o botão, o visor indica uma direção da bússola em poucos segundos.

4. Alteração da definição do ângulo do espelho (se equipado):

Como as posições do espelho estão em ângulo devido a este estar virado para o condutor, o espelho com bússola também pode compensar o facto do condutor estar sentado no lado esquerdo do veículo (volante à esquerda) ou no lado direito do veículo (volante à direita).

Para ajustar de acordo com o volante à esquerda "L" ou à direita "R":

1. Pressione o botão sem soltar durante mais de 9 segundos.
2. Solte o botão e depois carregue para alternar entre "L" e "R".

NOTA

Este procedimento também faz com que a bússola fique descalibrada.

3. Para voltar a calibrar a bússola, conduza o veículo em dois círculos completos a menos de 8 km/h (5 mph).

 **CUIDADO**

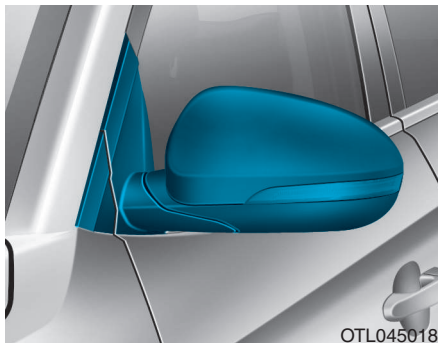
1. Não use um ímã para instalar a grelha para esquis, a antena, etc. no veículo. Se o fizer irá afetar o funcionamento da bússola.
2. Se a bússola se desviar da indicação correta passado pouco tempo depois de a reajustar repetidas vezes, recomendamos que a mande verificar num concessionário HYUNDAI.
3. A bússola pode não indicar o ponto correto ao atravessar um túnel ou ao subir ou descer uma estrada muito íngreme. (A bússola assume de novo o ponto correto assim que o veículo avança para uma área onde as ondas geomagnéticas estão estabilizadas.)

(Continua)

(Continua)

4. Quando limpar o espelho, use um lenço de papel ou outro material semelhante, humedecido com limpavidros. Não vaporize diretamente o limpavidros sobre o espelho porque o fluido poderia infiltrar-se na caixa do espelho.

Espelhos retrovisores laterais



Não se esqueça de ajustar os ângulos dos espelhos retrovisores antes de iniciar a condução.

O seu veículo está equipado com espelhos retrovisores tanto do lado esquerdo como do lado direito.

O espelho retrovisor pode ser ajustado com o controlo remoto.

As caixas dos espelhos podem ser rebatidas a fim de não sofrerem danos nas lavagens automáticas ou quando conduzir através de passagens estreitas.

⚠ AVISO

- O espelho retrovisor direito é convexo. Nalguns países, o espelho retrovisor do lado esquerdo também é convexo. Os objetos vistos através do espelho estão mais perto do que parecem estar.
- Use o retrovisor interior ou vire a cabeça e olhe para determinar a distância real que o separa dos outros veículos quando precisar de mudar de faixa.

⚠ AVISO

Não ajuste nem rebata os espelhos retrovisores exteriores durante a condução. Se o fizer, pode perder o controlo do veículo e causar um acidente.

⚠ CUIDADO

- Não raspe o espelho para remover o gelo; se o fizer pode danificar a superfície do espelho.
- Se o espelho retrovisor estiver bloqueado pelo gelo, não ajuste o retrovisor à força. Use um removedor de gelo em aerossol aprovado (e não um anticongelante para o radiador), ou uma esponja ou pano macio molhados em água quente, ou então desloque o veículo para um local mais quente para o gelo derreter.



Ajuste dos espelhos retrovisores:

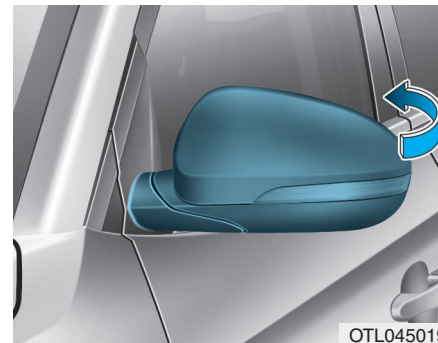
1. Pressione o botão (1) L (lado esquerdo) ou R (lado direito) para selecionar o espelho retrovisor que pretende ajustar.

2. Use o comando (2) de ajuste do espelho para posicionar o espelho selecionado para cima, para baixo, para a esquerda ou para a direita.
3. Depois de fazer o ajuste necessário, coloque o botão na posição neutra (central) para impedir um reajuste acidental.

NOTA

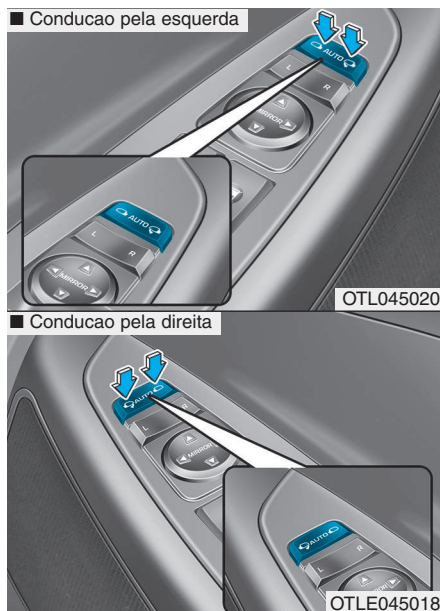
- **O movimento dos espelhos cessa quando são atingidos os ângulos máximos de ajuste, mas o motor elétrico continua a funcionar enquanto se mantiver a pressão sobre o interruptor. Não carregue no interruptor durante mais tempo do que o necessário, para não danificar o motor.**
- **Não tente ajustar manualmente o espelho retrovisor exterior porque pode danificar o respetivo motor.**

Rebatimento dos espelhos retrovisores exteriores



Tipo manual

Para rebater o espelho retrovisor exterior, segure a caixa do espelho e rebata-o em direção à retaguarda do veículo.



Condução pela direita

Esquerda : O espelho é rebatido.

Direita : O espelho é endireitado.

Centro (AUTO) :

O espelho é rebatido ou endireitado automaticamente da seguinte forma:

- Sem sistema de chave inteligente
 - O espelho retrovisor é rebatido ou endireitado quando a porta é trancada ou destrancada com o transmissor. (se equipado)
- Com sistema de chave inteligente
 - O espelho retrovisor é rebatido ou endireitado quando a porta é trancada ou destrancada com a chave inteligente.
 - O espelho retrovisor é rebatido ou endireitado quando a porta é trancada ou destrancada com o botão do manípulo exterior da porta.
 - O espelho retrovisor endireita-se quando se aproximar do veículo (com todas as portas fechadas e trancadas) tendo consigo a chave inteligente. (se equipado)

Tipo elétrico (se equipado)

Condução pela esquerda

Esquerda : O espelho é endireitado.

Direita : O espelho é rebatido.

NOTA

O espelho retrovisor exterior elétrico funciona mesmo que o interruptor da ignição esteja na posição OFF. No entanto, para evitar a descarga desnecessária da bateria, não regule os espelhos retrovisores com o motor do veículo desligado.

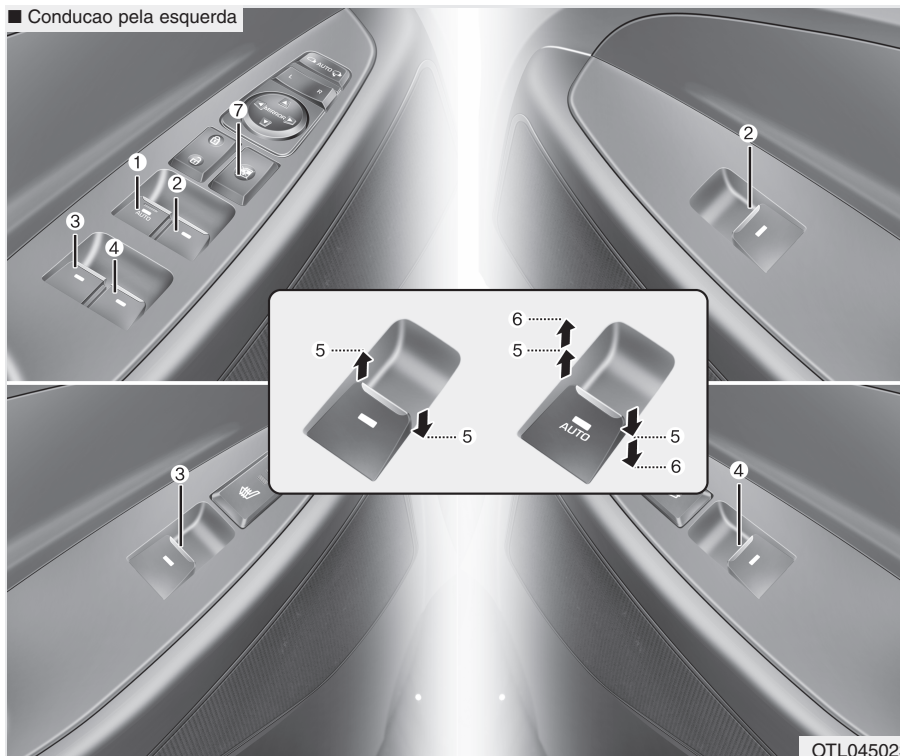
NOTA

Não rebata manualmente o espelho retrovisor lateral elétrico. Poderia provocar uma avaria do motor elétrico.

VIDROS

Vidros elétricos

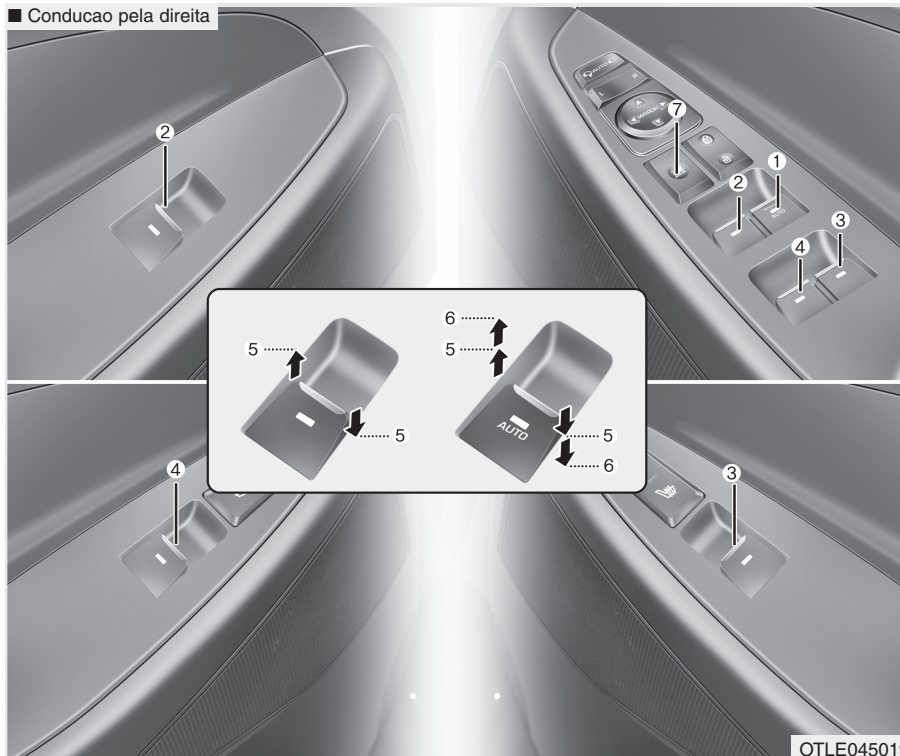
■ Conducao pela esquerda



- (1) Interruptor do vidro elétrico da porta do condutor
- (2) Interruptor do vidro elétrico da porta do passageiro da frente
- (3) Interruptor do vidro elétrico da porta traseira (esquerda)
- (4) Interruptor do vidro elétrico da porta traseira (direita)
- (5) Abertura e fecho dos vidros
- (6) Movimento automático dos vidros elétricos*
- (7) Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos

*: se equipado

■ Conducao pela direita



- (1) Interruptor do vidro elétrico da porta do condutor
- (2) Interruptor do vidro elétrico da porta do passageiro da frente
- (3) Interruptor do vidro elétrico da porta traseira (direita)
- (4) Interruptor do vidro elétrico da porta traseira (esquerda)
- (5) Abertura e fecho dos vidros
- (6) Movimento automático dos vidros elétricos*
- (7) Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos

*: se equipado

O interruptor da ignição tem que estar na posição ON para poder subir ou descer os vidros. Cada porta tem um interruptor para controlar o vidro elétrico correspondente. O condutor dispõe de um interruptor de bloqueio dos vidros elétricos que lhe permite bloquear o funcionamento dos vidros dos passageiros.

Os vidros elétricos funcionam durante 30 segundos aproximadamente depois de ter colocado o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF. No entanto, se as portas da frente forem abertas, os vidros elétricos já não podem funcionar, nem mesmo nesse intervalo de 30 segundos.

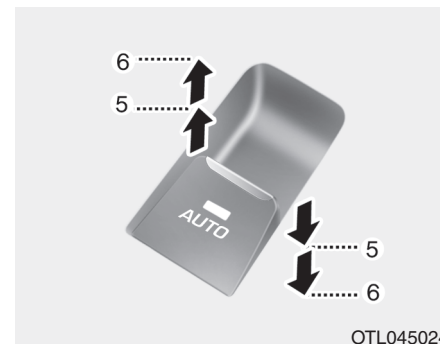
⚠ AVISO

Para evitar ferimentos graves ou mortais, não coloque a cabeça, os braços ou o tronco por fora dos vidros durante a condução.

i Informações

- Nos climas frios e húmidos, os vidros elétricos podem não funcionar normalmente devido às condições de congelamento.
- Se conduzir com os vidros traseiros abertos ou com o teto de abrir (se equipado) aberto (ou parcialmente aberto), o veículo pode apresentar um ruído de vibração ou pulsação causado pelo vento. Este ruído é normal e pode ser reduzido ou eliminado da seguinte forma: Se o ruído ocorrer com um ou ambos os vidros dos bancos traseiros abertos, baixe também um pouco os dois vidros dianteiros cerca de dois a três centímetros. Se ouvir barulho com o teto de abrir aberto, feche-o ligeiramente.

Abertura e fecho dos vidros



Para abrir:

Carregue no interruptor dos vidros até à posição da primeira marca (5). Solte o interruptor quando quiser que o vidro pare.

Para fechar:

Puxe para cima o interruptor dos vidros até à posição da primeira marca (5). Solte o interruptor quando quiser que o vidro pare.

Movimento automático dos vidros para cima/para baixo (se equipado)

Se pressionar ou puxar momentaneamente o interruptor do vidro elétrico até à segunda posição do batente (6), o vidro desce ou sobe completamente, mesmo depois de se soltar o interruptor. Para parar o movimento do vidro na posição desejada, levante ou baixe o interruptor e solte-o a seguir.

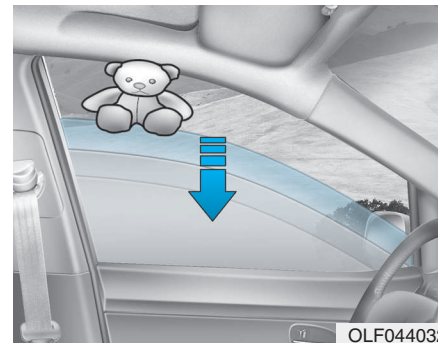
Para reajustar os vidros elétricos

Se os vidros elétricos não trabalharem normalmente, o sistema respetivo tem que ser reajustado da seguinte forma:

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Feche o vidro e continue a puxar para cima o interruptor dos vidros elétricos durante mais um segundo pelo menos.

Se os vidros elétricos não funcionarem corretamente depois de terem sido reajustados, recomendamos que o sistema seja examinado num concessionário HYUNDAI.

Inversão automática (se equipado)



Se um dos vidros detetar um obstáculo qualquer durante o fecho automático, o vidro para e desce aproximadamente 30 cm (12 polegadas) para se poder soltar o objeto.

Se o vidro detetar uma resistência, mas o interruptor do vidro elétrico continuar a ser pressionado de forma contínua, o vidro suspende o movimento e depois desce cerca de 2,5 cm (1 polegada).

Se o interruptor do vidro elétrico for novamente empurrado para cima continuamente nos 5 segundos a seguir à inversão automática do movimento do vidro, esta deixa de funcionar.

i Informações

A função de inversão automática só fica ativa se for usada a função de movimento automático dos vidros "para cima", empurrando o interruptor completamente para cima até ao segundo batente.

⚠ AVISO

Certifique-se de que mantém afastadas das janelas do carro quaisquer partes do corpo ou outros objetos antes de fechar os vidros, para evitar sofrer danos pessoais ou danificar o veículo. Os objetos com um diâmetro inferior a 4 mm (0,16 polegadas) presos entre o vidro e a calha superior do caixilho da janela podem não ser detetados pelo sistema automático de inversão do movimento dos vidros e assim o vidro não para nem inverte o seu movimento.

Interruptor de bloqueio dos vidros elétricos

■ Condução pela esquerda



■ Condução pela direita



O condutor pode desativar os interruptores dos vidros traseiros, premindo o interruptor de bloqueio dos vidros elétricos.

Quando se prime o interruptor de bloqueio dos vidros elétricos:

- O comando principal do condutor pode atuar sobre todos os vidros elétricos.
- O comando do passageiro da frente pode atuar sobre o vidro elétrico correspondente.
- Os comandos dos passageiros da retaguarda não atuam sobre os respetivos vidros elétricos.

AVISO

Não permita que as crianças brinquem com os vidros elétricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros elétricos, localizado na porta do condutor, na posição de bloqueio LOCK. Se uma criança manipular os vidros elétricos pode causar inadvertidamente danos pessoais graves ou mortais.

NOTA

- Para não danificar o sistema de vidros elétricos, não abra nem feche dois vidros ou mais ao mesmo tempo. Desta forma garante também a longevidade do fusível.
- Nunca tente usar o interruptor principal na porta do condutor e um interruptor individual da porta do passageiro em sentidos opostos ao mesmo tempo. Se o fizer, o vidro para e deixa de ser possível abri-lo ou fechá-lo.

AVISO

- NUNCA deixe as chaves no veículo, com crianças sem vigilância no interior do carro e o motor a trabalhar.
- NUNCA deixe ficar uma criança sozinha dentro do veículo. Até mesmo as crianças muito pequenas podem colocar inadvertidamente o veículo em movimento, entalar-se nos vidros ou magoar-se a si próprias ou a terceiros de alguma forma.
- Verifique sempre duas vezes para se certificar de que o curso dos vidros está desimpedido antes de fechar um vidro.

(Continua)

(Continua)

- Não permita que as crianças brinquem com os vidros elétricos. Mantenha o interruptor de bloqueio dos vidros elétricos, localizado na porta do condutor, na posição de bloqueio LOCK (deprimido). Se as crianças manipularem os vidros elétricos podem causar inadvertidamente danos pessoais graves.
- Não coloque a cabeça, os braços ou o corpo por fora dos vidros quando for a conduzir.

TETO DE ABRIR PAPORÂMICO (SE EQUIPADO)



Se o seu veículo estiver equipado com teto de abrir, pode usar a alavanca de controlo localizada na consola frontal para fazer deslizar ou inclinar o teto de abrir.

O interruptor da ignição tem que estar na posição ON para se poder abrir ou fechar o teto de abrir.

i Informações

- Nos climas frios e húmidos, o teto de abrir pode não funcionar normalmente devido às condições de congelamento.
- Depois de lavar o veículo, ou deste ter ficado à chuva, não se esqueça de limpar a água do tejadilho antes de usar o teto de abrir.

NOTA

- Não continue a mover a alavanca de controlo do teto de abrir depois deste estar completamente aberto, fechado ou inclinado. Se o fizer poderá danificar o motor elétrico ou os componentes do sistema.
- Quando sair do veículo, certifique-se de que o teto de abrir está completamente fechado.

Além de facilitar a ocorrência de furto, se o teto de abrir ficar aberto, a chuva ou a neve podem infiltrar-se e molhar o interior do veículo.

AVISO

- Antes de usar o teto de abrir certifique-se de que o mesmo não vai colidir com cabeças, outras partes do corpo ou objetos.
- Não deixe o motor a trabalhar e a chave no interior do veículo onde se encontram crianças sem qualquer supervisão. Se não estiverem acompanhadas por um adulto, as crianças podem acionar o teto de abrir dando eventualmente origem a danos pessoais graves.

⚠ AVISO

Nunca ajuste o teto de abrir ou a cortina para o sol enquanto vai a conduzir. Se o fizer pode perder o controlo e ter um acidente, que poderia causar danos materiais, ferimentos graves ou mesmo a morte.

Cortina para o sol



- Para abrir a cortina para o sol, puxe para trás (1) a alavanca de controlo do teto de abrir até à posição da primeira marca.
- Para fechar a cortina para o sol quando o teto de abrir em vidro estiver fechado, empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente (2).

Para suspender o deslizamento em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Deslizamento do teto de abrir

Com a cortina para o sol fechada



Se puxar para trás a alavanca de controlo do teto de abrir, a cortina para o sol abre-se completamente e depois o teto de abrir em vidro desliza até abrir também completamente. Para suspender o movimento do teto de abrir em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Com a cortina para o sol aberta

Se puxar para trás a alavanca de controlo do teto de abrir, este desliza até abrir completamente. Para suspender o movimento do teto de abrir em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

***i* Informações**

Só é possível abrir e fechar o vidro dianteiro do teto de abrir panorâmico.

Inclinação do teto de abrir

Com a cortina para o sol fechada



Se empurrar para cima a alavanca de controlo do teto de abrir, a cortina para o sol desliza até se abrir e depois o teto de abrir em vidro abre-se, ficando inclinado.

Para suspender o movimento do teto de abrir em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Com a cortina para o sol aberta

Se empurrar para cima a alavanca de controlo do teto de abrir, este abre-se, ficando inclinado.

Para suspender o movimento do teto de abrir em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Fecho do teto de abrir



Para fechar apenas o vidro do teto de abrir

Empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente até à posição da primeira marca ou puxe a alavanca para baixo.

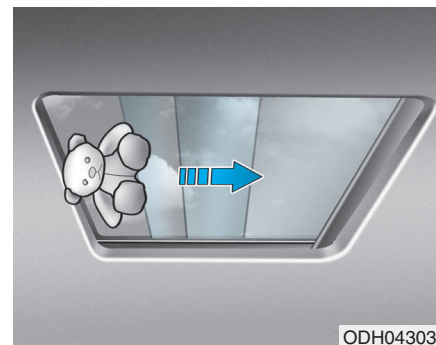
Para fechar o teto de abrir em vidro com a cortina para o sol

Empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente até à posição da 2ª marca.

O teto de abrir em vidro fecha-se e depois a cortina para o sol fecha-se automaticamente.

Para suspender o movimento do teto de abrir em qualquer altura, puxe ou empurre momentaneamente a alavanca de controlo do teto de abrir.

Inversão automática



Se for detetada a presença de algum objeto ou parte do corpo durante o fecho automático do teto de abrir ou da cortina para o sol, o movimento é invertido e depois interrompido.

A função de inversão automática não funciona se o objeto entre o vidro ou a cortina para o sol e o caixilho for minúsculo. Deve verificar sempre se o espaço do teto de abrir está desimpedido antes de o fechar.

⚠ AVISO

- Certifique-se de que os ocupantes mantêm afastadas as cabeças ou quaisquer partes do corpo ou outros objetos antes de fechar o teto de abrir, para evitar danos pessoais ou danificar o veículo.
- Para evitar ferimentos graves ou mortais, não coloque a cabeça, os braços ou o tronco por fora do teto de abrir durante a condução.
- O teto de abrir panorâmico é fabricado em vidro e, portanto, pode quebrar-se em caso de acidente. Se não estiver a usar o cinto de segurança, pode ser projetado através do vidro quebrado e sofrer ferimentos graves ou mortais.

Para garantir a segurança de todos os passageiros, todos devem usar um sistema de retenção adequado (p. ex. cintos de segurança, cadeirinhas para criança, etc.).

NOTA

- Remova periodicamente qualquer sujidade que se possa ter acumulado na calha guia do teto de abrir ou entre o teto de abrir e o painel, para evitar a produção de ruído.
- Não tente abrir o teto de abrir quando a temperatura é negativa ou quando o teto de abrir está coberto de neve ou gelo, para não danificar o motor elétrico. Nos climas frios e húmidos, o teto de abrir pode não funcionar normalmente.

i Informações

Depois do veículo ter sido lavado ou de ter ficado à chuva, não se esqueça de limpar a água do tejadilho antes de usar o teto de abrir.

Reajuste do teto de abrir



É necessário reajustar o teto de abrir se ocorrer uma das seguintes situações:

- Se a bateria tiver ficado sem carga ou se tiver sido desligada ou se o respetivo fusível tiver sido substituído ou desligado.
- Se a função de ativação por um toque do deslizamento do teto de abrir não estiver a funcionar normalmente.

1. Ligue o motor e feche completamente o teto de abrir e a cortina para o sol.
2. Solte a alavanca de controlo.
3. Empurre para a frente a alavanca de controlo do teto de abrir na direção do fecho (cerca de 10 segundos) até o teto de abrir se mover ligeiramente. Depois, solte a alavanca.
4. Empurre a alavanca de controlo do teto de abrir para a frente na direção do fecho, até o teto de abrir se mover da seguinte forma:

Cortina para o sol aberta → Teto de vidro inclinado → Teto de vidro aberto → Teto de vidro fechado → Cortina para o sol fechada

Depois, solte a alavanca de controlo.

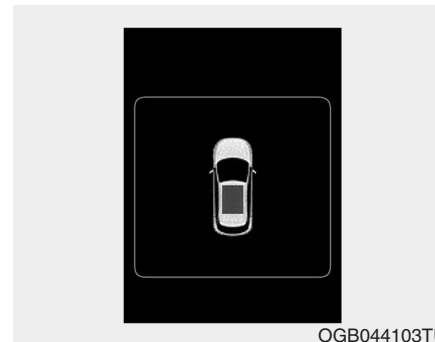
Quando este processo estiver concluído, o sistema do teto de abrir estará reajustado.

Para mais pormenores, contacte um concessionário HYUNDAI.

i Informações

Se não reajustar o teto de abrir, este poderá não funcionar normalmente.

Aviso de teto de abrir aberto (se equipado)



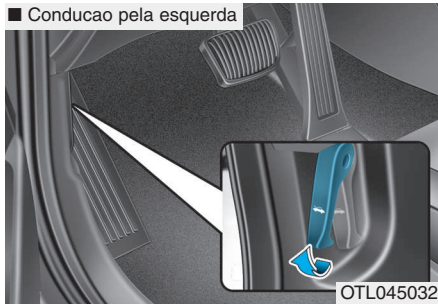
Se o condutor retirar a chave da ignição (chave inteligente: desliga o motor) e abrir a porta do lado do condutor, quando o teto de abrir não está completamente fechado, o sinal sonoro faz-se ouvir durante cerca de 7 segundos e surge uma mensagem no visor LCD de teto de abrir aberto. Feche bem o teto de abrir antes de deixar o seu veículo.

EQUIPAMENTOS EXTERIORES

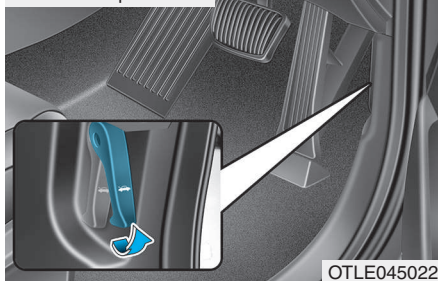
Capô

Abertura do capô

■ Conducao pela esquerda

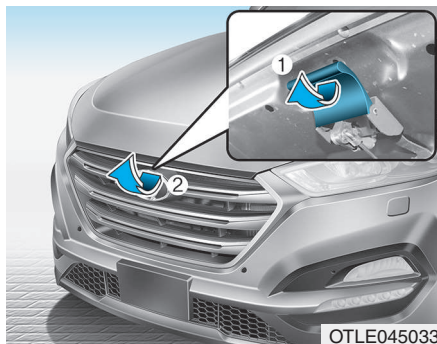


■ Conducao pela direita

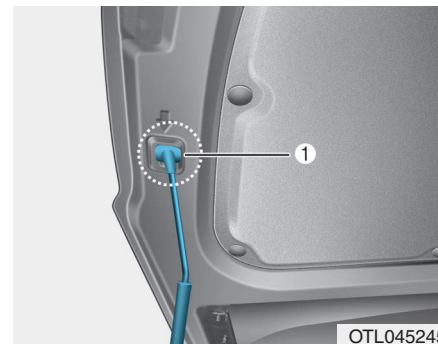


1. Estacione o veículo e acione o travão de estacionamento.

2. Puxe a alavanca de abertura para soltar o capô. O capô deve entreabrir-se ligeiramente.



3. Vá até à frente do veículo, levante ligeiramente o capô, empurre para cima o fecho secundário (1) no lado de dentro do centro do capô e levante o capô (2).



4. Puxe para fora a haste de apoio.

5. Mantenha o capô aberto com a ajuda da haste de apoio (1).

⚠ AVISO

- **Segure a haste de apoio pela aérea revestida a borracha. A borracha ajuda a evitar que se queime na haste metálica quando o motor está quente.**
- **Sempre que examinar o compartimento do motor, insira completamente a haste de apoio no respetivo orifício. Se não tiver esse cuidado, o capô pode cair e magoá-lo.**

Fecho do capô

1. Antes de fechar o capô, tenha em atenção o seguinte:
 - Todas as tampas dos depósitos no compartimento do motor devem estar corretamente colocadas.
 - Luvas, trapos ou outros materiais combustíveis devem ser retirados do compartimento do motor.
2. Volte a prender a haste de apoio no clip respetivo para evitar que fique a saltar.
3. Baixe o capô até meia altura e deixe-o cair. Certifique-se de que fica bem fechado.

⚠ AVISO

- **Antes de fechar o capô, certifique-se de que não há obstruções a impedir o fecho do capô. Se fechar o capô apesar da presença de obstruções pode provocar danos materiais ou pessoais graves.**
- **Não deixe ficar luvas, trapos ou outros materiais combustíveis dentro do compartimento do motor. Se o fizer, pode causar um incêndio provocado pelas altas temperaturas.**
- **Verifique sempre duas vezes para garantir que o capô ficou bem fechado antes de prosseguir viagem.**

(Continua)

(Continua)

Se o capô não ficar bem fechado, pode soltar-se e abrir-se para cima durante o andamento do veículo, fazendo-o perder completamente a visibilidade, o que poderia provocar um acidente.

- Não conduza o veículo com o capô para cima. A visibilidade ficaria bloqueada e o capô poderia cair ou ficar danificado.

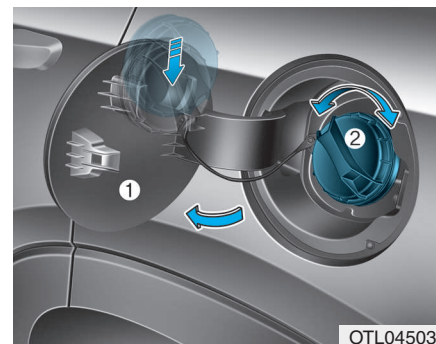
Tampa do depósito de combustível

Abertura da tampa do depósito de combustível



A tampa do depósito de combustível tem que ser aberta a partir do interior do veículo, puxando para cima o respetivo dispositivo de abertura.

1. Desligue o motor.
2. Para abrir a tampa do depósito de combustível, puxe para cima a respetiva alavanca de abertura.



3. Puxe a tampa do depósito de combustível (1) para fora para a abrir completamente.
4. Para remover o tampão do depósito de combustível (2), rode-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. É possível que se ouça um ruído sibilante devido à equalização da pressão no interior do depósito.
5. Prenda o tampão na tampa do depósito.

i Informações

Se a tampa do depósito de combustível não se abrir devido à acumulação de gelo, aplique-lhe umas pancadas ao de leve ou empurre a tampa para quebrar o gelo e soltar a tampa. Não force a tampa. Se necessário, vaporize a tampa com um fluido descongelante aprovado (não use anticongelante do radiador) ou então estacione o veículo numa zona mais quente e deixe o gelo derreter.

Fecho da tampa do depósito de combustível

1. Para instalar o tampão, rode-o no sentido dos ponteiros do relógio até fazer "clique".
2. Feche a tampa do depósito de combustível até ficar bem presa.

⚠ AVISO

A gasolina é altamente inflamável e explosiva. O não cumprimento das presentes diretivas pode resultar em DANOS PESSOAIS GRAVES ou MORTE.

- Leia e cumpra todos os avisos afixados nos postos de combustível.
- Antes de reabastecer verifique a localização no posto de combustível do dispositivo de corte de gasolina em caso de emergência, se disponível.

(Continua)

(Continua)

- Antes de tocar na pistola da bomba de combustível, elimine as descargas potenciais de eletricidade estática, tocando com a mão nua noutra peça metálica, a uma distância segura da mangueira, pistola ou outra fonte de gasolina.
- Não use o telemóvel enquanto estiver a reabastecer. A corrente elétrica e/ou a interferência eletrónica dos telemóveis podem incendiar os vapores de combustível e causar um incêndio.
- Depois de iniciar o reabastecimento não volte para dentro do veículo. Se o fizer pode acumular eletricidade estática ao tocar, friccionar ou deslizar contra algum item ou material com capacidade para produzir eletricidade estática.

(Continua)

(Continua)

Uma descarga de eletricidade estática poderia incendiar os vapores de combustível e dar início a um incêndio. Se tiver que entrar novamente no veículo, deverá eliminar outra vez a descarga de eletricidade estática, potencialmente perigosa, tocando com a mão nua numa peça metálica do veículo, afastada da mangueira, pistola ou outra fonte de gasolina.

- Quando reabastecer, coloque sempre o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, com caixa de velocidades automática) ou a alavanca das velocidades em primeira ou R (marcha atrás, com caixa de velocidades manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

(Continua)

(Continua)

As faíscas produzidas pelos componentes elétricos do motor podem incendiar os vapores de combustível e causar um incêndio.

- Se usar um contentor aprovado para o transporte de combustível, coloque sempre primeiro o contentor no chão antes de começar a enchê-lo com combustível. Uma descarga de eletricidade estática do contentor poderia incendiar os vapores de combustível e dar início a um incêndio. Depois de ter iniciado o procedimento de abastecimento, deve manter o contacto da pele da mão com o veículo até terminar o abastecimento.

(Continua)

(Continua)

- Use apenas contentores de plástico aprovados para transportar e armazenar gasolina.
- Não use fósforos ou isqueiros e não fume nem deixe um cigarro aceso dentro do carro, enquanto estiver no posto de combustível, especialmente durante o reabastecimento.
- Não encha demais, nem sequer até acima, o depósito de combustível, porque poderia causar um derrame de gasolina.
- Se eclodir um incêndio durante o abastecimento, afaste-se do veículo e contacte imediatamente o responsável do posto de combustível e depois os bombeiros. Siga todas as instruções de segurança que lhe forem transmitidas.

(Continua)

(Continua)

- Se o combustível pressurizado salpicar para fora, pode atingir a roupa ou a pele e expô-lo assim ao risco de incêndio e queimaduras.

Remova sempre o tampão do combustível com cuidado e devagar. Se o tampão começar a deixar escapar combustível ou se ouvir um som sibilante, espere até a situação normalizar antes de retirar completamente o tampão.

- Verifique sempre se o tampão do depósito está bem fechado, para evitar derramar combustível em caso de acidente.

i Informações

Certifique-se de que reabastece o seu veículo de acordo com a secção "Requisitos de combustível" no capítulo 1.

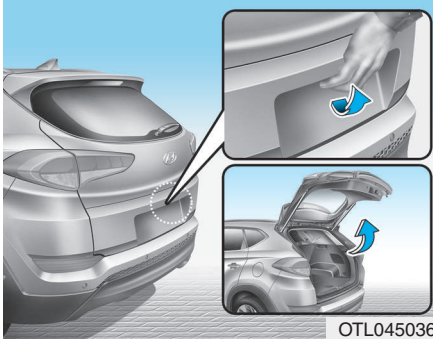
NOTA

- Não salpique combustível para as superfícies exteriores do veículo. Qualquer tipo de combustível derramado sobre as superfícies pintadas pode danificar a pintura.
- Se for necessário substituir o tampão do depósito de combustível, use um tampão HYUNDAI genuíno ou um tampão equivalente especificado para o seu veículo. Um tampão inadequado pode resultar numa falha grave de funcionamento do sistema de combustível ou do sistema de controlo das emissões.

PORTA DA MALA

Porta da mala sem abertura elétrica

Abertura da porta da mala



- A porta da mala fica trancada ou destrancada, quando se tranca ou destranca todas as portas com a chave, transmissor, chave inteligente ou interruptor de bloqueio/desbloqueio central das portas.
- Para destrancar apenas a porta da mala, pressione durante 1 segundo aproximadamente o botão de desbloqueio da porta da mala do transmissor ou da chave inteligente.

- Uma vez destrancada, para abrir a porta da mala basta pressionar o manípulo e puxá-lo para cima.
- Quando se abre e depois se volta a fechar a porta da mala, esta tranca-se automaticamente (todas as portas têm que estar trancadas).

i Informações

Nos climas frios e húmidos, as fechaduras e mecanismos das portas podem não funcionar normalmente devido às condições de congelamento.

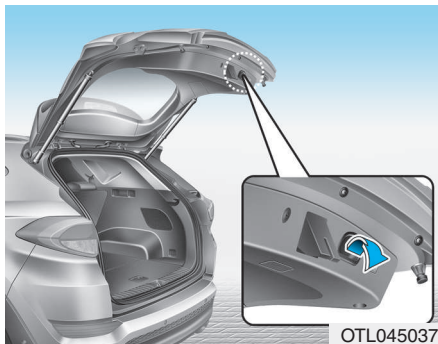
⚠ AVISO

A porta da mala oscila para cima. Quando abrir a porta da mala, certifique-se de que não há pessoas nem objetos junto da retaguarda do veículo.

⚠ CUIDADO

Antes de iniciar a condução, confirme se fechou a porta da mala. Os cilindros e as ferragens da porta da mala podem ficar danificados, se não a fechar antes de iniciar a condução.

Fecho da porta da mala



Baixe a porta da mala e empurre-a para baixo com firmeza. Certifique-se de que a porta da mala fica bem fechada no trinco.

⚠ AVISO

Ao fechar a porta da mala, tenha cuidado para não entalar as mãos ou qualquer outra parte do corpo.

⚠ CUIDADO

Quando fechar a porta da mala, certifique-se de não há nada entre o fecho e o dormente. Caso contrário, o fecho poderia ficar danificado.

⚠ AVISO

Vapores de escape

Se conduzir com a porta da mala aberta, os fumos de escape podem penetrar no habitáculo e causar complicações graves ou fatais aos ocupantes do veículo.

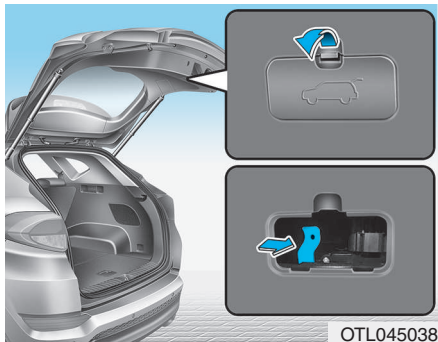
Se tiver que conduzir com a porta da mala aberta, mantenha as grelhas de ventilação e todos os vidros abertos para entrar ar adicional no interior do veículo.

⚠ AVISO

Espaço de carga

Os ocupantes nunca devem viajar no espaço de carga, que não dispõe de sistemas de retenção. Para evitar ferimentos em caso de acidente ou travagens bruscas, os ocupantes devem usar sempre cintos de segurança.

Abertura de emergência da porta da mala



OTL045038

O seu veículo está equipado com uma alavanca de abertura de segurança da porta da mala, localizada na parte de baixo da porta da mala. Se alguém ficar preso inadvertidamente dentro da mala, a porta da mala pode ser aberta da seguinte forma:

1. Retire a tampa.
2. Empurre a chave mecânica para a direita.
3. Levante a porta da mala.

⚠ AVISO

- Para o caso de uma emergência, familiarize-se com a localização da alavanca de abertura de emergência da porta da mala e com a forma como pode abrir a mala se ficar preso acidentalmente no seu interior.
- Ninguém deve poder viajar dentro da mala seja em que altura for.

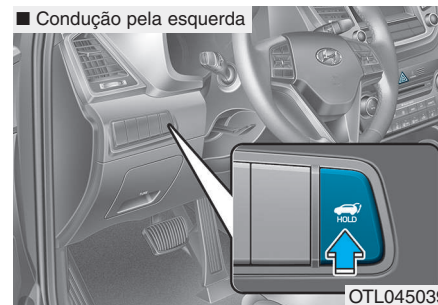
A mala é um local muito perigoso em caso de colisão.

- Use a alavanca de abertura apenas em caso de emergência. A alavanca deve ser usada com extremo cuidado, especialmente se o veículo estiver em movimento.

Porta elétrica da mala (se equipado)

Botão da porta elétrica da mala

■ Condução pela esquerda



OTL045039

■ Condução pela direita



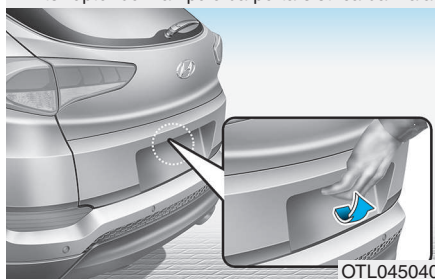
OTLE045034

Se o interruptor da ignição estiver na posição ON, a porta elétrica da mala pode funcionar quando o seletor das mudanças automáticas se encontra na posição P (Parqueamento) ou a alavanca das mudanças em N (Neutro, ou ponto morto).

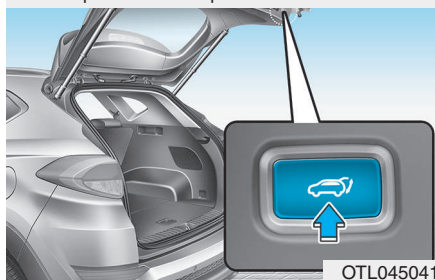
Para ativar ou desativar a porta elétrica da mala, vá ao modo de Definições do Utilizador e selecione Porta elétrica da mala no visor LCD.

Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.

■ Interruptor do manípulo da porta elétrica da mala



■ Interruptor interno da porta elétrica da mala



⚠ AVISO

Nunca deixe ficar no seu veículo crianças ou animais sem qualquer vigilância.

As crianças ou os animais podem acionar a porta elétrica da mala e sofrer ferimentos, causar danos pessoais a terceiros, ou danificar o veículo.

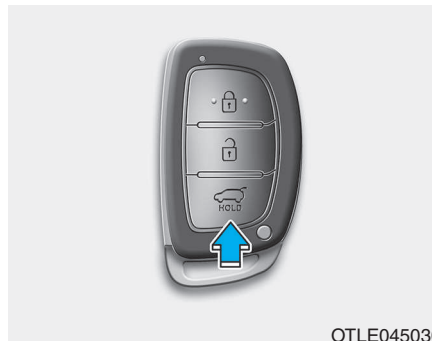
⚠ AVISO

Antes de acionar a porta elétrica da mala, certifique-se de que não se encontram quaisquer pessoas ou objetos na proximidade. Espere até a porta da mala se abrir completamente e se imobilizar antes de começar a carregar ou descarregar a carga ou os passageiros do veículo.

CUIDADO

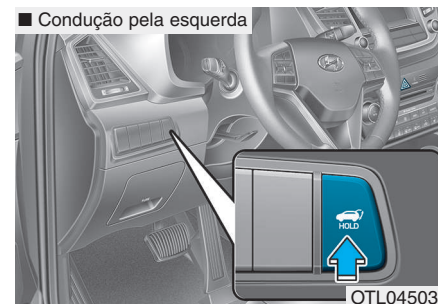
Não feche nem abra à mão a porta elétrica da mala. Se o fizer pode danificar a porta elétrica da mala. Se for necessário fechar ou abrir manualmente a porta elétrica da mala, devido à bateria ter descarregado ou se encontrar desligada, não aplique uma força excessiva.

Abertura da porta da mala



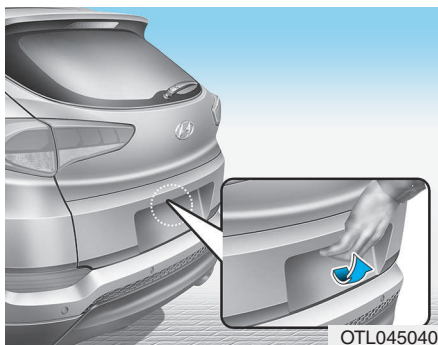
Para a porta elétrica da mala se abrir automaticamente, proceda de uma das seguintes formas:

- Pressione o botão de desbloqueio da porta da mala no transmissor ou na chave inteligente durante um segundo aproximadamente.



- Pressione o botão da porta elétrica da mala durante aproximadamente um segundo.

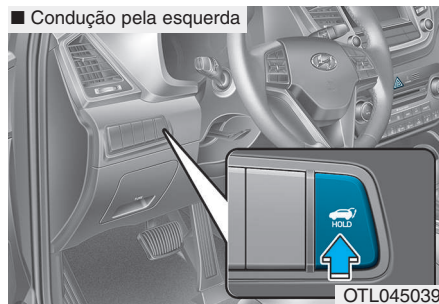
Para suspender o funcionamento em caso de emergência, carregue brevemente no botão da porta elétrica da mala.



- Pressione o interruptor do manipulador da porta da mala tendo consigo a chave inteligente.

Fecho da porta da mala

■ Condução pela esquerda

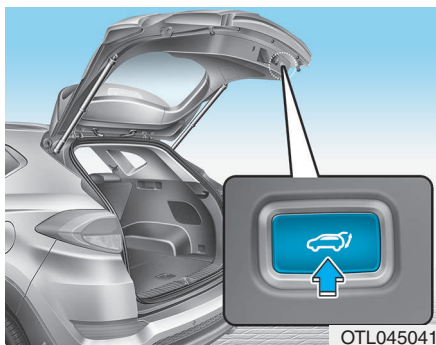


■ Condução pela direita



- Pressione o botão da porta elétrica da mala durante um segundo aproximadamente quando a porta da mala estiver aberta.
A porta da mala fecha-se e trava automaticamente.

Para suspender o funcionamento em caso de emergência, carregue brevemente no botão da porta el da mala.



- Pressione o interruptor interno da porta elétrica da mala durante um segundo aproximadamente quando a porta da mala estiver aberta.

A porta da mala fecha-se e tranca automaticamente.

Condições de não abertura da porta elétrica da mala.

A porta elétrica da mala não abre nem fecha automaticamente, se o veículo estiver em movimento a mais de 3 km/h (2 mph).

AVISO

O sinal sonoro faz-se ouvir continuamente se conduzir a mais de 3 km/h (2 mph) com a porta da mala aberta. Pare imediatamente o veículo num local seguro e verifique se leva a porta da mala aberta.

! CUIDADO

Se acionar a porta elétrica da mala mais de 5 vezes consecutivamente, poderá danificar o respetivo motor. Neste caso, o sistema entra em modo de proteção. No modo de proteção, a porta elétrica da mala não funciona e o sinal sonoro faz-se ouvir por 3 vezes sempre que se tentar usar qualquer comando. Deixe o sistema elétrico de abertura da porta da mala repousar durante 1 minuto antes de o usar novamente.

i Informações

- A porta elétrica da mala pode ser acionada mesmo sem o motor estar a trabalhar.

No entanto, o funcionamento da porta elétrica da mala consome grandes quantidades de energia elétrica do veículo. Para evitar descarregar a bateria, não acione o sistema de forma excessiva. (p.ex.: mais do que cerca de 10 vezes repetidamente.)

- Para evitar descarregar a bateria, não deixe ficar a porta elétrica da mala aberta durante muito tempo.
- Não modifique nem repare pelos seus próprios meios qualquer peça da porta elétrica da mala. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

(Continua)

(Continua)

- Quando usar o macaco para elevar o veículo a fim de substituir um pneu ou reparar o veículo, não acione a porta elétrica da mala.

Se o fizer, a porta elétrica da mala poderá funcionar de forma incorreta.

- Nos climas frios e húmidos, a porta elétrica da mala pode não funcionar normalmente devido às condições de congelamento.

Inversão automática



Durante a abertura e o fecho da porta elétrica da mala se esta for bloqueada pela presença de um objeto ou parte do corpo, o sistema deteta a presença de resistência.

- Se a resistência for detetada durante a abertura da porta da mala, o sistema suspende e inverte o movimento da porta da mala.
- Se a resistência for detetada durante o fecho da porta da mala, o sistema suspende e inverte o movimento da porta da mala.

No entanto, se a resistência for fraca, no caso por exemplo de um objeto fino ou macio, ou se a porta da mala estiver próxima da posição de fecho, o sistema automático de suspensão e inversão do movimento pode não detectar a presença de resistência.

Se a funcionalidade de inversão automática do movimento atuar de forma contínua mais do que duas vezes durante o processo de abertura ou de fecho, a porta elétrica da mala pode parar nessa posição. Nessa altura, feche manualmente a porta da mala e depois volte a acionar a porta da mala automaticamente.

AVISO

Nunca coloque intencionalmente um objeto ou uma parte do corpo na trajetória da porta elétrica da mala para se certificar de que a funcionalidade de inversão automática do movimento está a funcionar.

CUIDADO

**Não coloque objetos pesados sobre a porta da mala, antes de utilizar o sistema elétrico de abertura da mala.
O peso adicional sobre a porta da mala poderia danificar o sistema.**

Como reconfigurar a porta elétrica da mala

Se a bateria tiver ficado sem carga ou tiver sido desligada, ou se o fusível correspondente tiver sido substituído ou desligado, para a porta elétrica da mala voltar a funcionar normalmente, é necessário proceder da seguinte forma.

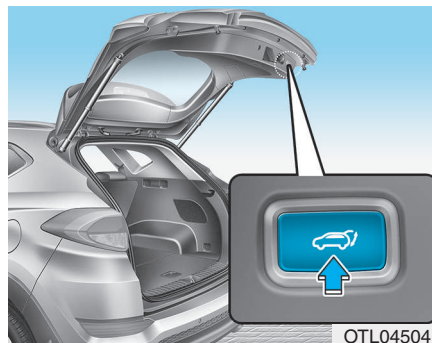
1. Caixa de velocidades automática/transmissão de dupla embraiagem:
Coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento).
Caixa de velocidades manual:
Coloque a alavanca das mudanças na posição N (Neutro, ou ponto morto).
2. Ao mesmo tempo que carrega no interruptor interno da porta da mala, pressione o interruptor do manípulo da porta da mala durante mais de 3 segundos. (o sinal sonoro faz-se ouvir)
3. Feche a porta da mala manualmente.

Se a porta elétrica da mala não funcionar corretamente depois de completar o procedimento acima indicado, recomendamos que o sistema seja examinado num concessionário HYUNDAI.

i Informações

Se a porta elétrica da mala não funcionar normalmente, verifique outra vez se a posição das mudanças é a correta.

Definição do utilizador da altura de abertura da porta elétrica da mala



O condutor pode definir a altura da porta da mala depois de completamente aberta procedendo da seguinte forma:

1. Posicione manualmente a porta da mala à altura que desejar.
2. Pressione o interruptor interno da porta elétrica da mala durante mais de 3 segundos.
3. Feche manualmente a porta da mala depois de ouvir um sinal sonoro.

A porta da mala abre-se até à altura definida pelo condutor.

⚠ AVISO

Fumos de escape

Se conduzir com a porta da mala aberta, permitirá a entrada no habitáculo dos perigosos fumos de escape, que podem causar complicações graves ou fatais aos ocupantes do veículo.

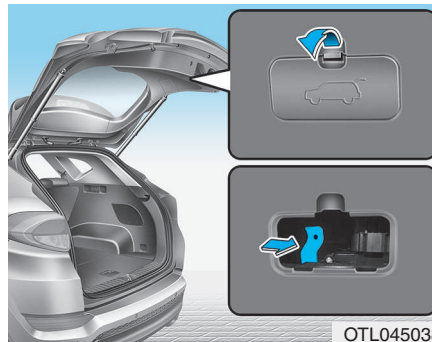
Se tiver que conduzir com a porta da mala aberta, mantenha as grelhas de ventilação e todos os vidros abertos para entrar ar adicional no interior do veículo.

⚠ AVISO

Espaço de carga

Os ocupantes nunca devem viajar no espaço de carga, que não dispõe de sistemas de retenção. Para evitar ferimentos em caso de acidente ou travagens bruscas, os ocupantes devem usar sempre cintos de segurança.

Abertura de emergência da porta da mala



O seu veículo está equipado com uma alavanca de abertura de segurança da porta da mala, localizada na parte de baixo da porta da mala. Se alguém ficar preso inadvertidamente dentro da mala, a porta da mala pode ser aberta da seguinte forma:

1. Retire a tampa.
2. Empurre a chave mecânica para a direita.
3. Levante a porta da mala.

⚠ AVISO

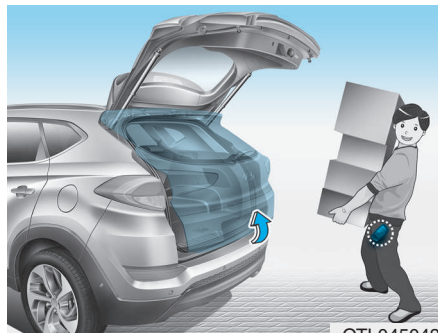
- Para o caso de uma emergência, familiarize-se com a localização da alavanca de abertura de emergência da porta da mala e com a forma como pode abrir a mala se ficar preso acidentalmente no seu interior.

- Ninguém deve poder viajar dentro da mala seja em que altura for.

A mala é um local muito perigoso em caso de colisão.

- Use a alavanca de abertura apenas em caso de emergência. A alavanca deve ser usada com extremo cuidado, especialmente se o veículo estiver em movimento.

Abertura inteligente da porta da mala (se equipado)



Nos veículos equipados com chave inteligente, é possível abrir a porta da mala sem lhe tocar, usando o respectivo sistema inteligente.

Como usar a abertura inteligente da porta da mala

É possível abrir a porta da mala sem lhe tocar, desde que as seguintes condições sejam observadas:

- Terem decorrido 15 segundos após todas as portas terem sido fechadas e trancadas.
- Estar posicionado há mais de 3 segundos dentro da área de detecção.

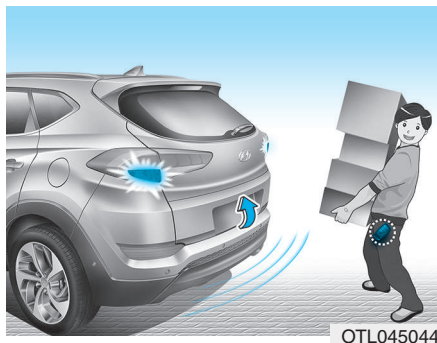
i Informações

- A abertura inteligente da porta da mala não funciona se:
 - A chave inteligente for detetada dentro dos 15 segundos que se seguem a todas as portas terem sido fechadas e trancadas e se a sua presença continuar a ser detetada.
 - A chave inteligente for detetada dentro dos 15 segundos que se seguem a todas as portas terem sido fechadas e trancadas e a uma distância de 1,5 m (60 pol.) dos manípulos das portas da frente (para os veículos equipados com luzes de boas-vindas).
 - Uma das portas não estiver fechada ou trancada.
 - A chave inteligente se encontrar no interior do veículo.

1. Definição

Para ativar a abertura inteligente da porta da mala, use o modo de definições do utilizador e selecione o sistema inteligente da porta da mala no visor LCD.

* Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.

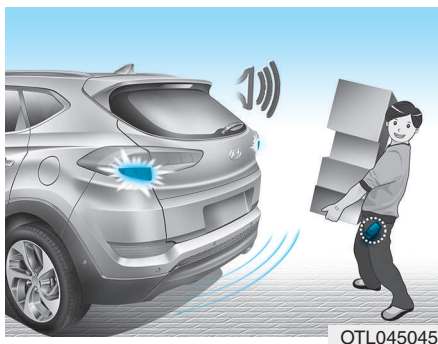


2. Detecção e aviso

Se estiver posicionado na área de deteção (50 ~100 cm (20 ~40 pol.) atrás do veículo) com a chave inteligente na sua posse, as luzes de emergência começam a piscar e o sinal sonoro faz-se ouvir durante 3 segundos para o avisar que o sistema detetou a presença da chave inteligente e que a porta da mala se vai abrir.

i Informações

Não se aproxime da área de deteção se não quiser que a porta da mala se abra. Se tiver entrado na área de deteção inadvertidamente e as luzes de emergência e o sinal sonoro forem ativados, retire-se da área de deteção levando consigo a chave inteligente. A porta da mala permanecerá fechada.



3. Abertura automática

As luzes de emergência começam a piscar e o sinal sonoro soa duas vezes e depois a porta da mala abre-se lentamente.

⚠ AVISO

- Antes de iniciar a condução, confirme se fechou a porta da mala.
- Antes de abrir ou fechar a porta da mala, certifique-se de que não se encontram quaisquer pessoas ou objetos na proximidade.
- Se abrir a porta da mala num plano inclinado, tome cuidado para que os objetos transportados no espaço de carga não tombem para o exterior. Poderiam resultar ferimentos graves desta situação.
- Quando lavar o veículo, não se esqueça de desativar a função de abertura inteligente da porta da mala.

Caso contrário, a porta da mala pode abrir-se inadvertidamente.

(Continua)

(Continua)

- A chave deve ser guardada de forma a ficar fora do alcance das crianças. As crianças poderiam ativar inadvertidamente a abertura inteligente da porta da mala ao brincarem perto da retaguarda do veículo.

Como desativar a função de abertura inteligente da porta da mala usando a chave inteligente



1. Trancar as portas
2. Destrancar as portas
3. Abrir a porta da mala aberta

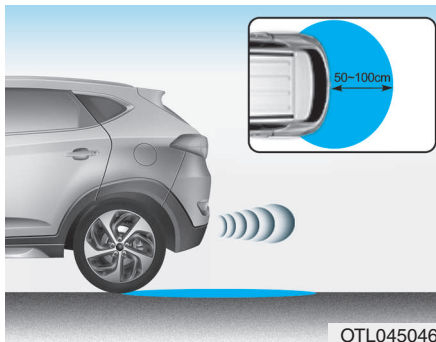
Se pressionar qualquer botão da chave inteligente durante a fase de detecção e aviso, a função de abertura inteligente da porta de mala será desativada.

Certifique-se de que sabe como desativar a função de abertura inteligente da porta da mala para poder fazer face a eventuais situações de emergência.

i Informações

- Se pressionar o botão de desbloqueio da porta (2), a função de abertura inteligente da porta da mala é temporariamente desativada. Mas se não abrir nenhuma porta dentro de 30 segundos, a função de abertura inteligente da porta da mala é novamente ativada.
- Se pressionar o botão de abertura da porta da mala (3) durante mais de 1 segundo, a porta da mala abre-se.
- Se pressionar o botão de bloqueio da porta (1) ou o botão de abertura da porta da mala (3) quando a função de abertura inteligente não se encontra na fase de detecção e aviso, esta função não é desativada.
- Caso tenha desativado a função de abertura inteligente da porta da mala pressionando o botão da chave inteligente e abrindo uma porta, pode reativar novamente a função de abertura inteligente da porta da mala fechando e trancando todas as portas.

Área de detecção



- A abertura inteligente da porta da mala assinala o respetivo funcionamento através de um sinal que se faz ouvir quando o sistema deteta a presença da chave inteligente a menos de 50~100 cm (20 ~40 pol.) da porta da mala.
- O sinal sonoro cessa imediatamente se a chave inteligente se encontrar fora da área de deteção durante a fase de deteção e aviso.

i Informações

- A função de abertura inteligente da porta da mala não funciona, em qualquer uma das seguintes circunstâncias:
 - A chave inteligente está perto de um transmissor de rádio, como por exemplo uma estação de rádio ou um aeroporto, que podem interferir com o funcionamento normal do transmissor.
 - A chave inteligente está perto de um sistema móvel bidirecional de rádio ou de um telemóvel.
 - A chave inteligente de outro veículo está a ser usada perto do seu veículo.
- O alcance de deteção pode diminuir ou aumentar quando:
 - Um lado do pneu se encontra suspenso com o objetivo de substituir um pneu ou inspecionar o veículo.
 - O veículo está estacionado num plano inclinado ou numa superfície não pavimentada, etc.

PAINEL DE INSTRUMENTOS

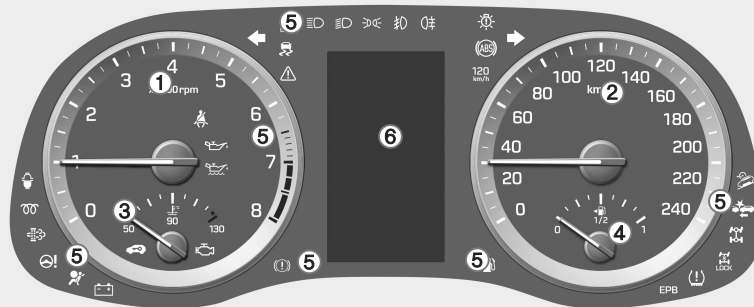
■ Tipo A

• Motor a gasolina



■ Tipo B

• Motor a gasolina



1. Conta-rotações
2. Velocímetro
3. Indicador do nível de temperatura do fluido refrigerante do motor
4. Indicador do nível de combustível
5. Avisos e luzes indicadoras
6. Visor LCD (incluindo computador de bordo)

* O aspeto real do painel de instrumentos do veículo pode diferir da imagem. Para mais pormenores, consulte a secção "Indicadores de nível" neste capítulo.

OTLE045100/OTLE045101

■ Tipo A

• Motor diesel



1. Conta-rotações
2. Velocímetro
3. Indicador do nível de temperatura do fluido refrigerante do motor
4. Indicador do nível de combustível
5. Avisos e luzes indicadoras
6. Visor LCD (incluindo computador de bordo)

■ Tipo B

• Motor diesel

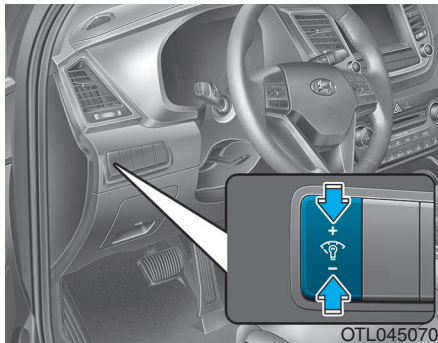


- * O aspeto real do painel de instrumentos do veículo pode diferir da imagem. Para mais pormenores, consulte a secção "Indicadores de nível" neste capítulo.

OTLE045100L/OTLE045101L

Controlo do painel de instrumentos

Iluminação do painel de instrumentos



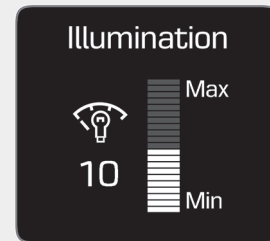
Com as luzes de estacionamento ou os faróis do veículo acesos, prima o botão de controlo das luzes para ajustar a luminosidade do painel de instrumentos.

Quando se pressiona o botão de controlo da luminosidade, a intensidade da iluminação interior também é ajustada.

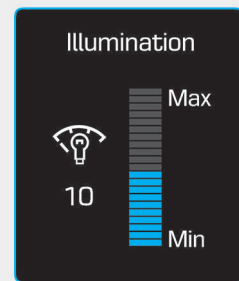
⚠ AVISO

Nunca ajuste o painel de instrumentos enquanto vai a conduzir. Se o fizer pode perder o controlo e sofrer um acidente, que poderia causar danos materiais, ferimentos graves ou mesmo a morte.

■ Tipo A

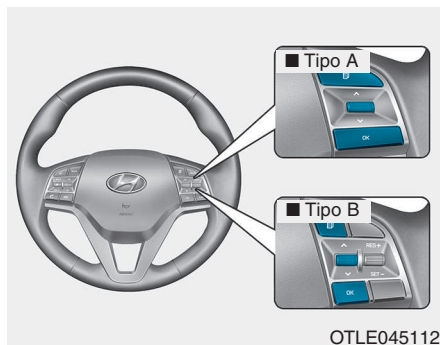


■ Tipo B



- A intensidade luminosa do painel de instrumentos é visualizada.
- Quando a intensidade luminosa atinge o nível máximo ou mínimo, ouve-se um sinal sonoro.

Controlo do Visor LCD



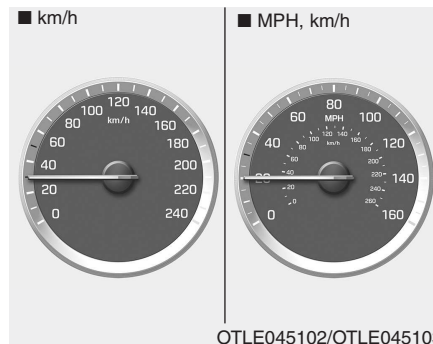
Os modos do visor LCD podem ser alterados usando os botões de controlo.

- (1) : Botão MODE para alterar os modos
- (2) : Interruptor MOVE para alterar os itens
- (3) OK : Botão SELECT/RESET para definir e redefinir o item selecionado

Para os modos LCD, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.

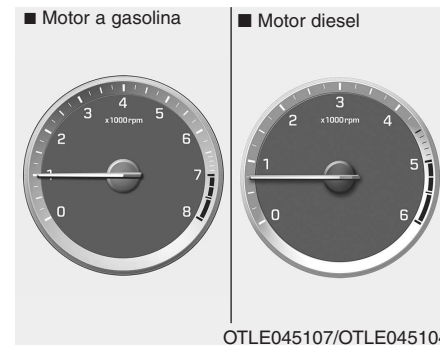
Indicadores de nível

Velocímetro



O velocímetro indica a velocidade do veículo e está calibrado em milhas por hora (mph) e/ou quilómetros por hora (km/h).

Conta-rotações



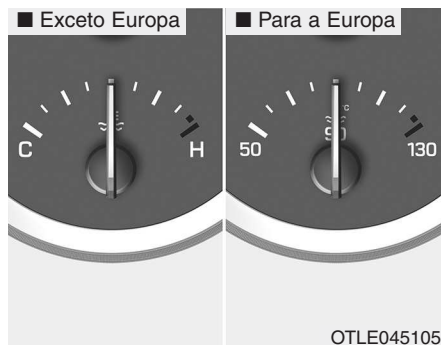
O conta-rotações indica o número aproximado do número de rotações por minuto (rpm).

Use o conta-rotações para seleccionar os pontos corretos das passagens de mudanças e para evitar arrastar ou acelerar demasiado o motor.

NOTA

Não continue a forçar o motor se a agulha do conta-rotações atingir a ZONA VERMELHA. O motor poderia ficar seriamente danificado.

Indicador do nível da temperatura do fluido refrigerante do motor



Este mostrador indica a temperatura do fluido refrigerante do motor quando o interruptor da ignição ou o botão start/stop se encontram na posição ON.

NOTA

Se a agulha do indicador de nível se mover para além da zona normal aproximando-se da posição "130 ou H", isso significa que há sobreaquecimento, o que pode danificar o motor.

Não continue a conduzir com o motor sobreaquecido. Se o seu veículo sobreaquecer, consulte a secção "Se o motor sobreaquecer" no capítulo 6.

AVISO

Nunca retire o tampão do radiador enquanto o motor estiver quente. O fluido refrigerante do motor está sob pressão e pode causar queimaduras graves. Espere até o motor arrefecer antes de acrescentar fluido refrigerante ao depósito.

Indicador do nível de combustível



Este mostrador indica a quantidade aproximada de combustível restante no depósito.

i Informações

- A capacidade do depósito de combustível é indicada no capítulo 8.
- O indicador do nível de combustível é complementado por uma luz avisadora, que se ilumina quando o depósito está quase vazio.
- Nas estradas inclinadas e nas curvas, a agulha do indicador de nível pode flutuar ou a luz avisadora da reserva do combustível pode acender-se mais cedo do que o normal devido ao movimento do combustível no interior do depósito.

⚠ AVISO

Indicador do nível de combustível

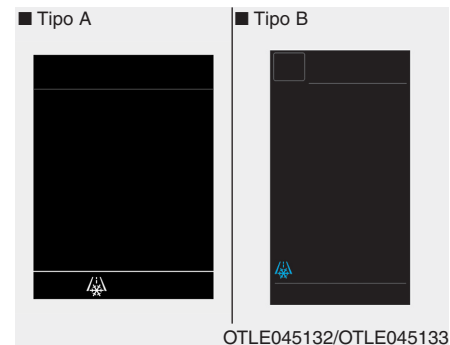
Se ficar sem combustível pode expor os ocupantes do veículo a uma situação de perigo.

Deve parar e obter mais combustível o mais depressa possível assim que a luz avisadora se acender ou que a agulha do nível se aproximar do nível "0 ou E (vazio)".

NOTA

Evite conduzir com um nível de combustível extremamente baixo. Se ficar sem combustível, o motor pode apresentar falhas de combustão, danificando o catalisador.

Indicador do nível de temperatura exterior



Este mostrador indica as temperaturas atuais do ar exterior a intervalos de 1°C (1°F).

- Alcance da temperatura: -40°C ~ 60°C (-40°F ~ 140°F)

A temperatura exterior indicada no visor pode não mudar imediatamente, como aconteceria com um termómetro, para evitar que o condutor se distraia.

A unidade de temperatura (de °C para °F ou °F para °C) pode ser alterada como se explica a seguir.

E a unidade de temperatura do painel de instrumentos e do visor do sistema de climatização são alteradas simultaneamente.

- Modo de Definições do Utilizado no painel de instrumentos: É possível alterar a unidade de temperatura em "Outras funcionalidades - Unidade de temperatura".
- Sistema automático de climatização: Enquanto pressiona o botão OFF, carregue no botão AUTO durante 3 segundos ou mais.

Luz avisadora de gelo na estrada (se equipado)



Esta luz avisadora alerta o condutor para a possibilidade de haver gelo na estrada.

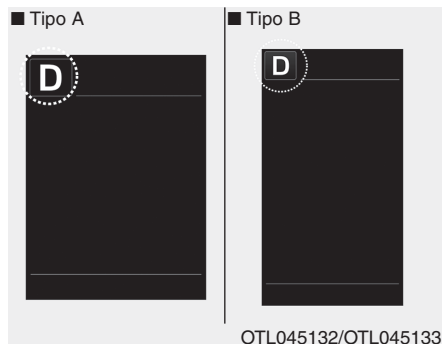
Quando ocorrem as condições a seguir indicadas, a luz avisadora (incluindo o nível de temperatura exterior) pisca 10 vezes e depois permaneça iluminada, e o sinal sonoro faz-se ouvir por 3 vezes.

- A temperatura indicada no nível de temperatura exterior é inferior a 4°C (39°F) aproximadamente.

***i* Informações**

Se a luz avisadora de gelo na estrada surgir durante a condução, deve aumentar a atenção e evitar excessos de velocidade, acelerações rápidas, travagens bruscas ou viragens abruptas, etc.

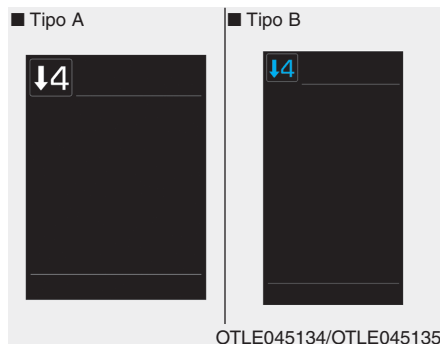
Luz indicadora da mudança de caixa



Luz indicadora da mudança de caixa de velocidades automática (se equipado)

Este indicador mostra qual é a mudança automática engrenada que se encontra selecionada.

- Parqueamento: P
- Marcha atrás: R
- Neutro ou ponto morto: N
- Condução: D
- Modo Sport: 1, 2, 3, 4, 5, 6



Luz indicadora da mudança de caixa de velocidades automática

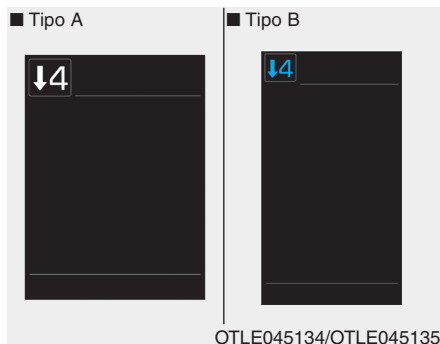
No modo Sport, este mostrador indica ao condutor qual é a mudança adequada para economizar combustível.

- Luz indicadora da mudança de caixa de velocidades automática
 - Selecionar uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
 - Selecionar uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por exemplo

- ▲↯ : Indica que é desejável selecionar a 3ª velocidade (correntemente a mudança engrenada é a 2ª ou 1ª velocidade).
- ▼↯ : Indica que é desejável reduzir para a 3ª velocidade (correntemente a alavanca das mudanças está em 4ª, 5ª ou 6ª velocidade).

Quando o sistema não está a trabalhar normalmente, esta luz indicadora não é visualizada.



Luz indicadora da mudança de caixa de velocidades manual (se equipado)

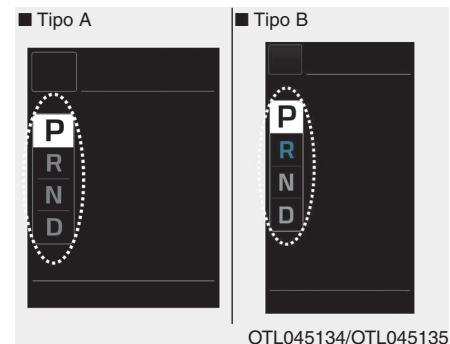
Este mostrador indica ao condutor qual é a mudança adequada para economizar combustível.

- Selecionar uma mudança superior : ▲2, ▲3, ▲4, ▲5, ▲6
- Selecionar uma mudança inferior : ▼1, ▼2, ▼3, ▼4, ▼5

Por exemplo

- ▲3 : Indica que é desejável selecionar a 3ª velocidade (correntemente a mudança engrenada é a 2ª ou 1ª velocidade).
- ▼3 : Indica que é desejável reduzir para a 3ª velocidade (correntemente a alavanca das mudanças está em 4ª, 5ª ou 6ª velocidade).

Quando o sistema não está a trabalhar normalmente, esta luz indicadora não é visualizada.

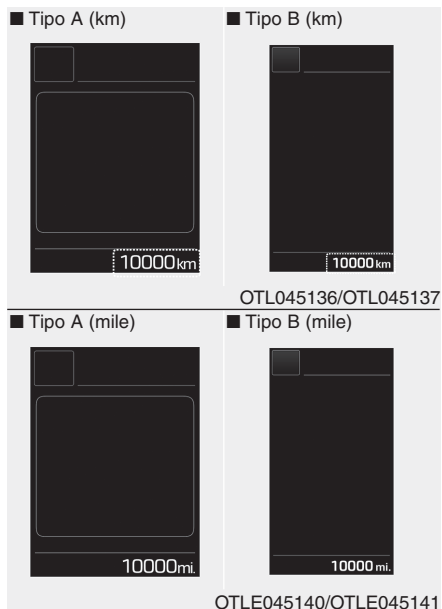


Luz indicadora das mudanças (se equipado)

A luz indicadora que mostra a posição da mudança atual surge no painel de instrumentos durante cerca de 2 segundos quando se seleciona outra posição (P/R/N/D).

Odômetro








- Alcance do odômetro: 0~
1.599.999 km ou 999.999 milhas.



O odômetro indica a distância total percorrida pelo veículo e deve ser usado para determinar quando devem ser realizadas as ações periódicas de manutenção.

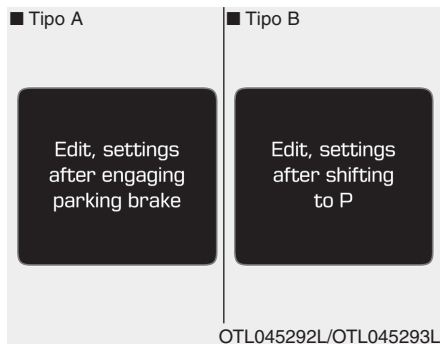
VISOR LCD

Modos LCD

Modo	Símbolo	Explicação
Computador de bordo		Este modo permite visualizar informações de condução, como o conta-quilómetros, o consumo de combustível, etc. Para mais pormenores, consulte a secção "Computador de bordo" neste capítulo.
Turn By Turn (TBT) (se equipado)		Este modo permite visualizar o estado da navegação.
A/V (Se equipado)		Este modo permite visualizar o estado do sistema A/V.
Informação	 ou  ou 	Este modo permite visualizar informações sobre os intervalos de serviço (quilometragem ou dias) e mensagens de aviso relacionadas com o sistema de deteção do ponto cego, etc.
Definições do utilizador		Neste modo, é possível alterar as definições das portas, luzes, etc.

Para controlar os modos LCD, consulte a secção "Controlo do Visor LCD" neste capítulo.

Editar definições depois de acionar o travão de estacionamento / Editar definições depois de selecionar a posição P



Esta mensagem de aviso ilumina-se se tentar selecionar outro item das Definições do Utilizador durante a condução.

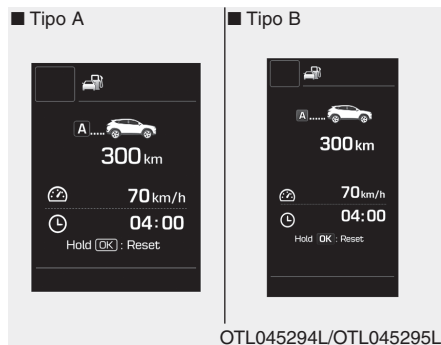
- Caixa de velocidades automática
Para sua segurança, altere as Definições do Utilizador depois de estacionar o veículo acionando o travão de estacionamento e movendo o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento).

- Caixa de velocidades manual
Para sua segurança, altere as Definições do Utilizador depois de acionar o travão de estacionamento.

Guia rápido (Ajuda, se equipado)

Se pressionar sem soltar o botão OK no modo de Definições do Utilizador, é possível visualizar uma explicação sobre o item selecionado no painel de instrumentos.

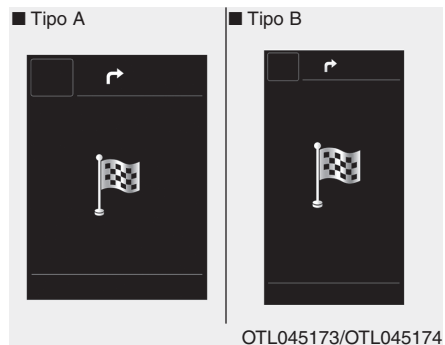
Modo de computador de bordo



Este modo permite visualizar informações de condução, como o conta-quilómetros, o consumo de combustível, etc.

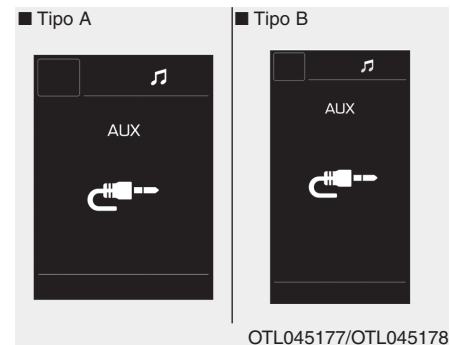
Para mais pormenores, consulte a secção "Computador de bordo" neste capítulo.

Modo Turn By Turn (TBT) (se equipado)



Este modo permite visualizar o estado da navegação.

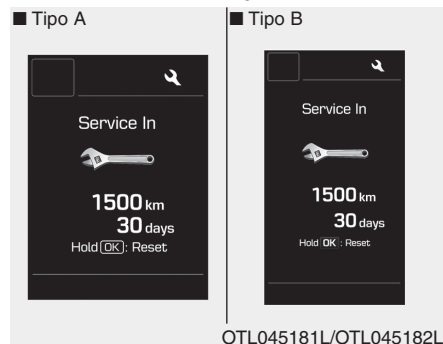
Modo A/V (se equipado)



Este modo permite visualizar o estado do sistema A/V.

Modo de Informações

Intervalo de serviço

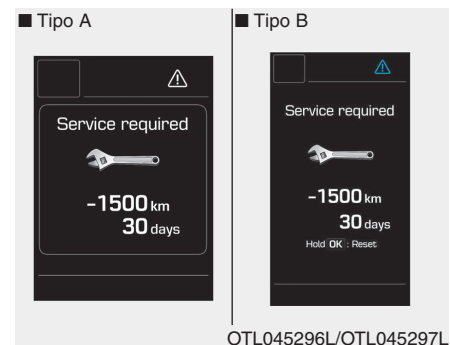


Serviço em

Calcula e indica a altura de realizar um serviço de manutenção calendarizado (quilometragem ou dias).

Se a quilometragem ou tempo restante atingir os 1.500km (900 milhas) ou 30 dias, a mensagem "Serviço em" é apresentada durante vários segundos sempre que colocar o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.

Para definir o intervalo de serviço, consulte "Modo de Definições do Utilizador" do visor LCD.



Serviço necessário

Se não realizar a revisão do veículo de acordo com o intervalo já indicado, surge a mensagem "Serviço necessário" durante vários segundos sempre que colocar o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.

Para reajustar o intervalo de serviço para os valores de quilometragem e de dias anteriormente inseridos:

- Ative o modo de reajuste premindo o botão OK durante mais de 5 segundos, depois pressione o botão OK outra vez durante mais de 1 segundo (Europa).

- Pressione o botão OK durante mais de 1 segundo (exceto Europa).

Para reajustar o intervalo de serviço para os valores de quilometragem e de dias anteriormente inseridos:

- Ative o modo de reajuste premindo o botão OK durante mais de 5 segundos, depois pressione o botão OK outra vez durante mais de 1 segundo (Europa).
- Pressione o botão OK durante mais de 1 segundo (exceto Europa).



Serviço em OFF

Se o intervalo de serviço não for configurado, surge a mensagem "Serviço em OFF" no visor LCD.

i Informações

A quilometragem e os dias podem estar incorretos, se ocorrer alguma das seguintes situações:

- O cabo da bateria está desligado.
- O interruptor dos fusíveis está desligado.
- A bateria está descarregada.

Mensagem de aviso

Se ocorrer uma das situações a seguir indicadas, são visualizadas mensagens de aviso no modo de informações durante vários segundos:

- Nível insuficiente do fluido de lavagem (se equipado)
- Avaria do sistema de deteção do ponto cego (BSD, se equipado)
- Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS, se equipado)
- Lembrete da revisão, etc.

Modo de definições do utilizador

Neste modo, é possível alterar as definições do painel de instrumentos, das portas, luzes, etc.

Direção assistida (se equipado)

Itens	Explicação
RCTA (Alerta de trânsito cruzado à retaguarda) (se equipado)	Para ativar ou desativar o sistema RCTA. Para mais pormenores, consulte a secção "Alerta de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA)" no capítulo 5.
Função de informação do limite de velocidade (se equipado)	Selecione este item para ativar a função de informação do limite de velocidade. Para mais pormenores, consulte a secção "Função de informações sobre limites de velocidade", no capítulo 5.

Porta

Itens	Explicação
Auto Lock (bloqueio automático)	<ul style="list-style-type: none"> • Desativar: O funcionamento do bloqueio automático das portas é desativado. • Permitir em função da velocidade: Todas as portas são automaticamente trancadas quando a velocidade do veículo ultrapassa os 15 km/h (9,3 mph). • Permitir em função da mudança: Todas as portas são automaticamente trancadas se o seletor automático passar da posição P (Parqueamento) para a posição R (Marcha atrás), N (Neutro ou ponto morto), ou D (Condução).
Auto Unlock (desbloqueio automático)	<ul style="list-style-type: none"> • Desativar: O funcionamento do desbloqueio automático das portas é cancelado. • Quando se retira a chave: Todas as portas são automaticamente destrancadas quando se retira a chave da ignição ou se coloca o botão start/stop na posição OFF. • Desbloqueio da porta do condutor: Todas as portas são destrancadas automaticamente quando a porta do condutor é destrancada. • Mudança para P: Todas as portas são automaticamente destrancadas se o seletor das mudanças da caixa de velocidades automática passar para a posição P (Parqueamento).
Função avisadora da buzina	<p>Se este item for selecionado a função avisadora da buzina é ativada.</p> <p>Depois de trancar a porta premindo o botão de bloqueio do transmissor, se premir novamente o botão de bloqueio nos 4 segundos imediatos, o sinal sonoro faz-se ouvir uma vez para indicar que todas as portas estão trancadas.</p>
Sistema elétrico de abertura da porta da mala (se equipado)	<p>Selecione este item para ativar a função de abertura elétrica da porta da mala.</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Porta da mala" neste capítulo.</p>
Sistema inteligente de abertura da porta da mala (se equipado)	<p>Selecione este item para ativar a função de abertura inteligente da porta da mala.</p> <p>Se a função de abertura elétrica da porta da mala não for ativada, não é possível ativar esta função.</p> <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Porta da mala" neste capítulo.</p>

Luzes

Itens	Explicação
Ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção	<ul style="list-style-type: none">• Off: A função de ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção é desativada.• 3, 5, 7 piscas: As luzes indicadoras de mudança de direção piscam 3, 5, ou 7 vezes, quando se move ligeiramente a respetiva manete. <p>Para mais pormenores, consulte a secção "Luzes" neste capítulo.</p>
Atraso dos faróis	<ul style="list-style-type: none">• Selecione este item para ativar a função de atraso dos faróis.
Luzes de boas vindas (se equipado)	<ul style="list-style-type: none">• Selecione este item para ativar a função das luzes de boas-vindas.

Som

Itens	Explicação
Volume do sistema de auxílio ao estacionamento. (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> Permite ajustar o volume do sistema de auxílio ao estacionamento. (Nível 1~3) Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de auxílio ao estacionamento" neste capítulo.
Som BSD (deteção do ponto cego) (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> Selecione este item para ativar o sinal sonoro de deteção do ponto cego. Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de deteção do ponto cego" no capítulo 5.
Som de boas-vindas (se equipado)	<ul style="list-style-type: none"> Selecione este item para ativar a função do sinal sonoro de boas-vindas.

Intervalo de serviço

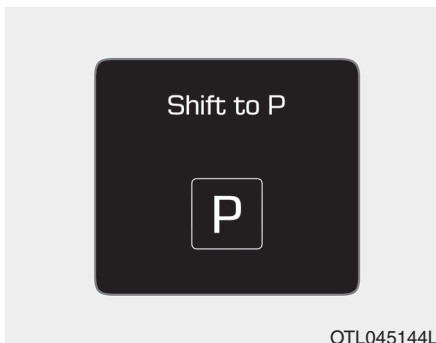
Itens	Explicação
Intervalo de serviço (Exceto Europa)	<p>Neste modo, pode ativar a função de intervalo de serviço em quilometragem (km ou milhas) e período de tempo (meses).</p> <ul style="list-style-type: none"> Off: A função do intervalo de serviço é desativada. On: Permite definir o intervalo de revisão (em quilometragem ou em meses). Para mais pormenores, consulte a secção "Modo de serviço " neste capítulo.

Outros equipamentos

Itens	Explicação
Consumo de combustível/reajuste automático	<ul style="list-style-type: none">• Off: O consumo médio de combustível não é automaticamente reajustado a zeros sempre que reabastecer.• Depois de ligar a ignição: O consumo médio de combustível é automaticamente reajustado a zeros quando se inicia a condução.• Depois de reabastecer: O consumo médio de combustível é automaticamente reajustado a zeros sempre que reabastecer. <p>Para mais pormenores, consulte a secção “Computador de bordo” neste capítulo.</p>
Posição de condução	Se escolher este item, a posição de condução é visualizada no LCD.
Dispositivo automático de limpeza do óculo traseiro	<ul style="list-style-type: none">• Off: A função de limpeza automática do óculo traseiro é desativada.• ON: Se deslocar o seletor das mudanças da posição D para R quando o limpador para-brisas está a funcionar, a escova do óculo traseiro funciona automaticamente. Depois, se mover o seletor das mudanças da posição R para D, a escova do óculo traseiro para de funcionar.
Unidade de consumo de combustível	Permite escolher a unidade de consumo de combustível (Km/L, L/100)
Unidade de temperatura	Permite escolher a unidade de temperatura (°C, °F).
Unidade de pressão dos pneus (se equipado)	Escolha a unidade de pressão dos pneus (psi, kPa, Bar)
Janela sobreposta (pop-up) indicadora da posição da mudança	Se escolher este item, a posição da mudança é visualizada no LCD sempre que se desloca o seletor das mudanças.
Idioma	Permite escolher o idioma.

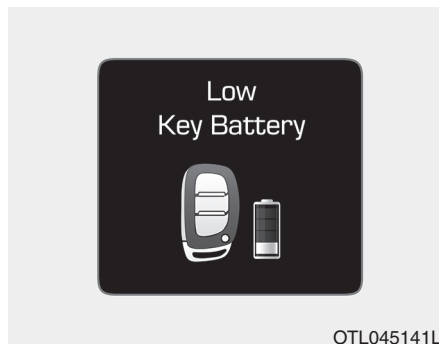
Mensagens de aviso (se equipado)

Selecione a posição “P” (com sistema de chave inteligente e caixa de velocidades automática)



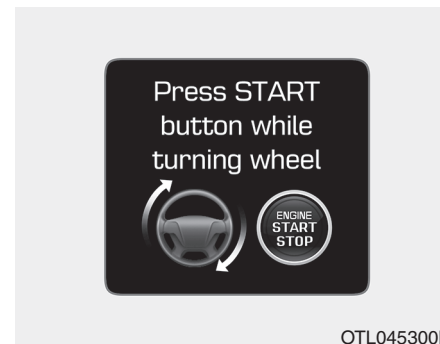
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se tentar desligar o motor sem ter colocado o seletor na posição P (Parqueamento).
- Nessa altura, o botão start/stop muda para a posição ACC (se pressionar o botão start/stop outra vez muda para a posição ON).

Pilha fraca (para sistema de chave inteligente)



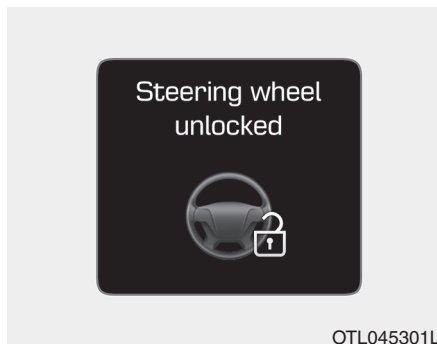
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se a pilha da chave inteligente estiver descarregada quando o botão start/stop muda para a posição OFF.

Pressione o botão start enquanto vira o volante (para o sistema de chave inteligente)



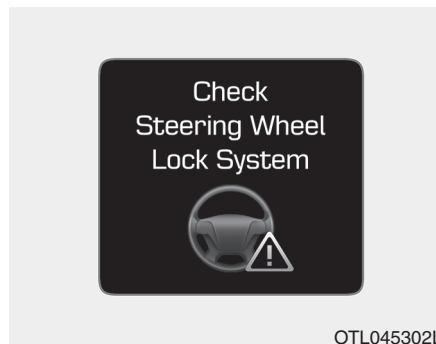
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se o volante não desbloquear normalmente quando se pressiona o botão start/stop.
- Significa que deve premir o botão start/stop enquanto vira o volante para a esquerda e para a direita.

Volante desbloqueado (para sistema de chave inteligente)



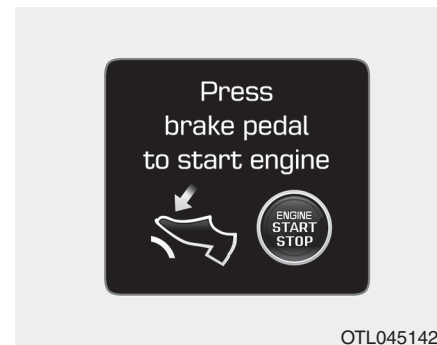
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se o volante não bloquear quando o botão start/stop muda para a posição OFF.

Verifique o sistema de bloqueio do volante (para sistema de chave inteligente)



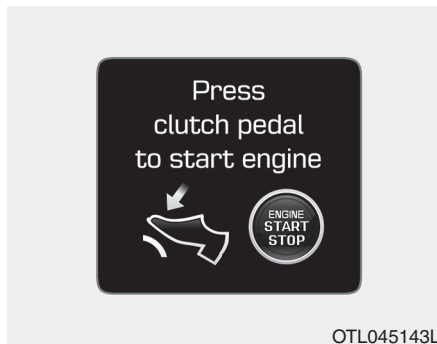
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se o volante não bloquear normalmente quando o botão start/stop muda para a posição OFF.

Pressione o pedal do travão para ligar o motor (para sistema de chave inteligente e caixa de velocidades automática)



- Esta mensagem de aviso ilumina-se se o botão start/stop mudar para a posição ACC duas vezes quando se prime o botão repetidamente sem carregar no pedal do travão.
- Significa que deve carregar no pedal do travão para ligar o motor.

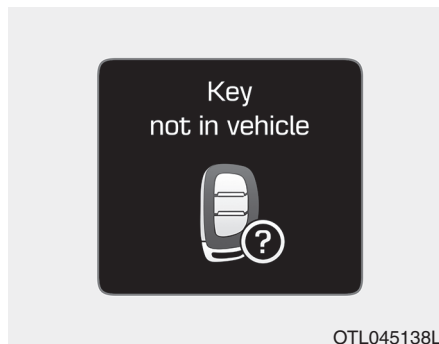
Pressione o pedal da embraiagem para ligar o motor (para sistema de chave inteligente e caixa de velocidades manual)



Esta mensagem de aviso ilumina-se se o botão start/stop estiver na posição ACC duas vezes, por se pressionar o botão repetidamente sem carregar no pedal da embraiagem.

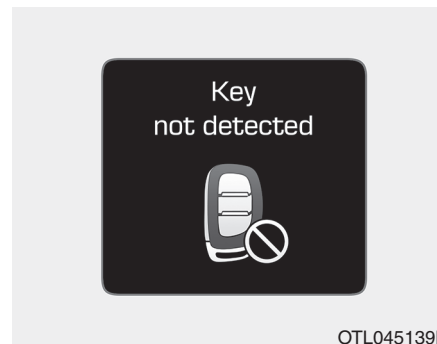
Carregue no pedal da embraiagem para ligar o motor.

A chave não está no veículo (para sistema de chave inteligente)



- Esta mensagem de aviso ilumina-se se a chave inteligente não estiver dentro do veículo quando carregar no botão start/stop.
- Significa que deve trazer sempre consigo a chave inteligente.

Chave não detetada (para sistema de chave inteligente)



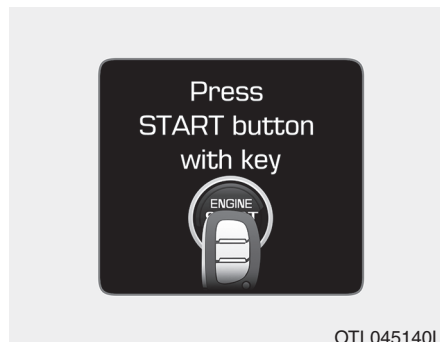
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se a chave inteligente não for detetada quando carregar no botão start/stop.

Pressione novamente o botão start (para o sistema de chave inteligente)



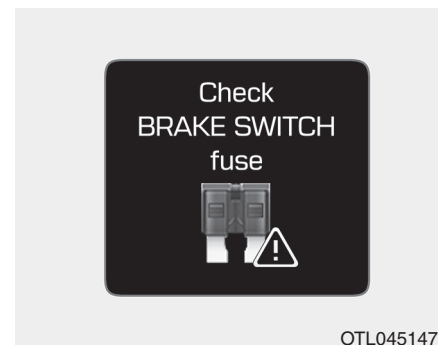
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se não conseguir usar o botão start/stop quando há um problema com o sistema do botão start/stop.
- Significa que pode ligar o motor pressionando novamente o botão start/stop.
- Se o aviso se iluminar sempre que carregar no botão start/stop, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema possa ser examinado.

Pressione o botão “START” com a chave inteligente (para o sistema de chave inteligente)



- Esta mensagem de aviso ilumina-se se carregar no botão start/stop enquanto está acesa a mensagem “chave não detetada”.
- Nessa altura, a luz indicadora do imobilizador começa a piscar.

Verifique o fusível “BRAKE SWITCH” (com sistema de chave inteligente e caixa de velocidades automática)



- Esta mensagem de aviso ilumina-se se o fusível do interruptor dos travões estiver desligado.
- Significa que deve substituir o fusível por um novo. Se isso não for possível, pode ligar o motor pressionando o botão start/stop durante 10 segundos na posição ACC.

Selecione a posição “P” ou “N” para ligar o motor (para sistema de chave inteligente e caixa automática)

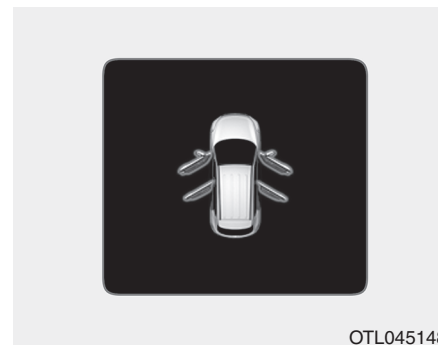


- Esta mensagem de aviso ilumina-se se tentar ligar o motor com o seletor das mudanças numa posição diferente de P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto).

i Informações

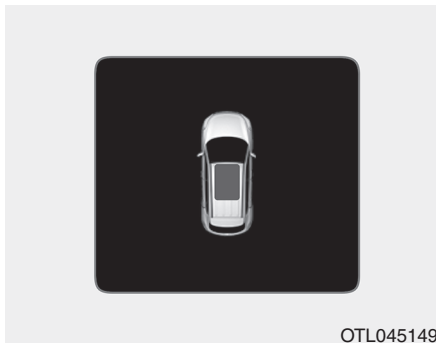
É possível ligar o motor com o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto). Mas, para sua segurança, recomendamos que ligue o motor com o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento).

Porta, capô, porta da mala aberta



- Significa que uma porta, o capô ou a porta da mala está aberta.

**Teto de abrir aberto
(se equipado)**



Esta mensagem de aviso ilumina-se, se desligar o motor com o teto de abrir aberto.

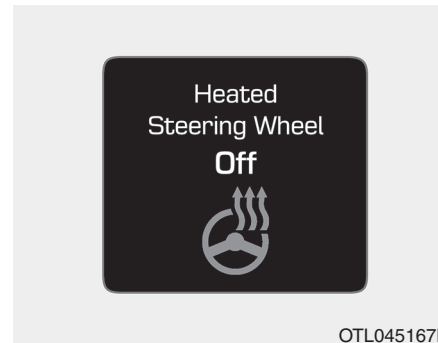
**Volante aquecido ligado
(se equipado)**



- Esta mensagem de aviso ilumina-se, se ligar o aquecimento do volante.

Para mais pormenores, consulte a secção "Aquecimento do volante" neste capítulo.

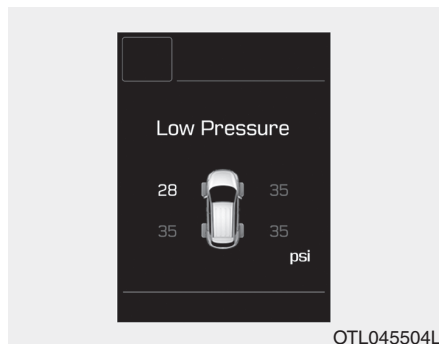
**Volante aquecido desligado
(se equipado)**



- Esta mensagem de aviso ilumina-se, se desligar o aquecimento do volante.

Para mais pormenores, consulte a secção "Aquecimento do volante" neste capítulo.

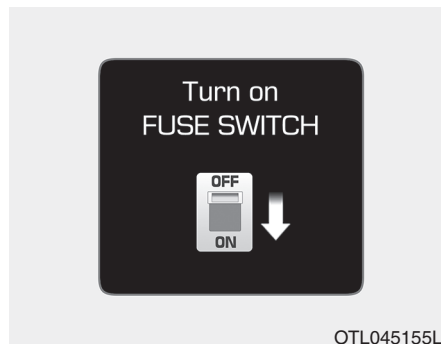
Pressão reduzida dos pneus (se equipado)



- Esta mensagem de aviso ilumina-se se a pressão dos pneus for insuficiente e se o botão Start/Stop estiver na posição ON.

Para mais pormenores, consulte a secção “Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)” no capítulo 6.

Ligue o “INTERRUPTOR DOS FUSÍVEIS”



- Esta mensagem de aviso ilumina-se, se o interruptor dos fusíveis localizado na caixa de fusíveis por baixo do volante estiver desligado.
- Significa que deve ligar o interruptor dos fusíveis.

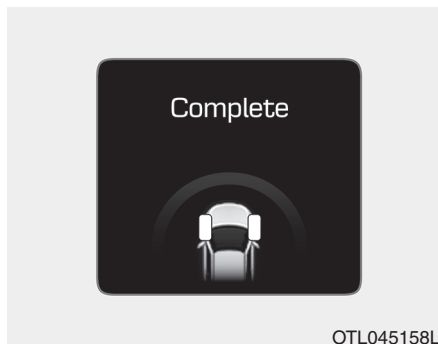
Para mais pormenores, consulte a secção “Fusíveis” no capítulo 7.

Alinhe o volante (se equipado)



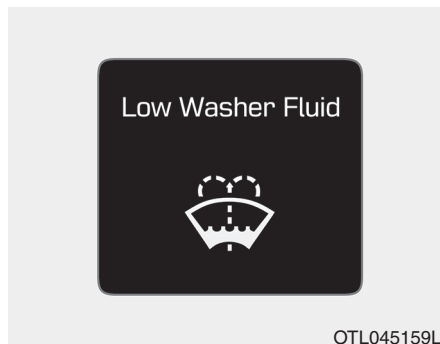
- Esta mensagem de aviso ilumina-se se ligar o motor com o volante virado para a esquerda ou para a direita num ângulo superior a 90 graus.
- Significa que deve virar o volante de maneira a que o ângulo do volante seja inferior a 30 graus.

O alinhamento do volante está concluído (se equipado)



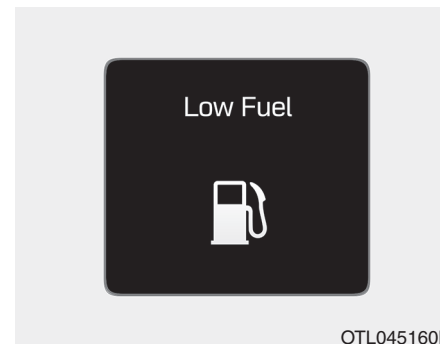
- Se o alinhamento do volante for concluído antes de surgir a mensagem “Alinhe o volante”, esta mensagem é visualizada durante 2 segundos.

Nível baixo de fluido de lavagem (se equipado)



- Esta mensagem de aviso ilumina-se no modo de lembrete de serviço, se o depósito do fluido de lavagem estiver quase vazio.
- Significa que deve encher o depósito do fluido de lavagem.

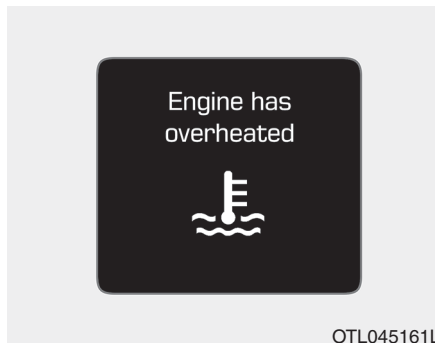
Nível reduzido de combustível



- Esta mensagem de aviso ilumina-se quando o depósito de combustível está quase vazio.
 - Quando a luz avisadora de nível reduzido de combustível se iluminar,
 - Quando o computador de bordo apresenta “---km (ou milhas)” como distância a vazio.

Acrescente combustível assim que possível.

O motor sobreaqueceu.

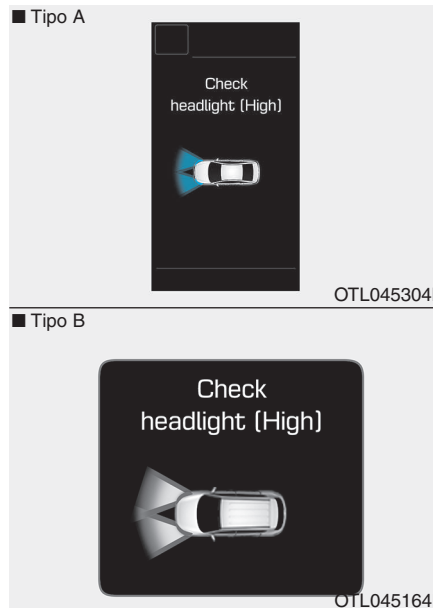


OTL045161L

- Esta mensagem de aviso ilumina-se quando a temperatura do fluido refrigerante do motor é superior a 120°C (248°F). Isto significa que o motor está sobreaquecido podendo ficar danificado.

Se o seu veículo estiver numa situação de sobreaquecimento, consulte a secção “Sobreaquecimento” no capítulo 6.

Verifique os faróis (se equipado)



OTL045304L

OTL045164L

Esta mensagem de aviso ilumina-se, se houver uma falha de funcionamento dos faróis (lâmpada fundida, exceto lâmpadas LED ou avaria do circuito).

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

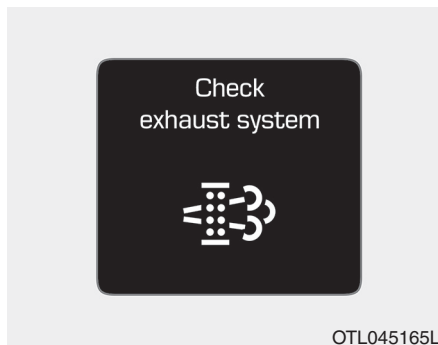
NOTA

- Quando substituir a lâmpada, use uma lâmpada com o mesmo número de watts.

Para mais informações, consulte a secção “POTÊNCIA DAS LÂMPADAS” no capítulo 8.

- Se for usada uma lâmpada de diferente potência, a mensagem de aviso deixa de poder ser visualizada.

Aviso do filtro de partículas diesel (DPF) (para motor diesel)



Esta mensagem de aviso ilumina-se se houver uma avaria no sistema DPF.

Nessa altura, a luz avisadora DPF também começa a piscar.

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema DPF possa ser verificado.

Para mais pormenores, consulte a secção "Luzes avisadoras" neste capítulo.

COMPUTADOR DE BORDO

Apresentação geral

Descrição

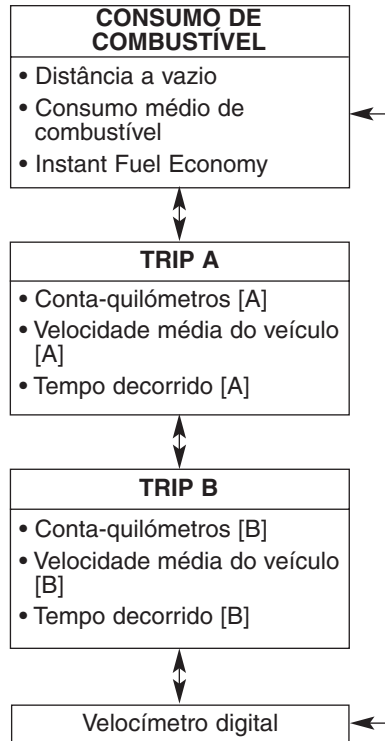
O computador de bordo é um sistema de informações para o condutor controlado por um microprocessador que permite visualizar várias informações relacionadas com a condução.

Informações

Algumas informações sobre a condução guardadas no computador de bordo (por exemplo a velocidade média do veículo) são reajustadas a zero quando a bateria do veículo é desligada.

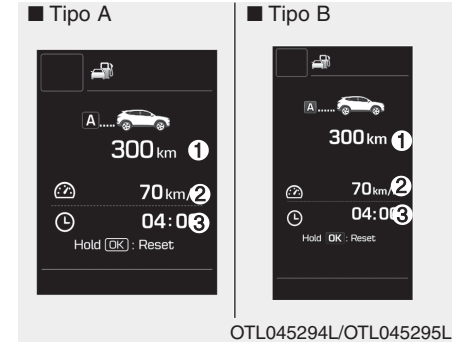
Modos do conta-quilómetros

Para mudar o modo do conta-quilómetros, rode o interruptor "▲, ▼" no volante.



Trip A/B

(km ou milhas, km/h ou mph)



Conta-quilómetros (1)

- O conta-quilómetros indica a distância total percorrida desde o último ajuste a zeros do conta-quilómetros.
 - Alcance da distância: 0,0 ~ 9999,9 km ou mi.
- Para reajustar a zeros o conta-quilómetros, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando está a visualizar o conta-quilómetros.

Velocidade média do veículo (2)

- A velocidade média do veículo é calculada com base na distância total percorrida e no tempo de condução desde o último ajuste a zeros da velocidade média do veículo.
 - 0~240 km/h ou 0~160 mph
- Para reajustar a zeros a velocidade média do veículo, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando está a visualizar a velocidade média do veículo.

i Informações

- A velocidade média do veículo não é visualizada se a distância percorrida for inferior a 300 metros (0,19 milhas) ou se o tempo de condução for inferior a 10 segundos desde que se colocou o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
- Mesmo que o veículo não esteja em andamento, a velocidade média do veículo continua a ser calculada, enquanto o motor estiver a trabalhar.

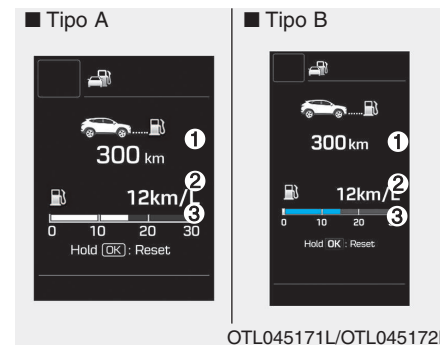
Tempo decorrido (3)

- O tempo decorrido é o tempo total de condução desde o último reajuste a zeros do tempo decorrido.
 - Alcance do tempo (hh:mm): 00:00 ~ 99:59
- Para reajustar a zeros o tempo decorrido, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando está a visualizar o tempo decorrido.

i Informações

Mesmo que o veículo não esteja em andamento, o tempo decorrido continua a ser calculado, enquanto o motor estiver a trabalhar.

Consumo de combustível (km ou milhas, L/100km, km/L ou mpg)



Distância a vazio (1)

- A distância a vazio é a distância estimada que o veículo pode percorrer com o combustível restante.
 - Alcance da distância: 1 ~ 9 999 km ou 1 ~ 9 999 milhas.
- Se a distância estimada for inferior a 1 km (1 milha), o computador de bordo apresenta "---" como o valor da distância a vazio.

i Informações

- Se o veículo não se encontrar numa superfície plana ou se a corrente da bateria tiver sido interrompida, a função de distância a vazio pode não funcionar corretamente.
- A distância a vazio pode diferir da distância real pois é apenas uma estimativa.
- O computador de bordo pode não registar o acréscimo de combustível se for acrescentada ao depósito uma quantidade inferior a 6 litros (1,6 galões).
- O consumo de combustível e a distância a vazio podem variar de forma significativa conforme as condições de condução, o estilo de condução e o estado do veículo.

Consumo médio de combustível (2)

- O consumo médio de combustível é calculado tendo por base a distância total percorrida e o consumo do combustível desde o último reajuste a zeros do consumo do combustível.
 - Alcance do consumo de combustível: 0,0 ~ 99,9 L/100km, km/L ou mpg
- O consumo médio de combustível pode ser reajustado a zeros manualmente ou de forma automática.

Reajuste manual

Para apagar manualmente a média de consumo de combustível, pressione o botão [OK] no volante durante mais de 1 segundo quando estiver a visualizar o consumo médio de combustível.

Reajuste automático

Para reajustar a zeros o consumo médio de combustível automaticamente sempre que reabastecer, seleccione o modo "Após reabastecimento" no menu dos ajustes do utilizador do visor LCD (**consulte a secção "Visor LCD"**).

No modo "Após reabastecimento", o consumo médio de combustível fica igual a zero (---) quando a velocidade do veículo ultrapassa 1km/h depois de se reabastecer o depósito com mais de 6 litros (1,6 galões).

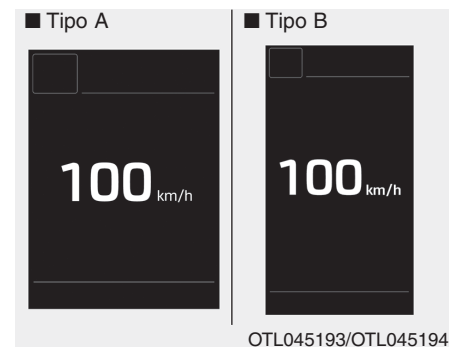
i Informações

Para um cálculo mais rigoroso, o consumo médio de combustível não é visualizado antes do veículo percorrer pelo menos 10 segundos ou 300 metros (0,19 milhas) depois do interruptor da ignição ou do botão start/stop terem sido colocados na posição ON.

Consumo instantâneo de combustível (3)

- Este modo permite visualizar o consumo instantâneo de combustível durante os últimos segundos, quando a velocidade do veículo é superior a 10 km/h (6,2 mph).
 - Alcance do consumo de combustível: 0 ~ 30 L/100km, km/L ou 0 ~ 50 mpg

Velocímetro digital (km/h ou mph)



Esta mensagem indica a velocidade do veículo (km/h, mph).

Modo de informações sobre cada distância percorrida (km ou milhas, L/100 Km ou mpg)



Este visor indica a distância percorrida (1), o consumo médio de combustível (2) e a distância que o veículo pode percorrer com o combustível restante (3).

Estas informações surgem no visor durante alguns segundos quando se desliga o motor, apagando-se a seguir automaticamente.

As informações visualizadas são calculadas para cada viagem. Se a distância estimada for inferior a 1 km, o valor da distância a vácuo (3) é indicado como sendo "---" e surge um alerta de reabastecimento (4).

i Informações

Se o combinado de instrumentos apresentar uma mensagem de aviso de "Teto de abrir aberto", pode não ser possível visualizar este visor no combinado de instrumentos.

LUZES AVISADORAS E INDICADORAS

Luzes avisadoras

i Informações

Depois de ligar o motor verifique se todas as luzes avisadoras estão apagadas. Se alguma luz continuar acesa, isso indica uma situação que exige a sua atenção.

Luz avisadora do airbag



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 6 segundos e depois apaga-se.
- Quando o sistema SRS tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz avisadora do cinto de segurança



Esta luz avisadora informa o condutor de que não colocou o cinto de segurança.

Para mais pormenores, consulte a secção "Cintos de segurança" no capítulo 2.

Luz avisadora do travão de estacionamento & do fluido dos travões



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos.
 - Permanece acesa se o travão de estacionamento estiver acionado.
- Quando se aciona o travão de estacionamento.
- Quando o nível do fluido dos travões no depósito está baixo.
 - Se a luz avisadora se iluminar depois de ter soltado o travão de estacionamento, isso indica que o nível do fluido dos travões no depósito está baixo.

Se o nível do fluido dos travões no depósito estiver baixo:

1. Conduza com cuidado até ao próximo local seguro e pare o veículo.
2. Com o motor parado, verifique o nível do fluido dos travões imediatamente e acrescente mais fluido se necessário (**para mais pormenores consulte a secção "Fluido dos travões" no capítulo 7**). Depois verifique todos os componentes dos travões para ver se há alguma fuga. Se encontrar alguma fuga no sistema de travagem, se a luz avisadora continuar acesa ou se os travões não funcionarem corretamente, não conduza o veículo. Neste caso, recomendamos que mande rebocar o veículo até um concessionário HYUNDAI, para que possa ser examinado.

Sistema de travagem com circuito duplo em diagonal

O seu veículo está equipado com sistema de travagem com circuito duplo em diagonal. Isto significa que continua a ter capacidade de travagem em duas rodas mesmo que um dos circuitos falhe. Com apenas um dos dois sistemas a funcionar, o curso do pedal é superior ao normal sendo necessário exercer mais pressão sobre o pedal para imobilizar o veículo. Além disso, com apenas uma parte do sistema a funcionar, a distância de travagem do veículo aumenta.

Se os travões falharem quando for a conduzir, engrene uma mudança mais baixa para aumentar o efeito de travão do motor e pare o veículo assim que o puder fazer em segurança.

⚠ AVISO

Luz avisadora do travão de estacionamento & do fluido dos travões

É perigoso conduzir o veículo com alguma luz avisadora acesa. Se a luz avisadora do travão de estacionamento & do fluido dos travões continuar acesa depois de soltar o travão de estacionamento, isso significa que o nível do fluido dos travões está baixo.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz avisadora do sistema de antibloqueio dos travões (ABS)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Se houver uma falha de funcionamento do ABS (o sistema de travagem normal continua operacional mesmo sem o apoio do sistema de antibloqueio dos travões).

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz avisadora do sistema de distribuição eletrónica da força de travagem (EBD)



Estas duas luzes avisadoras iluminam-se simultaneamente durante a condução:

- Se o ABS e o sistema normal dos travões não estiverem a funcionar normalmente.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

AVISO

Luz avisadora do sistema de distribuição eletrônica da força de travagem (EBD)

Quando as luzes avisadoras do ABS e do travão de estacionamento & do fluido dos travões estão iluminadas, o sistema de travagem não funciona normalmente e em caso de travagem brusca poderá ocorrer uma situação inesperada de perigo.

Neste caso, evite conduzir a alta velocidade e não faça travagens abruptas. Recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o veículo seja examinado o mais depressa possível.

Informações - Luz avisadora do sistema de distribuição eletrônica da força de travagem (EBD)

Quando a luz avisadora do ABS está acesa ou quando as luzes avisadoras do ABS e do travão de estacionamento & do fluido dos travões estão acesas, o velocímetro, o odómetro ou o conta-quilómetros podem não funcionar. Além disso, a luz avisadora da EPS pode iluminar-se e o esforço da direção pode aumentar ou diminuir.

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o veículo seja examinado o mais depressa possível.

Luz avisadora do travão eletrónico de estacionamento (EPB) (se equipado)

EPB

Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando o EPB tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Informações - Luz avisadora do travão eletrónico de estacionamento (EPB)

A luz avisadora do travão eletrónico de estacionamento (EPB) pode iluminar-se quando o controlo eletrónico de estabilidade (ESC) se acende para indicar que o ESC não está a funcionar devidamente (o que não significa uma avaria do EPB).

Luz avisadora da direção assistida elétrica (EPS)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Esta luz indicadora acende-se depois de se ter rodado a chave da ignição para a posição ON apagando-se a seguir passados 3 segundos aproximadamente.
- Quando o EPS tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz indicadora de avaria (MIL)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Permanece acesa até ligar o motor.
- Quando o sistema de controlo das emissões tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

NOTA - Luz indicadora de avaria (MIL)

Se conduzir com a luz indicadora de avaria (MIL) acesa pode danificar os sistemas de controlo das emissões, o que afetaria a qualidade da condução e/ou o consumo de combustível.

NOTA - Motor a gasolina

Se a luz indicadora de avaria (MIL) se iluminar, é possível que ocorram danos potenciais do catalisador que poderiam resultar em perda de potência do motor.

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o veículo seja examinado o mais depressa possível.

! CUIDADO

Motor diesel

Se a luz indicadora de avaria (MIL) começar a piscar, isso significa que ocorreu algum erro relacionado com o ajuste da quantidade de injeção, que poderia resultar numa perda de potência do motor, ruído de combustão e fraco desempenho das emissões.

Neste caso, recomendamos que o sistema de controlo do motor seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz avisadora do sistema de carregamento



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Permanece acesa até ligar o motor.
- Quando há uma avaria do alternador ou do sistema elétrico de carregamento.

Se houver uma avaria do alternador ou do sistema elétrico de carregamento:

1. Conduza com cuidado até ao próximo local seguro e pare o veículo.

2. Desligue o motor e verifique se a correia de transmissão do alternador está solta ou partida.

Se a correia estiver corretamente ajustada, pode haver um problema com o sistema elétrico de carregamento.

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o veículo seja examinado o mais depressa possível.

Luz avisadora da pressão do óleo do motor



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Permanece acesa até ligar o motor.
- Quando a pressão do óleo do motor está baixa.

Se a pressão do óleo do motor for baixa:

1. Conduza com cuidado até ao próximo local seguro e pare o veículo.
2. Desligue o motor e verifique o nível do óleo do motor (**para mais pormenores, consulte a secção "Óleo do motor" no capítulo 7**). Se o nível for baixo, acrescente óleo conforme necessário.

Se a luz avisadora permanecer acesa depois de ter acrescentado mais óleo ou se não houver óleo disponível, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI o mais depressa possível.

NOTA - Luz avisadora da pressão do óleo do motor

- Se o motor não parar imediatamente assim que a luz avisadora da pressão do óleo do motor se acender, o motor poderá ficar seriamente danificado.
- Se a luz avisadora permanecer acesa enquanto o motor está a trabalhar, isso significa que o motor pode apresentar danos ou avarias graves. Neste caso,
 1. Pare o veículo assim que o puder fazer com segurança.
 2. Desligue o motor e verifique o nível do óleo. Se o nível do óleo for baixo, encha o depósito do óleo do motor até ao nível adequado.
 3. Ligue novamente o motor de arranque. Se a luz avisadora continuar acesa depois de ter ligado o motor, desligue-o de imediato. Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz avisadora do nível de combustível



Esta luz avisadora ilumina-se:

Quando o depósito de combustível está quase vazio.

Se o depósito de combustível estiver quase vazio:

Acrescente combustível assim que possível.

NOTA - Nível reduzido de combustível

Se continuar a conduzir com a luz avisadora de nível reduzido de combustível acesa ou com o nível de combustível abaixo de "0 ou E", pode provocar falhas de combustão do motor e danificar o catalisador (se equipado).

Luz avisadora de excesso de velocidade (se equipado)

120
km/h

Esta luz avisadora começa a piscar:

- Quando a velocidade do veículo é superior a 120 km/h.
 - O objetivo consiste em evitar que conduza o seu veículo com excesso de velocidade.
 - O sinal sonoro de aviso de excesso de velocidade também se faz ouvir durante cerca de 5 segundos.

Luz avisadora principal



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando existe uma falha de funcionamento nos sistemas a seguir indicados.
 - Nível insuficiente do fluido de lavagem (se equipado)
 - Avaria do sistema de deteção do ponto cego (BSD) (se equipado)
 - Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS, se equipado)
 - Lembrete da revisão, etc.

Para identificar os detalhes do aviso, observe o visor LCD.

Luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus (se equipado)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando se coloca o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando um ou mais pneus apresentam uma falta significativa de pressão (a localização dos pneus em causa é visualizada no visor LCD).

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) no capítulo 6.

Esta luz avisadora permanece acesa depois de piscar durante cerca de 60 segundos ou continua a piscar a intervalos de 3 segundos aproximadamente:

- Quando o sistema TPMS tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o veículo seja examinado o mais depressa possível.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) no capítulo 6.

AVISO

Parar com segurança

- **O TPMS não o pode avisar se ocorrerem danos graves e repentinos causados por fatores externos.**
- **Se sentir alguma instabilidade no veículo, levante imediatamente o pé do pedal do acelerador, pressione gradualmente o travão com pouca força e conduza devagar até um local seguro fora da estrada.**

Luz avisadora do filtro de combustível (motor diesel)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se acumula água no interior do filtro de combustível.

Neste caso, elimine a água do filtro de combustível.

Para mais pormenores, consulte a secção "Filtro de combustível" no capítulo 7.

CUIDADO

Luz avisadora do filtro de combustível

- Quando a luz avisadora do filtro de combustível se ilumina, a potência do motor (velocidade do veículo & velocidade da marcha lenta) pode diminuir.
- Se continuar a conduzir com a luz avisadora ligada, as peças do motor (injetor, rampa, bomba de combustível de alta pressão) podem ficar danificados. Se isto acontecer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o veículo seja examinado o mais depressa possível.

Luz avisadora da tração às 4 rodas (4WD) (se equipado)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando o sistema 4WD tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Equipamentos de conveniência do seu veículo.

Luz avisadora dos faróis (se equipado)



Esta luz avisadora ilumina-se:

Esta luz avisadora ilumina-se se ocorrer uma falha (lâmpada fundida, exceto luzes LED ou avaria do circuito) das luzes exteriores (faróis, luzes de travagem, luzes de nevoeiro, etc.). Neste caso, recomendamos que o seu veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Informações

- Quando substituir a lâmpada, use uma lâmpada com o mesmo número de watts.
Para mais informações, consulte a secção "POTÊNCIA DAS LÂMPADAS" no capítulo 8.
- Se for instalada no veículo uma lâmpada de diferente potência, a mensagem de aviso deixa de poder ser visualizada.

Luz avisadora do sistema de escape (DPF) (motor diesel)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando ocorre uma avaria do sistema do filtro de partículas diesel (DPF).
- Quando esta luz avisadora se acender, para a apagar será necessário conduzir o veículo:
 - a mais de 60 km/h (37 mph), ou
 - numa mudança superior à 2ª a mais de 1500 ~ 2000 rpm durante um certo tempo (cerca de 25 minutos)

Se, apesar deste procedimento, esta luz avisadora continuar a piscar (nesta altura surge uma mensagem de aviso no LCD), recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o problema possa ser resolvido.

NOTA - Motor diesel com DPF

Se continuar a conduzir durante muito tempo com a luz avisadora do DPF a piscar de forma intermitente, poderá causar danos ao sistema DPF e agravar o nível de consumo.

Luzes indicadoras

Luz indicadora do controlo eletrónico da estabilidade (ESC) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando o sistema ESC tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Esta luz indicadora começa a piscar:

Quando o ESC está a funcionar.

Para mais pormenores, consulte a secção "Controlo eletrónico da estabilidade (ESC)" no capítulo 5.

Luz indicadora de controlo eletrónico da estabilidade (ESC) OFF (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se desativa o sistema ESC premindo o botão ESC OFF.

Para mais pormenores, consulte a secção "Controlo eletrónico da estabilidade (ESC)" no capítulo 5.

Luz indicadora do imobilizador (sem chave inteligente) (se equipado)



Quando o veículo deteta corretamente o imobilizador da sua chave, com o interruptor da ignição na posição ON.

- Nessa altura, pode ligar o motor.
- A luz indicadora apaga-se depois de ter ligado o motor.

Esta luz indicadora começa a piscar:

Quando o sistema do imobilizador tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luz indicadora do imobilizador (com chave inteligente) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se no máximo até 30 segundos:

- Quando o veículo deteta corretamente a presença da chave inteligente no veículo, com o botão start/stop na posição ACC ou ON.
 - Nessa altura, pode ligar o motor.
 - A luz indicadora apaga-se depois de ter ligado o motor.

Esta luz indicadora pisca durante alguns segundos:

- Quando a chave inteligente não se encontra no interior do veículo.
 - Nessa altura, não é possível ligar o motor.

Esta luz indicadora ilumina-se durante 2 segundos e depois apaga-se:

- Quando o veículo não consegue detetar a presença da chave inteligente, com o botão start/stop na posição ON.

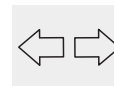
Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando a pilha da chave inteligente está fraca.
 - Nessa altura, não é possível ligar o motor. No entanto, pode ligar o motor se pressionar o botão start/stop com a chave inteligente. **(Para mais pormenores, consulte a secção "Ligar o motor de arranque" no capítulo 5).**
- Quando o sistema do imobilizador tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Luzes indicadoras de mudança de direção



Esta luz indicadora começa a piscar:

- Quando se liga a luz indicadora de mudança da direção.

Se alguma das situações a seguir indicadas se verificar, pode haver uma avaria do sistema de luzes indicadoras de mudança de direção. Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

- A luz indicadora de mudança de direção não pisca, permanecendo sempre acesa.
- A luz indicadora de mudança de direção pisca mais rapidamente.
- A luz indicadora de mudança de direção não se ilumina sequer.

Luz indicadora de luzes de médios (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando os faróis estão ligados.

Luz indicadora de máximos



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando os faróis estão ligados na posição de máximos.
- Quando a manete das luzes indicadoras de mudança de direção é colocada na posição de sinal de ultrapassagem.

Luz indicadora de luzes ligadas



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando os faróis ou as luzes de retaguarda estão ligados.

Luz indicadora dos faróis de nevoeiro (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando os faróis de nevoeiro estão ligados.

Luz indicadora das luzes de nevoeiro de retaguarda (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando as luzes de nevoeiro de retaguarda estão ligadas.

Luz indicadora de incandescência (motor diesel)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando o motor está em fase de pré-aquecimento com o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Pode-se ligar o motor depois da luz indicadora de incandescência se ter apagado.
 - O tempo de iluminação da luz indicadora varia em função da temperatura do fluido refrigerante do motor, temperatura do ar e estado da bateria.

Se a luz indicadora permanecer acesa ou piscar depois do motor ter aquecido ou durante a condução, pode haver uma avaria do sistema de pré-aquecimento do motor.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

i Informações

Se o motor não arrancar 10 segundos depois de concluído o pré-aquecimento, coloque o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição LOCK ou OFF durante 10 segundos e depois na posição ON, para repetir o pré-aquecimento do motor.

Luz indicadora LOCK da tração às 4 rodas (4WD) (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se seleciona o modo de bloqueio da 4WD carregando no botão 4WD LOCK.
 - O modo 4WD LOCK destina-se a aumentar a força de propulsão quando se conduz em pisos molhados, estradas cobertas de neve ou em condições de todo-o-terreno.



CUIDADO

Modo de bloqueio da 4WD

Não use o modo 4WD LOCK em pisos secos ou em autoestradas, porque pode provocar ruídos, vibrações ou danos dos componentes relacionados com o sistema 4WD.

Luz indicadora de velocidade de cruzeiro (se equipado)

■ Tipo A

CRUISE

■ Tipo B



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro é ativado.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro" no capítulo 5.

Luz indicadora SET de ajuste da velocidade de cruzeiro (se equipado)

SET

Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se define a velocidade de cruzeiro.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro" no capítulo 5.

Luz indicadora AUTO HOLD (se equipado)

AUTO HOLD

Esta luz indicadora ilumina-se:

- [Branco] Quando se liga o sistema Auto Hold pressionando o botão AUTO HOLD
- [Verde] Quando se imobiliza completamente o veículo carregando no pedal do travão com o sistema Auto Hold ativado.
- [Amarelo] Quando há uma avaria do sistema Auto Hold.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Para mais pormenores, consulte a secção "Auto Hold" no capítulo 5.

Luz indicadora do modo SPORT (se equipado)

SPORT

Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se selecciona o modo "SPORT" como modo de condução.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" no capítulo 5.

Luz indicadora do modo ECO (se equipado)



Esta luz indicadora ilumina-se:

- Quando se seleciona o modo "ECO" como modo de condução.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" no capítulo 5.

⚠ AVISO

Não olhe constantemente para a luz indicadora ECO enquanto vai a conduzir. Se o fizer pode distrair-se e causar um acidente de que resultariam graves danos pessoais.

Luz indicadora do controlo da travagem nas descidas (DAC) (se equipado)



Esta luz avisadora ilumina-se:

- Quando se coloca o interruptor da ignição ou o botão start/stop na posição ON.
 - Ilumina-se durante cerca de 3 segundos e depois apaga-se.
- Quando se ativa o sistema DBC premindo o botão DBC.

Esta luz avisadora começa a piscar:

- Quando o DBC está a funcionar.

Esta luz avisadora ilumina-se a amarelo:

- Quando o sistema DBC tem uma falha de funcionamento.

Neste caso, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

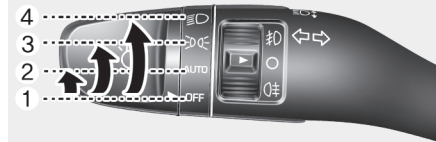
Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de controlo das travagens nas descidas" no capítulo 5.

LUZES

Luzes exteriores

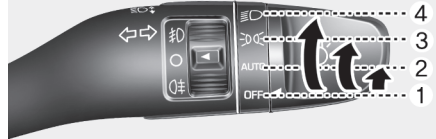
Controlo das luzes

■ Condução pela esquerda



OTL045251L

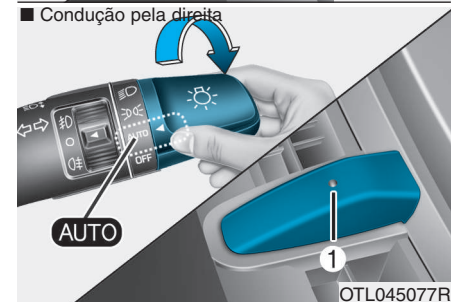
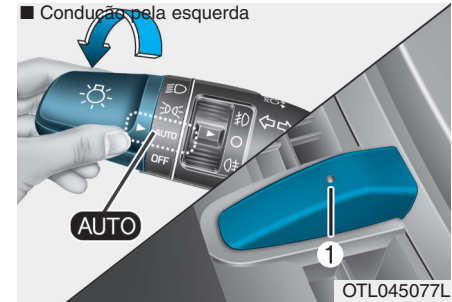
■ Condução pela direita



OTL045251R

Para controlar as luzes, rode o comando na extremidade da manete para uma das posições seguintes:

- (1) Posição OFF (O)
- (2) Posição de luz automática AUTO (se equipado)
- (3) Posição de luzes de estacionamento
- (4) Posição de faróis



Posição de luzes automáticas AUTO (se equipado)

Quando o interruptor das luzes está na posição AUTO de luzes automáticas, as luzes de estacionamento e os faróis ligam-se e desligam-se automaticamente dependendo da intensidade da luz no exterior do veículo.

Mesmo com a função AUTO de luzes automáticas ativada, é aconselhável ligar manualmente as luzes quando conduzir à noite ou em condições de nevoeiro, ou quando entrar em zonas com menor iluminação, como túneis ou parques de estacionamento.

NOTA

- Não tape o sensor nem derrame fluidos sobre o sensor (1) localizado no painel de instrumentos.
- Não limpe o sensor com limpavidros, pois este produto pode dar origem a uma leve película que iria afetar o funcionamento do sensor.
- Se o seu veículo tem vidros fumados ou algum tipo de acabamento metálico no parabrisas, o sistema AUTO de luzes automáticas pode não funcionar normalmente.



Posição de luzes de estacionamento (☾☽)

As luzes de estacionamento, da chapa de matrícula e do painel de instrumentos ficam ligadas.



Posição de faróis (☾☽)

As luzes dos faróis, de estacionamento, da chapa de matrícula e do painel de instrumentos ficam ligadas.

i Informações

O botão do interruptor da ignição tem que estar na posição ON para se ligar os faróis.

Funcionamento das luzes de máximos



Para ligar as luzes de máximos, empurre a manete, afastando-a de si. Depois a manete regressa á sua posição original.

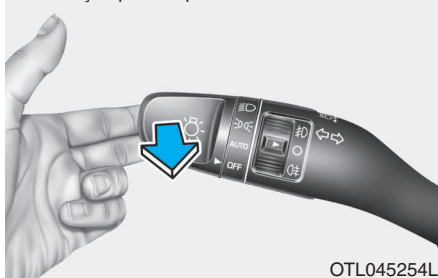
A luz indicadora de máximos acende-se quando se ligam as luzes de máximos dos faróis.

Para desligar as luzes de máximos, puxe para si empurre a manete. As luzes de médios acendem-se.

⚠ AVISO

Não use as luzes de máximos quando vêm a aproximar-se outros veículos no sentido contrário. Se o fizer, poderá obstruir a visão dos outros condutores.

■ Condução pela esquerda



OTL045254L

■ Condução pela direita

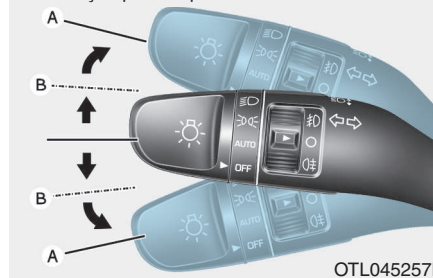


OTL045254R

Para fazer sinais de luzes de máximos, puxe a manete para si, largando-a de seguida. As luzes de máximos permanecem ligadas enquanto segurar a manete puxando-a na sua direção.

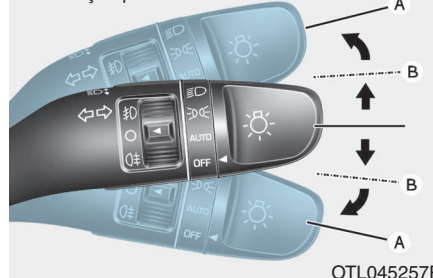
Luzes indicadoras de mudança de direção e de faixa

■ Condução pela esquerda



OTL045257L

■ Condução pela direita



OTL045257R

Para sinalizar uma mudança de direção, carregue na manete para baixo se for virar à esquerda, ou para cima se for virar à direita na posição (A).

Para sinalizar uma mudança de faixa, desloque levemente a manete das luzes indicadoras de mudança de direção e segure-a nessa posição (B).

Quando se completa a viragem ou se larga a manete, esta regressa à posição OFF.

Se uma luz indicadora de mudança de direção permanecer iluminada e não piscar, ou se piscar de forma anormal, é possível que uma das lâmpadas esteja fundida, precisando de ser substituída.

Luz indicadora de mudança de direção ativada por um toque (se equipado)

Para ativar esta função, mova ligeiramente a manete das luzes indicadoras de mudança de direção e depois solte-a. As luzes indicadoras de mudança de direção piscam 3, 5 ou 7 vezes.

É possível ativar/desativar a função de ativação por um toque das luzes indicadoras de mudança de direção ou escolher o número de intermitências (3, 5 ou 7) a partir do modo de Definições do Utilizador do visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.**

Farol de nevoeiro (se equipado)



Os faróis de nevoeiro destinam-se a melhorar a visibilidade quando esta é reduzida devido a nevoeiro, chuva ou neve, etc.

Use o interruptor ao lado do interruptor dos faróis para ligar e desligar os faróis de nevoeiro.

1. Ligue as luzes de estacionamento.
2. Rode o interruptor das luzes (1) para a posição de faróis de nevoeiro.
3. Para desligar os faróis de nevoeiro, rode novamente o interruptor das luzes para a posição de faróis de nevoeiro ou desligue as luzes de estacionamento.

NOTA

Quando em funcionamento, os faróis de nevoeiro consomem grandes quantidades de eletricidade. Use-os apenas em condições de fraca visibilidade.

Luzes de nevoeiro de retaguarda (se equipado)

■ Condução pela esquerda



OTL045278L

■ Condução pela direita



OTL045278R

Veículo com faróis de nevoeiro

Para ligar as luzes de nevoeiro de retaguarda:

Coloque o interruptor das luzes na posição de luzes de estacionamento, rode o interruptor das luzes para a posição de faróis de nevoeiro (se equipado) e depois rode o interruptor das luzes (1) para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.

■ Condução pela esquerda



OTLE045285

■ Condução pela direita



OTL045278AU

Veículo sem faróis de nevoeiro

Para ligar as luzes de nevoeiro de retaguarda:

Coloque o interruptor das luzes na posição de faróis e depois rode o interruptor das luzes (1) para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.

Para desligar as luzes de nevoeiro de retaguarda, proceda de uma das seguintes formas:

- Desligue o interruptor dos faróis.
- Rode novamente o interruptor das luzes para a posição de luzes de nevoeiro de retaguarda.
- Com o interruptor das luzes na posição de luzes de estacionamento, se desligar os faróis de nevoeiro as luzes de nevoeiro de retaguarda também se desligam.

Função de poupança da bateria

O objetivo desta função consiste em impedir a perda de carga da bateria. O sistema desliga automaticamente as luzes de estacionamento quando o condutor desliga o motor e abre a porta do lado do condutor. Esta função desliga automaticamente as luzes de estacionamento se o condutor estacionar o veículo de noite à beira da estrada. Se for necessário manter as luzes acesas depois de ter desligado o motor, proceda da seguinte forma:

- 1) Abra a porta do lado do condutor.
- 2) Desligue e volte a ligar as luzes de estacionamento usando o interruptor das luzes na coluna da direção.

Função de atraso dos faróis (se equipado)

Se colocar o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF com os faróis ligados, estes (e/ou as luzes de estacionamento) permanecem acesos durante 5 minutos. No entanto, com o motor desligado, se a porta do condutor for aberta e depois fechada, os faróis (e/ou luzes de estacionamento) desligam-se passados 15 segundos.

Para desligar os faróis (e/ou luzes de estacionamento), basta pressionar duas vezes o botão de bloqueio da chave inteligente, ou rodar o interruptor das luzes para a posição OFF ou AUTO. No entanto, se rodar o interruptor das luzes para a posição AUTO e estiver escuro no exterior, os faróis não se desligam. Pode ativar ou desativar a função de atraso dos faróis a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.**

NOTA

Se o condutor sair do veículo por outra porta (que não a do condutor), a função de poupança da bateria não é ativada e a função de atraso dos faróis não se desliga automaticamente.

Por conseguinte a bateria perde carga.

Neste caso, não se esqueça de desligar as luzes antes de sair do veículo.

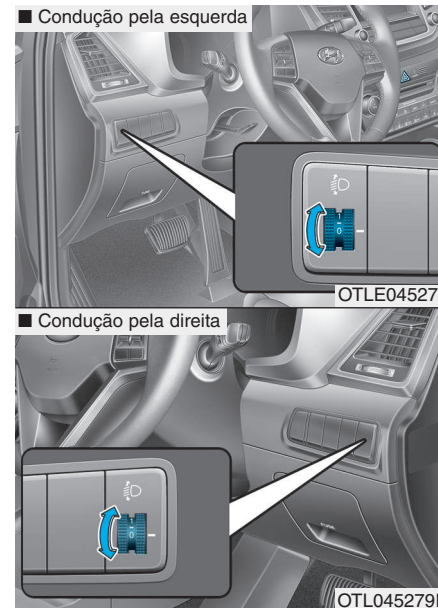
Luzes de condução diurna (DRL) (se equipado)

As luzes de condução diurna (DRL) permitem que os outros vejam com mais facilidade a frente do seu veículo durante o dia, especialmente depois do amanhecer e antes do por do sol.

O sistema DRL desliga as suas luzes específicas quando:

1. Os faróis ou os faróis de nevoeiro estão ligados.
2. O interruptor de estacionamento se encontra na posição ON.
3. O motor é desligado.

Dispositivo de nivelamento dos faróis (se equipado)



Tipo manual

Para ajustar o nível do feixe luminoso dos faróis de acordo com o número de passageiros e peso da carga transportada na mala, rode o interruptor de nivelamento do feixe luminoso.

Quanto mais elevado for o número da posição do interruptor, tanto mais baixo é o nível do feixe luminoso. Mantenha sempre o feixe luminoso dos faróis na posição adequada para não encandear os outros condutores.

A lista que se segue inclui alguns exemplos de definições do interruptor adequadas. Para condições de carga diferentes das indicadas na lista abaixo, ajuste a posição do interruptor de maneira a que o nível do feixe luminoso fique o mais próximo possível do estado obtido de acordo com a lista.

Estado de carga	Posição do interruptor
Só condutor	0
Condutor + Passageiro da frente	0
Lotação completa (incluindo condutor)	1
Lotação completa (incluindo condutor) + carga máxima permissível	2
Condutor + Carga máxima permissível	3

Tipo automático

Ajusta automaticamente o nível do feixe luminoso dos faróis de acordo com o número de passageiros e o peso da carga transportada na mala. Garante ainda um feixe luminoso adequado numa série de condições variadas.

AVISO

Se o dispositivo não funcionar corretamente, mesmo quando o carro fica inclinado para trás em função da distribuição dos passageiros, ou se o feixe luminoso dos faróis se desviar para cima ou para baixo, recomendamos que o sistema seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Não tente inspecionar ou substituir os fios elétricos por sua própria iniciativa.

Dispositivo de lavagem de faróis (se equipado)



O fluido de lavagem é vaporizado sobre os faróis sempre que é acionado o dispositivo de lavagem do para-brisas, quando:

- 1.O interruptor da ignição se encontra na posição "ON".
- 2.O interruptor das luzes se encontra na posição de faróis (médios).

i Informações

- Verifique regularmente os esguichos dos faróis para confirmar que o fluido de lavagem é corretamente vaporizado sobre as lentes dos faróis.
- Os esguichos dos faróis podem ser usados 15 minutos depois da última utilização.

Sistema de boas-vindas (se equipado)

Luzes de boas-vindas (se equipado)



Luzes de iluminação do solo (se equipado)

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes de iluminação do solo acendem-se durante cerca de 15 segundos se ocorrer algumas das seguintes situações:

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas do comando remoto ou da chave inteligente.
- Quando se pressiona o botão do manípulo exterior da porta.
- Quando o condutor se aproxima do veículo de posse da chave inteligente. (se equipado)

Além disso, os espelhos retrovisores laterais abrem-se automaticamente quando o respetivo interruptor se encontra na posição AUTO.

Luzes dos manípulos das portas (se equipado)

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes dos manípulos das portas acendem-se durante cerca de 15 segundos se ocorrer algumas das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas do comando remoto ou da chave inteligente.
- Quando se pressiona o botão do manípulo exterior da porta.
- Quando o condutor se aproxima do veículo de posse da chave inteligente.

Faróis e luzes de estacionamento

Com o interruptor dos faróis ligado (interruptor na posição de faróis ou na posição AUTO) e todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, as luzes de estacionamento e os faróis acendem-se durante 15 segundos se ocorrer alguma das seguintes situações.

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas do comando remoto ou da chave inteligente.

Nessa altura, se carregar no botão de bloqueio ou desbloqueio das portas, as luzes de estacionamento e os faróis desligam-se imediatamente.

Pode ativar ou desativar a luz de boas-vindas a partir do modo de Definições do Utilizador no visor LCD. **Para mais pormenores, consulte a secção "Visor LCD" neste capítulo.**

Luz de habitáculo

Com o interruptor das luzes interiores na posição DOOR e todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, a luz de habitáculo acende-se durante 30 segundos se ocorrer alguma das seguintes situações:

- Quando se pressiona o botão de desbloqueio das portas do comando remoto ou da chave inteligente.
- Quando se pressiona o botão do manípulo exterior da porta.

Nessa altura, se carregar no botão de bloqueio ou desbloqueio das portas, as luzes de estacionamento e os faróis desligam-se imediatamente.

Luzes interiores

NOTA

Não use as luzes interiores durante longos períodos de tempo com o motor desligado, para não descarregar a bateria.

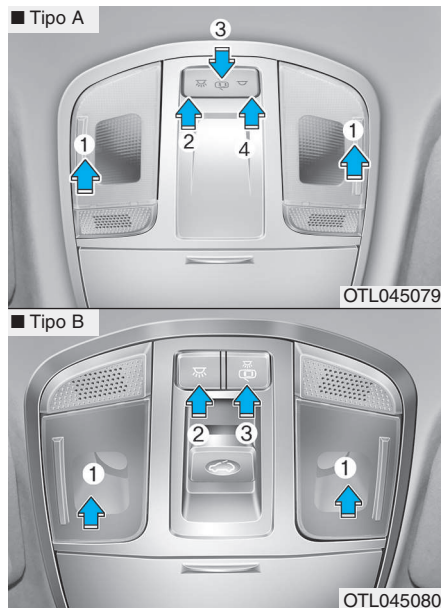
⚠ AVISO

Não use as luzes interiores durante a condução noturna. As luzes interiores podem obscurecer a sua visão e causar um acidente.

Corte automático das luzes interiores

As luzes interiores desligam-se automaticamente cerca de 20 minutos depois de se ter desligado o motor e fechado as portas. Se uma das portas for aberta, as luzes apagam-se 40 minutos depois de se ter desligado o motor. Se as portas forem trancadas com a chave inteligente e o veículo entrar no estado armado do sistema de alarme antirroubo, as luzes apagam-se cinco segundos mais tarde.

Luzes dianteiras





- (1) Luz dianteira de leitura de mapas
- (2) Luz de habitáculo dianteira
- (3) Luz da porta dianteira

Luz dianteira de leitura de mapas

Pressione a lente (1) da luz de leitura de mapas para acender a luz. Volte a pressionar a tampa da luz de leitura de mapas para desligar a luz.

Luz de habitáculo dianteira

-  :
(Tipo A) Pressione o botão para ligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros.
(Tipo B) Pressione o botão para ligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros. Volte a pressionar o botão para desligar a luz de habitáculo.
-  :
(Tipo A) Pressione o botão para desligar a luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros.

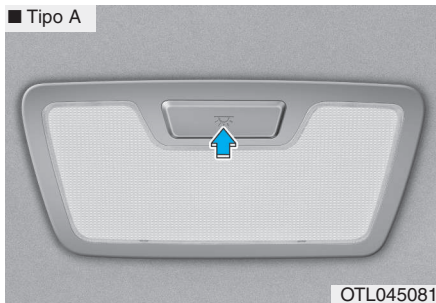
Luz da porta dianteira ()

A luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros acende-se automaticamente durante cerca de 30 segundos, quando se abre uma das portas.

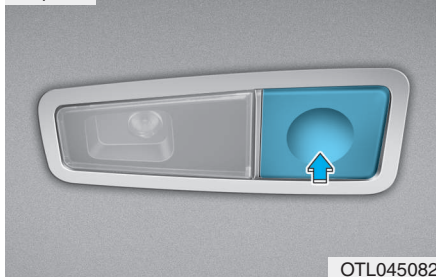
A luz de habitáculo dos bancos dianteiros/traseiros acende-se automaticamente durante cerca de 15 segundos quando as portas são destrancadas com a chave remota (chave inteligente). A luz de habitáculo esmorece e apaga-se, se colocar o interruptor da ignição na posição ON nos 15 segundos seguintes. A luz de habitáculo permanece acesa até 20 minutos, quando uma das portas é aberta com o interruptor da ignição na posição ACC ou OFF.

Luzes traseiras

■ Tipo A



■ Tipo B



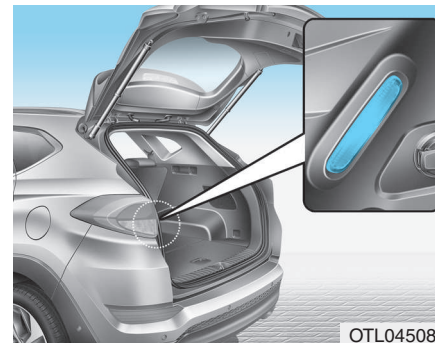
Interruptor da luz de habitáculo traseira ():

Pressione este botão para ligar e desligar a luz de habitáculo.

NOTA

Não deixe os interruptores das luzes ligados durante um longo período de tempo sem que o motor seja ligado.

Luz da mala

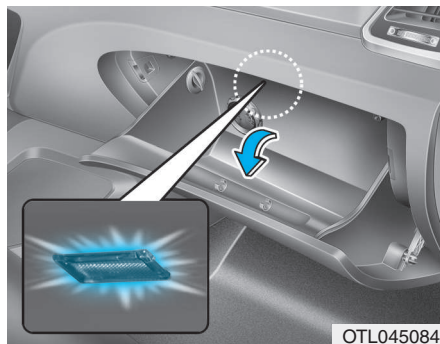


A luz da mala acende-se quando se abre a porta da mala.

NOTA

A luz da mala fica acesa enquanto a porta da mala estiver aberta. Para evitar uma descarga desnecessária da bateria, feche bem a porta da mala depois de usar a bagageira.

Luz do porta-luvas



A luz do porta-luvas acende-se quando se abre o porta-luvas.

Se não fechar o porta-luvas, a luz apaga-se passados 20 minutos.

NOTA

Para evitar uma descarga desnecessária da bateria, feche bem o porta-luvas depois de usar este compartimento.

Luz do espelho de conveniência



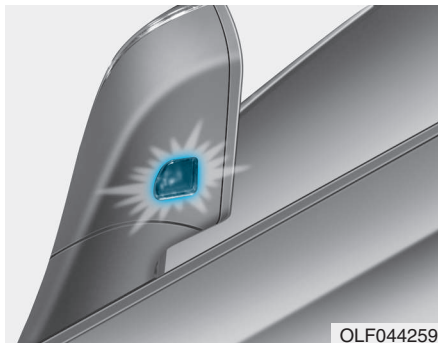
Carregue no interruptor para ligar ou desligar a luz.

- ☀ : A luz desliga-se quando se prime este botão.
- ○ : A luz desliga-se quando se prime este botão.

NOTA

Quando não precisar de usar a luz do espelho de conveniência, mantenha sempre o interruptor desligado. Se fechar a pala para o sol sem desligar a luz, poderá descarregar a bateria ou danificar a pala para o sol.

Luzes de iluminação do solo (se equipado)



Luzes de boas vindas

Com todas as portas (incluindo a da mala) fechadas e trancadas, a luz de iluminação do solo acende-se durante 15 segundos se a porta for destrancada usando a chave inteligente ou o botão do manípulo exterior da porta.

Para mais pormenores, consulte a secção "Sistema de boas-vindas" neste capítulo.

Luz de acompanhamento

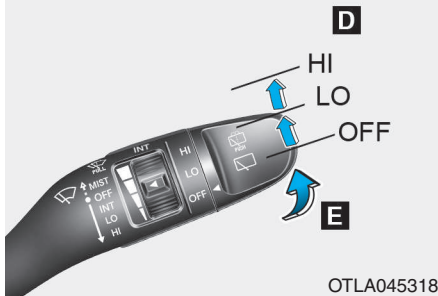
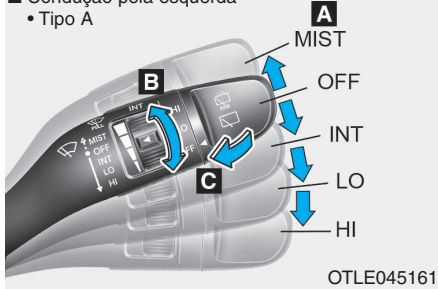
Com o interruptor da ignição na posição OFF se a porta do condutor for aberta, a luz de iluminação do solo acende-se durante 30 segundos. Se a porta do condutor for fechada nos 30 segundos seguintes, a luz de iluminação do solo desliga-se passados 15 segundos. Se a porta do condutor for fechada e trancada, a luz de iluminação do solo apaga-se imediatamente.

A luz de iluminação do solo e de acompanhamento só se acende na primeira vez que a porta do condutor é aberta depois de se ter desligado o motor.

DISPOSITIVOS DE LIMPEZA E LAVAGEM DO PARA-BRISAS

■ Condução pela esquerda

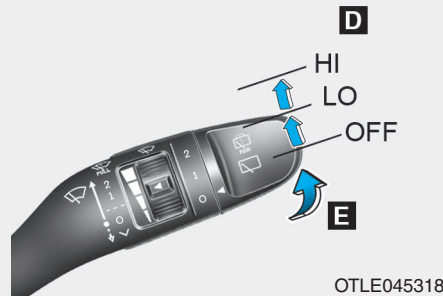
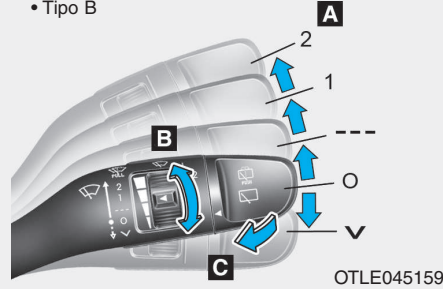
- Tipo A



A : Controlo da velocidade do limpa para-brisas

- MIST – Passagem simples
- O / OFF – Off
- --- / INT – Passagem intermitente AUTO* – Passagem de controlo automático
- 1 / LO – Velocidade mínima
- 2 / HI – Velocidade máxima

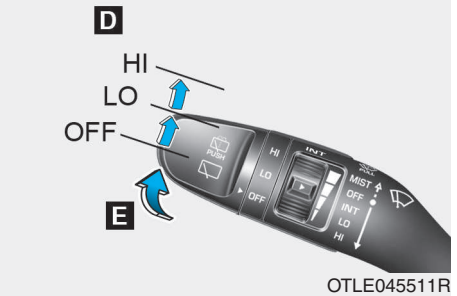
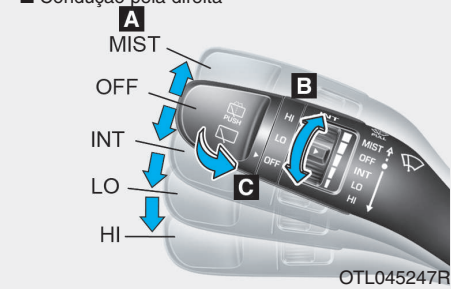
- Tipo B



B : Ajuste do tempo das passagens intermitentes das escovas

C : Lavagem com passagens rápidas (para-brisas)*

■ Condução pela direita



D : Controlo do dispositivo de limpeza/lavagem do óculo traseiro*

- HI / 2 – Velocidade máxima
- LO / 1 – Velocidade mínima
- OFF / O – Off

E : Lavagem com passagens rápidas (óculo traseiro)

* : se equipado

Limpa para-brisas

Com o interruptor da ignição na posição ON, o dispositivo funciona da seguinte forma.

MIST : Para um ciclo único de passagem das escovas, empurre a manete para esta posição (MIST) e depois solte-a. Para o limpa para-brisas funcionar de forma contínua, mantenha a manete nesta posição.

O/OFF : O limpa para-brisas não está a funcionar

---/INT : O limpa para-brisas funciona de forma intermitente com os mesmos intervalos de passagem das escovas. Use este modo em condições de chuva ou nevoeiro. Para ajustar a velocidade, rode o comando da velocidade

1/LO : Velocidade normal do limpa para-brisas

2/HI : Velocidade elevada do limpa para-brisas

i Informações

Se houver uma forte acumulação de neve ou de gelo sobre o para-brisas, descongele o para-brisas durante cerca de 10 minutos ou remova a neve e/ou gelo antes de usar o limpa para-brisas, para garantir uma boa utilização.

Se não remover a neve e/ou o gelo antes de usar os dispositivos de limpeza e lavagem do para-brisas, poderá danificar estes sistemas.

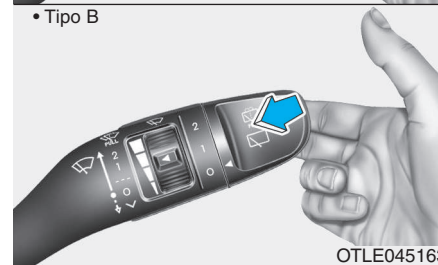
Dispositivo de lavagem do para-brisas

■ Condução pela esquerda

- Tipo A



- Tipo B



■ Condução pela direita



Na posição OFF (O), puxe a manete suavemente para si para esguichar fluido sobre o para-brisas e para acionar os ciclos 1-3 do limpa para-brisas. O esguicho e a escova continuam a funcionar enquanto não soltar a manete.

Se o dispositivo de lavagem não funcionar, pode ser necessário acrescentar fluido ao respetivo depósito.

Se o veículo estiver equipado com dispositivo de lavagem dos faróis, o fluido de lavagem é vaporizado sobre os faróis sempre que é acionado o dispositivo de lavagem do para-brisas, quando:

- 1.O interruptor da ignição se encontra na posição "ON"
- 2.O interruptor das luzes se encontra na posição de faróis.

AVISO

Quando a temperatura exterior for negativa, aqueça SEMPRE o para-brisas usando o dispositivo de aquecimento para evitar o congelamento do fluido de lavagem sobre o para-brisas o que prejudicaria a visibilidade podendo causar um acidente e provocar ferimentos graves ou mortais.

CUIDADO

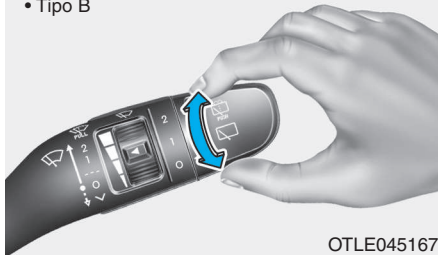
- Para evitar possíveis danos da bomba do fluido de lavagem, não use o dispositivo de lavagem se o depósito estiver vazio.
- Para evitar danos das escovas ou do para-brisas, não use o limpa para-brisas se o para-brisas estiver seco.
- Para não danificar os braços das escovas ou outros componentes, não tente mover as escovas manualmente.
- Para evitar danos possíveis dos sistemas de limpeza e lavagem do para-brisas, use fluidos de limpeza anticongelantes no Inverno ou em condições de baixas temperaturas.

Interruptor do dispositivo de limpeza e lavagem do óculo traseiro (se equipado)

- Condução pela esquerda
- Tipo A



- Tipo B



- Condução pela direita



O interruptor do dispositivo de limpeza e lavagem do óculo traseiro está localizado na extremidade da respectiva manete. Rode o interruptor para a posição desejada para acionar o dispositivo de lavagem e limpeza do óculo traseiro.

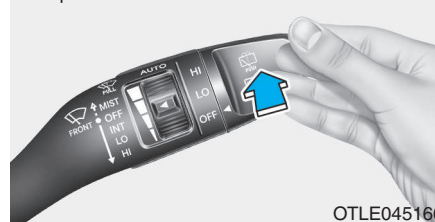
LO / 2 - Velocidade máxima

LO / 1 - Velocidade mínima

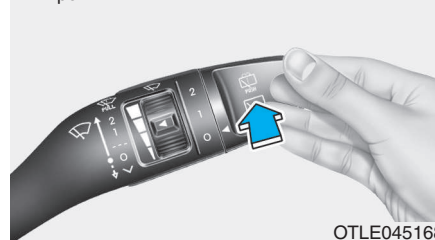
OFF / O - Off

- Condução pela esquerda

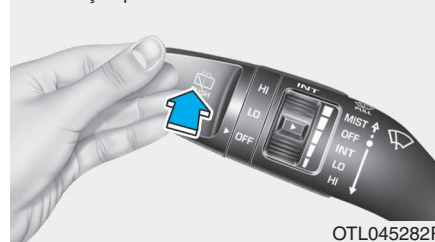
- Tipo A



- Tipo B



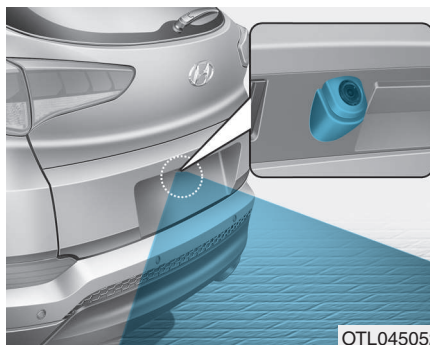
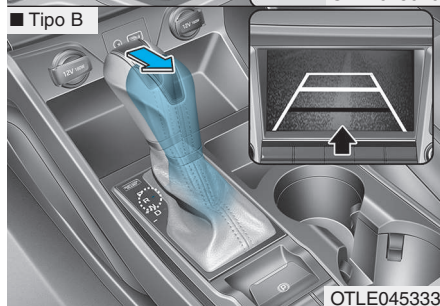
- Condução pela direita



Empurre a manete para a frente para esguichar fluido de lavagem sobre o óculo traseiro e acionar os ciclos 1-3 da escova. O esguicho e a escova continuam a funcionar enquanto não soltar a manete. (se equipado)

SISTEMA DE AUXÍLIO AO CONDUTOR

Câmara de visão à retaguarda (se equipado)



A câmara de visão à retaguarda é ativada com o motor a trabalhar e a alavanca ou o seletor das mudanças na posição R (Marcha-atrás).

Trata-se de um sistema suplementar que permite visualizar a zona à retaguarda do veículo através do espelho retrovisor ou do monitor de navegação quando se conduz em marcha atrás.

■ Tipo A

Para desligar a câmara de visão à retaguarda carregue no botão ON/OFF quando a câmara estiver ativada.

Pressione o botão ON/OFF mais uma vez para ligar a câmara de visão à retaguarda com o motor a trabalhar e a alavanca ou seletor das mudanças em R (Marcha atrás).

⚠ AVISO

O visor da câmara de visão à retaguarda não é um dispositivo de segurança. Serve apenas para ajudar o condutor a identificar os objetos que se encontram diretamente atrás do meio do veículo. A câmara NÃO abrange toda a área à retaguarda do veículo.

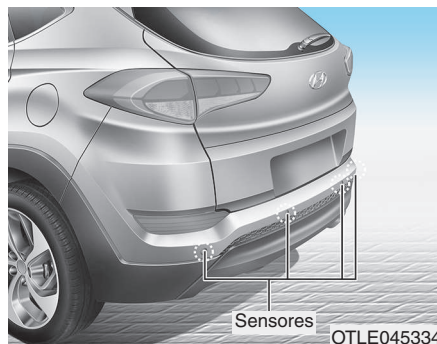
⚠ AVISO

- Nunca confie apenas no visor da câmara de visão à retaguarda quando avançar em marcha atrás.
- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.

i Informações

Mantenha a lente da câmara sempre limpa. A câmara poderá não funcionar normalmente se a lente estiver coberta por algum material estranho.

Sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda (se equipado)



O sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda apoia o condutor durante as manobras em marcha atrás fazendo soar um sinal sonoro quando deteta a presença de um objeto até uma distância de 120 cm (50 polegadas) atrás do veículo.

Este é um sistema complementar que deteta a presença de objetos dentro do alcance e localização dos sensores; não conseguindo detetar objetos em áreas onde os sensores não estão instalados.

⚠ AVISO




- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.
- Lembre-se de que alguns objetos podem não ser visíveis no visor ou não ser detetados pelos sensores, devido a fatores como a distância, tamanho ou material que podem limitar a eficácia dos sensores.

Funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda

Condições de operacionalidade

- O sistema é ativado quando se engrena a marcha atrás com o interruptor da ignição na posição ON. No entanto, se a velocidade do veículo ultrapassar os 5 km/h (3mph), o sistema pode não detetar a presença de objetos.
- Se a velocidade do veículo for superior a 10 km/h (6 mph), o sistema não avisa o condutor mesmo quando deteta a presença de objetos.
- Quando os sensores detetam mais de dois objetos ao mesmo tempo, o sistema assinala primeiro a presença do mais próximo.

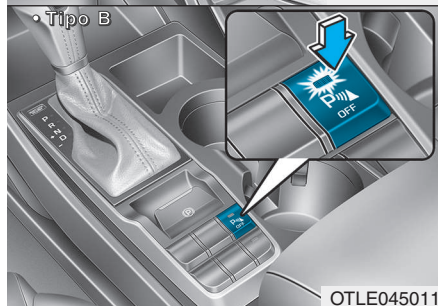
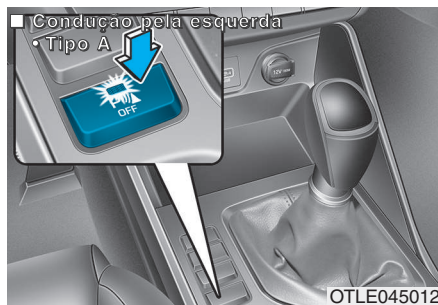
Tipos de luzes indicadoras e de sons de aviso

Tipos de sinais sonoros de aviso	Luz indicadora
Quando um objeto se encontra a uma distância entre 120 cm a 60 cm (47 a 24 pol.) do para-choques traseiro: O sinal sonoro faz-se ouvir de forma intermitente.	
Quando um objeto se encontra a uma distância entre 60 cm a 30cm (24 a 12 pol.) do para-choques traseiro: O sinal sonoro faz-se ouvir com maior frequência.	
Quando um objeto se encontra a uma distância até 30 cm (12 pol) do para-choques traseiro: O sinal sonoro faz-se ouvir de forma contínua.	

NOTA

- A luz indicadora pode diferir da imagem, de acordo com os objetos ou estado dos sensores. Se a luz indicadora começar a piscar, recomendamos que o veículo seja examinado por um concessionário HYUNDAI.
- Se o sinal sonoro não se fizer ouvir ou se soar de forma intermitente quando se engrena a marcha atrás, isso pode significar uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento. Se isto acontecer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o seu veículo seja examinado o mais depressa possível.

Para desligar o sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda (se equipado)



Pressione o botão para desligar o sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda. A luz indicadora do botão acende-se.

Condições de inoperacionalidade do sistema de auxílio ao estacionamento

O sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda pode não funcionar normalmente quando:

- O sensor está coberto por humidade congelada.
- O sensor está coberto por alguma substância estranha, tal como neve ou água, ou então a tampa do sensor está bloqueada.

Pode ocorrer uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento quando:

- A condução é feita em estradas com superfícies irregulares, tais como estradas não pavimentadas, gravilha, lombas, rampas.
- Existem objetos que produzem um barulho excessivo, tais como buzinas, motores de motos, ou travões pneumáticos de camiões, que podem interferir com os sensores.
- A condução é feita em condições de chuva intensa ou salpicos de água.
- Existem transmissores sem fios ou telemóveis na proximidade dos sensores.
- Os sensores estão cobertos de neve.
- Foram instalados equipamentos ou acessórios adicionais ou introduzidas alterações na altura do para-choques ou na instalação do sensor.

O alcance de deteção pode diminuir quando:

- A temperatura exterior é extremamente baixa ou elevada.
- Estão presentes objetos indetetáveis com uma altura inferior a 1 m (40 polegadas) e um diâmetro inferior a 14 cm (6 polegadas).

Os seguintes objetos podem não ser reconhecidos pelos sensores:

- Objetos estreitos ou finos como cordas, correntes ou postes pequenos.
- Objetos que tenham tendência para absorver a frequência emitida pelos sensores, tais como peças de vestuário, materiais esponjosos ou neve.

NOTA

Os sensores podem não reconhecer a presença de objetos a menos de 30 cm (12 polegadas) de distância, ou poderão indicar uma distância incorreta.

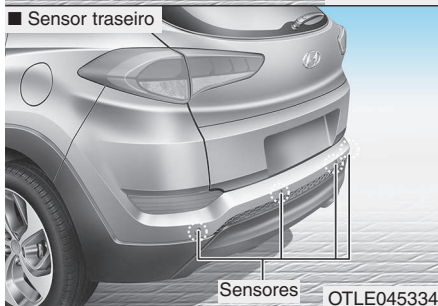
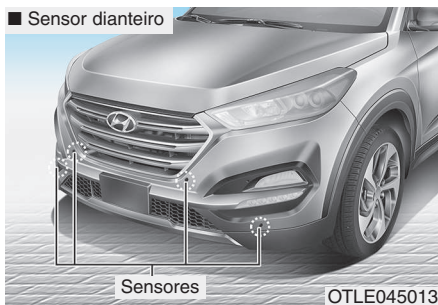
NOTA

Não empurre, não risque e nem atinja os sensores com objetos duros que possam danificar a superfície do sensor. Poderia danificar os sensores.

AVISO

A garantia do seu novo veículo não cobre os acidentes e os danos do veículo ou dos ocupantes relacionados com um sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda. Conduza sempre de forma segura e cautelosa.

Sistema de auxílio ao estacionamento (se equipado)



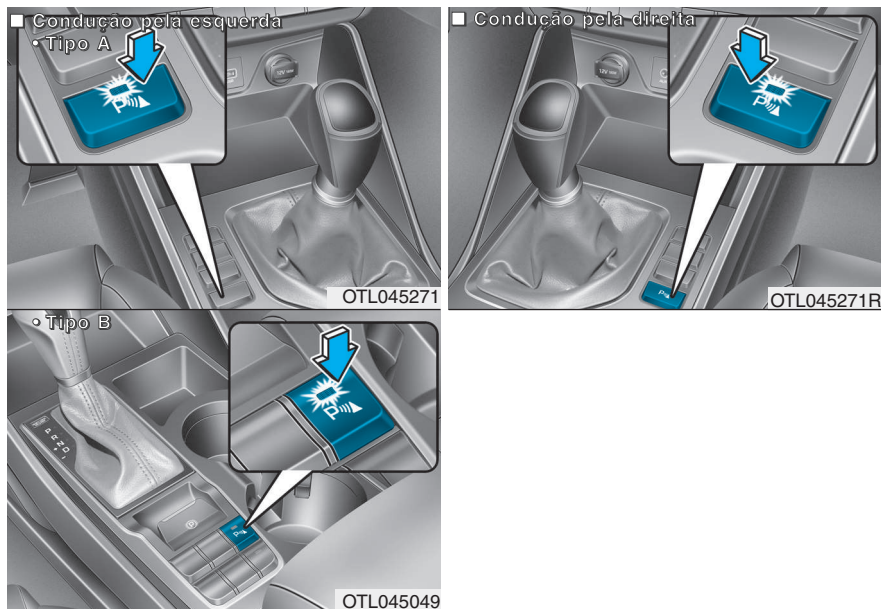
O sistema de auxílio ao estacionamento ajuda o condutor a manobrar o veículo, emitindo um sinal sonoro quando detecta a presença de um obstáculo a uma distância de 100 cm à frente e 120cm atrás do veículo.

Este é um sistema complementar que deteta a presença de objetos dentro do alcance e localização dos sensores; não conseguindo detetar objetos em áreas onde os sensores não estão instalados.

⚠ AVISO

- Verifique **SEMPRE** a zona envolvente do veículo para se certificar de que não existem objetos ou obstáculos na proximidade antes de deslocar o veículo em qualquer direção para evitar uma colisão.
- Preste muita atenção quando conduzir o veículo perto de objetos na estrada e na proximidade de peões, sobretudo se forem crianças.
- Lembre-se de que alguns objetos podem não ser visíveis no visor ou não ser detetados pelos sensores, devido a fatores como a distância, tamanho ou material que podem limitar a eficácia dos sensores.







Funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento



Condições de operacionalidade

- Para ativar o sistema de auxílio ao estacionamento pressione o respectivo botão com o motor a trabalhar.
- O botão do sistema de auxílio ao estacionamento liga-se automaticamente ativando o sistema, quando se move a alavanca das mudanças para a posição R (Marcha atrás). No entanto, se a velocidade do veículo for superior a 10 km/h (6 mph), o sistema não avisa o condutor mesmo que detete a presença de objetos e se a velocidade do veículo for superior a 20 km/h (12 mph), o sistema desliga-se automaticamente. Para ligar o sistema, pressione o botão do sistema de auxílio ao estacionamento.
- Quando os sensores detetam mais de dois objetos ao mesmo tempo, o sistema assinala primeiro a presença do mais próximo.

Tipos de luzes indicadoras e de sons de aviso

Distância ao objeto		Luz avisadora		Sinal sonoro de aviso
		Condução para a frente	Condução em marcha atrás	
100cm~61cm	Frente		-	O sinal sonoro faz-se ouvir de forma intermitente.
120cm~61cm	Retaguarda	-		O sinal sonoro faz-se ouvir de forma intermitente.
60cm~31cm	Frente			O sinal sonoro faz-se ouvir com frequência
	Retaguarda	-		O sinal sonoro faz-se ouvir com frequência
30cm	Frente			O sinal sonoro faz-se ouvir de forma contínua
	Retaguarda	-		O sinal sonoro faz-se ouvir de forma contínua

NOTA

- A luz indicadora pode diferir da imagem, de acordo com os objetos ou estado dos sensores. Se a luz indicadora começar a piscar, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.
- Se o sinal sonoro não se fizer ouvir ou se soar de forma intermitente quando se engrena a marcha atrás (R), isso pode significar uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento. Se isto acontecer, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o seu veículo seja examinado o mais depressa possível.

Condições de inoperacionalidade do sistema de auxílio ao estacionamento

O sistema de auxílio ao estacionamento pode não funcionar normalmente quando:

- O sensor está coberto por umidade congelada.
- O sensor está coberto por alguma substância estranha, tal como neve ou água, ou então a tampa do sensor está bloqueada.

Pode ocorrer uma falha de funcionamento do sistema de auxílio ao estacionamento quando:

- A condução é feita em estradas com superfícies irregulares, tais como estradas não pavimentadas, gravilha, lombas, rampas.
- Existem objetos que produzem um barulho excessivo, tais como buzinas, motores de motos, ou travões pneumáticos de camiões, que podem interferir com os sensores.
- A condução é feita em condições de chuva intensa ou salpicos de água.
- Existem transmissores sem fios ou telemóveis na proximidade dos sensores.
- Os sensores estão cobertos de neve.
- Foram instalados equipamentos ou acessórios adicionais ou introduzidas alterações na altura do para-choques ou na instalação do sensor.

O alcance de deteção pode diminuir quando:

- A temperatura exterior é extremamente baixa ou elevada.
- Os objetos são indetetáveis por terem menos de 1 m de altura e menos de 14 cm de diâmetro.

Os seguintes objetos podem não ser reconhecidos pelos sensores:

- Objetos estreitos ou finos como cordas, correntes ou postes pequenos.
- Objetos que tenham tendência para absorver a frequência emitida pelos sensores, tais como peças de vestuário, materiais esponjosos ou neve.

i Informações

Os sensores podem não reconhecer a presença de objetos a menos de 30 cm de distância, ou poderão indicar uma distância incorreta.

NOTA

Não empurre, não risque e nem atinja os sensores com objetos duros que possam danificar a superfície do sensor. Poderia danificar os sensores.

⚠ AVISO

A garantia do seu novo veículo não cobre os acidentes e os danos do veículo ou dos ocupantes relacionados com um sistema de auxílio ao estacionamento. Conduza sempre de forma segura e cautelosa.

DISPOSITIVO DE AQUECIMENTO

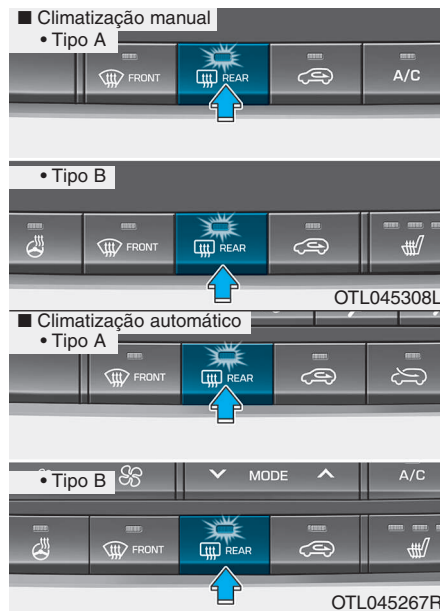
NOTA

Para não danificar os condutores inseridos na superfície interna do óculo traseiro, nunca use instrumentos aguçados nem produtos com abrasivos para limpar o óculo traseiro.

i Informações

Se quiser descongelar e desembaciar o para-brisas, consulte a secção "Aquecimento e desembaciamento do para-brisas" neste capítulo.

Dispositivo de aquecimento do óculo traseiro



O dispositivo aquece o vidro para eliminar a geada, a névoa e a camada fina de gelo do interior e exterior do óculo traseiro, com o motor a trabalhar.

- Para ativar o dispositivo de aquecimento do óculo traseiro, pressione o respetivo botão localizado no painel frontal de interruptores. Quando o dispositivo de aquecimento está ligado acende-se a luz indicadora no botão.
- Para desligar o dispositivo de aquecimento, pressione novamente o botão de aquecimento do óculo traseiro.

i Informações

- Se houver uma grande acumulação de neve no óculo traseiro, remova-a antes de ligar o dispositivo de aquecimento.
- O dispositivo de aquecimento do óculo traseiro desliga-se automaticamente passados 20 minutos ou quando o botão start/stop estiver na posição OFF.

Dispositivo de aquecimento dos retrovisores exteriores (se equipado)

Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de aquecimento dos espelhos exteriores, este dispositivo é ativado ao mesmo tempo que se liga o aquecimento do óculo traseiro.

Dispositivo de descongelamento do limpa para-brisas (se equipado)

Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de descongelamento do limpa para-brisas, este dispositivo é ativado assim que se liga o aquecimento do óculo traseiro.

SISTEMA MANUAL DE CLIMATIZAÇÃO (SE EQUIPADO)

■ Tipo A





1. Comando da velocidade da ventoinha
 2. Comando da temperatura
 3. Botões de seleção de modo
 4. Botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas
 5. Botão do dispositivo de aquecimento do óculo traseiro
 6. Botão de controlo de entrada de ar
 7. Botão A/C (ar condicionado) *
- *: se equipado

■ Tipo B



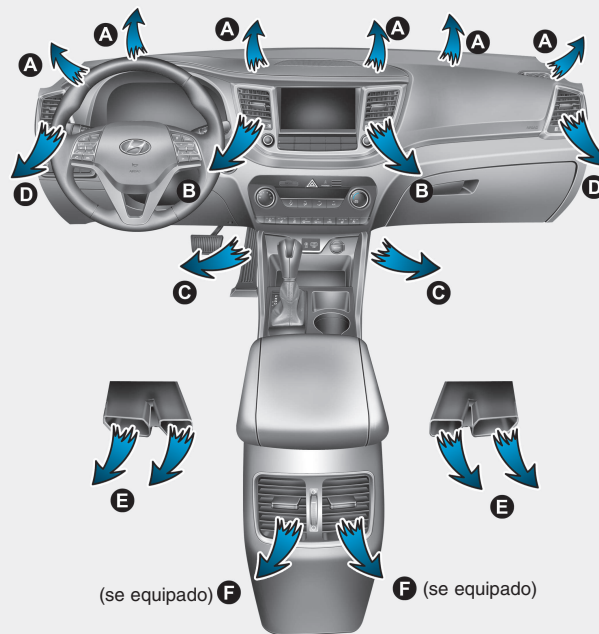
OTL045207/OTL045207R

Aquecimento e ar condicionado

1. Ligue o motor.
2. Regule o modo para a posição desejada.
Para melhorar a eficácia do aquecimento e refrigeração :
 - Aquecimento: 
 - Refrigeração: 
3. Regule o comando da temperatura para a posição desejada.
4. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco).
5. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade desejada.
6. Se pretender ar-condicionado, ligue o sistema de ar condicionado.

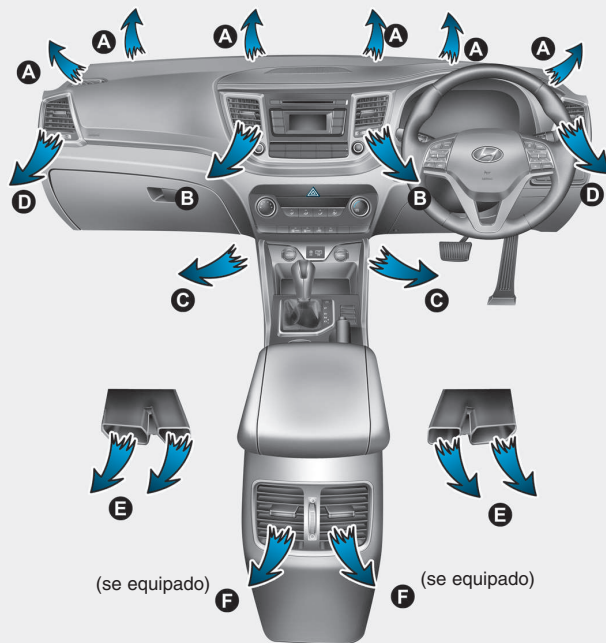
Seleção de modo

■ Condução pela esquerda



OTLE045173

■ Condução pela direita



OTL045503R

■ Tipo A



OTL045208

■ Tipo B



OTL045208R

O botão de seleção de modo controla a direção do fluxo de ar através do sistema de ventilação.

O ar pode ser direcionado para o piso, para as grelhas de ventilação do tabliê ou para o para-brisas. São usados cinco símbolos que representam as posições Rosto, Nível Duplo, Piso, Piso/Desembaciamento e Desembaciamento.



Nível do rosto (B, D, F)

O fluxo de ar é direcionado para o rosto e parte superior do tronco. Adicionalmente, cada saída de ar pode ser controlada para direcionar o fluxo de ar libertado.



Nível duplo (B, C, D, E, F)

O fluxo de ar é direcionado para o rosto e para o piso.



Nível do piso (A, C, E, D)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o piso, com uma pequena quantidade de ar a ser direcionada para o para-brisas e para os desembaciadores dos vidros laterais.



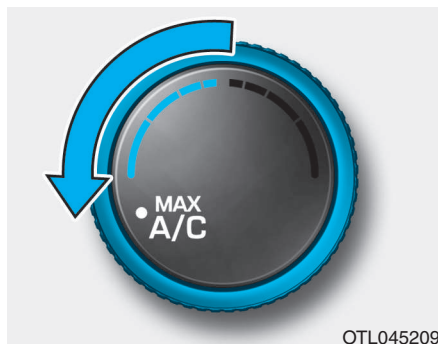
Nível do piso/ desembaciamento (A, C, D, E)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o piso e para o para-brisas, com uma pequena parte a ser direcionada para os desembaciadores dos vidros laterais.



Defrost-Level (A, D)

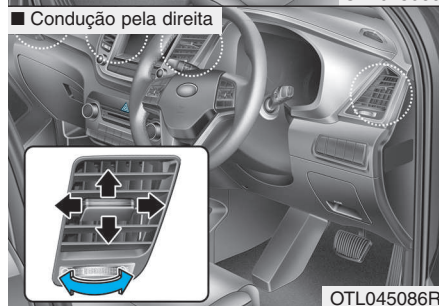
A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o para-brisas, com uma pequena parte a ser direcionada para os desembaciadores dos vidros laterais.



MAX A/C (se equipado)

Para usar o A/C MÁX, rode o comando de seleção do modo completamente para a esquerda. O fluxo de ar é direcionado para o rosto e parte superior do tronco.

Neste modo, o sistema assume automaticamente o ar condicionado e a posição de recirculação do ar.



Grelhas de ventilação do painel de instrumentos

As grelhas de saída de ar podem ser abertas ou fechadas separadamente usando a roda de ajuste.

Também é possível ajustar a direção do fluxo de ar destas grelhas de ventilação usando a alavanca de controlo conforme mostra a imagem.

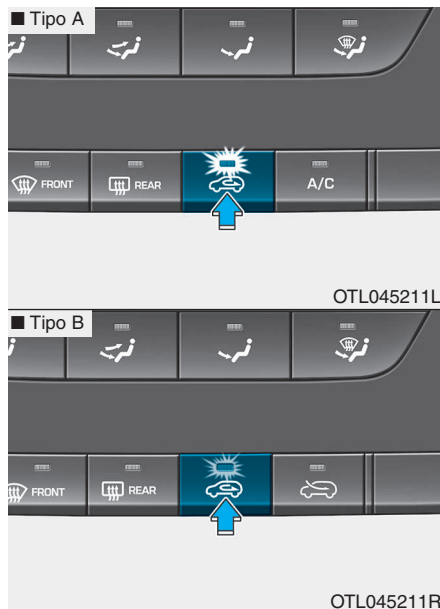
Controlo da temperatura (se equipado)



O comando da temperatura permite controlar a temperatura do ar que sai do sistema de ventilação.

Para mudar a temperatura do ar no habitáculo, rode o comando para a direita para ar morno ou quente ou para a esquerda para ar mais fresco.

Comando da entrada de ar



Este comando permite seleccionar a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.

Para mudar a posição do comando da entrada de ar, pressione o botão de controlo.

Posição de recirculação do ar



Com a posição de recirculação do ar seleccionada, o ar do habitáculo é conduzido para o sistema de aquecimento e aquecido ou arrefecido conforme a função seleccionada.

Posição de ar exterior (fresco)



Com a posição de ar exterior (fresco) seleccionada, o ar exterior entra no veículo e é aquecido ou arrefecido conforme a função seleccionada.

i Informações

Note que o uso prolongado do aquecimento na posição de recirculação do ar (sem estar selecionado o ar condicionado) provoca o embaciamento do para-brisas e dos vidros laterais e faz com que o ar no habitáculo fique saturado.

Além disso, o uso prolongado do ar condicionado com a posição de recirculação do ar selecionada seca excessivamente o ar no habitáculo.

⚠ AVISO

- O funcionamento contínuo do sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar pode fazer aumentar a humidade no interior do veículo, embaciando os vidros e reduzindo a visibilidade.
- Não durma num veículo com o ar condicionado ou o sistema de aquecimento ligados. Poderia sofrer consequências graves ou fatais devido à queda abrupta do nível de oxigénio e/ou temperatura corporal.
- O funcionamento contínuo do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode provocar cansaço ou sonolência e resultar na perda de controlo do veículo.
Durante a condução regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco) sempre que possível.

Comando da velocidade da ventoinha



O interruptor da ignição tem que estar na posição ON para a ventoinha funcionar.

O comando da velocidade da ventoinha permite controlar a velocidade do ar que sai do sistema de ventilação.

Para mudar a velocidade da ventoinha, rode o comando para a direita ou para a esquerda para aumentar ou diminuir a velocidade, respetivamente.

Para desligar a ventoinha

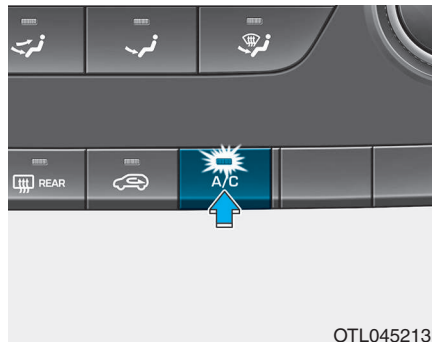


Para desligar a ventoinha, rode o comando da velocidade da ventoinha para a posição "0".

NOTA

A regulação da velocidade da ventoinha com o interruptor da ignição na posição ON pode provocar a descarga da bateria. Regule a velocidade da ventoinha com o motor a trabalhar.


Ar condicionado (A/C) (se equipado)






Pressione o botão A/C para ligar o sistema de ar condicionado (a luz indicadora ilumina-se). Pressione novamente o botão para desligar o sistema de ar condicionado.

Utilização do sistema

Ventilação

1. Regule o modo para a posição .
2. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o comando da temperatura para a posição desejada.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade desejada.

Aquecimento


1. Regule o modo para a posição .
2. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o comando da temperatura para a posição desejada.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade desejada.
5. Se desejar ar aquecido desumidificado, ligue o sistema de ar condicionado (se equipado).
Se o para-brisas embaciado, regule o modo para a posição  ou .

Dicas de utilização

- Para evitar a entrada de poeira ou fumos desagradáveis para o interior do carro através do sistema de ventilação, regule temporariamente o comando da entrada de ar para a posição de recirculação do ar. Quando esta situação estiver ultrapassada, não se esqueça de voltar a colocar o comando na posição de ar fresco, para manter uma boa ventilação do veículo. Uma boa ventilação ajuda a manter o condutor desperto e confortável.
- O ar para o sistema de aquecimento/refrigeração entra através das grelhas situadas logo à frente do para-brisas. Verifique sempre se estas grelhas não estão bloqueadas por folhas, neve, gelo ou outras obstruções.
- Para evitar que o interior do para-brisas fique embaciado, regule a entrada de ar para a posição de ar fresco e a velocidade da ventoinha para a posição desejada, ligue o ar condicionado e regule a temperatura desejada.

Ar condicionado

Os sistemas de ar condicionado da HYUNDAI usam o agente refrigerante R-134a ou R-1234yf.

1. Ligue o motor. Pressione o botão do ar condicionado.
2. Regule o modo para a posição .
3. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior ou de recirculação do ar.
4. Regule os comandos da velocidade da ventoinha e da temperatura para manter o máximo de conforto.

Informações

O seu veículo usa os agentes refrigerantes R-134a ou R-1234yf de acordo com a legislação nacional em vigor à data do fabrico. Para saber qual é o agente refrigerante do ar condicionado usado no seu veículo, consulte a etiqueta colada no interior do capô. Consulte o capítulo 8 para saber qual é a localização da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado.

NOTA

- A revisão e manutenção do sistema do agente refrigerante só devem ser confiadas a técnicos habilitados para garantir um funcionamento correto e seguro do sistema.
- A revisão do sistema do agente refrigerante deve ser realizada num local bem ventilado.
- O evaporador do ar condicionado (bobina de arrefecimento) nunca deve ser reparado ou substituído por uma peça retirada de um veículo usado ou salvado e os novos evaporadores MAC devem ser certificados (e rotulados) como estando em conformidade com a norma SAE J2842.

i Informações

- Sempre que usar o sistema de ar condicionado, controle de perto o indicador do nível da temperatura quando conduzir em estradas de montanha ou em condições de trânsito intenso se a temperatura exterior for elevada. O funcionamento do sistema de ar condicionado pode causar o sobreaquecimento do motor. Continue a usar a ventoinha do ventilador mas desligue o sistema de ar condicionado se o indicador do nível de temperatura indicar sobreaquecimento do motor.
- Se abrir os vidros em condições de tempo húmido, o ar condicionado pode causar a formação de gotículas de água no interior do veículo. Como uma quantidade excessiva de gotículas de água pode danificar os equipamentos elétricos, o ar condicionado só deve ser usado com os vidros fechados.

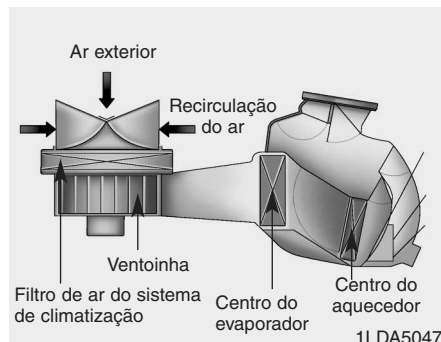
Dicas de utilização do sistema de ar condicionado

- Se o veículo tiver ficado estacionado ao sol num dia de calor, abra as janelas durante um período breve de tempo para deixar sair o ar quente do interior do veículo.
- Para ajudar a reduzir a condensação no lado de dentro dos vidros nos dias húmidos ou de chuva, reduza a humidade no habitáculo ligando o sistema de ar condicionado.
- Durante o funcionamento do sistema de ar condicionado, é possível que note por vezes uma leve alteração na velocidade do motor devido aos ciclos do compressor do ar condicionado. Trata-se de uma característica normal do funcionamento do sistema.
- Use o sistema de ar condicionado todos os meses durante alguns minutos para manter o desempenho do sistema no seu nível máximo.

- Quando usar o sistema de ar condicionado, é possível que note a presença de alguns pingos de água límpida (ou mesmo a formação de poças de água) no chão, por baixo do lugar do passageiro. Trata-se de uma característica normal do funcionamento do sistema.
- Quando se usa o sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar, obtém-se o máximo de refrigeração. No entanto, o funcionamento contínuo neste modo pode fazer com que o ar no interior do veículo fique saturado.
- Durante o funcionamento de refrigeração, é possível notar por vezes um fluxo de ar enevoado devido ao arrefecimento rápido e à entrada de ar húmido. Trata-se de uma característica normal do funcionamento do sistema.

Manutenção do sistema

Filtro de ar do sistema de climatização



O filtro de ar do sistema de climatização instalado através do porta-luvas, filtra a poeira e outros poluentes que entram no veículo a partir do exterior através do sistema de aquecimento e do ar condicionado.

Se com o passar do tempo a poeira e outros poluentes se acumularem no filtro, o fluxo de ar das grelhas de ventilação pode diminuir, provocando uma acumulação de humidade na face interna do parabrisas, mesmo que se selecione a posição de entrada de ar exterior (fresco).

Se isto acontecer, recomendamos que a substituição do filtro de ar seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

i Informações

- Substitua o filtro de acordo com o calendário de manutenção. Se o carro for utilizado em condições extremas, como por exemplo, em estradas com piso irregular, torna-se necessário realizar revisões e substituições mais frequentes do filtro de climatização.
- Se a taxa de fluxo de ar diminuir de repente, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

i Informações

É importante que seja usado o tipo correto e a quantidade exata de óleo e fluido refrigerante. Caso contrário, podem ocorrer danos no compressor e anomalias no funcionamento do sistema.

⚠ AVISO

Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Um serviço mal executado pode causar ferimentos graves a quem realiza o serviço.

Etiqueta do agente refrigerante do ar-condicionado



O aspeto real da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado pode diferir da imagem.

Os símbolos e especificações da etiqueta do agente refrigerante do ar-condicionado têm o seguinte significado:

1. Classificação do agente refrigerante
2. Quantidade do agente refrigerante
3. Classificação do lubrificante do compressor

Para saber qual é o agente refrigerante do ar condicionado usado no seu veículo, consulte a etiqueta colada no interior do capô. Consulte o capítulo 8 para saber qual é a localização da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado.

Verificação da quantidade de fluido refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Quando a quantidade de fluido refrigerante é reduzida, o desempenho do sistema de ar condicionado é afetado. O enchimento excessivo também tem uma influência negativa no sistema de ar condicionado.

Por conseguinte, se o sistema não funcionar de forma normal, recomendamos que seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

AVISO

Veículos equipados com R-134a



Como o fluido refrigerante está sob muito alta pressão, o sistema de ar condicionado só deve ser revisto por técnicos experimentados e qualificados. É importante que seja usado o tipo correto e a quantidade exata de óleo e fluido refrigerante. Caso contrário, poderão ocorrer danos materiais e pessoais.

AVISO

Veículos equipados com R-1234yf



Como o fluido refrigerante é levemente inflamável e se encontra sob muito alta pressão, o sistema de ar condicionado só deve ser revisto por técnicos experimentados e qualificados. É importante que seja usado o tipo correto e a quantidade exata de óleo e fluido refrigerante. Caso contrário, poderão ocorrer danos materiais e pessoais.

Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

SISTEMA AUTOMÁTICO DE CLIMATIZAÇÃO (SE EQUIPADO)

■ Tipo A



1. Comando da temperatura do condutor
2. Comando da temperatura do passageiro
3. Botão AUTO (controlo automático)
4. Botão SYNC
5. Botão OFF
6. Botão de controlo da velocidade da ventoinha
7. Botão de seleção de modo
8. Botão do ar condicionado
9. Botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas
10. Botão do dispositivo de aquecimento do óculo traseiro
11. Botão de controlo da entrada de ar
12. Ecrã informativo do controlo de climatização

■ Tipo B



OTLE045267R/OTLE045266R

Sistema de aquecimento e ar condicionado - automático



1. Pressione o botão AUTO.

Os modos, velocidades da ventoinha, a entrada de ar e o ar condicionado são automaticamente controlados de acordo com a temperatura definida.



2. Rode o comando da temperatura para regular a temperatura desejada.

i Informações

- Para desligar o funcionamento automático, selecione qualquer um dos seguintes botões:
 - Botão de seleção de modo
 - Botão de desembaciamento do para-brisas (Pressione o botão mais uma vez para cancelar a seleção da função de desembaciamento do para-brisas. O sinal "AUTO" ilumina-se novamente no visor das informações.)
 - Botão de controlo da velocidade da ventoinhaA função selecionada será controlada manualmente enquanto as outras continuam em modo automático.
- Para sua conveniência, use o botão AUTO e ajuste a temperatura para 23°C (73°F).



i Informações

Nunca coloque quaisquer objetos perto do sensor para garantir um melhor controle do sistema de aquecimento e refrigeração.

Sistema de aquecimento e ar condicionado - manual

O sistema de aquecimento e refrigeração pode ser controlado manualmente usando outros botões que não o botão AUTO. Neste caso, o sistema trabalha de forma sequencial pela ordem dos botões selecionados.

Se carregar em qualquer botão exceto o botão AUTO durante o funcionamento automático, as funções não selecionadas continuam a ser controladas automaticamente.

1. Ligue o motor.
2. Regule o modo para a posição desejada.

Para melhorar a eficácia do aquecimento e refrigeração.

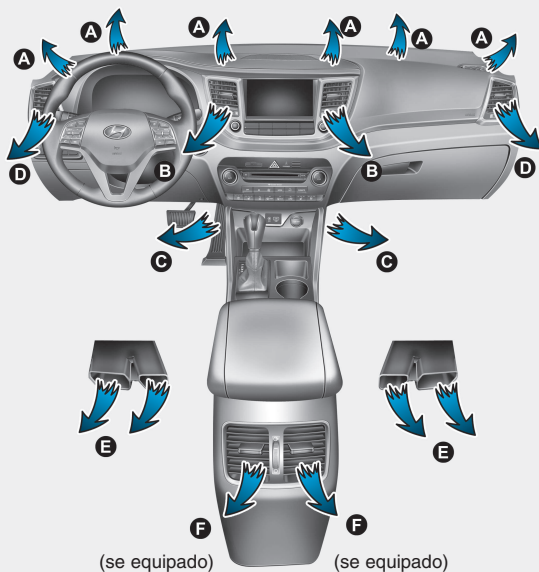
- Aquecimento:
- Refrigeração:

3. Regule o comando da temperatura para a posição desejada.

4. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco).
5. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade desejada.
6. Se pretender ar-condicionado, ligue o sistema de ar condicionado. Pressione o botão AUTO para passar para o modo de controlo totalmente automático do sistema.

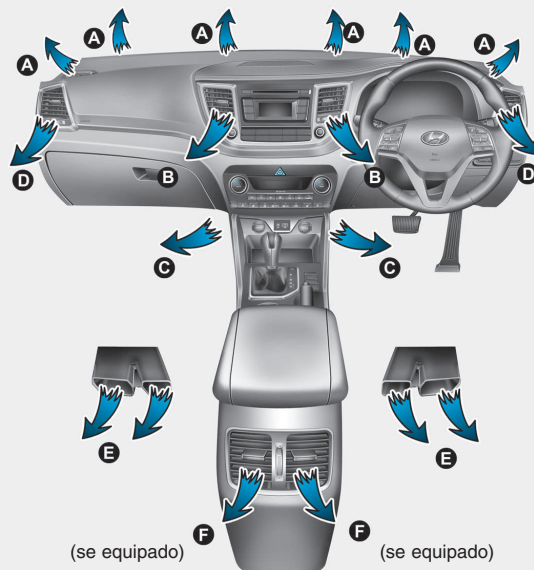
Seleção de modo

■ Condução pela esquerda

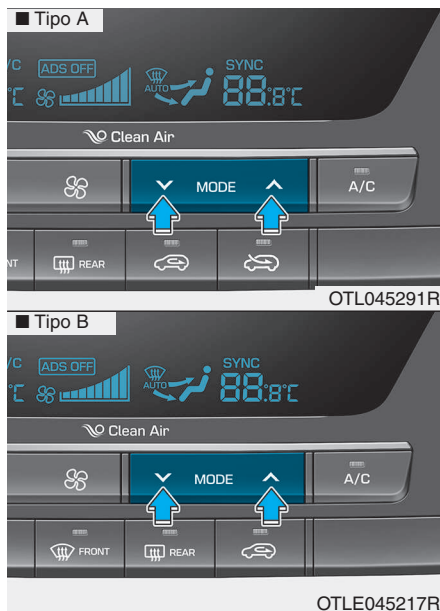


OTL045249

■ Condução pela direita



OTL045249R



O botão de seleção de modo controla a direção do fluxo de ar através do sistema de ventilação.



Nível do rosto (B, D, F)

O fluxo de ar é direcionado para o rosto e parte superior do tronco. Adicionalmente, cada saída de ar pode ser controlada para direcionar o fluxo de ar libertado.



Nível duplo (B, C, D, E, F)

O fluxo de ar é direcionado para o rosto e para o piso.



Nível do piso (A, C, D, E)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o piso, com uma pequena quantidade de ar a ser direcionada para o para-brisas e desembaciadores dos vidros laterais.



Nível do piso/ desembaciamento (A, C, D, E)

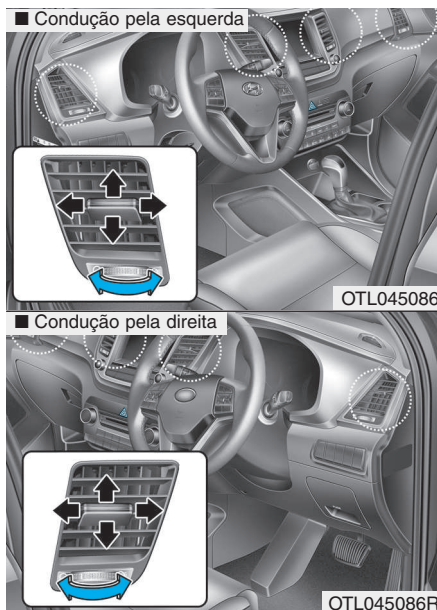
A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o piso e para o para-brisas, com uma pequena parte a ser direcionada para os desembaciadores dos vidros laterais.

Equipamentos de conveniência do seu veículo



Nível de desembaciamento (A)

A maior parte do fluxo de ar é direcionada para o para-brisas, com uma pequena parte a ser direcionada para os desembaciadores dos vidros laterais.



Grelhas de ventilação do painel de instrumentos

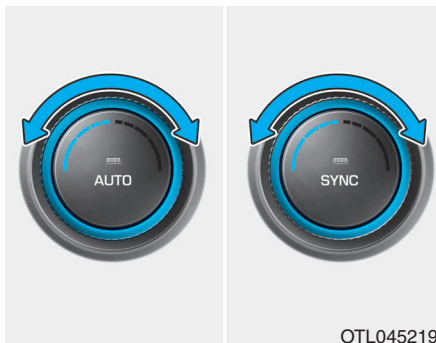
As grelhas de saída de ar podem ser abertas ou fechadas separadamente usando a roda de ajuste.

Para fechar a grelha do ventilador, rode para a esquerda (atrás: para baixo) até ao máximo.

Para abrir a grelha do ventilador, rode para a direita (atrás: para cima) até à posição desejada.

Também é possível ajustar a direção do fluxo de ar destas grelhas de ventilação usando a alavanca de controlo conforme mostra a imagem.

Comando da temperatura



OTL045219

Rode o comando da temperatura para regular a temperatura desejada.



OTL045220

Regulação conjunta da temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro

- Pressione o botão "SYNC" novamente para ajustar de forma individual a temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro. A temperatura do lado do passageiro é regulada para o mesmo valor da temperatura do lado do condutor.
- Rode o comando de controlo da temperatura do lado do condutor. A temperatura do lado do passageiro e do lado do condutor é regulada para o mesmo valor.

Regulação individual da temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro

- Pressione o botão "SYNC" novamente para ajustar de forma individual a temperatura do lado do condutor e do lado do passageiro. A luz do botão apaga-se.
- Use o comando de controlo da temperatura do lado do condutor para ajustar a temperatura desse lado.
- Use o comando de controlo da temperatura do lado do passageiro para ajustar a temperatura desse lado.

Conversão de temperatura

Se a bateria tiver ficado descarregada ou se tiver sido desligada, o visor do modo de temperatura é redefinido para graus centígrados.

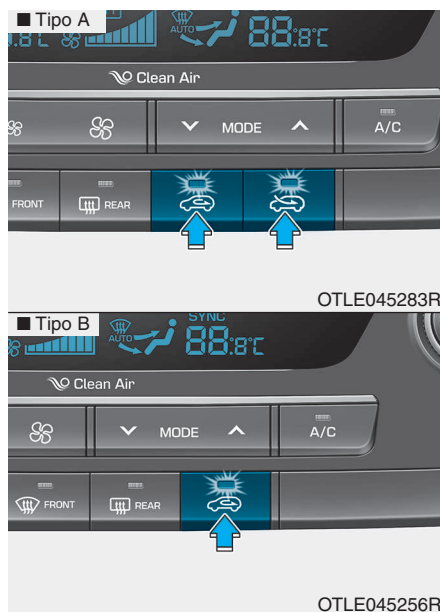
Esta situação é normal. Pode alternar o modo de temperatura entre graus centígrados e graus Fahrenheit, da seguinte forma:

- Sistema automático de climatização

Enquanto pressiona o botão OFF, carregue no botão AUTO durante 3 segundos ou mais. O visor passa de graus centígrados para graus Fahrenheit ou vice-versa.

- Modo de "Definições do Utilizador" no painel de instrumentos: É possível alterar a unidade de temperatura em "Outras funcionalidades - Unidade de temperatura".

Comando da entrada de ar



Este comando permite seleccionar a posição de ar exterior (fresco) ou de recirculação do ar.

Para mudar a posição do comando da entrada de ar, carregue no botão de controlo.

Posição de recirculação do ar

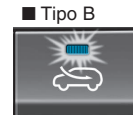


Com a selecção da posição de recirculação do ar, o ar é retirado do habitáculo através do sistema de aquecimento e aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.

Posição de ar exterior (fresco)



Com a selecção da posição de ar exterior (fresco), o ar entra no veículo vindo do exterior e é aquecido ou arrefecido, consoante a função seleccionada.



i Informações

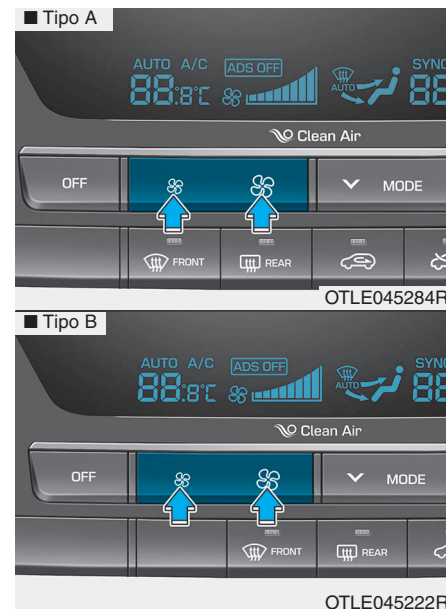
A utilização prolongada do aquecimento na posição de recirculação de ar (sem selecionar o ar condicionado) pode provocar o embaciamento do para-brisas e dos vidros laterais e o ar no interior do habitáculo pode tornar-se saturado.

Além disso, o uso prolongado do ar condicionado com a posição de recirculação do ar selecionada seca excessivamente o ar no habitáculo.

⚠ AVISO

- O funcionamento contínuo do sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar pode fazer aumentar a humidade no interior do veículo, embaciando os vidros e reduzindo a visibilidade.
- Não durma num veículo com o ar condicionado ou o sistema de aquecimento ligados. Poderia sofrer consequências graves ou fatais devido à queda abrupta do nível de oxigénio e/ou temperatura corporal.
- O funcionamento contínuo do sistema de climatização na posição de recirculação do ar pode provocar cansaço ou sonolência e resultar na perda de controlo do veículo. Durante a condução regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco) sempre que possível.

Comando da velocidade da ventoinha



Carregue no botão de controlo da velocidade de ventoinha para obter a velocidade desejada.

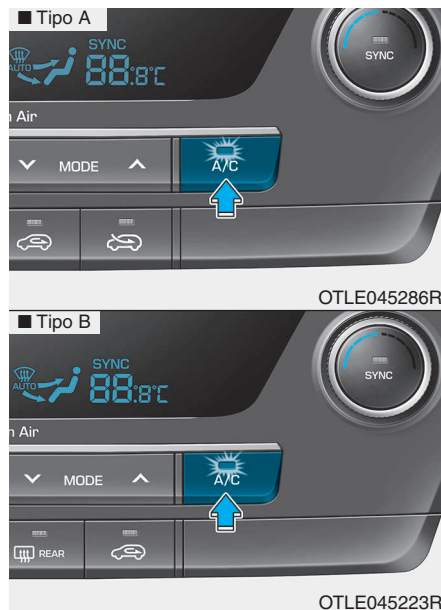
Quanto maior for a velocidade da ventoinha, tanto maior é o fluxo de ar.

Pressione o botão OFF para desligar a ventoinha.

NOTA

A regulação da velocidade da ventoinha com o interruptor da ignição na posição ON pode provocar a descarga da bateria. Regule a velocidade da ventoinha com o motor a trabalhar.

Ar condicionado



Carregue no botão A/C para ligar o sistema de ar condicionado (a luz indicadora ilumina-se).

Carregue novamente no botão para desligar o sistema de ar condicionado.


Modo OFF






Carregue no botão OFF da frente para desligar o sistema de climatização. No entanto, continua a ser possível usar os botões de modo e de entrada de ar desde que o interruptor da ignição esteja na posição ON.

Funcionamento do sistema

Ventilation

1. Regule o modo para a posição .
2. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco).
3. Regule o comando da temperatura para a posição desejada.
4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade desejada.

Aquecimento


1. Regule o modo para a posição .
 2. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior (fresco).
 3. Regule o comando da temperatura para a posição desejada.
 4. Regule o comando da velocidade da ventoinha para a velocidade desejada.
 5. Se desejar ar aquecido desumidificado, ligue o sistema de ar condicionado.
- Se o para-brisas embaciado, regule o modo para a posição  ou .

Dicas de utilização

- Para evitar a entrada de poeira ou fumos desagradáveis para o interior do veículo através do sistema de ventilação, regule temporariamente o comando da entrada de ar para a posição de recirculação do ar. Quando esta situação estiver ultrapassada, não se esqueça de voltar a colocar o comando na posição de ar fresco, para manter uma boa ventilação do veículo. Uma boa ventilação ajuda a manter o condutor desperto e confortável.
- O ar para o sistema de aquecimento/refrigeração entra através das grelhas situadas logo à frente do para-brisas. Verifique sempre se estas grelhas não estão bloqueadas por folhas, neve, gelo ou outras obstruções.
- Para evitar que o interior do para-brisas fique embaciado, regule a entrada de ar para a posição de ar fresco e a velocidade da ventoinha para a posição desejada, ligue o ar condicionado e regule a temperatura desejada.

Ar condicionado

Os sistemas de ar condicionado da HYUNDAI usam o agente refrigerante R-134a ou R-1234yf.

1. Ligue o motor. Pressione o botão do ar condicionado.
2. Regule o modo para a posição .
3. Regule a entrada de ar para a posição de ar exterior ou de recirculação do ar.
4. Regule os comandos da velocidade da ventoinha e da temperatura para manter o máximo de conforto.

i Informações

O seu veículo usa os agentes refrigerantes R-134a ou R-1234yf de acordo com a legislação nacional em vigor à data do fabrico. Para saber qual é o agente refrigerante do ar condicionado usado no seu veículo, consulte a etiqueta colada no interior do capô. Consulte o capítulo 8 para saber qual é a localização da etiqueta do agente refrigerante do ar condicionado.

NOTA

- **A revisão e manutenção do sistema do agente refrigerante só devem ser confiadas a técnicos habilitados para garantir um funcionamento correto e seguro do sistema.**
- **A revisão do sistema do agente refrigerante deve ser realizada num local bem ventilado.**
- **O evaporador do ar condicionado (bobina de arrefecimento) nunca deve ser reparado ou substituído por uma peça retirada de um veículo usado ou salvado e os novos evaporadores MAC devem ser certificados (e rotulados) como estando em conformidade com a norma SAE J2842.**

i Informações

- Sempre que usar o sistema de ar condicionado, controle de perto o indicador do nível da temperatura quando conduzir em estradas de montanha ou em condições de trânsito intenso se a temperatura exterior for elevada. O funcionamento do sistema de ar condicionado pode causar o sobreaquecimento do motor. Continue a usar a ventoinha do ventilador mas desligue o sistema de ar condicionado se o indicador do nível de temperatura indicar sobreaquecimento do motor.
- Se abrir os vidros em condições de tempo húmido, o ar condicionado pode causar a formação de gotículas de água no interior do veículo. Como uma quantidade excessiva de gotículas de água pode danificar os equipamentos elétricos, o ar condicionado só deve ser usado com os vidros fechados.

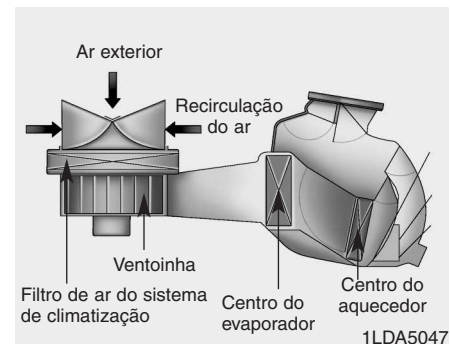
Dicas de utilização do sistema de ar condicionado

- Se o veículo tiver ficado estacionado ao sol num dia de calor, abra as janelas durante um período breve de tempo para deixar sair o ar quente do interior do veículo.
- Use o ar condicionado para reduzir a humidade e condensação no interior do veículo nos dias húmidos ou de chuva.
- Durante o funcionamento do sistema de ar condicionado, é possível que note por vezes uma leve alteração na velocidade do motor devido aos ciclos do compressor do ar condicionado. Trata-se de uma característica normal do funcionamento do sistema.
- Use o sistema de ar condicionado todos os meses durante alguns minutos para manter o desempenho do sistema no seu nível máximo.

- Quando usar o sistema de ar condicionado, é possível que note a presença de alguns pingos de água límpida (ou mesmo a formação de poças de água) no chão, por baixo do lugar do passageiro. Trata-se de uma característica normal do funcionamento do sistema.
- Quando se usa o sistema de ar condicionado na posição de recirculação do ar, obtém-se o máximo de refrigeração. No entanto, o funcionamento contínuo neste modo pode fazer com que o ar no interior do veículo fique saturado.
- Durante o funcionamento de refrigeração, é possível notar por vezes um fluxo de ar enevoado devido ao arrefecimento rápido e à entrada de ar húmido. Trata-se de uma característica normal do funcionamento do sistema.

Manutenção do sistema

Filtro de ar do sistema de climatização



O filtro de ar do sistema de climatização instalado através do porta-luvas, filtra a poeira e outros poluentes que entram no veículo a partir do exterior através do sistema de aquecimento e do ar condicionado.

Se com o passar do tempo a poeira e outros poluentes se acumularem no filtro, o fluxo de ar das grelhas de ventilação pode diminuir, provocando uma acumulação de humidade na face interna do parabrisas, mesmo que se selecione a posição de entrada de ar exterior (fresco).

Se isto acontecer, recomendamos que a substituição do filtro de ar seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Informações

- Substitua o filtro de acordo com o calendário de manutenção.

Se o carro for utilizado em condições extremas, como por exemplo, em estradas com piso irregular, torna-se necessário realizar revisões e substituições mais frequentes do filtro de climatização.

- Se a taxa de fluxo de ar diminuir de repente, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

Verificação da quantidade de fluido refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor

Quando a quantidade de fluido refrigerante é reduzida, o desempenho do sistema de ar condicionado é afetado. O enchimento excessivo também tem uma influência negativa no sistema de ar condicionado.

Por conseguinte, se o sistema não funcionar de forma normal, recomendamos que seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

AVISO

Veículos equipados com R-134a



Como o fluido refrigerante está sob muito alta pressão, o sistema de ar condicionado só deve ser revisto por técnicos experimentados e qualificados. É importante que seja usado o tipo correto e a quantidade exata de óleo e fluido refrigerante.

Caso contrário, poderão ocorrer danos materiais e pessoais.

⚠ AVISO

**Veículos equipados com
R-1234yf**



Como o fluido refrigerante é levemente inflamável e se encontra sob muito alta pressão, o sistema de ar condicionado só deve ser revisto por técnicos experimentados e qualificados.



É importante que seja usado o tipo correto e a quantidade exata de óleo e fluido refrigerante.




Caso contrário, poderão ocorrer danos materiais e pessoais.

Recomendamos que a manutenção do ar condicionado seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

AQUECIMENTO E DESEMBACIAMENTO DO PARA-BRISAS

⚠ AVISO

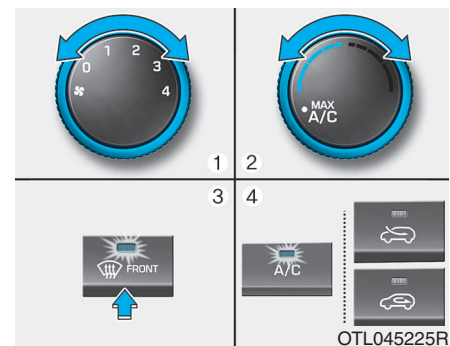
Aquecimento do para-brisas




Não use a posição  ou  durante o funcionamento de refrigeração em condições de extrema humidade. A diferença entre a temperatura do ar exterior e a temperatura do para-brisas poderia causar o embaciamento da face externa do para-brisas, reduzindo a visibilidade. Neste caso, regule o comando ou botão de seleção de modo para a posição  e o comando ou botão de controlo da velocidade da ventoinha para uma velocidade mais reduzida.

- Para maximizar o efeito de descongelamento, regule o comando da temperatura completamente para a direita para a posição mais quente e a velocidade da ventoinha para o máximo.
- Se pretender manter o fluxo de ar quente para a zona do piso, sem perder o efeito de descongelamento ou desembaçamento, selecione a posição de Piso + Desembaçamento.
- Antes de iniciar a condução, elimine toda a neve e gelo do para-brisas, óculo traseiro, retrovisores e vidros laterais.
- Elimine completamente a neve e o gelo do capô e das entradas de ar na grelha do capô para melhorar a eficácia do dispositivo de aquecimento e descongelamento e para reduzir a probabilidade de embaciamento da superfície interna do para-brisas.

Sistema manual de climatização

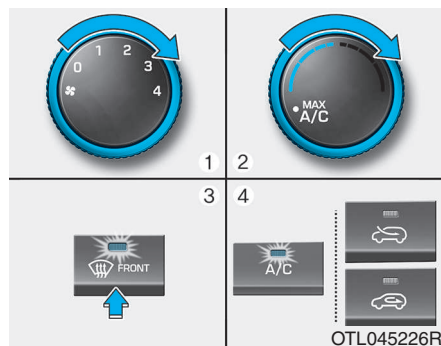
Para desembaçar a face interna do para-brisas




1. Selecione qualquer velocidade da ventoinha exceto a posição "0".
2. Selecione a temperatura desejada.
3. Selecione a posição  ou .
4. O ar exterior (fresco) é selecionado automaticamente. Além disso, o ar condicionado (se equipado) funciona automaticamente se o modo for selecionado na posição .

Se as posições de ar condicionado e ar exterior (fresco) não forem automaticamente selecionadas, pressione manualmente o botão correspondente.

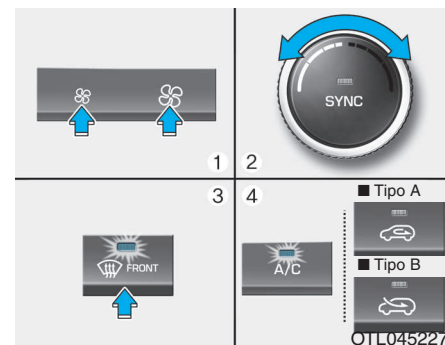
Para descongelar a face externa do para-brisas




1. Regule a velocidade da ventoinha para o máximo (completamente para a esquerda).
2. Regule a temperatura para o máximo.
3. Selecione a posição .
4. O ar exterior (fresco) e o ar condicionado (se equipado) são selecionados automaticamente.


Sistema automático de climatização

Para desembaciar a face interna do para-brisas

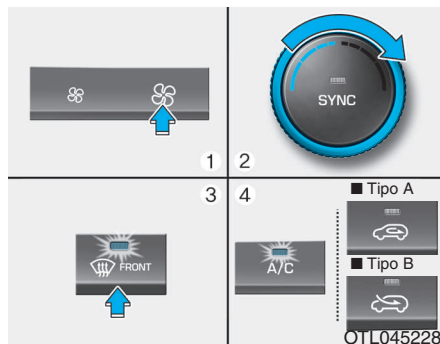



1. Selecione a velocidade desejada da ventoinha.
2. Selecione a temperatura desejada.
3. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento ().
4. O ar condicionado é ativado de acordo com a temperatura ambiente detetada, a posição de ar exterior (fresco) e a velocidade mais elevada da ventoinha é selecionada automaticamente.


Se as posições de ar condicionado, ar exterior (fresco) e velocidade mais elevada da ventoinha não forem automaticamente selecionadas, pressione manualmente o botão ou comando correspondente.

Se for selecionada a posição , a velocidade inferior da ventoinha é regulada para um nível mais elevado.



Para descongelar a face externa do para-brisas




1. Regule a velocidade da ventoinha para o máximo.
2. Regule a temperatura para o máximo (HI).
3. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento .
4. O ar condicionado é ligado de acordo com a temperatura ambiente detetada e a posição de ar exterior (fresco) é selecionada automaticamente.

Se for selecionada a posição , a velocidade inferior da ventoinha é regulada para um nível mais elevado.

Lógica do dispositivo de aquecimento (se equipado)

Para reduzir a probabilidade da face interna do para-brisas se embaciar, a entrada de ar ou o ar condicionado são controlados automaticamente de acordo com certas condições atais como a posição  ou . Para cancelar ou redefinir a lógica do dispositivo de aquecimento, proceda da seguinte forma:


Sistema manual de climatização

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento .
3. Pressione o botão de controlo da entrada de ar pelo menos 5 vezes em 10 segundos.

A luz indicadora do botão de entrada de ar pisca 3 vezes a intervalos de 0,5 segundos. Indica que a lógica de desembaciamento foi cancelada ou retomou o estado programado.

Se a bateria ficar descarregada ou tiver sido desligada, o sistema é reajustado no estado de lógica de desembaciamento.

Sistema automático de climatização

1. Coloque o interruptor da ignição para a posição ON.
2. Pressione o botão do dispositivo de aquecimento ()
3. Mantendo a pressão sobre o botão do ar condicionado (A/C), prima o botão de comando da entrada de ar pelo menos 5 vezes em 3 segundos.

O ecrã informativo do sistema de climatização pisca 3 vezes a intervalos de 0,5 segundos. Indica que a lógica de desembaciamento foi cancelada ou retomou o estado programado.

Se a bateria ficar descarregada ou tiver sido desligada, o sistema é reajustado no estado de lógica de desembaciamento.

Sistema de desembaciamento automático (só para o sistema automático de climatização, se equipado)

O desembaciamento automático reduz a possibilidade da face interna do para-brisas ficar embaciada, ao detetar automaticamente a humidade existente nessa superfície.

O sistema de desembaciamento automático só funciona com o aquecimento ou ar condicionado ligado.

i Informações

O sistema de desembaciamento automático pode não funcionar normalmente, se a temperatura exterior for inferior a -10 °C.



Quando o sistema de desembaciamento automático está a funcionar, a luz indicadora respetiva ilumina-se.

Se for detetado um nível mais elevado de humidade no interior do veículo, o sistema de desembaciamento automático funciona pela seguinte ordem:

- 1º passo: Posição de ar exterior
- 2º passo: Funcionamento do ar condicionado
- 3º passo: Direcionamento do fluxo de ar para o para-brisas
- 4º passo: Aumento do fluxo de ar para o para-brisas

Se o ar condicionado estiver desligado ou se tiver sido selecionada manualmente a posição de recirculação de ar, com o sistema de desembaciamento automático ligado, a luz indicadora respetiva pisca três vezes para indicar que o funcionamento manual foi cancelado.

Para cancelar ou redefinir o sistema de desembaciamento automático

Pressione o botão do dispositivo de aquecimento do para-brisas durante 3 segundos com o interruptor da ignição na posição ON.

Quando o sistema de desembaciamento automático é cancelado, o símbolo ADS OFF pisca 3 vezes e surge a indicação ADS OFF no ecrã informativo do sistema de climatização.

Quando o sistema de desembaciamento automático é reajustado, o símbolo ADS OFF pisca 6 vezes sem emitir sinal.

i Informações

- Quando o sistema de desembaciamento automático liga o ar condicionado, se tentar desligar o ar condicionado, a luz indicadora pisca 3 vezes e o ar condicionado não é desligado.
- Por uma questão de eficiência, não selecione a posição de recirculação de ar quando o sistema de desembaciamento automático estiver a funcionar.

NOTA

Não retire a tampa do sensor localizada na extremidade superior do para-brisas no lado do condutor.

Poderia danificar os componentes do sistema, danos esses que não seriam cobertos pela garantia do veículo.

FUNCIONALIDADES ADICIONAIS DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

Ionizador do combinado (se equipado)

Quando o interruptor da ignição está na posição ON, a função de filtragem do ar é automaticamente ativada. Além disso, a função de filtragem do ar também se desliga automaticamente, quando o interruptor da ignição está na posição OFF.

Recirculação de ar interior com teto de abrir (se equipado)

Se o teto de abrir for aberto durante o funcionamento do aquecimento ou do sistema de ar condicionado, a posição de ar exterior (fresco) é selecionada automaticamente para ventilar o carro. Depois, se selecionar a posição de recirculação do ar, o sistema seleciona automaticamente a posição de ar exterior (fresco) passados 3 minutos.

Se fechar o teto de abrir, o modo de entrada de ar é alterado e o sistema assume o modo previamente selecionado.

COMPARTIMENTOS DE ARRUMOS

⚠ AVISO

Nunca transporte no veículo isqueiros, cilindros de gás propano, ou outros materiais inflamáveis/explosivos. Estes artigos podem pegar fogo e/ou explodir se o veículo ficar exposto a altas temperaturas durante períodos prolongados de tempo.

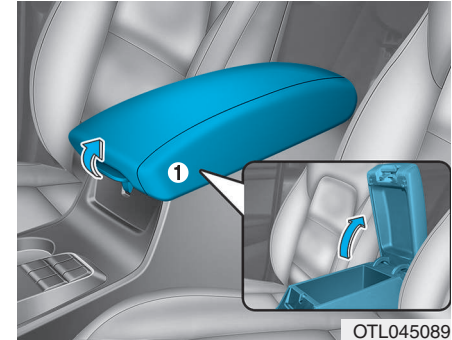
⚠ AVISO

Durante a condução mantenha **SEMPRE** bem fechadas as tampas dos compartimentos de arrumos. Os itens transportados no interior do carro deslocam-se à mesma velocidade do veículo. Se tiver que parar ou mudar de direção bruscamente, ou se houver uma colisão, os objetos podem ser projetados para fora do compartimento e causar danos pessoais se atingirem o condutor ou um passageiro.

NOTA

Para evitar furtos eventuais, não deixe ficar bens valiosos nos compartimentos de arrumos.

Arrumos da consola central



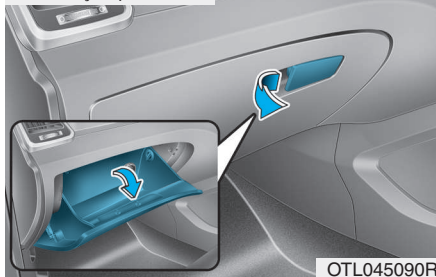
Para abrir:
Pressione o botão (1).

Porta-luvas

■ Condução pela esquerda



■ Condução pela direita



Para abrir o porta-luvas, carregue no botão e o porta-luvas abre-se automaticamente. Feche o porta-luvas, depois de o usar.

⚠ AVISO

Depois de usar, feche **SEMPRE** o porta-luvas.

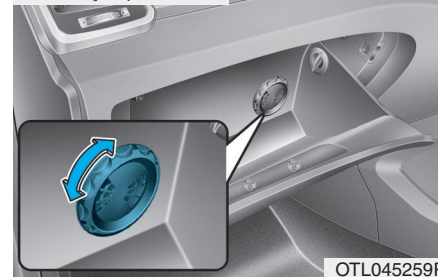
A porta aberta do porta-luvas pode ferir gravemente o passageiro em caso de acidente, mesmo que este esteja a usar o cinto de segurança.

Geleira (se equipado)

■ Condução pela esquerda



■ Condução pela direita



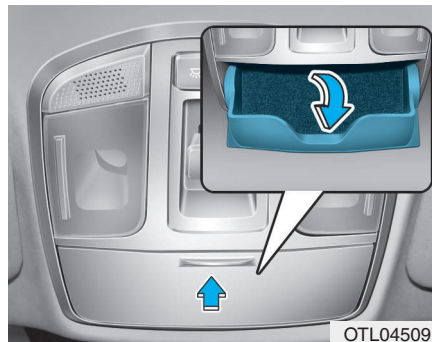
Pode guardar bebidas e outros itens na geleira para que se mantenham frescos.

1. Ligue o ar condicionado.
2. Deslize para a posição de abertura a alavanca (1) de abertura/fecho da grelha de ventilação instalada no porta-luvas.
3. Quando a geleira não estiver a ser usada, deslize a alavanca (1) para a posição de fecho.

NOTA

Se alguns itens guardados na geleira ficarem a bloquear a grelha de ventilação, a eficácia de refrigeração da geleira é reduzida.

Suporte para óculos de sol (se equipado)



Para abrir:

Pressione a tampa e o suporte abre-se lentamente. Coloque os seus óculos de sol na porta do compartimento com as lentes viradas para fora.

Para fechar:

Carregue para retomar a posição inicial. Certifique-se de que o suporte para óculos fica bem fechado durante a condução.

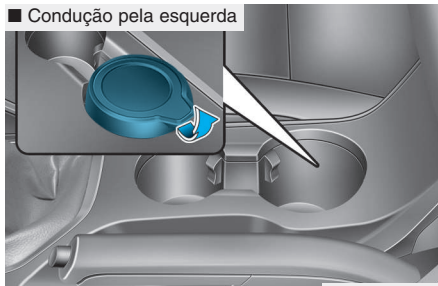
⚠ AVISO

- Não guarde outros objetos a não ser óculos de sol no respetivo suporte. Poderiam ser projetados para fora do suporte em caso de travagem brusca ou acidente, causando ferimentos aos ocupantes do veículo.
- Não abra o suporte para os óculos de sol com o veículo em movimento. O retrovisor interior pode ficar bloqueado pelo suporte para os óculos de sol se este for aberto.
- Não arrume os óculos à força dentro do suporte para óculos de sol. Poderá magoar-se se tentar forçar a abertura do suporte depois de ter arrumado mal os óculos no seu interior.

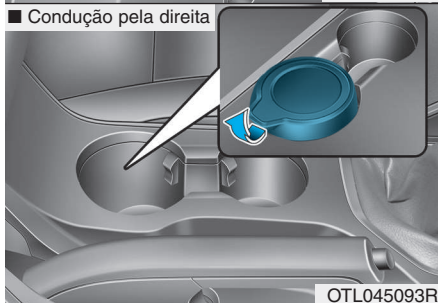
EQUIPAMENTOS INTERIORES

Cinzeiro (se equipado)

■ Condução pela esquerda



■ Condução pela direita



Abra a tampa, para usar o cinzeiro.

Para limpar o cinzeiro:

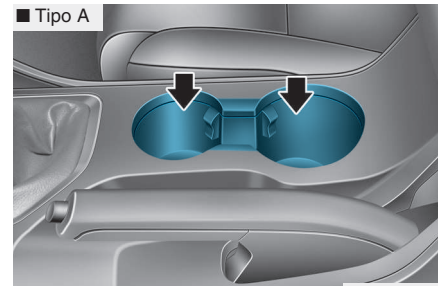
O recipientado de plástico tem que ser removido, puxando-o para cima e para fora depois de rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

⚠ AVISO

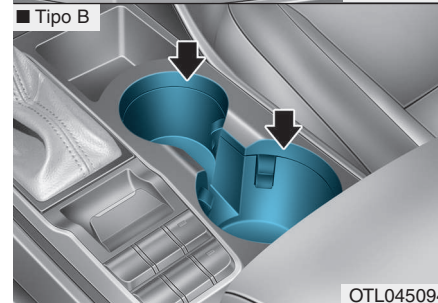
Se colocar cigarros ou fósforos acesos no cinzeiro juntamente com outros materiais combustíveis pode causar um incêndio.

Porta-copos

■ Tipo A



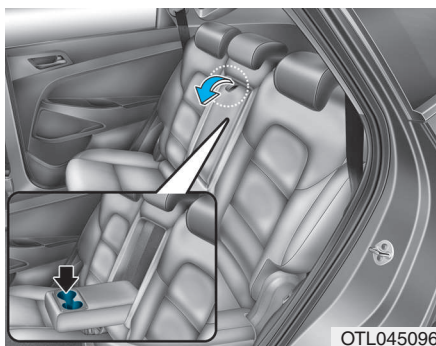
■ Tipo B



Frente

É possível colocar nos porta-copos copos ou recipientes pequenos de bebidas.

No caso dos veículos com volante à direita, a ilustração é inversa.



Retaguarda

Para abrir a tampa:

Puxe para baixo o apoio de braços para usar o porta-copos.

⚠ AVISO

- Quando estiver a usar o porta-copos, evite arrancar e travar de forma abrupta para não derramar a bebida. Se derramar um líquido quente, poderá sofrer queimaduras. Se o condutor se queimar, pode perder o controlo do veículo e provocar um acidente.
- Não coloque no porta-copos copos, garrafas, latas, etc. sem tampa ou sem segurança, contendo bebidas quentes com o veículo em movimento. No caso de paragem brusca ou colisão poderiam causar danos pessoais.
- Use apenas copos maleáveis nos porta-copos. Os copos rígidos podem causar danos pessoais em caso de acidente.

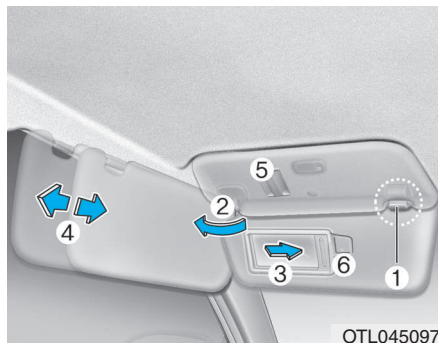
⚠ AVISO

Mantenha as latas e as garrafas afastadas da luz direta do sol e não as coloque no interior de um veículo que está muito quente. Podem explodir.

NOTA

- Mantenha as bebidas tapadas para que não se entornem durante a condução. Se o líquido se entornar, pode infiltrar-se no sistema elétrico/eletrónico do veículo e danificar os componentes elétricos/eletrónicos.
- Quando limpar o líquido derramado, não seque o porta-copos a temperaturas elevadas. Se o fizer, pode danificar o porta-copos.

Pala para o sol



OTL045097

Para usar a pala para o sol, puxe-a para baixo.

Para usar a pala para o sol num vidro lateral, puxe-a para baixo, solte-a do suporte (1) e desvie-a para o lado (2).

Para usar o espelho de conveniência, puxe para baixo a pala para o sol e faça deslizar a tampa do espelho (3).

Ajuste a pala para o sol para a frente ou para trás (4) conforme necessário. Use o suporte para talões (5 e 6) para arrumar talões.

i Informações

Feche bem a tampa do espelho de conveniência e volte a colocar no lugar a pala para o sol depois de usar.

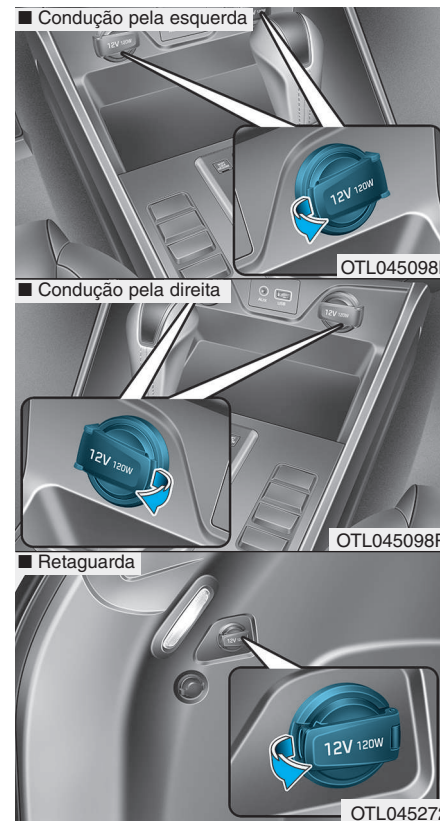
⚠ AVISO

Para sua segurança, não bloqueie a sua visão quando usar a pala para o sol.

NOTA

- Não coloque vários talões ao mesmo tempo no suporte para talões. Se o fizer, pode danificar o suporte para talões.
- Evite colocar cartões de plástico, por exemplo cartões de crédito, no suporte para talões localizado no lado de fora da pala para o sol. Se o fizer pode danificar o cartão de plástico.

Tomada de alimentação (se equipado)



A tomada de alimentação permite fornecer energia a telemóveis ou outros dispositivos compatíveis com os sistemas elétricos do veículo. Estes dispositivos devem consumir menos de 120 W (Watt) com o motor a trabalhar.

AVISO

Evite choques elétricos. Não introduza os dedos ou objetos estranhos (cavilhas, etc.) na tomada de alimentação nem toque na tomada com as mãos molhadas.

NOTA

Para evitar danificar as tomadas de alimentação:

- Use a tomada de alimentação apenas com o motor a trabalhar e remova a ficha acessória depois de usar. Se usar a ficha acessória durante períodos prolongados de tempo com o motor desligado poderá provocar a descarga da bateria.
- Use apenas acessórios elétricos de 12V com uma capacidade elétrica inferior a 120 W (Watt).
- Ajuste o ar condicionado ou o aquecimento para o nível mais baixo quando usar a tomada de alimentação.
- Feche a tampa depois de usar.

(Continua)

(Continua)

- Alguns dispositivos eletrónicos podem causar interferência eletrónica quando ligados à tomada de alimentação do veículo. Estes dispositivos podem causar um nível excessivo de estática áudio e avarias noutros sistemas ou dispositivos eletrónicos usados no seu carro.
- Empurre a ficha até ao máximo. Se o contacto não for correto, a ficha pode sobreaquecer e o fusível pode disparar.
- Ligue os dispositivos elétricos/eletrónicos equipados com baterias, com proteção contra corrente reversa. A corrente da bateria pode fluir para o sistema elétrico/eletrónico do veículo e causar uma avaria do sistema.

Isqueiro (se equipado)

■ Condução pela esquerda



■ Condução pela direita



Para usar o isqueiro, o interruptor da ignição tem que estar na posição ACC ou ON.

Empurre o isqueiro completamente para dentro do casquilho. Quando tiver aquecido, o isqueiro salta para fora ficando na posição de "pronto".

Recomendamos a aquisição das peças para substituição junto de um concessionário HYUNDAI.

⚠ AVISO

- Não mantenha o isqueiro dentro no casquilho depois de já ter aquecido para evitar o seu sobreaquecimento.
- Se o isqueiro não saltar para fora em 30 segundos, retire-o para impedir o seu sobreaquecimento.
- Não introduza objetos estranhos no casquilho destinado ao isqueiro. Pode danificar o isqueiro.

NOTA

Só pode ser usado um isqueiro HYUNDAI original no casquilho do isqueiro. O uso de acessórios portáteis (máquinas de barbear, aspiradores e máquinas de café, etc.) pode danificar o casquilho ou causar uma avaria do sistema elétrico.

Relógio

⚠ AVISO

Não acerte o relógio enquanto vai a conduzir. Pode perder o controlo da direção e causar um acidente e danos pessoais graves.

Com sistema de áudio



Sempre que os terminais da bateria ou os fusíveis correspondentes são desligados, é necessário reajustar as horas.

Para acertar as horas:

O interruptor da ignição tem que estar na posição ACC ou ON.

- H (Hora)

Cada vez que pressionar o botão "H" adianta uma hora.

- M (Minuto)

Cada vez que pressionar o botão "M" adianta um minuto.

- Conversão do visor

Para mudar o formato de 12 horas para o formato de 24 horas, pressione os botões "H" e "M" simultaneamente durante mais de 4 segundos. Por exemplo, se pressionar os botões "H" e "M" com o relógio a marcar 10:15 p.m., o visor muda para 22:15.

Com sistema AVN (se equipado)



OTL045261

É possível acertar o relógio usando o sistema AVN.

Horas GPS ON

O relógio é automaticamente atualizado através do sistema AVN.

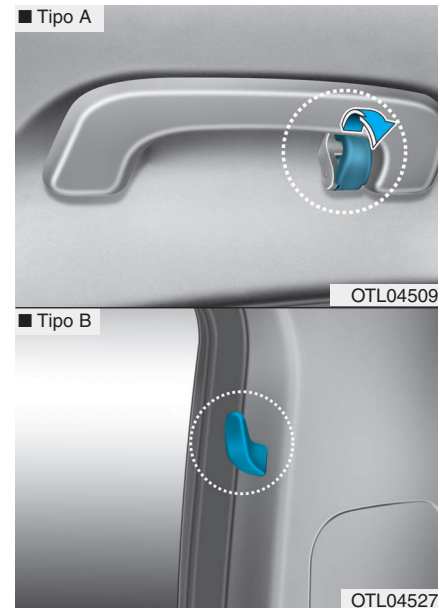
Horas GPS OFF

O relógio pode ser acertado manualmente.

1. Selecione "Definições do sistema" no ecrã "Configuração/INFO".
2. Selecione "Relógio".
3. Selecione "Acertar data/horas".
4. Acerte a data e as horas tocando nos símbolos (▲ / ▼) do ecrã.

Para mais pormenores, consulte o manual fornecido em separado com o seu veículo.

Gancho para o casaco (se equipado)



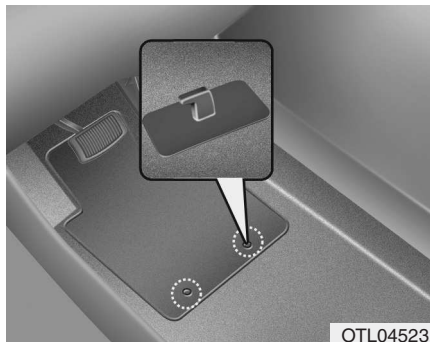
Para pendurar algum item, puxe o gancho para baixo.
(Tipo A)

Estes ganchos não se destinam a suportar itens pesados ou de grandes dimensões.

⚠ AVISO

Não pendure outros objetos no gancho, apenas artigos de vestuário. Em caso de acidente, esses objetos poderiam provocar danos ao veículo e ferimentos aos ocupantes.

Ponto(s) de fixação dos tapetes (se equipado)



Use **SEMPRE** os pontos de fixação dos tapetes para prender os tapetes ao piso do veículo. Os pontos de fixação na alcatifa do piso dianteiro impedem que os tapetes deslizem para a frente.

⚠ AVISO

Quando instalar **QUALQUER** tipo de tapetes no veículo, deve ter em conta o seguinte.

- Certifique-se de que os tapetes estão bem presos aos pontos de fixação no piso antes de começar a conduzir o veículo.
- Não utilize **NENHUM** tipo de tapete que não possa ser bem preso aos pontos de fixação no piso do veículo.
- Não coloque um tapete por cima de outro (por exemplo um tapete de borracha por cima de um tapete de alcatifa). Em cada posição só deverá ser colocado um único tapete.

(Continua)

(Continua)

IMPORTANT - O seu automóvel foi fabricado com pontos de fixação para posicionar devidamente o tapete do lado do condutor. Para evitar qualquer interferência com o funcionamento dos pedais, a HYUNDAI recomenda que utilize apenas tapetes projetados pela HYUNDAI para o seu automóvel.

Rede para bagagem (suporte)



OTL045232

Para evitar que os artigos se movam dentro do espaço de carga, pode usar os quatro pontos de fixação localizados no espaço de carga para fixar a rede de bagagem.

Se necessário, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI para adquirir uma rede para a bagagem.

NOTA

Os veículos equipados com sistema de calhas para bagagem permitem usar as anilhas de fixação para prender a rede para a bagagem.

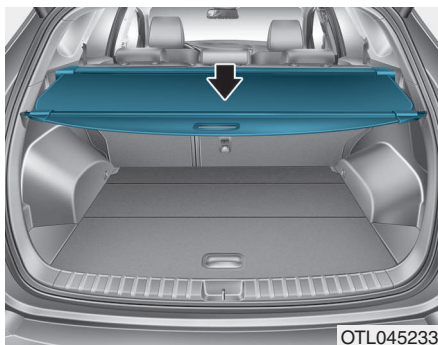
⚠ CUIDADO

Para não danificar os bens transportados no veículo, há que ter cuidado com o acondicionamento de objetos frágeis ou volumosos no espaço de carga.

⚠ AVISO

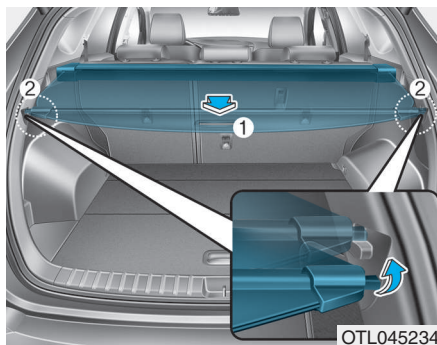
Para evitar lesões oculares, **NÃO** estique demasiado a rede. Mantenha **SEMPRE** os olhos e o corpo afastados do curso da rede de bagagem. **NÃO** use a rede para a bagagem se mostrar sinais visíveis de danos ou desgaste.

Painel de segurança da carga (se equipado)



Use o painel de segurança da carga para ocultar os artigos transportados no espaço de carga.

Para usar o painel de segurança da carga



1. Puxe o painel de segurança da carga pela pega (1) em direção à parte detrás do veículo.
2. Introduza a cavilha na guia.

NOTA

Puxe para fora o painel de segurança da carga usando a pega central para evitar que o pino guia caia para fora da guia.

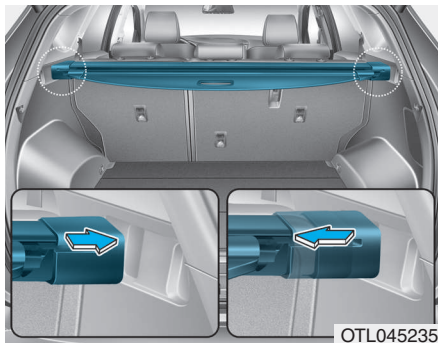
Quando o painel de segurança da carga não está a ser usado:

1. Puxe para trás e para cima o painel de segurança da carga para o soltar das respetivas calhas guia.
2. O painel de segurança da carga desliza automaticamente retomando a posição inicial.

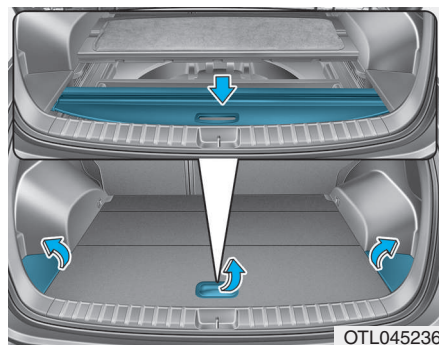
NOTA

O painel de segurança da carga pode não deslizar automaticamente para a posição inicial se não tiver sido completamente puxado para fora. **Puxe-o completamente para fora e depois solte-o.**

Para remover o painel de segurança da carga

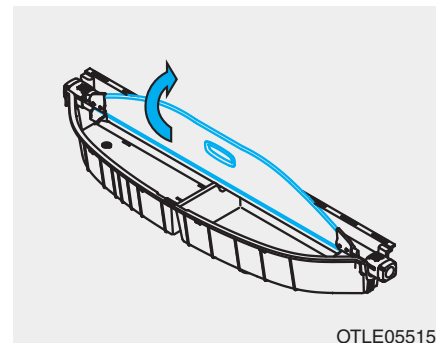


1. Carregue no pino guia para dentro.
2. Enquanto empurra o pino guia, puxe para fora o painel de segurança da carga.

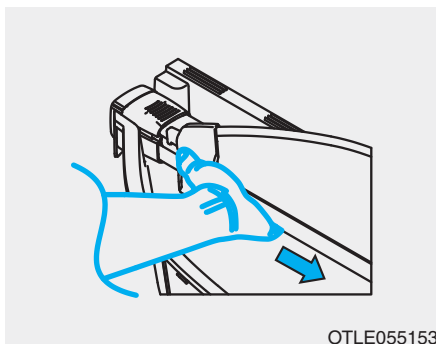


3. Abra a caixa do fundo da mala e arrume o painel de segurança da carga.

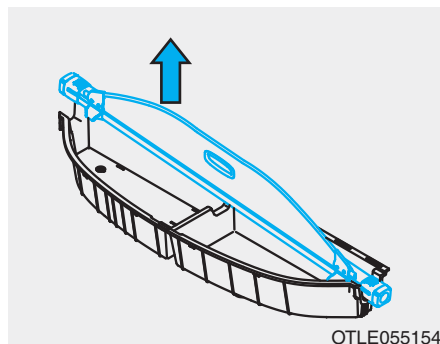
Para retirar da caixa do fundo da mala o painel de segurança da carga



1. Puxe o painel para cima.



2. Carregue no pino guia para dentro.



3. Enquanto empurra o pino guia, puxe para fora o painel de segurança da carga.

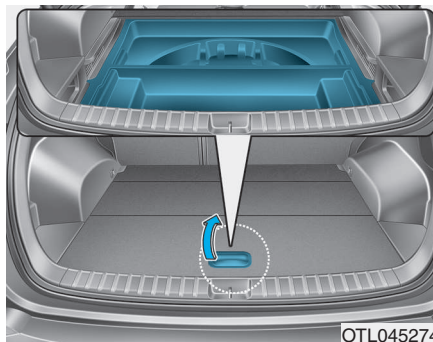
NOTA

Não coloque bagagens sobre o painel de segurança da carga porque este poderá ficar danificado ou deformado.

⚠ AVISO

- Não coloque objetos em cima do painel de segurança da carga. Os objetos podem ser projetados dentro do veículo e magoar os ocupantes em caso de acidente ou travagem brusca.
- Nunca permita que alguém seja transportado dentro da mala. Este espaço destina-se apenas ao transporte de bagagem.
- Mantenha o equilíbrio do veículo e concentre o peso o mais à frente possível.

Caixa para arrumos sob o piso

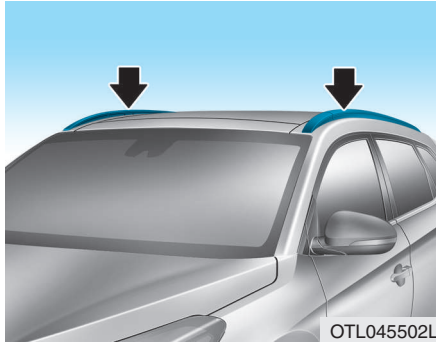


Para facilitar o acesso, pode colocar na caixa um estojo de primeiros socorros, um triângulo refletor, ferramentas, etc.

- Agarre a pega da tampa da caixa e puxe para cima para abrir.

EQUIPAMENTOS EXTERIORES

Barras de tejadilho (se equipado)



Se o veículo estiver equipado com barras de tejadilho, pode transportar carga sobre o tejadilho.

NOTA

Se o veículo estiver equipado com teto de abrir ou teto panorâmico, tome cuidado quando posicionar a carga sobre as barras de tejadilho para não interferir com o funcionamento do teto de abrir ou teto panorâmico.

NOTA

- Quando transportar carga sobre as barras de tejadilho, tome as precauções necessárias para garantir que a carga não danifica o tejadilho do veículo.
- Quando transportar objetos de grandes dimensões sobre as barras de tejadilho, certifique-se de que não ultrapassem o comprimento nem a largura totais do tejadilho.

⚠ AVISO

- As especificações que se seguem correspondem ao peso máximo que pode ser carregado sobre as barras de tejadilho.

Distribua a carga de forma mais equilibrada possível sobre as barras de tejadilho e fixe bem a carga.

BARRAS DE TEJADILHO	100 kg (220 lbs.) CARGA DISTRIBUÍDA DE FORMA EQUILIBRADA
---------------------	---

Se transportar sobre as barras de tejadilho um excesso de carga ou bagagem para lá do limite especificado, poderá danificar o seu veículo.

(Continua)

(Continua)

- O centro de gravidade do veículo fica mais elevado quando são transportados objetos sobre as barras de tejadilho. Evite arranques bruscos, travagens, viragens e manobras abruptas ou altas velocidades, que poderiam levar à perda de controlo do veículo ou a capotamento resultando num acidente.

- Quando transportar objetos sobre as barras de tejadilho, conduza sempre devagar e com cuidado ao curvar.

A deslocação do ar, causada pelos outros veículos ao passar ou por causas naturais, pode exercer uma pressão ascendente repentina sobre os itens transportados sobre as barras de tejadilho.

(Continua)

(Continua)

É o que acontece sobretudo quando se transportam objetos grandes e planos, como painéis de madeira ou colchões.

Esta pressão pode fazer cair os itens das barras de tejadilho danificando o seu veículo e os veículos mais próximos.

- Para evitar danos ou a perda da carga durante a condução, verifique frequentemente, antes de iniciar a viagem e durante o percurso, se os objetos transportados sobre as barras de tejadilho estão devidamente fixos.

Condução do seu veículo

Antes de iniciar a condução	5-4
Antes de entrar no veículo.....	5-4
Antes de ligar o motor de arranque	5-4
Interruptor da ignição	5-6
Interruptor da ignição com chave	5-6
Botão para ligar/desligar o motor.....	5-11
Transeixo manual	5-20
Funcionamento do transeixo manual.....	5-20
Boas práticas de condução	5-22
Transeixo automático	5-24
Funcionamento do transeixo automático	5-25
Estacionamento	5-30
Boas práticas de condução	5-30
Sistema de travões	5-32
Travões assistidos.....	5-32
Luz indicadora de desgaste dos travões de disco	5-33
Travão de estacionamento	5-33
Travão eletrónico de estacionamento (Electronic Parking Brake -EPB)	5-37
AUTO HOLD	5-44
Sistema de antibloqueio dos travões (ABS)	5-48
Controlo eletrónico da estabilidade (ESC)	5-50
Gestão de estabilidade do veículo	5-54
Assistência ao arranque em subida (HAC)	5-56
Controlo da travagem nas descidas (DBC)	5-57
Boas práticas de travagem.....	5-59
Tração às quatro rodas (4WD)	5-61
Funcionamento do sistema 4WD.....	5-63
Precauções de emergência	5-68
Direção flex	5-70
Sistema de controlo integrado do modo de condução	5-72
Sistema de deteção do ponto cego (BSD)	5-75
BSD (Deteção do ponto cego)/ LCA (Auxílio à mudança de faixa)	5-76
RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda).....	5-79
Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro	5-83
Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro.....	5-83
Condições especiais de condução	5-90
Condições perigosas de condução	5-90
Oscilação do veículo.....	5-90
Condução suave ao curvar	5-91
Condução noturna	5-92
Condução à chuva.....	5-92
Condução em troços alagados.....	5-93
Pneus para condução em autoestrada.....	5-93
Reduzir o perigo de capotamento	5-94

Condução no inverno	5-95
Condições de neve ou gelo na estrada	5-95
Precauções a ter no Inverno.	5-98
Reboque de um atrelado (para a europa).....	5-101
Se decidir rebocar um atrelado?	5-102
Equipamentos para reboque de atrelados.....	5-105
Condução com atrelado.....	5-107
Manutenção quando se reboca um atrelado.....	5-110
Peso do veículo	5-112
Excesso de carga.....	5-113

AVISO

O monóxido de carbono (CO) é um gás tóxico. A inalação de CO pode provocar perda de consciência e morte.

É impossível detetar através da visão ou do olfato o monóxido de carbono contido nas emissões de escape do motor.

Não inale as emissões de escape do motor.

Se em qualquer altura sentir o cheiro de escape do motor no interior do veículo, abra os vidros imediatamente. A exposição ao CO pode provocar perda de consciência e morte por asfixia.

Certifique-se de que o sistema de escape não tem fugas.

O sistema de escape deve ser verificado sempre que o veículo for colocado no elevador, por exemplo para mudar o óleo. Se ouvir uma alteração no som do escape ou se conduzir por cima de um objeto que atinja a parte debaixo do veículo, recomendamos que o sistema de escape seja examinado num concessionário HYUNDAI assim que possível.

Não acelere o motor dentro de um espaço fechado.

Deixar o motor a trabalhar em marcha lenta, mesmo com o portão da garagem aberto, é uma prática perigosa. Faça o motor trabalhar apenas durante o tempo necessário para arrancar e retirar o veículo da garagem.

Evite manter o motor em marcha lenta durante um período prolongado de tempo com pessoas no interior do veículo.

Se for necessário deixar o motor a trabalhar durante muito tempo com pessoas no interior do veículo, faça-o apenas num espaço aberto, com a entrada de ar na posição "Fresh" e a ventoinha na velocidade máxima para entrar ar fresco no habitáculo.

Mantenha as entradas de ar desimpedidas.

Para garantir o correto funcionamento do sistema de ventilação, mantenha as entradas de ar localizadas em frente do parabrisas desimpedidas de neve, gelo, folhas ou quaisquer obstruções.

Se tiver que viajar com a porta traseira aberta:

Feche todos os vidros.

Abra as grelhas de ventilação do painel de instrumentos.

Ajuste o controlo de entrada de ar para "Fresh", o controlo de fluxo de ar para "Floor" ou "Face" e a ventoinha para a velocidade mais elevada.

ANTES DE INICIAR A CONDUÇÃO

Antes de entrar no veículo

- Certifique-se de que todos os vidros, espelho(s) retrovisor(es) e luzes exteriores estão limpos e desobstruídos.
- Remova a geada, neve ou gelo.
- Verifique visualmente eventuais marcas de desgaste irregular ou danos.
- Verifique a parte debaixo do veículo para ver se há sinais de fugas.
- Se tencionar fazer marcha-atrás, certifique-se de que não há obstáculos à retaguarda.

Antes de ligar o motor de arranque

- Certifique-se de que o capô e todas as portas, incluindo a da mala, estão devidamente fechadas e trancadas.
- Ajuste a posição do banco e do volante.
- Ajuste os retrovisores exteriores e interior.
- Verifique se todas as luzes estão a funcionar.
- Coloque o cinto de segurança. Verifique se todos os passageiros colocaram os respetivos cintos de segurança.
- Verifique os mostradores e as luzes indicadoras do painel de instrumentos e as mensagens do visor quando colocar o interruptor da ignição na posição ON.
- Verifique se os objetos transportados estão devidamente acondicionados ou fixados com segurança.

AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou MORTE, tome as seguintes precauções:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Todos os passageiros devem usar cinto de segurança sempre que o veículo esteja em movimento. Para mais pormenores, consulte a secção "Cintos de segurança" no capítulo 2.
- Adote sempre uma condução defensiva. Parta do princípio de que os outros condutores ou peões podem ser descuidados e cometer erros.
- Mantenha-se concentrado na condução. As distrações do condutor podem causar acidentes.
- Mantenha uma distância suficiente entre si e o veículo da frente.

⚠ AVISO

NUNCA conduza sob o efeito de álcool ou de drogas.

A condução sob o efeito de álcool ou de drogas é perigosa e pode resultar num acidente, **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**.

A condução sob efeito de embriaguez é a causa número um dos acidentes mortais em autoestrada todos os anos. Mesmo uma pequena quantidade de álcool pode afetar os seus reflexos, percepções e decisões. Basta uma bebida para reduzir a sua capacidade de reagir em caso de alteração das condições ou de emergência e o tempo de reação vai piorando com cada bebida adicional.

(Continua)

(Continua)

Conduzir sob a influência de drogas é tão ou mais perigoso do que conduzir sob o efeito do álcool.

Se beber ou tomar drogas e conduzir, a probabilidade de ter um acidente grave é muito maior. Se beber ou tomar drogas, não conduza. Não viaje com um condutor que esteve a beber ou a tomar drogas.

Escolha um condutor sóbrio ou chame um táxi.

INTERRUPTOR DA IGNIÇÃO

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**, tome as seguintes precauções:

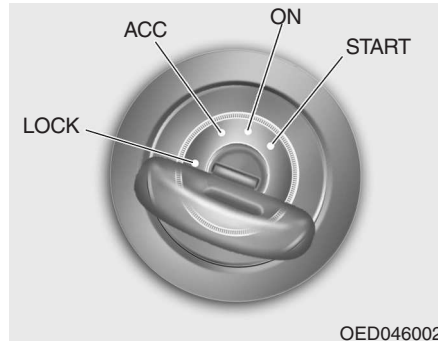
- **NUNCA** deixe as crianças, ou qualquer pessoa pouco familiarizada com o veículo, tocar no interruptor da ignição ou noutras peças relacionadas com o sistema.

O veículo poderia fazer um movimento brusco e inesperado.

- **NUNCA** passe a mão através do volante para aceder ao interruptor da ignição ou a qualquer outro comando, com o veículo em andamento.

A presença da mão ou do braço nesta área poderia levar à perda de controlo do veículo e provocar um acidente.

Interruptor da ignição com chave



⚠ AVISO

- **NUNCA** rode o interruptor da ignição para a posição **LOCK** ou **ACC** com o veículo em movimento, exceto em caso de emergência. Se o fizer, desliga o motor bem como os sistemas de assistência à direção e à travagem.

(Continua)

(Continua)

Nesta situação poderia perder o controlo da direção e dos travões, podendo causar um acidente.

- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que a alavanca das mudanças fica em 1ª velocidade (nos veículos com transeixo manual) ou de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático), acione o travão de estacionamento e rode o interruptor da ignição para a posição **LOCK**.

Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

Posições do Interruptor da ignição com chave

Posição do interruptor	Ação	Notas
LOCK	<p>Para rodar o interruptor da ignição para a posição LOCK, empurre a chave ligeiramente para dentro na posição ACC e depois rode a chave para a posição LOCK.</p> <p>A chave da ignição pode ser retirada na posição LOCK.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto. (se equipado)</p>	
ACC	<p>Os acessórios elétricos estão operacionais.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	<p>Se tiver dificuldade em rodar o interruptor da ignição para a posição ACC, rode a chave enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda para aliviar a tensão.</p>
ON	<p>Esta é a posição normal da chave depois de ligar o motor.</p> <p>Todos os equipamentos e acessórios estão operacionais.</p> <p>As luzes avisadoras podem ser verificadas rodando o interruptor da ignição de ACC para ON.</p>	<p>Para não descarregar a bateria, não deixe o interruptor da ignição em ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
START	<p>Para ligar o motor de arranque, rode o interruptor da ignição para a posição START.</p> <p>O interruptor regressa à posição ON quando se larga a chave.</p>	<p>O motor arranca até largar a tecla.</p>

Ligar o motor de arranque

AVISO

- Use sempre calçado apropriado quando conduzir o seu veículo.

Um tipo de calçado não apropriado, como sapatos de saltos altos, botas de esqui, sandálias, chinelas, etc., pode interferir com a sua capacidade de usar os pedais do travão, acelerador e embraiagem.

- Não arranque o veículo com o pedal do acelerador pressionado. O veículo pode andar e provocar um acidente.
- Espere que o motor consiga atingir o número de rotações normais. O veículo pode deslocar-se repentinamente se o pedal do travão estiver liberto e as rotações forem elevadas.

Ligar o motor a gasolina

Veículo com transeixo manual:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
2. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
3. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

Veículo com transeixo automático:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
2. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
3. Carregue no pedal do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

i Informações

- Não espere que o motor aqueça primeiro enquanto o veículo está parado.

Inicie a marcha com motor à velocidade moderada. (deve ser evitado acelerar e desacelerar drasticamente).

- Quer o motor esteja frio ou quente, ligue sempre o veículo com o pé sobre o pedal do travão. Quando ligar o motor de arranque não carregue no acelerador. Não acelere o motor durante o aquecimento.

Ligar o motor diesel

Se o motor diesel estiver frio, tem que ser pré-aquecido antes de ser ligado e depois tem que aquecer antes de se iniciar a marcha.

Veículo com transeixo manual:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
2. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
3. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição ON para fazer o pré-aquecimento do motor.
A luz indicadora de incandescência (⌘) ilumina-se.
5. Quando a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar, rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

Veículo com transeixo automático:

1. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
2. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
3. Carregue no pedal do travão.
4. Rode o interruptor da ignição para a posição ON para fazer o pré-aquecimento do motor. A luz indicadora de incandescência (⌘) ilumina-se.
5. Quando a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar, rode o interruptor da ignição para a posição START. Segure a chave (no máximo 10 segundos) até o motor arrancar e depois solte-a.

NOTA

Se o motor não arrancar dentro de 10 segundos após completar o pré-aquecimento, rode novamente o interruptor da ignição para a posição LOCK e espere 10 segundos. Depois rode o interruptor da ignição para a posição ON para repetir o pré-aquecimento do motor.

Ligar e parar o motor equipado com permutador de calor do ar de sobrealimentação

1. Não esforce nem acelere o motor imediatamente a seguir a tê-lo ligado.

Se o motor estiver frio, deixe-o trabalhar em marcha lenta durante alguns segundos para assegurar uma lubrificação suficiente do turbocompressor.

2. Depois de uma condução a alta velocidade ou de uma viagem longa, que implique uma grande sobrecarga para o motor, deixe-o em marcha lenta durante cerca de 1 minuto antes de o desligar.

Este período em marcha lenta permite ao turbocompressor arrefecer antes do motor ser desligado.

NOTA

Não desligue o motor imediatamente após ter sido submetido a uma carga intensa. Se o fizer pode causar danos graves ao motor ou a unidade do turbocompressor.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- **Não segure a chave da ignição na posição START durante mais de 10 segundos. Espere 5 a 10 segundos antes de voltar a tentar.**
- **Não comute a ignição na posição arrancar (START) com o motor ligado. Se o fizer, pode causar danos na ignição.**
- **Se as condições do trânsito e da estrada o permitirem, pode colocar o seletor na posição N (Neutro ou ponto morto) com o veículo ainda em movimento e rodar o interruptor da ignição para a posição START numa tentativa de voltar a ligar o motor.**
- **Não empurre nem reboque o veículo para tentar ligar o motor de arranque.**

Botão para ligar/desligar o motor



Sempre que se abre a porta da frente, o botão para ligar/desligar o motor ilumina-se, apagando-se 30 segundos depois de se fechar a porta. (se equipado)

⚠ AVISO

Para desligar o motor numa emergência:

Pressione sem soltar o botão para ligar/desligar o motor durante mais de dois segundos OU carregue e solte rapidamente o botão para ligar/desligar o motor três vezes (em três segundos).



Se o veículo continuar em andamento, pode voltar a ligar o motor sem carregar no pedal do travão, premindo o botão para ligar/desligar o motor com o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto).

⚠ AVISO



- **NUNCA** pressione o botão para ligar/desligar o motor com o veículo em movimento, exceto em caso de emergência. Se o fizer, desliga o motor bem como os sistemas de assistência à direção e à travagem. Nesta situação poderia perder o controlo da direção e dos travões, podendo causar um acidente.
- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento, coloque o botão para ligar/desligar o motor na posição OFF e leve a chave inteligente consigo. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

Posições do botão para ligar/desligar o motor

- Veículo com transeixo manual



Posição do botão	Ação	Notas
<p>OFF</p> 	<p>Para desligar o motor, pare o veículo e depois pressione o botão para ligar/desligar o motor.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto. (se equipado)</p>	<p>Se o volante não estiver devidamente bloqueado quando se abre a porta do condutor, ouve-se um sinal sonoro.</p>
<p>ACC</p> 	<p>Pressione o botão para ligar/desligar o motor quando o botão está na posição OFF sem carregar no pedal da embraiagem.</p> <p>Os acessórios elétricos estão operacionais.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	<p>Se deixar o botão para ligar/desligar o motor na posição ACC durante mais de uma hora, a corrente da bateria é desligada automaticamente para evitar que a mesma fique sem carga.</p> <p>Se o volante não desbloquear devidamente, o botão para ligar/desligar o motor não funciona. Pressione o botão para ligar/desligar o motor enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda para libertar a tensão.</p>

- Veículo com transeixo manual



Posição do botão	Ação	Notas
<p style="text-align: center;">ON</p> 	<p>Pressione o botão para ligar/desligar o motor enquanto este está na posição ACC, sem carregar no pedal da embraiagem.</p> <p>As luzes avisadoras podem ser verificadas antes de ligar o motor.</p>	<p>Para não descarregar a bateria, não deixe o botão Start/Stop na posição ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
<p style="text-align: center;">START</p> 	<p>Para ligar o motor, carregue nos pedais da embraiagem e do travão e pressione o botão para ligar/desligar o motor com a alavanca das mudanças em ponto morto.</p>	<p>Se pressionar o botão para ligar/desligar o motor sem carregar no pedal da embraiagem, o motor não arranca e o botão para ligar/desligar o motor apresenta as seguintes alterações:</p> <p>OFF → ACC → ON → OFF OU ACC</p>

Posições do botão para ligar/desligar o motor

- Veículo com transeixo automático

Posição do botão	Ação	Notas
<p style="text-align: center;">OFF</p> 	<p>Para desligar o motor, pressione o botão para ligar/desligar o motor com o seletor das mudanças em P (Parqueamento).</p> <p>Se carregar no botão para ligar/desligar o motor e o seletor das mudanças não estiver em P (Parqueamento), o botão para ligar/desligar o motor não muda para a posição OFF, mas sim para a posição ACC.</p> <p>O volante bloqueia para proteger o veículo contra furto. (se equipado)</p>	<p>Se o volante não estiver devidamente bloqueado quando se abre a porta do condutor, ouve-se um sinal sonoro.</p>
<p style="text-align: center;">ACC</p> 	<p>Pressione o botão para ligar/desligar o motor quando o botão está na posição OFF sem carregar no pedal do travão.</p> <p>Os acessórios elétricos estão operacionais.</p> <p>O volante fica desbloqueado.</p>	<p>Se deixar o botão para ligar/desligar o motor na posição ACC durante mais de uma hora, a corrente da bateria é desligada automaticamente para evitar que a mesma fique sem carga.</p> <p>Se o volante não desbloquear devidamente, o botão para ligar/desligar o motor não funciona. Pressione o botão para ligar/desligar o motor enquanto vira o volante para a direita e para a esquerda para libertar a tensão.</p>

- Veículo com transeixo automático

Posição do botão	Ação	Notas
<p style="text-align: center;">ON</p> 	<p>Pressione o botão para ligar/desligar o motor enquanto este está na posição ACC, sem carregar no pedal do travão.</p> <p>As luzes avisadoras podem ser verificadas antes de ligar o motor.</p>	<p>Para não descarregar a bateria, não deixe o botão Start/Stop na posição ON quando o motor não estiver a trabalhar.</p>
<p style="text-align: center;">START</p> 	<p>Para ligar o motor, carregue no pedal do travão e depois pressione o botão para ligar/desligar o motor com o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto).</p> <p>Para sua segurança, ligue o motor com o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento).</p>	<p>Se pressionar o botão para ligar/desligar o motor sem carregar no pedal do travão, o motor não arranca e o botão para ligar/desligar o motor apresenta as seguintes alterações:</p> <p>OFF → ACC → ON → OFF OU ACC</p>

Ligar o motor de arranque

AVISO

- Use sempre calçado apropriado quando conduzir o seu veículo. Um tipo de calçado não apropriado, como sapatos de saltos altos, botas de esqui, sandálias, chinelas, etc., pode interferir com a sua capacidade de usar os pedais do travão, acelerador e embraiagem.
- Não arranque o veículo com o pedal do acelerador pressionado. O veículo pode andar e provocar um acidente.
- Espere que o motor consiga atingir o número de rotações normais. O veículo pode deslocar-se repentinamente se o pedal do travão estiver liberto e as rotações forem elevadas.

Informações

- O motor só arranca quando se prime o botão para ligar/desligar o motor, se a chave inteligente estiver dentro do veículo.
- Mesmo com a chave inteligente no interior do veículo, se estiver longe do condutor, o motor pode não ligar.
- Quando o botão para ligar/desligar o motor está na posição ACC ou ON, se uma das portas for aberta, o sistema procura detetar a chave inteligente. Se a chave inteligente não estiver dentro do veículo, a luz indicadora "🚗" começa a piscar e o aviso "Chave ausente do veículo" acende-se. Além disso, se todas as portas estiverem fechadas, ouve-se também um sinal sonoro durante cerca de 5 segundos. Mantenha a chave inteligente no veículo quando usar a posição ACC ou se o motor estiver ligado.

Ligar o motor a gasolina

Veículo com transeixo manual:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
3. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
4. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.

Veículo com transeixo automático:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
3. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
4. Carregue no pedal do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.

Informações

- **Não espere que o motor aqueça primeiro enquanto o veículo está parado. Inicie a marcha com motor à velocidade moderada. (deve ser evitado acelerar e desacelerar drasticamente).**
- **Quer o motor esteja frio ou quente, ligue sempre o veículo com o pé sobre o pedal do travão. Quando ligar o motor de arranque não carregue no acelerador. Não acelere o motor durante o aquecimento.**

Ligar o motor diesel

Se o motor diesel estiver frio, tem que ser pré-aquecido antes de ser ligado e depois tem que aquecer antes de se iniciar a marcha.

Veículo com transeixo manual:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
3. Certifique-se de que a alavanca das mudanças está em ponto morto.
4. Carregue nos pedais da embraiagem e do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.
6. Continue a carregar no pedal do travão até a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar.
7. Quando a luz indicadora de incandescência (⌘) se apaga, o motor arranca.

Veículo com transeixo automático:

1. Traga sempre consigo a chave inteligente.
2. Certifique-se de que o travão de estacionamento está acionado.
3. Certifique-se de que o seletor das mudanças está em P (Parqueamento).
4. Carregue no pedal do travão.
5. Pressione o botão para ligar/desligar o motor.
6. Continue a carregar no pedal do travão até a luz indicadora de incandescência (⌘) se apagar.
7. Quando a luz indicadora de incandescência (⌘) se apaga, o motor arranca.

NOTA

Se pressionar o botão para ligar/desligar o motor durante o pré-aquecimento do motor, este pode arrancar.

Ligar e parar o motor equipado com permutador de calor do ar de sobrealimentação

1. Não esforce nem acelere o motor imediatamente a seguir a tê-lo ligado.

Se o motor estiver frio, deixe-o trabalhar em marcha lenta durante alguns segundos para assegurar uma lubrificação suficiente do turbocompressor.

2. Depois de uma condução a alta velocidade ou de uma viagem longa, que implique uma grande sobrecarga para o motor, deixe-o em marcha lenta durante cerca de 1 minuto antes de o desligar. Este período em marcha lenta permite ao turbocompressor arrefecer antes do motor ser desligado.

NOTA

Não desligue o motor imediatamente após ter sido submetido a uma carga intensa. Se o fizer pode causar danos graves ao motor ou a unidade do turbocompressor.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- **Se o motor for abaixo com o veículo em andamento, não tente deslocar o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento).**

Se as condições do trânsito e da estrada o permitirem, pode colocar o seletor na posição N (Neutro ou ponto morto) com o veículo ainda em movimento e pressionar o botão para ligar/desligar o motor numa tentativa de voltar a ligar o motor.

- **Não empurre nem reboque o veículo para tentar ligar o motor de arranque.**

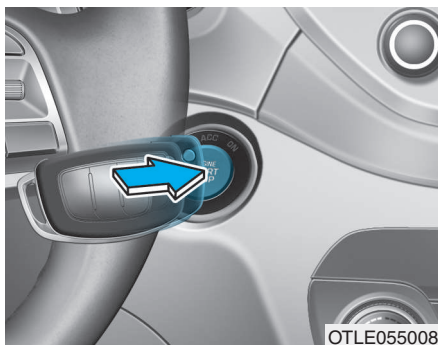
NOTA

Para evitar danificar o veículo:

Não pressione o botão start/stop durante mais de 10 segundos, exceto se o fusível da luz do travão estiver fundido.

Se o fusível da luz de travagem estiver fundido, não é possível ligar o motor normalmente. Substitua o fusível por outro novo. Se não conseguir substituir o fusível, pode ligar o motor pressionando e mantendo pressionado o botão Start/Stop durante 10 segundos com o botão Start/Stop na posição ACC.

Para sua segurança, deve carregar sempre no pedal do travão e/ou da embraiagem antes de ligar o motor.

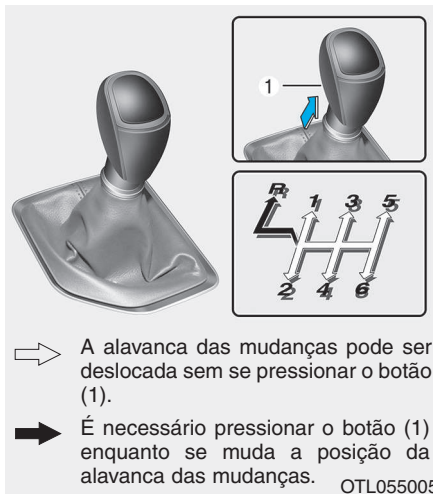


i Informações

Se a pilha da chave inteligente estiver fraca ou se a chave inteligente não estiver a funcionar corretamente, pode ligar o motor de arranque premindo o botão para ligar/desligar o motor com a chave inteligente na direção indicada na imagem acima.

TRANSEIXO MANUAL (SE EQUIPADO)

Funcionamento do transeixo manual



O transeixo manual tem 6 mudanças para a frente. O transeixo está perfeitamente sincronizado em todas as mudanças para a frente, pelo que é fácil realizar a passagem para uma mudança superior ou inferior.

⚠ AVISO

Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que a alavanca das mudanças fica em 1ª velocidade se o veículo estiver estacionado numa subida, ou em R (Marcha-atrás) se estiver estacionado numa descida, acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento inesperado.

Para engrenar a posição R (Marcha-atrás), certifique-se de que o veículo está completamente imobilizado, e depois desloque a alavanca para ponto morto antes de a colocar na posição R (Marcha-atrás).

Se o veículo estiver completamente imobilizado e for difícil engrenar a 1ª velocidade ou a marcha-atrás:

1. Coloque a alavanca das mudanças em ponto morto e solte o pedal da embraiagem.
2. Carregue no pedal da embraiagem e depois engrene a primeira velocidade ou a marcha-atrás.

i Informações

Com tempo frio, a passagem das mudanças pode ser difícil até o fluido lubrificante do transeixo ter aquecido.

Utilização da embraiagem

O pedal da embraiagem deve ser pressionado até abaixo antes de:

- Ligar o motor de arranque

O motor não arranca se não carregar no pedal da embraiagem.

- Engrenar uma mudança

Quando soltar o pedal da embraiagem, proceda devagar. Deve-se soltar sempre o pedal da embraiagem durante a condução.

NOTA

Para evitar danificar ou desgastar desnecessariamente a embraiagem:

- **Não apoie o pé no pedal da embraiagem durante a condução.**
- **Não use a embraiagem para segurar o veículo numa subida, enquanto espera nos semáforos, etc.**
- **Carregue sempre no pedal da embraiagem até abaixo para evitar ruídos ou danos.**
- **Não arranque o veículo com a 2ª (segunda) velocidade engrenada exceto quando tiver que arrancar num troço de via escorregadia.**

Redução da mudança de velocidade

Engrene uma mudança inferior quando tiver que abrandar devido à intensidade do trânsito ou ao subir uma colina, para evitar sobrecarregar o motor.

A redução da mudança também diminui a possibilidade do motor ir abaixo e dá-lhe uma melhor aceleração quando precisar de aumentar a velocidade novamente.

Se o veículo for a descer uma colina, a redução da mudança de velocidade ajuda a manter uma velocidade segura devido ao efeito de travagem do motor e reduz o desgaste dos travões.

NOTA

Para evitar danificar o motor, a embraiagem e a caixa de velocidades:

- Quando reduzir da 5ª para a 4ª velocidade, tenha cuidado para não empurrar inadvertidamente a alavanca das mudanças para o lado, engrenando assim a 2ª velocidade. Uma redução drástica poderia fazer aumentar a velocidade do motor ao ponto do taquímetro entrar na faixa vermelha.
- Não reduza mais do que duas mudanças de cada vez, nem reduza a mudança se o motor estiver a trabalhar a alta velocidade (5.000 rpm ou mais). Reduzir desta forma pode danificar o motor e a caixa de velocidades.

Boas práticas de condução

- Nunca desça uma estrada inclinada deixando o veículo deslizar sem qualquer mudança engrenada. Isto é extremamente perigoso.
- Não sobrecarregue os travões. Se o fizer poderá provocar o sobreaquecimento e falha dos travões. Quando conduzir ao longo de uma descida prolongada, abrande e reduza a mudança de velocidade. O efeito de travagem do motor ajuda a desacelerar o veículo.
- Abrande antes de reduzir a mudança. Se o fizer evita o esforço de rotação do motor, que pode causar danos.
- Abrande quando se deparar com ventos cruzados. Assim terá um controlo muito melhor do seu veículo.
- Certifique-se de que o veículo está completamente imobilizado antes de selecionar a posição R (Marcha-atrás), para evitar danificar o transeixo.

- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.

AVISO

Não use o efeito de travagem do motor (reduzindo de uma mudança superior para uma mudança inferior) rapidamente em pisos escorregadios. O veículo pode derrapar e causar um acidente.

AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou de MORTE:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão, um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite altas velocidades nas curvas e viragens.
- Não faça movimentos bruscos do volante, como no caso de mudanças abruptas de faixa ou viragens rápidas e apertadas.

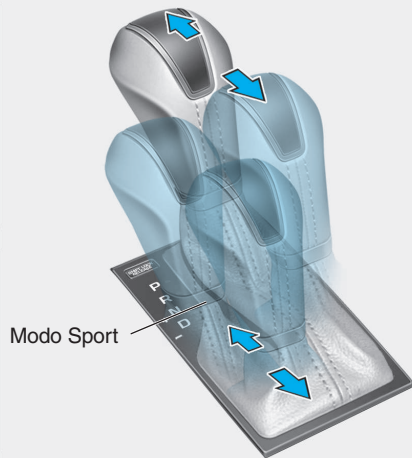
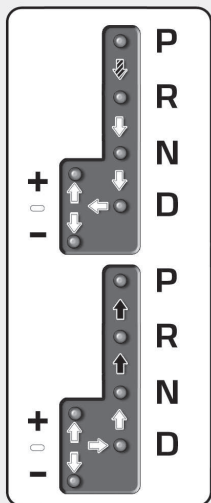
(Continua)

(Continua)

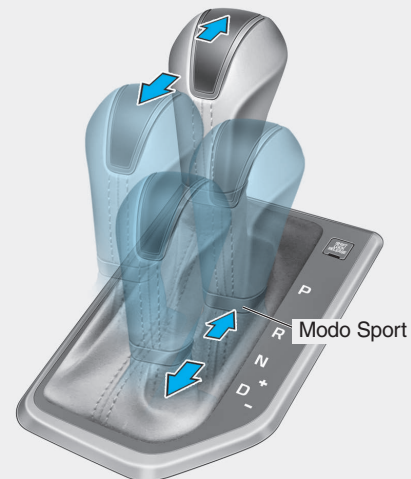
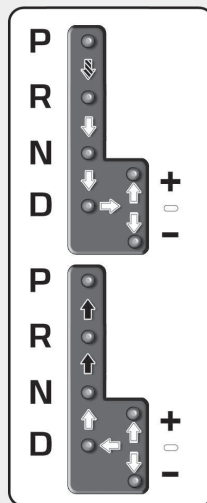
- O risco de capotamento é muito maior se perder o controlo do veículo a velocidades próprias de autoestrada.
- A perda de controlo acontece frequentemente quando uma ou duas rodas saem da estrada e o condutor corrige demasiado a direção para voltar a entrar na via de rodagem.
- Se o seu veículo sair da via de rodagem, não corrija abruptamente a direção. Em vez disso, abrande antes de regressar à via de rodagem.
- A **HYUNDAI** recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.




TRANSEIXO AUTOMÁTICO (SE EQUIPADO)

■ Condução pela esquerda



■ Condução pela direita



-  Carregue no pedal do travão e pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
-  Pressione o botão das mudanças enquanto desloca o seletor das mudanças.
-  É possível mover livremente o seletor das mudanças.

OTL055006/OTL055006R

Funcionamento do transeixo automático

O transeixo automático tem seis velocidades para a frente e uma marcha-atrás.

As velocidades são seleccionadas automaticamente na posição D (Condução).

AVISO

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou de morte:

- Verifique **SEMPRE** se existem pessoas, especialmente crianças, perto do veículo, antes de colocar o seletor na posição D (Condução) ou R (Marcha-atrás).

(Continua)

(Continua)

- Antes de sair do banco do condutor, certifique-se sempre de que o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Se não tomar estas precauções, o veículo pode fazer um movimento brusco e inesperado.
- Não use o travão do motor (reduzir duma velocidade mais alta para uma mais baixa) energicamente e em piso escorregadio. O veículo pode escorregar e verificar-se um acidente.

A luz indicadora no combinado de instrumentos assinala a posição do seletor das mudanças quando o interruptor da ignição está na posição ON.

P (Parqueamento)

Imobilize completamente o veículo antes de colocar o seletor na posição P (Parqueamento).

Para sair da posição P (Parqueamento), carregue firmemente no pedal do travão e certifique-se de que mantém o pé afastado do pedal do acelerador.

Se depois de ter feito tudo isto continuar a não conseguir retirar o seletor da posição P (Parqueamento), consulte a secção "Desbloqueio das mudanças" neste capítulo.

O seletor das mudanças deve estar na posição P (Parqueamento) antes de desligar o motor.

⚠ AVISO

- Se colocar o seletor na posição P (Parqueamento) com o veículo ainda em movimento, poderá perder o controlo do veículo.
- Depois do veículo ter parado, certifique-se de que o seletor das mudanças fica na posição P (Parqueamento), aplique o travão de estacionamento e desligue o motor.
- Não use a posição P (Parqueamento) para substituir o travão de estacionamento.

R (Marcha-atrás)

Use esta posição para deslocar o veículo para a retaguarda.

NOTA

Imobilize completamente o veículo antes de selecionar ou sair da posição R (Marcha-atrás); se selecionar R (Marcha-atrás) com o veículo em movimento poderá danificar o transeixo.

N (Neutro ou ponto morto)

O transeixo não atua sobre as rodas.

Selecione a posição N (Neutro ou ponto morto) se precisar de voltar a ligar o motor depois deste ter ido abaixo, ou se for necessário parar com o motor ligado. Selecione a posição P (Parqueamento) se precisar de sair do veículo por alguma razão.

Carregue sempre no pedal do travão quando passar da posição N (Neutro ou ponto morto) para outra mudança.

⚠ AVISO

Não selecione uma mudança sem carregar firmemente no pedal do travão. Se selecionar uma mudança com o motor a trabalhar a alta velocidade pode fazer com que o veículo avance muito rapidamente. Nesse caso, poderia perder o controlo do veículo e atingir alguém ou algum obstáculo.

D (Condução)

Esta é a posição normal de condução.

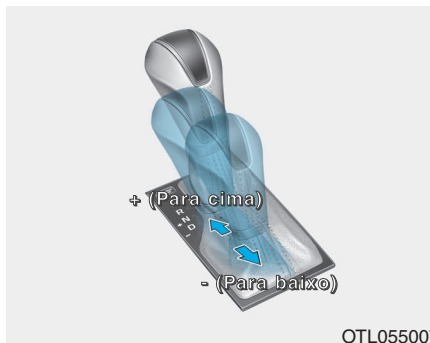
O transeixo engrena automaticamente as mudanças seguindo uma sequência de 6 velocidades, para otimizar a economia e a potência.

Para aumentar a potência ao ultrapassar outro veículo ou subir uma colina, carregue a fundo no acelerador. O transeixo reduz automaticamente para a mudança imediatamente inferior (ou mudanças, se for o caso).

O interruptor DRIVE MODE (modo de condução), localizado na consola do seletor das mudanças, permite ao condutor alternar entre os modos NORMAL, SPORT ou ECO (se equipado).

Para mais informações, consulte a secção "Sistema de controlo integrado do modo de condução" neste capítulo.

Modo Sport



Quer o veículo esteja estacionário ou em movimento, para selecionar o modo Sport desloque o seletor das mudanças da posição D (Condução) para a grelha manual.

Para regressar ao funcionamento no regime D (Condução), desloque novamente o seletor das mudanças para a grelha principal.

No modo Sport, se deslocar o seletor para trás e para a frente, pode selecionar a mudança pretendida de acordo com as condições atuais de condução.

+ (Para cima) : Empurre o seletor uma vez para a frente para passar para a mudança imediatamente superior.

- (Para baixo) : Puxe o seletor uma vez para trás para passar para a mudança imediatamente inferior.

i Informações

- Só é possível selecionar as seis mudanças para a frente. Para fazer marcha-atrás ou estacionar o veículo, coloque o seletor na posição R (Marcha-atrás) ou P (Parqueamento), conforme o caso.
- As reduções de mudança são feitas automaticamente quando o veículo abranda. Quando o veículo para, a primeira velocidade é selecionada automaticamente.
- Quando as rotações do motor atingem a faixa vermelha, o transeixo seleciona automaticamente a mudança imediatamente acima.
- Se o condutor empurrar o seletor para a posição + (para cima) ou - (para baixo), o transeixo pode não selecionar a mudança pretendida, se a mudança seguinte estiver fora do alcance permitido das rotações do motor.

(Continua)

(Continua)

- Compete ao condutor executar as passagens de mudanças de acordo com as condições de rodagem, tendo cuidado para manter as rotações do motor abaixo da faixa vermelha.
- Se conduzir numa estrada com piso escorregadio, empurre o seletor para a frente para a posição + (para cima). Desta forma o transeixo seleciona a 2ª velocidade, mais indicada para uma condução suave em piso escorregadio. Empurre o seletor para - (para baixo) para regressar à 1ª velocidade.

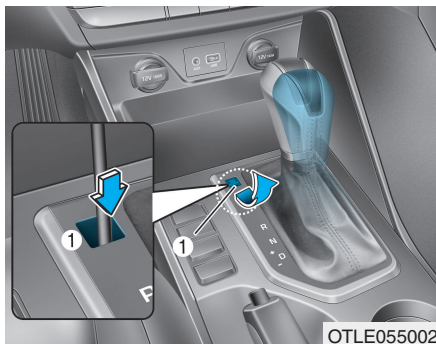
Sistema de bloqueio das mudanças

Para sua segurança, o transeixo automático tem um sistema de bloqueio das mudanças que evita que o transeixo passe de P (Parqueamento) para R (Marcha-atrás), a não ser que carregue no pedal do travão.

Para mudar o transeixo de P (Parqueamento) para R (Marcha-atrás):

1. Carregue no pedal do travão sem aliviar a pressão.
2. Ligue o motor ou coloque o interruptor da ignição na posição ON.
3. Mova o seletor das mudanças.

Desbloqueio das mudanças



Se quando carregar no pedal do travão, não conseguir deslocar o seletor das mudanças da posição P (Parqueamento) para a posição R (Marcha-atrás), continue a carregar no pedal do travão e depois faça o seguinte:

1. Coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
2. Acione o travão de estacionamento.
3. Retire com cuidado a tampa (1) que cobre a abertura de acesso ao bloqueio das mudanças.
4. Insira uma ferramenta (p.ex. chave de parafusos plana) na abertura de acesso e exerça pressão sobre a ferramenta.
5. Desloque a alavanca de velocidade enquanto pressiona a chave de fendas para baixo.
6. Retire a ferramenta do orifício de acesso à libertação do bloqueio da mudança e volte a instalar a tampa.
7. Largue o pedal do travão e volte a ligar o motor.

Se for necessário recorrer ao desbloqueio das mudanças, recomendamos que o sistema seja examinado imediatamente num concessionário HYUNDAI.

Sistema de bloqueio da chave da ignição (se equipado)

A chave da ignição só pode ser retirada quando o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento).

Estacionamento

Imobilize completamente o veículo e continue a carregar no pedal do travão.

Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF. Leve a chave consigo quando deixar o veículo.

AVISO

Se permanecer no interior do veículo com o motor ligado, tenha cuidado para não pressionar o pedal do acelerador durante um longo período de tempo. O motor ou o sistema de escape podem sobreaquecer e provocar um incêndio.

Os gases e o sistema de escape atingem temperaturas muito elevadas.

Mantenha-se afastado dos componentes do sistema de escape.

Não pare nem estacione o veículo sobre materiais inflamáveis, como ervas secas, papel ou folhas.

Estes materiais podem pegar fogo e causar um incêndio.

Boas práticas de condução

- Nunca mova o seletor das mudanças de P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto) para qualquer outra posição enquanto carrega no acelerador.
- Nunca desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento) com o veículo em movimento. Certifique-se de que o veículo está completamente imobilizado antes de tentar colocar o seletor das mudanças em R (Marcha-atrás) ou D (Condução).
- Não desloque o seletor das mudanças para a posição N (Neutro ou ponto morto) quando for a conduzir. Se o fizer poderá causar um acidente devido à perda do efeito de travagem do motor e além disso poderá danificar o transeixo.
- Não conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas consistente, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.

- Quando em modo desportivo, desacelere antes de engrenar uma velocidade mais baixa. Se não o fizer, a redução inferior pode não ser engrenada se as rotações do motor estiverem fora do alcance permitido.
- Acione sempre o travão de estacionamento quando sair do veículo. Não dependa do posicionamento da caixa de velocidades em P (Parqueamento) para impedir o movimento do veículo.
- Tenha extremo cuidado quando conduzir em pisos escorregadios. Tenha especial cuidado ao travar, acelerar ou mudar de velocidade. Num piso escorregadio, uma mudança abrupta da velocidade do veículo pode causar a perda de tração das rodas motrizes e o descontrolo do veículo resultando num acidente.
- O desempenho e a economia do veículo podem melhorar se usar o acelerador com suavidade.

AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou de MORTE:

- Use **SEMPRE** o cinto de segurança. Numa colisão, um ocupante sem cinto de segurança tem uma probabilidade maior de sofrer ferimentos graves ou fatais do que um ocupante devidamente protegido com o cinto de segurança.
- Evite altas velocidades nas curvas e viragens.
- Não faça movimentos bruscos do volante, como no caso de mudanças abruptas de faixa ou viragens rápidas e apertadas.
- O risco de capotamento é muito maior se perder o controlo do veículo a velocidades próprias de autoestrada.

(Continua)

(Continua)

- A perda de controlo acontece frequentemente quando uma ou duas rodas saem da estrada e o condutor corrige demasiado a direção para voltar a entrar na via de rodagem.
- Se o seu veículo sair da via de rodagem, não corrija abruptamente a direção. Em vez disso, abrande antes de regressar à via de rodagem.
- A HYUNDAI recomenda o cumprimento de todos os limites de velocidade aplicáveis.

Informações - Mecanismo de kickdown

Use o mecanismo de kickdown para alcançar o máximo de aceleração. Carregue no pedal do acelerador para além do ponto de pressão. A caixa de velocidades automática engrena uma mudança inferior, conforme a velocidade do motor.

SISTEMA DE TRAVÕES

Travões assistidos

O seu veículo está equipado com travões assistidos que se ajustam automaticamente através de uma utilização normal.

Se o motor não estiver a trabalhar ou for desligado durante a condução, o sistema de assistência à travagem não funciona.

Mesmo assim é possível parar o veículo, exercendo mais força do que o normal sobre o pedal do travão. No entanto, a distância de travagem será maior do que a obtida com travões assistidos.

Quando o motor não está a trabalhar, a reserva de força de travagem é parcialmente esgotada cada vez que carregar no pedal do travão. Não bombeie o pedal do travão se o sistema de assistência tiver sido interrompido.

Bombeie o pedal do travão apenas quando necessário para manter o controlo da direção em piso escorregadio.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Não conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão.

Esse hábito causa temperaturas dos travões anormalmente elevadas, desgaste excessivo das pastilhas e o aumento das distâncias de travagem.

- Numa descida longa ou muito inclinada, engrene uma mudança inferior e evite aplicar continuamente os travões. Se aplicar pressão continuamente sobre os travões, estes vão sobreaquecer podendo perder temporariamente a sua capacidade de travagem.

(Continua)

(Continua)

- Os travões molhados podem prejudicar a capacidade do veículo abrandar com segurança; além disso, ao travar, o veículo pode desviar-se para um lado. Uma pressão ligeira sobre os travões permite detetar se os mesmos foram afetados desta forma. Faça sempre este teste aos travões depois de atravessar um troço alagado. Para secar os travões, bata ligeiramente no pedal do travão para aquecer os travões mantendo ao mesmo tempo uma velocidade segura até o desempenho dos travões voltar ao normal. Evite conduzir a alta velocidade até os travões funcionarem de novo corretamente.

Luz indicadora de desgaste dos travões de disco

Quando as pastilhas dos travões ficam gastas e a necessitar de ser substituídas, os travões dianteiros ou traseiros produzem um sinal sonoro muito agudo. É possível que este som ocorra de vez em quando ou sempre que carregar no pedal do travão.

Lembre-se de que algumas condições de rodagem ou de clima podem fazer os travões guinchar quando são acionados pela primeira vez (ou com pressão reduzida). Isto é normal e não significa que haja qualquer problema com os travões.

NOTA

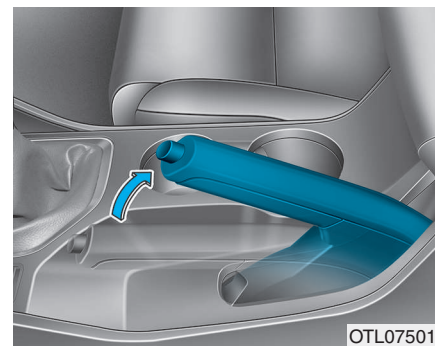
Para evitar reparações dispendiosas, não continue a conduzir com as pastilhas dos travões desgastadas.

i Informações

Substitua sempre os conjuntos completos das pastilhas do eixo dianteiro ou traseiro.

Travão de estacionamento (se equipado)

Engatar o travão de estacionamento



Tipo travão de mão

Antes de deixar o veículo, acione sempre o travão de estacionamento, da seguinte forma.

Carregue com firmeza no pedal do travão.

Puxe completamente para cima a alavanca do travão de mão.



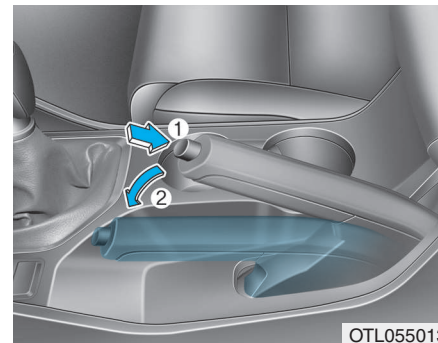
Tipo travão de pé

Para acionar o travão de estacionamento, comece por exercer pressão no pedal do travão e depois pressione completamente até abaixo o travão de estacionamento.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**, não acione o travão de estacionamento com o veículo em movimento, exceto numa situação de emergência. Se o fizer poderá danificar o sistema de travagem e provocar um acidente.

Desengatar o travão de estacionamento



Tipo travão de mão

Para soltar:

Carregue com firmeza no pedal do travão.

Puxe ligeiramente para cima a alavanca do travão de mão.

Enquanto prime o botão de desbloqueio (1), baixe a alavanca do travão de mão (2).



Tipo travão de pé

Para soltar:

Carregue com firmeza no pedal do travão.

Carregue no pedal do travão de estacionamento e este solta-se automaticamente.

Se o travão de estacionamento não se soltar, ou não se soltar completamente, recomendamos que o sistema seja examinado num concessionário HYUNDAI.

⚠ AVISO

- Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a 1ª velocidade (nos veículos com transeixo manual) ou P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático), depois acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

(Continua)

(Continua)

- NUNCA permita que alguém toque no travão de estacionamento, sem estar familiarizado com o respetivo funcionamento. Se alguém soltar sem querer o travão de estacionamento, poderá causar danos pessoais graves.
- Só deverá soltar o travão de estacionamento quando estiver sentado no interior do veículo com o pé firmemente pousado sobre o pedal do travão.

NOTA

- **Não carregue no pedal do acelerador sem soltar antes o travão de estacionamento. Se carregar no pedal do acelerador sem antes soltar o travão de estacionamento, ouve-se um sinal sonoro. O travão de estacionamento poderá ficar danificado.**
- **Se conduzir com o travão de estacionamento acionado, poderá causar o sobreaquecimento do sistema de travagem e o desgaste prematuro ou danos das peças quebráveis. Antes de iniciar a condução, verifique se soltou o travão de estacionamento e se a respetiva luz avisadora está apagada.**



Verifique a luz avisadora do travão de estacionamento colocando o interruptor da ignição na posição ON (não ligue o motor).

Esta luz acende-se quando o travão de estacionamento está acionado com o interruptor da ignição na posição START ou ON.

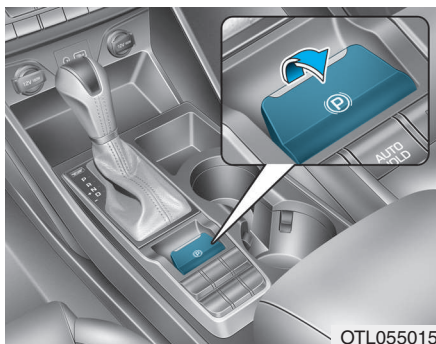
Antes de iniciar a condução, certifique-se de que soltou o travão de estacionamento e de que a respetiva luz avisadora se apagou.

Se a luz avisadora do travão de estacionamento continuar acesa depois de se ter soltado o travão de estacionamento e do veículo se encontrar em movimento, é possível que haja uma falha no sistema do travão. Esta situação requer atenção imediata.

Se for possível, pare logo o veículo. Se tal não for possível, tenha o máximo cuidado ao conduzir o veículo e prossiga apenas até conseguir chegar a um local seguro.

Travão eletrónico de estacionamento (Electronic Parking Brake - EPB) (se equipado)

Utilização do travão de estacionamento



Para utilizar o EPB (travão electrónico de estacionamento):

1. Carregue no pedal do travão.
2. Puxe para cima o interruptor do EPB.

Verifique se a luz avisadora do travão de estacionamento está acesa.

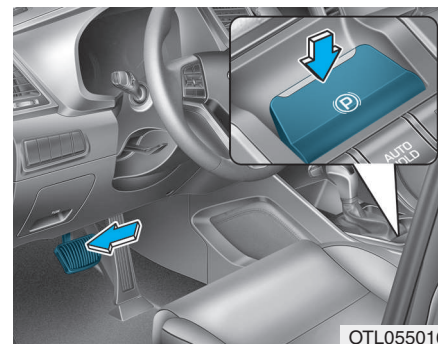
Além disso, o sistema de EPB é acionado automaticamente se o interruptor [AUTO HOLD] estiver ligado quando se desliga o motor.

No entanto, se pressionar o interruptor EPB no segundo imediato a ter desligado o motor, o EPB não chega a ser acionado.

⚠ AVISO

Para reduzir o risco de **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE**, não acione o EPB com o veículo em movimento, exceto numa situação de emergência. Se o fizer poderá danificar o sistema de travagem e provocar um acidente.

Desactivação do travão de estacionamento



Para soltar o EPB (travão electrónico de estacionamento), carregue no interruptor EPB, cumprindo as seguintes condições:

- Coloque o botão start/stop do motor na posição ON.
- Carregue no pedal do travão.

Verifique se a luz avisadora do travão de estacionamento está acesa.

Para soltar o EPB (travão eletrónico de estacionamento) automaticamente:

- Alavanca das mudanças na posição P (Parqueamento)
Com o motor a trabalhar, carregue no pedal do travão e desloque a mudança de P (Parqueamento) para R (Marcha-atrás) ou D (Condução).
- Alavanca das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto)
Com o motor a trabalhar, carregue no pedal do travão e desloque a mudança de N (Neutro ou ponto morto) para R (Marcha-atrás) ou D (Condução).

- Veículo de Caixa de Velocidades Automática
 1. Ligue o motor.
 2. Aperte o cinto de segurança do condutor.
 3. Feche a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala.
 4. Afrouxe o pedal do acelerador enquanto a alavanca das mudanças se encontra no modo R(Rear), D(Drive) ou Sports.

Verifique se a luz avisadora do travão de estacionamento está acesa.

i Informações

- Para sua segurança, pode activar o EPB mesmo com o botão de arranque/paragem do motor na posição OFF, mas nesta posição não é possível desactivar o sistema.
- Para sua segurança, quando conduzir numa descida ou em marcha-atrás, pressione o pedal do travão e solte manualmente o travão de estacionamento com o interruptor EPB.

NOTA

- Se a luz avisadora do travão de estacionamento se mantiver ligada apesar de se ter libertado o EPB, recomendamos mandar verificar o sistema por um concessionário autorizado HYUNDAI.
- Não conduza o seu veículo com o EPB activado. Poderia provocar o desgaste excessivo das pastilhas e do rotor dos travões.

Quando não se consegue soltar o EPB (travão eletrónico de estacionamento):

Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI para que este trate de rebocar o seu veículo num camião com plataforma e verificar o sistema.

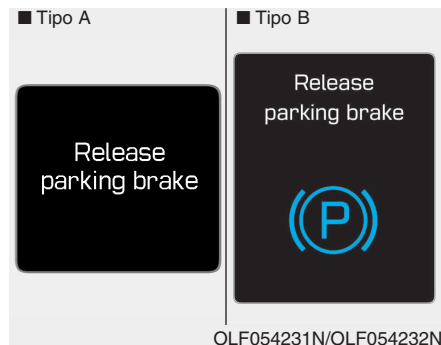
O EPB (travão eletrónico de estacionamento) pode ser automaticamente desactivado se:

- Houver sobreaquecimento do EPB
- Ocorrer uma interferência dos outros sistemas
- O motor desliga-se com o EPB acionado.

i Informações

Se o condutor desligar o motor enquanto o sistema AUTO HOLD está a funcionar, o EPB é acionado automaticamente. No entanto, se pressionar o interruptor EPB no segundo imediato a ter desligado o motor, o EPB não chega a ser acionado.

Mensagens de aviso



Mensagens de aviso

- Se tentar conduzir com o EPB acionado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.
- Se o condutor não tiver colocado o cinto de segurança e se uma das portas estiver aberta, incluindo o capô do motor ou a porta da mala, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

- Se ocorrer um problema com o veículo, poderá fazer-se ouvir um sinal sonoro e surgir uma mensagem de aviso.

Se tal acontecer, pressione o pedal do travão e solte o EPB carregando no interruptor do EPB.

⚠ AVISO

- Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão.

Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), pressione o interruptor EPB e carregue no botão start/stop para selecionar a posição OFF.

Leve a chave inteligente consigo quando deixar o veículo.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado e a posição P (Parqueamento) selecionada, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

(Continua)

(Continua)

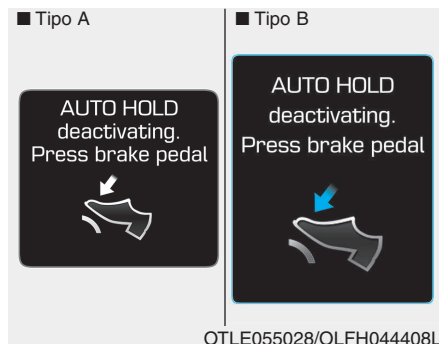
- NUNCA permita que alguém toque no interruptor do EPB, sem estar familiarizado com o respetivo funcionamento. Se alguém soltar sem querer o EPB, poderá causar danos pessoais graves.
- Só deverá soltar o EPB quando estiver sentado no interior do veículo com o pé firmemente pousado sobre o pedal do travão.

NOTA

- Não carregue no pedal do acelerador sem soltar antes o travão de estacionamento. Se carregar no pedal do acelerador com o EPB acionado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso. O travão de estacionamento poderá ficar danificado.
- Se conduzir com o travão de estacionamento acionado, poderá causar o sobreaquecimento do sistema de travagem e desgaste prematuro ou danos das peças quebráveis. Antes de iniciar a condução, verifique se soltou o EPB e se a respetiva luz avisadora está apagada.

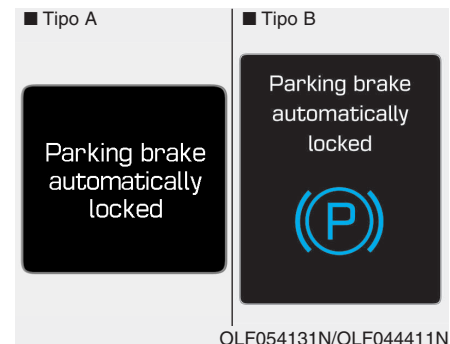
i Informações

- O funcionamento do EPB pode ser acompanhado pela produção de ruídos de clique. Trata-se de uma situação normal e significa que o EPB está a funcionar normalmente.
- Se entregar as suas chaves a um auxiliar ou funcionário de um parque de estacionamento, explique-lhe como funciona o EPB.



Desativar o dispositivo AUTO HOLD. Carregue no pedal do travão

Quando a transição do sistema Auto Hold para EPB não está a funcionar correctamente, faz-se ouvir um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



Travão de estacionamento automaticamente acionado

Se o EPB é accionado enquanto o Auto Hold se encontra activado, soará um aviso sonoro e surgirá uma mensagem no ecrã.

Luz indicadora de avaria do EPB (se equipado)



Se a luz indicadora de avaria do EPB ficar acesa, se acender durante a rodagem ou não se acender quando o botão de arranque/paragem do motor for rodado para a posição ON, tal circunstância indica que o EPB pode apresentar uma falha de funcionamento.

Se ocorrer, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

A luz indicadora de avaria do EPB pode acender-se quando a luz indicadora do ESC se ilumina para indicar que o ESC não está a funcionar correctamente, mas isso não significa uma avaria do EPB.

NOTA

- **No entanto se a luz de aviso EPB mantiver-se ligada, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.**
- **Se a luz avisadora do travão de estacionamento não se acender ou começar a piscar, mesmo depois do interruptor EPB ter sido empurrado para cima, isso significa que o EPB não foi activado.**
- **Se a luz avisadora do travão de estacionamento piscar quando a luz avisadora do EPB está iluminada, pressione o interruptor e depois puxe-o para cima. Repita. Se a luz avisadora do EPB não se apagar, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.**

Travagem de emergência

Se ocorrer um problema com o pedal do travão durante a condução, é possível na mesma realizar uma travagem de emergência puxando para cima o interruptor EPB e mantendo-o nessa posição o interruptor EPB. É possível travar apenas enquanto se mantém a pressão sobre o interruptor EPB.

⚠ AVISO

Não utilize o travão de estacionamento durante a rodagem, excepto numa situação de emergência. Poderia danificar o sistema de travagem e provocar um acidente grave.

i Informações

Durante uma travagem de emergência, a luz avisadora do travão de estacionamento acende-se para indicar que o sistema está a funcionar.

NOTA

Se verificar continuamente um barulho ou cheiro a queimado quando o EPB está a ser utilizado para uma travagem de emergência, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

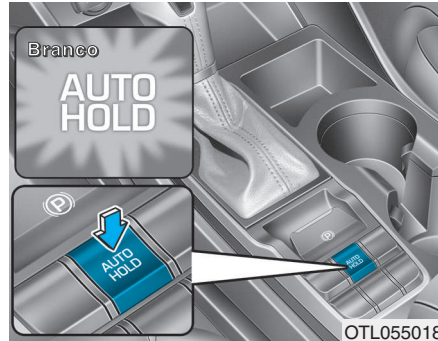
Quando não é possível soltar o EPB (travão eletrónico de estacionamento)

Se o EPB não se soltar de modo normal, recomendamos levar o seu veículo a um concessionário autorizado HYUNDAI rebocado e mandar verificar o sistema.

AUTO HOLD (se equipado)

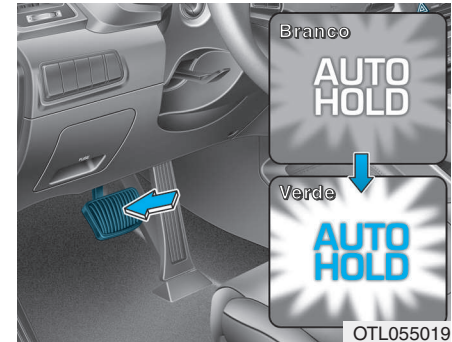
Esta funcionalidade mantém o travão acionado quando o seletor das mudanças se encontra nas posições D (Condução), R (Marcha atrás), N (Neutro ou ponto morto) ou no modo Sport com a funcionalidade ativada e quando se carrega no pedal do travão para imobilizar o veículo.

Para acionar:



1. Com a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala fechados, coloque o cinto de segurança do condutor ou carregue no pedal do travão e depois pressione o interruptor [AUTO HOLD].

A luz branca indicadora AUTO HOLD acende-se, assinalando que o sistema se encontra em estado de prontidão.



2. Quando imobilizar o veículo completamente, pressionando o pedal do travão, a luz branca indicadora AUTO HOLD passa a verde.
3. O veículo permanece estacionário mesmo se tirar o pé do travão.
4. Se o sistema foi EPB está activado, a função Auto Hold é libertada.

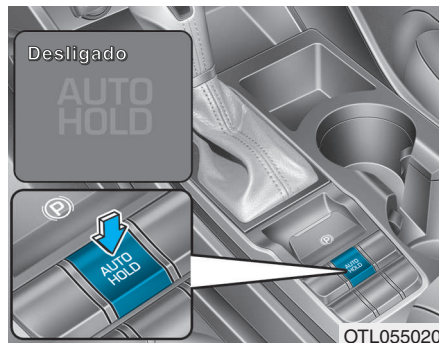
Para soltar:

Se carregar no pedal do acelerador com a alavanca das mudanças na posição R (marcha atrás), D (Condução) ou no modo Sport, a função AUTO HOLD é automaticamente desactivada e o veículo começará a rodar. A luz verde indicadora passa a branca.

⚠ AVISO

Quando carregar no pedal do acelerador para soltar automaticamente o sistema AUTO HOLD, observe sempre a zona circundante do veículo. Carregue lentamente no pedal do acelerador para o veículo arrancar com suavidade.

Para cancelar:



1. Carregue no pedal do travão.
2. Pressione o interruptor [AUTO HOLD].

A luz indicadora AUTO HOLD apaga-se.

⚠ AVISO

Para evitar um movimento inesperado e brusco do veículo, carregue SEMPRE no pedal do travão para cancelar o Auto Hold antes de:

- Iniciar uma descida.
- Conduzir o veículo em R (Marcha atrás).
- Estacionar o veículo.

i Informações

- A função AUTO HOLD não se aplica quando:
 - O cinto de segurança do condutor não está colocado e a porta do condutor está aberta.
 - O capô do motor é aberto.
 - A porta da mala está aberta.
 - A alavanca das mudanças se encontra na posição P (Parqueamento).
 - O EPB está activado
- Para sua segurança, o sistema Auto Hold passa automaticamente para EPB quando:
 - O cinto de segurança do condutor não está colocado e a porta do condutor é aberta
 - O capô do motor é aberto com o seletor das mudanças em D (Condução)
 - A porta da mala é aberta com o seletor das mudanças em R (Marcha atrás)
 - O veículo fica parado durante mais de 10 minutos

(Continua)

(Continua)

- O veículo para numa rampa íngreme
- O veículo arranca várias vezes

Nestes casos, a luz avisadora do travão acende-se, a luz indicadora AUTO HOLD passa de verde a branca, ouve-se um sinal sonoro de aviso e surge uma mensagem a informar que o EPB foi automaticamente activado. Antes de voltar a iniciar a marcha, carregue no pedal do travão, verifique a zona circundante ao seu veículo e solte manualmente o travão de estacionamento através do interruptor EPB.

- Se a cor da luz indicadora AUTO HOLD mudar para amarelo, o sistema Auto Hold não está a funcionar corretamente.

Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

- Enquanto operar a função Auto Hold, poderá ouvir um barulho do tipo mecânico. No entanto, trata-se de um barulho normal.

⚠ AVISO

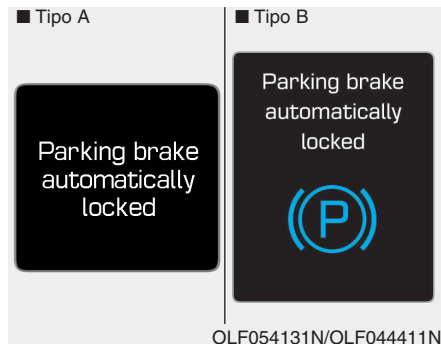
- Pressione o pedal do acelerador devagar quando iniciar a marcha do veículo.
- Para sua segurança, cancele a função AUTO HOLD quando conduzir numa descida, fizer marcha-atrás, estacionar o seu veículo.

NOTA

Caso se verifique uma avaria do sistema de detecção de abertura da porta do condutor, do capot do motor ou da tampa o dispositivo Auto Hold poderá não funcionar correctamente.

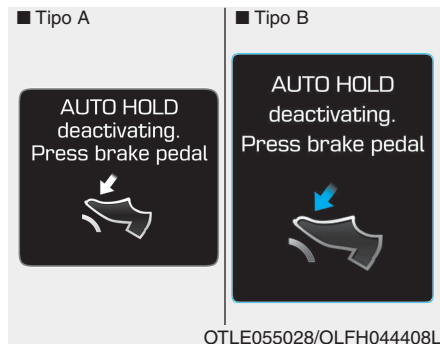
Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

Mensagens de aviso



Travão de estacionamento automaticamente acionado

Quando o EPB é acionado a partir do sistema AUTO HOLD, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

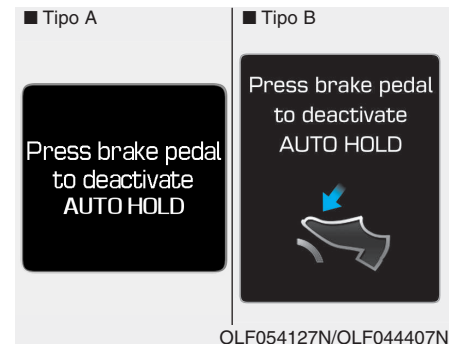


Desativar o dispositivo AUTO HOLD. Carregue no pedal do travão

Quando a passagem de Auto Hold para EPB não está a funcionar corretamente, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.

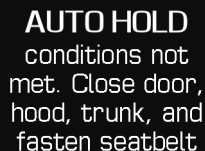
NOTA

Quando surge esta mensagem, os sistemas Auto Hold e EPB podem não funcionar. Para sua segurança, carregue no pedal do travão.



Carregue no pedal do travão para desativar o sistema AUTO HOLD.

Se não tiver carregado no pedal do travão ao soltar o sistema AUTO HOLD pressionando o interruptor [AUTO HOLD], ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso.



AUTO HOLD
conditions not
met. Close door,
hood, trunk, and
fasten seatbelt

OLF054129N

Sem condições para o sistema AUTO HOLD: Feche a porta, o capô do motor e a mala e coloque o cinto de segurança

Quando se carrega no interruptor [AUTO HOLD], se a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala não estiverem fechados e o cinto de segurança do condutor não estiver colocado, ouve-se um sinal sonoro e surge uma mensagem de aviso no visor LCD. Nesse caso, deve-se pressionar o botão [AUTO HOLD] depois de se ter fechado a porta do condutor, o capô do motor e a porta da mala e colocado o cinto de segurança.

Sistema de antibloqueio dos travões (ABS)

⚠ AVISO

O sistema de antibloqueio dos travões (ABS) ou o controlo eletrónico de estabilidade (ESC) não impedem os acidentes provocados por manobras incorretas ou perigosas. Embora o controlo do veículo seja melhorado durante as travagens de emergência, mantenha sempre uma distância segura entre si e os objetos da frente. A velocidade do veículo deve ser sempre reduzida durante condições de rodagem extremas. A distância de travagem dos carros equipados com ABS ou ESC pode ser maior do que a dos veículos que não dispõem destes sistemas nas condições de rodagem a seguir indicadas.

(Continua)

(Continua)

- Conduza o seu veículo a uma velocidade reduzida nas seguintes situações:
- Nas estradas com piso irregular, gravilha ou cobertas de neve.
- Nas estradas com piso esburacado ou com alturas diferentes.
- Se usar correntes de neve nos pneus do veículo.

As características de segurança de um veículo equipado com ABS ou ESC não devem ser postas à prova conduzindo ou curvando a alta velocidade. Isso poderia pôr em perigo a sua segurança e a de terceiros.

O ABS é um sistema eletrónico que ajuda a evitar que o veículo derrape na sequência de uma travagem. O ABS ajuda o condutor a dirigir o veículo e travar ao mesmo tempo.


Utilização do ABS

Para aproveitar ao máximo as vantagens do ABS numa situação de emergência, não tente modular a pressão dos travões nem bombear os travões. Carregue o mais a fundo possível no pedal do travão.


Quando se trava numa situação passível de provocar o bloqueio das rodas, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o ABS está ativo. O ABS não reduz o tempo nem a distância necessários para imobilizar o veículo. Mantenha sempre uma distância segura entre si e o veículo da frente. O ABS não evita derrapagens causadas por mudanças bruscas de direção, como acontece quando se entra numa curva a alta velocidade ou quando se muda abruptamente de faixa.

Conduza sempre a uma velocidade segura adequada às condições climatéricas e de rodagem.

O ABS não consegue evitar uma perda de estabilidade. Realize movimentos moderados da direção quando travar a fundo. Um movimento muito amplo ou abrupto do volante pode fazer com que o seu veículo saia da estrada ou avance em direção ao trânsito contrário. Nas estradas com piso solto ou irregular, o funcionamento do sistema de antibloqueio dos travões pode resultar numa distância de travagem mais longa do que nos veículos equipados com um sistema de travagem convencional.

A luz avisadora do ABS () permanece iluminada durante vários segundos depois de se colocar o botão start/stop na posição ON. Durante este tempo, o ABS executa um autodiagnóstico e se tudo estiver normal a luz apaga-se. Durante este tempo, o ABS executa um autodiagnóstico e se tudo estiver normal a luz apaga-se. Se a luz permanecer acesa, é possível que haja um problema com o ABS. Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

⚠ AVISO

Se a luz avisadora do ABS () se mantiver acesa, é possível que haja um problema com o ABS. Os travões assistidos continuam a funcionar normalmente.

Para reduzir o risco de ferimentos graves ou morte, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

NOTA

Se conduzir numa estrada com pouca tração, como por exemplo uma estrada coberta de gelo, e acionar continuamente os travões, o ABS fica ativo em permanência e a luz avisadora do ABS ((ABS)) pode iluminar-se. Dirija o seu veículo até um local seguro e desligue o motor.

Volte a ligar o motor de arranque. Se a luz avisadora do ABS estiver apagada, então o sistema de ABS está normal. Se não, pode haver um problema com o sistema ABS.

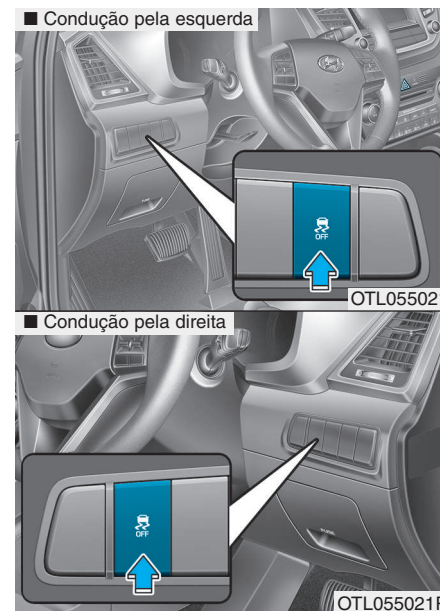
Recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI assim que possível.

i Informações

Se escolher não ligar o seu veículo porque a bateria está descarregada, a luz de aviso do ABS ((ABS)) pode ligar-se simultaneamente.

Isto acontece devido à tensão fraca da bateria. Não significa que o ABS tenha alguma avaria. Ponha a bateria a carga antes de voltar a conduzir o veículo.

Controlo eletrónico da estabilidade (ESC) (se equipado)



O controlo eletrónico de estabilidade (ESC) ajuda a estabilizar o veículo nas curvas e viragens.

O ESC compara a direção pretendida pelo condutor do veículo com a direção realmente assumida pelo veículo. O ESC aplica pressão de travagem a qualquer um dos travões do veículo e intervém no sistema de gestão do motor para ajudar o condutor a manter o veículo na trajetória pretendida.

Não é um substituto para as práticas de condução segura. Ajuste sempre a velocidade e o estilo de condução às condições de rodagem.

AVISO

Nunca conduza demasiado depressa para as condições da estrada nem ao entrar nas curvas. O sistema ESC não evita acidentes.

A velocidade excessiva nas viragens, as manobras abruptas e a aquaplanagem em piso molhado podem causar acidentes graves.

Funcionamento do ESC

Condições ESC ON

Quando o interruptor da ignição se encontra na posição ON, as luzes indicadoras ESC e ESC OFF iluminam-se durante cerca de três segundos apagando-se a seguir quando o sistema ESC é ativado.

Funcionamento



Quando o ESC está a funcionar, a luz indicadora ESC acende-se de forma intermitente:

- Quando se trava numa situação passível de provocar o bloqueio das rodas, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o ESC está ativo.
- Quando o ESC é ativado, o motor pode não reagir ao acelerador da mesma forma que reage em condições de rotina.
- Se o controlo da velocidade de cruzeiro estiver a ser usado quando o ESC é ativado, o controlo da velocidade de cruzeiro é automaticamente desligado. O controlo da velocidade de cruzeiro pode voltar a ser ligado assim que as condições de rodagem o permitam. **Consulte a secção "Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro" mais à frente neste capítulo.**

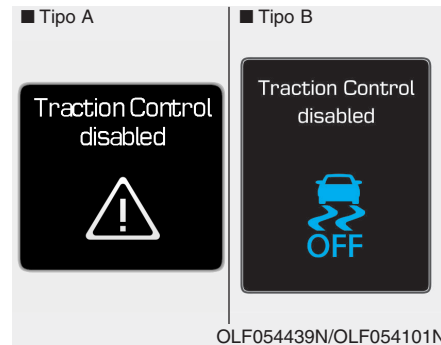
- Ao sair de uma estrada enlameada ou ao conduzir em piso escorregadio, as rpm (rotações por minuto) do motor podem não aumentar mesmo quando se carrega a fundo no pedal do acelerador. Esta característica tem por objetivo manter a estabilidade e a tração do veículo e não significa que haja algum problema.

Condições ESC OFF



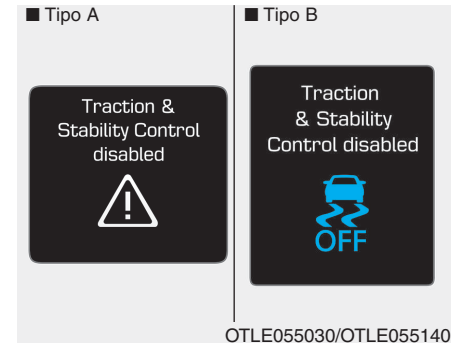
Para cancelar ESC:

- Posição 1



Pressione brevemente o botão ESC OFF (a luz indicadora e a mensagem ESC OFF iluminam-se). Neste estado, a função de controlo do motor não está operacional. Só a função de controlo do travão está a funcionar.

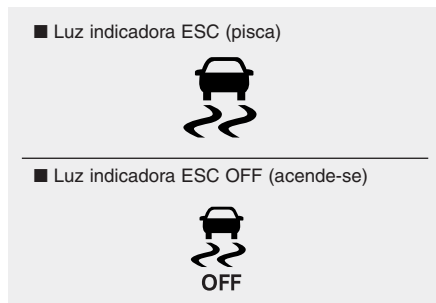
- Posição 2



Pressionar o botão ESC OFF durante mais de 3 segundos. A luz indicadora e a mensagem ESC OFF iluminam-se e ouve-se o aviso sonoro correspondente. Neste estado, a função de controlo do motor e a função de controlo dos travões não estão operacionais. A função de controlo da estabilidade do veículo não funciona.

Se o interruptor da ignição estiver na posição LOCK/OFF quando se desliga o sistema ESC, este permanece desligado. Quando se volta a ligar o motor, o ESC liga-se de novo automaticamente.

Luzes indicadoras



Quando se coloca o interruptor da ignição na posição ON, a luz indicadora ESC ilumina-se, apagando-se a seguir se o sistema ESC estiver a funcionar normalmente.

A luz indicadora ESC pisca de forma intermitente sempre que o ESC está em funcionamento.

Se a luz indicadora ESC ficar acesa, isso pode significar uma avaria do sistema ESC do seu veículo.

Se esta luz avisadora se iluminar, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

A luz indicadora ESC OFF acende-se quando o sistema ESC é desligado no botão.

⚠ AVISO

Se a luz indicadora ESC piscar, isso significa que o sistema ESC está ativo:

Conduza devagar e NUNCA tente acelerar. NUNCA desligue o sistema ESC quando a luz indicadora ESC está a piscar pois poderia perder o controlo do veículo e causar um acidente.

NOTA

Se usar pneus ou jantes de dimensões diferentes, o funcionamento normal do sistema ESC pode ser afetado.

Antes de substituir os pneus, certifique-se de que são da mesma dimensão dos outros. Nunca conduza o veículo equipado com pneus de diâmetros diferentes.

Utilização ESC OFF

Durante a condução

O modo ESC OFF só deve ser usado brevemente para ajudar a libertar o veículo se este tiver ficado atolado na neve ou na lama, interrompendo temporariamente o funcionamento do ESC para manter o binário das rodas.

Para desligar o sistema ESC durante a condução, pressione o botão ESC OFF quando estiver a conduzir numa superfície plana.

NOTA

Para evitar danificar o transeixo:

- **Não deixe a(s) roda(s) de um eixo patinar de forma excessiva com as luzes avisadoras ESC, ABS e do travão de estacionamento iluminadas. As reparações correspondentes não seriam cobertas pela garantia do veículo. Se estas luzes se acenderem, reduza a potência do motor e não deixe a(s) roda(s) patinar de forma excessiva.**
- **Quando testar o veículo num dinamómetro, certifique-se de que o sistema ESC está desligado (a luz indicadora ESC OFF fica iluminada).**

***i* Informações**

Quando se desliga o sistema ESC não se afeta o ABS nem o funcionamento normal do sistema de travões.

Gestão de estabilidade do veículo (se equipado)

O sistema de gestão da estabilidade do veículo (VSM) ajuda a garantir que o veículo permanece estável quando se acelera ou trava de repente em pisos molhados, escorregadios ou irregulares onde a tração das quatro rodas pode ficar repentinamente desequilibrada.

AVISO

Quando usar o sistema de gestão da estabilidade do veículo (VSM) tenha as seguintes precauções:

- Verifique **SEMPRE** a velocidade e a distância que o separa do veículo da frente. O sistema VSM não substitui as práticas de condução segura.
- Nunca conduza a uma velocidade excessiva para as condições de rodagem. O sistema VSM não evita acidentes. A velocidade excessiva em condições de mau tempo em pisos escorregadios e irregulares pode resultar num acidente grave.

Funcionamento VSM

Condições VSM ON

O VSM é acionado quando:


- O controlo eletrónico da estabilidade (ESC) está ligado.
- A velocidade do veículo é superior a cerca de 15 km/h (9 mph) nas estradas sinuosas.
- A velocidade do veículo é superior a cerca de 20 km/h (12 mph) ao travar em estradas com piso irregular.

Funcionamento


Quando se trava numa situação passível de ativar o sistema ESC, ouve-se um som produzido pelos travões, ou sente-se uma sensação correspondente no pedal do travão. Isto é normal e significa que o VSM está ativo.

Informações

O VSM não funciona se:



- Conduzir em ladeiras ou planos inclinados.
- Conduzir em marcha-atrás.
- A luz indicadora ESC OFF estiver acesa.
- A luz avisadora EPS (direção assistida eletrónica) () estiver ligada.

Condições VSM OFF

Para cancelar o funcionamento do sistema VSM, pressione o botão ESC OFF. A luz indicadora ESC OFF () ilumina-se.

Para voltar a ligar o sistema VSM, pressione novamente o botão ESC OFF. A luz indicadora ESC OFF apaga-se.

AVISO

Se a luz indicadora ESC () ou a luz avisadora EPS () ficar acesa, isso pode significar uma avaria do sistema VSM do seu veículo. Se esta luz avisadora se iluminar, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

NOTA

Se conduzir com pneus ou jantes de dimensões variadas pode provocar uma falha de funcionamento do sistema ESC. Quando substituir os pneus, certifique-se de que usa pneus da mesma dimensão dos pneus originais do seu veículo.

Assistência ao arranque em subida (HAC) (se equipado)

Quando se para um veículo numa subida íngreme, o veículo tem tendência para deslizar para trás, antes de se carregar no acelerador. O sistema HAC evita que o veículo deslize para trás ao acionar automaticamente o sistema de travagem durante cerca de 2 segundos. O sistema de travagem deixa automaticamente de atuar, quando o condutor carregar no pedal do acelerador.

AVISO

O HAC é ativado apenas durante 2 segundos, por isso carregue sempre no pedal do acelerador para iniciar a marcha a seguir a uma paragem.

i Informações

- O sistema HAC não funciona quando o seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento) ou N (Neutro ou ponto morto).
- O HAC entra em ação mesmo quando o ESC (controlo eletrónico da estabilidade) está desligado. No entanto, não é acionado se o ESC não estiver a funcionar normalmente.

Controlo da travagem nas descidas (DBC) (se equipado)



O sistema de controlo da travagem nas descidas (DBC) ajuda o condutor a descer uma colina íngreme sem ter que carregar no pedal do travão.

Este sistema desacelera o veículo até menos de 8 km/h (5 mph) (nos veículos com transeixo automático) ou 8 km/h (5 mph) (nos veículos com transeixo manual) e permite que o condutor se concentre na direção do veículo.





⚠ AVISO

Nas estradas normais desligue sempre o DBC. O sistema DBC pode ser inadvertidamente acionado a partir do modo standby nas lombas ou em curvas apertadas.

NOTA

- O sistema DBC assume por defeito a posição OFF, sempre que se coloca o interruptor da ignição na posição ON.
- Os travões podem produzir ruídos ou vibrações quando o DBC é ativado.
- A luz de travagem traseira acende-se quando o DBC é ativado.

Funcionamento do DBC

Modo	Luz indicadora	Descrição
Standby	 iluminada	Pressione o botão DBC quando a velocidade do veículo for inferior a 40 km/h (25 mph). O sistema DBC é ativado ficando em modo standby. O sistema não é ativado se a velocidade do veículo for superior a 40 km/h (25 mph).
Ativado	 pisca	No modo standby, se a velocidade do veículo for inferior a 35 km/h (22 mph) ao descer uma estrada inclinada, o DBC entra automaticamente em ação.
Temporariamente desativado	 iluminada	No modo ativado, o DBC é temporariamente desativado quando: <ul style="list-style-type: none"> • A estrada não é suficientemente inclinada. • O condutor está a carregar no pedal do travão ou do acelerador. Assim que as situações acima indicadas deixem de se verificar, o DBC é automaticamente reativado.
OFF	 não iluminada	O DBC é desligado quando: <ul style="list-style-type: none"> • O condutor carrega novamente no botão DBC. • A velocidade do veículo é superior a 60km/h (38mph).

AVISO

Se a luz indicadora vermelha do DBC se iluminar, isso significa que ocorreu um possível sobreaquecimento ou avaria do sistema. Se esta luz avisadora se iluminar, mesmo depois do sistema DBC ter arrefecido, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

NOTA

- O DBC pode não desativar nas estradas inclinadas mesmo quando se carrega no pedal do travão ou do acelerador.
- Não ligue o DBC se conduzir em 3ª velocidade (ou acima) no caso dos veículos equipados com transeixo manual. O motor pode parar se o sistema DBC for ativado.
- O DBC não funciona quando:
 - O seletor das mudanças está na posição P (Parqueamento).
 - O ESC está ativado.

Boas práticas de travagem

AVISO

Sempre que pretender sair do veículo ou estacionar, imobilize o carro completamente e continue a carregar no pedal do travão. Desloque o seletor das mudanças para a posição P (Parqueamento), depois acione o travão de estacionamento e coloque o botão start/stop na posição OFF.

Se o travão de estacionamento não for devidamente acionado, o veículo pode mover-se inadvertidamente e causar danos pessoais ao condutor e a terceiros.

Os travões molhados podem ser perigosos! Os travões podem ficar molhados se o veículo tiver atravessado uma zona alagada ou se tiver sido lavado.

O veículo não para tão depressa se os travões estiverem molhados. Com os travões molhados, ao travar, o veículo pode desviar-se para o lado.

Para secar os travões, carregue levemente no pedal até o funcionamento normalizar, tendo cuidado para manter sempre o controlo do veículo. Se o desempenho dos travões não normalizar, pare o carro assim que o puder fazer em segurança. Neste caso recomendamos que solicite a assistência dum concessionário HYUNDAI.

NÃO conduza com o pé apoiado sobre o pedal do travão. Mesmo uma pressão ligeira, mas constante, sobre o pedal pode provocar sobreaquecimento, desgaste e até falha dos travões.

Se tiver um furo num pneu durante a condução, trave com suavidade e mantenha o veículo direito enquanto vai reduzindo a velocidade. Quando a velocidade for suficientemente reduzida para lhe permitir sair da estrada com segurança, saia da estrada e pare num local seguro. Mantenha o pé firmemente assente sobre o pedal do travão quando o veículo está parado para evitar que este deslize para a frente.

TRAÇÃO ÀS QUATRO RODAS (4WD) (SE EQUIPADO)

O sistema de tração às quatro rodas (4WD) transmite a potência do motor a todas as rodas da frente e detrás para maximizar a tração. O sistema 4WD é útil quando é necessário um acréscimo de tração em estradas escorregadias, enlameadas, alagadas ou cobertas de neve.

A utilização ocasional em condições de todo-o-terreno, como no caso de trilhos e estradas não pavimentadas, é aceitável. É sempre importante que o condutor reduza a velocidade para um nível que não exceda os limites de segurança nestas condições.

AVISO

Para reduzir o risco de FERIMENTOS GRAVES ou de MORTE:

- Não conduza em condições que ultrapassem o objetivo do veículo, nomeadamente condições todo-o-terreno muito exigentes.
- Evite altas velocidades nas curvas e viragens.
- Não faça movimentos bruscos do volante, como no caso de mudanças abruptas de faixa ou viragens rápidas e apertadas.
- O risco de capotar é muito maior se perder o controlo do veículo a velocidades próprias de autoestrada.

(Continua)

(Continua)

- A perda de controlo acontece frequentemente quando uma ou duas rodas saem da estrada e o condutor corrige demasiado a direção para voltar a entrar na via de rodagem.
- Se o seu veículo sair da via de rodagem, não corrija abruptamente a direção. Em vez disso, abrande antes de regressar à via de rodagem.

NOTA

- Não conduza em zonas alagadas se o nível da água ultrapassar a parte de baixo do veículo.
- Verifique o estado dos travões depois de ter conduzido o veículo através de água ou de lama. Carregue várias vezes no pedal do travão enquanto avança devagar até sentir que o travão recupera o seu funcionamento normal.
- Reduza o intervalo dos prazos de manutenção se conduzir em condições de todo-o-terreno, como em pisos cobertos de areia, lama ou água (consulte a secção "Manutenção em condições extremas de utilização" no capítulo 7).
- Depois de cada utilização em todo-o-terreno, lave sempre muito bem o veículo, especialmente a parte de baixo do carro.


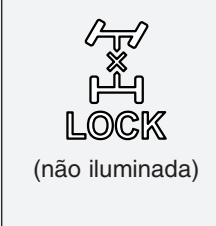

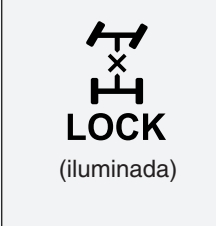
(Continua)

(Continua)



- Certifique-se de que o veículo está equipado com quatro pneus do mesmo tipo e dimensão.
- Não se esqueça de que os veículos com sistema 4WD ativado têm que ser rebocados por reboques equipados com plataforma plana.

Funcionamento do sistema 4WD

Seleção do modo de tração às quatro rodas (4WD)

Modo de transferência	Botão de seleção	Luz indicadora	Descrição
4WD AUTO (O bloqueio 4WD é desativado)		 (não iluminada)	No modo 4WD AUTO, em condições normais de utilização, o veículo funciona de forma semelhante aos veículos 2WD convencionais. Se o sistema determinar que a tração às quatro rodas é necessária, a força de propulsão do motor é distribuída automaticamente pelas quatro rodas. Use este modo quando conduzir em estradas normais.
4WD LOCK (bloqueio de 4WD)		 (iluminada)	No modo 4WD LOCK, o sistema é desativado se a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (19 mph) e passa para o modo 4WD AUTO. Se a velocidade do veículo baixar para 30km/h (19mph), o sistema retoma o modo 4WD LOCK. Use este modo quando conduzir em subidas ou descidas íngremes, em todo-o-terreno, em estradas cobertas de areia ou de lama, etc., para maximizar a tração.

AVISO

Se a luz avisadora 4WD () permanecer acesa no combinado de instrumentos, é possível que o seu veículo tenha uma avaria no sistema 4WD. Se a luz avisadora 4WD () se acender, recomendamos que o veículo seja examinado assim que possível num concessionário HYUNDAI.

CUIDADO

Quando conduzir em estradas normais, desligue o modo 4WD LOCK, premindo o botão 4WD LOCK (a luz indicadora 4WD LOCK apaga-se). Se conduzir em estradas normais com o modo 4WD LOCK ativado, o veículo pode produzir ruídos ou vibrações, especialmente ao curvar. Os ruídos e vibrações desaparecem quando o modo 4WD LOCK é desativado. Uma condução prolongada com ruídos e vibrações pode danificar alguns componentes do sistema de transmissão.

NOTA

Quando o modo 4WD LOCK é desativado, é possível ter-se a sensação de que a força de propulsão é transmitida inteiramente às rodas dianteiras.

Para uma utilização segura do sistema 4WD

Antes de iniciar a condução

- Certifique-se de que todos os passageiros colocaram os cintos de segurança.
- Sente-se com as costas direitas e mais perto do volante do que o habitual. Ajuste o volante até obter uma posição de condução confortável.

Condução em estradas cobertas de neve ou gelo

- Arranque lentamente, acionando suavemente o pedal do acelerador.
- Use pneus de neve ou correntes de neve.
- Mantenha uma distância suficiente entre o seu veículo e o da frente.
- Use o efeito de travagem do motor durante a desaceleração.
- Evite altas velocidades, acelerações rápidas, travagens repentinas e viragens abruptas para impedir derrapagens.

Condução em pisos cobertos de areia ou lama

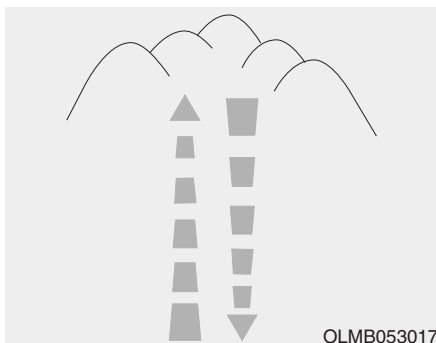
- Mantenha uma velocidade baixa e constante.
- Se necessário, use correntes nos pneus quando conduzir em pisos cobertos de lama.
- Mantenha uma distância suficiente entre o seu veículo e o da frente.
- Reduza a velocidade do veículo e verifique sempre as condições de rodagem.
- Evite altas velocidades, acelerações rápidas, travagens repentinas e viragens abruptas para impedir que o veículo fique atolado.



CUIDADO

Se o veículo ficar atolado na neve, areia ou lama, coloque um material não deslizante por baixo das rodas motrizes para criar tração OU faça girar lentamente as rodas para a frente e para trás provocando um movimento de oscilação que permita libertar o veículo.

No entanto, evite forçar o motor continuamente a altas rotações, pois se o fizer poderá danificar o sistema 4WD.



Condução em subidas ou descidas

- Condução em subidas
 - Antes de iniciar, verifique se é possível subir a colina.
 - Conduza o mais direito possível.
- Condução em descidas
 - Não altere a mudança quando conduzir numa descida. Selecione a mudança antes de iniciar a descida.
 - Conduza lentamente usando o efeito de travagem do motor na descida.
 - Conduza o mais possível em linha reta.

⚠ AVISO

Tenha o máximo cuidado ao subir ou descer colinas muito íngremes. O veículo pode tombar em função da inclinação, das condições do terreno e da presença de água ou lama.



⚠ AVISO

Não conduza através do contorno das colinas muito íngremes. Uma ligeira diferença no ângulo das rodas pode desestabilizar o veículo e mesmo um veículo estável pode perder estabilidade, se o seu movimento para a frente for interrompido. O veículo poderá capotar e causar ferimentos graves ou a morte.

Condução através de zonas cobertas de água

- Evite atravessar zonas com níveis de água elevados. O motor pode ir abaixo e os tubos de escape podem ficar cheios de água.
- Se tiver que atravessar uma zona com água, pare o veículo, seleccione o modo 4WD LOCK e conduza a uma velocidade inferior a 8 km/h (5 mph).
- Não altere a mudança quando conduzir numa zona coberta de água.



CUIDADO

Nas zonas cobertas de água conduza sempre devagar. Se conduzir demasiado depressa, pode entrar água para o compartimento do motor e molhar o sistema de ignição fazendo o veículo parar de repente.

Condições de condução adicionais

- Antes de iniciar a condução familiarize-se com as condições de todo-o-terreno.
- Preste sempre muita atenção quando conduzir em todo-o-terreno e evite áreas perigosas.
- Conduza devagar se o vento for muito forte.
- Reduza a velocidade do veículo nas curvas.

O centro de gravidade dos veículos 4WD é mais elevado do que nos veículos 2WD convencionais, pelo que capotam com maior facilidade se entrarem rapidamente numa curva.



OTLE055003

- Quando conduzir em todo-o-terreno segure sempre o volante com firmeza.



AVISO

Não segure o volante pelo lado de dentro quando conduzir em todo-o-terreno. Pode magoar o braço devido a uma manobra repentina da direção ou a um ressalto do volante causado pelo impacto com objetos no solo. Poderia perder o controlo do volante, o que levaria possivelmente a ferimentos graves ou morte.

Precauções de emergência

Pneus

Não use pneus nem jantes de tipos e dimensões diferentes dos que foram instalados de origem no seu veículo. Se o fizer, pode afetar a segurança e desempenho do seu veículo, levando a uma possível falha de controlo ou capotamento e causando danos pessoais graves.

Quando substituir os pneus, certifique-se de que as quatro rodas ficam equipadas com jantes e pneus da mesma dimensão, tipo, banda de rodagem, marca e capacidade de carga. Se equipar o seu veículo com uma combinação de jantes/pneus não recomendados pela HYUNDAI para todo-o-terreno, não deverá usá-los na condução em autoestrada.

AVISO

Nunca ligue o motor nem o ponha a trabalhar se o veículo com sistema 4WD acionado estiver suspenso com um macaco. O veículo pode deslizar ou rodar para fora do macaco causando ferimentos graves ou a morte ao condutor e aos que se encontrem na sua proximidade.

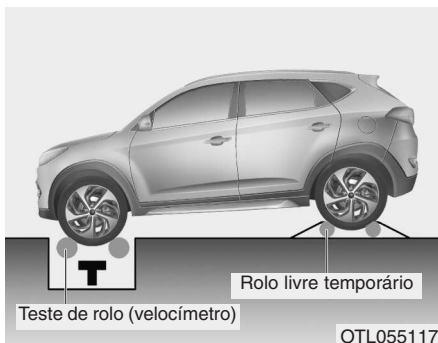
Reboque

Os veículos 4WD têm que ser rebocados com equipamento de elevação ou uma plataforma para que todas as rodas fiquem suspensas, sem tocar no solo.

Para mais informações, consulte a secção "Reboque" no capítulo 6.

Realização de testes com dinamómetro

Um veículo com sistema 4WD ativado deve ser testado com um dinamómetro de chassis especial.



Um veículo com sistema 4WD ativado não deve ser submetido a um teste de rolo próprio para veículos 2WD. Se for necessário usar um teste de rolo 2WD, deve proceder-se da seguinte forma:

1. Verifique as pressões dos pneus recomendadas para o seu veículo.
2. Posicione as rodas da frente sobre o rolo para testar o velocímetro, conforme se vê na imagem.
3. Solte o travão de estacionamento.
4. Posicione as rodas traseiras sobre o rolo livre temporário, como se vê na imagem.

⚠ CUIDADO

- Durante a realização do teste, o travão de estacionamento não deve ser acionado em momento algum.
- Quando o veículo está a ser levantado, não mexer as rodas dianteiras e traseiras separadamente. As quatro rodas devem ser acionadas simultaneamente.

⚠ AVISO

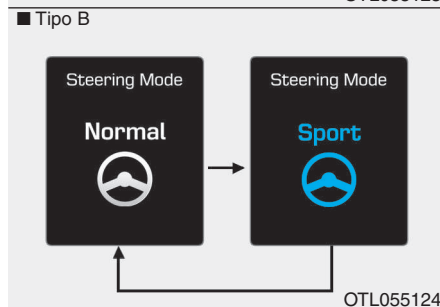
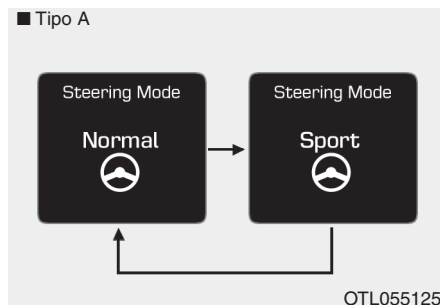
Mantenha-se afastado da frente do veículo, enquanto este estiver no dinamómetro com uma mudança engrenada. O veículo pode saltar para a frente e causar ferimentos graves ou a morte.

DIRECÇÃO FLEX (SE EQUIPADO)



O sistema Flex permite controlar a tensão da direção de acordo com a preferência do condutor e as condições da estrada.

O condutor pode seleccionar o esforço desejado do volante pressionando o botão do modo da direção.

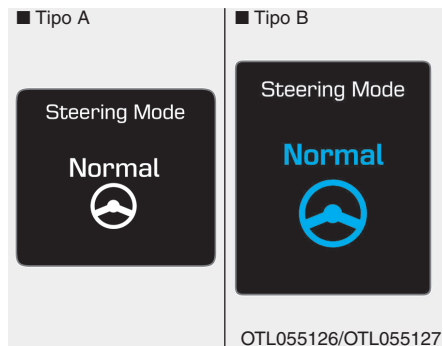


As opções do modo da direção surgem no visor LCD, quando o condutor pressiona o botão do modo da direção.

Pressione o botão do modo de direção em 4 segundos para fazer desfilir todas as opções do modo da direção.

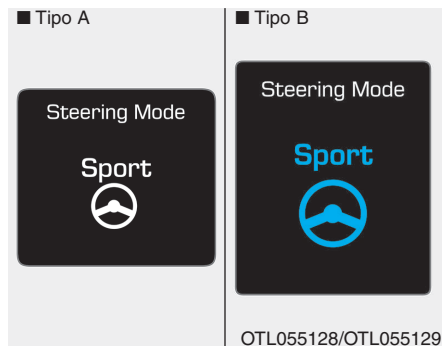
Se o botão de modo da direção não for pressionado em 4 segundos, o visor LCD passa para o ecrã anterior.

Modo normal



O modo normal da direção envolve um esforço normal.

Modo Sport

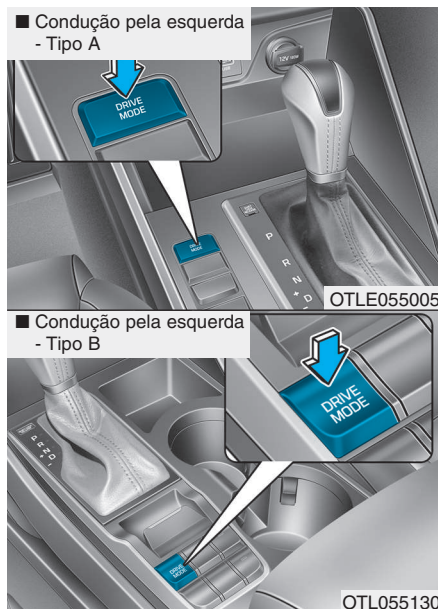


O modo desportivo da direção aumenta o esforço da direção, tornando o volante mais pesado. O modo desportivo da direção é usado frequentemente na condução em autoestrada.

CUIDADO

- Quando o condutor pressiona o botão do modo da direção enquanto vai a conduzir, a opção do modo da direção no visor LCD muda. No entanto, por uma questão de segurança o esforço da direção não muda imediatamente. A tensão da direção só é ajustada para o modo selecionado quando for completado o movimento do volante.
- Tenha muito cuidado quando fizer a mudança de modo com o veículo em movimento.
- O sistema Flex não funciona se a direção elétrica assistida (EPS) não estiver a funcionar corretamente.

SISTEMA DE CONTROLO INTEGRADO DO MODO DE CONDUÇÃO (SE EQUIPADO)



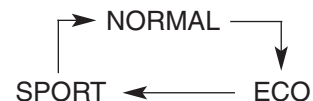
O modo de condução Drive pode ser seleccionado de acordo com a preferência do condutor ou com as condições da estrada.

Quando se volta a ligar o motor, o sistema assume o modo NORMAL (exceto se estiver em modo ECO).

i Informações

Se houver um problema com o painel de instrumentos, o modo de condução permanece NORMAL e não é possível mudar para o modo ECO ou SPORT.

O modo é alterado, conforme indicado a seguir, sempre que o condutor carrega no botão DRIVE MODE.



Quando é seleccionado o modo NORMAL, esta indicação não é visualizada no painel de instrumentos.

Modo ECO



O modo ECO fornece orientações para conduzir de forma eficiente em termos do consumo de combustível.

- Quando se seleciona o modo ECO, pressionando o botão DRIVE MODE, a luz indicadora ECO (de cor verde) ilumina-se.
- Quando se liga novamente o motor em modo ECO, o modo DRIVE reassume o modo ECO.

i Informações

A eficiência do consumo depende dos hábitos de condução do condutor e das condições da estrada.

Quando o modo ECO é ativado:

- A resposta da aceleração pode ser ligeiramente reduzida quando o pedal do acelerador é pressionado com moderação.
- O desempenho do ar condicionado pode ser limitado.
- O padrão das passagens de mudanças caixa de velocidades automática pode alterar-se.
- O ruído do motor pode aumentar.

As situações acima indicadas fazem parte do normal funcionamento do modo ECO quando este é ativado para melhorar a eficiência do consumo.

Limitações de funcionamento do modo ECO:

Se as condições a seguir indicadas ocorrerem durante o funcionamento do sistema ECO, o funcionamento do sistema é limitado embora a luz indicadora ECO não apresente qualquer alteração.

- Quando a temperatura do fluido refrigerante é reduzida: o sistema fica limitado até o desempenho do motor normalizar.
- Ao subir uma colina: o sistema fica limitado para o veículo ganhar potência e subir a colina uma vez que o binário motor é restrito.
- Quando usar o modo Sport da caixa de velocidades automática: o sistema fica limitado em função da posição da mudança.
- Quando o pedal do acelerador é carregado a fundo durante alguns segundos: o sistema fica limitado, assumindo que o condutor pretende acelerar.

Modo SPORT

The image shows a rectangular button with the word "SPORT" in a bold, sans-serif font. The button has a slight 3D effect with a shadow on the right side.

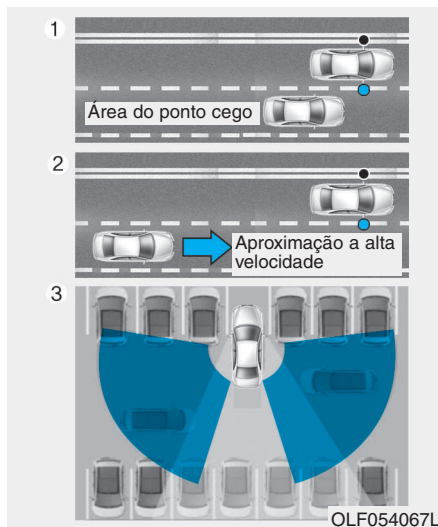
O modo SPORT gere a dinâmica da condução, ajustando automaticamente o volante, o motor e o sistema da caixa de velocidades.

- Quando se seleciona o modo SPORT, pressionando o botão DRIVE MODE, a luz indicadora SPORT (de cor amarela) ilumina-se.
- Quando se liga novamente o motor em modo SPORT, o modo DRIVE assume o modo NORMAL. Assim, se necessário, selecione novamente o modo SPORT.
- Quando o modo SPORT é ativado:
 - O nível de RPM (rotações por minuto) mantém-se durante um certo período de tempo, mesmo depois de se retirar o pé do acelerador.
 - O tempo de passagem para a mudança superior é atrasado, durante a aceleração.

Informações

No modo SPORT, a eficiência do consumo pode diminuir.

SISTEMA DE DETEÇÃO DO PONTO CEGO (BSD) (SE EQUIPADO)



O sistema de detecção do ponto cego (BSD) usa um sensor de radar para avisar o condutor.

Monitoriza a zona à retaguarda do veículo e informa o condutor.

(1) BSD (Detecção do ponto cego)

O alcance de detecção varia de acordo com a velocidade da condução. Se a velocidade do veículo for superior à dos outros veículos, o sistema não avisa o condutor.

(2) LCA (Auxílio à mudança de faixa)

Se um veículo se aproximar a alta velocidade, o sistema avisa o condutor.

(3) RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda)

Se o veículo se deslocar para a retaguarda e o sensor detetar a aproximação de outro veículo do lado esquerdo ou do lado direito, o sistema avisa o condutor.

⚠ AVISO

- Quando conduzir, verifique sempre as condições da estrada e fique atento a situações inesperadas, mesmo que o sistema BSD (detecção do ponto cego) esteja a funcionar.
- O sistema de detecção do ponto cego (BSD) é um sistema suplementar de apoio ao condutor. Não se limite a confiar inteiramente no sistema. Preste sempre atenção quando for a conduzir, para sua segurança.
- O sistema de detecção do ponto cego (BSD) não substitui uma condução correta e segura. Conduza sempre com segurança e tenha cuidado quando mudar de faixa ou quando conduzir em marcha atrás. O sistema de detecção do ponto cego (BSD) pode não detetar todos os objetos que se encontram ao lado do veículo.

BSD (Detecção do ponto cego) / LCA (Auxílio à mudança de faixa) (se equipado)

Condições de operacionalidade



Para usar o sistema:

Pressione o interruptor BSD com o interruptor da ignição na posição ON.

A luz indicadora ilumina-se no interruptor. Se a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (20 mph) o sistema é ativado.

Para cancelar:

Pressione novamente o botão BSD. A luz indicadora no interruptor apaga-se.

Se não estiver a usar o sistema, cancele o seu funcionamento desligando o interruptor.

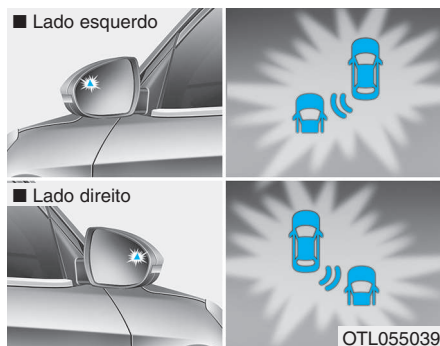
i Informações

- Se o motor for desligado e depois ligado outra vez, o sistema BSD reassume o estado anterior.
- Quando se liga o sistema, a luz avisadora ilumina-se durante 3 segundos no espelho retrovisor lateral.

Tipo de aviso

O sistema é ativado quando:

1. O sistema está ligado.
2. A velocidade do veículo é superior a cerca de 30 km/h (20 mph).
3. São detetados veículos à retaguarda.



Alerta de primeiro grau

Se for detetado um veículo nos limites de alcance do sistema, acende-se uma luz avisadora no espelho retrovisor lateral.

Se o veículo detetado não se encontrar dentro do campo de alerta, o aviso é desligado de acordo com as condições de rodagem.



Alerta de segundo grau

O alerta de segundo grau é ativado quando:

1. O alerta de primeiro grau está ligado.
2. A luz indicadora de mudança de direção está ligada para mudar de faixa.

Quando o alerta de segundo grau é ativado, a luz avisadora começa a piscar no espelho retrovisor lateral.

Se desligar a luz indicadora de mudança de direção, o alerta de segundo grau é desativado.

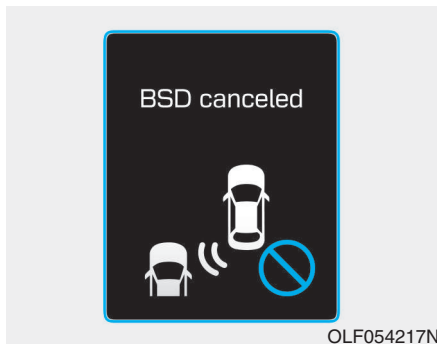
Sensor de detecção



Os sensores estão localizados no lado de dentro do para-choques traseiro.

Mantenha o para-choques traseiro sempre limpo, para o sistema funcionar corretamente.

Mensagem de aviso

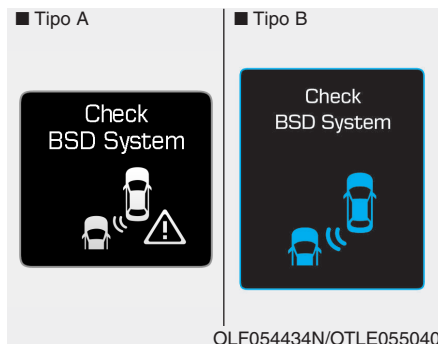


- O sistema pode apresentar esta mensagem de aviso quando:
 - Presença de substâncias estranhas no para-choques traseiro
 - Condução em áreas rurais com pouco trânsito ou em terrenos abertos, como numa vasta extensão de deserto
 - Em condições de queda intensa de neve ou chuva

A luz do interruptor e o sistema desligam-se automaticamente.

Se surgir uma mensagem de aviso devido à presença de substâncias estranhas, remova as matérias estranhas que cobrem o para-choques. Depois de ter removido as substâncias estranhas, se conduzir 10 minutos aproximadamente, o sistema volta a funcionar normalmente.

Se o sistema não funcionar normalmente mesmo depois de remover as substâncias estranhas ou se não ocorrer nenhuma das situações acima indicadas, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI para que o sistema possa ser verificado.



Se houver um problema com o sistema BSD, surge uma mensagem de aviso e a luz no interruptor apaga-se. O sistema desliga-se automaticamente. Recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda)

Quando o veículo começa a deslocar-se para a retaguarda ao estacionar, o sensor deteta a aproximação de veículos do lado direito e do lado esquerdo e avisa o condutor.

Condições de operacionalidade

Para usar o sistema:

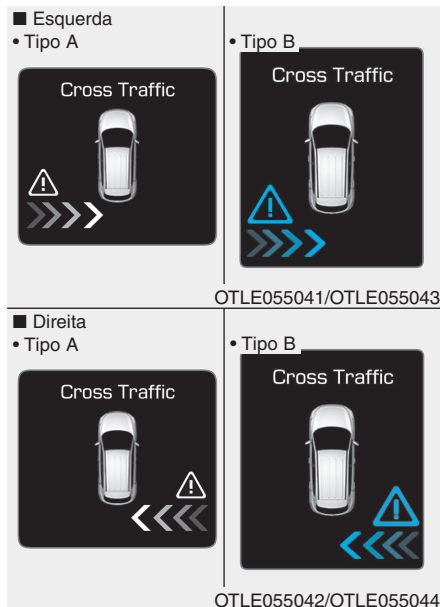
No Modo de Definições do Utilizador (Auxílio ao condutor) seleccione Aviso de trânsito cruzado à retaguarda no visor LCD. **(Para mais pormenores, consulte "Visor LCD" no capítulo 3.)** O sistema fica ligado e em modo de espera (standby) para ser ativado. O sistema é ativado quando a velocidade do veículo é inferior a 10 km/h (6,2 mph) e a alavanca das mudanças estão na posição R (Marcha atrás).

i Informações

O alcance de deteção do RCTA (aviso de trânsito cruzado à retaguarda) é de cerca de 0,5m~20m.

O sistema deteta a presença de um veículo que circule a uma velocidade entre 4 km/h ~ 36 km/h dentro do alcance de deteção. No entanto, o alcance de deteção pode variar conforme as diferentes condições. Preste sempre atenção à zona envolvente do veículo.

Tipo de aviso



Se o veículo detetado pelos sensores se aproximar do seu veículo, ouve-se um sinal sonoro, a luz avisadora do espelho retrovisor lateral começa a piscar e surge uma mensagem de aviso no visor LCD.

i Informações

- Se o veículo detetado estiver fora do alcance dos sensores do seu veículo, afaste-se lentamente do objeto detetado; o aviso é cancelado.
- O sistema pode não funcionar corretamente devido a outros fatores ou circunstâncias. Preste sempre atenção à zona envolvente do seu veículo.
- Se o lado direito ou esquerdo do para-choques do veículo estiver encoberto por uma barreira ou por outros veículos, a capacidade de detecção do sistema pode ser reduzida.

⚠ AVISO

- A luz avisadora do espelho retrovisor lateral ilumina-se sempre que o sistema deteta a presença de um veículo à retaguarda.

Para evitar acidentes, não se concentre apenas na luz avisadora negligenciando toda a zona em redor do veículo.

- Conduza com segurança mesmo que o seu veículo esteja equipado com um sistema de deteção do ponto cego (BSD) e de aviso de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA). Não confie apenas no sistema e verifique sempre a zona circundante antes de mudar de faixa ou de conduzir em marcha atrás.

O sistema pode não alertar o condutor nalgumas condições, por isso verifique sempre a zona circundante quando for a conduzir.

(Continua)

(Continua)

- O sistema de detecção do ponto cego (BSD) e o aviso de trânsito cruzado à retaguarda (RCTA) não substituem as boas práticas de condução correta e segura. Conduza sempre com segurança e tenha cuidado quando mudar de faixa ou quando conduzir em marcha atrás. O sistema de detecção do ponto cego (BSD) pode não detetar todos os objetos que se encontram ao lado do veículo.

NOTA

- O sistema pode não funcionar corretamente se o para-choques tiver sido substituído ou se tiverem sido realizados trabalhos de reparação junto do sensor.
- O alcance de detecção difere de acordo com a largura da estrada. Se a estrada for estreita, o sistema consegue detetar outros veículos na faixa ao lado.
- O sistema pode desligar-se devido à existência de ondas eletromagnéticas potentes.

Condições de inoperacionalidade

O espelho retrovisor lateral pode não alertar o condutor quando:

- A caixa do espelho retrovisor lateral está danificada ou coberta de detritos.
- O vidro está coberto de detritos.
- Os vidros são fortemente fumados.

ATENÇÃO DO CONDUTOR

O condutor deve ter cuidado nas situações abaixo indicadas, porque o sistema pode não detetar a presença de outros veículos ou objetos em certas circunstâncias.

- O veículo circula numa estrada com curvas, ou através de um posto de portagem.
- O sensor está poluído pela chuva, neve, lama, etc.
- O para-choques traseiro, onde está localizado o sensor, está coberto ou bloqueado por algum elemento estranho como autocolantes, proteções do para-choques, suporte para bicicletas, etc.
- O para-choques traseiro está danificado, ou o sensor encontra-se fora da posição original de deteção.

(Continua)

(Continua)

- A altura do veículo diminui ou aumenta devido à carga transportada na mala, a uma pressão incorreta dos pneus, etc.
- O veículo circula em condições de mau tempo, como queda intensa de chuva ou de neve.
- Existe um objeto fixo próximo do veículo, como uma barreira de proteção.
- Proximidade de um veículo de grandes dimensões, como um autocarro ou camião.
- Proximidade de uma moto ou bicicleta.
- Encontra-se na proximidade um reboque com plataforma.
- Se o veículo tiver arrancado ao mesmo tempo que o veículo ao seu lado e se tiver acelerado.
- Quando o outro veículo circula a uma velocidade muito elevada.
- Quando se muda de faixa.
- Ao subir ou descer uma estrada íngreme em que a altura das faixas é diferente.

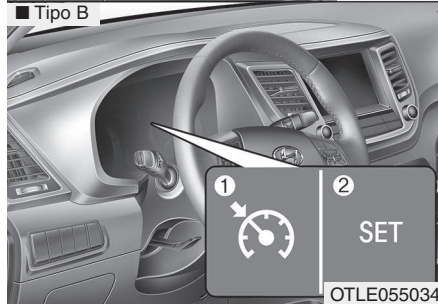
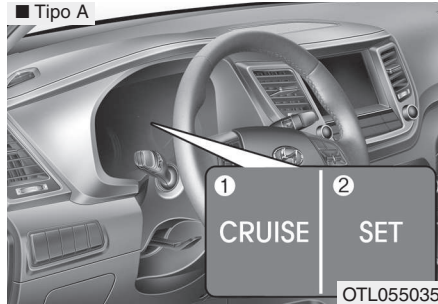
(Continua)

(Continua)

- Quando o outro veículo se aproxima até ficar muito perto.
- Quando está instalado um atrelado.
- Quando a temperatura do para-choques traseiro é elevada.
- Quando os sensores estão bloqueados por outros veículos, muros ou pilares de parques de estacionamento.
- Quando o veículo detetado recua, ao mesmo que o seu veículo também se desloca para trás.
- Se houver pequenos obstáculos como carros de compras ou carrinhos de bebé.
- Se o outro veículo for baixo, como no caso dos modelos desportivos.
- Quando há outros veículos perto do seu veículo.
- Quando o veículo da faixa ao lado se afasta e fica a duas faixas de distância OU quando o veículo a duas faixas de distância passa para a faixa ao lado da sua.

SISTEMA DE CONTROLO DA VELOCIDADE DE CRUZEIRO (SE EQUIPADO)

Funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro



1. Luz indicadora CRUISE
2. Luz indicadora SET

O sistema de controlo da velocidade de cruzeiro permite ao condutor conduzir a velocidades superiores a 30 km/h (20 mph) sem ter que carregar no pedal do acelerador.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Se o controlo da velocidade de cruzeiro estiver ligado (a luz indicadora CRUISE fica iluminada no painel de instrumentos) o controlo da velocidade de cruzeiro pode ser ativado inadvertidamente. Mantenha o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro desligado (luz indicadora CRUISE apagada) quando não estiver a usá-lo, para evitar configurar uma velocidade inadvertidamente.
- Use o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro apenas em autoestrada e em condições de bom tempo.

(Continua)

(Continua)

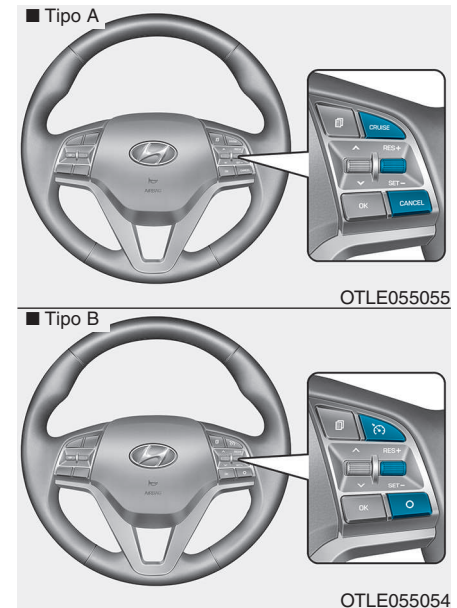
- Não use o controlo da velocidade de cruzeiro se não for seguro manter o veículo a uma velocidade constante.
 - Condições de trânsito intenso ou velocidade variável.
 - Estradas com piso escorregadio (molhadas ou cobertas de neve ou gelo).
 - Estradas de montanha ou sinuosas.
 - Zonas muito ventosas.

NOTA

Durante a condução em velocidade de cruzeiro num veículo com caixa de velocidades manual, não engrene o ponto morto sem carregar no pedal da embraiagem, para evitar um aumento excessivo das rotações do motor. Se isto acontecer, carregue no pedal da embraiagem, ou pressione o botão ON / OFF do controlo da velocidade de cruzeiro.


i Informações

- Durante o funcionamento normal do controlo da velocidade de cruzeiro, quando o interruptor do SET é ativado ou reativado depois de se ter usado os travões, o controlo da velocidade de cruzeiro demora aproximadamente 3 segundos a entrar em ação. Este atraso é normal.
- Para ativar o controlo da velocidade de cruzeiro, carregue no pedal do travão pelo menos uma vez depois de rodar o interruptor da ignição para a posição ON ou de ter ligado o motor. Este gesto serve para verificar se o interruptor dos travões, elemento importante para cancelar o controlo da velocidade de cruzeiro, está a funcionar normalmente.



Interruptor de controlo da velocidade de cruzeiro

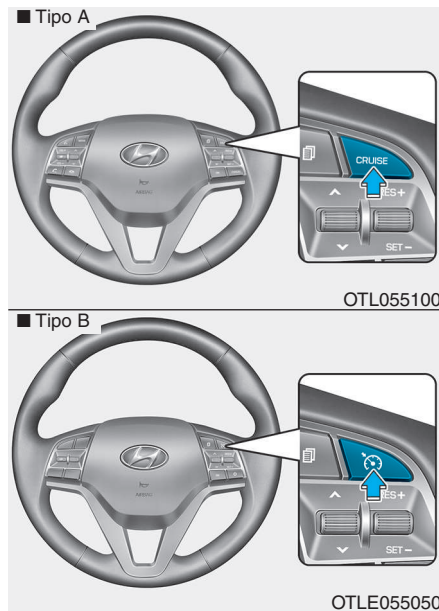
CANCEL/O : Cancela o funcionamento do controlo da velocidade de cruzeiro.


CRUISE / : Liga ou desliga o sistema de controlo da velocidade de cruzeiro.

RES+: Retoma ou aumenta a velocidade de cruzeiro.

SET-: Configura ou diminui a velocidade de cruzeiro.

Para configurar o controlo da velocidade de cruzeiro

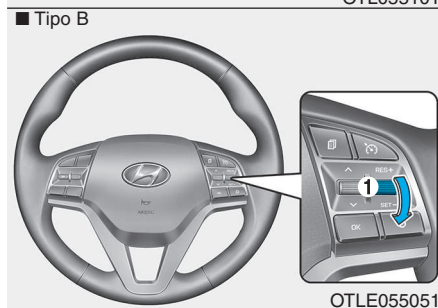
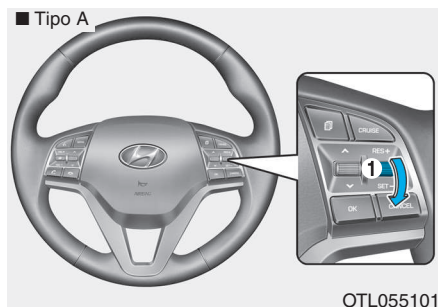


1. Pressione o botão CRUISE /  da velocidade de cruzeiro no volante, para ligar o sistema. A luz indicadora de velocidade de cruzeiro CRUISE ilumina-se.

2. Acelere até à velocidade desejada, que deve ser superior a 30 km/h (20 mph).

i Informações - Caixa de velocidades manual

Nos veículos com caixa de velocidades manual deve-se carregar no travão pelo menos uma vez para configurar o controlo da velocidade de cruzeiro depois de se ter ligado o motor.



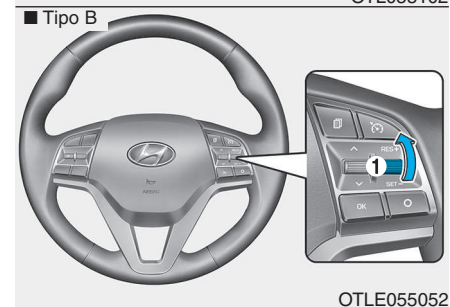
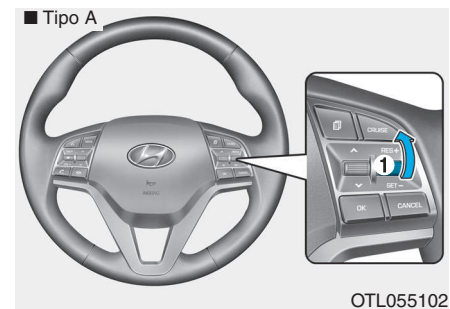
3. Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e solte-o. A luz indicadora SET ilumina-se.

4. Solte o pedal do acelerador.

i Informações

Numa estrada inclinada, o veículo pode afrouxar ou acelerar ligeiramente, conforme for a descer ou a subir.

Para aumentar a velocidade de cruzeiro

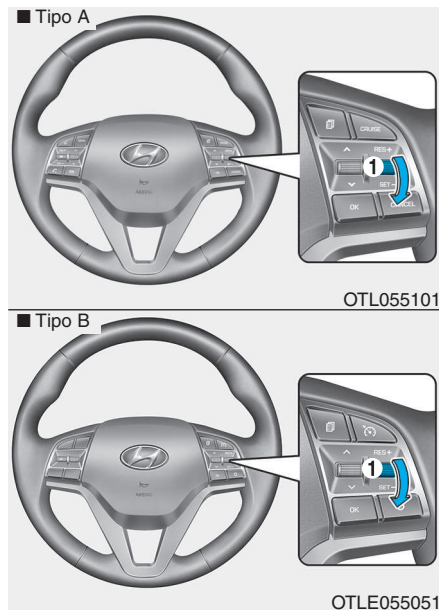


- Empurre o comando (1) para cima (RES+) e segure-o nessa posição, enquanto monitoriza a velocidade indicada em SET no painel de instrumentos.

Solte o comando quando visualizar a velocidade pretendida e depois o veículo acelera até atingir esse valor.

- Empurre o comando (1) para cima (SET+) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro aumenta 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que repetir este gesto.
- Carregue no pedal do acelerador. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o comando (1) para baixo (SET-).

Para diminuir a velocidade de cruzeiro



- Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e mantenha-o nessa posição. A velocidade do seu veículo começa a abrandar gradualmente.

Solte o comando quando alcançar a velocidade que deseja manter.

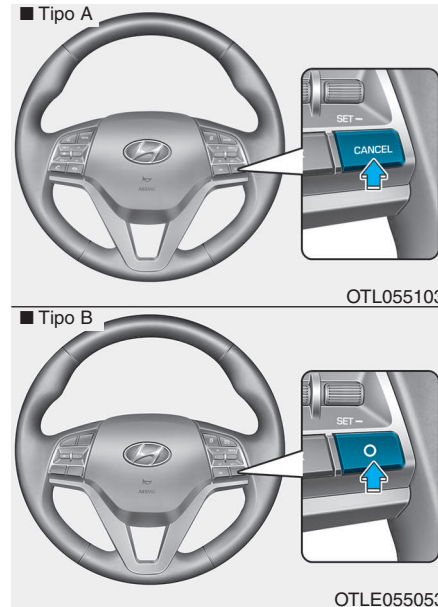
- Empurre o comando (1) para baixo (SET-) e solte-o imediatamente. A velocidade de cruzeiro diminui 2,0 km/h (1,2 mph) cada vez que repetir este gesto.
- Dê uma ligeira batida no pedal do travão. Quando o veículo alcançar a velocidade desejada, empurre o comando (1) para baixo (SET-).

Para acelerar temporariamente com o controlo da velocidade de cruzeiro ligado

Carregue no pedal do acelerador. Quando retirar o pé do acelerador, o veículo retoma a velocidade previamente definida.

Se puxar a alavanca para baixo (SET-) durante o aumento da velocidade, o cruise control (controlo de velocidade cruzeiro) manterá a velocidade.

O controlo da velocidade de cruzeiro é cancelado se:



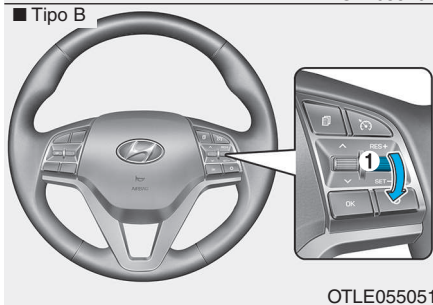
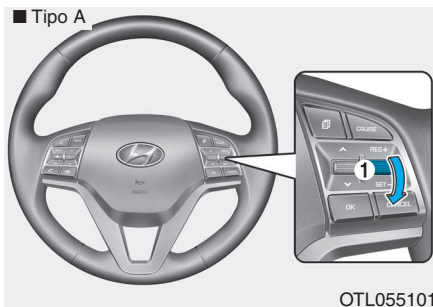
- Carregar no pedal do travão.
- Carregar no pedal da embraiagem (nos veículos com caixa de velocidades manual).

- Pressionar o botão CANCEL/O localizado no volante.
- Pressionar o botão CRUISE / . As duas luzes indicadoras CRUISE e SET apagam-se.
- Colocar o seletor das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) (nos veículos com caixa de velocidades automática).
- Reduzir a velocidade do veículo para menos 20 km/h (12 mph).
- Reduzir a velocidade do veículo para menos de aproximadamente 30 km/h (20 mph).
- O sistema ESC (controlo eletrónico da estabilidade) está operacional.
- Reduzir para a 2ª velocidade no modo SPORT.

i Informações

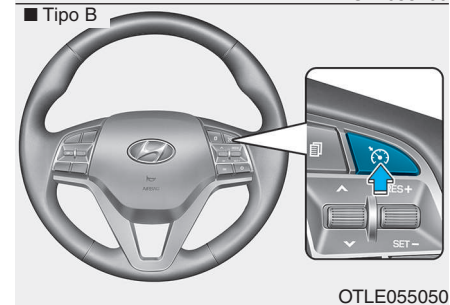
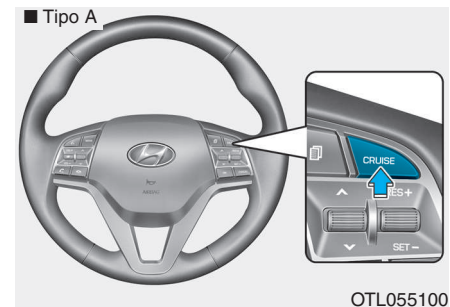
Cada uma das ações acima cancelam o funcionamento da velocidade cruzeiro (a luz indicadora de configuração SET no painel de instrumentos desliga-se), mas apenas pressionando o botão da velocidade cruzeiro CRUISE faz desligar o sistema. Se desejar retomar o funcionamento do controle da velocidade cruzeiro, empurre a alavanca para cima (RES+) localizada no volante. Regressará imediatamente à velocidade anteriormente predefinida, a não ser que o sistema tenha sido desligado através do botão da velocidade cruzeiro CRUISE.

Para retomar a velocidade de cruzeiro predefinida



Empurre o comando (1) para cima (RES+). Se a velocidade do veículo for superior a 30 km/h (20 mph), o veículo retoma a velocidade predefinida.

Para desligar o controle da velocidade cruzeiro:



- Pressione o botão CRUISE / (a luz indicadora CRUISE apaga-se).
- Desligue o motor.

CONDIÇÕES ESPECIAIS DE CONDUÇÃO

Condições perigosas de condução

Se tiver que conduzir em condições de perigo, como por exemplo, em estradas alagadas ou cobertas de neve, gelo, lama ou areia, tenha em conta as seguintes sugestões:

- Conduza com cuidado e aumente a distância de travagem.
- Evite travagens abruptas e movimentos repentinos da direção.
- Se o veículo ficar atolado na neve, lama ou areia, use a segunda velocidade. Acelere devagar para evitar que as rodas patinem desnecessariamente.
- Coloque areia, sal de rocha, correntes de neve, ou outros materiais não deslizantes por baixo das rodas motrizes, para criar tração, se o veículo ficar atolado no gelo, neve ou lama.

AVISO

Nos veículos com transeixo automático, uma redução da mudança em condições de piso escorregadio poderá provocar um acidente. A mudança repentina da velocidade dos pneus pode fazê-los derrapar. Tenha cuidado quanto reduzir a mudança de velocidade em pisos escorregadios.

Oscilação do veículo

Se for necessário oscilar o veículo para o desatolar da neve, areia ou lama, comece por virar o volante para a direita e para a esquerda para desimpedir a zona à volta das rodas da frente. Depois vá alternando entre a marcha atrás e uma mudança para a frente. Tente não derrapar e não puxe pelo motor.

Para evitar desgastar o transeixo, espere até as rodas deixarem de patinar antes de engrenar as mudanças. Tire o pé do acelerador quando engrenar as mudanças, e carregue levemente no pedal do acelerador quando o transeixo estiver engrenado numa mudança. Lentamente faça patinar as rodas para a frente e para trás, causando um movimento de oscilação que faça libertar o veículo.

AVISO

Se os pneus patinarem a alta velocidade podem explodir, causando ferimentos ao condutor ou a terceiros. Não tente este procedimento se houver pessoas ou objetos na proximidade do veículo.

O veículo pode sobreaquecer e causar um incêndio no compartimento do motor ou outros danos. Evite ao mínimo o movimento das rodas e que estas patinem a velocidades superiores a 56 km/h (35 mph), de acordo com as indicações do velocímetro.

Informações

O sistema ESC (se equipado) deve ser desligado antes de começar a oscilar o veículo.

NOTA

Se após algumas tentativas para oscilar o veículo este continuar atolado, chame um reboque para evitar provocar o sobreaquecimento do motor e eventuais danos do transeixo. Consulte "Reboque" no capítulo 6.

Condução suave ao curvar

Evite travar ou engrenar outra mudança nas curvas, especialmente se o piso estiver molhado. O ideal seria fazer sempre as curvas em ligeira aceleração.

Condução noturna

A condução noturna encerra mais perigos do que a condução durante o dia. Eis alguns conselhos que convém não esquecer:

- Reduza a velocidade e aumente a distância entre si e os outros veículos, pois de noite a visibilidade é pior, especialmente nas estradas sem iluminação pública.
- Ajuste os retrovisores para evitar o encandeamento provocado pelos faróis dos outros veículos.
- Mantenha os faróis do seu veículo devidamente limpos e alinhados. Se os faróis estiverem sujos ou mal alinhados, a visibilidade noturna é muito afetada.
- Evite olhar diretamente para os faróis dos veículos que circulam na direção contrária. Poderia ficar temporariamente encandeado e os seus olhos precisariam de vários segundos para se readaptarem ao escuro.

Condução à chuva

As estradas com piso molhado ou inundadas de chuva tornam a condução perigosa. Quando conduzir à chuva ou em pisos escorregadios, tenha em conta as seguintes recomendações:

- Abrande a velocidade e aumente a distância entre si e o carro da frente. As condições de chuva forte diminuem a visibilidade e aumentam a distância necessária para imobilizar o seu veículo.
- Desligue o controlo da velocidade de cruzeiro. (se equipado)
- Substitua as escovas do limpa-para-brisas quando começarem a deixar riscos ou zonas por limpar no para-brisas.

- Certifique-se de que a banda de rodagem dos pneus está em boas condições. Se a banda de rodagem dos pneus do seu carro não tiver profundidade suficiente, uma paragem brusca em piso molhado pode provocar uma derrapagem e um eventual acidente. **Consulte "Banda de rodagem dos pneus" no capítulo 7.**
- Ligue os faróis para que os outros o possam ver mais facilmente.
- Se atravessar poças de água de grandes dimensões demasiado depressa poderá afetar os travões. Se não puder evitar as poças de água, tente atravessá-las devagar.
- Se achar que os travões estão molhados, exerça uma pressão ligeira sobre o pedal enquanto conduz, até o funcionamento dos travões normalizar.

Aquaplanagem

Se o piso estiver bastante molhado e a velocidade do veículo for suficientemente elevada, o veículo pode ter pouco ou nenhum contacto com a superfície da estrada e deslizar sobre a água. O melhor conselho consiste em ABRANDAR a velocidade quando o piso estiver molhado.

O risco de aquaplanagem aumenta à medida que a profundidade da banda de rodagem dos pneus diminui, consulte a secção "Banda de rodagem dos pneus" no capítulo 7.

Condução em troços alagados

Evite conduzir em zonas alagadas, a não ser que tenha a certeza de que a altura da água não ultrapassa a parte debaixo do cubo das rodas. Sempre que tiver que atravessar um troço com água faça-o devagar.

Aumente a distância de travagem, porque o desempenho dos travões pode ser reduzido.

Depois de atravessar um troço alagado, seque os travões carregando suavemente no pedal do travão várias vezes enquanto avança devagar.

Pneus para condução em autoestrada

Ajuste o ar dos pneus, conforme os valores especificados. Uma pressão insuficiente pode sobreaquecer e danificar os pneus.

Não instale pneus gastos ou danificados que podem reduzir a fricção ou falhar durante uma travagem.

***i* Informações**

Nunca encha os pneus demasiado, acima do valor máximo especificado para os pneus do seu carro.

Combustível, fluido refrigerante e óleo do motor

Conduzir a alta velocidade consome mais combustível do que conduzir a baixa velocidade, como por exemplo numa zona urbana. Não se esqueça de verificar o nível do fluido refrigerante e do óleo do motor.

Correia de transmissão

Uma correia de transmissão solta ou estragada pode sobreaquecer motor.

Reduzir o perigo de capotamento

O seu veículo ligeiro de passageiros é considerado um utilitário desportivo (SUV). Os SUVs caracterizam-se por terem uma maior distância ao solo e uma via mais estreita, que lhes permitem um bom desempenho numa ampla variedade de aplicações todo-o-terreno.

As suas características estilísticas específicas conferem-lhes um centro de gravidade mais elevado do que o dos veículos normais, o que os torna mais suscetíveis a capotar em caso de viragens abruptas. Os veículos utilitários têm uma incidência de capotamentos significativamente mais elevada do que outros tipos de veículos. Devido a este risco, recomenda-se fortemente que o condutor e os passageiros usem os cintos de segurança. Em caso de acidente com capotamento, a probabilidade de um ocupante sem cinto de segurança morrer é significativamente superior à de um ocupante que use cinto de segurança.

Existem medidas que o condutor pode tomar para reduzir o risco de capotamento.

Sempre que possível, evite viragens bruscas ou manobras abruptas, não transporte cargas pesadas sobre o tejadilho do seu veículo e nunca o modifique seja de que forma for.

AVISO

Os veículos utilitários têm uma incidência de capotamentos significativamente mais elevada do que outros tipos de veículos. Para evitar capotamentos e perda de controlo:

- **Entre nas curvas a uma velocidade inferior à que usaria num ligeiro de passageiros.**
- **Evite viragens bruscas e manobras abruptas.**
- **Não introduza alterações no veículo que possam elevar o centro de gravidade.**
- **Mantenha a pressão correta dos pneus.**
- **Não transporte cargas pesadas sobre o tejadilho.**

AVISO

Em caso de acidente com capotamento, a probabilidade de um ocupante sem cinto de segurança morrer é significativamente superior à de um ocupante que use cinto de segurança. Certifique-se de que todos os passageiros estão a usar os respetivos cintos de segurança.

CONDUÇÃO NO INVERNO

As condições de mau tempo próprias do Inverno desgastam rapidamente os pneus e causam outros problemas. Para minimizar os problemas decorrentes de conduzir no Inverno, tenha em conta as seguintes sugestões:

Condições de neve ou gelo na estrada

É necessário manter uma distância suficiente entre o seu veículo e o da frente.

Pressione o pedal do travão com suavidade. Excesso de velocidade, acelerações rápidas, travagens repentinas e viragens bruscas são práticas potencialmente muito perigosas.

Durante a desaceleração, tire o máximo partido do efeito de travagem do motor. Travagens bruscas numa estrada coberta de neve ou de gelo podem fazer derrapar o veículo.

Para conduzir o seu veículo numa estrada coberta de neve, pode ser necessário usar pneus de neve ou instalar correntes de neve.

Transporte sempre no veículo equipamento de emergência. Esse equipamento pode incluir artigos como correntes de neve, cordas ou correntes de reboque, uma lanterna, foguetes luminosos, areia, uma pá, cabos de bateria, um raspador para os vidros, luvas, lona para o chão, fato macaco, um cobertor, etc.

Pneus de neve

AVISO

Os pneus de neve devem equivaler em dimensão e tipo aos pneus de fábrica do veículo. Caso contrário, a segurança e a maneabilidade do seu veículo poderão ser negativamente afetadas.

Se instalar pneus de neve no seu carro, certifique-se de que usa pneus radiais com a mesma dimensão e capacidade de carga dos pneus originais. Instale pneus de neve nas quatro rodas para equilibrar a maneabilidade do veículo em todas as condições climáticas.

A tração proporcionada pelos pneus de neve em piso seco pode não ser tão elevada como a obtida com os pneus de origem. Solicite ao fornecedor dos pneus as recomendações relativas às velocidades máximas.

i Informações

Não instale pneus com pregos sem confirmar se os regulamentos locais e municipais permitem a sua utilização.

Correntes de neve



Uma vez que os flancos dos pneus radiais são mais finos, podem ser danificados devido à instalação de alguns tipos de correntes de neve.

Por conseguinte, é preferível usar pneus de neve em vez de correntes.

Não instale correntes em veículos equipados com jantes de alumínio. Se isso for de todo inevitável, use correntes do tipo cabo. Se tiver que usar correntes nos pneus, use peças HYUNDAI genuínas e instale as correntes depois de consultar as respetivas instruções de instalação.

Os danos causados ao veículo pelo uso incorreto de correntes nos pneus não estão cobertos pela garantia do fabricante.

⚠ AVISO

O uso de correntes nos pneus pode afetar negativamente a maneabilidade do veículo:

- Não ultrapasse a velocidade de 30km/h (20mph) ou o limite de velocidade indicado pelo fabricante, conforme o que for mais baixo.
- Conduza com cuidado e evite lombas, buracos, viragens bruscas e outras situações de risco na estrada que possam fazer o veículo saltar.
- Evite viragens bruscas ou travar com as rodas bloqueadas.

i Informações

- **Instale correntes de neve nos pneus da frente. Note que a instalação de correntes nos pneus aumenta a força de propulsão, mas não evita as derrapagens laterais.**
- **Não instale pneus com pregos sem confirmar se os regulamentos locais e municipais permitem a sua utilização.**

Instalação das correntes

Quando instalar as correntes, siga as instruções do fabricante e coloque-as de forma a ficarem o mais apertadas possível. Conduza devagar (a menos de 30km/h (20mph)) com as correntes instaladas. Se ouvir que as correntes entram em contacto com a carroçaria ou o chassis, pare e aperte-as bem. Se continuarem a estar em contacto com o veículo, abra até o ruído deixar de se ouvir. Retire as correntes dos pneus assim que alcançar uma zona onde as estradas já estejam desimpedidas de neve. Quando instalar correntes de neve estacione o veículo numa zona plana e afastada do trânsito. Ligue as luzes intermitentes de emergência e posicione o triângulo de sinalização de emergência atrás do veículo (se disponível).

Coloque sempre o seletor das mudanças em P (Parqueamento), acione o travão de estacionamento e desligue o motor antes de instalar as correntes de neve.

NOTA

Quando usar correntes nos pneus:

- **Se as correntes forem do tamanho errado ou estiverem mal colocadas, podem danificar os tubos dos travões, a suspensão, a carroçaria e as jantes do seu veículo.**
- **Use correntes da classe SAE "S" ou correntes do tipo cabo.**
- **Se ouvir algum ruído causado pelo contacto das correntes com a carroçaria, aperte bem as correntes para evitar o contacto com a carroçaria do veículo.**
- **Para evitar danificar a carroçaria, volte a apertar as correntes ao fim de 0,5~1,0 km (0,3~0,6 milhas).**
- **Não use correntes nos pneus se o veículo estiver equipado com jantes de alumínio. Se isso for de todo inevitável, use correntes do tipo cabo.**
- **Use correntes do tipo cabo com uma largura inferior a 15 mm (0,59 pol) para evitar danificar a união da corrente.**

Precauções a ter no Inverno.

Utilize líquido de refrigeração de etilenoglicol de alta qualidade

O seu veículo tem líquido de refrigeração de etilenoglicol de alta qualidade no sistema de refrigeração. É o único tipo de líquido de refrigeração a utilizar, visto que previne a corrosão do sistema de refrigeração, lubrifica a bomba de água e impede a congelação. Substitua ou reabasteça o depósito do líquido de refrigeração de acordo com o calendário de manutenção indicado no capítulo 7. Antes do Inverno, teste o líquido de refrigeração para garantir que o ponto de congelação é suficiente para as temperaturas previstas para o Inverno.

Verifique a bateria e os cabos

As temperaturas invernais aumentam o consumo da bateria. **Inspeção a bateria e os cabos, conforme indicado no capítulo 7.** O nível de carga da bateria pode ser verificado num concessionário HYUNDAI ou numa estação de serviço.

Mude para um óleo com especificações de inverno, se necessário

Nalgumas regiões durante o Inverno é aconselhável usar um óleo próprio para Inverno, com um grau de viscosidade mais baixo. Para mais informações, consulte o capítulo 8. Em caso de dúvida sobre o tipo de óleo de Inverno que deve usar, consulte um concessionário HYUNDAI.

Verifique as velas e o sistema de ignição.

Inspeção as velas de ignição, conforme indicado no capítulo 7.

Se necessário, proceda à sua substituição. Verifique também todos os fios e componentes da ignição, para ver se existem fissuras, desgaste ou danos.

Para evitar o congelamento das fechaduras

Para evitar que as fechaduras congelem, vaporize os orifícios das fechaduras com fluido anticongelante aprovado ou glicerina em spray. Se o orifício da fechadura já estiver coberto de gelo, vaporize um fluido anticongelante aprovado sobre o gelo para o eliminar. Se um componente interno da fechadura congelar, experimente descongelá-lo usando uma chave aquecida. Tenha cuidado ao manusear a chave aquecida para não se queimar.

Use uma solução anticongelante aprovada no sistema de lavagem dos vidros.

Para evitar o congelamento do dispositivo de lavagem do para-brisas, acrescente uma solução anticongelante aprovada para vidros, de acordo com as instruções no rótulo da embalagem. Pode adquirir a solução anticongelante aprovada para a limpeza dos vidros num concessionário HYUNDAI, bem como na maioria dos pontos de venda de acessórios. Não use o fluido refrigerante do motor ou outro tipo de anticongelante para evitar danificar a pintura do veículo.

Não deixe o travão de estacionamento congelar

Em certas circunstâncias, o travão de estacionamento pode congelar na posição de acionamento. Há uma grande probabilidade disto acontecer se a neve ou o gelo se tiverem acumulado nos travões traseiros, ou na zona circundante, ou se os travões estiverem molhados.

Se existir o risco do travão de estacionamento congelar, acione-o temporariamente com o seletor das mudanças em P (Parqueamento). Além disso, bloqueie antecipadamente as rodas traseiras, para o veículo não deslizar. Depois solte o travão de estacionamento.

Não deixe acumular gelo e neve na parte inferior

Nalgumas condições, a neve e o gelo podem acumular-se por baixo dos para-choques e afetar a direção. Quando conduzir em condições climatéricas severas, verifique regularmente a parte debaixo do veículo, para que não se formem bloqueios que impeçam o movimento das rodas dianteiras e dos componentes da direção.

Transporte equipamento de emergência no veículo

Quando conduzir, transporte no veículo equipamento de emergência apropriado, de acordo com as condições climáticas. Esse equipamento pode incluir artigos como correntes de neve, cordas ou correntes de reboque, lanterna, foguetes luminosos, areia, pá, cabos de bateria, raspador para os vidros, luvas, lona para o chão, fato-macaco, cobertor, etc.

Não arrume objetos ou materiais no compartimento do motor

Se colocar objetos ou materiais no compartimento do motor poderá causar uma avaria ou combustão do motor, uma vez que podem impedir a refrigeração do motor. Estes danos não estão cobertos pela garantia do fabricante.

REBOQUE DE UM ATRELADO (PARA A EUROPA)

Se estiver a considerar a possibilidade de rebocar um atrelado com o seu veículo, deverá consultar as entidades nacionais competentes para tomar conhecimento dos respetivos requisitos legais. Uma vez que as leis nacionais diferem de país para país, os requisitos respeitantes ao reboque de atrelados, carros ou outros tipos de veículos ou equipamentos podem também ser diferentes. Solicite a um concessionário HYUNDAI mais informações sobre este assunto antes de rebocar um atrelado.

Lembre-se que rebocar um atrelado é diferente de conduzir apenas o seu automóvel. Rebocar um atrelado implica alterações no que diz respeito à maneabilidade, durabilidade e consumo de combustível.

Para rebocar um atrelado de forma correta e segura é necessário usar devidamente o equipamento adequado. Os danos causados ao seu veículo pelo procedimento de reboque não estão cobertos pela garantia do fabricante.

Esta secção contém muitas dicas e regras de segurança importantes e comprovadas por uma utilização repetida. Muitas delas são importantes para a sua segurança e a dos seus passageiros. Antes de rebocar um atrelado, leia atentamente as informações contidas na presente secção.

AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- **Se não usar o equipamento correto e/ou conduzir de forma inadequada, pode perder o controlo do veículo quando rebocar um atrelado. Por exemplo, se o reboque for demasiado pesado, a performance de travagem pode ficar comprometida. Nessa situação condutor e passageiros podem sofrer ferimentos graves ou fatais. Só deve rebocar um atrelado se cumprir todas as indicações contidas nesta secção.**
- **Antes de rebocar um atrelado, certifique-se de que o peso total do atrelado, o peso bruto total combinado (GCW), o peso bruto do veículo (GVW), a carga máxima por eixo (GAW) e a carga sobre a lanca se encontram dentro dos limites.**

i Informações - Para a Europa

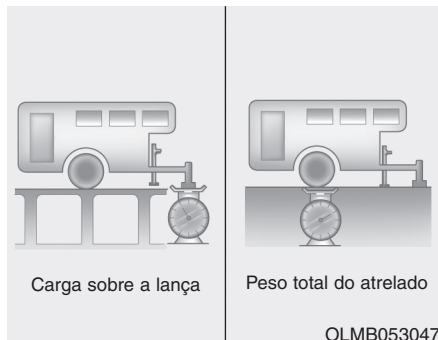
- A carga máxima tecnicamente admissível no(s) eixo(s) traseiro(s) pode ser excedida no máximo em 15 % e a massa máxima em carga tecnicamente admissível do veículo pode ser excedida no máximo em 10 % ou 100 kg, conforme o valor que for mais baixo. Neste caso, não ultrapasse 100 km/h (62,1 mph) para o veículo da categoria M1 ou 80 km/h (49,7 mph) para o veículo da categoria N1.
- Quando efetuar o reboque, a carga adicional exercida sobre o dispositivo de acoplamento do reboque pode fazer exceder os valores de carga máxima sobre a roda traseira, mas nunca superior a 15%. Num caso semelhante nunca exceder os 100 km/h, e a pressão da pneu traseiro deve registar pelo menos 20 kPa (0,2 bar) sobre a pressão do pneu de acordo com o recomendado para uma utilização normal (entre outras, sem o reboque atrelado).

Se decidir rebocar um atrelado?

Se decidir rebocar um atrelado, eis alguns pontos importantes a considerar:

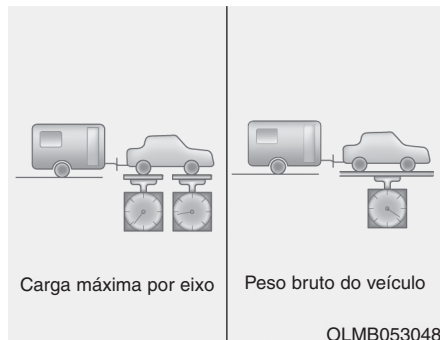
- Considere utilizar um controlo de estabilização lateral. Pode pedir informações sobre o controlo de estabilização lateral.
 - Durante os primeiros 2.000 km (1.200 milhas) do seu veículo não reboque nenhum atrelado para permitir uma boa rodagem do motor. Se não cumprir esta recomendação poderá danificar gravemente o motor ou o transeixo.
 - Se decidir rebocar um atrelado, não deixe de consultar um concessionário HYUNDAI para obter mais informações sobre os equipamentos adicionais, como por exemplo o kit de reboque, etc.
- Conduza sempre o seu veículo a uma velocidade moderada (menos de 100 km/h (60 mph) ou configure um limite para a velocidade cruzeiro.
 - Numa subida longa de montanha, não ultrapasse os 70 km/h (45 mph) ou o limite de velocidade aplicável, conforme o que for mais baixo.
 - Cumpra rigorosamente os limites de peso e de carga indicados nas páginas que se seguem.

Peso do atrelado



Qual é o peso máximo seguro de um atrelado? Nunca deve ultrapassar o peso máximo do atrelado equipado com travões. Mas até mesmo esse valor pode ser excessivo. Depende do uso que pretender dar ao atrelado. Por exemplo a velocidade, altitude, inclinação da estrada, temperatura exterior e frequência com que o seu veículo é usado para rebocar um atrelado são todos fatores importantes. O peso ideal do atrelado pode também depender de algum tipo de equipamento especial instalado no seu veículo.

Carga sobre a lança



A carga sobre a lança é um peso importante a medir porque afeta o peso total bruto (GVW) do seu veículo. A lança do atrelado deve pesar no máximo 10% do peso total do atrelado carregado, dentro dos limites da respetiva carga máxima permitível.

Depois de ter carregado o atrelado, pese-o e depois pese a lança, separadamente, para ver se os pesos estão dentro dos limites. Se não for esse o caso, pode corrigi-los alterando simplesmente a posição dos objetos no interior do atrelado.

⚠ AVISO

Tenha as seguintes precauções:

- Nunca carregue um atrelado com mais peso atrás do que à frente. A parte da frente deve suportar aproximadamente 60% da carga total do atrelado; a parte de trás deverá ser carregada com aproximadamente 40% da carga total do atrelado.
- Nunca exceda os limites máximos de peso do atrelado ou do equipamento de reboque do atrelado.

Uma carga incorreta pode provocar danos ao seu veículo e/ou danos pessoais. Verifique os pesos e a carga numa balança comercial ou numa delegação da Brigada de Trânsito equipada com balanças.

Ver peso e distância quando rebocar

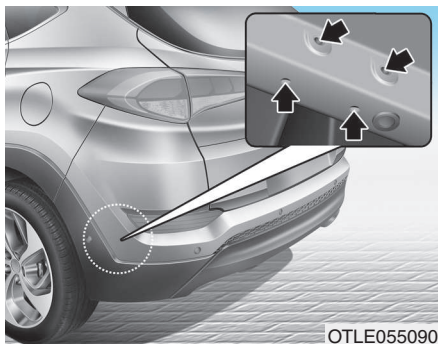
ITEM		Motor a gasolina				Motor diesel		
		2.0 MPI				2.0 TCI		
		2WD		4WD		2WD	4WD	
		T/M	T/A	T/M	T/A	T/M	T/M	T/A
Peso máximo do atrelado kg (lbs.)	Sem travões	740 (1,631)	740 (1,631)	740 (1,631)	740 (1,631)	740 (1,631)	740 (1,631)	740 (1,631)
	Com travões	1,900 (4,189)	1,600 (3,527)	1,900 (4,189)	1,600 (3,527)	2,200 (4,850)	2,200 (4,850)	1,900 (4,189)
Carga vertical estática permissível máxima sobre o sistema de engate kg (lbs.)		100 (220)						
Distância recomendada entre o centro das rodas traseiras e o ponto de acoplamento mm (inch)		995 (39,2)						

T/M: Transeixo manual

T/A: Transeixo automático

Equipamentos para reboque de atrelados

Sistemas de engate



i Informações

- Os orifícios de montagem para os engates estão localizados de cada lado da parte inferior da carroçaria por trás dos pneus traseiros.
- Instale o atrelado depois de remover a tampa inferior do lado esquerdo do veículo. Depois de usar o atrelado, volte a colocar a tampa inferior na sua posição original.

É importante dispor do equipamento de engate correto. Ventos cruzados, camiões pesados e estradas em mau estado são algumas das razões pelas quais vai necessitar de um sistema de engate apropriado. Eis algumas das regras a seguir:

- Tem que fazer alguns orifícios na carroçaria do carro para instalar o engate do reboque? Se sim, não se esqueça de selar os orifícios mais tarde quando remover o engate. Se não os selar, o monóxido de carbono (CO) que sai do sistema de escape pode entrar no seu veículo, tal como sujidade e água.
- Os para-choques do seu veículo não se destinam à instalação de sistemas de engate. Não os use para instalar um sistema de aluguer ou outros sistemas destinados a serem montados nos para-choques. Use apenas sistemas de montagem no quadro que não ficam presos ao para-choques.

- Num concessionário HYUNDAI poderá encontrar um sistema acessório de engate para reboque de atrelados.

Correntes de segurança

Deve usar sempre correntes para ligar o veículo ao atrelado.

Cruze as correntes de segurança por baixo da lança do atrelado para que a lança não caia na estrada caso se venha a separar do engate.

O fabricante do sistema de engate ou do atrelado pode fornecer-lhe as instruções necessárias sobre as correntes de segurança. Siga as recomendações do fabricante ao instalar as correntes de segurança. Deixe sempre uma folga suficiente que lhe permita fazer as viragens com o atrelado. E nunca permita que as correntes de segurança fiquem a arrastar no chão.

Travões do atrelado

Se o seu atrelado estiver equipado com sistema de travagem, certifique-se de que este respeita os regulamentos nacionais e de que está devidamente instalado e a funcionar corretamente.

Se o seu atrelado pesar mais do que o peso máximo do atrelado carregado sem travões, será necessário equipá-lo com travões próprios e adequados.

Não deixe de ler e seguir as instruções respeitantes aos travões do atrelado para poder realizar de forma adequada a respetiva instalação, ajuste e manutenção.

Preste atenção para não estabelecer uma ligação com o sistema de travões do seu veículo.

⚠ AVISO

Não use um atrelado com travões próprios, a menos que tenha a certeza absoluta de que o sistema ficou corretamente instalado. Esta tarefa não pode ser realizada por amadores. Use os serviços de uma oficina especializada competente.

Condução com atrelado

Para se conduzir com um atrelado é necessário ter alguma experiência. Antes de partir numa viagem em plena estrada, deve familiarizar-se com o atrelado. Habitue-se à sensação de manobrar e travar com o peso acrescido do atrelado.

E tenha sempre presente que o veículo que está a conduzir agora é muito mais comprido e não tem a mesma capacidade de resposta do veículo sem atrelado.

Antes de arrancar, verificar o engate e a plataforma do atrelado, as correntes de segurança, os conectores elétricos, as luzes, os pneus e os travões.

Durante a viagem, verifique de vez em vez se a carga está segura e se as luzes e os travões do atrelado continuam a funcionar.

Distância

Aumente pelo menos para o dobro a distância entre si e o veículo da frente, comparativamente com a distância normal sem atrelado.

Esta precaução permite evitar situações de travagem a fundo e viragens bruscas da direção.

Ultrapassagens

Quando rebocar um atrelado, vai precisar de uma distância maior para realizar uma ultrapassagem.

E, devido ao maior comprimento do veículo, vai precisar de avançar muito mais para a frente do veículo ultrapassado antes de poder regressar à sua faixa.

Marcha-atrás

Segure na parte de baixo do volante com uma mão. Depois, para mover o atrelado para a esquerda, vire a mão para a esquerda. Para mover o atrelado para a direita, mova a mão para a direita.

Recue sempre lentamente e, se possível, peça a alguém para o orientar.

Viragens

Para curvar com um atrelado, é necessário descrever uma curva mais larga do que o normal. Faça-o de forma a que o atrelado não passe por cima das bermas e passeios, nem choque com sinais de trânsito, árvores ou outros objetos. Evite manobras abruptas ou repentinas. Sinalize a mudança de direção com bastante antecedência.

Luzes indicadoras de mudança de direção

Se rebocar um atrelado, o seu veículo precisa de ter um conjunto diferente de luzes indicadoras de mudança de direção (piscas) e uma ligação elétrica específica. As setas verdes no seu painel de instrumentos começam a piscar sempre que assinalar uma mudança de direção ou de faixa. Se estiverem corretamente ligadas, as luzes do atrelado também começam a piscar para avisar os outros condutores de que se está a preparar para mudar de direção, de faixa ou parar.

Quando se reboca um atrelado, as setas verdes no painel de instrumentos piscam quando se muda de direção mesmo que as lâmpadas do atrelado estejam fundidas. Assim, pode-se assumir que os condutores à retaguarda estão a ver os piscas, quando de facto não é o caso. É importante verificar regularmente se as lâmpadas do atrelado estão a funcionar. Deve-se também verificar as luzes de cada vez que se liga e desliga os respetivos cabos.

AVISO

Não ligue o sistema de luzes do atrelado diretamente ao sistema de luzes do veículo. Com o atrelado use um chicote elétrico aprovado.

Se não o fizer poderá danificar o sistema elétrico do veículo e causar danos pessoais.

Solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

Condução em estradas de montanha

Reduza a velocidade e engrene a mudança inferior antes de iniciar a descida de uma estrada inclinada longa ou íngreme. Se não reduzir as mudanças, pode ter que usar os travões com demasiada frequência, causando o seu sobreaquecimento e perda de eficácia.

Numa subida muito comprida, reduza a mudança e abrande a velocidade para cerca de 70km/h (45mph) para minimizar a possibilidade do motor e do transeixo aquecerem excessivamente.

Se o peso do atrelado for superior ao máximo permitido sem travões e se o seu veículo estiver equipado com transeixo automático, deve conduzir na posição D (Condução) quando rebocar o atrelado.

Desta forma irá minimizar o desenvolvimento de calor e prolongar a vida útil do transeixo do seu carro.

NOTA

Para evitar o sobreaquecimento do motor e/ou do transeixo:

- Se rebocar um atrelado numa estrada com uma inclinação acentuada (superior a 6%) preste atenção ao indicador da temperatura do fluido refrigerante do motor para garantir que este não aquece excessivamente. Se a agulha do indicador da temperatura do fluido refrigerante se aproximar de "H (HOT)", saia da faixa de rodagem, pare assim que o puder fazer com segurança e deixe o motor trabalhar em marcha lenta até arrefecer. Depois do motor ter arrefecido o suficiente, poderá continuar a sua viagem.
- Você deve adaptar a velocidade do seu veículo de acordo com o peso e a inclinação do piso.

Estacionamento numa colina

De uma forma geral, se tiver um atrelado preso ao veículo não deve estacionar numa colina.

No entanto, se por ventura tiver que estacionar o atrelado numa colina, eis como proceder:

1. Estacione o veículo no espaço de estacionamento. Vire o volante na direção da berma do passeio (para a direita se estiver a descer, para a esquerda se estiver a subir).
2. Coloque o seletor na posição P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com transeixo manual).
3. Acione o travão de estacionamento e desligue o motor.
4. Coloque calços sob as rodas do atrelado na parte das rodas que estiver a descer.
5. Ligue o veículo, carregue no travão, ponha a alavanca em ponto morto, solte o travão de estacionamento e tire lentamente o pé do travão até os calços do atrelado absorverem a carga.
6. Volte a acionar os travões e o travão de estacionamento.
7. Coloque o seletor na posição P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático) ou a alavanca das mudanças em 1ª velocidade se o veículo estiver parado numa subida ou em R (Marcha-atrás) se estiver numa descida (nos veículos com transeixo manual).
8. Desligue o motor e tire o pé do travão, mas deixe ficar o travão de estacionamento acionado.

AVISO

Para evitar ferimentos graves ou fatais:

- **Não saia do veículo sem ter acionado com firmeza o travão de estacionamento. Se tiver deixado o motor a trabalhar, o veículo pode mover-se repentinamente. Isso poderia causar danos pessoais graves ou mesmo fatais ao condutor e a terceiros.**
- **Não use o pedal do acelerador para segurar o veículo numa subida.**

Pronto para partir depois de ter estacionado numa colina

1. Com o seletor das mudanças em P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com transeixo manual), acione os travões e carregue no pedal do travão enquanto:
 - Liga o motor;
 - Engrena uma mudança e
 - Solta o travão de estacionamento.
2. Devagar tire o pé do pedal do travão.
3. Conduza lentamente até soltar o atrelado dos calços.
4. Pare e peça a alguém que recolha e arrume os calços.

Manutenção quando se reboca um atrelado

Se usar o seu veículo regularmente para rebocar um atrelado, os intervalos de revisão tornam-se mais curtos.

Os itens importantes aos quais deve prestar particular atenção incluem o óleo do motor, o fluido do transeixo automático, o lubrificante do eixo e o fluido do sistema de refrigeração. O estado dos travões é outro aspeto que exige uma verificação frequente. Se estiver a planear fazer uma viagem com atrelado, é boa ideia reler estas indicações antes de iniciar a viagem. Não se esqueça de fazer uma revisão também do atrelado e do sistema de engate. Siga o calendário de manutenção que acompanha o atrelado e consulte-o periodicamente. De preferência, realize a verificação no início de cada dia de viagem. O mais importante de tudo é certificar-se de que todas as porcas e parafusos estão bem apertados.

NOTA

Para evitar danificar o veículo:

- Devido ao aumento da carga durante a condução com atrelado, pode ocorrer uma situação de sobreaquecimento nos dias de calor ou nas subidas de montanha. Se o indicador do fluido refrigerante assinalar sobreaquecimento, desligue o ar condicionado e pare o veículo numa área segura, para deixar o motor arrefecer.
- Quando rebocar um atrelado verifique com maior frequência o fluido do transeixo automático.
- Se o seu veículo não estiver equipado com ar condicionado, convém instalar uma ventoinha de condensador para melhorar o desempenho do motor quando rebocar um atrelado.

PESO DO VEÍCULO

Na embalagem da porta encontram-se duas etiquetas que indicam o peso que o seu veículo pode transportar: a etiqueta com informações sobre pneus e cargas e a etiqueta de certificação.

Antes de carregar o seu veículo, familiarize-se com os seguintes termos que determinam os limites de peso do carro, consultando as especificações do veículo e a etiqueta de certificação:

Peso em vazio básico

É o peso do veículo incluindo o depósito atestado e todo o equipamento de série. Não inclui os passageiros, a carga nem os equipamentos opcionais.

Peso do veículo em vazio

É o peso do seu veículo novo à altura da entrega pelo concessionário, incluindo eventuais equipamentos após-venda.

Peso da carga

Este valor inclui todo o peso acrescentado ao peso em vazio básico, incluindo a carga e os equipamentos opcionais.

GAW (carga máxima por eixo)

É o peso total colocado sobre cada eixo (dianteiro e traseiro) - incluindo o peso do veículo em vazio e toda a carga útil.

GAWR (carga máxima por eixo)

É o peso máximo permissível que pode ser suportado por um único eixo (dianteiro ou traseiro). Estes valores estão indicados na etiqueta de certificação.

A carga total sobre cada eixo nunca pode ultrapassar o respetivo GAWR.

GVW (peso bruto do veículo)

Este valor corresponde à soma do peso em vazio básico, mais o peso da carga e dos passageiros.

GVWR (peso bruto do veículo admissível)

É o peso máximo admissível do veículo completamente carregado (incluindo todas as opções, equipamentos, passageiros e carga). O GVWR está indicado na etiqueta de certificação localizada na embalagem da porta do condutor.

Excesso de carga

AVISO

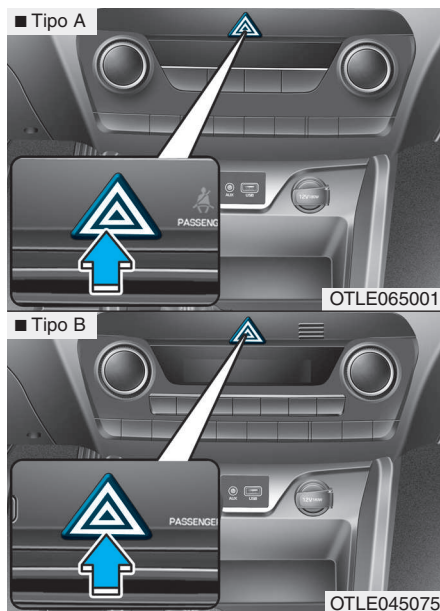
A carga máxima por eixo admissível (GAWR) e o peso bruto do veículo admissível (GVWR) do seu veículo estão indicados na etiqueta de certificação colada na porta do condutor (ou do passageiro da frente).

Se ultrapassar estes limites admissíveis pode causar um acidente ou danificar o veículo. Pode calcular o peso da carga pesando os artigos (e os ocupantes) antes de os instalar no veículo. Tenha cuidado para não sobrecarregar o veículo com excesso de carga.

O que fazer numa emergência

Luzes de emergência.....	6-2
Em caso de emergência durante a condução ...	6-3
Se o motor for abaixo durante a condução.....	6-3
Se o motor for abaixo num cruzamento ou passagem de nível.....	6-3
Se tiver um furo durante a condução	6-3
Se o motor não arrancar	6-4
Se o motor não rodar ou rodar muito lentamente...6-4	
Se o motor rodar normalmente mas não pegar.....	6-4
Ligação direta entre baterias.....	6-5
Se o motor sobreaquecer	6-8
Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS).....	6-10
Verifique a pressão dos pneus.....	6-10
Sistema de monitorização da pressão dos pneus ..6-11	
Indicador de baixa pressão dos pneus.....	6-12
Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus.....	6-12
Indicador de avaria do sistema TPMS (Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus).....	6-14
Trocar um pneu com TPMS.....	6-15
Se tiver um furo num pneu	6-18
Macaco e ferramentas	6-18
Mudança dos pneus	6-19
Etiqueta no macaco.....	6-25
Declaração CE de conformidade para o macaco...6-26	
Reboque.....	6-27
Serviço de reboque.....	6-27
Gancho de reboque removível.....	6-28
Reboque de emergência.....	6-29

LUZES DE EMERGÊNCIA



As luzes de emergência servem de aviso aos outros condutores para que estes tenham especial cuidado ao aproximar-se, ultrapassar ou passar pelo seu veículo.

Devem ser usadas sempre que for necessário fazer uma reparação de emergência, ou quando se para o veículo no limite da faixa de rodagem.

Para ligar ou desligar as luzes de emergência, pressione o respetivo botão seja qual for a posição do botão start/stop. O botão está localizado no painel de comandos do painel central. Todas as luzes indicadoras de mudança de direção começam a piscar simultaneamente.

- As luzes de emergência funcionam quer o veículo esteja a trabalhar ou não.
- As luzes indicadoras de mudança de direção não funcionam se as luzes de emergência estiverem ligadas.

EM CASO DE EMERGÊNCIA DURANTE A CONDUÇÃO

Se o motor for abaixo durante a condução

- Reduza a velocidade gradualmente, mantendo o veículo em linha reta. Dirija cuidadosamente o veículo para um local seguro fora da estrada.
- Ligue as luzes de emergência.
- Tente ligar o motor novamente. Se o veículo não trabalhar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Se o motor for abaixo num cruzamento ou passagem de nível.

Se o motor for abaixo num cruzamento ou numa passagem de nível, coloque o seletor ou a alavanca das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto) e depois empurre o veículo para um local seguro.

Se tiver um furo durante a condução

Se um pneu se furar durante a condução:

- Levante o pé do pedal do acelerador e deixe o veículo abrandar enquanto continua a conduzir a direito.
Não carregue imediatamente no travão, nem tente sair logo da estrada pois pode perder o controlo do veículo e causar um acidente. Quando a velocidade do veículo tiver diminuído o bastante para travar com segurança, trave com cuidado e saia da estrada.

Afastese o mais possível da estrada e estacione numa superfície firme e plana. Se estiver numa autoestrada dividida, não estacione na zona intermédia entre os dois sentidos da autoestrada.

- Quando o veículo estiver imobilizado, pressione o botão das luzes de emergência, mova o seletor das mudanças para P (Parqueamento, nos veículos com transeio automático) ou a alavanca das mudanças para ponto morto (nos veículos com transeio manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
- Peça a todos os passageiros que saiam do veículo. Certifique-se de que estes usam as portas do lado oposto ao da circulação do trânsito.
- Quando mudar um pneu furado, siga as instruções indicadas mais à frente neste capítulo.

SE O MOTOR NÃO ARRANCAR

Se o motor não rodar ou rodar muito lentamente

- Certifique-se de que o seletor das mudanças está na posição N ou P (ponto morto ou Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática) se o veículo estiver equipado com caixa de velocidades automática. O motor só arranca se a alavanca das mudanças estiver na posição N (Neutro ou ponto morto) ou o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento).
- Verifique se as ligações da bateria estão limpas e bem apertadas.
- Ligue as luzes do habitáculo. Se a luz enfraquecer ou se apagar quando tenta ligar o motor de arranque, isso significa que a bateria perdeu a carga.

Não empurre, nem reboque o veículo para tentar ligar o motor de arranque. Se o fizer, poderá danificar o veículo. Consulte as instruções sobre "Ligação direta entre baterias" mais à frente neste capítulo.



CUIDADO

Empurrar ou puxar o veículo para arrancar pode causar a sobrecarga do conversor catalítico que pode levar a verificarem-se danos no sistema de controlo de emissões de gases de escape.

Se o motor rodar normalmente mas não pegar

- Verifique o nível de combustível e acrescente mais se necessário.

Se o motor continuar a não arrancar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

LIGAÇÃO DIRETA ENTRE BATERIAS

Pode ser perigoso fazer uma ligação direta entre baterias, se não se proceder de forma correta. Siga o procedimento descrito nesta secção para realizar uma ligação direta entre baterias e evitar sofrer danos pessoais ou danificar o seu veículo. Se tiver dúvidas sobre a forma como estabelecer uma ligação direta entre baterias, recomendamos vivamente que recorra aos serviços de um técnico ou serviço de reboque.

⚠ AVISO

Para evitar causar **FERIMENTOS GRAVES** ou **MORTE** a si próprio ou às pessoas na proximidade, siga sempre as precauções indicadas quando proceder a alguma intervenção na área da bateria.



Se precisar de manusear uma bateria, leia sempre com atenção e siga as instruções.

(Continua)

(Continua)



Use óculos de proteção para impedir que os salpicos de ácido atinjam os olhos.



Mantenha a bateria afastada de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.



O hidrogénio está sempre presente nas células das baterias, é altamente combustível e pode explodir se incendiado.



Mantenha as baterias longe do alcance das crianças.



As baterias contêm ácido sulfúrico que é altamente corrosivo. Evite qualquer contacto do ácido com os olhos, a pele ou a roupa.

(Continua)

(Continua)

Se o ácido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante 15 minutos pelo menos e depois procure assistência médica imediata. Se o ácido entrar em contacto com a pele, lave muito bem a área atingida. Se sentir dor ou uma sensação de queimadura, procure imediatamente assistência médica.

- Quando se levanta uma bateria com caixa de plástico, a pressão excessiva sobre a caixa pode provocar fugas de ácido da bateria. Para levantar a bateria use um suporte apropriado ou agarre a bateria com as duas mãos em cantos opostos.
- Não tente fazer uma ligação direta se a bateria do seu veículo estiver congelada.

(Continua)

(Continua)

- **NUNCA** tente carregar a bateria com os cabos da bateria do veículo ligados à bateria.
- O sistema elétrico de ignição trabalha com alta tensão. **NUNCA** toque nestes componentes com o motor a trabalhar ou com o botão start/stop na posição ON.
- Não permitir que os cabos (+) e (-) se toquem. Pode haver lugar a ignição.
- A bateria pode rebentar ou explodir quando arrancar com o nível da bateria em baixo ou congelado.

NOTA

Para evitar danificar o seu veículo:

- Use apenas uma fonte de alimentação de 12 volts (bateria ou sistema) para fazer uma ligação direta com o seu veículo.
- Não tente fazer o motor trabalhar empurrando o veículo.

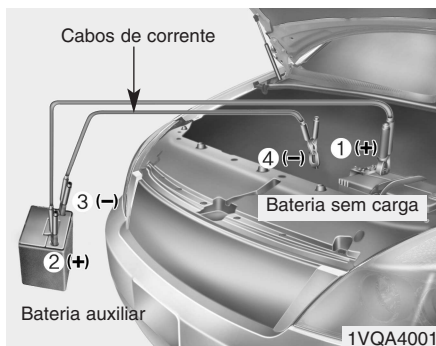
Informações



Uma pilha descartada de forma inadequada pode ser nociva para o meio ambiente e para a saúde pública. Descarte a bateria de acordo com a legislação local ou as leis em vigor.

Procedimento de ligação direta entre baterias

1. Posicione os veículos suficientemente perto um do outro para poder ligar os cabos da bateria, mas não permita que os dois veículos fiquem em contacto entre si.
2. Evite sempre aproximar-se das ventoinhas e de todas as peças móveis no compartimento do motor, mesmo que os veículos estejam desligados.
3. Desligue todos os dispositivos elétricos, como rádios, luzes, ar condicionado, etc. Coloque os veículos em P (Parqueamento, se tiverem transeixo automático) ou ponto morto (se tiverem transeixo manual) e acione os travões de estacionamento. Desligue os dois veículos.



4. Ligue os cabos de bateria exatamente pela sequência indicada na imagem. Comece por ligar um cabo ao terminal vermelho, positivo (+) da bateria do seu veículo (1).
5. Ligue a outra extremidade do cabo ao terminal vermelho, positivo (+) da bateria do veículo auxiliar (2).
6. Ligue o segundo cabo ao preto, negativo (-) da bateria/piso do chassi do veículo assistido (3).
7. Ligue a outra ponta do segundo cabo ao preto, negativo (-) da bateria/piso do chassi do veículo assistido (4).

Não deixe que os cabos de bateria entrem em contacto seja com o que for exceto com os terminais corretos das baterias ou a ligação à terra. Quando fizer as ligações não se incline por cima da bateria.

8. Ligue o motor do veículo auxiliar e deixe-o trabalhar durante alguns minutos a cerca de 2.000rpm. Depois ligue o seu veículo.

Se o veículo não arrancar após algumas tentativas, provavelmente é necessária a intervenção dos serviços de assistência. Neste caso solicite a prestação de assistência qualificada. Se a causa da perda de carga da bateria não for evidente, recomendamos que o seu veículo seja examinado num concessionário HYUNDAI.

Desligue os cabos de bateria exatamente pela ordem inversa em que os ligou.

1. Desligue o cabo do preto, negativo (-) do piso do chassi do seu veículo (4).
2. Desligue a outra ponta do cabo do preto, negativo (-) da bateria/piso do chassi do veículo assistido (3).
3. Desligue o segundo cabo da bateria do terminal vermelho, positivo (+) da bateria do veículo auxiliar (2).
4. Desligue a outra extremidade do cabo do terminal vermelho, positivo (+) da bateria do seu veículo (1).

SE O MOTOR SOBREAQUECER



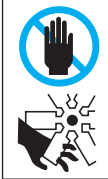
Se o indicador da temperatura indicar sobreaquecimento e se aperceber de uma perda de potência, ou sons de pancadas, é porque o motor provavelmente aqueceu demais. Deve proceder conforme segue:

1. Saia da estrada e pare o veículo, assim que o puder fazer com segurança.

2. Coloque o seletor das mudanças em P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático) ou a alavanca das mudanças em ponto morto (nos veículos com transeixo manual) e acione o travão de estacionamento. Se o ar condicionado estiver ligado, desligue-o.

3. Se o veículo estiver a perder fluido refrigerante ou se sair vapor do capô, pare o motor. Não abra o capô antes do veículo deixar de verter fluido refrigerante ou de libertar vapor. Se não houver perda visível de fluido refrigerante do motor nem produção de vapor, deixe o motor trabalhar e verifique se a ventoinha do motor está a funcionar. Se a ventoinha estiver parada, desligue o motor.

⚠ AVISO



Enquanto o motor estiver a trabalhar, tenha cuidado para não aproximar as mãos, o vestuário e as ferramentas da ventoinha e das correias de transmissão para não se magoar com gravidade.

4. Verifique as fugas de fluido refrigerante no radiador, tubagens ou na parte debaixo do veículo. (Se o ar condicionado tiver estado a funcionar, é normal que escorra alguma água fria do sistema quando se para o veículo).

5. Se detetar uma fuga de fluido refrigerante, pare imediatamente o motor. Recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

⚠ AVISO



NUNCA retire o tampão do radiador nem o bujão de purga enquanto o motor e o radiador estiverem

quentes. O fluido refrigerante e o vapor muito quentes podem ser projetados sob pressão para o exterior e causar ferimentos graves.

Desligue o motor e espere até que arrefeça. Tenha extremo cuidado ao remover o tampão do radiador. Envolve o tampão numa toalha grossa e rode-o devagar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ao primeiro batente. Mantenha-se afastado enquanto o sistema de refrigeração liberta pressão. Quando tiver a certeza de que já foi libertada toda a pressão, carregue para baixo no tampão, usando uma toalha grossa, e continue a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até o poder retirar.

6. Se não conseguir descobrir a causa do sobreaquecimento, espere até a temperatura do motor normalizar. Depois, se tiver havido perda de fluido refrigerante, acrescente mais fluido ao depósito com cuidado, até à marca intermédia.
7. Proceda com cautela, prestando atenção a eventuais indícios de sobreaquecimento. Se o sobreaquecimento se repetir, recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

⚠ CUIDADO

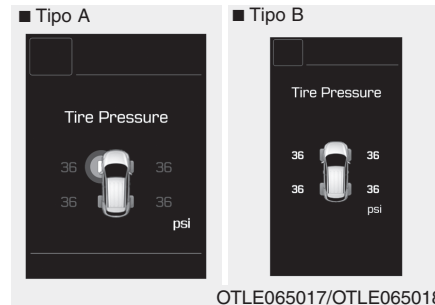
- Uma perda grave de fluido refrigerante indicia uma fuga no sistema de refrigeração. Recomendamos que o sistema seja examinado num concessionário HYUNDAI.
- Se o motor aquecer porque o líquido refrigerante está em baixo, atestar com líquido refrigerante repentinamente pode causar danos no motor. Para prevenir quaisquer danos, acrescentar o líquido refrigerante muito lentamente e em quantidade reduzida.

SISTEMA DE MONITORIZAÇÃO DA PRESSÃO DOS PNEUS (TPMS) (SE INSTALADO)



- (1) Indicador de baixa pressão dos pneus / Indicador de avaria do sistema TPMS
- (2) Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus (Visualizado no ecrã LCD)

Verifique a pressão dos pneus



- Pode verificar a pressão dos pneus através do modo de informações no combinado de instrumentos.
 - Consulte a secção "Modo de definições do utilizador" no capítulo 3.
- A pressão dos pneus é indicada 1~2 minutos após ter concluído a condução.

- Se a pressão dos pneus não surgir depois do veículo se imobilizar, surge a mensagem "Conduza para visualizar". Depois de ter iniciado a condução, verifique a pressão dos pneus.
- Pode mudar a unidade de pressão dos pneus no modo de definições do utilizador no combinado de instrumentos.
 - psi, kpa, bar (Consulte a secção "Modo de definições do utilizador" no capítulo 3).

Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus

AVISO

A pressão excessiva ou insuficiente dos pneus pode reduzir a vida útil dos pneus, afetar negativamente a maneabilidade do veículo e provocar uma falha repentina dos pneus, levando a uma perda de controlo do veículo, que poderia resultar num acidente.

Todos os pneus, incluindo o sobresselente (se instalado), devem ser inspeccionados mensalmente a frio e enchidos com a pressão recomendada pelo fabricante do veículo na etiqueta da pressão de enchimento dos pneus do veículo. (Se o seu veículo tiver pneus com um tamanho diferente do tamanho indicado na etiqueta, informe-se sobre a pressão de enchimento correcta desses pneus.)

Para aumentar a segurança, o seu veículo foi equipado com um sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS) que acende um indicador de baixa pressão dos pneus se um ou mais pneus tiver uma pressão de enchimento demasiado baixa. Assim, se esse indicador se acender, pare o veículo e inspeccione os pneus logo que possível. Em seguida, encha-os com a pressão correcta. Circular com uma pressão de enchimento demasiado baixa nos pneus pode dar origem ao sobreaquecimento e a falhas dos mesmos. De igual modo, uma pressão de enchimento demasiado baixa diminui a eficiência de combustível e o tempo de vida do piso do pneu, podendo ainda afectar a maneabilidade e a capacidade de paragem do veículo.

Recordamos que o sistema TPMS não substitui uma manutenção adequada dos pneus, sendo da responsabilidade do condutor mantê-los com uma pressão de enchimento correcta, mesmo que a baixa pressão de enchimento não tenha ainda atingido o nível de acendimento do indicador de baixa pressão dos pneus do sistema TPMS.

O seu veículo foi equipado com um indicador de avaria no sistema TPMS que é activado se o sistema não estiver a funcionar correctamente. O indicador de avaria do sistema TPMS está combinado com a luz avisadora de pressão reduzida dos pneus. Quando o sistema detecta um problema no funcionamento, a luz avisadora pisca durante aproximadamente um minuto e depois fica permanentemente acesa. Esta sequência continuará a repetir-se sempre que ligar o veículo até que o problema seja resolvido. Com o indicador de avaria aceso, o sistema poderá não conseguir detectar ou assinalar baixas de pressão dos pneus.

As avarias do sistema TPMS podem ocorrer por várias razões, tais como a instalação no veículo de pneus ou rodas sobresselentes ou alternativos que obstem ao funcionamento correcto do sistema TPMS. Depois de substituir um ou mais pneus ou rodas do veículo, verifique sempre o indicador de avaria do sistema TPMS para se certificar de que os pneus e rodas sobresselentes ou alternativos não interferem com o funcionamento correcto do sistema TPMS.

NOTA

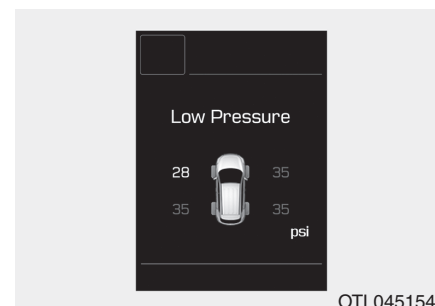
Se ocorrer qualquer uma das situações abaixo indicadas, recomendamos que o sistema seja verificado por um concessionário HYUNDAI.

- 1.A luz avisadora de pressão insuficiente dos pneus/luz indicadora de avaria do TPMS não se ilumina durante 3 segundos com o botão Start/ Stop na posição ON ou com o motor a trabalhar.**
- 2.A luz indicadora de avaria do TPMS permanece acesa depois de piscar durante aproximadamente 1 minuto.**
- 3.A luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente permanece iluminada.**



Indicador de baixa pressão dos pneus

Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus



OTL045154L

Se os indicadores de aviso do sistema de monitorização da pressão dos pneus se acenderem, isso é sinal de que há um ou mais pneus com uma pressão de enchimento demasiado baixa.

O indicador luminoso da posição de baixa pressão dos pneus indica o pneu que regista uma pressão de enchimento demasiado baixa acendendo a luz da posição correspondente.

Se ambos os indicadores se acenderem, abrande imediatamente, evite curvas apertadas e preveja distâncias de paragem mais longas. Pare o veículo e inspeccione os pneus logo que possível. Encha os pneus com a pressão correcta, indicada na etiqueta da pressão de enchimento dos pneus do veículo, colocada no painel exterior do pilar central do lado do condutor.

Se não conseguir chegar a uma estação de serviço ou o pneu não retiver o ar do enchimento, substitua o pneu com baixa pressão pelo pneu sobresselente.

Se conduzir o veículo durante 10 minutos à velocidade acima de 25km/h depois de ter substituído o pneu de baixa pressão pelo pneu sobressalente,

- A luz indicadora de avaria TPMS pisca durante aproximadamente 1 minuto e depois fica permanentemente acesa porque o sensor TPMS não está montado no pneu sobresselente (o pneu substituído, equipado com sensor não se encontra no veículo).

NOTA

O pneu sobresselente não está equipado com um sensor da pressão do pneu.



CUIDADO

No Inverno ou com o tempo frio, o indicador de baixa pressão dos pneus pode acender-se se a pressão do pneu for regulada de acordo com a pressão de enchimento recomendada para o tempo quente. Não significa que o sistema TPMS do seu veículo está a funcionar incorretamente, porque a diminuição da temperatura faz baixar a pressão dos pneus.

Se conduzir de uma zona quente para uma zona fria ou vice-versa, ou se a temperatura exterior for mais alta ou mais baixa, deve verificar a pressão dos pneus e ajustá-la de acordo com os valores recomendados.

AVISO

Danos em pneus com baixa pressão

Circular com uma pressão de enchimento demasiado baixa nos pneus torna o veículo instável e pode contribuir para a perda de controlo do veículo e maiores distâncias de travagem.

Além disso, a circulação contínua com os pneus nesse estado dará origem ao sobreaquecimento e a falhas dos mesmos.



Indicador de avaria do sistema TPMS (Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus)

O indicador de mau funcionamento TPMS mantém-se ligado depois de ter piscado durante aproximadamente um minuto quando se regista algum problema com o sistema de monitorização da pressão dos pneus.

Recomendamos que o sistema seja verificado num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

Se ocorrer uma avaria do TPMS, a luz avisadora que indica a posição do pneu com pressão insuficiente não se acende, embora o veículo possa ter um pneu em baixo.

CUIDADO

- O indicador de avaria do sistema TPMS pode acender-se se o veículo circular nas imediações de cabos da rede de abastecimento de energia eléctrica ou de transmissores de rádio de esquadras de polícia, edifícios governamentais e de organismos públicos, estações de transmissão, instalações militares, aeroportos, torres de transmissão, etc. Estes podem afectar o funcionamento normal do Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus (TPMS).

(Continua)

(Continua)

- A luz do indicador de avaria do TPMS poderá acender se estiver a utilizar no veículo as correntes de neve, ou quaisquer aparelhos electrónicos isolados, como o computador portátil, o carregador de telemóvel, um motor de arranque remoto, ou um sistema de navegação remota (GPS), etc., que podem interferir com o normal funcionamento do TPMS (Tire Pressure Monitoring Sytem - Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus).

Trocar um pneu com TPMS

Se tiver um pneu vazio, o sinal luminoso de baixa pressão no pneu acende-se. Recomendamos que o sistema seja verificado num concessionário autorizado HYUNDAI.

CUIDADO

NUNCA use um produto de reparação de furos para reparar/encher um pneu furado. O selante pode danificar o sensor da pressão do pneu. Se usar um selante, terá que substituir o sensor da pressão do pneu.

Cada roda está equipada com um sensor de pressão montado dentro do pneu atrás da válvula. Deve utilizar jantes específicas TPMS. Recomendamos mandar realizar o serviço de inspecção aos seus pneus num concessionário autorizado HYUNDAI.

Se conduzir o veículo durante 10 minutos à velocidade acima de 25km/h depois de ter substituído o pneu de baixa pressão pelo pneu sobressalente,

- A luz indicadora de avaria TPMS pisca durante aproximadamente 1 minuto e depois fica permanentemente acesa porque o sensor TPMS não está montado no pneu sobressalente (o pneu substituído, equipado com sensor não se encontra no veículo).

Pode não conseguir verificar se um pneu tem pouca pressão só de olhar para ele. Utilize sempre um manómetro de boa qualidade para medir a pressão de enchimento do pneu. Não se esqueça que um pneu quente (após a condução) registará uma medição de pressão superior à de um pneu frio (com o veículo parado pelo menos 3 horas ou circulando menos de 1,6 km durante esse período de 3 horas).

Deixe o pneu arrefecer antes de medir a pressão de enchimento.

Certifique-se sempre de que o pneu está frio antes de encher com a pressão recomendada.

Para um pneu estar frio, o veículo tem de ter estado parado durante 3 horas ou ter circulado menos de 1,6 km durante esse período de 3 horas.

AVISO

Sistema TPMS

- **O sistema TPMS não alerta o condutor para danos graves ou imprevistos nos pneus causados por factores externos como pregos ou destroços na estrada.**
- **Se sentir o veículo instável, desacelere imediatamente, aplique os travões suave e gradualmente e dirija-se em marcha lenta para um local seguro fora da estrada.**

AVISO

Protecção do sistema TPMS

A alteração indevida, modificação ou desactivação dos componentes do Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus (TPMS) pode interferir com a capacidade do sistema para avisar o condutor de situações de baixa pressão nos pneus e/ou avarias no sistema TPMS, bem como anular a garantia que cobre essa parte do veículo.

⚠ AVISO

Para a EUROPA

- Não proceda a alterações no veículo, dado que podem inferir com a função TPMS.
- Os pneus disponíveis no mercado não possuem sensor TPMS.

Para sua segurança, recomendamos a utilização de peças de substituição provenientes dum concessionário autorizado HYUNDAI.

- Se quiser montar pneus disponíveis no mercado, deve ter em atenção e aplicar o sensor TPMS aprovado pelo concessionário HYUNDAI. Se o seu veículo não tiver equipado sensor TPMS ou se o TPMS existente não funcionar corretamente, poderá chumbar no controlo da inspeção periódica obrigatória no seu país.

(Continua)

(Continua)

*Todos os veículos comercializados no mercado EUROPEU devem estar equipados com sensor TPMS conforme segue.

- Novo modelo: Nov. 1, 2012 ~
- Modelo atual: Nov. 1, 2014~
(Baseado no registo do veículo)

SE TIVER UM FURO NUM PNEU

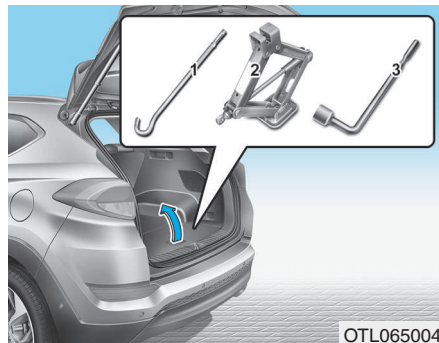
⚠ AVISO

Mudar um pneu pode ser uma atividade perigosa. Siga as instruções apresentadas nesta secção quando mudar um pneu para reduzir o risco de ferimentos graves ou fatais.

⚠ CUIDADO

Quando usar o rabo do macaco tenha cuidado para não tocar na extremidade plana. A extremidade plana tem arestas afiadas que podem causar cortes.

Macaco e ferramentas



- ① Manípulo do macaco
- ② Macaco
- ③ Chave de rodas

O macaco, o rabo correspondente e a chave de rodas estão guardados na bagageira, por baixo da cobertura do fundo da bagageira.

O macaco só serve para mudar o pneu em caso de emergência.



Rode o parafuso de orelhas no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para retirar o pneu sobresselente.

Arrume o pneu sobresselente no mesmo compartimento, rodando o parafuso de orelhas no sentido dos ponteiros do relógio.

Para impedir que o pneu sobresselente e as ferramentas produzam ruídos de trepidação, arrume-os no seu devido lugar.



Se tiver dificuldade em soltar à mão o parafuso de orelhas de fixação do pneu, pode soltá-lo facilmente com o rabo do macaco.

1. Insira o rabo do macaco (1) dentro do parafuso de orelhas de fixação do pneu.
2. Rode o parafuso de orelhas de fixação do pneu no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio usando o rabo do macaco.

Mudança dos pneus

⚠ AVISO

Um veículo pode deslizar ou rodar para fora do macaco causando ferimentos graves ou a morte ao condutor e aos que se encontrem na sua proximidade.

Tenha as seguintes precauções de segurança:

- Nunca se deite debaixo de um veículo apoiado num macaco.
- **NUNCA** tente mudar um pneu na faixa de rodagem.

Conduza **SEMPRE** o veículo completamente para fora da estrada, estacionando numa zona plana e firme afastada do trânsito, antes de mudar um pneu. Se não conseguir encontrar uma zona plana e firme fora da estrada, chame um serviço de reboque.

(Continua)

(Continua)

- Certifique-se de que usa o macaco fornecido com o veículo.
- Posicione **SEMPRE** o macaco na posição adequada para o efeito e **NUNCA** nos pára-choques ou noutra parte do veículo.
- Não ligue o motor nem o deixe a trabalhar com o veículo apoiado no macaco.
- Não permita a permanência de ninguém no interior do veículo quando usar o macaco.
- Mantenha as crianças afastadas da estrada e do veículo.

O que fazer numa emergência

Para mudar um pneu do seu veículo, proceda da seguinte forma:

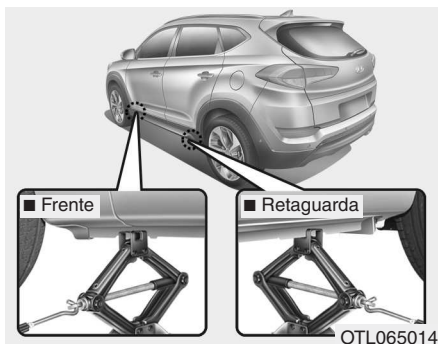
1. Estacione numa superfície plana e lisa.
2. Coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com transeixo automático), ou a alavanca das mudanças em ponto morto (veículos com transeixo manual), acione o travão de estacionamento e coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.
3. Pressione o botão das luzes de emergência.
4. Retire a chave de rodas, o macaco, o manípulo e o pneu sobresselente do veículo.



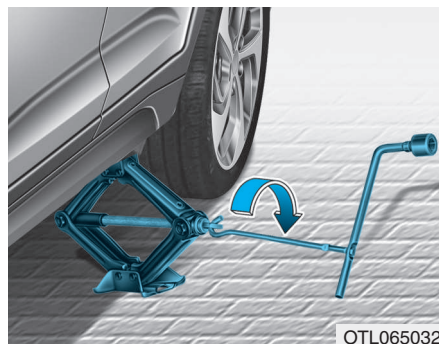
5. Bloqueie a parte da frente e detrás do pneu diagonalmente oposto ao pneu que vai ser mudado. 6



6. Desaperte as porcas de rodas, no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, uma volta cada, pela ordem acima indicada, mas sem as retirar, até o pneu ficar suspenso do chão.



7. Posicione o macaco no ponto de apoio indicado para o efeito mais próximo do pneu que vai substituir. Os pontos de apoio do macaco são formados por placas soldadas ao quadro com duas ranhuras e duas reentrâncias. Nunca use o macaco noutra posição ou parte do veículo. Poderia danificar a moldura de vedação lateral.



8. Introduza o manípulo no macaco e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio, elevando o veículo até o pneu deixar de estar em contacto com o solo. Certifique-se da estabilidade do veículo sobre o macaco.

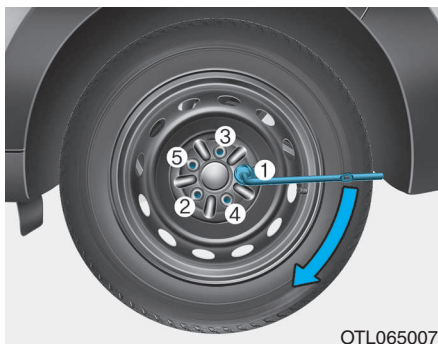
9. Desaperte as porcas de rodas com a chave e retire-as com os dedos. Retire a roda dos pernos e deite-a de lado no chão, num local onde não atrapalhe.

Retire a sujidade e os resíduos dos pernos, superfícies de montagem e da roda.

10. Instale o pneu sobresselente nos pernos do cubo da roda.

11. Aperte as porcas sobre os pernos com os dedos, colocando a extremidade mais pequena das porcas mais perto da roda.

12. Baixe o veículo até ao chão rodando o manípulo do macaco no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.



13. Use a chave de parcas para apertar as parcas pela ordem indicada. Verifique duas vezes cada parca até ficarem todas bem apertadas. Depois de substituir um pneu, recomendamos que se dirija a um concessionário HYUNDAI assim que possível para que as parcas sejam apertadas com o binário adequado. **As parcas de rodas devem ser apertadas com um binário de 9~11 kg/m (65~79 lb/pé).**

Se tiver um manómetro, verifique a pressão dos pneus (consulte "Pneus e jantes" no capítulo 8 para mais instruções sobre a pressão dos pneus). Se a pressão for inferior ou superior ao valor recomendado, conduza devagar até à estação de serviço mais próxima e encha o pneu até obter a pressão recomendada. Depois de verificar ou regular a pressão, coloque sempre a tampa da válvula. Se não colocar a tampa da válvula, o pneu liberta o ar no seu interior. Se perder uma tampa de válvula, compre outra e instale-a o mais depressa possível. Depois de mudar o pneu, arrume devidamente o pneu furado, o macaco e restantes ferramentas nos locais próprios para o efeito.

NOTA

Verifique a pressão dos pneus o mais depressa possível depois de instalar um pneu sobresselente. Ajuste a pressão até obter o valor recomendado.

⚠ CUIDADO

O seu veículo está equipado com pernos e parcas de rosca métrica. Durante a substituição do pneu, certifique-se de que volta a instalar as mesmas parcas que foram removidas. Se tiver que substituir as parcas das rodas, certifique-se de que são de rosca métrica para evitar danificar os pernos e garantir que a roda fica bem presa ao cubo da roda. Recomendamos que solicite a assistência de um concessionário HYUNDAI.

Se algum elemento do equipamento, como o macaco, as parcas, os pernos ou outros, estiver danificado ou em mau estado, não tente mudar o pneu e chame a assistência.

Utilização de pneus sobresselentes compactos (se equipado)

Os pneus sobresselentes compactos destinam-se apenas a uso de emergência. Se usar um pneu sobresselente compacto, conduza com cuidado e siga sempre as precauções de segurança.

⚠ AVISO

Para evitar uma falha do pneu sobresselente, que o faça perder o controlo do veículo e sofrer um eventual acidente:

- **Use o pneu sobresselente compacto apenas numa emergência.**
- **NUNCA conduza o veículo a mais de 80km/h (50mph).**
- **Não exceda a carga máxima permissível ou a capacidade de carga do veículo, indicadas no flanco do pneu sobresselente compacto.**
- **Não use o pneu sobresselente compacto de forma contínua. Repare ou substitua o pneu original assim que possível para evitar uma falha do pneu sobresselente compacto.**

Quando conduzir com o pneu sobresselente compacto instalado no veículo:

- Verifique a pressão do pneu depois de instalar o pneu sobresselente compacto. O pneu sobresselente compacto deve ter uma pressão de 420 kPa (60 psi).
- Não leve o veículo a uma lavagem automática com o pneu sobresselente compacto instalado.
- Não use o pneu sobresselente compacto noutra veículo, porque este pneu foi projetado especialmente para o seu automóvel.
- A vida útil da banda de rodagem do pneu sobresselente compacto é mais curta do que a de um pneu convencional. Verifique regularmente o pneu sobresselente compacto e quando estiver desgastado substitua-o por outro do mesmo tipo e tamanho, montado na mesma jante.
- Não use mais do que um pneu sobresselente compacto ao mesmo tempo.

- Não reboque um atrelado com o pneu sobresselente compacto instalado.

NOTA

Quando o pneu e jante originais estão reparados e novamente instalados no veículo, o binário das porcas deve ser ajustado corretamente. O binário correto de aperto das porcas de rodas é de 9-11 kg/m (65-79 lbs/pé).

CUIDADO

Para evitar danificar o pneu sobresselente compacto e o seu veículo:

- Conduza devagar tendo em conta as condições de rodagem para evitar todos os riscos, como buracos ou detritos na estrada.
- Evite conduzir por cima dos obstáculos. O diâmetro do pneu sobresselente compacto é menor do que o diâmetro de um pneu convencional e por isso reduz a distância ao solo em aproximadamente 25mm (1pol).
- Não use correntes de neve no pneu sobresselente compacto. Devido à sua menor dimensão, a corrente de neve não se ajusta devidamente a este tipo de pneu.

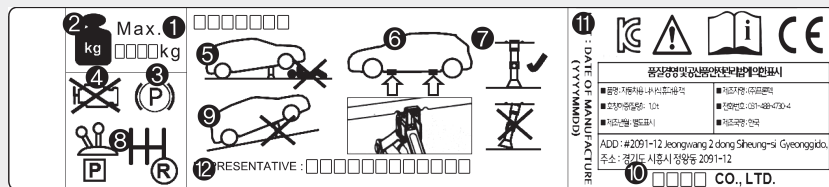
(Continua)

(Continua)

- Não use o pneu sobresselente compacto com quaisquer outras jantes, tal como os pneus convencionais, pneus de neve, tampões ou aros de rodas não devem ser usados com a jante do pneu sobresselente compacto.

Etiqueta no macado

Exemplo



OHYK065011

O aspeto real da etiqueta do veículo pode diferir da imagem apresentada. Para mais especificações, consultar a etiqueta colada no macaco.

- Designação do modelo
- Carga máxima permitida
- Quando tiver a utilizar o macaco, deve accionar o travão de estacionamento.
- Quando tiver a utilizar o macaco, deve desligar o motor.
- Nunca se deite debaixo de um veículo apoiado num macaco.
- No local designado por baixo do chassis
- A base o macaco, quando está a suportar o veículo deve posicionar-se verticalmente debaixo do ponto de elevação.
- Engrene a alavanca na posição marcha-atrás (Reverse) no caso de se tratar da caixa de velocidades manual ou movimente a alavanca para a posição P nos veículos com caixa de velocidades automática.
- O macaco deve ser usado em cima de superfície firme.
- Fabrico de macacos
- Data de produção
- Empresa representante e endereço

Declaração CE de conformidade para o macaco



EC Declaration of Conformity according to EC Machinery Directive 2006/42/EC

We, **FRONTEC CO., LTD.**

2091-12 Jeongwang 2(i)-dong Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea
declare under our sole responsibility that the product

Product : **JACK-ASSY**

Type Designation(s) : **1200KG, 1000KG, 800KG, 700KG, 500KG**

Serial No. : **N/A (prototype)**


Year of Manufacture : **2013**

to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s);

EN ISO12100 (2010)	Safety of machinery - General principles for design – Risk assessment and risk reduction
EN 1494/A1 (2008)	Mobile or movable jacks and associated lifting equipment

following the provisions of Directive(s);

2006/42/EC	Directive on the approximation of the laws of Member States relating to machinery (OJ L157 Jun, 9, 2006)
------------	---

Siheung-si Gyeonggi-d ,Korea / 15.07.2013 SOO HONG, MIN President 

(Place and date of issue)(Name and signature or equivalent making of authorized person)

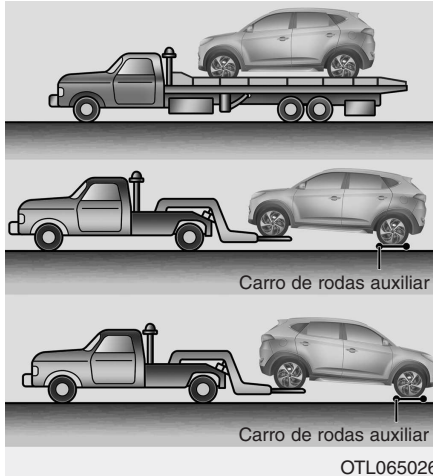
* T.C.F Compiling Location:

- Address: PRIBORSKA 280, 739 42 FRYDEK MISTEK, CHLEBOVICE, CZECH REPUBLIC
- Team: Purchase team
- Company name: HANWHA L&C CZECH s.r.o

JACKDOC14F

REBOQUE

Serviço de reboque



Se for necessário rebocar o veículo numa situação de emergência, recomendamos que o reboque seja feito por um concessionário HYUNDAI ou um serviço de reboque comercial. É necessário adotar procedimentos de elevação e reboque adequados para não danificar o veículo.

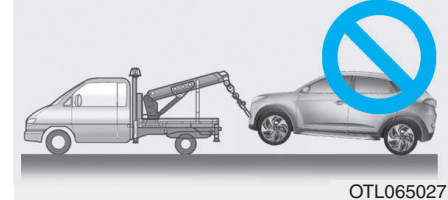
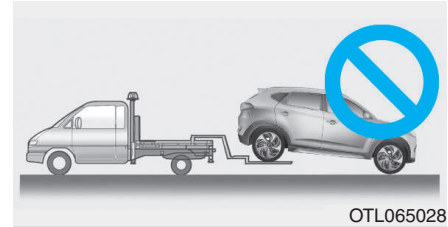
Recomendamos o uso de um sistema de carrinho tipo dolly ou de uma plataforma plana.

É aceitável rebocar o veículo com as rodas traseiras no chão (sem sistema de carrinho tipo dolly) e as rodas dianteiras suspensas. Se alguma das rodas ou dos componentes da suspensão estiverem danificados ou se o veículo for rebocado com as rodas dianteiras no chão, use um sistema de carrinho tipo dolly, por baixo das rodas dianteiras.

Se o veículo estiver a ser rebocado por um reboque comercial sem sistema de carrinho tipo dolly, são as rodas dianteiras que devem ser suspensas e não as rodas traseiras.

CUIDADO

Um veículo 4WD nunca pode ser rebocado com as rodas a tocar o solo. Caso contrário, o transeixo ou o sistema 4WD ficarão seriamente danificados.



CUIDADO

- Não reboque o seu veículo para trás, com as rodas dianteiras no chão, pois se o fizer poderá causar danos ao veículo.
- Não reboque o veículo usando um equipamento do tipo eslinga (cabos). Use equipamento de elevação ou uma plataforma.

⚠ WARNING

Se o seu veículo estiver equipado com sensor de capotamento, coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF ou ACC enquanto o veículo estiver a ser rebocado. Se o sensor registar a situação como sendo um capotamento, os airbags laterais e de cortina podem ser acionados.

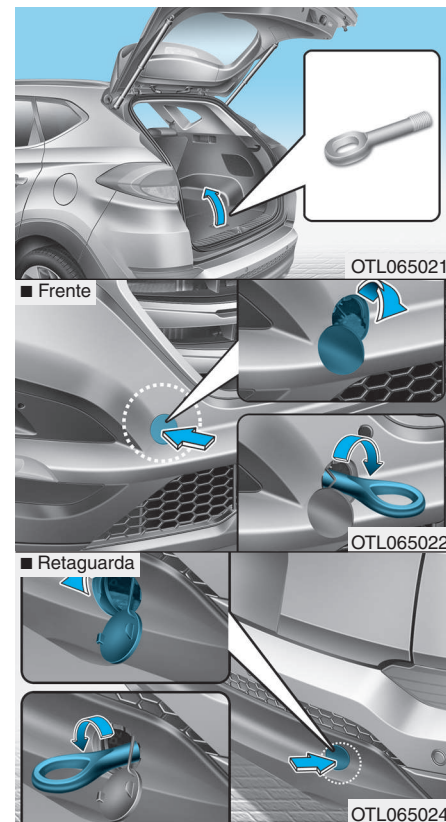
Quando rebocar o veículo numa emergência sem sistema de carrinho tipo dolly:

1. Coloque o interruptor da ignição na posição ACC.
2. Coloque a alavanca ou o seletor das mudanças em N (Neutro ou ponto morto).
3. Solte o travão de estacionamento.

⚠ CUIDADO

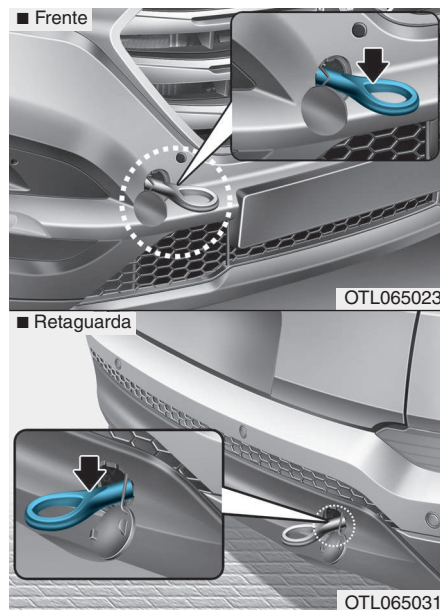
Se não colocar a alavanca das mudanças na posição N (Neutro ou ponto morto), a caixa de velocidades poderá sofrer danos internamente.

Gancho de reboque removível



1. Abra a porta da mala e retire o gancho de reboque do estojo de ferramentas.
2. Retire a tampa da abertura carregando na parte inferior da tampa no para-choques dianteiro.
3. Instale o gancho de reboque rodando-o no sentido dos ponteiros do relógio até ficar bem seguro.
4. Quando terminar de usar o gancho de reboque, retire-o e coloque novamente a tampa.

Reboque de emergência



Se for necessário rebocar o veículo, recomendamos que o reboque seja feito por um concessionário HYUNDAI ou um serviço de reboque comercial.

Numa situação de emergência, se o serviço de reboque não estiver disponível, o seu veículo pode ser rebocado temporariamente, usando um cabo ou corrente presos ao gancho de reboque de emergência localizado na parte debaixo da frente (ou retaguarda) do veículo.

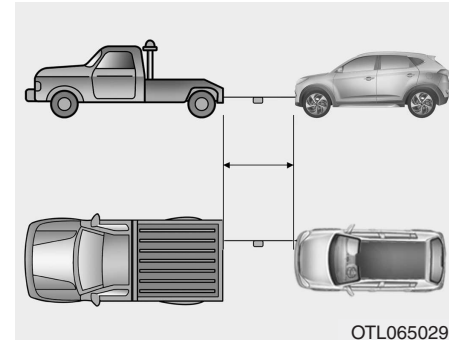
Quando rebocar o veículo com um cabo ou corrente, proceda com extremo cuidado. Deverá permanecer um condutor no veículo para controlar a direção e os travões.

Um processo de reboque deste tipo só pode ser realizado em estradas de piso duro ao longo de uma distância curta e a baixas velocidades. Além disso, as rodas, eixos, sistema de transmissão, direção e travões devem estar todos em boas condições.

O que fazer numa emergência

Tome sempre as seguintes precauções de segurança:

- Coloque o interruptor da ignição na posição ACC, para o volante não bloquear.
 - Coloque a alavanca ou seletor das mudanças em N (Neutro ou ponto morto).
 - Solte o travão de estacionamento.
 - Carregue no pedal do travão com mais força do que o normal, visto que o desempenho de travagem sofre uma redução.
 - Também é necessário um esforço acrescido do volante porque a direção assistida deixa de funcionar.
 - Use um veículo mais pesado do que o seu para rebocar o seu carro.
 - Os condutores dos dois veículos devem comunicar entre si com frequência.
- Antes de começar a rebocar, examine o gancho para confirmar que não está partido nem danificado.
 - Prenda o cabo ou corrente ao gancho.
 - Não aplique movimentos bruscos ao gancho. Aplique uma força firme e homogênea.



- Use um cabo ou corrente de reboque com menos de 5m (16 pés) de comprimento. Prenda um pano branco ou vermelho (com cerca de 30 cm (12 polegadas) de largura) no meio do cabo ou corrente para maior visibilidade.
- Conduza com cuidado de maneira a que o cabo ou a corrente permaneçam esticados durante o reboque.

- Antes de rebocar, verifique se há algum sinal de fuga do fluido do transeixo automático debaixo do veículo. Se houver uma fuga do fluido do transeixo automático, deverá ser usado um reboque com plataforma ou um sistema de carrinho tipo dolly.

 **CUIDADO**

Para não danificar o veículo nem os componentes do veículo ao rebocar:

- **Puxe sempre a direito quando usar os ganchos de reboque. Não puxe de lado nem em ângulo vertical.**
- **Não use os ganchos de reboque para tirar um veículo atolado na lama, areia ou noutras situações das quais o veículo não consiga sair pelos seus próprios meios.**
- **Limite a velocidade do veículo a 15 km/h (10 mph) e não percorra mais do que 1,5 km (1 milha) quando rebocar o veículo, para evitar danificar seriamente o transeixo automático.**

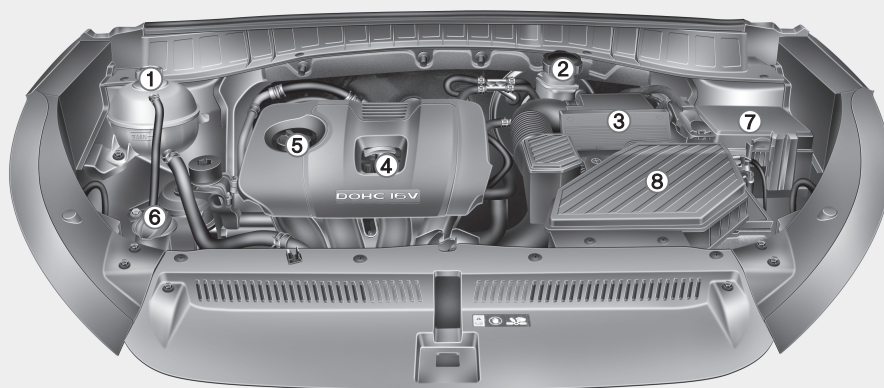
Manutenção

Compartimento do motor	7-3
Operações de manutenção	7-5
Responsabilidade do proprietário	7-5
Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário	7-5
Manutenção do proprietário	7-6
Calendário da manutenção do proprietário.....	7-7
Calendário de manutenção	7-10
Explicação das operações de manutenção calendarizadas	7-24
Óleo do motor	7-29
Verificar o nível de óleo do motor	7-29
Verificação do óleo e filtro do motor.....	7-31
Líquido de refrigeração do motor	7-32
Verificar o nível do líquido de refrigeração.....	7-32
Mudar o líquido de refrigeração.....	7-35
Óleo dos travões/embraiagem	7-36
Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem...	7-36
Líquido limpa-vidros	7-38
Verificar o nível do líquido limpa-vidros.....	7-38
Travão de estacionamento	7-39
Inspeccionar o travão de estacionamento	7-39
Filtro de combustível	7-40
Escoar água do filtro de combustível.....	7-40
Substituição do elemento do filtro de combustível...	7-40
Filtro de ar	7-41
Substituição dos filtros.....	7-41
Filtro de ar do sistema de climatização	7-43
Inspeção do filtro.....	7-43
Substituição do filtro.....	7-43
Escovas do limpa-pára-brisas	7-44
Inspeção das palhetas.....	7-44
Substituição das palhetas	7-44
Bateria	7-47
Para um melhor funcionamento da bateria	7-47
Etiqueta da capacidade da bateria.....	7-49
Recarga da bateria	7-49
Sistemas a reiniciar	7-50
Pneus e rodas	7-51
Cuidados a ter com os pneus.....	7-51
Pressões de enchimento recomendadas para pneus frios.....	7-51
Verificar a pressão de enchimento dos pneus.....	7-53
Rotatividade dos pneus	7-55
Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus	7-56
Substituição do pneu.....	7-56
Substituição das rodas.....	7-58
Tração dos pneus.....	7-58
Manutenção dos pneus	7-58

Informação na faixa lateral do pneu	7-59
Pneus com uma relação largura/altura reduzida ...	7-63
Fusíveis	7-65
Descrição do painel de fusíveis/relés	7-72
Lâmpadas de luzes	7-85
Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de nevoeiro	7-86
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção laterais	7-93
Alinhamento dos faróis e luzes de nevoeiro dianteiras	7-94
Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros ..	7-99
Substituição da luz de travagem em posição elevada	7-102
Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula	7-102
Substituição das lâmpadas das luzes interiores ...	7-103
Cuidados a ter com o visual	7-105
Cuidados a ter com o exterior	7-105
Cuidados a ter com o interior	7-111
Sistema de controlo de emissões	7-114
Sistema de controlo de emissões do cárter do motor	7-114
Sistema de controlo de emissões de evaporação	7-114
Sistema de controlo de emissões de gases de escape	7-115

COMPARTIMENTO DO MOTOR

■ Motor a gasolina (NU 2.0 MPI)

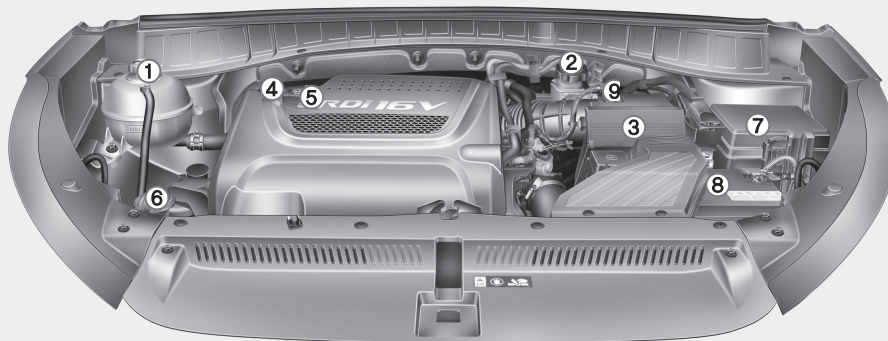


1. Depósito do líquido de refrigeração do motor
 2. Depósito do fluido dos travões/ embraiagem*
 3. Filtro de ar
 4. Vareta do óleo do motor
 5. Tampa do depósito do óleo do motor
 6. Depósito do fluido de lavagem do para-brisas
 7. Caixa de fusíveis
 8. Bateria
- *: se equipado

* O verdadeiro tampa do motor do veículo poderiferir do mostrado na figura.

OTLE075003

■ Motor diesel (R2.0 TCI)



1. Depósito do líquido de refrigeração do motor

2. Depósito do fluido dos travões/ embraiagem*

3. Filtro de ar

4. Vareta do óleo do motor

5. Tampa do depósito do óleo do motor

6. Depósito do fluido de lavagem do parabrisas

7. Caixa de fusíveis

8. Bateria

9. Filtro de combustível

*: se equipado

※ O verdadeiro tampa do motor do veículo poderiferir do mostrado na figura.

OTL075001

OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO

Deve ter cuidado de modo a prevenir danos no seu veículo e ferimentos no seu corpo sempre que proceder a eventual manutenção ou procedimento de inspeção.

Recomendamos que os trabalhos de manutenção e reparação do seu veículo sejam realizados por um concessionário HYUNDAI. Os concessionários HYUNDAI cumprem os elevados níveis de qualidade do serviço HYUNDAI e recebem apoio técnico da HYUNDAI para poderem proporcionar aos seus clientes um elevado grau de satisfação.

Responsabilidade do proprietário

Serviço de manutenção e gravação Retenção é de responsabilidade do proprietário.

Deve guardar os documentos que provam a realização das revisões de acordo com o intervalos de serviço de manutenção apresentados nas páginas seguintes: Esta informação é necessária para assegurar os requisitos de serviços e manutenções solicitados de modo a manter as garantias do veículo.

A informação detalhada sobre garantias encontra-se descrita no passaporte (livro) de serviço de revisões.

Reparações ou afinações necessárias resultantes da manutenção inadequada ou inexistente não estão cobertas pela garantia.

Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário

Um serviço inadequado, incompleto ou insuficiente pode provocar problemas de funcionamento do seu veículo que poderiam resultar em danos do veículo, acidentes ou danos pessoais. Este capítulo só apresenta instruções relativas aos itens de manutenção de fácil execução. Alguns procedimentos só podem ser realizados por um concessionário HYUNDAI com recurso a ferramentas especiais.

O seu veículo não deve ser alvo de quaisquer modificações. Tais modificações podem prejudicar o desempenho, a segurança ou a durabilidade do seu veículo e, além disso, podem constituir uma infração às condições das garantias limitadas que cobrem o veículo.

NOTA

Uma manutenção mal efectuada pelo proprietário durante o período de garantia pode afectar a cobertura da garantia. Para obter mais informações, leia o livro Garantia e Manutenção fornecido com o veículo. Se o problema persistir, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

MANUTENÇÃO DO PROPRIETÁRIO

⚠ AVISO

A realização de trabalhos de manutenção num veículo pode ser uma atividade perigosa.

Se não tiver os conhecimentos suficientes, nem experiência, nem as ferramentas apropriadas para realizar o trabalho, recomendamos que o sistema seja revisto por um concessionário HYUNDAI. Quando realizar trabalhos de manutenção tome SEMPRE estas precauções:

- Estacione o veículo numa superfície plana, coloque o seletor das mudanças na posição P (Parqueamento, nos veículos com caixa de velocidades automática), aplique o travão de estacionamento, coloque o interruptor da ignição na posição LOCK/OFF.

(Continua)

(Continua)

- Bloqueie as rodas (dianteiras e traseiras) para evitar que o veículo se mova. Retire quaisquer joias ou peças de vestuário soltas que se possam prender nas peças móveis.
- Se tiver que ligar o motor durante os trabalhos de manutenção, faça-o num espaço ao ar livre ou numa área com bastante ventilação.
- Mantenha a bateria e as peças relacionadas com o sistema de combustível afastadas de quaisquer chamas, faíscas ou materiais fumegantes.

As seguintes listas de verificações e revisões do veículo devem ser realizadas pelo proprietário ou por um concessionário HYUNDAI dentro dos intervalos indicados para ajudar a garantir um funcionamento seguro e fiável do seu veículo.

Quaisquer condições adversas devem ser comunicadas ao concessionário assim que possível.

Estas verificações de manutenção do veículo a cargo do proprietário em geral não estão cobertas pelas garantias, pelo que poderá ter que pagar os custos relativos a mão-de-obra, peças e lubrificantes.

AVISO

Motor diesel

Nunca manipule nem modifique o sistema de injeção com o motor a trabalhar ou nos 30 segundos a seguir a ter desligado o motor diesel. A bomba de alta pressão, os tubos de alta pressão, a rampa e os injetores continuam ainda sob o efeito da alta pressão depois de se desligar o motor diesel. Quando os resquícios de combustível são projetados para o exterior podem causar ferimentos graves. Os indivíduos portadores de pacemaker devem manter-se a uma distância mínima de 30 cm da ECU ou do chicote elétrico, enquanto o motor diesel estiver a trabalhar. As correntes elevadas do sistema elétrico de controlo do motor produzem uma intensidade considerável de campos magnéticos.

Calendário da manutenção do proprietário

Quando parar para reabastecer:

- Verifique o nível do óleo do motor.
- Verifique o nível do líquido de refrigeração no respectivo depósito.
- Verifique o nível do líquido limpavidros do limpa pára-brisas.
- Verifique se há algum pneu com pouca pressão ou vazio.

AVISO

Tenha cuidado quando verificar o nível do fluido refrigerante do motor se este estiver quente. O fluido refrigerante pode ser projetado para o exterior através da abertura e causar queimaduras e lesões graves.

Durante a condução do veículo:

- Esteja atento a quaisquer alterações no som do escape ou a qualquer cheiro de fumos de escape no interior do veículo.
- Esteja atento a vibrações no volante, bem como há necessidade de um maior esforço, de uma maior folga ou de alguma alteração na sua posição direita.
- Verifique se o seu veículo costuma virar ou "desviar-se" ligeiramente para um lado numa estrada de piso plano e regular.
- Quando parar, ouça e tente aperceber-se de sons estranhos, do desvio do veículo para um lado ou de um maior curso ou maior dificuldades para carregar no pedal dos travões.
- Se detectar algum deslizamento ou alterações no funcionamento da caixa de velocidades, verifique o nível do óleo da caixa.

- Verifique o funcionamento do transeixo manual, incluindo o funcionamento da embraiagem.
- Verifique a posição "P" (Estacionamento) da caixa automática.
- Verifique se detecta fugas de óleo ou líquido sob o veículo (o gotejo de água saído do sistema de ar condicionado durante ou após a condução é uma situação normal).

Pelo menos mensalmente:

- Verifique o nível do líquido de refrigeração no depósito de recolha do líquido.
- Verifique o funcionamento de todas as luzes exteriores, incluindo as luzes de paragem, os indicadores de mudança de direcção e as luzes de sinalização de perigo.
- Verifique as pressões de enchimento de todos os pneus incluindo o sobresselente, e veja se apresentam desgaste, desgaste irregular ou algum tipo de danos.
- Verifique se as porcas das rodas estão bem apertadas.

Pelo menos duas vezes por ano (por exemplo, na Primavera e no Outono):

- Inspeccione os tubos do radiador, aquecedor e ar condicionado em busca de fugas ou danos.
- Verifique o jacto do líquido limpa-vidros e o funcionamento do limpa-vidros e o funcionamento do limpa-pára-brisas. Limpe as palhetas do limpa-pára-brisas com um pano limpo humedecido com líquido limpa-vidros.
- Verifique o alinhamento dos faróis.
- Verifique o silencioso, os tubos, os resguardos e os grampos do sistema de escape.
- Verifique o desgaste e o funcionamento dos cintos de segurança.

Pelo menos uma vez por ano:

- Limpe os orifícios de escoamento da carroçaria e das portas.
- Lubrifique as dobradiças e batentes das portas e das dobradiças do capô.
- Lubrifique as fechaduras e trincos das portas e do capô.
- Lubrifique as tiras isoladoras de borracha das portas.
- Verifique o funcionamento do sistema de ar condicionado antes da estação quente.
- Inspeccione e lubrifique as ligações e controlos da caixa automática.
- Limpe a bateria e os bornes.
- Verifique o nível do óleo dos travões.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO

Cumpra o calendário de manutenção normal se nenhuma das seguintes situações se aplicar normalmente à condução do veículo. Caso contrário, cumpra a manutenção sob condições de utilização adversas.

- Condução repetida em curtas distâncias.
- Condução em zonas poeirentas ou arenosas.
- Utilização extensiva dos travões.
- Condução em zonas com sal ou outros materiais corrosivos.
- Condução em estradas acidentadas ou lamacentas.
- Condução em zonas montanhosas.
- Funcionamento ao ralenti ou a baixa velocidade por longos períodos.
- Condução prolongada sob temperaturas frias e/ou climas extremamente húmidos.

- Mais de 50% da condução em tráfego urbano congestionado e sob tempo quente com temperaturas acima dos 32° C (90° F).

Se conduzir o seu veículo nas condições atrás referidas, deverá inspeccionar, trocar peças ou reabastecer com mais frequência do que o previsto no Calendário de Manutenção Normal. Após os períodos ou distância mostrados no quadro, continue a respeitar os intervalos de manutenção indicados.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR A GASOLINA

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96	
	Milhas×1000	10	20	30	40	50	60	70	80	
	Km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120	
Correias de transmissão *1	Para Europa	Primeiramente, inspeccione os 90.000 km (60.000 milhas) ou 72 meses Depois disso, inspeccione todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
	Excepto Europa		I		I		I		I	
Óleo do motor e filtro do óleo do motor *2		R	R	R	R	R	R	R	R	
Filtro de ar		I	I	R	I	I	R	I	I	
Aditivos de combustível *3	Para Europa	A cada 15.000km ou 12 meses								
	Excepto Europa	A cada 5.000km ou 6 meses								
Velas de ignição		Substituir todos os 160.000 km (100.000 milhas) ou 144 meses								

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*1 : Afinar alternador e direcção assistida (e correia de transmissão da bomba de água) e correia de transmissão do ar condicionado (se equipado). Inspeccionar e, se necessário, corrigir ou substituir.

*2 : Verifique o nível do óleo do motor e a existência de fugas todos os 500 km (350 milhas) ou antes de iniciar uma viagem longa.

*3 : Caso a gasolina de boa qualidade, que respeite as Normas Europeias de Combustíveis (EN228) ou equivalentes, incluindo aditivos de combustível, não esteja disponível, recomenda-se uma embalagem de aditivo. Os aditivos estão disponíveis no seu concessionário HYUNDAI, bem como as respetivas instruções de utilização. Não misture com outros aditivos.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR A GASOLINA

ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
	Milhas×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	Km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tubos de passagem de vapor e tampão do vocal de enchimento de combustível					I				I
Filtro de ar do depósito de combustível (se equipado)	Para Europa				I				I
	Excepto Europa		I		R		I		R
Tubo de vácuo (para EGR & corpo da borboleta) (se equipado)		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de combustível *4	Para Europa				I				I
	Excepto Europa		I		R		I		R

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*4 : O filtro de combustível é livre de manutenção, mas recomenda-se que seja inspeccionado periodicamente, visto que o calendário de manutenção depende da qualidade do combustível. Se detectar problemas como a obstrução do fluxo de combustível, variações de fluxo, perdas de potência, dificuldade no arranque, etc., substitua imediatamente o filtro de combustível, independentemente do calendário de manutenção, e dirija-se a um concessionário autorizado da HYUNDAI.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR A GASOLINA

ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
	Milhas×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
	Km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tubagens, tubos e ligações do combustível									
Sistema de refrigeração									
Inspeccionar "Nível e fugas do líquido de refrigeração" todos os dias Primeiramente, inspeccione os 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses. Depois disso, inspeccione todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses.									
Líquido de refrigeração do motor *5									
Para Europa									
Primeiramente, substituir os 210.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos. Depois disso, substituir todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses. *6									
Excepto Europa									
Primeiramente, substituir os 200.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos. Depois disso, substituir todos os 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses. *6									
Estado da bateria									
I									
Todos os sistemas eléctricos									

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*5 : Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.

*6 : Para sua conveniência, pode substituir antes do respectivo intervalo, quando fizer a manutenção de outros itens.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR A GASOLINA

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
		Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
		Milhas×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
		Km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Tubagens, tubos e ligações dos travões		I	I	I	I	I	I	I	I	
Pedal dos travões e pedal da embraiagem (se equipado)		I		I		I		I		
Travão de estacionamento			I		I		I		I	
Óleo dos travões/embraiagem	Para Europa	I	R	I	R	I	R	I	R	
	Excepto Europa	I	I	I	I	I	I	I	I	
Travões de disco e calços		I	I	I	I	I	I	I	I	
Tubagem e fluido da direcção assistida		I	I	I	I	I	I	I	I	
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção		I	I	I	I	I	I	I	I	
Veio de transmissão e coberturas			I		I		I		I	
Pneus (pressão & desgaste do piso)		I	I	I	I	I	I	I	I	
Articulações de esfera da suspensão dianteira		I	I	I	I	I	I	I	I	

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR A GASOLINA

ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
	Meses	12	24	36	48	60	72	84	96
	Milhas×1000	10	20	30	40	50	60	70	80
INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	Km×1000	15	30	45	60	75	90	105	120
Parafusos e porcas do chassis e da carroçaria		I	I	I	I	I	I	I	I
Refrigerante do ar condicionado (se equipado)		I	I	I	I	I	I	I	I
Compressor do ar condicionado (se equipado)		I	I	I	I	I	I	I	I
Filtro de ar do sistema de climatização (se equipado)	Para Europa		R		R		R		R
	Excepto Europa	R	R	R	R	R	R	R	R
Óleo da caixa de velocidades manual (se equipado) *7					I				I
Óleo da caixa de velocidades automática (se equipado)		Dispensa revisão ou assistência							
Óleo da caixa de transferência (4WD) *7					I				I
Óleo do diferencial traseiro (4WD) *7					I				I
Veio motriz (se equipado)			I		I		I		I
Sistema de escape			I		I		I		I

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*7 : O fluido do trans-eixo manual, o óleo da caixa de transferência e o óleo do diferencial devem ser mudados sempre que fiquem submersos em água.

MANUTENÇÃO SOB CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO ADVERSAS - MOTOR A GASOLINA

Nos automóveis majoritariamente utilizados sob condições de condução adversas, é necessário assistir e manter com mais frequência os itens seguintes. Para saber os intervalos de manutenção adequados, consulte a tabela abaixo.

R : Substituir I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Óleo do motor e filtro do óleo do motor	R	Todos os 7.500 km (5.000 milhas) ou 6 meses	A, B, C, D, E, F, G, H, I, K
Elemento do filtro de ar	R	Substituir com mais frequência, consoante o estado	C, E
Óleo do diferencial traseiro (4WD)	R	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, I, K, H
Óleo da caixa de transferência (4WD)	R	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, I, K, H
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Veio motriz (se equipado)	I	Todos os 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses	C, E
Articulações de esfera da suspensão dianteira	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G

Item de manutenção		Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Travões de disco e calços, maxilas e rotores		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, G, H
Travão de estacionamento		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, G, H
Veio de transmissão e coberturas		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, H
Filtro de ar do sistema de climatização (se equipado)		R	Substituir com mais frequência, consoante o estado	C, E
Óleo da caixa de velocidades manual		R	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, H, I, K
Óleo da caixa de velocidades	Para Europa	R	Todos os 90.000 km (60.000 milhas)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
	Excepto Europa	R	Todos os 100.000 km (62.000 milhas)	

Condições de condução adversas

A : Condução repetida em curtas distâncias

B : Funcionamento prolongado do motor ao ralenti

C : Condução em zonas poeirentas e acidentadas

D : Condução em zonas com sal ou outros materiais corrosivos ou com o clima bastante frio

E : Condução em zonas arenosas

F : Mais de 50% da condução em tráfego urbano congestionado e sob tempo quente com temperaturas acima dos 32° C

G : Condução em zonas montanhosas.

H : Reboque de um atrelado

I : Condução como carro de patrulha, táxi, veículo comercial ou veículo de reboque

J : Condução a mais de 140 km/h

K : Condução a mais de 170 km/h

L : Condução frequente com situações de pára-arranca

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR DIESEL

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
		Meses	24	48	72	96	120	144	162	192
		Milhas×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km×1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Correias de transmissão *1	Para Europa	Primeiramente, inspeccione os 90.000 km (60.000 milhas) ou 48 meses. Depois disso, inspeccione todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
	Excepto Europa	Primeiramente, inspeccione os 80.000 km (50.000 milhas) ou 48 meses. Depois disso, inspeccione todos os 20.000 km (12.500 milhas) ou 12 meses.								
Óleo do motor e filtro do óleo do motor *2	Para Europa	R	R	R	R	R	R	R	R	
	Excepto Europa	Substituir todos os 10.000 km (6.000 milhas) ou 12 meses								
Filtro de ar		Inspeccionar todos os 20.000 km (12.500 milhas) ou 12 meses e substituir todos os 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses								
Tubos de passagem de vapor e tampão do vocal de enchimento de combustível		Inspeccione todos os 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses								

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*1 : Afinar alternador e direcção assistida (e correia de transmissão da bomba de água) e correia de transmissão do ar condicionado (se equipado). Inspeccionar e, se necessário, corrigir ou substituir. Inspeccione o esticador da correia de transmissão, o carreto falso e a polia do alternador. Repare ou substitua se necessário.

*2 : Verifique o nível do óleo do motor e a existência de fugas todos os 500 km ou antes de iniciar uma viagem longa.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR DIESEL

ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
	Meses	24	48	72	96	120	144	162	192
	Milhas×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
	Km×1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Elemento do filtro de combustível	Para Europa *3	Inspeccione todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses e substituir todos os 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses							
	Excepto Europa *4	Inspeccione todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses e substituir todos os 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses							
Tubagens, tubos e ligações do combustível	Inspeccione todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
Sistema de refrigeração	Inspeccionar "Nível e fugas do líquido de refrigeração" todos os dias								
	Primeiramente, inspeccione os 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses. Depois disso, inspeccione todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*3 : Este intervalo depende da qualidade do combustível. Apenas é aplicável quando se utiliza um combustível certificado, "EN 590 ou equivalente ". Se as especificações do combustível diesel não satisfazem a norma europeia EN 590, faça uma substituição mais frequente. Para mais informações, consulte um revendedor HYUNDAI autorizado. Em caso de fraca potência do motor, ou de diminuição da pressão do combustível devido ao filtro de combustível, substitua de imediato o filtro, independentemente do calendário de assistência.

*4 : Este intervalo depende da qualidade do combustível. Apenas é aplicável quando se utiliza um combustível certificado, "EN 590 ou equivalente ". Se as especificações do combustível diesel não satisfazem a norma europeia EN 590, faça uma substituição mais frequente. A HYUNDAI recomenda " revisão a cada intervalo de 7.500 km, substituição a cada intervalo de 15.000 km". Para mais informações, consulte um revendedor HYUNDAI autorizado. Em caso de fraca potência do motor, ou de diminuição da pressão do combustível devido ao filtro de combustível, substitua de imediato o filtro, independentemente do calendário de assistência.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR DIESEL

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
		Meses	24	48	72	96	120	144	162	192
		Milhas×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
		Km×1000	30	60	90	120	150	180	210	240
Líquido de refrigeração do motor *5	Para Europa	Primeiramente, substituir aos 210.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos: Depois disso, substituir todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses *6								
	Excepto Europa	Primeiramente, substituir aos 200.000 km (120.000 milhas) ou 10 anos: Depois disso, substituir todos os 40.000 km (25.000 milhas) ou 24 meses *6								
Estado da bateria		Inspeccionar todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses								
Tubagens, tubos e ligações dos travões		I	I	I	I	I	I	I	I	
Travão de estacionamento		I	I	I	I	I	I	I	I	
Óleo dos travões/embraiagem	Para Europa	Substituir todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses *6								
	Excepto Europa	Inspeccione todos os 20.000 km (12.500 milhas) ou 12 meses								
Travões de disco e calços		I	I	I	I	I	I	I	I	
Tubagem e fluido da direcção assistida		I	I	I	I	I	I	I	I	

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*5 : Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.

*6 : Para sua conveniência, pode substituir antes do respectivo intervalo, quando fizer a manutenção de outros itens.

CALENDÁRIO DE MANUTENÇÃO NORMAL - MOTOR DIESEL

INTERVALOS DE MANUTENÇÃO	ITEM DE MANUTENÇÃO	Número de meses ou distância percorrida, o que quer que ocorra primeiro								
		Meses	24	48	72	96	120	144	162	192
		Milhas×1000	20	40	60	80	100	120	140	160
Km×1000		30	60	90	120	150	180	210	240	
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção										
Veio de transmissão e coberturas										
Pneus (pressão & desgaste do piso)										
Articulações de esfera da suspensão dianteira										
Compressor do ar condicionado (se equipado)										
Filtro de ar do sistema de climatização (se equipado)		Para Europa	Substituir todos os 30.000 km (20.000 milhas) ou 24 meses							
		Excepto Europa	Substituir todos os 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses							
Óleo da caixa de velocidades manual (se equipado) *7		Inspeccione todos os 60.000 km (40.000 milhas) ou 48 meses								
Óleo da caixa de velocidades automática (se equipado)		Dispensa revisão ou assistência								
Óleo da caixa de transferência (4WD) *7										
Óleo do diferencial traseiro (4WD) *7										
Veio motriz (se equipado)										
Sistema de escape										

I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir.

R : Substituir ou mudar.

*7 : O fluido do trans-eixo manual, o óleo da caixa de transferência e o óleo do diferencial devem ser mudados sempre que fiquem submersos em água.

MANUTENÇÃO SOB CONDIÇÕES DE UTILIZAÇÃO ADVERSAS - MOTOR DIESEL

Nos automóveis maioritariamente utilizados sob condições de condução adversas, é necessário assistir e manter com mais frequência os itens seguintes. Para saber os intervalos de manutenção adequados, consulte a tabela abaixo.

R : Substituir I : Inspeccionar e, se necessário, afinar, corrigir, limpar ou substituir

Item de manutenção		Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Óleo do motor e filtro do óleo do motor	Para Europa	R	Todos os 15.000 km (10.000 milhas) ou 12 meses	A, B, C, F, G, H, I, J, K, L
	Excepto Europa	R	Todos os 5.000 km (3.000 milhas) ou 6 meses	
Elemento do filtro de ar		R	Substituir com maior frequência, consoante o estado	C, E
Óleo da caixa de velocidades manual (se equipado)		R	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, H, I, K
Óleo da caixa de velocidades automática (se equipado)	Para Europa	R	Todos os 90.000 km (60.000 milhas)	A, C, D, E, F, G, H, I, K
	Excepto Europa		Todos os 100.000 km (62.000 milhas)	
Cremalheira, ligação e coberturas da direcção		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G
Veio motriz (se equipado)		I	Todos os 20.000 km (12.500 milhas) ou 12 meses	C, E
Articulações de esfera da suspensão dianteira		I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G

Item de manutenção	Operação de manutenção	Intervalos de manutenção	Condições de condução
Travões de disco e calços, maxilas e rotores	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, G, H
Travão de estacionamento	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, G, H
Veio de transmissão e coberturas	I	Inspeccionar com mais frequência, consoante o estado	C, D, E, F, G, H, I, K
Filtro de ar do sistema de climatização (se equipado)	R	Substituir com maior frequência, consoante o estado	C, E, G
Óleo do diferencial traseiro (4WD)	R	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, I, K, H
Óleo da caixa de transferência (4WD)	R	Todos os 120.000 km (80.000 milhas)	C, D, E, G, I, K, H

Condições de condução adversas

A : Condução repetida em curtas distâncias

B : Funcionamento prolongado do motor ao ralenti

C : Condução em zonas poeirentas e acidentadas

D : Condução em zonas com sal ou outros materiais corrosivos ou com o clima bastante frio

E : Condução em zonas arenosas

F : Mais de 50% da condução em tráfego urbano congestionado e sob tempo quente com temperaturas acima dos 32° C

G : Condução em zonas montanhosas.

H : Rebocar um atrelado ou utilizar uma caixa de carga no porta-bagagem do tejadilho.

I : Condução como carro de patrulha, táxi, veículo comercial ou veículo de reboque

J : Condução com tempo muito frio

K : Condução a mais de 170 km/h

L : Condução frequente com situações de pára-arranca

EXPLICAÇÃO DAS OPERAÇÕES DE MANUTENÇÃO CALENDARIZADAS

Óleo do motor e filtro

O óleo do motor e o respectivo filtro devem ser trocados nos intervalos indicados no calendário de manutenção. Se o veículo for conduzido sob condições adversas, as trocas do óleo e do filtro terão de ser mais frequentes.

Correias de transmissão

Inspeccione todas as correias de transmissão em busca de cortes, rachas, desgaste excessivo ou saturação do óleo e substitua-as se necessário. A tensão das correias de transmissão deve ser verificada periodicamente e afinada, se necessário.



CUIDADO

Quando proceder à verificação do cinto, coloque a ignição em posição LOCK/OFF ou em ACC.

Filtro de combustível (elemento)

Um filtro de combustível entupido pode limitar a velocidade do veículo, danificar o sistema de emissões e dificultar o arranque do motor.

Quando uma quantidade considerável de substâncias estranhas se acumula no depósito de combustível, deve-se substituir o filtro de combustível.

Quando instalar um filtro de combustível novo, ponha o motor diesel a trabalhar durante vários minutos e verifique as ligações para verificar se há alguma fuga. Recomendamos que a substituição do filtro de combustível seja realizada por um concessionário HYUNDAI.

Tubagens, tubos e ligações do combustível

Inspeccione as tubagens, tubos e ligações do combustível em busca de fugas e danos. Recomendamos mandar substituir os tubos de combustível, mangueiras e ligações num concessionário autorizado HYUNDAI.

AVISO

Só diesel

Nunca manipule nem modifique o sistema de injeção com o motor a trabalhar ou nos 30 segundos a seguir a ter desligado o motor diesel. A bomba de alta pressão, os tubos de alta pressão, a rampa e os injetores continuam ainda sob o efeito da alta pressão depois de se desligar o motor diesel. Quando os resquícios de combustível são projetados para o exterior podem causar ferimentos graves. Os indivíduos portadores de pacemaker devem manter-se a uma distância mínima de 30 cm da ECU ou do chicote elétrico, enquanto o motor diesel estiver a trabalhar. As correntes elevadas do sistema common rail produzem uma intensidade considerável de campos magnéticos.

tubo de passagem de vapor e tampão do bocal de enchimento de combustível

O tubo de passagem de vapor e o tampão do bocal de enchimento de combustível devem ser inspeccionados nos intervalos indicados no calendário de manutenção. Certifique-se de que o novo tubo de passagem de vapor ou tampão do bocal de enchimento de combustível é correctamente substituído.

Tubos de aspiração e de ventilação do cárter do motor (se equipado)

Inspeccione a superfície dos tubos em busca de danos provocados pelo calor e/ou mecânicos. Borracha dura e quebradiça, rachas, desgastes, cortes, abrasões e protuberâncias excessivas são indícios de deterioração. Inspeccione atentamente as superfícies dos tubos mais próximas das fontes de calor, como o colector de escape.

Inspeccione o posicionamento dos tubos para se assegurar de que não tocam em fontes de calor, pontas aguçadas ou componentes móveis passíveis de causar danos térmicos ou desgaste mecânico. Inspeccione todas as ligações dos tubos, tais como braçadeiras e uniões, para garantir que estão bem fixos e sem fugas. Se detectar sinais de deterioração ou danos, substitua os tubos imediatamente.

Filtro de ar

Recomendamos mandar substituir o filtro de ar num concessionário autorizado HYUNDAI.

Velas de ignição

Instale as velas de ignição novas sempre com a classificação calorífica correcta.

AVISO

Não desligar e não inspecionar as velas de ignição com o motor quente. Pode queimar-se.

Sistema de refrigeração

Inspeccione as peças do sistema de refrigeração, tais como o radiador, o depósito do líquido de refrigeração, os tubos e as ligações, em busca de fugas ou danos. Substitua as peças danificadas.

Líquido de refrigeração

O líquido de refrigeração deve ser mudado nos intervalos indicados no calendário de manutenção.

Óleo da caixa de velocidades automática (se equipado)

O fluido do semieixo automático não deverá ser verificado em condições normais de utilização do veículo.

Recomendamos mandar substituir o líquido da caixa automática num concessionário autorizado HYUNDAI, de acordo com o calendário de manutenção.

NOTA

A cor do fluido do trans-eixo automático é basicamente vermelha.

Com a rodagem do veículo, o fluido do transeixo automático vai começando a escurecer.

Esta situação é normal e portanto não é necessário mudar o fluido com base na mudança da cor.

 **CUIDADO**

A utilização de um fluido não especificado pode provocar o mau funcionamento e avaria do trans-eixo.

Use apenas o fluido especificado para o trans-eixo automático (Consulte o capítulo "Lubrificantes recomendados e quantidades", na secção 8).

Óleo da caixa de velocidades manual (se instalada)

Inspeccione o óleo da caixa de velocidades manual de acordo com o calendário de manutenção.

Tubos e tubagens dos travões

Inspeccione para verificar a instalação e em busca de desgastes por atrito, rachas, sinais de deterioração e fugas. Substitua imediatamente as peças deterioradas ou danificadas.

Fluido dos travões/ embraigem (se equipado)

Verifique o nível do óleo dos travões no respectivo depósito. O nível deve situar-se entre as marcas "MIN" e "MAX" no lado do depósito. Utilize apenas óleo para travões hidráulicos DOT 3 ou DOT 4.

Travão de estacionamento

Inspeccione o sistema do travão de estacionamento, incluindo o pedal (ou alavanca) e os cabos.

Discos, calços, maxilas e rotores dos travões

Inspeccione os calços em busca de desgaste excessivo, os discos em busca de empenos e desgaste e as maxilas em busca de fugas de óleo.

Para mais informações sobre a verificação do limite de desgaste dos calços ou pastilhas de travão, consultar o web site da HYUNDAI.

(<http://brakemanual.hmc.co.kr>)

Parafusos de fixação da suspensão

Inspeccione as ligações da suspensão em busca de folgas ou danos. Volte a apertar com a torção indicada.

Caixa, ligação e coberturas da direcção/articulação de esfera do braço inferior

Com o veículo parado e o motor desligado, verifique a existência de excesso de folga no volante.

Inspeccione a ligação em busca de dobras ou danos. Inspeccione as coberturas contra a poeira e as articulações de esfera em busca de sinais de deterioração, rachas ou danos. Substitua as peças danificadas.

Veios de transmissão e coberturas

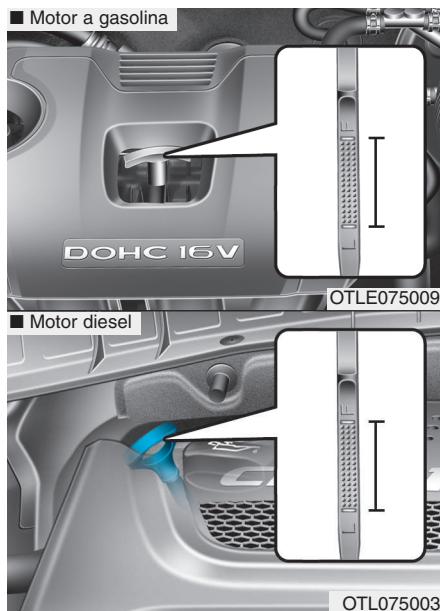
Inspeccione os veios de transmissão, as coberturas e as braçadeiras em busca de rachas, sinais de deterioração ou danos. Substitua as peças danificadas e, se necessário, volte a deitar lubrificante.

Refrigerante do ar condicionado/compressor

Inspeccione as tubagens e ligações do sistema de ar condicionado em busca de fugas e danos.

ÓLEO DO MOTOR

Verificar o nível de óleo do motor



1. Certifique-se de que o veículo está num local plano.
2. Ligue o motor e deixe-o atingir a temperatura de funcionamento normal.

3. Desligue o motor e aguarde alguns minutos (cerca de 5 minutos) até o óleo voltar ao cárter.
4. Retire a vareta, limpe-a e volte a inseri-la totalmente.
5. Volte a retirar a vareta e verifique o nível. O nível deve estar entre F e L.

⚠ AVISO

Tubo do radiador

Tenha muito cuidado para não tocar no tubo do radiador ao verificar o nível ou deitar óleo do motor no depósito. Pode ser o suficiente para sofrer queimaduras.

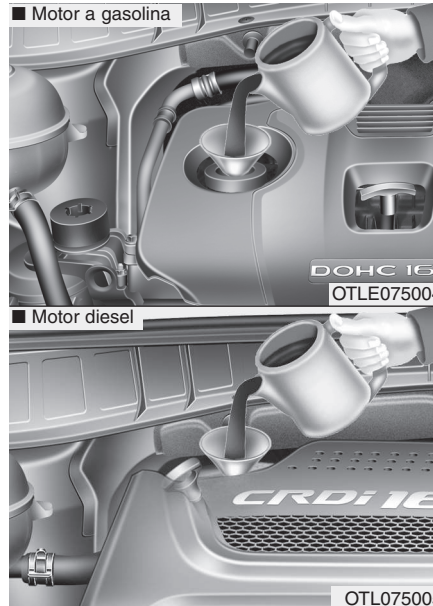
⚠ CUIDADO

- Não deite óleo do motor em excesso. Pode danificar o motor.
- Quando acrescentar ou mudar o óleo do motor evite entornar. Se verter alguma quantidade de óleo no interior do compartimento do motor, limpe imediatamente.
- Quando limpar a vareta de óleo deve utilizar um pano limpo. Quando há lixo misturado, podem ocorrer danos no motor.

 **CUIDADO**

Motor diesel

Se encher demasiado o depósito do óleo do motor diesel, pode causar um fenómeno grave de auto ignição devido ao efeito de agitação. Esta situação pode danificar o motor diesel com o aumento abrupto da velocidade de rotação e causar ruído de combustão e produção de fumo branco.



Se estiver perto de ou na marca "L", deite óleo até o nível chegar à marca "F". **Não encha demasiado o depósito.**

Utilize um funil para ajudar a impedir o derramamento de óleo nos componentes do motor.

Utilize apenas o óleo do motor indicado. (Consulte "Lubrificantes e capacidades recomendados", no capítulo 8.)

Verificação do óleo e filtro do motor



Recomendamos mandar substituir o óleo do motor e o filtro num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

Se estiver em contacto prolongado com a pele, o óleo do motor usado pode causar irritações cutâneas ou cancro da pele. O óleo de motor usado contém químicos que causaram cancro da pele em cobaias. Depois de estar em contacto com óleo usado, proteja sempre a pele lavando bem as mãos com sabão e água quente logo que possível.

LÍQUIDO DE REFRIGERAÇÃO DO MOTOR

O sistema de refrigeração a alta pressão tem um depósito cheio com líquido anticongelante para todas as estações. O depósito vem cheio da fábrica.

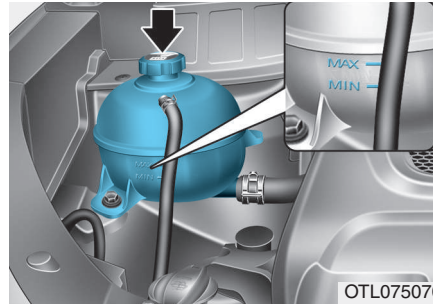
Verificar a protecção anticongelante e o nível de concentração do líquido de refrigeração pelo menos uma vez por ano, no princípio do Inverno, e antes de viajar para um clima frio.



CUIDADO

- **Se o motor aquecer porque o líquido refrigerante está em baixo, atestar com líquido refrigerante repentinamente pode causar danos no motor. Para prevenir quaisquer danos, acrescentar o líquido refrigerante muito lentamente e em quantidade reduzida.**
- **Não andar com o veículo sem líquido refrigerante. Pode verificar-se falha na bomba de água e o motor gripar, etc.**

Verificar o nível do líquido de refrigeração



Inspeccione o estado e as ligações de todos os tubos do sistema de refrigeração e do aquecedor. Substitua os tubos inchados ou deteriorados.

O nível do líquido de refrigeração deve situar-se entre as marcas MAX e MIN do lado do depósito do líquido de refrigeração com o motor arrefecido.

Se o nível do fluido de refrigeração for reduzido, acrescente água destilada (desionizada) ou água para garantir a protecção contra o congelamento e a corrosão. Deite até o nível chegar à marca MAX, mas não encha demasiado.

Se o abastecimento de líquido de refrigeração é muito frequente, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO



Remover a tampa do refrigeração

- Nunca tente remover a tampa do refrigeração com o motor a trabalhar ou quente. Pode danificar o sistema de refrigeração e o motor e sofrer graves lesões pessoais causadas pela saída de líquido de refrigeração ou vapor quente.
- Desligue o motor e deixe-o arrefecer. Tenha muito cuidado ao remover a tampa do refrigeração. Envolve-a numa toalha grossa e rode-a devagar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até ela parar. Recue para deixar sair a pressão do sistema de refrigeração.

(Continua)

(Continua)

Quanto tiver a certeza de que a pressão foi toda libertada, carregue na tampa com uma toalha grossa e continue a rodá-la no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio para removê-la.

- Mesmo que o motor não esteja a trabalhar, não remova a tampa do radiador ou o tampão de escoamento enquanto o motor e o refrigeração estiverem quentes. Pode haver a saída de líquido de refrigeração e vapor quentes sob pressão do radiador, causando lesões graves.

⚠ AVISO



O motor eléctrico (ventoinha de refrigeração) é controlado pela temperatura e

pressão do fluido refrigerante do motor e pela velocidade do veículo. Por vezes, começa a trabalhar mesmo com o motor do carro parado. Tenha sempre o máximo cuidado quando efectuar algum trabalho junto das pás da ventoinha para evitar ferimentos. À medida que a temperatura do fluido refrigerante do motor vai diminuindo, o motor eléctrico desliga-se automaticamente. É uma situação normal.

O motor eléctrico (ventoinha de refrigeração) pode continuar a trabalhar até se desligar o cabo negativo da bateria.

⚠ AVISO

Depois de acrescentar fluido refrigerante, certifique-se de que o tampão do refrigeração fica bem fechado. Caso contrário, o motor pode sobreaquecer durante a condução.

■ Vista dianteira do compartimento do motor

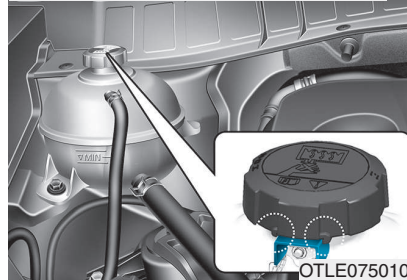


1. Verifique se a etiqueta do tampão do refrigeração fica mesmo em frente.

(Continua)

(Continua)

■ Vista traseira do compartimento do motor



2. Certifique-se de que as pequenas saliências na face interna do tampão do agente refrigerante ficam bem encaixadas.

Líquido de refrigeração do motor recomendado

- Quando adicionar o líquido de refrigeração no seu veículo, utilize apenas água desionizada ou uma água macia e nunca misture uma água dura no líquido de refrigeração de origem, colocado na fábrica. Uma mistura de líquido de refrigeração inadequada pode resultar em graves anomalias ou danos no motor.
- O motor do seu veículo tem peças em alumínio e deve ser protegido contra a corrosão e congelamento por um fluido refrigerante de etilenoglicol à base de fosfato.
- NÃO UTILIZE líquido de refrigeração de álcool ou metanol nem os misture com o líquido de refrigeração indicado.
- Não utilize uma solução que contenha mais de 60% ou menos de 35% de anticongelante. Isso reduziria a eficácia da solução.

Para saber a percentagem da mistura, consulte a tabela seguinte.

Temperatura ambiente	Percentagem da mistura (volume)	
	Anticongelante	Água
-15°C (5°F)	35	65
-25°C (-13°F)	40	60
-35°C (-31°F)	50	50
-45°C (-49°F)	60	40

i Informações

Se tiver dúvidas sobre a proporção da mistura, o mais fácil é usar uma mistura de 50% de água com 50% de anticongelante, uma vez que se usam partes iguais de cada. Esta mistura é adequada para temperaturas superiores iguais e superiores a - 35°C (-31°F).

Mudar o líquido de refrigeração

Recomendamos mandar substituir o líquido de refrigeração num concessionário autorizado HYUNDAI.

CUIDADO

Antes de deitar o líquido de refrigeração, coloque um pano ou tecido grosso em volta da tampa do refrigeração para impedir o derrame do líquido de refrigeração para as peças e componentes do motor, como o gerador.

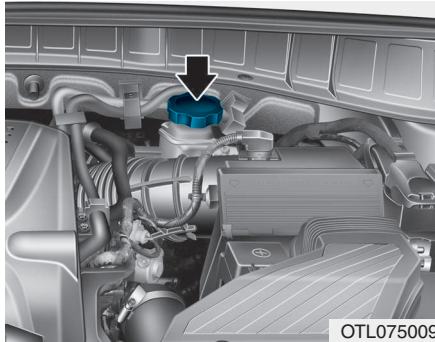
AVISO

Refrigeração

- Não deite líquido de refrigeração ou anticongelante do radiador no depósito do líquido limpavidros.
- O líquido de refrigeração do radiador pode tapar a visibilidade quando ejetado no pára-brisas e causar a perda de controlo do veículo ou danos na pintura e no acabamento da carroçaria.

ÓLEO DOS TRAVÕES/EMBRAIAGEM (SE EQUIPADO)

Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem



Verifique periodicamente o nível do líquido no depósito. O nível do líquido deve situar-se entre as marcas MAX e MIN do lado do depósito.

Antes de remover a tampa do depósito e deitar óleo dos travões/embraiagem, limpe bem a área em volta da tampa do depósito para prevenir a contaminação do óleo.

Se o nível estiver baixo, deite óleo até atingir o nível MAX. O nível descera com o aumento da quilometragem. Esta situação é normal, estando associada ao desgaste das maxilas dos travões/embraiagem. Se o nível do líquido está demasiado baixo, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

Utilize apenas o óleo dos travões/embraiagem indicado. (Consulte "Lubrificantes ou capacidades recomendados", no capítulo 8.)

Nunca misture diferentes tipos de óleo.

⚠ AVISO

Se o sistema de travões/embraiagem requer abastecimento frequente de fluido, recomendamos mandar inspecionar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

NOTA

Antes de remover a tampa do depósito óleo de travões/embraiagem, ler o aviso gravado na tampa.

AVISO

Limpe a tampa do depósito antes de abrir, utilize apenas fluido de travões dot3 ou dot4.

AVISO

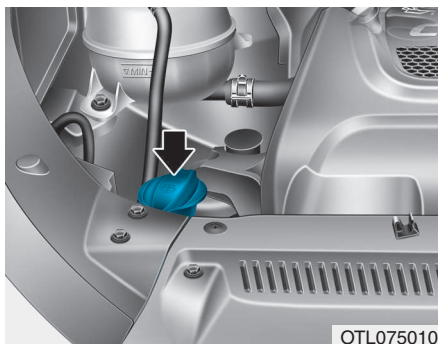
Ao mudar e deitar óleo dos travões/embraiagem, manuseie-o com cuidado. Não o deixe entrar em contacto com os olhos. Se isso acontecer, lave-os imediatamente com água abundante da torneira e consulte um oftalmologista logo que possível.

AVISO CUIDADO

Não deixe o óleo dos travões/embraiagem entrar em contacto com a pintura da carroçaria do veículo. Pode danificar a pintura. Nunca utilize óleo dos travões/embraiagem exposto ao ar por muito tempo, pois a sua qualidade não é garantida. Deite-o fora. Não se engane no óleo. Umas simples gotas de óleo mineral, como o óleo do motor, no sistema de travagem podem danificar peças e componentes deste sistema.

LÍQUIDO LIMPA-VIDROS

Verificar o nível do líquido limpa-vidros



O depósito é translúcido, o que lhe permite verificar o nível com uma rápida observação.

Verifique o nível do líquido limpa-vidros no depósito e, se necessário, deite mais líquido.

Se não tiver líquido limpa-vidros, deite água pura.

Contudo, em climas frios, recomenda-se a utilização de um solvente limpa-vidros anticongelante para prevenir a congelação.

⚠ CUIDADO

Refrigeração

- Não deite líquido de refrigeração ou anticongelante do radiador no depósito do líquido limpa-vidros.
- O líquido de refrigeração do radiador pode tapar a visibilidade quando ejectado no pára-brisas e causar a perda de controlo do veículo ou danos na pintura e no acabamento da carroçaria.

(Continua)

(Continua)

- Os agentes do líquido limpa-vidros do limpa pára-brisas contêm determinadas quantidades de álcool, podendo tornar-se inflamáveis em certas circunstâncias. Afaste o líquido limpa-vidros, ou o seu depósito, de fontes de faísca ou chama. Esta situação pode provocar danos no veículo ou lesões nos ocupantes.
- O líquido limpa-vidros do pára-brisas é venenoso para pessoas e animais. Não beba e evite o contacto com o líquido limpa-vidros. Pode sofrer lesões graves ou fatais.

TRAVÃO DE ESTACIONAMENTO

Inspeccionar o travão de estacionamento

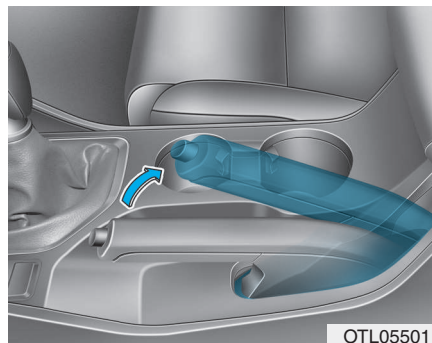
Tipo A



Verifique se o curso se encontra dentro da especificação quando o pedal do travão de estacionamento é sujeito a uma pressão de 20 kg (44 lb, 196N) de força. Além disso, o travão de estacionamento apenas deve ser suficiente para travar o veículo num plano bastante inclinado. Se o curso é maior ou menor ao especificado, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Curso : 3 entalhes

Tipo B



Verifique se o curso está dentro das especificações carregando no pedal do travão de estacionamento com 20 kg de força. O travão de estacionamento deve também segurar sozinho o veículo num local bastante inclinado. Se o curso é maior ou menor ao especificado, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Curso: 5~6 "cliques" com uma força de 20 kg.

FILTRO DE COMBUSTÍVEL (VEÍCULOS DIESEL)

Escoar água do filtro de combustível

O filtro de combustível do motor diesel desempenha um papel importante para separar a água dos combustíveis, acumulando a água no fundo do filtro.

Quando se acumula uma quantidade suficiente de água no interior do filtro de combustível, a luz avisadora ilumina-se com o interruptor da ignição na posição ON.

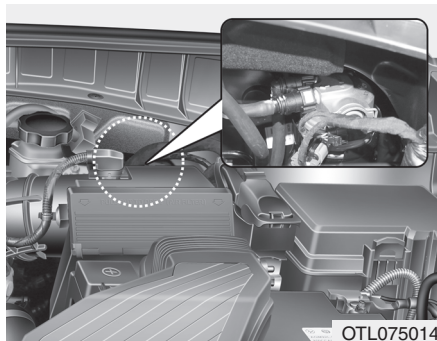
Neste caso, recomendamos que mande verificar o sistema num concessionário HYUNDAI.



CUIDADO

Quando a água acumulada não é drenada na altura devida, a água pode espalhar-se para fora do filtro de combustível, danificando componentes importantes do veículo, como o sistema de combustível.

Substituição do elemento do filtro de combustível

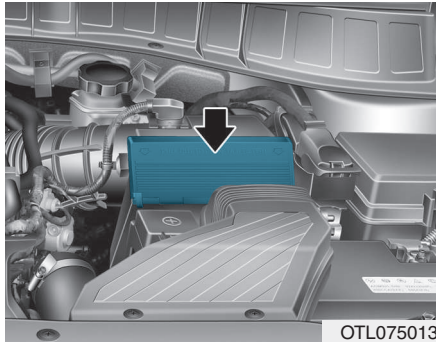


i Informações

Quando proceder à substituição do filtro de combustível, recomendamos utilizar peças de substituição dum concessionário autorizado HYUNDAI.

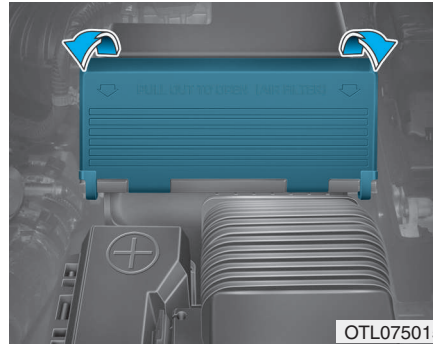
FILTRO DE AR

Substituição dos filtros



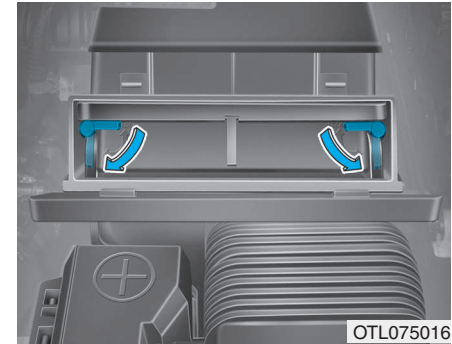
O filtro do ar pode ser limpo usando ar comprimido para facilitar a respetiva inspeção. Não tente lavar, nem enxaguar o filtro de ar, pois a água pode danificá-lo.

Se estiver sujo, o filtro de ar terá que ser substituído.

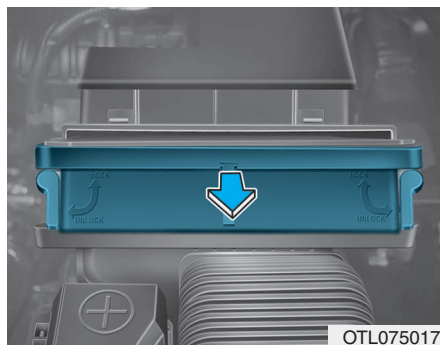


1. Puxe para baixo a tampa do filtro de ar.

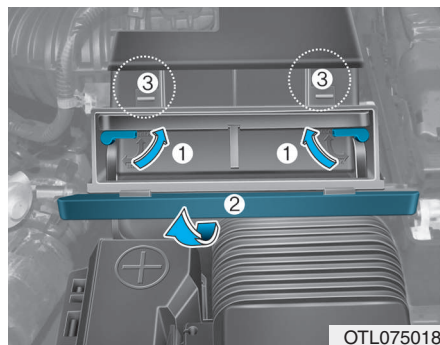
2. Limpe o interior do sistema de limpeza de ar.



3. Puxe a alavanca para a posição UNLOCK.



4. Substitua o filtro de ar.



5. Puxe alavanca (1) para a posição LOCK.

6. Levante a tampa (2) até os ganchos ficarem bem presos nos respectivos encaixes (3),

7. Verifique se a tampa ficou bem instalada.

i Informações

Se o veículo circular em zonas extremamente poeirentas ou arenosas, substitua o elemento com uma frequência superior à dos intervalos normais recomendados. (Consulte "Manutenção sob condições de utilização adversas" neste capítulo.)

NOTA

- Não conduza sem o filtro de ar. Se o fizer irá causar um desgaste excessivo do motor.
- Ao remover o filtro de ar, tenha cuidado para não deixar entrar poeira ou sujidade na entrada de ar. Podem ocorrer danos no veículo.
- Use peças HYUNDAI genuínas, o uso de peças não originais pode danificar o sensor do fluxo de ar.

FILTRO DE AR DO SISTEMA DE CLIMATIZAÇÃO

Inspecção do filtro

Se o veículo circular por muito tempo em cidades de ar bastante poluído ou em estradas acidentadas e poeirentas, o filtro deverá ser inspeccionado com mais frequência e substituído com mais antecedência. Se tentar substituir o filtro de ar do sistema de climatização por sua iniciativa, execute o procedimento seguinte e tenha cuidado para não danificar outros componentes.

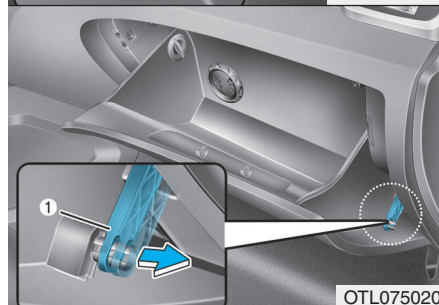
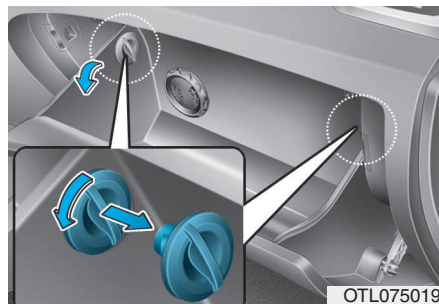
O filtro de ar do sistema de climatização deve ser substituído de acordo com o Plano de Manutenção.

NOTA

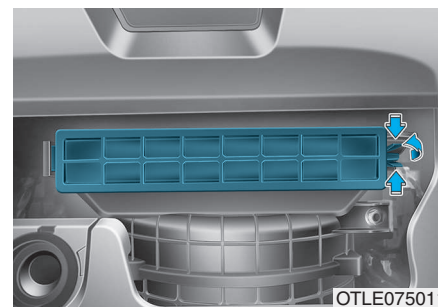
Instale o novo filtro de ar do ar condicionado na direção correta com o símbolo da seta (↓) a apontar para baixo.

Se o não fizer, poderá reduzir a eficácia do comando da climatização e causar a produção de ruído.

Substituição do filtro



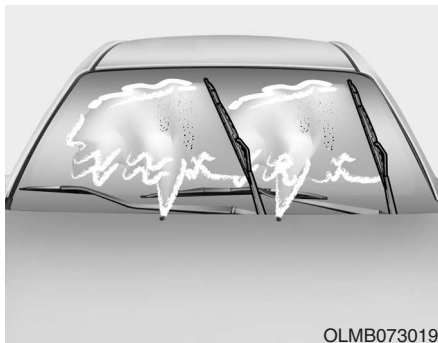
1. Com o porta-luvas aberto, retire os batentes.
2. Abra o porta-luvas e retire a faixa de suporte (1).



3. Para retirar a caixa do filtro de ar do controlo de climatização, carregue no fecho no lado esquerdo da tampa.
4. Substitua o filtro.
5. Volte a montar tudo pela ordem inversa da desmontagem.

ESCOVAS DO LIMPA-PÁRA-BRISAS

Inspecção das palhetas



i Informações

As ceras quentes utilizadas pelas estações de lavagem automática dificultam a limpeza do pára-brisas.

A contaminação do pára-brisas ou das palhetas do limpa pára-brisas com matérias estranhas pode reduzir a eficácia do limpa pára-brisas. As fontes de contaminação mais comuns são os insectos, a seiva das árvores e os tratamentos de cera quente empregues por algumas estações de lavagem de automóveis. Se as palhetas não estiverem a limpar devidamente, limpe o vidro e as palhetas com um bom produto de limpeza ou detergente não agressivo e lave bem com água limpa.

NOTA

Para evitar danos nas palhetas do limpa pára-brisas, não utilize gasolina, querosene, diluente ou outros solventes nelas ou perto delas.

Substituição das palhetas

Se o limpa pára-brisas deixar de limpar adequadamente, as palhetas poderão estar gastas ou rachadas, precisando de ser substituídas.

NOTA

Para prevenir danos nos braços do limpa pára-brisas ou outros componentes, não tente mover manualmente o limpa pára-brisas.

NOTA

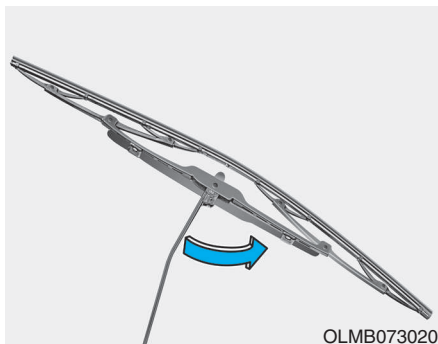
A utilização de uma palheta não indicada pode provocar uma avaria ou a falha do limpa pára-brisas.



CUIDADO

Não deixe o braço do limpa-pára-brisas cair contra o pára-brisas, pois pode riscá-lo ou rachá-lo.

Palheta do limpapára-brisas



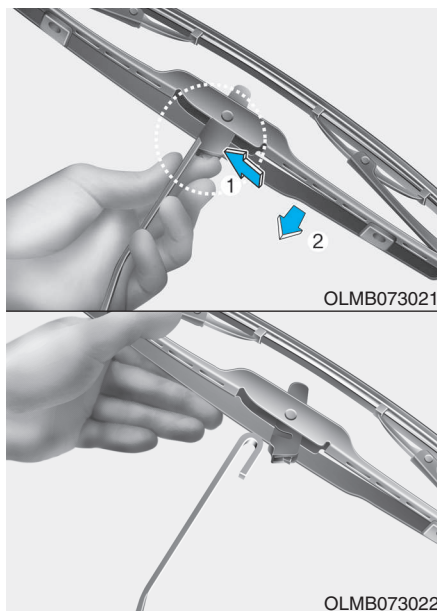
Tipo A

1. Levante o braço do limpapára-brisas e rode o conjunto da palheta de modo a expor o prendedor de plástico.

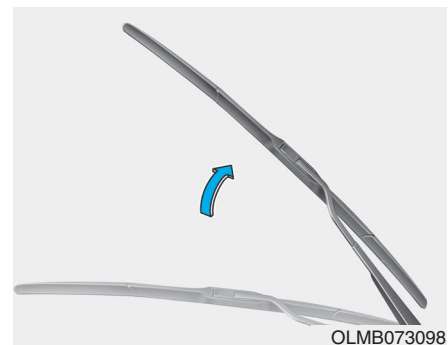


CUIDADO

Não deixe o braço do limpapára-brisas cair contra o pára-brisas, pois pode riscá-lo ou rachá-lo.



2. Comprima o prendedor e faça deslizar o conjunto da palheta para baixo.
3. Levante-o para for a do braço.
4. Instale o conjunto da palheta pela ordem inversa da remoção.



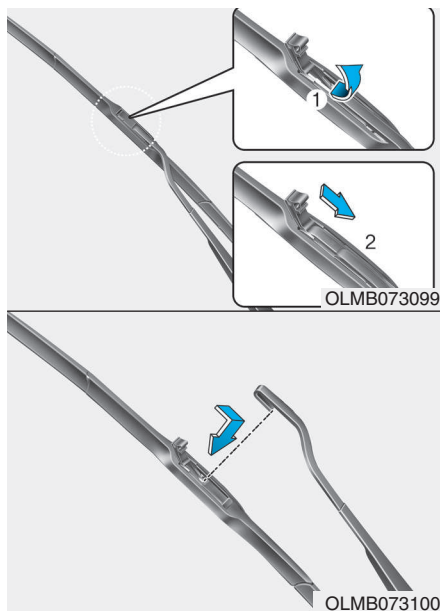
Tipo B

1. Levante o braço do limpapára-brisas.



CUIDADO

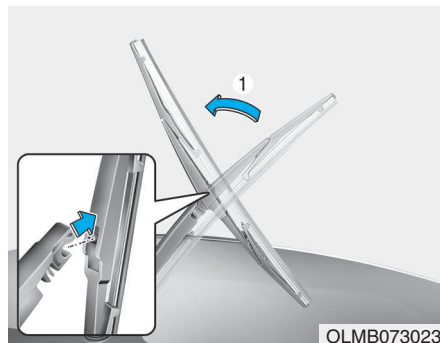
Não deixe o braço do limpapára-brisas cair contra o pára-brisas, pois pode riscá-lo ou rachá-lo.



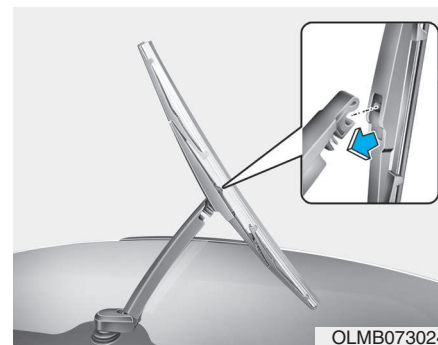
2. Comprima o prendedor e faça deslizar o conjunto da palheta para baixo.

3. Levante-o para for a do braço.

Palheta do limpa-vidros traseiro



1. Levante o braço do limpa pára-brisas e tire o conjunto da palheta para fora.



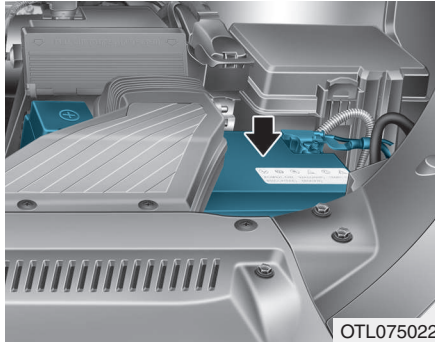
2. Coloque o novo conjunto da palheta inserindo a parte central na ranhura no braço do limpa pára-brisas, até ouvir o clique de encaixe.

3. Certifique-se de que o conjunto da palheta está bem instalado tentando puxá-lo ligeiramente.

De modo a prevenir danos nos braços do limpa vidros ou noutros componentes, recomendamos mandar substituir a palheta num concessionário autorizado HYUNDAI.

BATERIA

Para um melhor funcionamento da bateria



- Mantenha a bateria devidamente segura e apoiada.
- Mantenha o topo da bateria limpo e seco.
- Mantenha os bornes e as ligações limpos, apertados e revestidos com vaselina ou lubrificante para bornes de bateria.
- Lave imediatamente electrólito derramado da bateria com uma solução de água e bicarbonato de sódio.
- Se estiver para deixar o veículo parado por muito tempo, desligue os cabos da bateria.

i Informações

A bateria que equipa o veículo é do tipo livre de manutenção. Se o seu veículo estiver equipado com uma bateria com marca LOWER e UPPER lateralmente, poderá verificar o nível de eletrólito. O nível do eletrólito deve situar-se entre as marcas LOWER e UPPER. Se o nível de eletrólito for baixo, é necessário acrescentar água destilada (desmineralizada) (Nunca acrescente ácido sulfúrico e outros eletrólitos). Quando abastecer, tenha em atenção para não derramar em cima da bateria e nos componentes adjacentes. E não encha os depósitos da bateria demasiado. Poderá causar corrosão noutros componentes. Depois da operação realizada, certifique-se que as tampas dos depósitos ficam bem fechadas. Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

Perigos da bateria



Antes de manusear uma bateria, leia sempre atentamente as seguintes instruções.



Mantenha cigarros acesos e outras fontes de chama ou faísca longe da bateria.



O hidrogénio, um gás altamente combustível, está sempre presente nas células da bateria, podendo explodir se inflamado.



Mantenha as baterias fora do alcance das crianças. As baterias contêm ÁCIDO SULFÚRICO altamente corrosivo.

(Continua)

(Continua)

Não deixe o ácido da bateria entrar em contacto com a pele, os olhos, peças de vestuário ou o acabamento da pintura do veículo.



Se o electrólito da bateria lhe entrar para os olhos, lave-os com água limpa durante pelo menos 15 minutos e procure imediatamente assistência médica. Se o electrólito entrar em contacto com a pele, lave bem a zona de contacto. Se sentir dor ou uma sensação de queimadura, procure imediatamente assistência médica.

(Continua)

(Continua)



Para carregar ou trabalhar perto de uma bateria, coloque protecção ocular. Se trabalhar num espaço fechado, assegure a sua ventilação.



As baterias usadas não devem ser descartadas para o lixo porque podem ser danosas para o meio ambiente e para a saúde humana. Entregar as baterias usadas nos locais apropriados e de acordo com a legislação em vigor.

- Ao levantar uma bateria com invólucro plástico, uma pressão excessiva no invólucro pode originar uma fuga de ácido da bateria, causando lesões pessoais. Levante a bateria com a ajuda de um suporte ou com as mãos em cantos opostos.

(Continua)

(Continua)

- Nunca tente recarregar a bateria com os cabos desta ligados.
- O sistema de ignição eléctrico funciona a alta tensão. Nunca toque nestes componentes com o motor a trabalhar ou a ignição ligada.

O desrespeito dos avisos anteriores pode resultar em lesões graves ou fatais.



CUIDADO

Se ligar à bateria dispositivos electrónicos não homologados, poderá provocar a descarga da bateria. Nunca use dispositivos não homologados.

Etiqueta da capacidade da bateria

Exemplo



OLMB073072

* A etiqueta real da bateria do veículo pode diferir da que aparece na figura.

1. CMF60L-BCI : Nome de modelo da HYUNDAI da bateria
2. 12V : Tensão nominal
3. 60Ah (20HR) : C a p a c i d a d e nominal (em amperes horas)
4. 92RC : Capacidade de reserva nominal (em min.)

5. 550CCA : Corrente de teste a frio em ampères (SAE)

6. 440A : Corrente de teste a frio em ampères (EN)

Recarga da bateria

O seu veículo tem uma bateria de cálcio livre de manutenção.

- Se a bateria descarregar em pouco tempo (devido, por exemplo, ao esquecimento dos faróis ou das luzes interiores acesas com o veículo parado), recarregue-a em carga lenta durante 10 horas.
- Se a bateria descarregar gradualmente devido a uma alta carga eléctrica com o veículo em circulação, recarregue-a a 20-30A durante 2 horas.

⚠ AVISO

Ao recarregar a bateria, tome as seguintes precauções:

- A bateria tem de ser retirada do veículo e colocada num local com boa ventilação.
- Afaste a bateria de cigarros e fontes de faísca ou chama.
- Vigie a bateria durante o carregamento e suspenda ou reduza a carga se as células da bateria começarem a borbulhar violentamente ou a temperatura do electrólito de uma célula ultrapassar os 49° C (120°F).
- Coloque protecção ocular para vigiar a bateria durante o carregamento.

(Continua)

(Continua)

- **Desligue o carregador da bateria pela seguinte ordem:**
 1. Desligue o interruptor principal do carregador da bateria.
 2. Retire o grampo negativo do borne negativo da bateria.
 3. Retire o grampo positivo do borne positivo da bateria.
- Antes de efectuar a manutenção ou a recarga da bateria, desligue todos os acessórios e o motor.
- Para desligar a bateria, o cabo negativo da bateria tem de ser retirado em primeiro lugar e instalado em último lugar.

Sistemas a reiniciar

Reinicie os sistemas seguintes após a descarga ou o desligar da bateria.

- Vidros automáticos para cima/ para baixo (ver capítulo 3)
- Teto de abrir (ver capítulo 3)
- Computador de bordo (ver capítulo 3)
- Sistema de climatização (ver capítulo 3)

PNEUS E RODAS

Cuidados a ter com os pneus

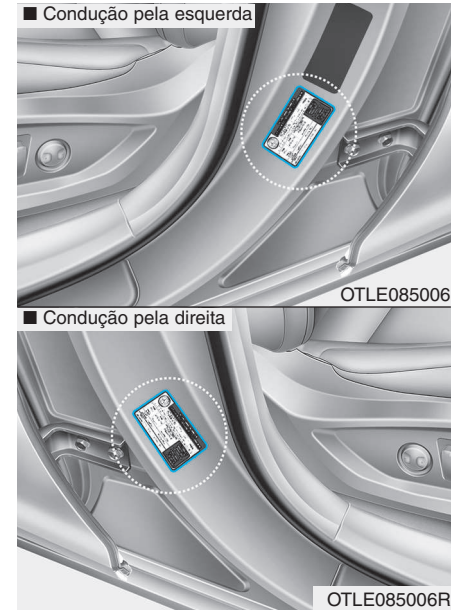
Para efectuar uma manutenção correcta, ter segurança e maximizar a economia de combustível, é necessário manter sempre as pressões de enchimento recomendadas para os pneus dentro dos limites de carga e distribuição do peso recomendados para o veículo.

Pressões de enchimento recomendadas para pneus frios

Verifique diariamente as pressões dos pneus (incluindo o sobresselente) se os pneus estiverem frios. Os "pneus frios" são os pneus de um veículo parado há pelo menos três horas ou que tenha percorrido menos de 1,6 km.

As pressões recomendadas têm de ser mantidas para obter o melhor andamento e um nível de maneabilidade superior e minimizar o desgaste dos pneus.

Para saber as pressões de enchimento recomendadas, consulte "Pneus e rodas", no capítulo 8.



As especificações (tamanhos e pressões) são todas indicadas numa etiqueta colocada no veículo.

⚠ AVISO

Subenchimento dos pneus

O subenchimento acentuado (70 kPa (10 psi) ou mais) pode provocar uma grande acumulação de calor causadora de rebentamentos, separação do piso e outras falhas. Estas situações podem resultar na perda de controlo do veículo e em lesões graves ou fatais. O risco é muito maior em dias quentes e se o veículo for conduzido por muito tempo a alta velocidade.

⚠ CUIDADO

- O subenchimento é também causa de desgaste excessivo, fraca maneabilidade e pouca economia de combustível. Pode dar-se também a deformação das rodas. Mantenha os pneus nas pressões apropriadas. Se o pneu perde ar com frequência, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.
- O sobreenchimento origina um andamento irregular, o desgaste excessivo do centro do piso dos pneus e uma maior possibilidade de danos resultantes dos perigos da estrada.

⚠ CUIDADO

- Normalmente, os pneus quentes excedem as pressões recomendadas para os pneus frios em 28 a 41 kPa (4 a 6 psi). Não liberte ar dos pneus quentes para regular a pressão. Isso resultará no subenchimento dos pneus.
- Lembre-se sempre de recolocar as carrapetas das válvulas de enchimento dos pneus. Sem a carrapeta, pode entrar sujidade ou humidade para dentro da válvula e dar-se uma fuga de ar. Se lhe faltar uma carrapeta, coloque uma nova logo que possível.

AVISO

Enchimento dos pneus

O sobre ou subenchimento dos pneus pode reduzir o tempo de vida útil destes, afectar negativamente a maneabilidade do veículo e causar problemas inesperados nos pneus. Estas situações podem resultar na perda de controlo do veículo e em eventuais lesões.

CUIDADO

Pressão dos pneus

Cumpra sempre as seguintes instruções:

- Verifique a pressão com os pneus frios. (Depois de o veículo estar estacionado há pelo menos 3 horas ou se não tiver percorrido mais de 1,6 km após o arranque).
- Verifique a pressão do pneu sobresselente sempre que verificar a pressão de outros pneus.
- Nunca coloque demasiada carga no veículo. Se o veículo tiver porta-bagagens no tejadilho, tenha cuidado para não o sobrecarregar.
- Os pneus gastos e velhos podem causar acidentes. Se tiverem o piso bastante gasto ou sofrido danos, substitua os pneus.

Verificar a pressão de enchimento dos pneus

Inspeccione os pneus uma vez ou mais por mês.

Verifique também a pressão do pneu sobresselente.

Como verificar a pressão

Utilize um manómetro de boa qualidade para verificar a pressão dos pneus. É impossível saber se a pressão de enchimento é a correcta com uma mera inspecção visual dos pneus. Os pneus radiais podem parecer ter a pressão correcta mesmo com uma pressão de subenchimento.

Verifique a pressão de enchimento com os pneus frios. Os pneus "frios" são os pneus de um veículo estacionado há pelo menos 3 horas ou que não percorreu mais de 1,6 km.

Retire a carrapeta da haste da válvula do pneu. Pressione o manómetro sobre a válvula para medir a pressão. Se a pressão de enchimento do pneu frio coincidir com a pressão recomendada indicada no pneu e na etiqueta de informação, não é necessária qualquer regulação. Se a pressão for baixa, encha até obter a pressão recomendada.

Se encher demasiado o pneu, liberte ar carregando na haste metálica do centro da válvula do pneu. Volte a verificar a pressão com o manómetro. Não se esqueça de recolocar as carrapetas nas válvulas de enchimento dos pneus. As carrapetas ajudam a prevenir fugas de ar evitando a entrada de sujidade e humidade nas válvulas.

AVISO

- **Inspeccione frequentemente os pneus para verificar a pressão de enchimento e a existência de danos ou sinais de desgaste. Utilize sempre um manómetro para pneus.**
- **Um pneu com pressão a mais ou a menos desgasta-se de forma desigual, podendo provocar má maneabilidade e a perda de controlo do veículo. Problemas imprevistos nos pneus podem causar acidentes, lesões e mesmo a morte de ocupantes. A pressão dos pneus a frio recomendada para o seu veículo é indicada neste manual e na etiqueta dos pneus colocada no pilar central do lado do condutor.**

(Continua)

(Continua)

- **Um pneu gasto pode causar um acidente. Substitua os pneus gastos, com um desgaste desigual ou com danos.**
- **Lembre-se de verificar a pressão do pneu sobresselente. A HYUNDAI recomenda a verificação do pneu sobresselente sempre que verificar a pressão dos outros pneus do veículo.**

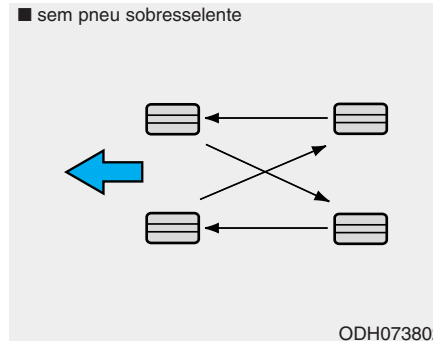
Rotatividade dos pneus

Para equilibrar o desgaste do piso, recomenda-se a rotação dos pneus todos os 12.000 km ou antes, caso surjam desequilíbrios no desgaste.

Durante a rotação, inspecione os pneus para verificar o seu equilíbrio correcto.

Quando rodar os pneus, inspecione-os em busca de desgaste ou danos anormais. Normalmente, o desgaste anormal é provocado por uma pressão incorrecta, um mau alinhamento das rodas, o desequilíbrio das rodas, travagens bruscas ou curvas acentuadas. Procure deformações ou protuberâncias no piso ou no lado do pneu. Se as encontrar, substitua o pneu. Se o tecido ou a lona do pneu estiverem à vista, substitua-o. Depois de rodar os pneus, lembre-se de regular as pressões dos pneus dianteiros e traseiros de acordo com as especificações e verifique a torção de aperto das rodas.

Consulte "Pneus e rodas" no capítulo 8.



Sempre que rodar os pneus, inspecione os calços dos travões de disco em busca de sinais de desgaste.

i Informações

É possível distinguir o lado de fora do lado de dentro de um pneu assimétrico. Quando instalar um pneu assimétrico, não se esqueça de instalar o lado marcado com a palavra "outside" virado para fora. Se o lado marcado com a palavra "inside" for instalado no lado de fora, terá um efeito adverso sobre o desempenho do veículo.

⚠ AVISO

- Não utilize o pneu sobresselente na rotação dos pneus.
- Não misture nunca pneus de tela diagonal e radial. Esta situação pode gerar características de manabilidade anormais passíveis de resultar em lesões graves ou fatais ou danos materiais.

Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus

As rodas do veículo foram atentamente alinhadas e equilibradas na fábrica, de modo a prolongarem ao máximo o tempo de vida útil dos pneus e a maximizarem a performance.

Na maior parte dos casos, não será necessário voltar a alinhar as rodas. Porém, se notar um desgaste anormal nos pneus ou sentir o veículo a desviar para um dos lados, poderá ser necessário realinhar as rodas.

Se sentir o veículo a vibrar numa estrada de piso regular, poderá ter de realinhar as rodas.

Indicador de desgaste do piso.

NOTA

A utilização de pesos incorrectos pode danificar as rodas de alumínio do veículo. Utilize apenas pesos aprovados para as rodas.

Substituição do pneu



Se o desgaste do pneu for regular, aparecerá uma faixa sólida ao longo do piso do pneu como indicador de desgaste. Esta faixa mostra que há menos de 1,6 mm de piso no pneu. Se isso acontecer, substitua o pneu.

Não espere até a faixa aparecer ao longo do piso para substituir o pneu.

⚠ AVISO

Quando substituir os pneus, reverificar e apertar as porcas depois do veículo andar 1000 km (620 milhas). Se a direção abanar ou o veículo vibrar durante o andamento do veículo, o pneu não está equilibrado. Proceder ao alinhamento de rodas. Se o problema não tiver sido resolvido, recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

⚠ AVISO

- Conduzir com pneus gastos é muito perigoso e reduz a eficácia da travagem, a precisão da condução e a tracção.
- O seu carro está equipado com pneus especialmente concebidos para assegurarem uma condução segura e capacidade de manobra. Não utilize um tamanho de pneu e jante diferente do que está montado de origem no seu carro. Se o fizer, poderá afectar a segurança e performance do seu carro, o que pode provocar falhas de manobra ou mesmo o capotamento e danos muito graves.

(Continua)

(Continua)

- Ao substituir os pneus, certifique-se de que coloca quatro pneus com as características dos originais: mesmo tamanho de pneu e jante, piso, marca e capacidade de carga.
- A utilização de qualquer outro tamanho ou tipo de pneu pode afectar seriamente a condução, as manobras, a distância ao solo, a distância de travagem, a distância da carroçaria ao pneu e a fiabilidade do velocímetro.
 - É melhor substituir os quatro pneus todos ao mesmo tempo. Se isso não for possível, ou não for necessário, substitua então os dois da frente ou os dois de trás, aos pares. Se substituir apenas um pneu, poderá afectar gravemente a condução do seu veículo.

(Continua)

(Continua)

- O ABS funciona através da comparação da velocidade das rodas. O diâmetro das rodas pode afectar a velocidade destas. Ao substituir as rodas, os 4 pneus devem ter as mesmas dimensões dos pneus de origem do veículo. Se utilizar pneus de dimensões diferentes poderá fazer com que o ABS (Anti-lock Brake System) e o ESC (Electronic Stability Control) (se equipado) não funcionem regularmente.

Substituição do pneu sobresselente compacto (se equipado)

O piso de um pneu sobresselente compacto tem menos tempo de vida útil do que o de um pneu de tamanho normal. Substitua-o quando vir as barras indicadoras de desgaste no pneu. O pneu sobresselente compacto de substituição deve ter o mesmo tamanho e desenho do fornecido com o seu novo veículo, devendo também ser instalado na mesma roda. O pneu sobresselente compacto não foi concebido para ser instalado numa roda de tamanho normal, da mesma maneira que a roda do pneu sobresselente compacto não foi concebida para permitir a instalação de um pneu de tamanho normal.

Substituição das rodas

Se, por algum motivo, tiver de substituir as rodas metálicas, certifique-se de que as novas rodas são iguais às rodas de origem da fábrica em termos de diâmetro, largura do aro e deslocamento.

⚠ AVISO

Uma roda com o tamanho incorrecto pode afectar negativamente o tempo de vida útil da roda e dos rolamentos, a capacidade de travagem e paragem, a maneabilidade, a altura mínima ao chão, o espaço entre a carroçaria e o pneu, a folga das correntes para a neve, a calibragem do velocímetro e totalizador total, o alcance dos faróis e a altura dos pára-choques.

Tracção dos pneus

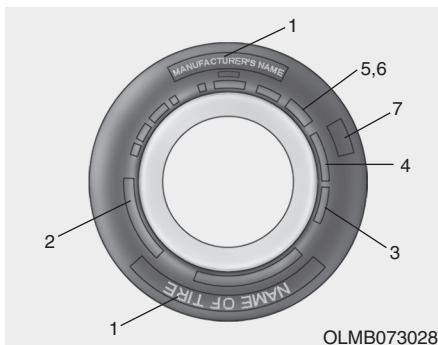
A tracção dos pneus pode diminuir se conduzir com pneus usados ou incorrectamente cheios ou em estradas de piso escorregadio. Substitua os pneus com os indicadores de desgaste do piso à vista. Para reduzir a possibilidade de perda de controlo do veículo, abraque sempre que houver chuva, neve, ou gelo na estrada.

Manutenção dos pneus

Além do enchimento correcto dos pneus, o alinhamento correcto das rodas ajuda a diminuir o desgaste dos mesmos. Se detectar sinais de desgaste anormais num pneu, mande verificar o alinhamento das rodas no concessionário mais perto de si.

Se instalar pneus novos, certifique-se do seu equilíbrio. O equilíbrio dos pneus aumenta o conforto em andamento do veículo e o tempo de vida útil dos pneus. Além disso, um pneu deve ser sempre reequilibrado se for retirado da roda.

Informação na faixa lateral do pneu



Esta informação identifica e descreve as características essenciais do pneu e indica também o número de identificação do pneu (TIN, tire identification number) para fins de certificação de segurança normalizada. O TIN pode servir para identificar o pneu em caso de recolha de produtos com defeitos.

1. Nome do fabricante ou da marca

Mostra o nome do fabricante ou da marca.

2. Designação do tamanho do pneu

A faixa lateral de um pneu está marcada com a designação do tamanho do mesmo. Esta informação é necessária para escolher pneus de substituição para o seu automóvel. Segue-se a explicação do significado das letras e números da designação do tamanho do pneu.

Exemplo de designação do tamanho do pneu:

(Estes números servem apenas de exemplo. A designação do tamanho do pneu pode variar consoante o seu veículo.)

225/60 R17 99H

225 - Largura do pneu em milímetros.

60 - Relação de forma. A altura da secção do pneu enquanto percentagem da sua largura.

R - Código da construção do pneu (Radial).

17 - Diâmetro do aro em polegadas.

99 - Índice de carga. Código numérico associado à carga máxima que o pneu pode suportar.

H - Símbolo da categoria de velocidade. Para mais informações, consulte a tabela de categorias de velocidade neste capítulo.

Designação do tamanho da roda

As rodas estão igualmente marcadas com informação importante e necessária para o caso de ter de substituir uma delas. Segue-se a explicação do significado das letras e números da designação do tamanho da roda.

Exemplo de designação do tamanho da roda:

7.0JX17

- 7.0 - Largura do aro em polegadas.
- J - Designação do contorno do aro.
- 17 - Diâmetro do aro em polegadas.

Categorias de velocidade dos pneus

A tabela seguinte apresenta muitas das diferentes categorias de velocidade actualmente utilizadas em automóveis de passageiros. A categoria de velocidade faz parte da designação do tamanho do pneu existente na faixa lateral do mesmo. Este símbolo corresponde à velocidade de segurança máxima do pneu em causa.

Símbolo da categoria de velocidade	Velocidade máxima
S	180 km/h
T	190 km/h
H	210 km/h
V	240 km/h
W	270 km/h
Y	300 km/h

3. Verificar o tempo de vida útil do pneu (TIN: Número de identificação do pneu)

Os pneus com mais de 6 anos, com base na data de fabrico, na resistência e no desempenho do pneu, decaem naturalmente com a antiguidade (mesmo os pneus sobresselentes nunca utilizados). Assim, substitua os pneus (incluindo o pneu sobresselente) por pneus novos. A data de fabrico é indicada na faixa lateral do pneu (possivelmente, na parte interior da roda), mostrando o Código DOT. O Código DOT é uma série de números de um pneu formada por números e letras do alfabeto da língua inglesa. A data de fabrico é indicada pelos últimos quatro dígitos (caracteres) do código DOT.

DOT : XXXX XXXX OOOO

A parte da frente do código DOT corresponde ao número de código de uma fábrica, ao tamanho do pneu e ao padrão do piso do pneu, indicando os últimos quatro números a semana e o ano de fabrico.

Por exemplo:

DOT XXXX XXXX 1615 significa que o pneu foi produzido na 16ª semana de 2015.

AVISO

Antiguidade do pneu

Mesmo que não sejam utilizados, os pneus degradam-se com o tempo. Independentemente do piso que restar nos pneus, recomenda-se a substituição destes após seis (6) anos de circulação normal. O calor do tempo quente ou as situações frequentes de grandes cargas podem acelerar o processo de envelhecimento dos pneus. Se ignorar este aviso, podem surgir problemas inesperados nos pneus passíveis de provocar a perda de controlo do veículo ou um acidente com lesões graves ou mortes entre dos ocupantes.

4. *Material e composição da tela do pneu*

O número de camadas ou telas de tecido revestido com borracha é indicado no pneu. O fabricante tem também de indicar os materiais utilizados no pneu, tais como o aço, o nylon, o poliéster, entre outros. A letra "R" significa construção radial da tela, a letra "D" construção diagonal da tela e a letra "B" construção diagonal em correias da tela.

5. *Pressão de enchimento máxima permitida*

Este número equivale ao valor máximo da pressão de ar de enchimento do pneu. Não ultrapasse a pressão de enchimento máxima permitida. Para saber a pressão de enchimento recomendada, consulte a etiqueta de Informação do pneu e da carga.

6. Capacidade de carga máxima

Este número indica a carga máxima, em quilogramas e libras, suportada pelo pneu. Para substituir os pneus do veículo, utilize sempre um pneu com a mesma capacidade de carga do pneu de fábrica.

7. Classificação da qualidade uniforme do desgaste do piso pneu

Os graus de qualidade encontram-se eventualmente na face lateral dos pneus, entre a superfície da banda de rodagem e a largura da secção máxima.

Por exemplo:

DESGASTE DA BANDA DE
RODAGEM 200

TRACÇÃO AA

TEMPERATURA A

Desgaste de piso

A classificação do desgaste do piso é um valor comparativo baseado na taxa de desgaste do pneu testado sob condições controladas num programa de testes governamental.

Por exemplo, um pneu com uma classificação de 150 teria no programa de testes governamental uma vez e meia (1 1/2) o desgaste de um pneu com uma classificação de 100.

O desempenho relativo dos pneus depende das condições reais em que são utilizados. Porém, o desempenho pode diferir do normal devido a variações dos hábitos de condução e das práticas de manutenção e a diferenças das características das estradas e do clima.

Estas classificações estão gravadas nas faixas laterais dos pneus de veículos de passageiros. Os pneus disponíveis como equipamento de série ou opcional para o seu veículo podem variar no que respeita à classificação.

Tracção - AA, A, B e C

Os níveis de tracção, do maior para o menor, são AA, A, B e C. Estes níveis representam a capacidade do pneu para parar num pavimento molhado, de acordo com uma medição efectuada sob condições controladas num programa de testes governamental, sobre pisos de asfalto e betão. Um pneu de nível C poderá ter pouca tracção.



AVISO

O nível de tracção atribuído a este pneu baseia-se em testes de tracção da travagem em linha recta, não incluindo características de aceleração, viragem, hidroplanagem ou tracção máxima.

Temperatura -A, B e C

Os níveis da temperatura são o A (o maior), o B e o C. Estes níveis correspondem à resistência do pneu à geração de calor e à sua capacidade para dissipar calor em testes efectuados sob condições controladas, numa roda de ensaio de laboratório.

Uma alta temperatura contínua pode deteriorar o material do pneu e reduzir o tempo de vida útil do mesmo. De igual modo, uma temperatura excessiva pode causar problemas imprevistos no pneu. Os níveis B e A representam níveis mais elevados de desempenho na roda de ensaio de laboratório do que o nível mínimo exigido por lei.

AVISO

Temperatura do pneu

O nível de temperatura deste pneu é estabelecido para um pneu com a pressão de enchimento correcta e sem excesso de carga. O excesso de velocidade, o subenchimento ou o excesso de carga, isolada ou conjuntamente, podem originar a acumulação de calor e possíveis problemas imprevistos no pneu. Esta situação pode resultar na perda de controlo do veículo e em lesões graves ou fatais.

Pneus com uma relação largura/altura reduzida (se equipado)

O visual desportivo é reforçado pelos pneus com uma relação largura/altura reduzida, inferior a 50.

Este tipo de pneus foram otimizados para garantir um acréscimo da maneabilidade e capacidade de travagem, pelo que podem revelar-se menos confortáveis e mais ruidosos do que os pneus normais.

 **CUIDADO**

Como neste tipo de pneu a parede lateral é mais curta do que o habitual, a jante e o pneu podem sofrer danos com maior facilidade. Por isso, convém seguir as seguintes indicações.

- Quando conduzir numa estrada com piso irregular ou tiver que sair da estrada, prossiga com cautela porque os pneus e as jantes podem ficar danificados. No final da viagem examine o estado das jantes e dos pneus.
- Se tiver que passar por cima de buracos da estrada, lombas, tampas de esgoto ou passeios, conduza devagar para não danificar os pneus e as jantes.

(Continua)

(Continua)

- Se o pneu sofrer um impacto, deve analisar o estado do pneu ou contactar o seu concessionário HYUNDAI.
- Para evitar danos, controle o estado e a pressão dos pneus a cada 3.000 km.

 **CUIDADO**

- Não é fácil reconhecer os danos do pneu através de um simples olhar. Mas se houver a mínima suspeita de presença de danos, mesmo que não sejam visíveis, o pneu deve ser examinado ou substituído para evitar perdas de pressão.
- Se o pneu ficar danificado por se ter conduzido numa estrada com piso irregular, saído da estrada, passado sobre buracos, tampas de esgoto ou subido o passeio, os danos não estão cobertos pela garantia.
- As informações sobre o pneu encontram-se na respetiva parede lateral.

FUSÍVEIS

■ Tipo lâmina



Normal



Fundido

■ Tipo cartucho

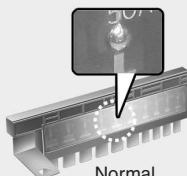


Normal

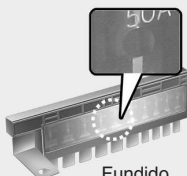


Fundido

■ Multifusível

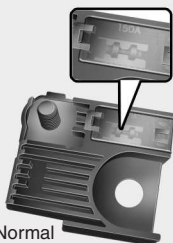


Normal



Fundido

■ Terminal do fusível da bateria



Normal



Fundido

OLF074075

Os fusíveis protegem o sistema eléctrico de um veículo contra danos causados por uma sobrecarga eléctrica.

Este veículo tem 2 (ou 3) painéis de fusíveis, um no suporte do painel lateral do condutor, outro no compartimento do motor, perto da bateria.

Se um dos acessórios, luzes ou comandos do veículo não funcionar, inspecione o fusível do respectivo circuito. Se encontrar um fusível fundido, o elemento dentro do fusível estará derretido.

Se o sistema eléctrico não funcionar, comece por inspecionar o painel de fusíveis do lado do condutor.

Antes de substituir um fusível fundido, desligue o motor e todos os interruptores e depois desligue o cabo negativo da bateria.

Substitua sempre um fusível fundido por outro com a mesma classificação calorífica.

Se o fusível de substituição se fundir, é sinal de que existe um problema eléctrico. Evite utilizar o sistema afectado e contacte imediatamente um Reparador Autorizado HYUNDAI.

i Informações

São usados três tipos de fusíveis: tipo lâmina para correntes mais baixas, tipo cartucho e multi-fusível e terminal de fusível da bateria para correntes mais elevadas.

⚠ AVISO

Substituição do fusível

- Nunca substitua um fusível por outro com uma classificação calorífica diferente.
- Um fusível de mais alta capacidade pode causar danos e um incêndio.
- Nunca utilize um arame ou folha de alumínio para substituir um fusível, mesmo que seja apenas uma medida temporária, porque pode causar danos extensivos aos fios eléctricos e até provocar um incêndio.

⚠ CUIDADO

Não utilize uma chave de fendas ou outro objecto metálico para remover fusíveis. Pode causar um curto-circuito e danificar o sistema.

NOTA

A etiqueta do actual painel de fusíveis/relés pode diferir dos itens instalados.

CUIDADO

- Quando substituir um fusível queimado ou relé por um novo, assegurar que o novo fusível ou relé fica corretamente encaixado. O procedimento incorreto pode provocar danos nos cabos e no sistema elétrico e ser a causa de um possível incêndio.
- Não substituir fusíveis, relés ou terminais que estejam fixados com parafusos ou porcas. Se os fusíveis, relés ou terminais não foram corretamente apertados pode existir possibilidade de risco de incêndio. Se os fusíveis, relés e terminais apertados com cavilhas ou porcas estiverem fundidos, recomendamos que consulte um concessionário HYUNDAI.

(Continua)

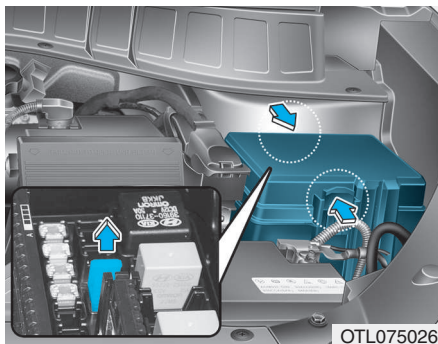
(Continua)

- Não introduzir qualquer outro objeto, exemplo chave de fendas ou um arame, exceto fusíveis ou relés dentro dos terminais. Pode causar falha de contato e consequentemente mau funcionamento do sistema.

Substituição no painel de fusíveis interior



1. Desligue o motor e todos os outros interruptores.
2. Abra a tampa do painel de fusíveis.



3. Tire o fusível suspeito para fora, utilizando a ferramenta de remoção existente no painel de fusíveis do compartimento do motor.
4. Inspeccione o fusível removido e substitua-o se estiver fundido.
5. Coloque um novo fusível com a mesma classificação calorífica e certifique-se de que fica bem fixo pelos prendedores.

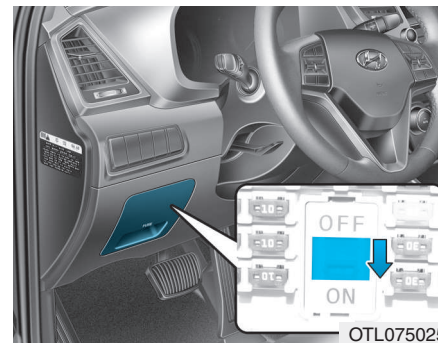
Se encaixar com dificuldade, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

i Informações

Se não tiver um fusível sobresselente, utilize um fusível com a mesma classificação calorífica de um circuito desnecessário para fazer funcionar o veículo, por exemplo, o fusível do isqueiro.

Se os faróis ou outros componentes eléctricos não funcionarem e os fusíveis estiverem em bom estado, inspeccione o painel de fusíveis do compartimento do motor. Se encontrar um fusível fundido. Deve ser substituído por outro de igual calibre.

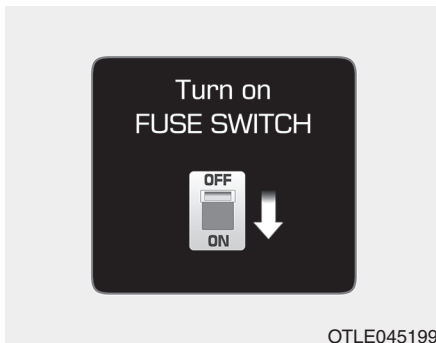
Interruptor dos fusíveis



Coloque sempre o fusível na posição ON.

Se colocar o interruptor na posição OFF, alguns elementos como o sistema de áudio e o relógio digital terão que ser reconfigurados e a chave inteligente pode não funcionar corretamente.

i Informações

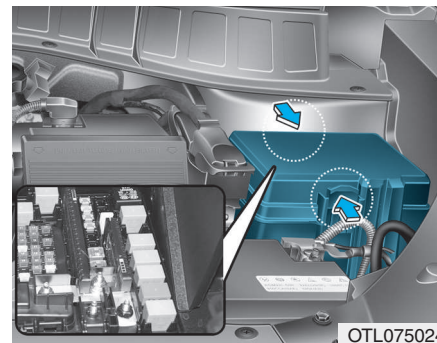


Se o interruptor dos fusíveis estiver desligado (OFF), surge a mensagem acima.

⚠ CUIDADO

- Mantenha sempre o interruptor dos fusíveis na posição ON, enquanto for a conduzir o veículo.
- Coloque o interruptor dos fusíveis na posição OFF quando o veículo estiver estacionado durante mais de um mês para não descarregar a bateria.
- Não manipule repetidamente o interruptor dos fusíveis. O interruptor dos fusíveis pode gastar-se.

Substituição no painel de fusíveis do compartimento do motor



1. Desligue o motor e todos os outros interruptores.
2. Desligue todos os interruptores.
3. Retire a tampa do painel de fusíveis carregando na patilha e puxando-a para cima.

4. Inspeccione o fusível removido e substitua-o se estiver fundido. Para remover ou colocar o fusível, utilize o saca-fusíveis do painel do compartimento do motor.

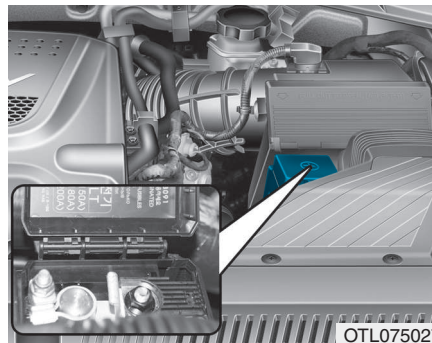
5. Coloque um novo fusível com a mesma classificação calorífica e certifique-se de que fica bem fixo pelos prendedores.

Se encaixar com dificuldade, recomendamos consultar um concessionário autorizado HYUNDAI.

CUIDADO

Depois de verificar a caixa de fusíveis no compartimento do motor, feche bem a tampa da caixa de fusíveis até encaixar produzindo um ruído de clique. Se o não fizer, pode entrar água no interior da caixa, o que poderia causar uma avaria do sistema elétrico.

Fusível principal



Se o multifusível estiver fundido, terá de removê-lo fazendo o seguinte:

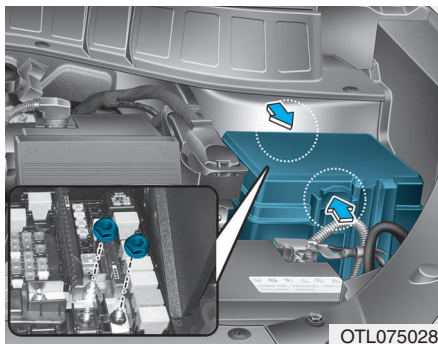
1. Desligue o motor.
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Desaperte os parafusos mostrados na figura acima.
4. Substitua o fusível por um novo com a mesma amperagem.
5. Reinstale executando os passos anteriores pela ordem inversa.

Informações

Se o fusível principal estiver queimado.

Mesmo que o fusível do compartimento do motor e o fusível interior não estiverem queimados, é possível que o fusível principal esteja queimado se o sistema elétrico não funcionar. O fusível principal está ligado a outras peças e ao sistema. Recomendamos contactar um concessionário autorizado HYUNDAI.

Multifusível












Se o multifusível fundir, pode ser removido da seguinte forma:







1. Desligue o cabo negativo da bateria.
2. Retire as porcas conforme se vê na imagem acima.
3. Substitua o fusível por um novo com a mesma classificação calorífica.
4. Reinstale pela ordem inversa da remoção.





i Informações









Se o multifusível estiver fundido, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.



Painel de fusíveis do lado do condutor

Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
A/CON 1		7,5A	Módulo de controlo A/C, ionizador do combinado, bloco de junção E/R (RELÉ. 4/5/13 – AQUECIMENTO PTC AQUECIMENTO 3/PTC AQUECIMENTO 2 / Relé do ventilador)
ESCOVA ÓCULO TRASEIRO		15A	Motor da escova do óculo traseiro, caixa de relés ICM (relé da escova do óculo traseiro)
MÓDULO 6		10A	BCM, módulo de controlo da chave inteligente
DISPOSITIVO DE LAVAGEM		15A	Interruptor multifunções (& velocidade mínima do limpa para-brisas & interruptor do dispositivo de lavagem)
MÓDULO 5		7,5A	BCM, sensor do estacionamento à retaguarda, alavanca das mudanças ATM, 4WD ECM, interruptor do elemento de absorção da força de impacto, interruptor da consola, radar de deteção do ponto cego ESQ/DIR
A/BAG		15A	Módulo de controlo SRS
MÓDULO 1		10A	BCM, módulo de controlo da chave inteligente, unidade principal A/V & navegação, monitor do áudio, teclado, AMP, interruptor dos retrovisores laterais elétricos
ARRANQUE		10A	[Sem chave inteligente & IMOB.] Caixa de relés ICM (relé do alarme antirroubo) [Com chave inteligente / IMOB.] Interruptor de alcance da caixa de velocidade, ECM, bloqueio da ignição & interruptor da embraiagem, módulo de controlo da chave inteligente, bloco de junção E/R (RELÉ 11 – relé de arranque)
MÓDULO 7		7,5A	Aquecimento do banco traseiro, módulo de controlo de ventilação do banco dianteiro, módulo de controlo de aquecimento do banco dianteiro

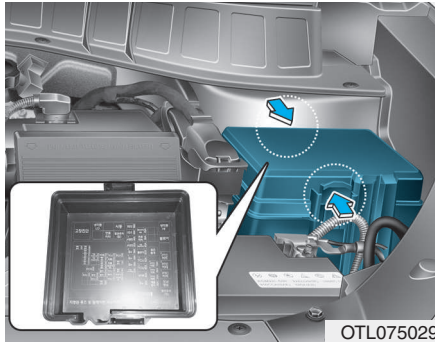
Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
AQUEC VOLANTE		15A	BCM
MÓDULO 8	⁸ MODULE	7,5A	Solenóide da chave, chave inteligente do condutor/passageiro, manípulo exterior, interruptor do painel central, espelho retrovisor elétrico do condutor/passageiro
MÓDULO 4	⁴ MODULE	7,5A	Módulo de controlo A/C, interruptor do elemento de absorção da força de impacto, espelho electrocrómico, unidade principal de A/V & navegação, conector de ligação de dados, aquecimento do banco traseiro, módulo de controlo de ventilação do banco dianteiro, módulo de controlo de aquecimento do banco dianteiro, faróis automáticos, módulo do dispositivo de nivelamento, atuador do dispositivo de nivelamento dos faróis ESQ/DIR
A/BAG IND	IND 	7,5A	Combinado de instrumentos
MÓDULO 3	³ MODULE	10A	BCM, alavanca das mudanças ATM, interruptor da luz de travagem (GSL)
CHAVE INTELIGENTE 1	¹ SMART KEY	15A	Módulo de controlo da chave inteligente
4WD		20A	4WD ECM
PORTA DA MALA ABERTA		10A	[Sem porta elétrica da mala] Fecho da porta da mala [Com porta da mala elétrica] Fecho da porta elétrica da mala
AQUEC BANCO TRAS	RR 	15A	Aquecimento do banco traseiro
MDPS	 1	7,5A	Unidade MDPS

Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
CHAVE INTELIGENTE 3	³ SMART KEY	7,5A	Módulo do imobilizador, módulo de controlo da chave inteligente
COMBINADO	CLUSTER	7,5A	Combinado de instrumentos, ILU. alavanca das mudanças ATM
ISQUEIRO		15A	Tomada de alimentação dianteira & isqueiro
CHAVE INTELIGENTE 2	² SMART KEY	10A	Módulo do imobilizador, módulo de controlo da chave inteligente, interruptor do botão start/stop,
MULTIMÉDIA	MULTI MEDIA	15A	Áudio, unidade principal A/V & navegação, monitor, teclado
LUZ HABITÁCULO		10A	Luz do porta-luvas, chave de ignição III & interruptor de aviso da porta, luz da mala, interruptor da luz de conveniência dianteira ESQ/DIR, luz de habitáculo, luz da consola frontal, luz pessoal dos passageiros da retaguarda ESQ/DIR
FECHADURA DAS PORTAS		20A	Relé de bloqueio das portas, relé de desbloqueio das portas
TETO DA ABRIR 2	² 	20A	Teto de abrir panorâmico
TOMADA DE ALIMENTAÇÃO	POWER OUTLET	20A	Tomada de alimentação dianteira & isqueiro
INTERRUPTOR DOS TRAVÕES	BRAKE SWITCH	7.5A	Interruptor da luz de travagem, módulo de controlo da chave inteligente

Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
MEMÓRIA 2	² MEMORY	10A	Luzes automáticas & foto sensor, conector de ligação de dados, sensor UIP, módulo de controlo A/C, combinado de instrumentos, espelho electrocrómico, BCM, caixa de relés ICM (relé de rebatimento/abertura dos espelhos retrovisores laterais)
BANCO ELÉT/PASS	PASS 	30A	interruptor manual do banco do passageiro
AQUEC BANCO FRT	FRT 	20A	Módulo de controlo de ventilação do banco dianteiro, módulo de controlo de aquecimento do banco dianteiro
TETO DE ABRIR 1	¹ 	20A	Teto de abrir panorâmico
MÓDULO 2	² MODULE	20A	Bloco PCB (Fusível - F45/F49/F50/F52/F53)
LUZ NEVOEIRO RETAG	RR 	10A	Caixa de relés ICM (relé da luz de nevoeiro de retaguarda)
A/CON 2	² 	7.5A	Módulo de controlo A/C
AQUECIMENTO RETROVISOR		10A	ECM (G4FJ). módulo de controlo A/C, retrovisor lateral elétrico do condutor/passageiro
BANCO ELÉT/COND	DRV 	30A	Interruptor manual do banco do condutor
VIDROS ELÉT. SEGURANÇA	SAFETY 	25A	Módulo do vidro elétrico de segurança do condutor

Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
VIDRO ELÉT DIR		25A	Interruptor principal dos vidros elétricos, interruptor do vidro elétrico do passageiro
VIDRO ELÉT ESQ		25A	Interruptor principal dos vidros elétricos
AMP	AMP	25A	AMP

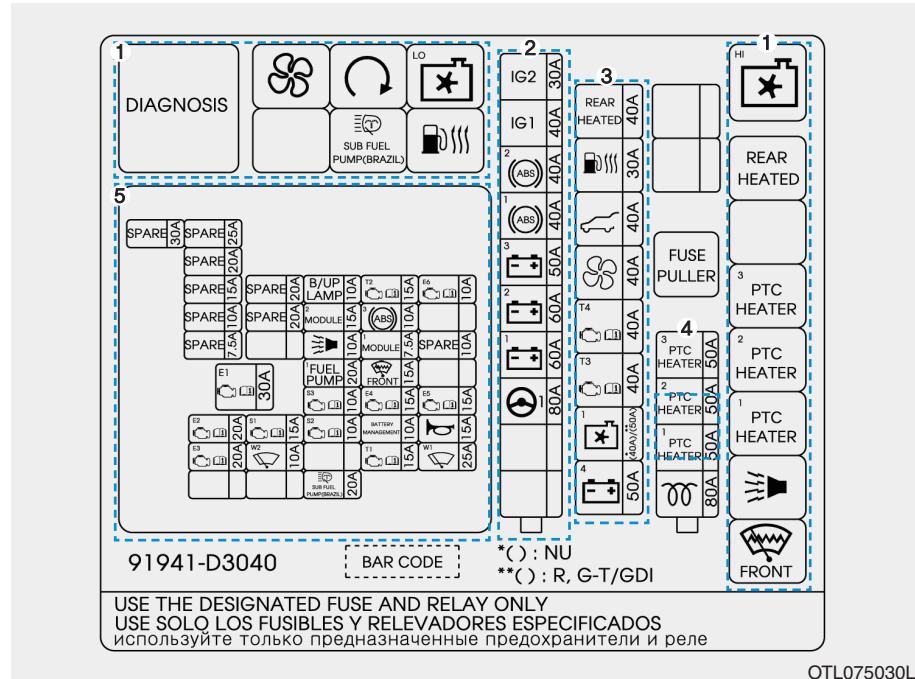
Painel de fusíveis compartimento do motor











O nome e a capacidade dos fusíveis/relés são indicados na etiqueta colocada na parte interior da tampa do painel de fusíveis/relés.










i Informações






Nem todas as descrições dos painéis de fusíveis deste manual poderão ser aplicáveis ao seu veículo. As descrições são as correctas no momento da impressão. Ao inspecionar um painel de fusíveis do seu veículo, consulte a respectiva etiqueta.





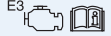

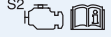








Painel principal de fusíveis no compartimento do motor



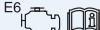

	Nome do relé	Símbolo	Tipo
Relé (1)	Relé da velocidade máxima da ventoinha de refrigeração		MINI
	Relé do desembaciador do óculo traseiro	REAR HEATED	MICRO
	Relé de aquecimento PTC #3	³ PTC HEATER	MICRO
	Relé de aquecimento PTC #2	² PTC HEATER	MICRO
	Relé de aquecimento PTC #1	¹ PTC HEATER	MICRO
	Relé da buzina do alarme antirroubo		MICRO
	Relé do descongelador do para-brisas		MICRO
	Relé da velocidade mínima da ventoinha de refrigeração		MICRO
	Relé de aquecimento do filtro de combustível		MICRO
	Relé de arranque		MICRO
	Relé do dispositivo de lavagem dos faróis		MICRO
	Relé sub da bomba de combustível	SUB FUEL PUMP	MICRO
Relé do ventilador		MICRO	

	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
MULTI FUSÍVEL-1 (2)	MDPS	 1	80A	RELÉ 13 (relé do ventilador)
	B+ 1	1 	60A	[Sem chave inteligente] interruptor da ignição, [Com chave inteligente] bloco PCB (relé PDM (IG1)/PDM (ACC))
	B+ 2	2 	60A	RELÉ 11 (relé de arranque), [Sem chave inteligente] interruptor da ignição. [Com chave inteligente] bloco PCB (relé PDM (IG2))
	B+ 3	3 	50A	RELÉ 2 (relé do desembaciador do óculo traseiro)
	ABS 1	1 	40A	Unidade MDPS
	ABS 2	2 	40A	Bloco de junção inteligente (ARISU-LT IPS 1 (4CH), IPS 2 (2CH), IPS 3 (2CH), IPS 4 (1CH), fusível - F50)
	IG1	IG1	40A	Bloco de junção inteligente (ARISU-LT IPS 5 (4CH), IPS 6 (2CH), IPS 7 (2CH), IPS 8 (1CH), IPS 9 (2CH), fusível - F19/F28/F35/F42)
	IG2	IG2	30A	Bloco de junção inteligente (fusível - F23/F32/F39/F40/F46, Relé dos vidros elétricos (fusível - F47/F49))
FUSÍVEL (3)	B+ 4	4 	50A	Bloco de junção inteligente (fusível - F14/F21/F22/F31/F38/F45, fusível do dispositivo de corte automático da corrente de fuga - F29/F30/F36)
	VENTOINHA DE REFRIGERAÇÃO 1	1 	40A 50A	Módulo de controlo ESC, conector de verificação múltipla
	TCU 3	T3 	40A	Módulo de controlo ESC, conector de verificação múltipla

	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
FUSÍVEL (3)	TCU 4		40A	[G4NA/F4NA/G4NC] RELÉ 1 (relé da velocidade máxima da ventoinha de refrigeração), RELÉ. 9 (relé da velocidade mínima da ventoinha de refrigeração) [G4NFJ/D4HA] RELÉ.1 (relé da velocidade máxima da ventoinha de refrigeração), RELÉ 9 (relé da velocidade mínima da ventoinha de refrigeração)
	VENTILADOR		40A	RELÉ 6 (relé de aquecimento PTC 1)
	PORTA DA MALA ABERTA		40A	RELÉ 5 (relé de aquecimento PTC 2)
	AQUECIMENTO FILTRO COMBUSTÍVEL		30A	RELÉ 4 (relé de aquecimento PTC 3)
	AQUECIMENTO TRAS.	REAR HEATED	40A	Unidade do relé de incandescência
MULTI FUSÍVEL-2 (D4HA) (4)	INCANDESCÊNCIA		80A	[G4FJ] TCM
	AQUECIMENTO PTC 1	¹ PTC HEATER	50A	[G4FJ] TCM
	AQUECIMENTO PTC 2	² PTC HEATER	50A	Módulo da porta elétrica da mala
	AQUECIMENTO PTC 3	³ PTC HEATER	50A	RELÉ 10 (relé de aquecimento do filtro de combustível)

	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
FUSÍVEL (5)	RELÉ DO LAVA-FARÓIS		20A	Caixa de junção E/R (RELÉ 12A – relé do dispositivo de lavagem dos faróis)
	BOMBA COMBUSTÍVEL SUB	SUB FUEL PUMP	20A	[F4NA] Caixa de junção E/R (RELÉ 12B – relé sub da bomba de combustível)
	LIMPA PARA-BRISAS 1	w1 	25A	[Sem chave inteligente] interruptor da ignição, [Com chave inteligente] relé PDM (IG2)
	TCU 1	T1 	15A	PCM/ECM/TCM
	LIMPA PARA-BRISAS 2	w2 	10A	Relé do limpa para-brisas Máx/Mín, BCM, PCM/ECM (G4NA/F4NA)
	ECU 3	E3 	20A	[G4NA/F4NA/G4NC/G4FJ] PCM/ECM
	BUZINA		15A	Relé da buzina
	AMS	BATTERY MANAGEMENT	10A	[G4NA/F4NA/D4HA] Sensor da bateria
	SENSOR 2	S2 	10A	[G4NA/F4NA] Relé da bomba de combustível, válvula de controlo do óleo #1/#2, válvula solenoide de admissão variável, sensor da posição da árvore de cames #1/#2, válvula solenoide de controlo de purga, Bloco de junção E/R (RELÉ 12B – relé sub da bomba de combustível) [G4NC] Relé da bomba de combustível, válvula de controlo do óleo #1/#2, válvula solenoide de admissão variável, sensor da posição da árvore de cames #1/#2, válvula solenoide de controlo de purga [G4FJ] Relé da bomba de combustível, válvula de controlo do óleo #1/#2, válvula solenoide de controlo de purga [D4HA] Relé da bomba de combustível, sensor da posição da cambota, válvula solenoide de desvio para refrigeração EGR, interruptor da luz de travagem, Bloco de junção E/R (RELÉ 6 – relé de aquecimento PTC 1)

	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
FUSÍVEL (5)	SENSOR 1	S ¹ 	15A	[G4NA/F4NA] Sensor de oxigénio (para cima/para baixo) PCM/ECM, sensor de oxigénio (para cima/para baixo) [D4HA] Sensor lambda #1/#2, atuador eletrónico VGT, válvula reguladora da pressão da rampa, válvula reguladora da pressão do combustível, sensor PM (partículas de matéria)
	ECU 2	E ² 	20A	[G4NA/F4NA/G4NC] Bobina de ignição #1/#2/#3/#4, condensador [G4FJ] bobina de ignição #1/#2/#3/#4 [D4HA] ECM
	ECU 5	E ⁵ 	15A	[G4NC/G4FJ] PCM/ECM
	ECU 4	E ⁴ 	15A	PCM/ECM
	SENSOR 3	S ³ 	10A	[G4NA/F4NA] Injetor #1/#2/#3/#4, bloco de junção E/R (RELÉ 1 - relé da ventoinha de refrigeração Máx/Mín) [G4NC] bloco de junção E/R (RELÉ 1 - relé da ventoinha de refrigeração Máx/Mín) [G4FJ] Válvula solenoide de controlo RCV; interruptor de vácuo dos travões, bloco de junção E/R (RELÉ 1 - relé da ventoinha de refrigeração Máx/Mín) [D4HA] Sensor do fluxo de massa de ar, válvula solenoide da bomba do óleo, bloco de junção E/R (RELÉ 1 - relé da ventoinha de refrigeração Máx/Mín)
	DESCONGELADOR	 FRONT	15A	Bloco de junção E/R (RELÉ 8 - relé do descongelador do para-brisas)
BOMBA DE COMBUSTÍVEL 1	¹ FUEL PUMP	20A	Relé da bomba de combustível	

	Nome do fusível	Símbolo	Capacidade do fusível	Circuito protegido
FUSÍVEL (5)	MÓDULO 1	¹ MODULE	7,5A	[D4HA] Unidade do relé de incandescência, sensor de aviso do filtro de combustível, bloco de junção E/R (RELÉ 10 – relé de aquecimento do filtro de combustível)
	BUZINA ALARME		10A	Bloco de junção E/R (RELÉ 7 – relé da buzina do alarme)
	ABS 3	³ 	10A	Módulo de controlo ESC
	MÓDULO 2	² MODULE	15A	[G4FJ] Bomba de vácuo
	ECU 6	^{E6} 	10A	PCM/ECM
	TCU 2	^{T2} 	15A	[T/A] TCM, interruptor de alcance da caixa de velocidades, [T/M] interruptor da luz de marcha atrás
	LUZ DE MARCHA ATRÁS	B/UP LAMP	10A	[T/A] PCM/TCM, interruptor de alcance da caixa de velocidades, [T/M] interruptor da luz de marcha atrás

LÂMPADAS DE LUZES

AVISO

Trabalhar nas luzes

Antes de iniciar o trabalho envolvendo as luzes do veículo, acione o travão de estacionamento com firmeza, verifique se o botão start/stop se encontra na posição OFF e desligue as luzes para evitar um movimento repentino do veículo e para não queimar os dedos nem apanhar um choque eléctrico.

Utilize apenas as lâmpadas com o consumo em watts indicado.

CUIDADO

Lembre-se de substituir a lâmpada fundida por uma com o mesmo consumo em watts. Caso contrário, pode danificar o sistema de fusíveis ou de ligações eléctricas.

CUIDADO

Se não tiver as ferramentas necessárias, as lâmpadas correctas e conhecimentos suficientes, contacte um Reparador Autorizado hyundai. Em muitos casos, é difícil substituir lâmpadas das luzes do veículo, visto ser necessário remover outras peças do veículo antes de chegar a uma lâmpada. É o que acontece, por exemplo, quando é necessário remover o conjunto do farol para poder aceder à(s) lâmpada(s).

A remoção/instalação do conjunto do farol pode resultar em danos para o veículo.

NOTA

Depois de conduzir à chuva ou de lavar o veículo, as lentes dos faróis e dos farolins podem ficar embaciadas. Esta situação é causada pela diferença de temperatura interna e externa da luz, sendo semelhante à condensação observada nos vidros dentro do veículo quando chove. Não indica qualquer problema no seu veículo.

Se entrar água no circuito da lâmpada, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

✳ Alteração do sentido do trânsito (para a Europa)

A distribuição do feixe luminoso das luzes de médios é assimétrica. Se viajar para um país onde o trânsito circula na mão contrária, este feixe assimétrico irá encandear os condutores que circulam na direção oposta. Se viajar para um país onde o trânsito circula na mão contrária, este feixe assimétrico irá encandear os condutores que circulam na direção oposta. Sistema automático de mudança, película adesiva, rebaixamento do foco luminoso). Estes faróis foram projetados de forma a não encandear os condutores que circulam na faixa contrária. Por isso, não precisa de alterar os faróis do seu carro, caso viaje para um país onde o trânsito circula com mudança de mão.

Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de nevoeiro

Tipo A



- (1) Farol (médios)
- (2) Farol (máximos)
- (3) Luz indicadora de mudança de direção
- (4) Luz de presença
- (5) Luz de condução diurna
- (6) Luz de nevoeiro

Tipo B



- (1) Farol (médios)
- (2) Farol (máximos)
- (3) Luz indicadora de mudança de direção
- (4) Luz de presença
- (5) Luz de condução diurna
- (6) Luz de nevoeiro
- (7) Luz estática de viragem (se equipado)



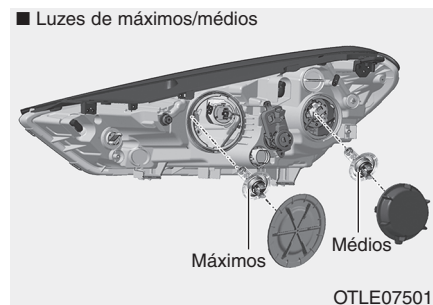
OLMB073042L

Farol e luz estática de viragem (Tipo B)

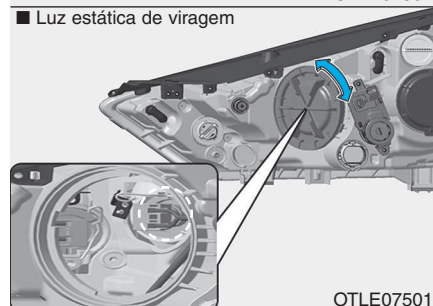
⚠ AVISO

- **Manuseie as lâmpadas de halogénio com cuidado. As lâmpadas de halogénio contêm gás pressurizado pelo que podem projetar estilhaços de vidro, caso se partam, podendo causar ferimentos.**
- **Quando mudar uma lâmpada use óculos de proteção. Deixe a lâmpada arrefecer primeiro, antes de lhe tocar.**

- Manuseie-as sempre com cuidado, evitando riscos e abrasões. Se as lâmpadas estiverem acesas, evite o contacto com líquidos.
- Nunca toque no vidro com as mãos desprotegidas. O óleo residual pode provocar o sobreaquecimento e rebentamento de uma lâmpada acesa.
- Mexa na lâmpada apenas ao instalá-la num farol.
- Se uma lâmpada apresentar danos ou rachas, substitua-a imediatamente e inutilize-a com cuidado.



OTLE075013



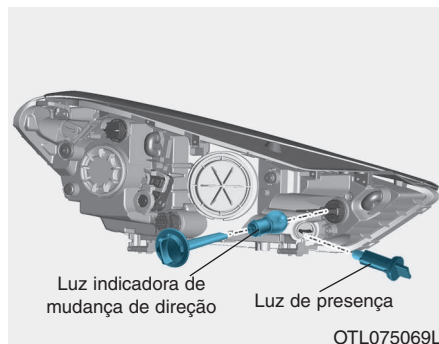
OTLE075015

1. Abra o capô
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retire a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.

4. Desligue o conector do casquilho da lâmpada.
5. Solte o arame de retenção da lâmpada, carregando na extremidade e empurrando-o para cima.
6. Retire a lâmpada do conjunto do farol.
7. Instale uma lâmpada nova e prenda o arame de retenção da lâmpada, alinhando o arame com a ranhura na lâmpada.
8. Ligue o conector do casquilho da lâmpada.
9. Instale a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido dos ponteiros do relógio.

i Informações

O foco dos faróis deve ser ajustado a seguir a um acidente ou se o conjunto ótico tiver que ser novamente instalado, devendo esse trabalho ser realizado por um concessionário HYUNDAI.

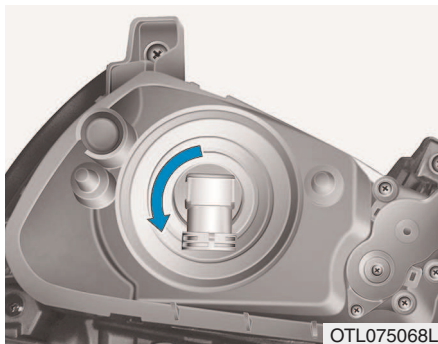


Luz indicadora de mudança de direção/Luz de presença (Tipo A)

1. Abra o capô
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retire o casquilho do conjunto, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras do conjunto.

4. Retire a lâmpada do casquilho, pressionando-a e fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do casquilho. Puxe a lâmpada para fora do casquilho.
5. Introduza uma lâmpada nova inserindo-a no casquilho e fazendo-a rodar até encaixar.
6. Instale o casquilho no conjunto alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras do conjunto.
7. Introduza o casquilho no interior do conjunto e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Farol de nevoeiro

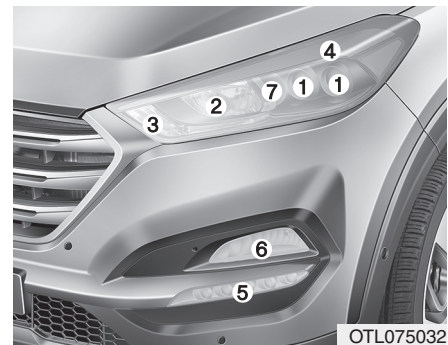


1. Retire a tampa por baixo do para-choques.
2. Passe a mão por trás do para-choques dianteiro.
3. Desligue o conector de alimentação do casquilho.
4. Retire da caixa o casquilho da lâmpada, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras da caixa.

Luz de posição (Tipo B) / Luz de condução diurna

Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Tipo C



- (1) Farol (médios)
- (2) Farol (máximos)
- (3) Luz indicadora de mudança de direção
- (4) Luz de presença
- (5) Luz de condução diurna
- (6) Luz de nevoeiro
- (7) Luz estática de viragem

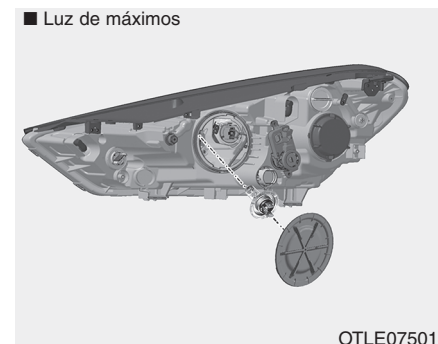


Farol
(máximos, lâmpada de halogênio)

⚠ AVISO

- **Manuseie as lâmpadas de halogênio com cuidado. As lâmpadas de halogênio contêm gás pressurizado pelo que podem projetar estilhaços de vidro, caso se partam, podendo causar ferimentos.**
- **Quando mudar uma lâmpada use óculos de proteção. Deixe a lâmpada arrefecer primeiro, antes de lhe tocar.**

- Manuseie as lâmpadas sempre com cuidado e evite riscos e abrasões. Se as lâmpadas estiverem acesas, evite o contacto com líquidos.
- Evite tocar no vidro diretamente com as mãos. O óleo residual deixado pelo contacto com a pele pode causar o sobreaquecimento da lâmpada que poderia explodir.
- As lâmpadas só devem ser ligadas quando instaladas nos faróis.
- Se uma lâmpada ficar danificada ou rachada, substitua-a imediatamente e elimine-a de forma adequada.



1. Abra o capô
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retire a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio.
4. Desligue o conector do casquilho da lâmpada.
5. Solte o arame de retenção da lâmpada, carregando na extremidade e empurrando-o para cima.
6. Retire a lâmpada do conjunto do farol.

7. Instale uma lâmpada nova e prenda o arame de retenção da lâmpada, alinhando o arame com a ranhura na lâmpada.

8. Ligue o conector do casquilho da lâmpada.

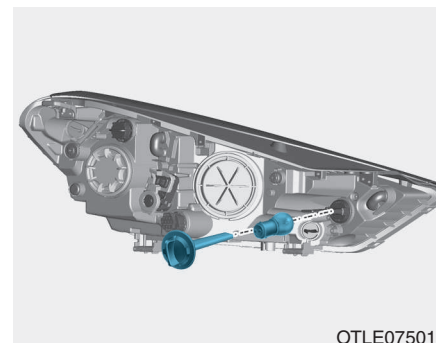
9. Instale a tampa da lâmpada fazendo-a rodar no sentido dos ponteiros do relógio.

Farol (médios, Tipo LED)

Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

i Informações

O foco dos faróis deve ser ajustado a seguir a um acidente ou se o conjunto ótico tiver que ser novamente instalado, devendo esse trabalho ser realizado por um concessionário HYUNDAI.



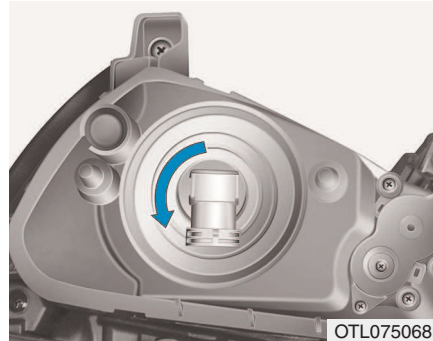
OTLE075019

Luz indicadora de mudança de direção

1. Abra o capô
2. Desligue o cabo negativo da bateria.
3. Retire o casquilho do conjunto, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras do conjunto.

4. Retire a lâmpada do casquilho, pressionando-a e fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do casquilho. Puxe a lâmpada para fora do casquilho.
5. Introduza uma lâmpada nova inserindo-a no casquilho e fazendo-a rodar até encaixar.
6. Instale o casquilho no conjunto alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras do conjunto.
7. Introduza o casquilho no interior do conjunto e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.

Farol de nevoeiro



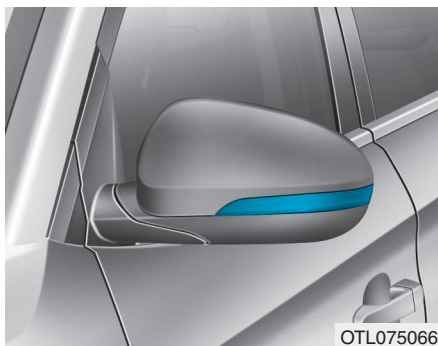
1. Retire a tampa por baixo do para-choques.
2. Passe a mão por trás do para-choques dianteiro.
3. Desligue o conector de alimentação do casquilho.
4. Retire da caixa o casquilho da lâmpada, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras da caixa.

Luz de presença/Luz de condução diurna/Luz estática de viragem

Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

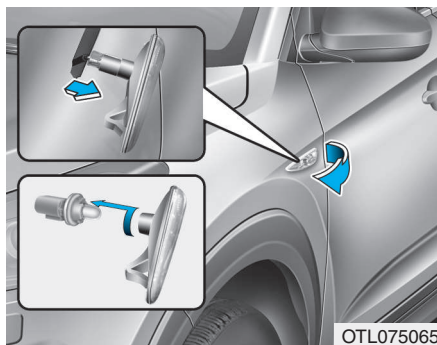
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direção laterais

Tipo A



Se a luz não acender, recomendamos mandar verificar o sistema num concessionário autorizado HYUNDAI.

Tipo B

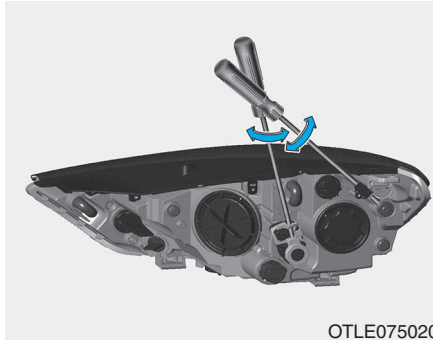


1. Remova o conjunto da luz do veículo retirando a lente com uma cunha e puxando o conjunto para fora.
2. Desligue o conector eléctrico da lâmpada.
3. Separe o suporte e a lente rodando o primeiro no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, até as patilhas do suporte ficarem alinhadas com as ranhuras da lente.
4. Retire a lâmpada puxando-a a direito para fora.

5. Coloque a nova lâmpada no suporte.
6. Volte a montar o suporte e a lente.
7. Ligue o conector eléctrico da lâmpada.
8. Reinstale o conjunto na luz na carroçaria do veículo.

Alinhamento dos faróis e luzes de nevoeiro dianteiras (para a Europa)

Regulação dos faróis



1. Encha os pneus até alcançar a pressão especificada e retire todas as cargas do veículo, exceto o condutor, o pneu sobresselente e as ferramentas.
2. O veículo deverá estar estacionado numa superfície plana.

3. Desenhe no painel duas linhas verticais (cada uma delas passando pelo centro de cada uma das lâmpadas dos faróis) e uma linha horizontal (atravessando o centro das lâmpadas dos faróis).

4. Com os faróis e a bateria em funcionamento normal, faça incidir o feixe dos faróis sobre o painel de modo a que a porção mais luminosa incida sobre as linhas verticais e horizontal.

5. Para apontar o feixe das luzes de médios para a esquerda ou para a direita, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário. Para apontar o feixe das luzes de médios para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

Para apontar o feixe das luzes de máximos para cima ou para baixo, rode o afinador no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário.

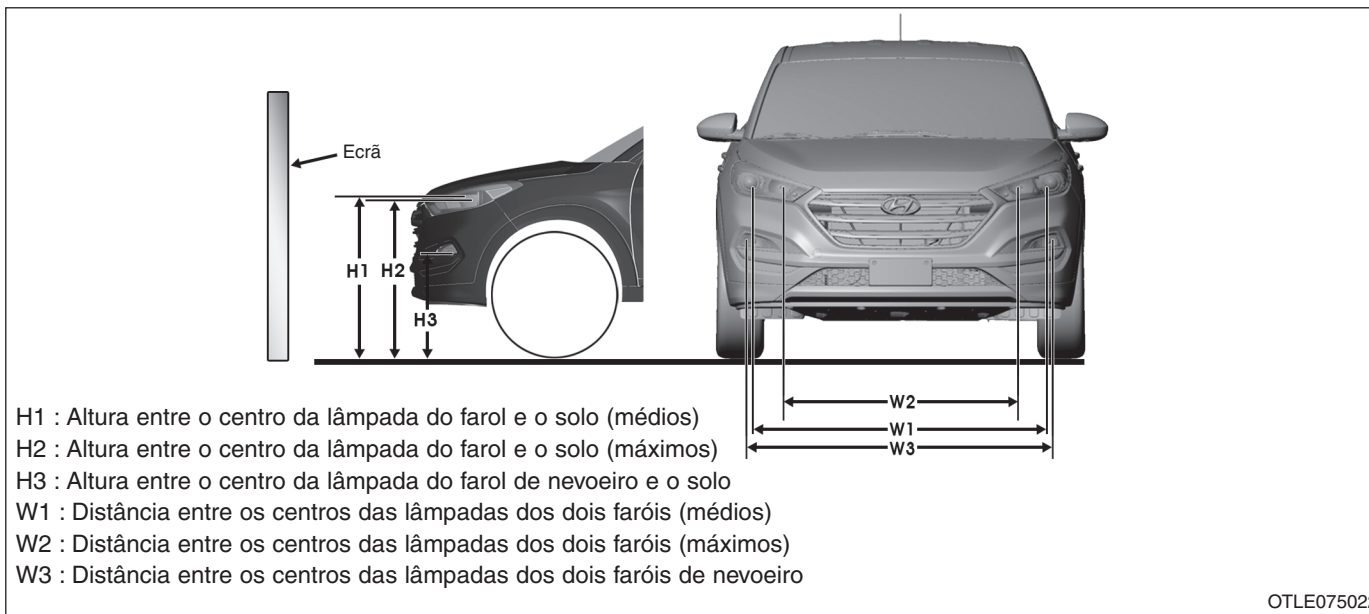
Regulação dos faróis de nevoeiro



Os faróis de nevoeiro podem ser regulados da mesma forma que os faróis principais.

Com os faróis de nevoeiro e bateria em funcionamento normal, faça incidir o feixe dos faróis de nevoeiro sobre o painel. Para fazer subir ou descer o feixe dos faróis de nevoeiro rode o comando no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário respectivamente.

Ponto de regulação



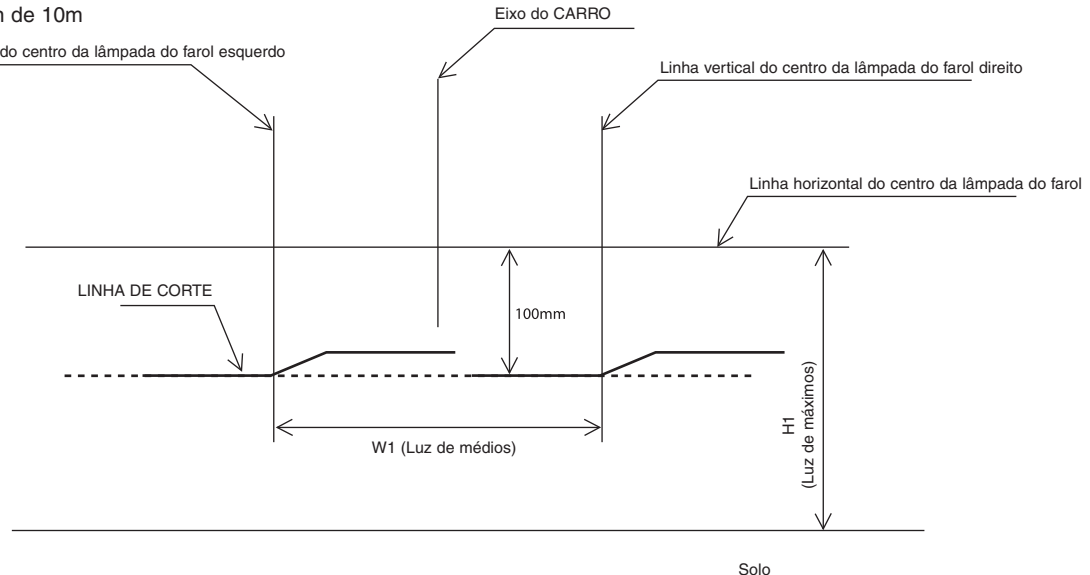
OTLE075022

Unit: mm (polegadas)

Estado do veículo	Tipo de lâmpada	H1	H2	H3	W1	W2	W3
Sem condutor	Halogénio/HID	886 (34.89)	862 (33.94)	578 (22.76)	1502 (59.13)	1208 (47.56)	1474 (58.03)
	LED	884 (34.80)			1494 (58.82)		
Com condutor	Halogénio/HID	879 (34.60)	855 (33.66)	571 (22.48)	1502 (59.13)	1208 (47.56)	1474 (58.03)
	LED	877 (34.53)			1494 (58.82)		

Farol de médios (LHD)

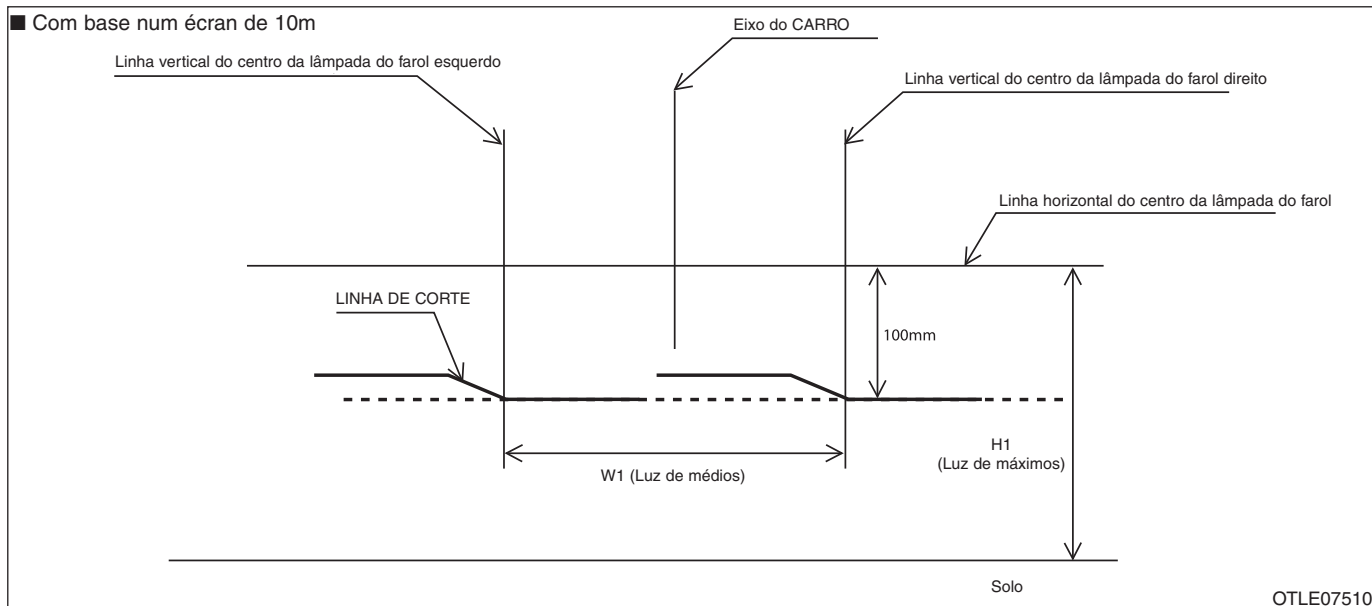
■ Com base num écran de 10m



OTLE075100

1. Ligue as luzes de médios sem o condutor a bordo.
2. A linha de recorte deve ser projectada na linha de recorte indicada na imagem.
3. Quando regular os faróis de médios, a regulação vertical deve ser realizada depois de concluída a regulação horizontal.
4. Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de nivelamento dos faróis, ajuste o interruptor do dispositivo de nivelamento dos faróis com 0 posições.

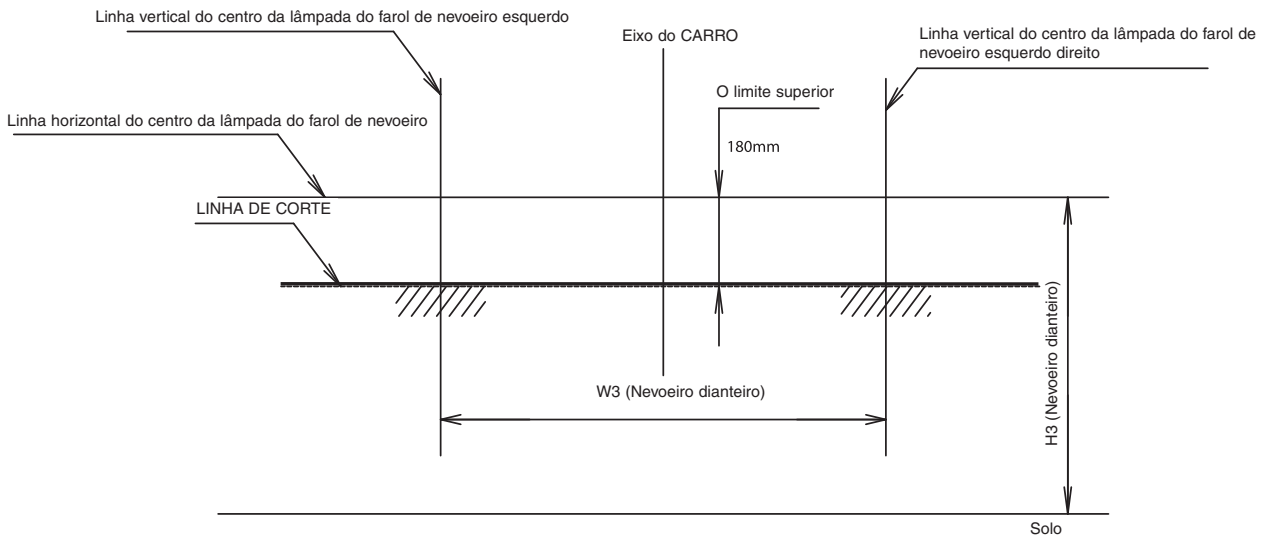
Farol de médios (RHD)



1. Ligue as luzes de médios sem o condutor a bordo.
2. A linha de recorte deve ser projectada na linha de recorte indicada na imagem.
3. Quando regular os faróis de médios, a regulação vertical deve ser realizada depois de concluída a regulação horizontal.
4. Se o seu veículo estiver equipado com dispositivo de nivelamento dos faróis, ajuste o interruptor do dispositivo de nivelamento dos faróis com 0 posições.

Farol de nevoeiro dianteiro

- Com base num écran de 10m

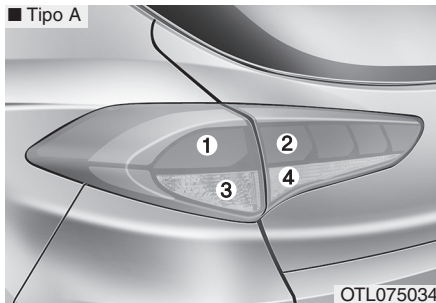


OTLE075102

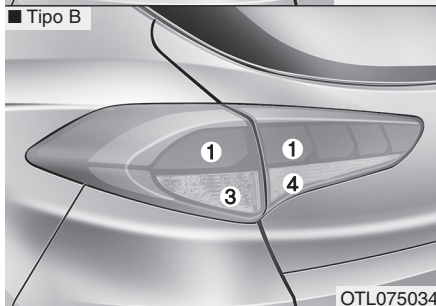
1. Ligue o farol de nevoeiro sem o condutor a bordo.
2. A linha de recorte deve ser projectada dentro do alcance permissível (zona sombreada)

Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros

■ Tipo A

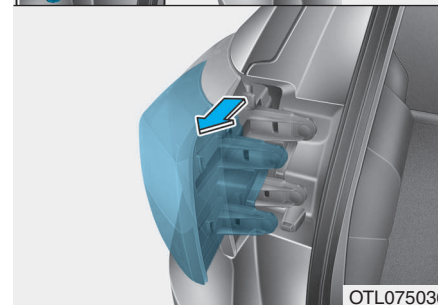
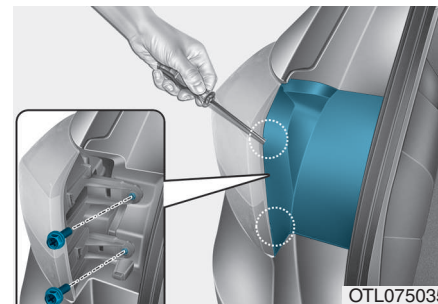


■ Tipo B



- (1) Luz de travagem/
Luz de retaguarda
- (2) Luz de retaguarda
- (3) Luz indicadora de mudança de
direção de retaguarda
- (4) Luz de marcha atrás

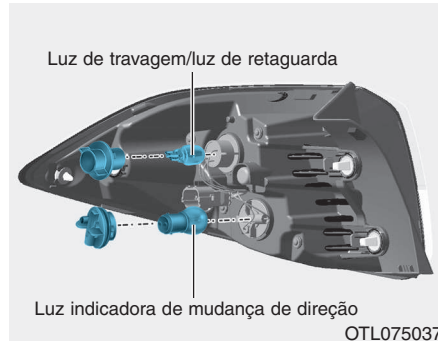
Luzes exteriores



Luz de travagem/ luz de retaguarda e luz indicadora de mudança de direção

1. Desligue o motor.
2. Abra a porta da mala.

- Desaperte os parafusos de fixação do conjunto ótico com uma chave Phillips.
- Retire o conjunto do farolim traseiro da carroçaria do veículo.



- Retire o casquilho do conjunto, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras do conjunto.
- Retire a lâmpada do casquilho, pressionando-a e fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do casquilho. Puxe a lâmpada para fora do casquilho.
- Introduza uma lâmpada nova inserindo-a no casquilho e fazendo-a rodar até encaixar.

- Instale o casquilho no conjunto alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras do conjunto. Introduza o casquilho no interior do conjunto e rode-o no sentido dos ponteiros do relógio.
- Volte a instalar o conjunto ótico na carroçaria do veículo.

Luz de travagem/luz de retaguarda (tipo LED)

Se a luz LED de travagem e de retaguarda não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

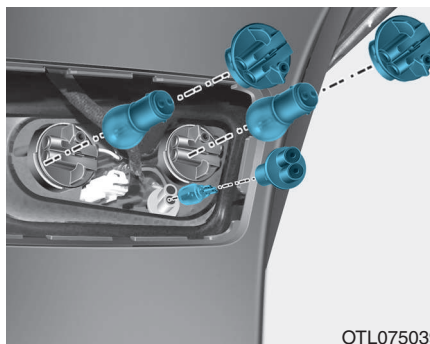
Luzes interiores



OTLE075016

Luz de retaguarda/Luz de marcha atrás

1. Desligue o motor.
2. Abra a porta da mala.
3. Retire a tampa de serviço usando uma chave de fendas.



OTL075039

4. Retire o casquilho do conjunto, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras do conjunto.
5. Puxe a lâmpada para fora do casquilho.
6. Introduza uma lâmpada nova no casquilho.
7. Instale o casquilho no conjunto, alinhando as patilhas do casquilho com as ranhuras do conjunto e rodando o casquilho no sentido dos ponteiros do relógio.
8. Volte a instalar o conjunto ótico na carroçaria do veículo.

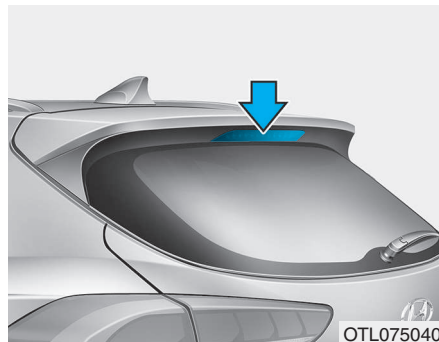
Luz de travagem e luz de retaguarda (tipo LED)

Se a luz LED de travagem e de retaguarda não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Luz de nevoeiro de retaguarda (se equipado)

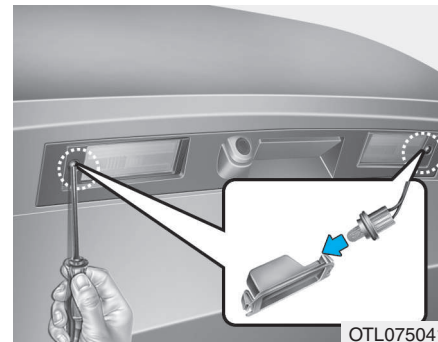
1. Retire o casquilho do conjunto, rodando-o no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas do casquilho se alinharem com as ranhuras do conjunto.
2. Retire a lâmpada do casquilho, pressionando-a e fazendo-a rodar no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio até as patilhas da lâmpada ficarem alinhadas com as ranhuras do casquilho. Puxe a lâmpada para fora do casquilho.
3. Introduza uma lâmpada nova no casquilho.
4. Volte a instalar o conjunto ótico na carroçaria do veículo.

Substituição da luz de travagem em posição elevada



Se a luz de travagem em posição elevada não funcionar, recomendamos que contacte um concessionário HYUNDAI.

Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula



1. Desaperte os parafusos de fixação da lente com uma chave de parafusos.
2. Retire a lente.
3. Retire a lâmpada puxando-a a direito para fora.
4. Instale uma lâmpada nova.
5. Volte a colocar a lente no lugar e fixe-a com a ajuda dos parafusos de fixação.

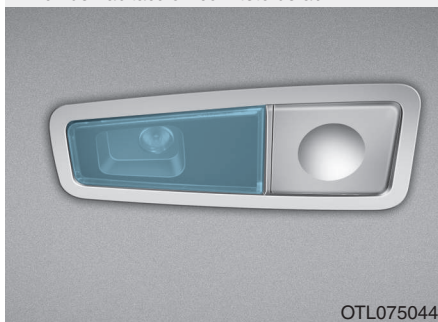
Substituição das lâmpadas das luzes interiores

Luzes de leitura de mapas e de habitáculo

■ Luz de leitura de mapas - com teto de abrir



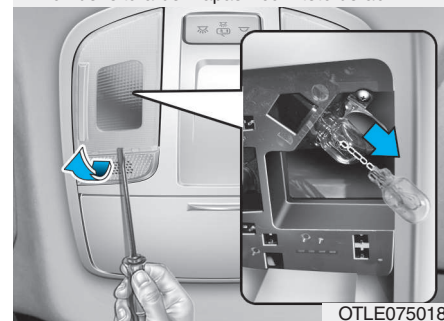
■ Luz de habitáculo - com teto de abrir



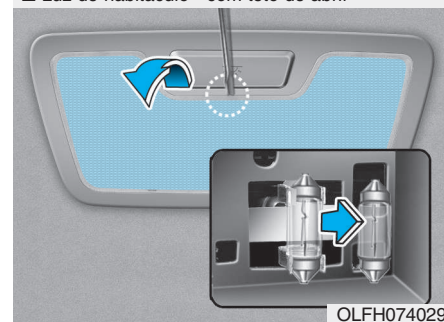
Se a luz LED não funcionar, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

Luzes de leitura de mapas, de habitáculo, do espelho de conveniência, da mala e do porta-luvas

■ Luz de leitura de mapas - com teto de abrir



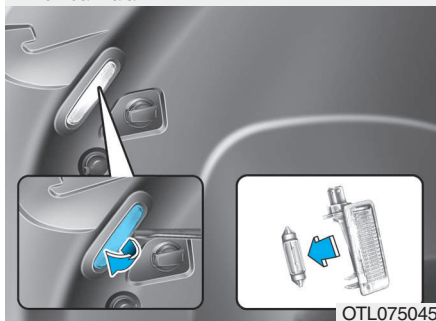
■ Luz de habitáculo - com teto de abrir



■ Luz do espelho de conveniência



■ Luz da mala



■ Luz do porta-luvas



NOTA

Tenha cuidado para não sujar nem danificar as lentes, as patilhas das lentes e as caixas de plástico.

1. Com a ajuda de uma chave de fendas plana, separe a lente cuidadosamente da respectiva caixa.
2. Retire a lâmpada puxando-a a direito para fora.
3. Instale uma lâmpada nova no casquilho.
4. Alinhe as patilhas da lente com as ranhuras da caixa e encaixe a lente no devido lugar.

Se as luzes não funcionarem, dirija-se a um concessionário HYUNDAI para resolver o problema.

CUIDADOS A TER COM O VISUAL

Cuidados a ter com o exterior

Precauções a ter com o exterior em geral

Siga sempre as instruções dos rótulos dos produtos químicos de limpeza ou polimento utilizados. Leia todos os avisos e chamadas de atenção do rótulo.

Lavagem a alta pressão

- Se utilizar dispositivos de lavagem a alta pressão, mantenha uma distância suficiente relativamente ao veículo.
Uma distância insuficiente ou uma pressão excessiva podem causar danos nos componentes ou levar à infiltração de água no interior do veículo.
- Não aplique os jatos de água do dispositivo de lavagem a alta pressão diretamente sobre a câmara, os sensores ou a zona circundante. O impacto causado pela água a alta pressão poderia afetar o normal funcionamento do sistema.
- Não aplique o bico do dispositivo de lavagem junto dos foles (tampas de borracha ou de plástico) nem dos conectores, pois o contacto com a água a alta pressão pode danificar estes elementos.

Manutenção do acabamento

Lavagem

Para ajudar a proteger o acabamento do veículo da ferrugem e da deterioração, lave-o bem e com frequência (pelo menos uma vez por mês) com água morna ou fria.

Se utilizar o veículo num percurso todo-o-terreno, lave-o após cada viagem. Preste especial atenção à remoção de sal, sujidade, lama ou outras matérias estranhas acumuladas. Mantenha sempre os orifícios de escoamento da parte inferior das portas limpos e desentupidos.

Se não forem removidos imediatamente, os insectos, o alcatrão, a seiva das árvores, os dejectos das aves, a poluição industrial e outros depósitos semelhantes podem danificar o acabamento do veículo.

A lavagem imediata com água poderá não ser suficiente para remover completamente esses depósitos. Utilize um sabão não-agressivo indicado para superfícies pintadas.

Após a lavagem, passe o veículo por água abundante morna ou fria. Não deixe o sabão secar no acabamento.

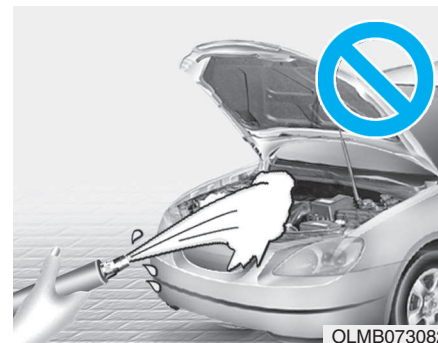
CUIDADO

- Não utilize um sabão forte, detergentes químicos ou água quente, nem lave o veículo directamente exposto à luz solar ou com a carroçaria quente.
- Quando lavar os vidros laterais do seu automóvel tenha cuidado, sobretudo se utilizar água alta pressão, para evitar que a água entre no veículo molhando o interior.
- De modo a evitar danos nas partes em plástico e nas lâmpadas, não as limpe com diluentes químicos ou detergentes fortes.

AVISO

Travões/embragem molhados

Depois de lavar o veículo, experimente os travões/embragem a baixa velocidade para verificar se foram afectados pela água. Se a eficácia dos travões/embragem for inferior à normal, seque os travões aplicando-os ligeiramente a baixa velocidade.



CUIDADO

- As lavagens com água no interior do compartimento do motor incluindo as lavagens com água a alta pressão podem provocar a avaria dos circuitos eléctricos situados no compartimento do motor.
- Nunca permita o contacto de água ou de outros líquidos com os componentes eléctricos/electrónicos no interior do veículo. Pode danificá-los.

Tratamento com cera

Aplique cera no veículo sem vestígios de água na pintura.

Lave e seque sempre o veículo antes de aplicar a cera. Utilize uma cera líquida ou em pasta de boa qualidade e siga as instruções do fabricante. Aplique cera em todo o acabamento metálico para protegê-lo e manter-lhe o brilho.

A remoção de óleo, alcatrão e materiais semelhantes com um tira-manchas tira também a cera do acabamento. Volte a aplicar cera nesses pontos, mesmo que o resto do veículo não necessite.

CUIDADO

- **A remoção de poeira ou sujidade da carroçaria com um pano seco risca o acabamento do veículo.**
- **Não utilize palha-de-aço, produtos de limpeza abrasivos ou detergentes fortes com agentes altamente alcalinos ou cáusticos em peças de alumínio cromado ou anodizado. Pode danificar o revestimento protector e causar a descoloração ou deterioração da pintura.**

Reparação de danos no acabamento

Repare imediatamente os riscos profundos ou picadas de gravilha na pintura do veículo. O metal exposto enferruja rapidamente, o que pode tornar a reparação mais cara.

NOTA

Se o veículo apresentar danos e precisar de reparação ou substituição de partes metálicas, certifique-se de que a oficina aplica materiais anticorrosão nas partes reparadas ou substituídas.

Manutenção de metal brilhante

- Para remover alcatrão e insectos, utilize um produto de remoção de alcatrão, e não um raspador ou outro objecto aguçado.
- Para proteger a superfície das partes de metal brilhante contra a corrosão, aplique um revestimento de cera ou um conservante de superfícies cromadas e puxe o brilho.
- Durante o Inverno ou em zonas costeiras, proteja as partes de metal brilhante com um revestimento mais forte de cera ou conservante. Se necessário, revista essas partes do veículo com vaselina não-corrosiva ou outro composto protector.

Manutenção da parte inferior da carroçaria

Os materiais corrosivos utilizados na remoção de gelo, neve e poeira podem acumular-se na parte inferior da carroçaria. Se não remover estes materiais, pode dar-se a corrosão acelerada de componentes com os tubos do combustível, o quadro, a chapa do piso do veículo e o sistema de escape, mesmo que tenham sido tratados contra a ferrugem.

Lave bem a parte inferior da carroçaria e as aberturas das rodas do veículo com água morna ou fria uma vez por mês, depois de percursos todo-o-terreno e no fim do Inverno. Preste especial atenção a esta área do veículo, pois é difícil ver toda a lama e sujidade. Fará mais mal do que bem molhar simplesmente a sujidade vinda da estrada sem a remover. A parte inferior das portas, as embaladeiras e os elementos do quadro têm orifícios de escoamento que é necessário desentupir, já que a acumulação de água nestes pontos pode originar o aparecimento de ferrugem.

⚠ AVISO

Depois de lavar o veículo, experimente os travões a baixa velocidade para verificar se foram afectados pela água. Se a eficácia dos travões for inferior à normal, seque os travões aplicando-os ligeiramente a baixa velocidade.

Manutenção das jantes de alumínio

As jantes de alumínio estão revestidas por uma camada transparente de protecção.



CUIDADO

- **Não use meios abrasivos, compostos de polimento, diluentes ou escovas de arames nas jantes de alumínio.**
- **Limpe a jante quando esta arrefecer.**
- **Utilize apenas um sabão não-agressivo ou um detergente neutro e lave-as bem com água. Além disso, limpe sempre as rodas depois de conduzir em estradas com sal.**
- **Evite lavar as rodas com escovas de lavagem a alta velocidade.**
- **Não use produtos de limpeza com detergentes ácidos ou alcalinos.**

Protecção anticorrosão

Proteger o veículo da corrosão

Ao utilizarmos os mais avançados métodos de design e construção para combater a corrosão, conseguimos produzir automóveis da mais alta qualidade. No entanto, isso não basta. Para obter a duradoura resistência anticorrosão do veículo, é necessária a colaboração e a ajuda do proprietário.

Causas habituais da corrosão

As causas mais habituais da corrosão de um veículo são:

- **Acumulação de sal, sujidade e humidade vindas da estrada na parte inferior do automóvel.**
- **Remoção da pintura ou de revestimentos de protecção por acção de pequenas pedras, gravilha, abrasão ou pequenas raspadelas e amolgadelas que deixam o metal sem protecção e exposto à corrosão.**

Zonas de alto risco de corrosão

Se vive numa zona em que o seu veículo é regularmente exposto a materiais corrosivos, a protecção anticorrosão é extremamente importante. Algumas das causas habituais da corrosão acelerada são as estradas com sal, os produtos químicos de remoção de poeira, o ar marítimo e a poluição industrial.

A humidade alimenta a corrosão

A humidade cria condições propícias para o surgimento da corrosão. Por exemplo, a corrosão é acelerada por altos níveis de humidade, em especial com temperaturas pouco acima do ponto de congelação. Nestas condições, a humidade de difícil evaporação mantém o material corrosivo em contacto com as superfícies do automóvel.

A lama é particularmente corrosiva, pois seca lentamente e mantém a humidade em contacto com o veículo. Embora aparentemente seca, a lama pode continuar a manter a humidade e a favorecer a corrosão.

As altas temperaturas podem também acelerar a corrosão de partes do veículo deficientemente ventiladas, o que impede a dispersão da humidade. Por todas estas razões, importa manter o veículo limpo e livre de lama ou acumulações de outros materiais. Isto aplica-se tanto às superfícies visíveis como à parte inferior do automóvel.

Para ajudar a prevenir a corrosão

Para ajudar a prevenir o início do processo de corrosão, faça o seguinte:

Mantenha o veículo limpo

A melhor maneira de prevenir a corrosão é manter o automóvel limpo e sem materiais corrosivos. Importa prestar atenção à parte inferior lateral do veículo.

- Se viver numa zona de alto risco de corrosão - com utilização de sal nas estradas, perto do mar, zonas com poluição industrial, chuvas ácidas, etc.-, redobre os cuidados de prevenção da corrosão. No Inverno, lave à mangueira a parte inferior lateral do veículo pelo menos uma vez por mês e não se esqueça de limpar bem essa parte após o fim do Inverno.
- Ao limpar a parte inferior lateral do veículo, preste especial atenção aos componentes sob os guardalamas e outras zonas ocultas. Lave e limpe bem o veículo. Deitar água para cima da lama acumulada em vez de a lavar e remover só vai acelerar o processo de corrosão, em vez de o prevenir. A água sob alta pressão e o vapor são particularmente eficazes na remoção de lama e materiais corrosivos acumulados.
- Ao limpar os painéis inferiores das portas, as embaladeiras e os elementos do quadro, lembre-se de manter os orifícios de escoamento abertos e desentupidos, para a humidade poder sair e não se acumular nesses pontos, acelerando a corrosão.

Mantenha a garagem seca

Não estacione o veículo numa garagem húmida e mal ventilada. Este ambiente é propício à corrosão, em especial se lavar o automóvel na garagem ou o deixar nela ainda molhado ou coberto de neve, gelo ou lama. Mesmo que seja aquecida, uma garagem pode contribuir para o aparecimento da corrosão se for mal ventilada e impedir a dispersão da humidade.

Mantenha a pintura e o acabamento do veículo em bom estado

Os riscos ou picadas no acabamento devem ser tapados com tinta de "retoque" logo que possível, de modo a reduzir a possibilidade de corrosão. Se houver metal em branco à vista, recomenda-se a ida a uma oficina especializada em carroçarias e pintura.

Dejectos de aves: Os dejectos de aves são altamente corrosivos, podendo danificar a pintura em apenas algumas horas. Remova sempre estes dejectos logo que possível.

Não se esqueça do interior

A humidade pode acumular-se sob os tapetes do piso, originando a corrosão. Inspeccione periodicamente o piso sob os tapetes para se certificar de que estão secos. Redobre os cuidados de prevenção se transportar fertilizantes, materiais de limpeza ou químicos no automóvel.

Estes materiais devem ser transportados apenas em recipientes próprios. Em caso de derrame ou fuga de algum deles, limpe e lave o veículo com água limpa e seque-o bem em seguida.

Cuidados a ter com o interior

Precauções gerais a ter com o interior

Evite o contacto de químicos como perfumes, óleos cosméticos, protetores solares, agentes de limpeza das mãos e ambientadores com as partes interiores, pois estes podem causar danos ou descoloração. Se houver, de facto, contacto, limpe as superfícies imediatamente. Para saber como limpar correctamente o vinil, leia as instruções seguintes.



CUIDADO

Nunca permita o contacto de água ou de outros líquidos com os componentes eléctricos/electrónicos no interior do veículo. Pode danificá-los.



CUIDADO

Na limpeza das peças em pele (volante, assentos, etc.), deve utilizar detergentes neutros ou soluções com baixo teor em álcool. Se utilizar soluções com elevado teor em álcool, ou detergentes ácidos/alcalinos, a cor da pele pode desbotar ou a superfície ficar desgastada.

Limpar os estofos e o acabamento interior

Vinil

Remova a poeira e a sujidade solta do vinil com um espanador ou um aspirador. Limpe as superfícies de vinil com um produto de limpeza para vinil.

Tecido

Remova a poeira e a sujidade solta do tecido com um espanador ou um aspirador. Limpe com uma solução de sabão não-agressivo recomendada para estofos ou tapetes. Remova as manchas recentes imediatamente com um tira-nódoas. Caso contrário, o tecido poderá ficar manchado e ficar descolorido. De igual modo, as propriedades de resistência ao fogo do tecido podem diminuir se o material não for devidamente mantido.

 **CUIDADO**

A utilização de produtos de limpeza e procedimentos diferentes dos recomendados poderá afectar a aparência e as propriedades de resistência ao fogo do tecido.

Limpar as correias dos cintos de colo e ombro

Limpe as correias dos cintos de segurança com uma solução de sabão não-agressivo recomendada para estofos ou tapetes. Siga as instruções fornecidas com o sabão. Não use lixívia nem aplique tinta nas correias. Pode enfraquecê-las.

Limpar os vidros interiores

Se as superfícies vidradas do interior do veículo ficarem embaciadas (ou seja, cobertas com uma película oleosa ou cerosa), limpe-as com um produto limpa-vidros. Siga as instruções do recipiente do produto limpa-vidros.

 **CUIDADO**

Não raspe nem risque o interior do vidro traseiro. Pode danificar a grelha do descongelador do vidro traseiro.

SISTEMA DE CONTROLO DE EMISSÕES

O sistema de controlo de emissões do seu veículo é coberto por uma garantia limitada por escrito. Consulte a informação sobre a garantia constante do Passaporte de Serviço de seu veículo.

O veículo está equipado com um sistema de controlo de emissões para cumprir todas as normas relativas às emissões.

Existem três sistemas de controlo de emissões:

- (1) Sistema de controlo de emissões no cárter do motor
- (2) Sistema de controlo de emissões de evaporação
- (3) Sistema de controlo de emissões de gases de escape

Para garantir o bom funcionamento dos sistemas de controlo de emissões, recomenda-se que mande inspeccionar e manter o seu automóvel num Reparador Autorizado HYUNDAI, de acordo com calendário de manutenção apresentado neste manual.

CUIDADO

Precaução a ter com o Teste de Inspeção e Manutenção (com o Controlo de Estabilidade Electrónico) (ESC)

- **Para impedir o motor do veículo de falhar durante o teste com o dinamómetro, desactive o Controlo de Estabilidade Electrónico (ESC) carregando no interruptor do ESC.**
- **Uma vez concluído o teste, reactive o sistema ESC voltando a carregar no interruptor.**

1. Sistema de controlo de emissões do cárter do motor

O sistema de ventilação positiva do cárter do motor destina-se a evitar a poluição do ar causada pelos gases de fuga de compressão emitidos pelo cárter do motor. Este sistema fornece ar fresco e filtrado ao cárter do motor através do tubo de admissão de ar. Dentro do cárter, o ar fresco mistura-se com os gases de fuga de compressão, que passam então pela válvula de ventilação positiva do cárter (PCV) a caminho do sistema de admissão.

2. Sistema de controlo de emissões de evaporação

O sistema de controlo de emissões de evaporação destina-se a evitar a fuga de gases do combustível para a atmosfera.

Caixa de retenção de vapores de combustível

Os gases gerados dentro do depósito de combustível são absorvidos e armazenados na caixa de retenção de bordo. Com o motor a trabalhar, os gases do combustível absorvidos pela caixa de retenção passam para a câmara de equilíbrio através da válvula de solenóide de comando e purificação.

Válvula de solenóide de comando e purificação (PCSV)

A válvula de solenóide de comando e purificação é controlada pelo Módulo de Controlo do Motor (ECM). Se a temperatura do líquido de refrigeração do motor for baixa durante o ralenti, a válvula PCSV fecha-se para que o combustível evaporado não entre no motor. Depois do motor aquecer com a condução, a válvula PCSV abre-se para permitir a entrada de combustível evaporado no motor.

3. Sistema de controlo de emissões de gases de escape

O sistema de controlo de emissões de gases de escape é um sistema altamente eficaz que controla as emissões de gases de escape e mantém bons níveis de performance do veículo.

Modificações do veículo

Não modifique o veículo. A modificação do seu veículo pode afectar os seus níveis de performance, segurança ou durabilidade e até violar as normas governamentais relativas à segurança e ao controlo de emissões.

Além disso, a garantia poderá não cobrir os danos ou problemas de performance decorrentes de qualquer modificação do veículo.

- Se utilizar dispositivos electrónicos não homologados, poderá provocar o funcionamento anormal da bateria, danos dos fios eléctricos, a descarga da bateria ou um incêndio. Para sua segurança, não utilize dispositivos electrónicos não homologados.

Precauções a ter com os gases de escape do motor (monóxido de carbono)

- O monóxido de carbono pode ser um dos gases de escape emitidos. Assim se cheirar gases de escape dentro do veículo, mande inspeccioná-lo e repará-lo imediatamente. Se suspeitar da entrada de gases de escape no interior do veículo, conduza apenas com todos os vidros abertos. Mande inspeccionar e reparar o veículo imediatamente.

⚠ AVISO

Gases de escape

Os gases de escape do motor contêm monóxido de carbono (CO). Embora incolor e inodoro, é um gás perigoso e pode ser letal se inalado. Siga as instruções seguintes para evitar o envenenamento com CO.

- Não deixe o motor a trabalhar em espaços confinados ou fechados (tais como garagens) para além do tempo necessário para entrar ou sair com o veículo desses espaços.
- Se tiver o veículo parado num local a céu aberto por algum tempo com o motor a trabalhar, regule o sistema de ventilação (conforme o necessário) para deixar entrar ar exterior no veículo.
- Nunca permaneça por muito tempo num veículo estacionado ou parado com o motor a trabalhar.
- Se o motor for abaixo ou não quiser pegar, o excesso de tentativas de arranque do motor pode danificar o sistema de controlo de emissões.

Precauções a ter com conversores catalíticos (se equipado)

⚠ AVISO

Incêndio

- **Um sistema de escape sobreaquecido pode fazer ignitar as peças inflamáveis sob o seu veículo. Não estacione, imobilize ou conduza o veículo sobre objectos inflamáveis, ou na proximidade destes, designadamente relva, vegetação, papel, folhas, etc.**
- **O sistema de escape e o sistema catalítico aquecem muito quando o motor está a trabalhar e mesmo imediatamente depois do motor ter sido desligado mantêm temperaturas elevadas.**

(Continua)

(Continua)

Mantenha-se fora do alcance do sistema de escape e catalítico ou poderá sofrer queimaduras. Além disso, não retire o dissipador de calor que rodeia o sistema de escape, não vede o fundo do veículo, nem tape o automóvel para evitar a corrosão. Em certas circunstâncias, estas medidas podem representar um risco de incêndio.

O seu veículo está equipado com um dispositivo de controlo de emissões com conversor catalítico.

Assim, é necessário tomar as seguintes precauções:

 **CUIDADO**

- Utilize apenas **GASOLINA SEM CHUMBO** para alimentar o motor a gasolina.
- Não conduza o veículo se detectar sinais de avaria do motor, tais como falhas de arranque ou uma notória perda de performance.
- Não utilize incorrectamente nem abuse do motor. Exemplos de utilização incorrecta: deixar o veículo deslizar por impulso e fazer descidas íngremes com a ignição desligada.
- Não deixe o motor trabalhar ao ralenti por muito tempo (5 minutos ou mais).

(Continua)

(Continua)


- Não modifique nem altere ilegalmente nenhum componente do motor ou do sistema de controlo de emissões. As inspecções e afinações terão de ser todas efectuadas por um Reparador Autorizado HYUNDAI.
- Evite conduzir com o nível de combustível extremamente baixo. Se ficar sem combustível pode acontecer o motor pode apresentar falhas no funcionamento de combustão, danificando o catalisador.

Se não tomar estas precauções, pode danificar o conversor catalítico e o seu veículo. Além disso, tais actos podem anular as garantias do veículo.

Filtro de partículas diesel (DPF) (se equipado)

O filtro de partículas diesel (DPF) remove a fuligem contida nos gases de escape.

O sistema DPF queima (ou oxida) automaticamente a fuligem acumulada conforme as condições de condução, ao contrário de um filtro de ar descartável. Por outras palavras, a fuligem acumulada é eliminada automaticamente pelo sistema de controlo do motor e pela temperatura elevada dos gases de escape a velocidades de condução normais/elevadas.

No entanto, se o veículo for utilizado continuamente em pequenas distâncias repetidas vezes ou a baixa velocidade durante muito tempo, a fuligem acumulada pode não ser automaticamente eliminada devido à baixa temperatura dos gases de escape. Neste caso, a fuligem acumulada fica fora do alcance de deteção, o processo de oxidação da fuligem não tem lugar e a luz indicadora de avaria () ilumina-se.

A luz indicadora de avaria (MIL) apaga-se quando a velocidade de condução exceder os 60 km/h (37 mph), ou quando as rpm do motor se situarem entre as 1.500 e as 2 500 em 2ª velocidade ou superior durante 25 minutos aproximadamente.

Se a MIL piscar continuamente ou se surgir a mensagem "Verifique o sistema de escape" nos casos acima indicados, recomendamos que o sistema DPF seja examinado por um concessionário HYUNDAI.

Se o veículo continuar a circular durante muito tempo, a MIL a piscar continuamente, o sistema DPF pode ficar danificado e o consumo de combustível aumenta.

CUIDADO

Gasóleo (se equipado com DPF)

Recomendamos o uso exclusivo de gasóleo regulado, se o seu veículo estiver equipado com sistema DPF.

Se usar outros combustíveis, com elevado teor de enxofre (mais de 50 ppm) ou com aditivos não especificados, poderá danificar o sistema DPF e provocar a emissão de fumo branco.

Coletor de NOx de mistura pobre (se equipado)

O sistema do coletor de NOx de mistura pobre (LNT) remove o óxido nítrico presente nos gases de escape. A qualidade do combustível usado pode causar a ocorrência de cheiros nos gases de escape e degradar a eficácia de redução do NOx, pelo que deve usar sempre o tipo de combustível recomendado.

Índice remissivo

A

Acesso ao veículo	3-4
Airbags - sistema de retenção suplementar	2-55
Como funciona o sistema de airbags?	2-64
Cuidados a ter com o SRS	2-75
Etiquetas de aviso do airbag	2-77
O que esperar quando um airbag dispara	2-68
Onde estão os airbags?	2-58
Por que razão o meu airbag não disparou durante uma colisão?	2-70
Precauções de segurança adicionais	2-76
Antes de iniciar a condução	5-4
Antes de entrar no veículo	5-4
Antes de ligar o motor de arranque	5-4
Aquecimento e desembaciamento do para-brisas	3-186
Lógica do dispositivo de aquecimento	3-188
Sistema automático de climatização	3-187
Sistema manual de climatização	3-186

B

Bancos	2-4
Apoios de cabeça	2-16
Aquecimento e ventilação dos bancos	2-21
Bancos dianteiros	2-7
Bancos traseiros	2-13
Precauções de segurança	2-6
Bateria	7-47
Etiqueta da capacidade da bateria	7-49
Para um melhor funcionamento da bateria	7-47
Recarga da bateria	7-49
Sistemas a reiniciar	7-50

C

Calendário de manutenção	7-10
Capacidade de carga e índice de velocidade dos pneus	8-6
Chave inteligente	3-8
Chave remota	3-4
Cintos de segurança	2-26
Luz avisadora do cinto de segurança	2-27
Manutenção dos cintos de segurança	2-40
Precauções a ter com o cinto de segurança	2-26
Precauções adicionais a ter com o cinto de segurança	2-37
Sistema de retenção com cintos de segurança	2-28

Comandos e funções do sistema.....	4-23
Rádio: FM, AM (para modelo RDS).....	4-60
Rádio: FM, AM(Except RDS Model).....	4-62
Setup (Configuração) (Exceto Europa).....	4-50
Setup (Configuração)(Para a Europa).....	4-39
Unidade principal de áudio (exceto Europa).....	4-34
Unidade principal de áudio (para a Europa).....	4-23
Compartimento do motor.....	1-8,7-9
Compartimentos de arrumos.....	3-193
Arrumos da consola central.....	3-193
Geleira.....	3-194
Porta-luvas.....	3-194
Suporte para óculos de sol.....	3-195
Computador de bordo.....	3-103
Apresentação geral.....	3-103
Consumo de combustível.....	3-104
Modos do conta-quilómetros.....	3-103
Trip A/B.....	3-103
Condições especiais de condução.....	5-90
Condições perigosas de condução.....	5-90
Condução à chuva.....	5-92
Condução em troços alagados.....	5-93
Condução noturna.....	5-92
Condução suave ao curvar.....	5-91
Oscilação do veículo.....	5-90
Pneus para condução em autoestrada.....	5-93
Reduzir o perigo de capotamento.....	5-94

Condução no inverno.....	5-95
Condições de neve ou gelo na estrada.....	5-95
Precauções a ter no Inverno.....	5-98
Cuidados a ter com o visual.....	7-105
Cuidados a ter com o exterior.....	7-105
Cuidados a ter com o interior.....	7-111

D

Declaração de conformidade.....	8-14
Dimensões.....	8-2
Direcção flex.....	5-70
Dispositivo de aquecimento.....	3-156
Dispositivo de aquecimento do óculo traseiro.....	3-156
Dispositivos de limpeza e lavagem do para-brisas.....	3-141
Dispositivo de lavagem do para-brisas.....	3-142
Interruptor do dispositivo de limpeza e lavagem do óculo traseiro.....	3-144
Limpa para-brisas.....	3-142

E

Em caso de emergência durante a condução	6-3
Se o motor for abaixo durante a condução	6-3
Se o motor for abaixo num cruzamento ou passagem de nível	6-3
Se tiver um furo durante a condução	6-3
Equipamentos exteriores	3-196
Barras de tejadilho	3-209
Capô	3-51
Tampa do depósito de combustível	3-53
Equipamentos interiores	3-196
Caixa para arrumos sob o piso	3-208
Cinzeiro	3-196
Gancho para o casaco	3-202
Isqueiro	3-200
Painel de segurança da carga	3-205
Pala para o sol	3-198
Ponto(s) de fixação dos tapetes	3-203
Porta-copos	3-196
Rede para bagagem (suporte)	3-204
Relógio	3-201
Tomada de alimentação	3-198
Escovas do limpa-pára-brisas	7-44
Inspeção das palhetas	7-44
Substituição das palhetas	7-44

Espelhos retrovisores	3-29
Espelho retrovisor interior	3-29
Espelhos retrovisores laterais	3-34
Etiqueta autocolante com especificações e pressões dos pneus	8-13
Etiqueta autocolante do compressor do ar condicionado	8-14
Etiqueta autocolante do fluido refrigerante	8-14
Etiqueta de certificação do veículo	8-12
Explicação das operações de manutenção calendarizadas	7-24

F

Fechaduras das portas	3-15
Filtro de ar	7-41
Substituição dos filtros	7-41
Filtro de ar do sistema de climatização	7-43
Inspeção do filtro	7-43
Substituição do filtro	7-43
Filtro de combustível	7-40
Escoar água do filtro de combustível	7-40
Substituição do elemento do filtro de combustível	7-40
Funcionalidades adicionais do sistema de climatização	3-192
Ionizador do combinado	3-192
Recirculação de ar interior com teto de abrir	3-192

Fusíveis	7-65
Descrição do painel de fusíveis/relés	7-72

I

Interruptor da ignição	5-6
Botão para ligar/desligar o motor	5-11
Interruptor da ignição com chave	5-6

L

Lâmpadas de luzes	7-85
Ligação direta entre baterias	6-5
Líquido de refrigeração do motor	7-32
Mudar o líquido de refrigeração	7-35
Verificar o nível do líquido de refrigeração	7-32
Líquido limpa-vidros	7-38
Verificar o nível do líquido limpa-vidros	7-38
Lubrificantes e volumes recomendados	8-8
Grau recomendado de viscosidade SAE	8-10
Óleo de motor recomendado	8-9
Luzes	3-125
Luzes exteriores	3-125
Luzes interiores	3-136
Sistema de boas-vindas	3-134
Luzes avisadoras e indicadoras	3-108
Luzes avisadoras	3-108

Luzes indicadoras	3-118
Luzes de emergência	6-2

M

Manutenção do proprietário	7-6
Calendário da manutenção do proprietário	7-7
Motor	8-2

N

Número de identificação do veículo (VIN)	8-12
Número do motor	8-13

Ó

Óleo do motor	7-29
Verificação do óleo e filtro do motor	7-31
Verificar o nível de óleo do motor	7-29
Óleo dos travões/embraiagem	7-36
Verificar o nível do óleo dos travões/embraiagem	7-36

O

Operações de manutenção	7-5
Precauções de manutenção a tomar pelo proprietário.....	7-5
Responsabilidade do proprietário	7-5

P

Painel de instrumentos	3-73
Controlo do painel de instrumentos	3-75
Controlo do Visor LCD	3-76
Indicadores de nível	3-76
Panorâmica do interior (I)	1-4
Panorâmica do interior (II)	1-5
Panorâmica do painel de instrumentos (I)	1-6
Panorâmica do painel de instrumentos (II)	1-7
Panorâmica exterior (I)	1-2
Panorâmica exterior (II)	1-3
Peso bruto do veículo	8-7
Peso do veículo	5-112
Excesso de carga	5-113
Pneus e jantes	8-5
Pneus e rodas	7-51
Alinhamento das rodas e equilíbrio dos pneus	7-56
Cuidados a ter com os pneus	7-51
Informação na faixa lateral do pneu	7-59

Manutenção dos pneus	7-58
Pneus com uma relação largura/altura reduzida	7-63
Pressões de enchimento recomendadas para pneus frios	7-51
Rotatividade dos pneus	7-55
Substituição das rodas	7-58
Substituição do pneu	7-56
Tração dos pneus	7-58
Verificar a pressão de enchimento dos pneus	7-53
Porta da mala	3-57
Abertura inteligente da porta da mala	3-68
Porta da mala sem abertura elétrica	3-57
Porta elétrica da mala	3-59
Potência das lâmpadas	8-3
Precauções a ter com a chave inteligente	3-11
Precauções a ter com a chave remota	3-6
Precauções de segurança importantes	2-2
Controle a velocidade do veículo	2-3
Falhas de atenção do condutor	2-3
Mantenha o seu veículo em condições de segurança	2-3
Riscos dos airbags	2-2
Todas as crianças devem usar sistemas de retenção	2-2
Use sempre o cinto de segurança	2-2

R

Reboque	6-27
Gancho de reboque removível	6-28
Reboque de emergência	6-29
Serviço de reboque	6-27
Reboque de um atrelado (para a europa)	5-101
Condução com atrelado	5-107
Equipamentos para reboque de atrelados	5-105
Manutenção quando se reboca um atrelado	5-110
Se decidir rebocar um atrelado?	5-102

S

Se o motor não arrancar	6-4
Se o motor não rodar ou rodar muito lentamente	6-4
Se o motor rodar normalmente mas não pegar	6-4
Se o motor sobreaquecer	6-8
Se tiver um furo num pneu	6-18
Declaração CE de conformidade para o macaco	6-26
Etiqueta no macaco	6-25
Macaco e ferramentas	6-18
Mudança dos pneus	6-19
Sistema automático de climatização	3-171
Funcionamento do sistema	3-181
Manutenção do sistema	3-183

Sistema de aquecimento e ar condicionado	
- automático	3-172
Sistema de aquecimento e ar condicionado	
- manual	3-173
Verificação da quantidade de fluido refrigerante	
do ar condicionado e de lubrificante do	
compressor	3-184
Sistema de alarme antirroubo	3-22
Sistema de alarme antirroubo (para o Brasil)	3-23
Sistema de auxílio ao condutor	3-146
Câmara de visão à retaguarda	3-146
Sistema de auxílio ao estacionamento	3-151
Sistema de auxílio ao estacionamento à retaguarda	3-147
Sistema de controlo da velocidade de cruzeiro	5-83
Funcionamento do controlo da velocidade	
de cruzeiro	5-83
Sistema de controlo de emissões	7-114
Sistema de controlo de emissões de evaporação	7-114
Sistema de controlo de emissões de gases de escape	7-115
Sistema de controlo de emissões do cárter do motor	7-114
Sistema de controlo integrado do modo de condução	5-72
Sistema de deteção do ponto cego (BSD)	5-75
BSD (Deteção do ponto cego)/	
LCA (Auxílio à mudança de faixa)	5-76
RCTA (Aviso de trânsito cruzado à retaguarda)	5-79

Sistema de imobilizador	3-13
Sistema de monitorização da pressão dos pneus (TPMS)	6-10
Indicador de avaria do sistema TPMS (Sistema de Monitorização da Pressão dos Pneus)	6-14
Indicador de baixa pressão dos pneus	6-12
Luz avisadora da posição do pneu com pressão insuficiente e luz avisadora da pressão dos pneus	6-12
Sistema de monitorização da pressão dos pneus	6-11
Trocar um pneu com TPMS	6-15
Verifique a pressão dos pneus	6-10
Sistema de multimédia	4-2
Antena	4-3
Como funciona o sistema de áudio do veículo	4-6
Controlo remoto do áudio	4-4
Cuidados a ter com os discos	4-8
Funcionalidade mãos livres do sistema <i>Bluetooth</i> ® Wireless Technology	4-5
Informações sobre ficheiros MP3	4-9
Porta AUX, USB e iPod®	4-2
Sistema de Áudio/Vídeo/Navegação (AVN)	4-5
Sistema de travões	5-32
Assistência ao arranque em subida (HAC)	5-56
AUTO HOLD	5-44
Boas práticas de travagem	5-59
Controlo da travagem nas descidas (DBC)	5-57
Controlo eletrónico da estabilidade (ESC)	5-50
Gestão de estabilidade do veículo	5-54
Luz indicadora de desgaste dos travões de disco	5-33
Sistema de antibloqueio dos travões (ABS)	5-48
Travão de estacionamento	5-33
Travão eletrónico de estacionamento (Electronic Parking Brake -EPB)	5-37
Travões assistidos	5-32
Sistema manual de climatização	3-158
Aquecimento e ar condicionado	3-159
Etiqueta do agente refrigerante do ar-condicionado	3-169
Manutenção do sistema	3-168
Utilização do sistema	3-165
Verificação da quantidade de fluido refrigerante do ar condicionado e de lubrificante do compressor	3-170
Sistemas de retenção para crianças (CRS)	2-41
As crianças viajam sempre atrás	2-41
Escolha de um sistema de retenção para crianças (CRS)	2-42
Instalação de um sistema de retenção para crianças (CRS)	2-44
Substituição da pilha	3-12
Substituição das lâmpadas dos faróis, luzes estáticas de viragem, luzes de presença, luzes indicadoras de mudança de direção e luzes de nevoeiro	7-86

Alinhamento dos faróis e luzes de nevoeiro dianteiras.....	7-94
Substituição da lâmpada da luz da chapa de matrícula.....	7-102
Substituição da luz de travagem em posição elevada.....	7-102
Substituição das lâmpadas das luzes interiores.....	7-103
Substituição das lâmpadas dos faróis traseiros.....	7-99
Substituição de lâmpadas dos indicadores de mudança de direcção laterais.....	7-93

T

Teto de abrir panorâmico.....	3-45
Aviso de teto de abrir aberto.....	3-50
Cortina para o sol.....	3-46
Deslizamento do teto de abrir.....	3-46
Fecho do teto de abrir.....	3-48
Inclinação do teto de abrir.....	3-47
Reajuste do teto de abrir.....	3-49
Tração às quatro rodas (4WD).....	5-61
Funcionamento do sistema 4WD.....	5-63
Precauções de emergência.....	5-68
Transeixo automático.....	5-24
Boas práticas de condução.....	5-30
Estacionamento.....	5-30
Funcionamento do transeixo automático.....	5-25

Transeixo manual.....	5-20
Boas práticas de condução.....	5-22
Funcionamento do transeixo manual.....	5-20
Travão de estacionamento.....	7-39
Inspeccionar o travão de estacionamento.....	7-39

U

Utilizar as fechaduras das portas no exterior do veículo.....	3-15
Utilizar as fechaduras das portas no interior do veículo.....	3-17
Bloqueios das portas traseiras para segurança infantil.....	3-21
Funções de bloqueio/desbloqueio automático das portas.....	3-20
Sistemas de bloqueamento.....	3-20

V

Vidros	3-38
Vidros elétricos	3-38
Visor LCD	3-83
Mensagens de aviso	3-93
Modo A/V	3-85
Modo de computador de bordo	3-85
Modo de definições do utilizador	3-88
Modo de Informações	3-86
Modo Turn By Turn (TBT)	3-85
Modos LCD	3-83
Volante	3-26
Buzina	3-28
Coluna da direção com ajuste da inclinação/ coluna da direção telescópica	3-27
Direção assistida elétrica (EPS)	3-26
Volante aquecido	3-28
Volume da mala	8-7